THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA

ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

MUSIC LIBRARY

M1503
.R457
S5

UNIVERSITY OF N.C. AT CHAPEL HILL

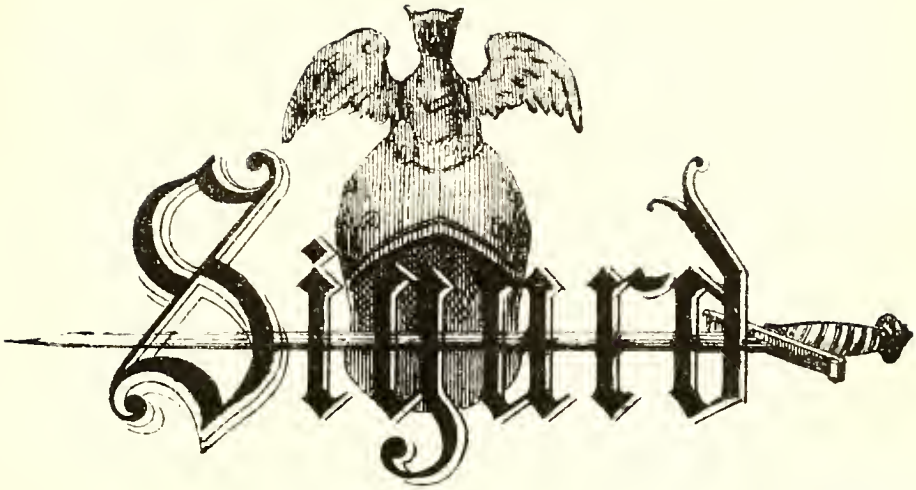
00010979943

This book is due at the MUSIC LIBRARY on the last date stamped under "Date Due." If not on hold, it may be renewed by bringing it to the library.

DATE DUE	RETURNED	DATE DUE	RETURNED

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

http://www.archive.org/details/sigurdopraen4act00reye



OPÉRA EN 4 ACTES

ET 9 TABLEAUX

de MM

CAMILLE DU LOCLE & ALFRED BLAU

MUSIQUE DE

E. REYER

Partition pour Chant & Piano

Reduite par PAUL VIDAL.

Prix. 20 f. **net.**

Paris. AU MÉNESTREL 2bis, Rue Vivienne. HEUGEL & Cie. Editeurs

Tous Droits de Reproduction de Traduction et de Representation réservés

SIGURD

OPÉRA

EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

Représenté pour la première fois à Bruxelles
sur le théâtre de la Monnaie
le 7 Janvier 1884

Direction de MM. STOUMON et CALABRÉSI.

Représenté à Paris, à l'Académie Nationale de Musique
le 12 Juin 1885.

Direction de MM. RITT et GAILHARD.

PERSONNAGES — DISTRIBUTION

		BRUXELLES		PARIS
SIGURD, héros Franc	MM	*JOURDAIN.*	MM	*SELLIER.*
GUNTHER, roi des Burgondes		*DEVRIÈS.*		*LASSALLE*
HAGEN, guerrier, compagnon de Gunther		*GRESSE.*		*GRESSE.*
UN PRÊTRE D'ODIN		*RENAUD.*		*BÉRARDI.*
UN BARDE		*****		*****
RUDIGER		*BOUSSA.*		*LAMBERT.*
IRNFRID (Envoyés d'Attila.)		*GOFFOEL.*		*COULET.*
HAWART (Envoyés d'Attila.)		*MANSUÈDE.*		*GIRARD.*
RAMUNC (Envoyés d'Attila.)		*STALPORT.*		*CRÉPAUX.*
BRUNEHILD, Valkyrie chassée du ciel	Mmes	*CARON.*	Mmes	*CARON.*
HILDA, sœur de Gunther		*BOSMAN.*		*BOSMAN.*
UTA nourrice d'Hilda		*DESCHAMPS.*		*RICHARD.*

GUERRIERS BURGONDES, PEUPLE BURGONDE, PEUPLE ISLANDAIS, PRÊTRES,
FEMMES DES GUERRIERS BURGONDES, SERVANTES DE LA REINE ET D'HILDA, VALETS, Etc., Etc.

BALLETS

réglés par M. L. MÉRANTE:

AU DEUXIÈME ACTE

Les trois Nornes, Valkyries, Nixes, Elfes, Kobalds.

AU TROISIÈME ACTE

Guerriers et Femmes,

APOTHEOSE

Le Paradis d'Odin

Mise en scène de M. A. LAPISSIDA.

Pour traiter de la location de la partition et des parties d'orchestre s'adresser à Mrs HEUGEL et Cie Édrs
à Paris, 2bis rue Vivienne (AU MÉNESTREL) seuls propriétaires pour tous pays.

H. et Cie 7150

TABLE

ACTE I

			Pages
OUVERTURE		(Orchestre)	1
Scène I	INTRODUCTION ET CHŒUR	*Levons des étendards*	21
	UTA	*Toujours songeuse et pâle, Hilda*	31
	HILDA	*Ma mère, un songe malgré moi me glace!*	34
		J'aime! Et j'aime sans espérance	41
Scène II	UTA	*Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur*	55
Scène III	ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE	(Orchestre)	63
	CHŒUR	*Quand on court depuis le matin!*	65
	GUNTHER	*Emplissez ma coupe profonde!*	69
		Barde, prends ta harpe sonore!	76
	LE BARDE	*Odin! Dieu farouche et sévère!*	85
Scène IV	CHŒUR	*Salut! Salut à la plus belle!*	104
Scène V	ENTRÉE DE SIGURD	*Prince du Rhin, au pays de mon père!*	120
	ENSEMBLE	*Sigurd! Le héros invincible!*	129
	GUNTHER	*O fils de Sigemon! Sigurd!*	131
	SIGURD, GUNTHER	*Nous nous promettons devant vous*	136
	SIGURD	*Dieux! Quel trouble s'empare de mon cœur!*	154

ACTE II

PREMIER TABLEAU

Scène I	CHŒUR DES PRÊTRES	*Dieux terribles!*	170
	LE GRAND-PRÊTRE	*Et toi, Freïa, déesse de l'amour!*	174
Scène II	SIGURD, GUNTHER, HAGEN	*O Brunehild, ô vierge armée!*	185
	LE GRAND-PRÊTRE, LES CHŒURS	*Tremblez!.. Les esprits invisibles*	189
		Bientôt le Volodd alerte	196
		Un sort de Brunehild rompra l'enchantement	204
Scène III	GUNTHER	*Lequel de nous va tenter l'aventure?*	215
	SIGURD	*Moi!.. J'ai gardé mon âme ingénue*	217
	HAGEN, CHŒUR (dans la coulisse)	*Déjà descend vers nous la blanche théorie!*	224
Scène IV	LE GRAND-PRÊTRE	*Prends ce vase sacré*	226
Scène V	SIGURD	*Le bruit des chants s'éteint dans la forêt immense*	235
		Hilda! vierge au pâle sourire!	256
Scène VI	SIGURD, NORNES, VALKYRIES, KOBOLDS	*Pourquoi vos yeux sont-ils remplis de larmes?*	241
Scène VII	LES MÊMES, NIXES, ELFES	*DANSES* (Orchestre)	250

DEUXIÈME TABLEAU

Scène I	SIGURD	*La voilà! C'est elle!*	265
	BRUNEHILD	*Salut! Splendeur du jour!*	267
		O mon sauveur silencieux!	272
		La Valkyrie est ta conquête!	

ACTE III

PREMIER TABLEAU

Scène I	CHŒUR INVISIBLE	*La voix des esprits de l'air*	285
Scène II	GUNTHER	*Suis-je donc le jouet d'un rêve?*	288
	SIGURD	*Oui, Sigurd est vainqueur!*	292
		Sous ces ombrages frais	297

Scène III. GUNTHER ... *La voilà donc la tiresse endormie!* ... 296
CHŒUR INVISIBLE ... *Notre tâche est remplie* ... 298
BRUNEHILD ... *Où me conduit ma destinée?* ... 299
GUNTHER ... *Les bords que tu as foulez* ... 300
BRUNEHILD, GUNTHER ... *Vêtu de fer... la visière baissée* ... 304
GUNTHER ... *Je suis Gunther, roi des Burgondes!* ... 308
BRUNEHILD ... *Echangeons nos serments* ... 311
GUNTHER ... *O Brunehild, jamais vierge plus désirée* ... 312
Scène IV. HILDA ... *Il m'aime! O ma mère!* ... 320

DEUXIEME TABLEAU

Scène V CHŒUR ... *Les premiers feux du matin* ... 328
Scène VI. HAGEN, CHŒUR ... *Au nom du roi Gunther* ... 338
Semons ces bords de fleurs et de rameaux fleuris ... 340
Scène VII. HILDA ... *Mes sœurs, Brunehild va paraître!* ... 344
ENTRÉE DE BRUNEHILD, CHŒUR. *Soyez la bienvenue ici* ... 348
DIVERTISSEMENT. PAS GUERRIER (Orchestre) ... 360
Scène VIII. SIGURD ... *Roi Gunther, digne fils des héros!* ... 369
ENSEMBLE ... *Frappons les airs joyeux!* ... 378
UTA ... *Ah! je lis dans les cieux!* ... 379

ACTE IV

Scène I. CHŒUR DE FEMMES ... *Emplissons nos urnes profondes* ... 386
Que notre tâche est légère! ... 394
Scène II. BRUNEHILD ... *Mes filles, menez-moi vers cette source pure* ... 398
O palais radieux! ... 403
Scène III. HILDA ... *Jeune reine, ma sœur* ... 421
Chasse la farouche tristesse! ... 422
Oui!.. pour qu'enfin toute espérance ... 427
BRUNEHILD ... *Le héros que les Dieux ont choisi pour mon maître* ... 427
Brunehild encor vierge et pure ... 430
BRUNEHILD, HILDA ... *Sigurd m'aime!* ... 438
Scène IV CHŒUR ... *La nuit sera belle* ... 447
Scène V HILDA, GUNTHER, HAGEN ... *Ah! frappe, frappe mon frère!* ... 449
Scène VI GUNTHER ... *Mon orgueil en a perdu!* ... 450
HAGEN ... *Ce n'est pas toi qui dois mourir!* ... 451
Scène VII SIGURD ... *Un souvenir poignant, dans mon âme troublée* ... 460
Scène VIII BRUNEHILD ... *Sigurd! les Dieux dans leur clémence!* ... 463
Prends ces fleurs de verveine! ... 467
SIGURD, BRUNEHILD ... *Avec ces fleurs que l'eau traîne en courant* ... 468
SIGURD ... *O lumière soudaine!* ... 472
BRUNEHILD, SIGURD ... *Oublions les maux soufferts!* ... 477
Scène IX BRUNEHILD ... *Sigurd va mourir!* ... 481
Comme un loup affamé de sang ... 482
HILDA ... *Plutôt que de le voir au bras de ma rivale!* ... 485
CHŒUR ... *O douleur! O colère!* ... 492
SIGURD ... *Portez-moi, compagnons!* ... 493
HILDA ... *Frappe! Que de tes mains* ... 497
CHŒUR FINAL ... *O prodige!* ... 500

SIGURD

OPÉRA EN QUATRE ACTES ET NEUF TABLEAUX.

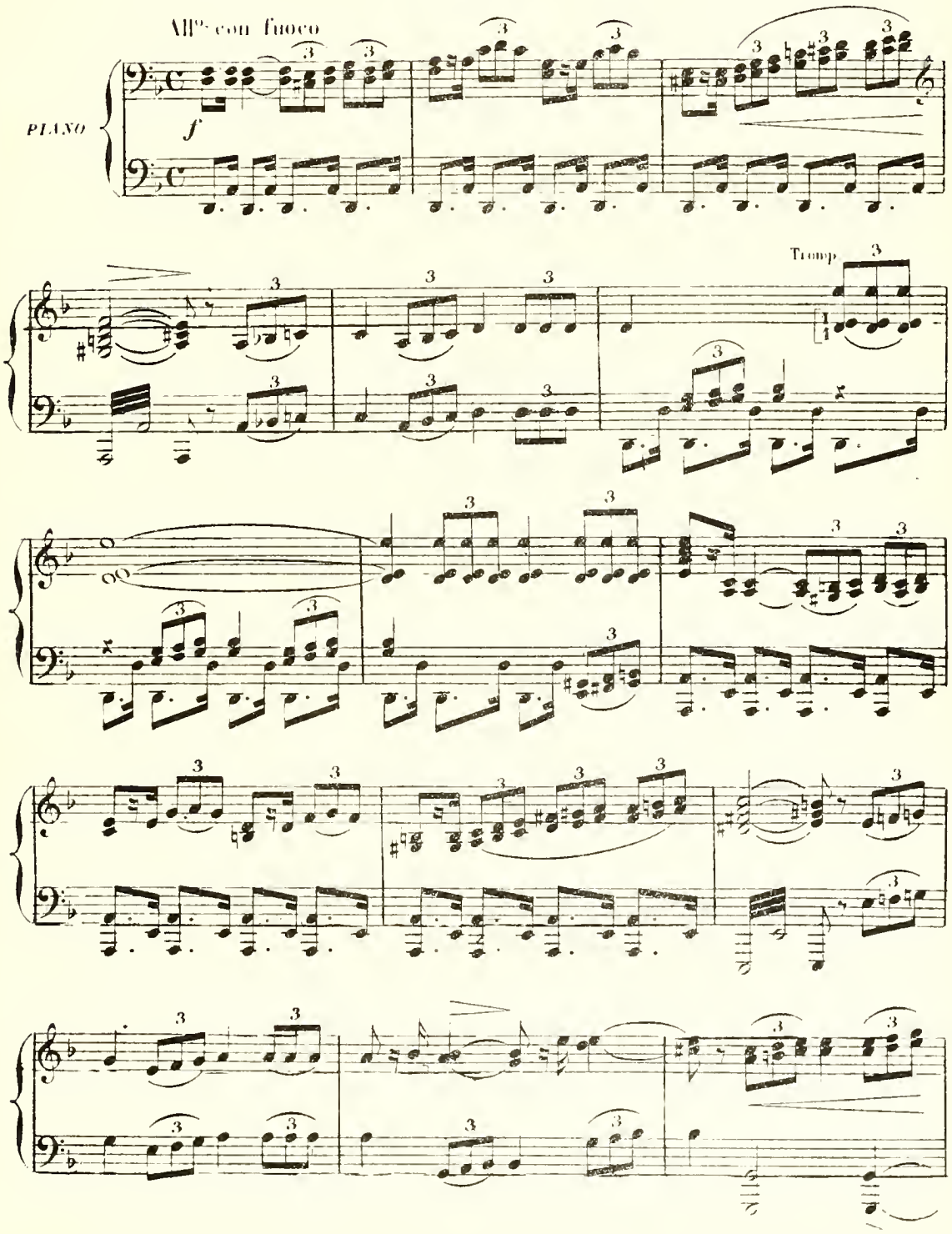
Poeme de

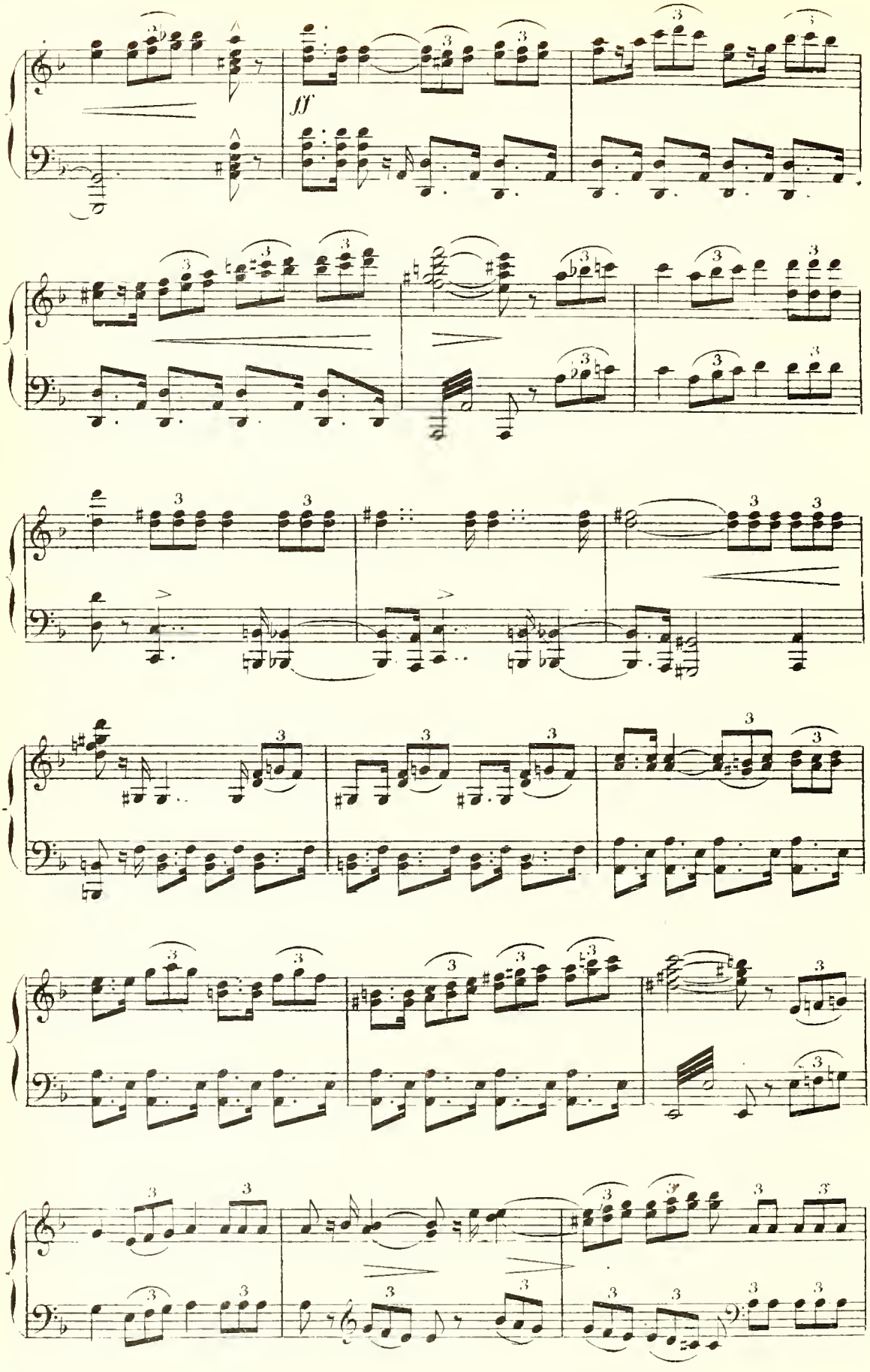
C. DU LOCLE et **A. BLAU.**

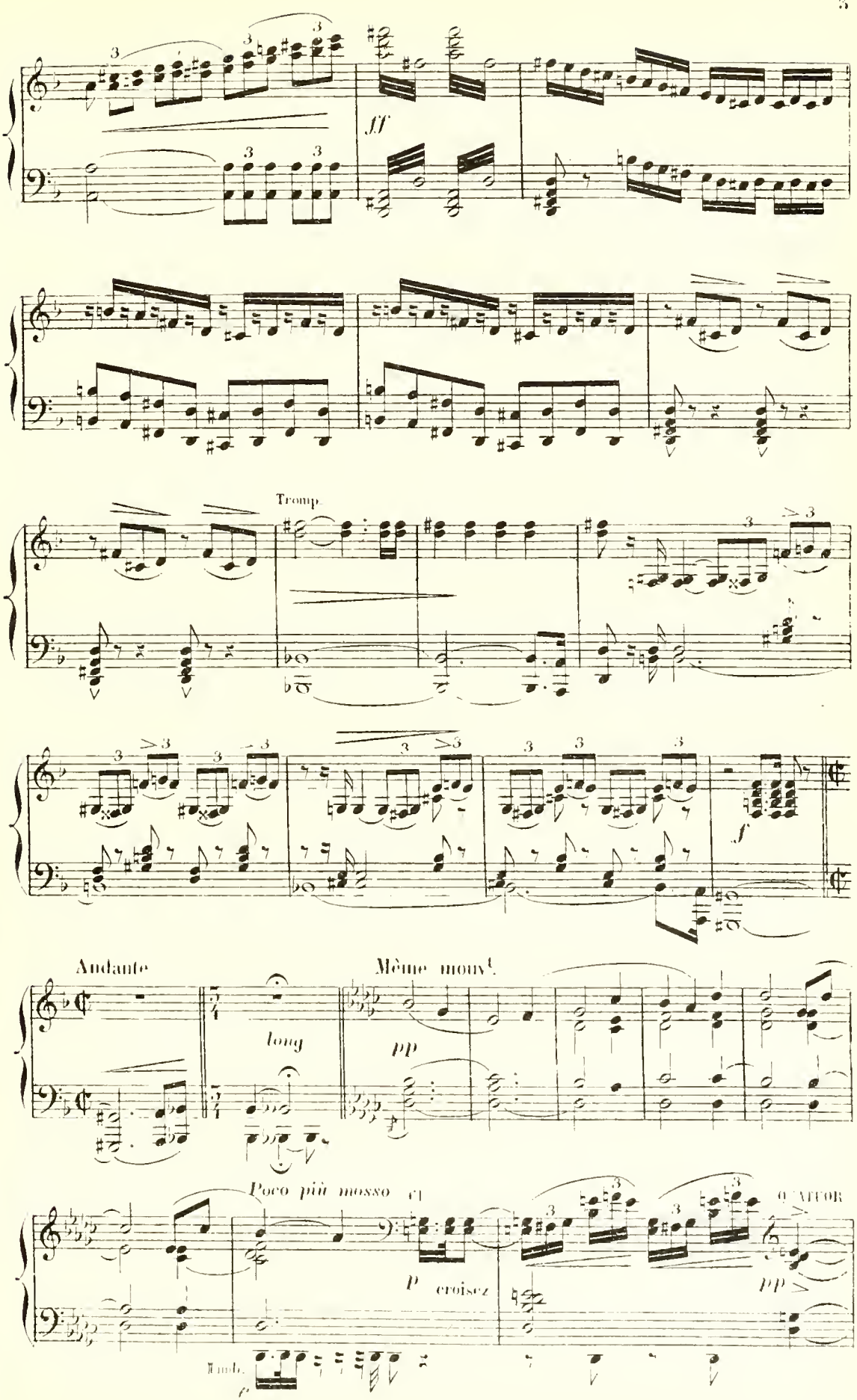
Musique de

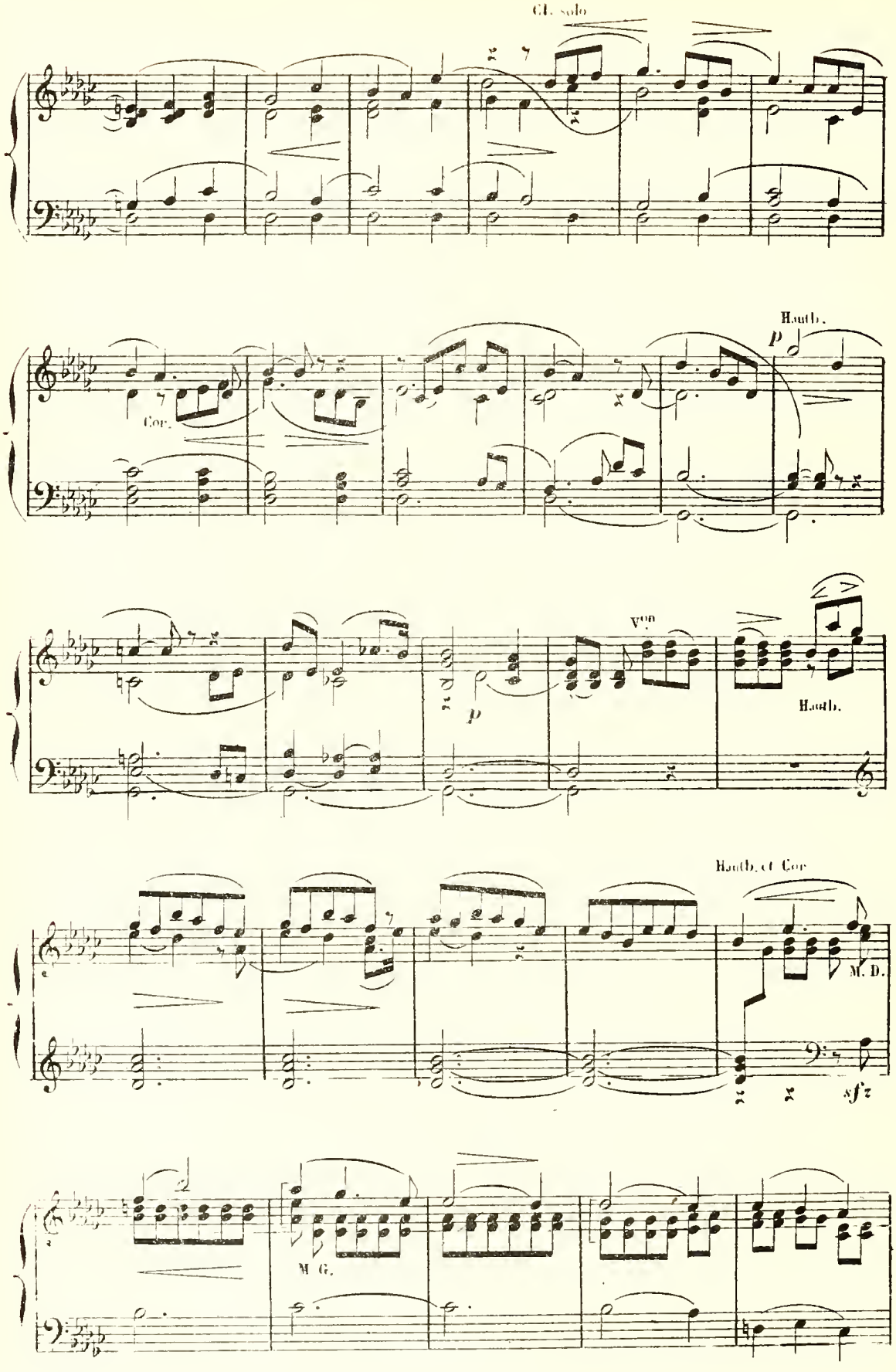
E. REYER.

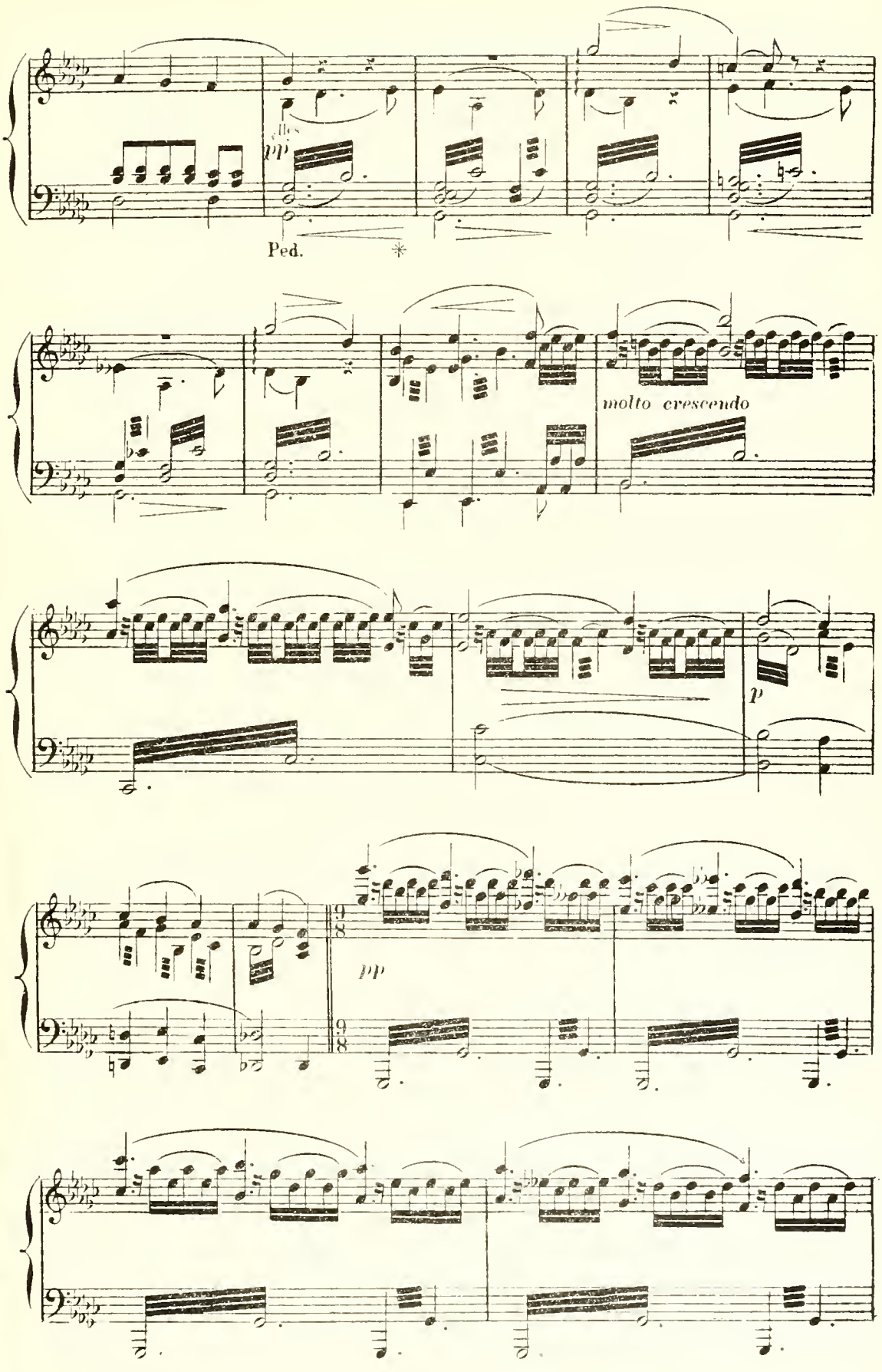
OUVERTURE

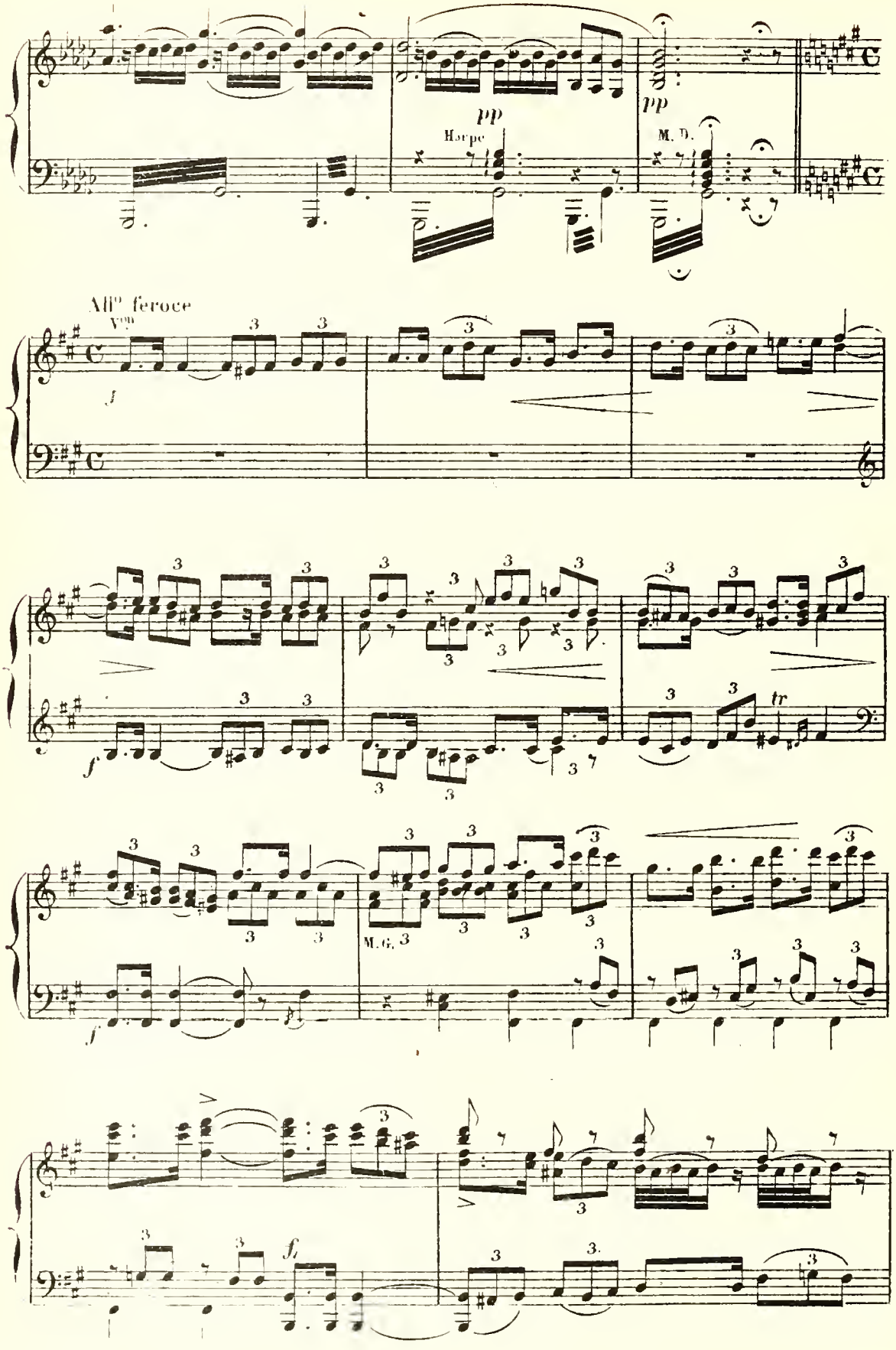


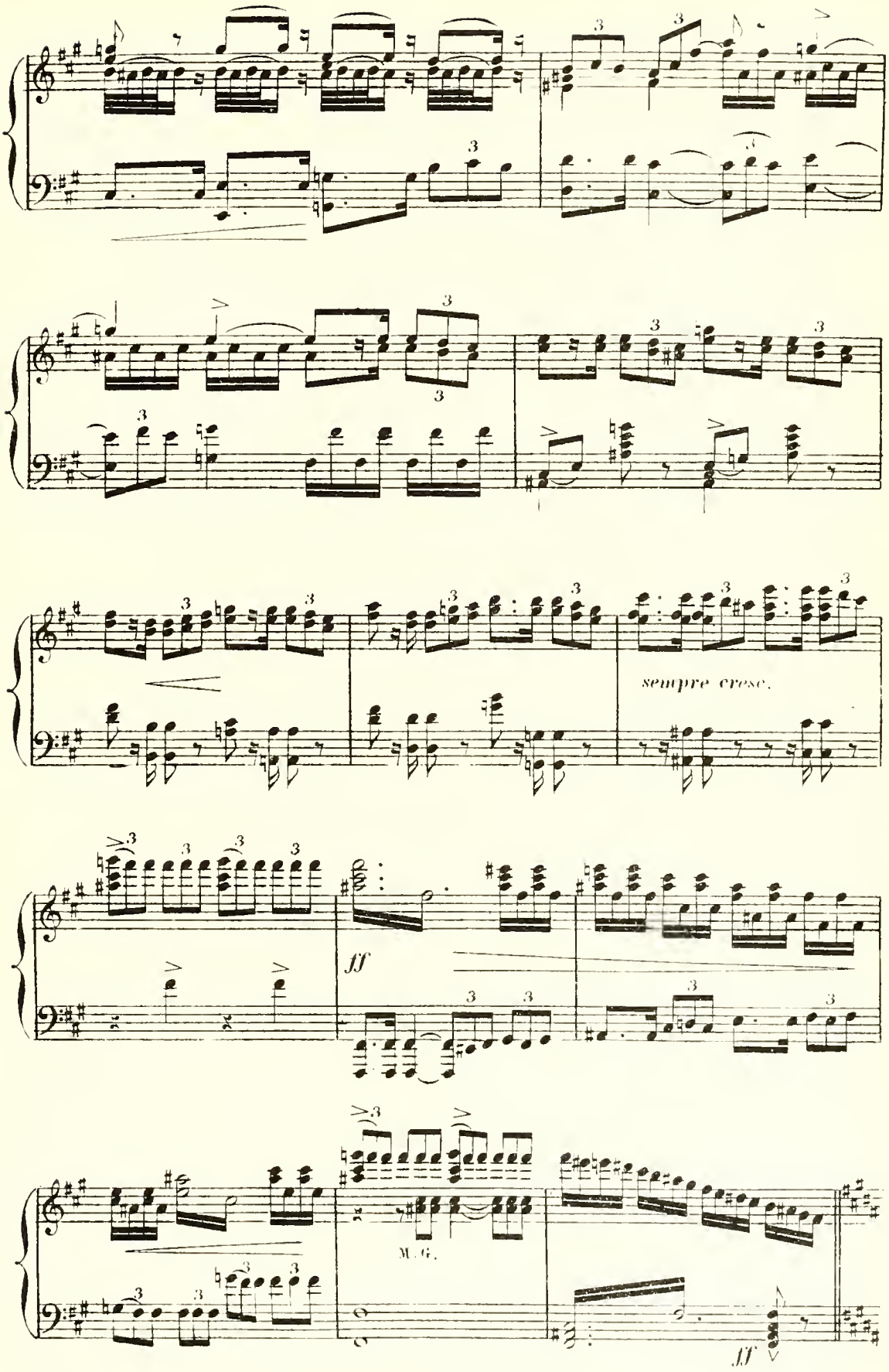

ff

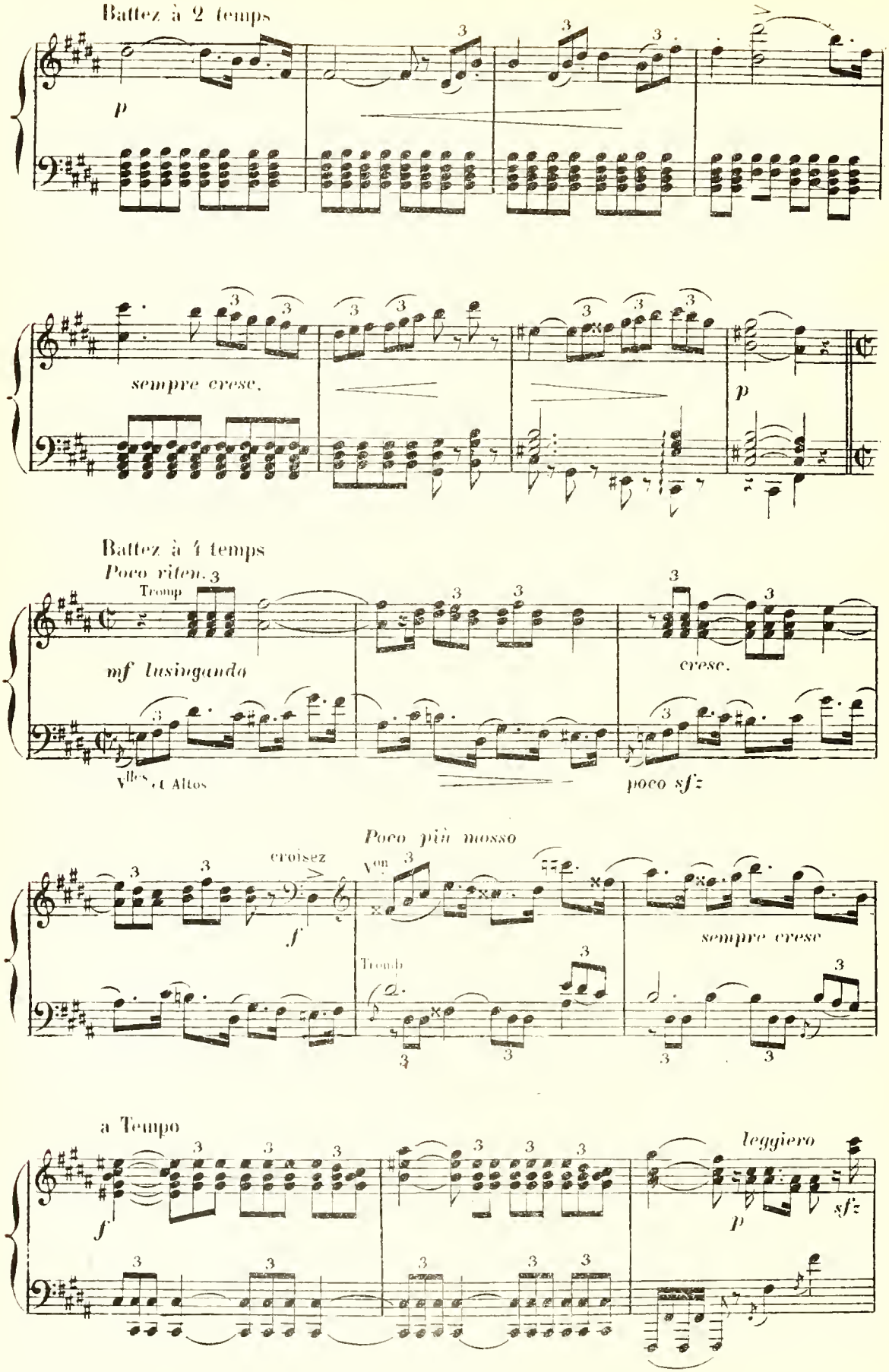

ff
Tromp.
f
Andante
long
Même mouv.t
pp
Poco più mosso
cl
p croisez
Timb.

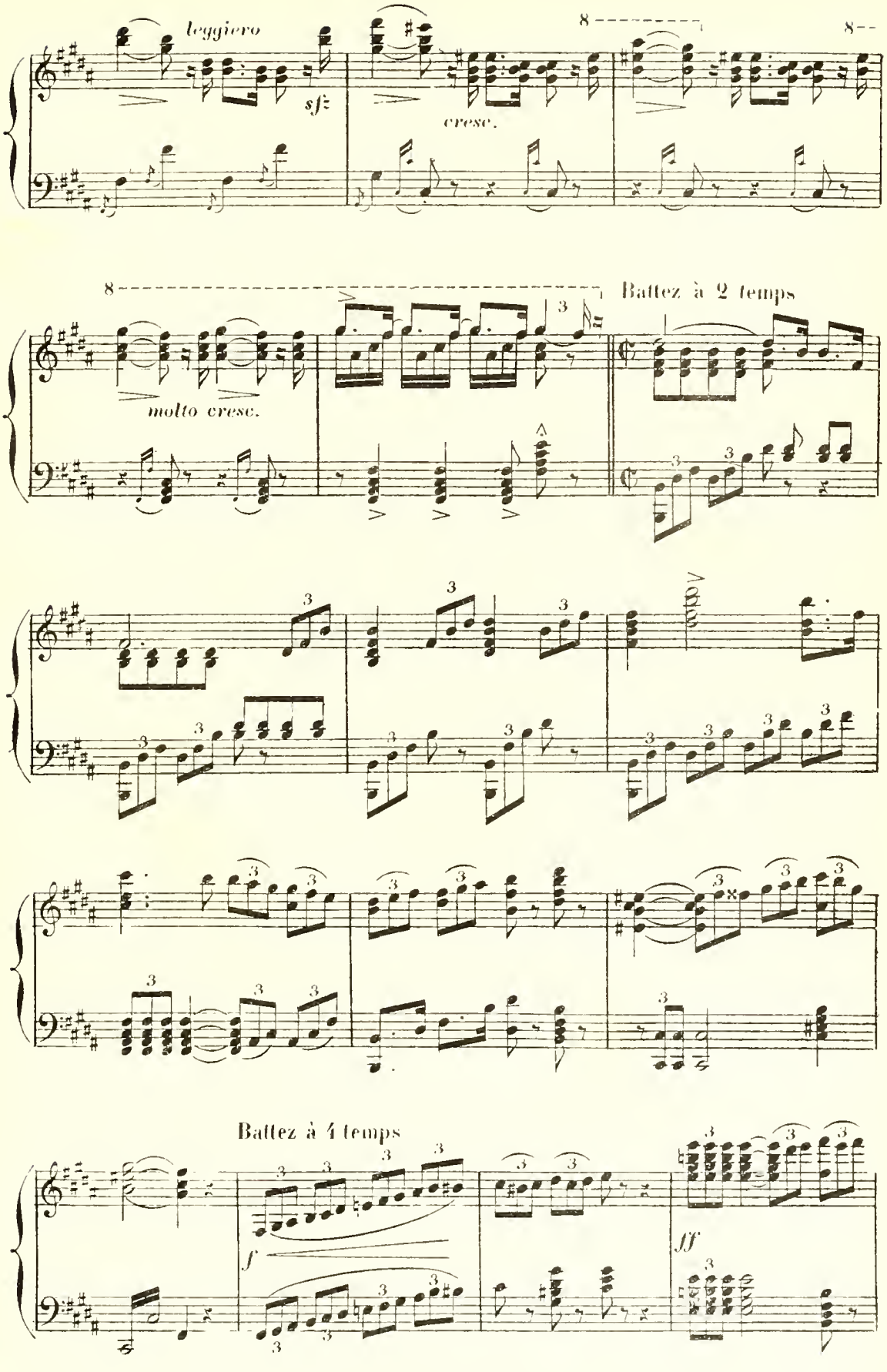

Cl. solo
Cor.
Hauth.
p
Vcn
p
Hauth.
Hauth. et Cor
M. D.
sfz
M. G.

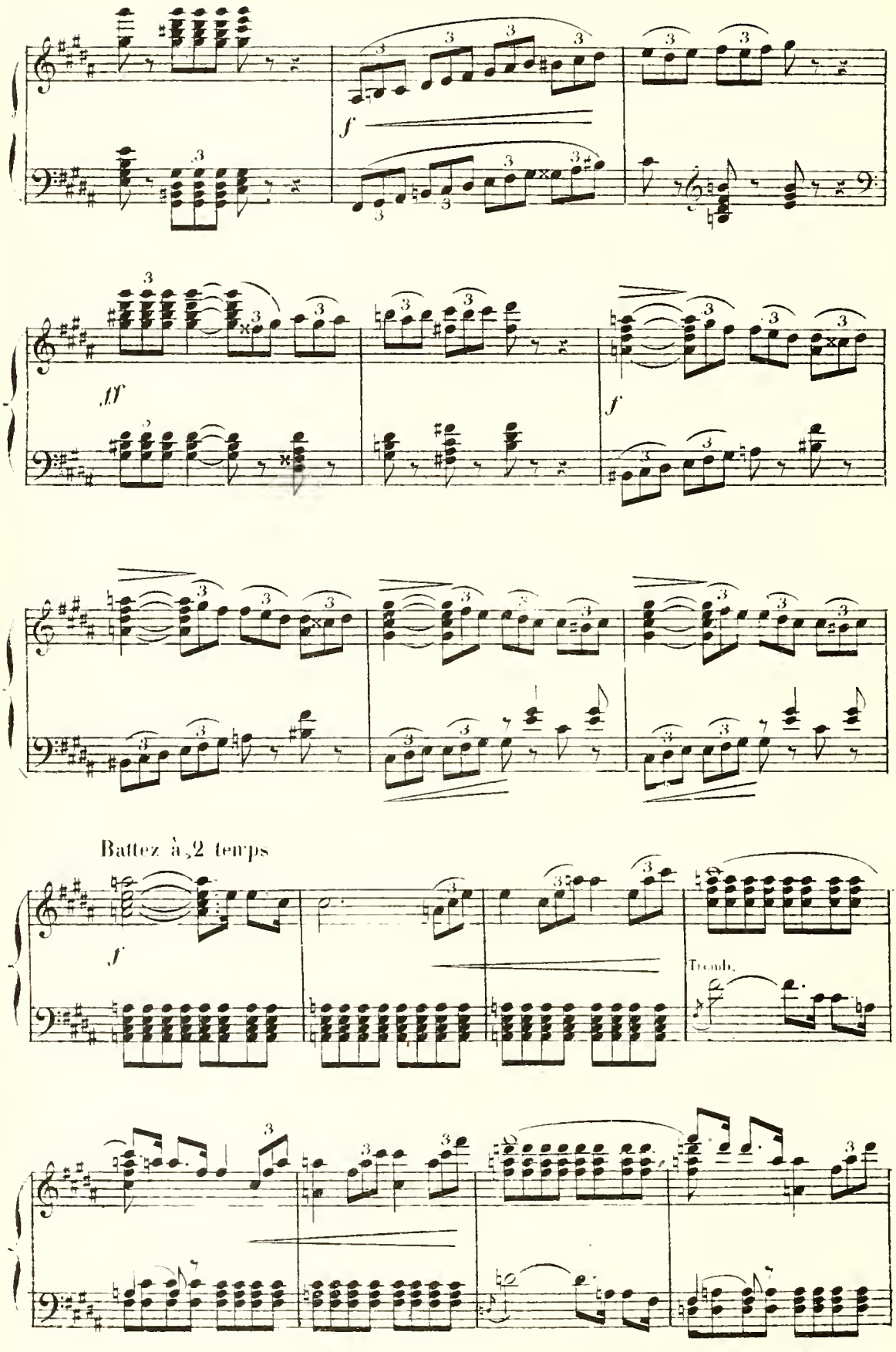

pp
Ped.
molto crescendo
p
pp

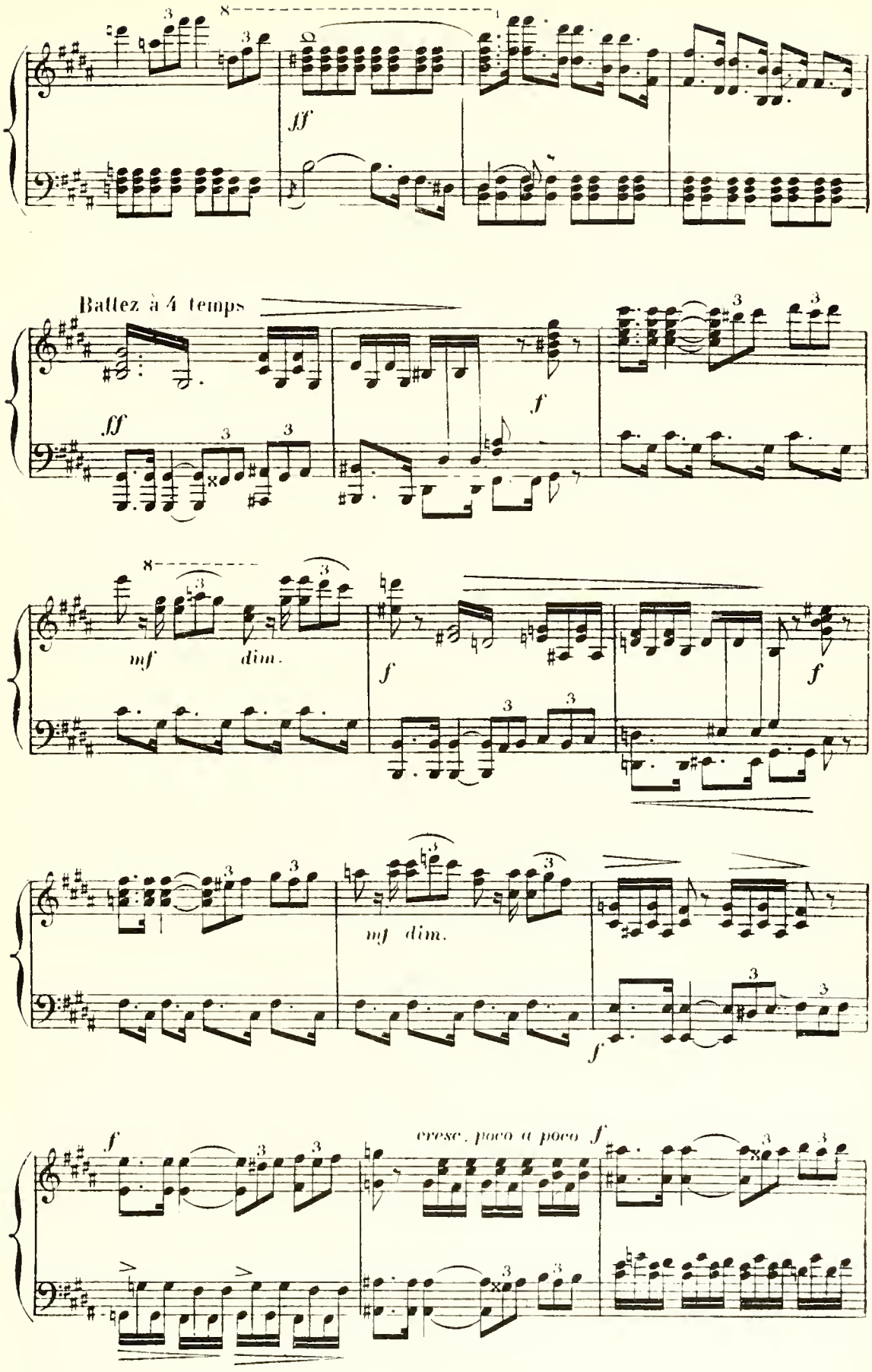

pp
Harpe
pp
M. D.
All° feroce
V^on
f
f
tr
M. G.
f
f

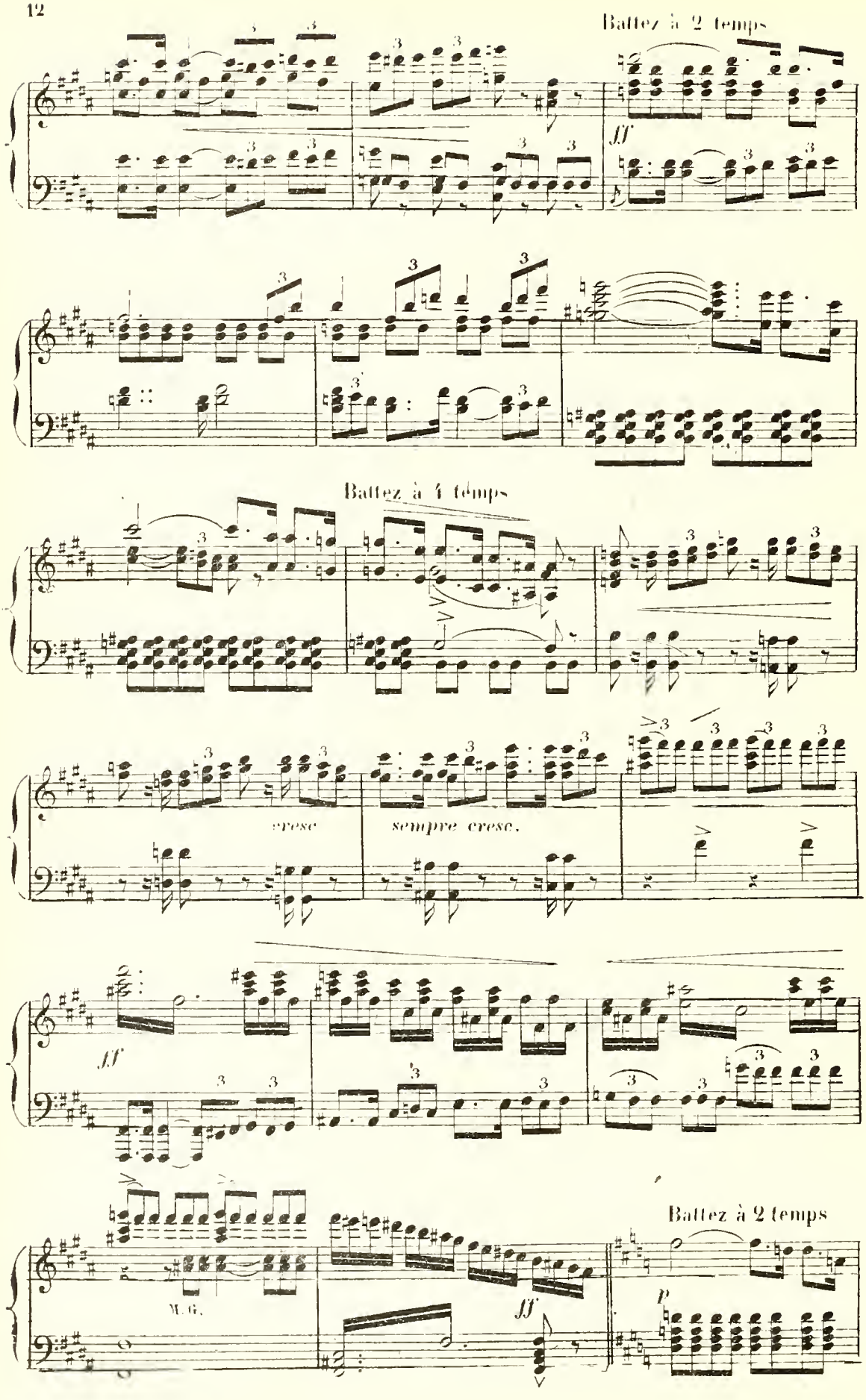

sempre cresc.
ff
M. G.
ff

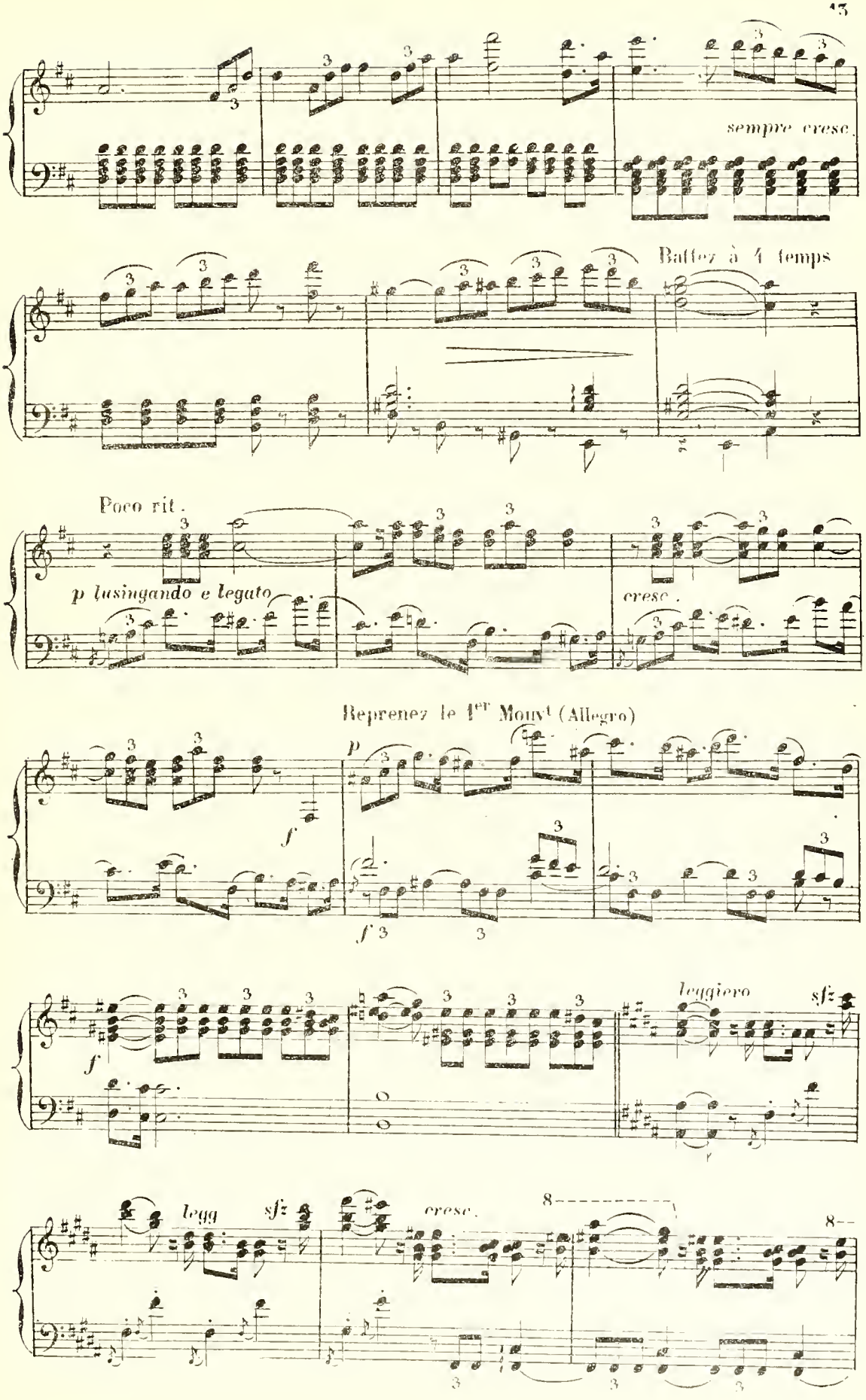

Battez à 2 temps
p
sempre cresc.
p
Battez à 4 temps
Poco riten.
Tromp
mf lusinganda
Vlles. et Altos
cresc.
poco sfz
Poco più mosso
croisez
f
Von
Tromb
sempre cresc
a Tempo
f
leggiero
p
sfz

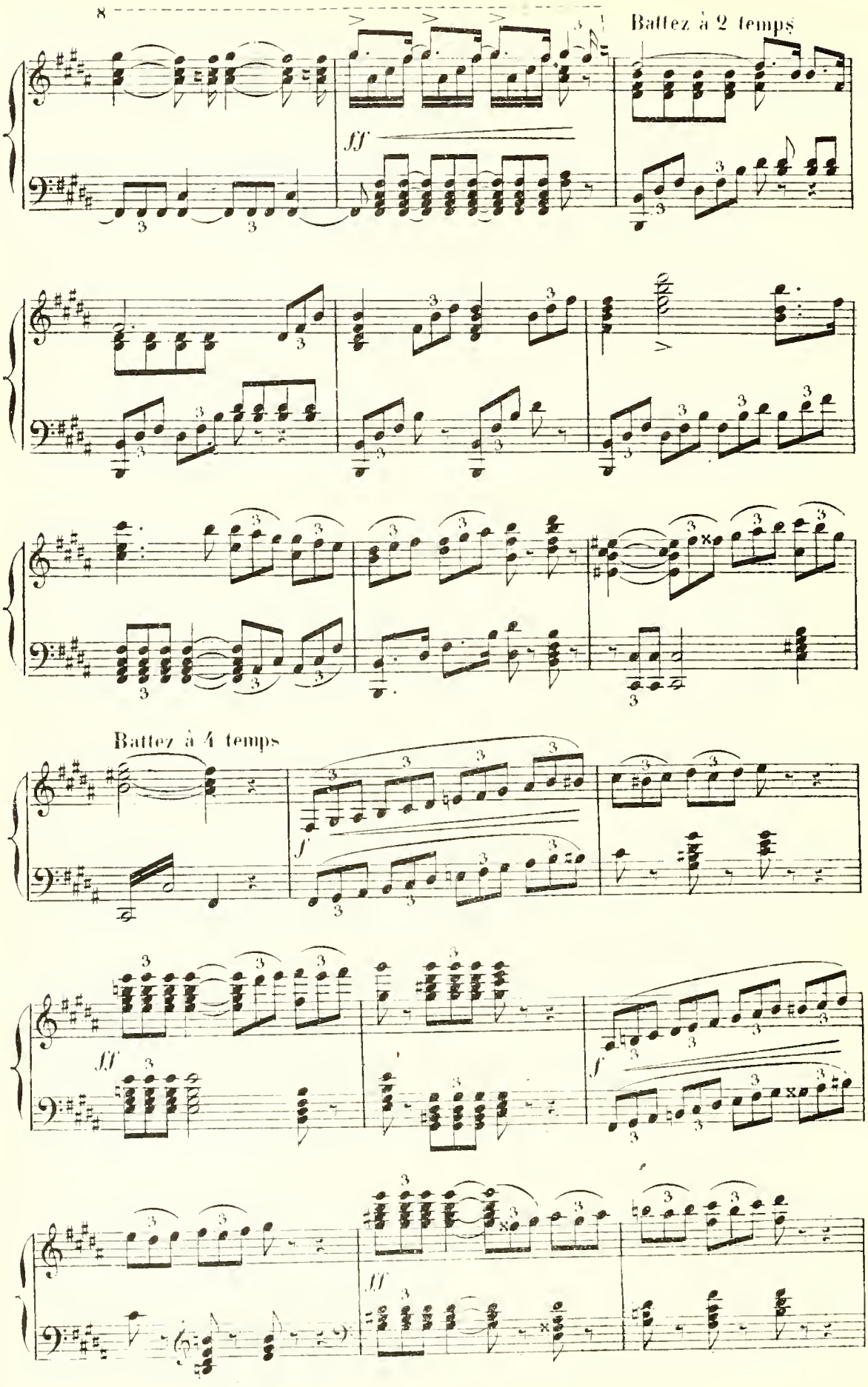

leggiero
sf
cresc.
8
8
molto cresc.
Battez à 2 temps
Battez à 4 temps
f
ff

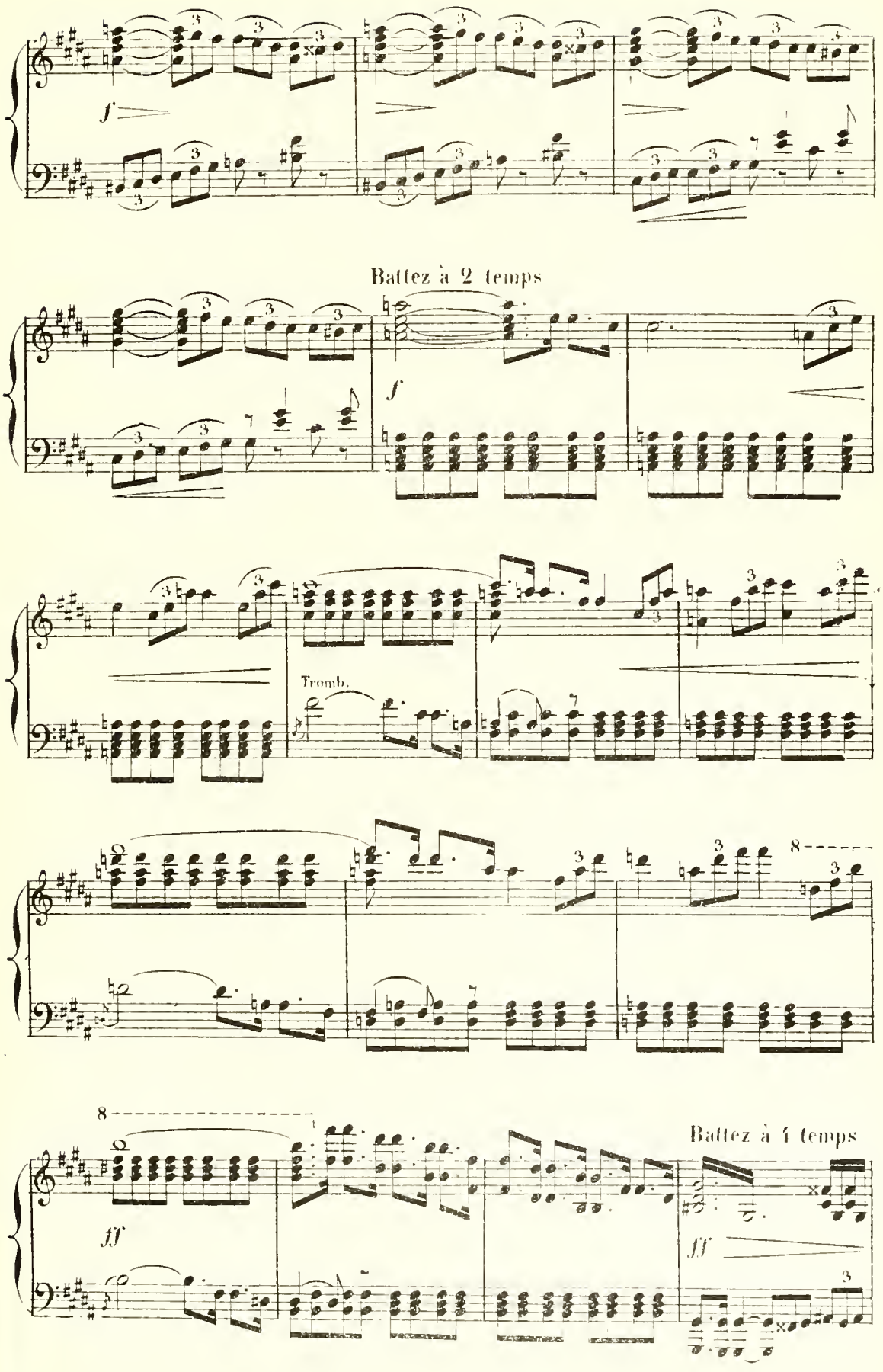

f
ff
f
Battez à 2 temps
f
Tromb.

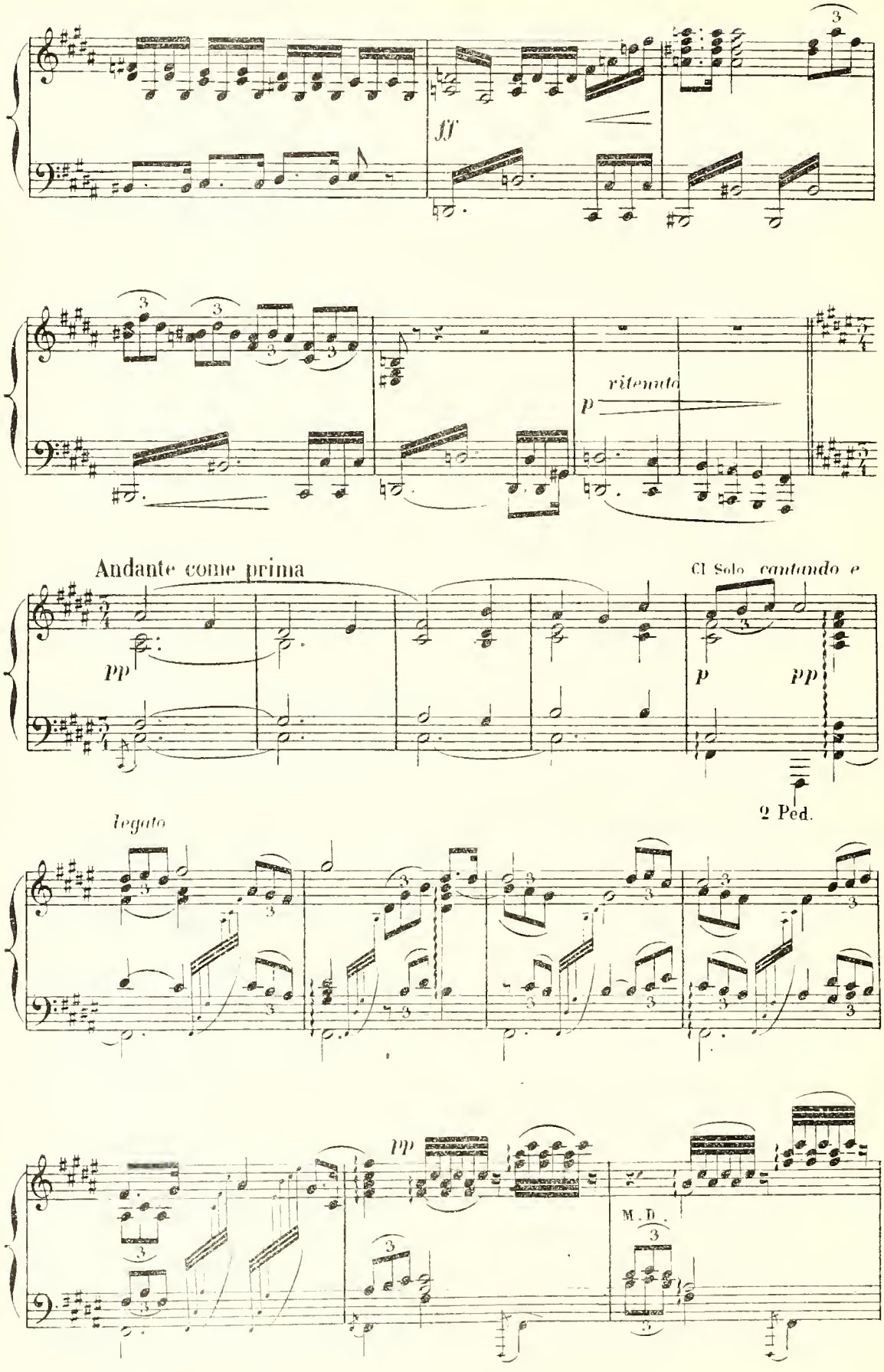

ff
Battez à 4 temps
ff
f
mf
dim.
f
f
mf dim.
f
f
cresc. poco a poco f

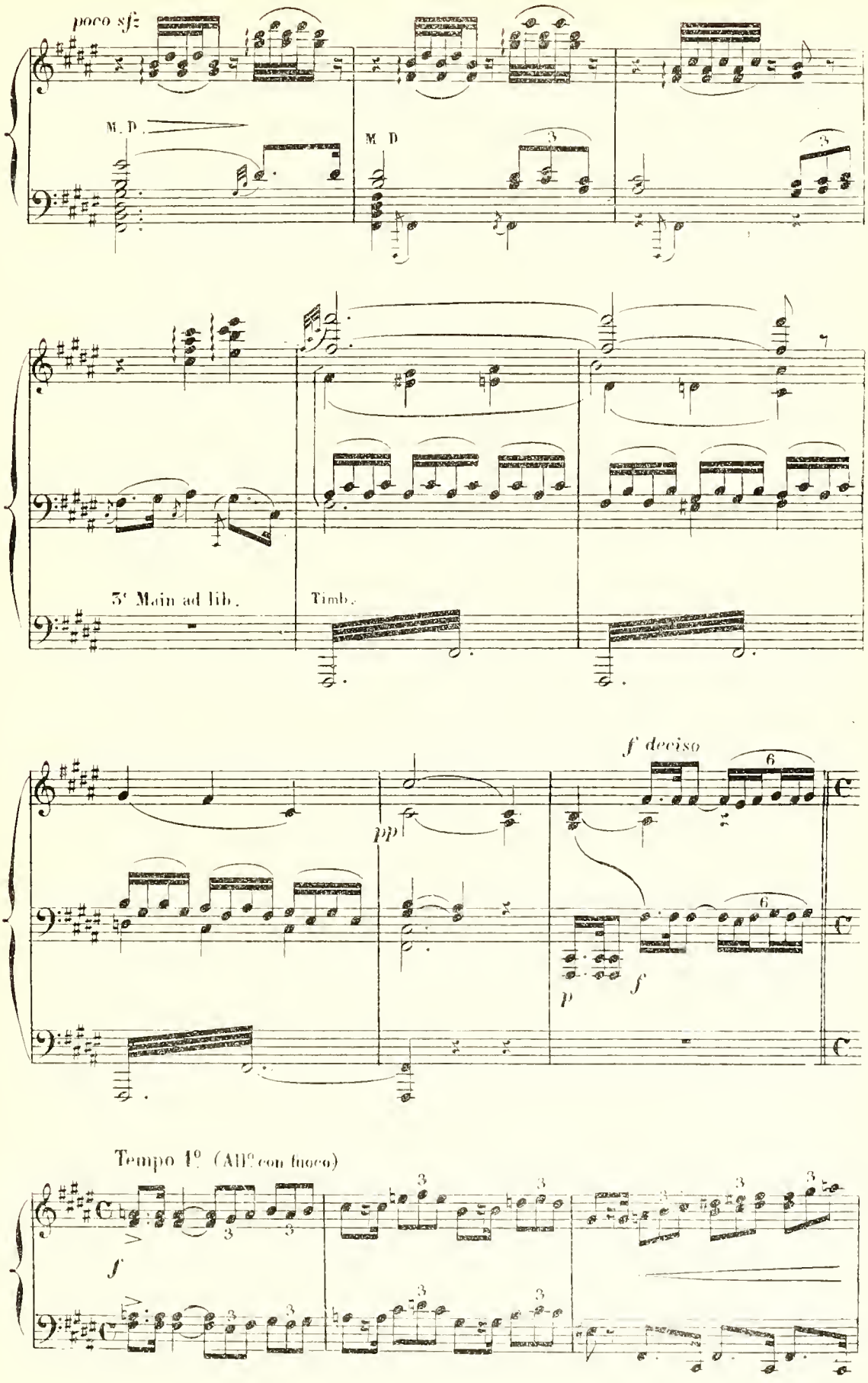

Battez à 2 temps
ff
Battez à 4 temps
cresc
sempre cresc.
ff
M. G.
ff
Battez à 2 temps
p

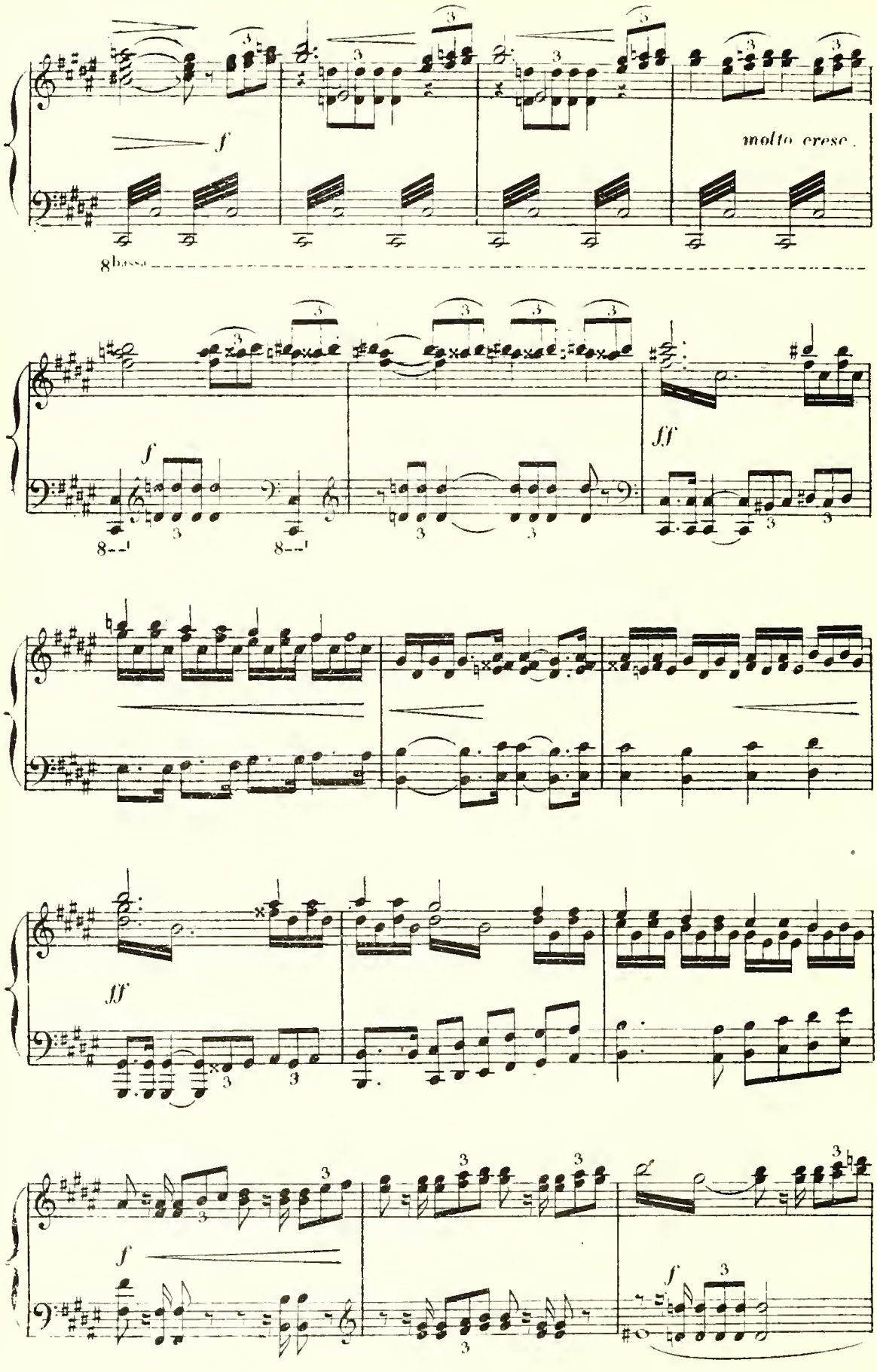

sempre cresc.
Battez à 4 temps
Poco rit.
p lusingando e legato
cresc.
Reprenez le 1er Mouvt (Allegro)
p
f
f
leggiero
sfz
legg
sfz
cresc.
8
8

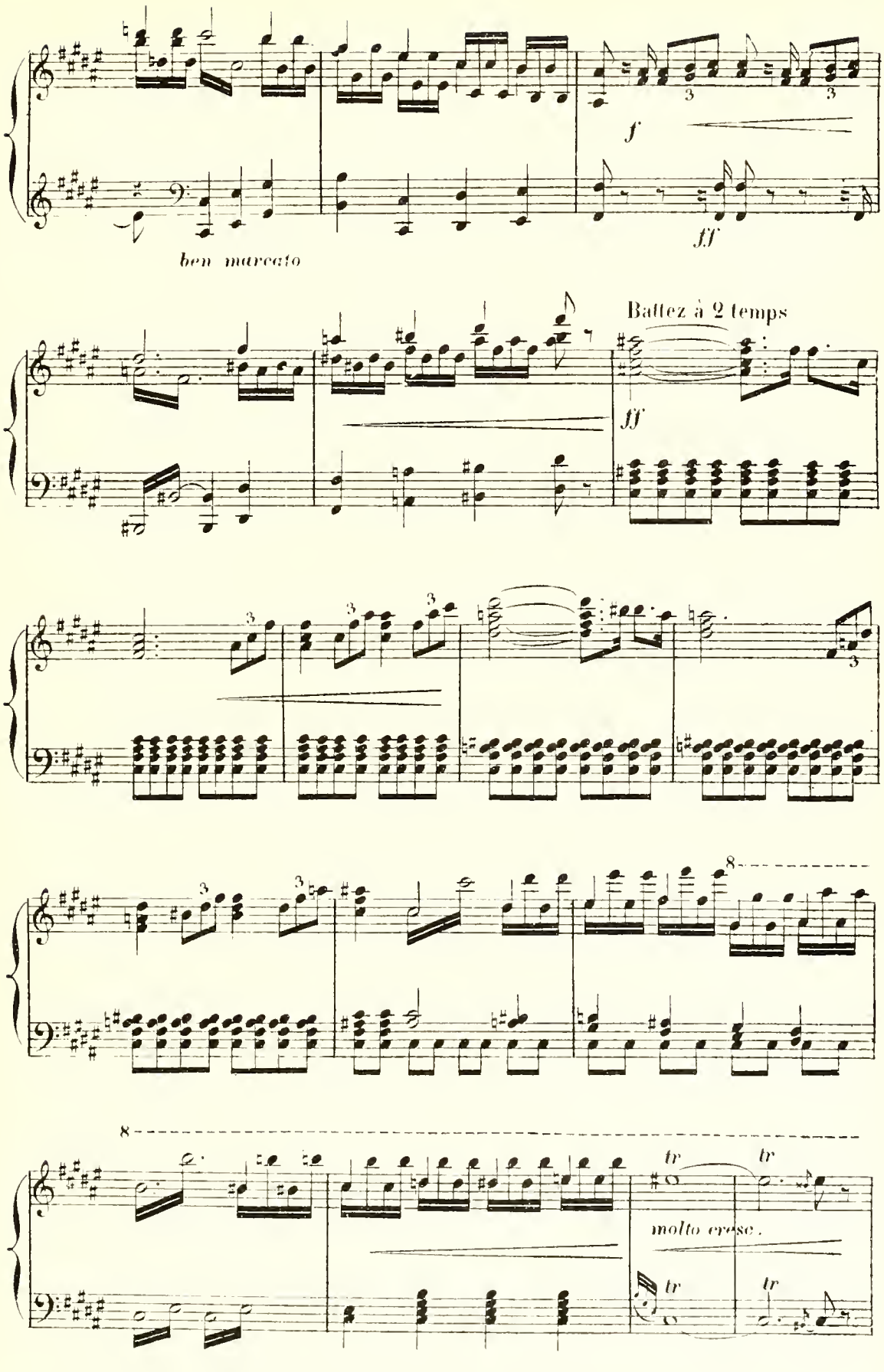

8
Battez à 2 temps
ff
Battez à 4 temps
f
ff
f
ff

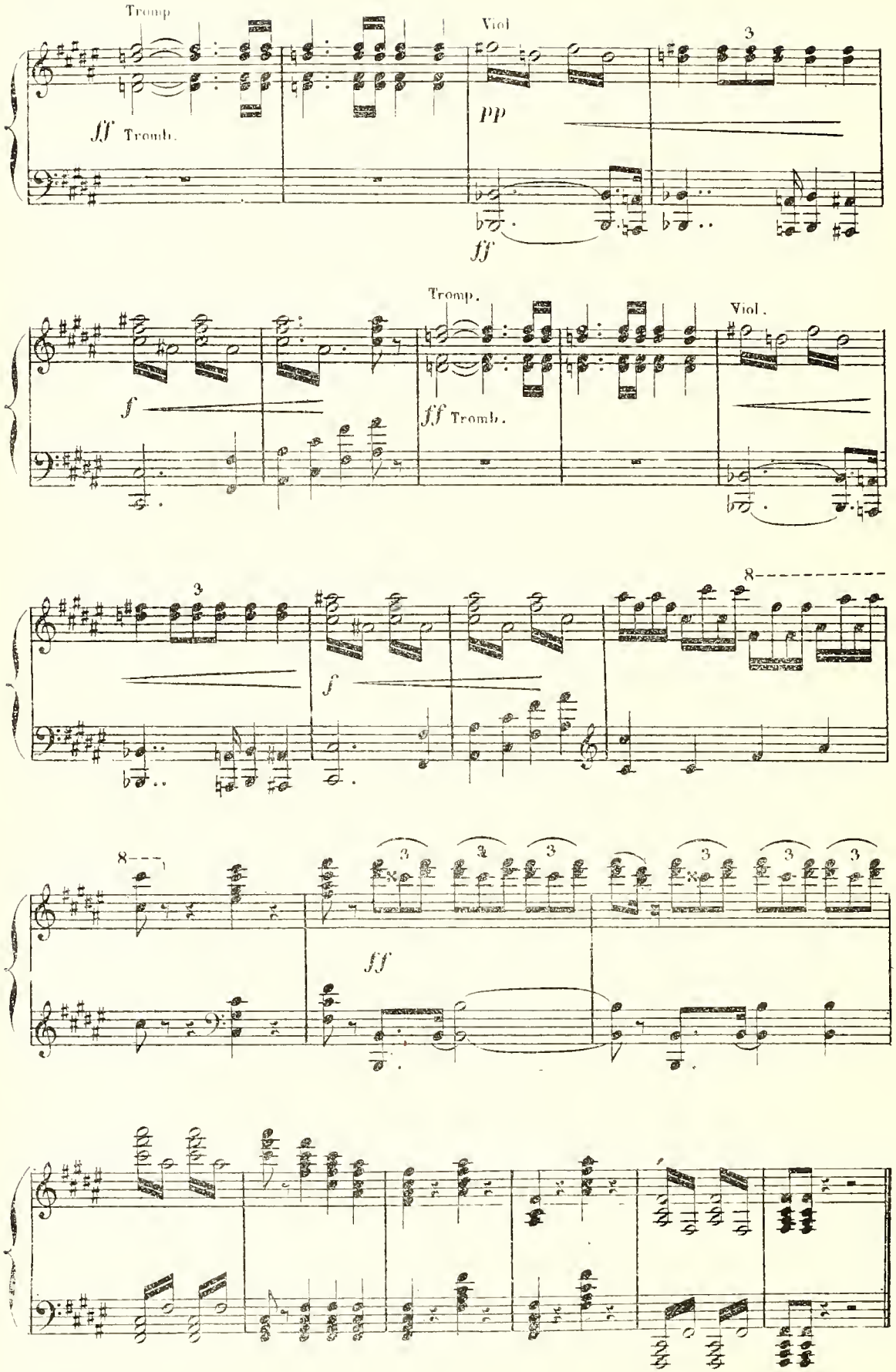

f
Battez à 2 temps
f
Tromb.
8
8
ff
Battez à 1 temps
ff


ff
ritenuto
p
Andante come prima
pp
Cl Solo cantando e
p
pp
2 Ped.
legato
pp
M. D.


poco sfz
M. D.
M. D
3
3
3e Main ad lib.
Timb.
pp
f deciso
6
6
p
f
Tempo 1º (Allº con fuoco)
f
3
3
3
3
3
3
3
3
3
3


f
molto cresc.
8bassa
f
8
8
fff
fff
f
f
f


ben marcato
f
ff
Battez à 2 temps
ff
molto cresc.
tr
tr
tr
tr

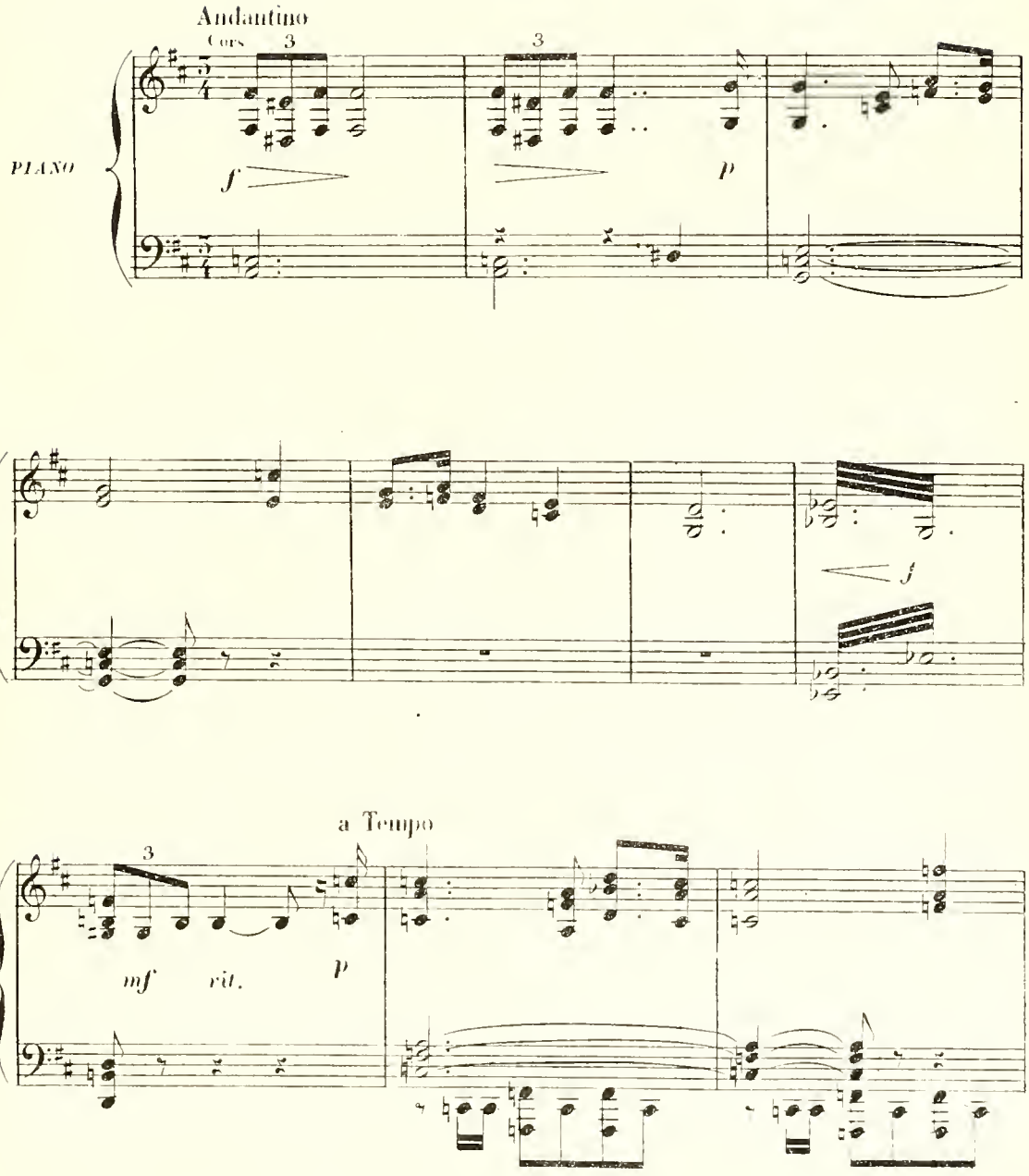


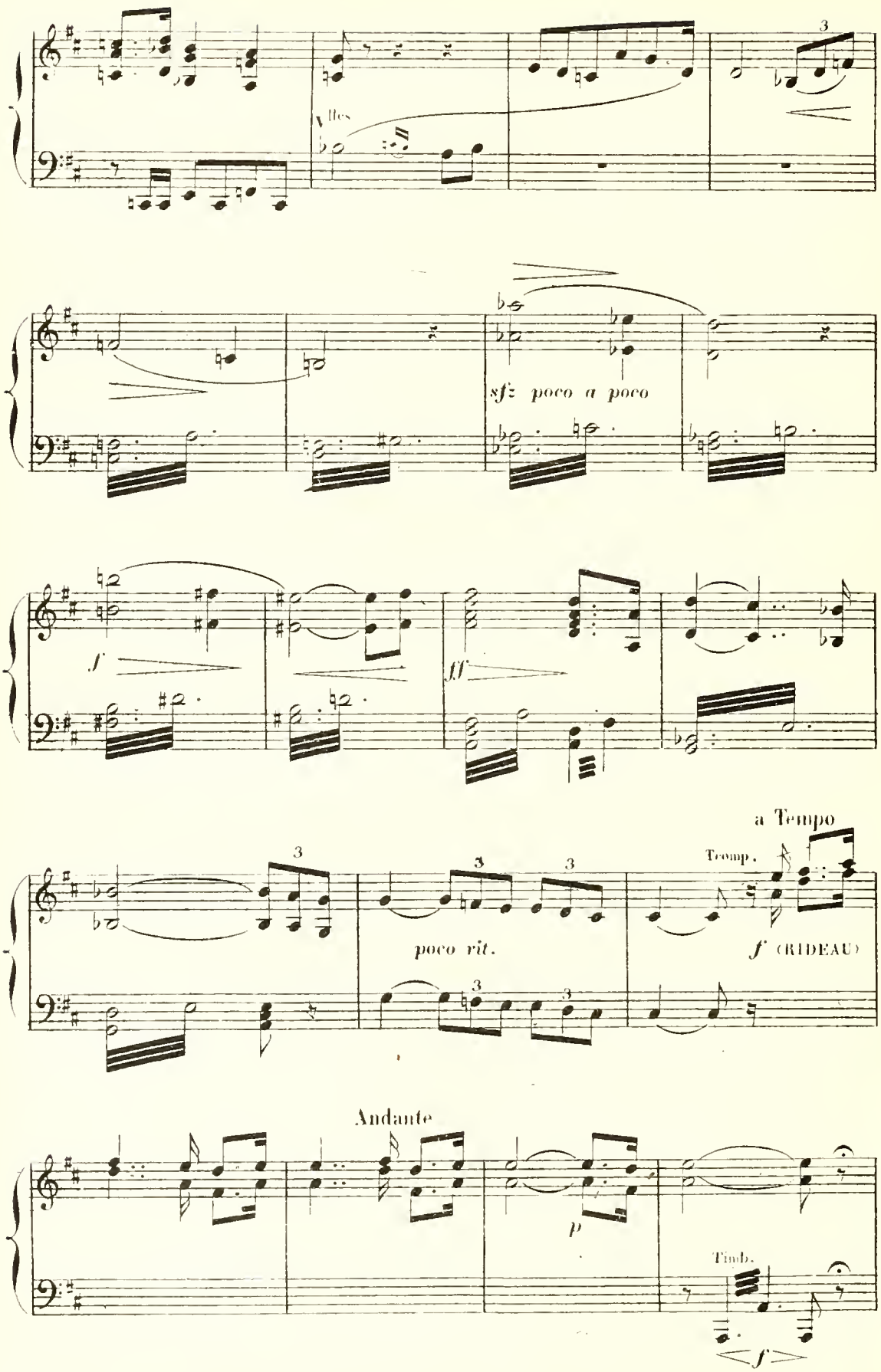
Enchaînez avec l'Introduction

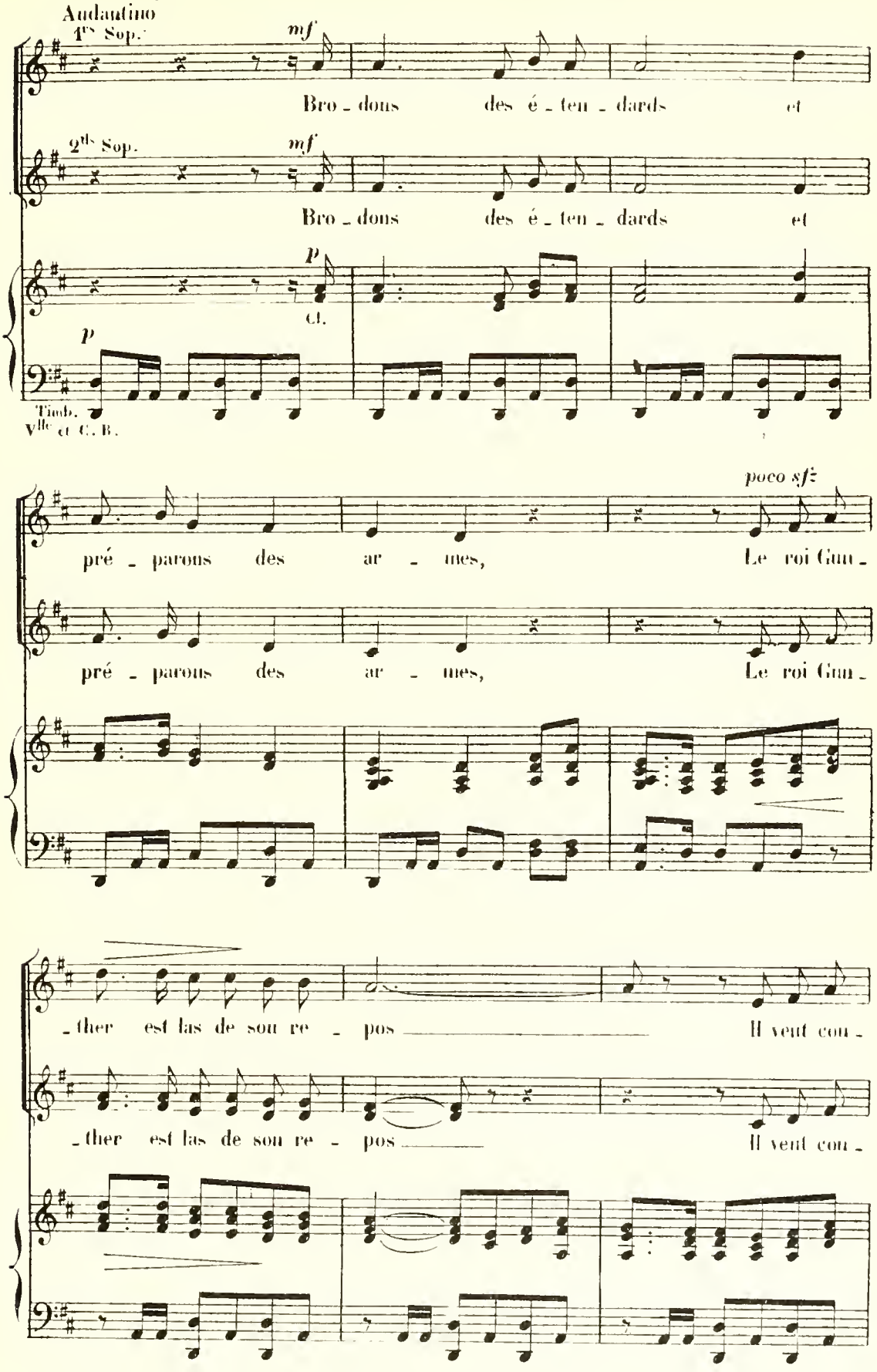
ACTE I

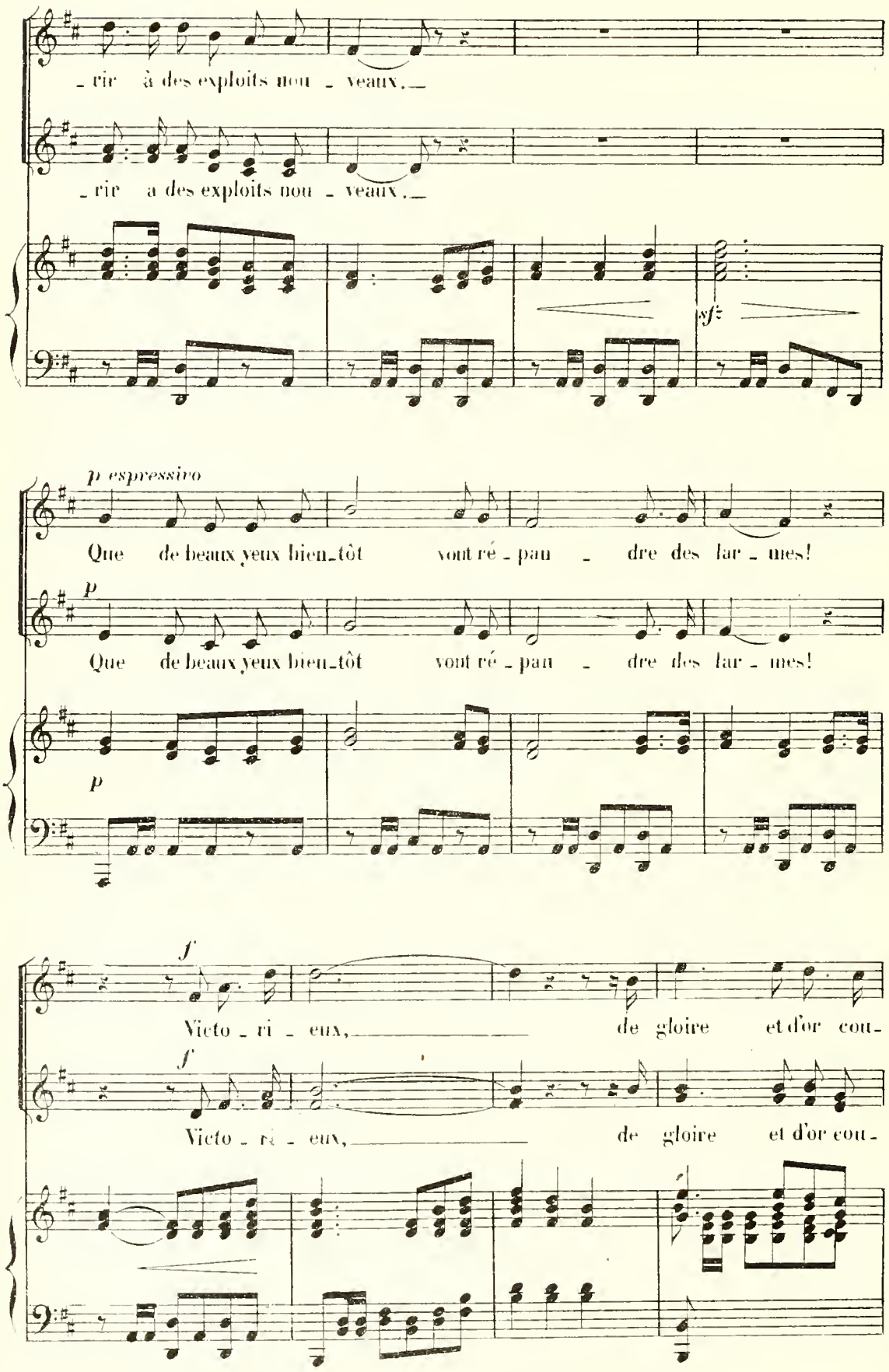
Une salle du burg de Gunther.

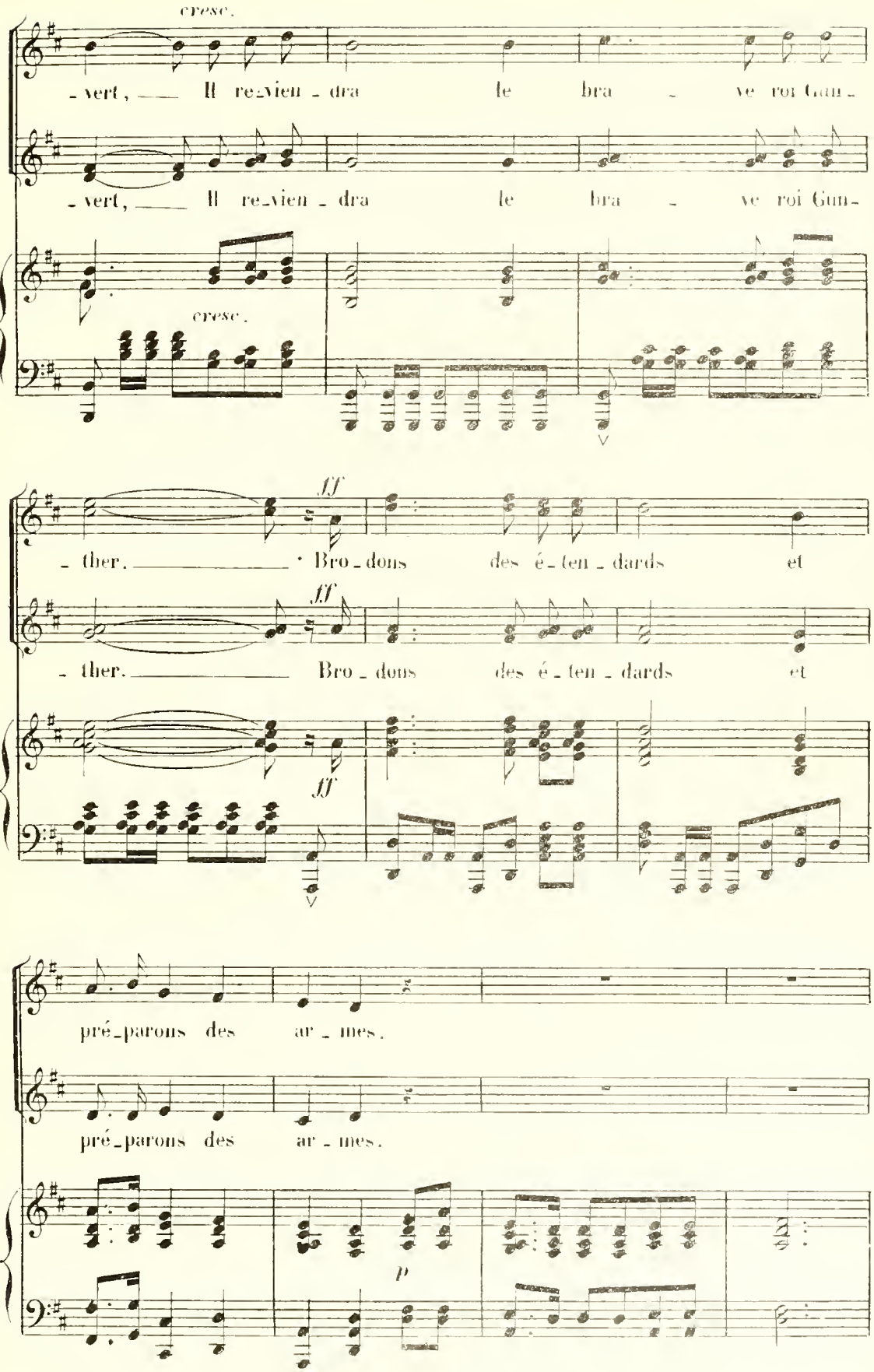
INTRODUCTION

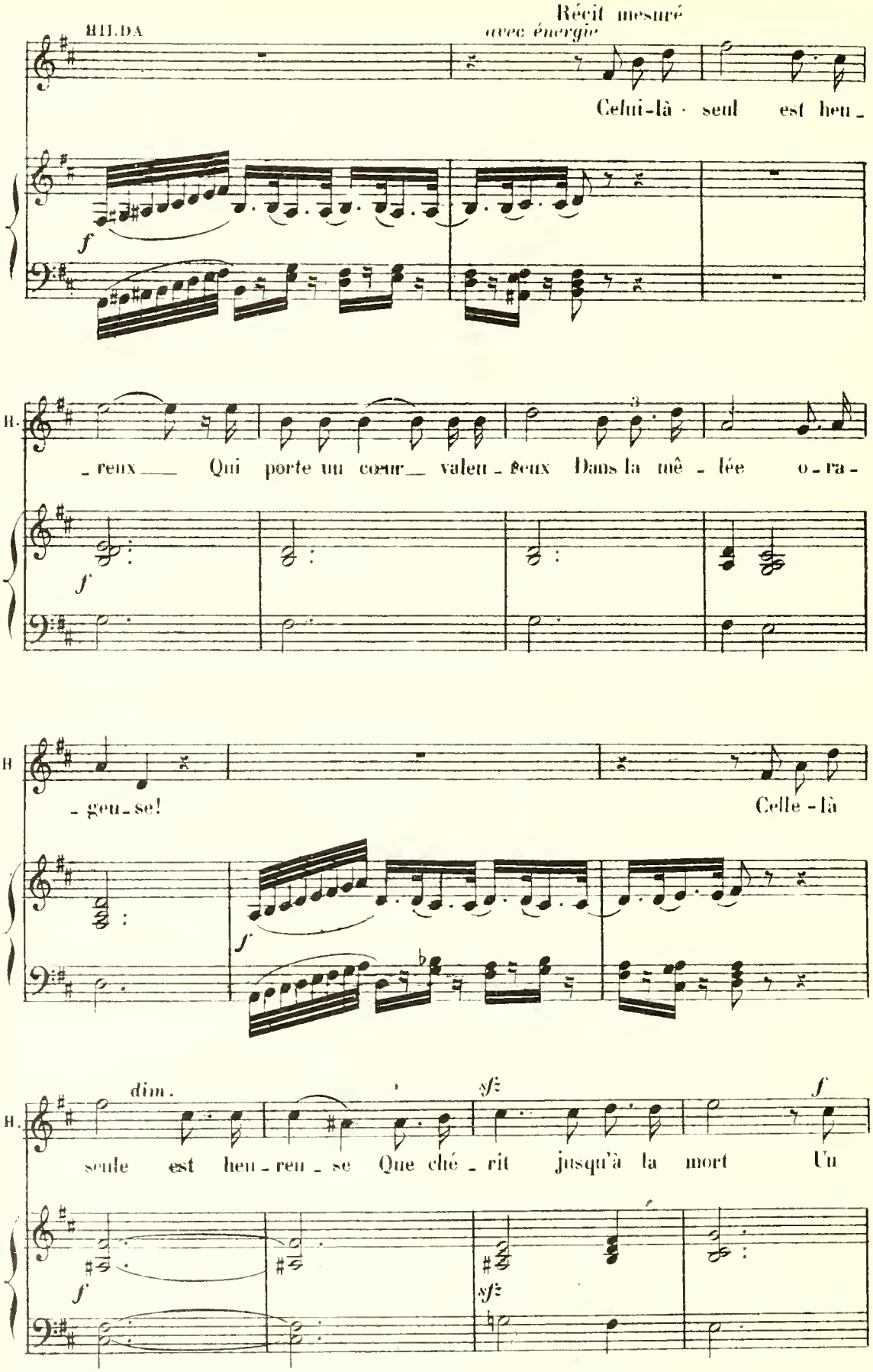


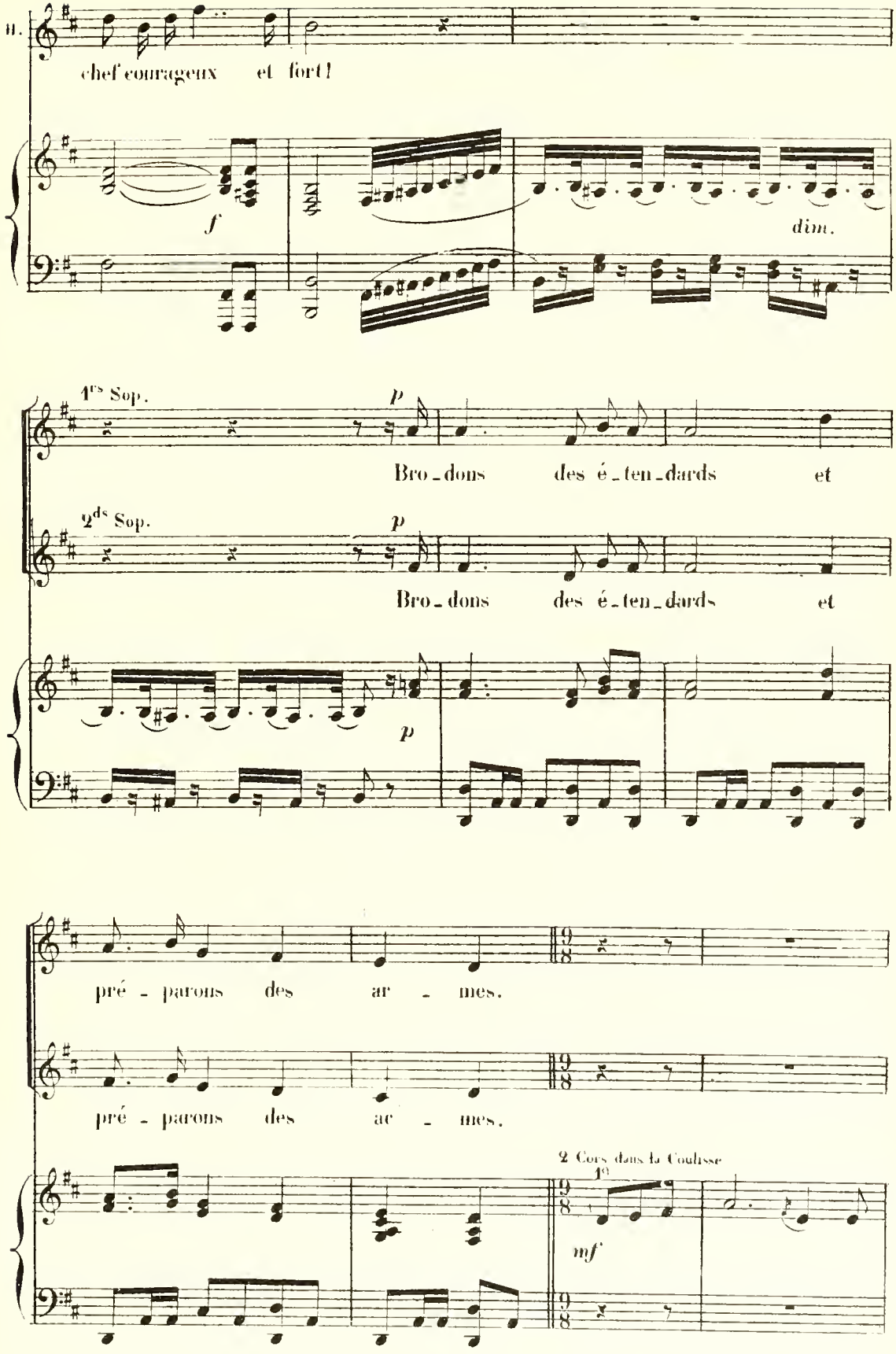

Vlles
sfz poco a poco
f
ff
a Tempo
Tromp.
poco rit.
f (RIDEAU)
Andante
p
Timb.
f

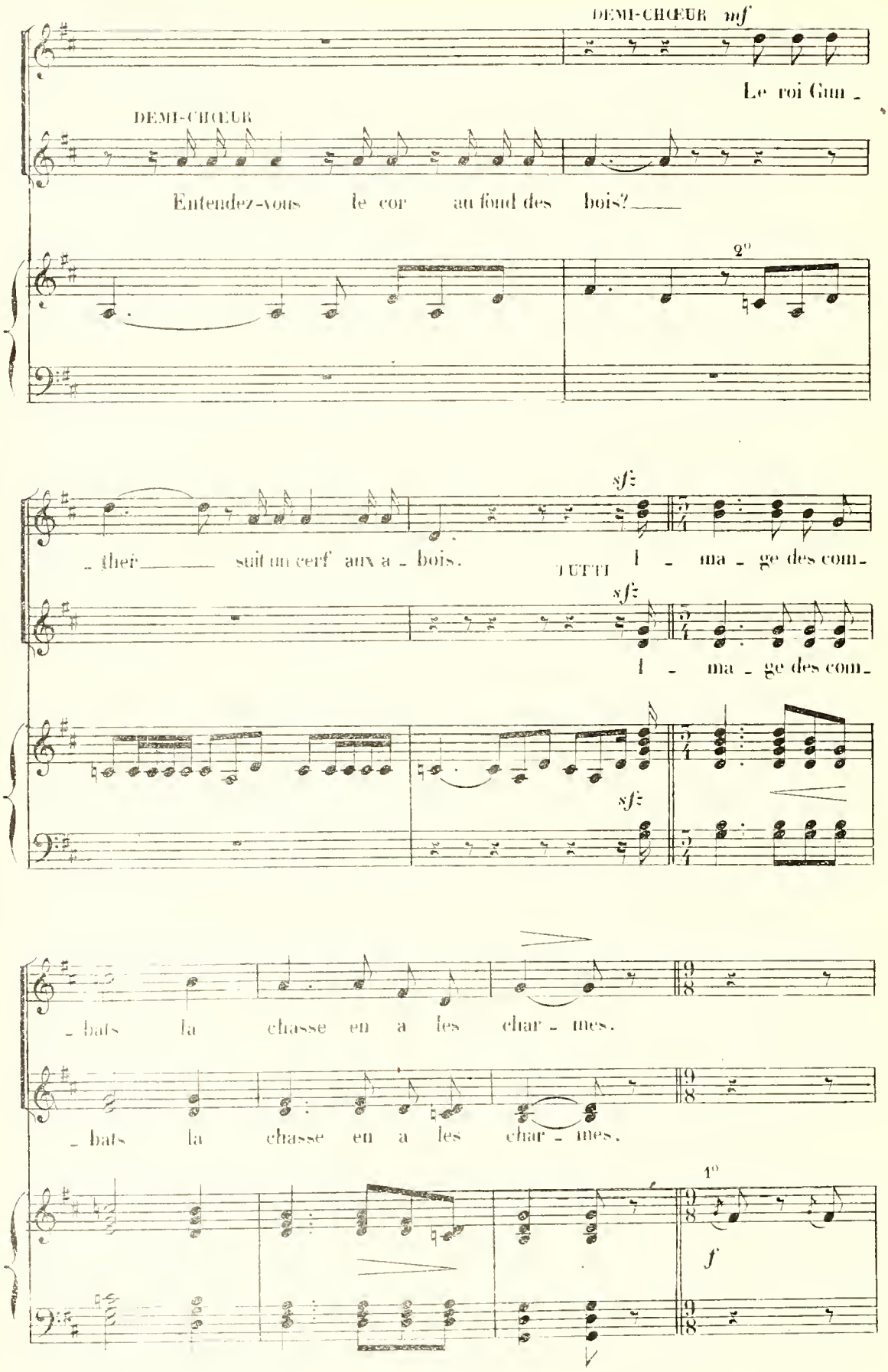

Andantino
1re Sop.
mf
Bro - dons des é - ten - dards et
2de Sop.
mf
Bro - dons des é - ten - dards et
p
Cl.
p
Timb.
Vlle et C. B.
poco sfz
pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -
pré - parons des ar - mes, Le roi Gun -
- ther est las de sou re - pos Il veut con -
- ther est las de sou re - pos Il veut con -

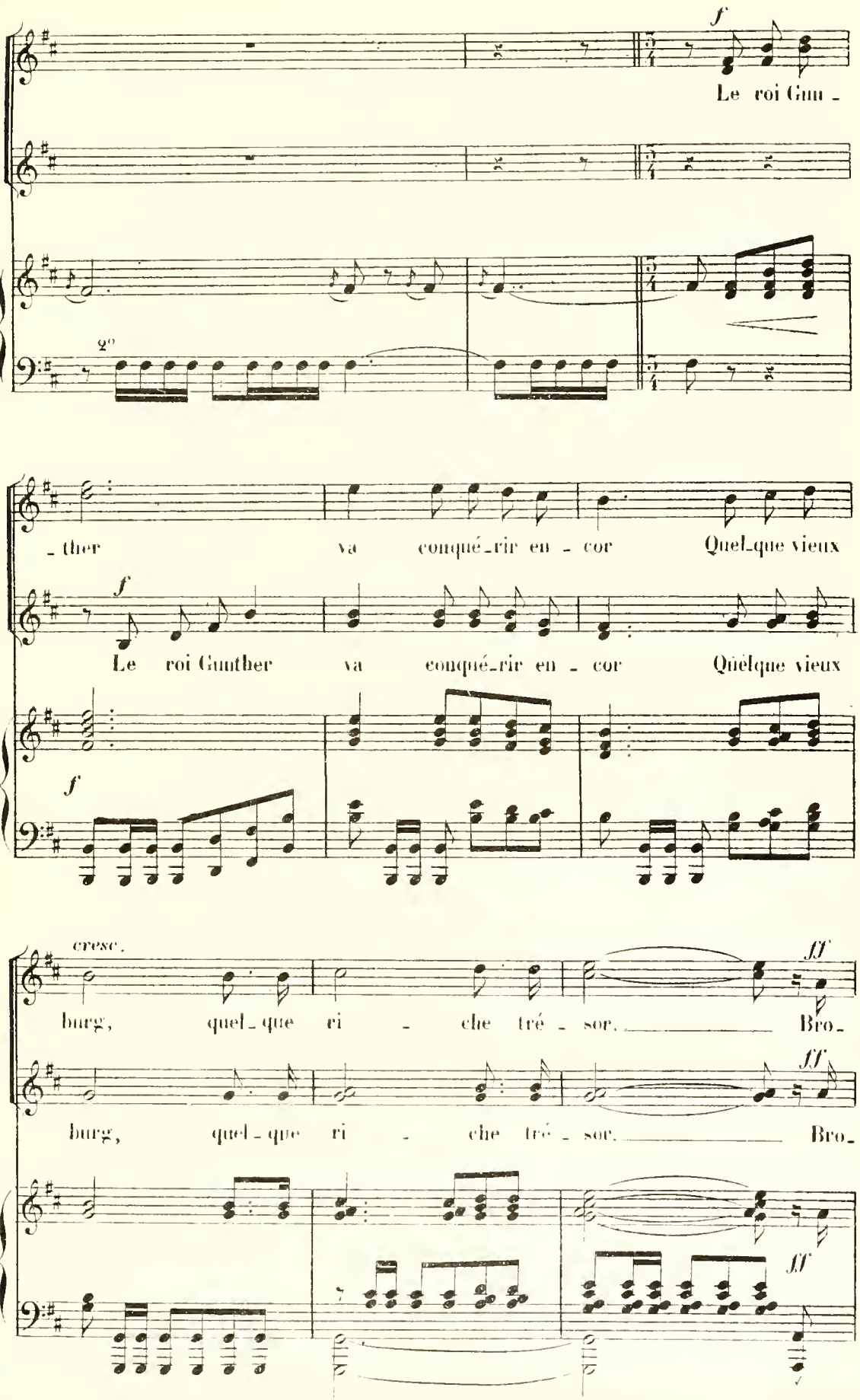

rir à des exploits nou veaux,
rir a des exploits nou veaux,
sf
p espressivo
Que de beaux yeux bien-tôt vont ré pan dre des lar mes!
p
Que de beaux yeux bien-tôt vont ré pan dre des lar mes!
p
f
Victo ri eux, de gloire et d'or cou-
f
Victo ri eux, de gloire et d'or cou-

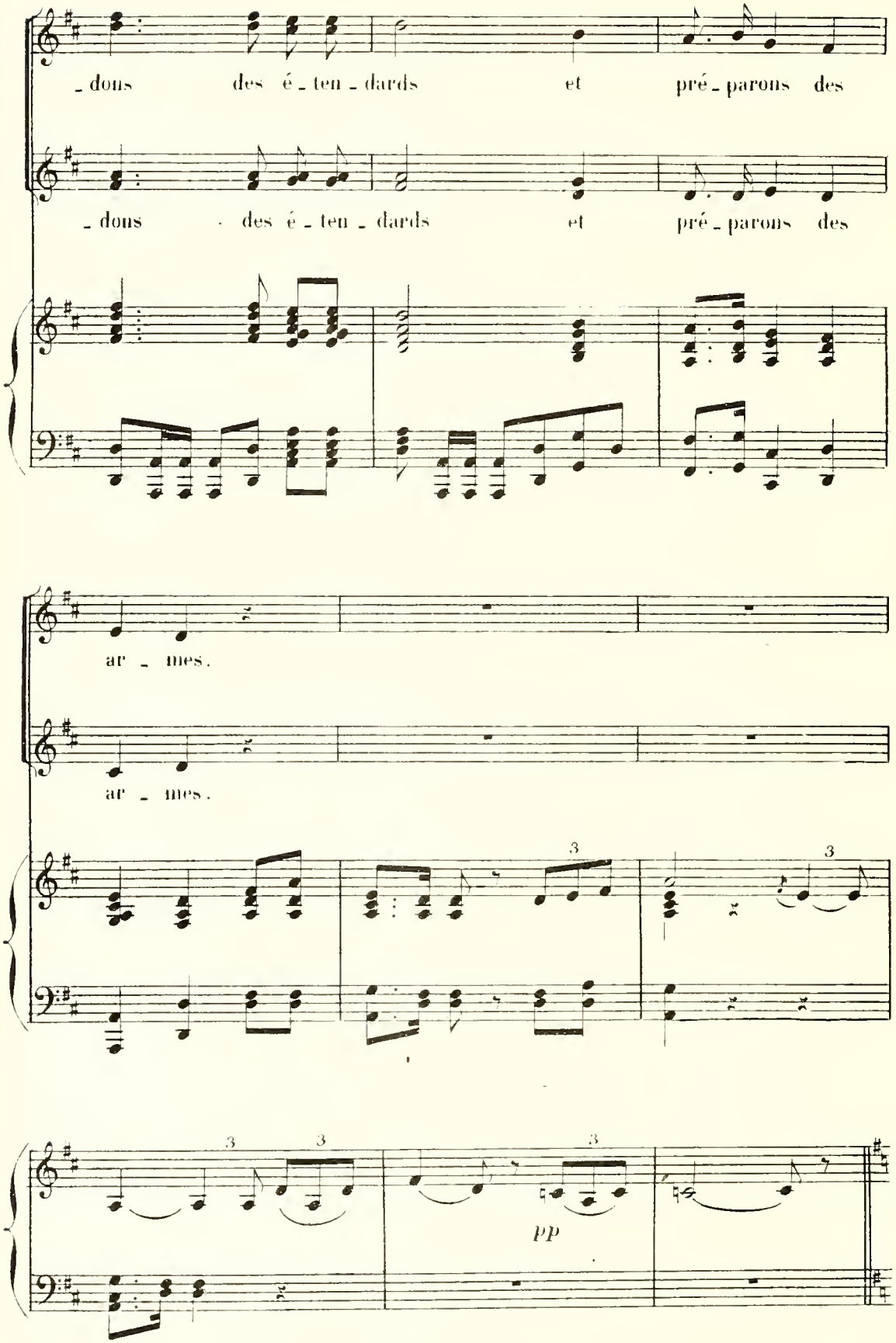

cresc.
- vert, — Il re-vien - dra le bra - ve roi Gun -
- vert, — Il re-vien - dra le bra - ve roi Gun -
cresc.
ff
- ther. — Bro - dons des é - ten - dards et
ff
- ther. — Bro - dons des é - ten - dards et
ff
pré-parons des ar - mes.
pré-parons des ar - mes.
p


Récit mesuré
avec énergie
HILDA
Celui-là seul est heu-
f
H.
-reux Qui porte un cœur valeu-reux Dans la mê-lée o-ra-
f
H
-geu-se!
Celle-là
f
dim.
sf
f
H.
seule est heu-reu-se Que ché-rit jusqu'à la mort Un
f
sf

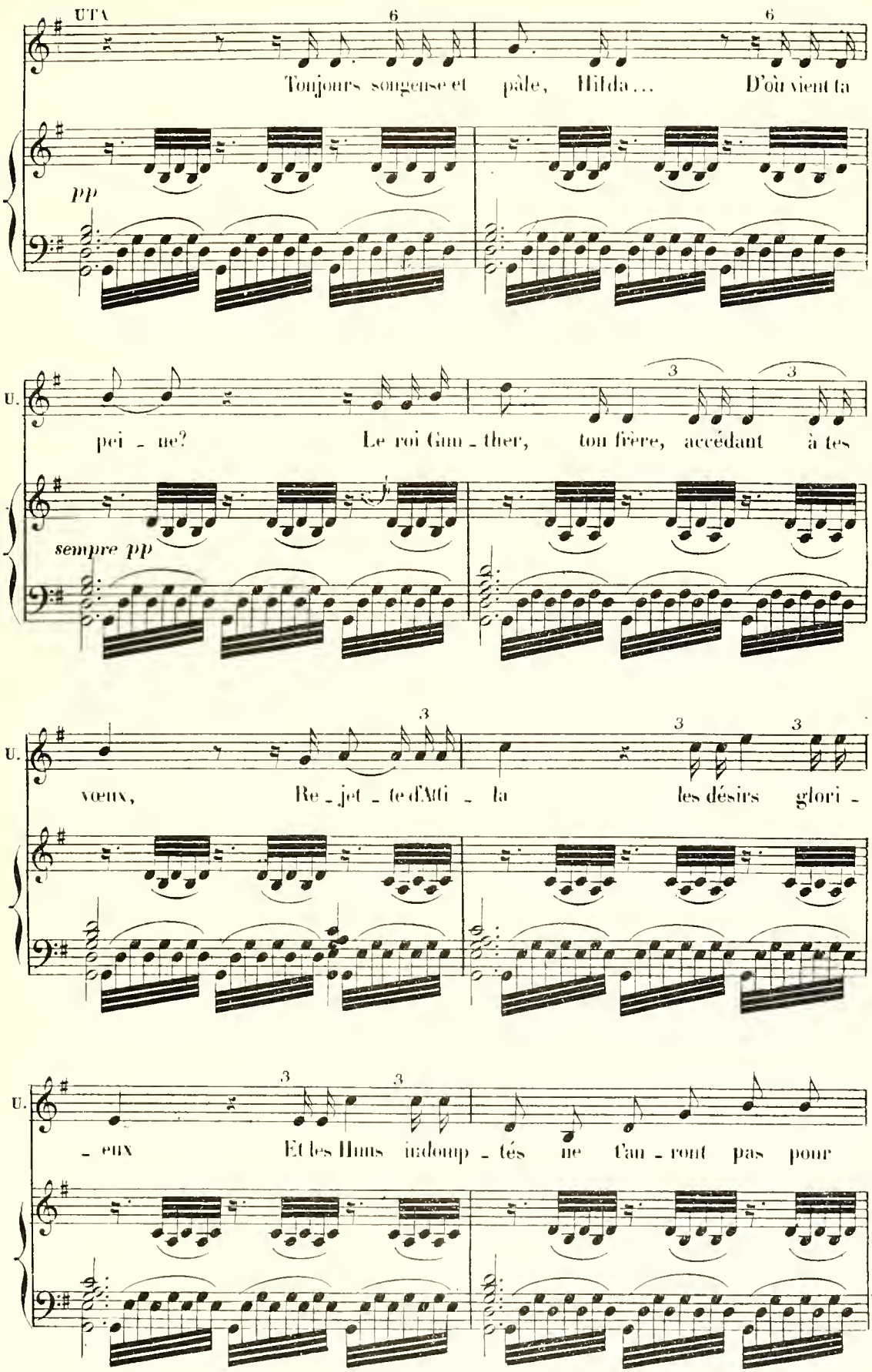

H.
chef courageux et fort!
f
dim.
1ers Sop.
p
Bro-dons des é-ten-dards et
2ds Sop.
p
Bro-dons des é-ten-dards et
p
pré-parons des ar-mes.
pré-parons des ar-mes.
2 Cors dans la Coulisse
1os
mf

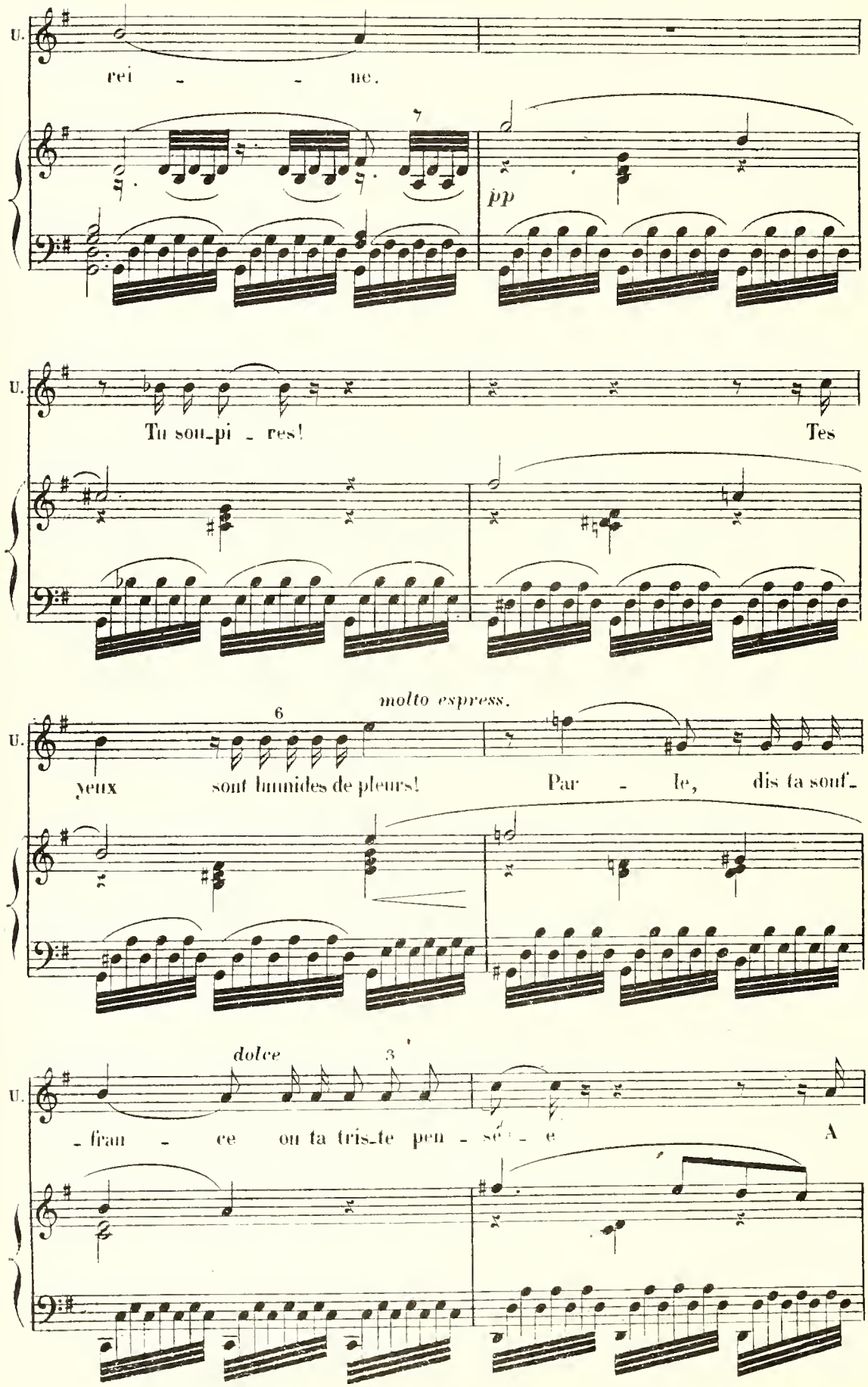

DEMI-CHŒUR mf
Le roi Gun -
DEMI-CHŒUR
Entendez-vous le cor au fond des bois?
2°
sf
- ther suit un cerf aux a - bois.
TUTTI
l - ma - ge des com-
sf
l - ma - ge des com-
sf
- bats la chasse en a les char - mes.
- bats la chasse en a les char - mes.
1°
f

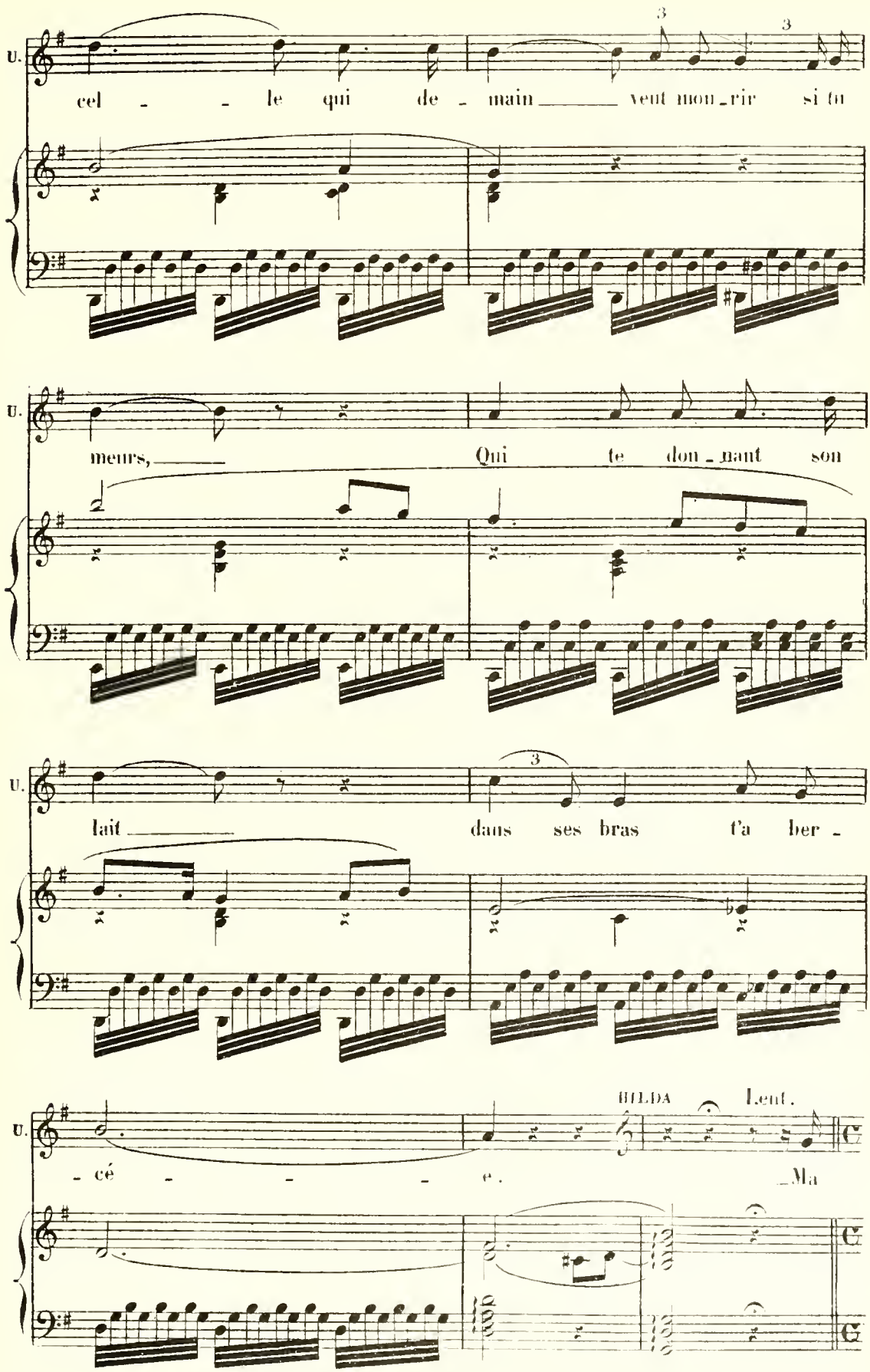

f
Le roi Gun -
2°
- ther va conqué-rir en - cor Quel-que vieux
f
Le roi Gunther va conqué-rir en - cor Quelque vieux
f
cresc.
ff
burg, quel-que ri - che tré - sor. Bro-
ff
burg, quel-que ri - che tré - sor. Bro-
ff

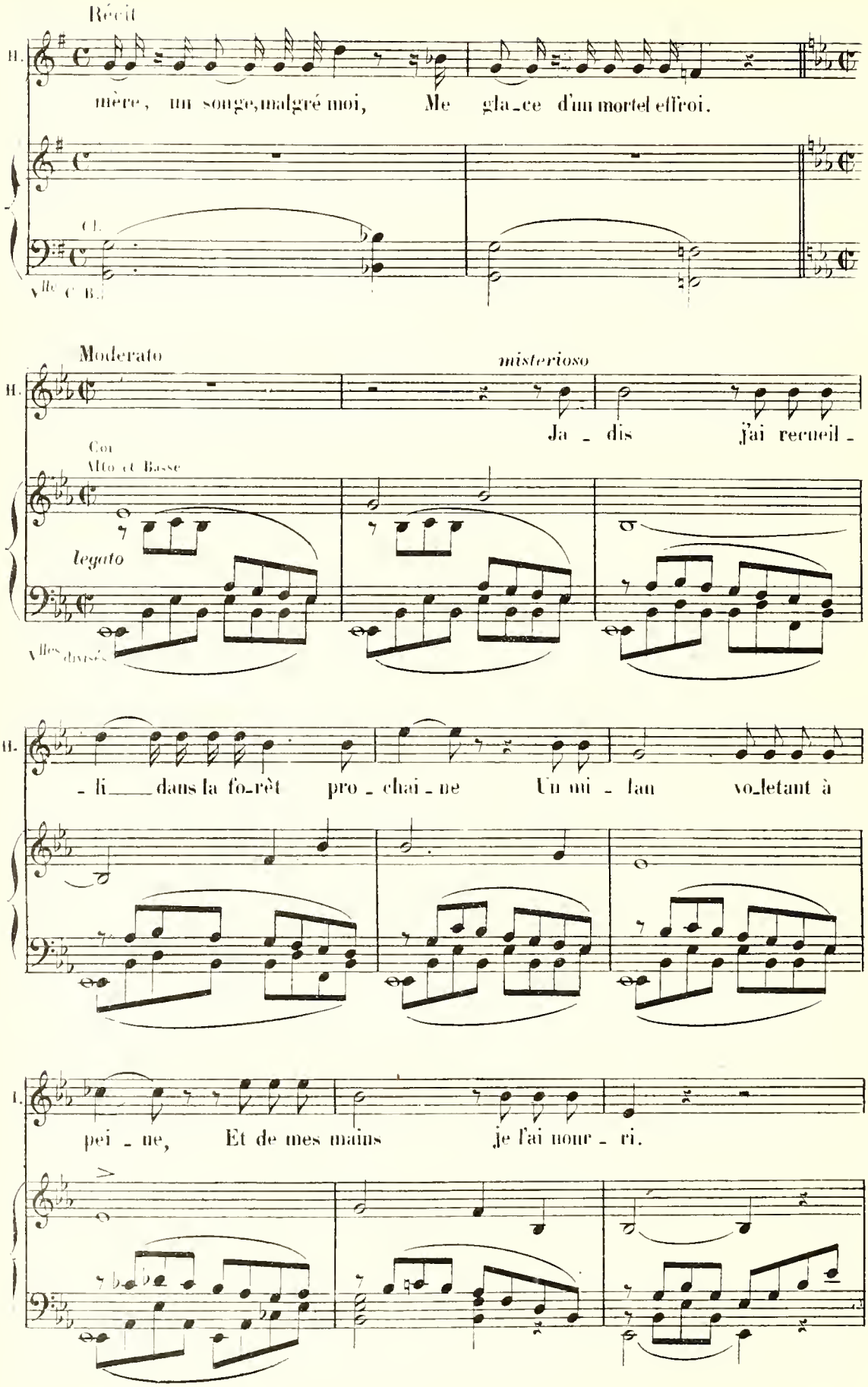

_dons des é_ten_dards et pré_parons des
_dons des é_ten_dards et pré_parons des
ar_mes.
ar_mes.
3
3
3
3
3
pp

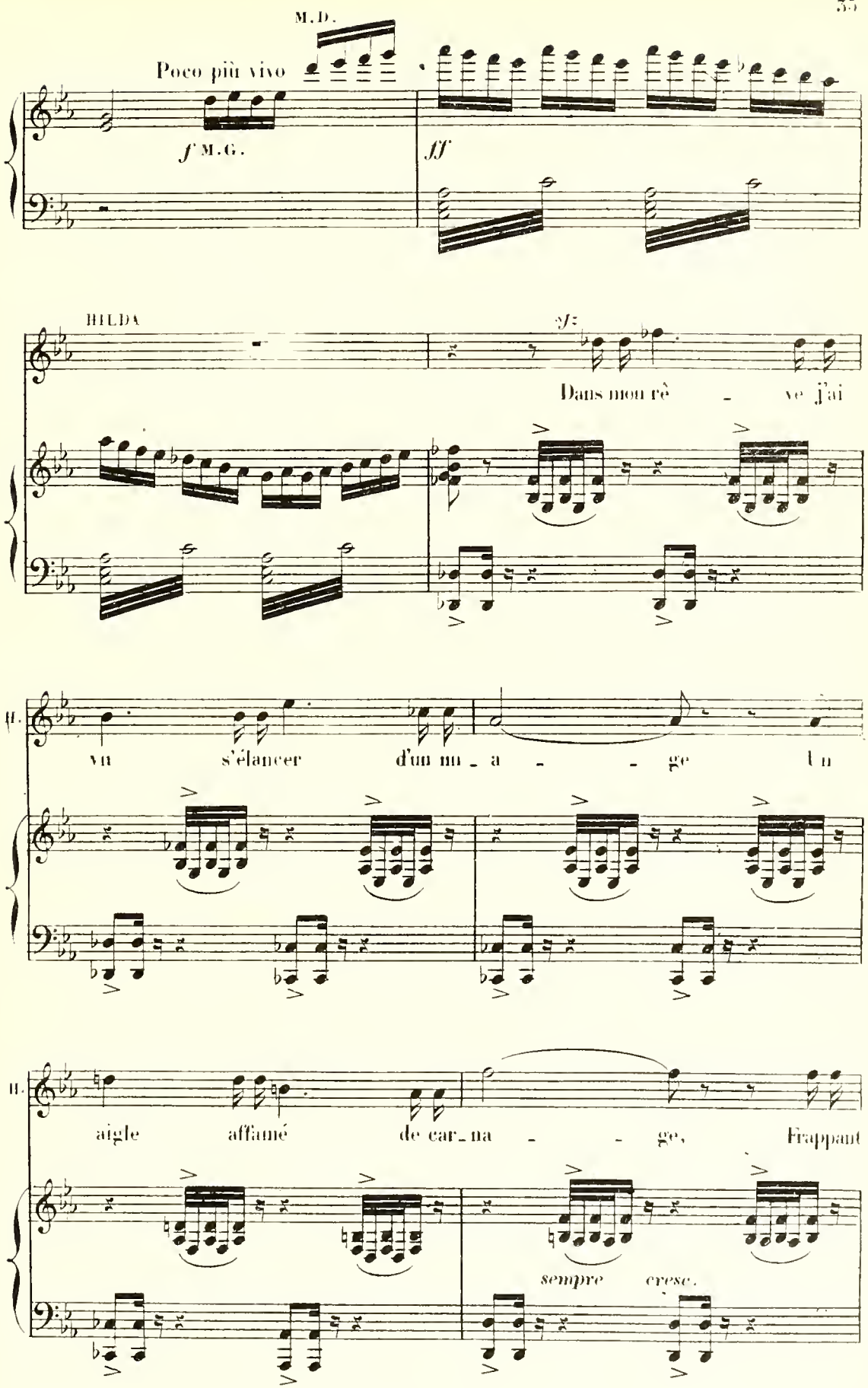
Même mouv.t *con molto espressione.*

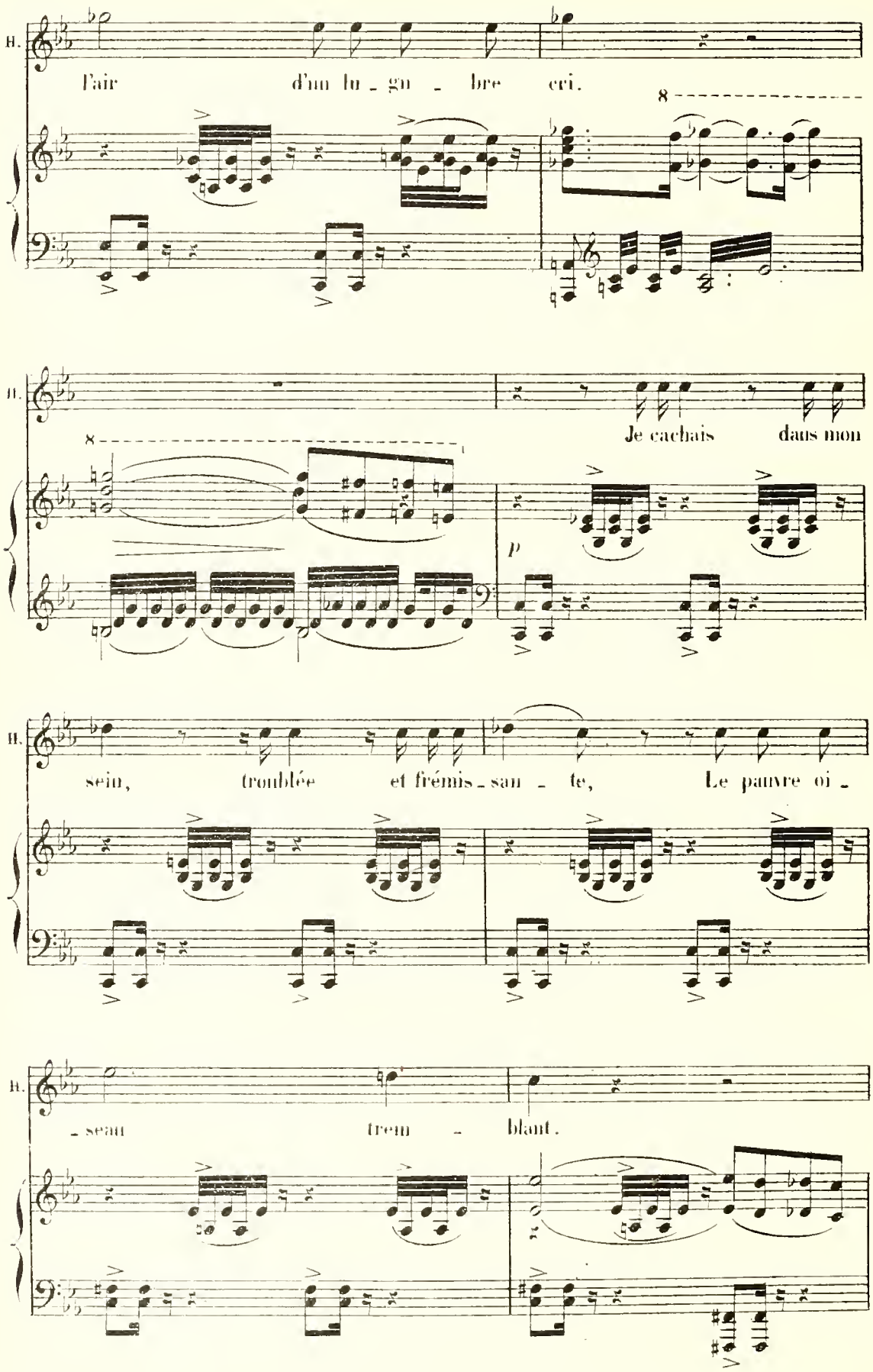


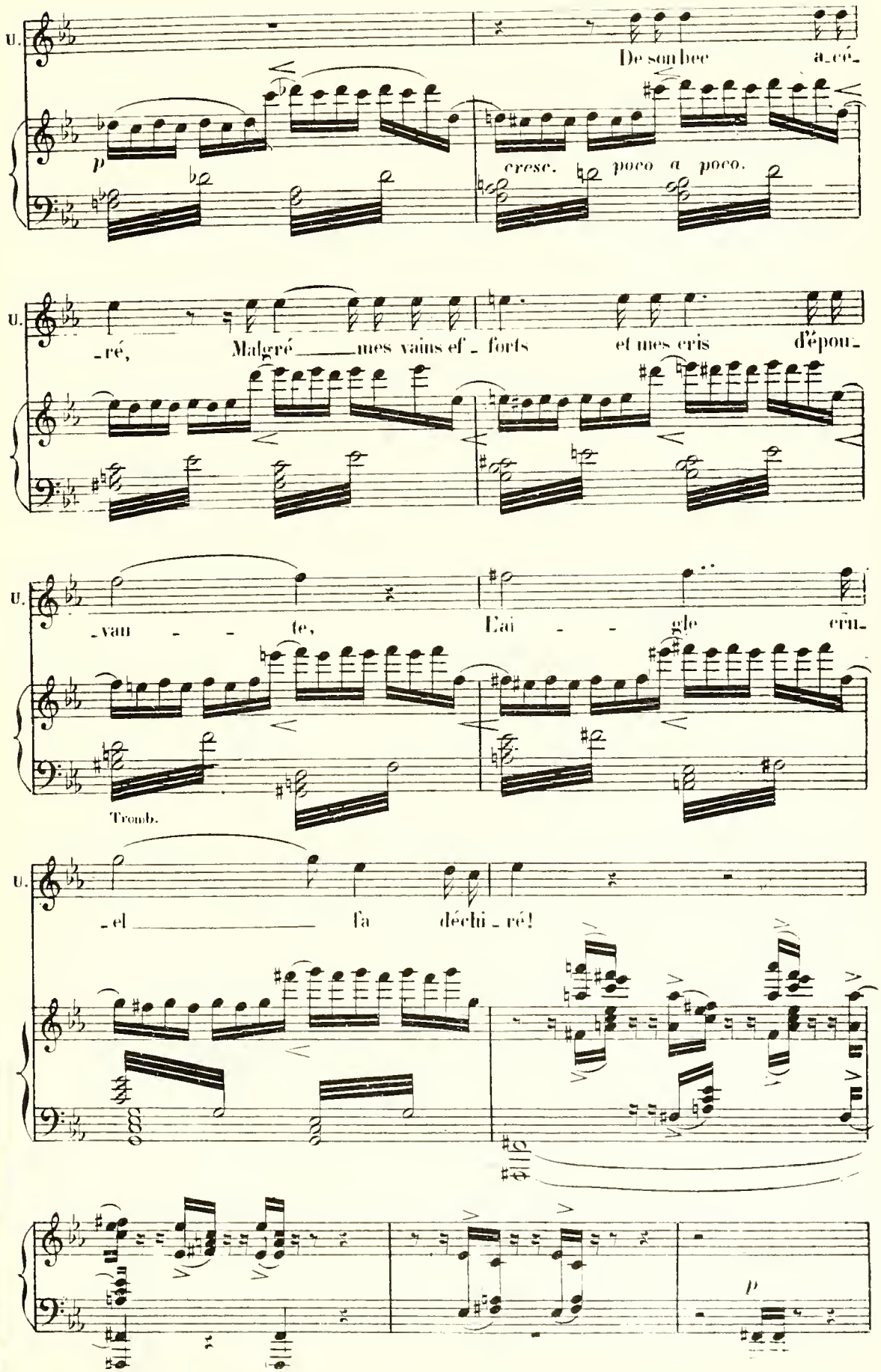

U.
rei - - ne.
pp
U.
Tu sou_pi - res!
Tes
molto espress.
6
U.
yeux sont humides de pleurs!
Par - le, dis ta souf_
dolce
3
U.
- fran - ce ou ta tris_te pen - sé - e
A

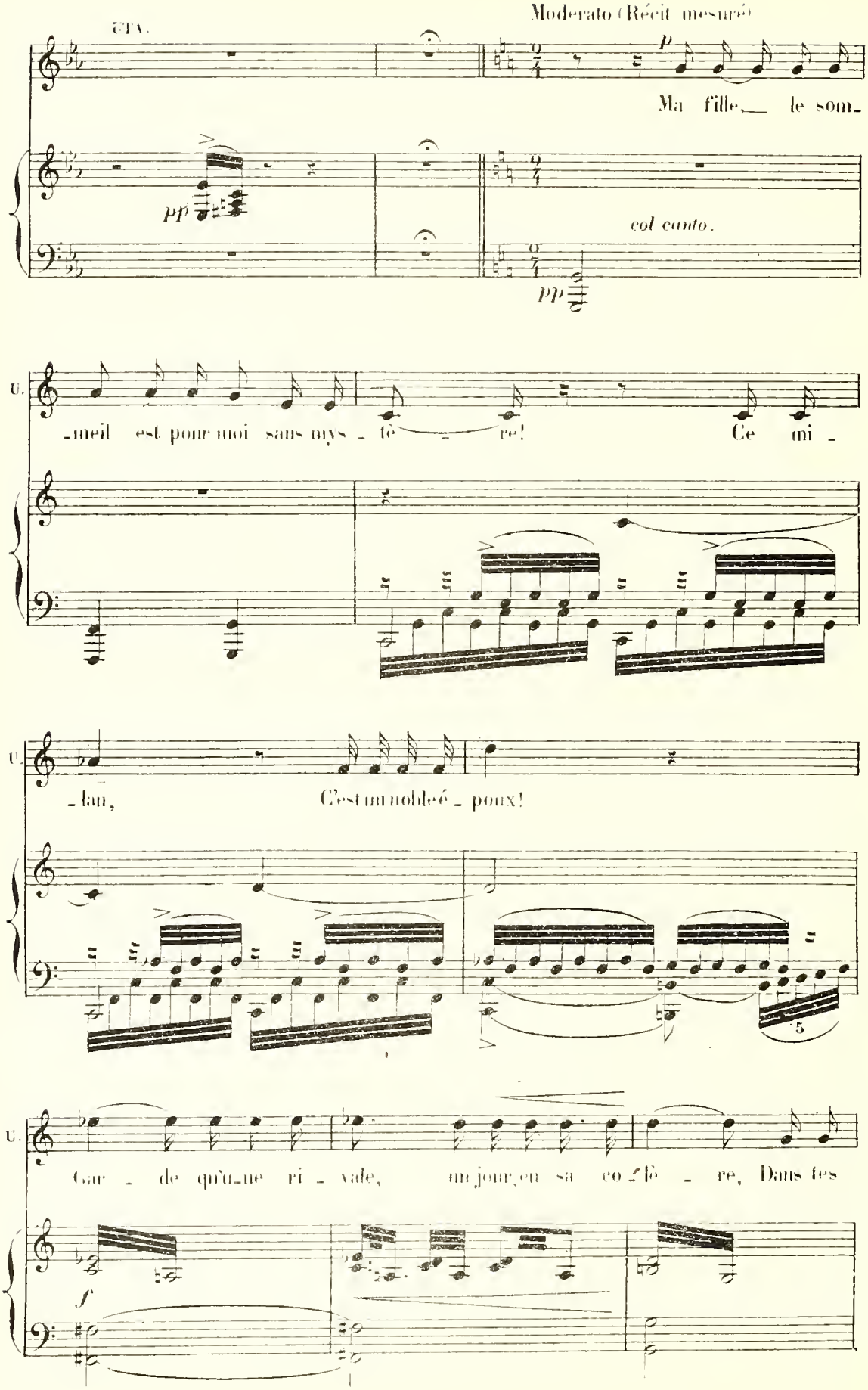

U.
cel - - le qui de - main veut mou - rir si tu
U.
meurs, Qui te don - nant son
U.
lait dans ses bras t'a ber -
BILDA
Lent.
U.
- cé - - - e. Ma

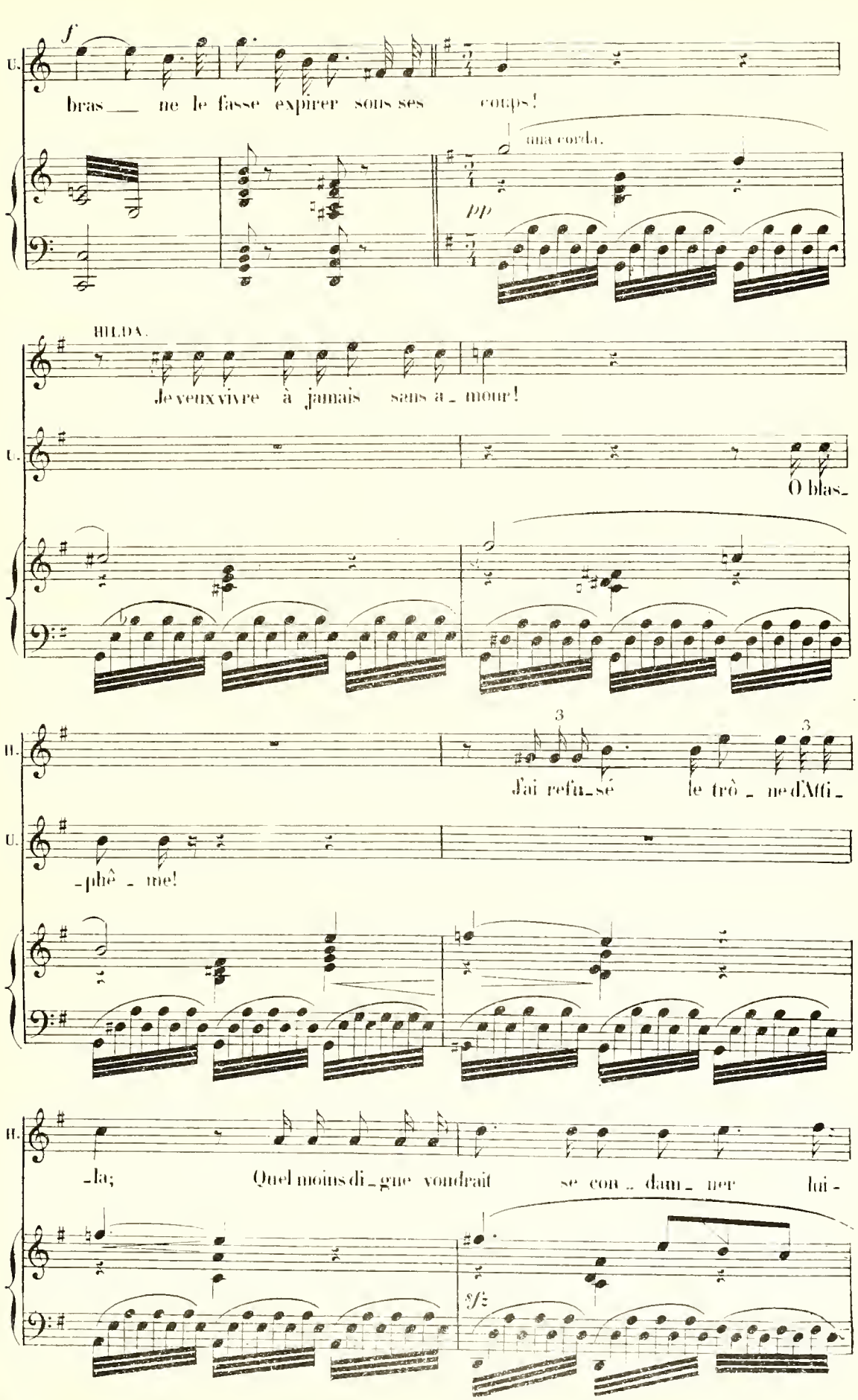

Récit
H.
mère, un songe, malgré moi, Me gla_ce d'un mortel effroi.
Cl.
Vlle C. B.
Moderato
misterioso
H.
Ja _ dis j'ai recueil _
Cor
Alto et Basse
legato
Vlles divisés
H.
_ li ___ dans la fo_rêt pro _ chai _ ne Un mi _ lan vo_letant à
T.
pei _ ne, Et de mes mains je l'ai nour _ ri.

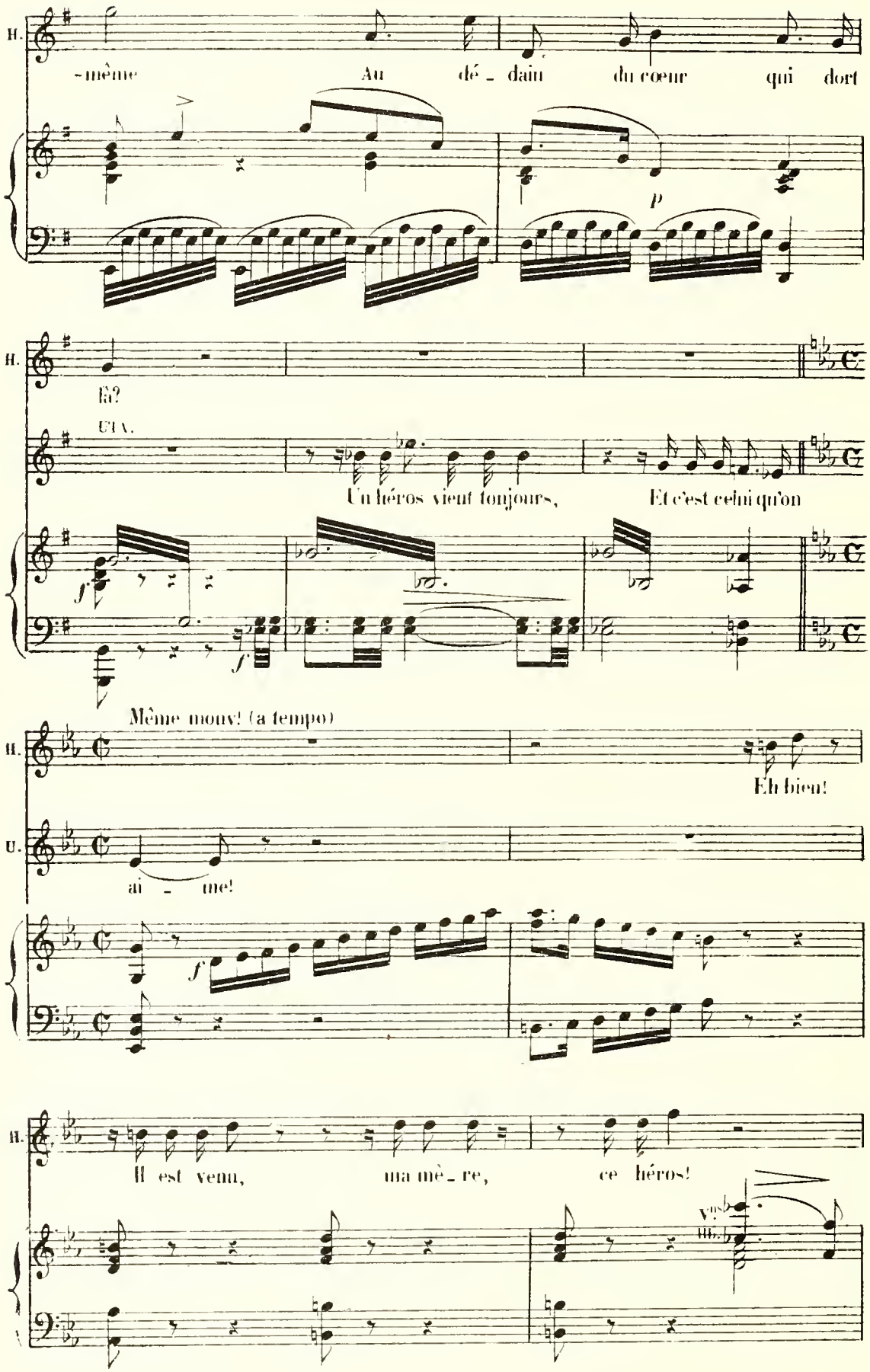

M.D.
Poco più vivo
f M.G.
ff
HILDA
sf
Dans mon rê - ve j'ai
H.
vu s'élancer d'un nu - a - ge un
H.
aigle affamé de car - na - ge, Frappant
sempre cresc.

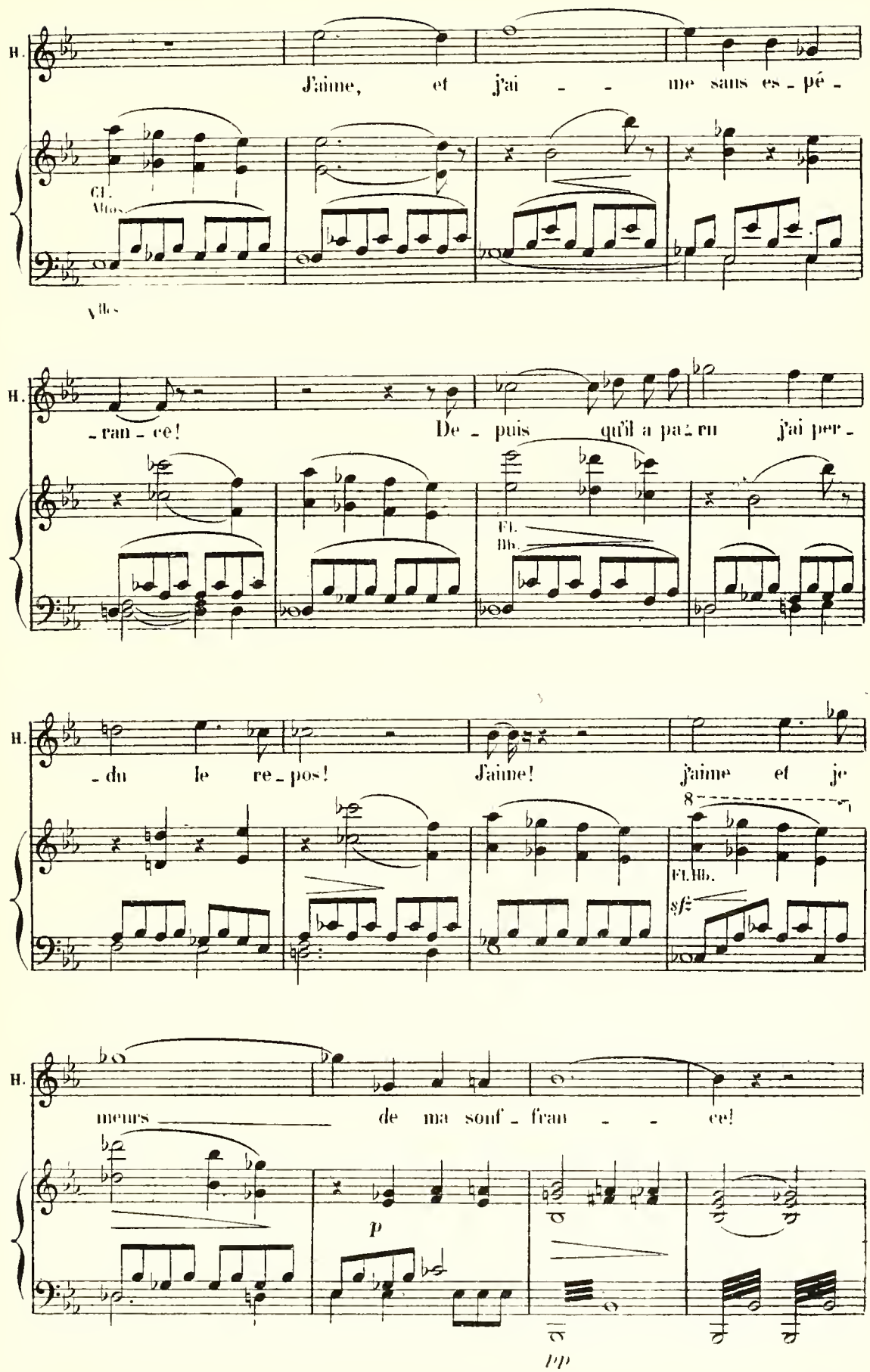

B.
l'air d'un lu - gu - bre cri.
8
B.
Je cachais dans mon
p
B.
sein, troublée et frémis - san - te, Le pauvre oi -
B.
- seau trem - blant.

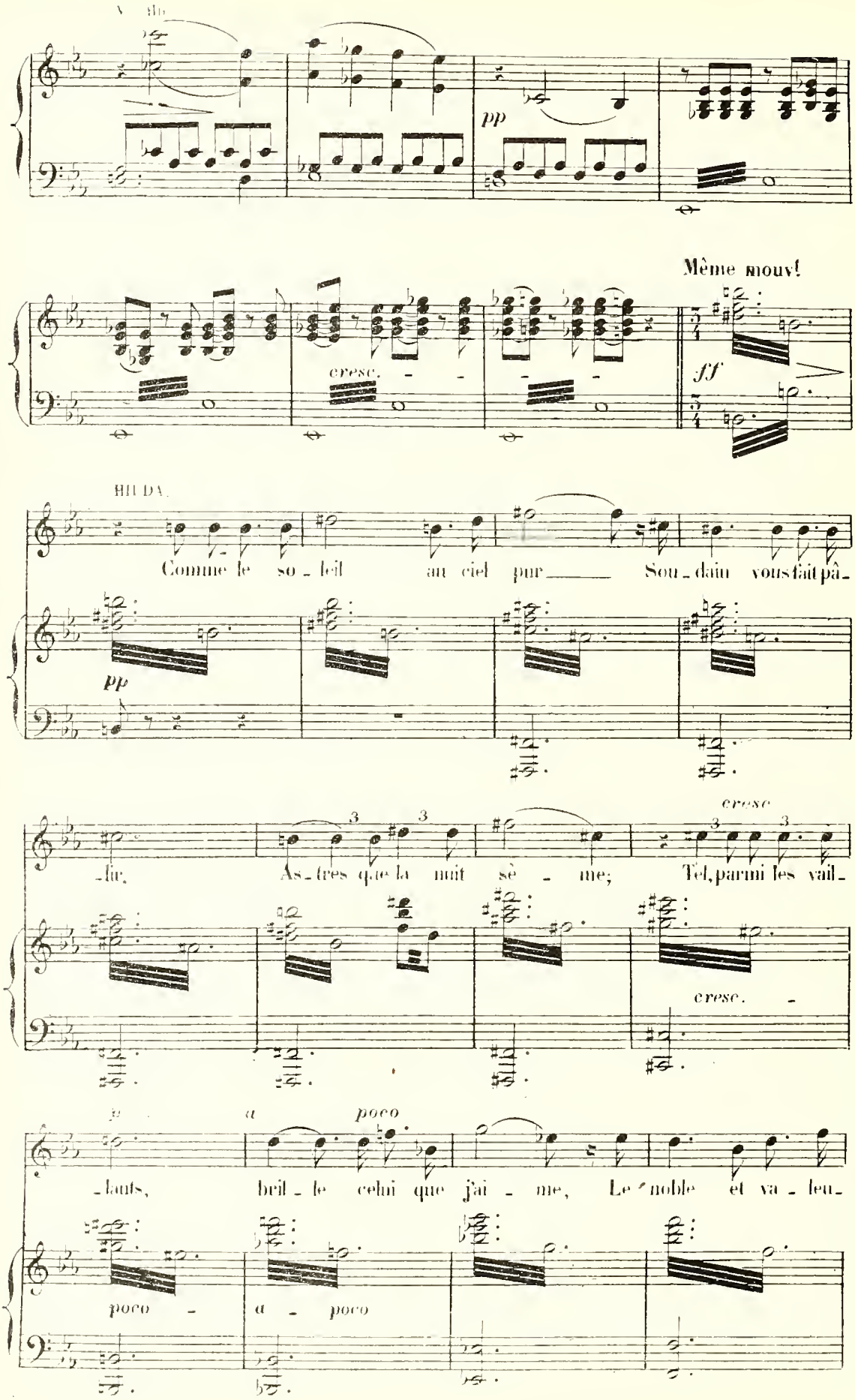

U.
De sombre a_cé_
p
cresc. poco a poco.
U.
ré, Malgré mes vains ef forts et mes cris d'épou_
U.
_van _ te, L'ai _ gle ern_
Tromb.
U.
_el fa déchi_ré!
p

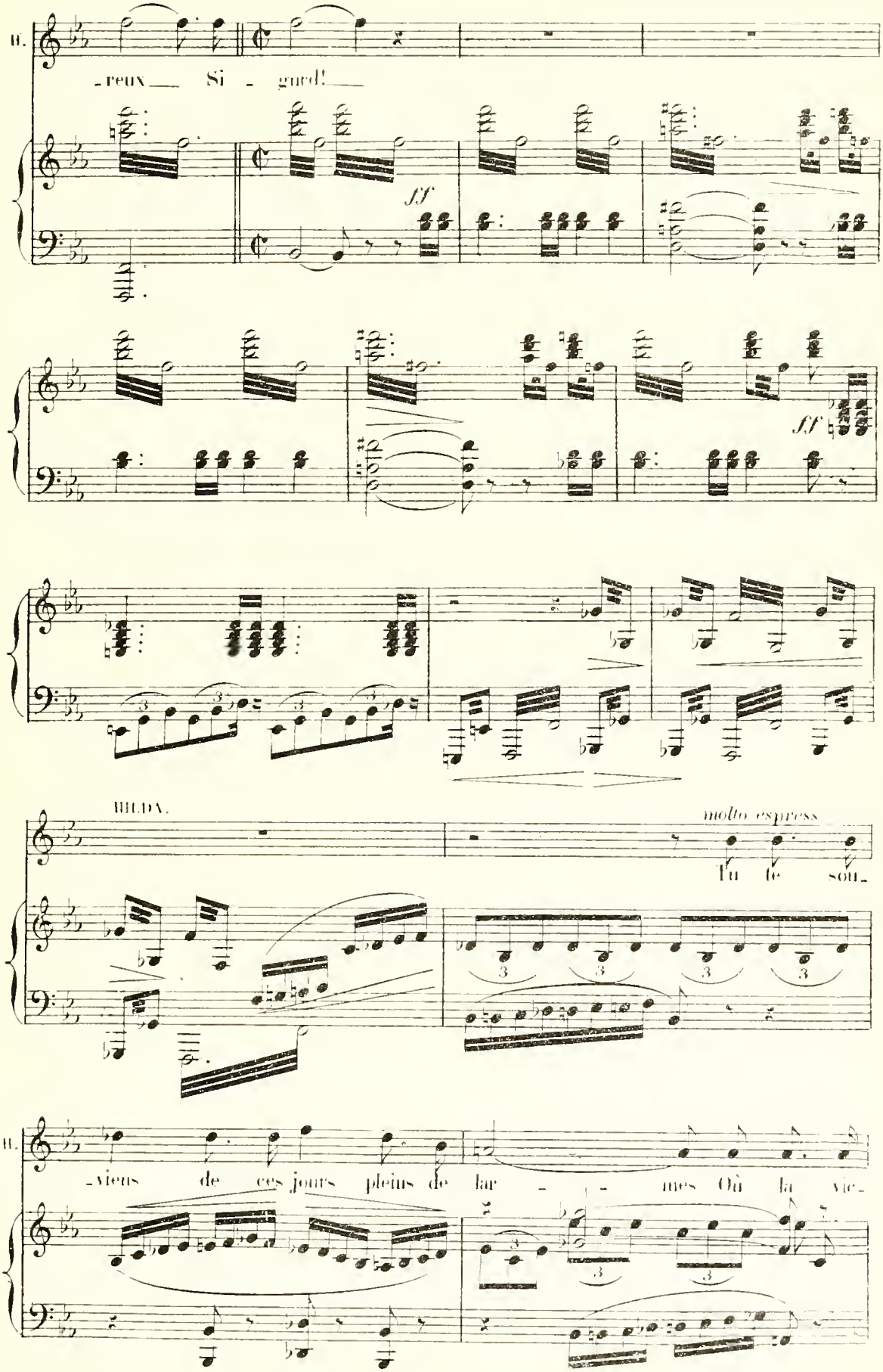

Moderato (Récit mesuré)
STA.
p
Ma fille, le som-
pp
col canto.
pp
U.
-meil est pour moi sans nuys - fè - re! Ce mi -
U.
-lan, C'est un noble é - poux!
5
U.
Car - de qu'u-ne ri - vale, un jour, en sa co - lè - re, Dans ses
f

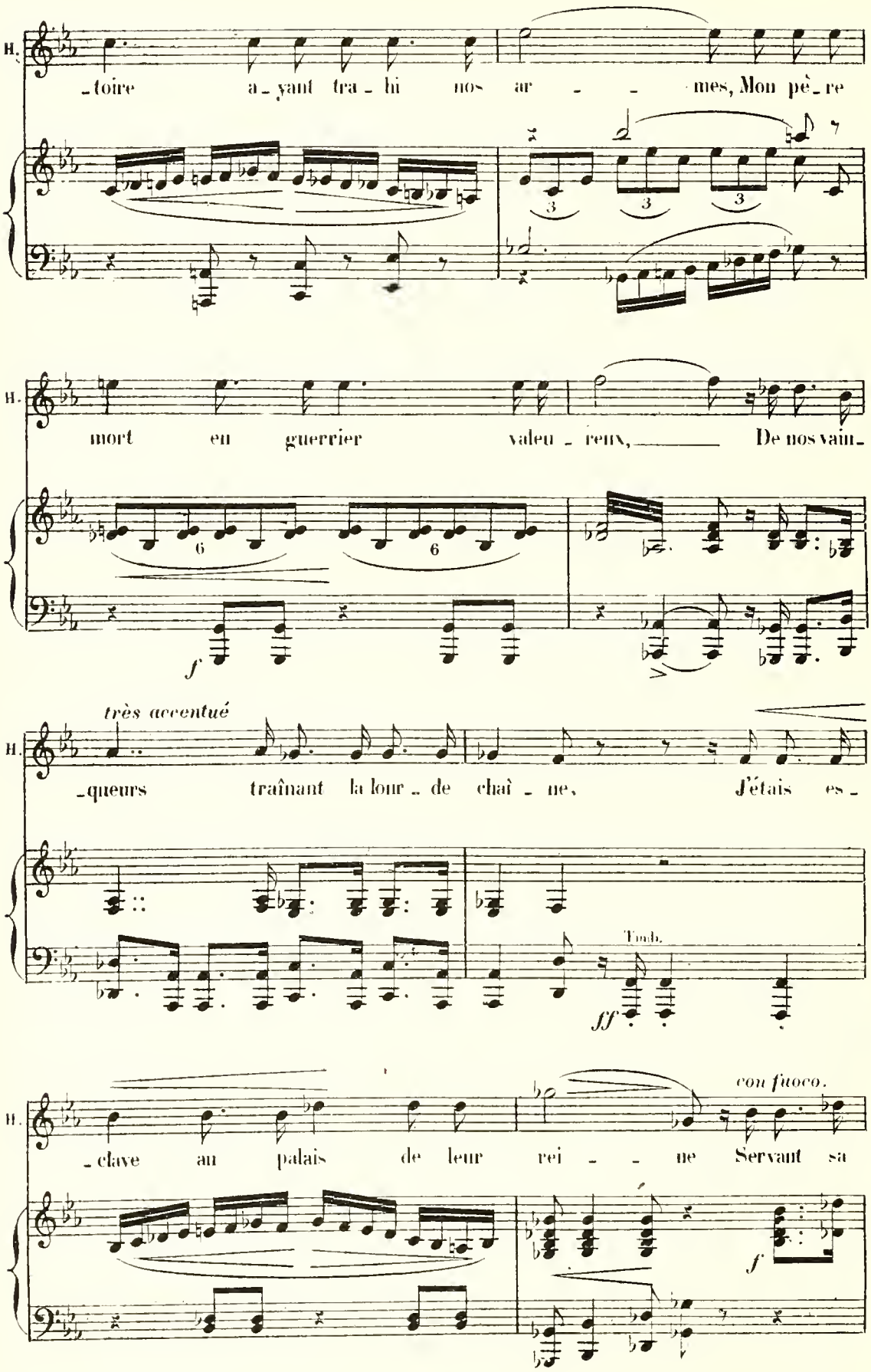

f
U.
bras ne le fasse expirer sous ses coups!
una corda.
pp
HILDA.
Je veux vivre à jamais sans a_mour!
U.
O blas_
H.
J'ai refu_sé le trô_ne d'Affi_
U.
_phê_ne!
H.
_la; Quel moins di_gne voudrait se con_dam_ner lui_
sfz

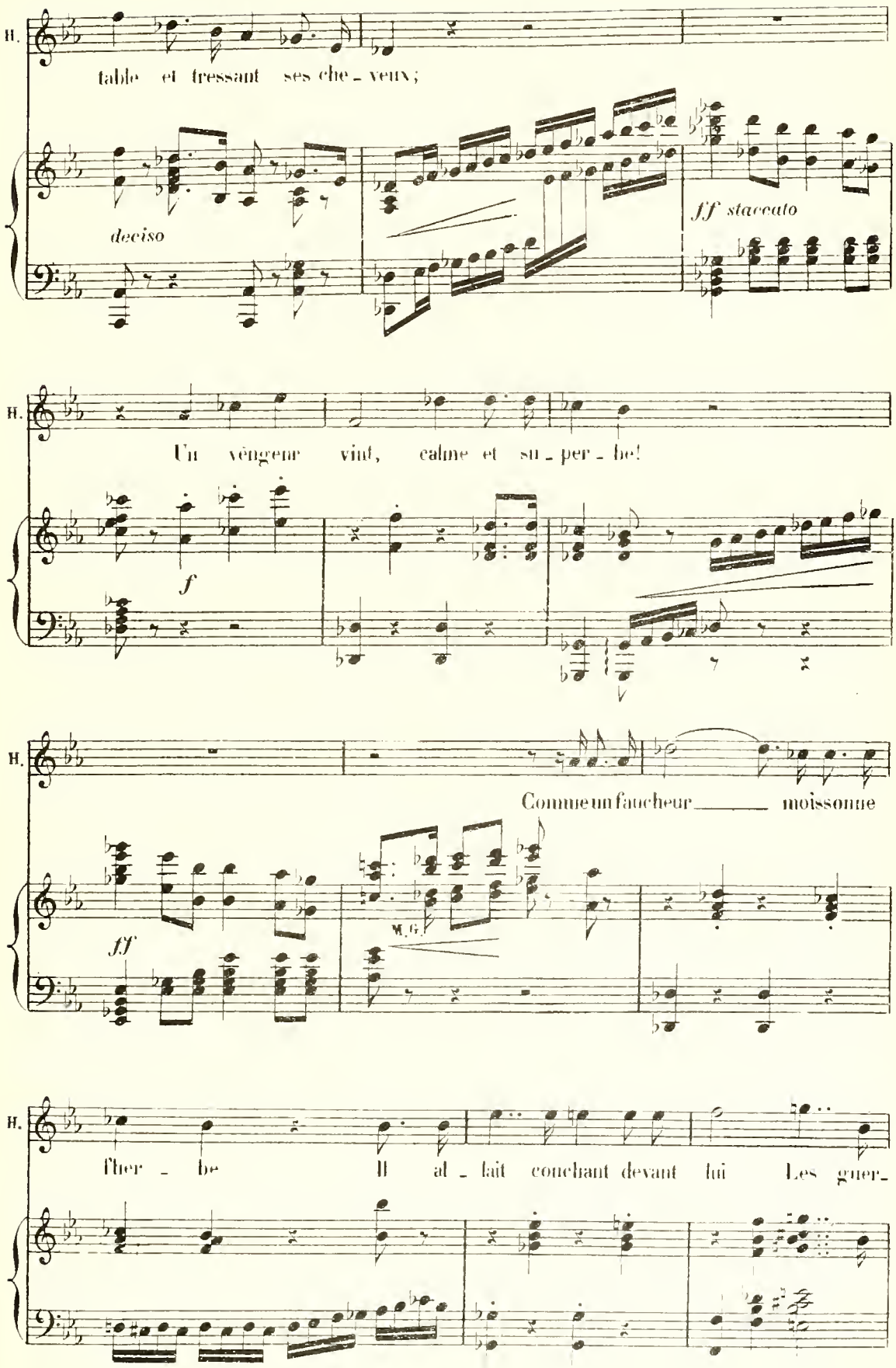

H.
-même Au dé - dain du cœur qui dort
p
H.
Eh?
UN.
Un héros vient toujours, Et c'est celui qu'on
f
f
Même mouv! (a tempo)
H.
Eh bien!
U.
ai - me!
f
H.
Il est venu, ma mè - re, ce héros!
Vns
Vcs

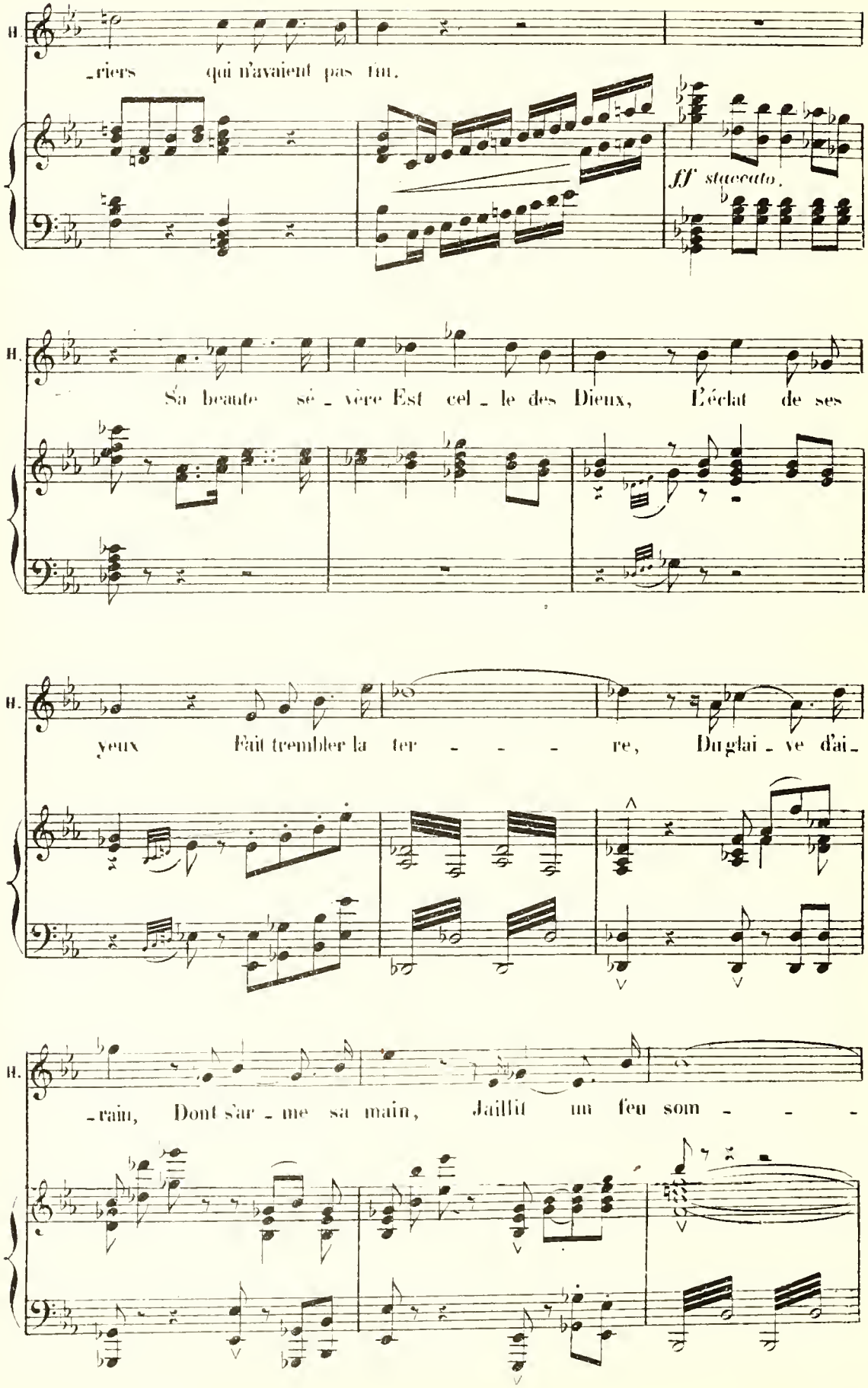

H.
J'aime, et j'ai - - me sans es - pé -
Cl.
Altos
Vlcs
H.
- ran - ce! De - puis qu'il a pa - ru j'ai per -
Fl.
Hb.
H.
- du le re - pos! J'aime! j'aime et je
8
Fl.Hb.
sf
H.
meurs de ma souf - fran - - ce!
p
pp

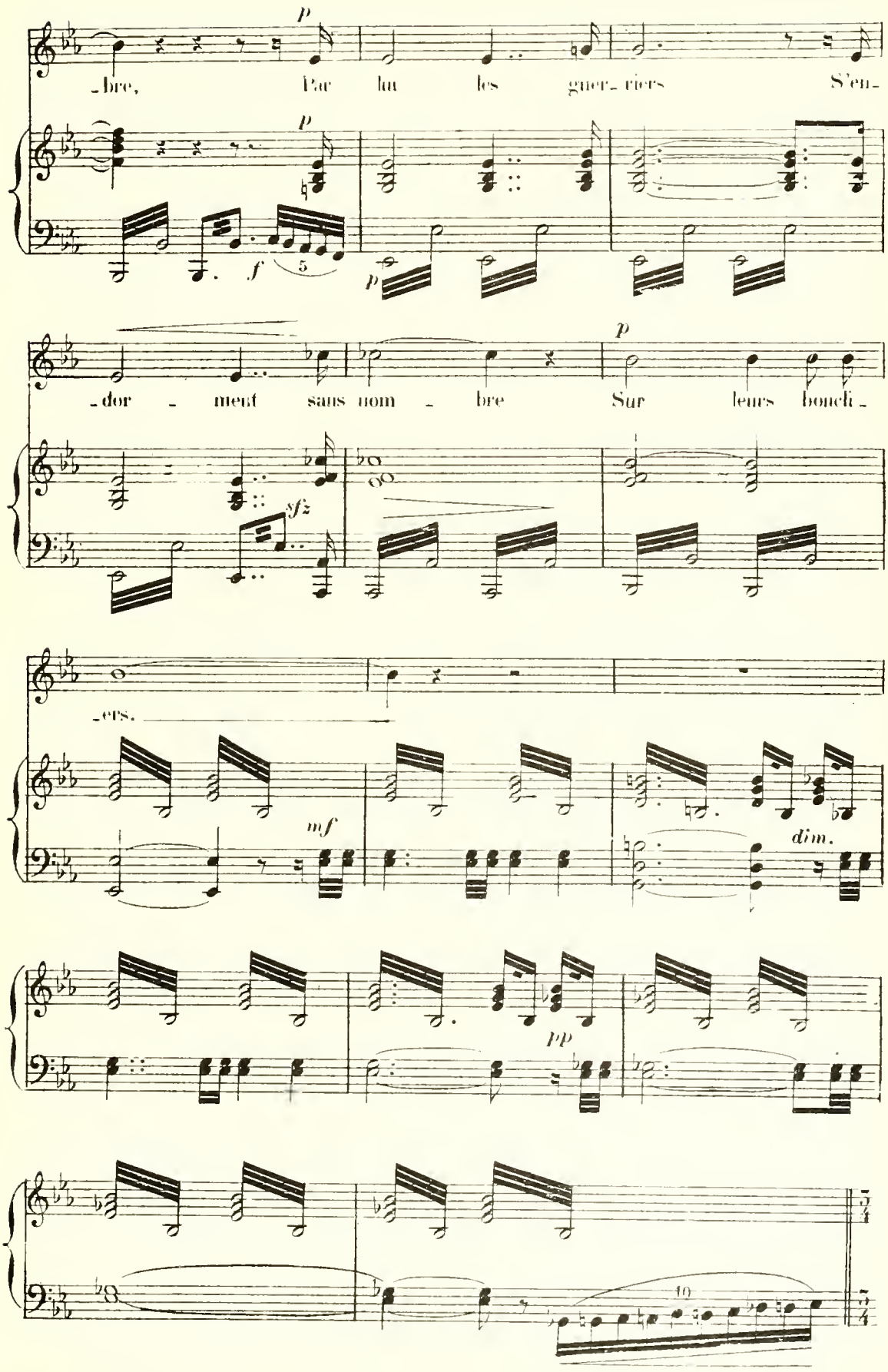

pp
Même mouv!
cresc.
ff
HILDA.
Comme le so - leil au ciel pur Sou - dain vous fait pâ -
pp
- lir. As - tres que la nuit sè - me; Tel, parmi les vail -
cresc
cresc.
a poco
- lants, bril - le celui que j'ai - me, Le noble et va - leu -
poco - a - poco


H.
-reux Si - gurd!
ff
ff
HILDA.
molto espress
Tu te sou-
H.
-viens de ces jours pleins de lar - mes Où la vie-

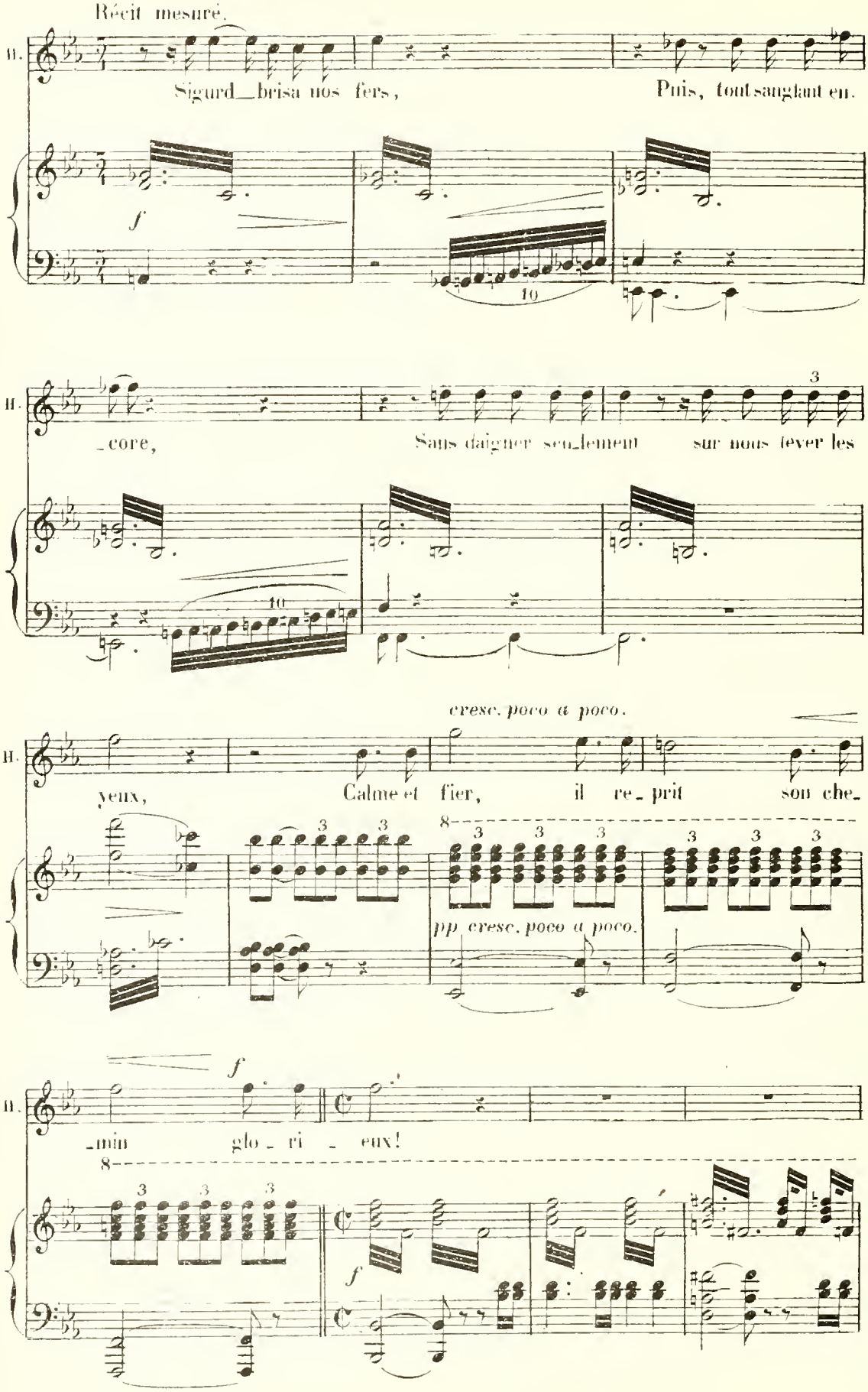

H.
-toire a-yant tra-hi nos ar- - mes, Mon pè-re
H.
mort en guerrier valeu-reux, De nos vain-
très accentué
H.
-queurs traînant la lour-de chaî-ne, J'étais es-
Timb.
H.
-clave au palais de leur rei- - ne Servant sa
con fuoco.

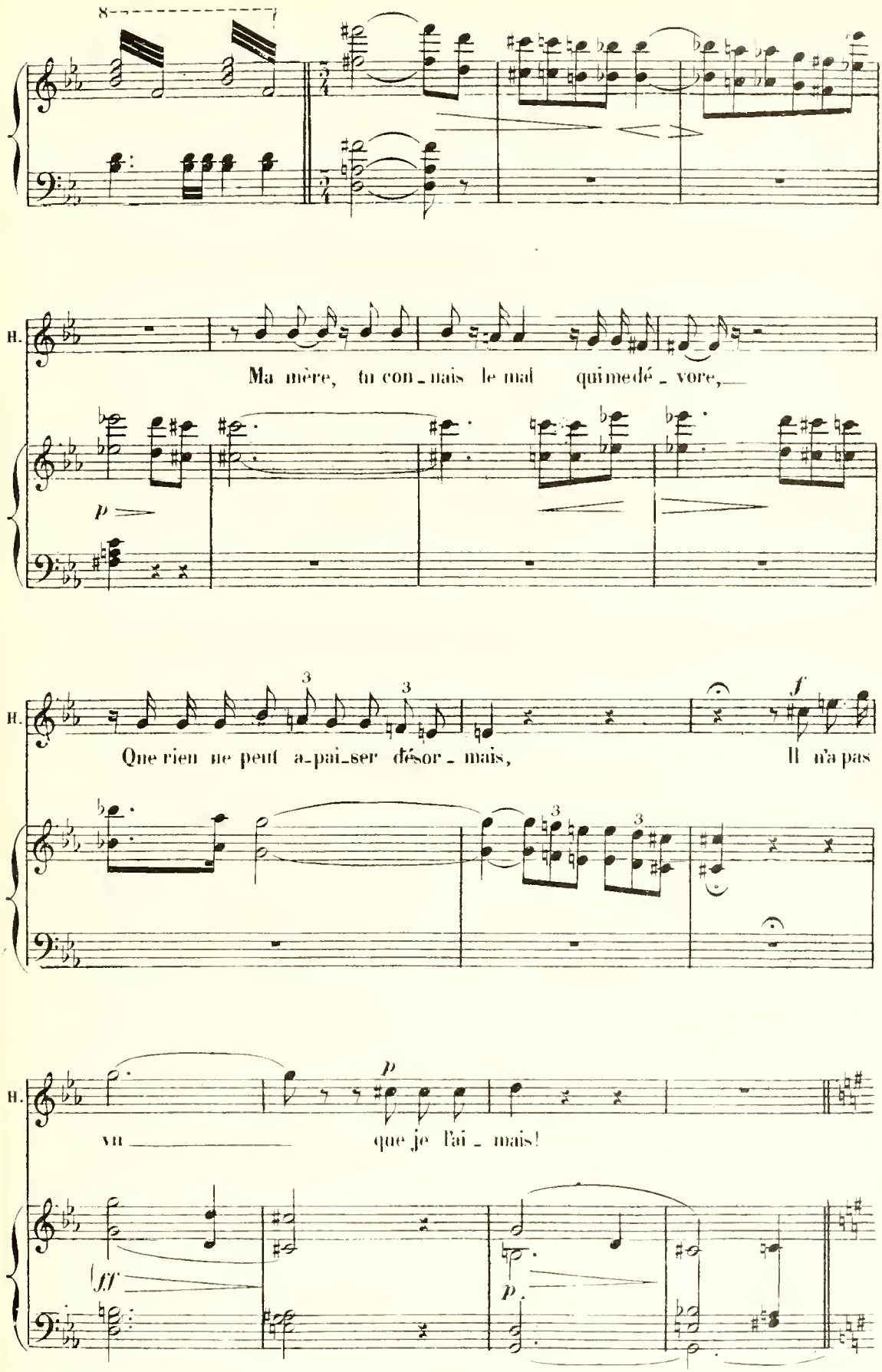

H.
table et tressant ses che - veux;
deciso
ff staccato
H.
Un vengeur vint, calme et su - per - be!
f
H.
Comme un faucheur moissonne
ff
M. G.
H.
fher - be Il al - lait couchant devant lui Les guer-


H.
-riers qui n'avaient pas fin.
ff staccato.
H.
Sa beauté sé - vère Est cel - le des Dieux, L'éclat de ses
H.
yeux Fait trembler la ter - - - re, Du glai - ve d'ai -
H.
-rain, Dont s'ar - me sa main, Jaillit un feu som - - -

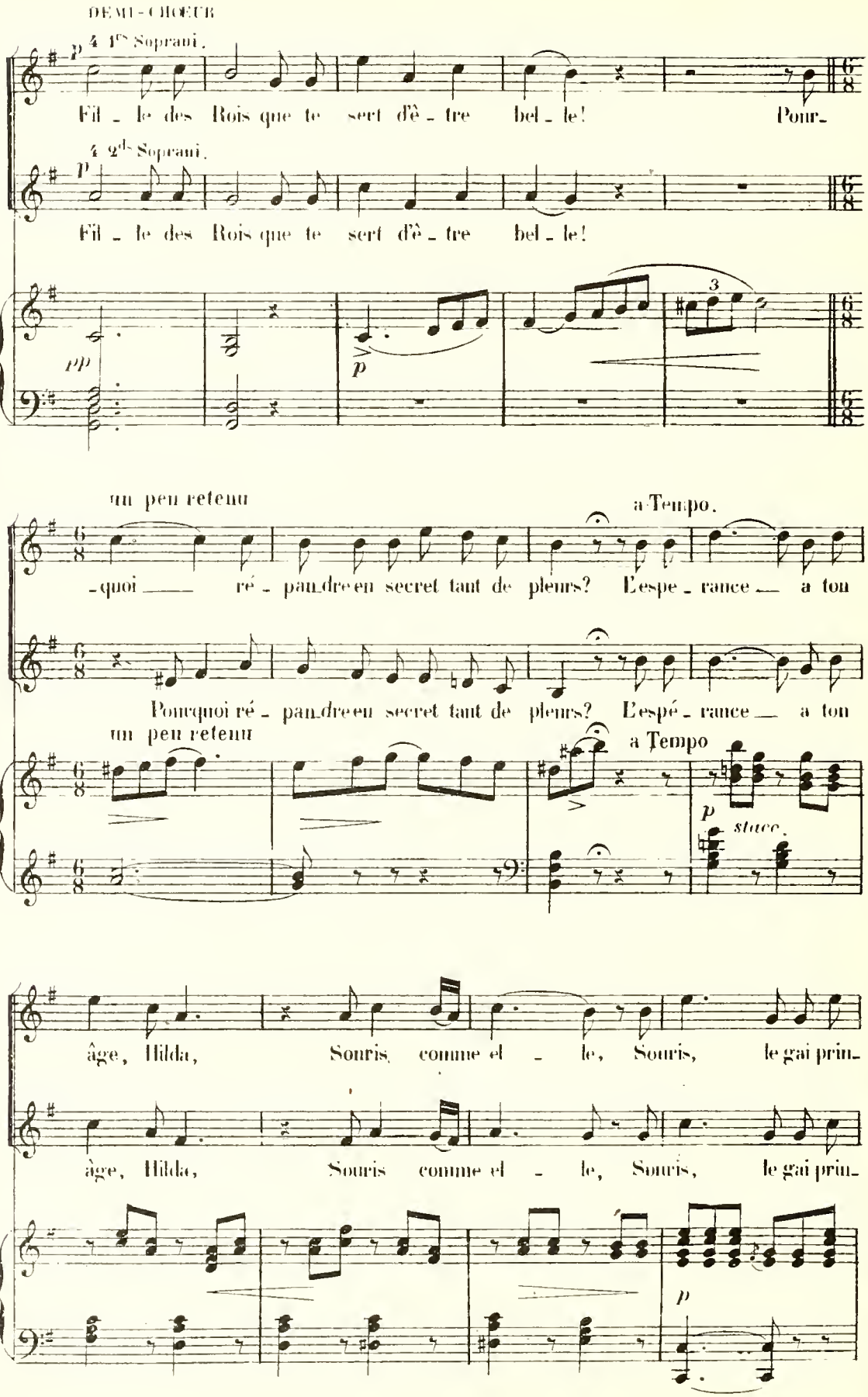

p
-bre, Par lui les guer- riers S'en-
p
f
5
p
-dor - ment sans nom - bre Sur leurs bouch -
sfz
-ers.
mf
dim.
pp
10

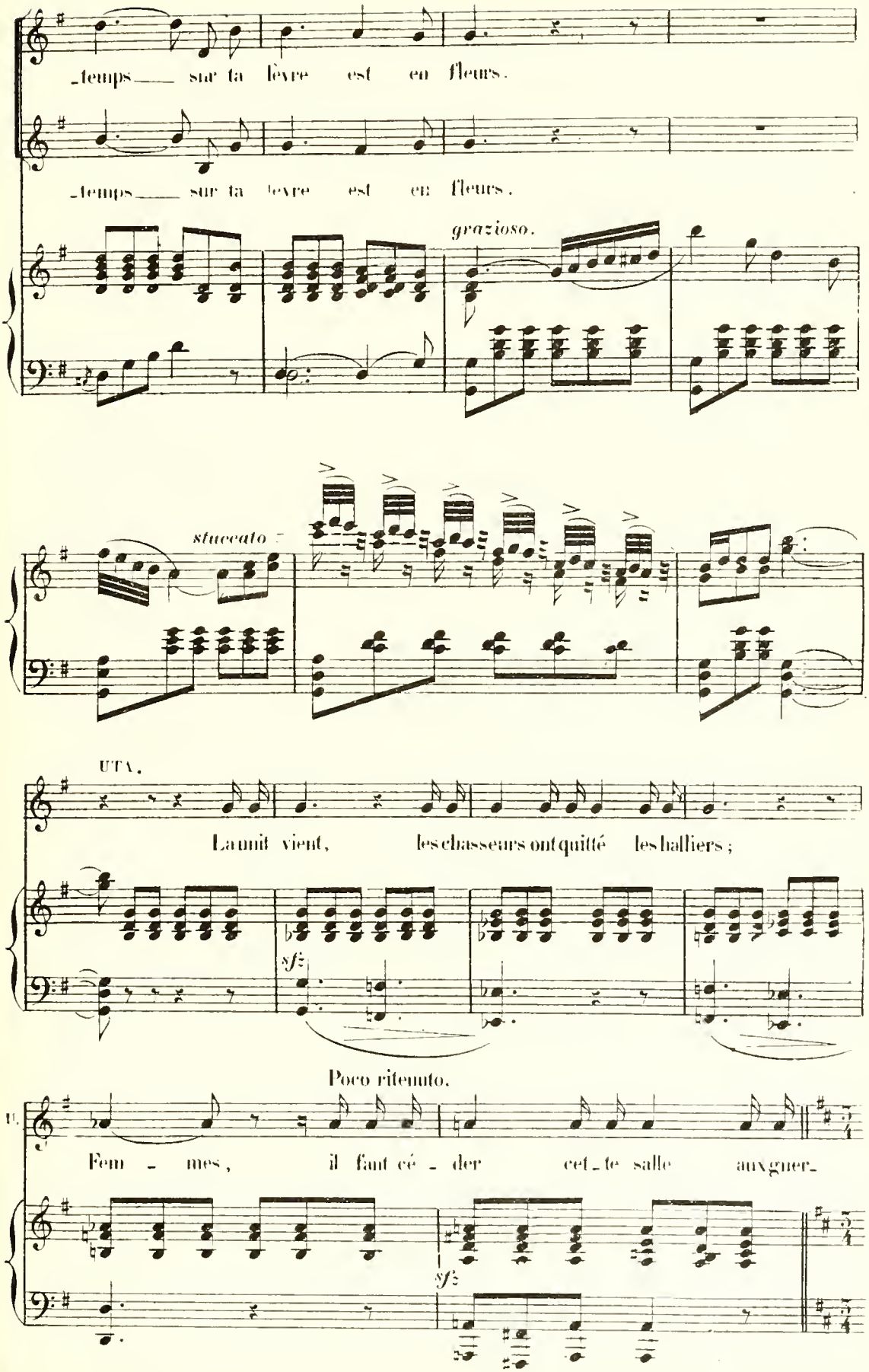
43.

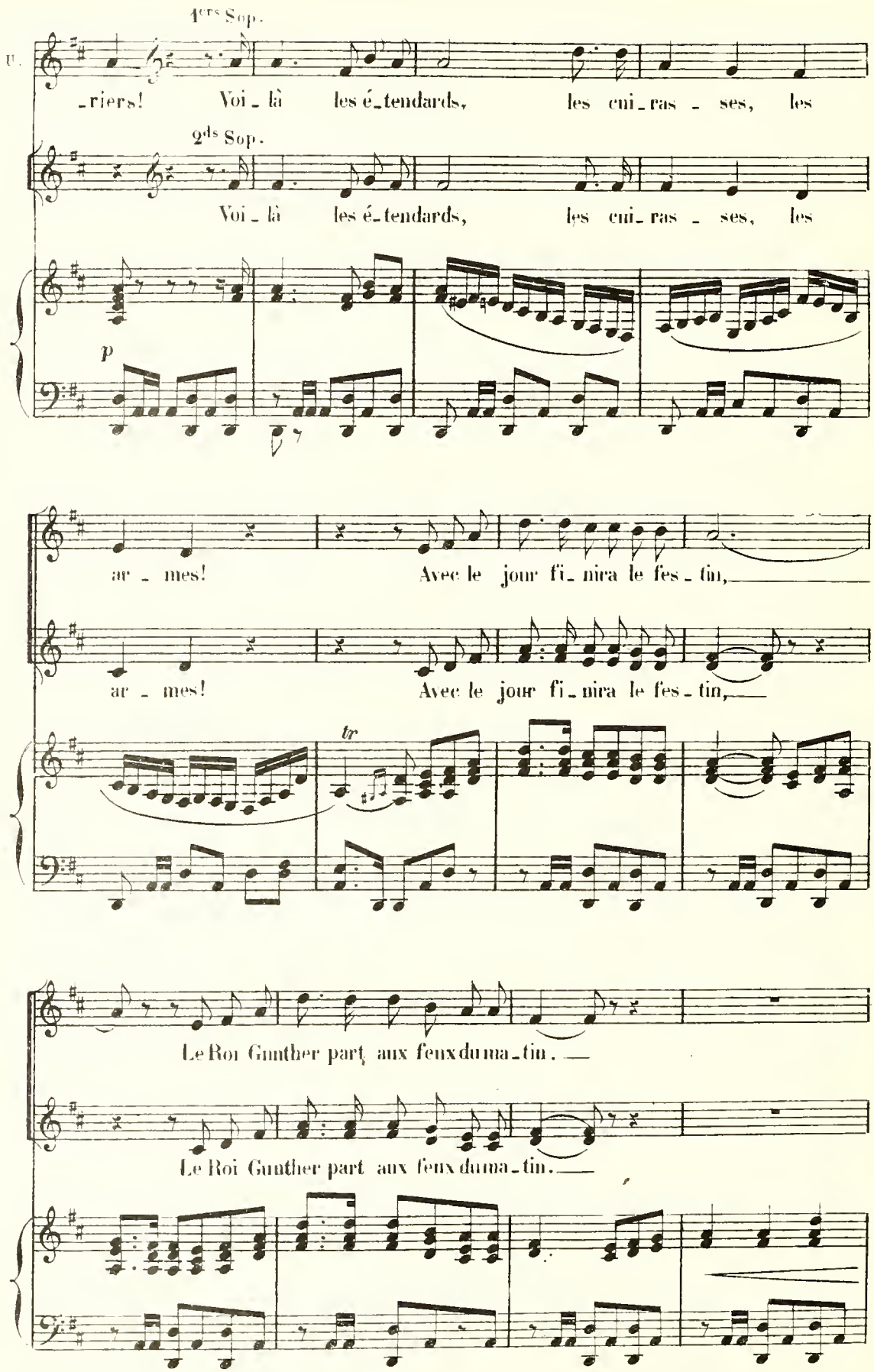

Récit mesuré.
H.
Sigurd_brisa nos fers,
Puis, tout sanglant en.
f
10
H.
_core,
Sans daigner seu_lement
sur nous lever les
3
10
cresc. poco a poco.
H.
yeux,
Calme et fier,
il re_prit
son che_
3
3
3
3
3
3
3
3
3
8
pp cresc. poco a poco.
f
H.
_min
glo_ri_eux!
8
3
3
3
f

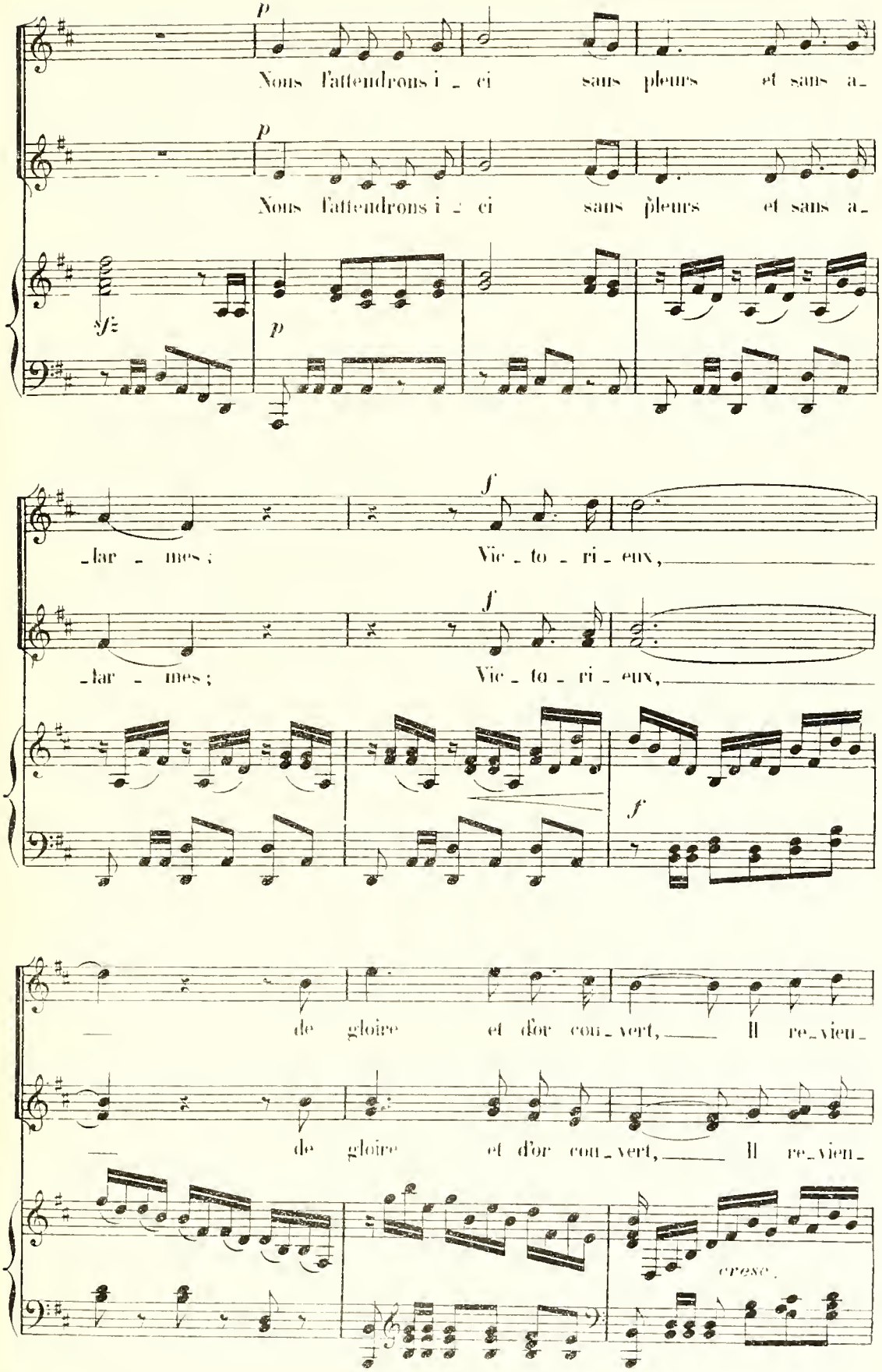

8
H.
Ma mère, tu con_nais le mal qui me dé_vore,
p
H.
Que rien ne peut a_pai_ser désor_mais,
Il n'a pas
f
H.
vu
que je l'ai_mais!
p
ff
p

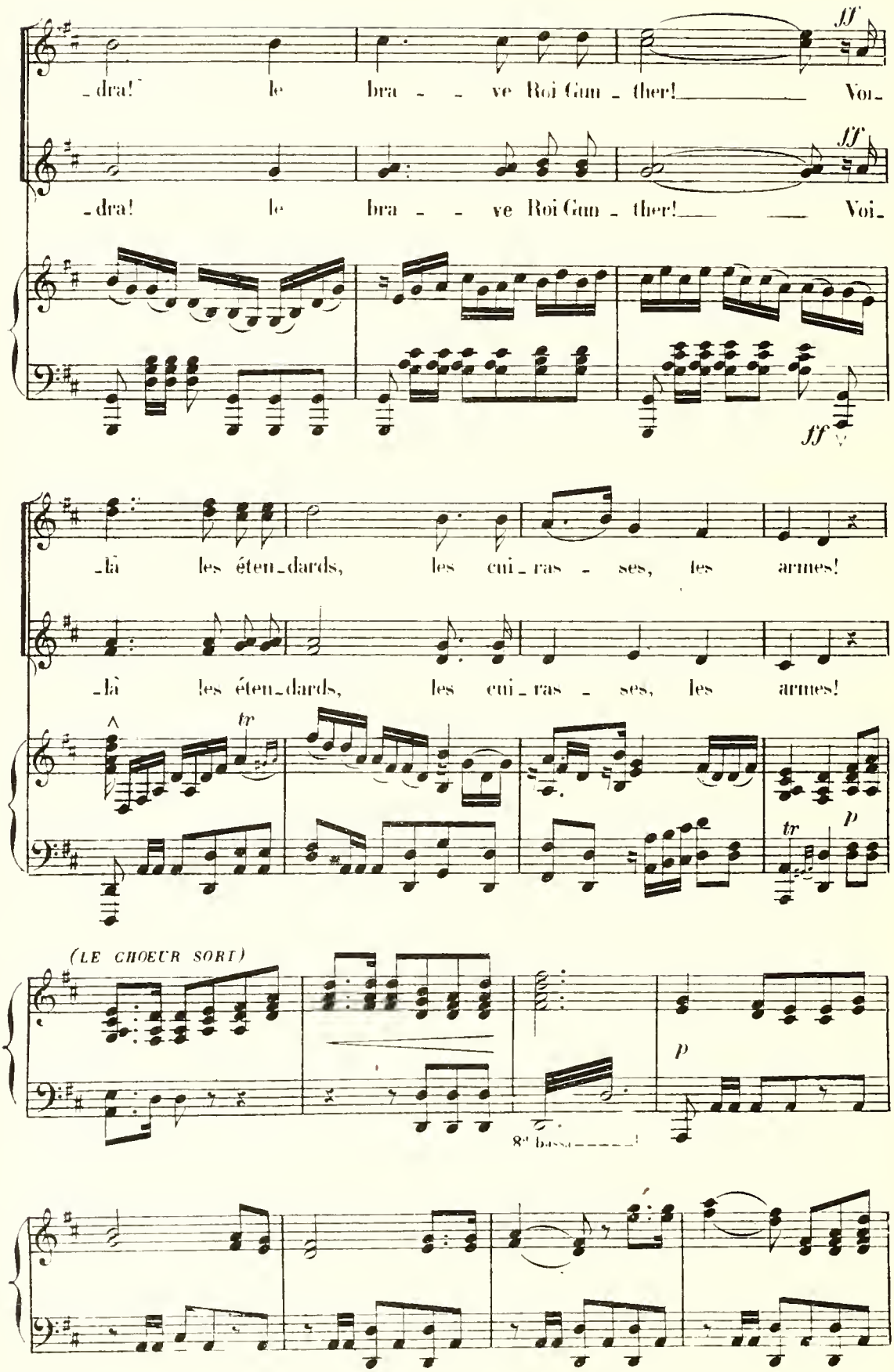
DEMI-CHŒUR

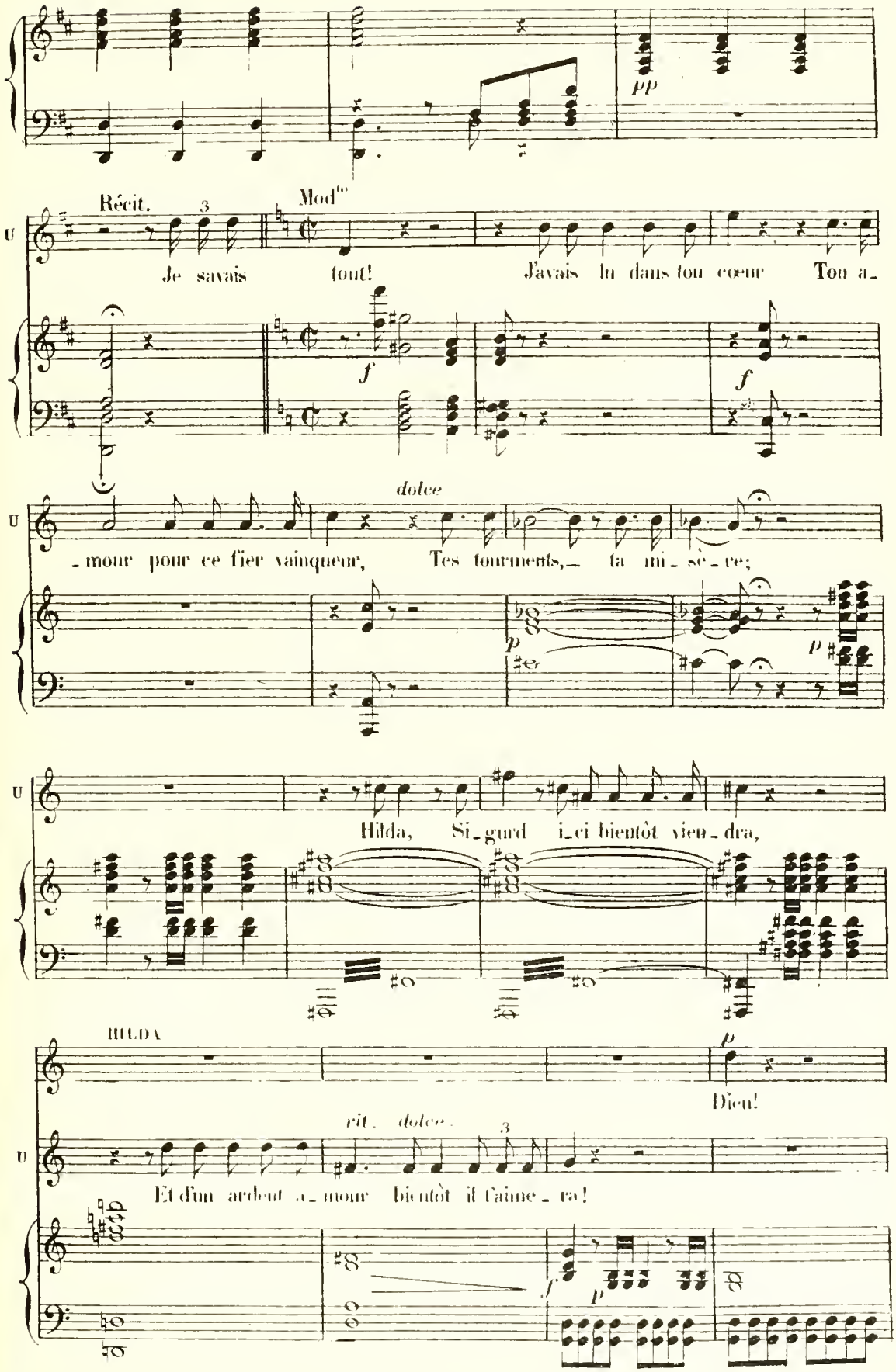

4 1ers Soprani.
p
Fil - le des Rois que te sert d'ê - tre bel - le! Pour-
4 2ds Soprani.
p
Fil - le des Rois que te sert d'ê - tre bel - le!
pp
p
un peu retenu
a Tempo.
-quoi ré - pan-dre en secret tant de pleurs? L'espe - rance a ton
Pourquoi ré - pan-dre en secret tant de pleurs? L'espé - rance a ton
un peu retenu
a Tempo
p
stacc.
âge, Hilda, Souris comme el - le, Souris, le gai prin-
âge, Hilda, Souris comme el - le, Souris, le gai prin-
p

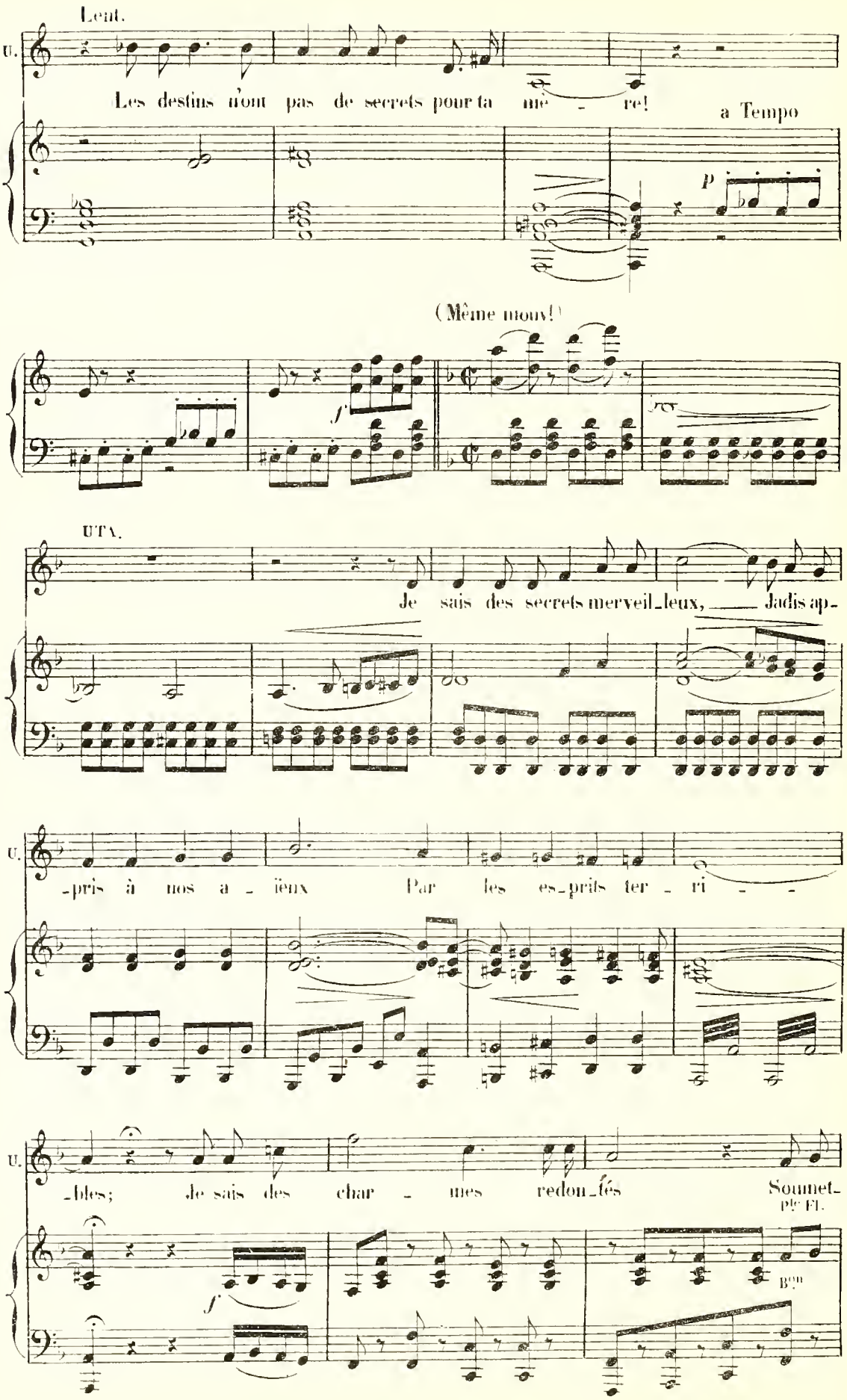

_temps___ sur ta lèvre est en fleurs.
_temps___ sur ta lèvre est en fleurs.
grazioso.
staccato
UTA.
La nuit vient, les chasseurs ont quitté les halliers;
sf
Poco ritenuto.
U.
Fem - mes, il faut cé - der cet - te salle aux gner-
sf

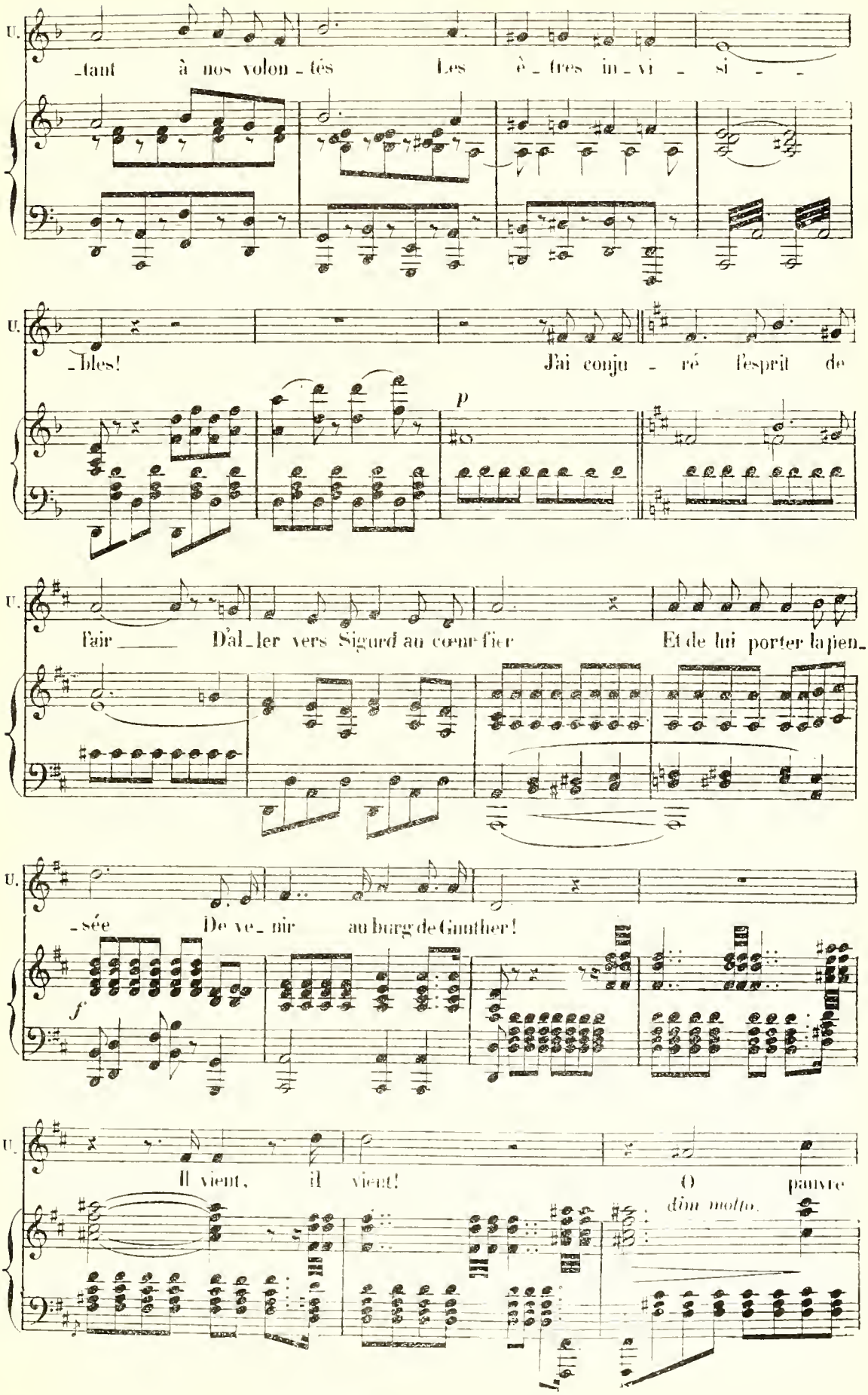

1ers Sop.
-riers! Voi-là les é-tendards, les cui-ras-ses, les
2ds Sop.
Voi-là les é-tendards, les cui-ras-ses, les
p
ar-mes! Avec le jour fi-nira le fes-tin,
ar-mes! Avec le jour fi-nira le fes-tin,
tr
Le Roi Gunther part aux feux du ma-tin.
Le Roi Gunther part aux feux du ma-tin.

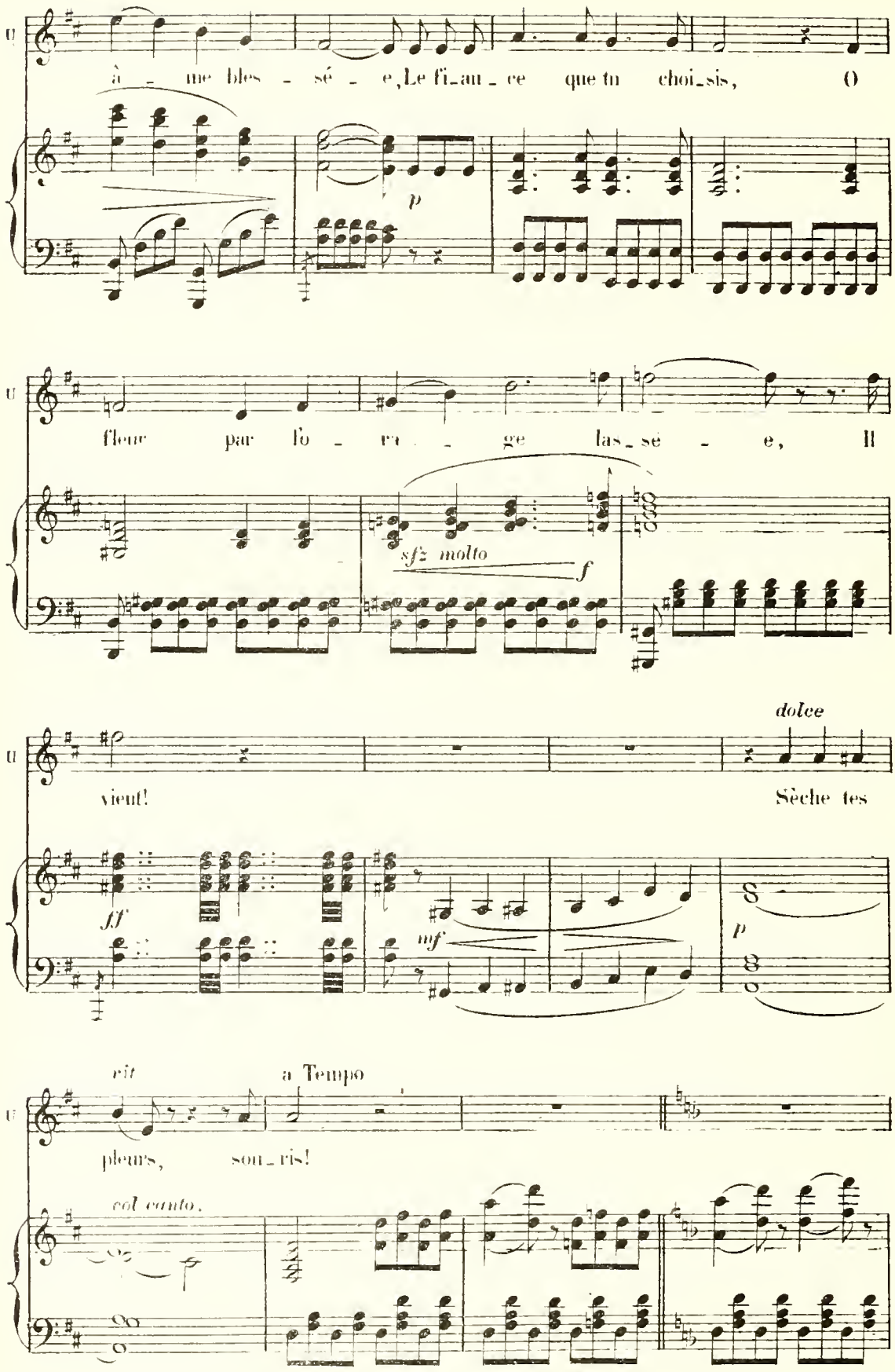

p
Nous l'attendrons i _ ci sans pleurs et sans a_
p
Nous l'attendrons i _ ci sans pleurs et sans a_
sf
p
_lar _ mes ; Vic _ to _ ri _ eux,
f
_lar _ mes ; Vic _ to _ ri _ eux,
f
f
de gloire et d'or cou _ vert, Il re_vien_
de gloire et d'or cou _ vert, Il re_vien_
cresc.

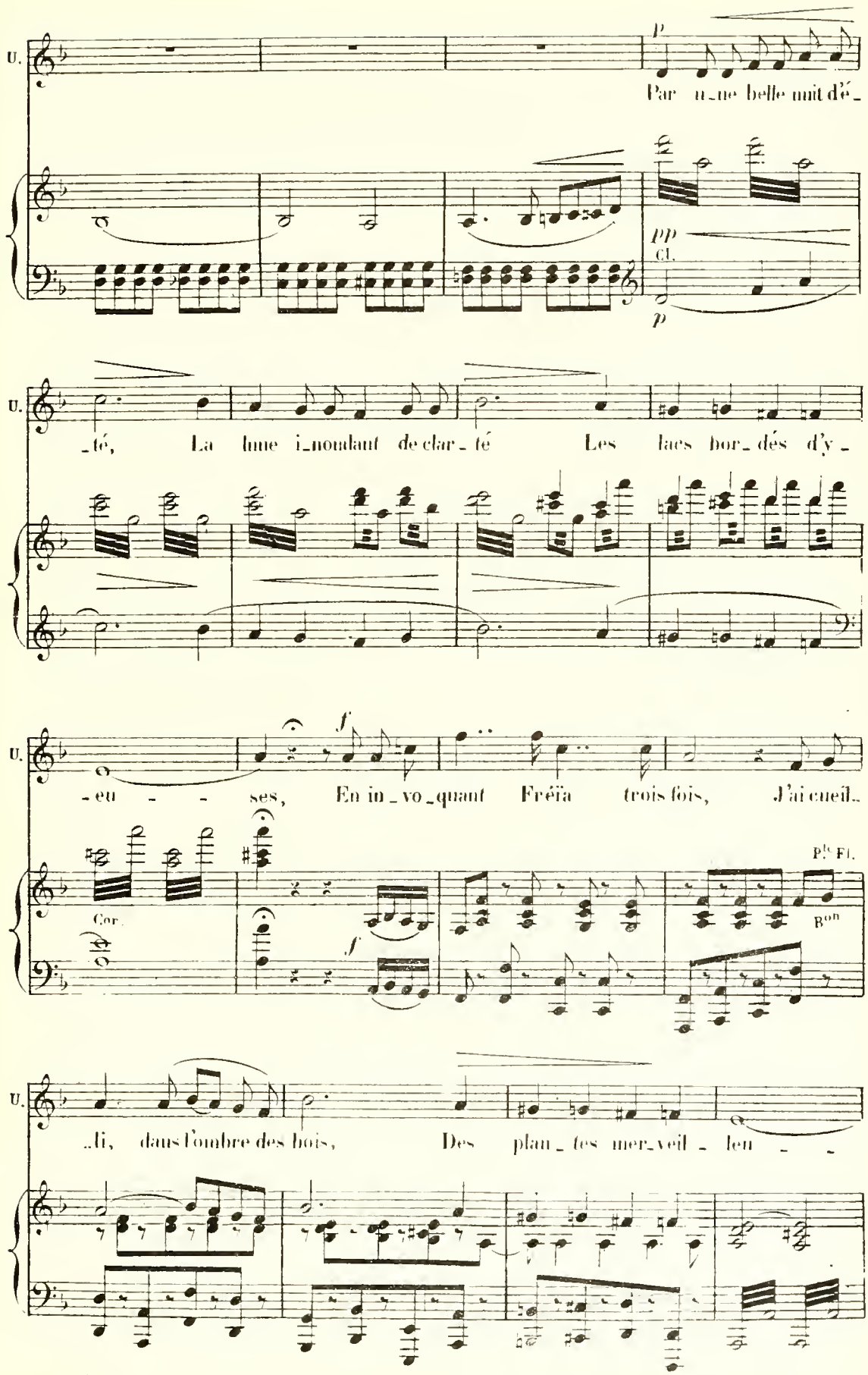

ff
-dra! le bra - - ve Roi Gun - ther! Voi-
ff
-dra! le bra - - ve Roi Gun - ther! Voi-
ff
-là les éten-dards, les cui-ras - ses, les armes!
-là les éten-dards, les cui-ras - ses, les armes!
tr
tr
p
(LE CHOEUR SORT)
p
8va bassa

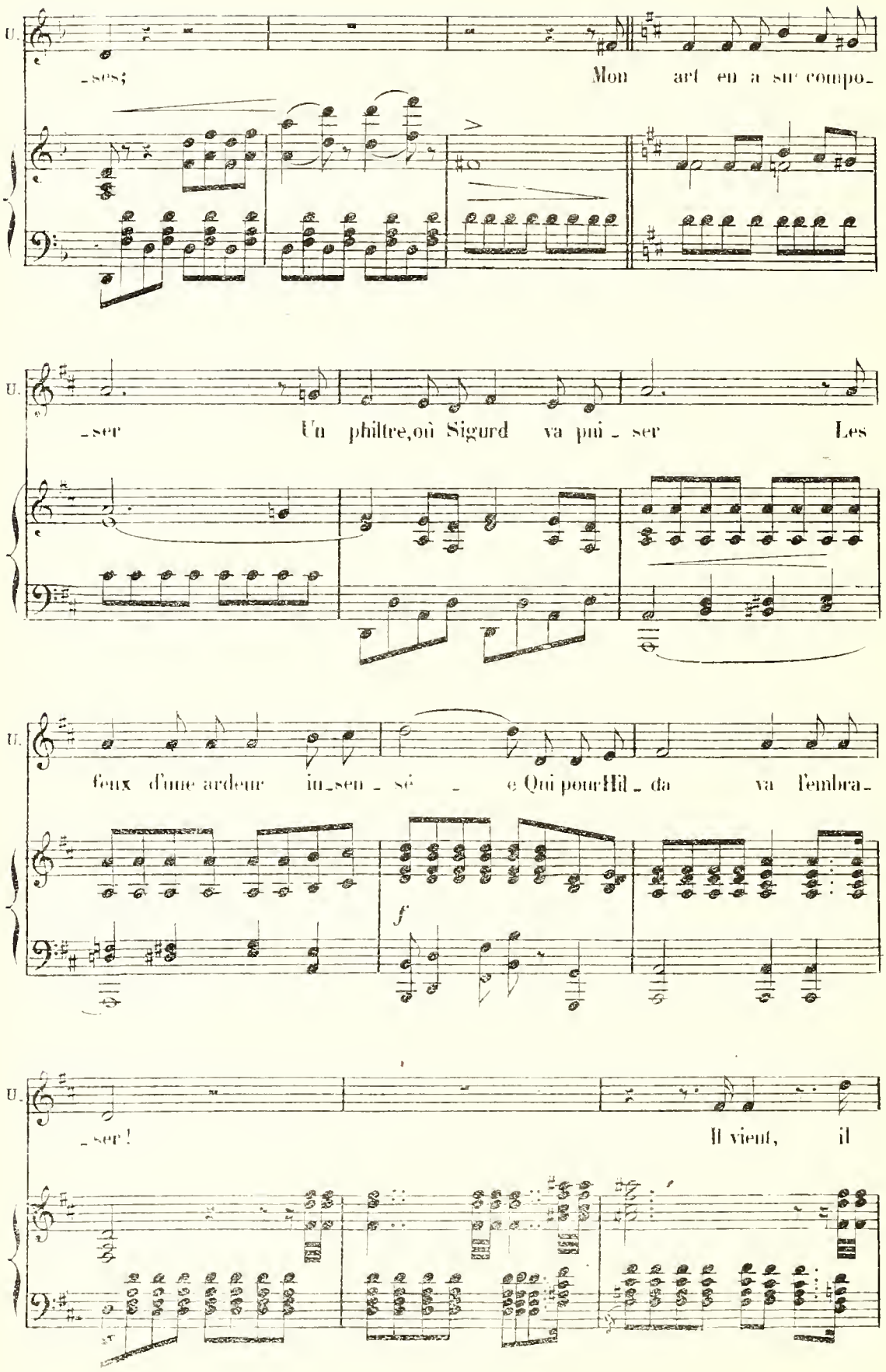

pp
Récit.
3
Mod^to
U
Je savais tout! J'avais lu dans ton cœur Ton a-
f
f
dolce
U
-mour pour ce fier vainqueur, Tes tourments,— ta mi-sè-re;
p
p
U
Hilda, Si-gurd i-ci bientôt vien-dra,
HILDA
p
Dieu!
rit. dolce.
3
U
Et d'un ardent a-mour bientôt il t'aime-ra!
f
p

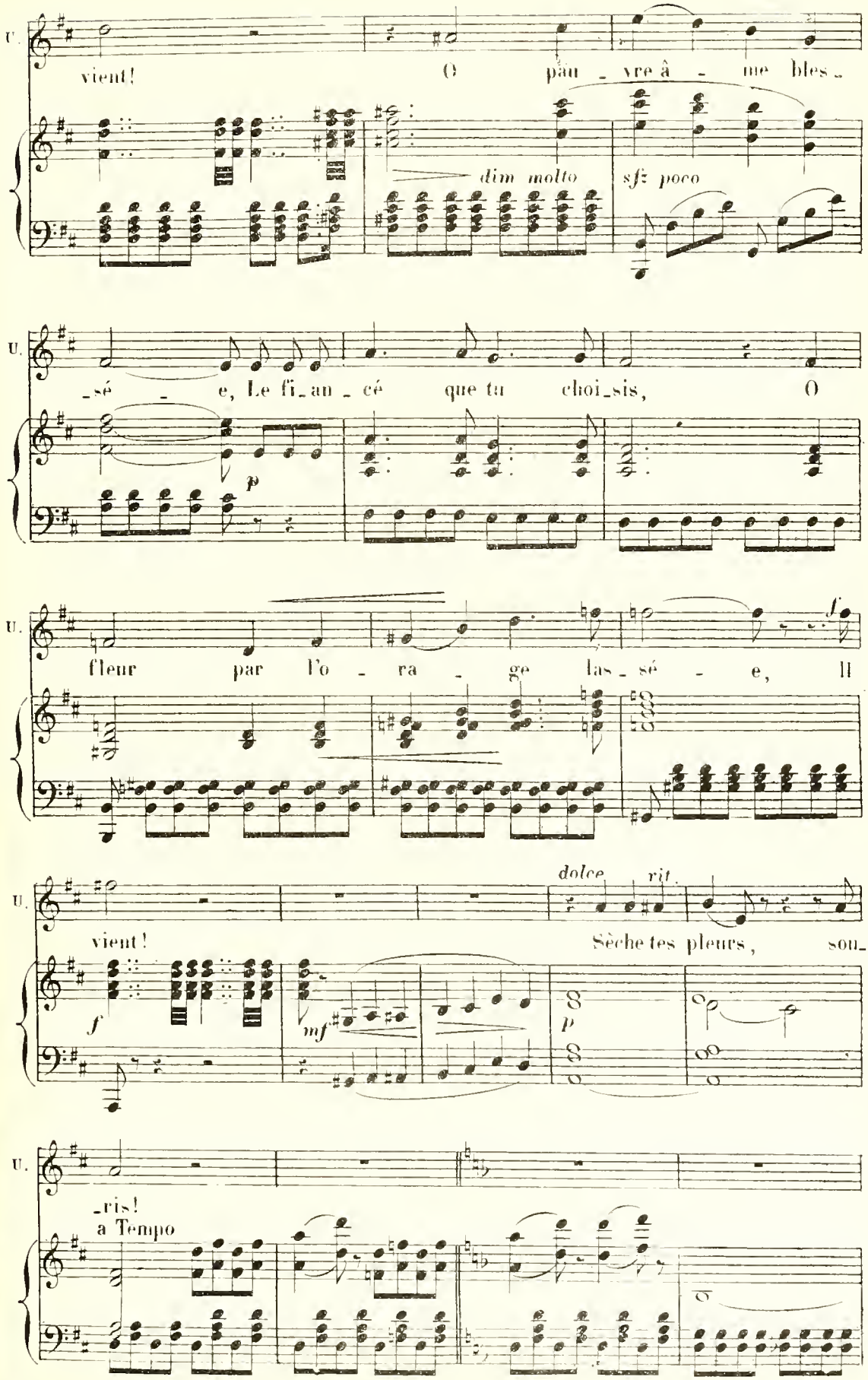

Lent.
U.
Les destins n'ont pas de secrets pour ta mè - re!
a Tempo
p
(Même mouv!)
f
UTA.
Je sais des secrets merveil_leux, Jadis ap-
U.
-pris à nos a - ïeux Par les es_prits ter - ri - -
U.
-bles; Je sais des char - mes redon_tés Soumet-
Pte Fl.
f
Bon

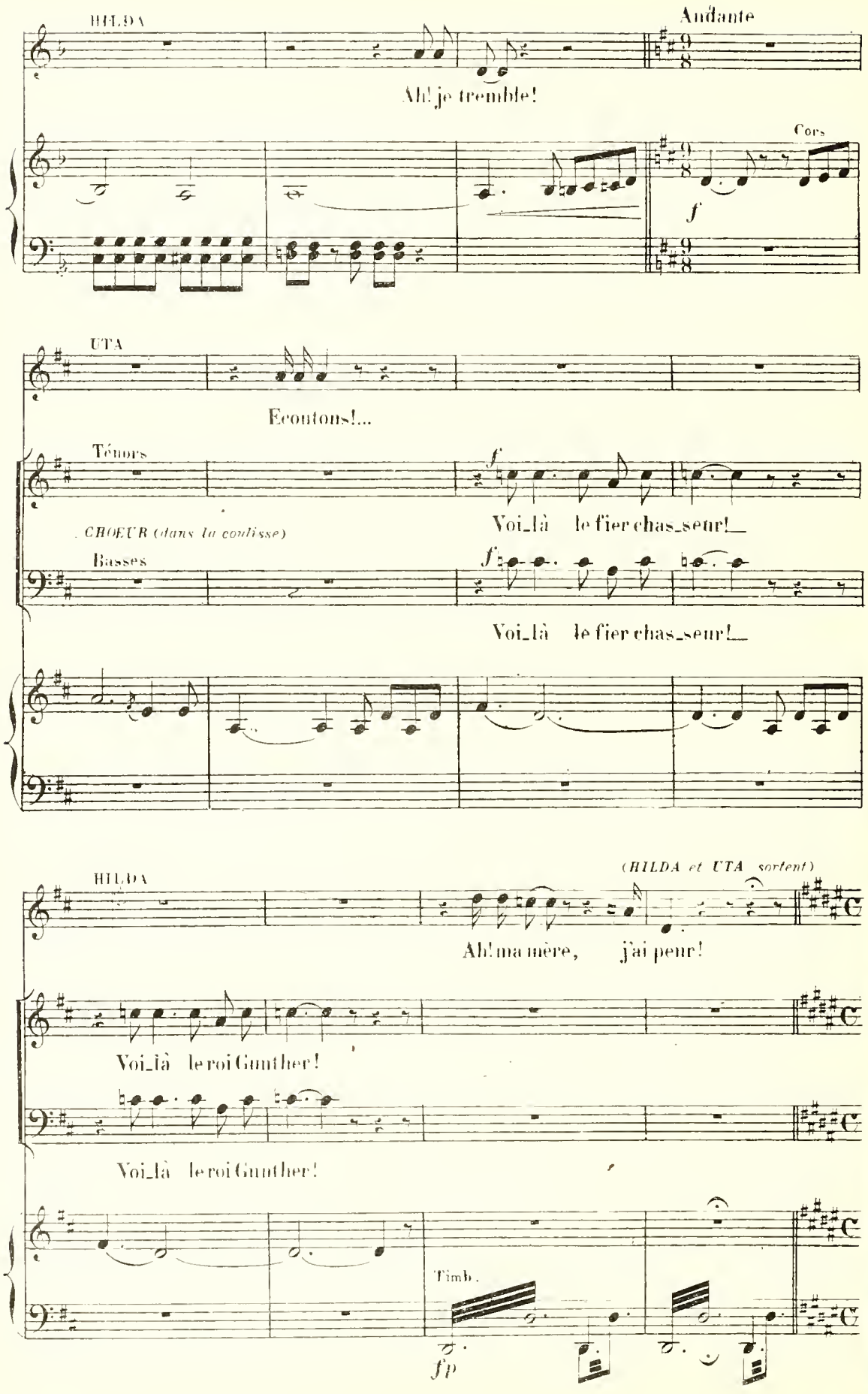

U.
_tant à nos volon_tés Les è_tres in_vi_si_
U.
_bles! J'ai conju_ré l'esprit de
p
U.
l'air D'al_ler vers Sigurd au cœur fier Et de lui porter la pen_
U.
_sée De ve_nir au burg de Gunther!
f
U.
Il vient, il vient! O pauvre
dim molto.


à - me bles - sé - e, Le fi_au - ce que tu choi_sis, O
p
fleur par fo - re - ge las_sé - e, Il
sfz molto
f
dolce
vient! Sèche tes
ff
mf
p
rit
a Tempo
pleurs, sou_ris!
col canto.

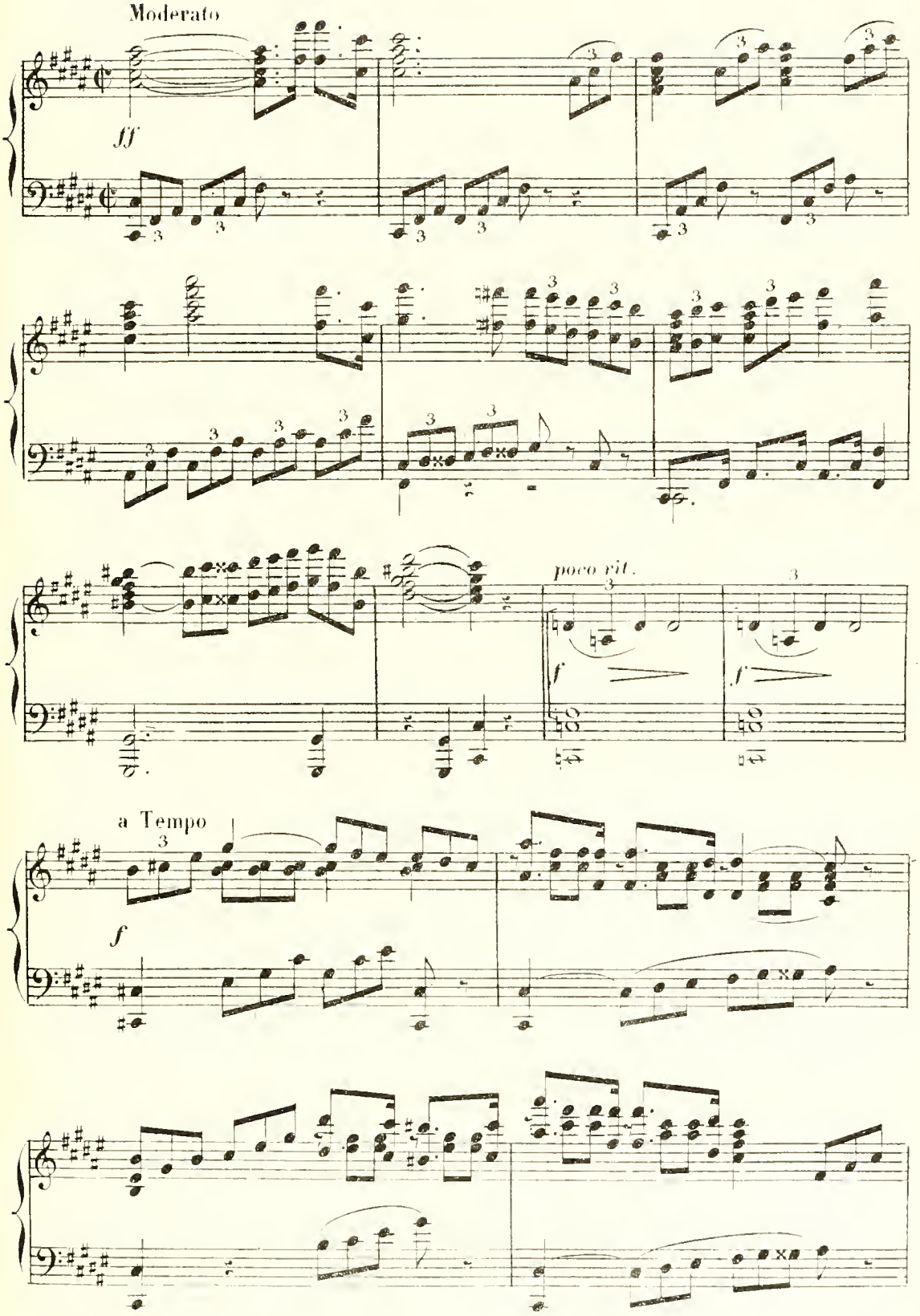

U.
p
Par u_ne belle nuit d'é_
pp
Cl.
p
U.
_té, La lune i_noudant de clar_té Les lacs bor_dés d'y_
U.
f
_eu_ses, En in_vo_quant Fréïa trois fois, J'ai cueil_
Cor.
f
P.le Fl.
Bon
U.
_li, dans l'ombre des bois, Des plan_tes mer_veil_leu_

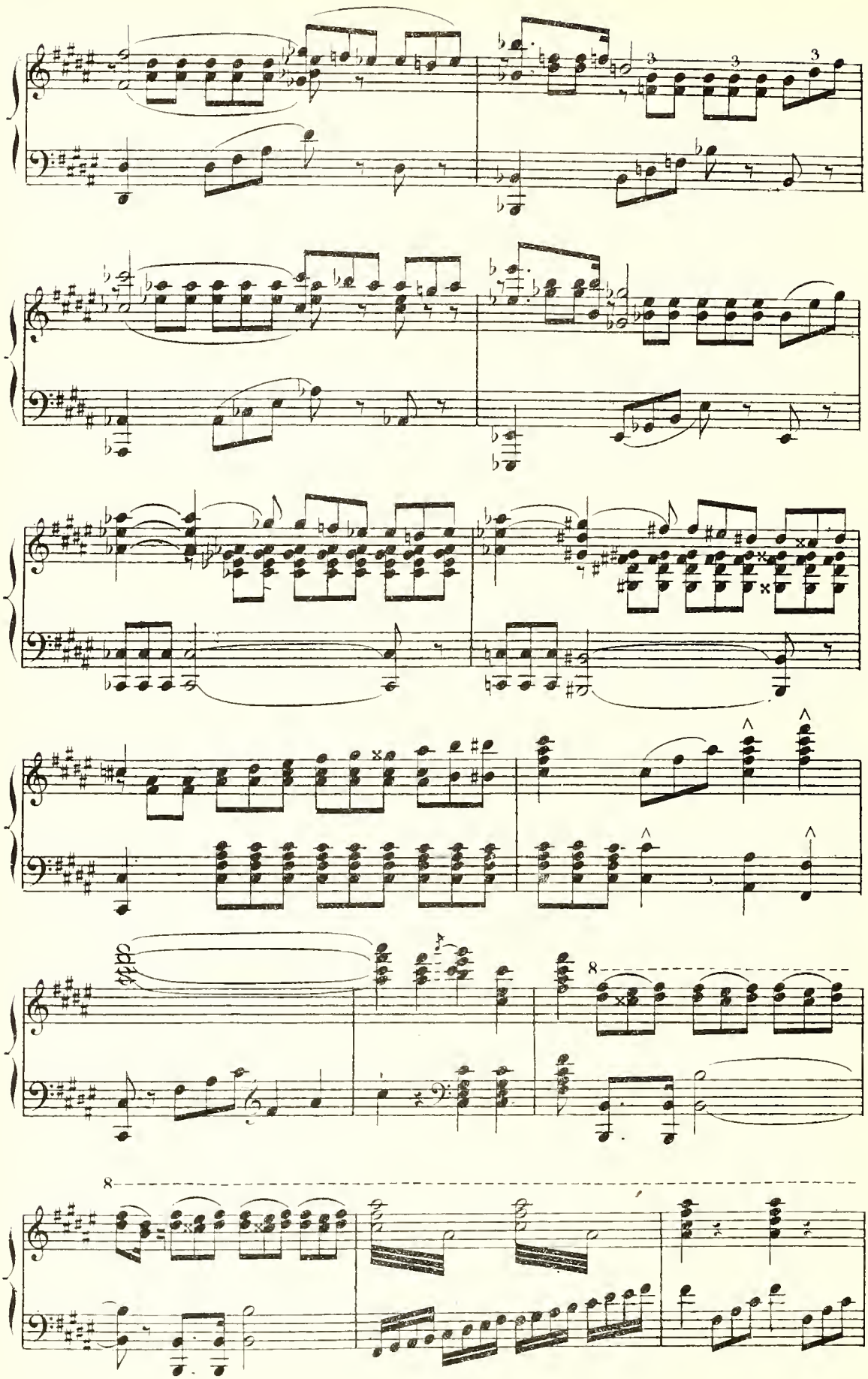

U.
-ses; Mon art en a sur compo-
U.
-ser Un philtre, où Sigurd va pui-ser Les
U.
feux d'une ardeur in-sen-sé-e Qui pour Hil-da va l'embra-
f
U.
-ser! Il vient, il

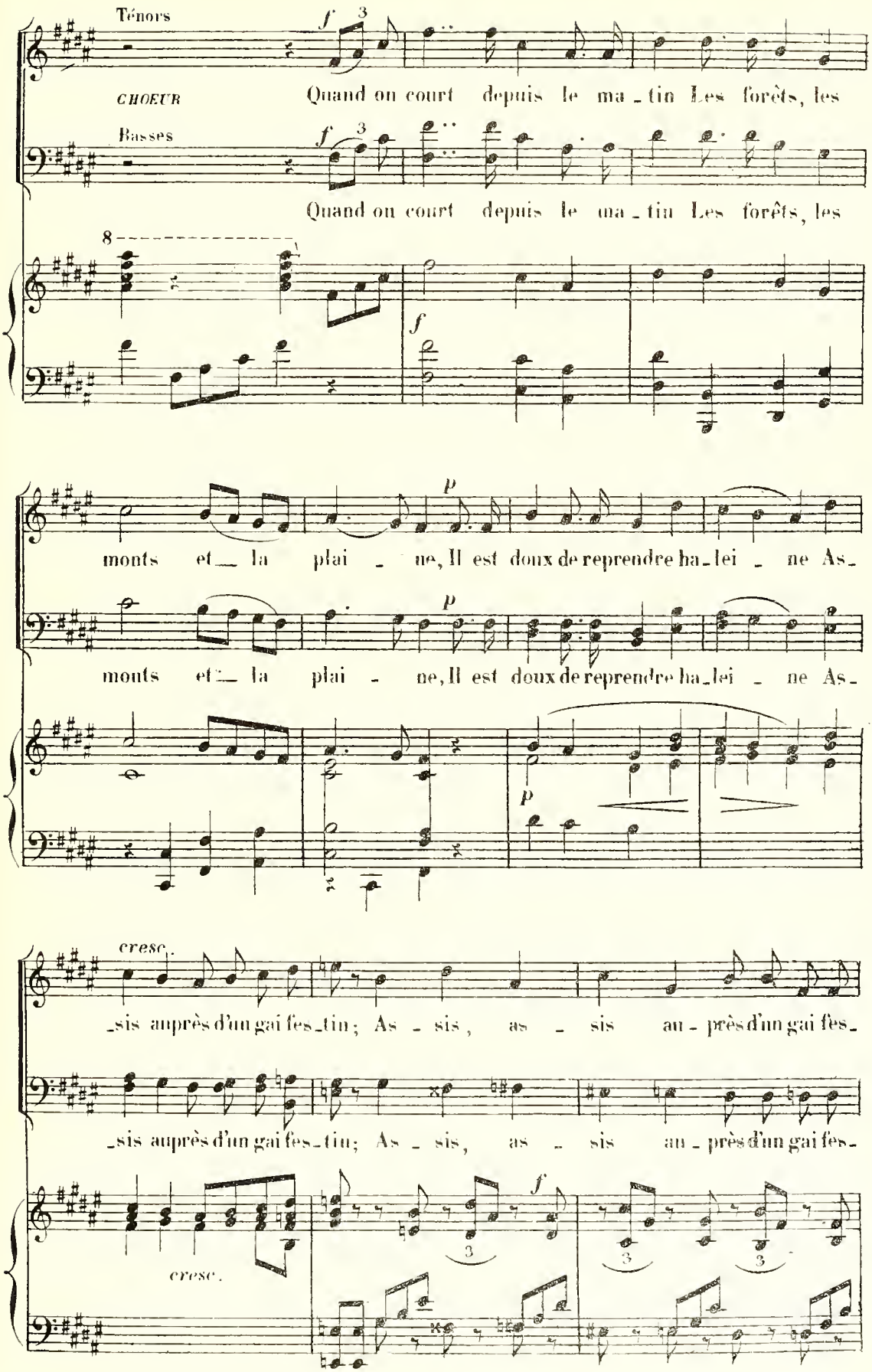

U.
vient! O pau_vre â_me bles_
dim molto
sfz poco
U.
_sé_e, Le fi_an_cé que tu choi_sis, O
p
U.
fleur par l'o_ra_ge las_sé_e, Il
f
U.
dolce
rit.
vient! Sèche tes pleurs, sou_
f
mf
p
U.
_ris!
a Tempo

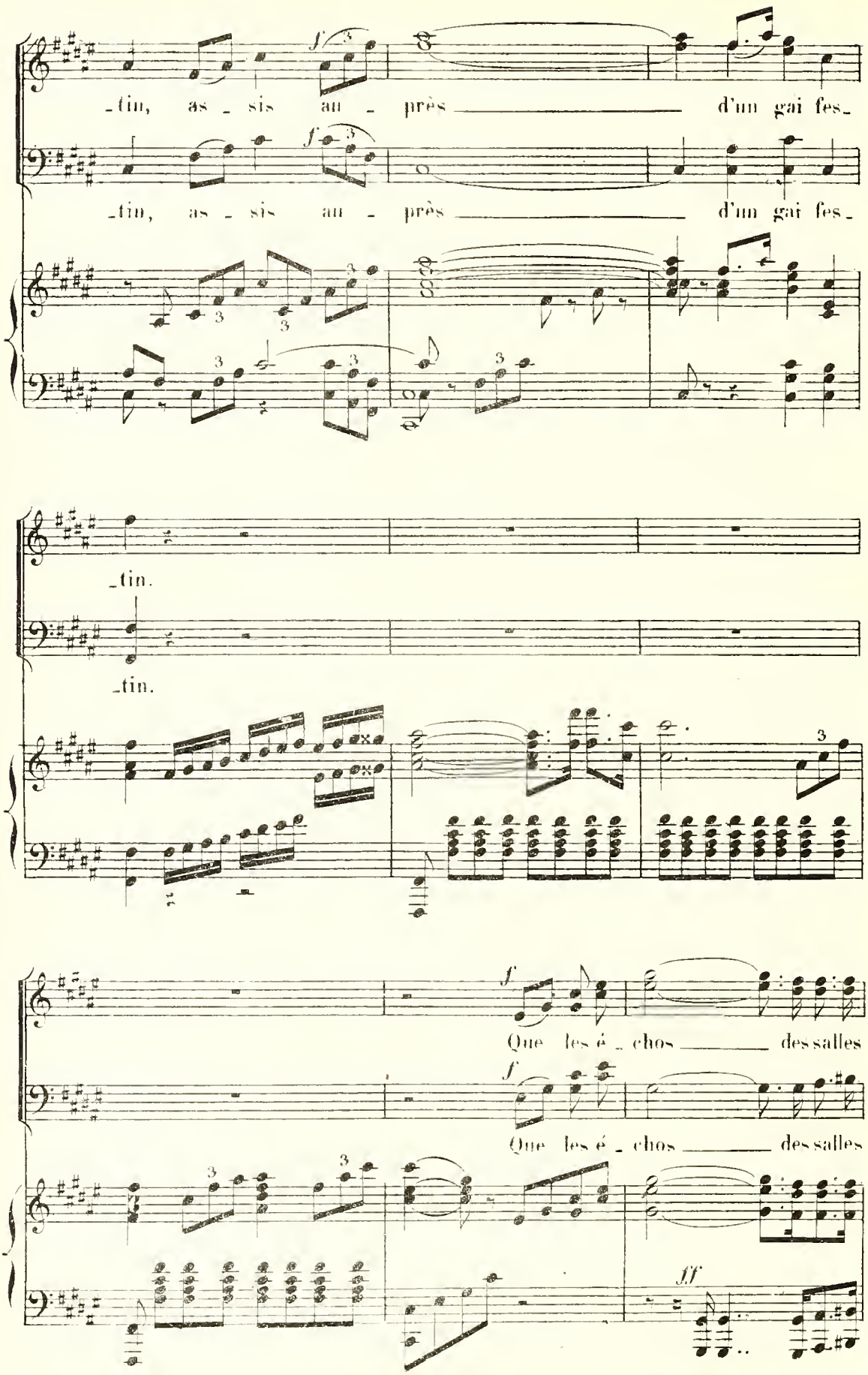

HILDA
Andante
Ah! je tremble!
Cors
f
UTA
Ecoutons!...
Ténors
f
Voi_là le fier chas_seur!
CHOEUR (dans la coulisse)
Basses
f
Voi_là le fier chas_seur!
HILDA
(HILDA et UTA sortent)
Ah! ma mère, j'ai peur!
Voi_là le roi Gunther!
Voi_là le roi Gunther!
Timb.
fp

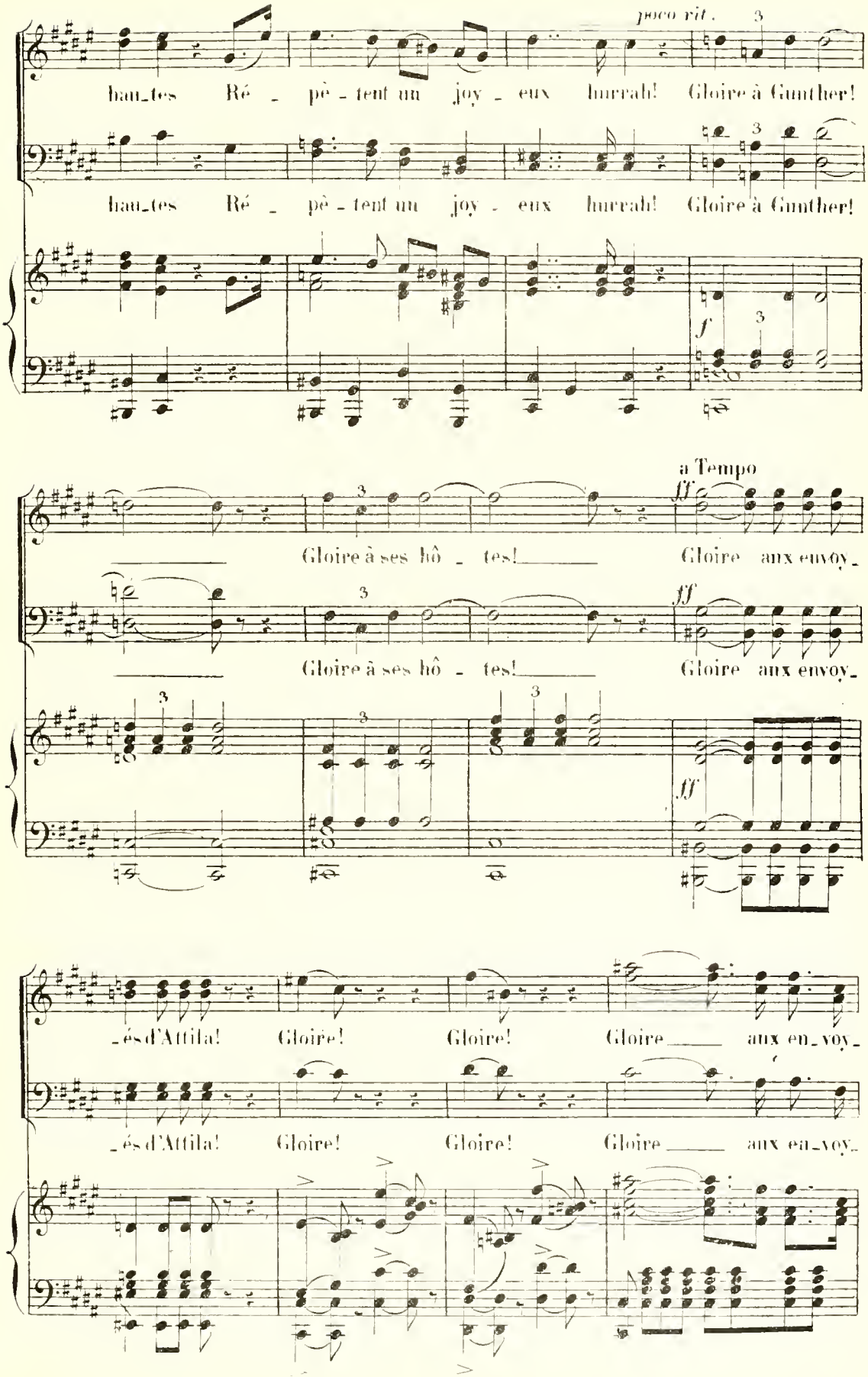
ENTRÉE DU ROI ET DE SA SUITE.

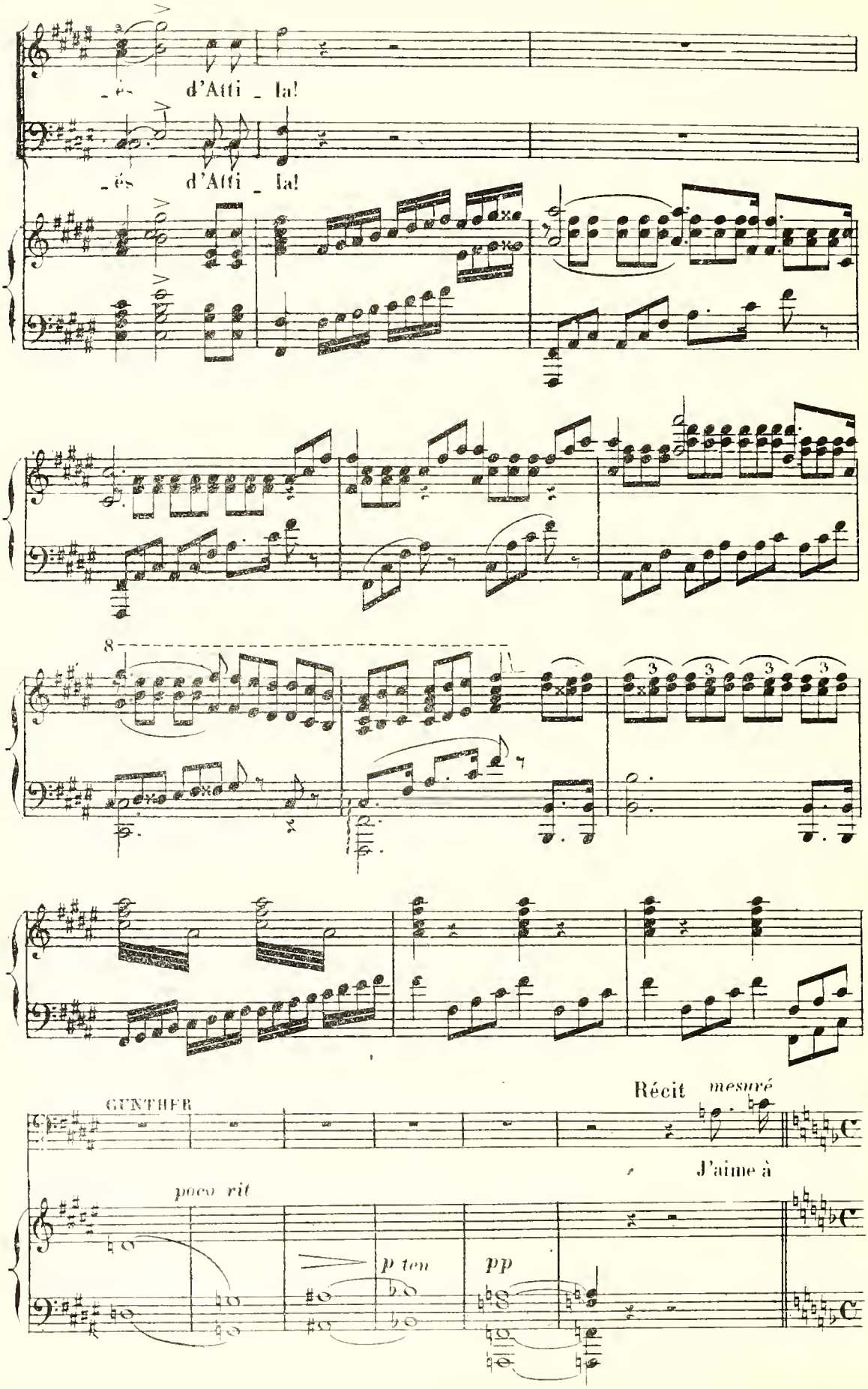


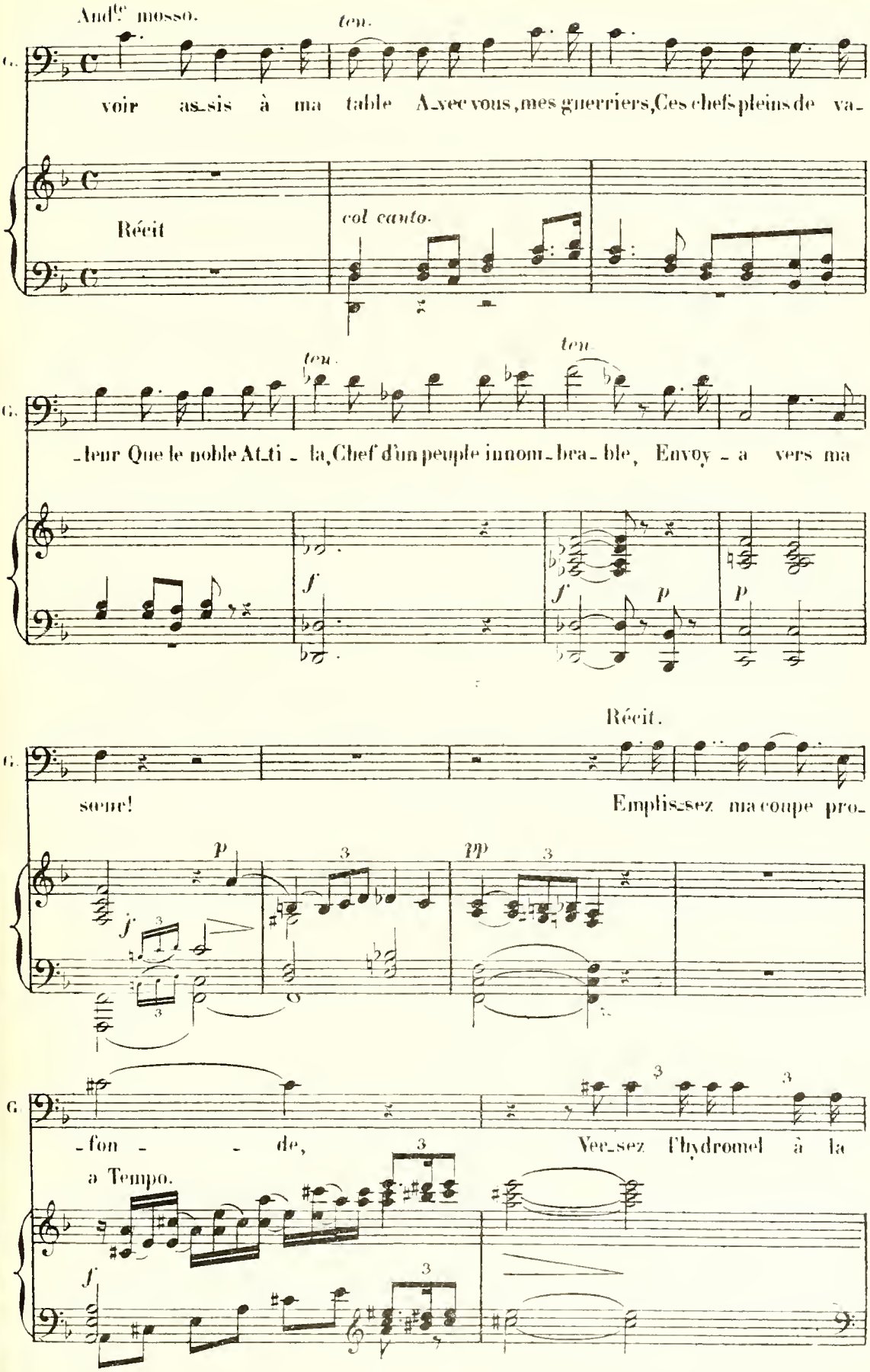


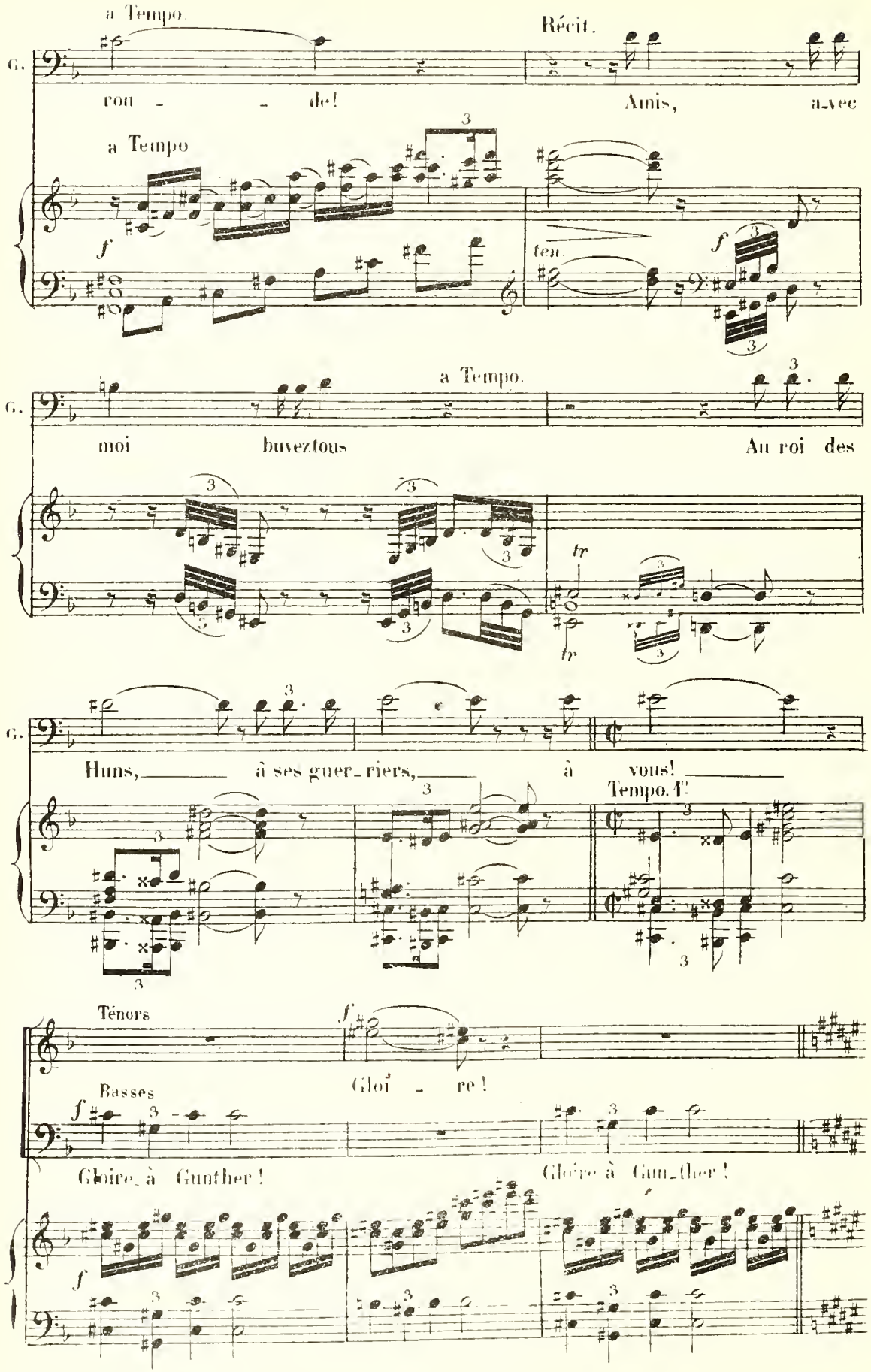

Ténors
CHOEUR
Quand on court depuis le ma_tin Les forêts, les
Basses
Quand on court depuis le ma_tin Les forêts, les
monts et la plai_ne, Il est doux de reprendre ha_lei_ne As_
monts et la plai_ne, Il est doux de reprendre ha_lei_ne As_
cresc.
_sis auprès d'un gai fes_tin; As_sis, as_sis au_près d'un gai fes_
_sis auprès d'un gai fes_tin; As_sis, as_sis au_près d'un gai fes_
cresc.

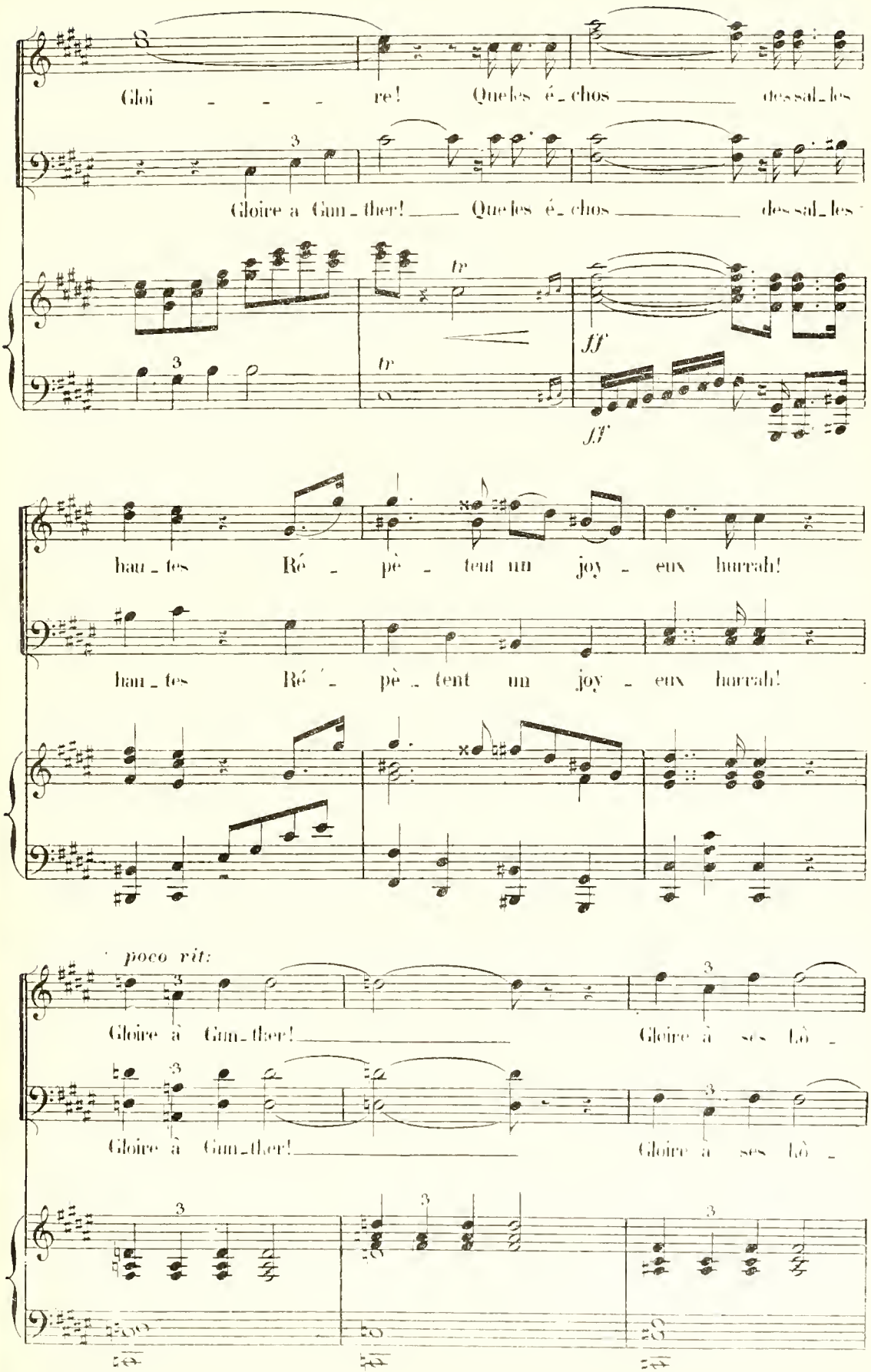

_tin, as _ sis au _ près d'un gai fes_
_tin, as _ sis au _ près d'un gai fes_
_tin.
_tin.
Que les é _ chos des salles
Que les é _ chos des salles

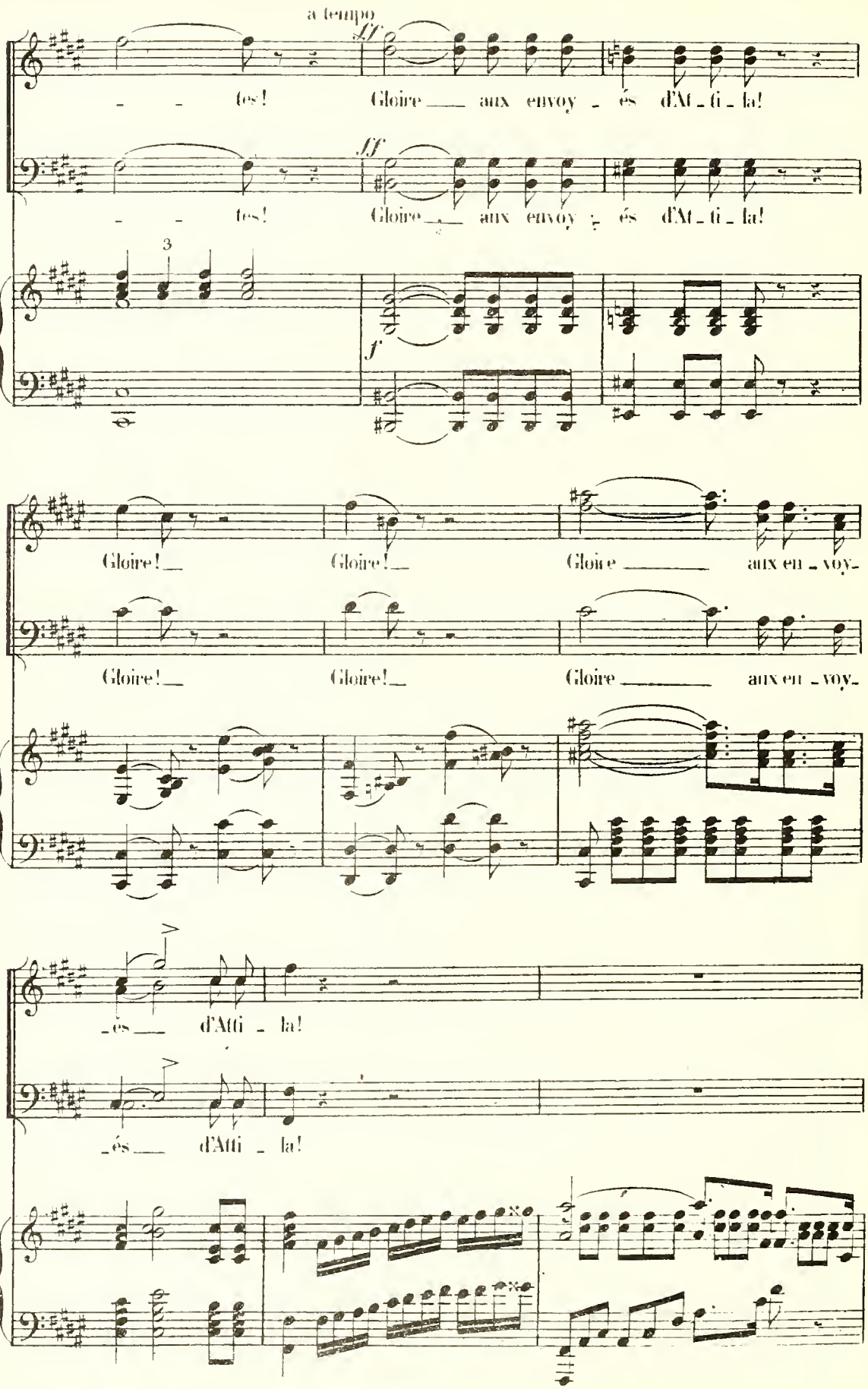

poco rit.
hau_tes Ré _ pè _ tent un joy _ eux hurrah! Gloire à Gunther!
hau_tes Ré _ pè _ tent un joy _ eux hurrah! Gloire à Gunther!
f
a Tempo
ff
Gloire à ses hô _ tes! Gloire aux envoy_
Gloire à ses hô _ tes! Gloire aux envoy_
ff
_és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en_voy_
_és d'Attila! Gloire! Gloire! Gloire aux en_voy_

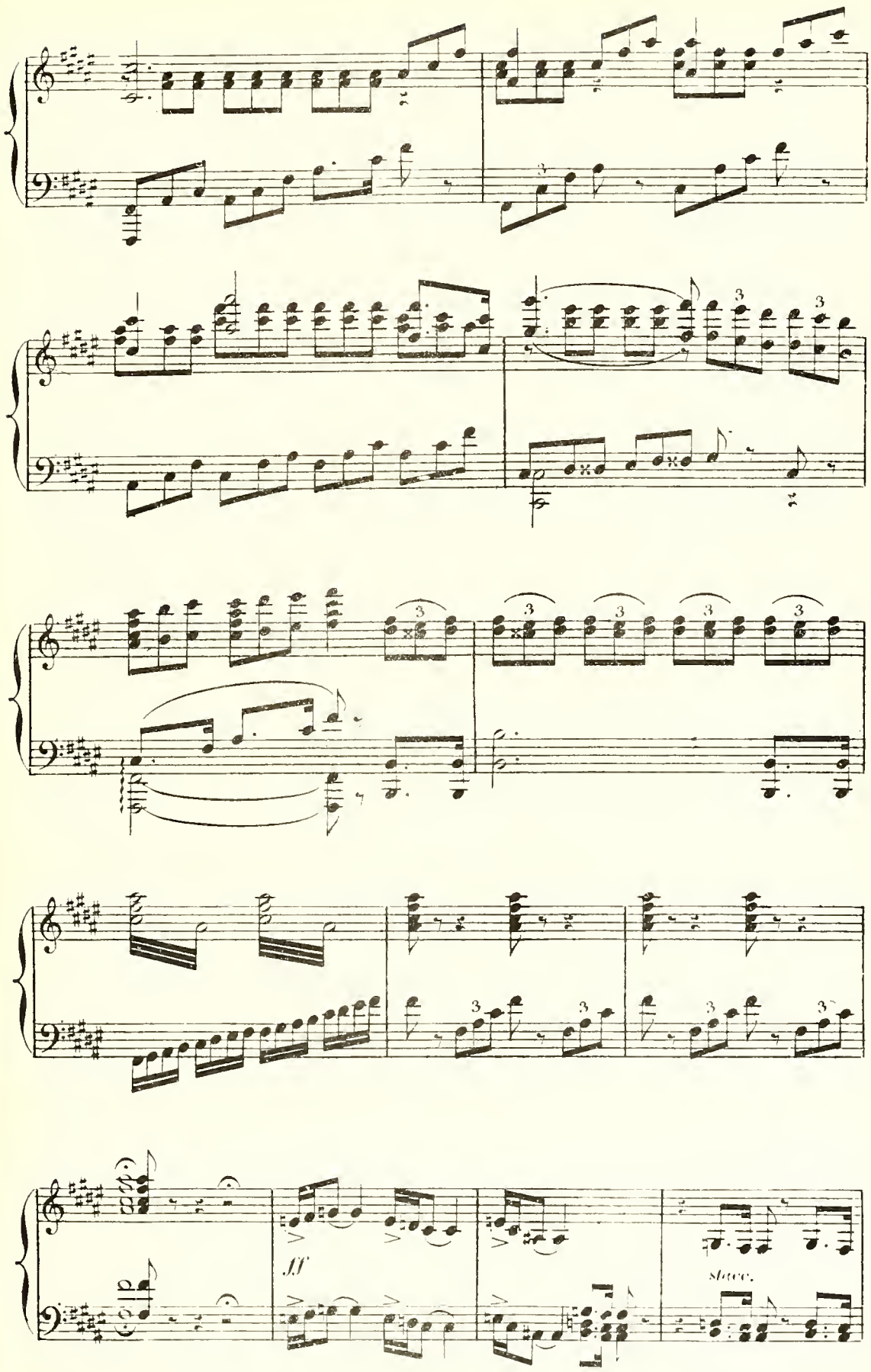

_és d'Atti _ la!
_és d'Atti _ la!
8
3
3
3
3
GUNTHER
Récit mesuré
J'aime à
poco rit
p ten
pp

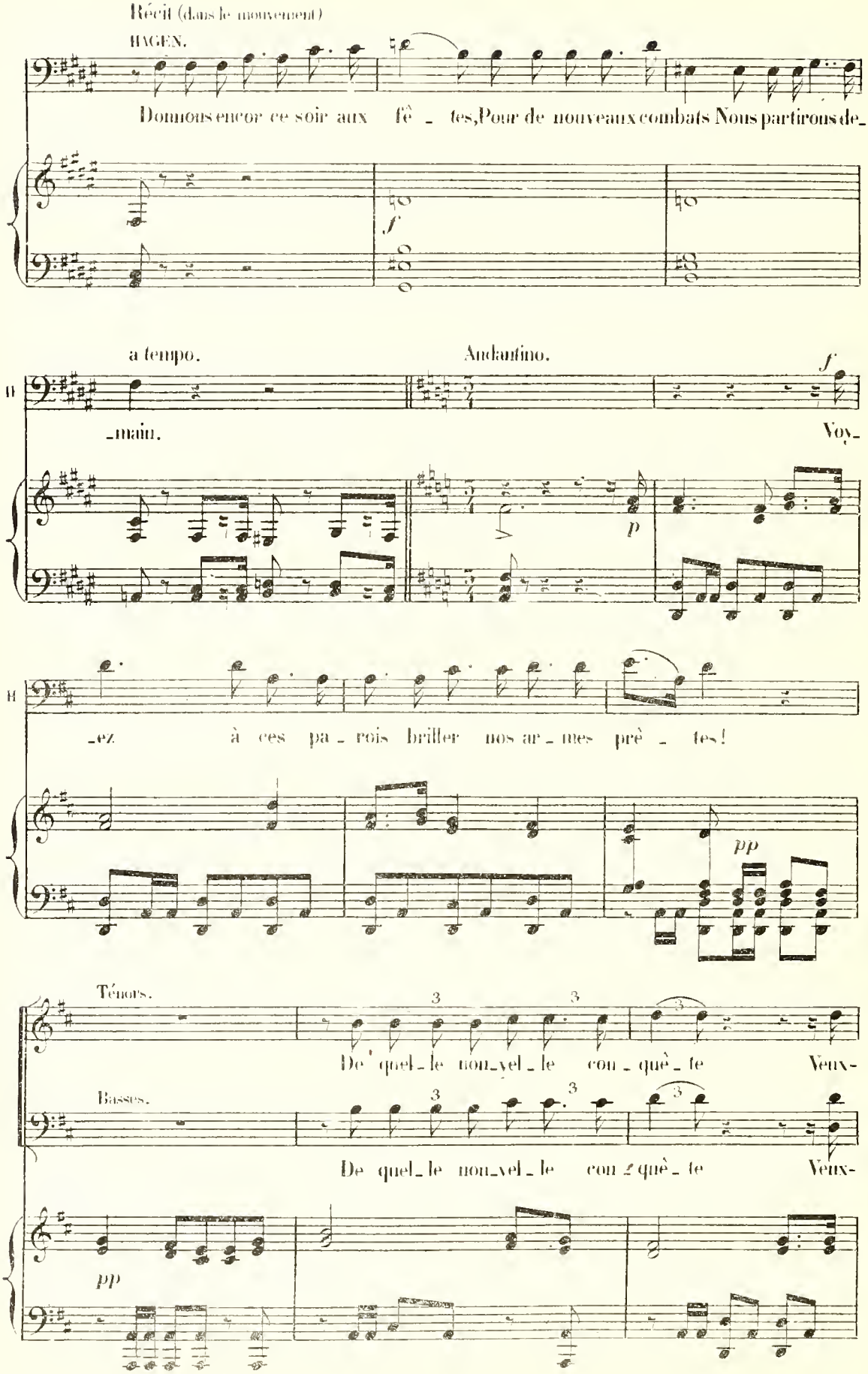

And^te mosso.
ten.
G.
voir as-sis à ma table A-vec vous, mes guerriers, Ces chefs pleins de va-
Récit
col canto.
ten.
ten.
G.
-leur Que le noble At-ti - la, Chef d'un peuple innom-bra-ble, Envoy - a vers ma
f
f
p
p
Récit.
G.
seure! Emplis-sez ma coupe pro-
p
3
pp
3
f
3
3
G
-fon - - de, Ver-sez l'hydromel à la
3
3
a Tempo.
f
3

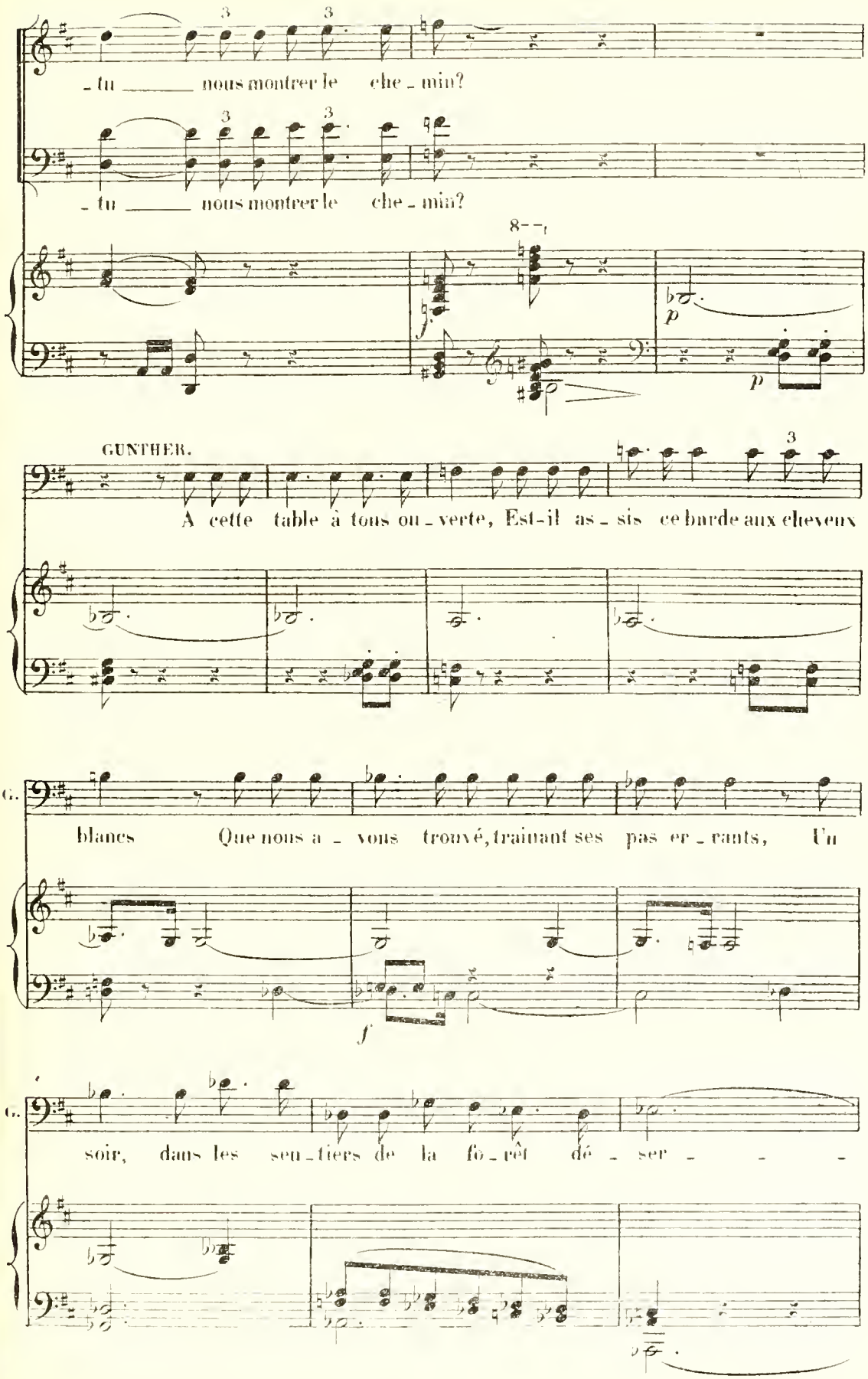

a Tempo.
Récit.
G.
ron - - de!
Amis, avec
a Tempo
f
ten.
f
a Tempo.
G.
moi buvez tous
Au roi des
tr
tr
G.
Huns, à ses guer-riers, à vous!
Tempo I.
Ténors
f
Gloi - re!
Basses
f
Gloire à Gunther!
Gloire à Gun-ther!
f

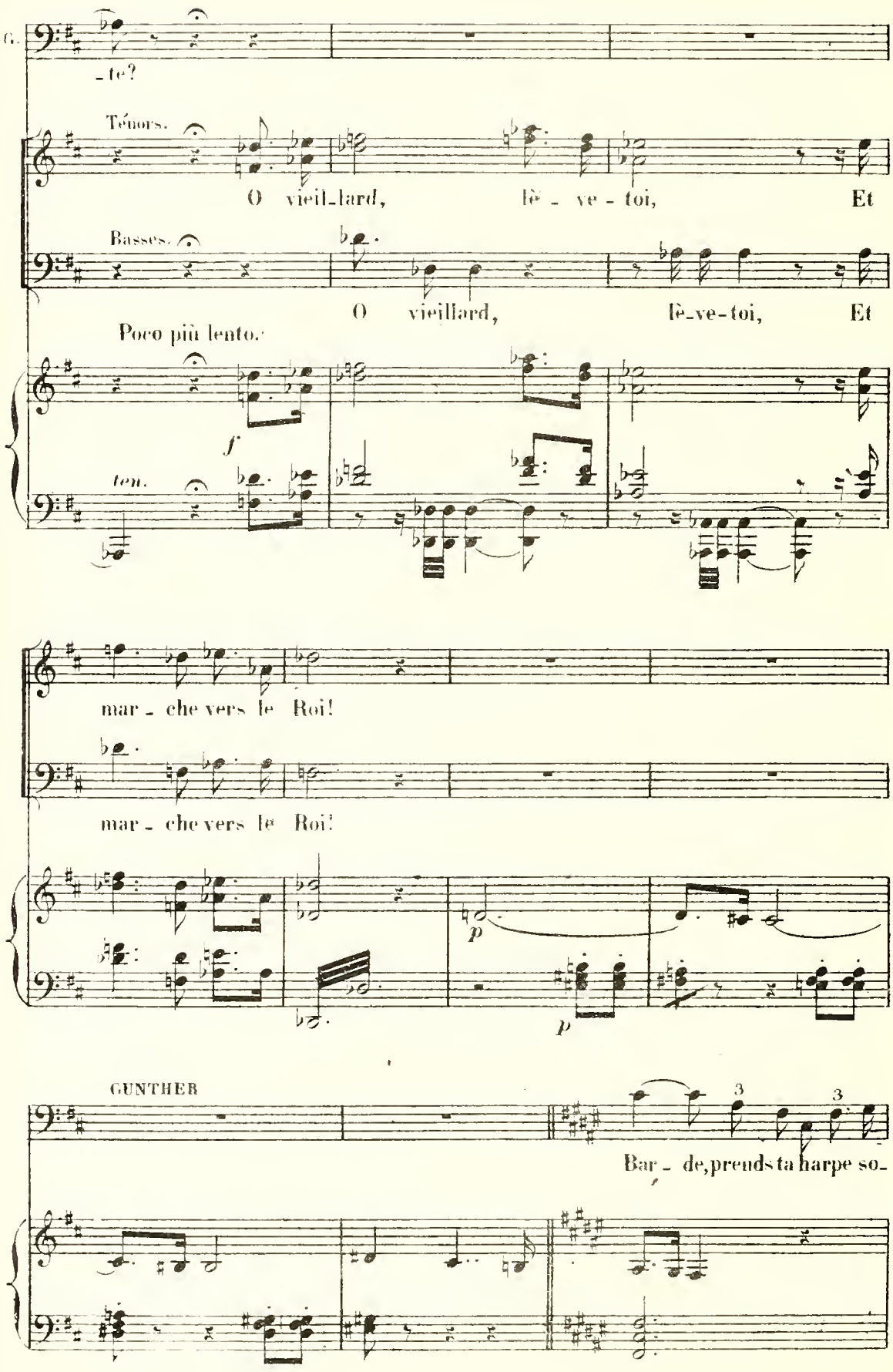

Gloi - - - re! Que les é - chos des sal - les
Gloire à Gun - ther! Que les é - chos des sal - les
tr
tr
ff
ff
hau - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!
hau - tes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah!
poco rit:
Gloire à Gun - ther! Gloire à ses Lô -
Gloire à Gun - ther! Gloire à ses Lô -

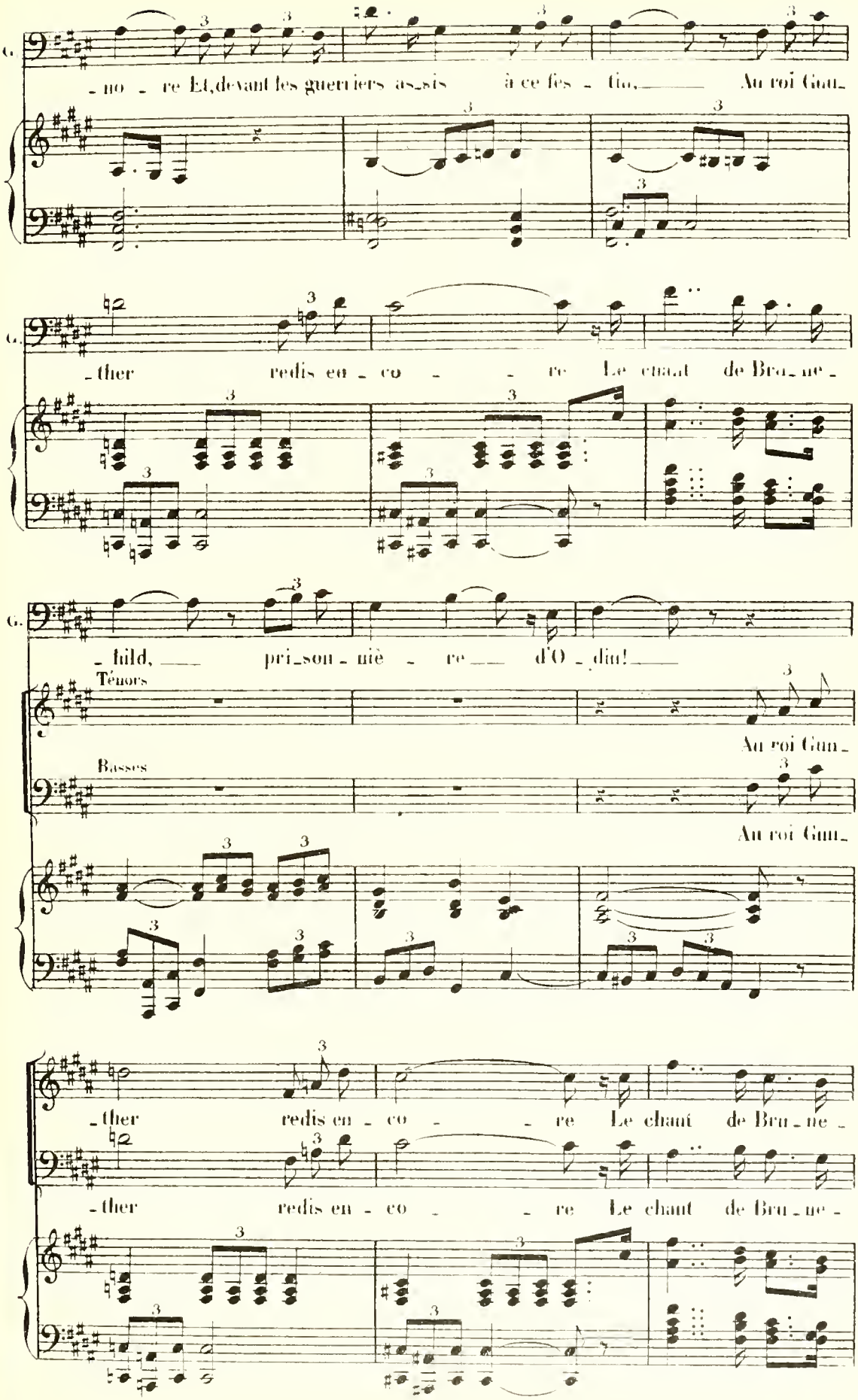

a tempo
ff
tes! Gloire aux envoy - és d'At - ti - la!
ff
tes! Gloire aux envoy - és d'At - ti - la!
3
f
Gloire! Gloire! Gloire aux en - voy -
Gloire! Gloire! Gloire aux en - voy -
- és d'Atti - la!
- és d'Atti - la!


ff
stacc.

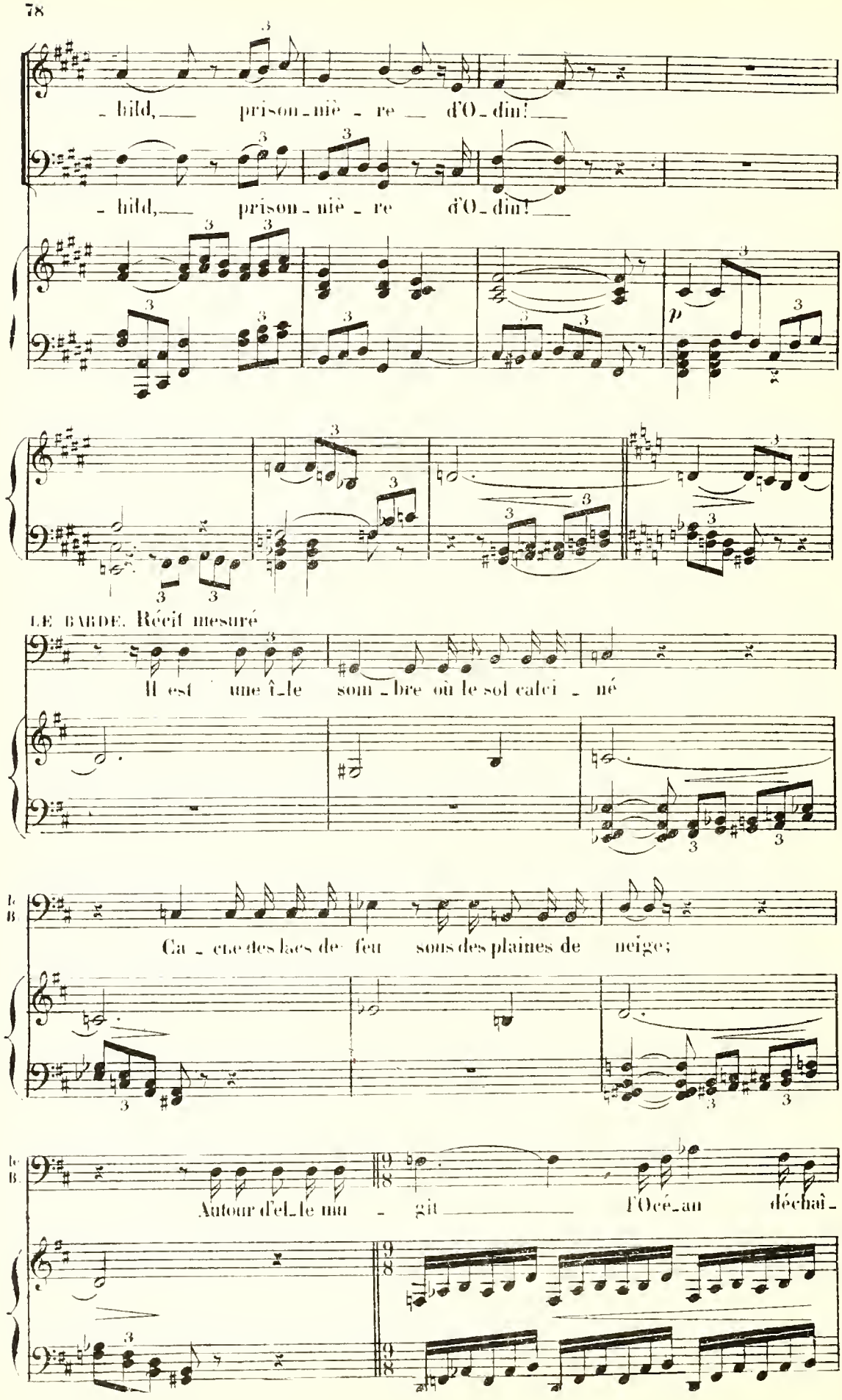

Récit (dans le mouvement)
HAGEN.
Donnons encor ce soir aux fê - tes, Pour de nouveaux combats Nous partirons de-
f
a tempo.
Andantino.
f
-main.
Voy-
p
-ez à ces pa - rois briller nos ar - mes prê - tes!
pp
Ténors.
De quel - le nou - vel - le con - quê - te Veux-
Basses.
De quel - le nou - vel - le con - quê - te Veux-
pp

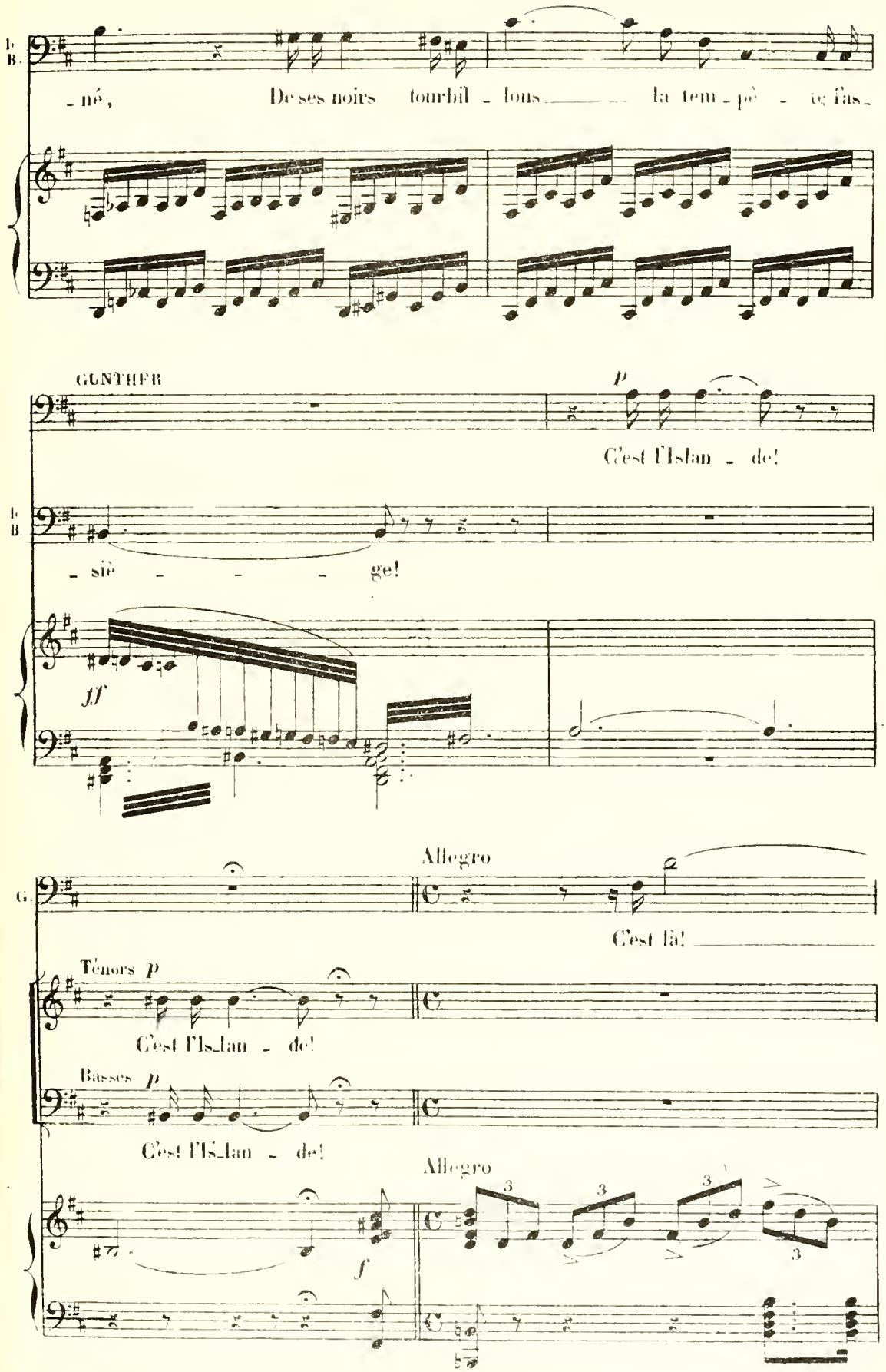

- tu _____ nous montrer le che - min?
- tu _____ nous montrer le che - min?
8
p
p
GUNTHER.
A cette table à tous ou - verte, Est-il as - sis ce barde aux cheveux
G.
blancs Que nous a - vous trouvé, traînant ses pas er - rants, Un
f
G.
soir, dans les sen - tiers de la fo - rêt dé - ser - - -


G.
-te?
Ténors.
O vieil-lard, lè - ve - toi, Et
Basses.
O vieillard, lè-ve-toi, Et
Poco più lento.
f
ten.
mar - che vers le Roi!
mar - che vers le Roi!
p
p
GUNTHER
Bar - de, prends ta harpe so-

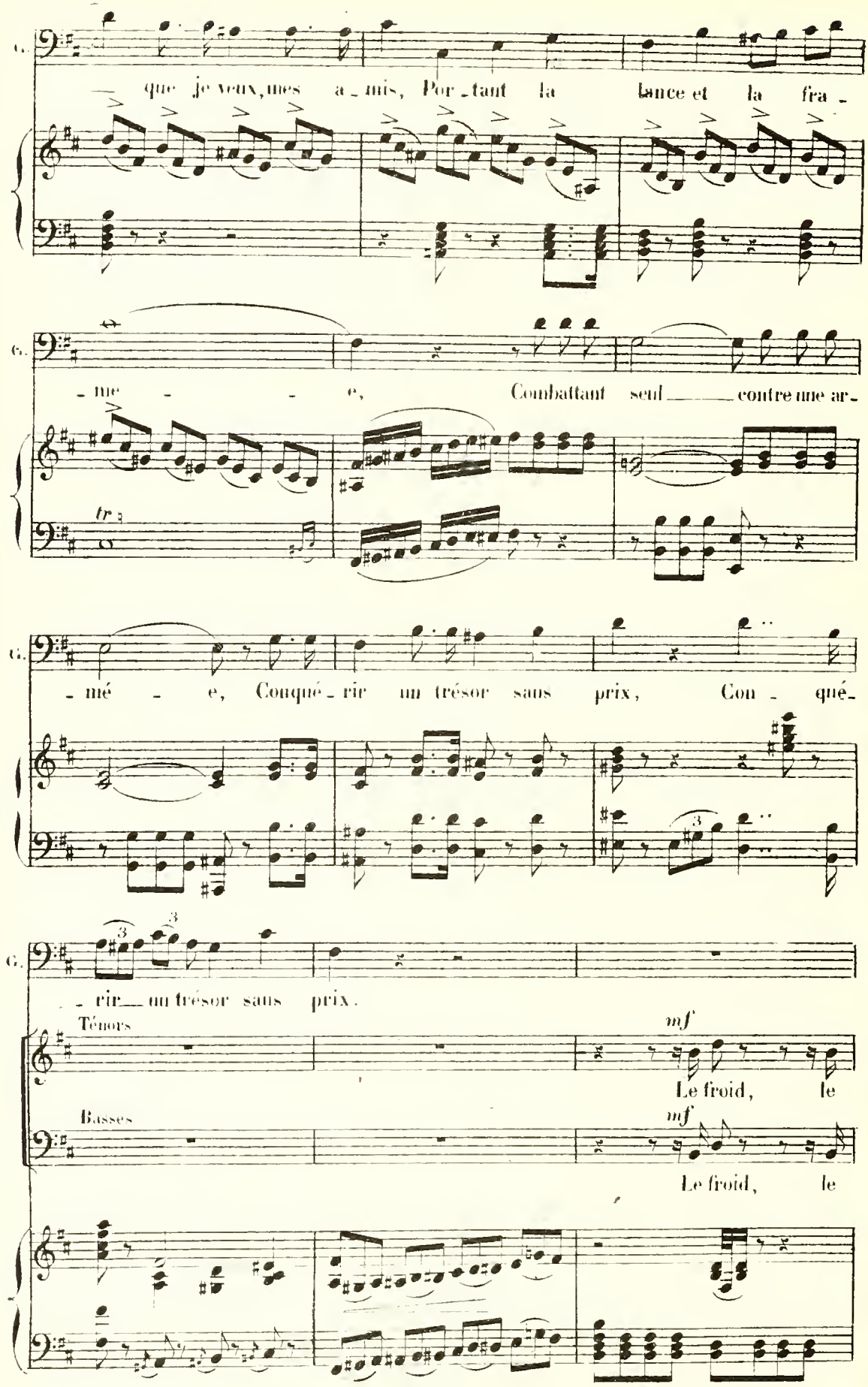

G.
- no - re Et, devant les guerriers as_sis à ce fes - tin, Au roi Gun_
G.
- ther redis en - co - re Le chant de Bru_ne -
G.
- hild, pri_son - niè - re d'O - din!
Ténors
Au roi Gun_
Basses
Au roi Gun_
- ther redis en - co - re Le chant de Bru_ne -
- ther redis en - co - re Le chant de Bru_ne -

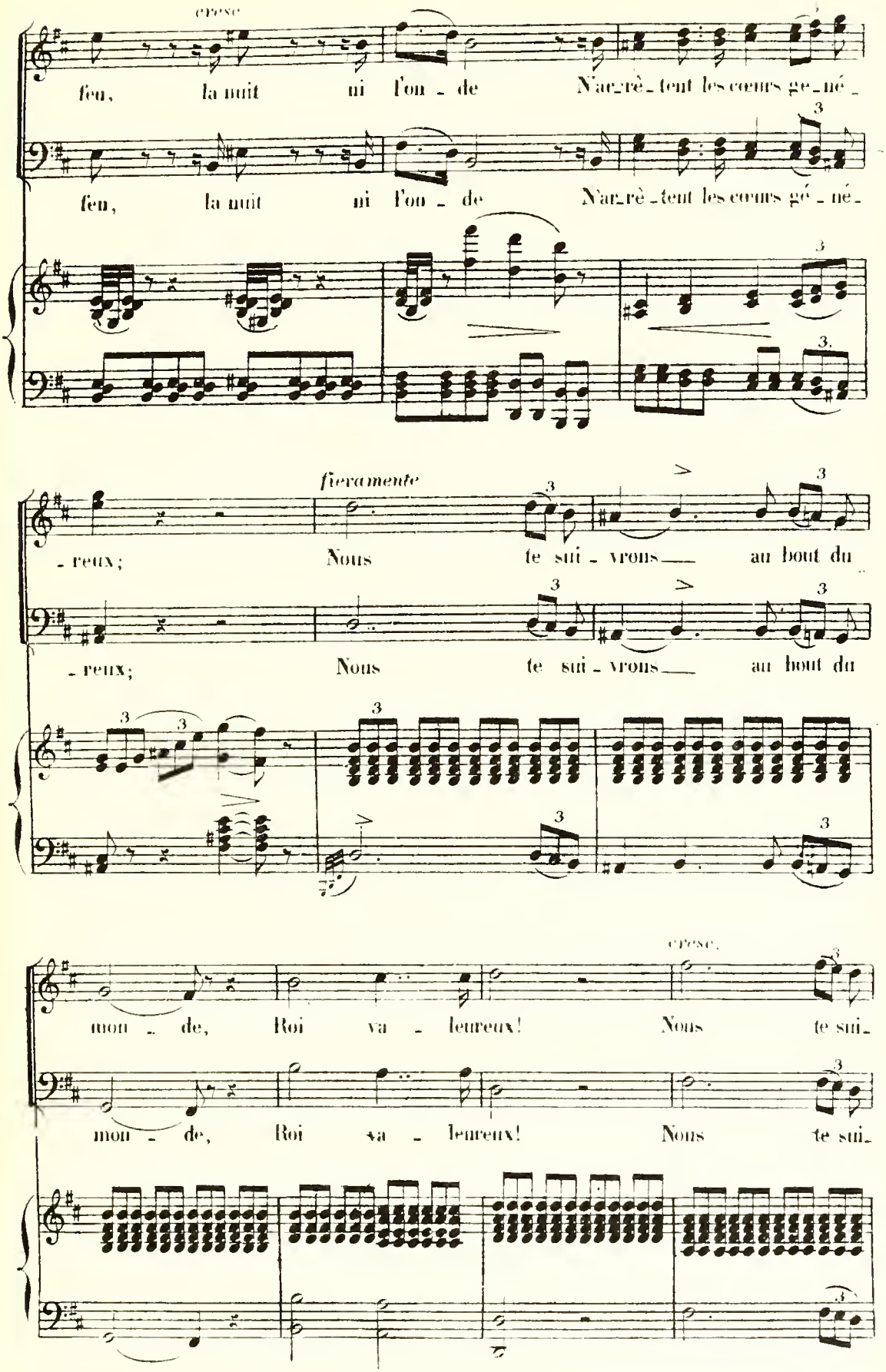
43.

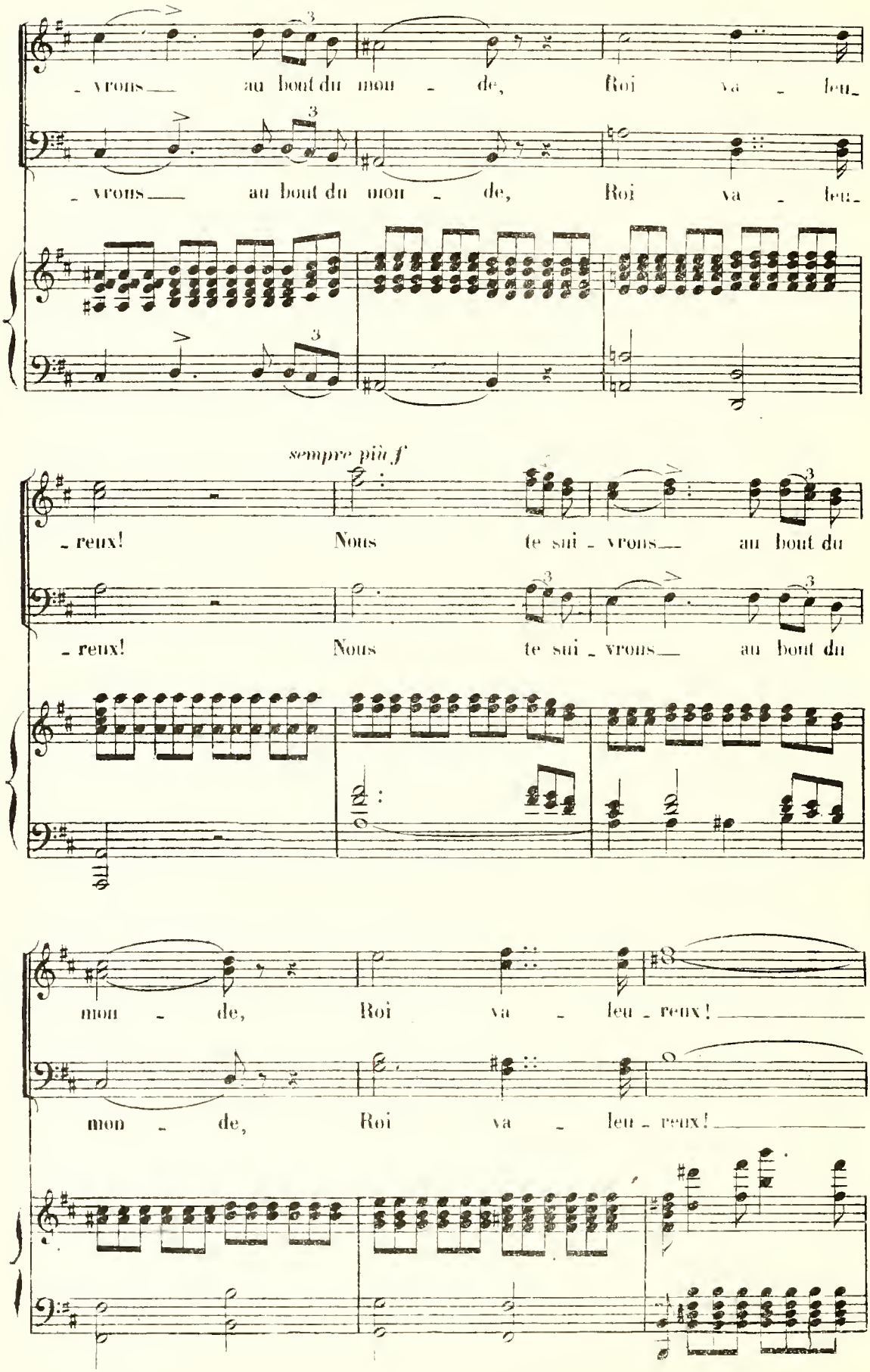

- hild, prison - niè - re d'O - din!
- hild, prison - niè - re d'O - din!
p
LE BARDE. Récit mesuré
Il est une î - le som - bre où le sol calci - né
Ca - che des lacs de feu sous des plaines de neige;
Autour d'el - le mu - git l'Océ - an déchaî -

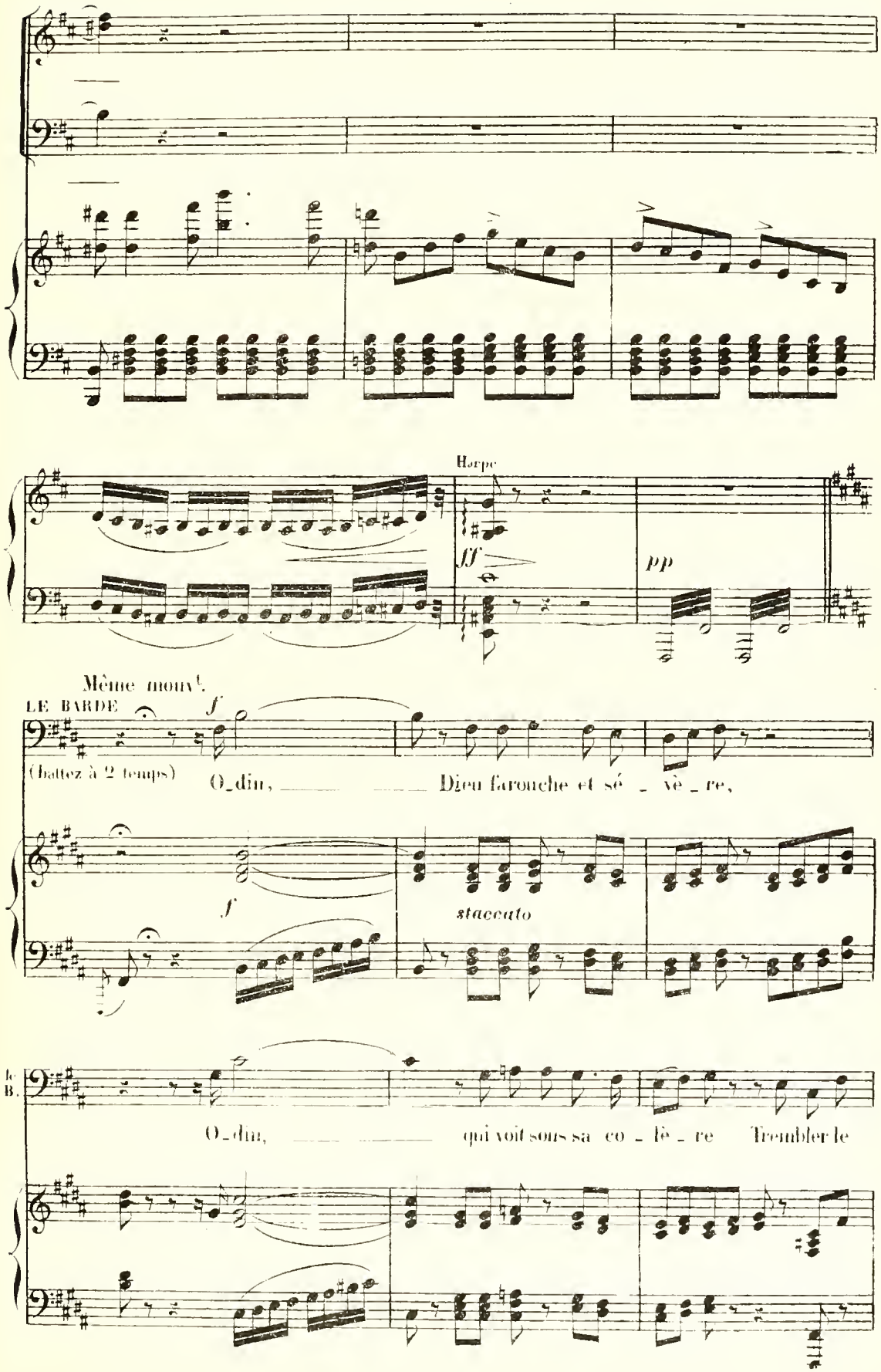

B.
- né, De ses noirs tourbil - lons la tem - pê - te fas -
GUNTHER
p
C'est l'Islan - de!
B.
- siè - - - ge!
ff
G.
Allegro
C'est fà!
Ténors p
C'est l'Is-lan - de!
Basses p
C'est l'Is-lan - de!
Allegro
f
3
3
3
3

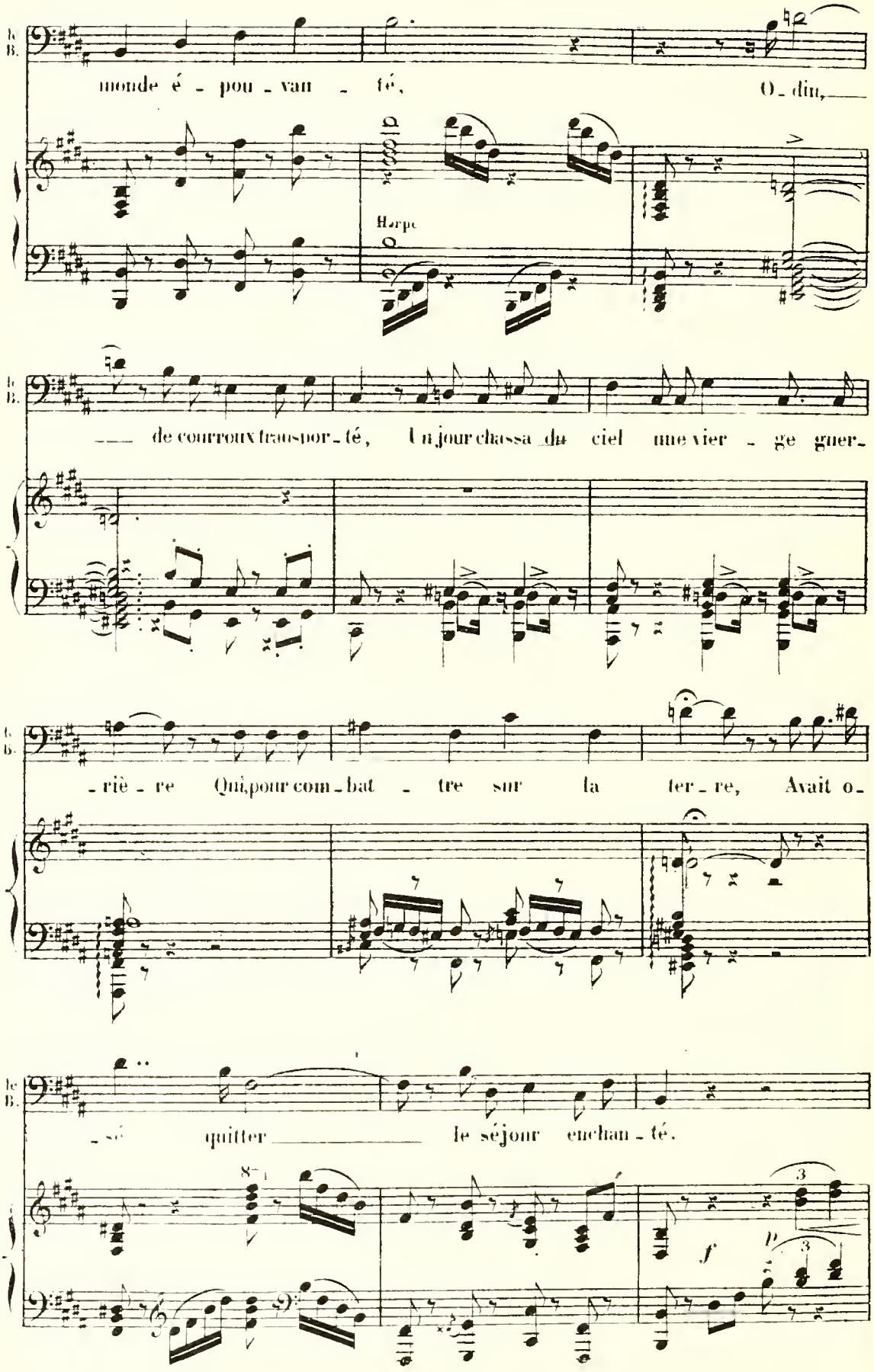
3.

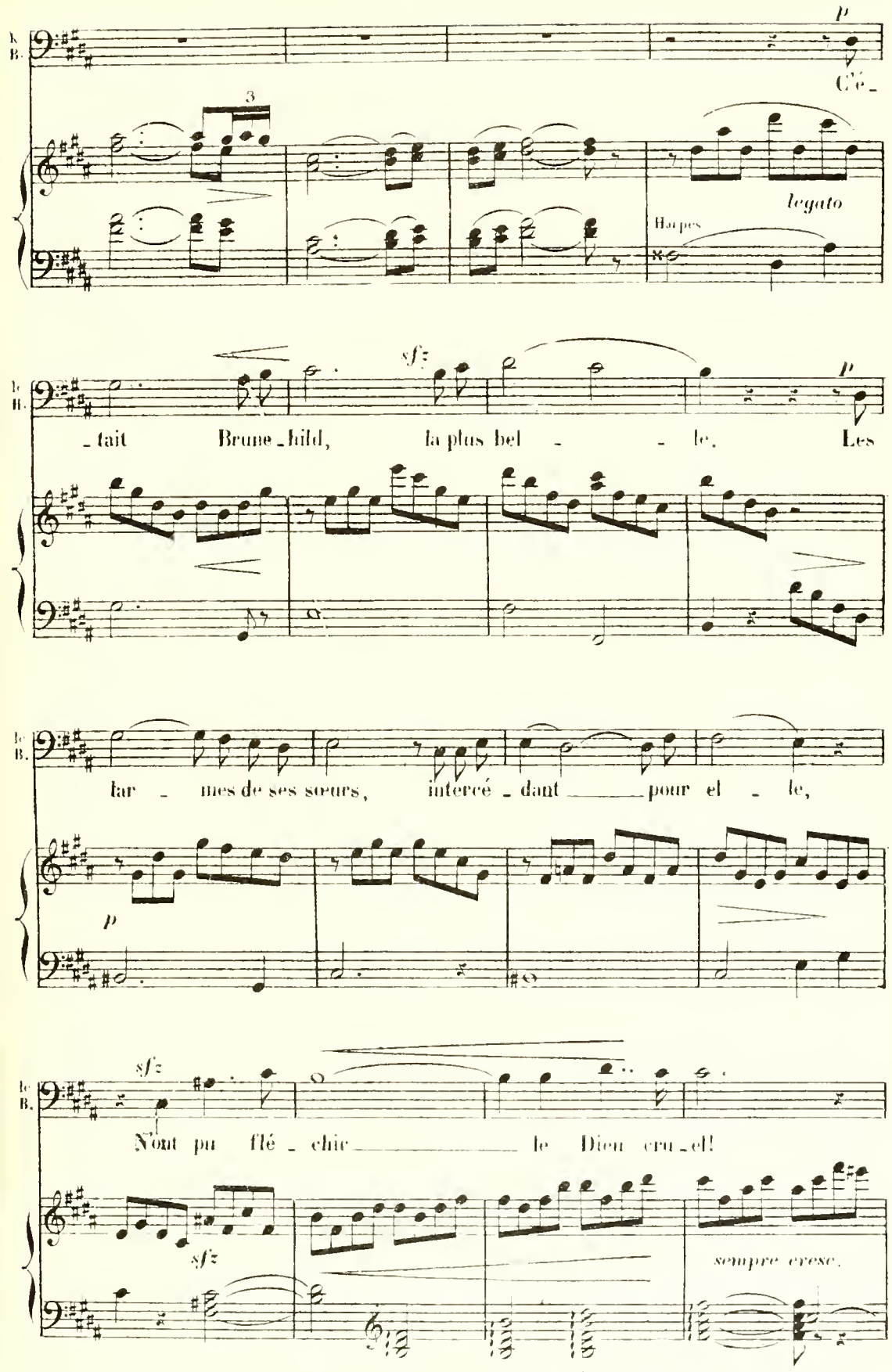

G.
que je veux, mes a - mis, Por - tant la lance et la fra -
G.
- me - - e, Combattant seul contre une ar -
tr
G.
- mé - e, Conquérir un trésor sans prix, Con - qué -
G.
- rir un trésor sans prix.
Ténors
mf
Le froid, le
Basses
mf
Le froid, le

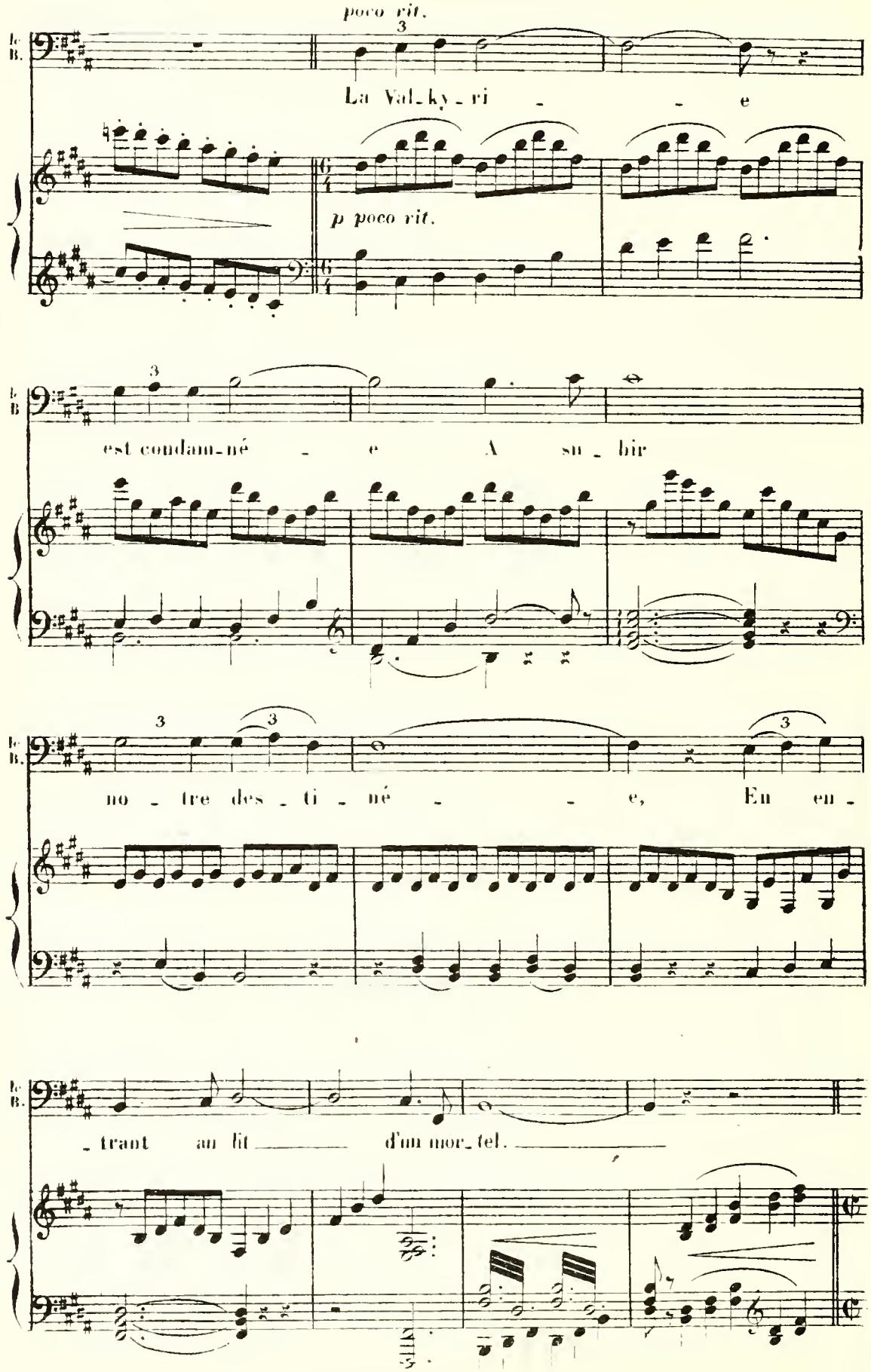

cresc
feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-
feu, la nuit ni l'on - de N'ar-rê-tent les cœurs gé-né-
fieramente
-reux; Nous te sui-vrons au bout du
-reux; Nous te sui-vrons au bout du
cresc.
mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-
mon - de, Roi va - leureux! Nous te sui-

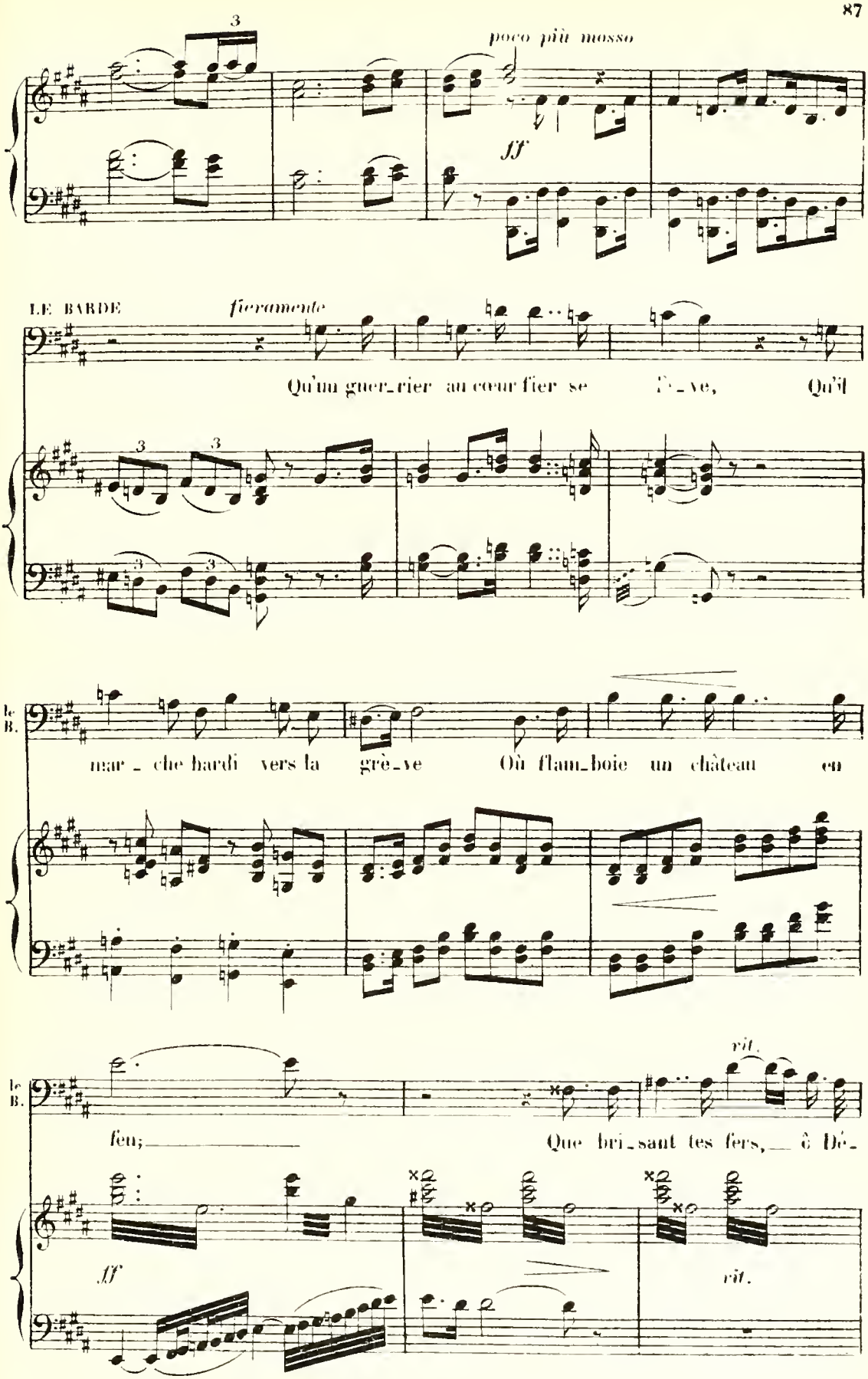

- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
sempre più f
- reux! Nous te sui - vrons au bout du
- reux! Nous te sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leu - reux!
mon - de, Roi va - leu - reux!

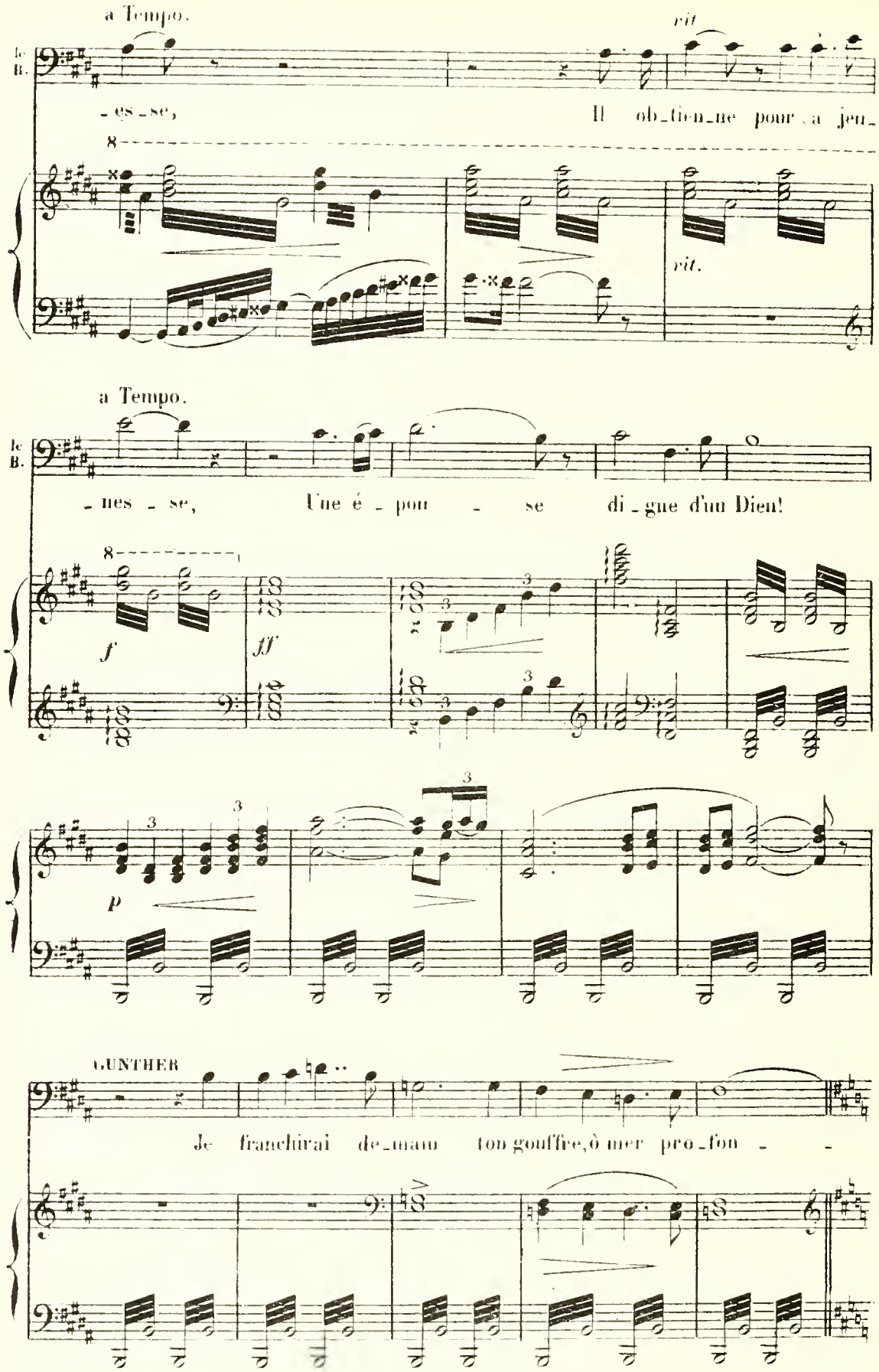

Harpe
ff
pp
Même mouv.t.
LE BARDE
f
(battez à 2 temps)
O_din, Dieu farouche et sé_vè_re,
f
staccato
le B.
O_din, qui voit sous sa co_lè_re Trembler le

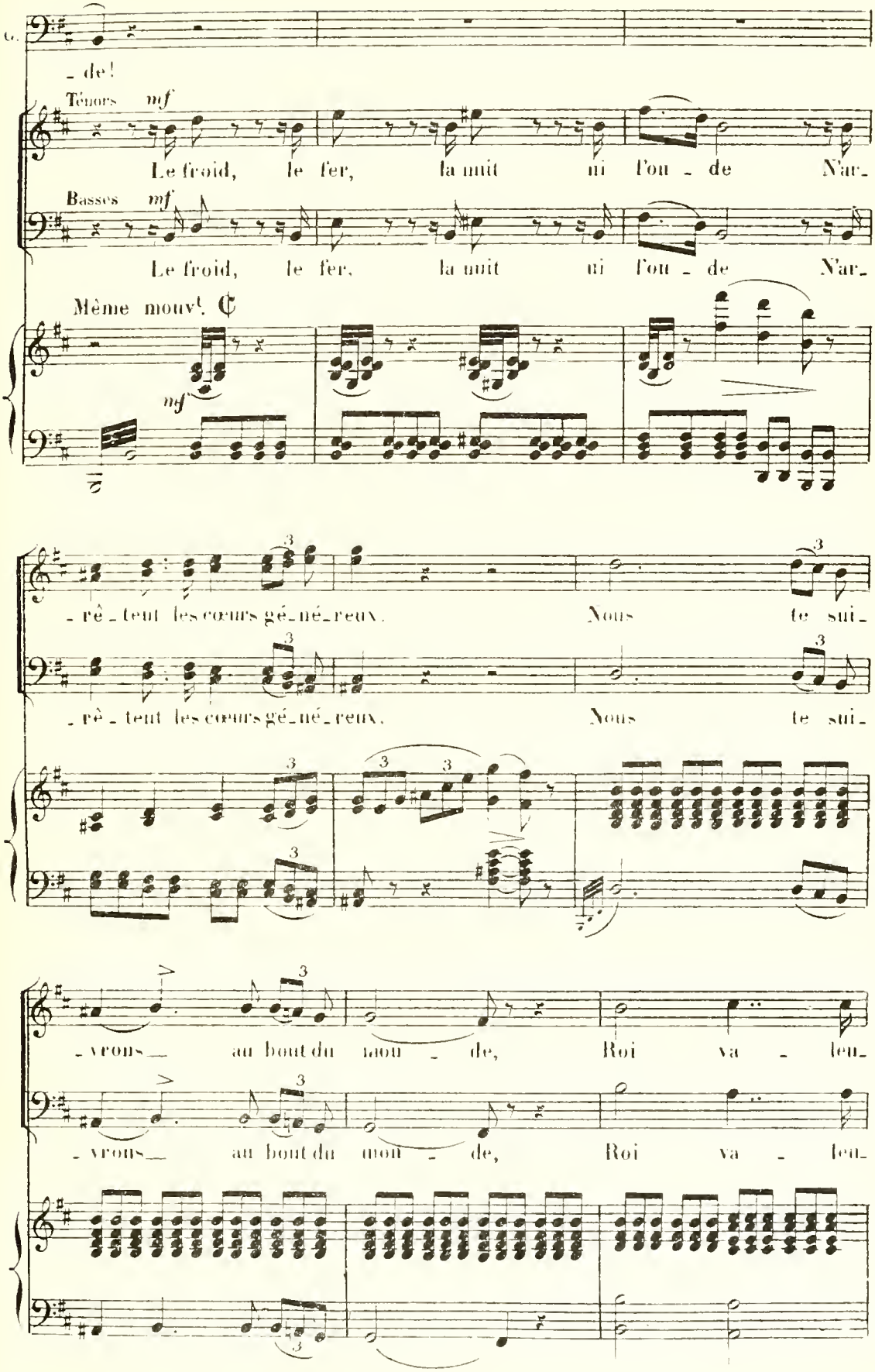

monde é - pou - van - té, O - din,
Harpe
de courroux transpor - té, Un jour chassa du ciel une vier - ge guer -
- rière - re Qui, pour com - bat - tre sur la ter - re, Avait o -
- sé quitter le séjour enchan - té.
8va
f
p

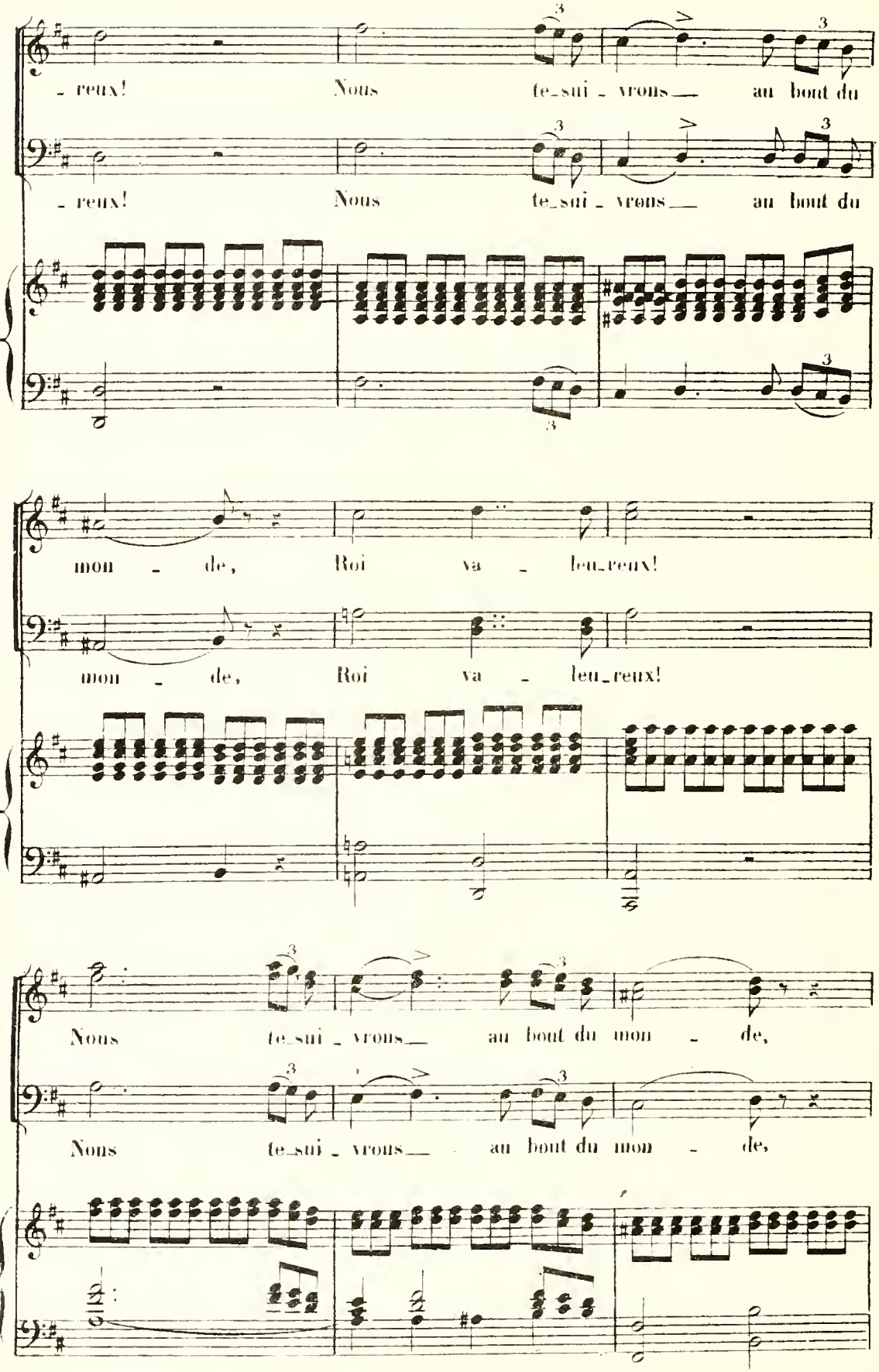

p
Cé-
3
legato
Harpes
sfz
p
-tait Brune-hild, la plus bel - - le. Les
lar - mes de ses sœurs, intercé - dant pour el - le,
p
sfz
Nont pu flé - chir le Dieu cru-el!
sfz
sempre cresc.

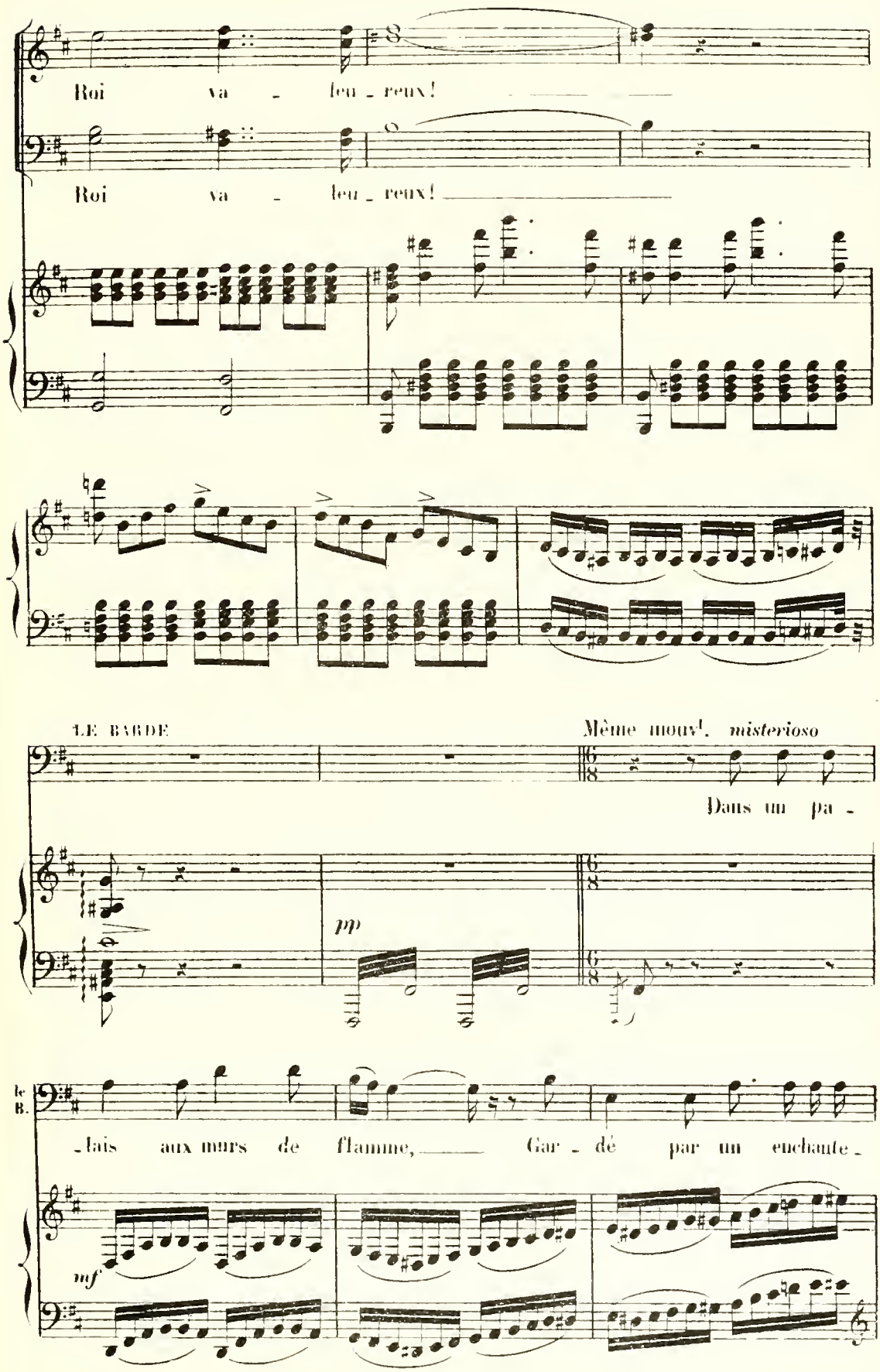

poco rit.
Le B.
La Val-ky-ri - - e
p poco rit.
est condam-né - e A su-bir
no - tre des-ti-né - - e, En en-
-trant au lit d'un mor-tel.

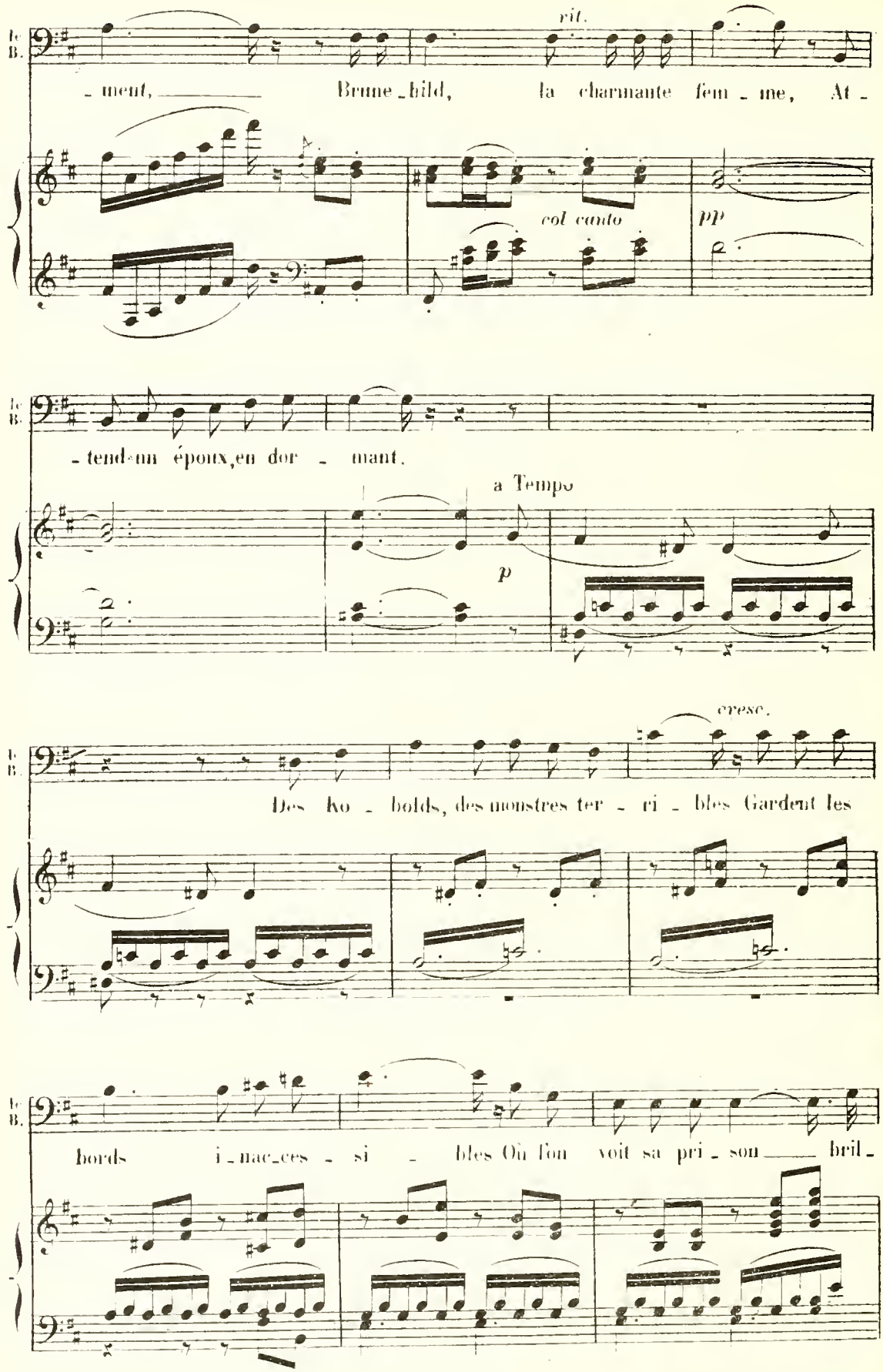

poco più mosso
ff
LE BARDE
fieramente
Qu'un guer_rier au cœur fier se lè_ve, Qu'il
mar_che hardi vers la grè_ve Où flam_boie un château en
le B.
feu; Que bri_sant tes fers, ô Dé_
rit.
ff
rit.

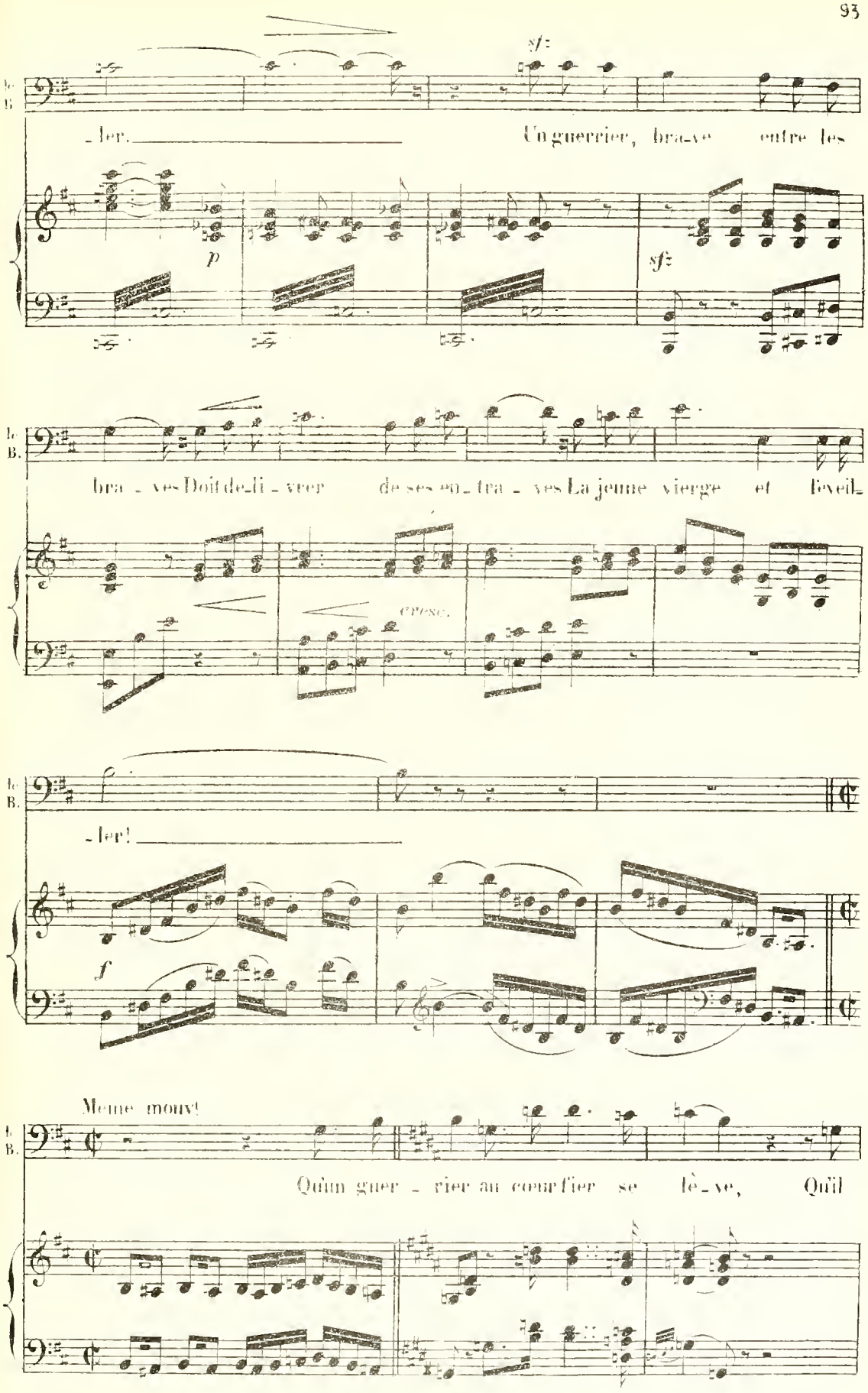

a Tempo.
rit
le B.
-es-se,
Il ob-tien-ne pour ça jeu-
8
rit.
a Tempo.
le B.
-nes-se,
Une é-pou-se di-gne d'un Dieu!
8
f
ff
3
p
GUNTHER
Je franchirai de-main ton gouffre, ô mer pro-fon-

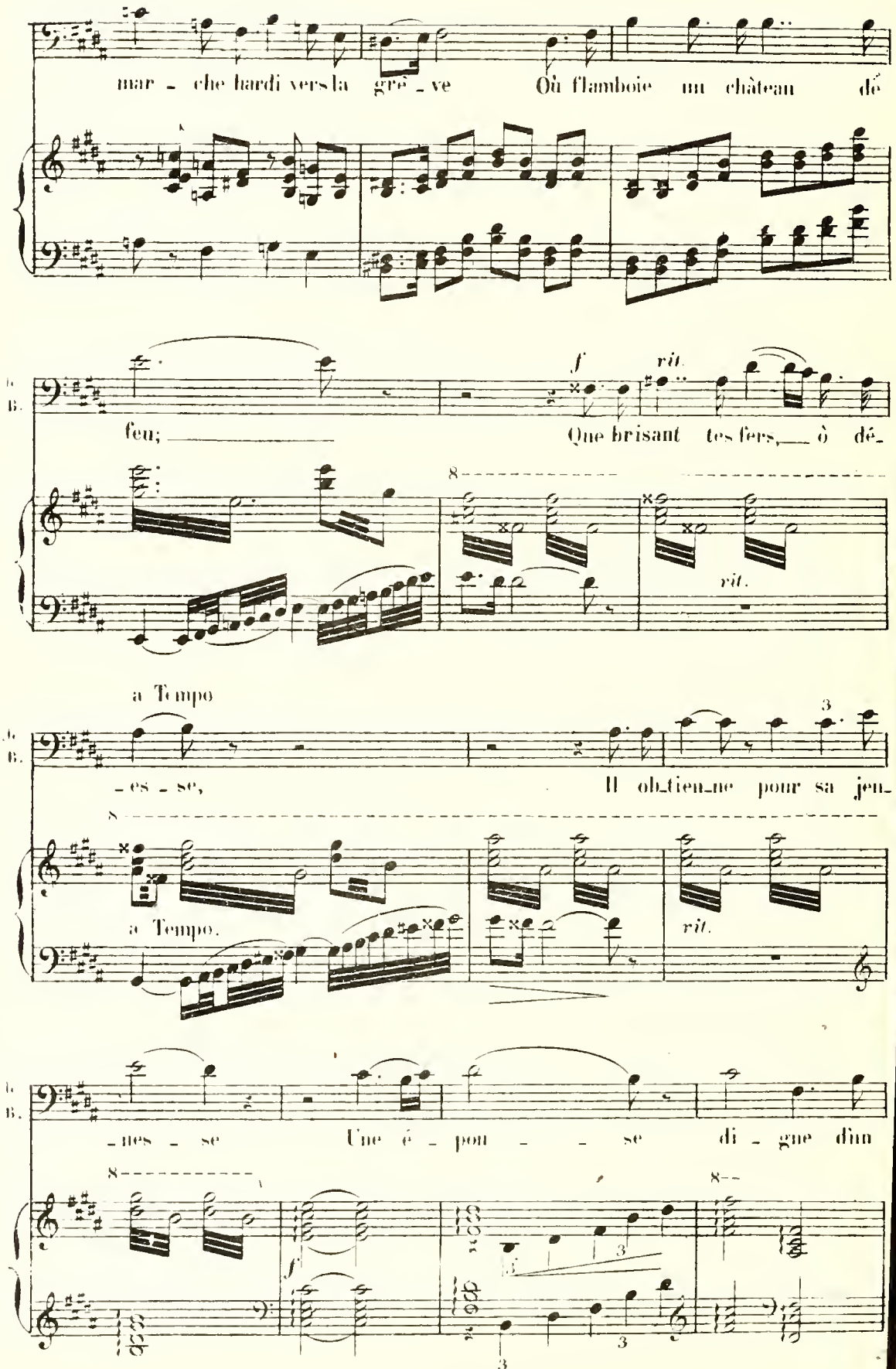

C.
- de!
Ténors mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de N'ar-
Basses mf
Le froid, le fer, la nuit ni l'on - de N'ar-
Même mouvt. ¢
mf
- rê - tent les cœurs gé - né - reux. Nous te sui-
- rê - tent les cœurs gé - né - reux. Nous te sui-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-
- vrons au bout du mon - de, Roi va - leu-

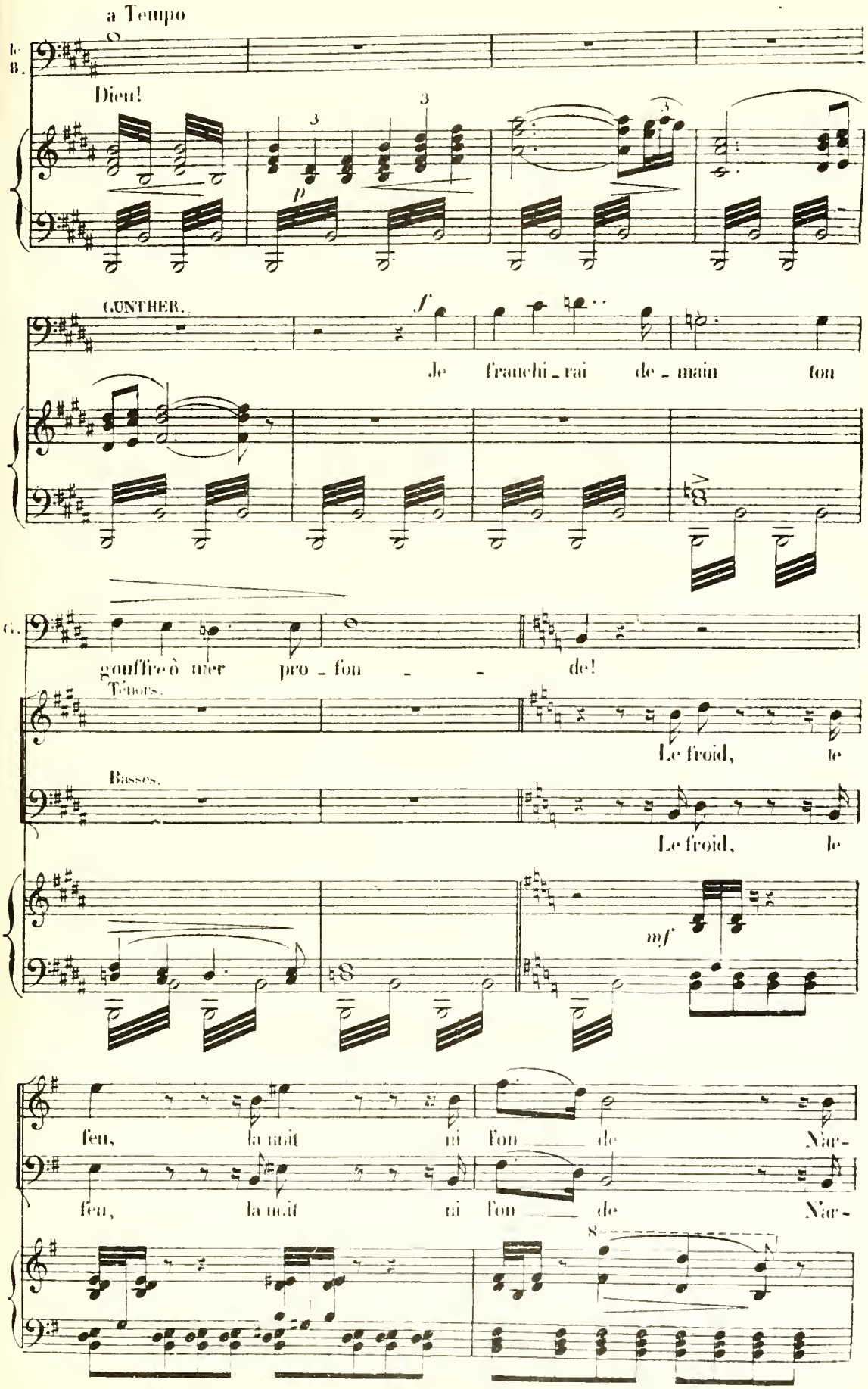

- reux! Nous te-sui - vrons au bout du
- reux! Nous te-sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leu-reux!
mon - de, Roi va - leu-reux!
Nous te-sui - vrons au bout du mon - de,
Nous te-sui - vrons au bout du mon - de,

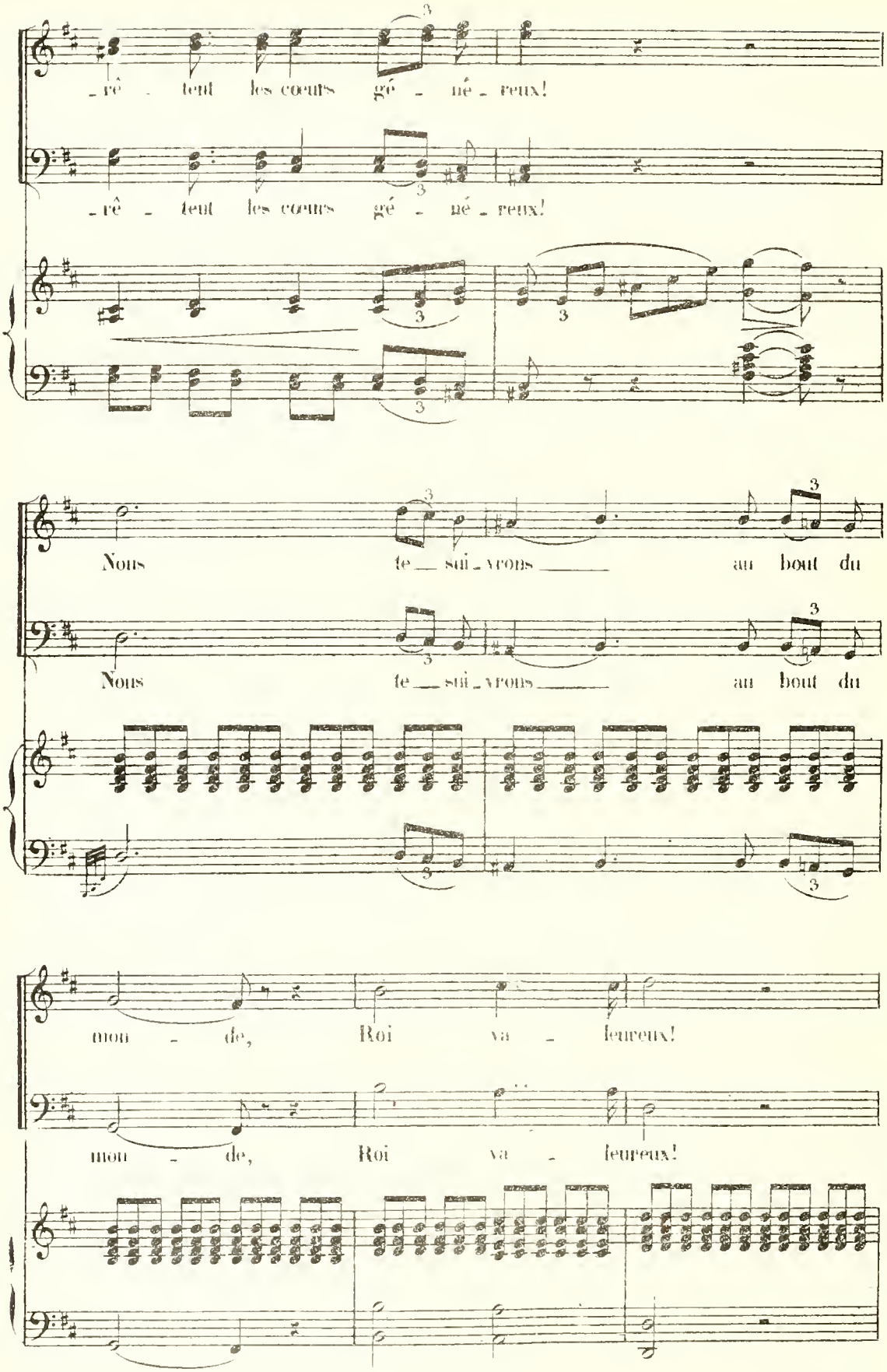

Roi va - leu - reux!
Roi va - leu - reux!
LE BARDE
Même mouv^t. misterioso
Dans un pa -
pp
le B.
-lais aux murs de flamme, Gar - dé par un enchante -
mf

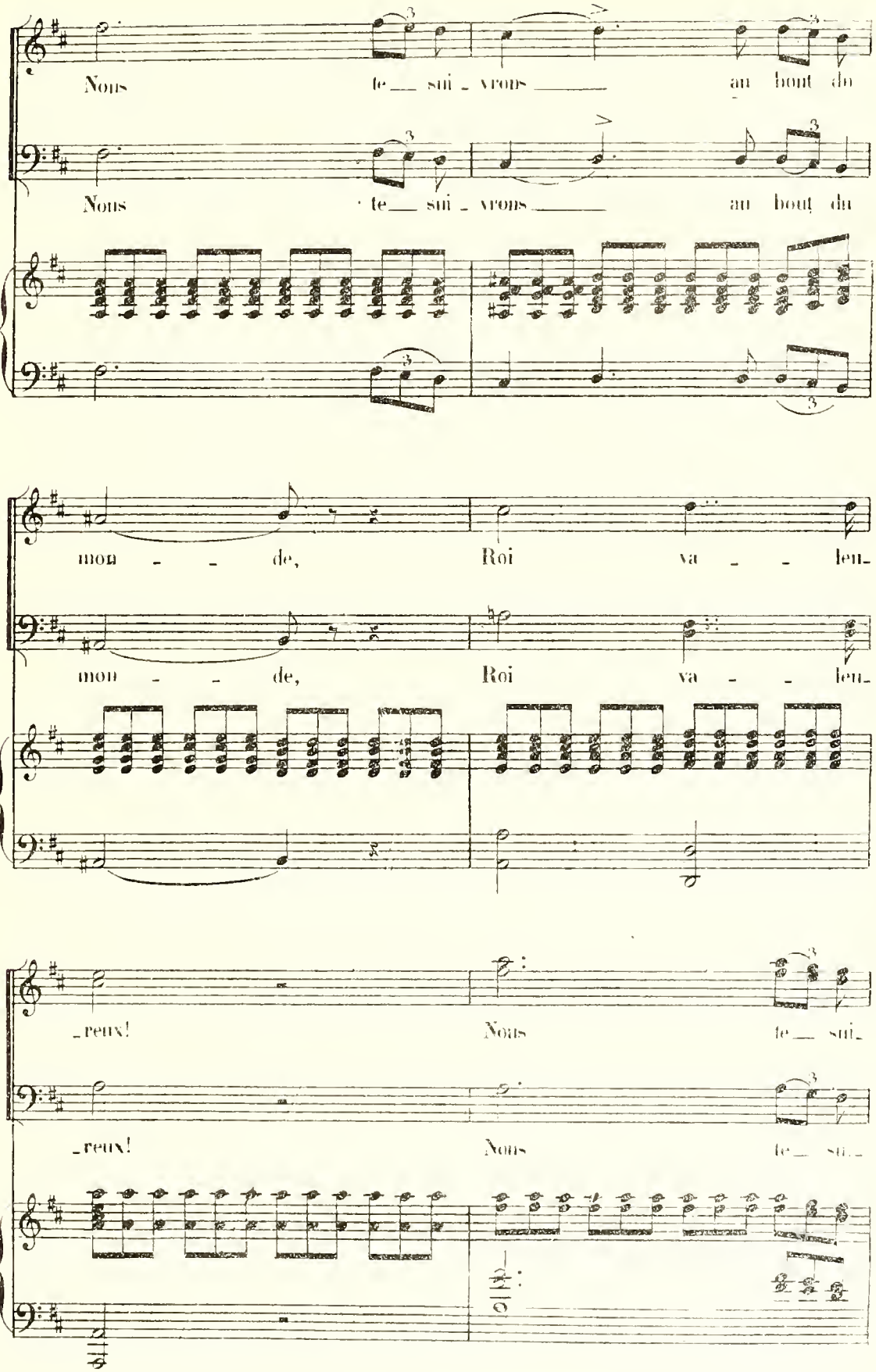

Ic
B.
rit.
- ment, Brune-hild, la charmante fem - me, At -
col canto
pp
- tend-nu époux, en dor - mant.
a Tempo
p
cresc.
Des ko - bolds, des monstres ter - ri - bles Gardent les
bords i-nac-ces - si - bles Où l'on voit sa pri - son bril -

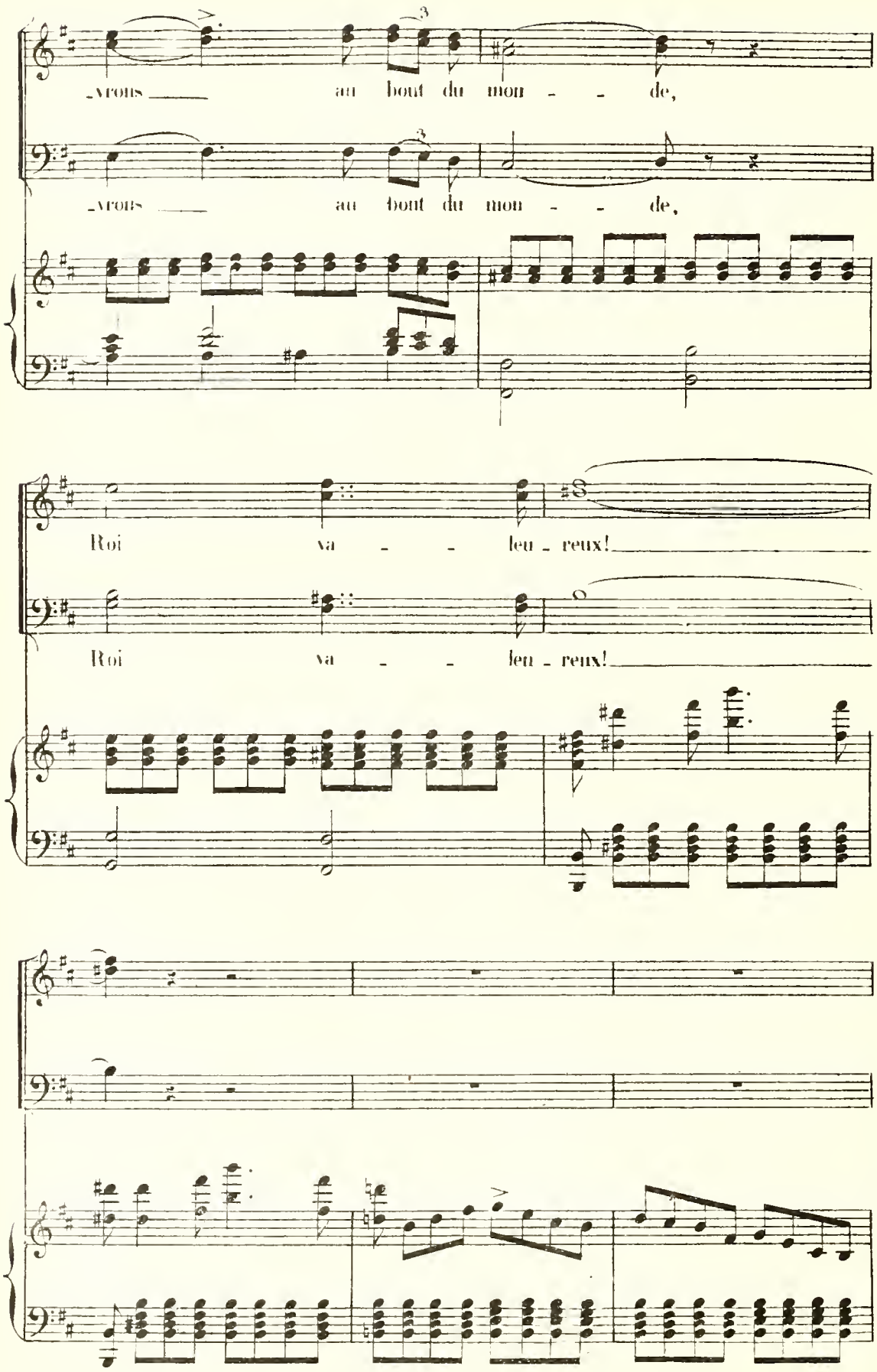

sf
-ler. Un guerrier, brave entre les
p
sf
bra - ves Doit de-li - vrer de ses en - tra - ves La jeune vierge et l'éveil-
cresc.
-ler!
f
Même mouv!
Qu'un guer - rier au cœur fier se lè - ve, Qu'il

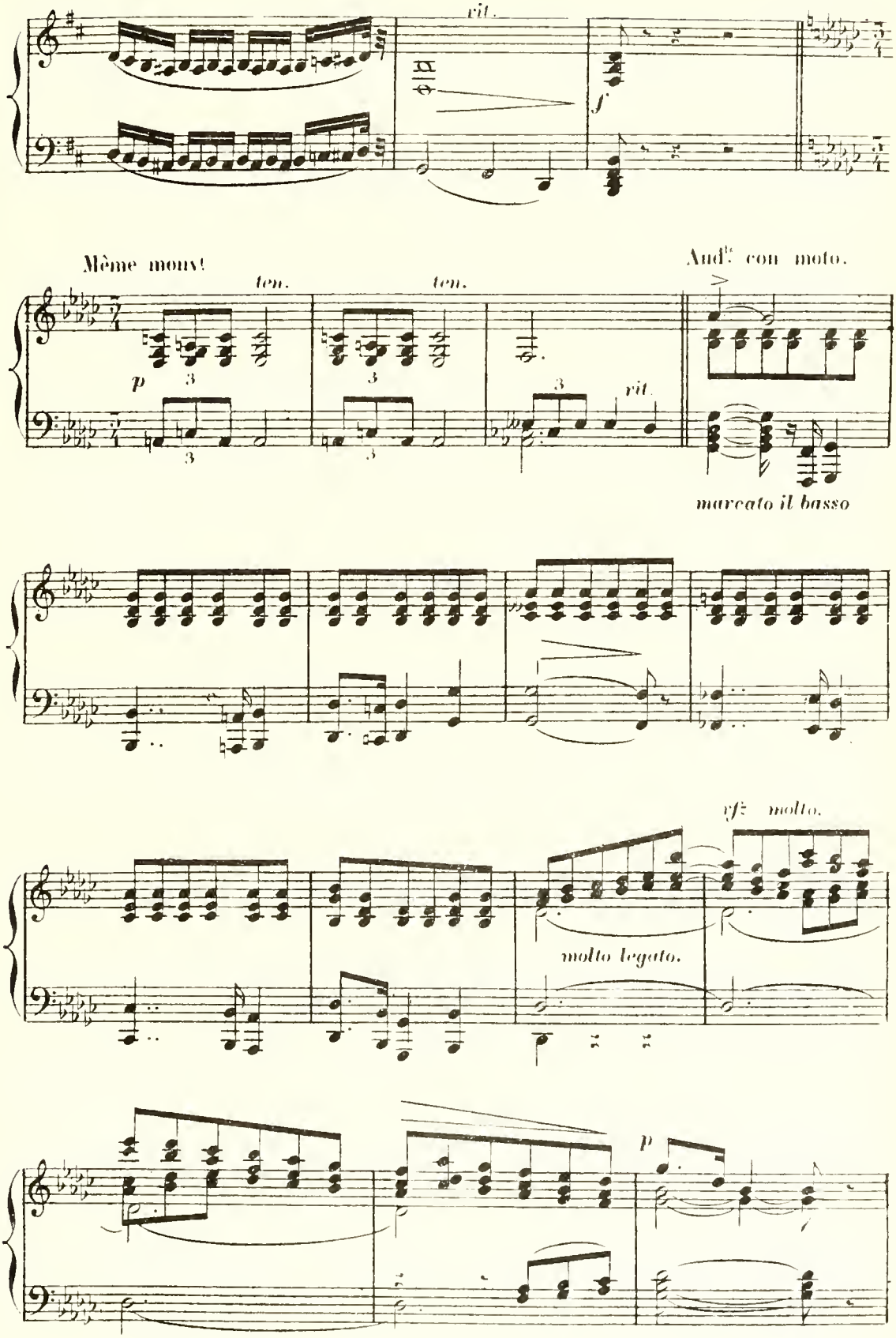

mar - che hardi vers la grè - ve Où flamboie un château dé
f rit.
feu; Que brisant tes fers, ô dé-
rit.
a Tempo
-es - se, Il ob-tien-ne pour sa jeu-
a Tempo.
rit.
-nes - se Une é - pou - - se di - gne d'un
f

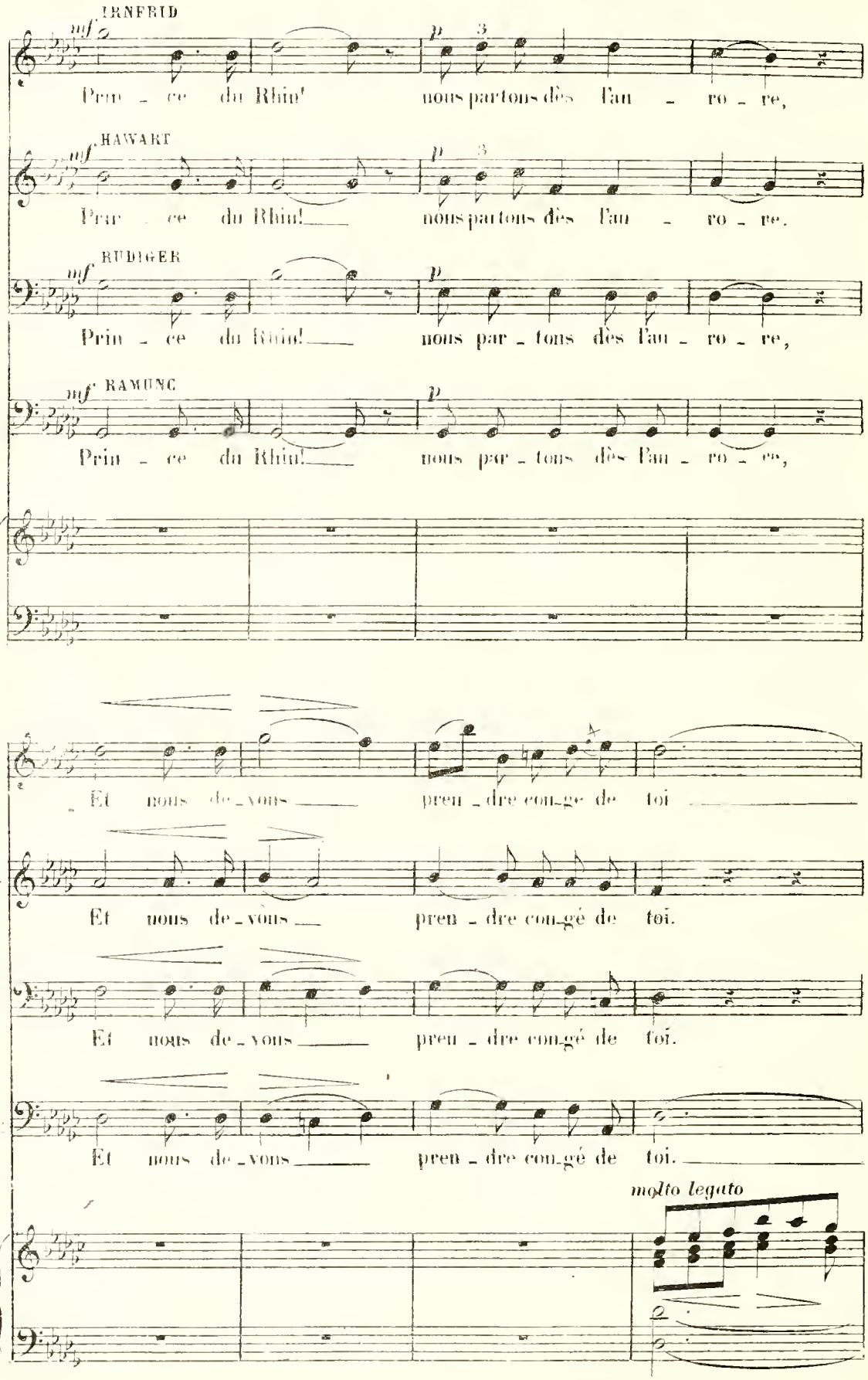

a Tempo
Dieu!
p
GUNTHER.
f
Je franchi_rai de_main ton
gouffre ô mer pro_fon_de!
Ténors.
Le froid, le
Basses.
Le froid, le
mf
feu, la nuit ni l'on_de Nar-
feu, la nuit ni l'on_de Nar-

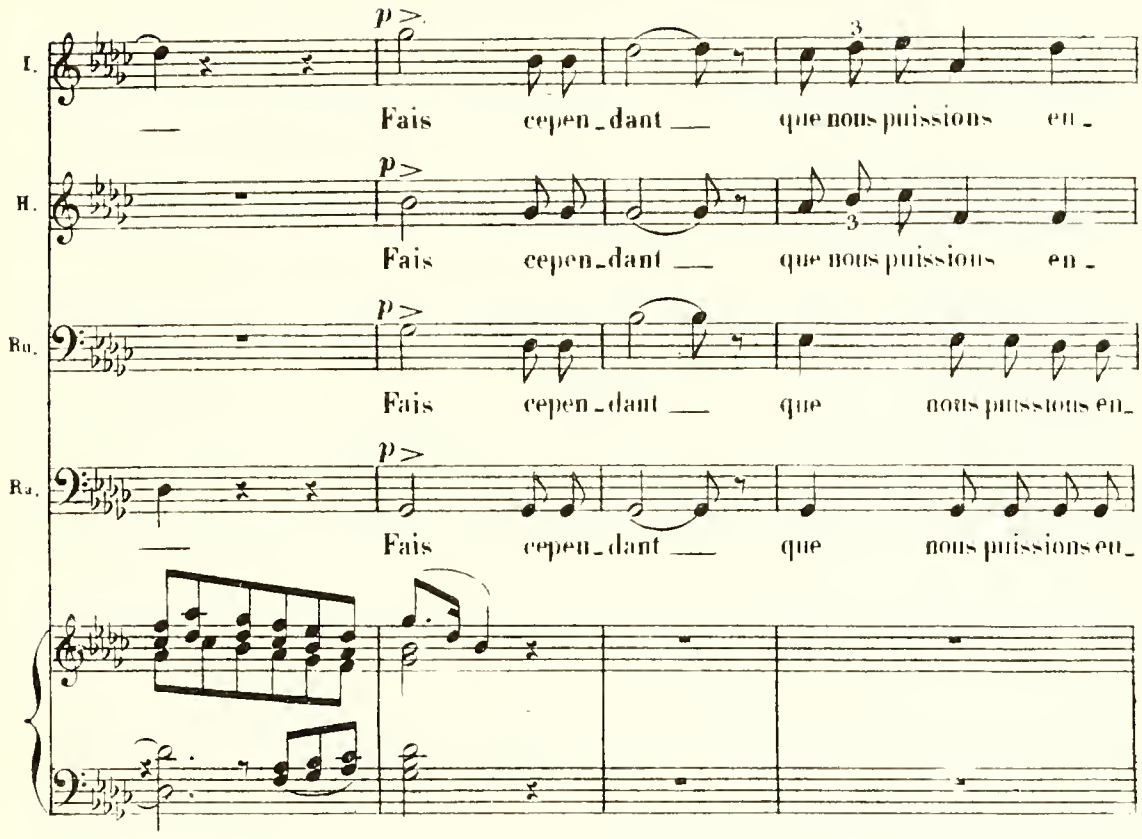

rê - teut les cœurs gé - né - reux!
rê - teut les cœurs gé - né - reux!
Nous te - sui - vrons au bout du
Nous te - sui - vrons au bout du
mon - de, Roi va - leureux!
mon - de, Roi va - leureux!

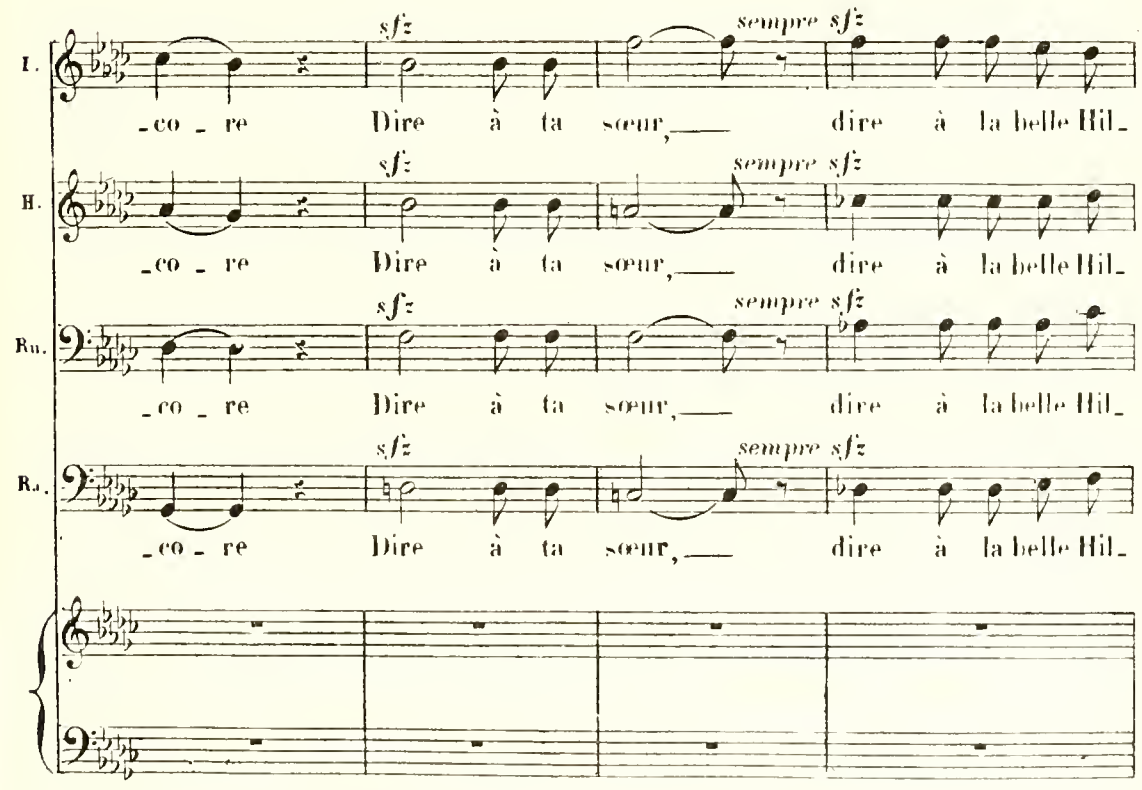

Nous te__ sui_vrons ___ au bout du
Nous te__ sui_vrons ___ au bout du
mon - - de, Roi va - - leu_
mon - - de, Roi va - - leu_
_reux! Nous te__ sui_
_reux! Nous te__ sui_

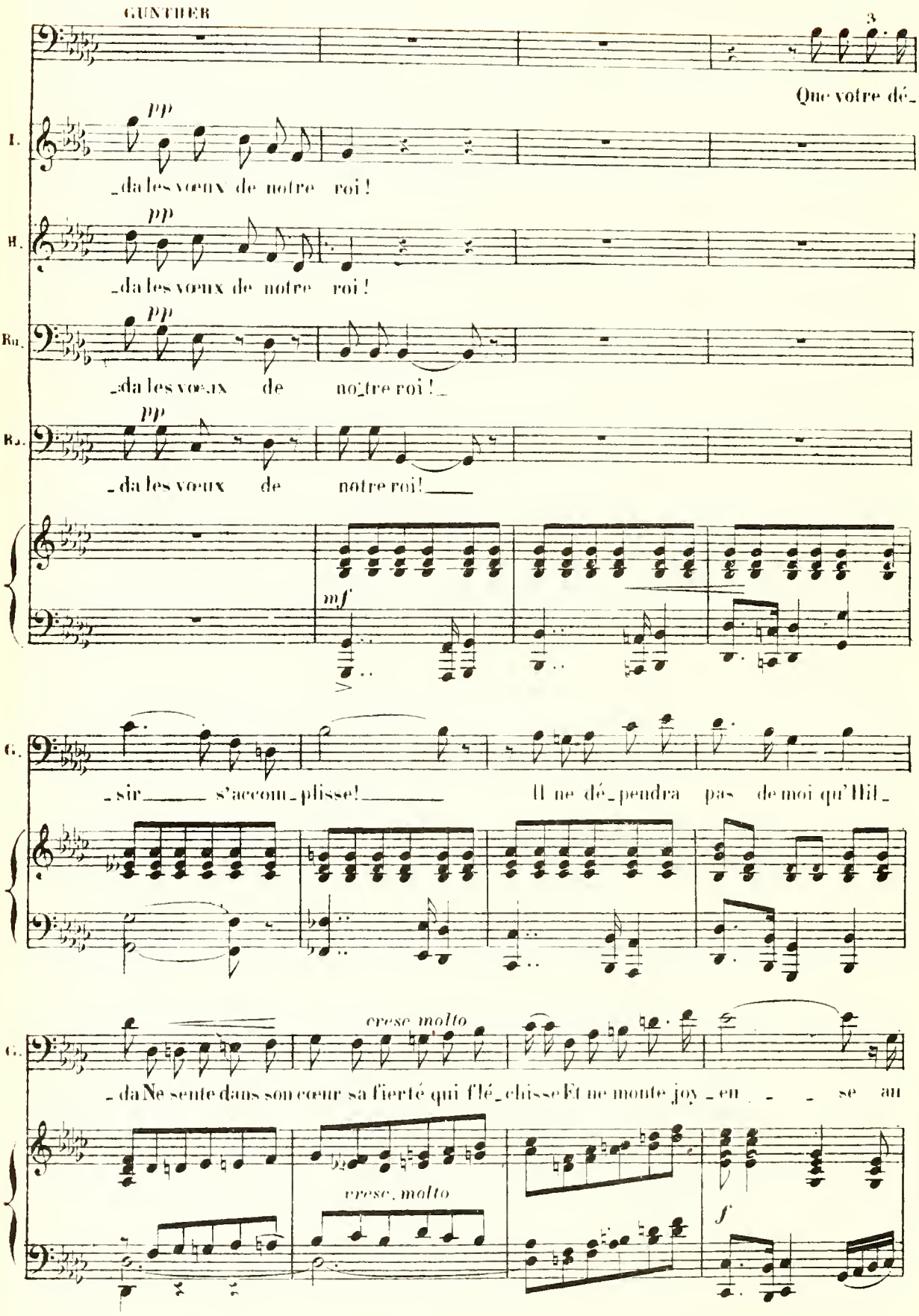

-vrons au bout du mon - - de,
-vrons au bout du mon - - de,
Roi va - - leu - reux!
Roi va - - leu - reux!

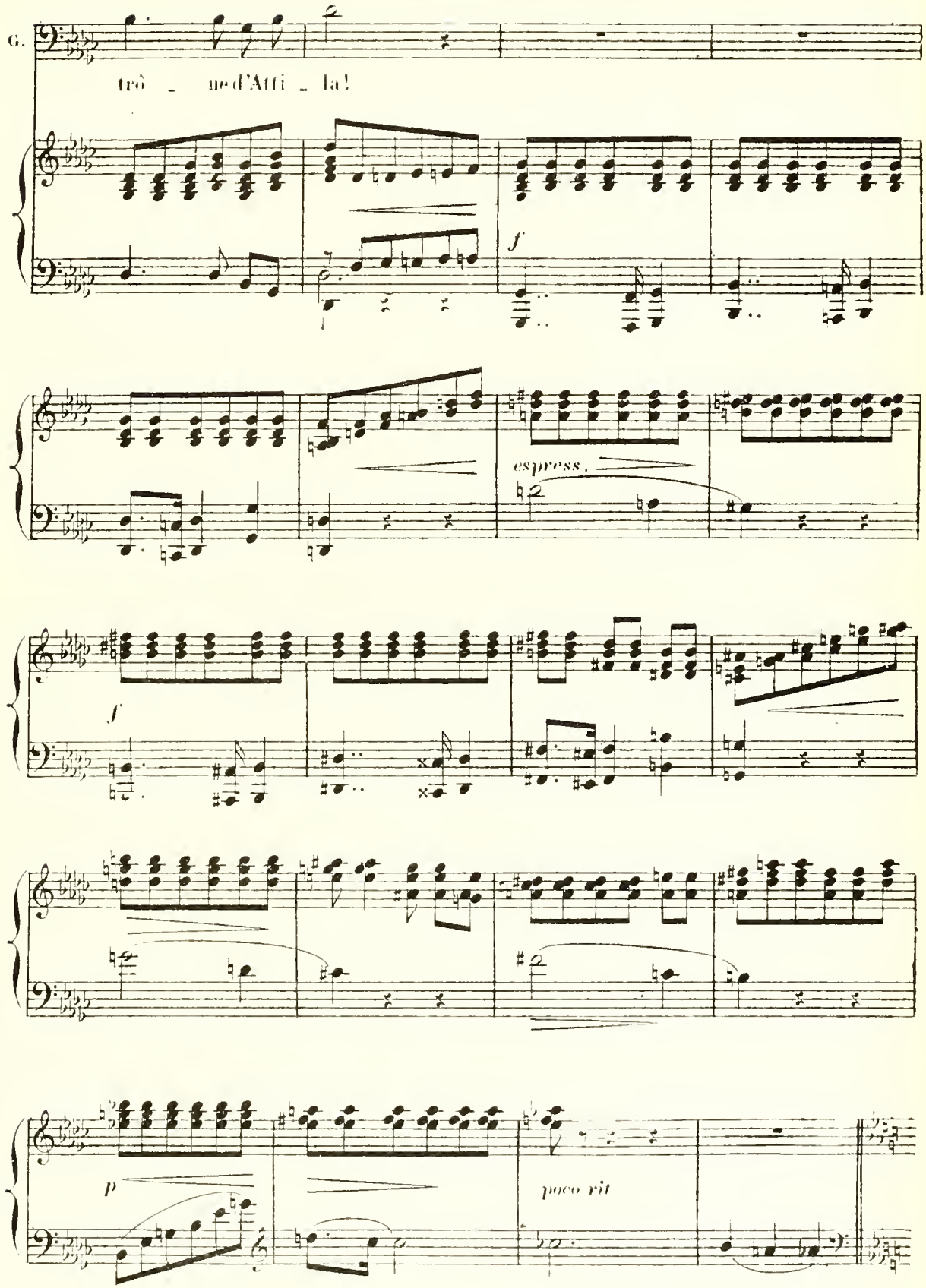

rit.
f
Même mouv!
ten.
ten.
p
3
rit.
And.te con moto.
marcato il basso
vfz molto.
molto legato.
p

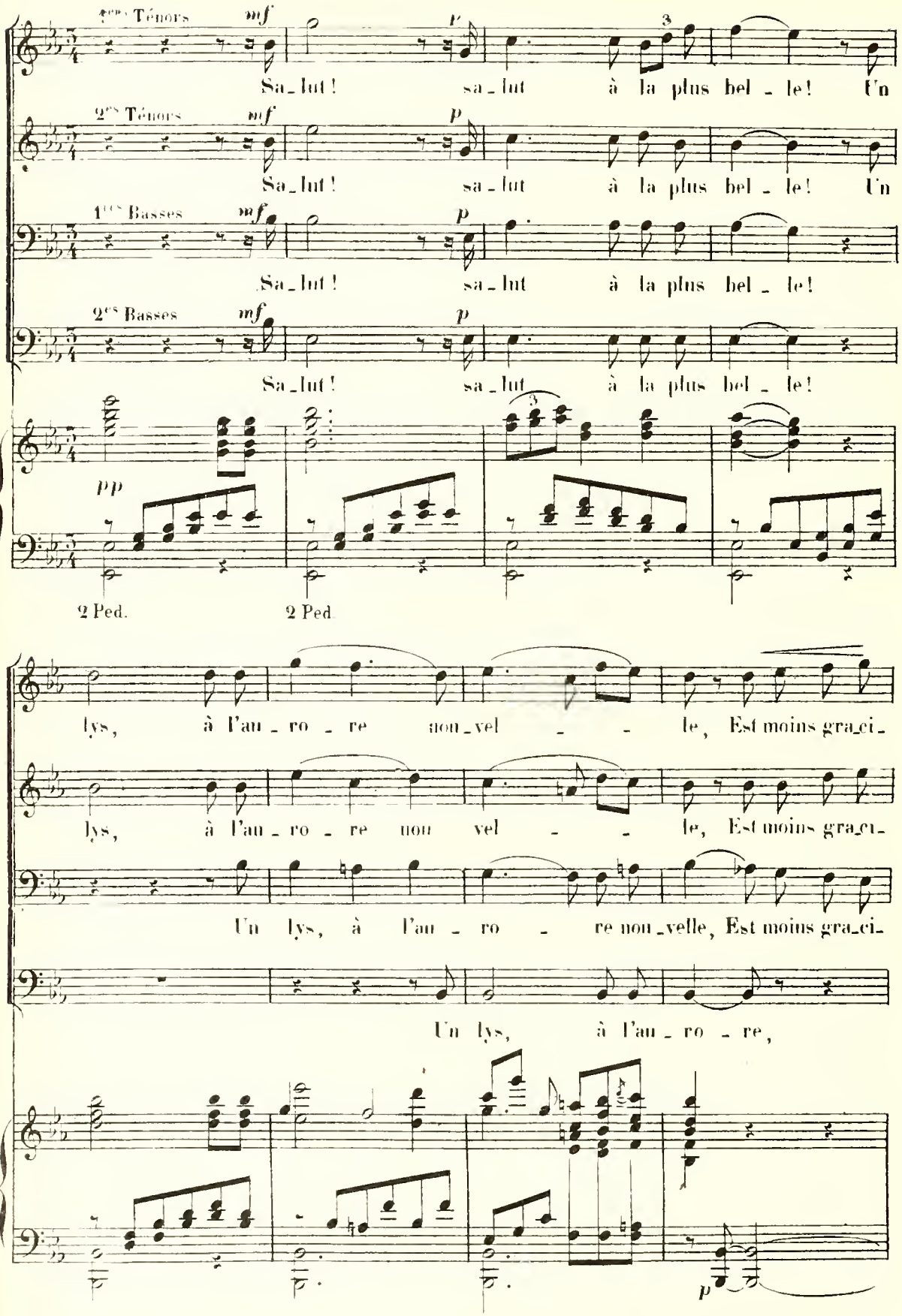

IRNFRID
mf
p
Prin - ce du Rhin! nous partons dès l'au - ro - re,
HAWART
mf
p
Prin - ce du Rhin! nous partons dès l'au - ro - re.
RUDIGER
mf
p
Prin - ce du Rhin! nous par - tons dès l'au - ro - re,
RAMUNG
mf
p
Prin - ce du Rhin! nous par - tons dès l'au - ro - re,
I.
Et nous de - vons prend - dre con - gé de toi
II.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
R.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
R.
Et nous de - vons pren - dre con - gé de toi.
molto legato

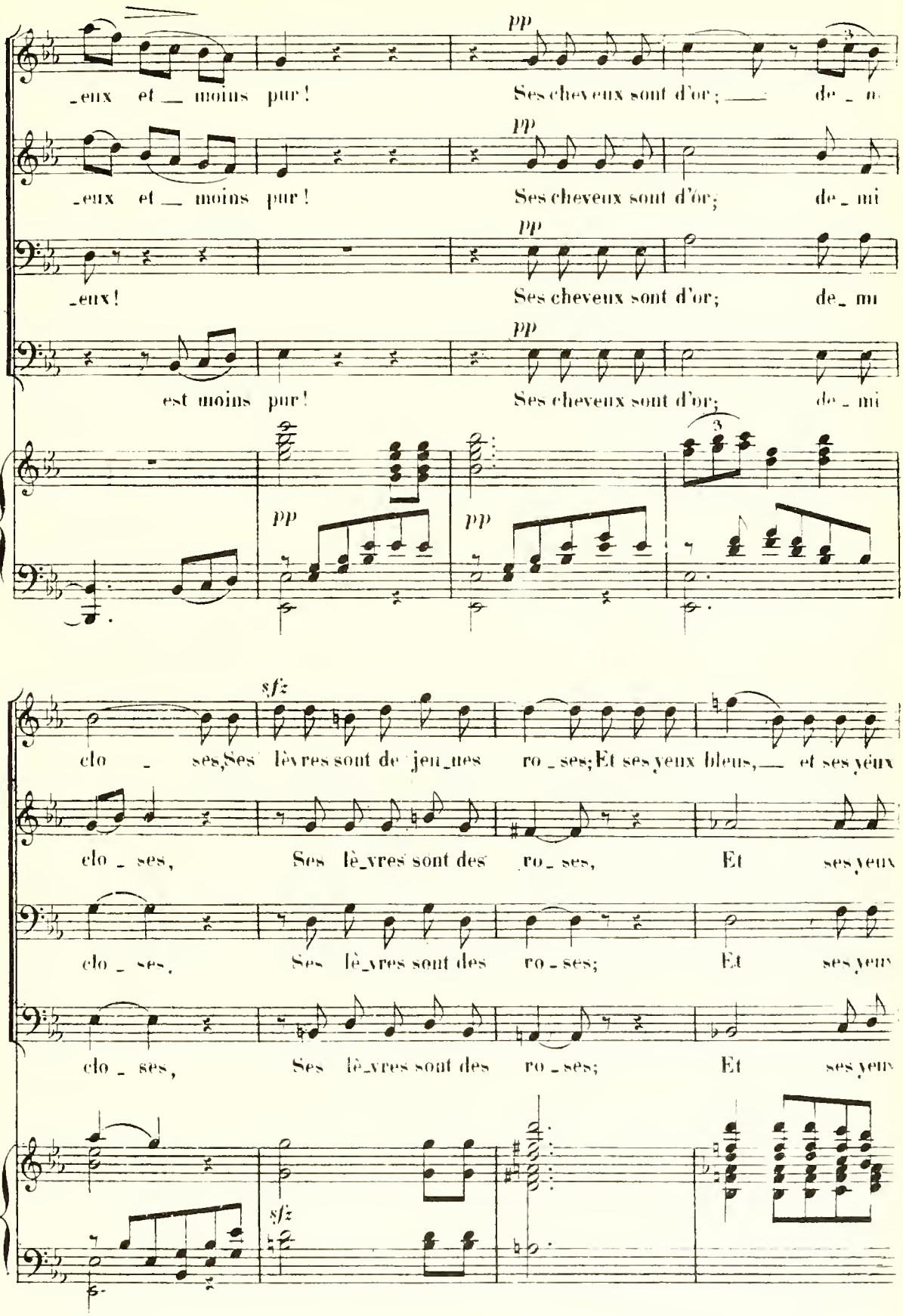

I.
H.
Ru.
Ru.
p
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-
Fais cepen-dant que nous puissions en-

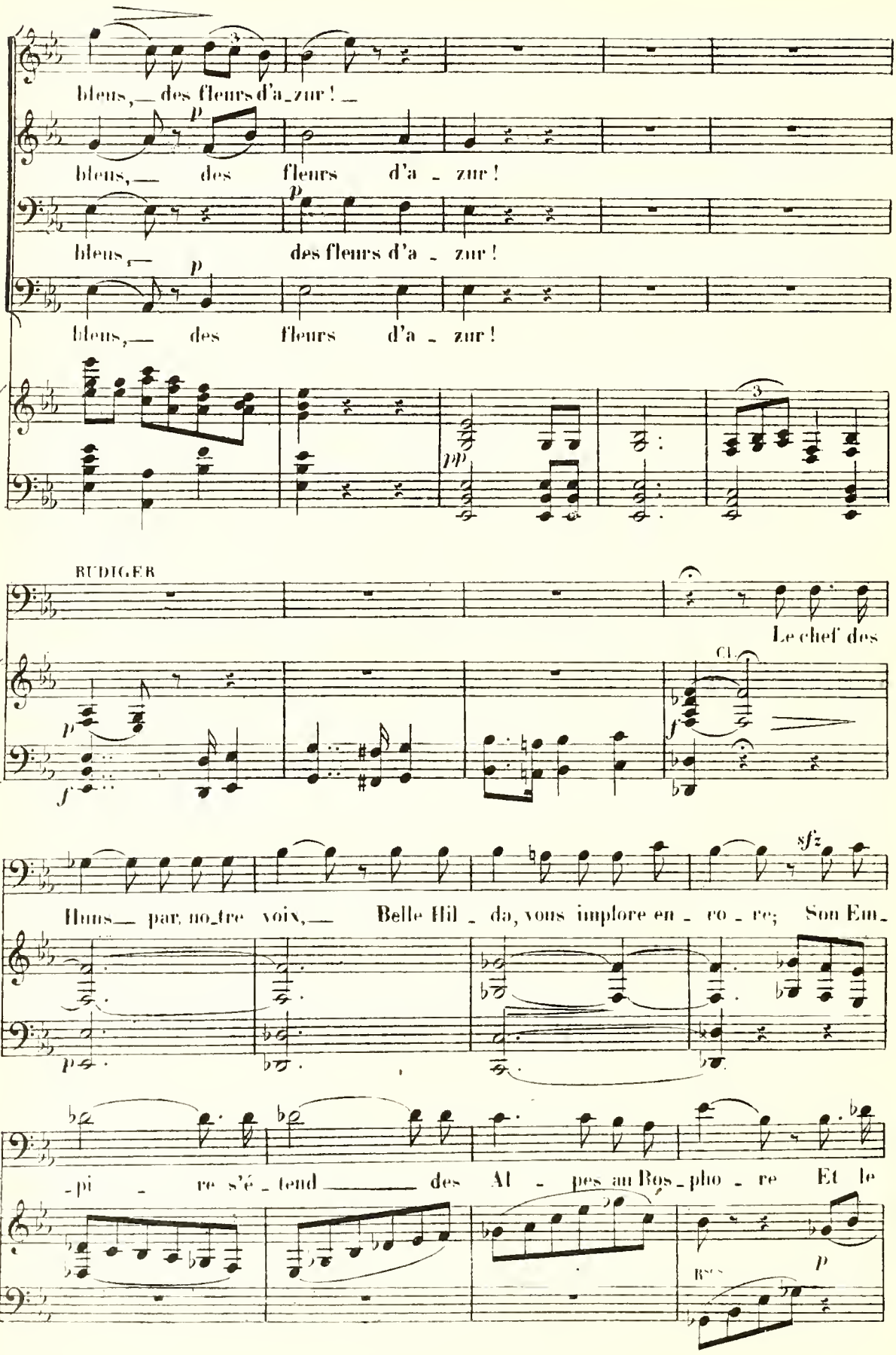

I.
H.
Ru.
Ru.
sfz
sempre sfz
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-
-co-re Dire à ta sœur, dire à la belle Hil-

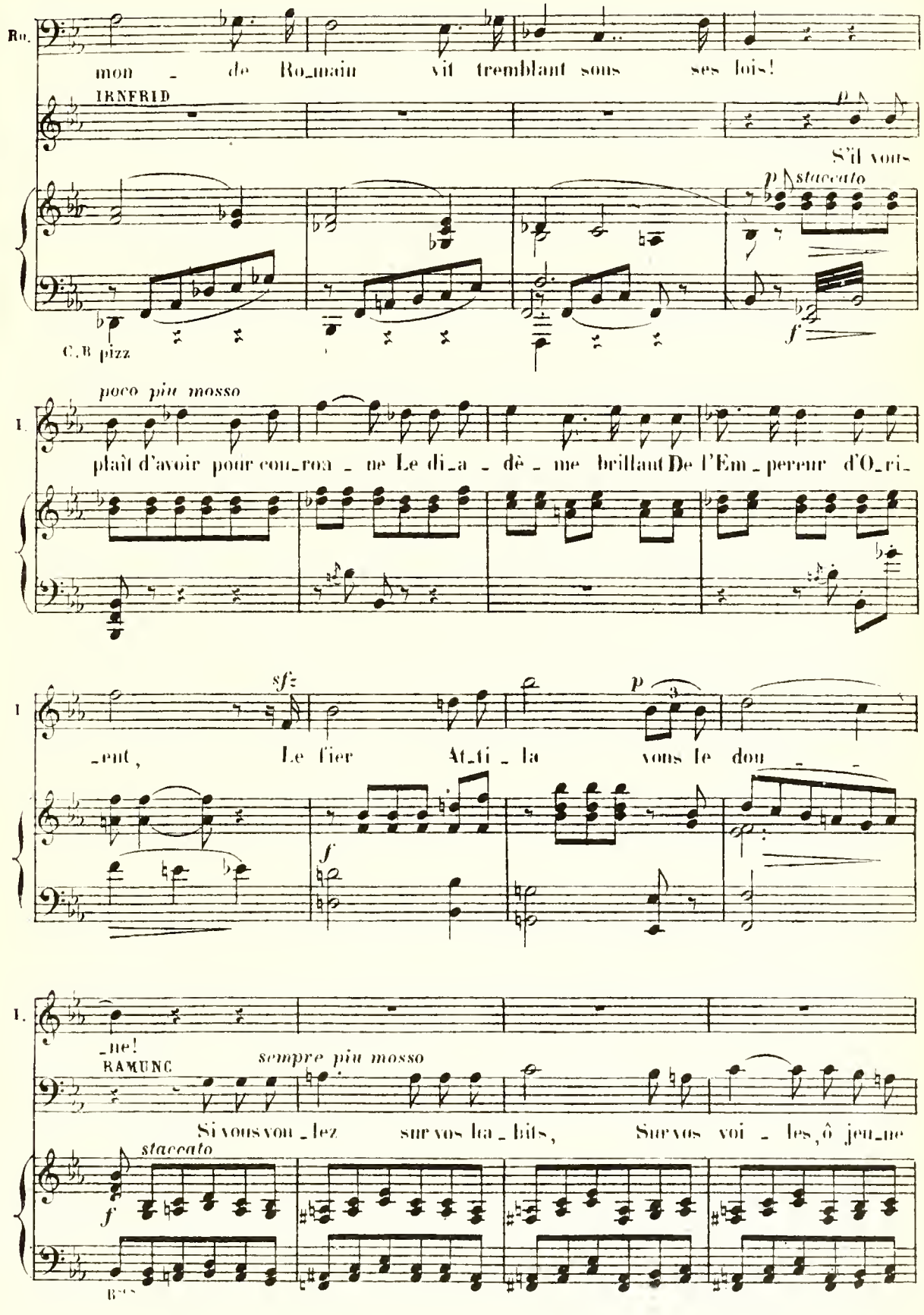

GUNTHER
Que votre dé_
I.
pp
_da les vœux de notre roi!
II.
pp
_da les vœux de notre roi!
Ru.
pp
da les vœux de notre roi!
B.
pp
_da les vœux de notre roi!____
mf
G.
_sir____ s'accom_plisse!____ Il ne dé_pendra pas de moi qu'Hil_
G.
cresc molto
_da Ne sente dans son cœur sa fierté qui flé_chisse Et ne monte joy_eu_se au
cresc. molto
f

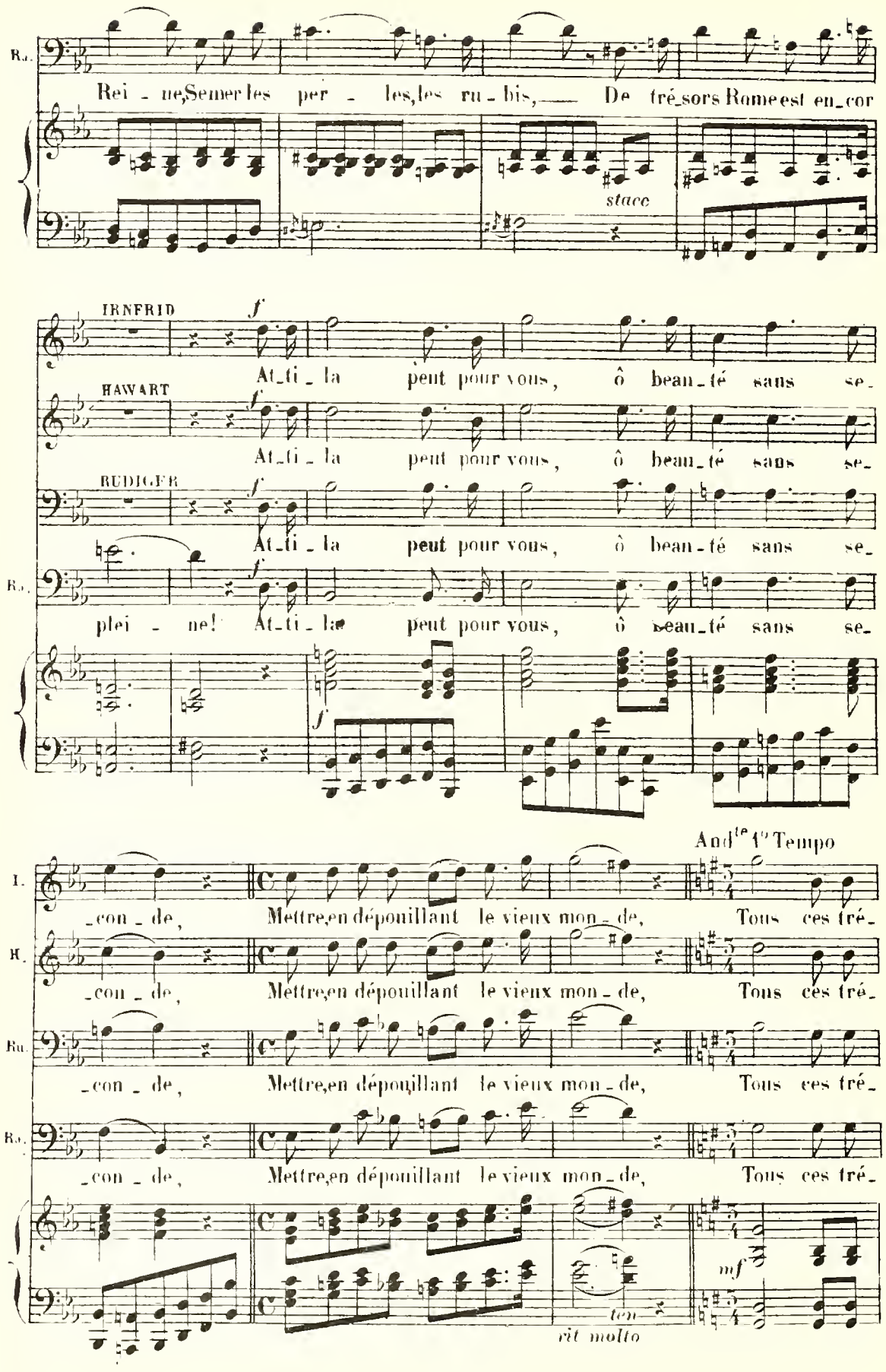

G.
trô _ ne d'Atti _ la!
f
espress.
f
p
poco rit

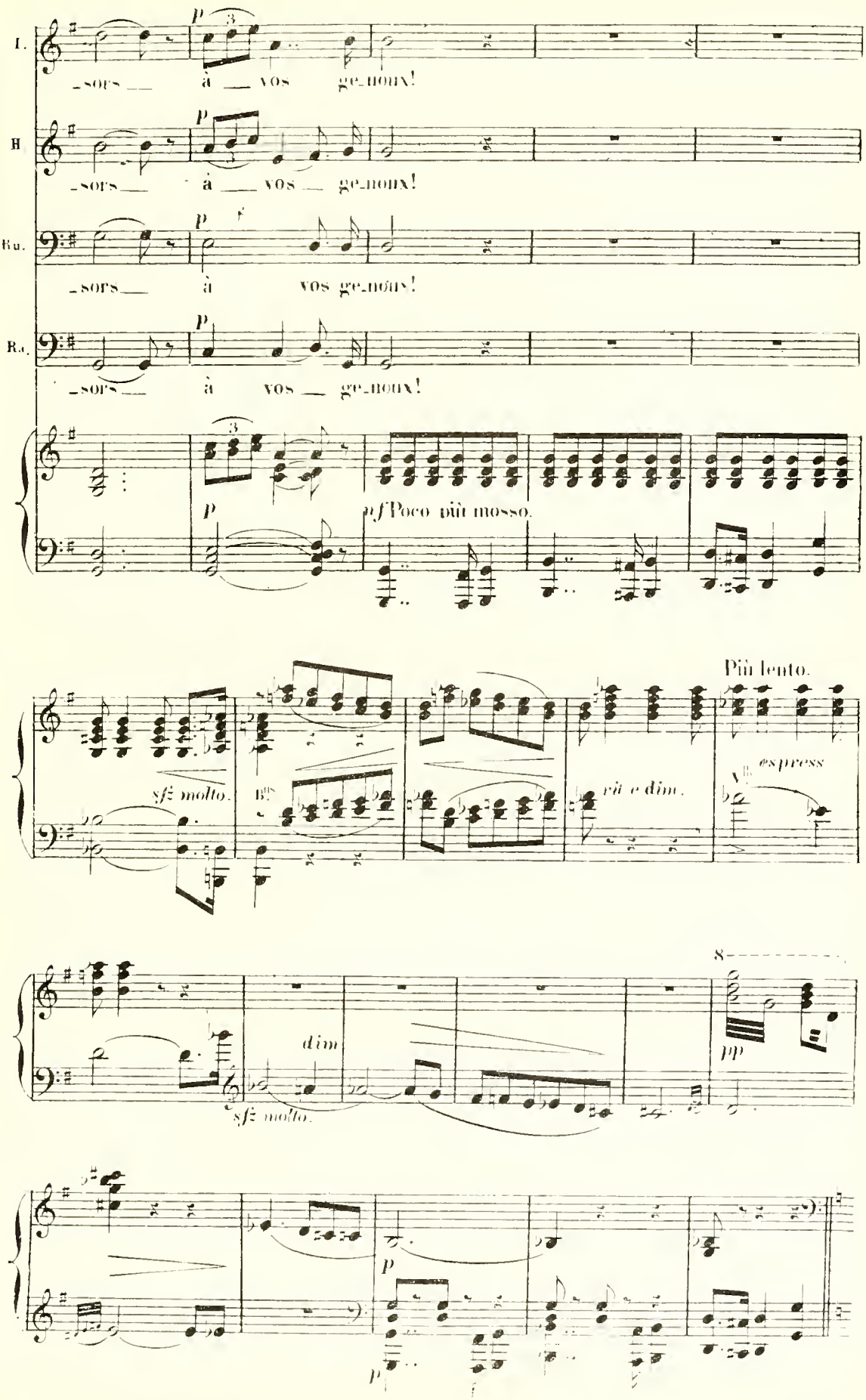

1ers Ténors
mf
p
Sa_lut ! sa_lut à la plus bel_le! Un
2es Ténors
mf
p
Sa_lut ! sa_lut à la plus bel_le! Un
1ers Basses
mf
p
Sa_lut ! sa_lut à la plus bel_le!
2es Basses
mf
p
Sa_lut ! sa_lut à la plus bel_le!
pp
2 Ped.
2 Ped.
lys, à l'au_ro_re nou_vel_le, Est moins gra_ci_
lys, à l'au_ro_re nou vel_le, Est moins gra_ci_
Un lys, à l'au_ro_re nou_velle, Est moins gra_ci_
Un lys, à l'au_ro_re,
p

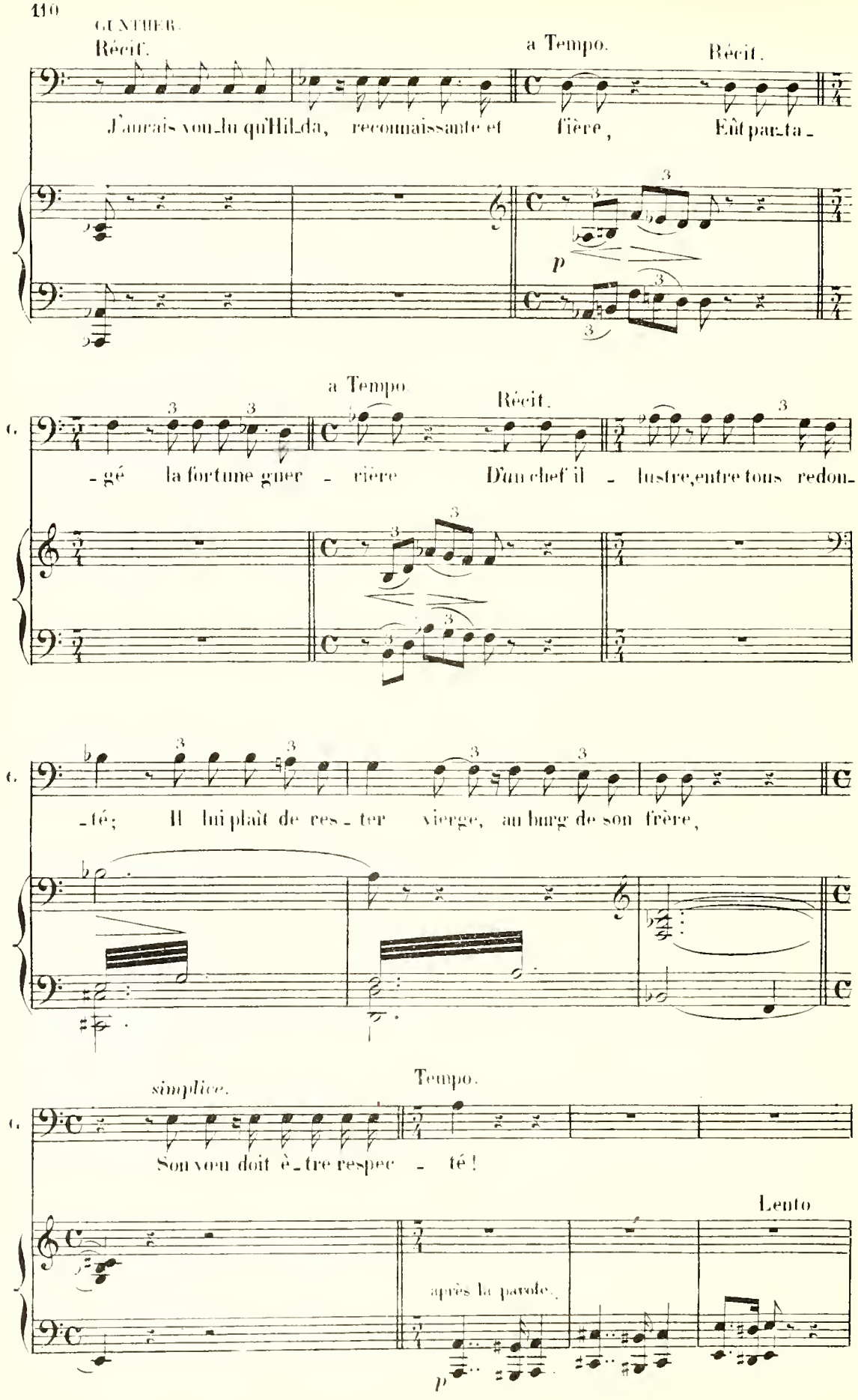

pp
_eux et _ moins pur!
Ses cheveux sont d'or; de _ mi
_eux!
est moins pur!
clo _ ses, Ses lèvres sont de jeu_nes ro _ ses; Et ses yeux bleus, et ses yeux
clo _ ses, Ses lè_vres sont des ro _ ses, Et ses yeux
sfz

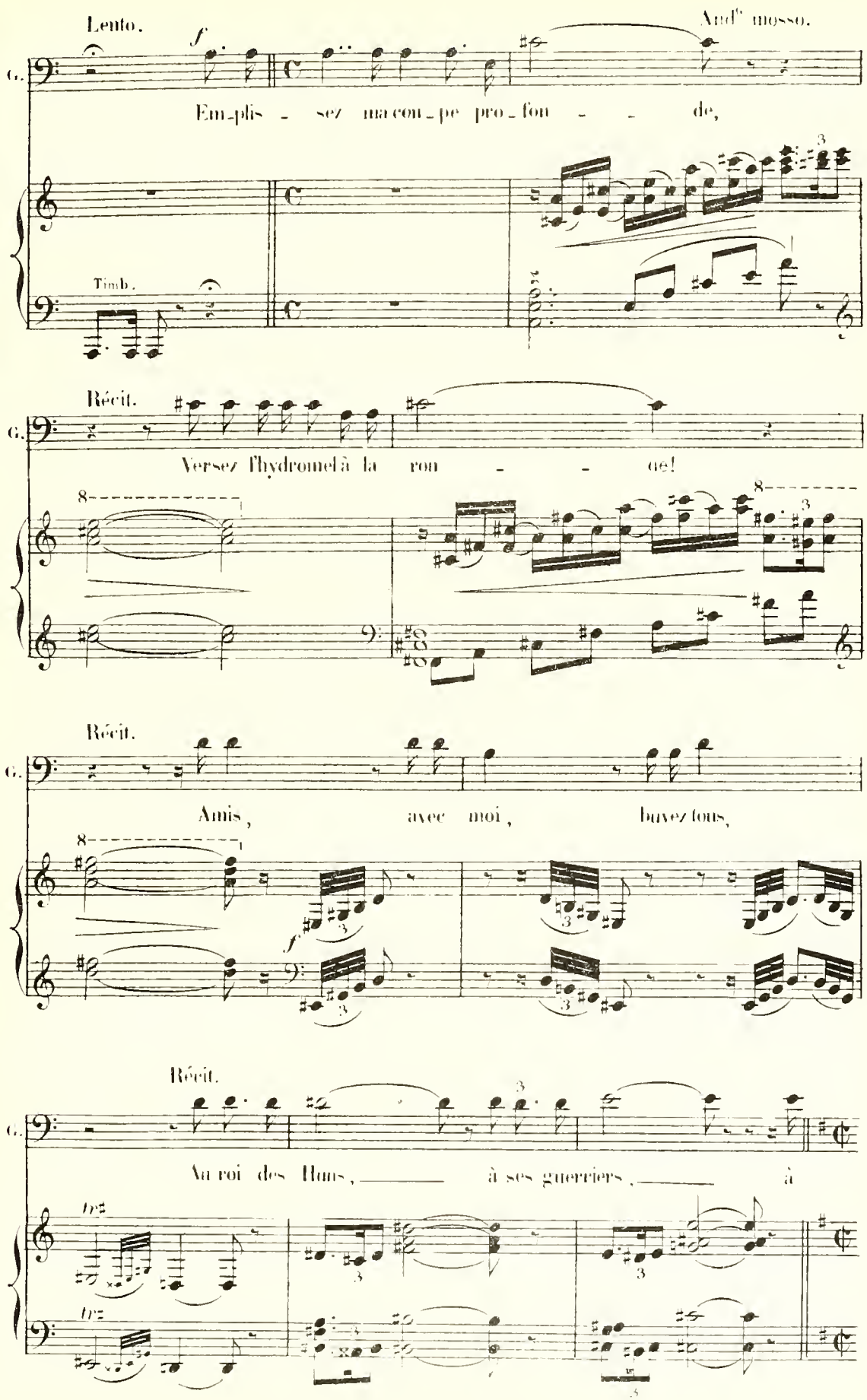

bleus, des fleurs d'a_zur! _
bleus, des fleurs d'a _ zur!
bleus, des fleurs d'a _ zur!
bleus, des fleurs d'a _ zur!
RUDIGER
Le chef des
Cl.
B.
Huns par no_tre voix, Belle Hil _ da, vous implore en _ ro _ re; Son Em_
B.
-pi _ re s'é _ tend des Al _ pes au Bos _ pho _ re Et le


Ro.
mon - de Ro_main vit tremblant sous ses lois!
IRNFRID
p
S'il vous
p staccato
C.B pizz
f
poco più mosso
I.
plaît d'avoir pour cou_ron_ne Le di_a_dè_me brillant De l'Em_pereur d'O_ri_
I
sfz
_ent, Le fier At_ti_la vous le don
p
f
I.
_ne!
RAMUNC
sempre più mosso
Si vous vou_lez sur vos la_bits, Sur vos voi_les, ô jeu_ne
staccato
f

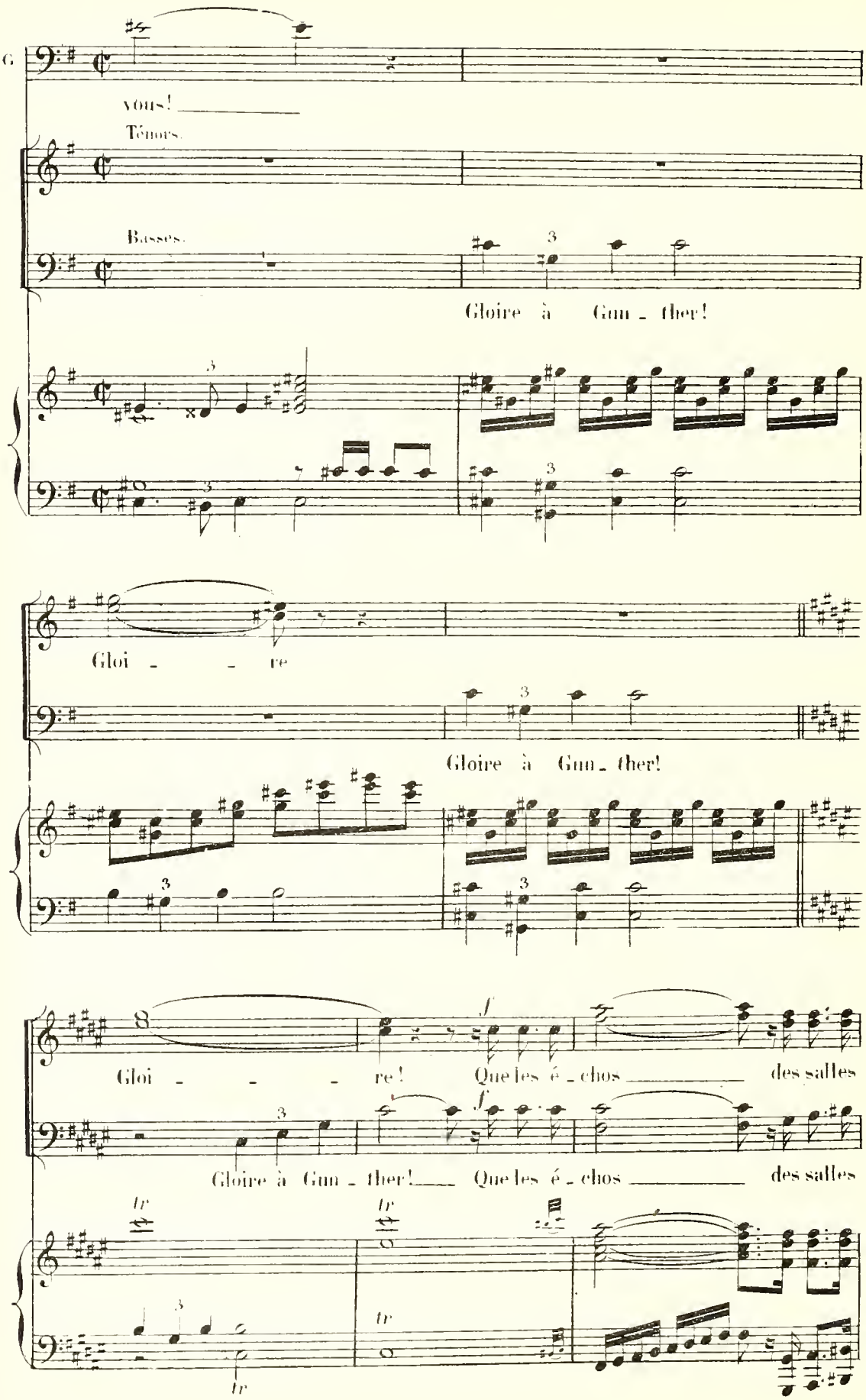

Ru.
Rei - ne, Semer les per - les, les ru - bis, — De tré_sors Rome est en_cor
stacc
IRNFRID
HAWART
RUDIGER
f
At_ti - la peut pour vous, ô beau_té sans se_
Ru.
plei - ne! At_ti - la peut pour vous, ô beau_té sans se_
And^te 1° Tempo
I.
II.
Ru.
Ru.
con - de, Mettre, en dépouillant le vieux mon - de, Tous ces tré
mf
ten.
rit molto

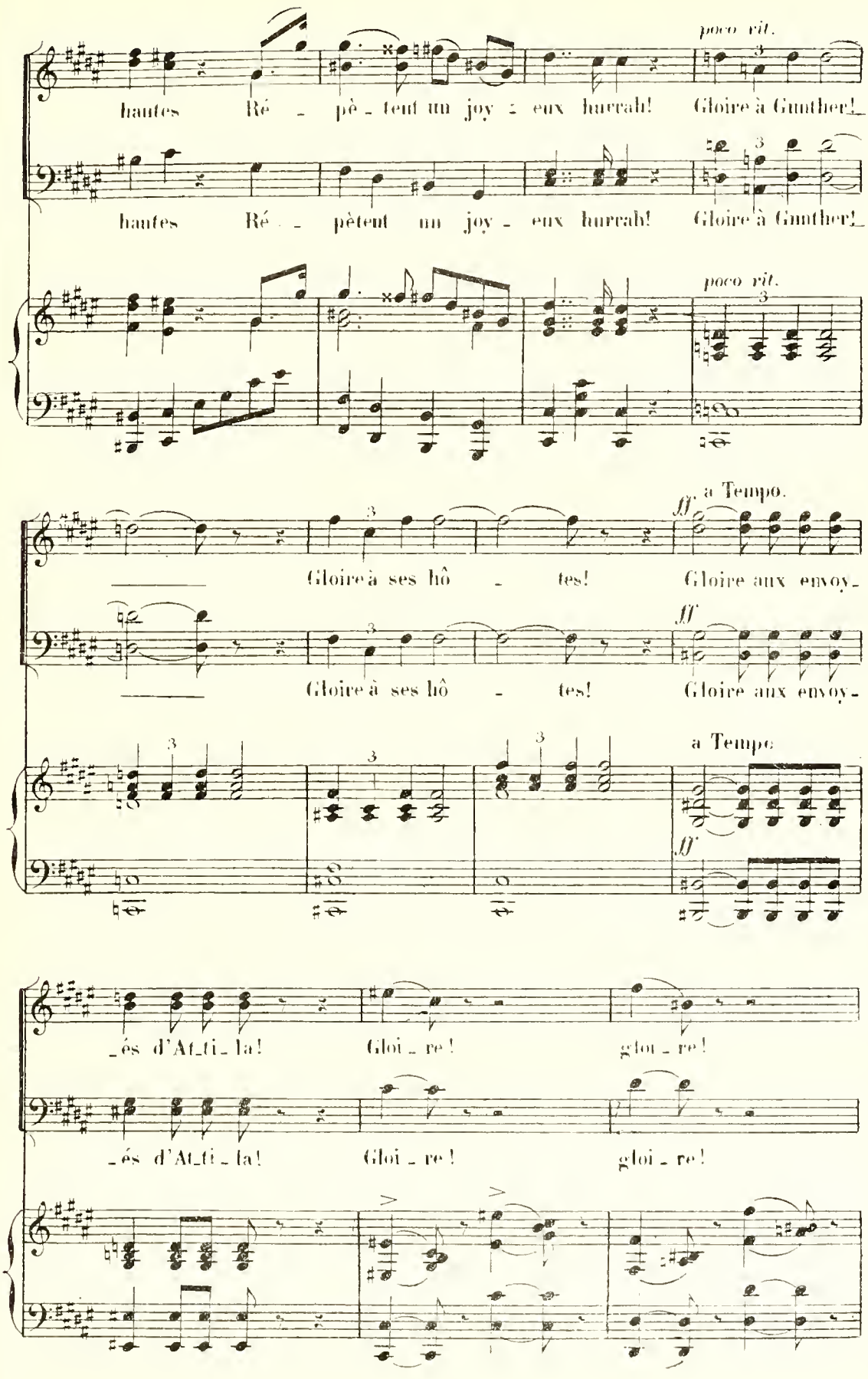

I.
II
Ru.
R.
-sors à vos ge-noux!
-sors à vos ge-noux!
-sors à vos ge-noux!
-sors à vos ge-noux!
p
f
Poco più mosso.
Più lento.
espress
sfz molto.
più e dim.
dim
sfz molto.
pp

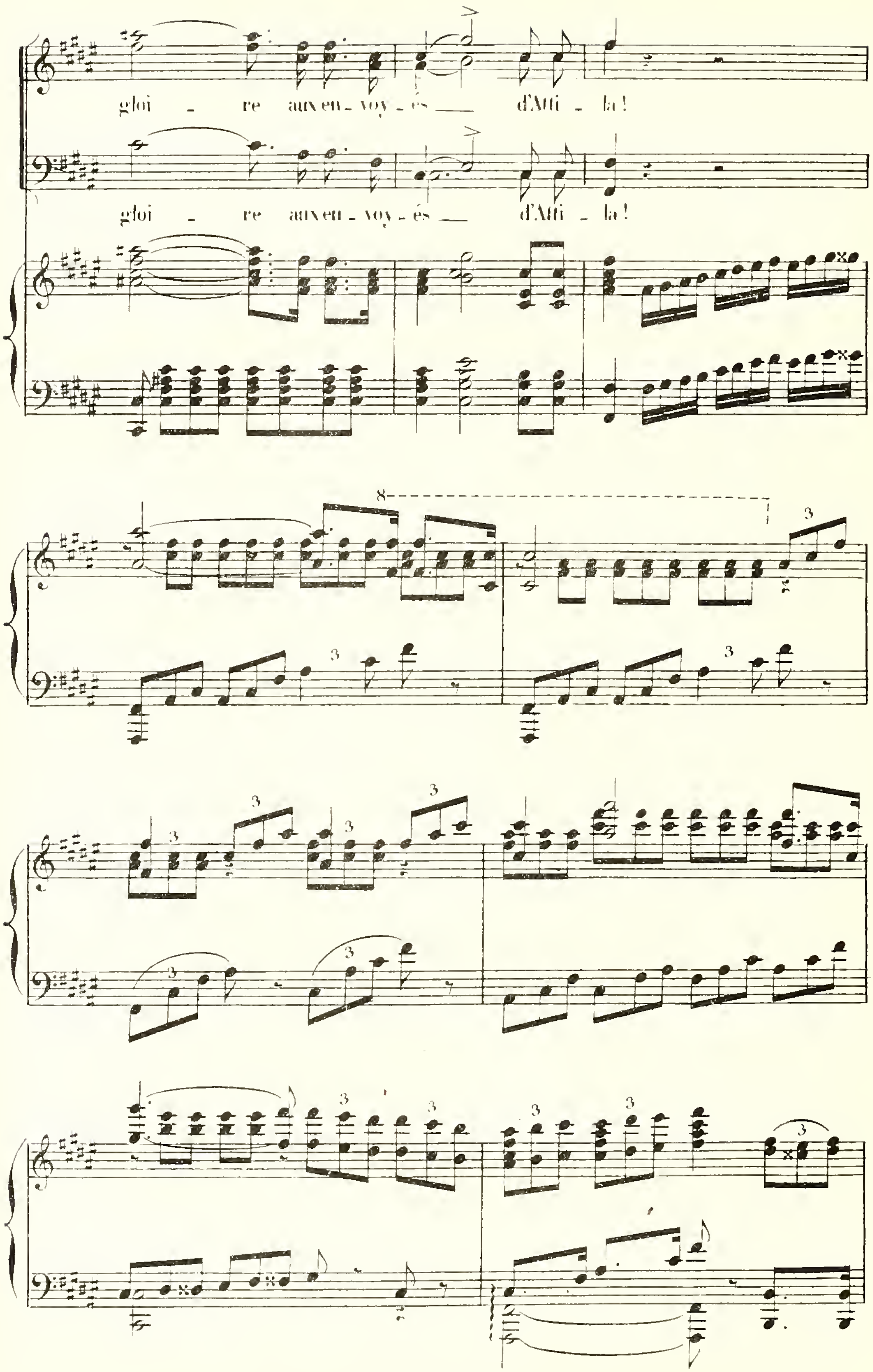

GUNTHER.
Récit.
a Tempo.
Récit.
J'aurais voulu qu'Hilda, reconnaissante et fière, Eût partagé la fortune guerrière
p
a Tempo.
Récit.
D'un chef illustre, entre tous redouté; Il lui plaît de rester vierge, au burg de son frère,
simplice.
Tempo.
Son vœu doit être respecté!
Lento
après la parole.
p

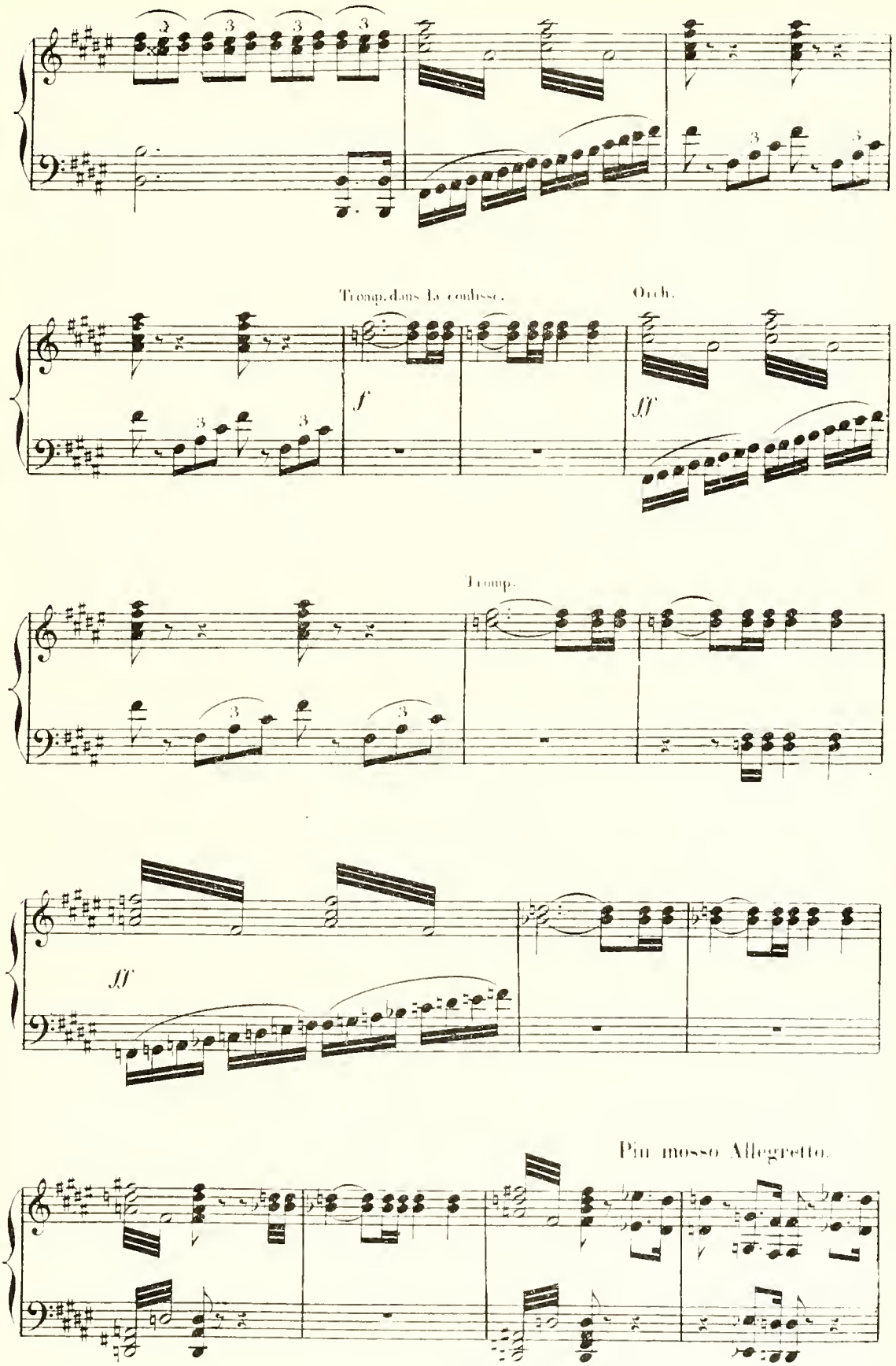

Lento.
And^o mosso.
G.
Em-plis - sez ma con-pe pro-fon - - de,
Timb.
Récit.
G.
Versez l'hydromel à la ron - - de!
Récit.
G.
Amis, avec moi, buvez tous,
Récit.
G.
Au roi des Huns, à ses guerriers, à

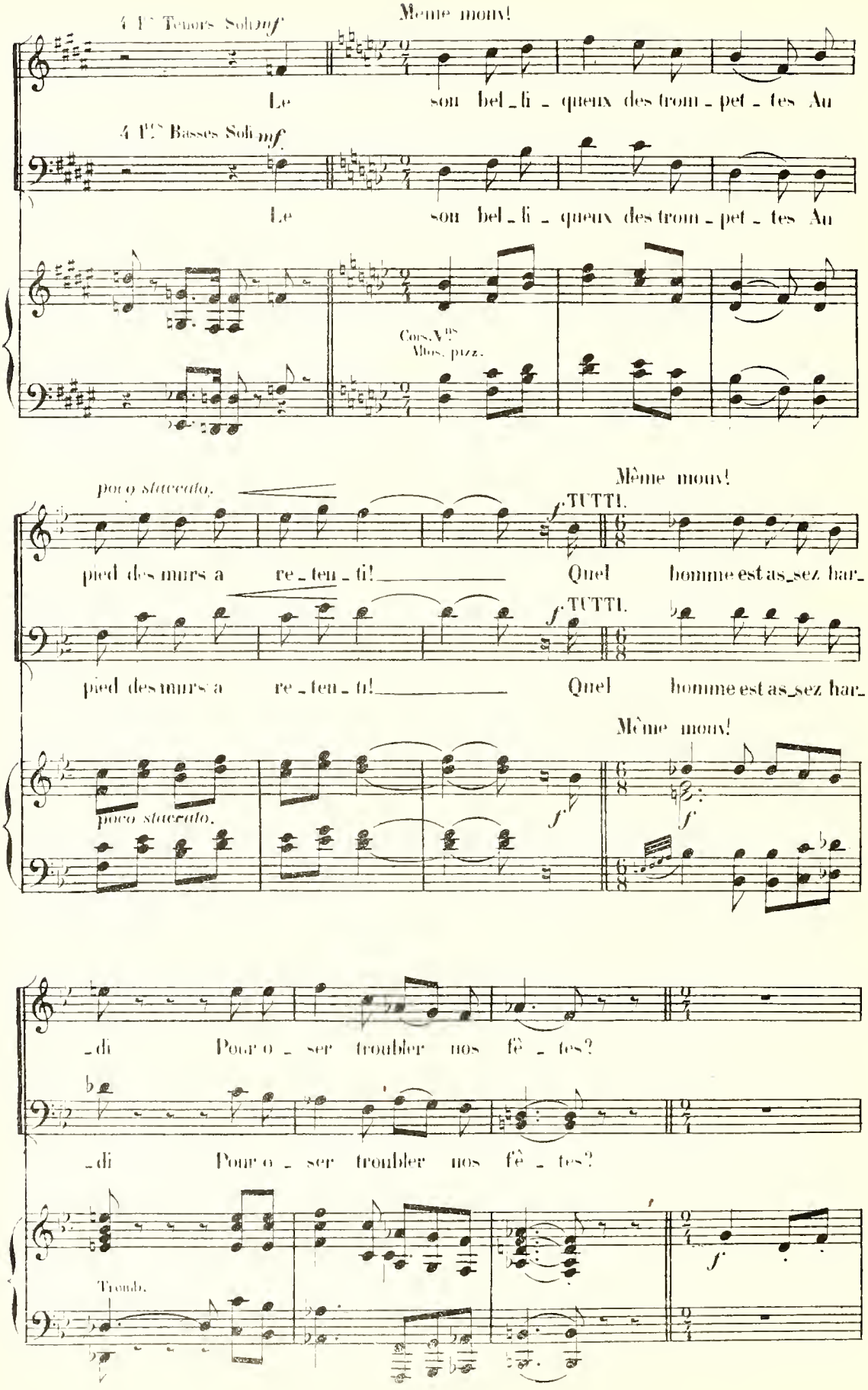
3.

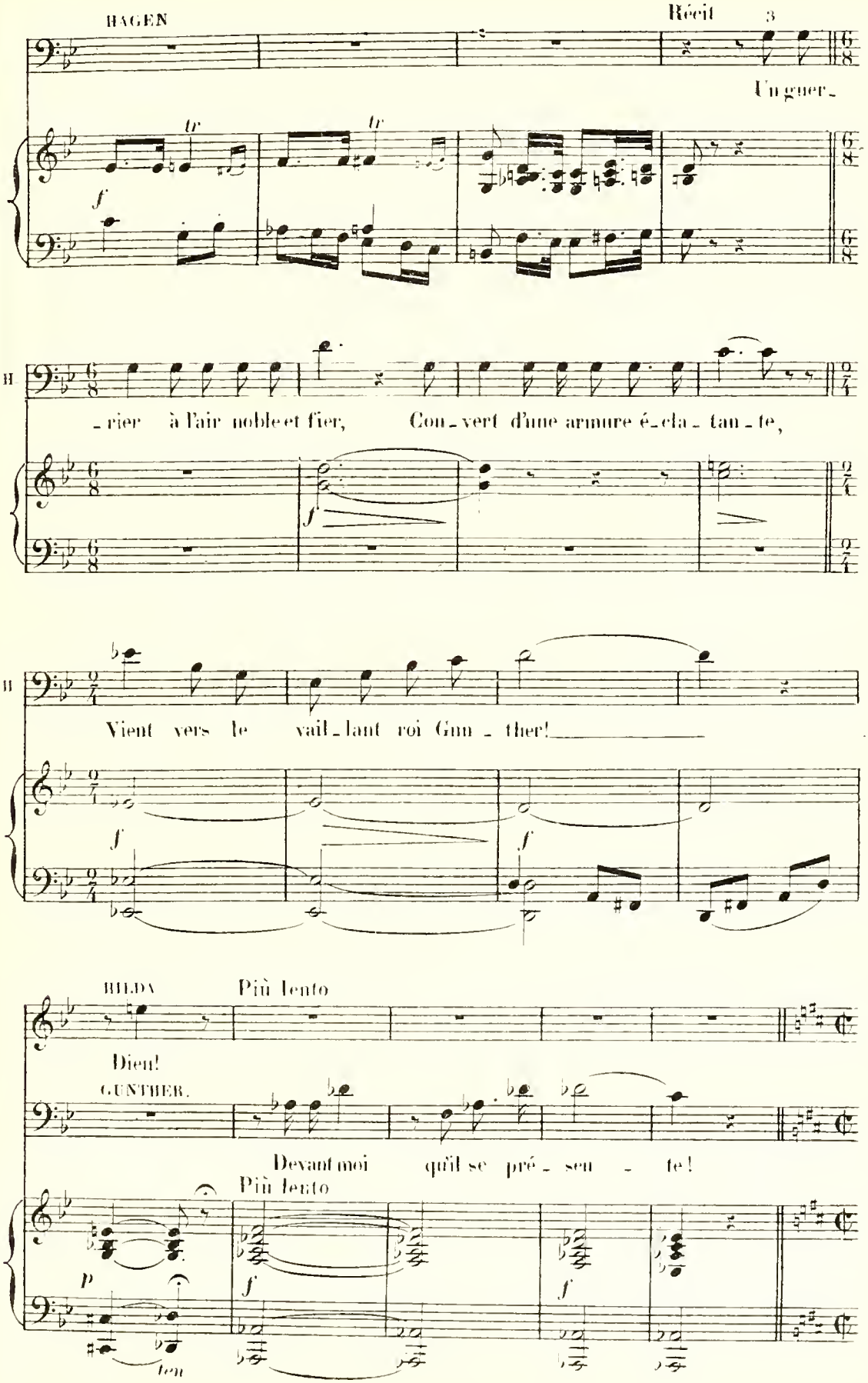

G
vous!
Ténors.
Basses.
Gloire à Gun - ther!
Gloi - - re
Gloire à Gun - ther!
Gloi - - - re! Que les é - chos des salles
Gloire à Gun - ther! Que les é - chos des salles
f
tr

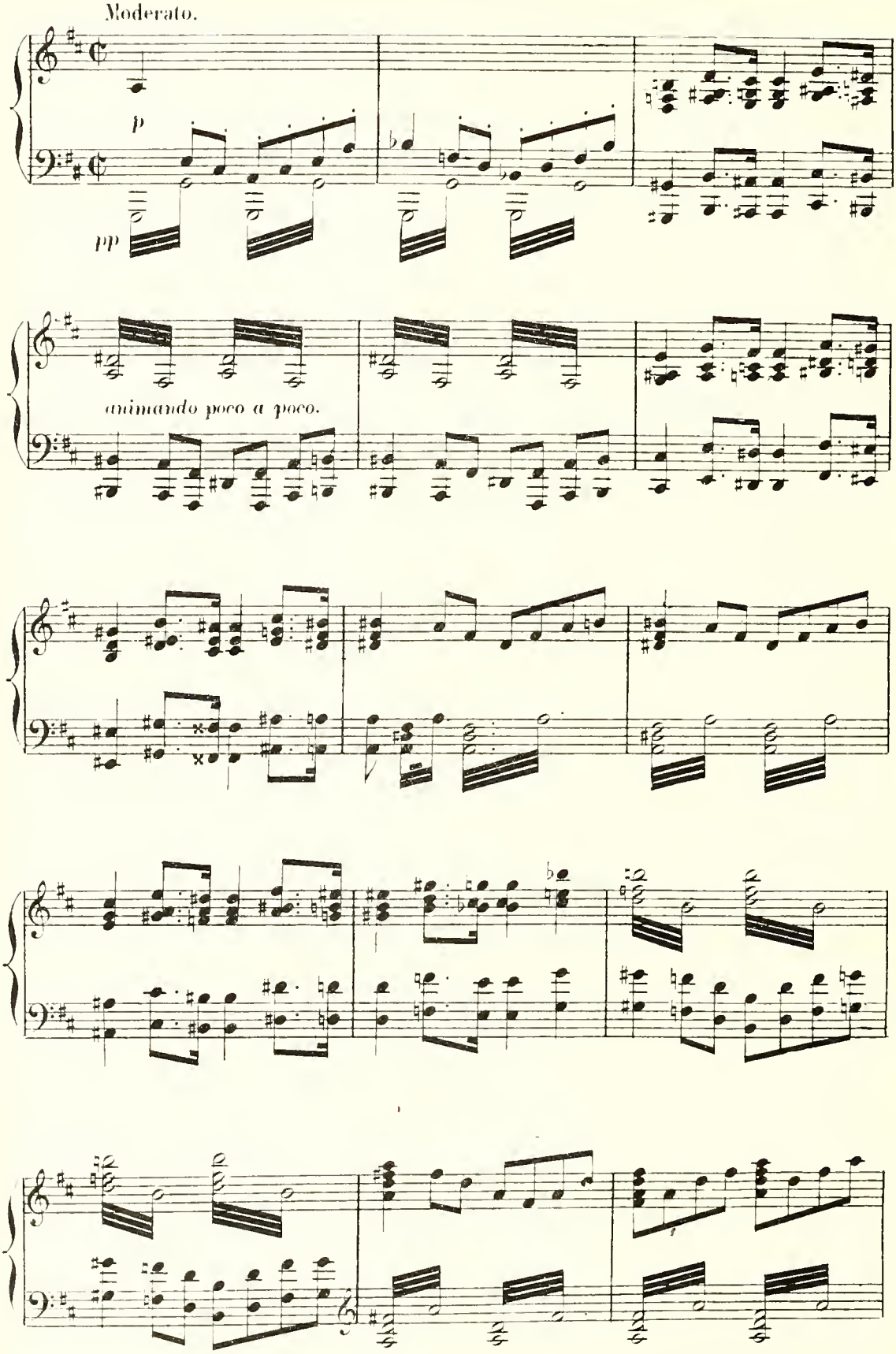

poco rit.
hautes Ré - pè - tent un joy - eux hurrah! Gloire à Gunther!
hautes Ré - pètent un joy - eux hurrah! Gloire à Gunther!
poco rit.
a Tempo.
ff
Gloire à ses hô - tes! Gloire aux envoy-
Gloire à ses hô - tes! Gloire aux envoy-
a Tempo
ff
-és d'At-ti-la! Gloi - re! glou - re!
-és d'At-ti-la! Gloi - re! gloi - re!

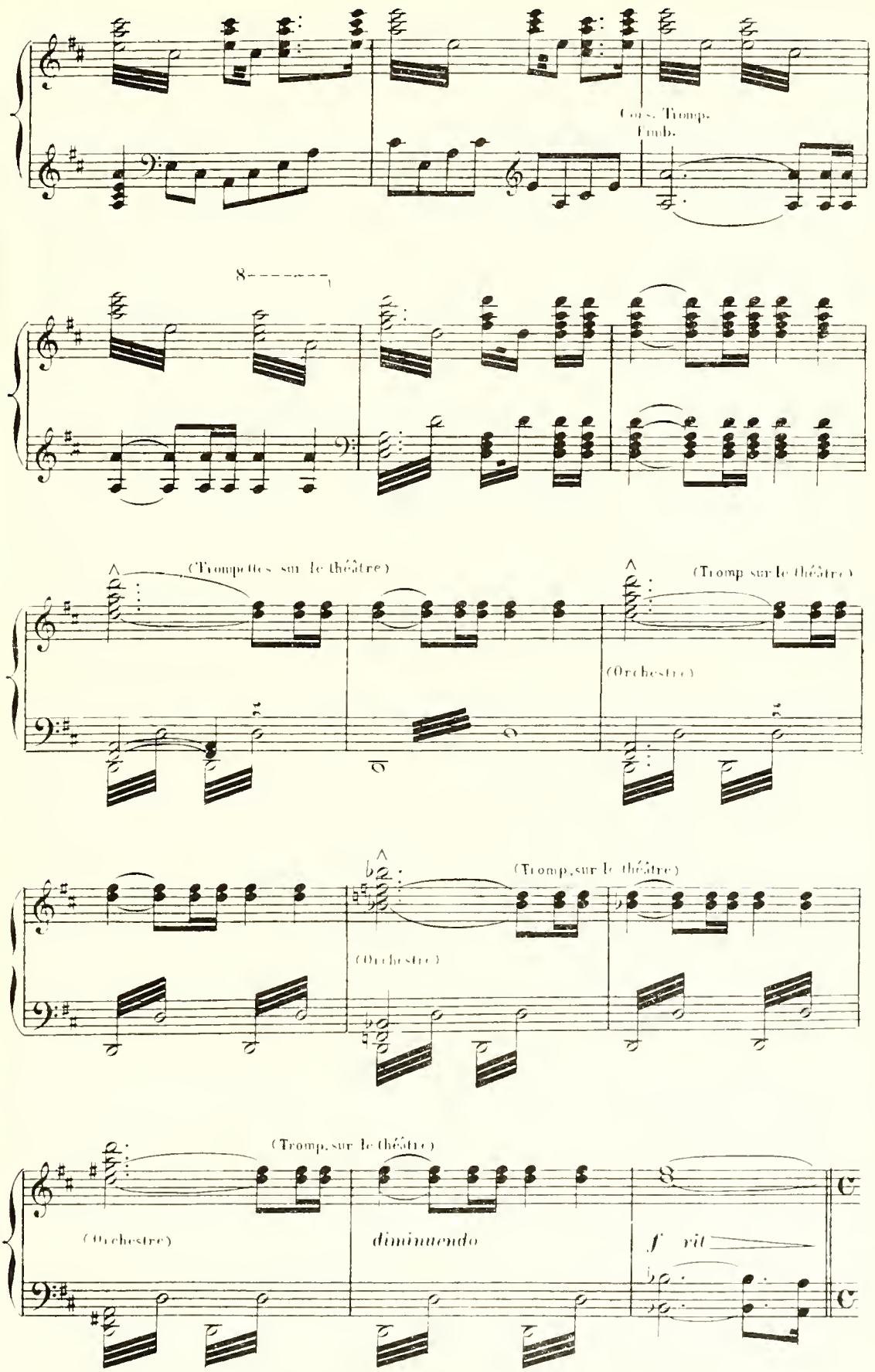

gloi - re aux en - voy - és ___ d'Atti - la!
gloi - re aux en - voy - és ___ d'Atti - la!
8

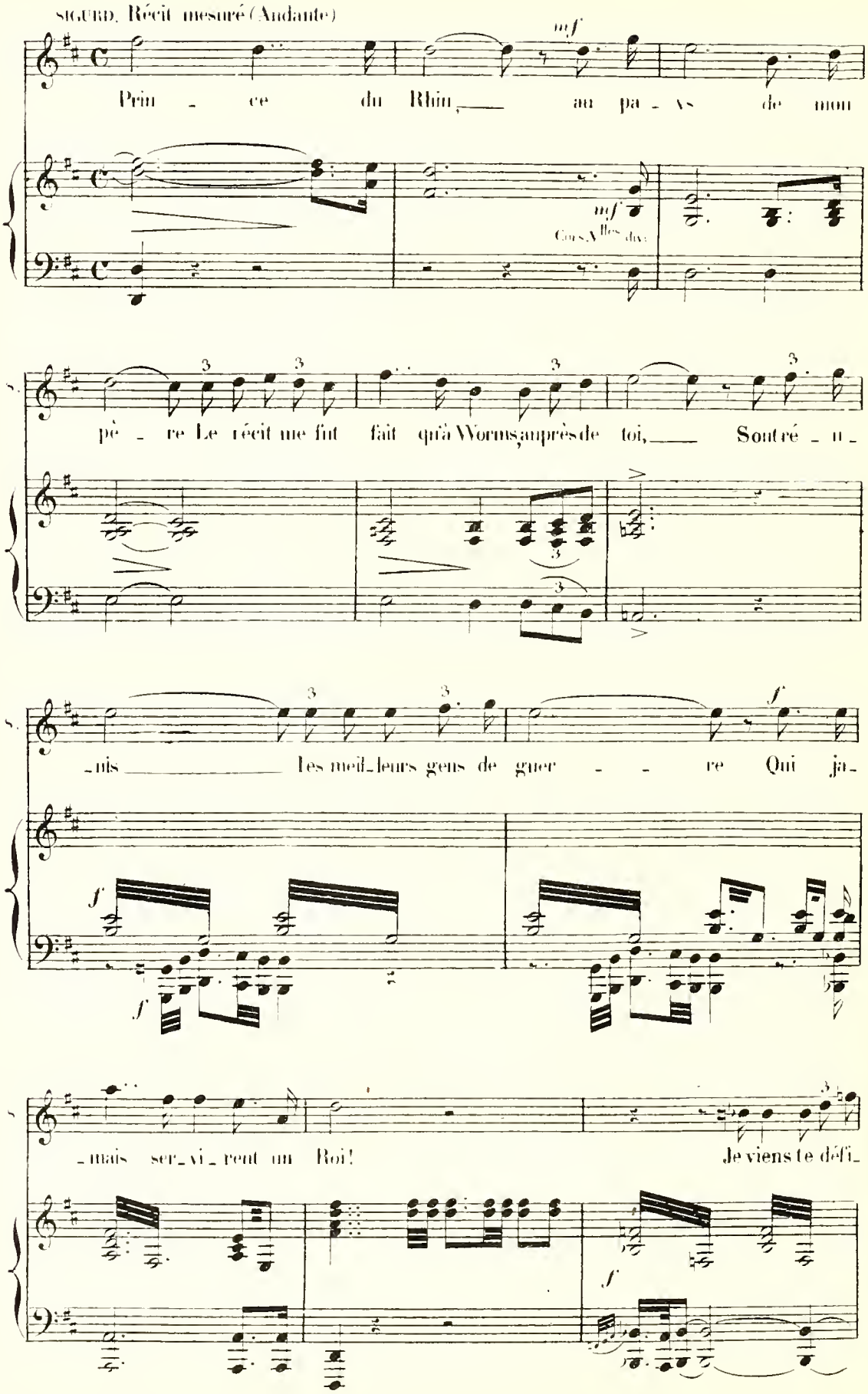

Tromp. dans la coulisse.
Orch.
f
ff
Tromp.
ff
Più mosso Allegretto.

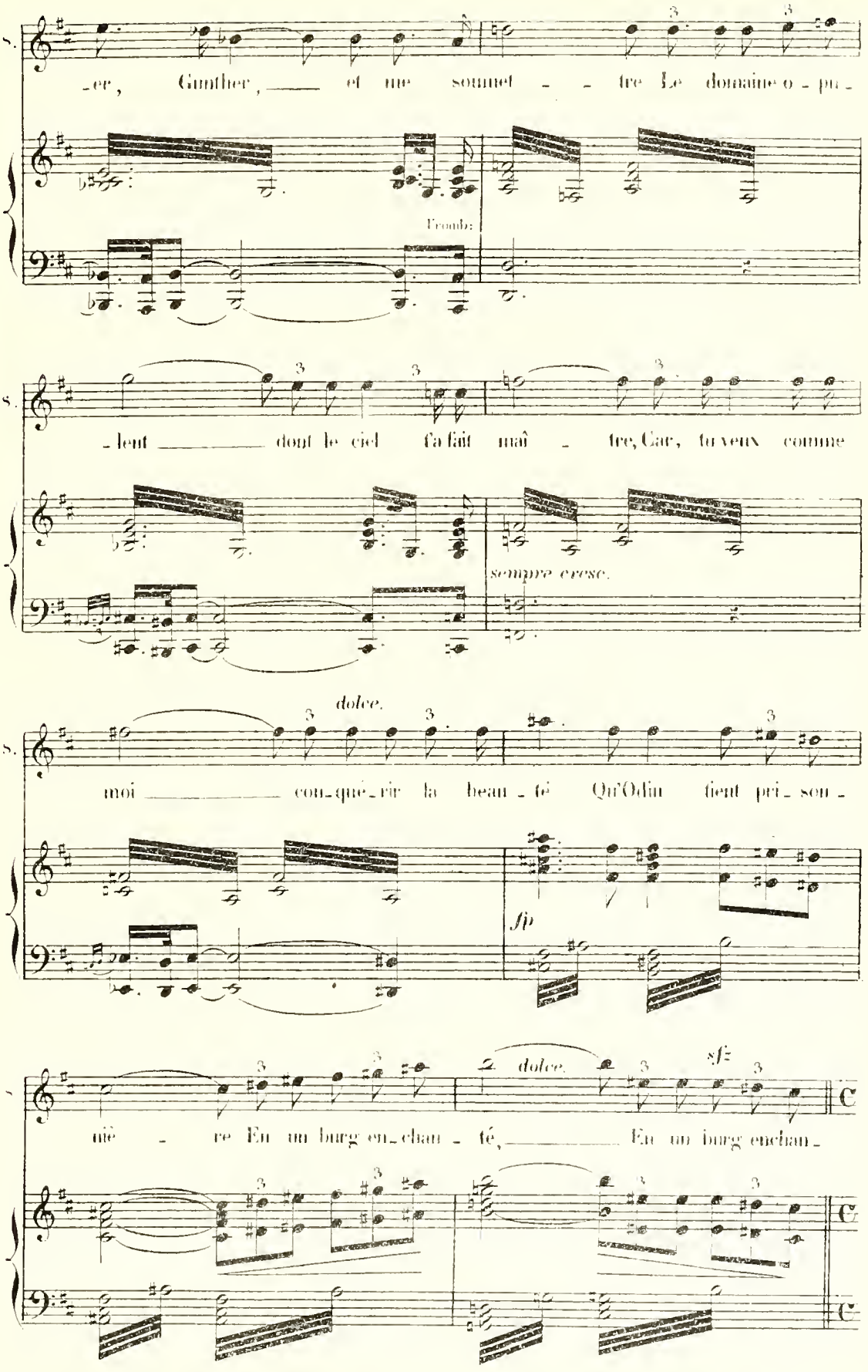

4 1ers Tenors Soli mf
Même mouv!
Le son bel_li_queux des trom_pet_tes Au
4 1ers Basses Soli mf
Le son bel_li_queux des trom_pet_tes Au
Cors, Vons
Altos, pizz.
poco staccato.
Même mouv!
TUTTI.
pied des murs a re_ten_ti! Quel homme est as_sez har_
TUTTI.
pied des murs a re_ten_ti! Quel homme est as_sez har_
Même mouv!
poco staccato.
_di Pour o_ser troubler nos fê_tes?
_di Pour o_ser troubler nos fê_tes?
Tromb.

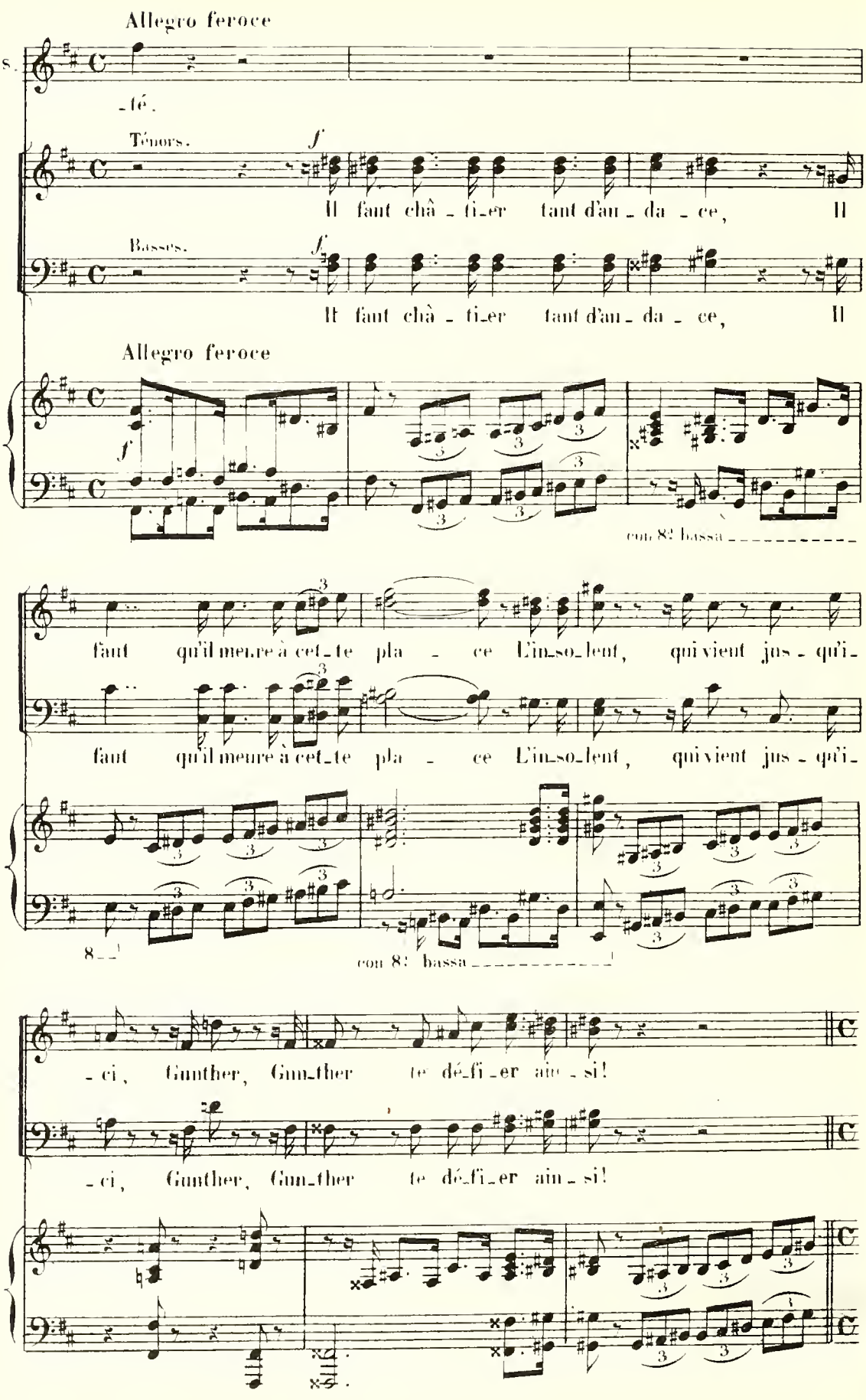

HAGEN
Récit
Un guer-
f
rier à l'air noble et fier, Cou-vert d'une armure é-cla-tan-te,
f
Vient vers le vail-lant roi Gun-ther!
f
f
HILDA
Più lento
Dieu!
GUNTHER.
Devant moi qu'il se pré-sen-te!
Più lento
p
f
f
ten

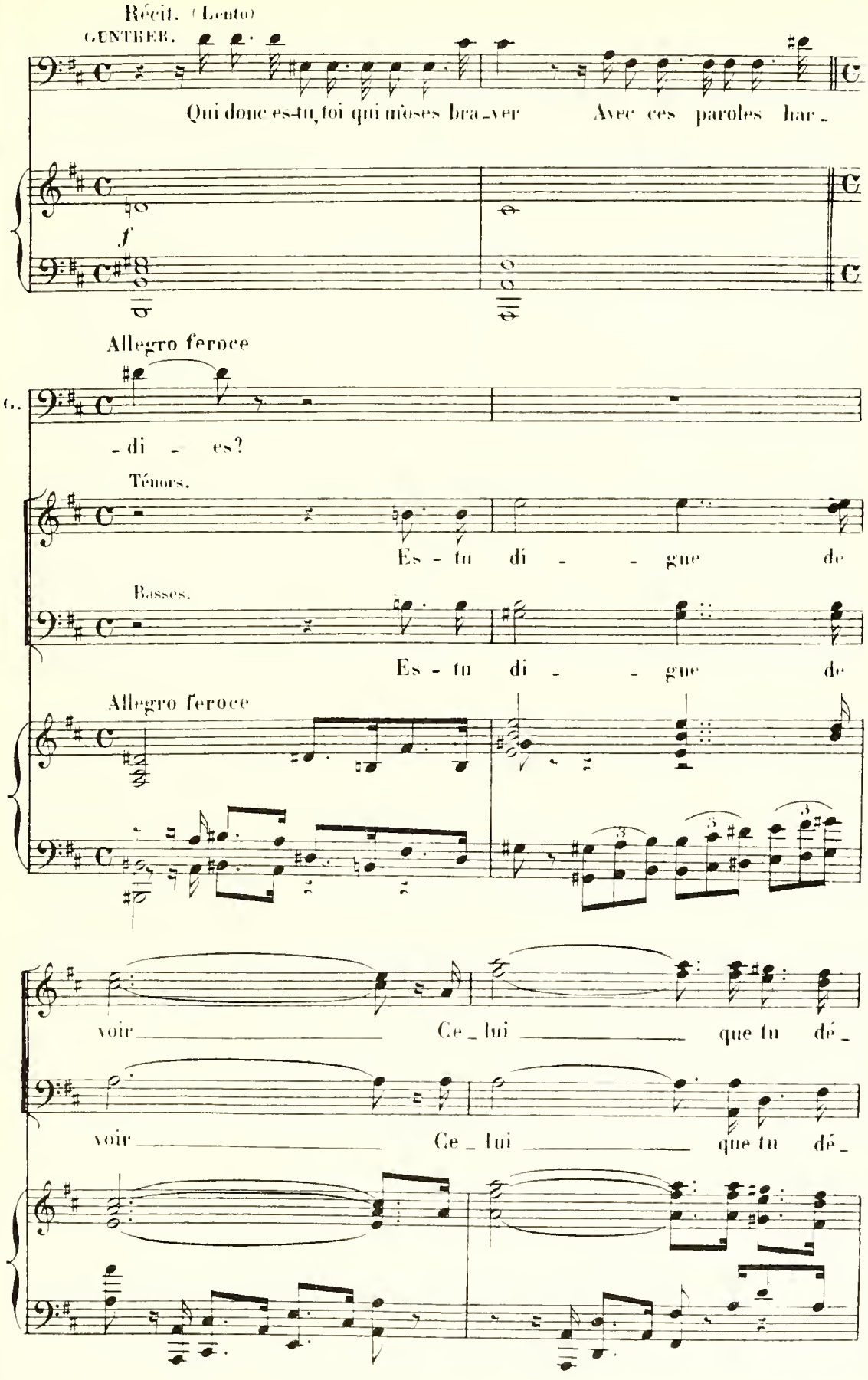

Moderato.
p
pp
animando poco a poco.

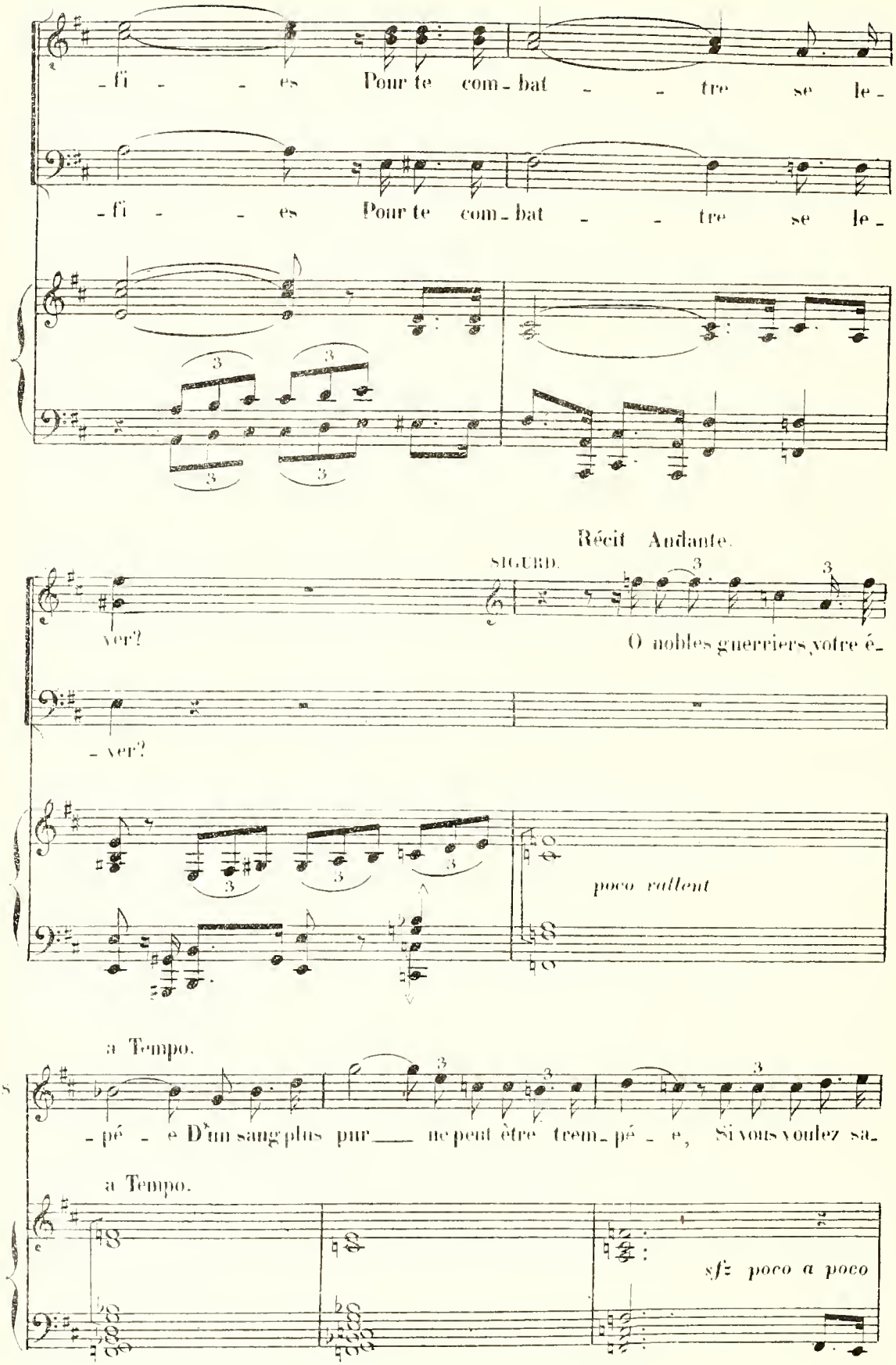

Cors. Tromp.
Timb.
8
(Trompettes sur le théâtre)
(Orchestre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Orchestre)
(Tromp. sur le théâtre)
(Orchestre)
diminuendo
f rit

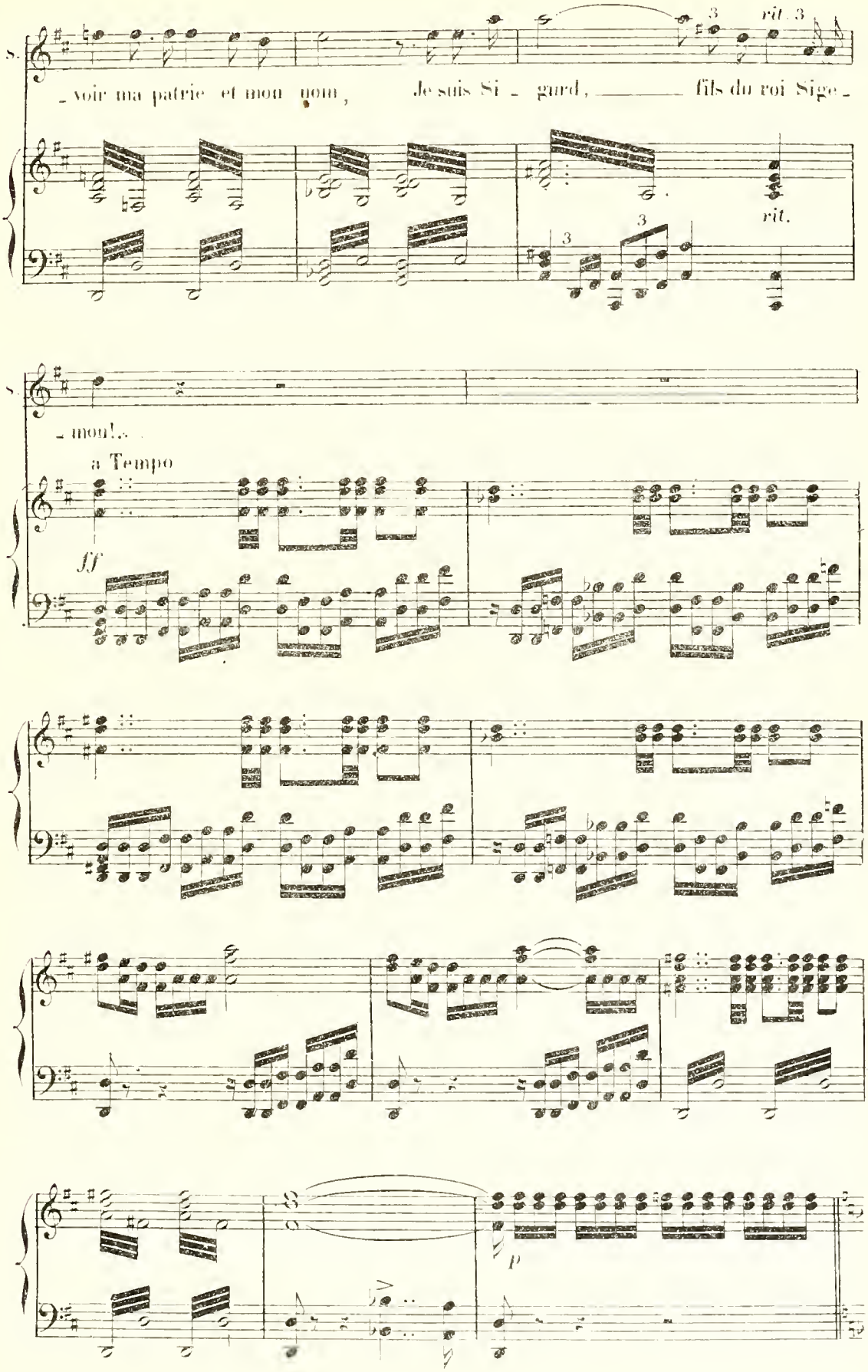

SIGURD. Récit mesuré (Andante)
mf
Prin - ce du Rhin, au pa - ys de mon
mf
Cors Alles dux
pè - re Le récit me fut fait qu'à Worms, auprès de toi, Sou tré - u -
nis Les meil - leurs gens de guer - - re Qui ja -
f
f
f
- mais ser - vi - rent un Roi! Je viens te défi -
f

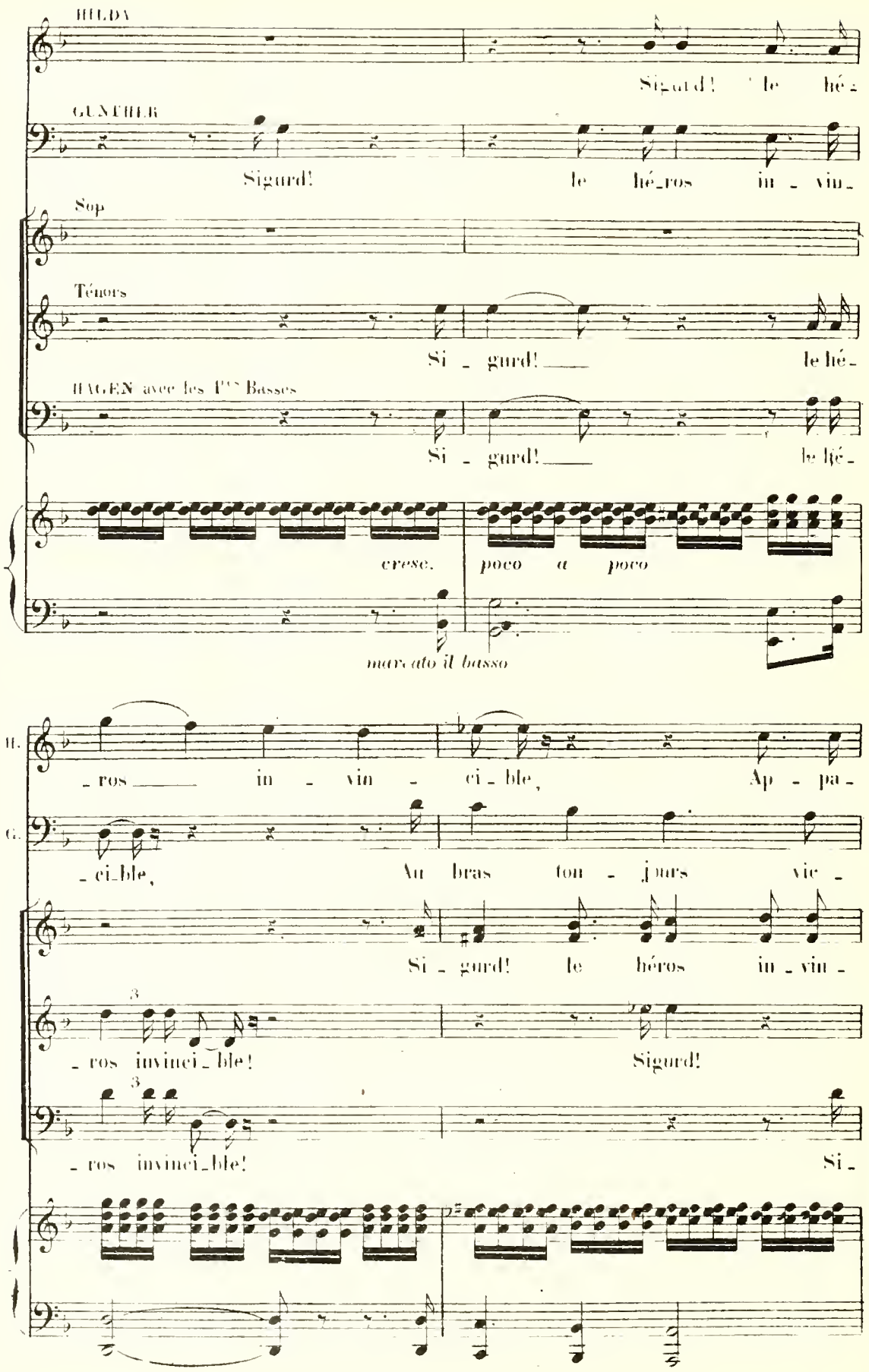

S.
-er, Gunther, et me sommet - - tre Le domaine o - pu -
Tromb.
S.
- lent dont le ciel l'a fait maî - tre, Car, tu veux comme
sempre cresc.
S.
dolce.
moi con-quê-rir la beau - té Qu'Odin tient pri - son -
fp
S.
dolce.
sf
niè - re En un burg en-chan - té, En un burg enchan -

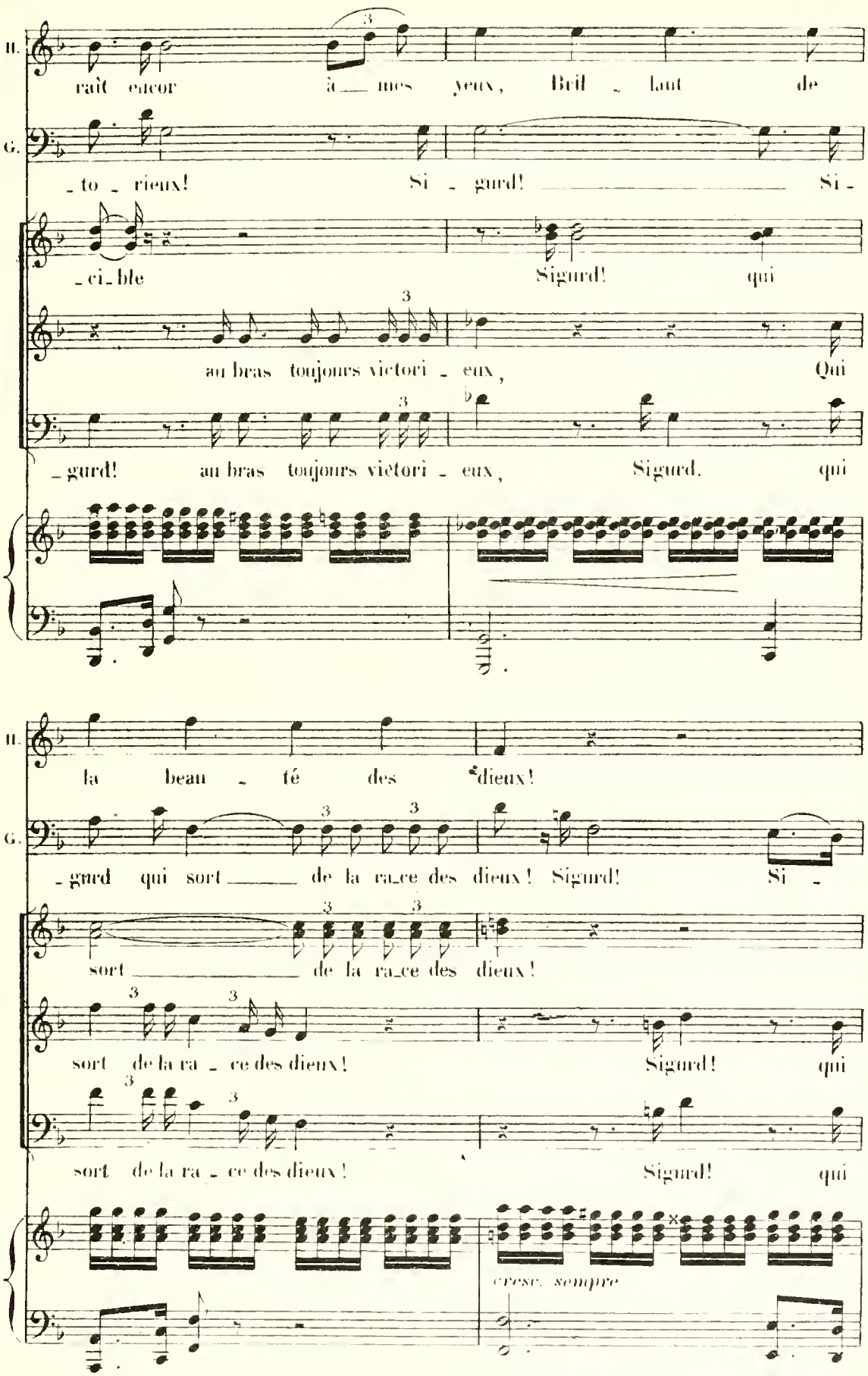

Allegro feroce
S.
-té.
Ténors.
f
Il faut châ - ti-er tant d'au - da - ce, Il
Basses.
f
Il faut châ - ti-er tant d'au - da - ce, Il
Allegro feroce
f
con 8va bassa
faut qu'il meure à cet-te pla - ce L'in-so-lent, qui vient jus - qu'i-
faut qu'il meure à cet-te pla - ce L'in-so-lent, qui vient jus - qu'i-
8va
con 8va bassa
- ci, Gunther, Gun-ther te dé-fi-er ain - si!
- ci, Gunther, Gun-ther te dé-fi-er ain - si!

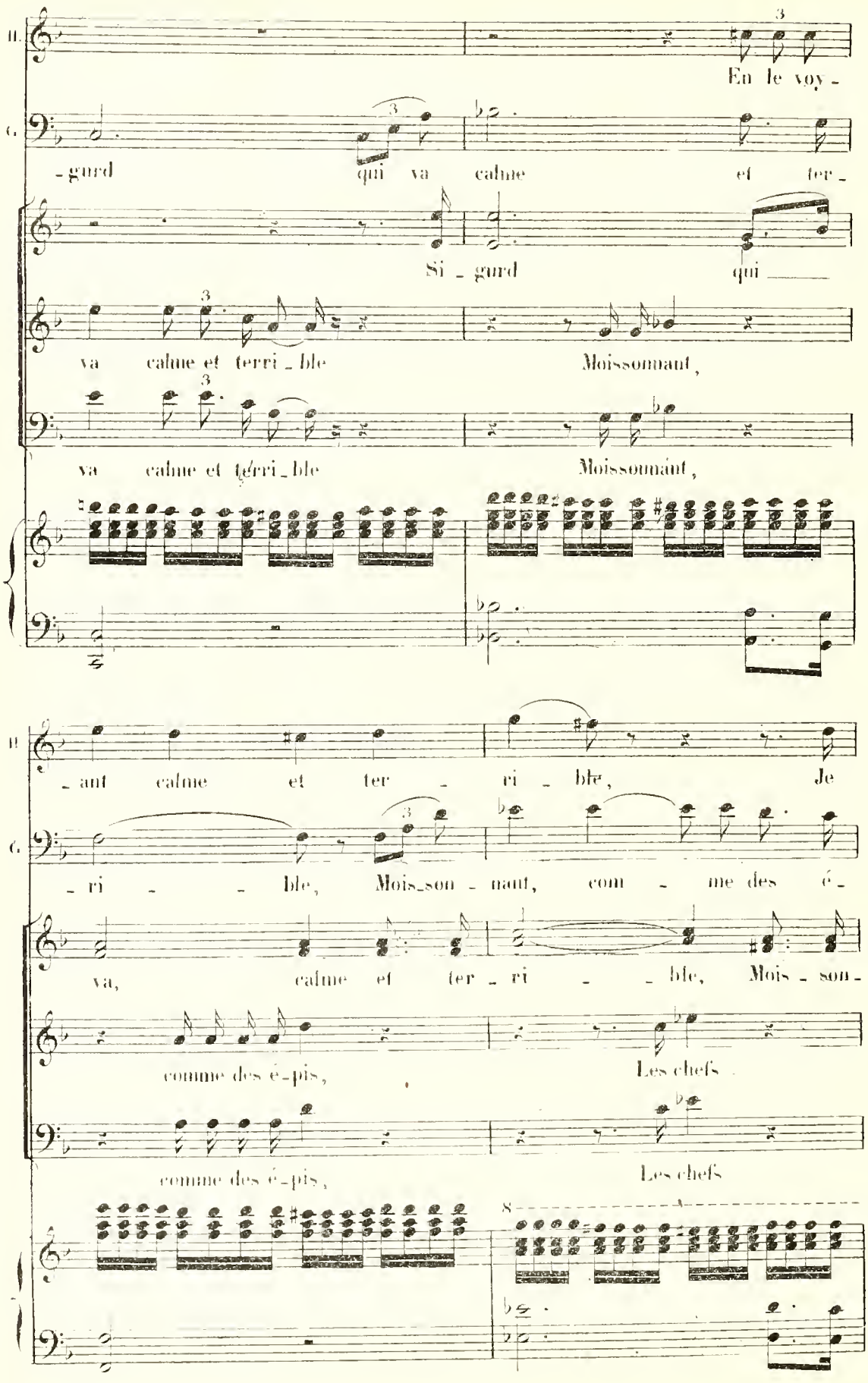

Récit. (Lento)
GUNTHER.
Qui donc es-tu, toi qui m'oses bra-ver Avec ces paroles har-
f
Allegro feroce
G.
-di - es?
Ténors.
Es - tu di - - gne de
Basses.
Es - tu di - - gne de
Allegro feroce
voir Ce-lui que tu dé-
voir Ce-lui que tu dé-

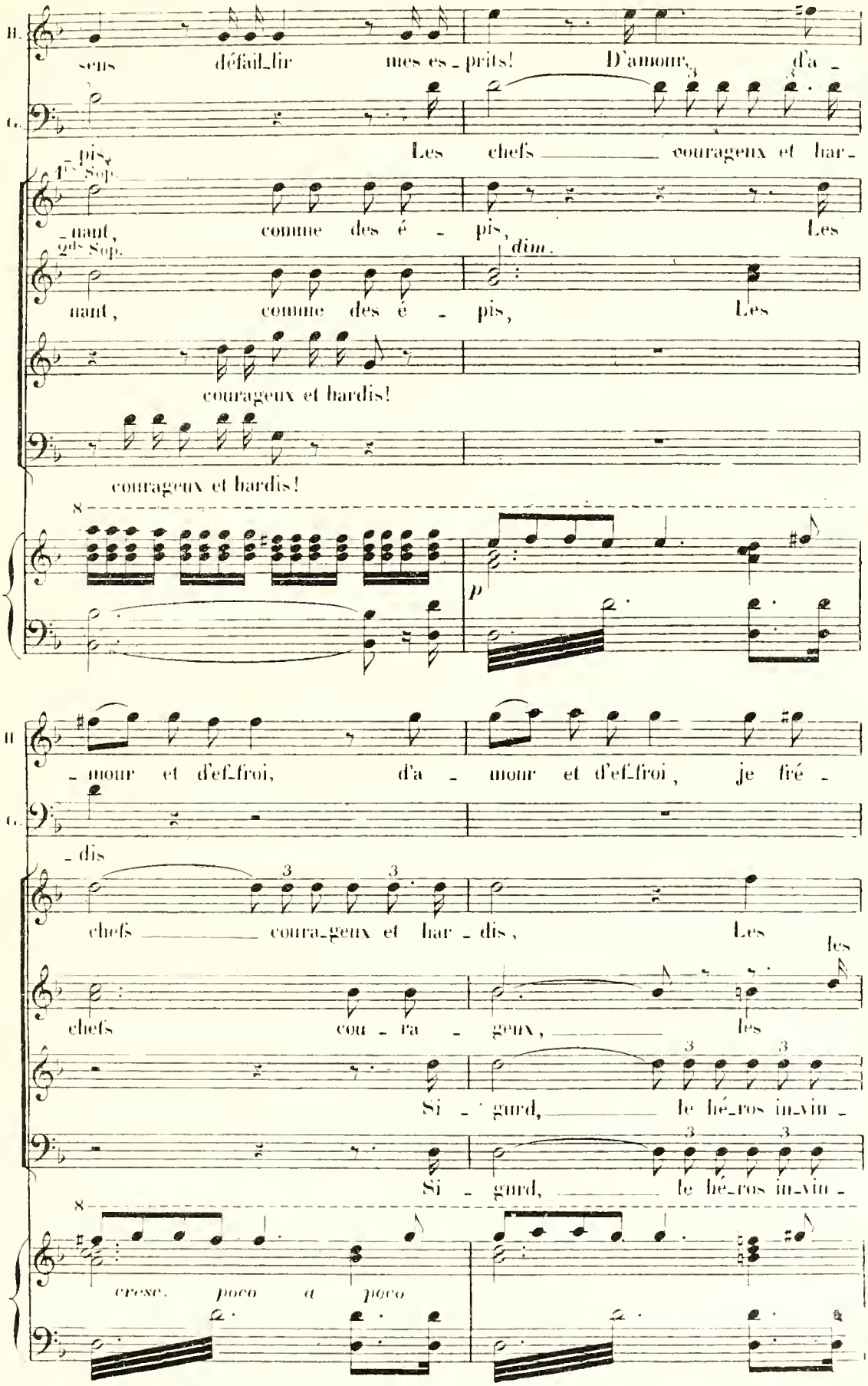

-fi - - es Pour te com-bat - - tre se le-
-fi - - es Pour te com-bat - - tre se le-
Récit Andante.
SIGURD.
ver?
O nobles guerriers, votre é-
- ver?
poco rallent
a Tempo.
-pé - e D'un sang plus pur ne peut être trem-pé - e, Si vous voulez sa-
a Tempo.
sfz poco a poco

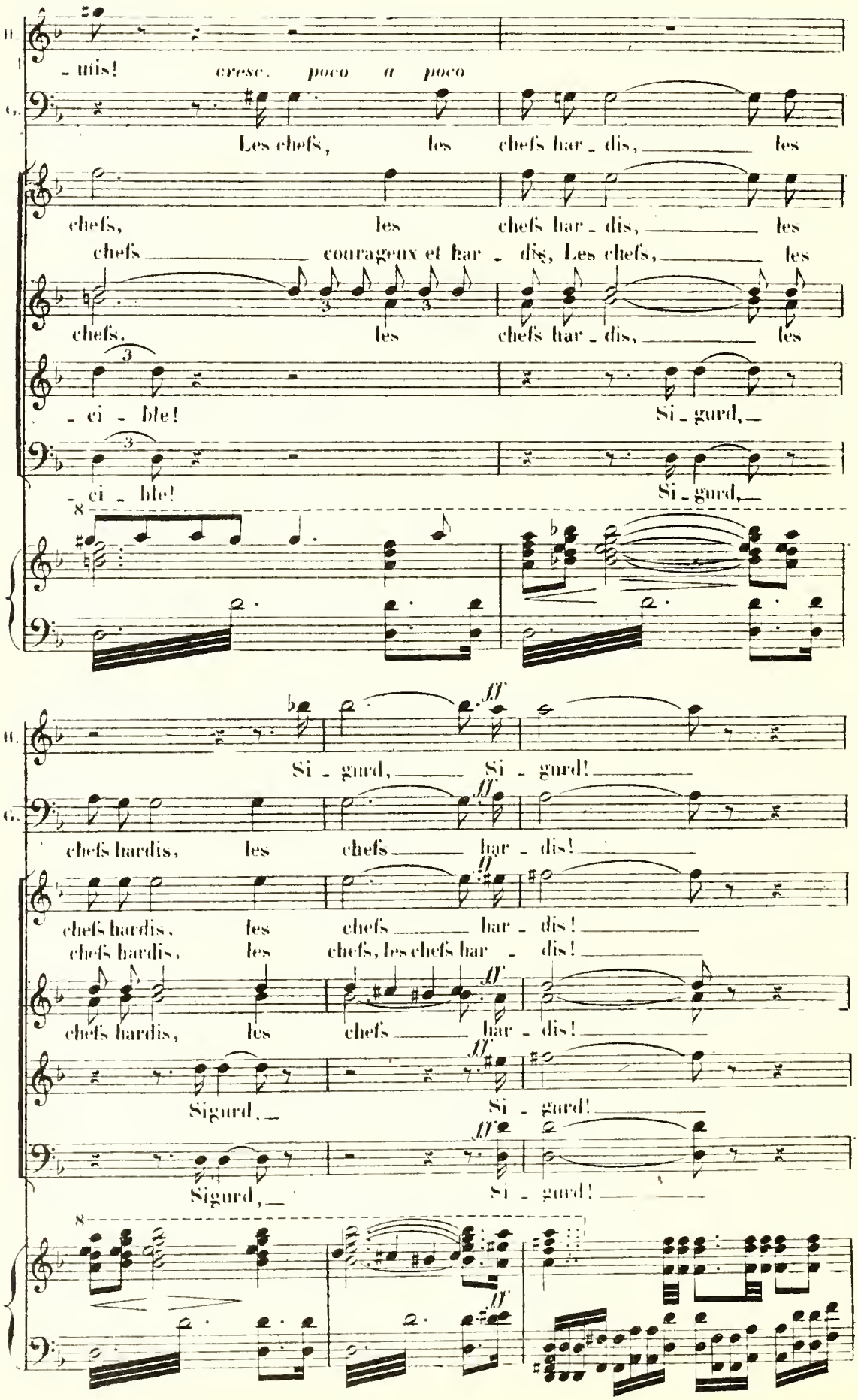

S.
- voir ma patrie et mon nom, Je suis Si - gurd, fils du roi Sige -
rit.
- mon!..
a Tempo
ff
p

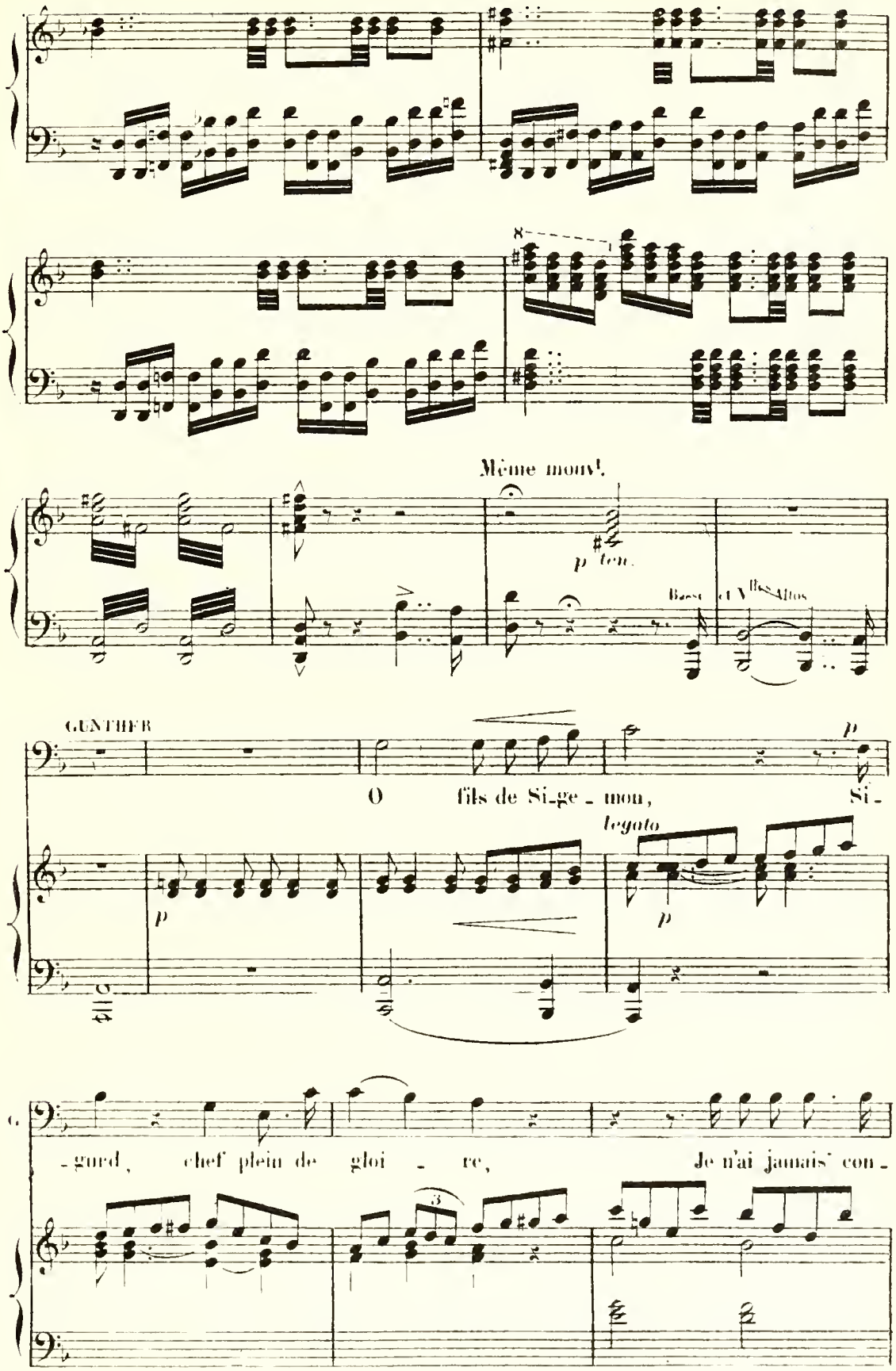

HILDA
Sigurd! le hé-
GUNTHER
Sigurd! le hé-ros in-vin-
Sop
Ténors
Si-gurd! le hé-
HAGEN avec les 1ers Basses
Si-gurd! le hé-
cresc.
poco a poco
marcato il basso
H.
-ros in-vin-ci-ble, Ap-pa-
G.
-ci-ble, Au bras tou-jours vic-
Si-gurd! le héros in-vin-
-ros invinci-ble! Sigurd!
-ros invinci-ble! Si-

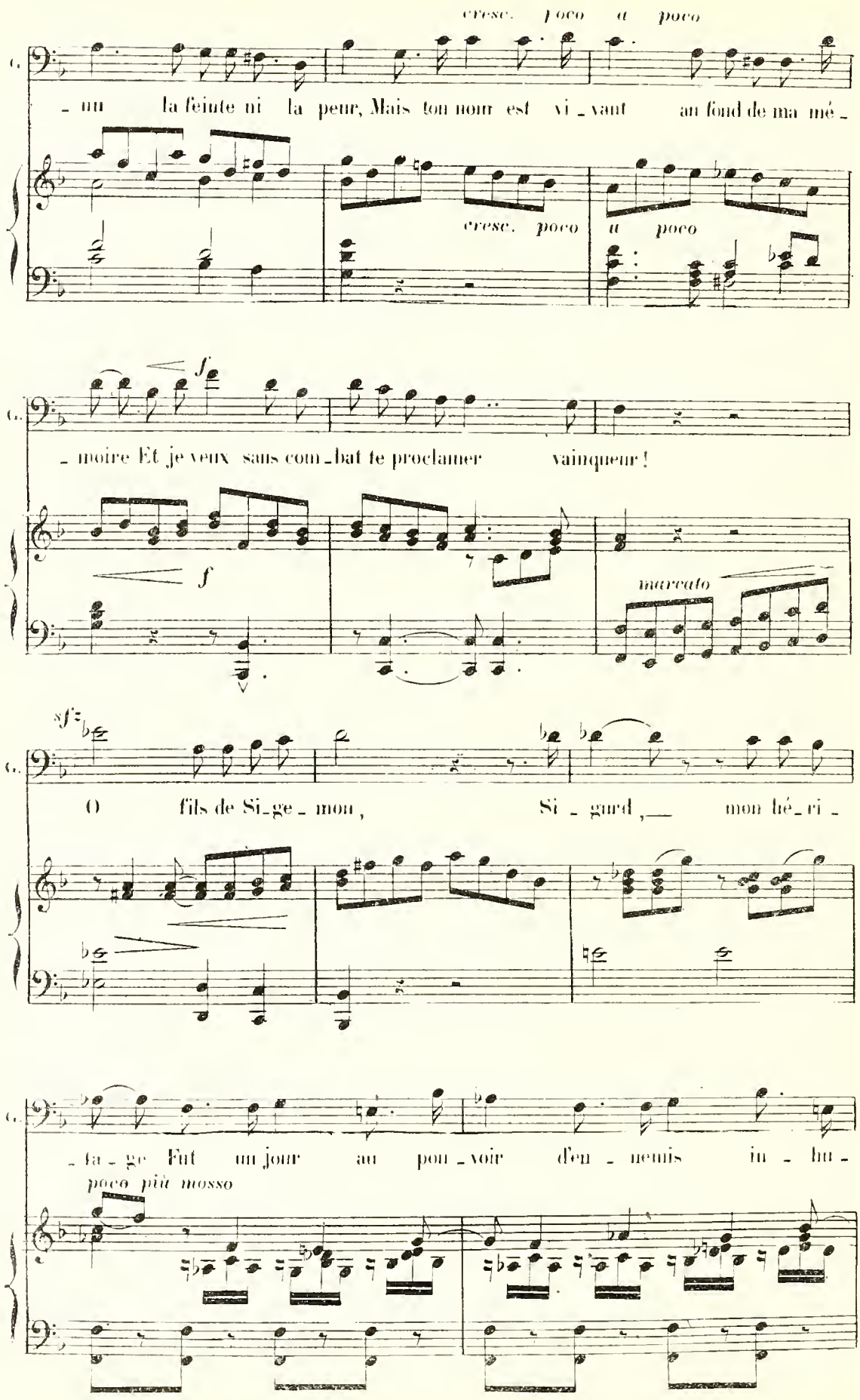

H.
raît encor à mes yeux, Bril - lant de
G.
- to - rieux! Si - gurd! Si -
- ci - ble Sigurd! qui
au bras toujours victori - eux, Qui
- gurd! au bras toujours victori - eux, Sigurd, qui
H.
la beau - té des dieux!
G.
- gurd qui sort de la ra_ce des dieux! Sigurd! Si -
sort de la ra_ce des dieux!
sort de la ra - ce des dieux! Sigurd! qui
sort de la ra - ce des dieux! Sigurd! qui
cresc. sempre

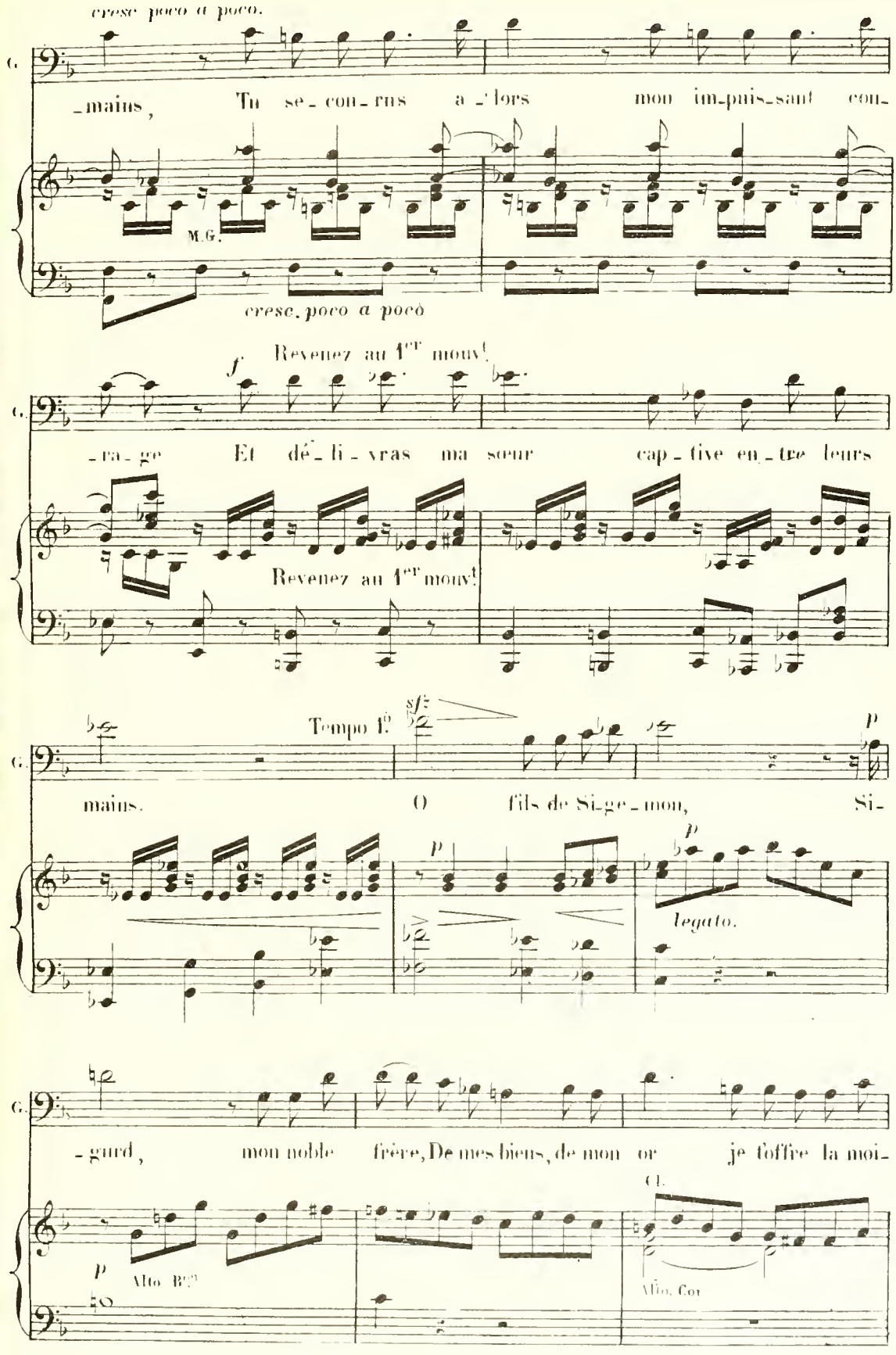

H.
En le voy -
G.
- gurd qui va calme et fer -
Si - gurd qui
va calme et terri - ble Moissonant,
va calme et terri - ble Moissonant,
- ant calme et ter - ri - ble, Je
- ri - - ble, Mois - son - nant, com - me des é -
va, calme et ter - ri - - ble, Mois - son -
comme des é - pis, Les chefs
comme des é - pis, Les chefs

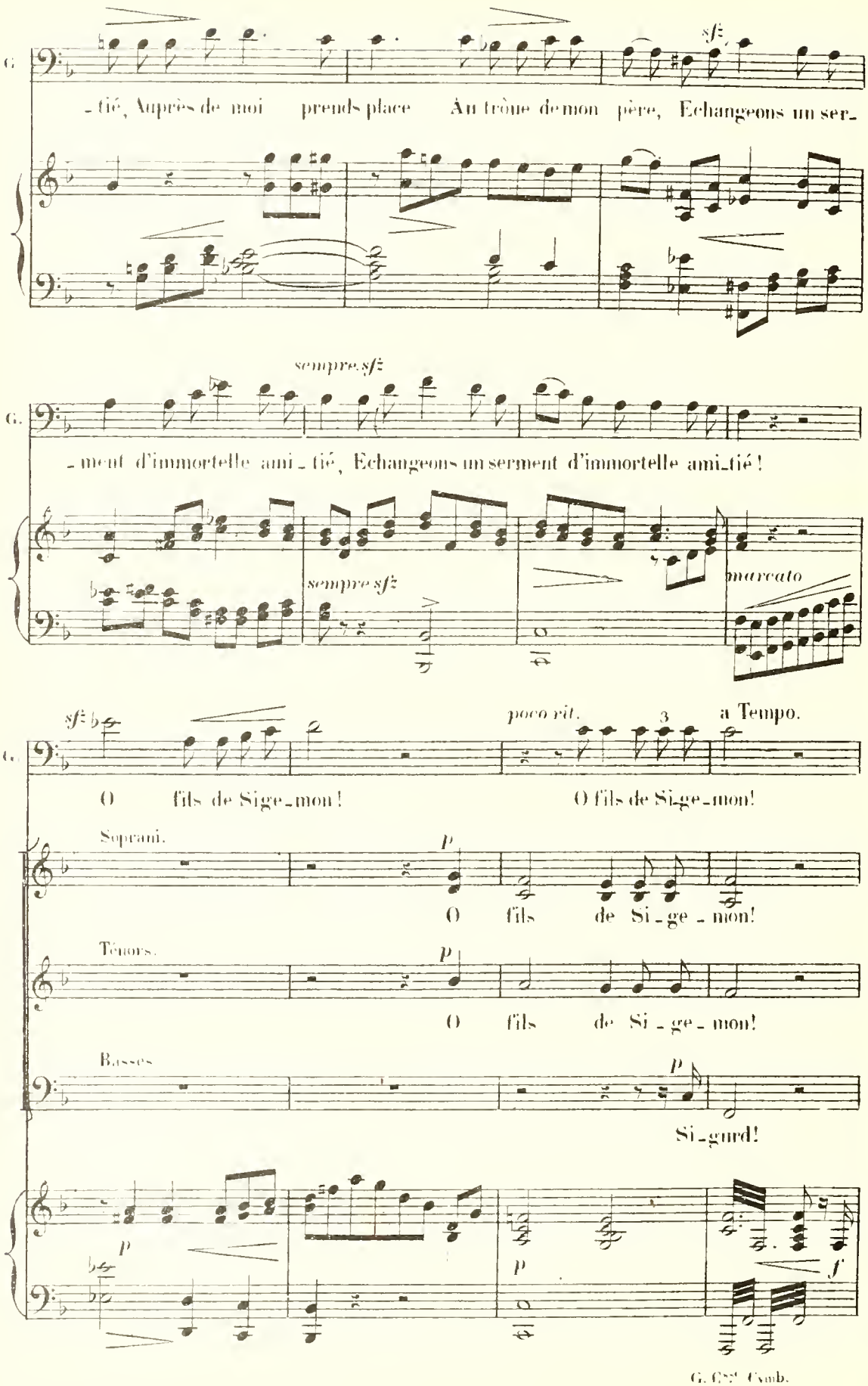

B.
sens défail_lir mes es_prits! D'amour, d'a_
G.
pis, Les chefs courageux et har
1ers Sop.
_nant, comme des é_pis, Les
2ds Sop.
dim.
nant, comme des é_pis, Les
courageux et hardis!
courageux et hardis!
8
p
II
_mour et d'ef_froi, d'a_mour et d'ef_froi, je fré_
G.
_dis
chefs courageux et har_dis, Les
chefs cou_ra_geux, les
les
Si_gurd, le hé_ros in_vin_
Si_gurd, le hé_ros in_vin_
8
cresc. poco a poco

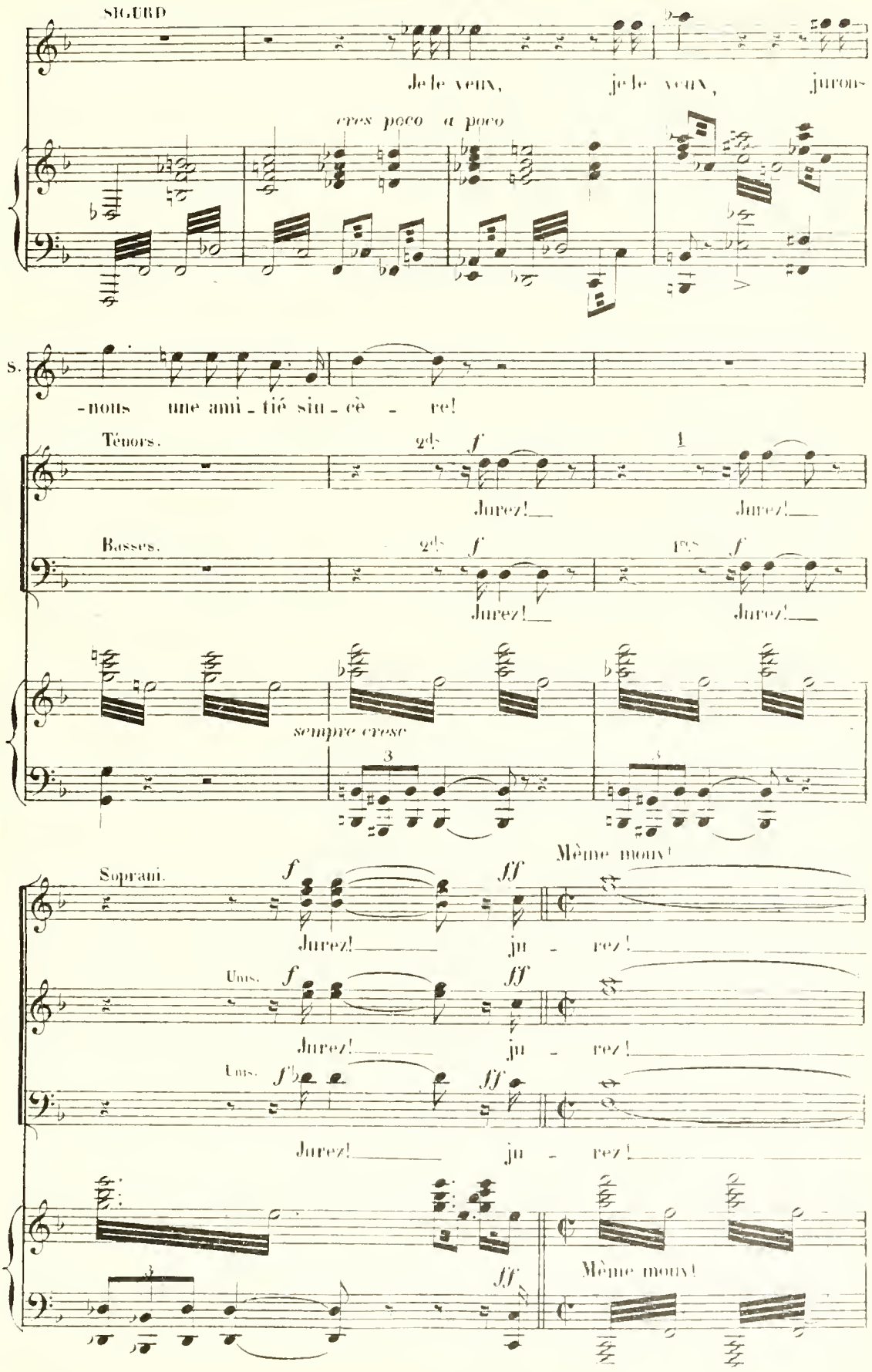

- mis! cresc. poco a poco
Les chefs, les chefs har - dis, les
chefs, les chefs har - dis, les
chefs courageux et har - dis, Les chefs, les
chefs, les chefs har - dis, les
- ci - ble! Si - gurd,
- ci - ble! Si - gurd,
Si - gurd, Si - gurd!
chefs hardis, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs, les chefs har - dis!
chefs hardis, les chefs har - dis!
Sigurd, Si - gurd!
Sigurd, Si - gurd!

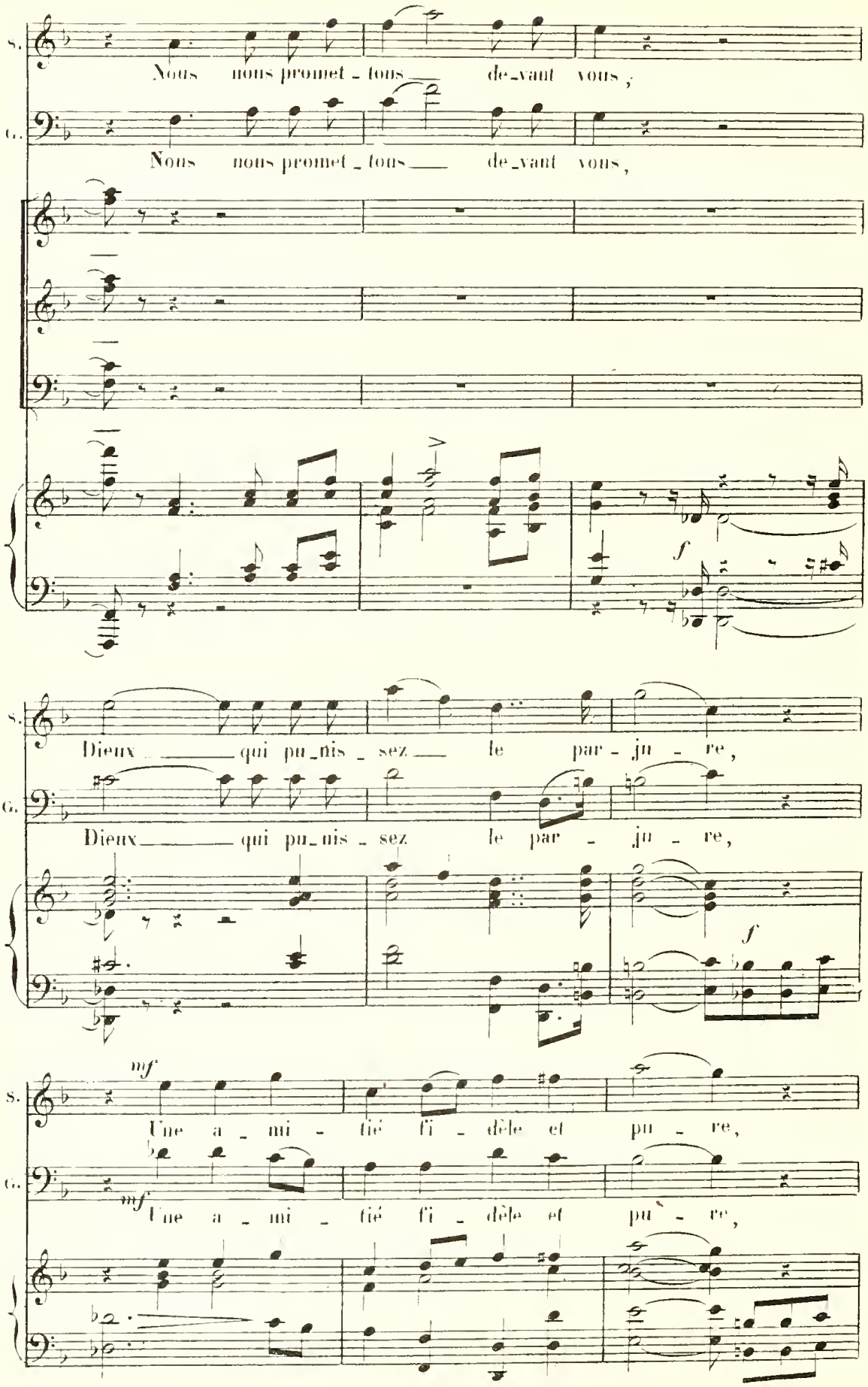

Même mouv.t.
p ten.
Basses et Vles Altos
GUNTHER
O fils de Si-ge-mon, Si-
legato
p
-gued, chef plein de gloi-re, Je n'ai jamais con-

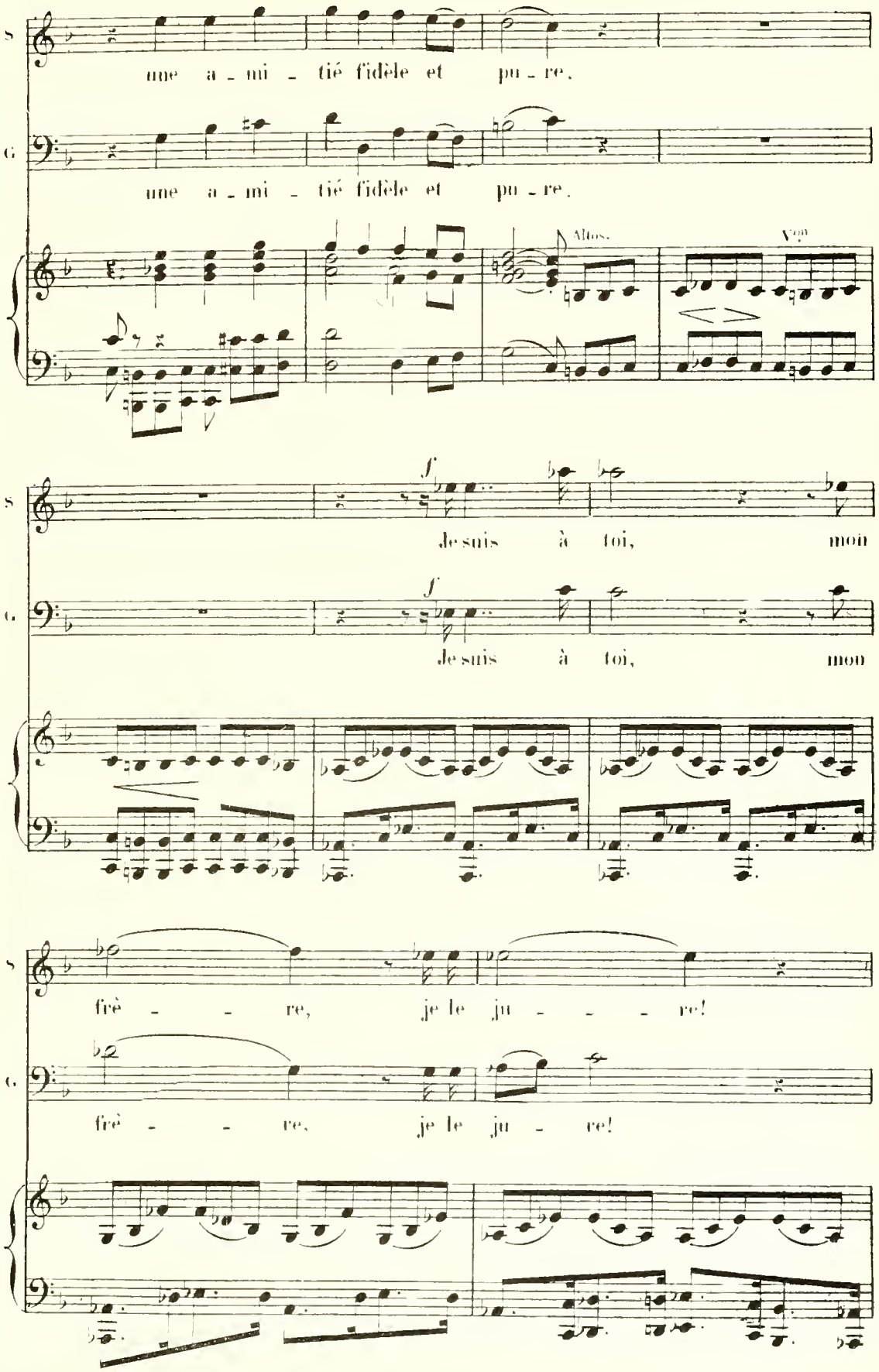

cresc. poco a poco
G.
- nu la feinte ni la peur, Mais ton nom est vi - vant au fond de ma mé -
cresc. poco a poco
f
G.
- moire Et je veux sans com - bat te proclamer vainqueur !
f
marcato
sf
G.
O fils de Si - ge - mon, Si - gurd, — mon hé - ri -
G.
- ta - ge Fut un jour au pou - voir d'en - nemis in - hu -
poco più mosso

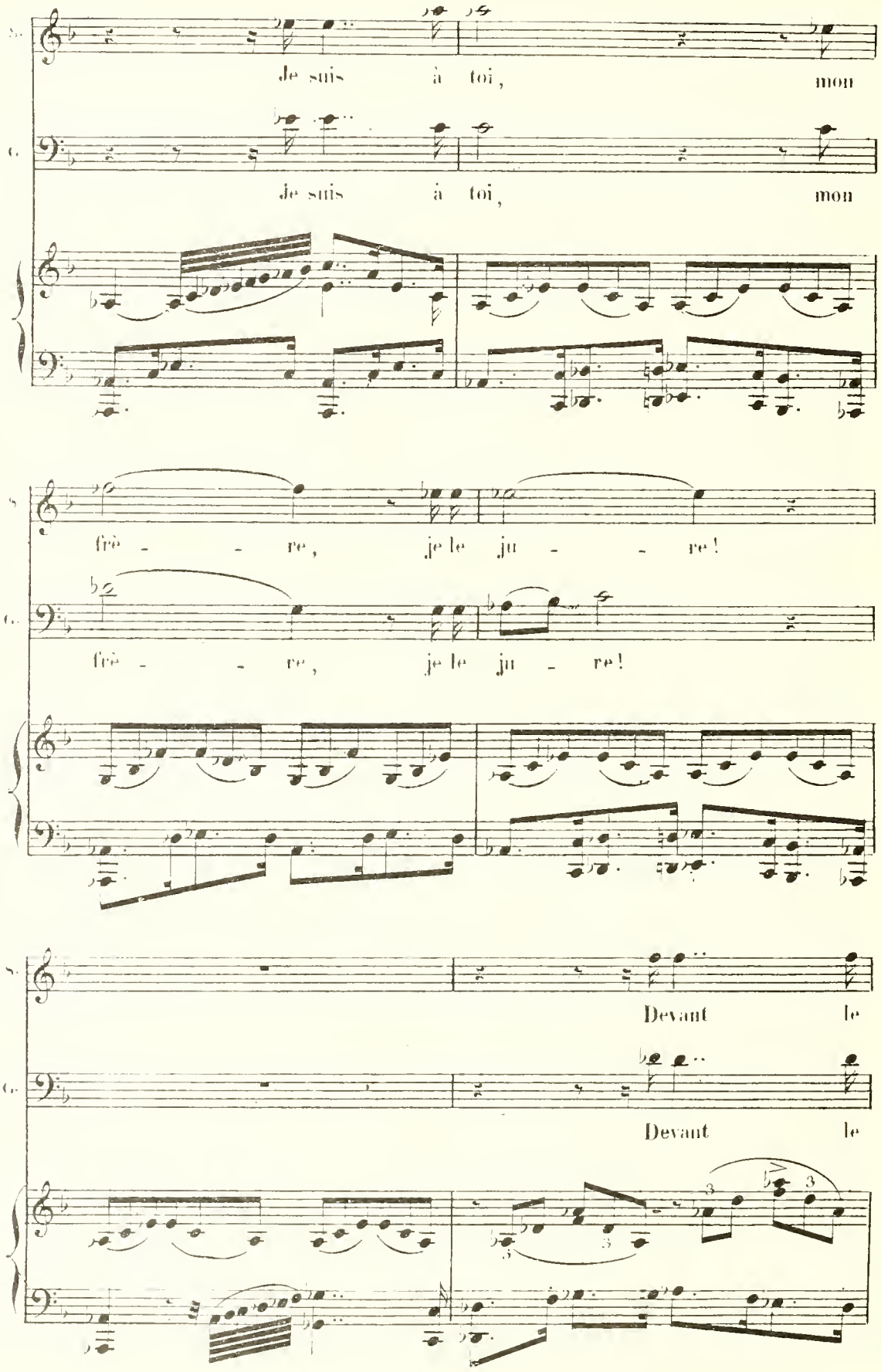

cresc. poco a poco.
G.
-mains, Tu se-con-rus a-lors mon im-puis-sant con-
M.G.
cresc. poco a poco
f Revenez au 1er mouv!
G.
-ra-ge Et dé-li-vras ma sœur cap-tive en-tre leurs
Revenez au 1er mouv!
Tempo 1o
sf
p
G.
mains. O fils de Si-ge-mon, Si-
p
p
legato.
G.
-gurd, mon noble frère, De mes biens, de mon or je foffre la moi-
p
Alto B.t
Cl.
Alto. Cor

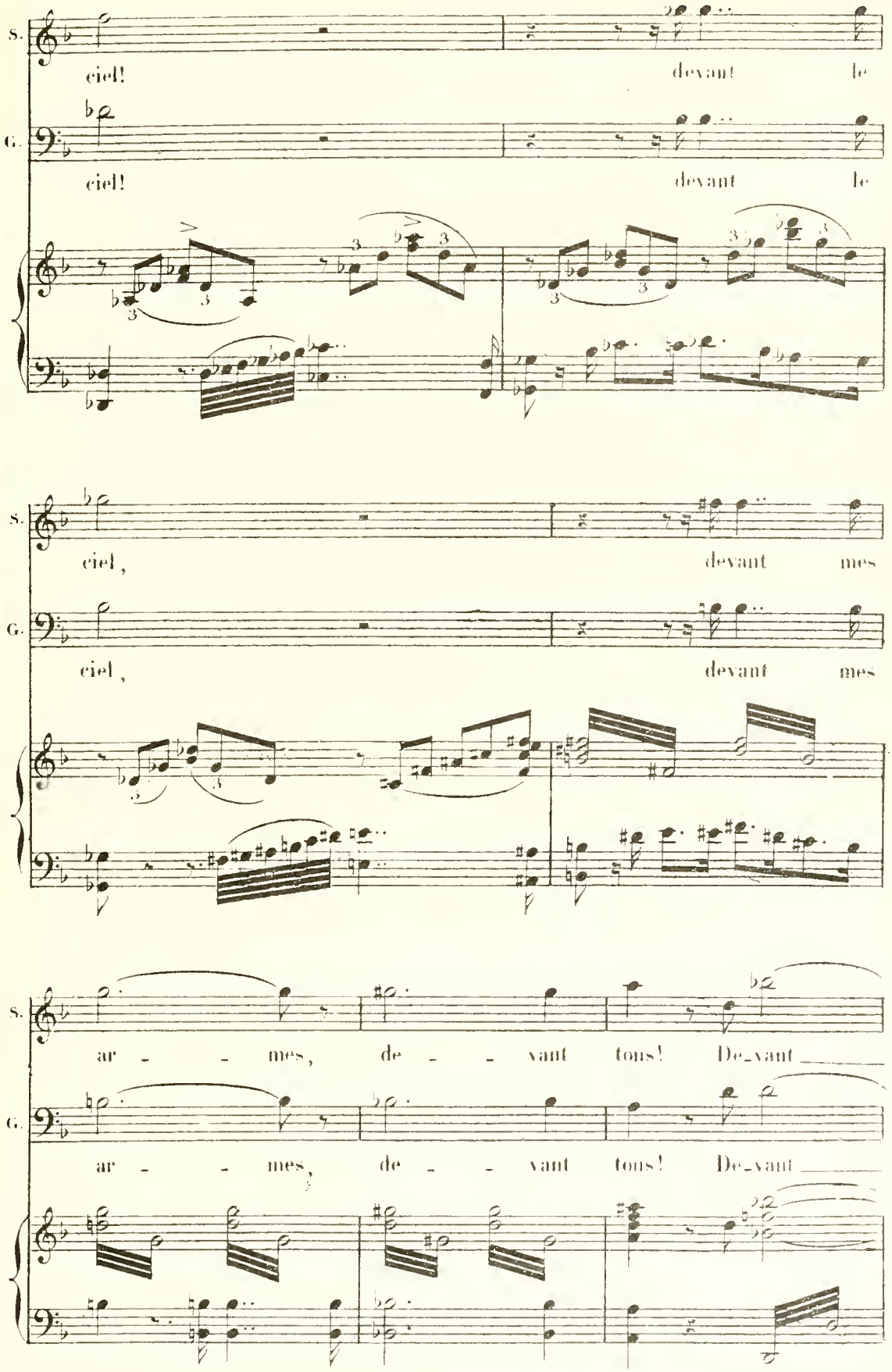

G.
sf
- tié, Auprès de moi prends place Au trône de mon père, Echangeons un ser-
sempre sf
G.
- ment d'immortelle ami - tié, Echangeons un serment d'immortelle ami-tié!
sempre sf
marcato
sf
poco rit.
3
a Tempo.
G.
O fils de Sige-mon! O fils de Si-ge-mon!
Soprani.
p
O fils de Si - ge - mon!
Ténors.
p
O fils de Si - ge - mon!
Basses.
p
Si-gurd!
p
p
f

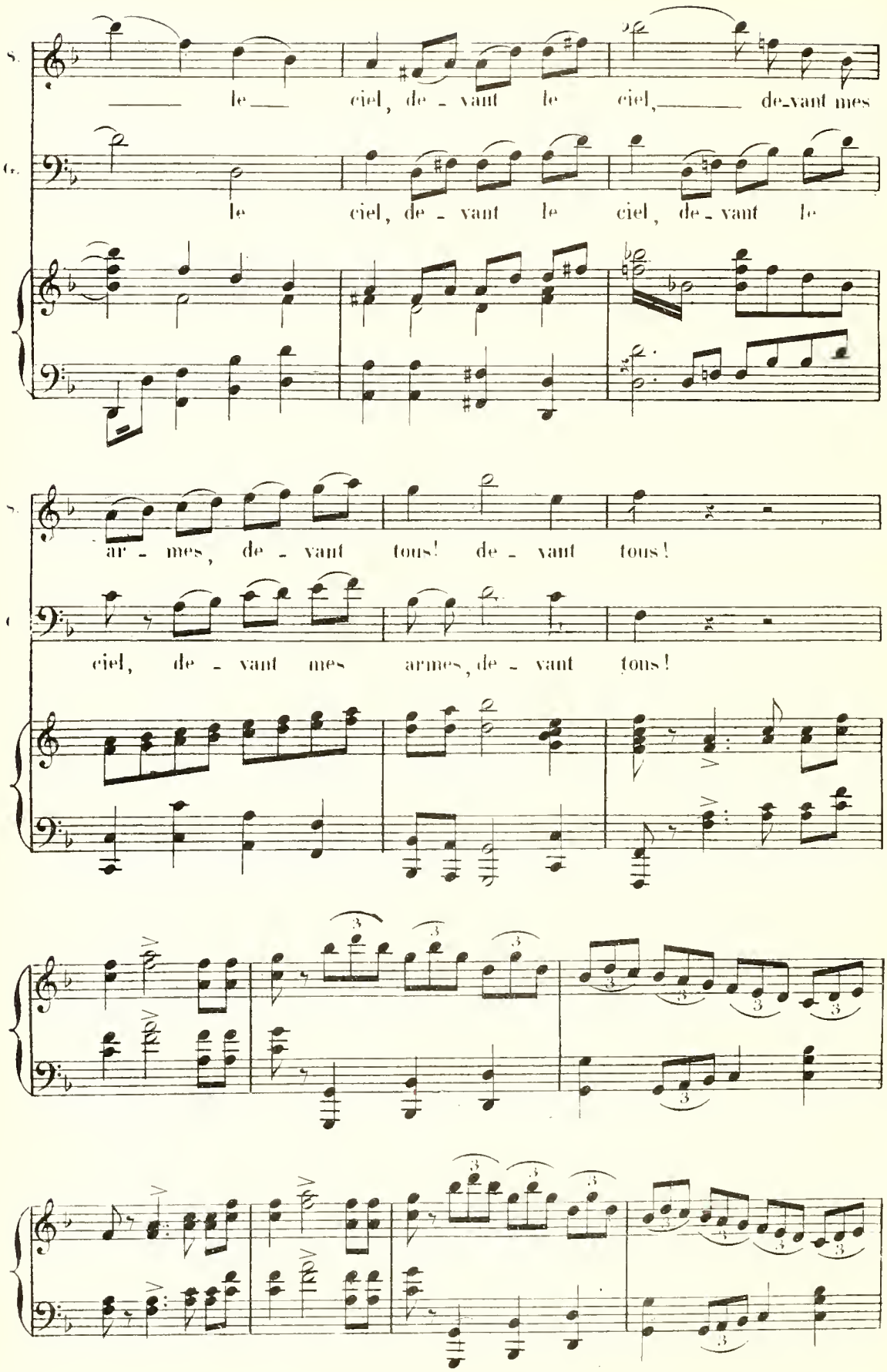

SIGURD
Je le veux, je le veux, jurons
cres poco a poco
s.
-nous une ami - tié sin - cè - re!
Ténors.
Jurez!
Basses.
Jurez!
sempre cresc
Même mourir!
Soprani.
Jurez! ju - rez!
Unis.
Jurez! ju - rez!
Unis.
Jurez! ju - rez!
Même mourir!

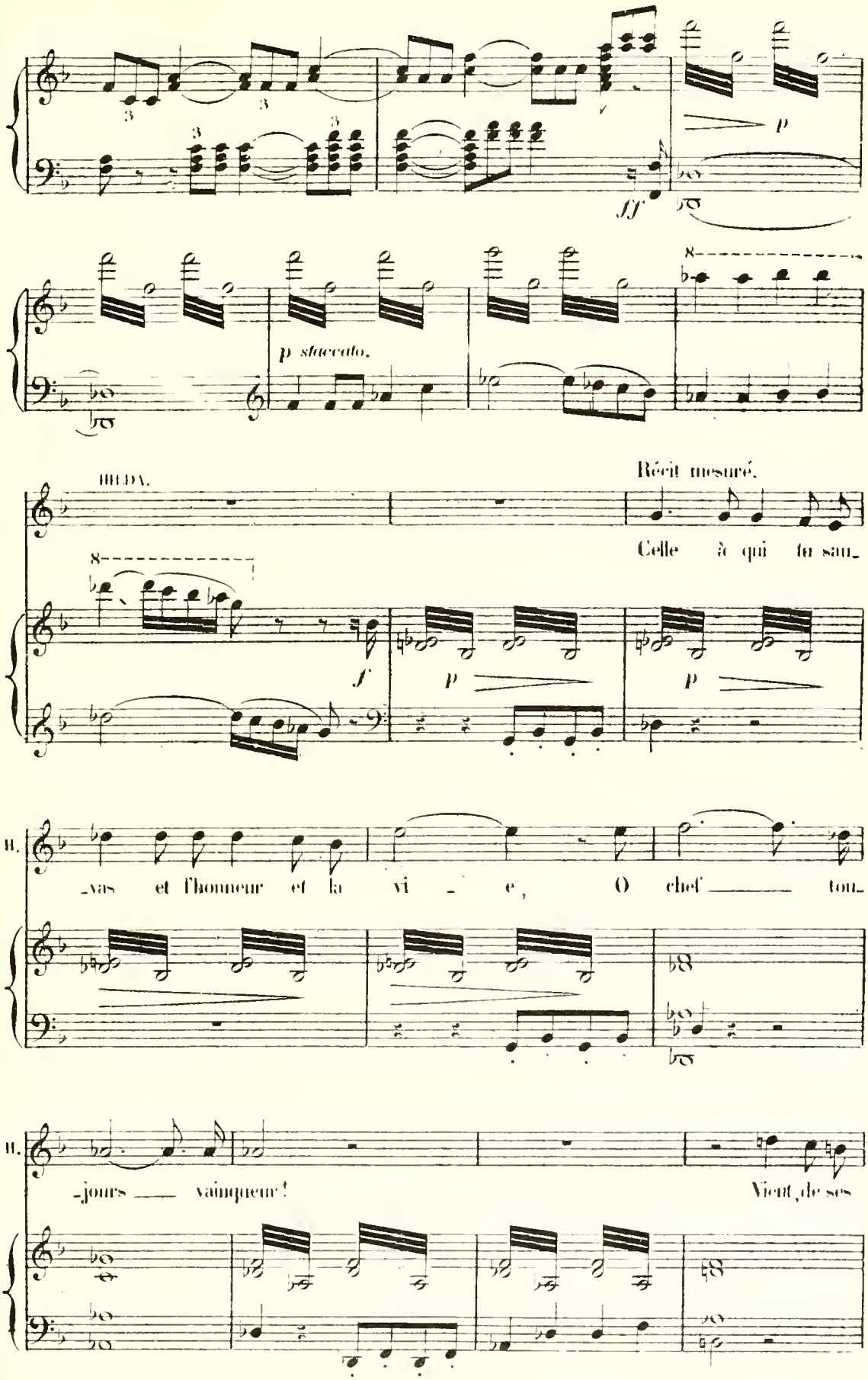

S.
Nous nous promet - tons de - vant vous ;
C.
Nous nous promet - tons de - vant vous,
f
S.
Dieux qui pu - nis - sez le par - ju - re,
C.
Dieux qui pu - nis - sez le par - ju - re,
f
S.
mf
Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,
C.
mf
Une a - mi - tié fi - dèle et pu - re,

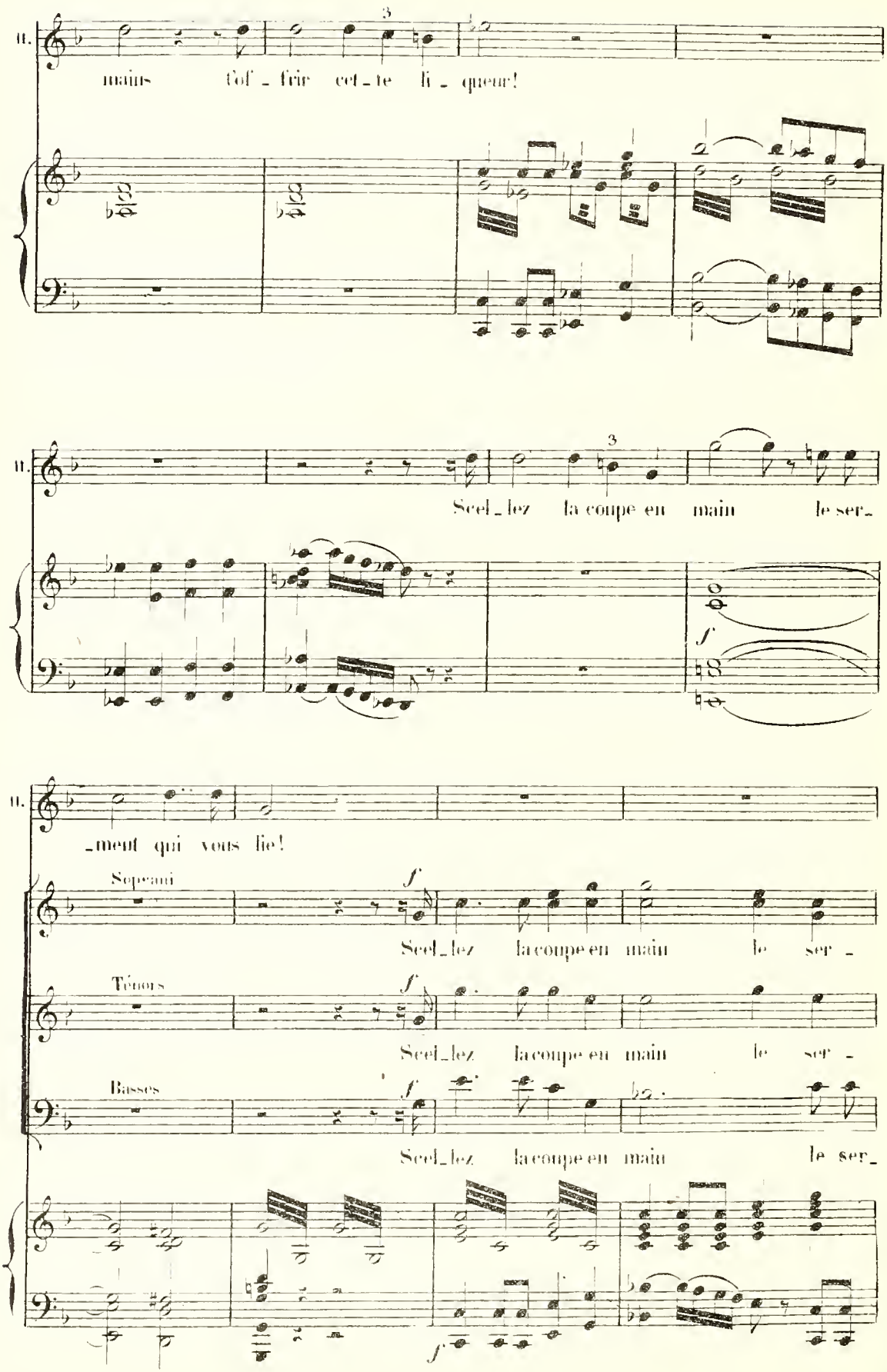

S
une a - mi - tié fidèle et pu - re,
C.
une a - mi - tié fidèle et pu - re,
Altos.
Voix
f
Je suis à toi, mon
Je suis à toi, mon
frè - - re, je le ju - - - re!
frè - - re, je le ju - re!

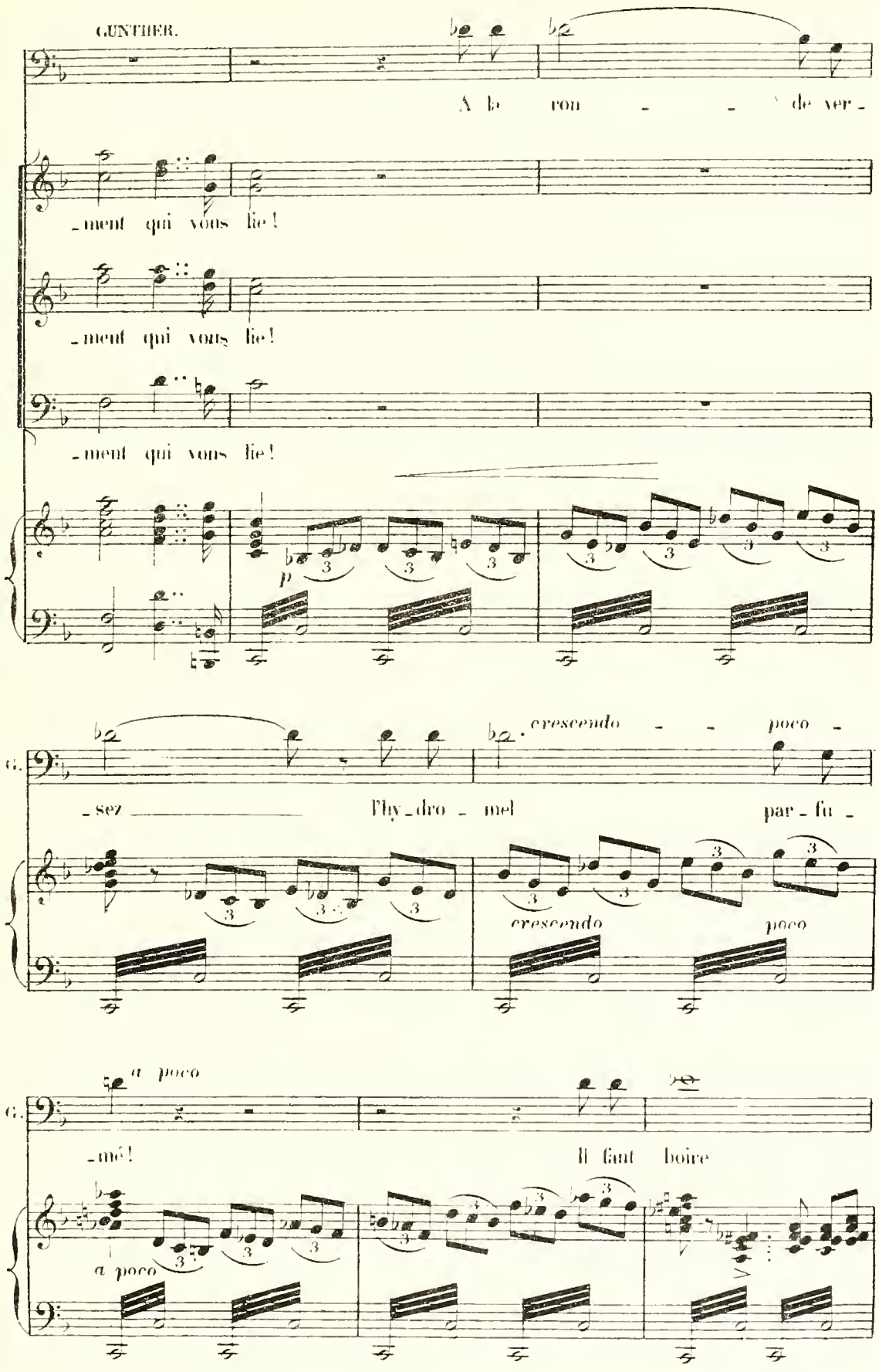

S.
Je suis à toi, mon
C.
Je suis à toi, mon
S.
frè - - re, je le ju - - re!
C.
frè - - re, je le ju - re!
S.
Devant le
C.
Devant le

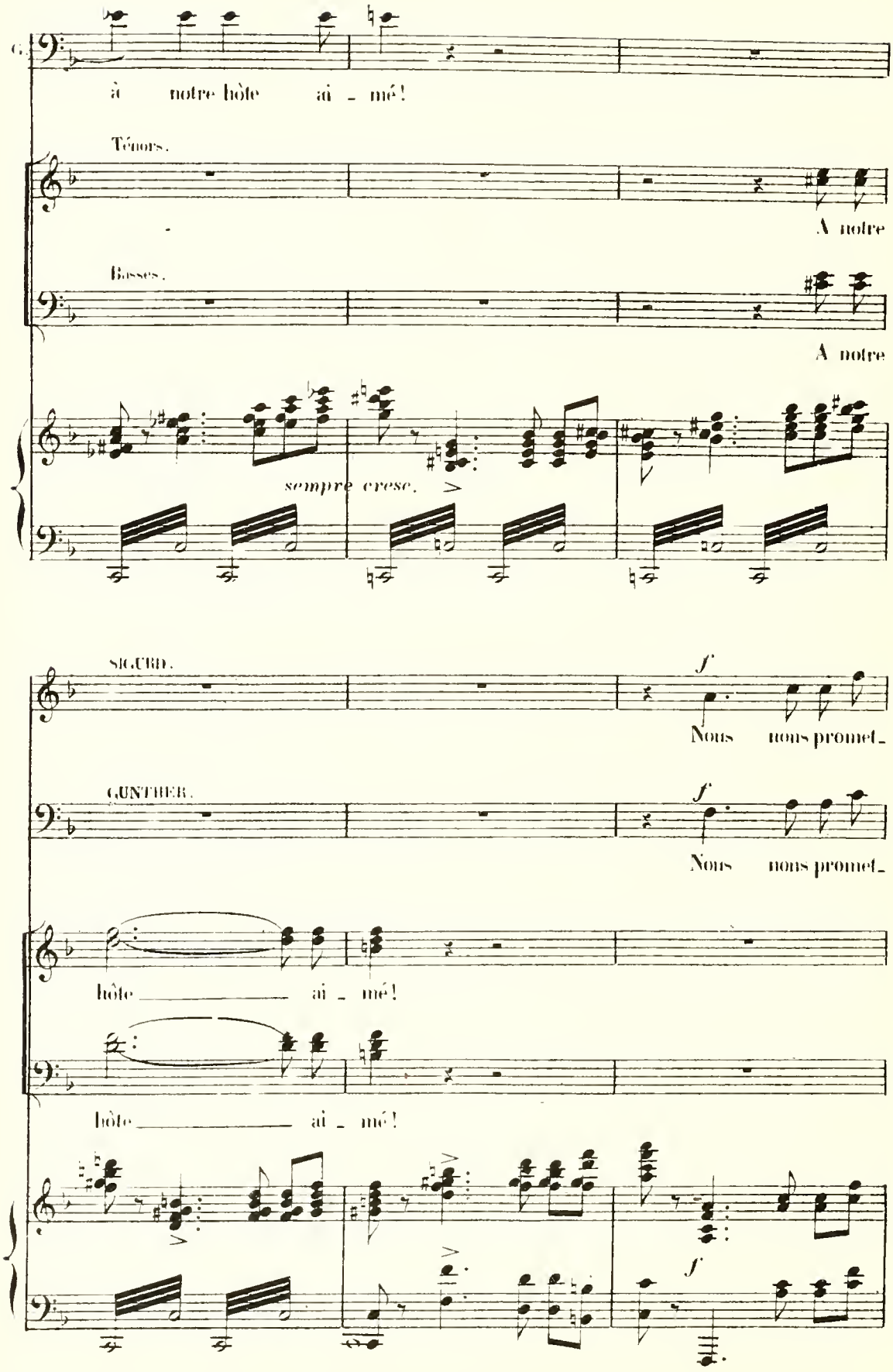

S.
ciel!
devant le
G.
ciel!
devant le
S.
ciel,
devant mes
G.
ciel,
devant mes
S.
ar - - mes, de - - vant tous! De_vant
G.
ar - - mes, de - - vant tous! De_vant

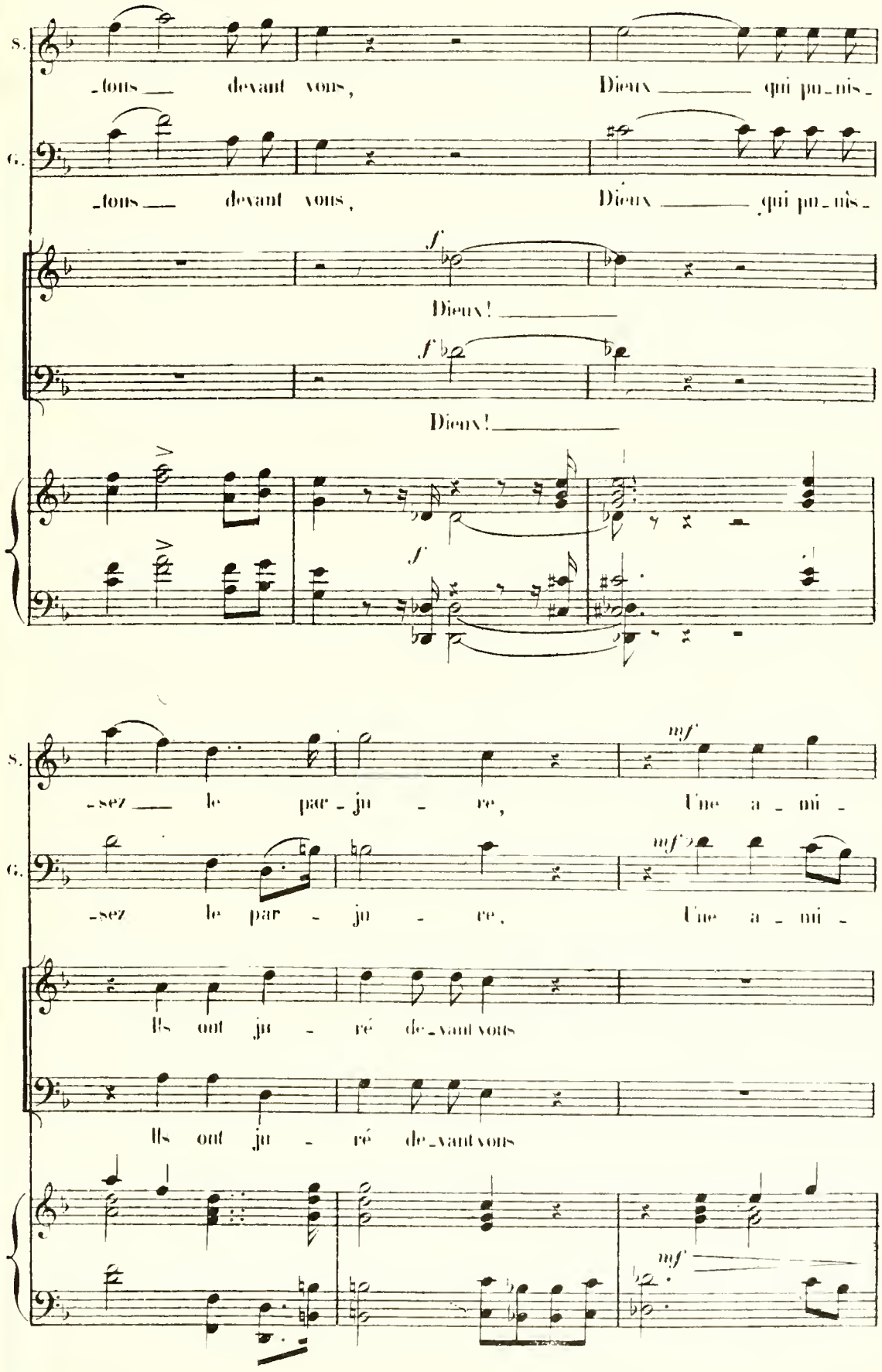

S.
le ciel, de - vant le ciel, de - vant mes
G.
le ciel, de - vant le ciel, de - vant le
ar - mes, de - vant tous! de - vant tous!
ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!

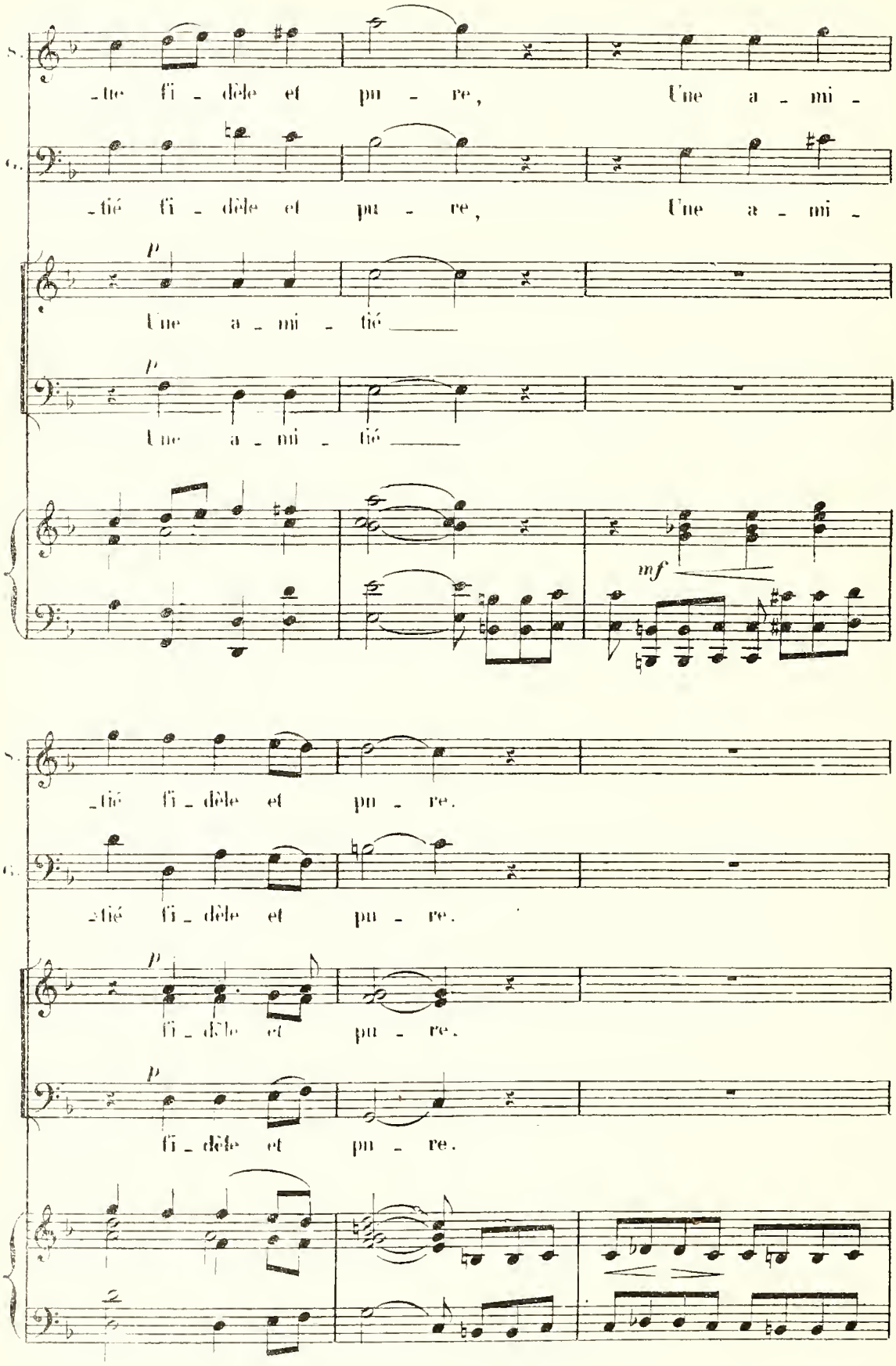

p
ff
p staccato.
HEDA.
Récit mesuré.
Celle à qui tu sau-
f
p
p
II.
-vas et l'honneur et la vi - e, O chef tou-
II.
-jours vainqueur!
Vient, de ses

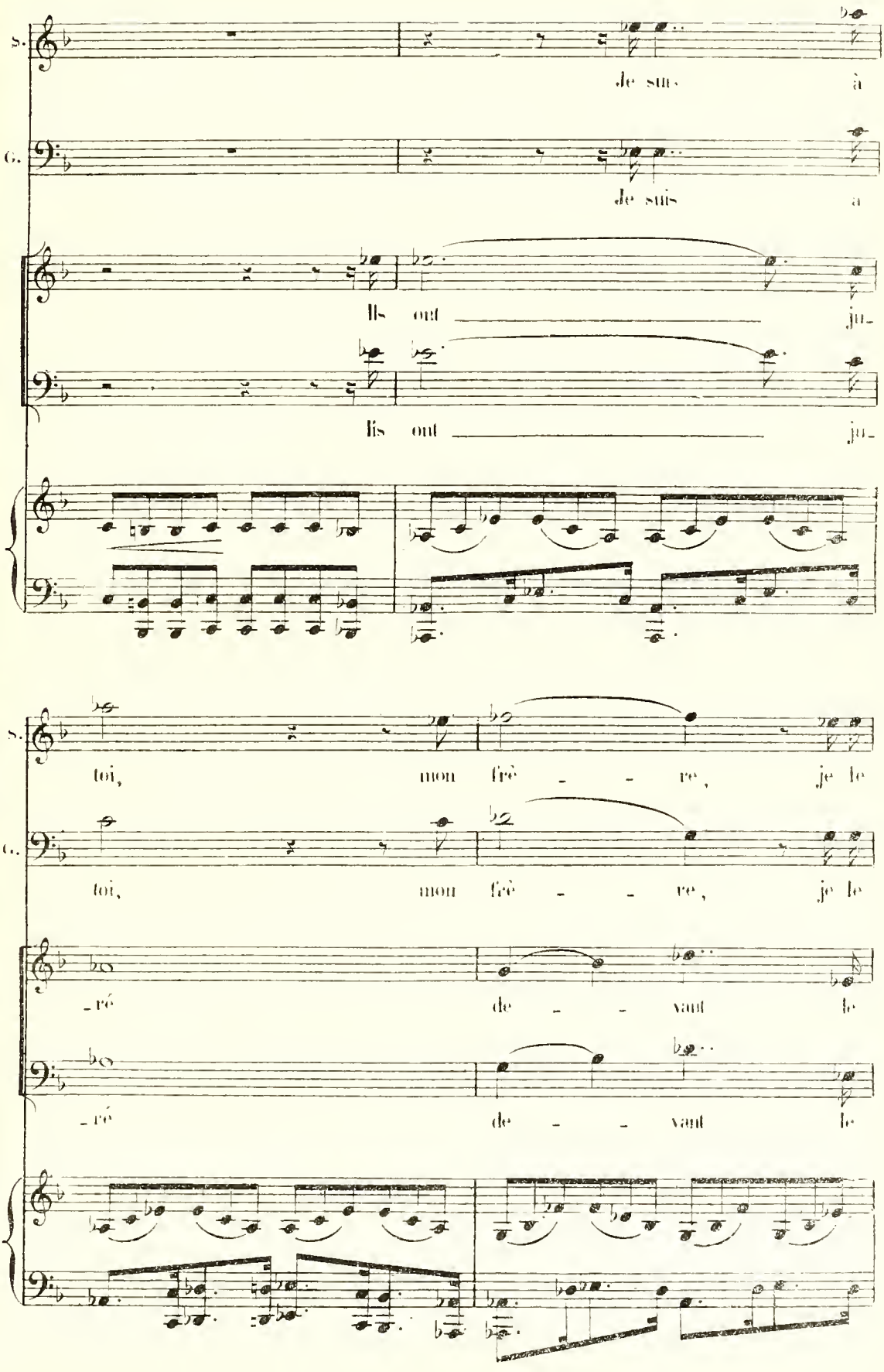

II.
mains t'of_frir cet_te li_queur!
II.
Scel_lez la coupe en main le ser_
II.
_ment qui vous lie!
Soprani
Scel_lez la coupe en main le ser_
Ténors
Scel_lez la coupe en main le ser_
Basses
Scel_lez la coupe en main le ser_

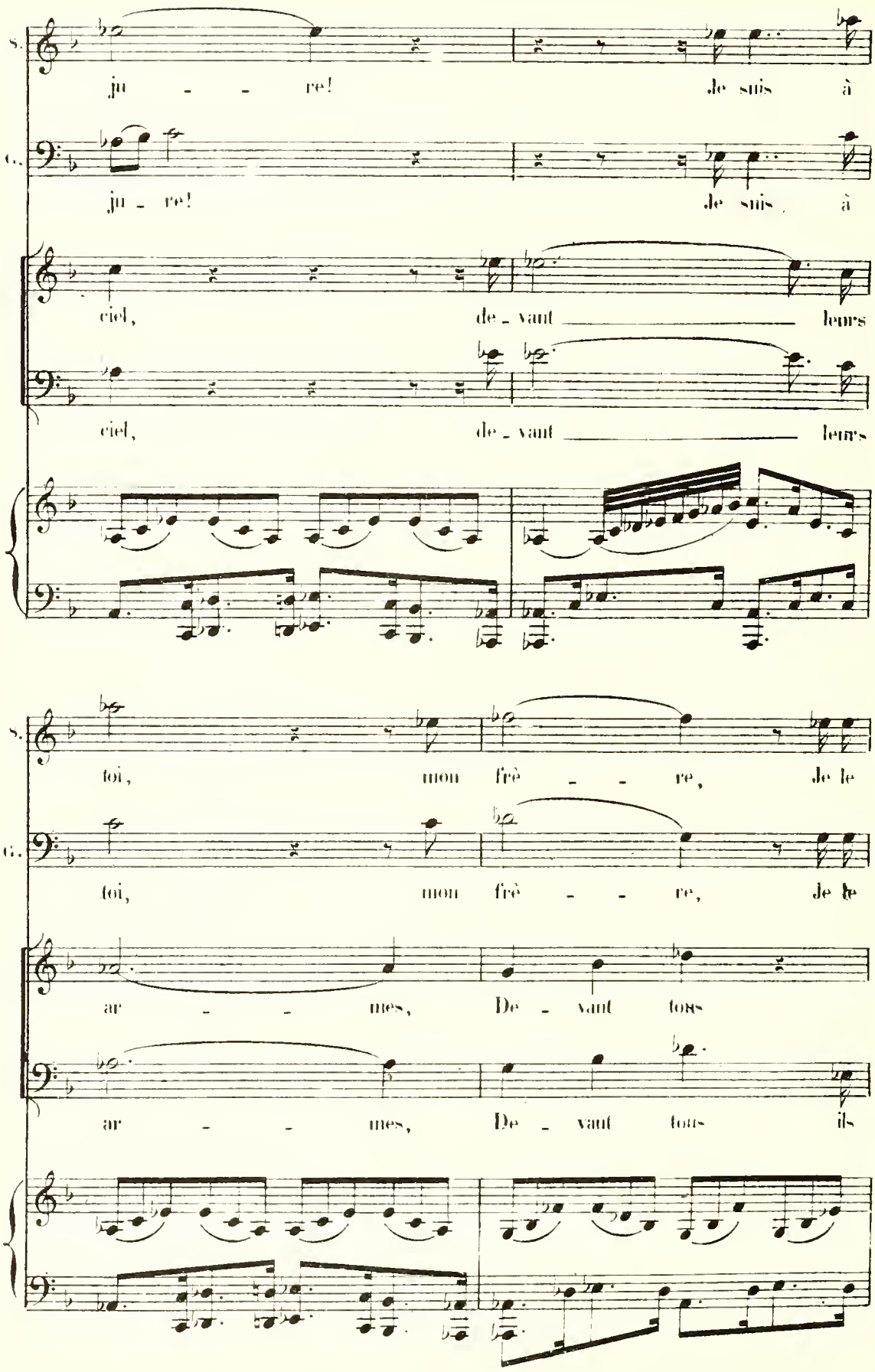

GUNTHER.
A la ron - - de ver -
- ment qui vous lie!
- ment qui vous lie!
- ment qui vous lie!
p
- sez Hy - dro - mel par - fu -
cresc. - - poco -
cresc. poco
a poco
- mé! Il faut boire
a poco

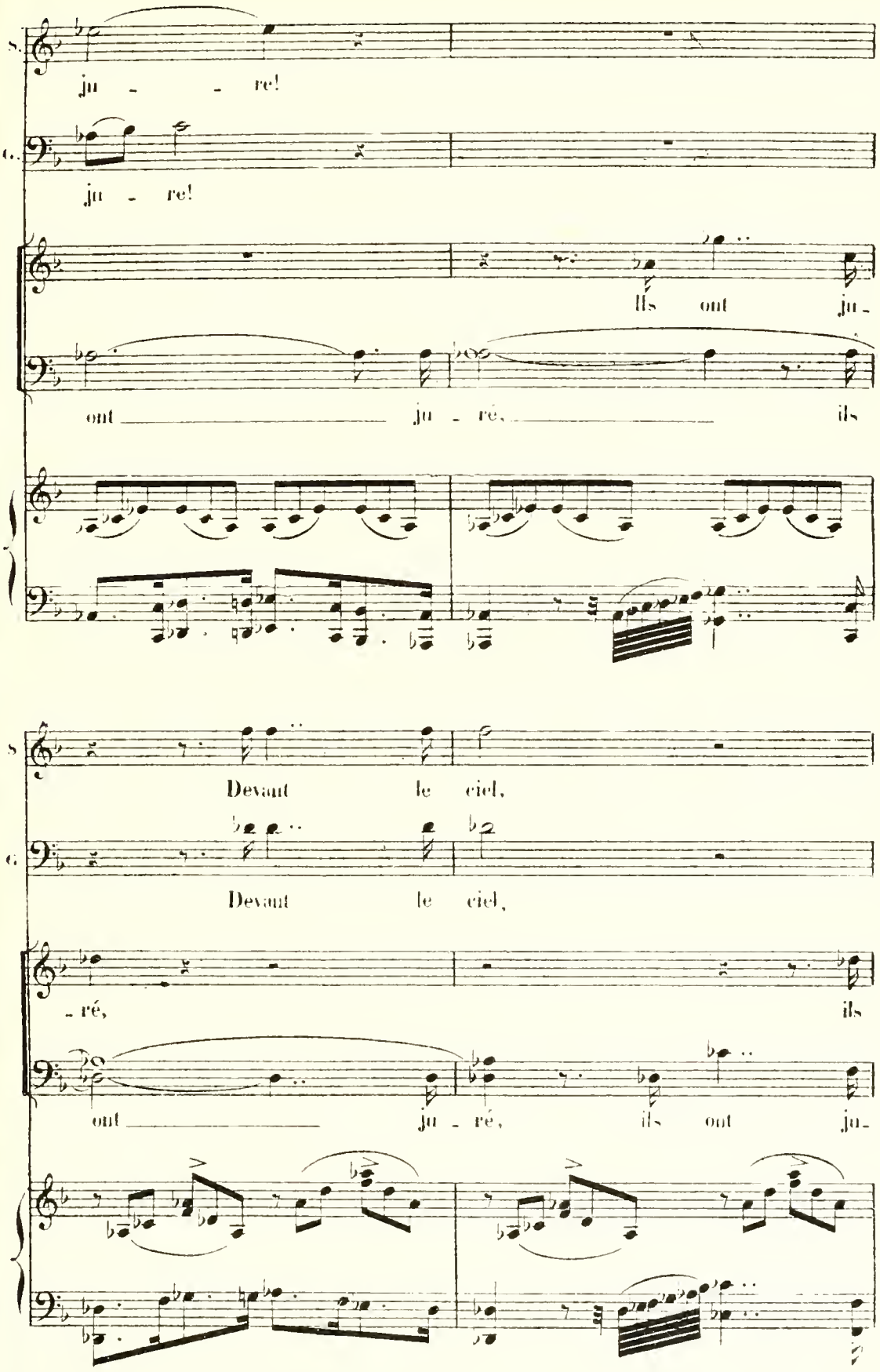

à notre hôte aï - mé!
Ténors.
A notre
Basses.
A notre
sempre cresc.
SIGURD.
f
Nous nous promet-
GUNTHER.
f
Nous nous promet-
hôte aï - mé!
hôte aï - mé!
f

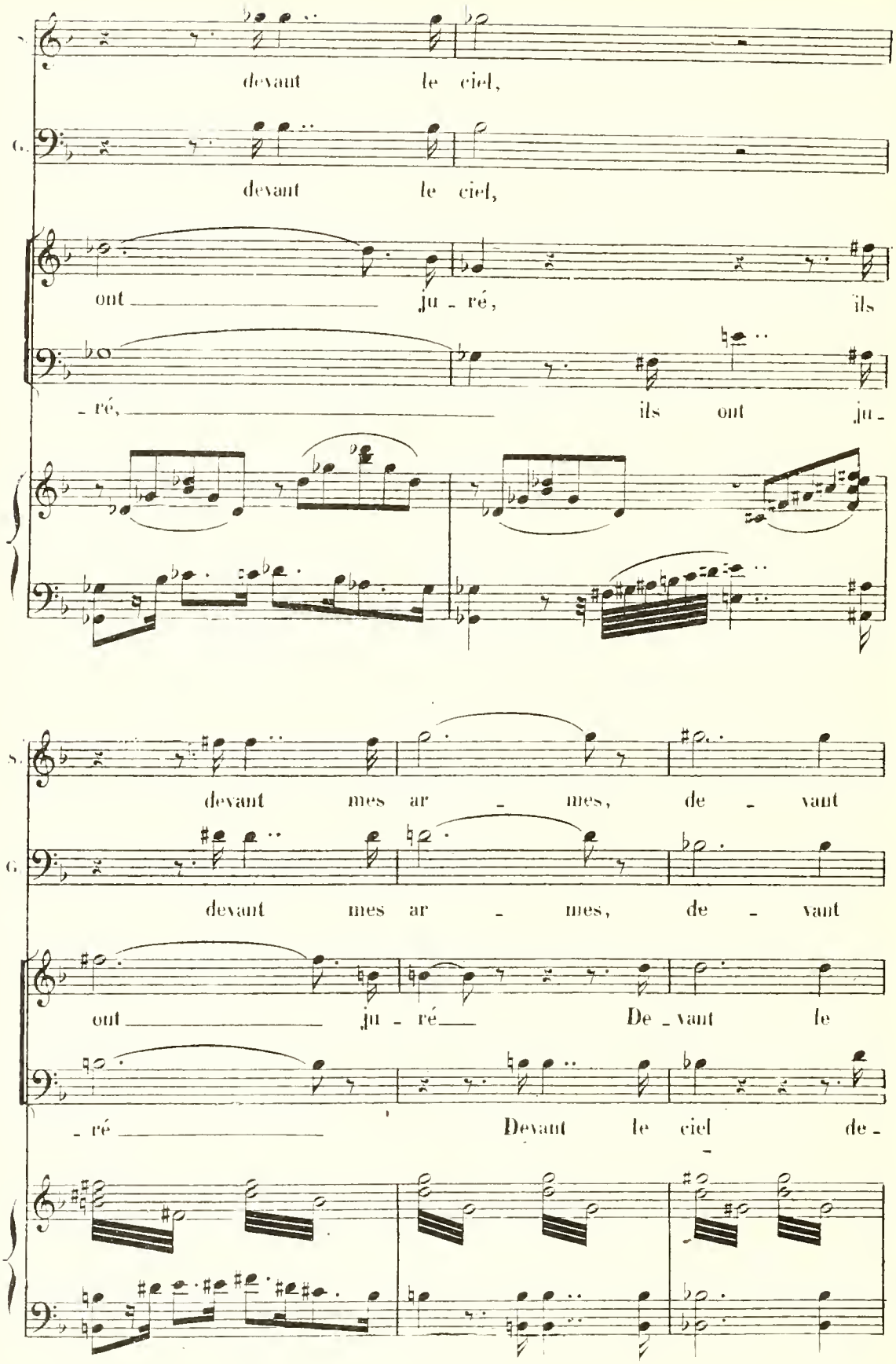

S.
-tous devant vous, Dieux qui pu-nis-
G.
-tous devant vous, Dieux qui pu-nis-
f
Dieux!
f
Dieux!
S.
-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
G.
-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
Ils ont ju-ré de-vant vous
Ils ont ju-ré de-vant vous
mf

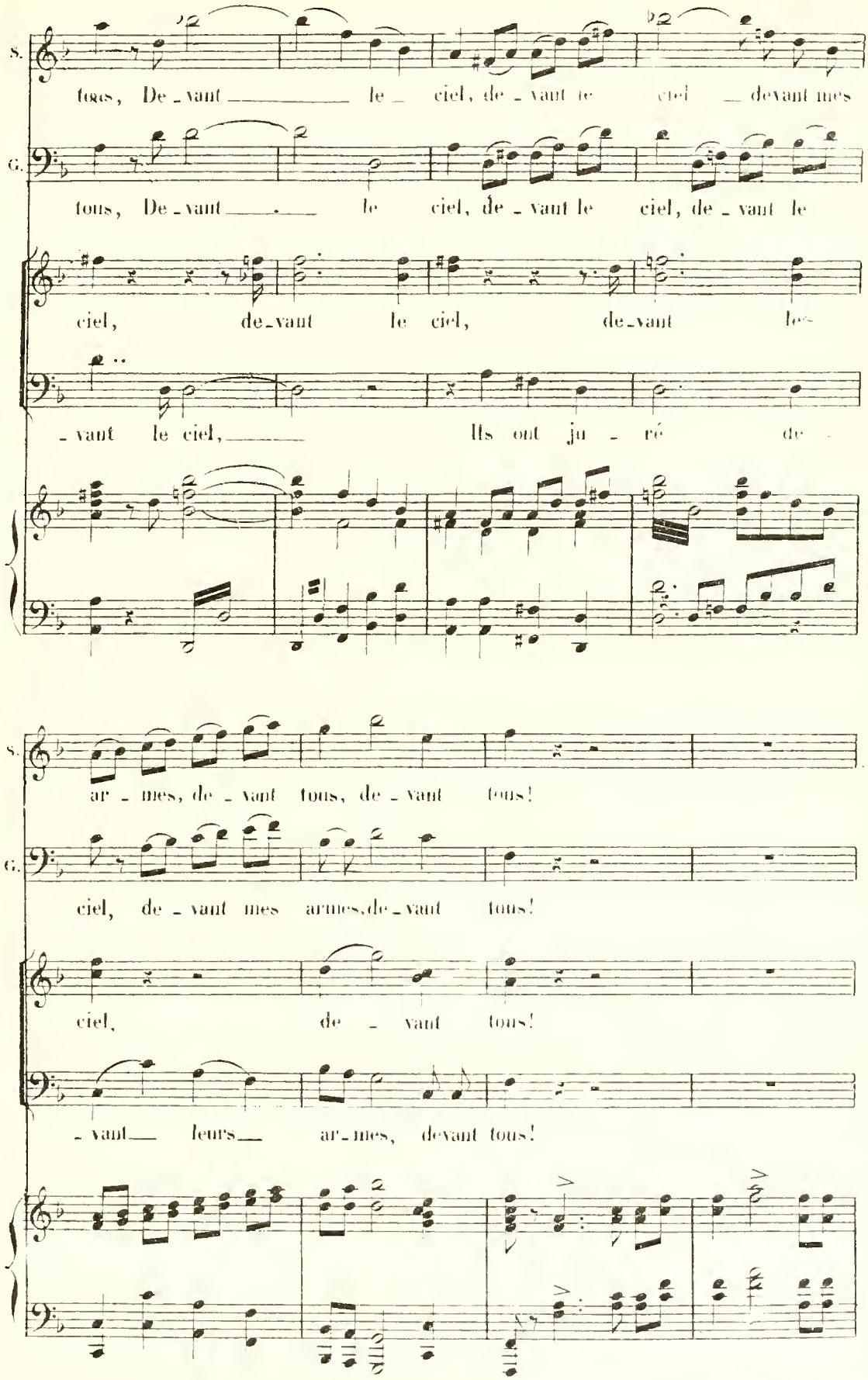

S.
-tie fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
A.
-tié fi - dèle et pu - re, Une a - mi -
p
Une a - mi - tié
p
Une a - mi - tié
mf
S.
-tié fi - dèle et pu - re.
A.
-tié fi - dèle et pu - re.
p
fi - dèle et pu - re.
p
fi - dèle et pu - re.

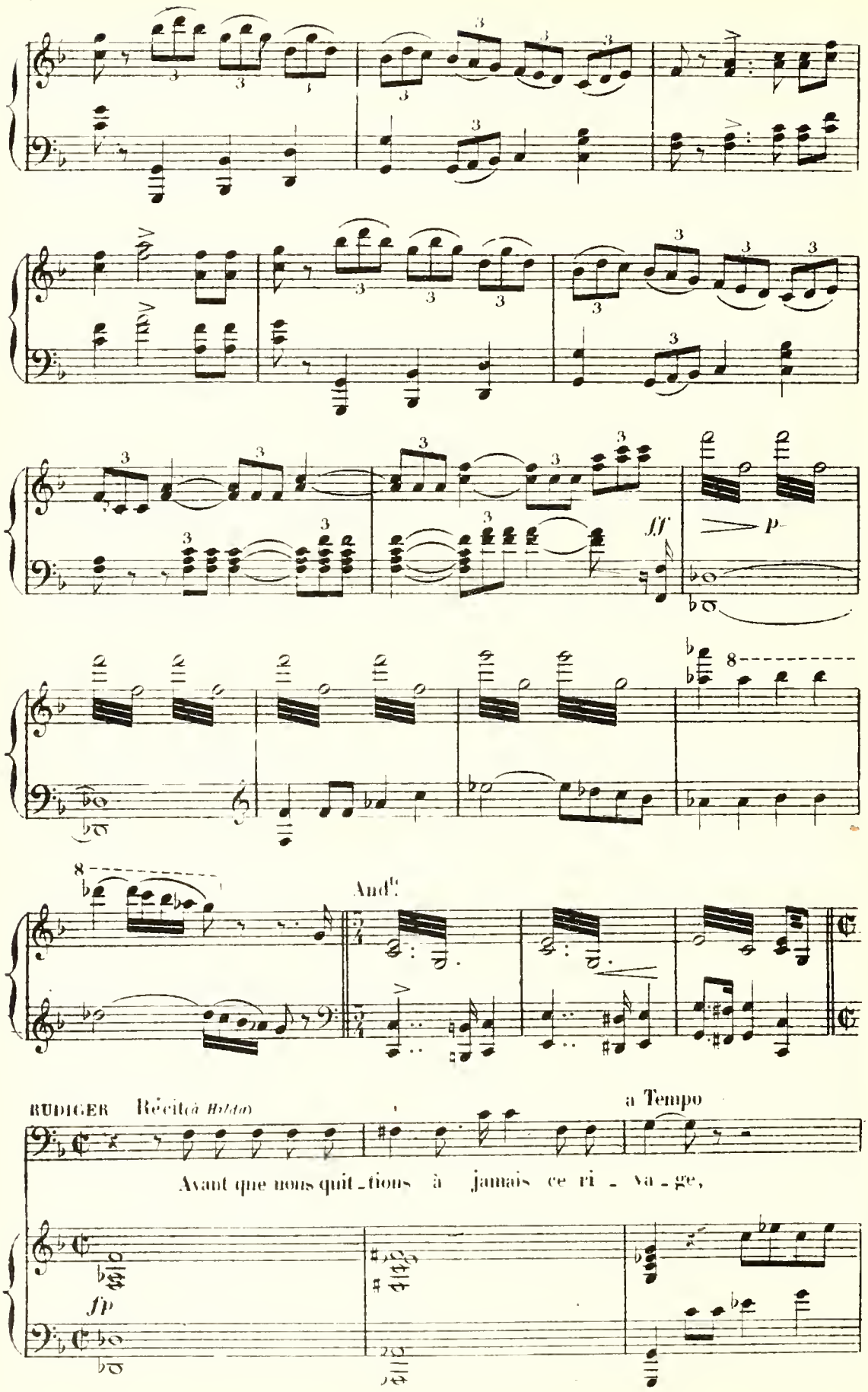

S.
Je suis à
G.
Je suis à
Ils ont ju-
Ils ont ju-
S.
toi, mon frè - re, je le
G.
toi, mon frè - re, je le
-ré de - vant le
-ré de - vant le

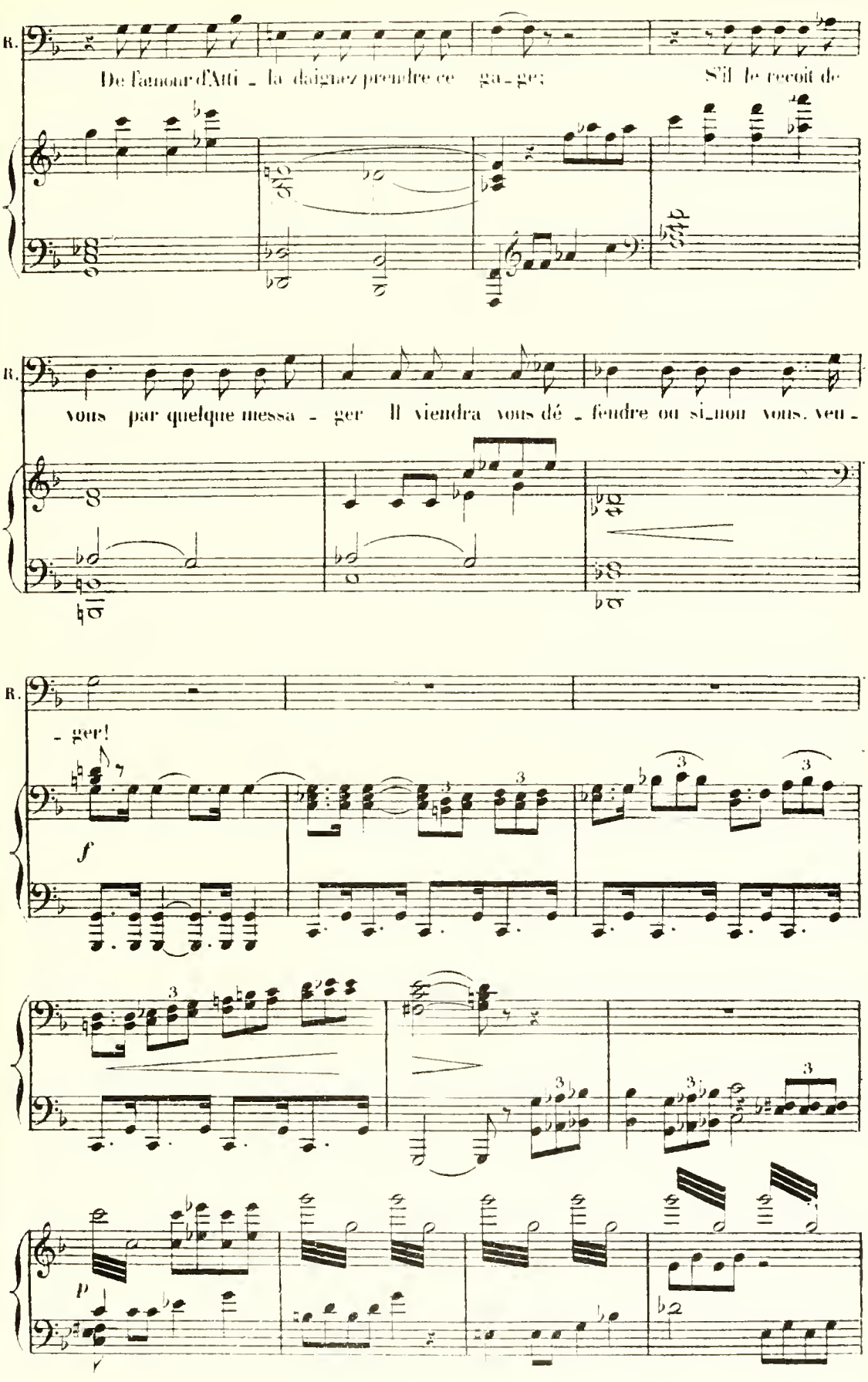

S.
ju - - re! Je suis à
G.
ju - re! Je suis à
ciel, de - vant leurs
ciel, de - vant leurs
S.
toi, mon frè - - re, Je le
G.
toi, mon frè - - re, Je le
ar - - mes, De - vant tous
ar - - mes, De - vant tous ils

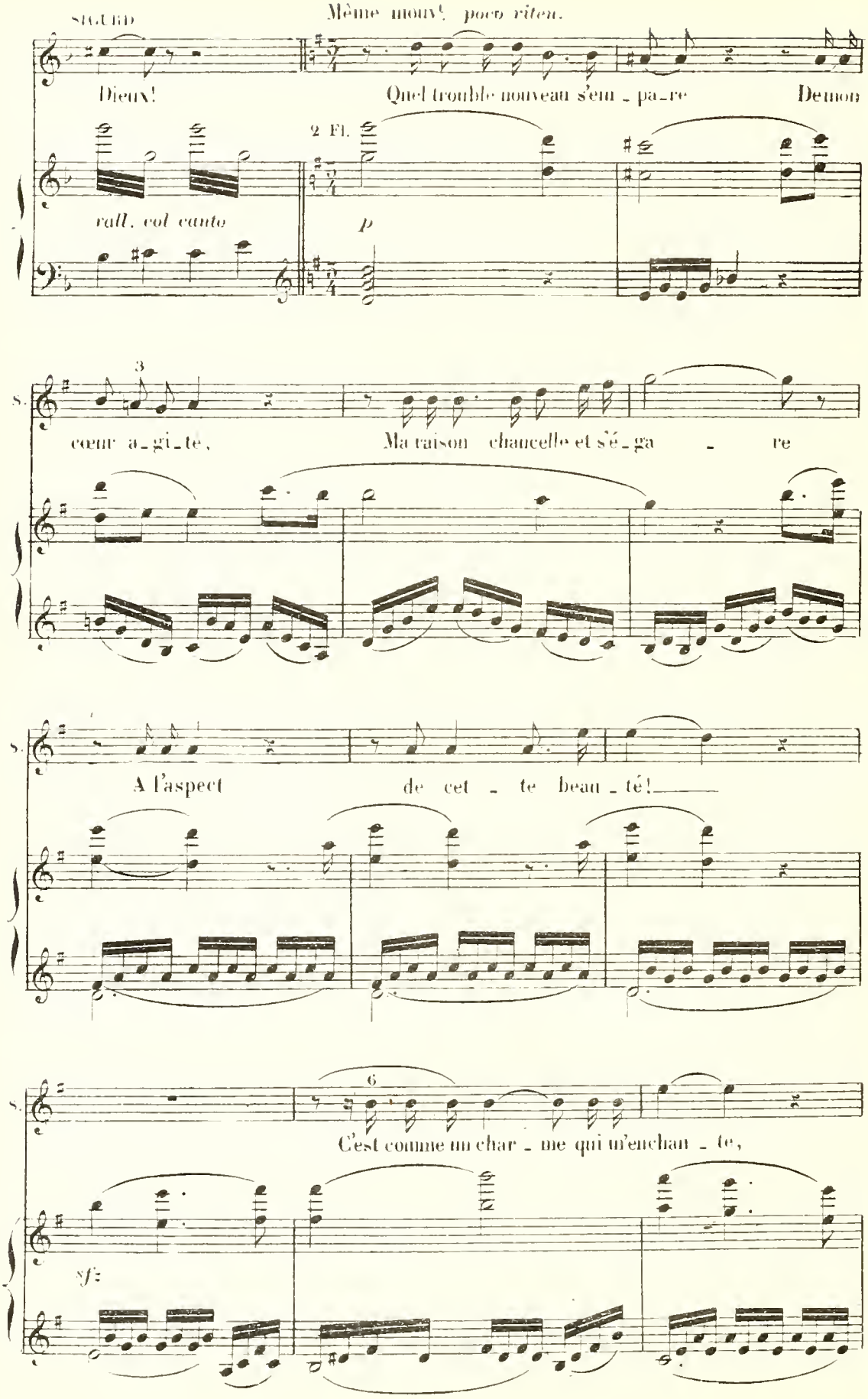

S.
ju - - re!
C.
ju - re!
Ils ont ju-
ont ju - ré, ils
S
Devant le ciel,
C.
Devant le ciel,
- ré, ils
ont ju - ré, ils ont ju-

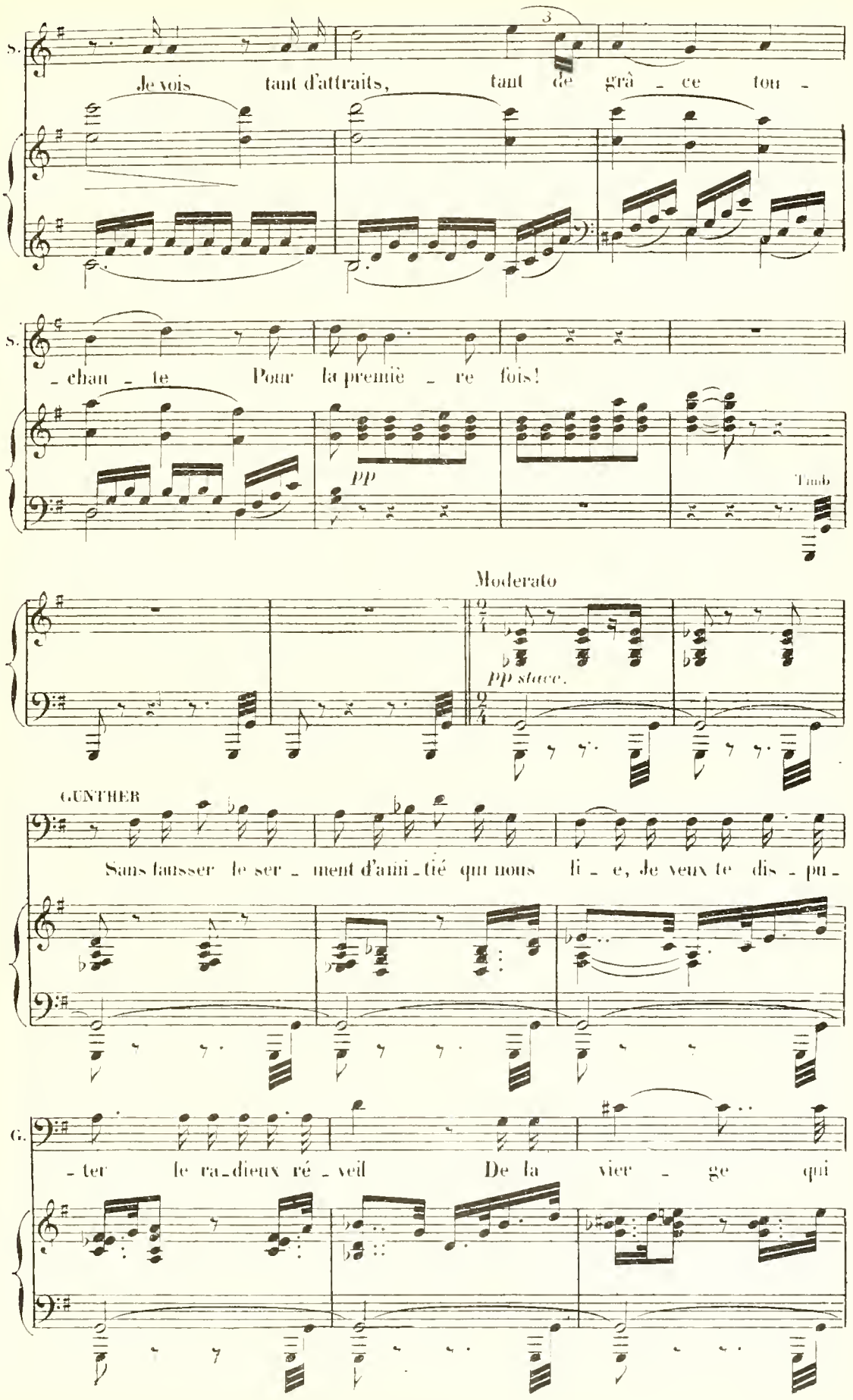

devant le ciel,
devant le ciel,
ont ju - ré, ils
- ré, ils ont ju -
devant mes ar - mes, de - vant
devant mes ar - mes, de - vant
ont ju - ré De - vant le
- ré Devant le ciel de -

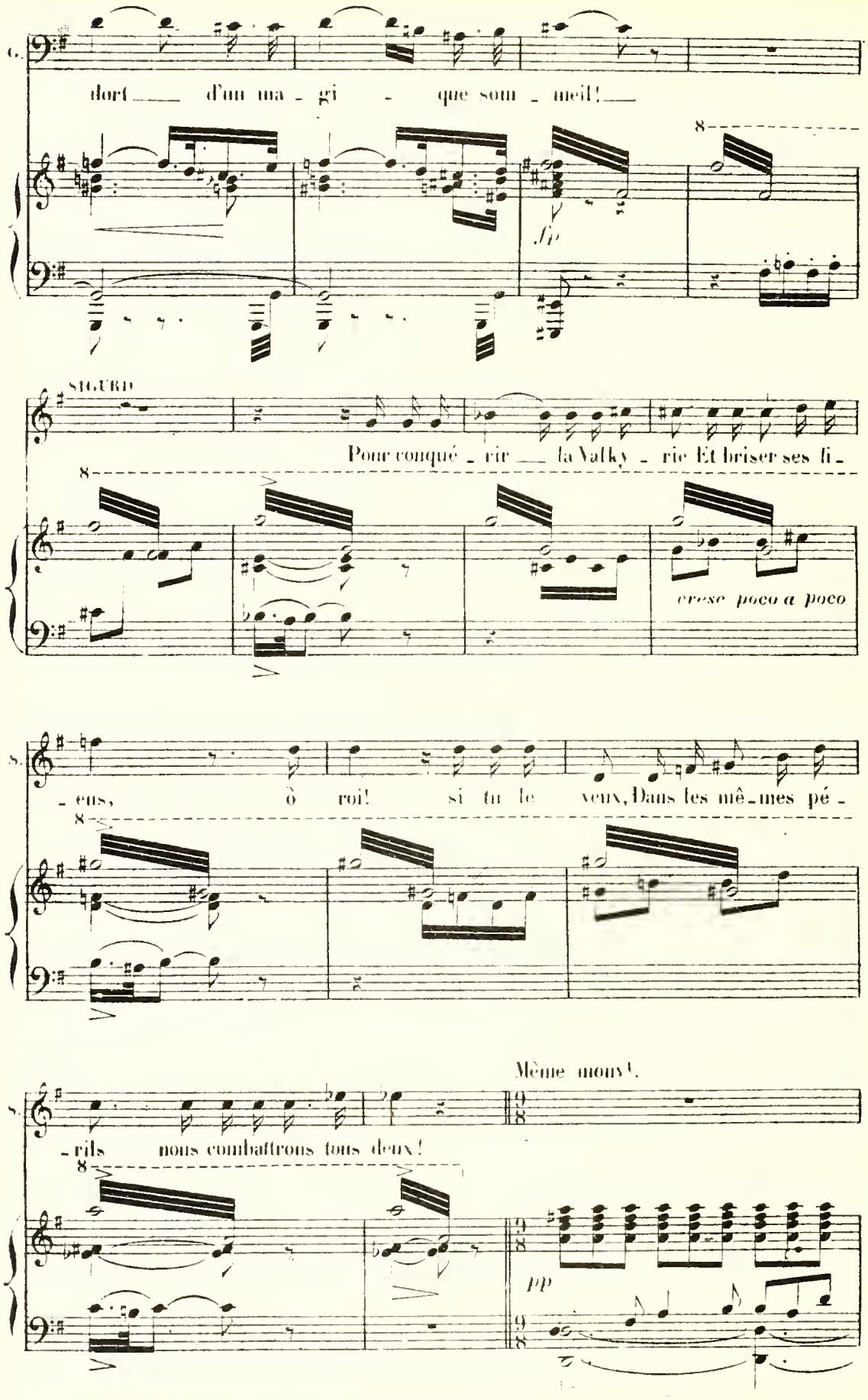

S.
tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel devant mes
G.
tous, De - vant le ciel, de - vant le ciel, de - vant le
ciel, de - vant le ciel, de - vant les
- vant le ciel, Ils ont ju - ré de
S.
ar - mes, de - vant tous, de - vant tous!
G.
ciel, de - vant mes armes, de - vant tous!
ciel, de - vant tous!
- vant leurs ar - mes, devant tous!

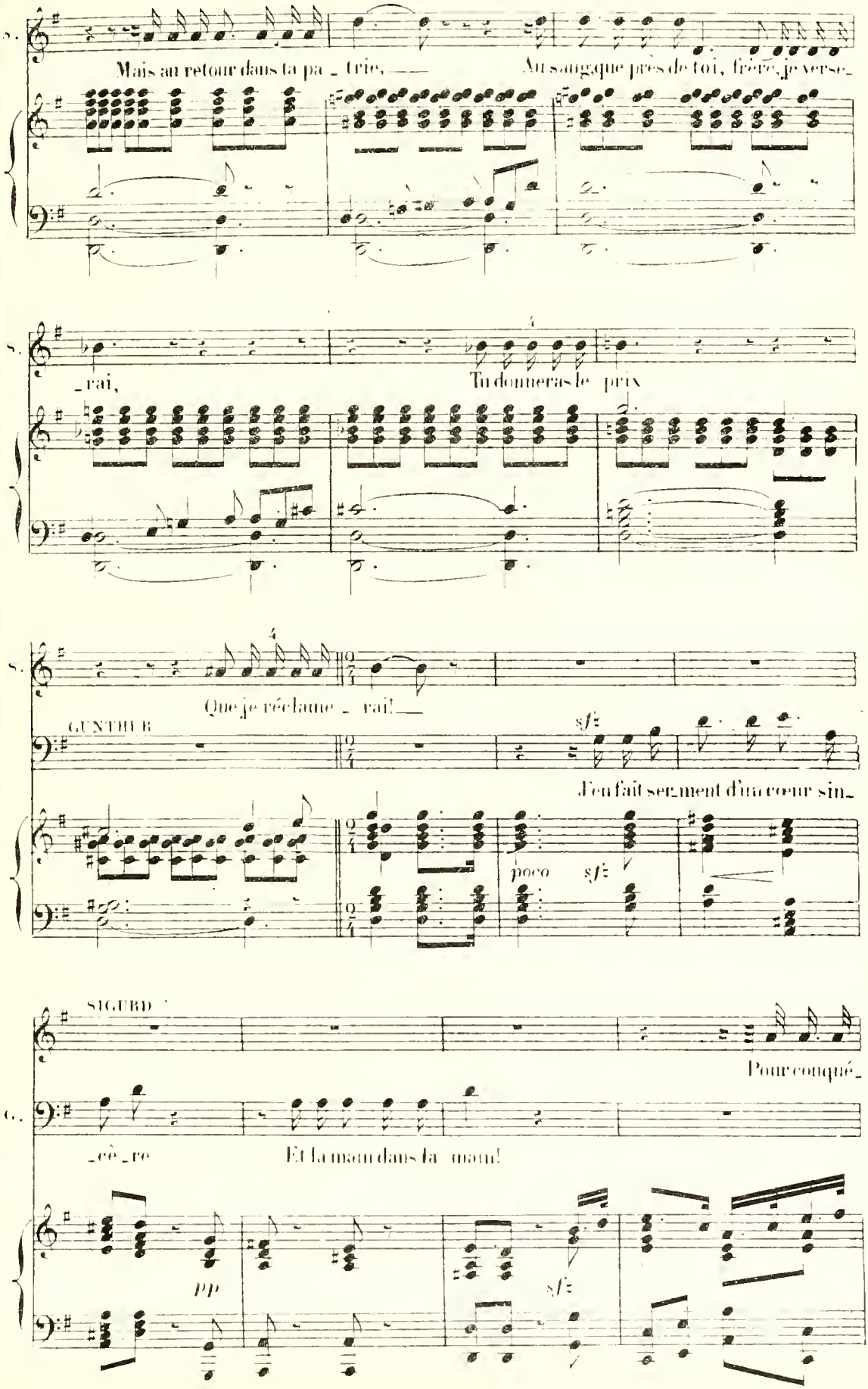

And.te
RUDIGER Récit. à Hilda
a Tempo
Avant que nous quit_tions à jamais ce ri_va_ge,
ff p

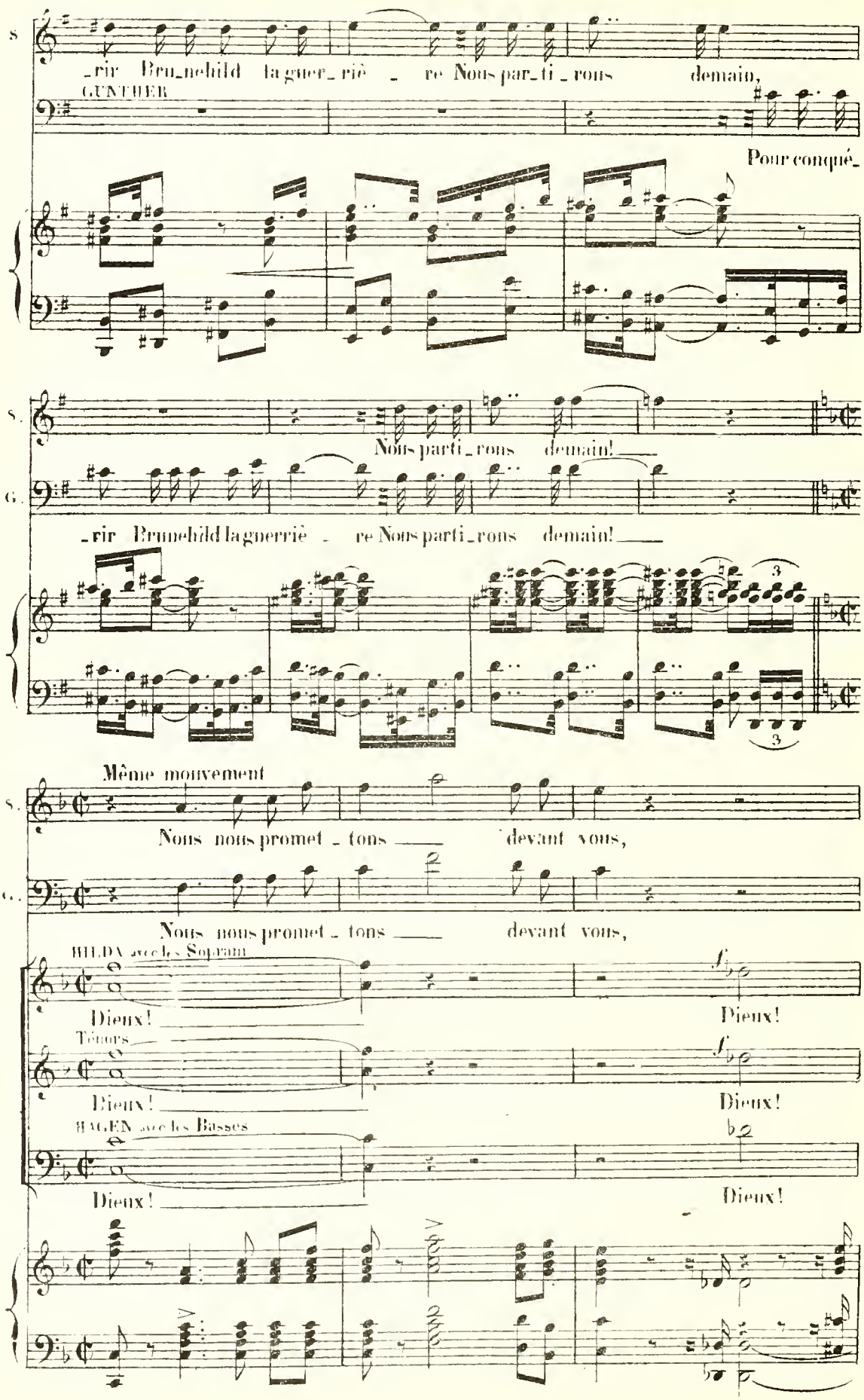

R.
De l'amour d'Atti - la daignez prendre ce ga - ge; S'il le reçoit de
R.
vous par quelque messa - ger Il viendra vous dé - fendre ou si non vous. veu -
R.
- ger!
f
p

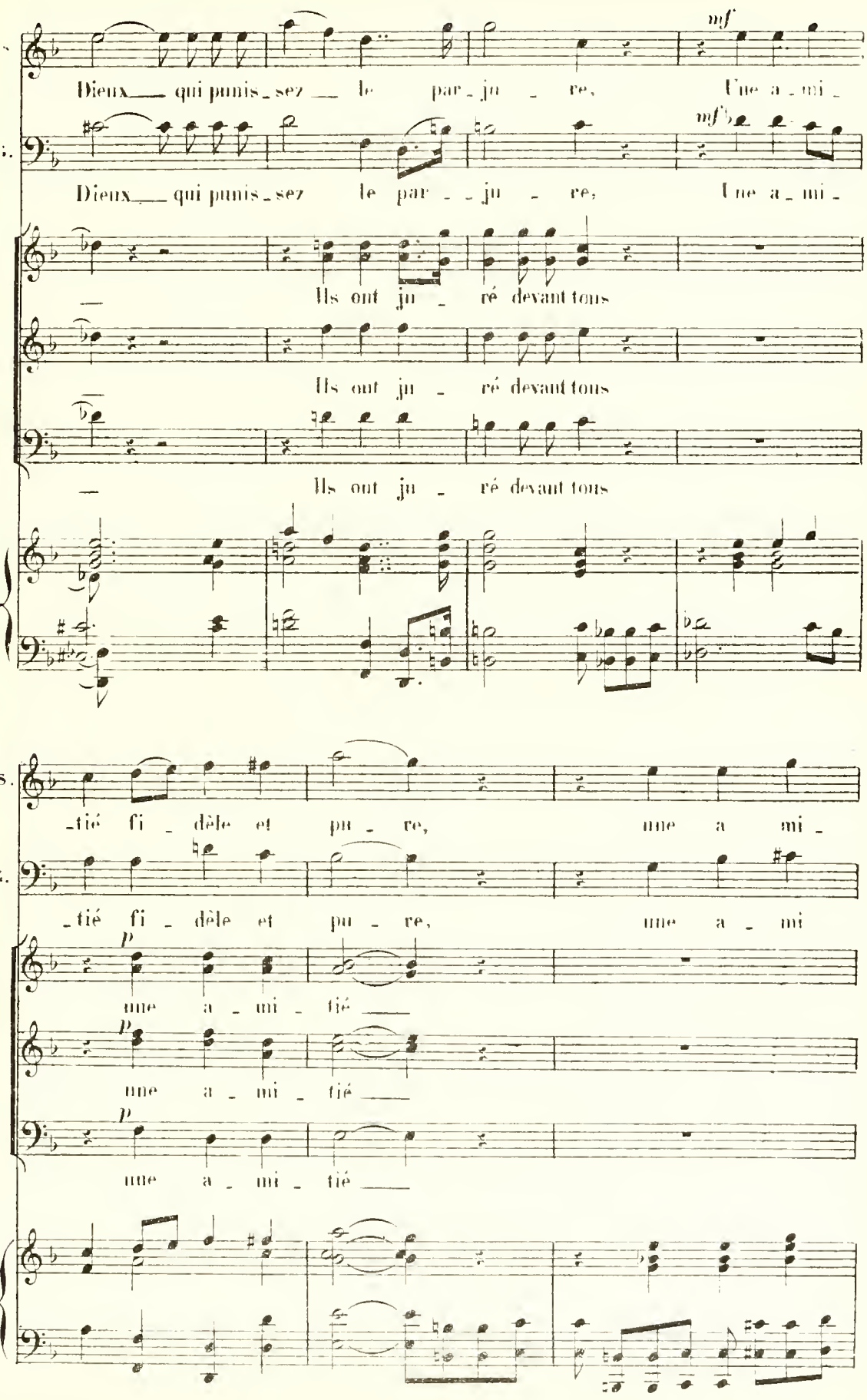

SIGURD
Même mouv.t poco riten.
Dieux!
Quel trouble nouveau s'em - pa - re
Demon
2 Fl.
rall. col canto
p
3
S.
cœur a - gi - té,
Ma raison chancelle et s'é - ga - re
S.
A l'aspect
de cet - te beau - té!
S.
6
C'est comme un char - me qui m'enchan - te,
sf

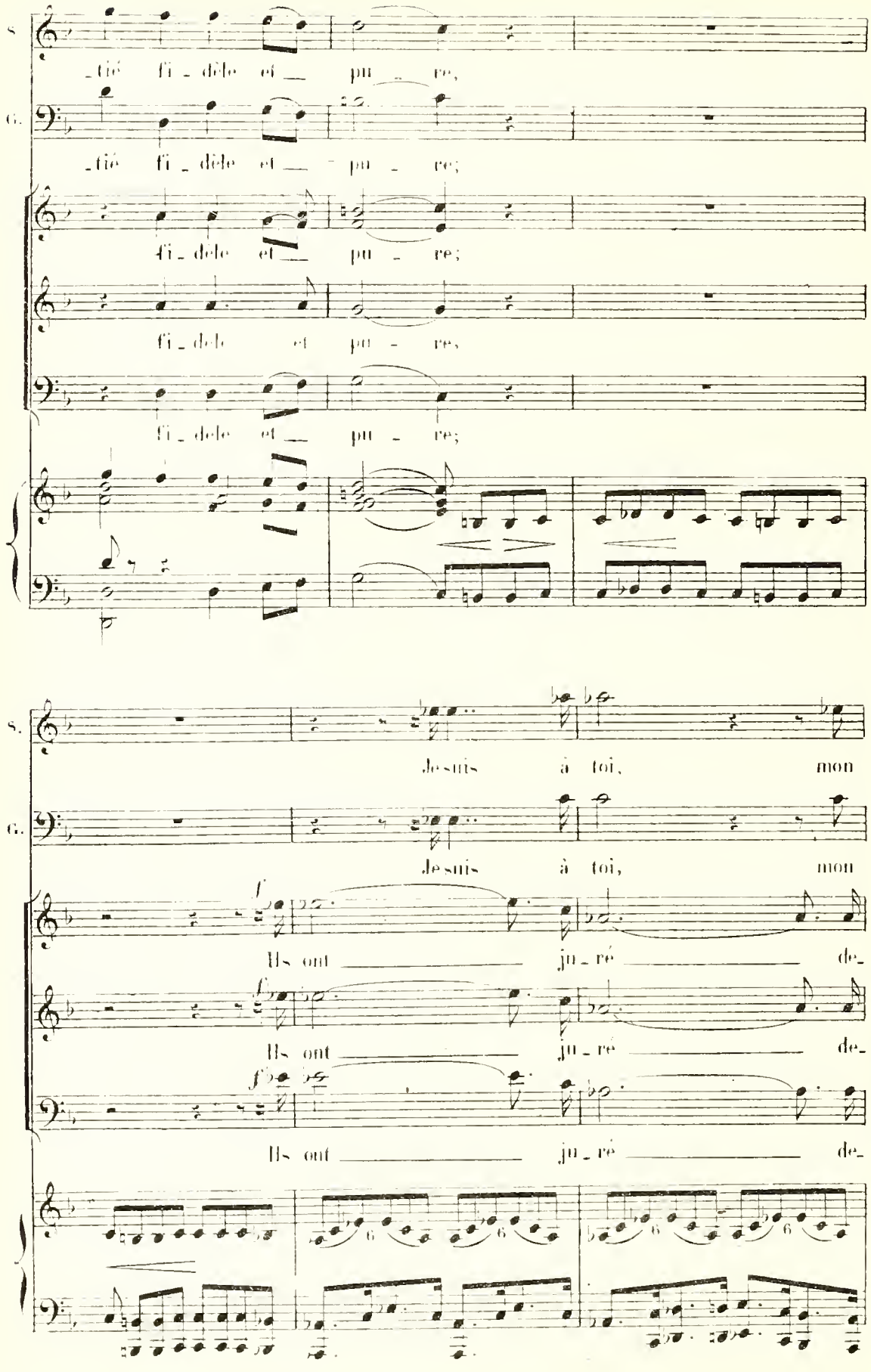

S.
Je vois tant d'attraits, tant de grâ - ce fou -
S.
- chan - te Pour la premiè - re fois!
PP
Timb
Moderato
pp stacc.
GUNTHER
Sans fausser le ser - ment d'ami - tié qui nous li - e, Je veux te dis - pu -
G.
- ter le ra - dieux ré - veil De la vier - ge qui

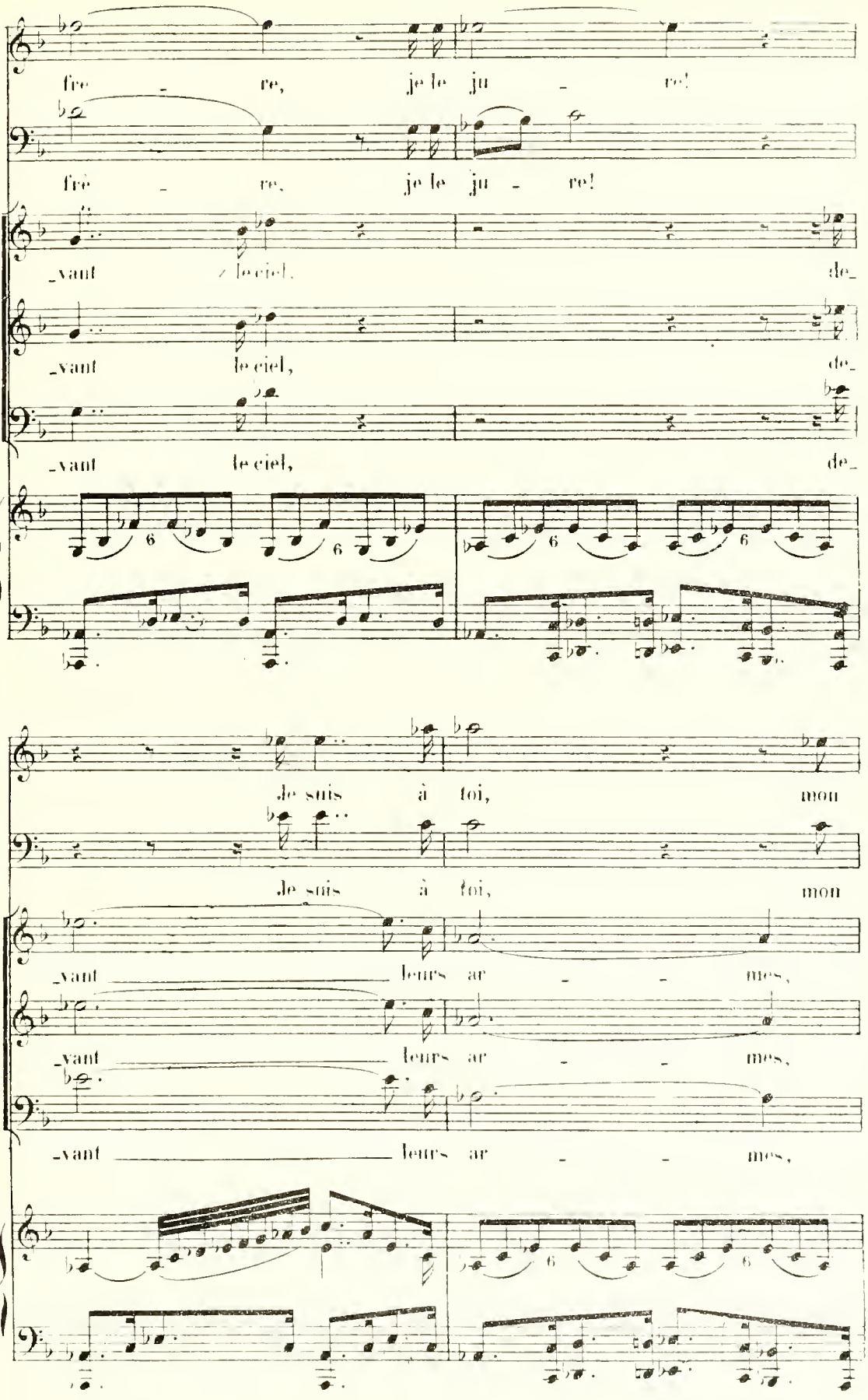

G.
dort ___ d'un ma - gi - que som - meil! ___
fp
8
SIGURD
Pour conquér - rir ___ la Valky - rie Et briser ses fi -
cresc. poco a poco
S.
- ens, ô roi! si tu le veux, Dans les mê - mes pé -
Même mouv.t.
S.
- rils nous combattrons tous deux!
pp

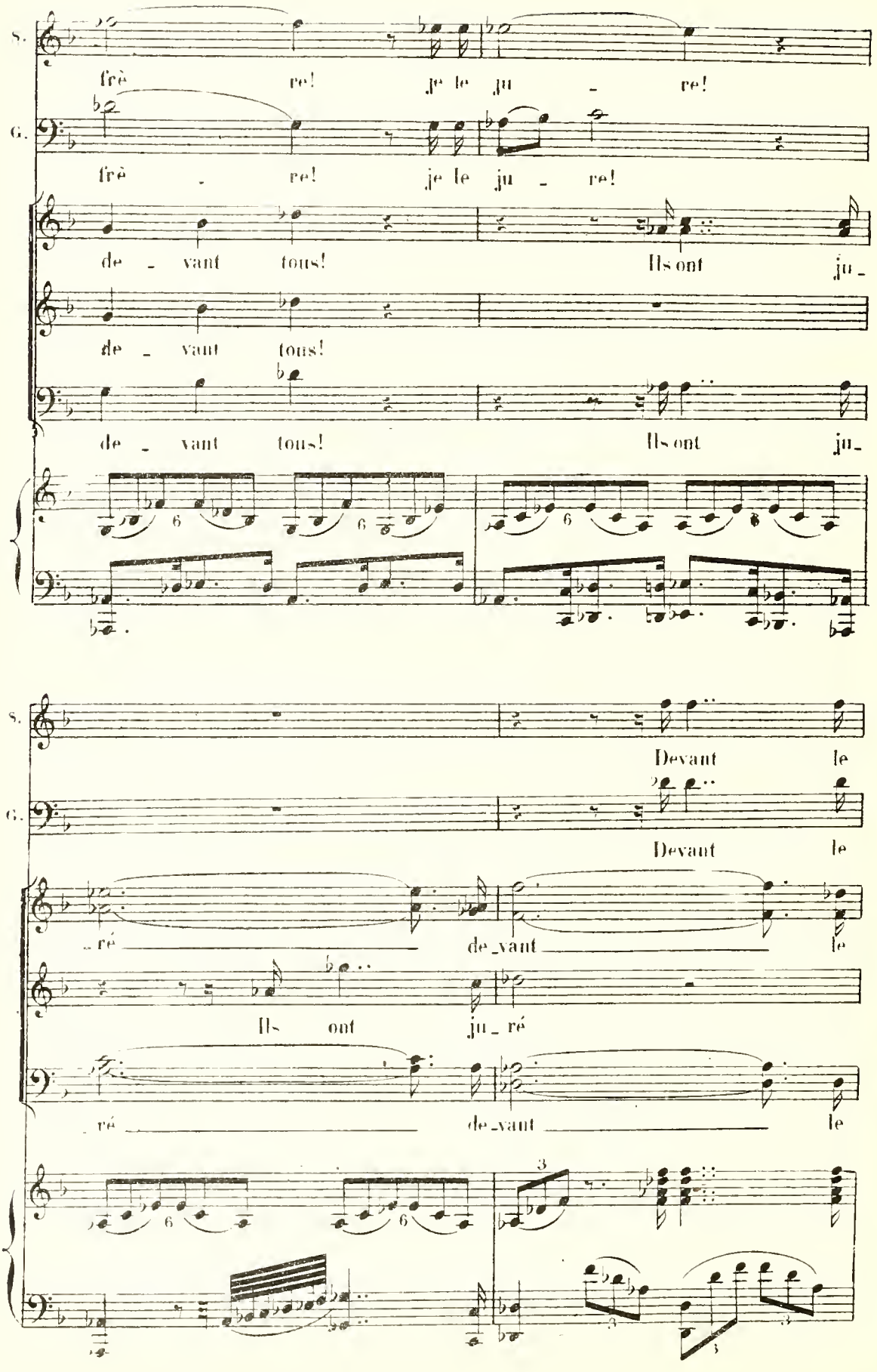

S.
Mais au retour dans ta pa _ trie, —
Au sang que près de toi, frère, je verse _
_ rai,
Tu donneras le prix
Que je réclame _ rai! —
GUNTHER
sf
J'en fait serment d'un cœur sin _
poco
sf
SIGURD
Pour conquê _
C.
_ cè _ re
Et la main dans la main!
pp
sf

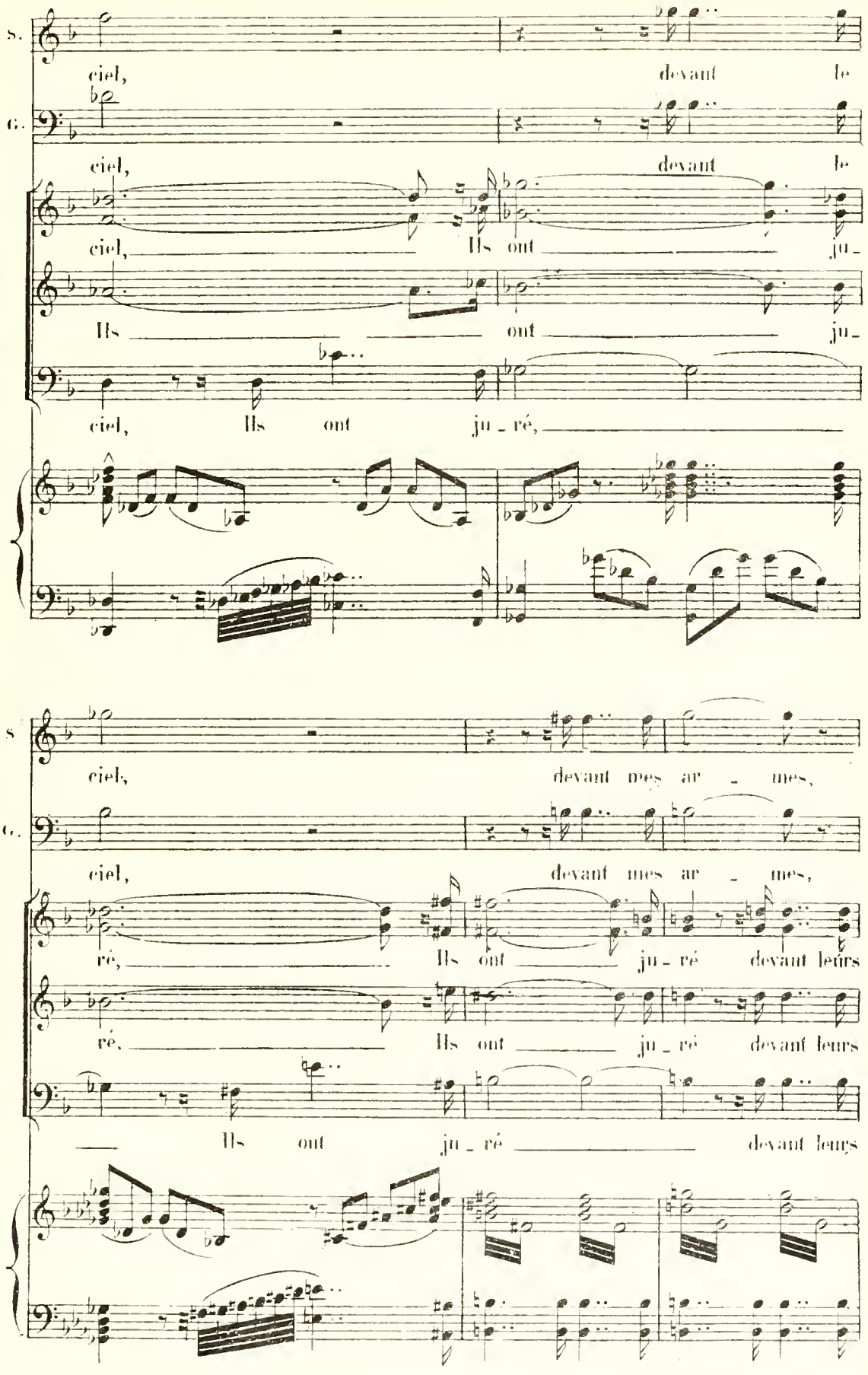

S.
_rir Brunehild la guer_riè_re Nous par_ti_rons demain,
GUNTHER
Pour conquér_
S.
Nous parti_rons demain!
G.
_rir Brunehild la guerriè_re Nous parti_rons demain!
3
3
Même mouvement
S.
Nous nous promet_tons devant vous,
G.
Nous nous promet_tons devant vous,
HILDA avec les Sopranos
Dieux!
Pieux!
Ténors
Dieux!
Dieux!
HAGEN avec les Basses
Dieux!
Dieux!

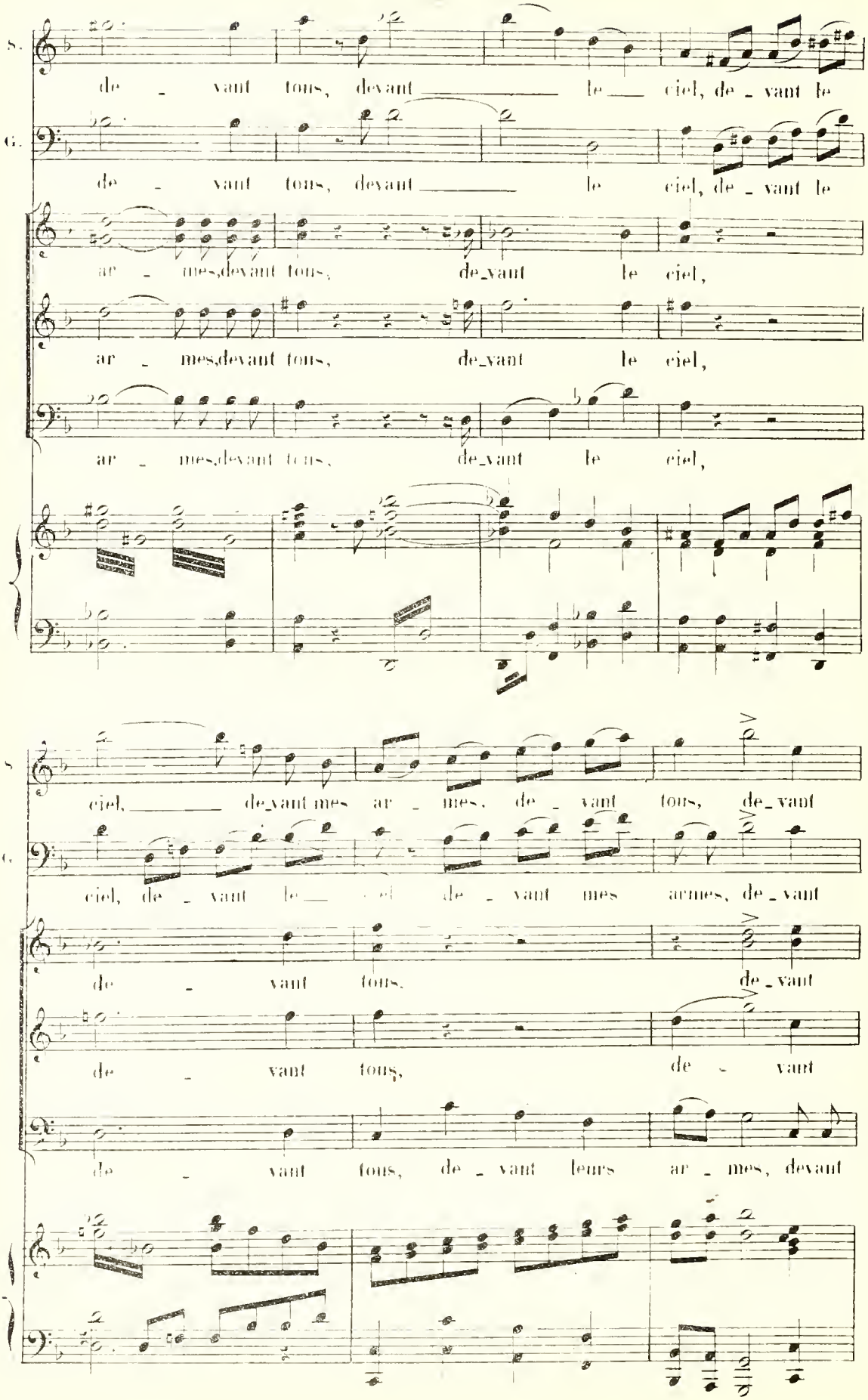

mf
Dieux qui punis-sez le par-ju-re, Une a-mi-
mf
Dieux qui punis-sez le par-ju-re, Une a-mi-
Ils ont ju-ré devant tous
Ils ont ju-ré devant tous
Ils ont ju-ré devant tous
-tié fi-dèle et pu-re, une a mi-
-tié fi-dèle et pu-re, une a-mi
p
une a-mi-tié
p
une a-mi-tié
p
une a-mi-tié

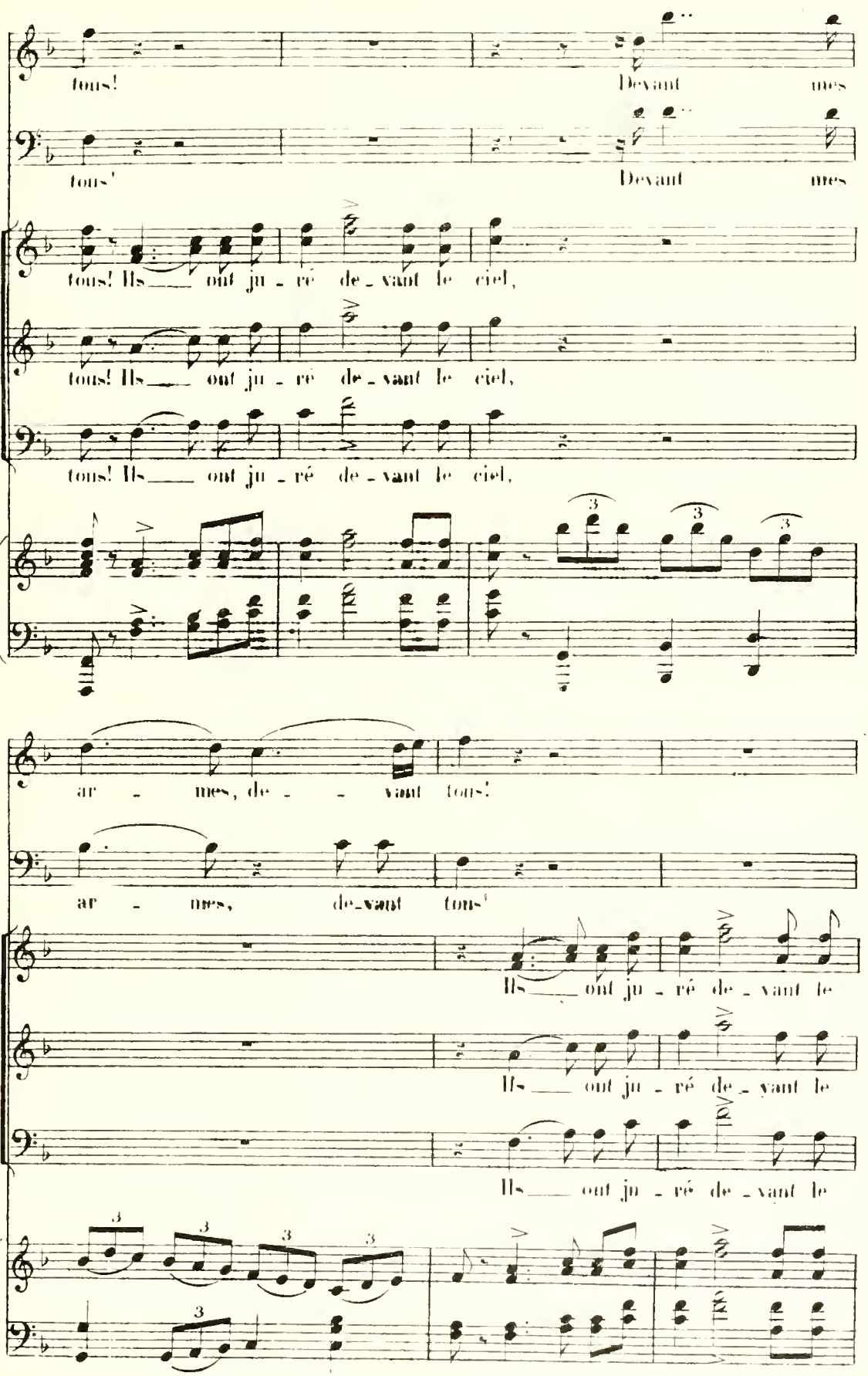

S.
G.
_tié fi_dèle et pu_re,
_tié fi_dèle et pu_re;
fi_dèle et pu_re;
fi_dèle et pu_re;
fi_dèle et pu_re;
Je suis à toi, mon
Je suis à toi, mon
Ils ont ju_ré de_
Ils ont ju_ré de_
Ils ont ju_ré de_

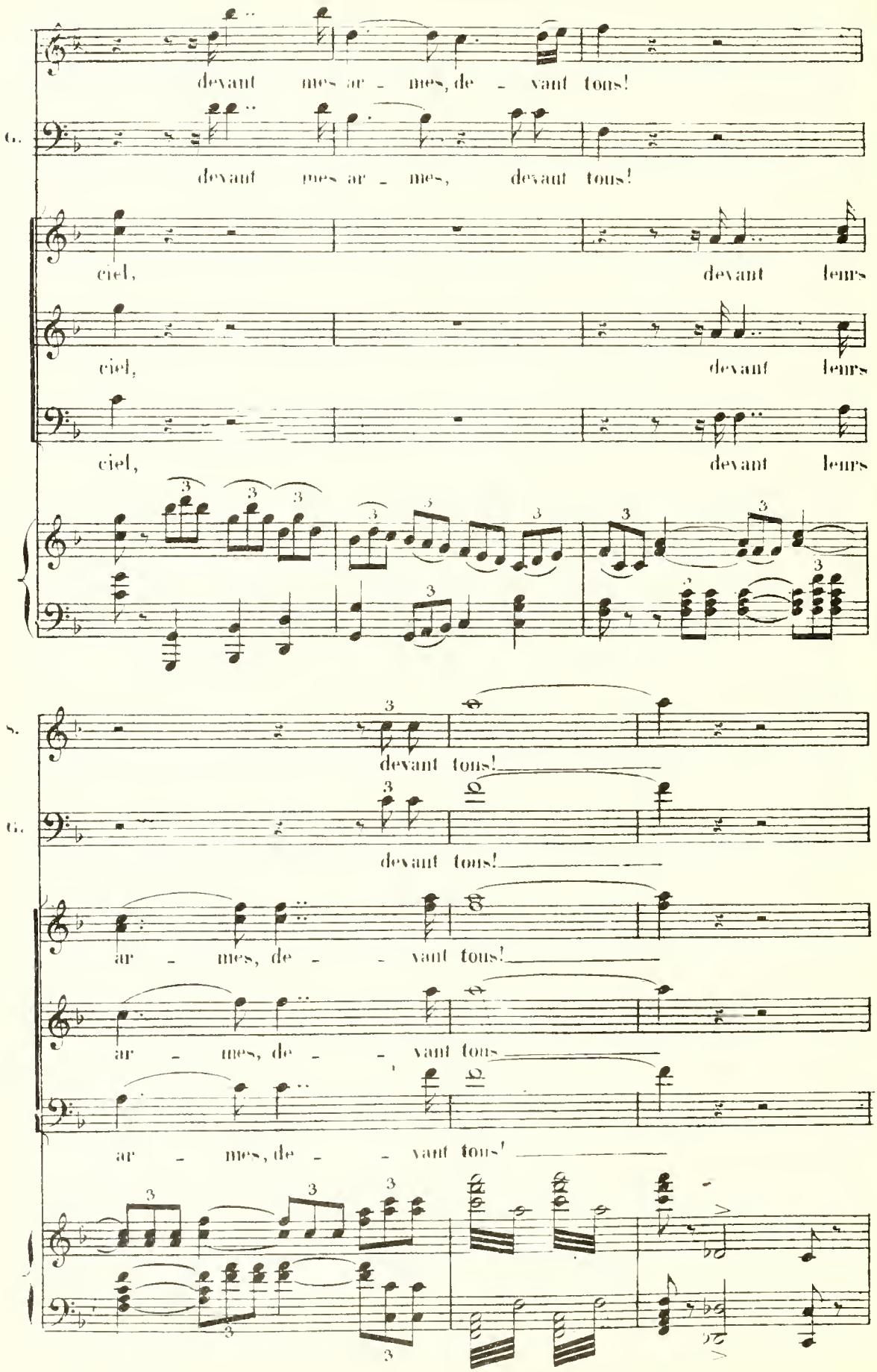

S.
fre - re, je le ju - re!
C.
frè - re, je le ju - re!
vant le ciel, de
vant le ciel, de
vant le ciel, de
S.
Je suis à toi, mon
C.
Je suis à toi, mon
_vant leurs ar - mes,
_vant leurs ar - mes,
_vant leurs ar - mes,

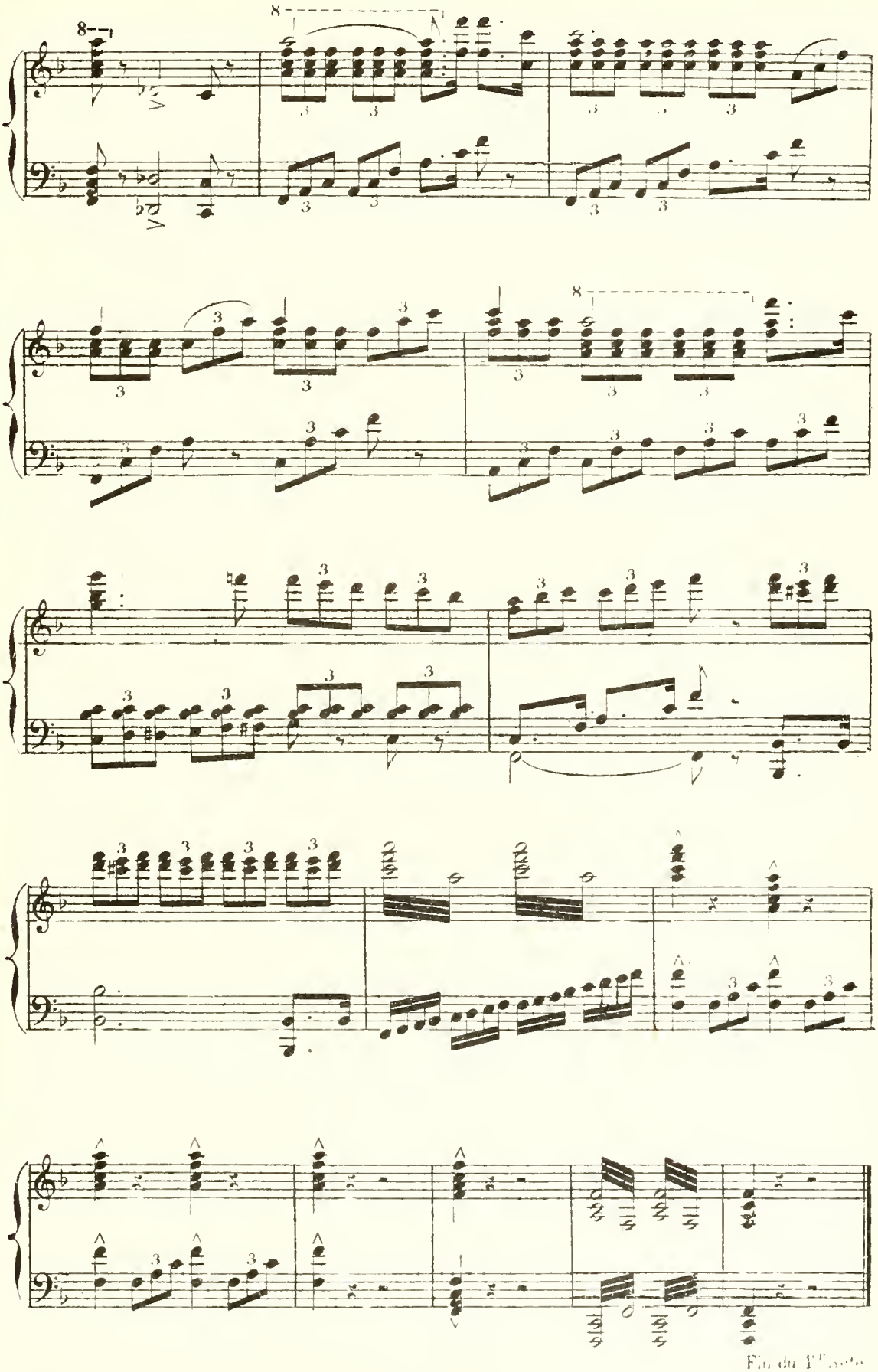

S.
frè re! je le ju - re!
G.
frè - re! je le ju - re!
de - vant tous! Ils ont ju-
de - vant tous!
de - vant tous! Ils ont ju-
Devant le
Devant le
ré de-vant le
Ils ont ju-ré
ré de-vant le


S.
ciel, devant le
A.
ciel, devant le
T.
ciel, Ils ont ju-
B.
Ils ont ju-
ciel, Ils ont ju - ré,
S.
ciel, devant mes ar - mes,
A.
ciel, devant mes ar - mes,
T.
ré, Ils ont ju - ré devant leurs
B.
ré, Ils ont ju - ré devant leurs
Ils ont ju - ré devant leurs


S.
de _ vant tous, devant _____ le ___ ciel, de _ vant le
G.
de _ vant tous, devant _____ le ciel, de _ vant le
ar _ mes,devant tous, de_vant le ciel,
ar _ mes,devant tous, de_vant le ciel,
ar _ mes,devant tous, de_vant le ciel,
S
ciel, _____ de_vant mes ar _ mes, de _ vant tous, de_vant
G.
ciel, de _ vant le ___ ciel de _ vant mes armes, de _ vant
de _ vant tous. de _ vant
de _ vant tous, de _ vant
de _ vant tous, de _ vant leurs ar _ mes, devant


S.
tous! Devant mes
A.
tous! Devant mes
tous! Ils ___ ont ju - ré de - vant le ciel,
tous! Ils ___ ont ju - ré de - vant le ciel,
tous! Ils ___ ont ju - ré de - vant le ciel,
3
3
3
S.
ar - mes, de - - vant tous!
A.
ar - mes, de - vant tous!
Ils ___ ont ju - ré de - vant le
Ils ___ ont ju - ré de - vant le
Ils ___ ont ju - ré de - vant le
3
3
3
3
3


devant mes ar - mes, de - vant tous!
devant mes ar - mes, devant tous!
ciel, devant leurs
ciel, devant leurs
ciel, devant leurs
devant tous!
devant tous!
ar - mes, de - - vant tous!
ar - mes, de - - vant tous
ar - mes, de - - vant tous!

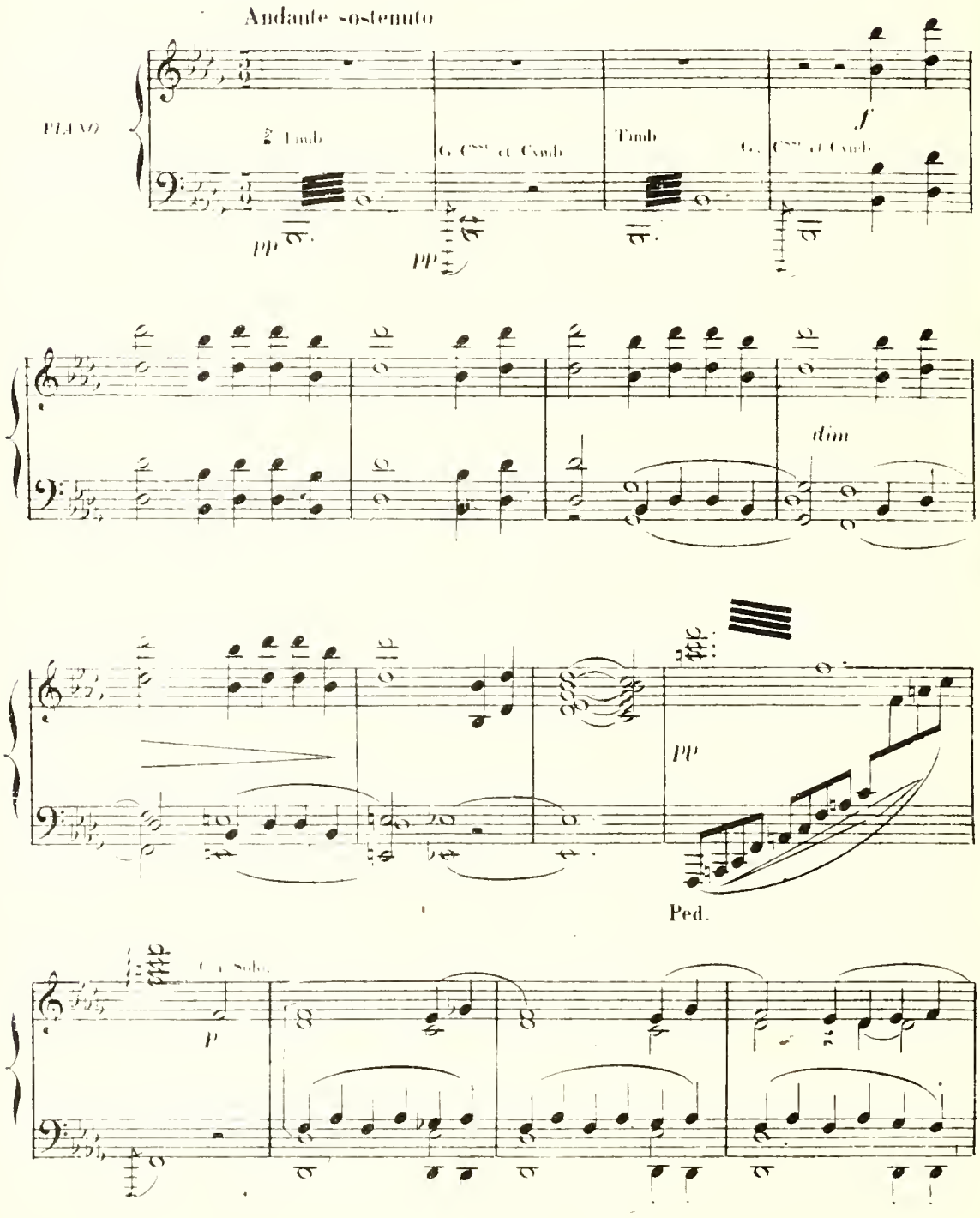


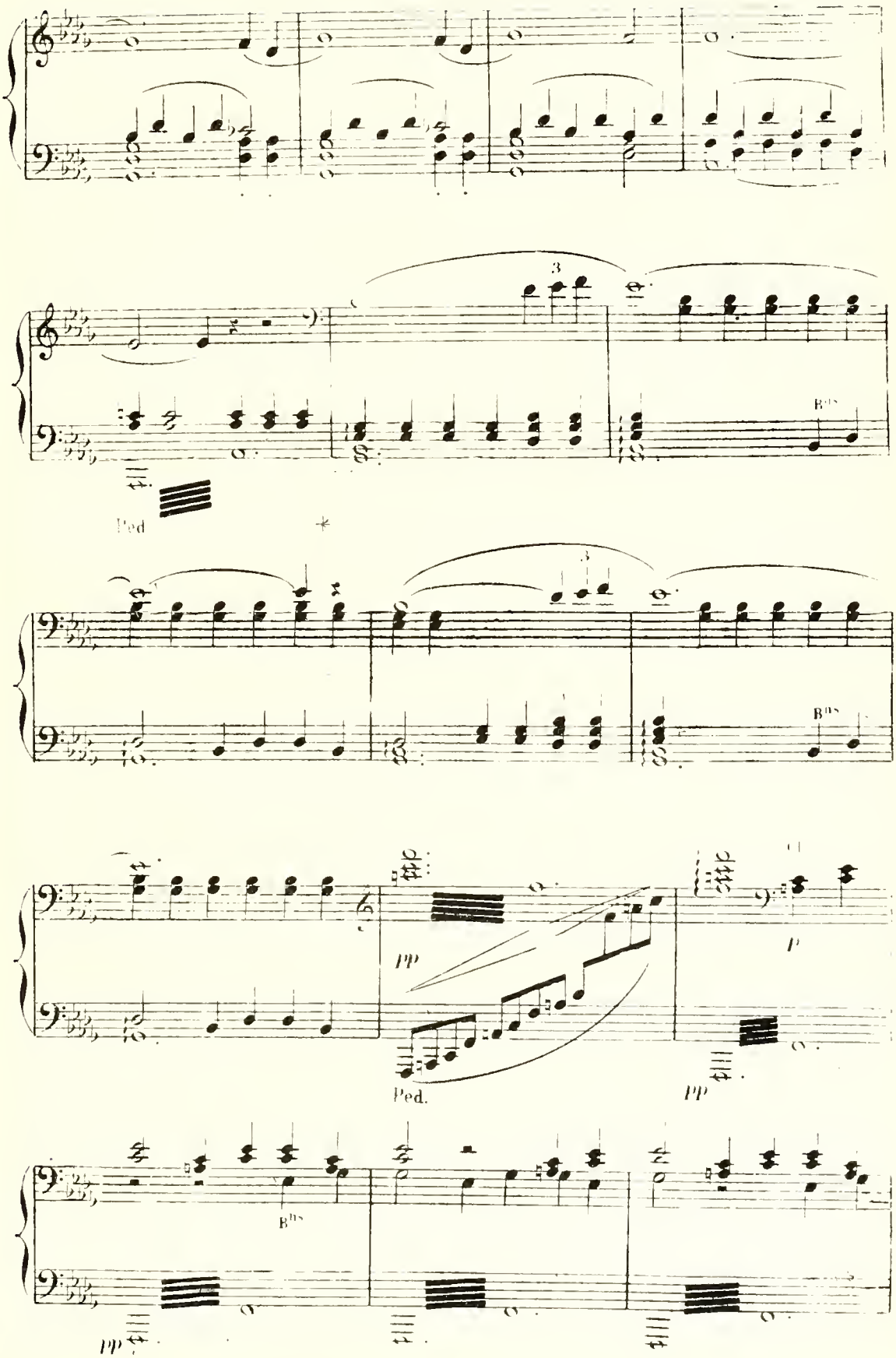
ACTE II

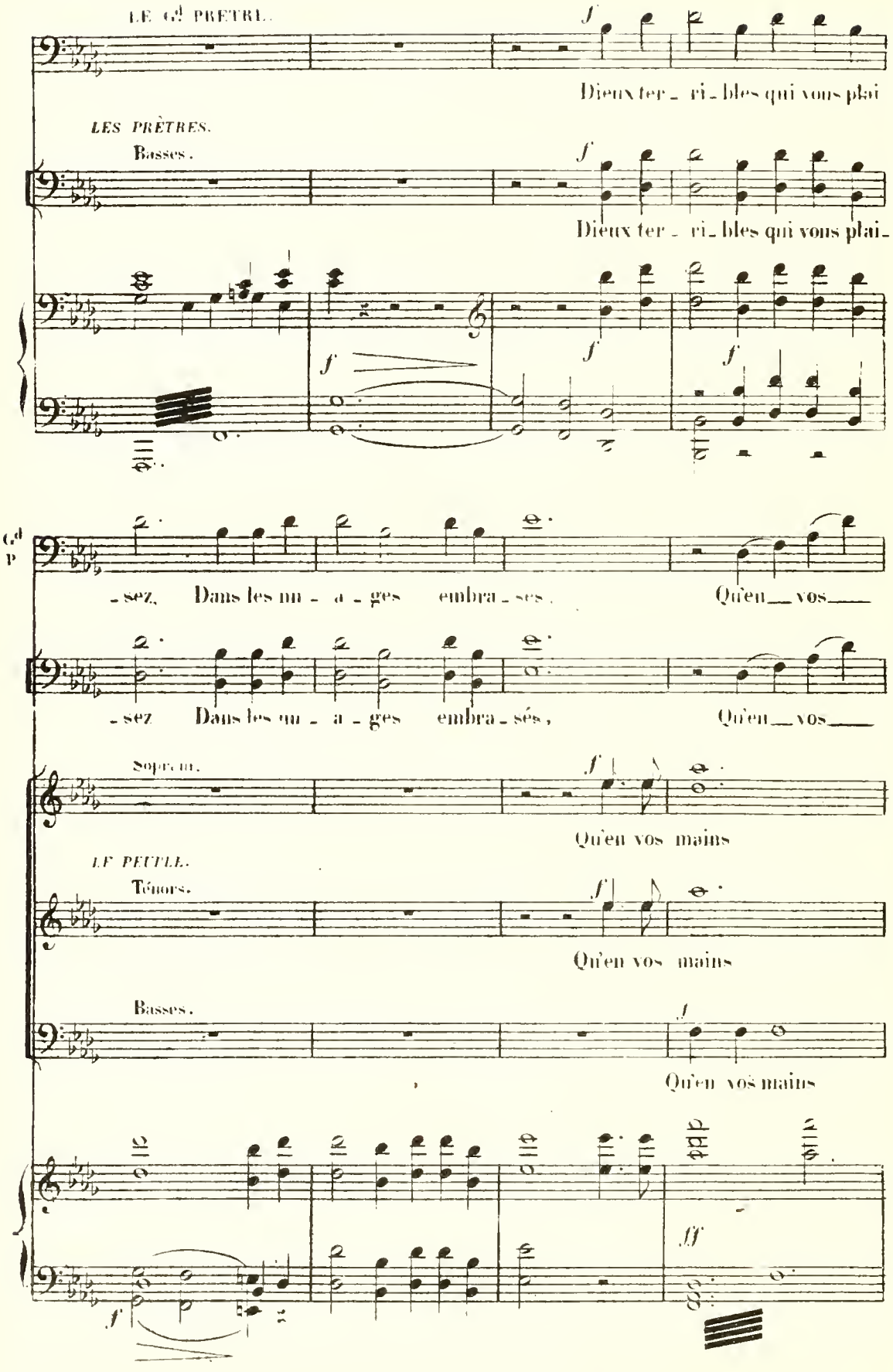
PREMIER TABLEAU

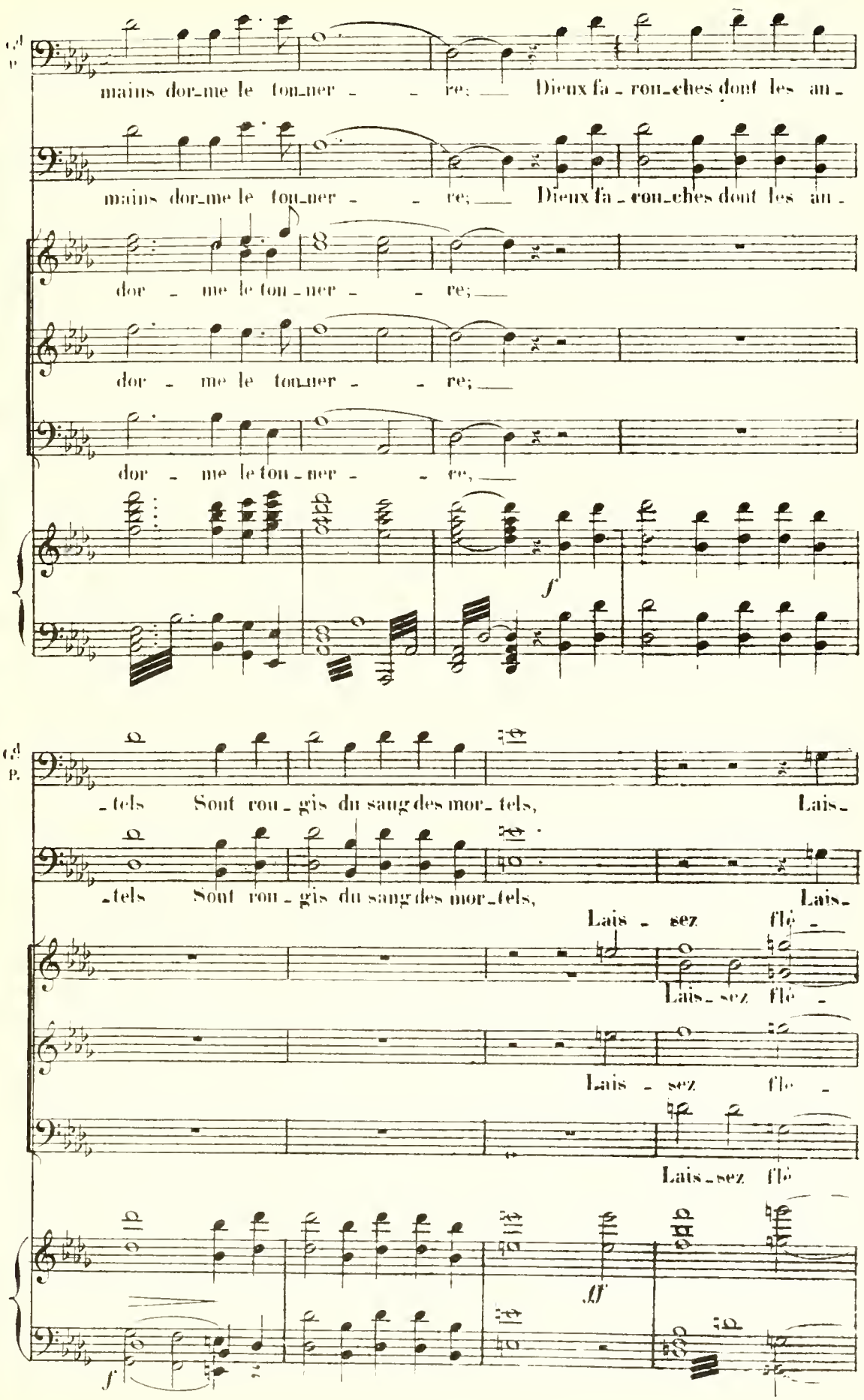
I L.NDE – UNE FORET SOMBRE AVEC DES DOLMENS

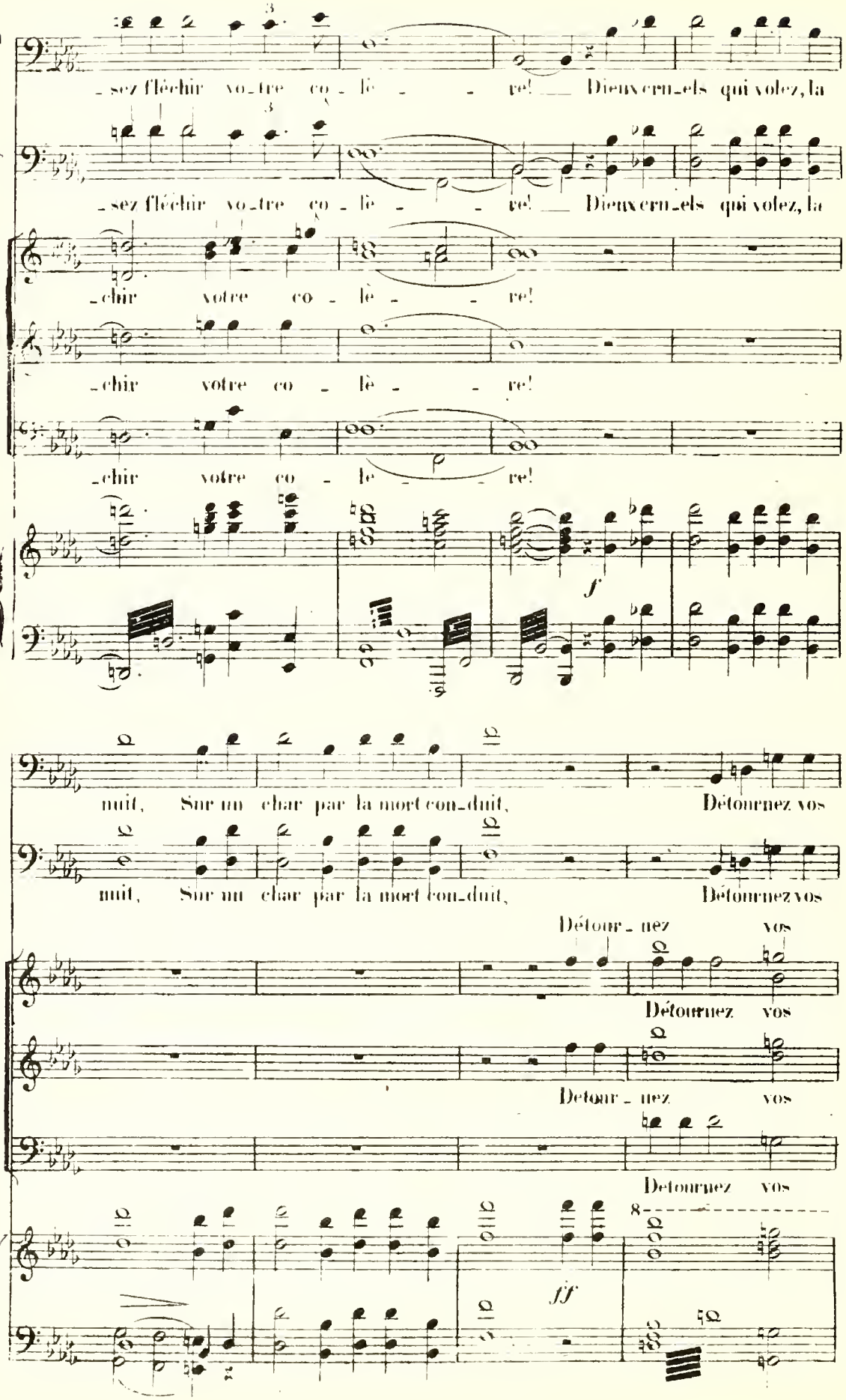
Le Grand-Pretre celebre un sacrifice; d'autres pretres l'entourent et prient avec lui. Le peuple est prosterne autour d'eux

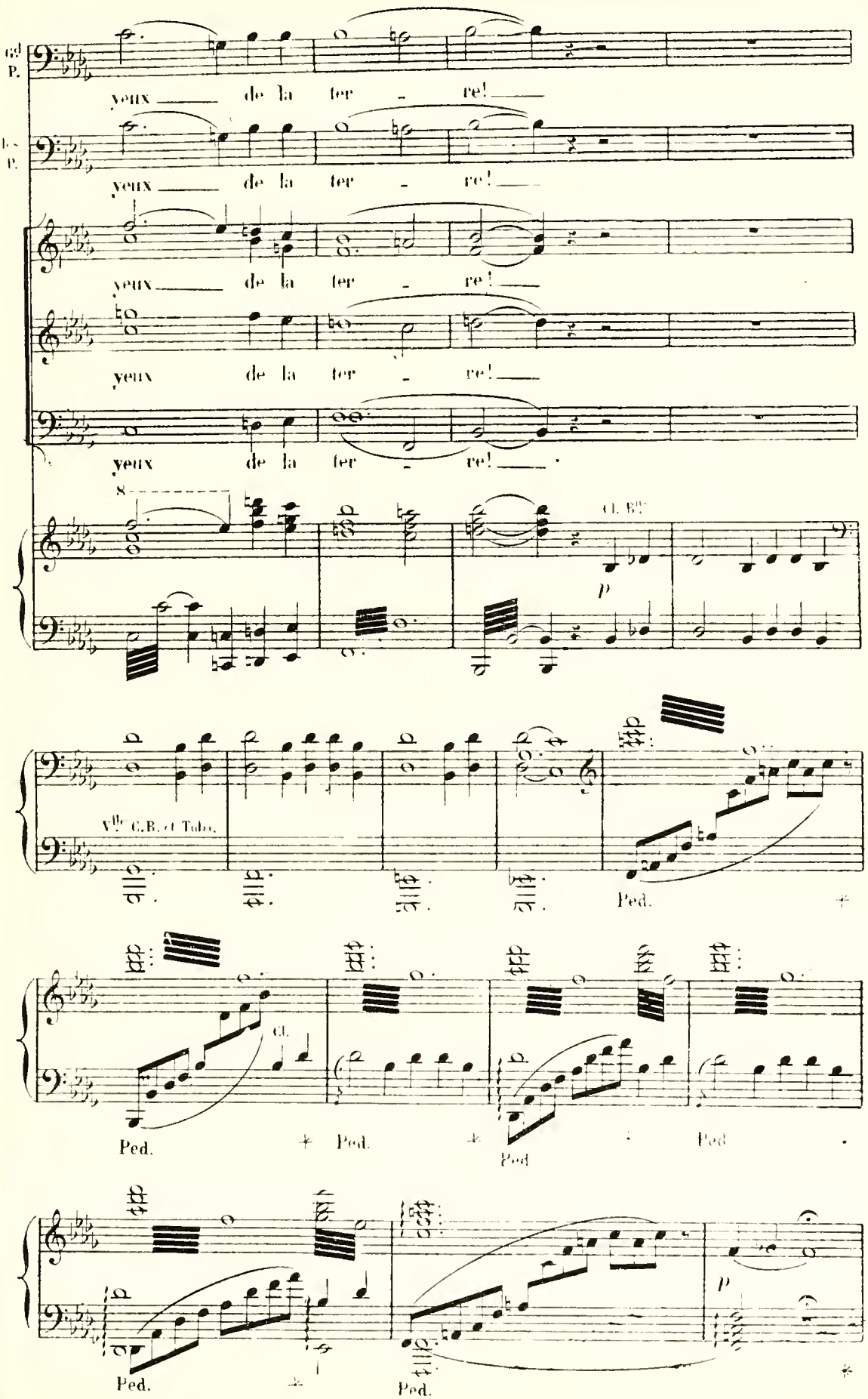


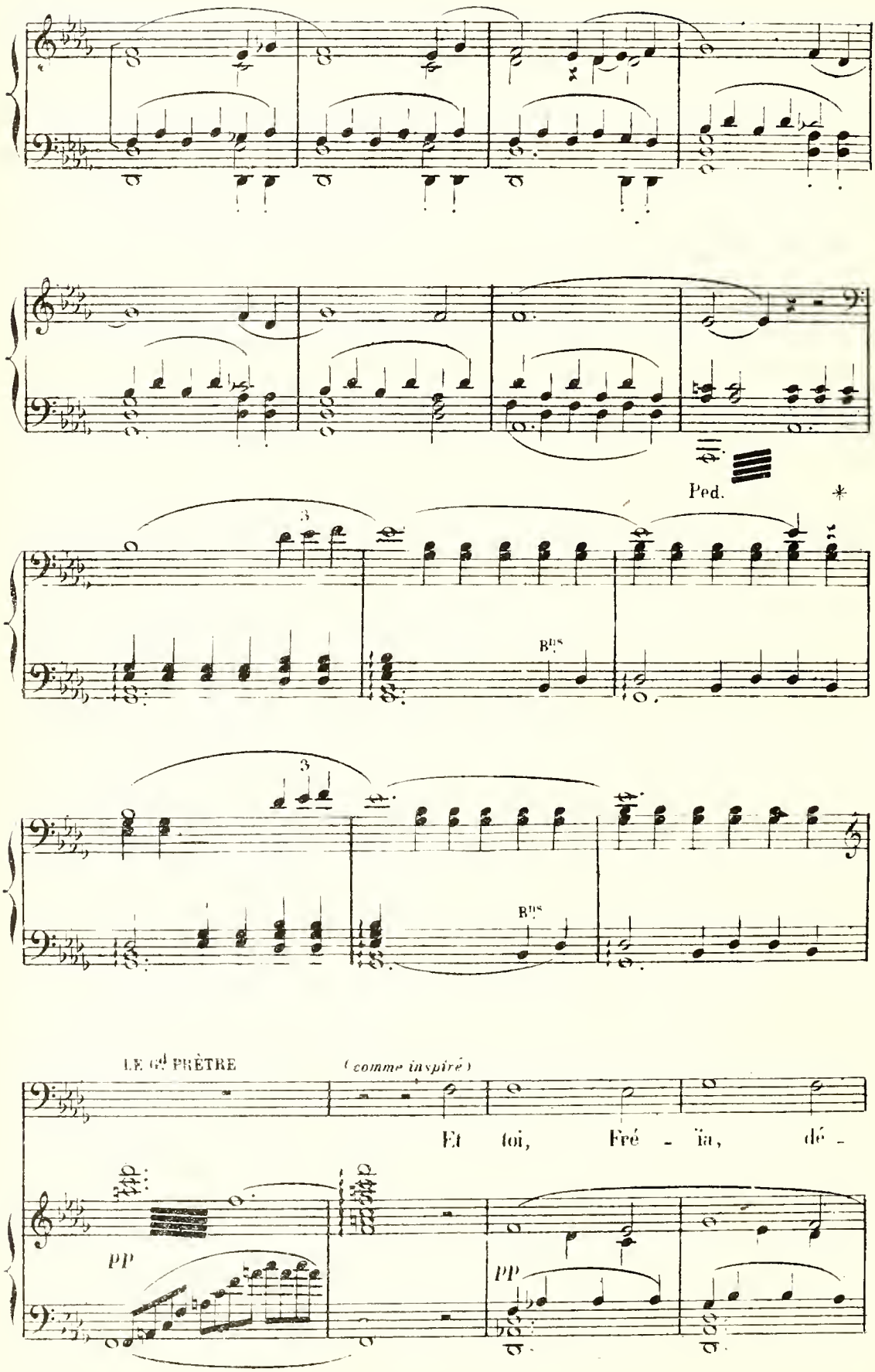

3
Ped
*
3
pp
Ped.
p
pp
pp

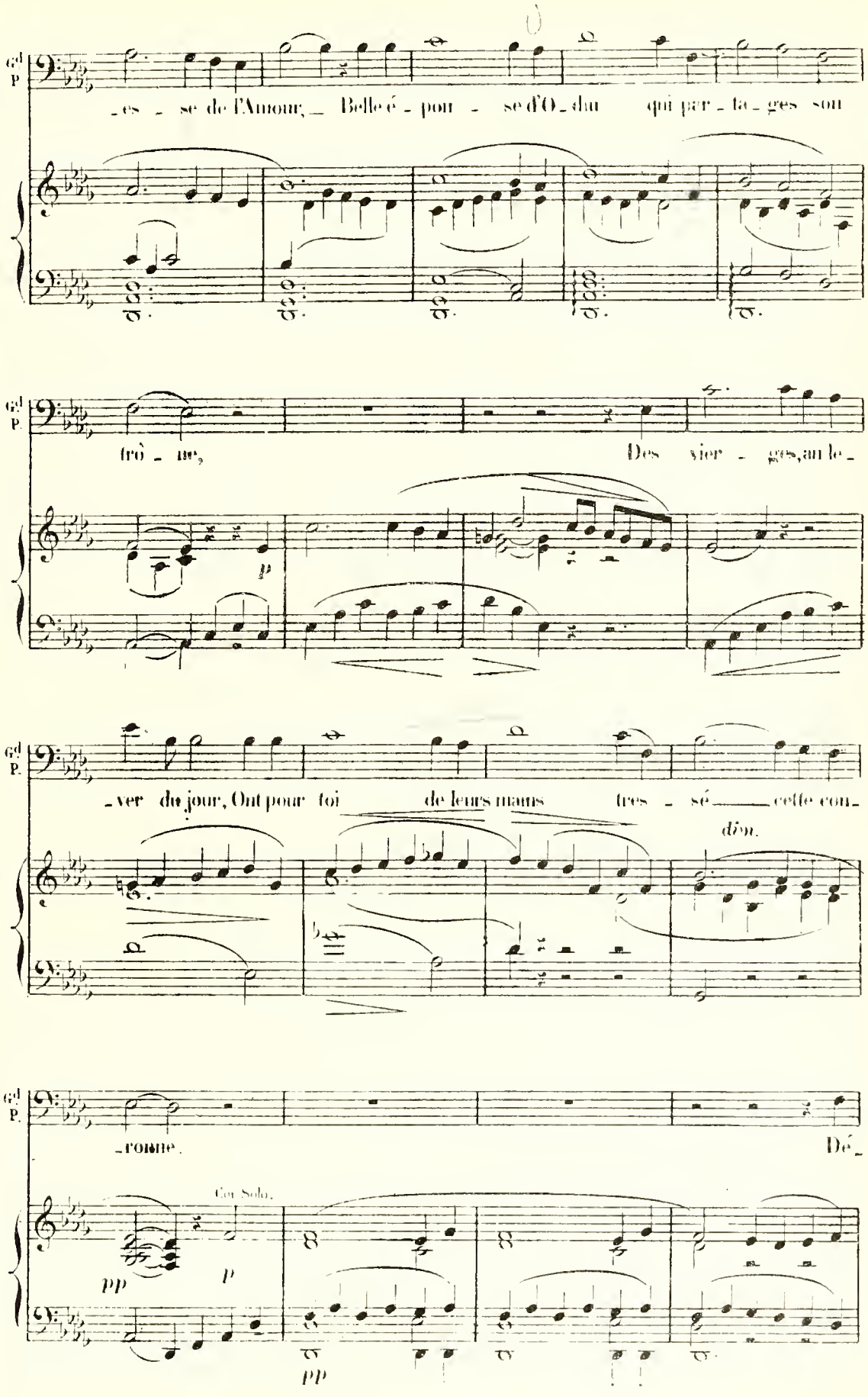

LE Gd PRETRE.
Dieux ter - ri - bles qui vous plai
LES PRÊTRES.
Basses.
Dieux ter - ri - bles qui vous plai -
Gd P
- sez, Dans les nu - a - ges embra - ses, Qu'en vos
- sez Dans les nu - a - ges embra - sés, Qu'en vos
Soprani.
Qu'en vos mains
LE PEUPLE.
Ténors.
Qu'en vos mains
Basses.
Qu'en vos mains

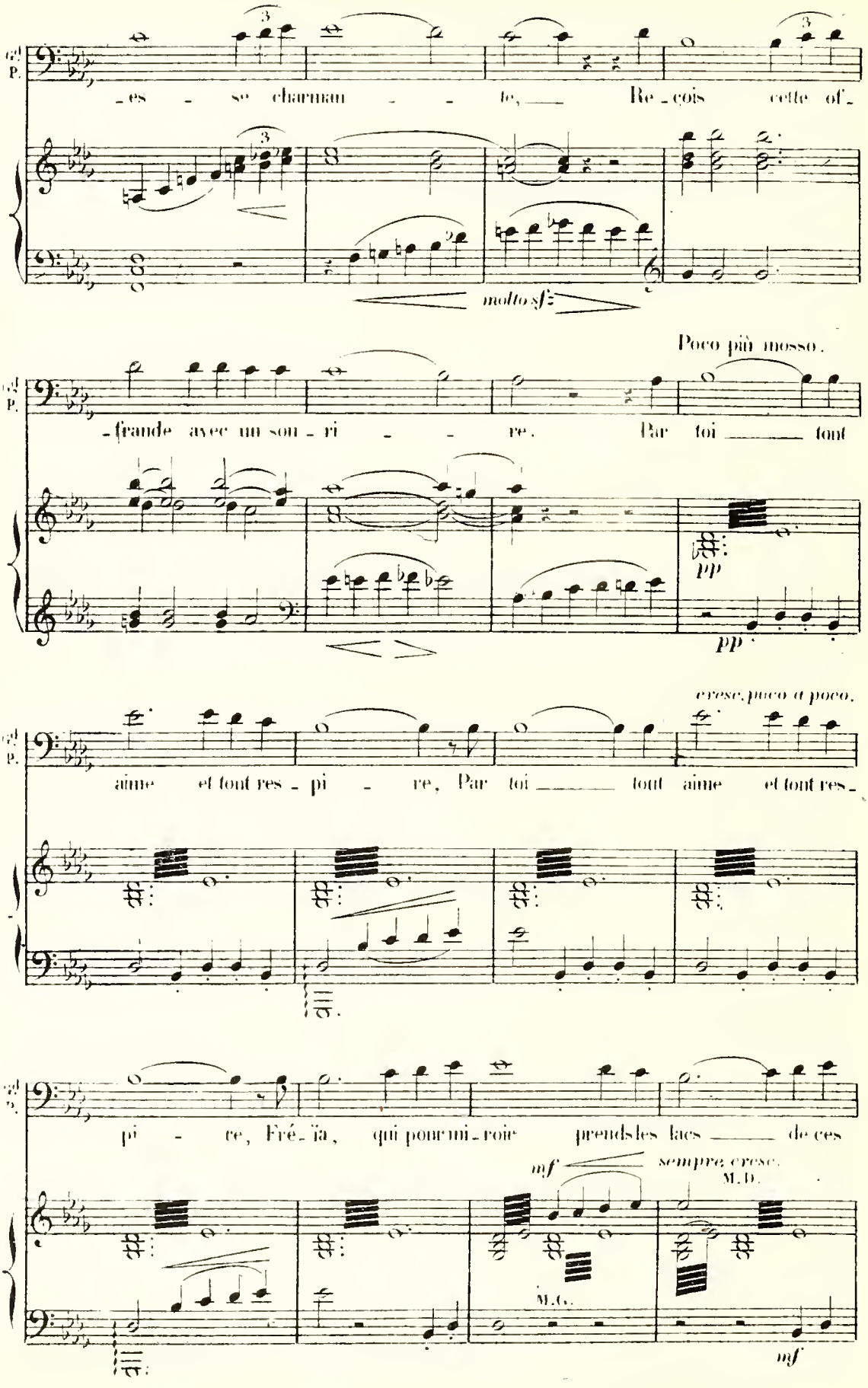

mains dor_me le tou_ner - - re; Dieux fa - rou_ches dont les an -
mains dor_me le tou_ner - - re; Dieux fa - rou_ches dont les an -
dor - me le tou_ner - - re;
dor - me le tou_ner - - re;
dor - me le tou_ner - - re;
f
-tels Sont rou - gis du sang des mor_tels, Lais_
-tels Sont rou - gis du sang des mor_tels, Lais_
Lais - sez flé -
Lais_sez flé -
Lais - sez flé -
Lais_sez flé
ff
f

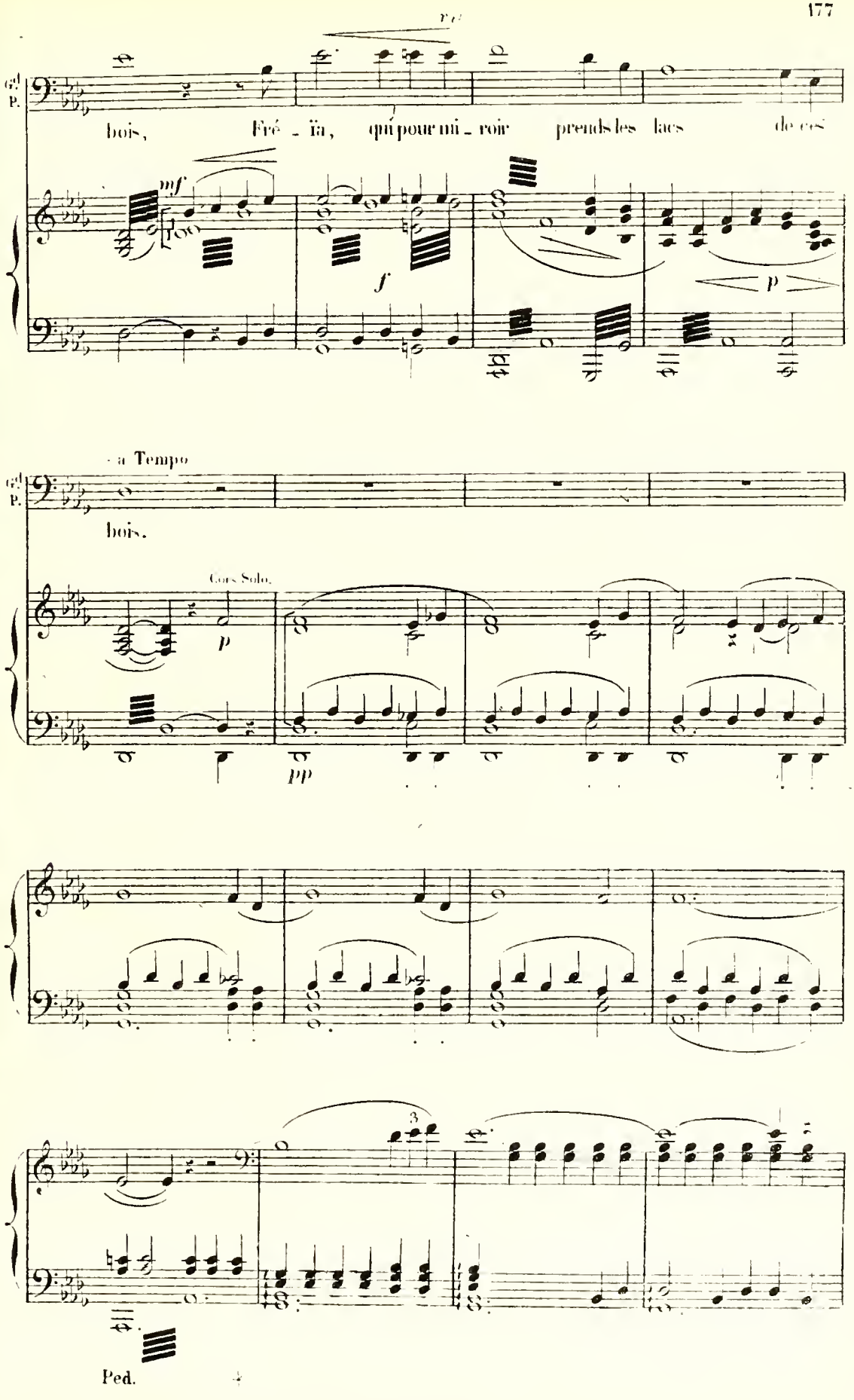

Gd P.
_sez fléchir vo_tre co_lè_ _re! Dieux cru_els qui volez, la
_sez fléchir vo_tre co_lè_ _re! Dieux cru_els qui volez, la
_chir votre co_lè_ _re!
_chir votre co_lè_ _re!
_chir votre co_lè_ _re!
f
nuit, Sur un char par la mort con_duit, Détournez vos
nuit, Sur un char par la mort con_duit, Détournez vos
Détour_nez vos
Détournez vos
Detour_nez vos
Detournez vos
ff

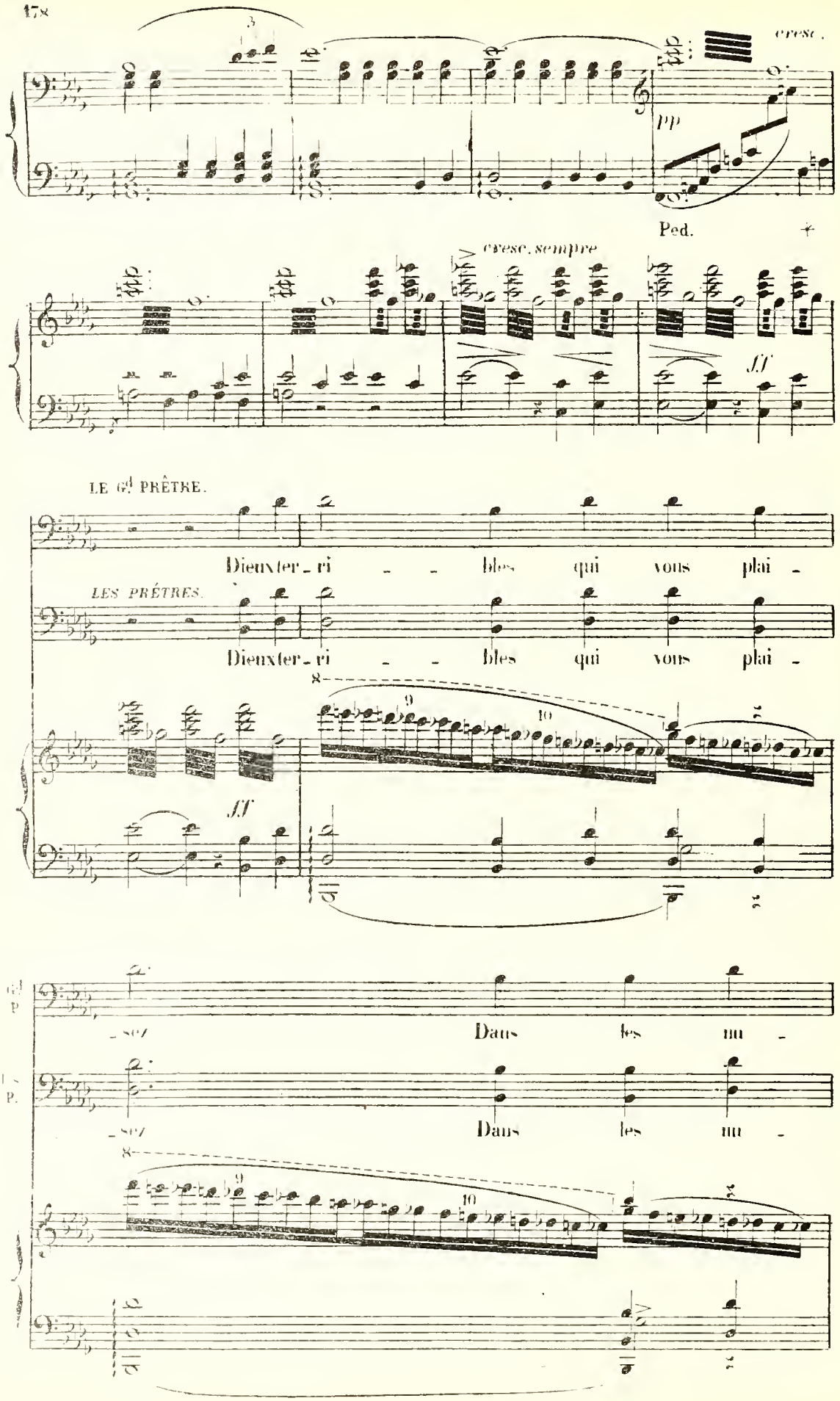

yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
yeux de la ter - re!
8
Cl. B♭
p
Vlle C.B. et Tuba.
Ped.
Cl.
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.
p
Ped.
Ped.

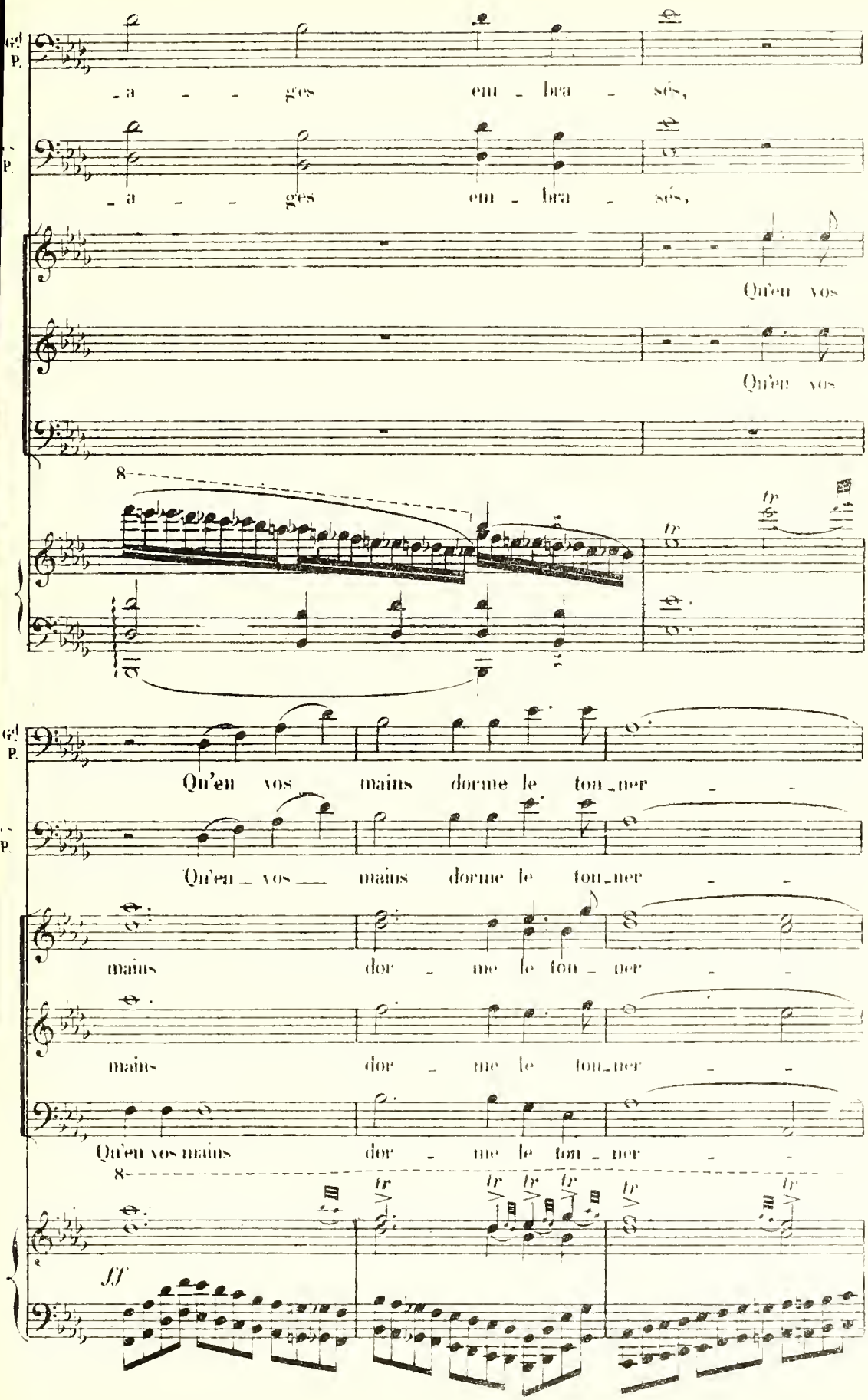

Ped.
Bns
Bns
LE Gd PRÊTRE
(comme inspiré)
Et toi, Fré - ïa, dé -
pp
pp

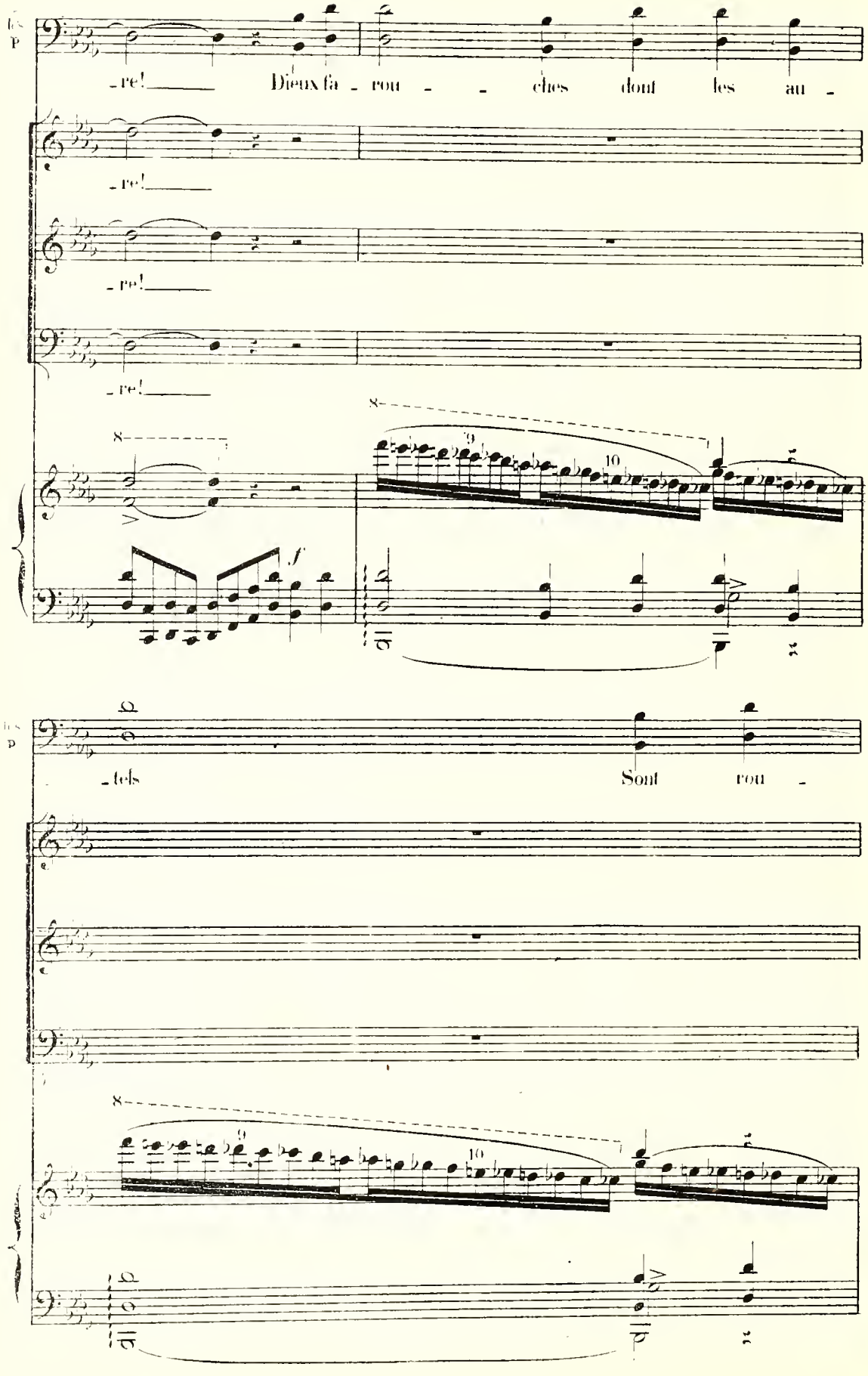

Gd P.
-es - se de l'Amour, Belle é - pou - se d'O - din qui par - ta - ges son
Gd P.
trô - ne, Des vier - ges, au le -
p
Gd P.
-ver du jour, Ont pour toi de leurs mains tres - sé cette con -
dön.
Gd P.
-ronne. Dé -
Cor Solo.
pp
p
pp

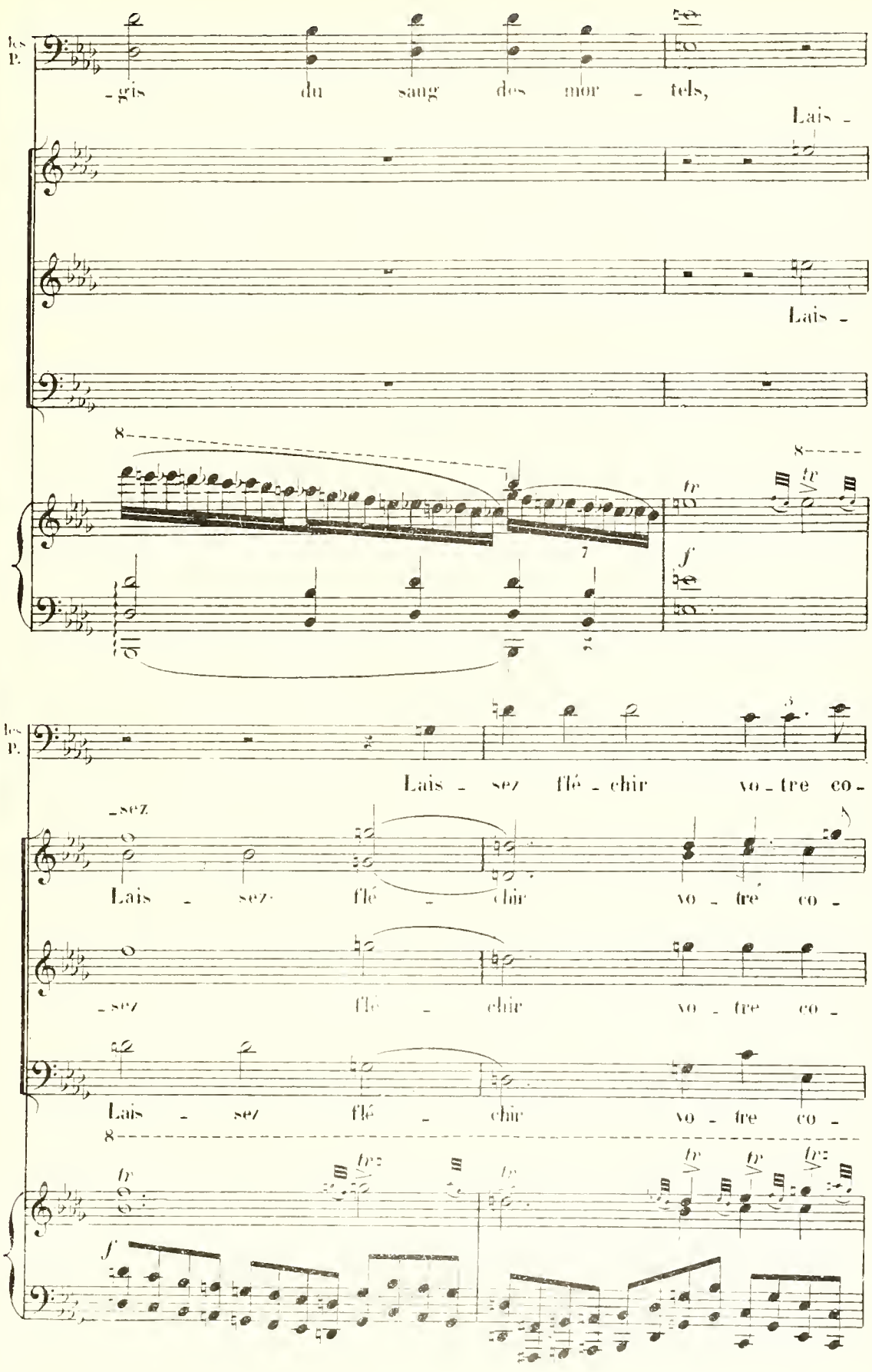

P.
-es - se charman - - te, Re-çois cette of-
molto sf
Poco più mosso.
-frande avec un sou-ri - - re. Par toi tout
pp
pp
cresc. poco a poco.
aime et tout res-pi - re, Par toi tout aime et tout res-
pi - re, Fré-ïa, qui pour mi-roir prends les lacs de ces
mf
sempre cresc.
M.D.
M.G.
mf

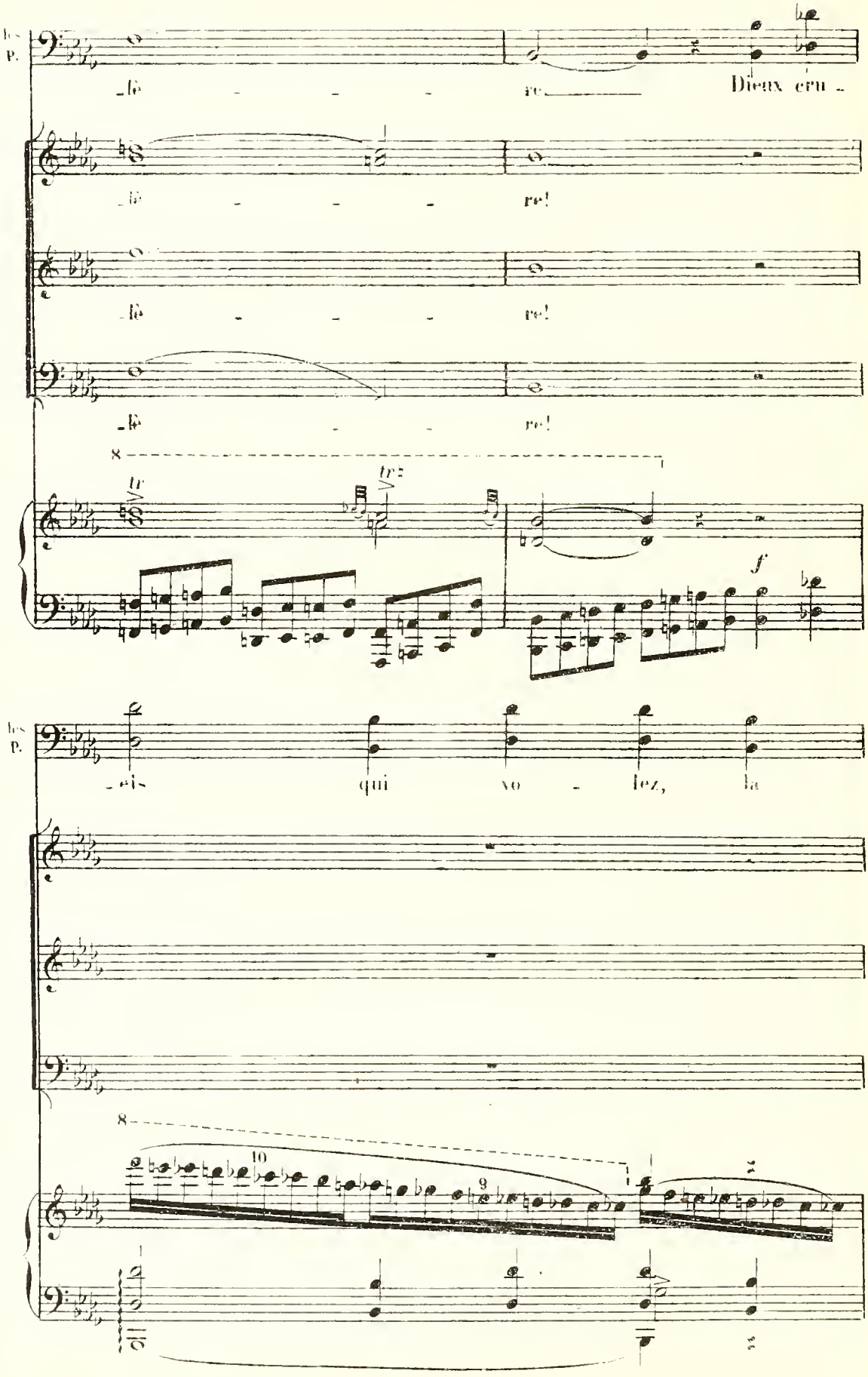

Gd P.
bois, Fré - ïa, qui pour mi - roir prends les lacs de ces
mf
f
p
a Tempo
Gd P.
bois.
Cors Solo.
p
pp
3
Ped.

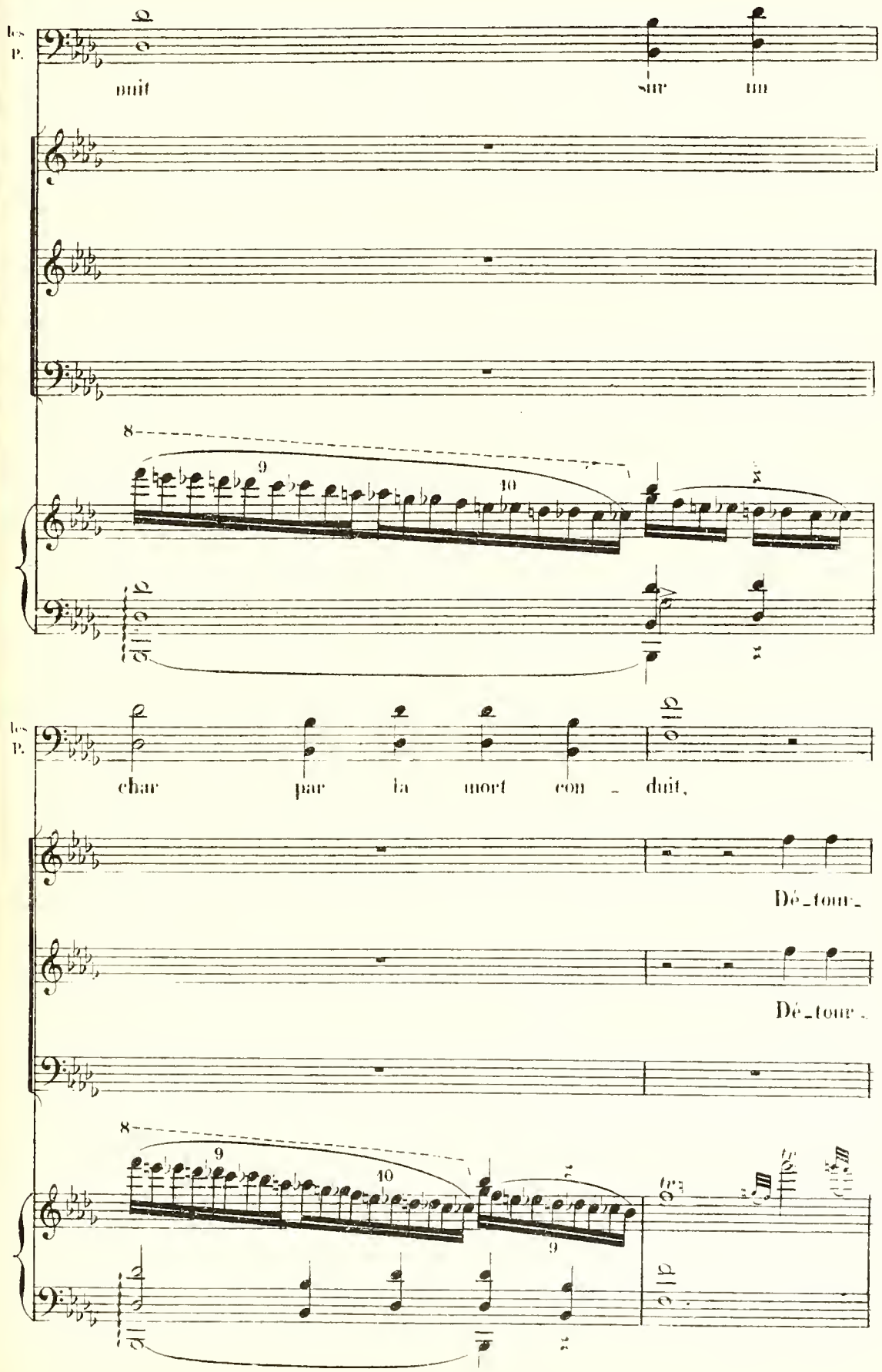

cresc.
pp
Ped.
cresc. sempre
ff
LE Gd PRÊTRE.
Dieux ter - ri - - bles qui vous plai -
LES PRÊTRES.
Dieux ter - ri - - bles qui vous plai -
ff
- ser Dans les nu -
- ser Dans les nu -

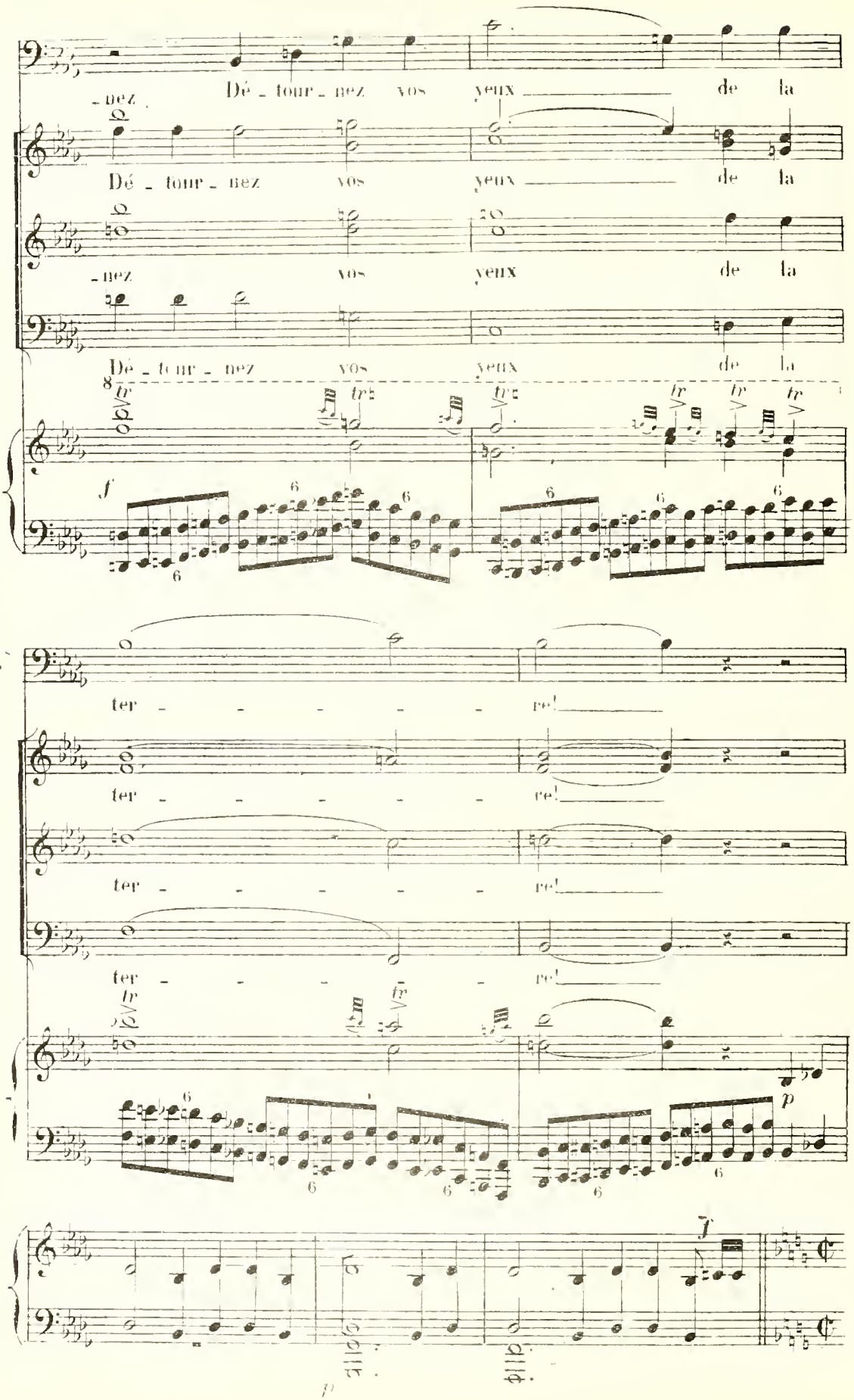

Gd P.
_a _ _ ges em _ bra _ sés,
_a _ _ ges em _ bra _ sés,
Qu'en vos
Qu'en vos
Qu'en vos mains dorme le ton_ner _ _
Qu'en _ vos __ mains dorme le ton_ner _ _
mains dor _ me le ton _ ner _ _
mains dor _ me le ton_ner _ _
Qu'en vos mains dor _ me le ton _ ner _ _
ff


-re! Dieux fa - rou - - ches dont les au -
-re!
-re!
-re!
8
8
9
10
f
-tels Sont rou -
8
9
10

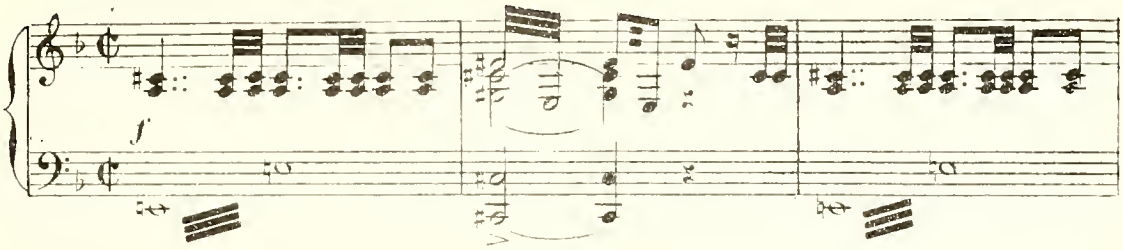

les P.
-gis du sang des mor - tels,
Lais -
Lais -
les P.
Lais - sez flé - chir vo - tre co -
-sez
Lais - sez flé - chir vo - tre co -
-sez flé - chir vo - tre co -
Lais - sez flé - chir vo - tre co -


les P.
lè - - - re Dieux cru
_lè - - - re!
_lè - - - re!
_lè - - re!
tr
tr
f
les P.
_els qui vo - lez, la
10
9


les P.
nuit
sur
les P.
char
par
la
mort
con - duit,
Dé - tour -
Dé - tour -


-nez
Dé - tour - nez vos yeux de la
Dé - tour - nez vos yeux de la
-nez vos yeux de la
Dé - tour - nez vos yeux de la
f
ter - - - - - re!
ter - - - - - re!
ter - - - - - re!
ter - - - - - re!
p
f
p

Moderato (Même mouv't)



SIGURD (dans la coulisse)

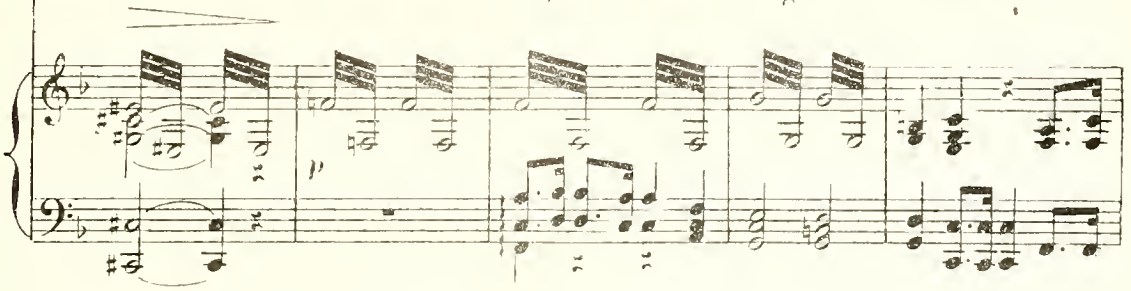
O Bru - ne-hild, O vierge ar - mé-e! Dans un

GUNTHER (dans la coulisse)

O Bru - ne-hild, O vierge ar - mé-e! Dans un

HAGEN (dans la coulisse)

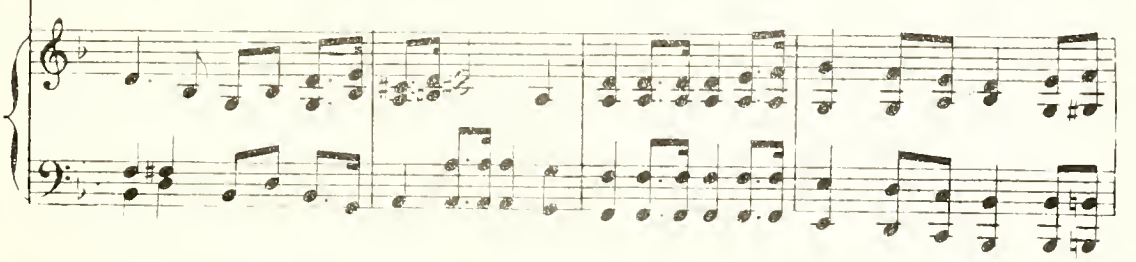
O Bru - ne-hild, O vierge ar - mé-e! Dans un

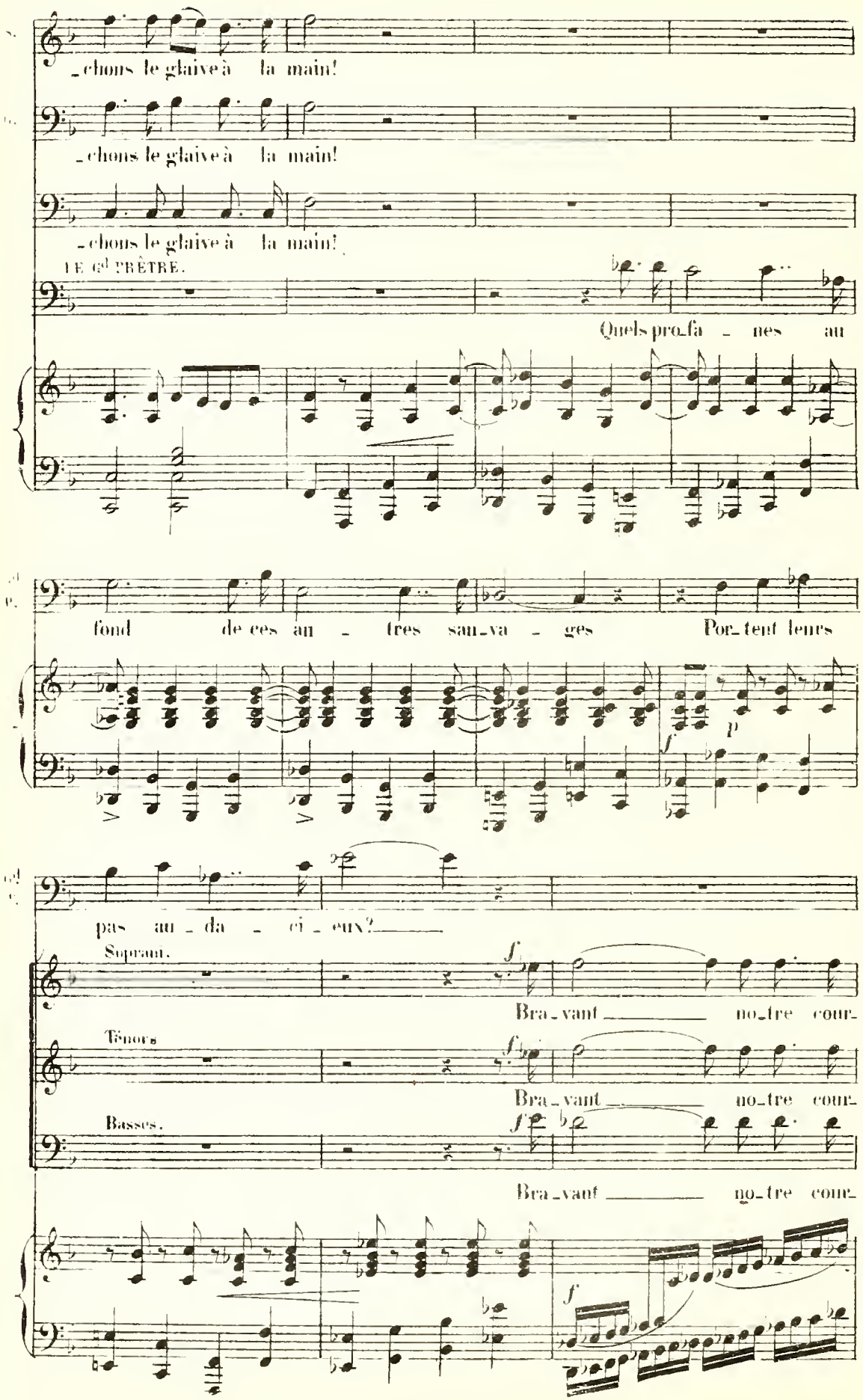


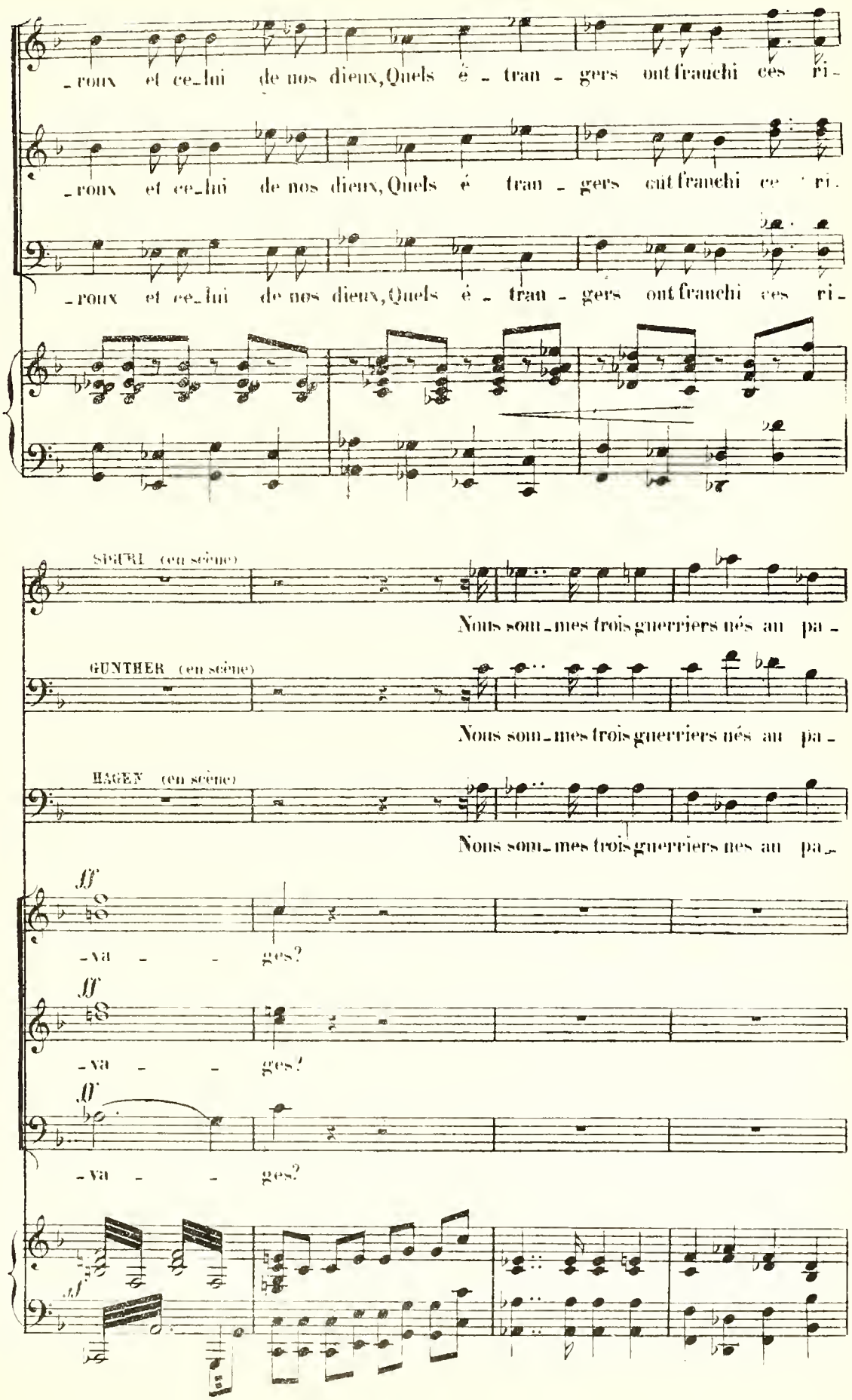
S burg de flamme enfer-mé - e, Vers toi, par ce sombre chemin, Nous marchons, nous mar

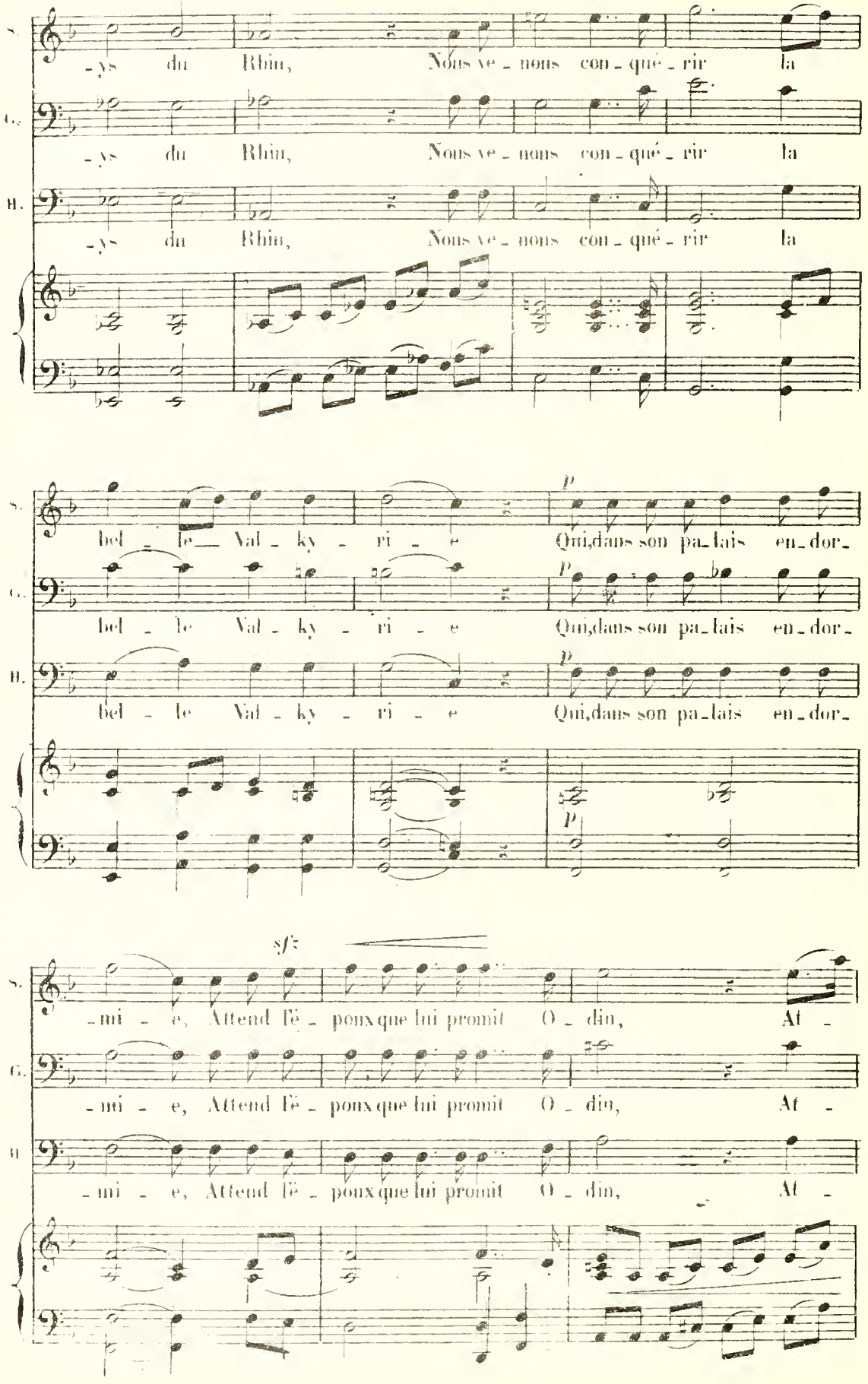
G burg de flamme enfer-mé - e, Vers toi, par ce sombre chemin, Nous marchons, nous mar

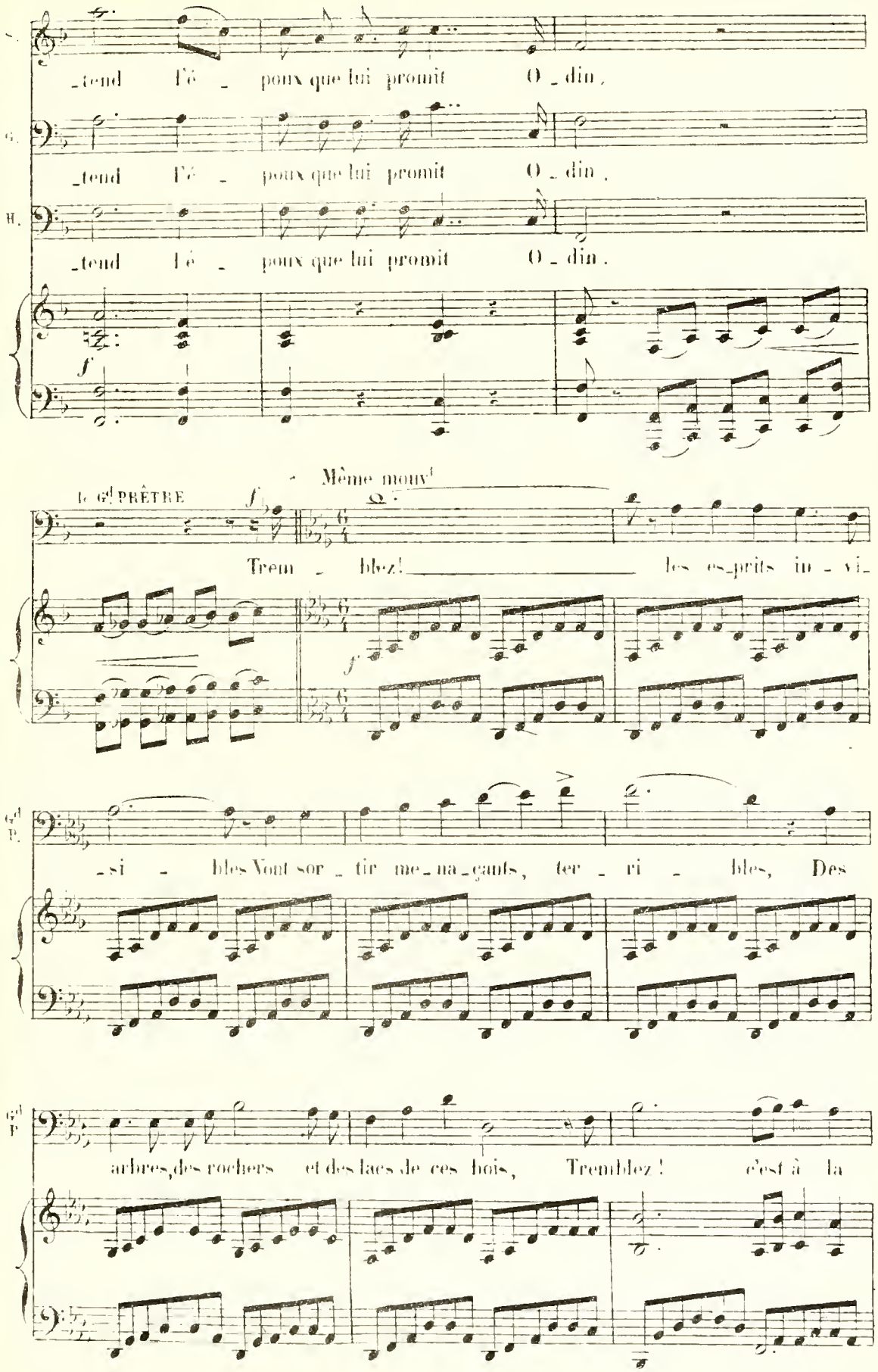
H burg de flamme enfer-mé - e, Vers toi, par ce sombre chemin, Nous marchons, nous mar

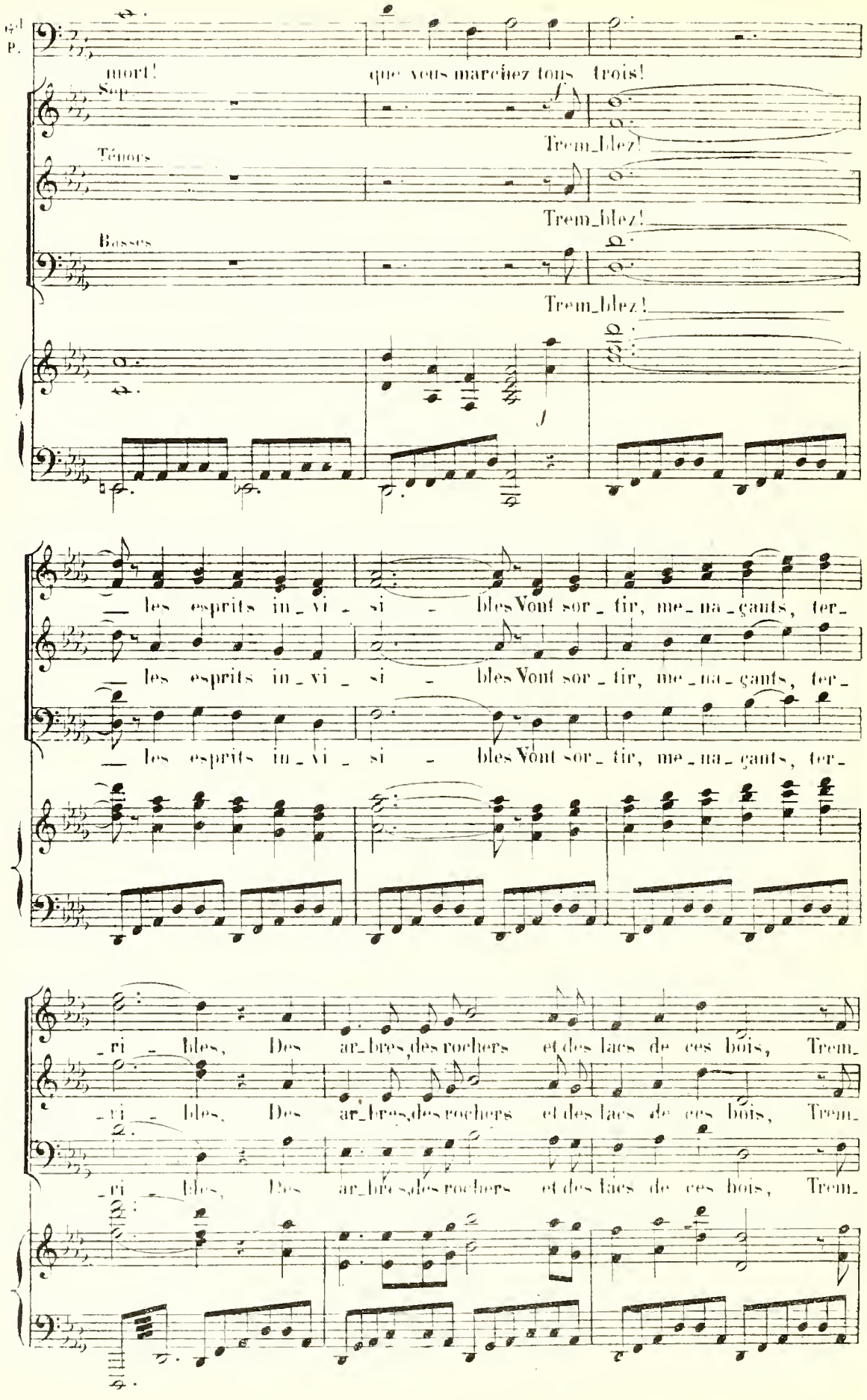


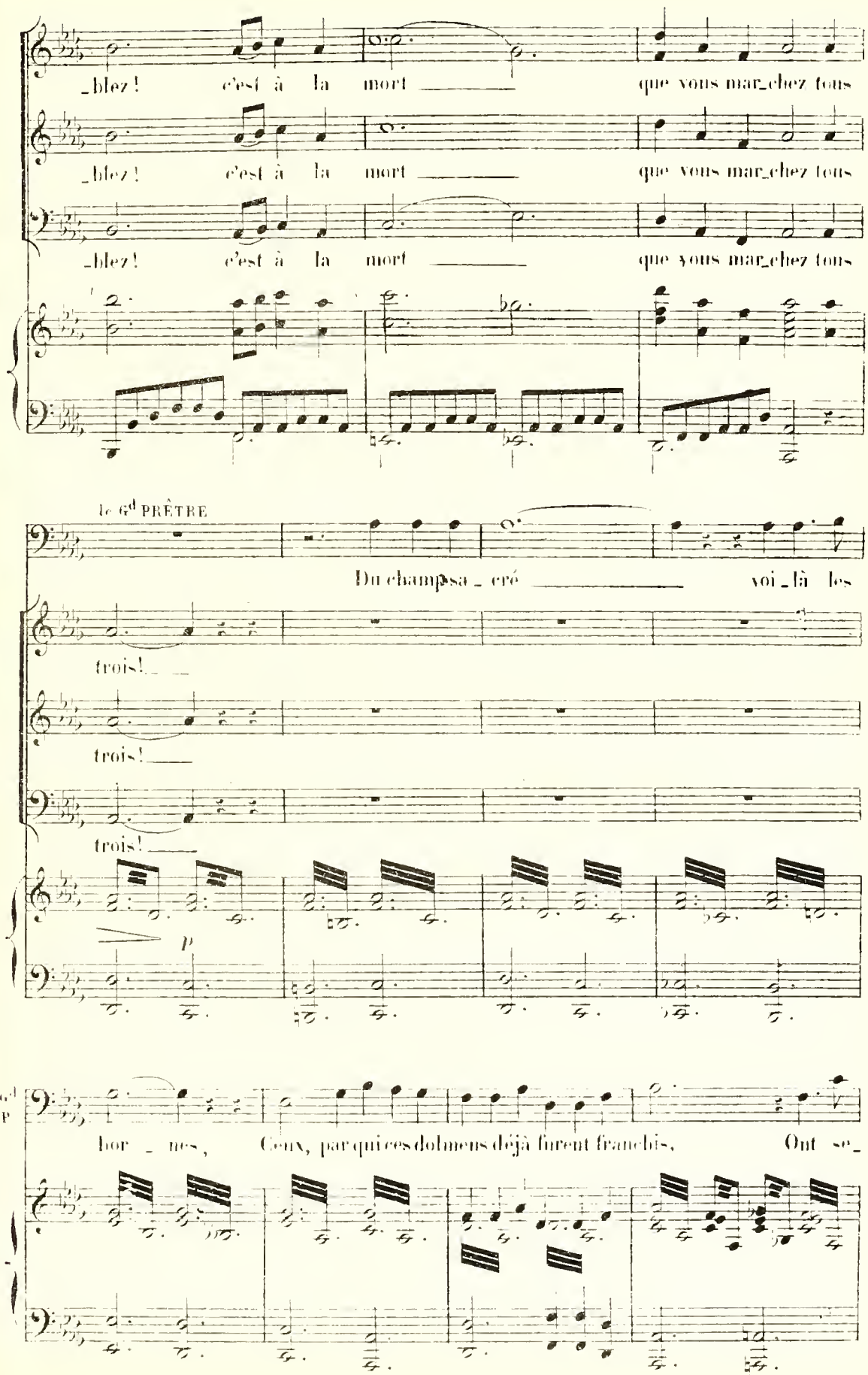

_chons le glaive à la main!
_chons le glaive à la main!
_chons le glaive à la main!
1E Cd PRÊTRE.
Quels pro_fa _ nes au
fond de ces au _ tres sau_va _ ges Por_tent leurs
p
f
pas au _ da _ ci _ eux?
Soprani.
f
Bra_vant no_tre cour_
Tenors.
f
Bra_vant no_tre cour_
Basses.
f
Bra_vant no_tre cour_
f

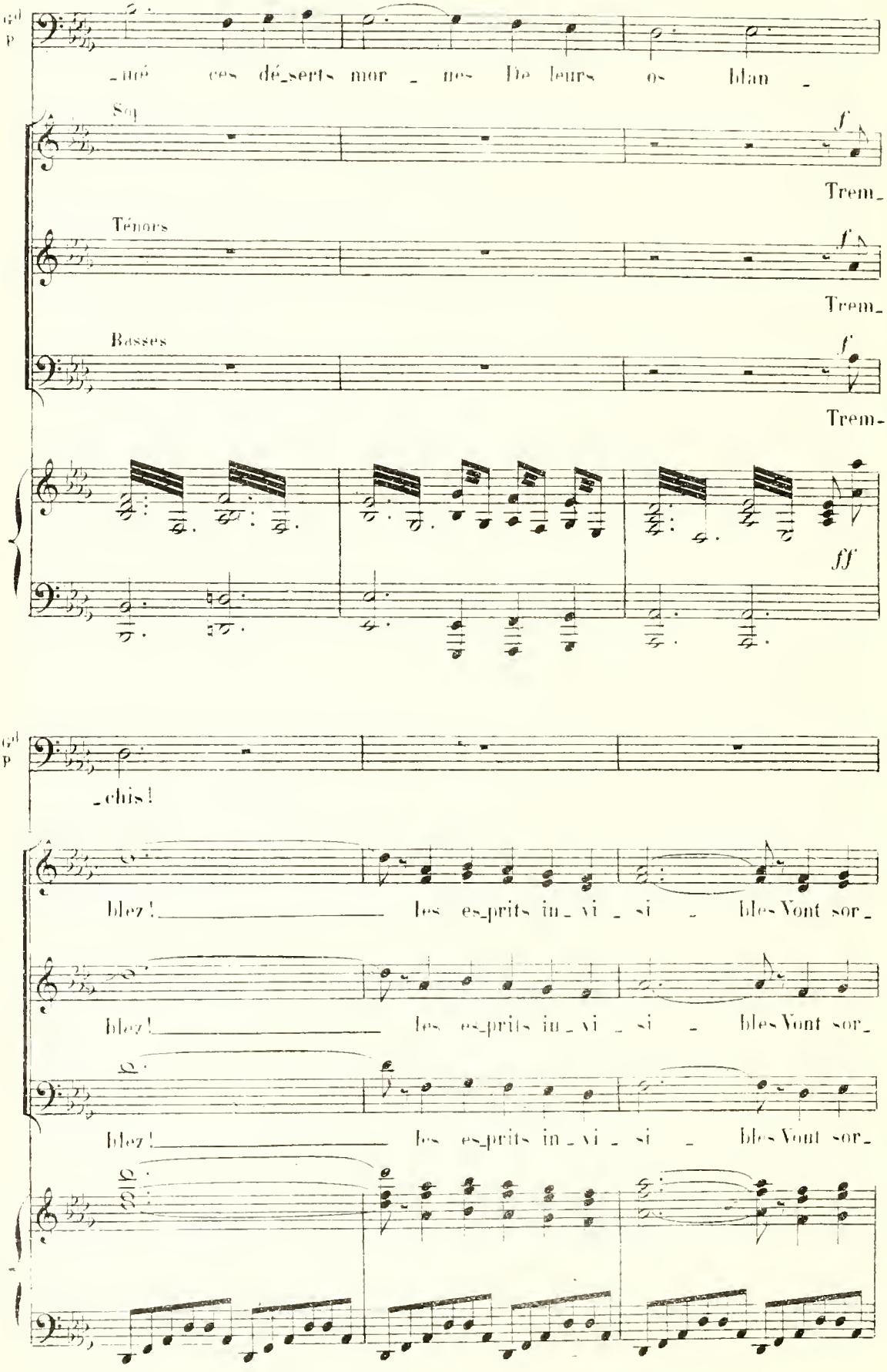

-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é - trau - gers ont franchi ces ri -
-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é trau - gers ont franchi ce ri.
-roux et ce-lui de nos dieux, Quels é - trau - gers ont franchi ces ri -
SIEGFRI (en scène)
Nous sou-mes trois guerriers nés au pa -
GUNTHER (en scène)
Nous sou-mes trois guerriers nés au pa -
HAGEN (en scène)
Nous sou-mes trois guerriers nés au pa-
ff
-va - - ges?
ff
-va - - ges!
ff
-va - - ges?
ff

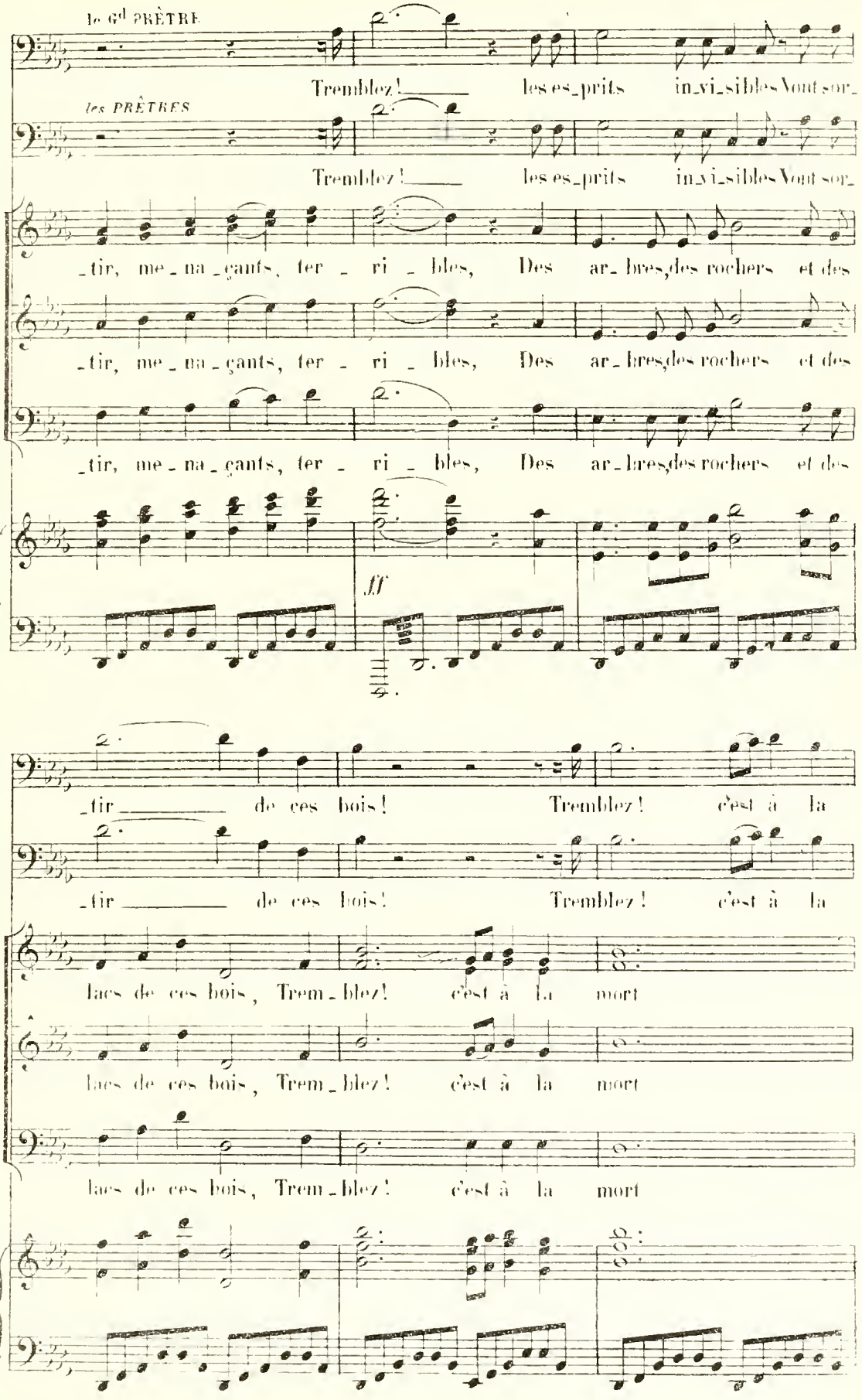

S.
C.
B.
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - qué - rir la
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - qué - rir la
-ys du Rhin, Nous ve - nons con - qué - rir la
bel - le Val - ky - ri - e Qui,dans son pa-lais en-dor-
bel - le Val - ky - ri - e Qui,dans son pa-lais en-dor-
bel - le Val - ky - ri - e Qui,dans son pa-lais en-dor-
p
sfz
-mi - e, Attend l'ë - poux que lui promit O - din, At -
-mi - e, Attend l'ë - poux que lui promit O - din, At -
-mi - e, Attend l'ë - poux que lui promit O - din, At -

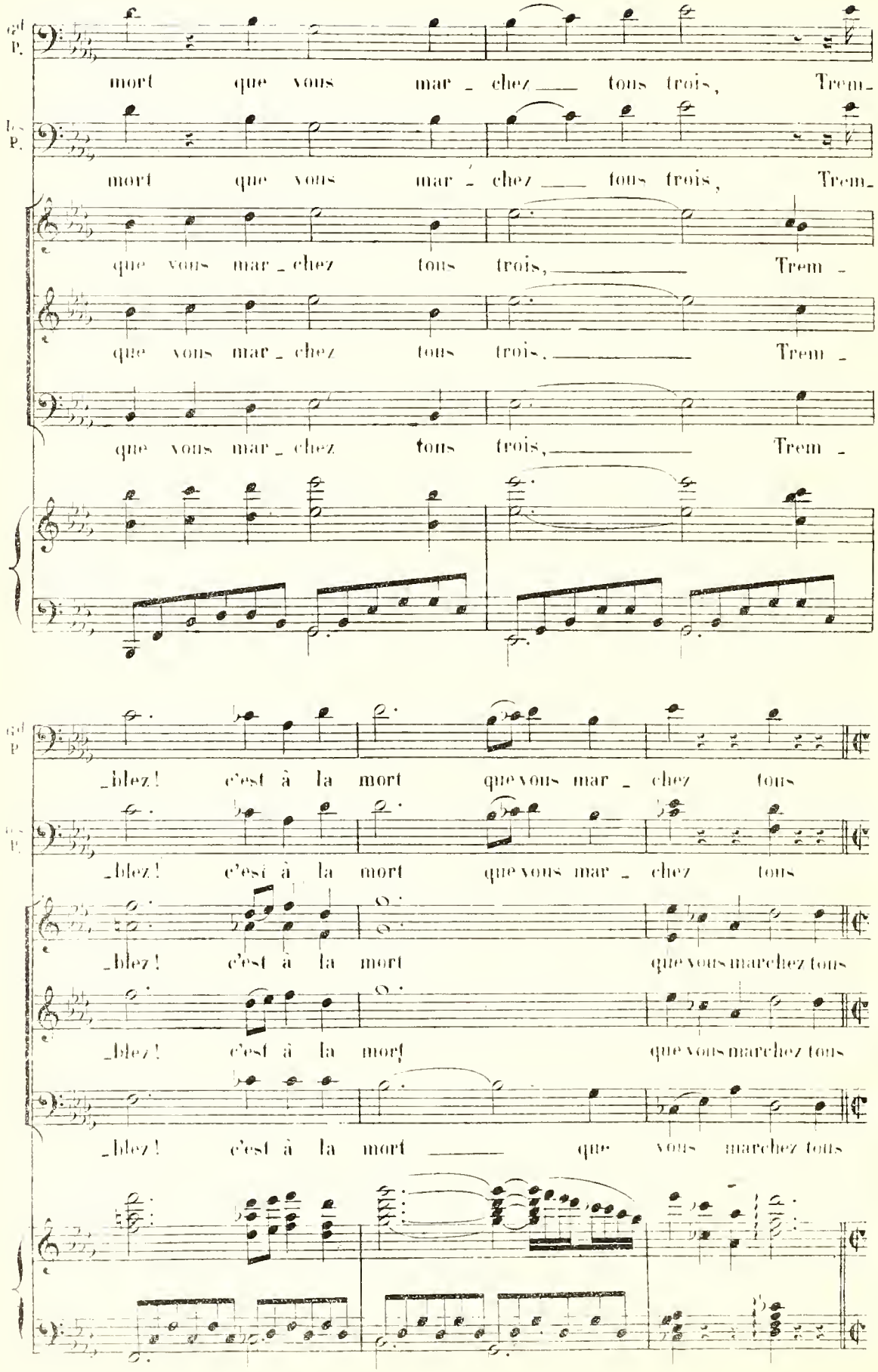

_tend l'é _ pouv que lui promit O _ din.
_tend l'é _ pouv que lui promit O _ din.
_tend l'é _ pouv que lui promit O _ din.
f
Même mouv.t
le Gd PRÊTRE
f
Trem _ blez! les es_prits in _ vi_
f
_si _ bles Vont sor _ tir me_na_çants, ter _ ri _ bles, Des
arbres, des rochers et des lacs de ces bois, Tremblez! c'est à la

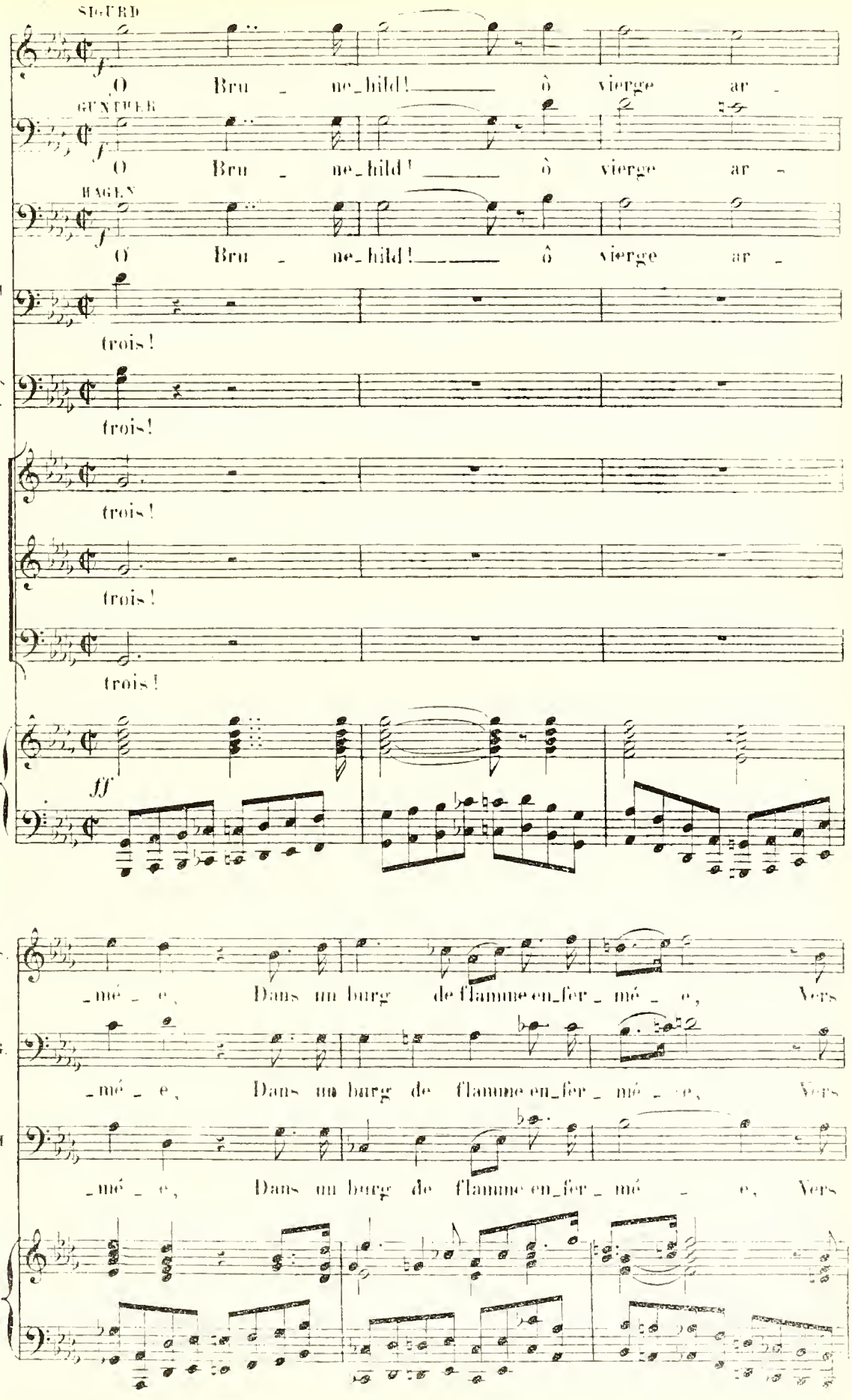

mort!
que vous marchiez tous trois!
Sop.
Trem_blez!
Ténors
Trem_blez!
Basses
Trem_blez!
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
les esprits in_vi_si_bles Vont sor_tir, me_na_çants, ter_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_
_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des lacs de ces bois, Trem_

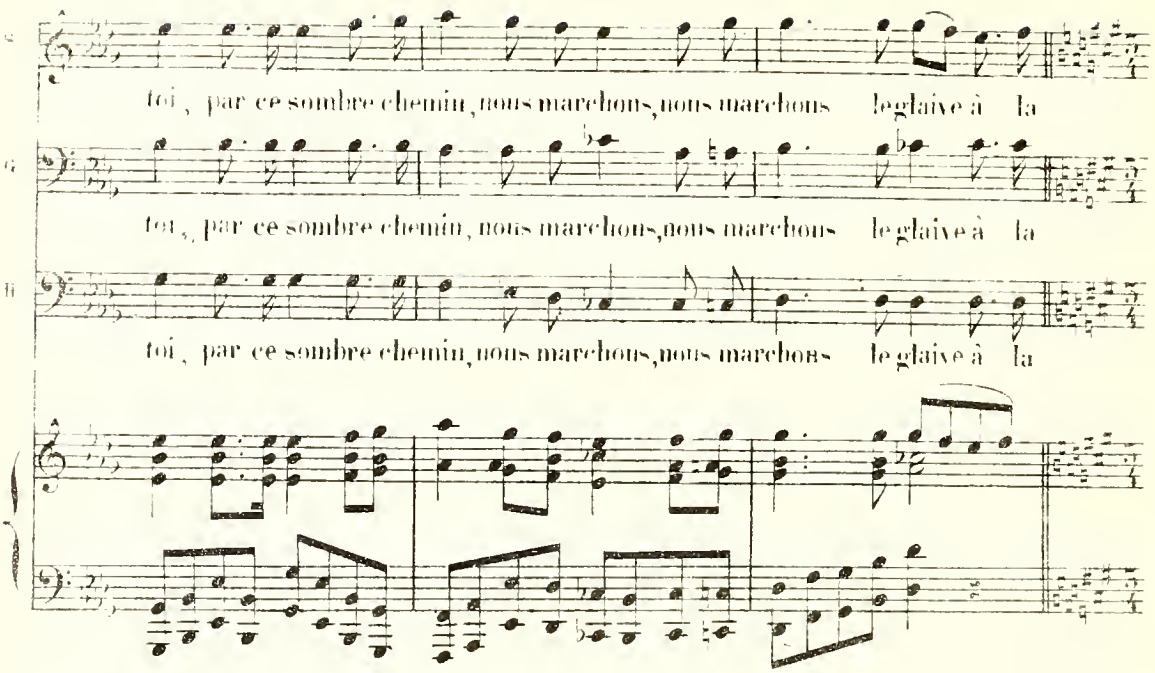

_blez ! c'est à la mort que vous mar_chez tous
_blez ! c'est à la mort que vous mar_chez tous
_blez ! c'est à la mort que vous mar_chez tous
le 6d PRÊTRE
Du champsa_cré voi_là les
trois!
trois!
trois!
p
hor_nes, Ceux, par qui ces dolmens déjà furent franchis, Ont se_


Gd P
_mé ces dé_serts mor _ nes De leurs os blan _
Sol
f
Trem_
Ténors
f
Trem_
Basses
f
Trem-
ff
Gd P
_chis!
blez! _____ les es_prits in _ vi _ si _ bles Vont sor_
blez! _____ les es_prits in _ vi _ si _ bles Vont sor_
blez! _____ les es_prits in _ vi _ si _ bles Vont sor_

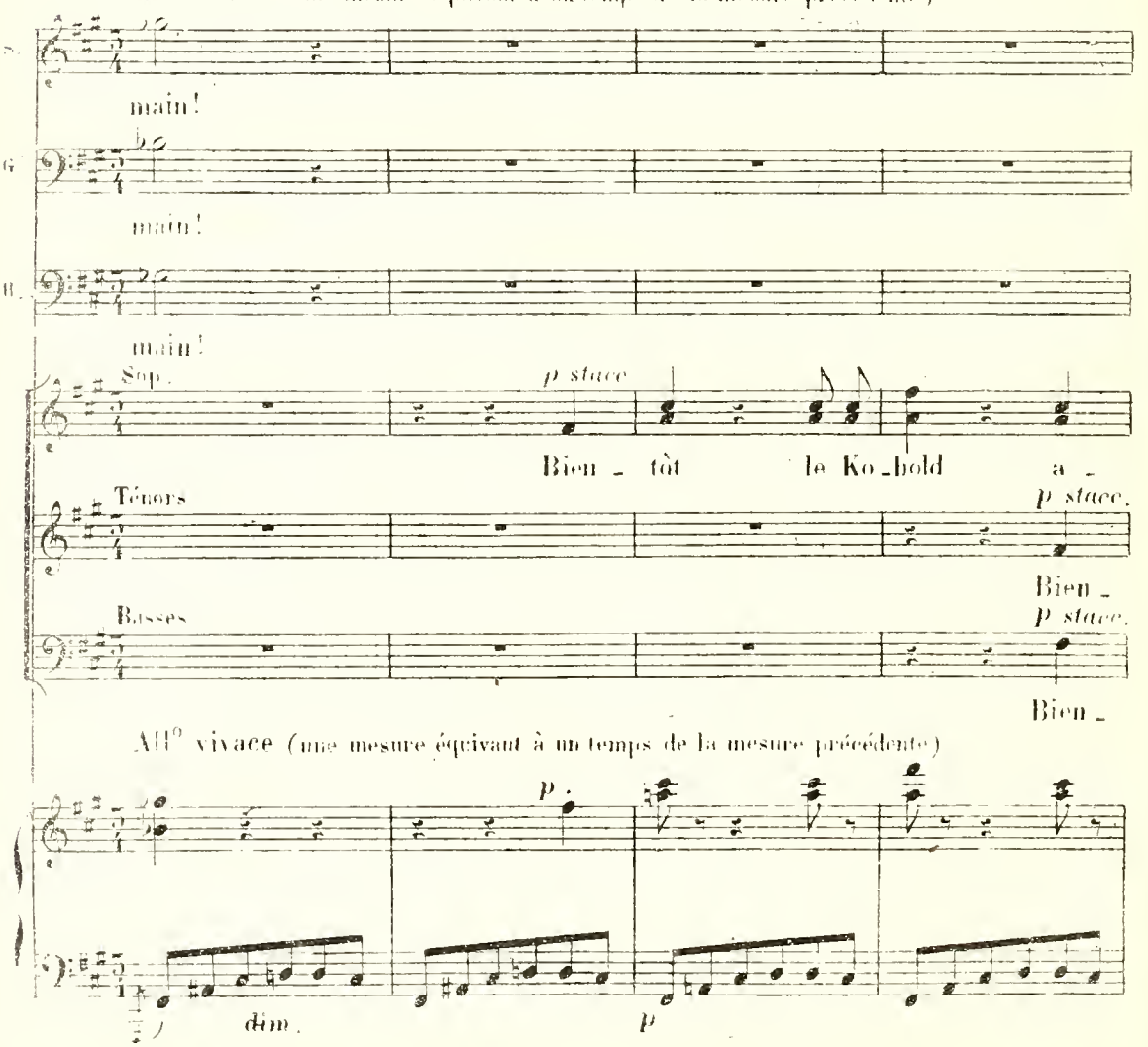

le Gd PRÊTRE
Tremblez! les es_prits in_vi_sibles Vont sor_
les PRÊTRES
Tremblez! les es_prits in_vi_sibles Vont sor_
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
_tir, me_na_çants, ter_ri_bles, Des ar_bres, des rochers et des
fff
Gd P.
_tir de ces bois! Tremblez! c'est à la
les P
_tir de ces bois! Tremblez! c'est à la
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort
lacs de ces bois, Trem_blez! c'est à la mort


mort que vous mar - chez tous trois, Trem-
mort que vous mar - chez tous trois, Trem-
que vous mar - chez tous trois, Trem -
que vous mar - chez tous trois, Trem -
que vous mar - chez tous trois, Trem -
-blez! c'est à la mort que vous mar - chez tous
-blez! c'est à la mort que vous mar - chez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous
-blez! c'est à la mort que vous marchez tous

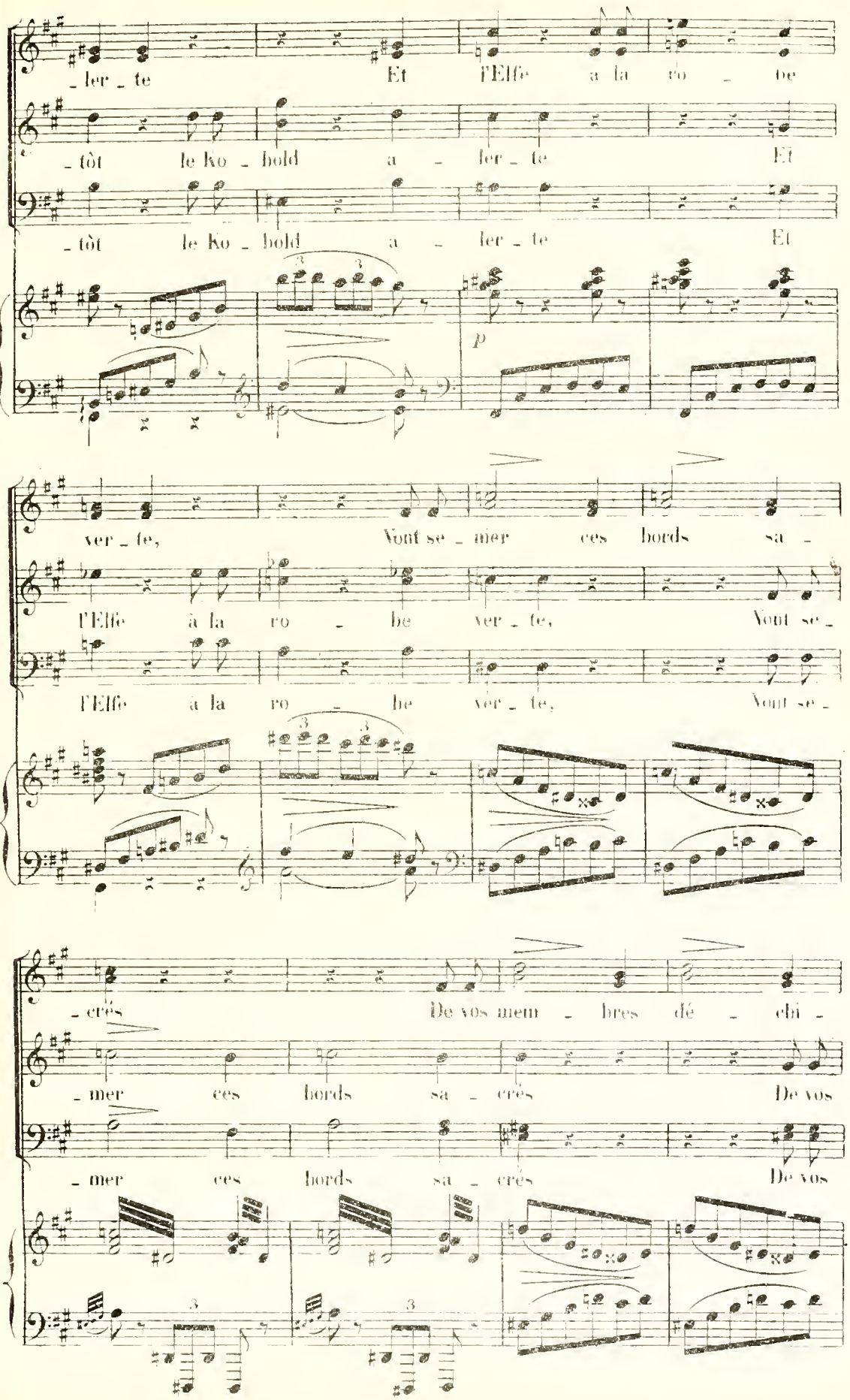

SIGURD
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
GUNTHER
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
HAGEN
O Bru - ne-hild! ô vierge ar -
Gd P
trois!
Les P.
trois!
trois!
trois!
trois!
ff
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers
S.
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers
G.
-mé - e, Dans un burg de flamme en-fer - mé - e, Vers
H

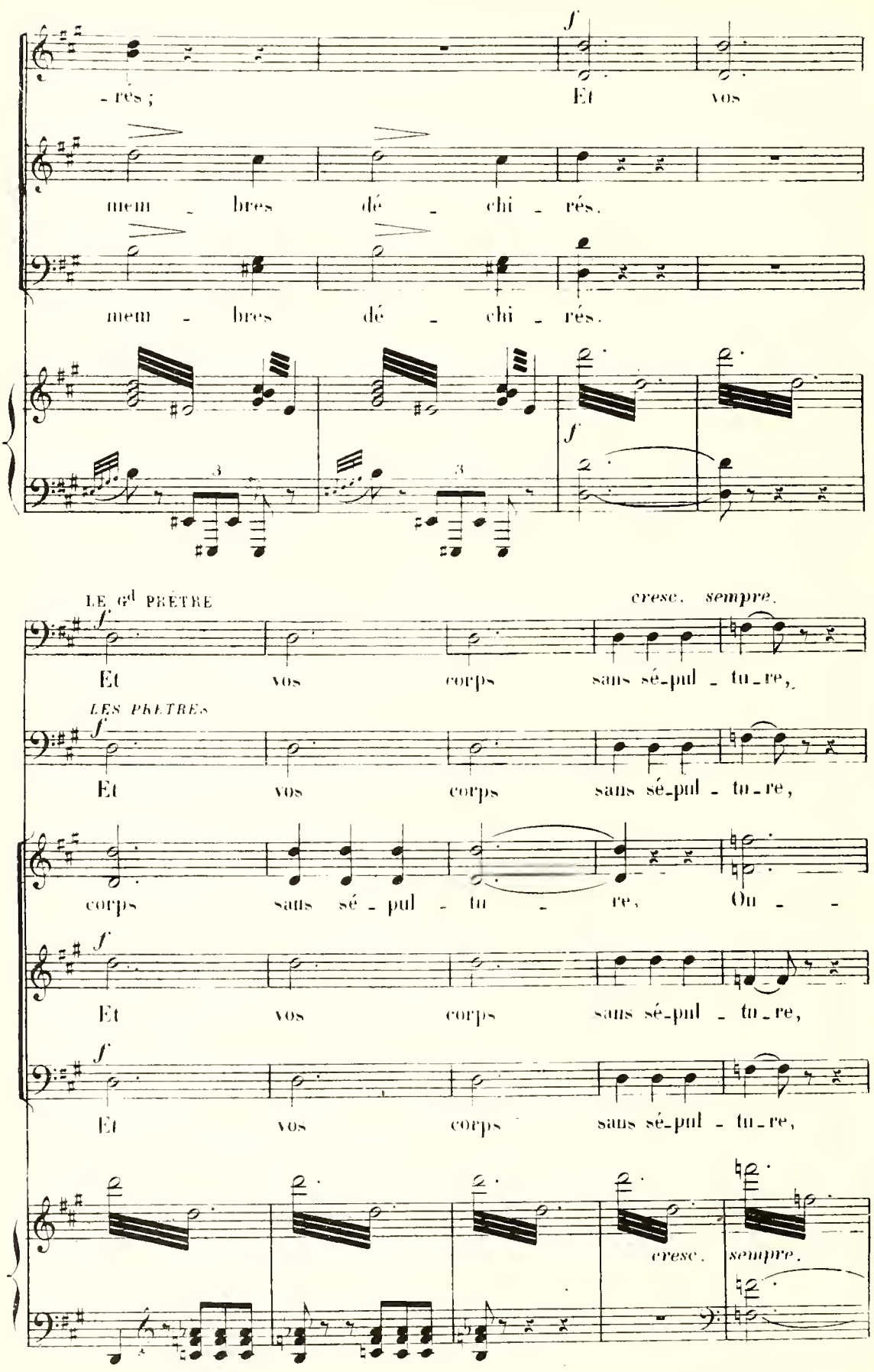


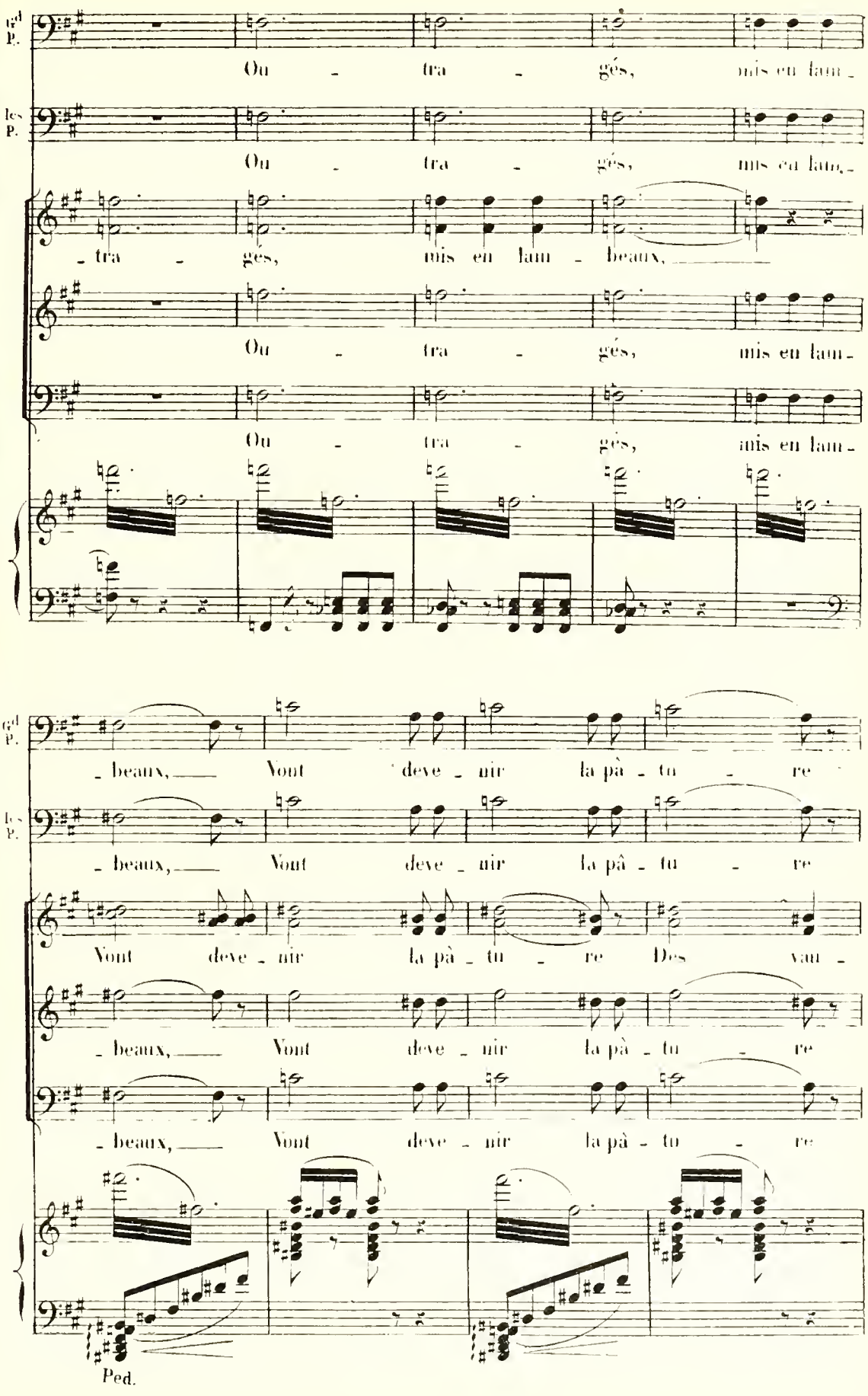
All° vivace (une mesure équivaut à un temps de la mesure précédente)

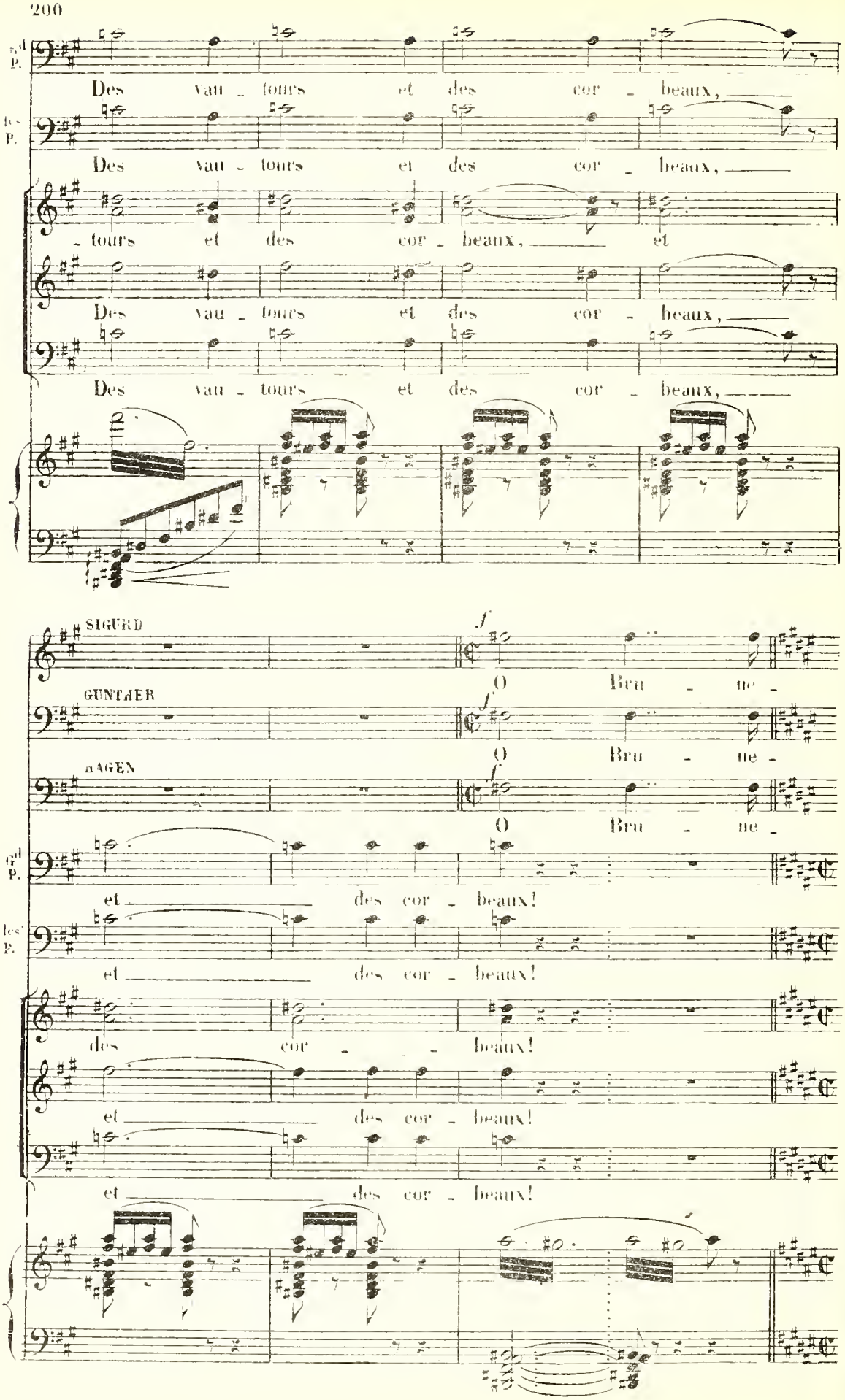


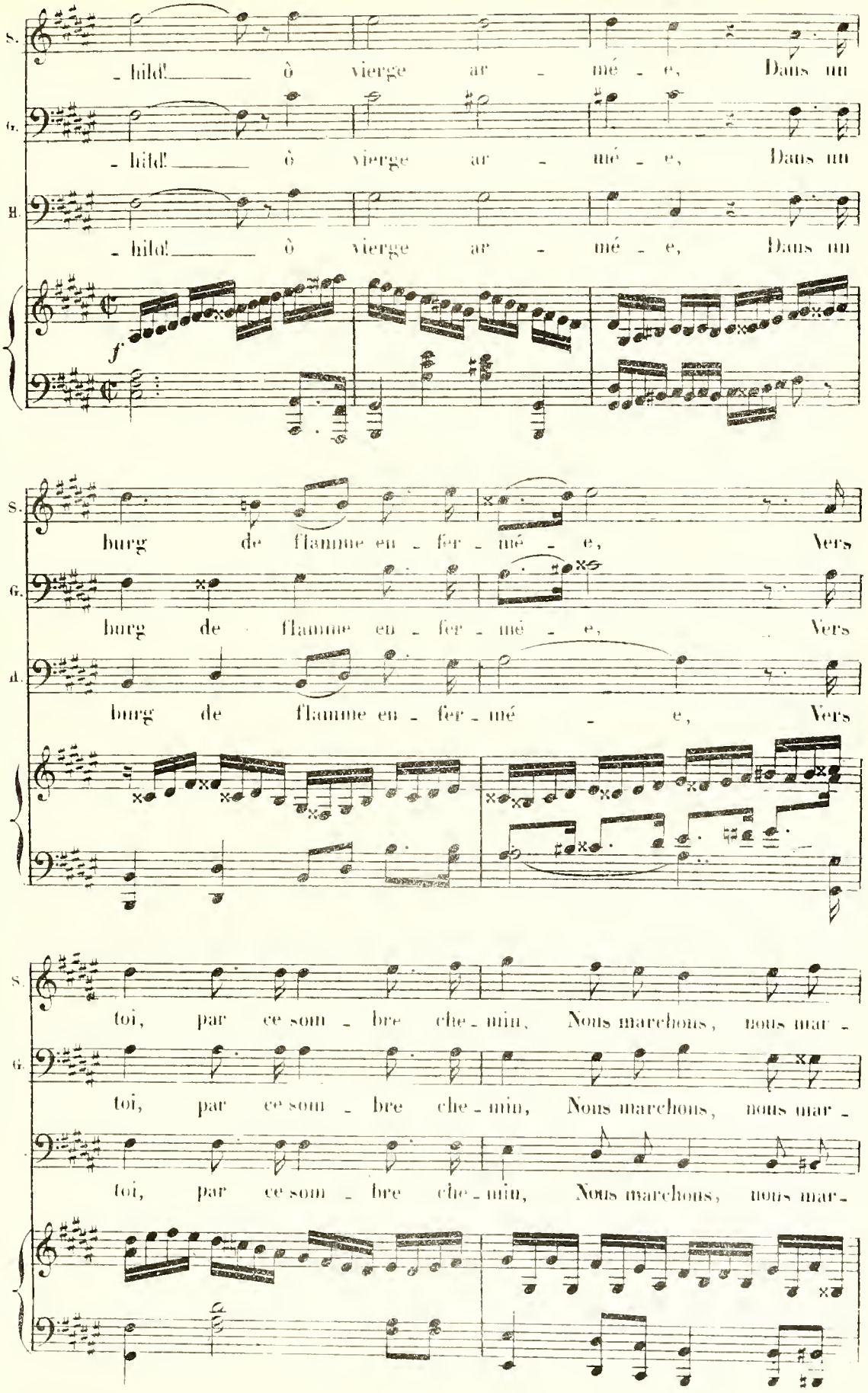
All° vivace (une mesure équivaut à un temps de la mesure précédente)

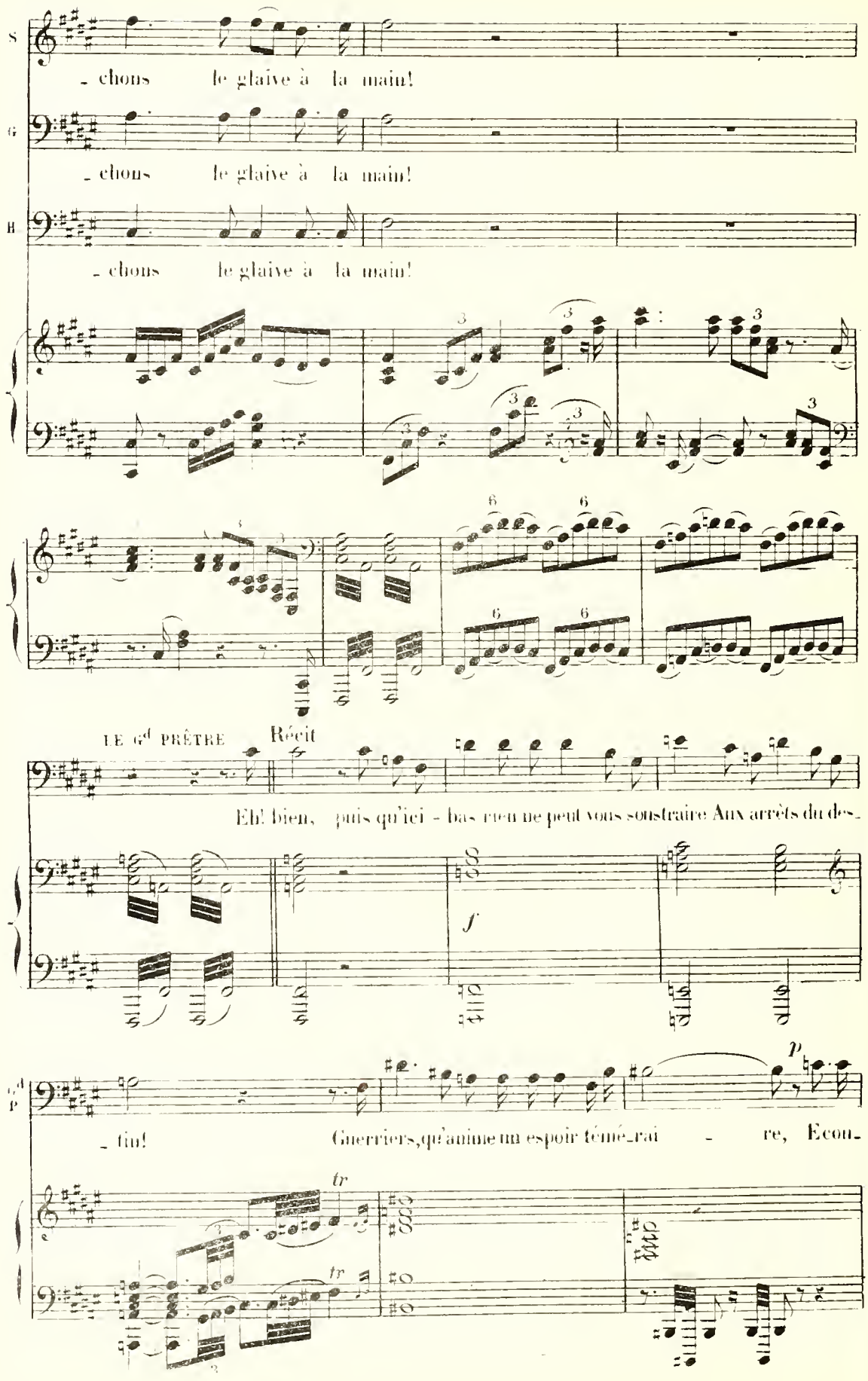

_ler _ te Et l'Elfe a la ro _ be
_ tôt le Ko _ bold a _ ler _ te Et
_ tôt le Ko _ bold a _ ler _ te Et
p
ver _ te, Vont se _ mer ces bords sa _
l'Elfe à la ro _ be ver _ te, Vont se _
l'Elfe à la ro _ be ver _ te, Vont se _
_ crés De vos mem _ bres dé _ chi _
_ mer ces bords sa _ crés De vos
_ mer ces bords sa _ crés De vos

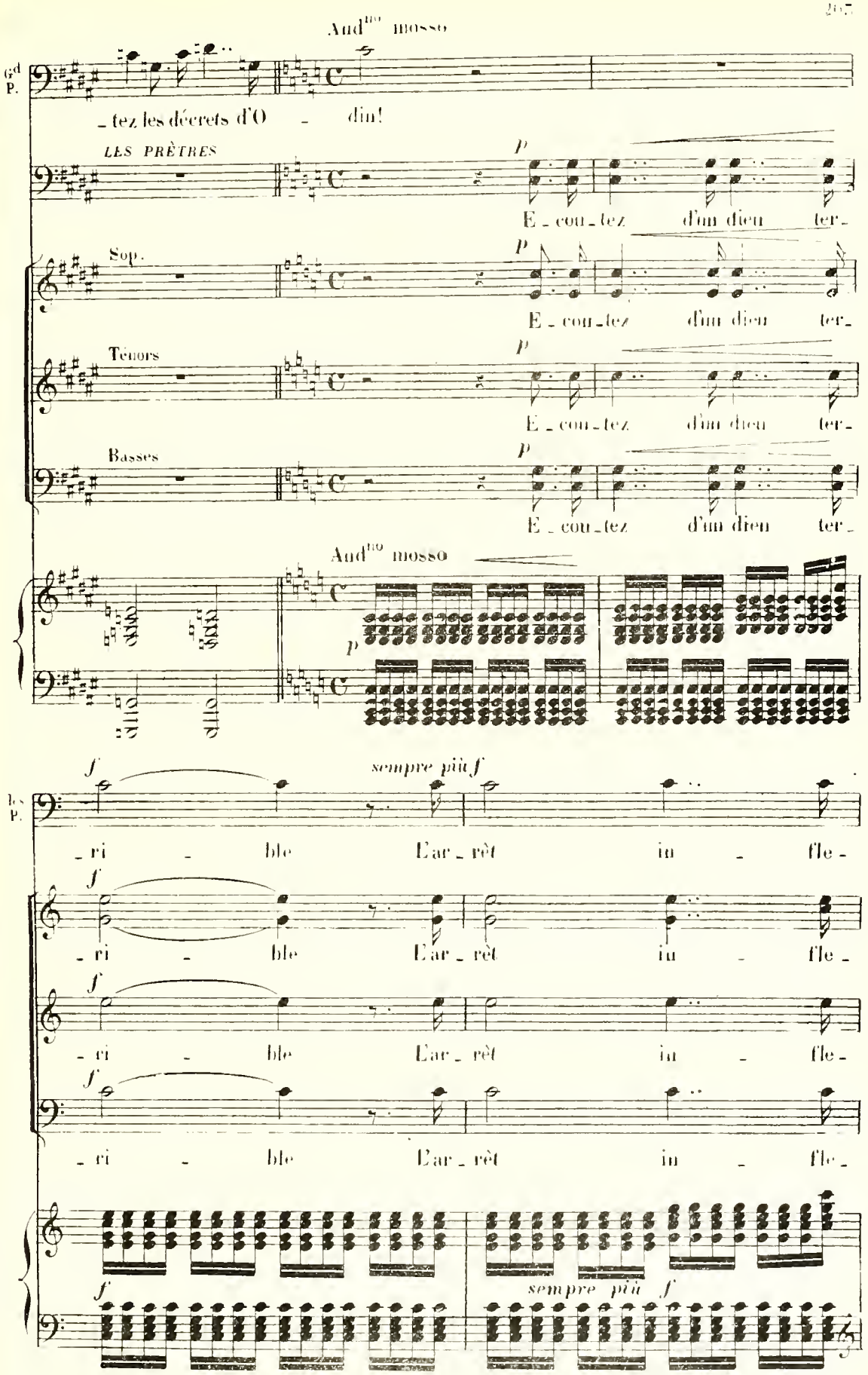

-rés ; Et vos
mem - bres dé - chi - rés.
mem - bres dé - chi - rés.
LE Gd PRÊTRE
cresc. sempre.
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
LES PRÊTRES
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
corps sans sé - pul - tu - re, Ou - -
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
Et vos corps sans sé-pul - tu-re,
cresc. sempre.

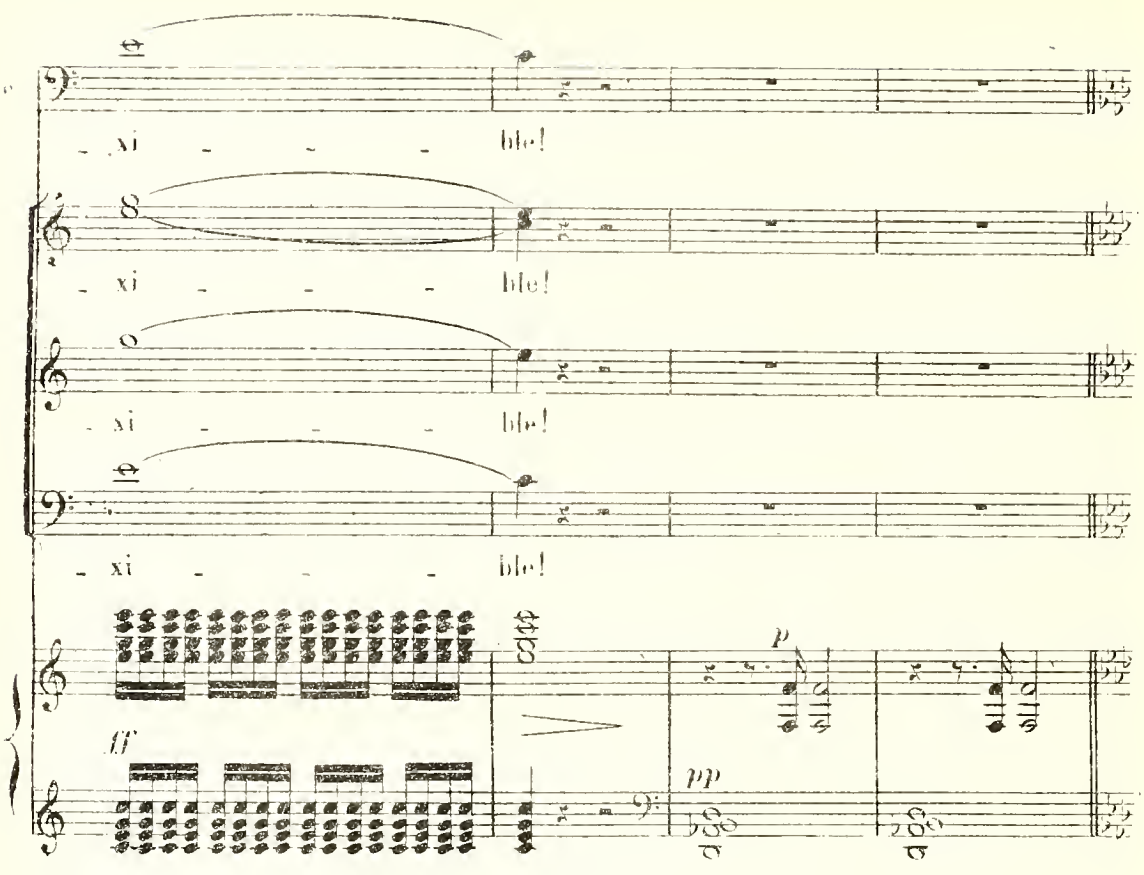

Gd P.
Ou - tra - gés, mis en lam -
les P.
Ou - tra - gés, mis en lam -
- tra - gés, mis en lam - beaux,
Ou - tra - gés, mis en lam -
Ou - tra - gés, mis en lam -
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
Vont deve - nir la pâ - tu - re Des vau -
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
- beaux, Vont deve - nir la pâ - tu - re
Ped.

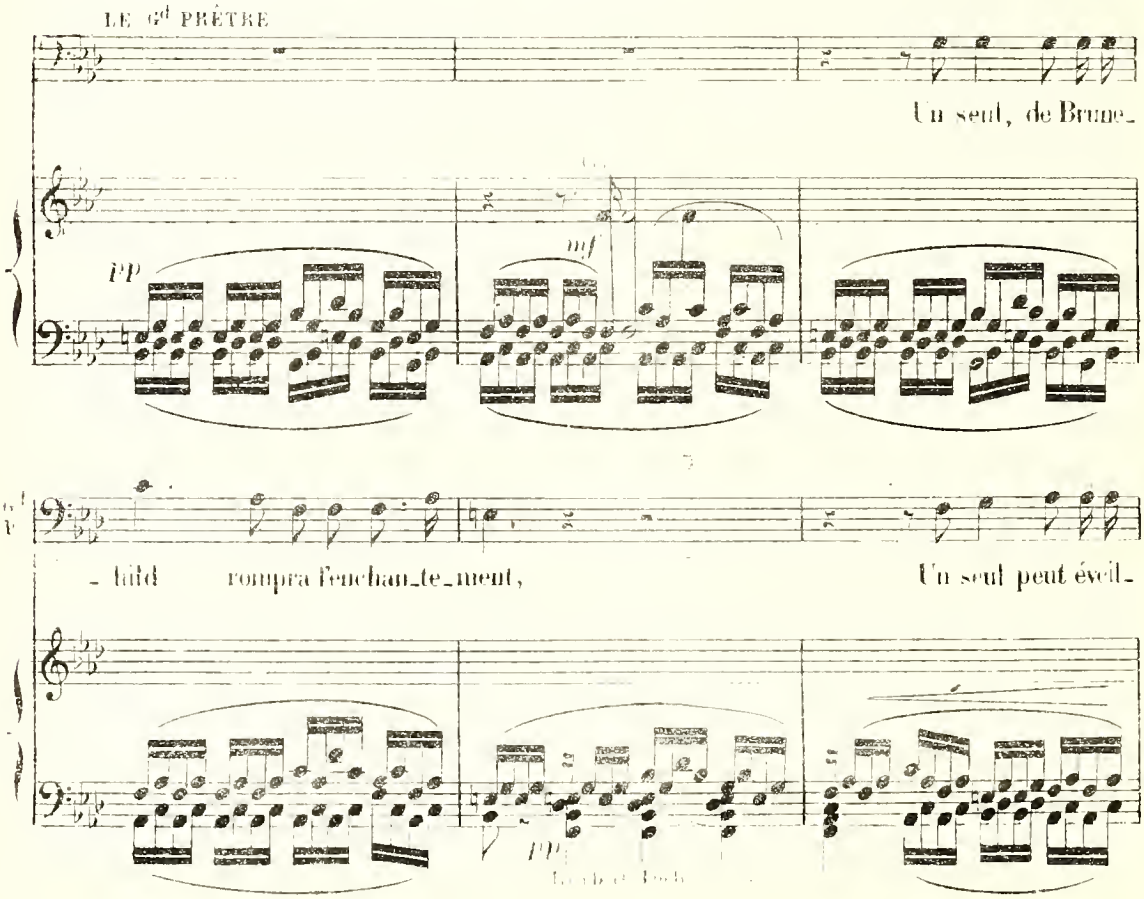

Des vau - tours et des cor - beaux,
Des vau - tours et des cor - beaux,
- tours et des cor - beaux, et
Des vau - tours et des cor - beaux,
Des vau - tours et des cor - beaux,
SIGURD
GUNTHER
HAGEN
O Bru - ne -
O Bru - ne -
O Bru - ne -
et des cor - beaux!
et des cor - beaux!
des cor - beaux!
et des cor - beaux!
et des cor - beaux!

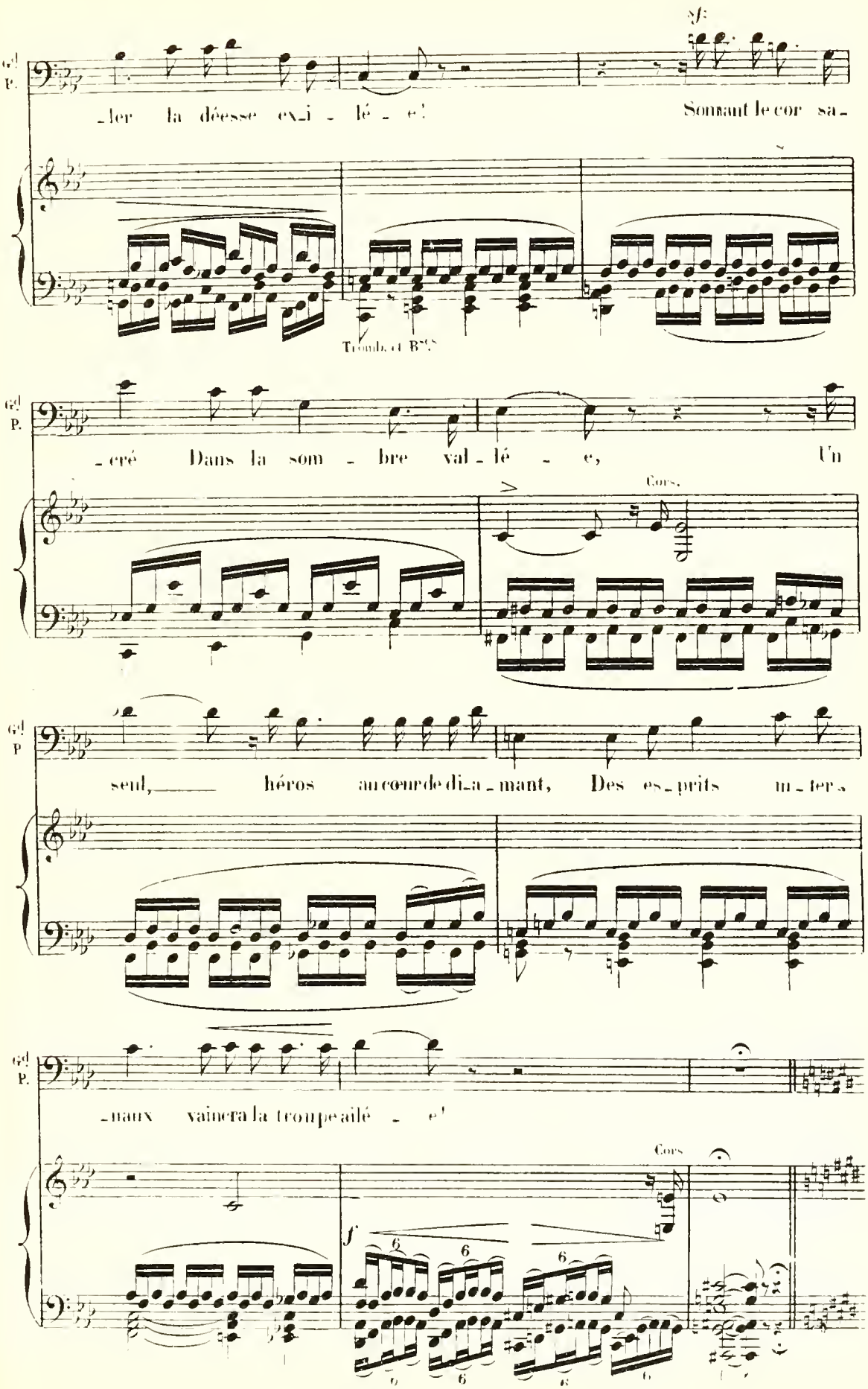

S.
- hild! ô vierge ar - mé - e, Dans un
G.
- hild! ô vierge ar - mé - e, Dans un
B.
- hild! ô vierge ar - mé - e, Dans un
f
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
burg de flamme en - fer - mé - e, Vers
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -
toi, par ce som - bre che - min, Nous marchons, nous mar -

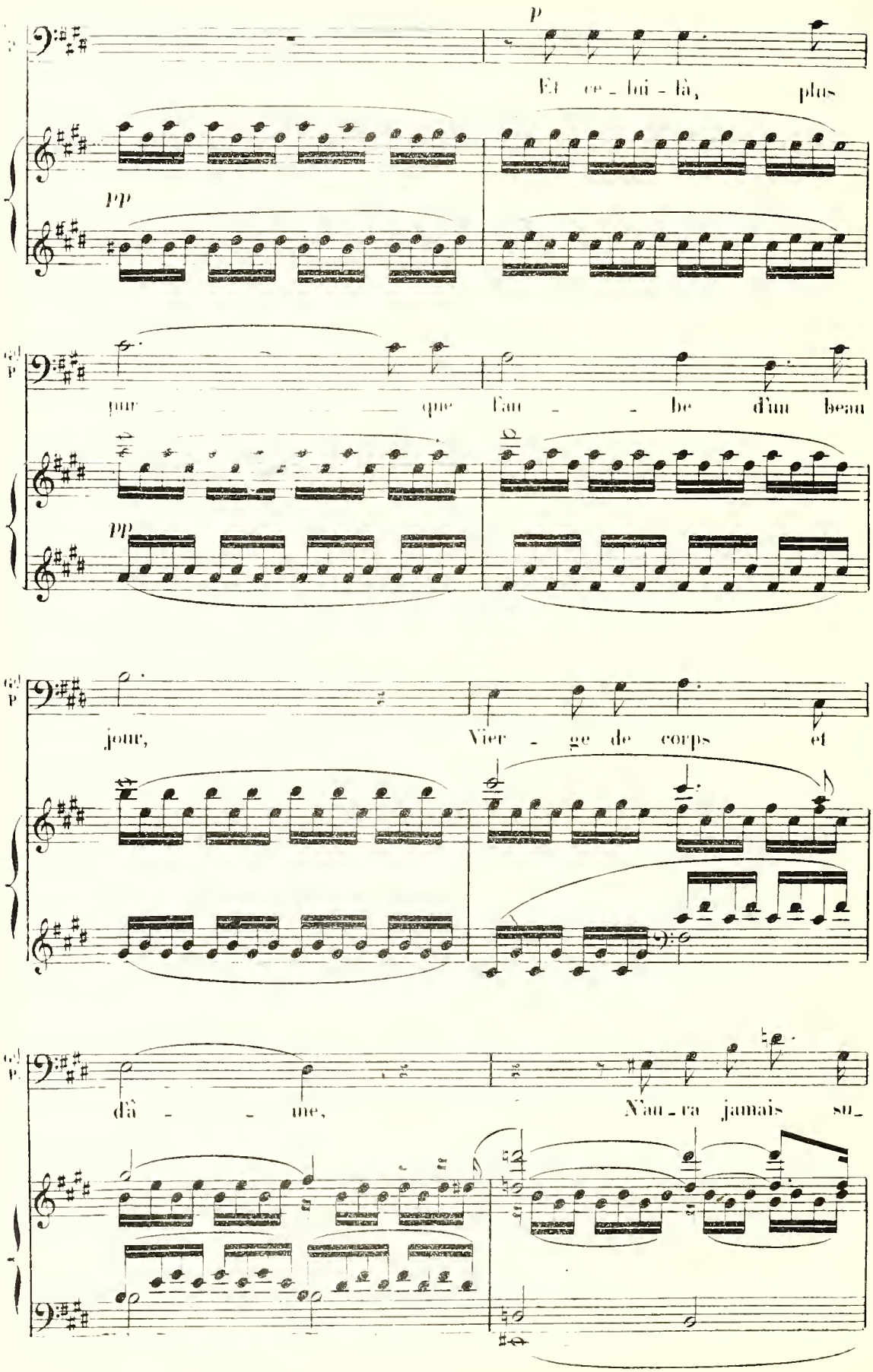

S
- chons le glaive à la main!
G
- chons le glaive à la main!
B
- chons le glaive à la main!
LE Gd PRÊTRE
Récit
Eh! bien, puis qu'ici - bas rien ne peut vous soustraire Aux arrêts du des-
f
Gd P
- tin! Guerriers, qu'anime un espoir témé - rai - re, Econ-
p
tr
tr

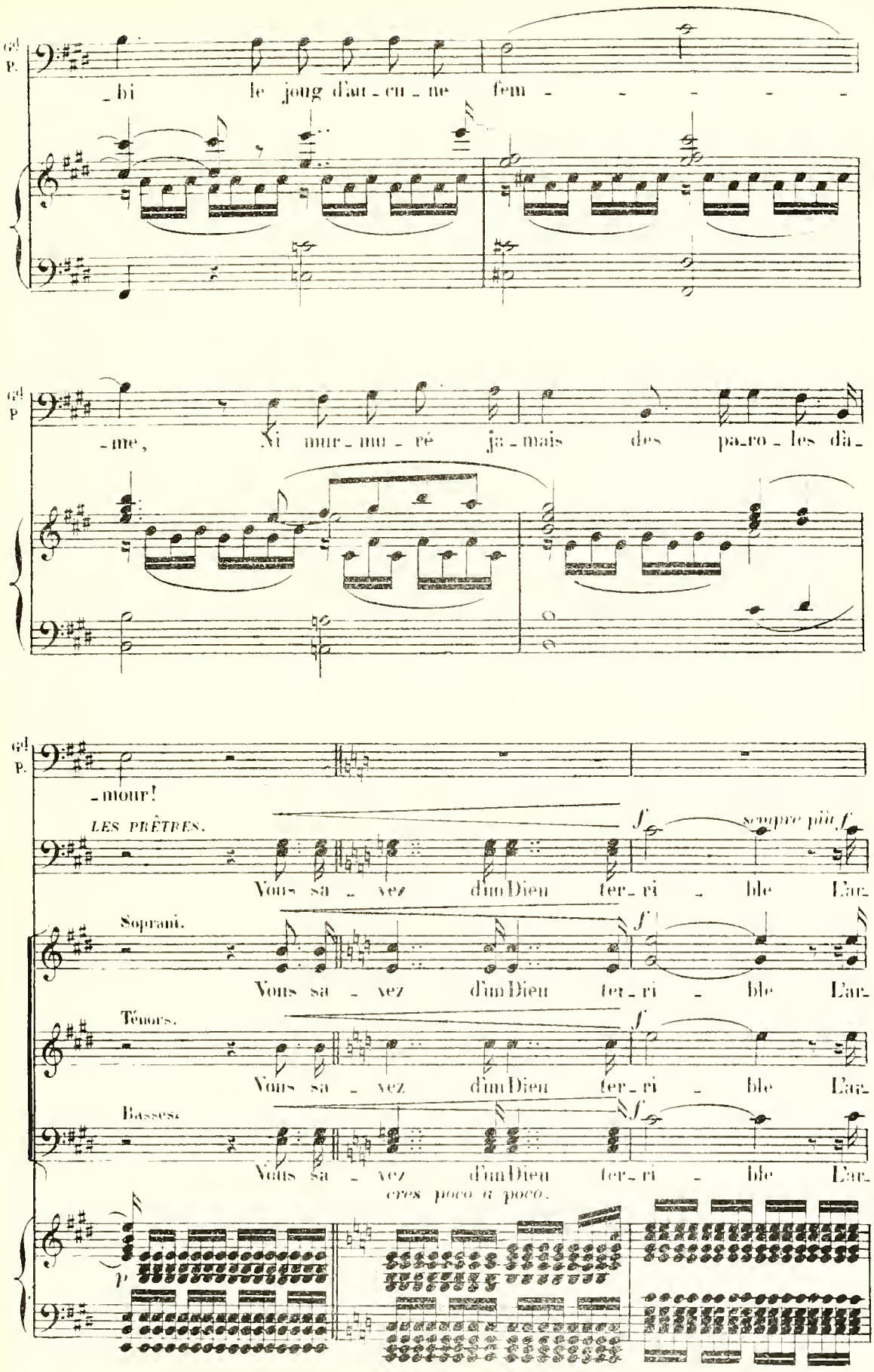

And^no mosso
Gd P.
_ tez les décrets d'O _ din!
LES PRÊTRES
p
E _ cou _ tez d'un dieu ter _
Sop.
Tenors
Basses
And^no mosso
p
les P.
f
sempre più f
_ ri _ ble L'ar _ rêt in _ fle _
sempre più f

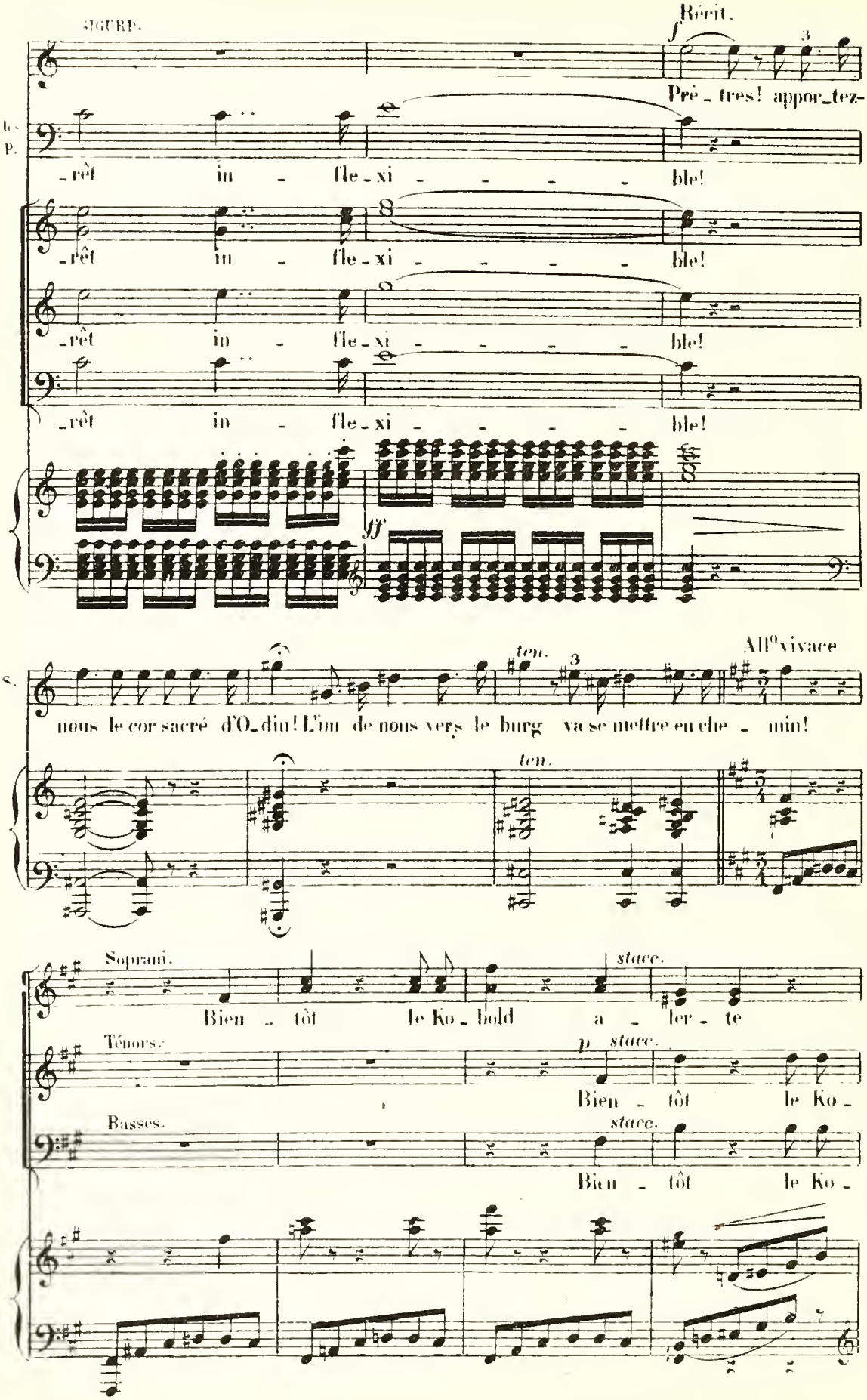

- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
- xi - - - ble!
ff
p
pp

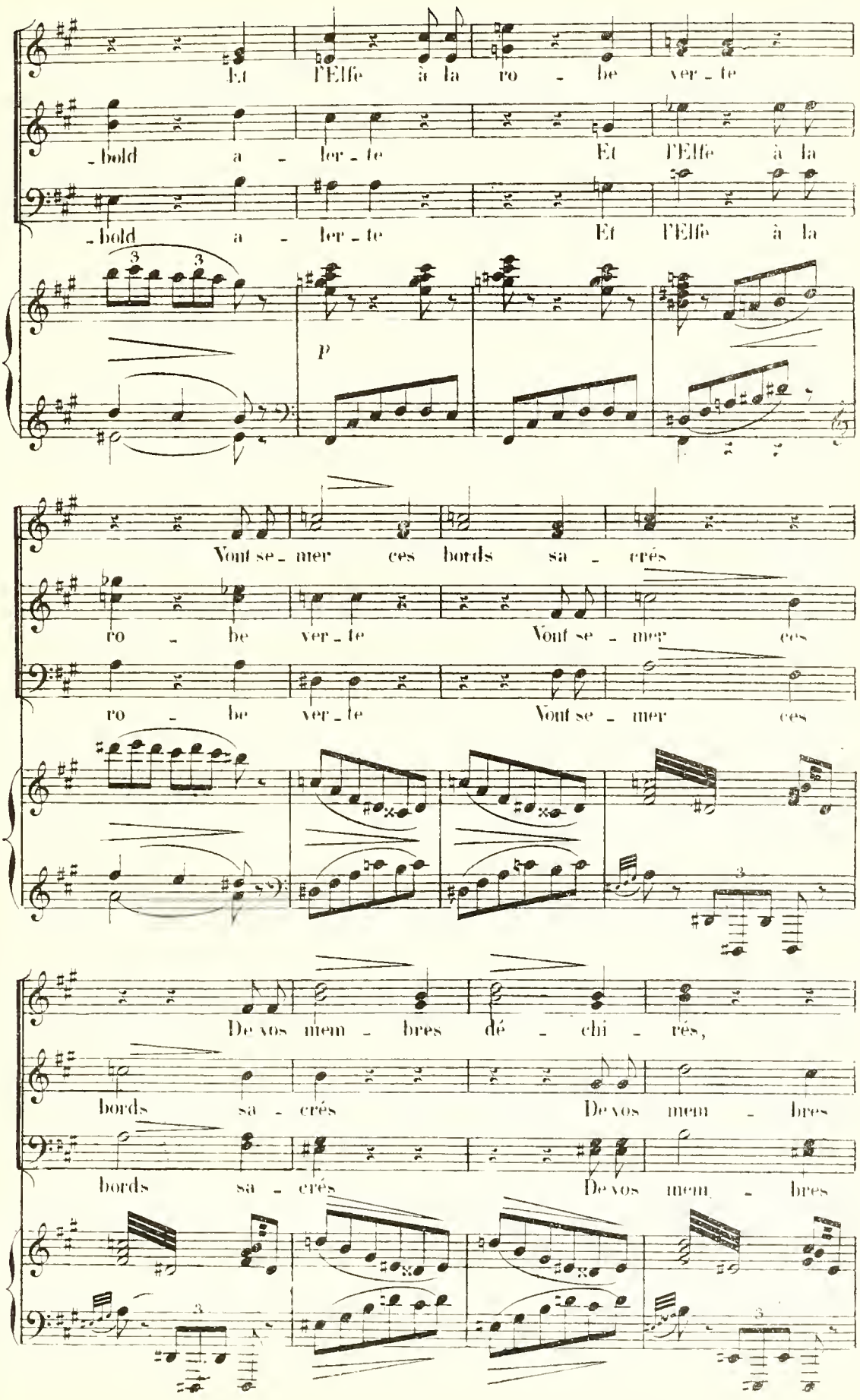

LE Gd PRÊTRE
Un seul, de Brune-
pp
mf
- luid rompra l'enchan-te-ment, Un seul peut éveil-
pp

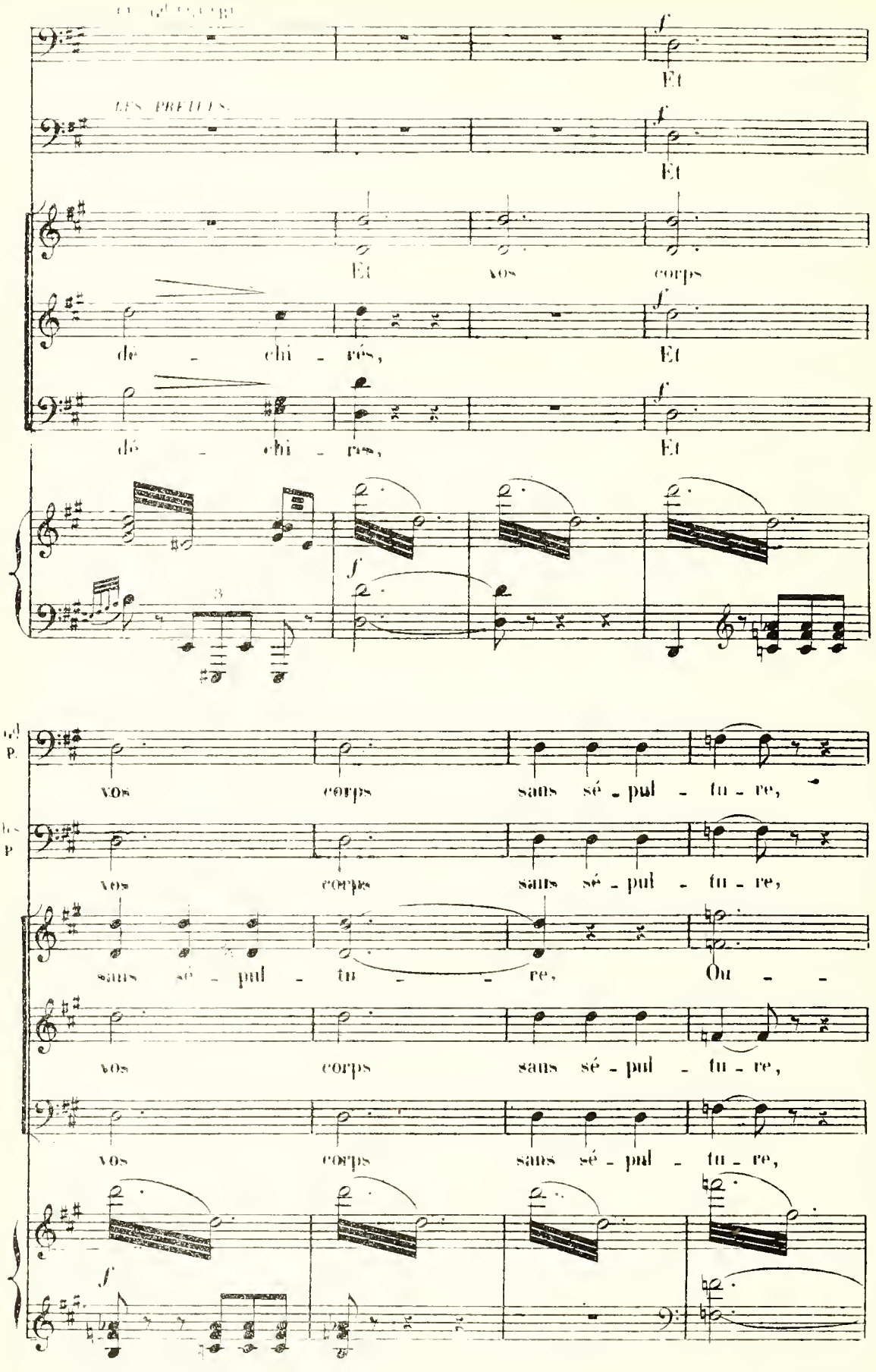

sf
Gd P.
-ler la déesse exi - lé - e!
Sonnant le cor sa-
Tromb. et Bons
Gd P.
-cré Dans la som - bre val - lé - e,
Un
Cors.
Gd P
seul, héros au cœur de di-a-mant,
Des es-prits ma-ter-
Gd P.
-maux vaincra la troupe ailé - e!
Cors
f
6
6
6

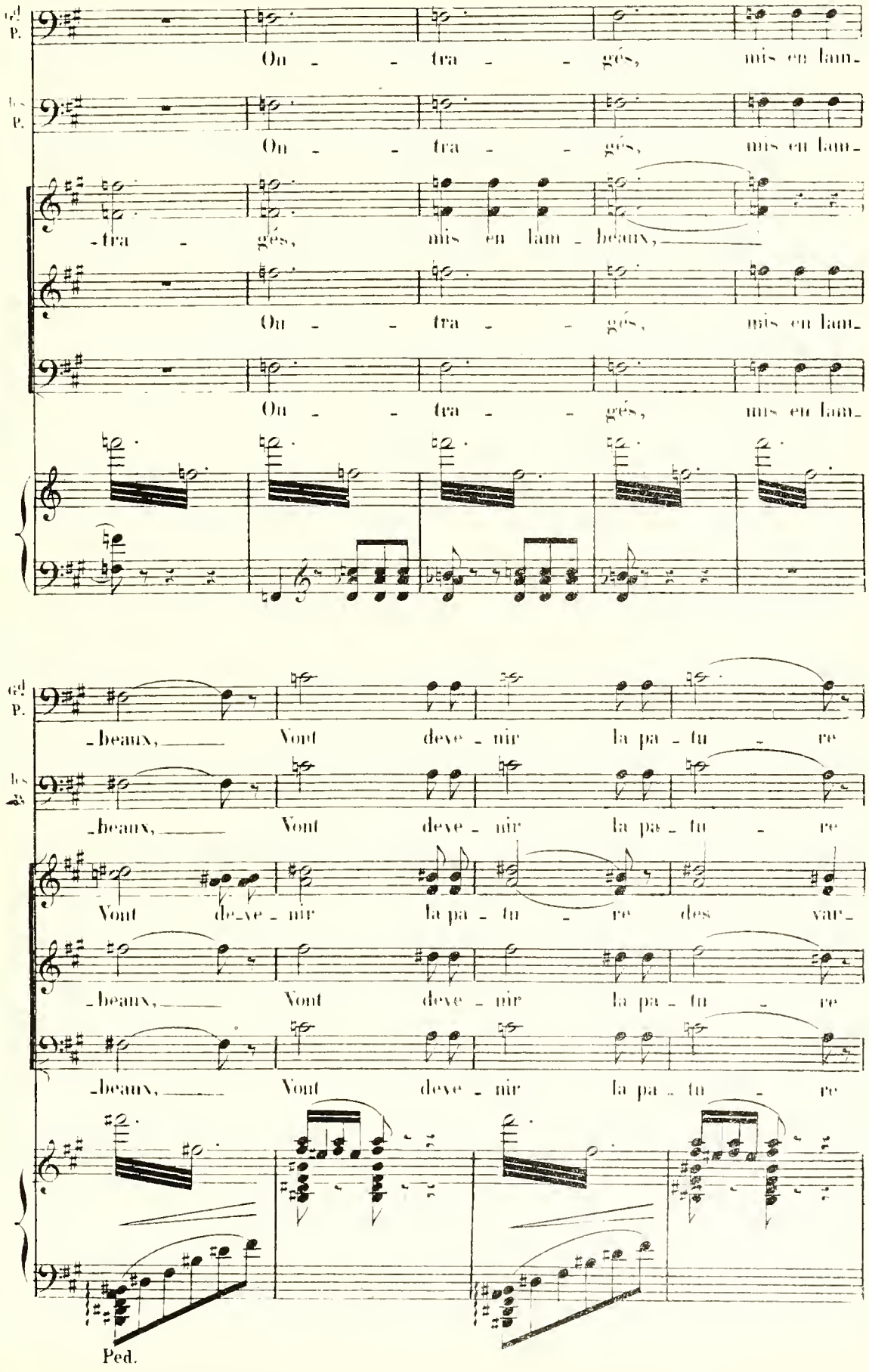

p
Et ce - lui - là, plus
pp
pur - que l'au - - be d'un beau
pp
jour, Vier - ge de corps et
dû - - me, N'au - ra jamais su -

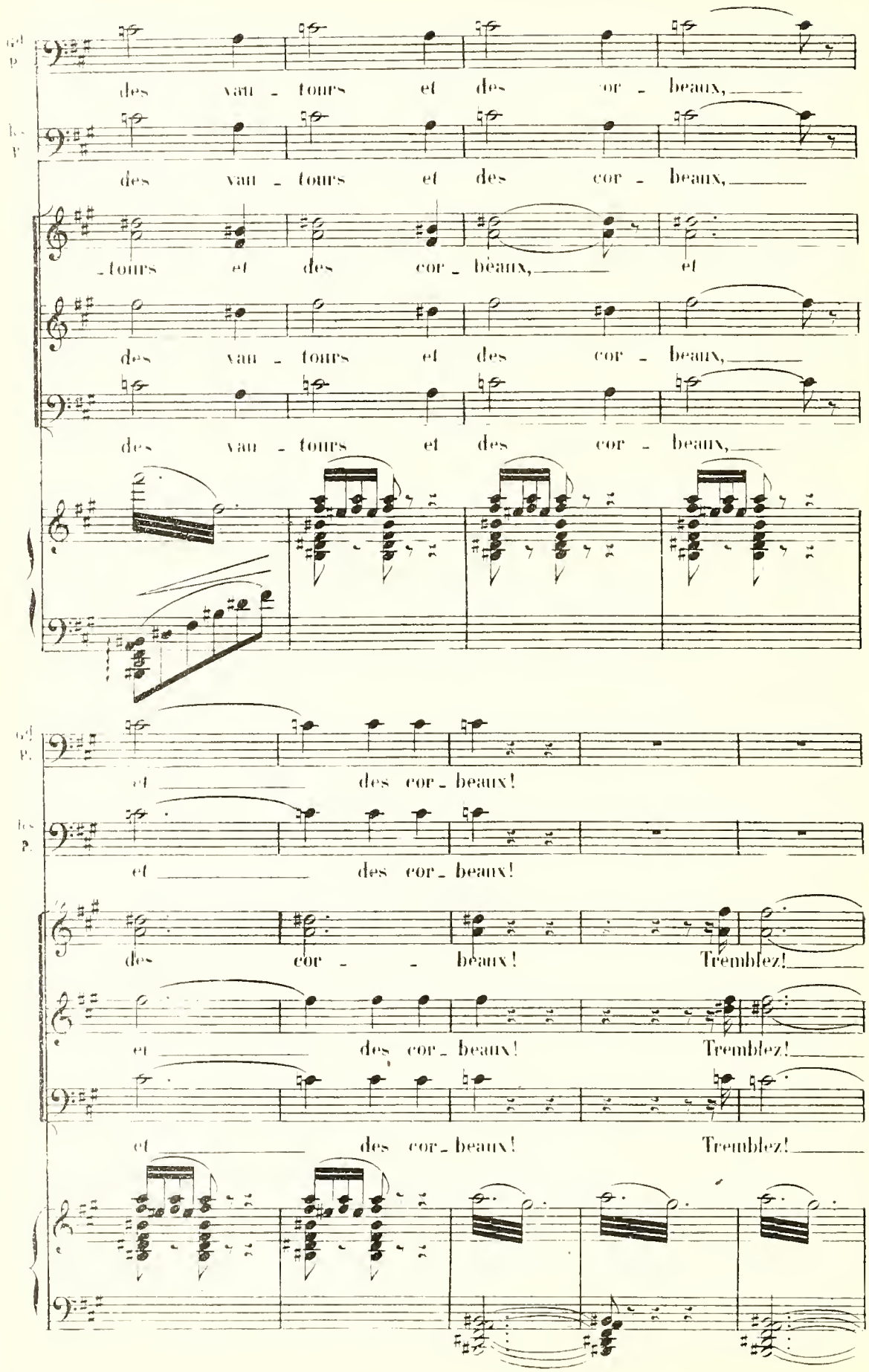

Gd P.
-bi le joug d'au-cu-ne fem- - - - - -
Gd P
-me, Ni mur-mu-ré ja-mais des pa-ro-les dà-
Gd P.
-mour!
LES PRÊTRES.
Vous sa-vez d'un Dieu ter-ri-ble L'ar-
sempre più f
Soprani.
Vous sa-vez d'un Dieu ter-ri-ble L'ar-
Ténors.
Vous sa-vez d'un Dieu ter-ri-ble L'ar-
Basses.
Vous sa-vez d'un Dieu ter-ri-ble L'ar-
cres poco a poco.
p

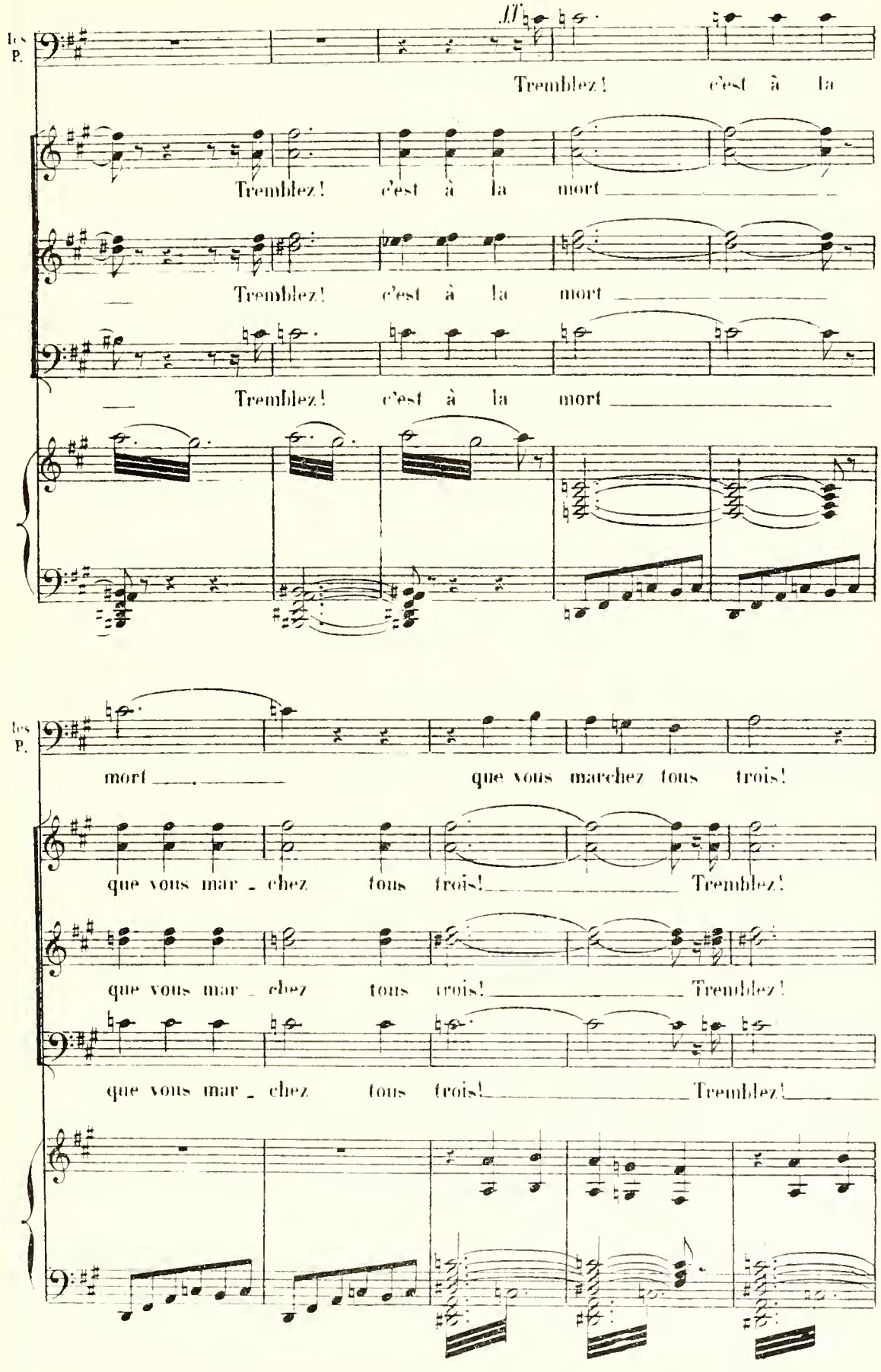

SIGURD.
Récit.
Prê_tres! appor_tez-
_rêt in_fle_xi_ble!
_rêt in_fle_xi_ble!
_rêt in_fle_xi_ble!
_rêt in_fle_xi_ble!
ff
All°vivace
ten.
nous le cor sacré d'O_din! L'un de nous vers le burg va se mettre en che_min!
Soprani.
Bien_tôt le Ko_bold a_ler_te
stacc.
Ténors.
Bien_tôt le Ko_
Basses.
Bien_tôt le Ko_

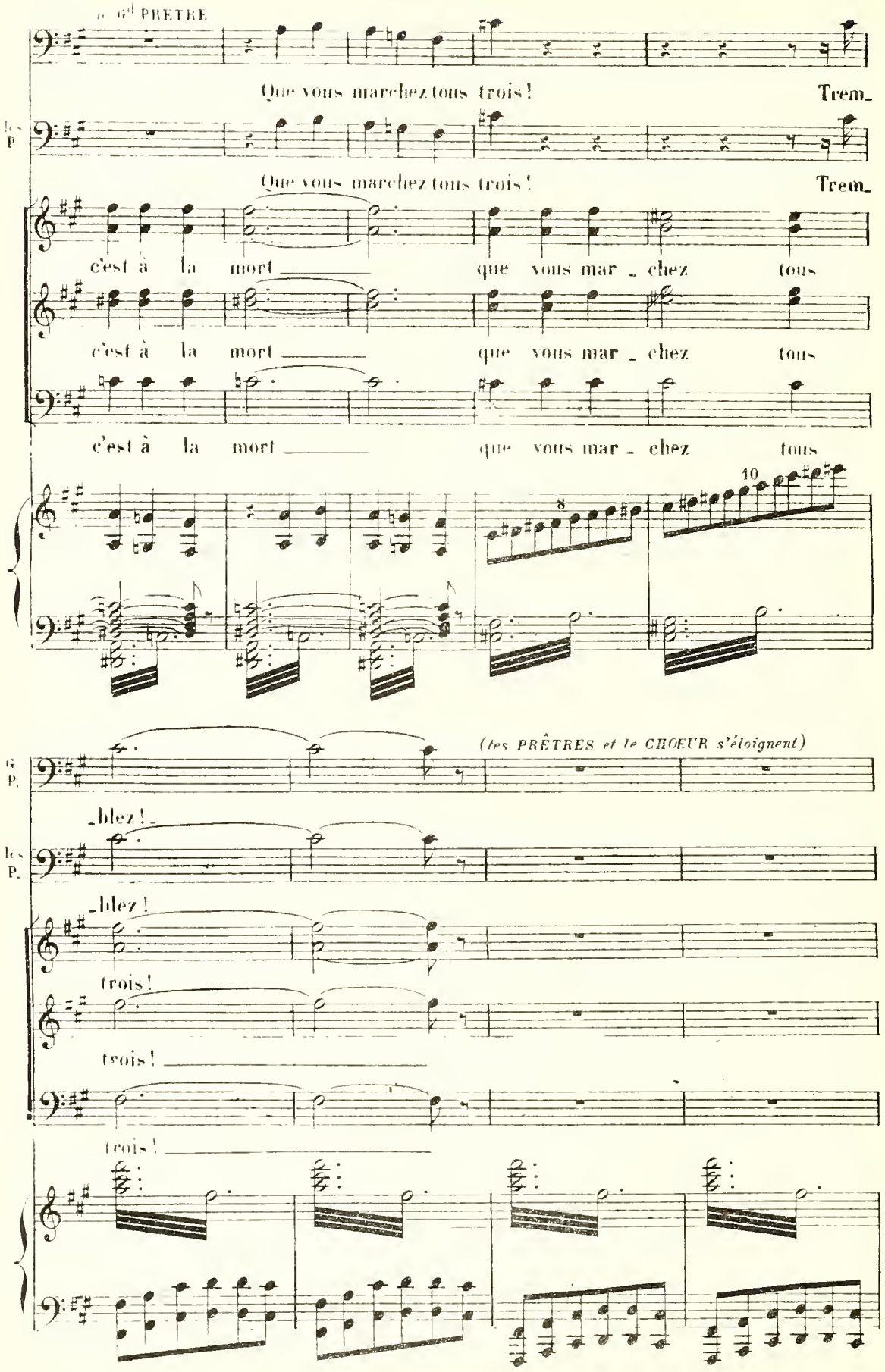

Et l'Elfe à la ro - be ver - te
- bold a - ler - te Et l'Elfe à la
- bold a - ler - te Et l'Elfe à la
3 3
P
Vont se - mer ces bords sa - crés
ro - be ver - te Vont se - mer ces
ro - be ver - te Vont se - mer ces
3
De vos mem - bres dé - chi - rés,
bords sa - crés De vos mem - bres
bords sa - crés De vos mem - bres
3
3

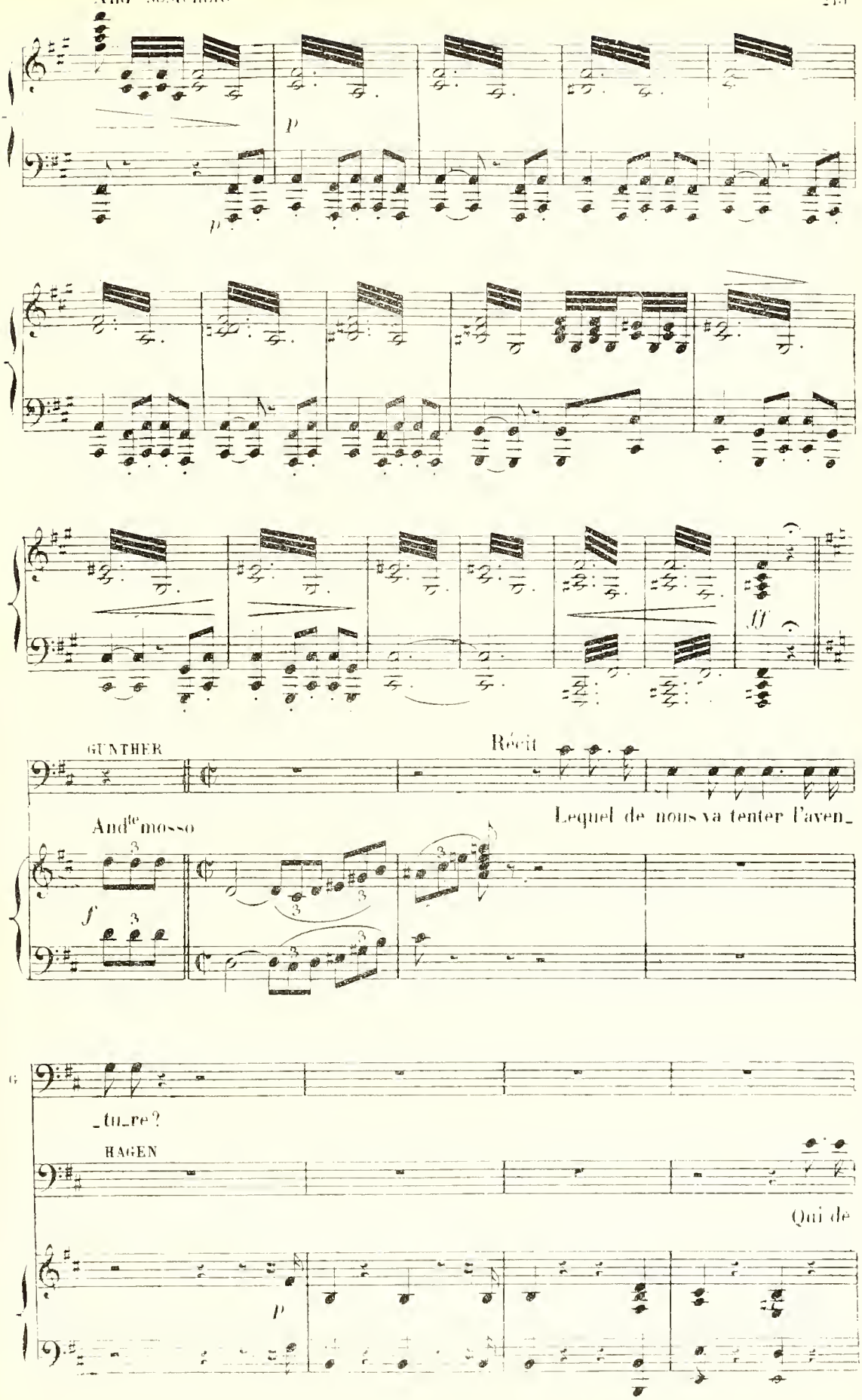

LES PRELATS.
Et
Et
Et vos corps
dé - chi - rés,
Et
dé - chi - rés,
Et
vos corps sans sé - pul - tu - re,
vos corps sans sé - pul - tu - re,
sans sé - pul - tu - re, Ou -
vos corps sans sé - pul - tu - re,
vos corps sans sé - pul - tu - re,

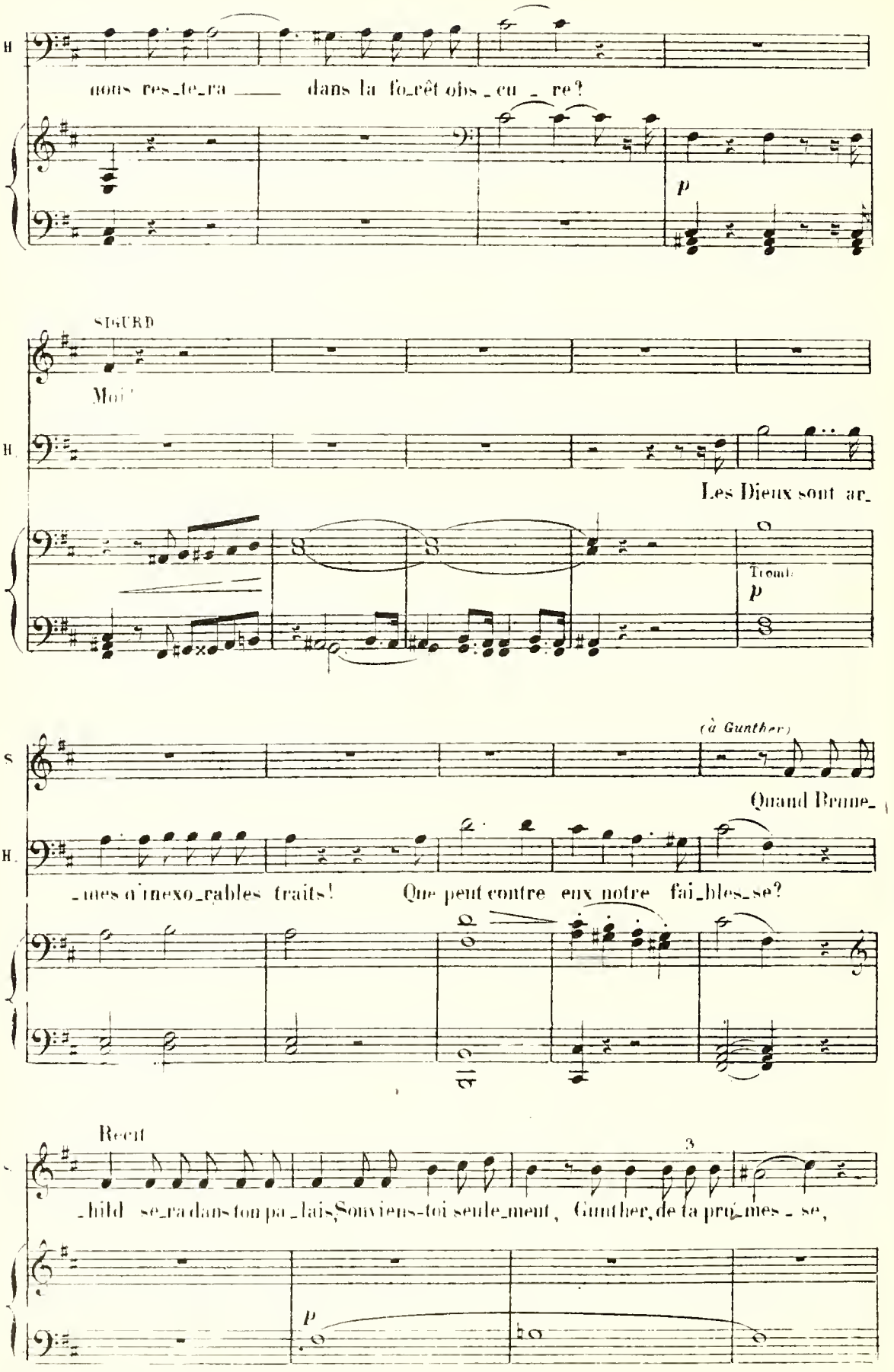

Gd P.
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
-tra - gés, mis en lam - beaux,
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
Ou - - tra - - gés, mis en lam-
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
Vont de-ve - nir la pa - tu - re des var-
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
-beaux, Vont deve - nir la pa - tu - re
Ped.

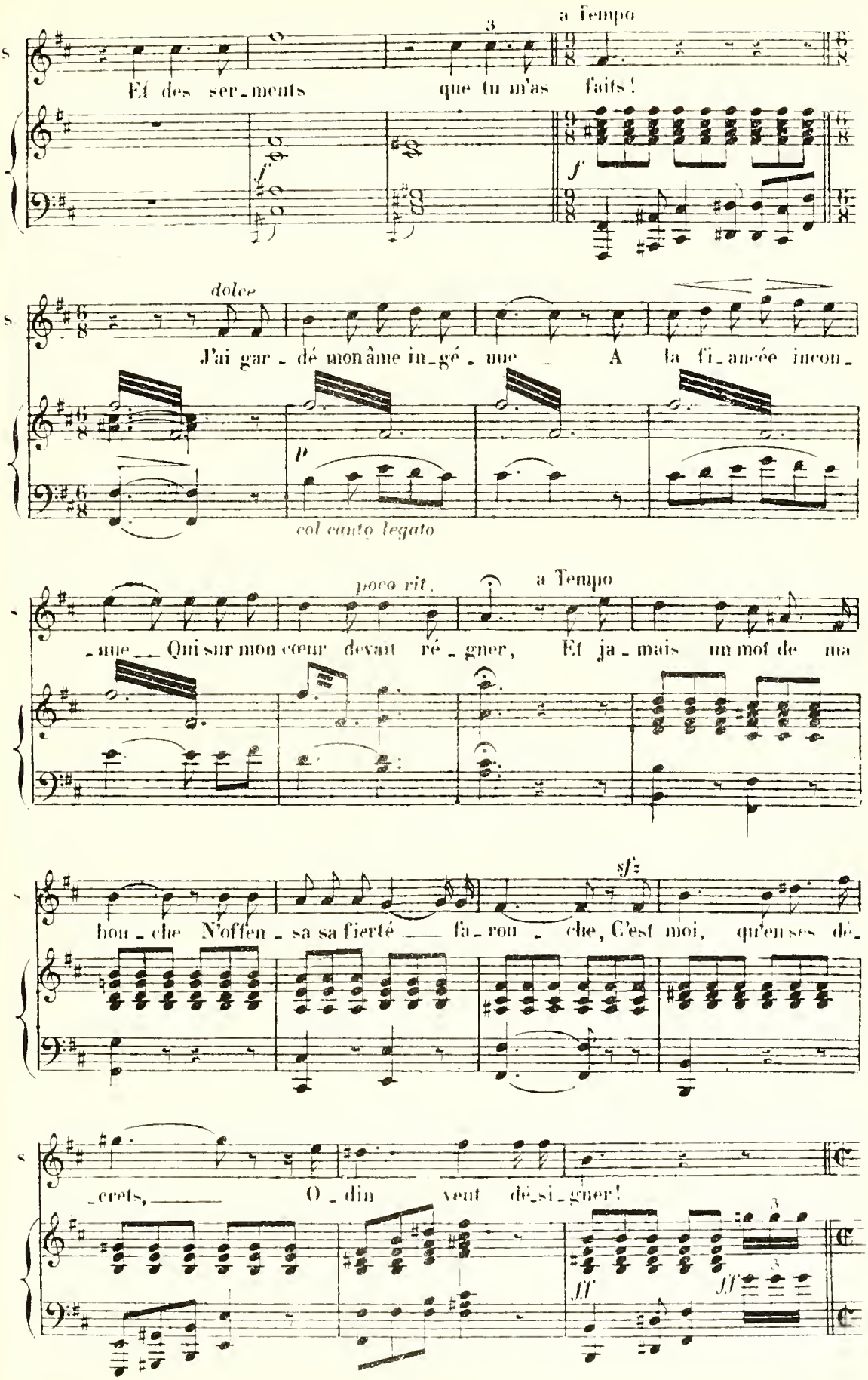

des vau - tours et des cor - beaux,
des vau - tours et des cor - beaux,
- tours et des cor - beaux, et
des vau - tours et des cor - beaux,
des vau - tours et des cor - beaux,
et des cor - beaux!
et des cor - beaux!
des cor - beaux! Tremblez!
et des cor - beaux! Tremblez!
et des cor - beaux! Tremblez!

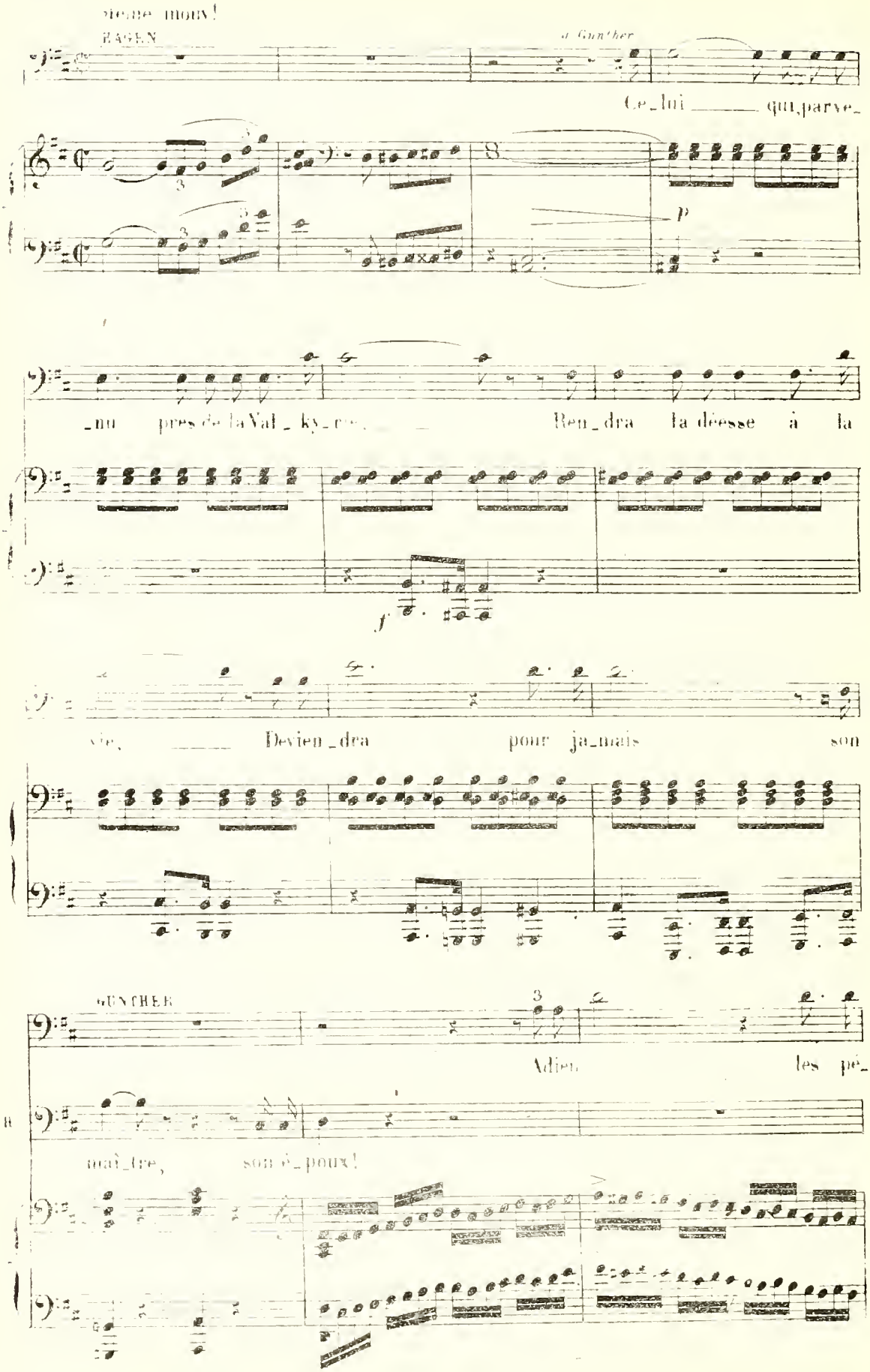

les P.
Tremblez! c'est à la
Tremblez! c'est à la mort
Tremblez! c'est à la mort
Tremblez! c'est à la mort
les P.
mort que vous marchez tous trois!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!
que vous mar - chez tous trois! Tremblez!

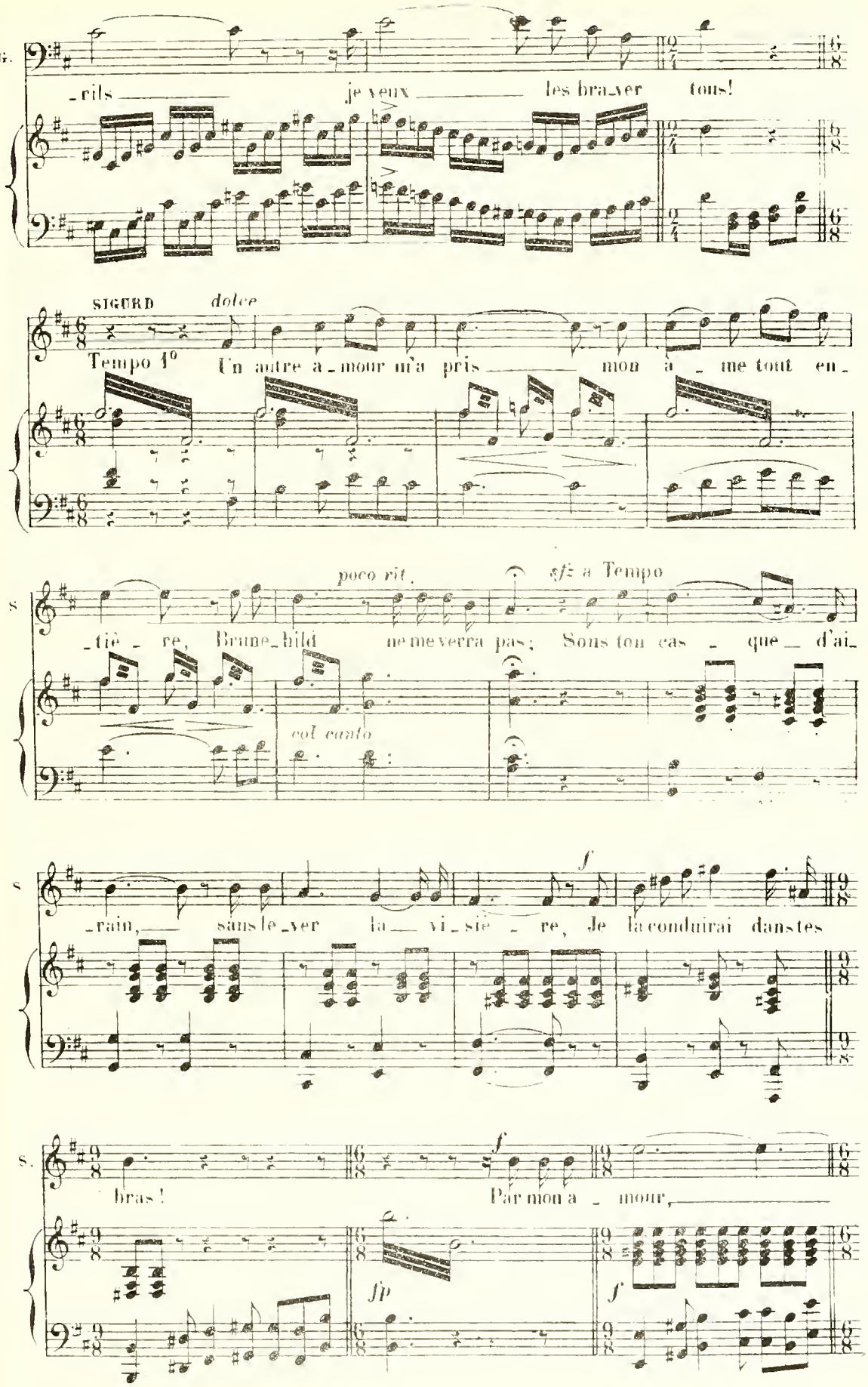

Gd PRETRE
Que vous marchez tous trois! Trem_
les P.
Que vous marchez tous trois! Trem_
c'est à la mort que vous mar_chez tous
c'est à la mort que vous mar_chez tous
c'est à la mort que vous mar_chez tous
(les PRÊTRES et le CHOEUR s'éloignent)
G. P.
blez!
les P.
_blez!
trois!
trois!
trois!

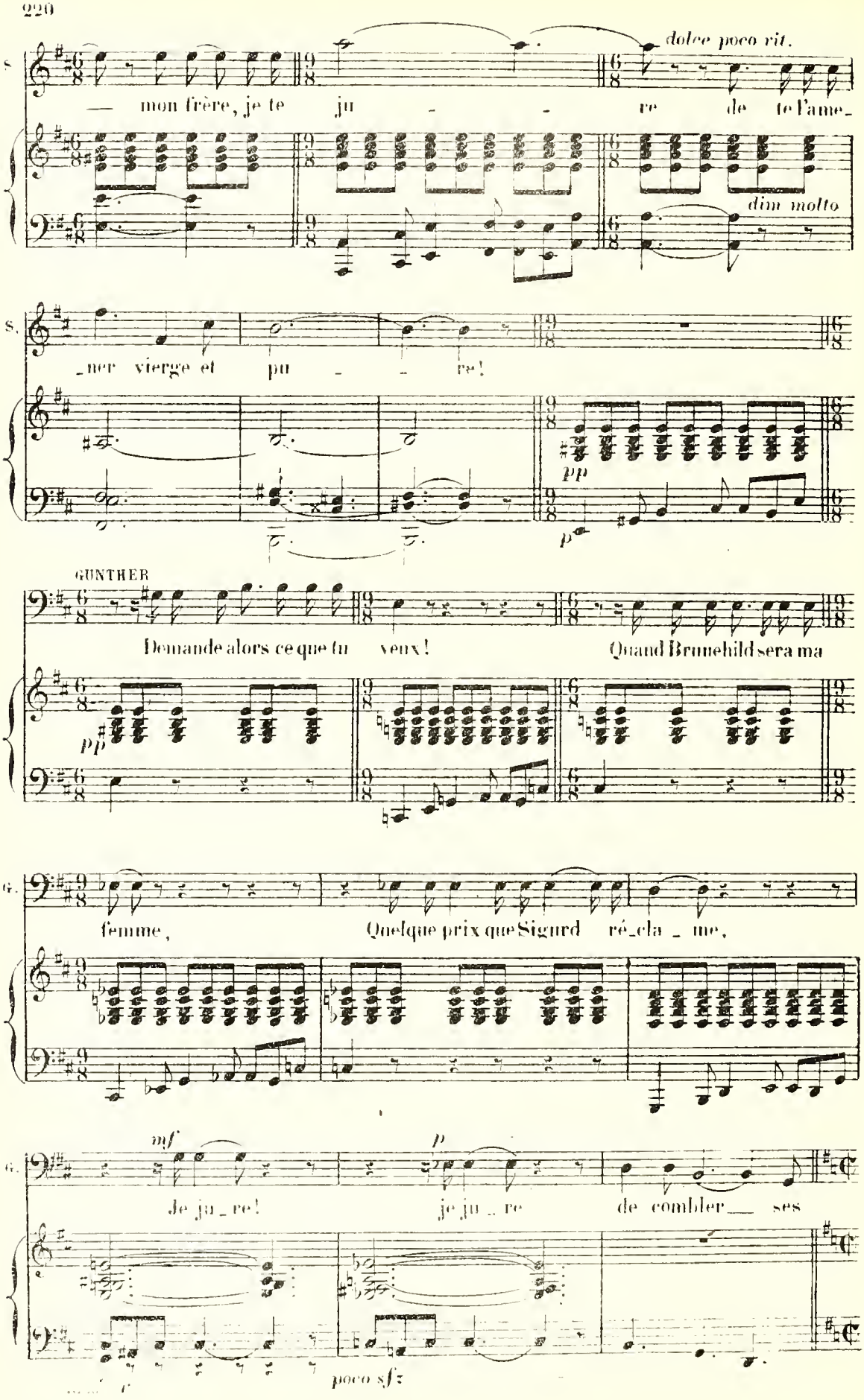

And^te sostenuto
p
p
ff
GUNTHER
Récit
Lequel de nous va tenter l'aven_
And^te mosso
f
3
_tu_re?
HAGEN
Qui de
p

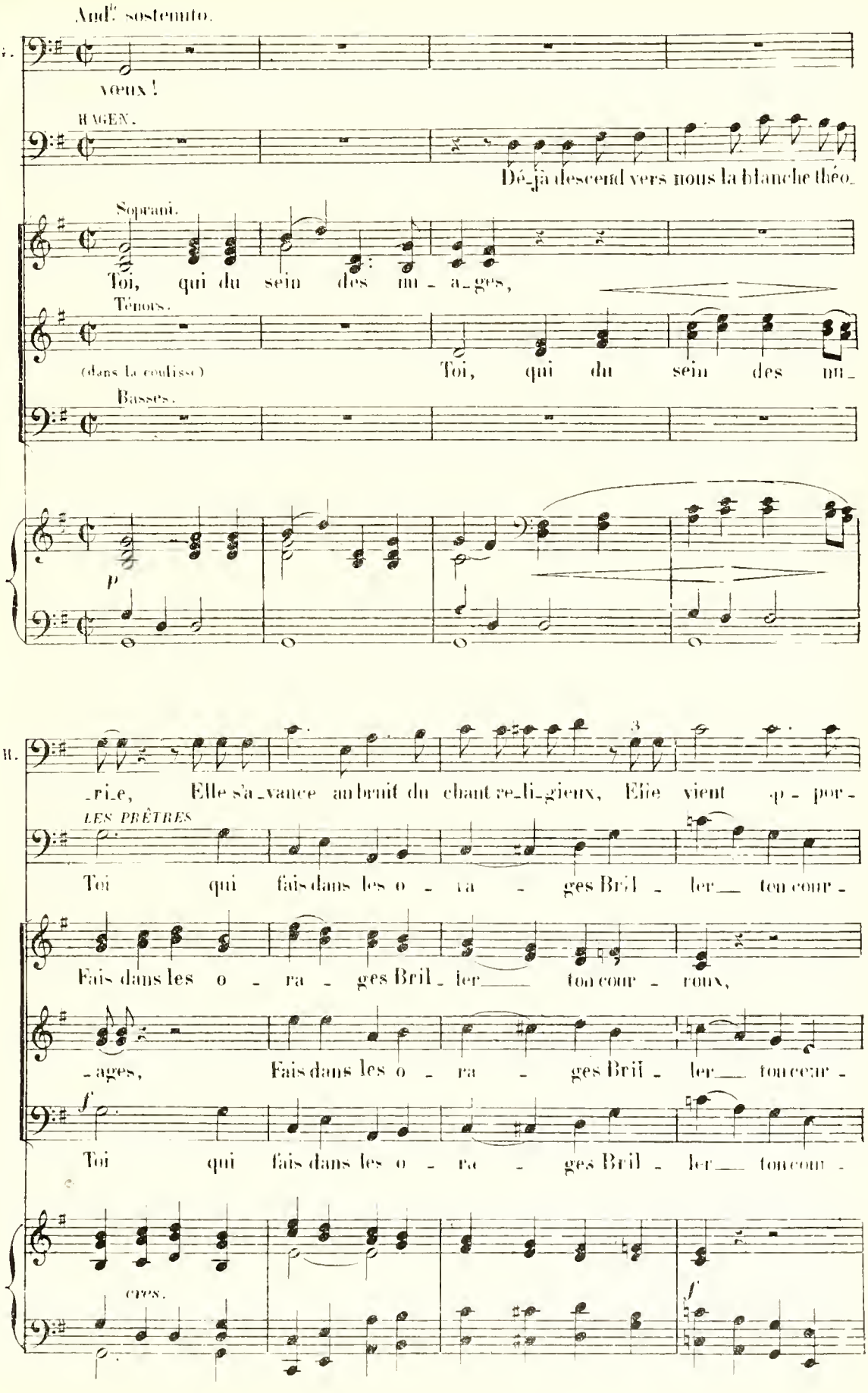

H
nous res_te_ra ___ dans la fo_rêt obs_cu_re?
p
SIGURD
Moi!
H.
Les Dieux sont ar_
Tromb.
p
(à Gunther)
S
Quand Brunn_
H.
_nes d'inexo_rables traits! Que peut contre eux notre fai_bles_se?
Recit
3
_hild se_ra dans ton pa_lais, Souviens-toi seule_ment, Gunther, de ta promes_se,
p

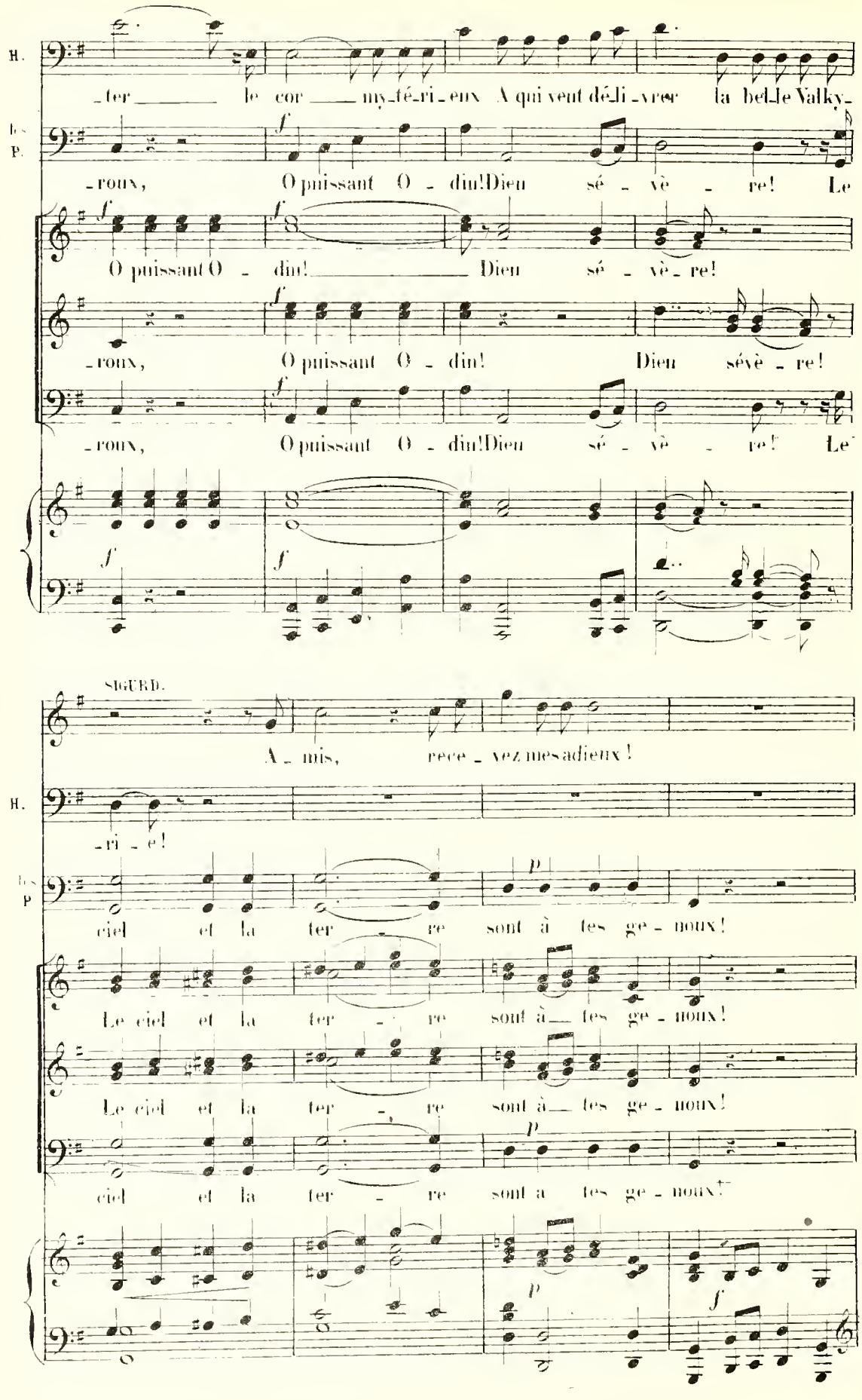

a Tempo
Et des ser_ments que tu m'as faits!
dolce
J'ai gar_dé mon âme in_gé_nue A la fi_ancée incon_
col canto legato
poco rit.
a Tempo
_nue Qui sur mon cœur devant ré_gner, Et ja_mais un mot de ma
sfz
hon_che N'offen_sa sa fierté fa_rou_che, C'est moi, qu'en ses dé_
_crets, O_din veut dé_si_gner!
ff
ff

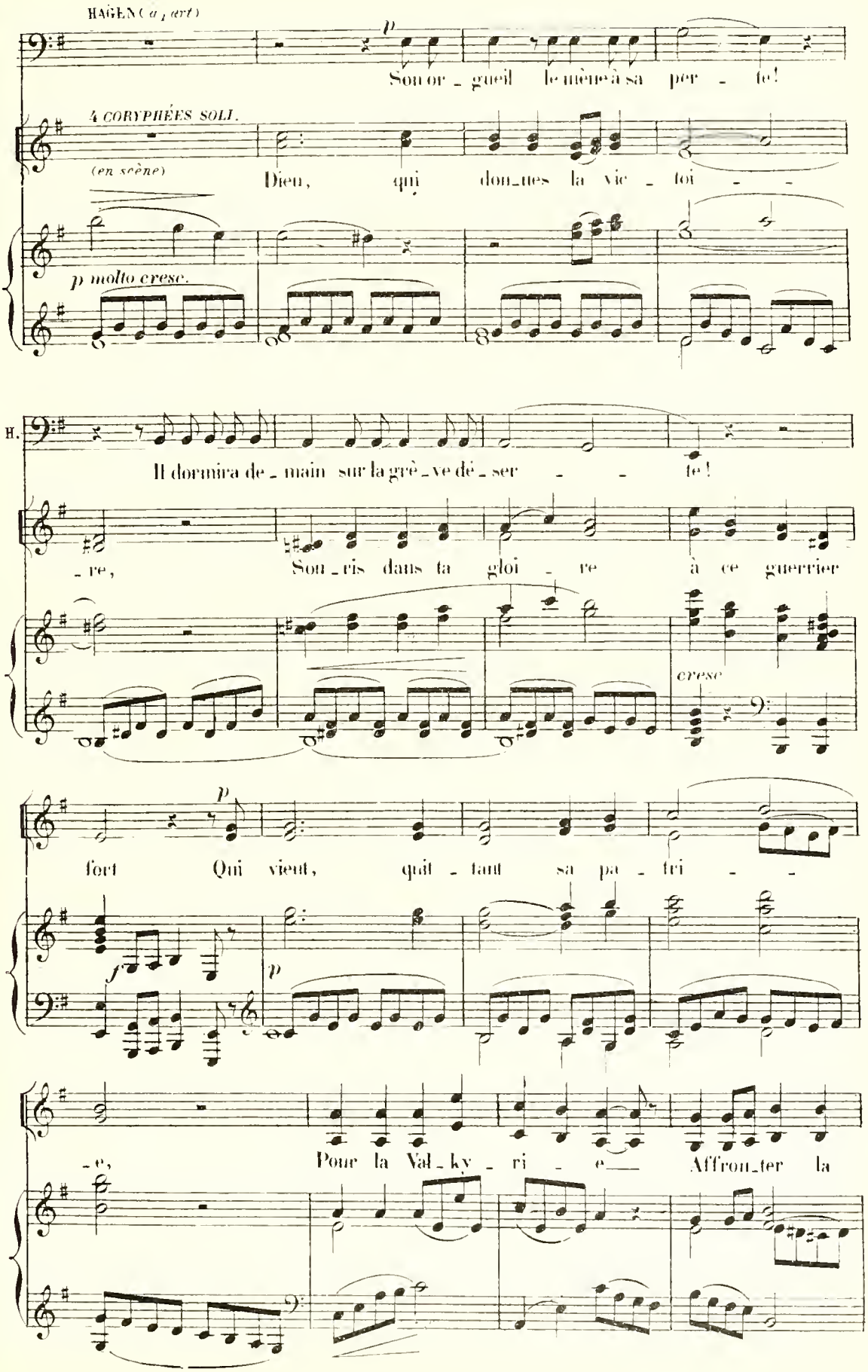

HAGEN
à Gunther
Ce_lui qui,parve_
p
nu près de la Val_ky_rie,
Ren_dra la déesse à la
f
vie, Devien_dra pour ja_mais son
GUNTHER
Adieu les pé_
maî_tre, son é_poux!

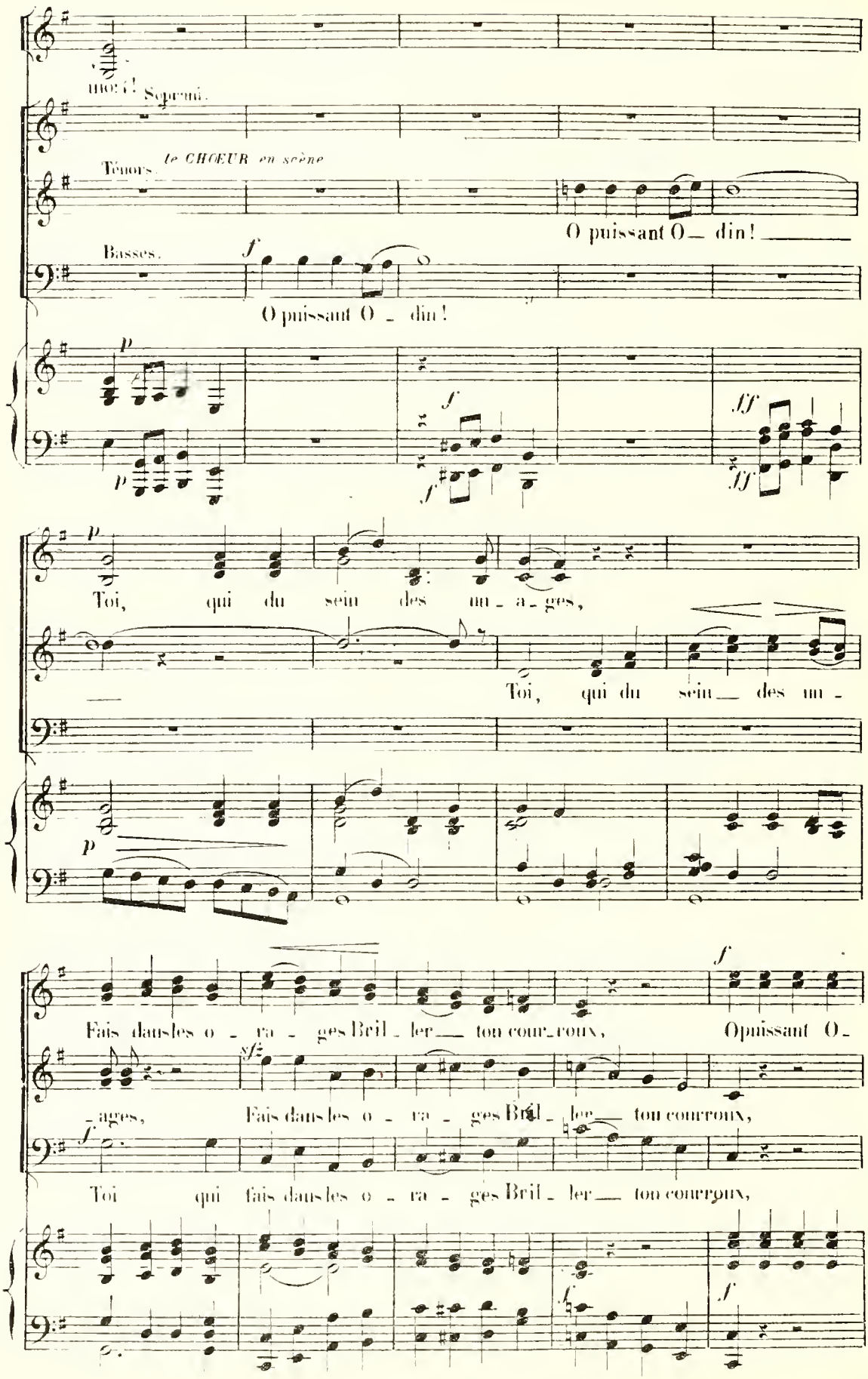

G.
-rils je veux les bra-ver tous!
SIGURD dolce
Tempo 1°
Un autre a-mour m'a pris mon a-me tout en-
poco rit.
sfz a Tempo
-tiè-re, Brune-hild ne me verra pas; Sous tou cas que d'ai-
col canto
S
-rain, sans le-ver la vi-siè-re, Je la conduirai dans tes
f
S.
bras!
Par mon a-mour,
fp
f

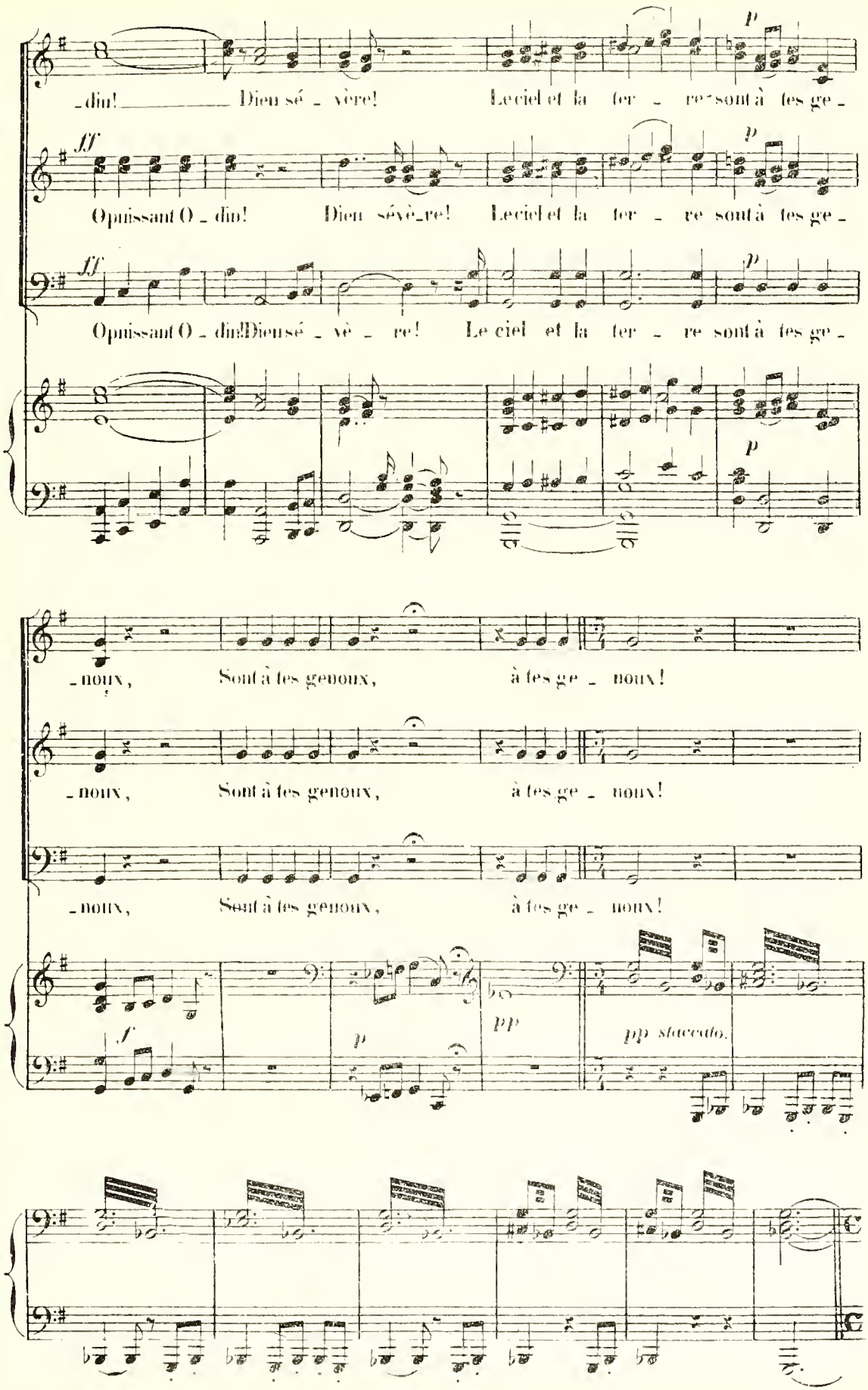

S.
— mon frère, je te ju - - re de te l'ame-
dolce poco rit.
dim molto
S.
-ner vierge et pu - - re!
pp
p
GUNTHER
Demande alors ce que tu veux!
Quand Brunehild sera ma
pp
G.
femme,
Quelque prix que Sigurd ré-cla - me,
G.
mf
Je ju-re!
p
je ju - re
de combler ses
poco sfz


And.te sostenuto.
G.
vœux !
HAGEN.
Dé-jà descend vers nous la blanche théo-
Soprani.
Toi, qui du sein des nu-a-ges,
Ténors.
(dans la coulisse)
Toi, qui du sein des nu-
Basses.
p
H.
-ri-e, Elle s'a-vance au bruit du chant re-li-gieux, Elle vient p-por-
LES PRÊTRES
Toi qui fais dans les o-ra-ges Bril-ler ton cour-
Fais dans les o-ra-ges Bril-ler ton cour-roux,
-ages, Fais dans les o-ra-ges Bril-ler ton cœur-
f
Toi qui fais dans les o-ra-ges Bril-ler ton cour-
cres.
f


H.
-ter le cor my-té-ri-eux A qui veut dé-li-vrer la bel-le Valky-
B.
P.
-roux, O puissant O - din! Dieu sé - vè - re! Le
O puissant O - din! Dieu sé - vè - re!
-roux, O puissant O - din! Dieu sévè - re!
-roux, O puissant O - din! Dieu sé - vè - re! Le
SIGURD.
A - mis, rece - vez mes adieux!
H.
-ri - e!
B.
P
ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
Le ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
Le ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!
ciel et la ter - re sont à tes ge - noux!


HAGEN (à part)
Son or - gueil le mène à sa per - te!
4 CORYPHÉES SOLI.
(en scène)
Dieu, qui don_nes la vic - toi - -
p molto cresc.
H.
Il dormira de_main sur la grè_ve dé_ser - - te!
- re, Sou_ris dans ta gloi - re à ce guerrier
cresc
fort Qui vient, quit - tant sa pa - tri - -
- e, Pour la Val_ky - ri - e Affron_ter la


mort!
Soprani.
Ténors.
le CHOEUR en scène
O puissant O_ din!
Basses.
O puissant O _ din!
Toi, qui du sein des nu _ a _ ges,
Toi, qui du sein des nu _
Fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton cour_roux,
O puissant O_
_ ages,
Fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton courroux,
Toi qui fais dans les o _ ra _ ges Bril _ ler ton courroux,


_din! Dieu sé _ vère! Le ciel et la ter _ re sont à tes ge _
O puissant O _ din! Dieu sévè_re! Le ciel et la ter _ re sont à tes ge _
O puissant O _ din! Dieu sé _ vè _ re! Le ciel et la ter _ re sont à tes ge _
_noux, Sont à tes genoux, à tes ge _ noux!
_noux, Sont à tes genoux, à tes ge _ noux!
_noux, Sont à tes genoux, à tes ge _ noux!
pp
pp staccato.

LE Gd PRÊTRE.

Récit.

Lequel de vous, guerriers, va marcher plein d'au_daceVers le palais de

fp

SIGURD. Tempo 1°

Moi!

Gd P.

fen?

Tempo 1°

mf

LE Gd PRÊTRE. Récit(Lento)

mf

Prends ce cor sa_cré, Présent— de notre

lento

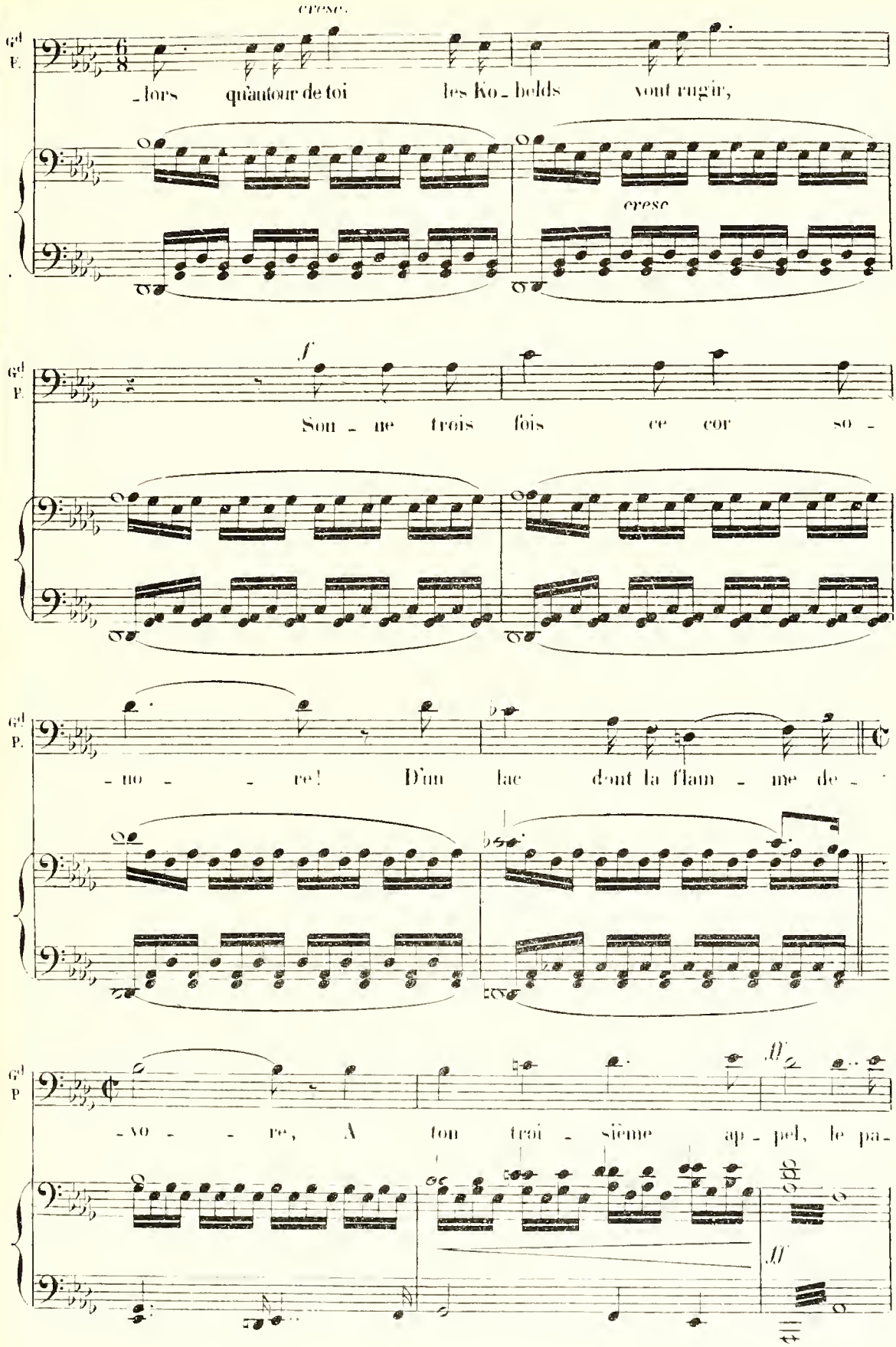
And^te mosso.

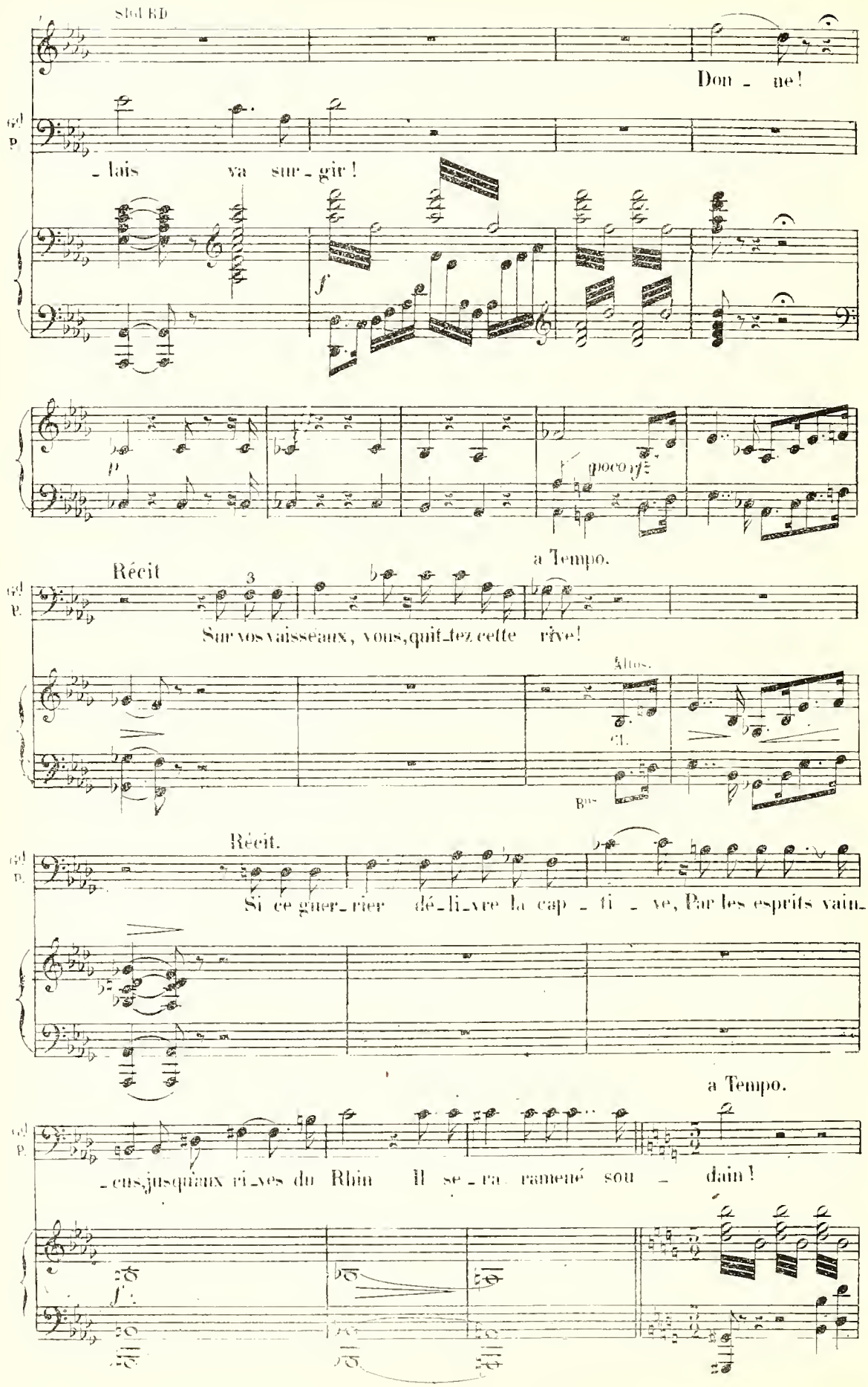
Gd P.

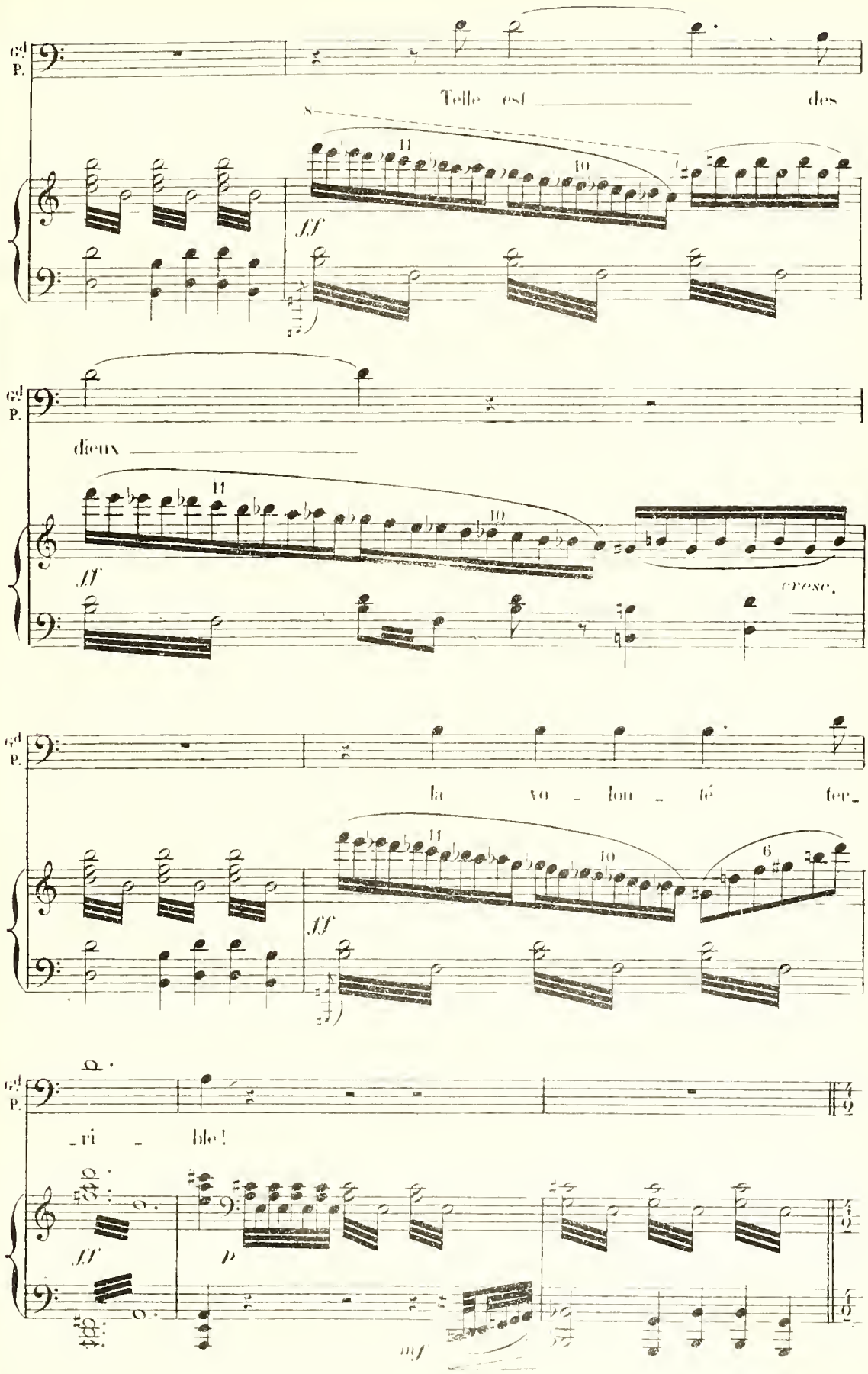
Dieu!— Si l'épou_van_te ne te gla_ce, A_

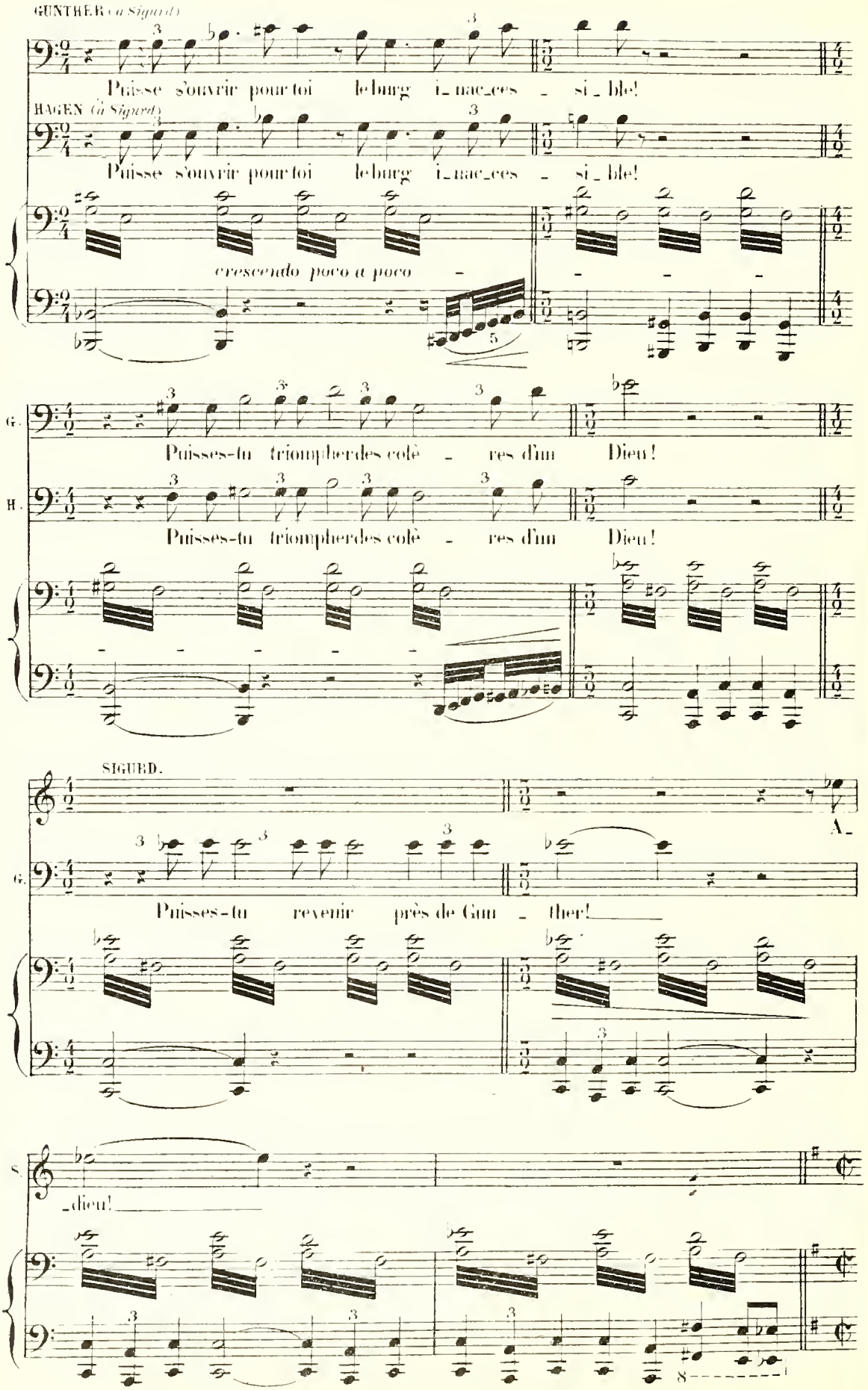
pp

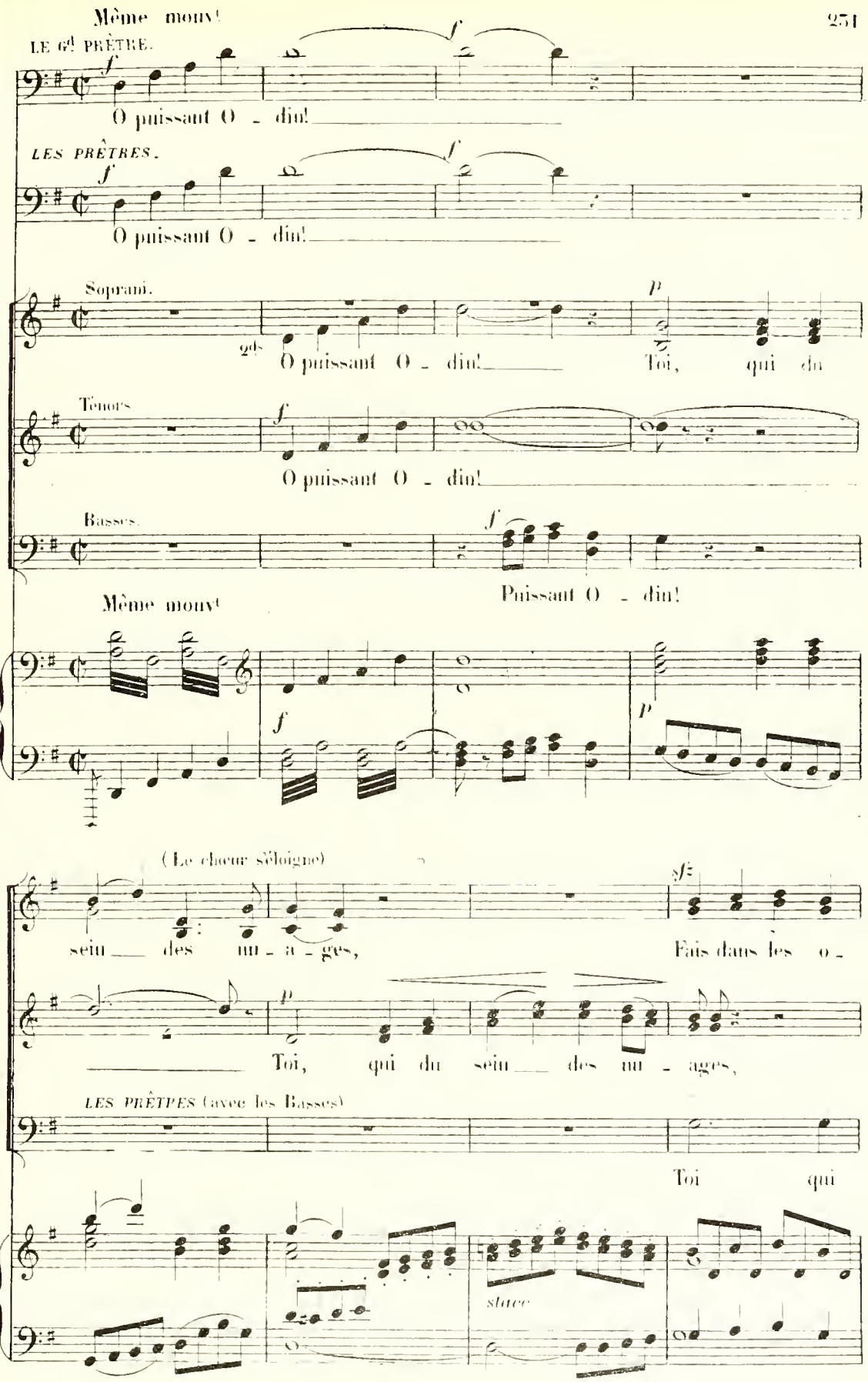
Ped.

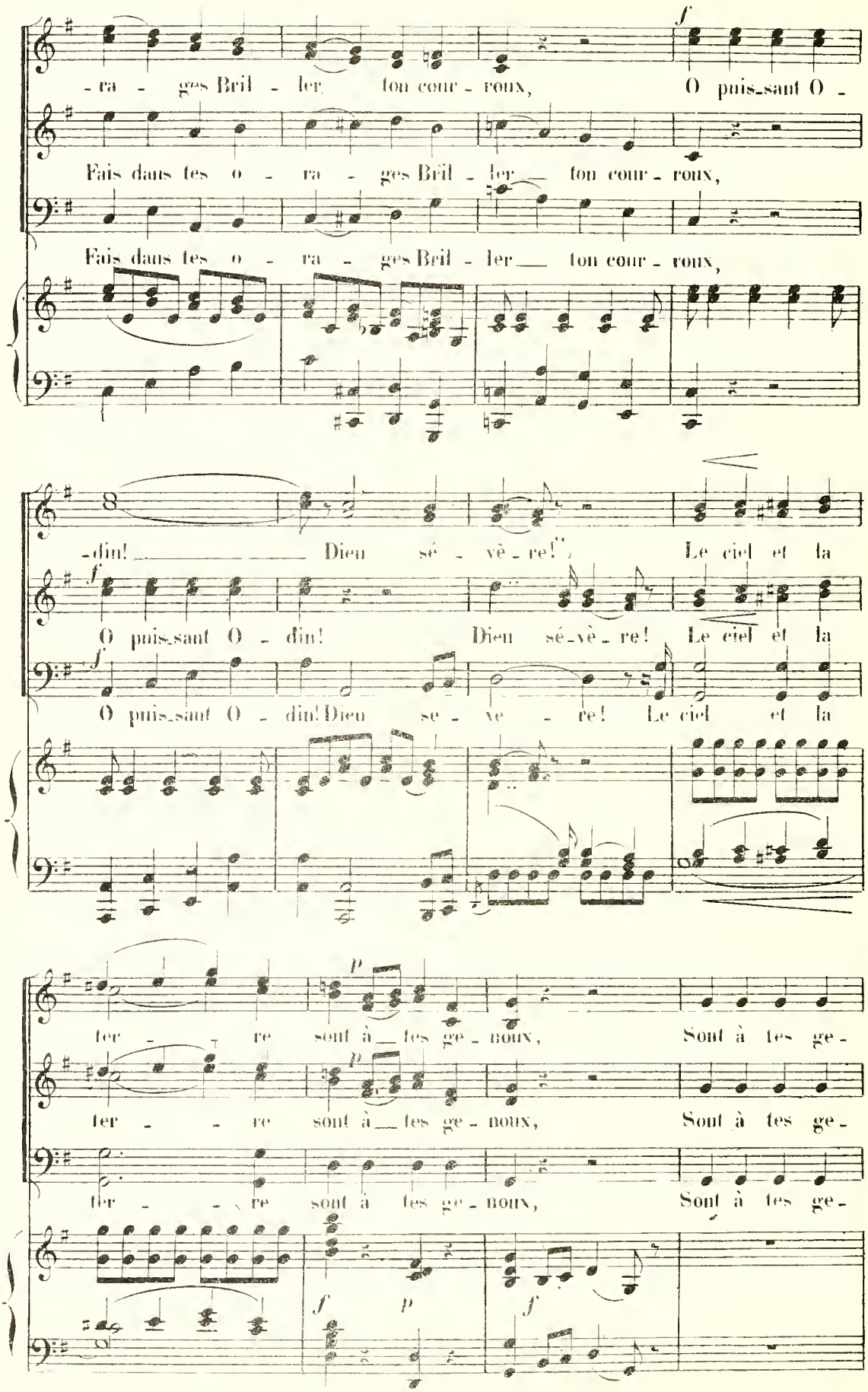

cresc.
Gd P.
-lors qu'autour de toi les Ko-bolds vont rugir,
cresc
f
Gd P.
Sou-ne trois fois ce cor so-
Gd P.
-no- re! D'un lac dont la flam-me de-
Gd P
-vo- re, A ton troi-sième ap-pel, le pa-

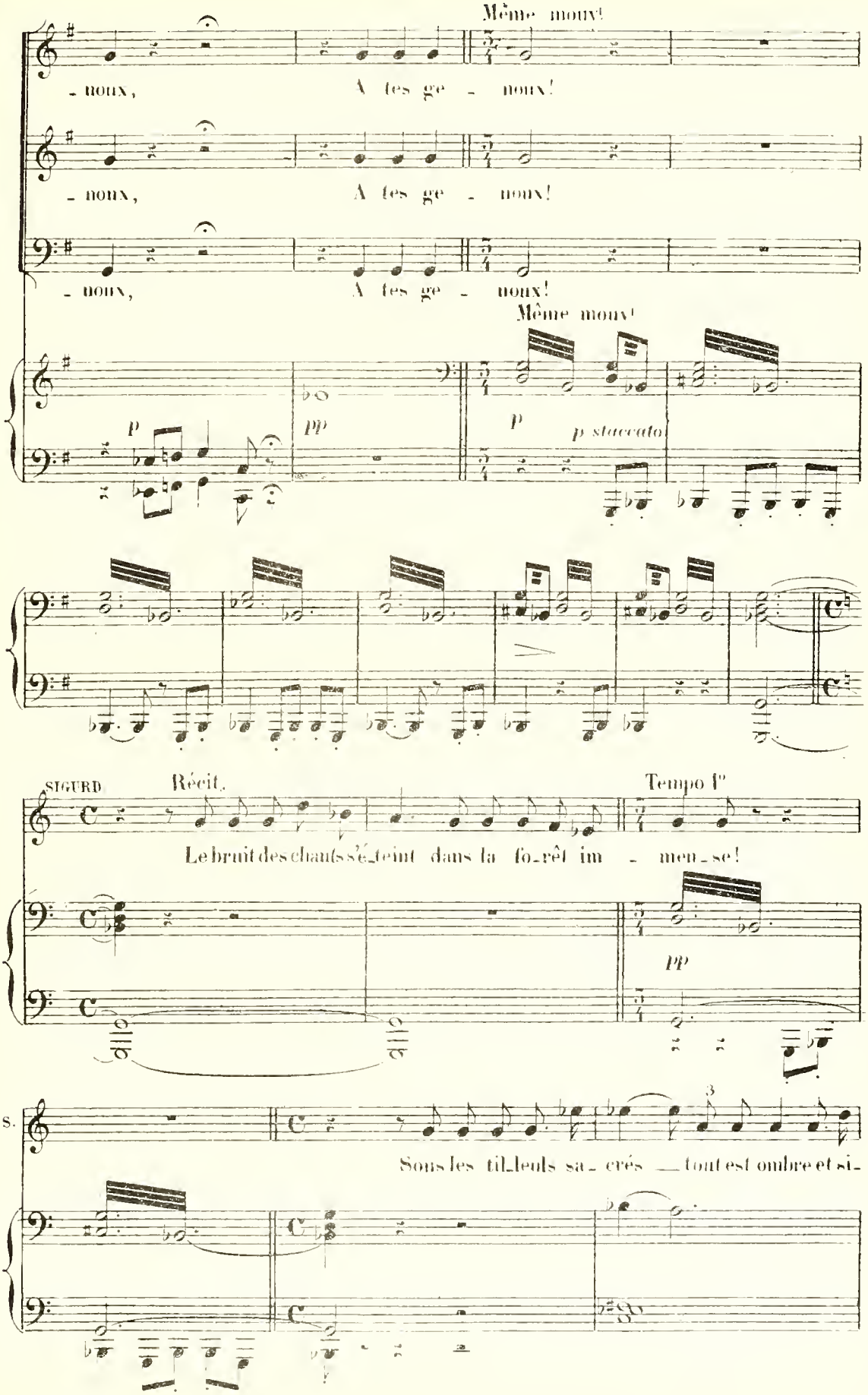

Don - ne!
- lais va sur - gir!
poco
a Tempo.
Récit
Sur vos vaisseaux, vous, quit-tez cette rive!
Récit.
Si ce guer-rier dé-li-vre la cap - ti - ve, Par les esprits vain-
a Tempo.
-cus jusqu'aux ri-ves du Rhin Il se-ra ramené sou - dain!

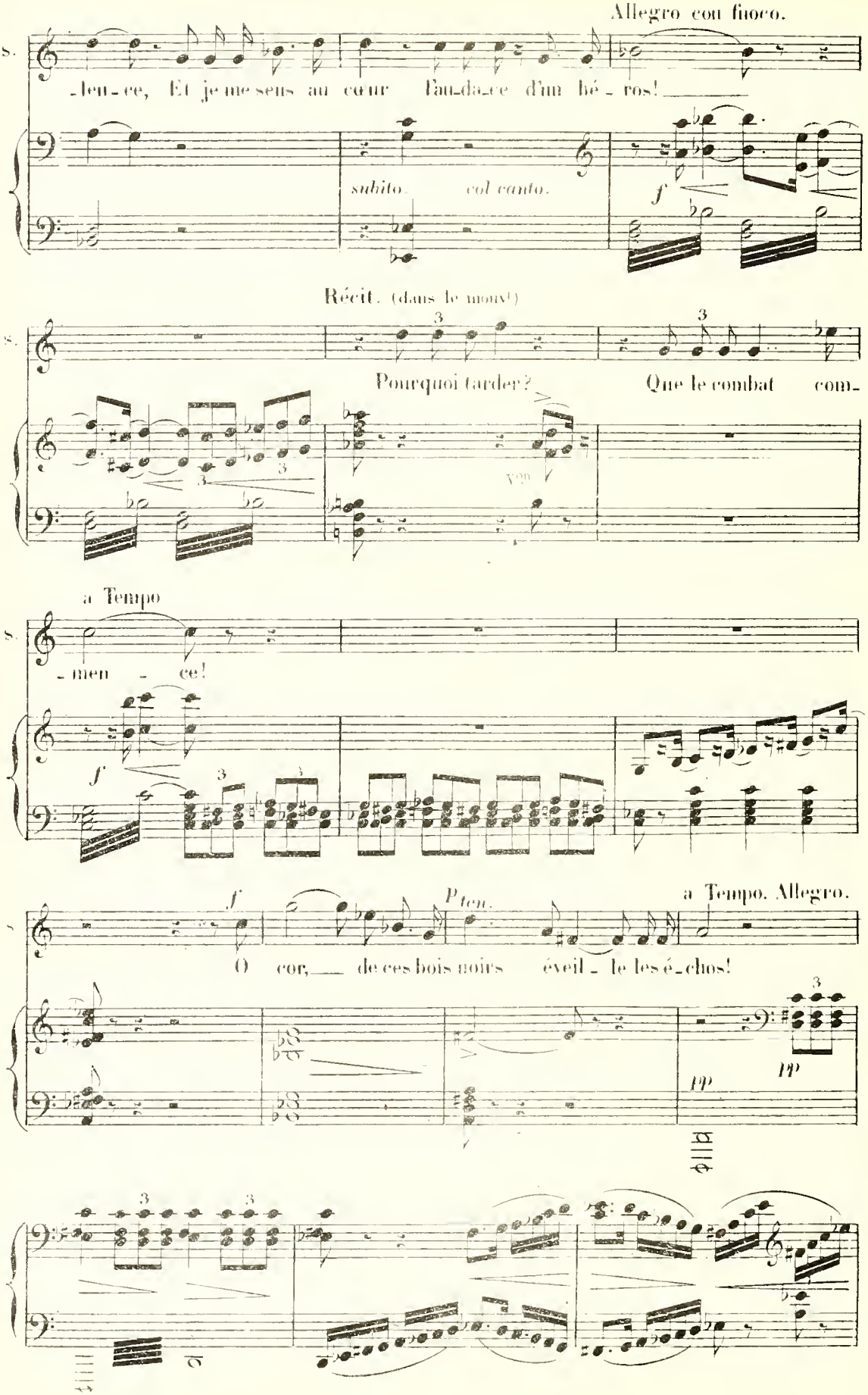

Gd P.
Telle est des
ff
Gd P.
dieux
ff
croise.
Gd P.
la vo - lon - té ter -
ff
Gd P.
- ri - ble!
ff
p
mf

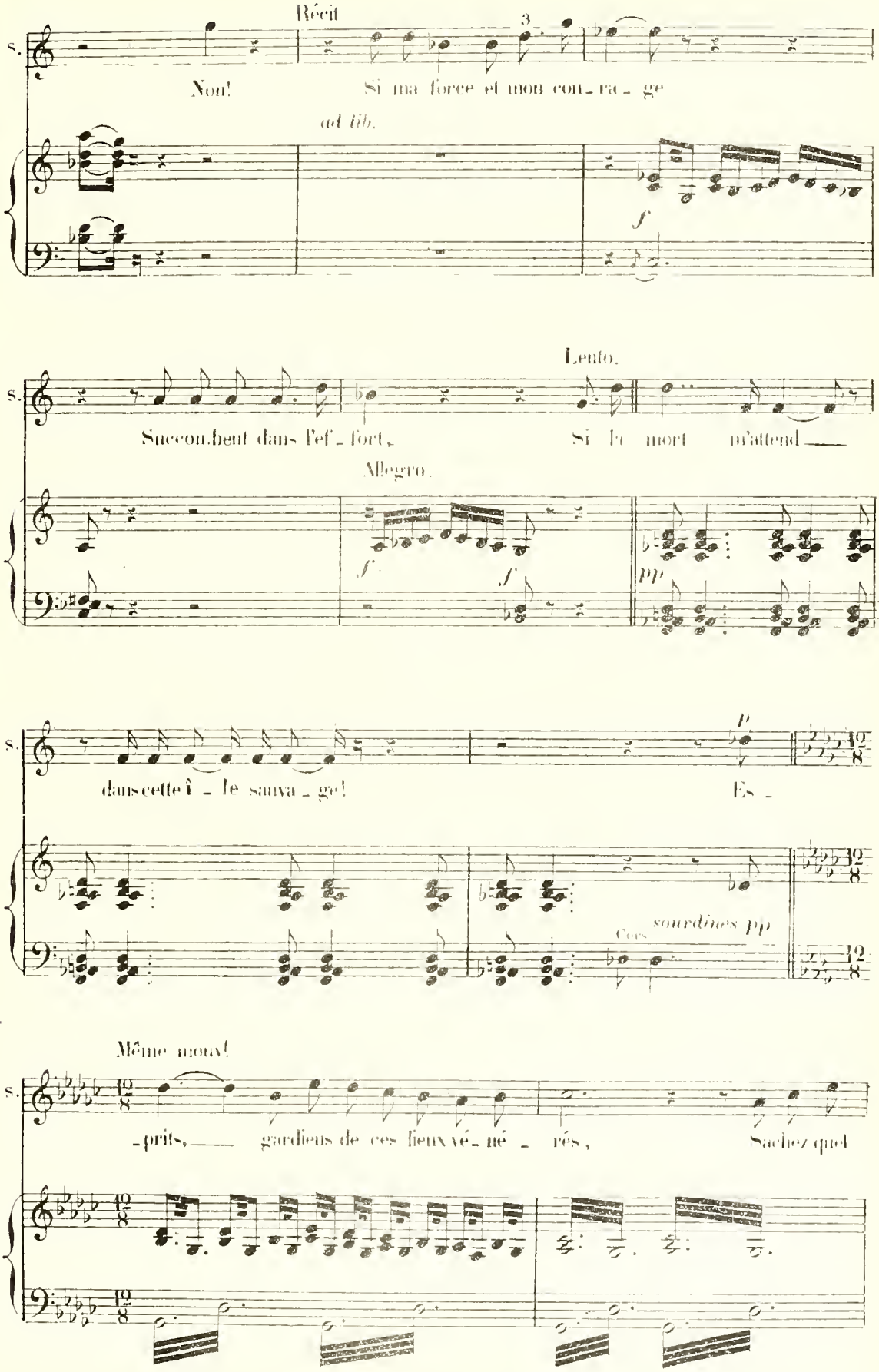

GUNTHER (à Sigurd)
Puisse s'ouvrir pour toi le burg i_nac_ces_si_ble!
HAGEN (à Sigurd)
Puisse s'ouvrir pour toi le burg i_nac_ces_si_ble!
cresc. poco a poco
G.
Puisses-tu triompher des colè_res d'un Dieu!
H.
Puisses-tu triompher des colè_res d'un Dieu!
SIGURD.
A_
G.
Puisses-tu revenir près de Gun_ther!
_dieu!
S.

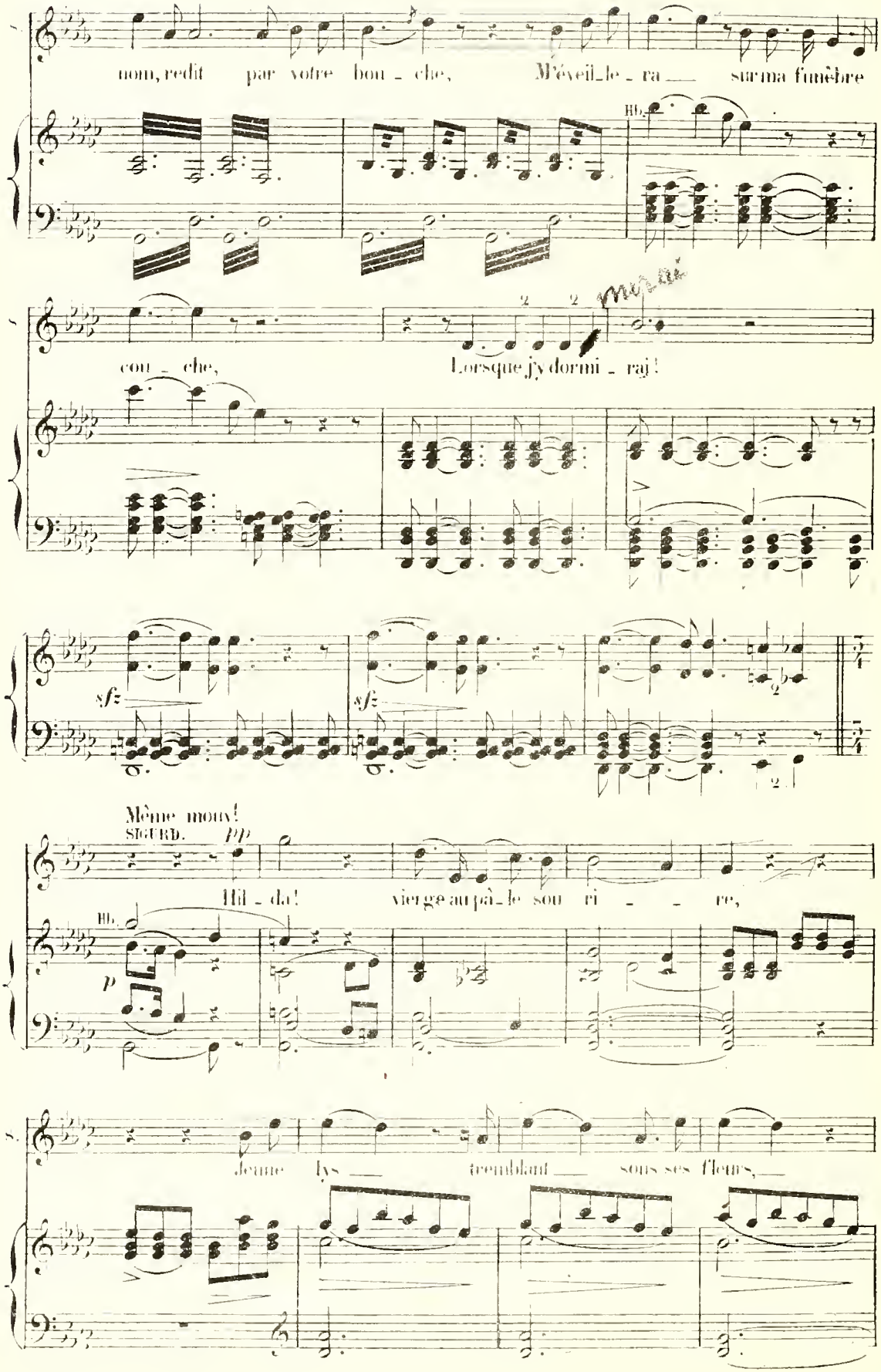

Même mouv.
LE 6d PRÊTRE.
O puissant O - din!
LES PRÊTRES.
O puissant O - din!
Soprani.
2ds
O puissant O - din!
Toi, qui du
Ténors
O puissant O - din!
Basses.
Puissant O - din!
Même mouv.
(Le chœur s'éloigne)
sein des nu - a - ges,
Fais dans les o -
Toi, qui du sein des nu - ages,
LES PRÊTRES (avec les Basses)
Toi qui
stace

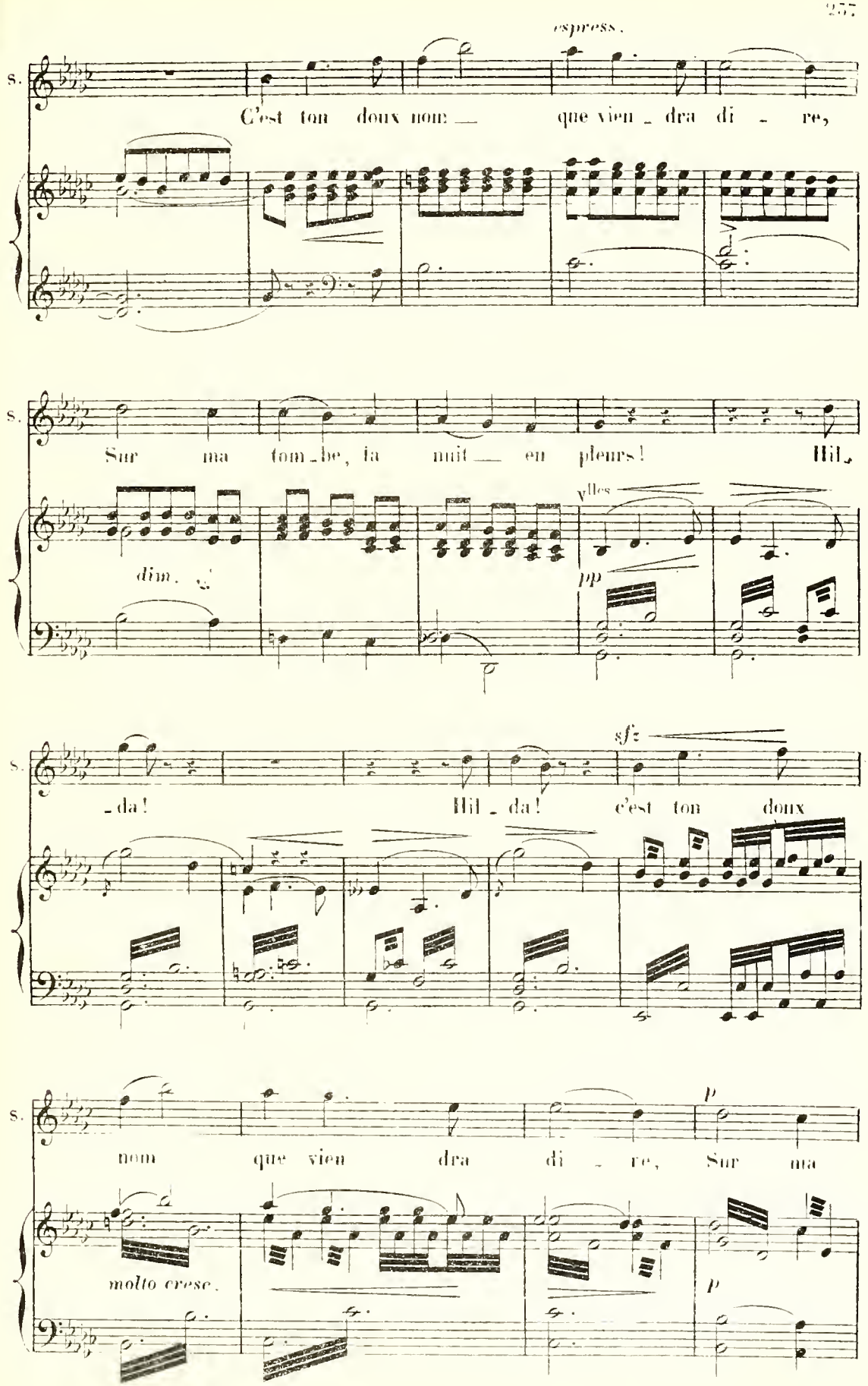

ra - ges Bril - ler ton cour - roux, O puis-sant O -
Fais dans tes o - ra - ges Bril - ler ton cour - roux,
Fais dans tes o - ra - ges Bril - ler ton cour - roux,
-din! Dieu sé - vè - re! Le ciel et la
O puis-sant O - din! Dieu sé-vè - re! Le ciel et la
O puis-sant O - din! Dieu se - ve - re! Le ciel et la
ter - re sont à les ge - noux, Sont à tes ge -
ter - re sont à les ge - noux, Sont à tes ge -
ter - re sont à tes ge - noux, Sont à tes ge -

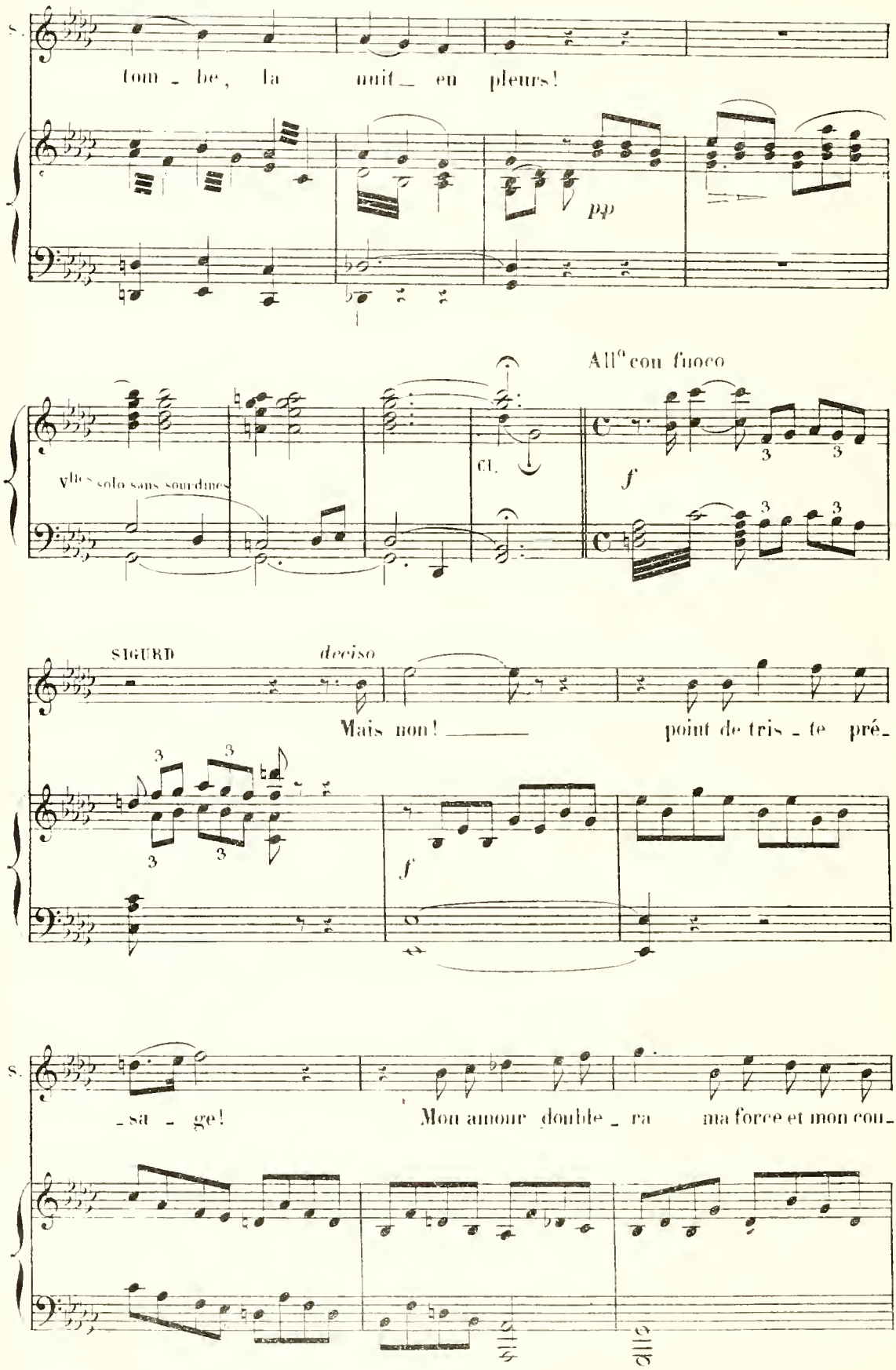

Même moux!
- moux, A tes ge - noux!
- moux, A tes ge - noux!
- moux, A tes ge - noux!
Même moux!
p
pp
p
p staccato
SIGURD
Récit.
Tempo I°
Le bruit des chants s'é_teint dans la fo_rêt im - men_se!
pp
s.
Sous les til_leuls sa_crés tout est ombre et si_

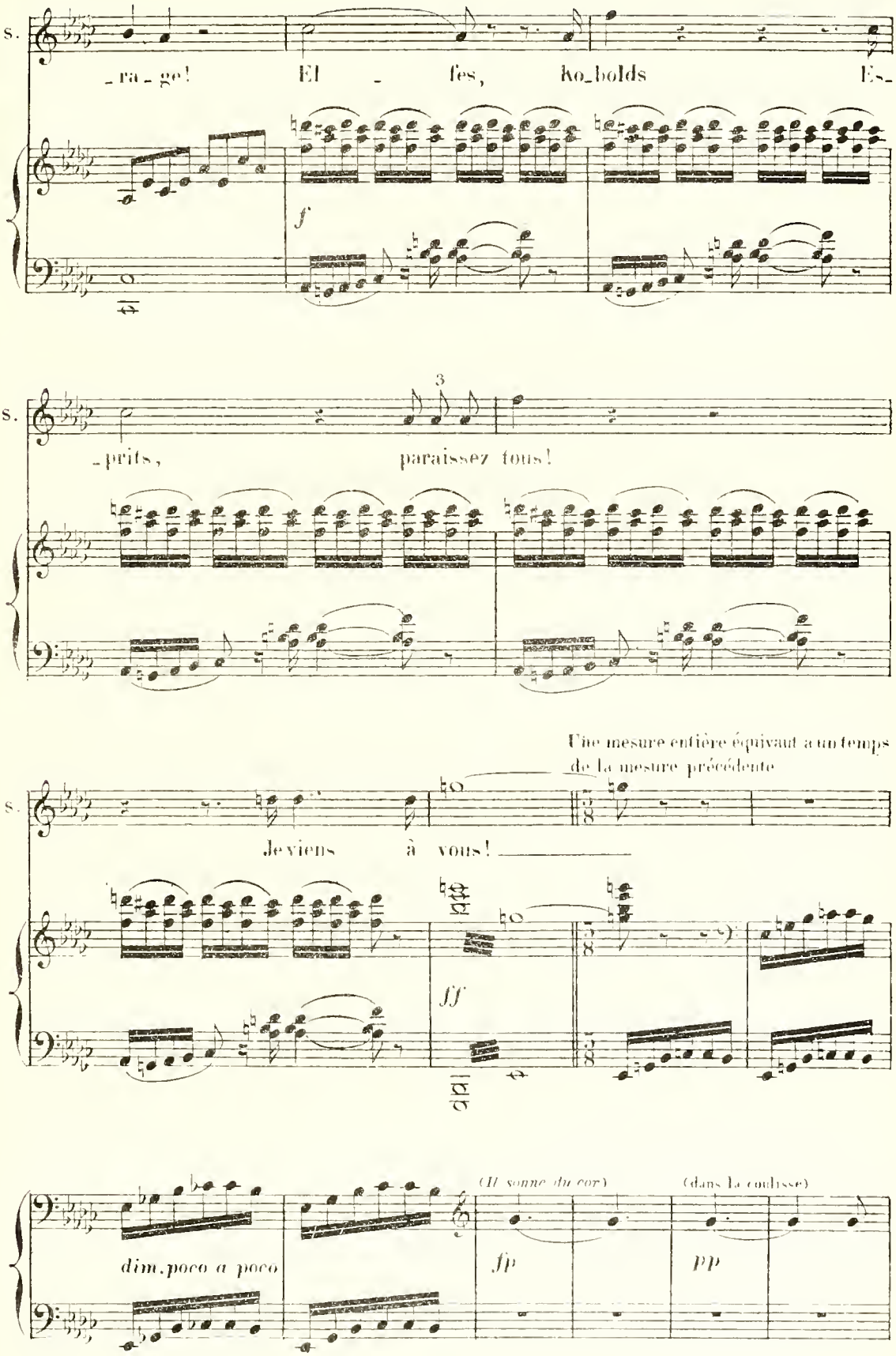

Allegro con fuoco.
S.
-len-ce, Et je me sens au cœur l'au-da-ce d'un hé-ros!
subito col canto.
f
Récit. (dans le mouv.t)
Pourquoi tarder?
Que le combat com-
a Tempo
-men - ce!
f
f
P ten.
a Tempo. Allegro.
O cor, de ces bois noirs éveil-le les é-chos!
pp
pp


Récit
S.
Non! Si ma force et mon cou_ra_ge
ad lib.
f
Lento.
Succombent dans l'ef_fort, Si la mort m'attend
Allegro.
f
f
pp
p
dans cette î_le sauva_ge! Es_
Cors
sourdines pp
Même mouv!
_prits, gardiens de ces lieux vé_né_rés, Sachez quel

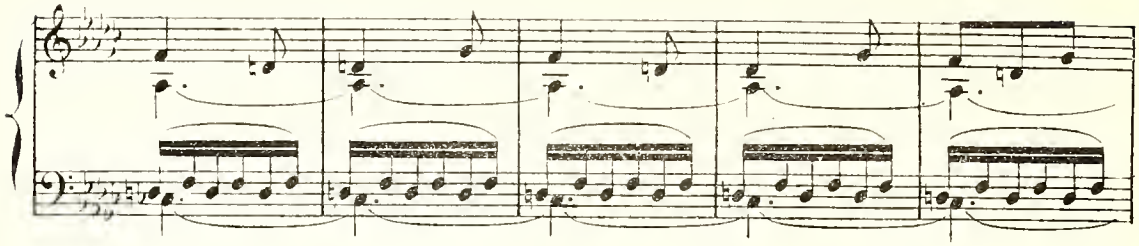

nom, redit par votre bou - che, M'éveil_le - ra sur ma funèbre
Bb.
cou - che, Lorsque j'y dormi - rai!
sfz
sfz
Même mouv!
SIGURD.
pp
Hil - da! vierge au pâ_le sou ri - re,
Bb.
p
Jeune lys tremblant sous ses fleurs,

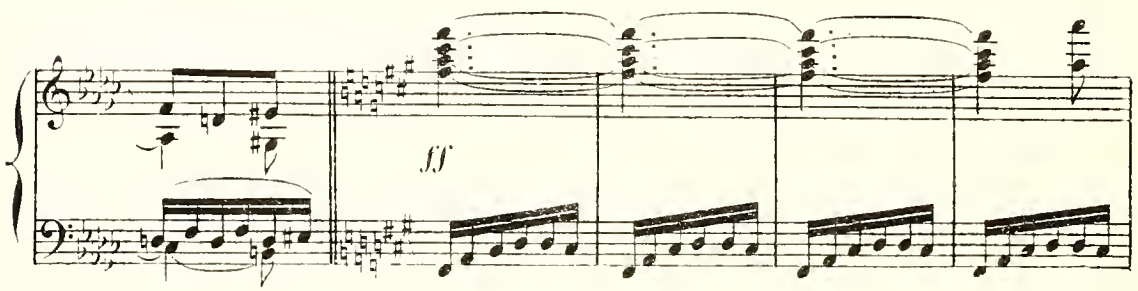

espress.
S.
C'est ton doux nom — que vien - dra di - re,
S.
Sur ma tom - be, la nuit — en pleurs! Hil -
dim.
ylles
pp
S.
sf
- da! Hil - da! c'est ton doux
S.
p
nom que vien dra di - re, Sur ma
molto cresc.
p

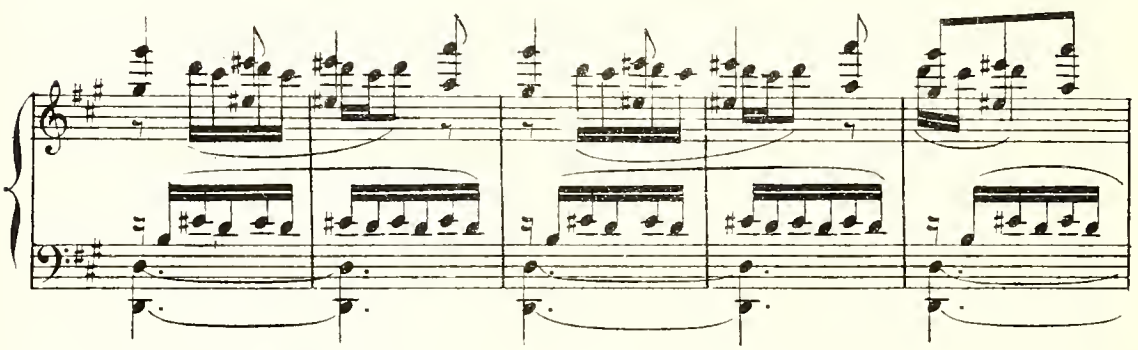

S.
tom - be, la nuit en pleurs!
pp
All° con fuoco
Vlles solo sans sourdines
Cl.
f
SIGURD
deciso
Mais non! point de tris - te pré-
f
S.
- sa - ge! Mon amour double - ra ma force et mon cou-

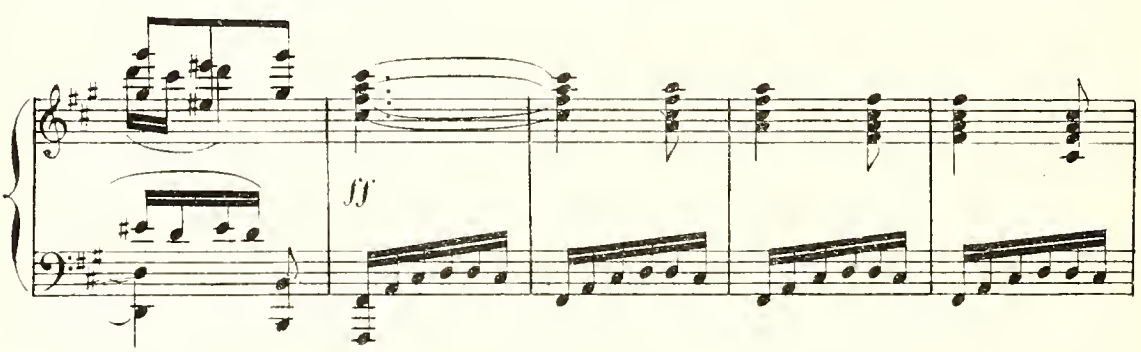

S.
-ra-ge! El - fes, ko-bolds Es-
f
S.
-prits, paraissez tous!
3
Une mesure entière équivaut à un temps de la mesure précédente
S.
Je viens à vous!
ff
dim. poco a poco
(Il sonne du cor)
fp
(dans la coulisse)
pp

(Le ciel s'obscurcit, le tonnerre gronde, le vent fait entendre parmi les arbres des gémissements sinistres)

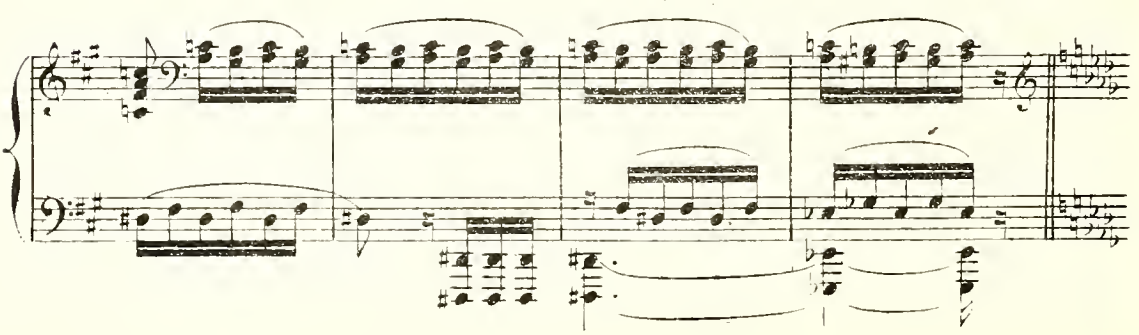


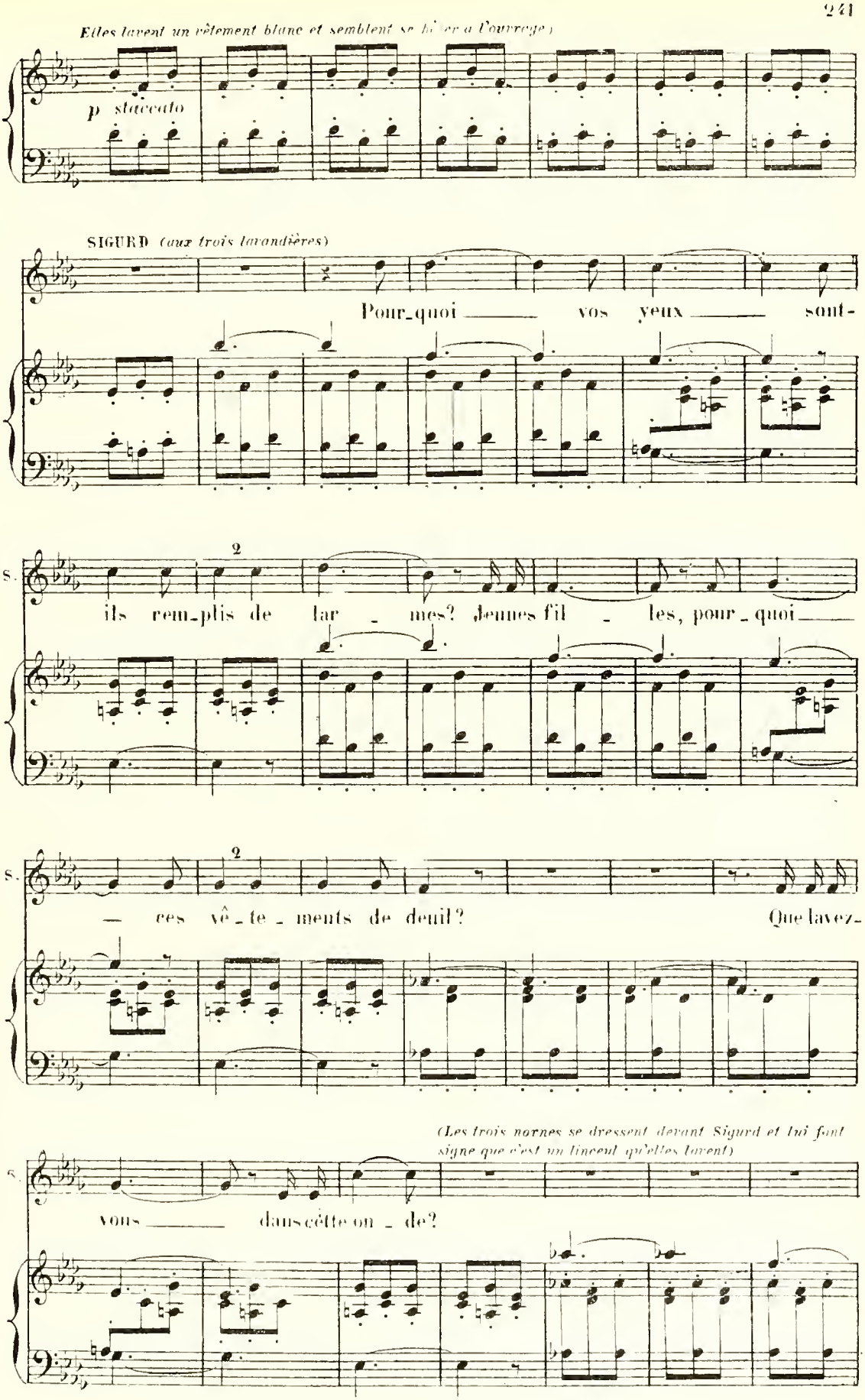


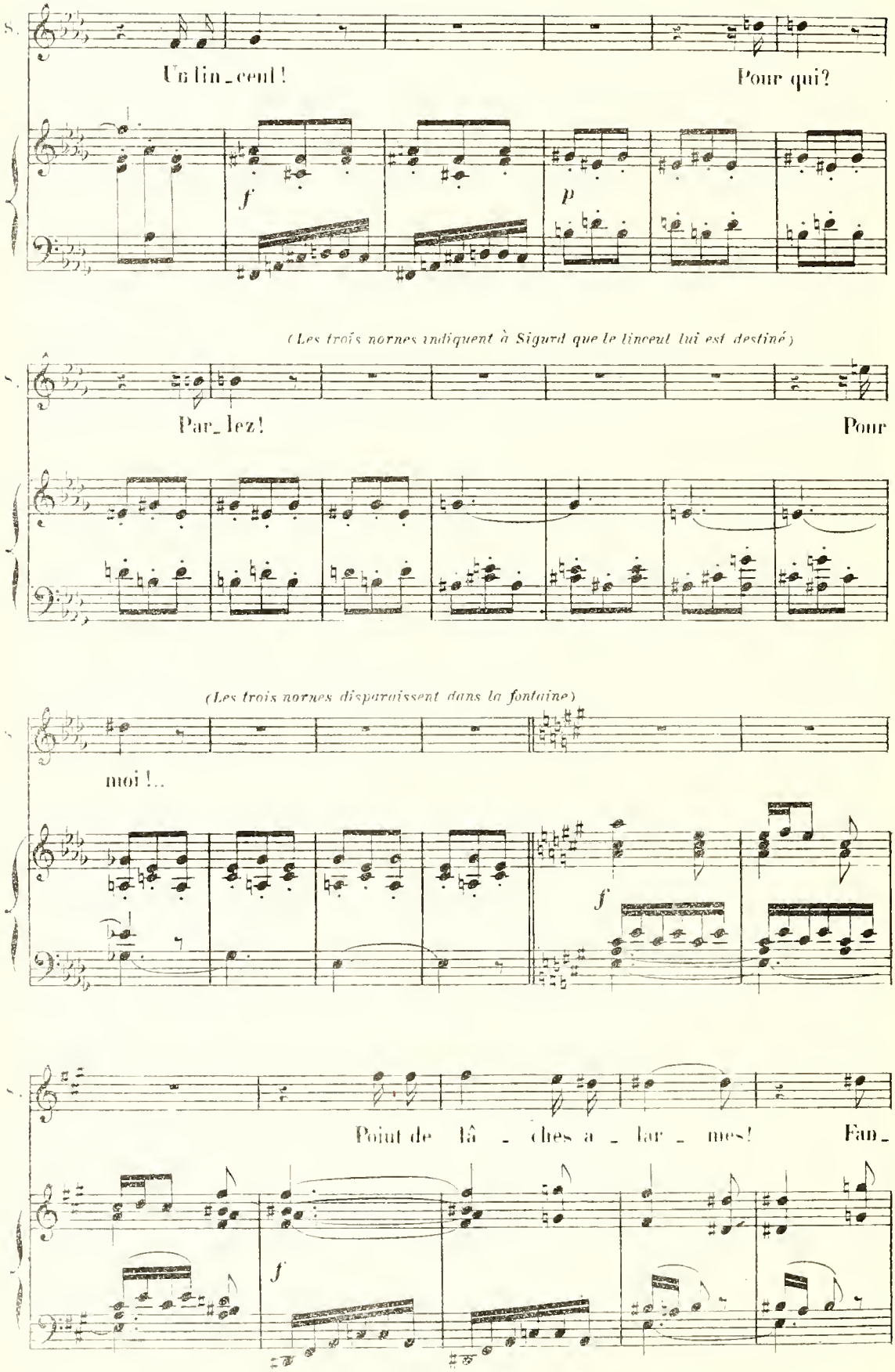


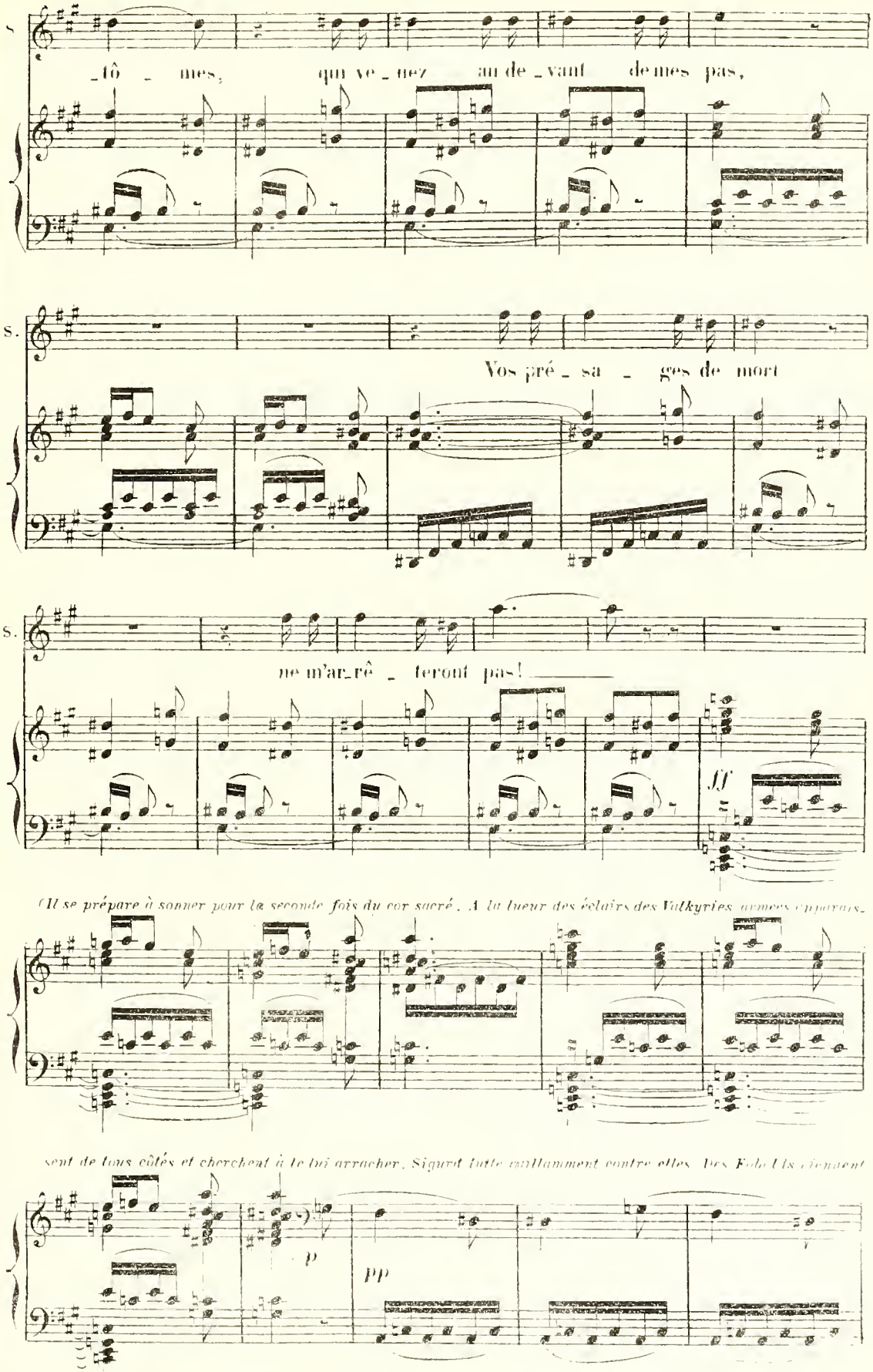


(Un rocher disparaît et laisse voir trois femmes penchées sur une fontaine

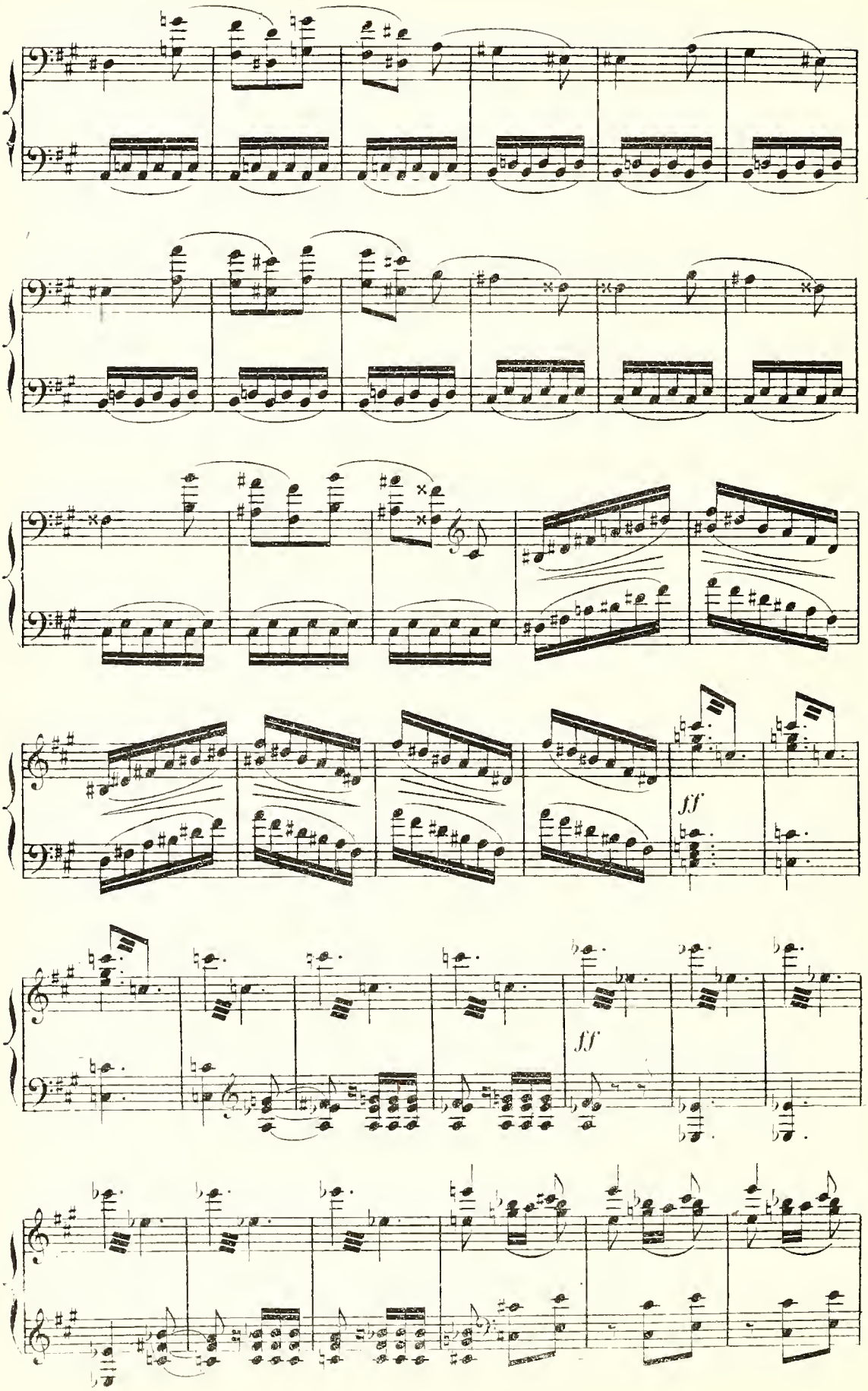


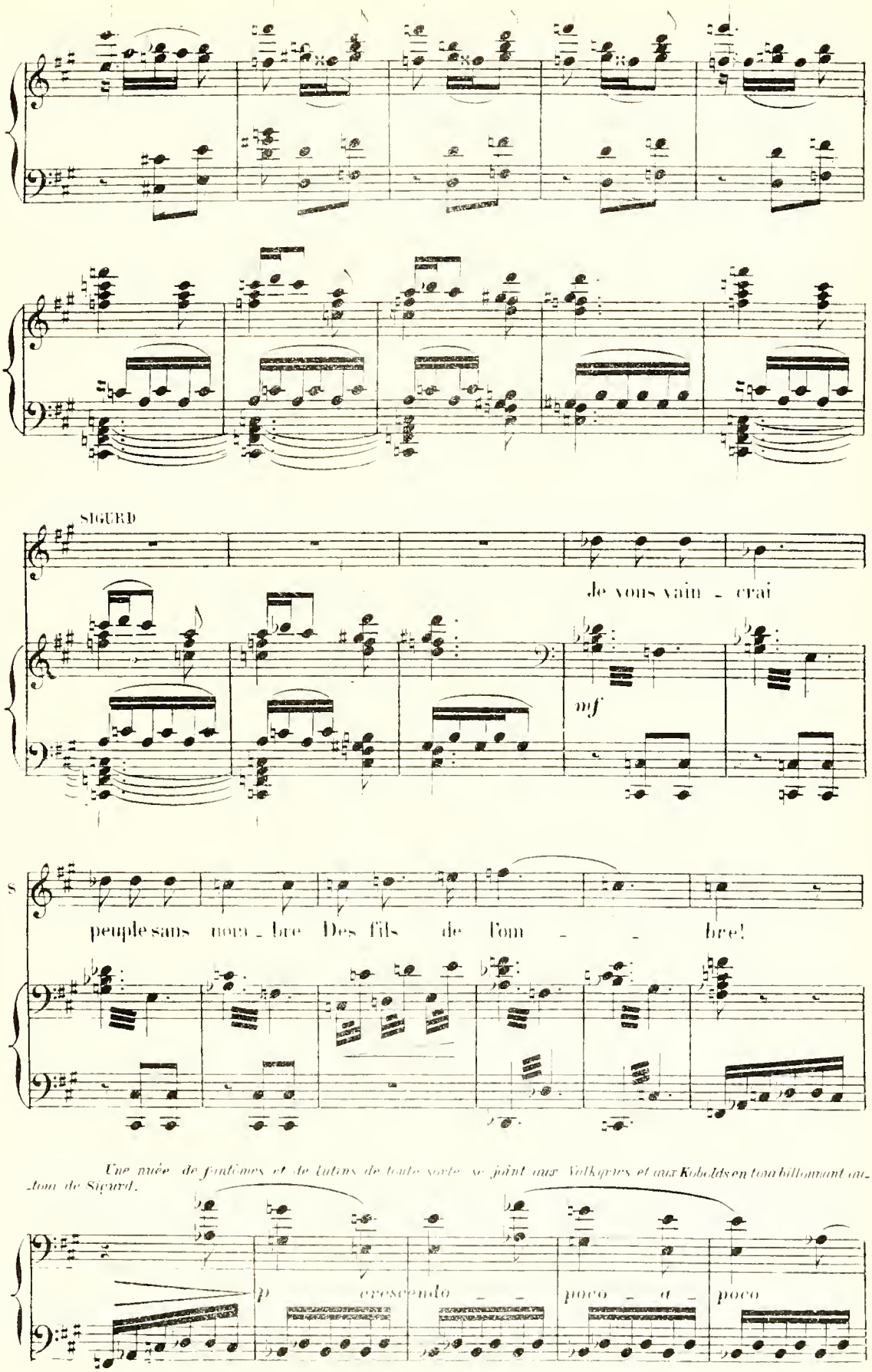

Elles lavent un vêtement blanc et semblent se livrer à l'ouvrage.)
p staccato
SIGURD (aux trois lavandières)
Pour_quoi vos yeux sont-
S.
2
ils rem_plis de lar - mes? Jeunes fil - les, pour_quoi
S.
2
— ces vê_te_ments de deuil? Que lavez-
(Les trois nornes se dressent devant Sigurd et lui font signe que c'est un linceul qu'elles lavent)
S.
vous dans cette on_de?

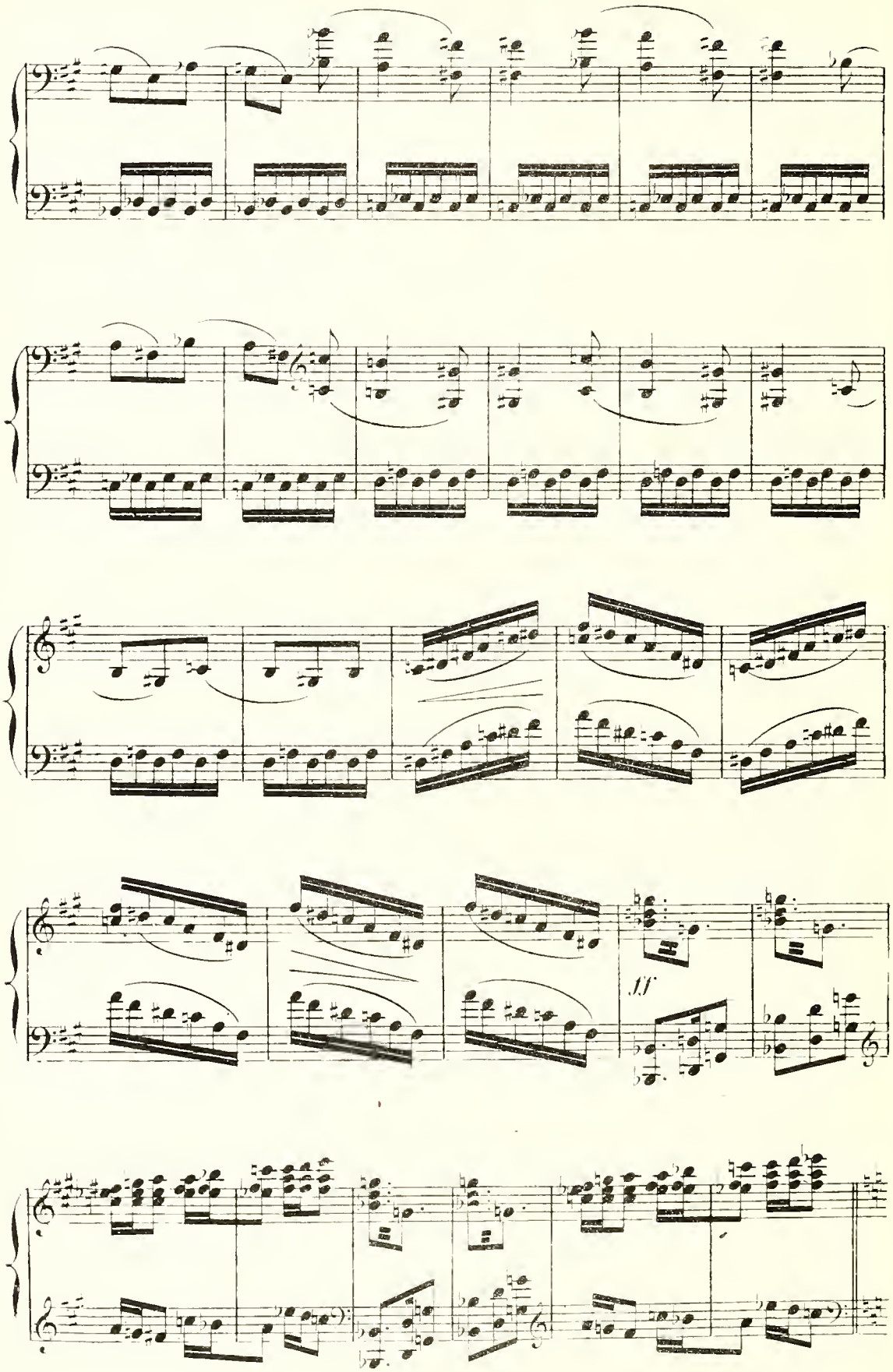

S.
Un lin_ceul!
Pour qui?
f
p
(Les trois nornes indiquent à Sigurd que le linceul lui est destiné)
Par_lez!
Pour
(Les trois nornes disparaissent dans la fontaine)
moi!..
f
Point de lâ_ches a_lar_mes!
Fan_
f

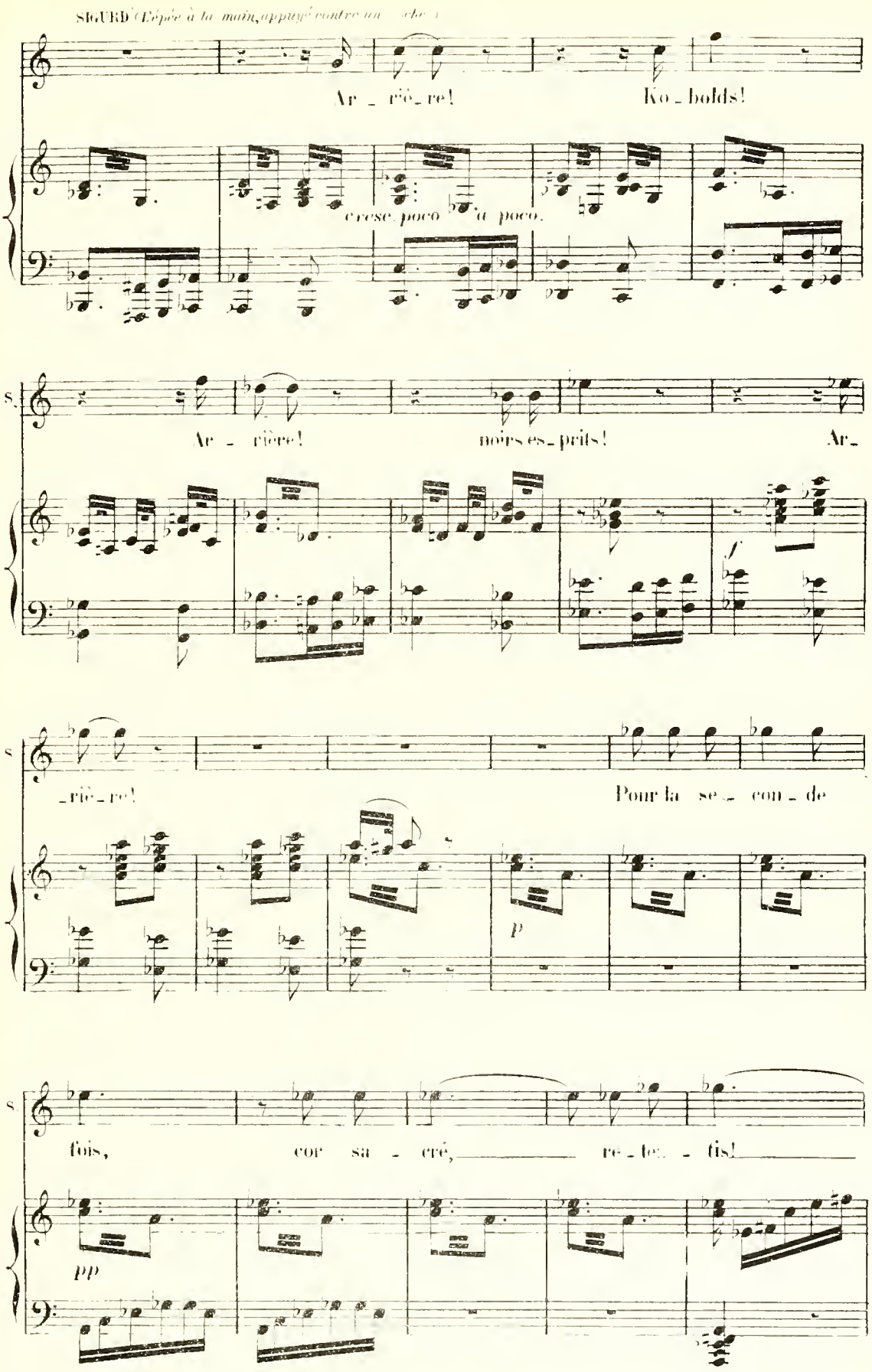

S.
_tô _ mes, qui ve _ nez au de _ vant de mes pas,
S.
Vos pré _ sa _ ges de mort
S.
ne m'ar_rê _ teront pas!
ff
(Il se prépare à sonner pour la seconde fois du cor sacré. A la lueur des éclairs des Walkyries armées apparais_
sent de tous côtés et cherchent à le lui arracher. Sigurd lutte vaillamment contre elles. Des Eclairs viennent
p
pp

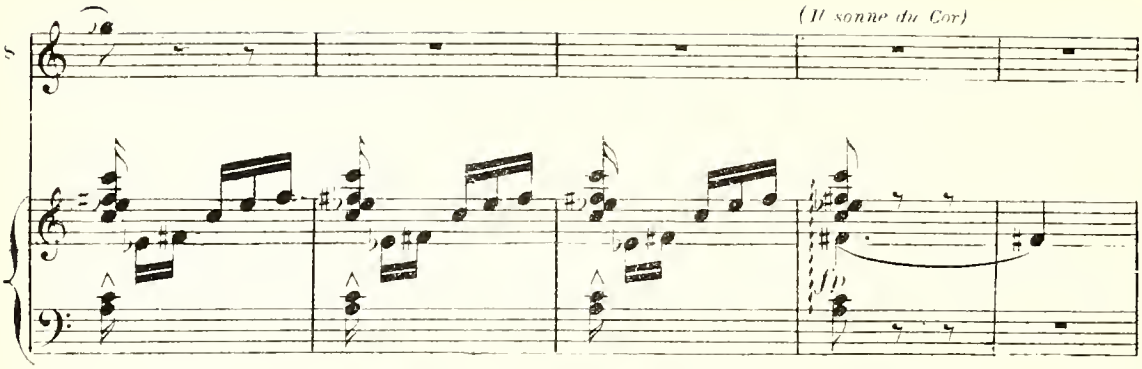
à leur tour assaillir le héros.



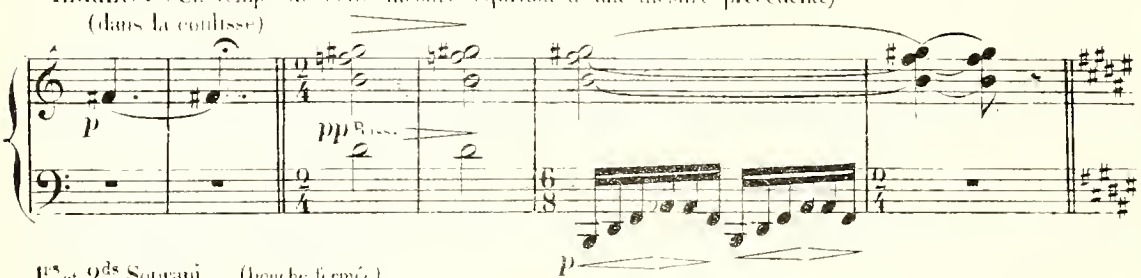

SIGURD
je vous vain - crai
mf
peuple sans nom - bre Des fils de l'om - - bre!
Une nuée de fantômes et de lutins de toute sorte se joint aux Walkyries et aux Kobolds en tourbillonnant autour de Sigurd.
p
crescendo
poco - a - poco

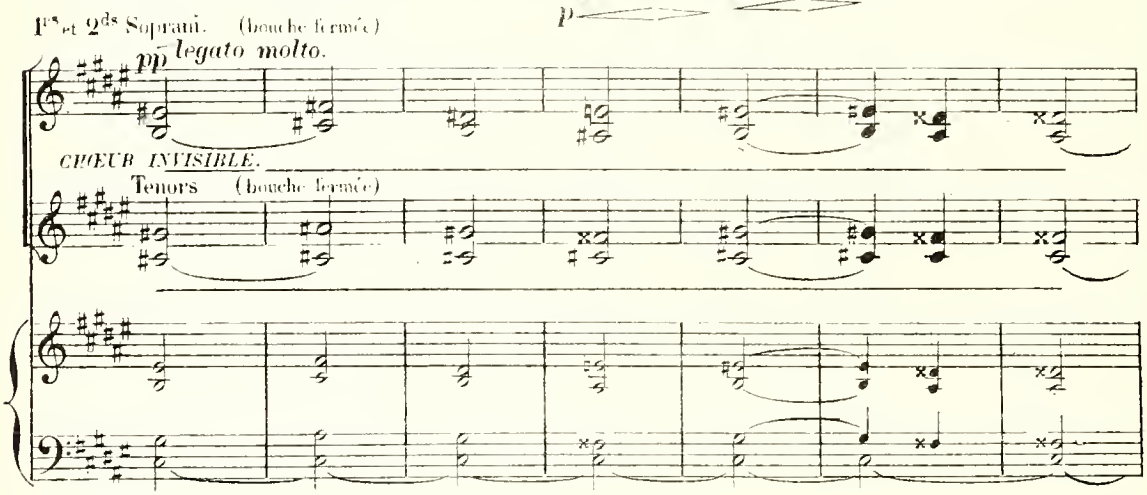

ff

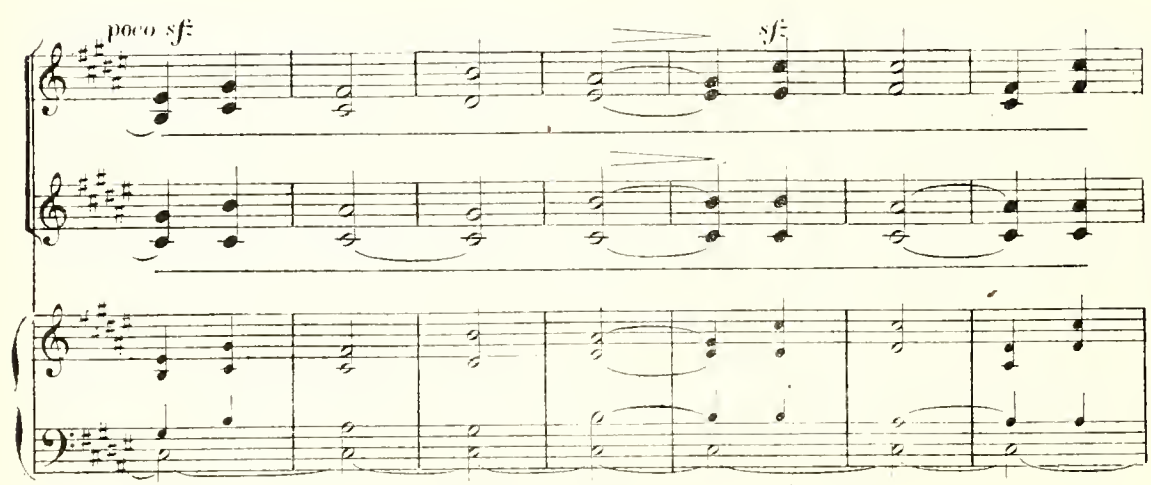

SIGURD (L'épée à la main, appuyé contre un rocher.)
Ar - rê - re! Ko - bolds!
cresc. poco a poco.
S.
Ar - rière! noirs es - prits! Ar -
f
S.
- rê - re! Pour la se - con - de
p
S.
fois, cor sa - cré, re - le - vis!
pp

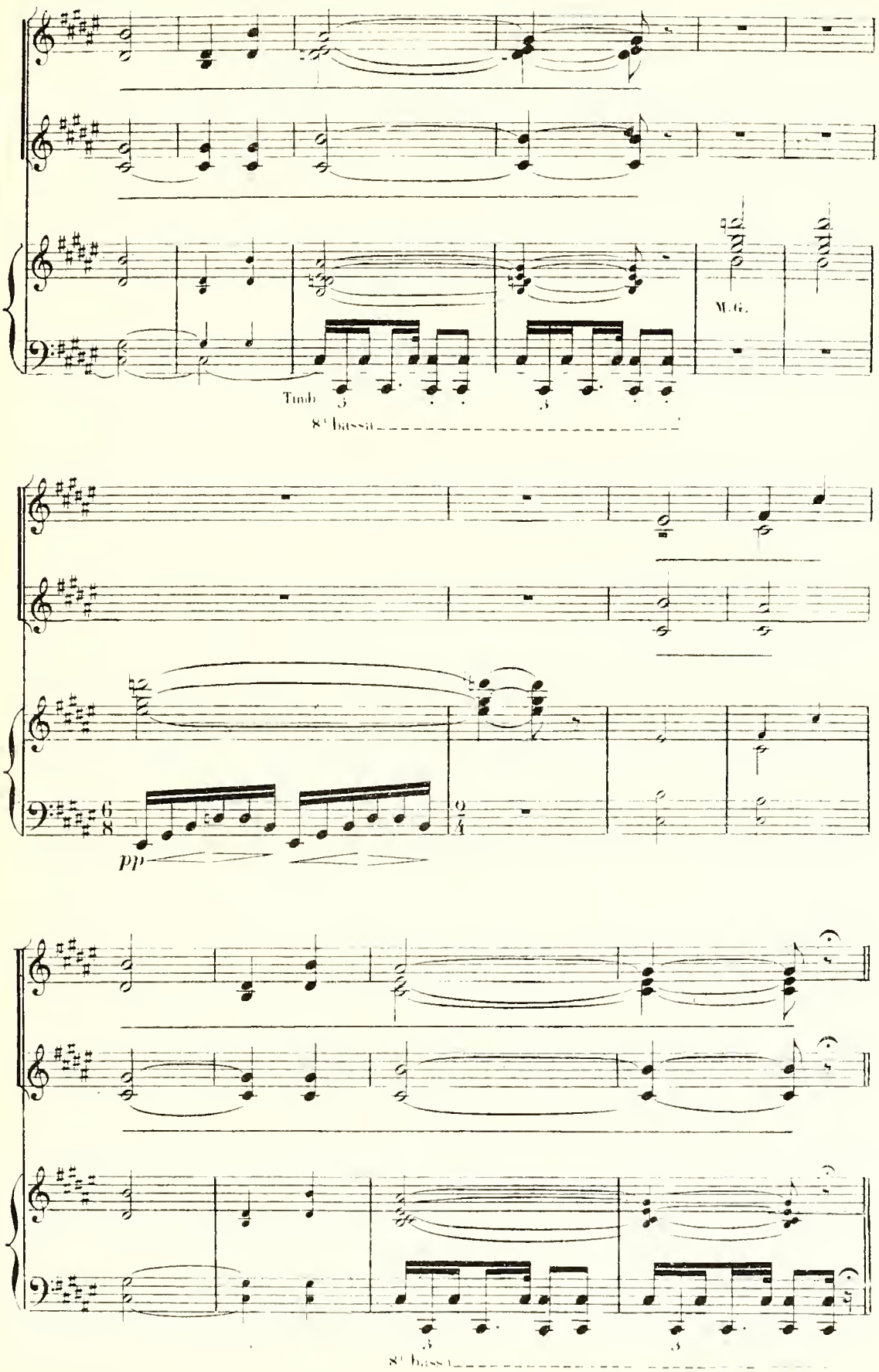


Le fond du théâtre s'ouvre: un lac apparaît baigné par une douce clarté. Les Walkyries et les Kobolds se sont écartés. Des Elfes sortent lentement du lac et des roseaux. Ils cherchent en enlaçant Sigurd dans leurs bras à l'entraîner dans leurs danses voluptueuses, à le conduire vers le rocher pour le précipiter dans le lac. Sigurd résiste.

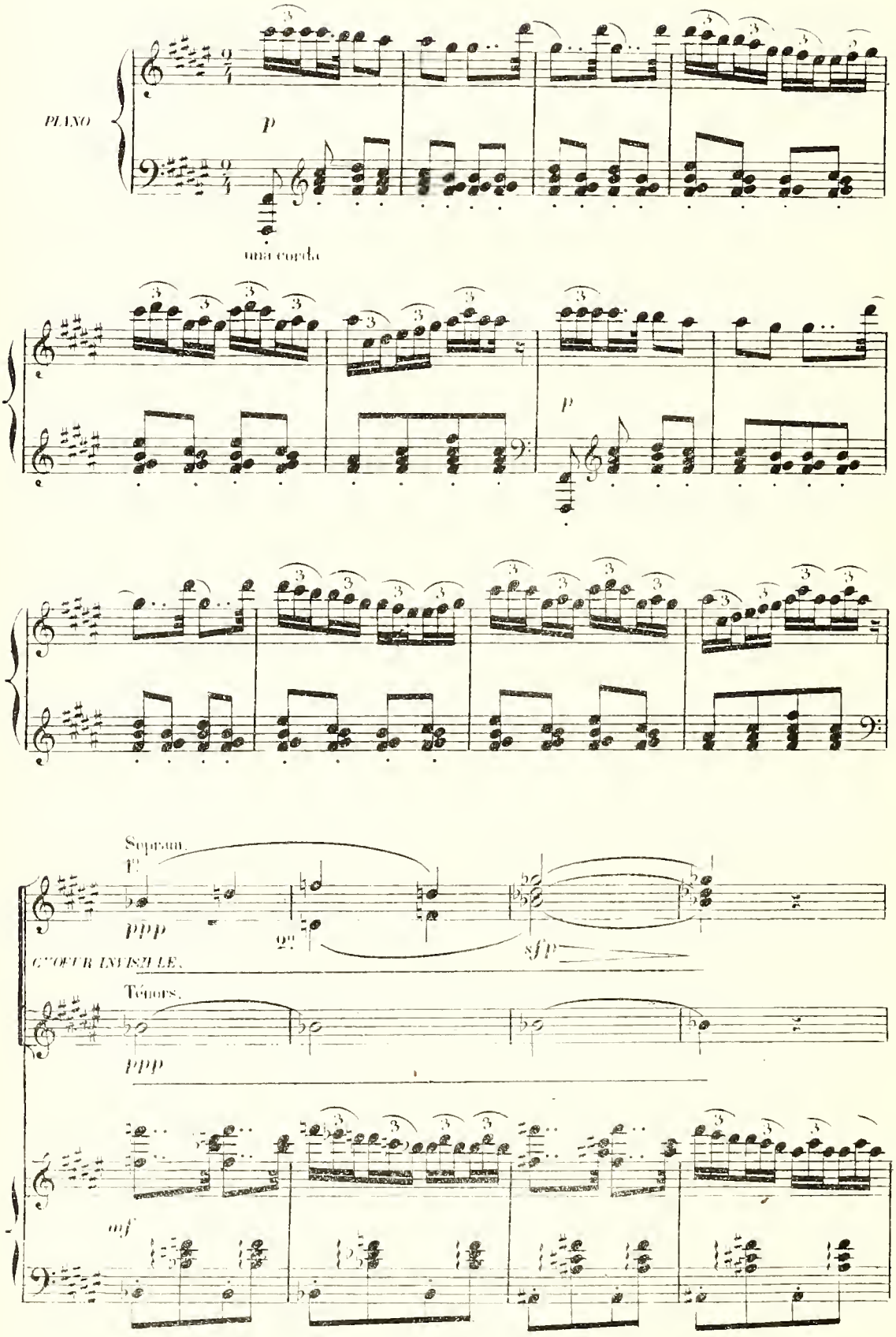


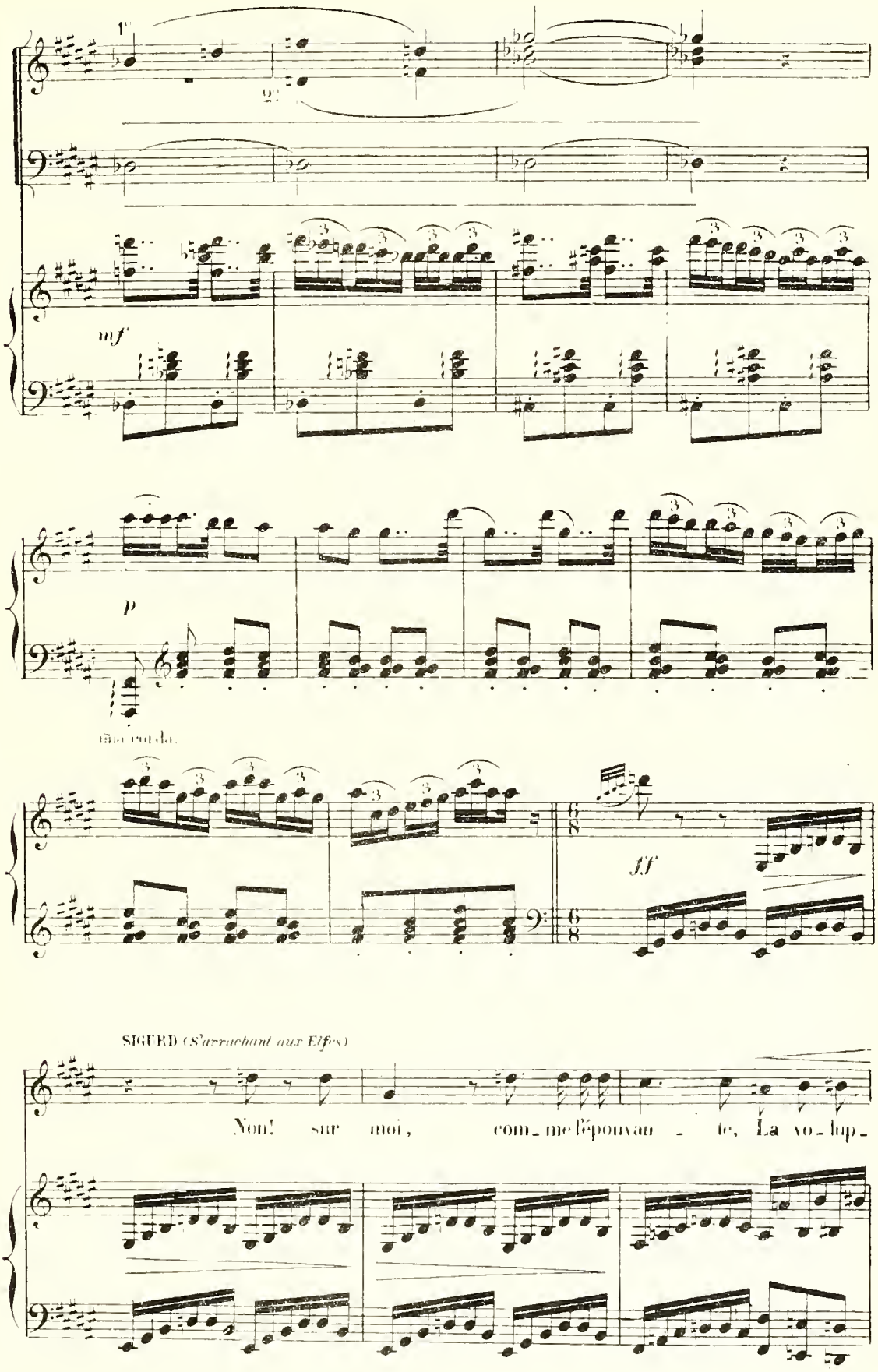


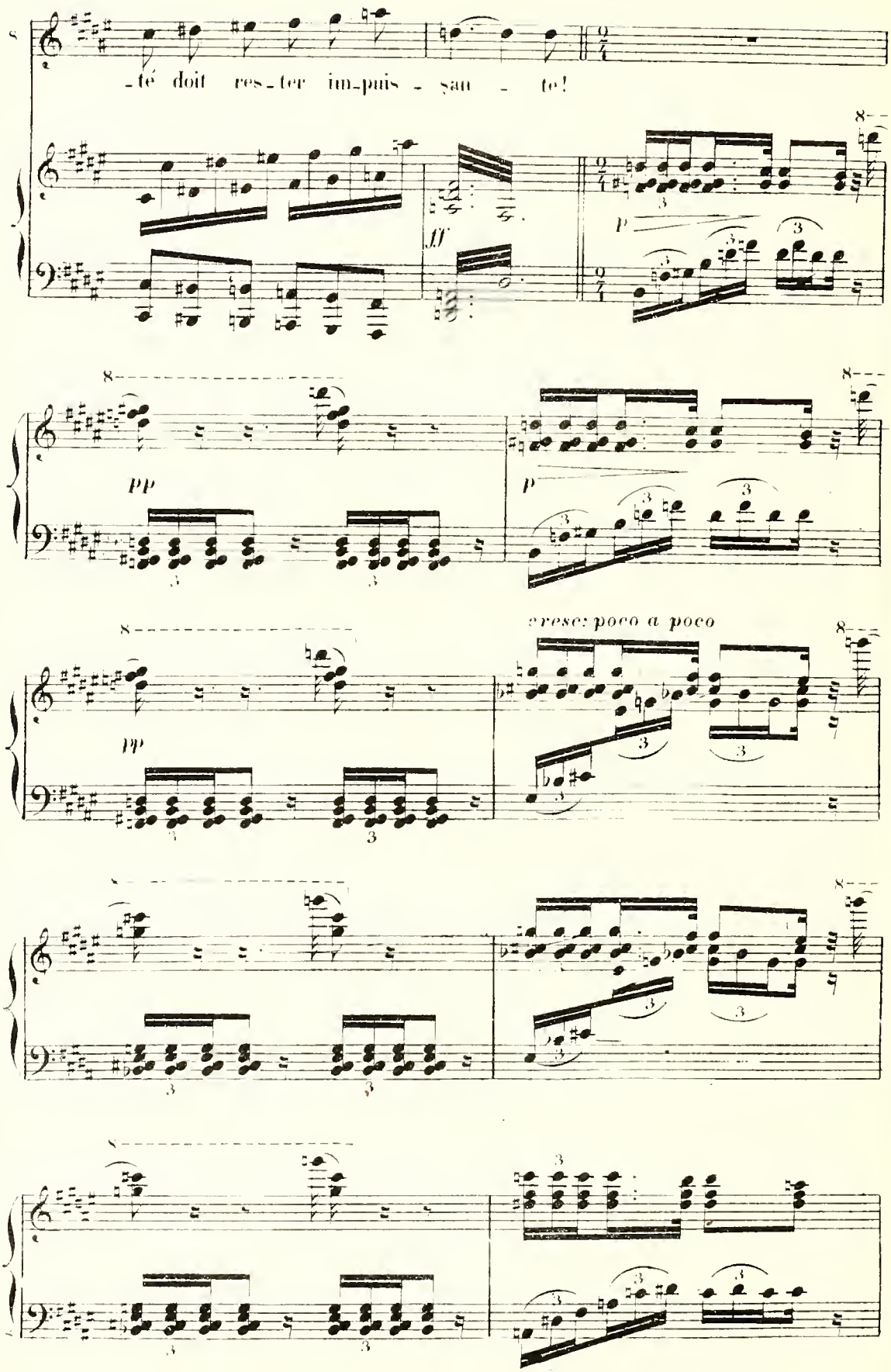


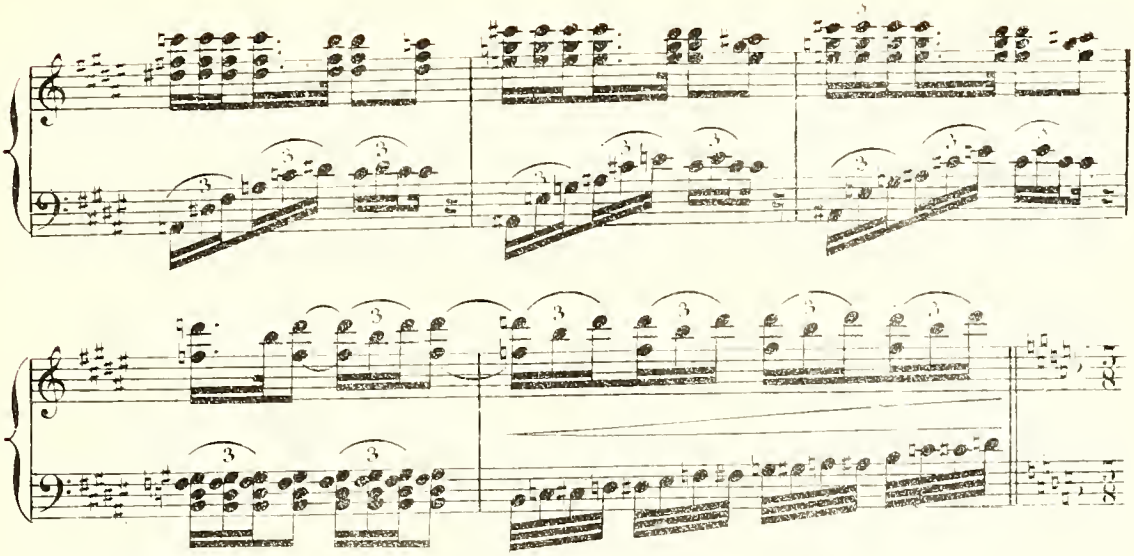

M.G.
Timb.
8ª bassa
pp
8ª bassa

DANSES

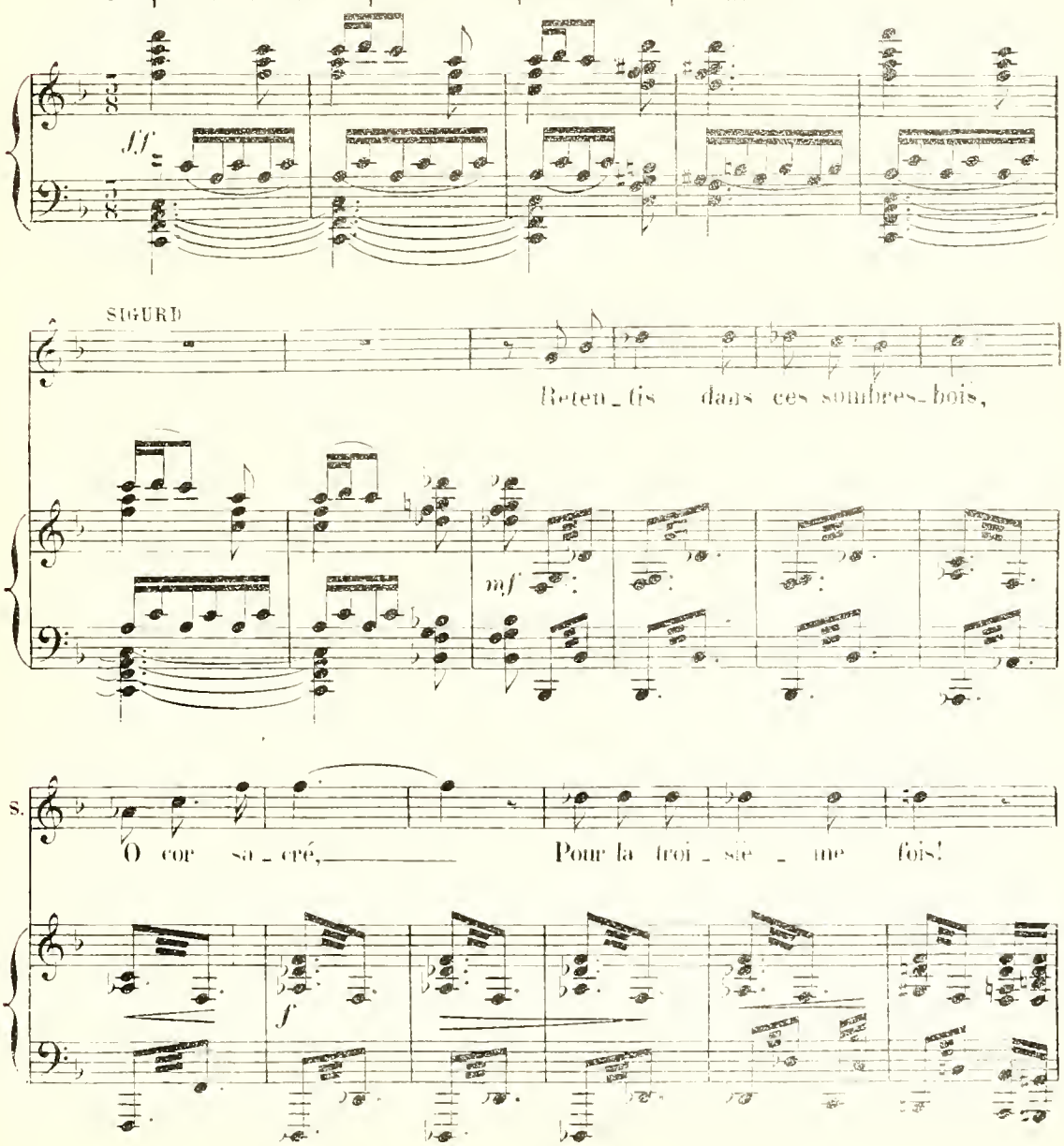

PIANO
p
una corda
p
Soprani.
1°
ppp
2°
sfp
C'ŒUR INVISIBLE.
Ténors.
ppp
mf

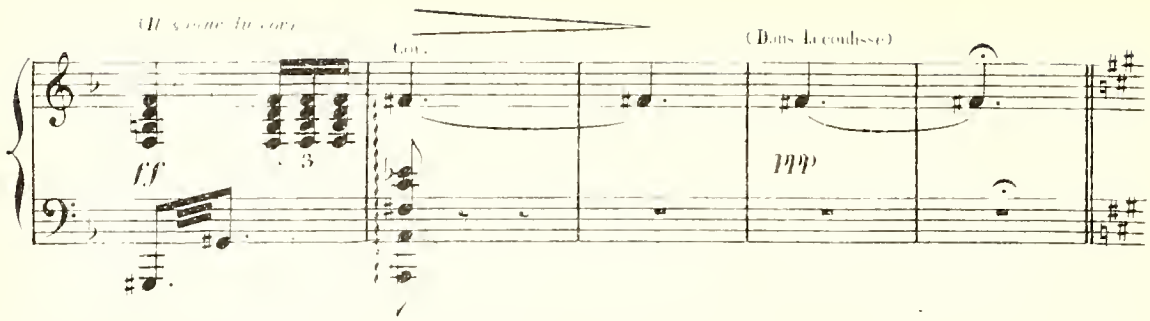

mf
p
SIGURD (S'arrachant aux Elfes)
Non! sur moi, com_me l'épouvan_te, La vo_lup_


-té doit res-ter im-puis - san - te!
ff
p
pp
p
pp
cresc: poco a poco

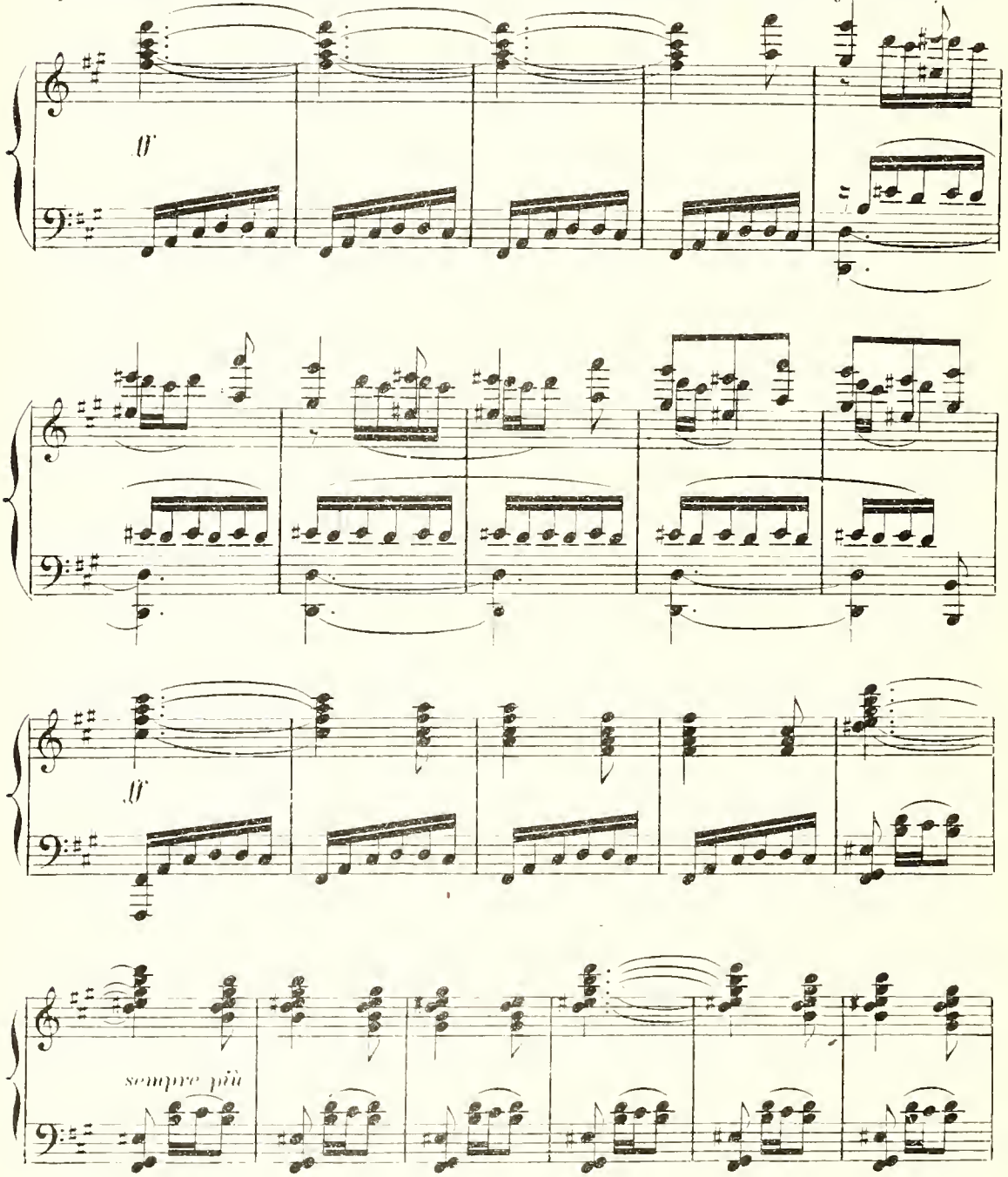


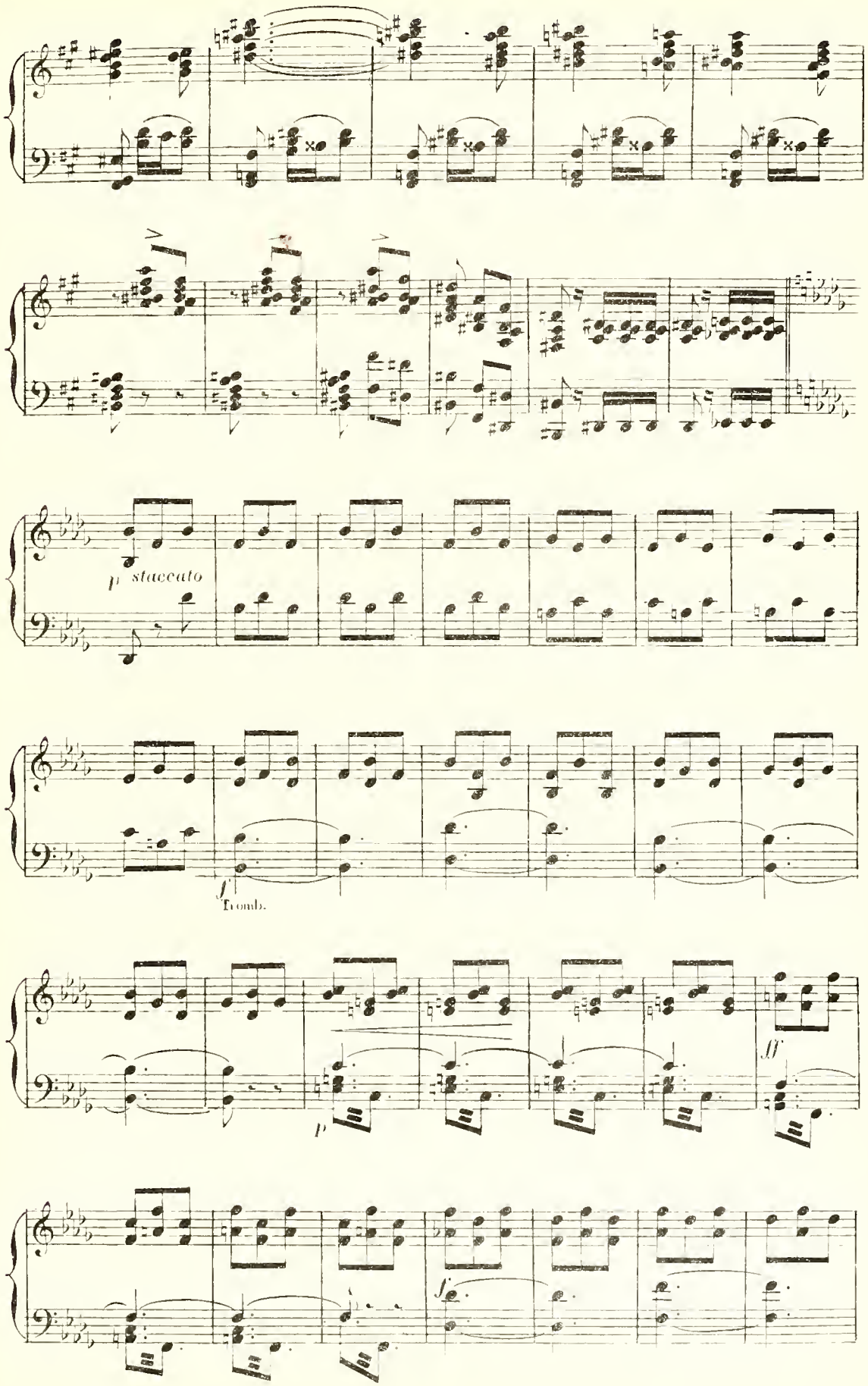
Tempo 1°. (Cette mesure équivaut à un temps de la mesure précédente.)

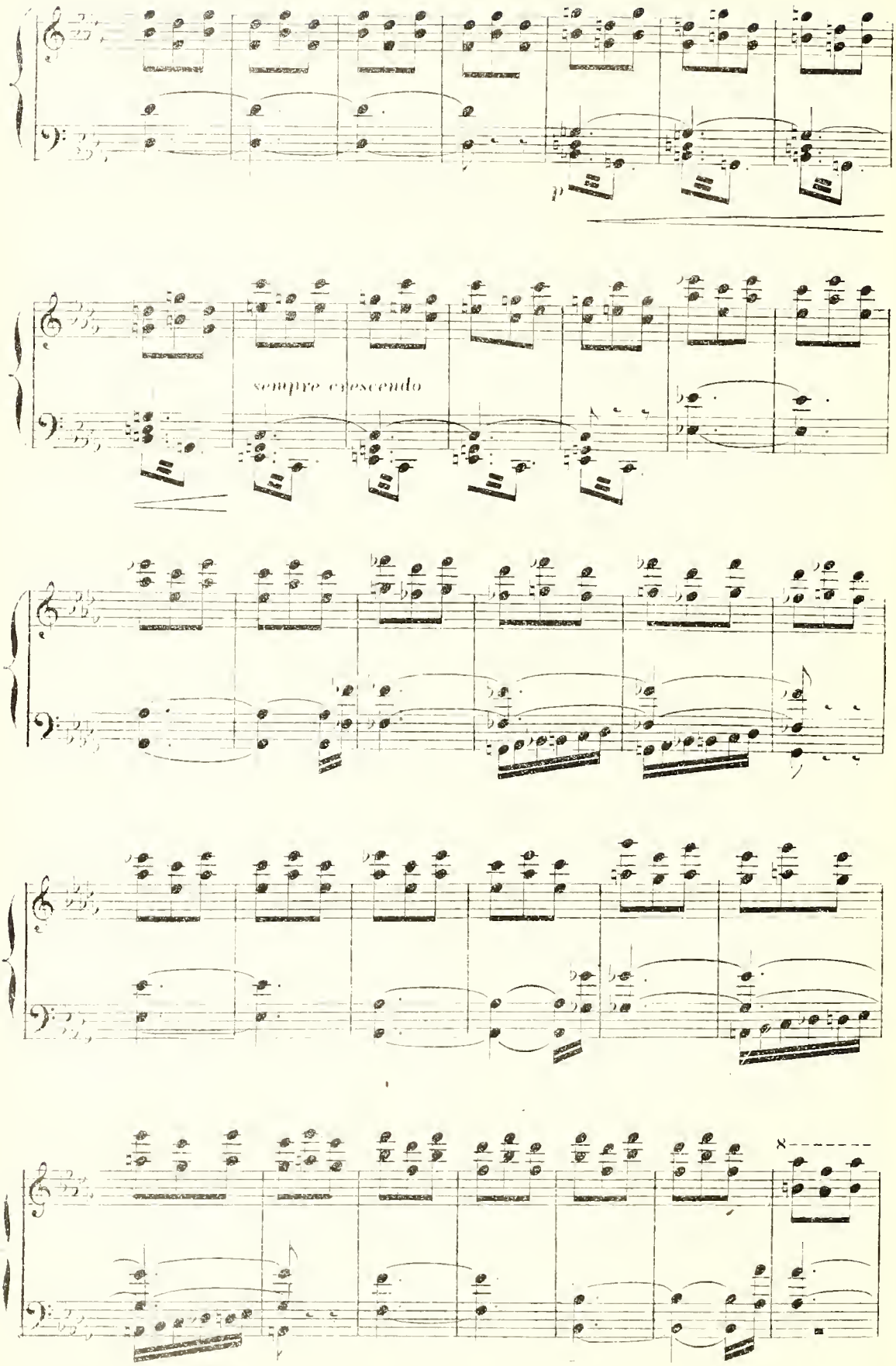


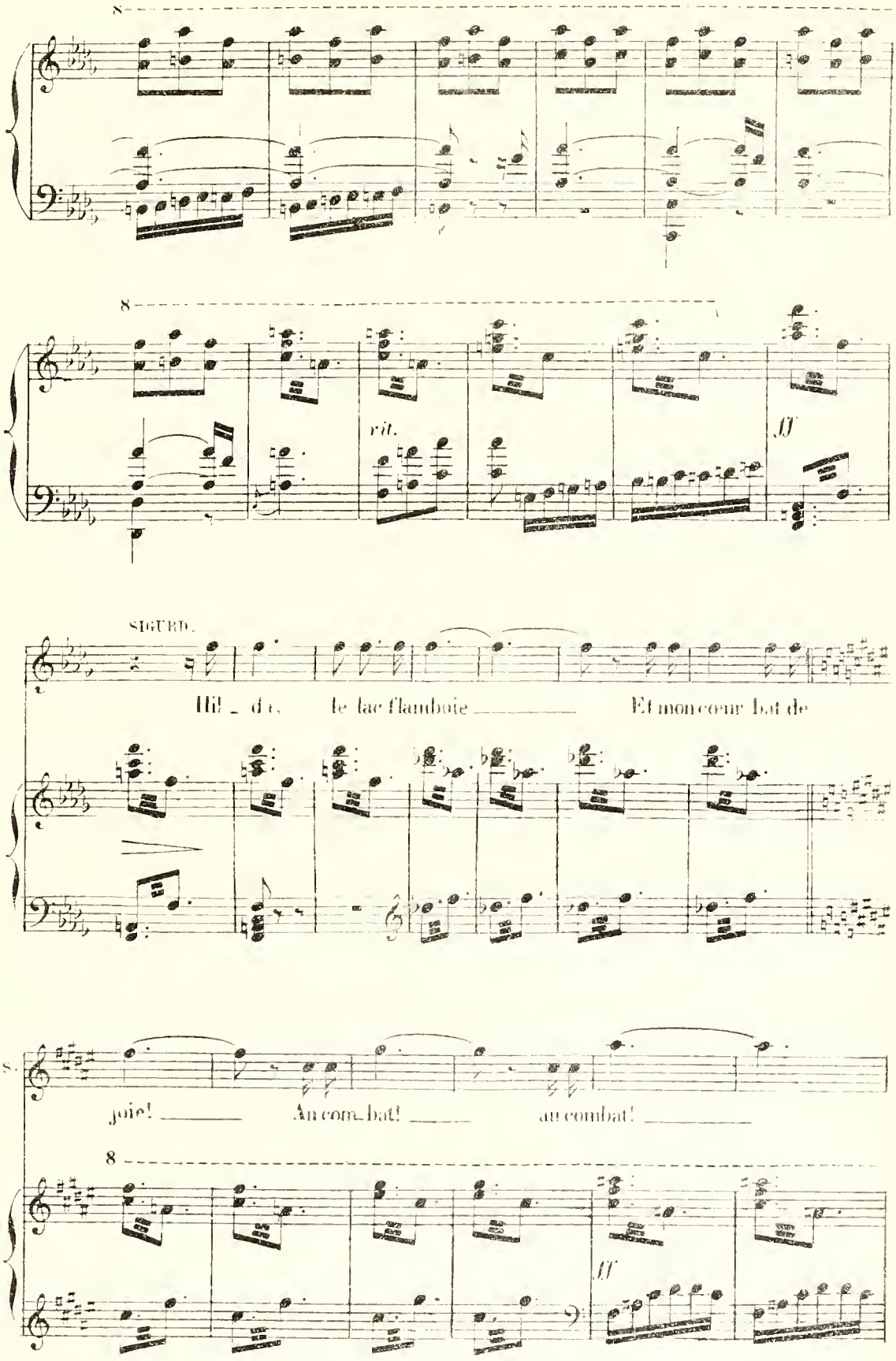


Les éclats du tonnerre, les sifflements de la tempête recommencent avec furie. Les trois nornes sortent du lac et s'avancent vers Sigurd. Elles lui montrent le lac qui lentement se change en une fournaise ardente au milieu de laquelle s'élève un palais de feu. Sigurd conduit par les trois nornes du milieu des Walkyries et des Kobolds des Elfes qui le ramènent, se dirige vers le lac enflammé. Des monstres sortent du lac et se dirigent vers Sigurd.

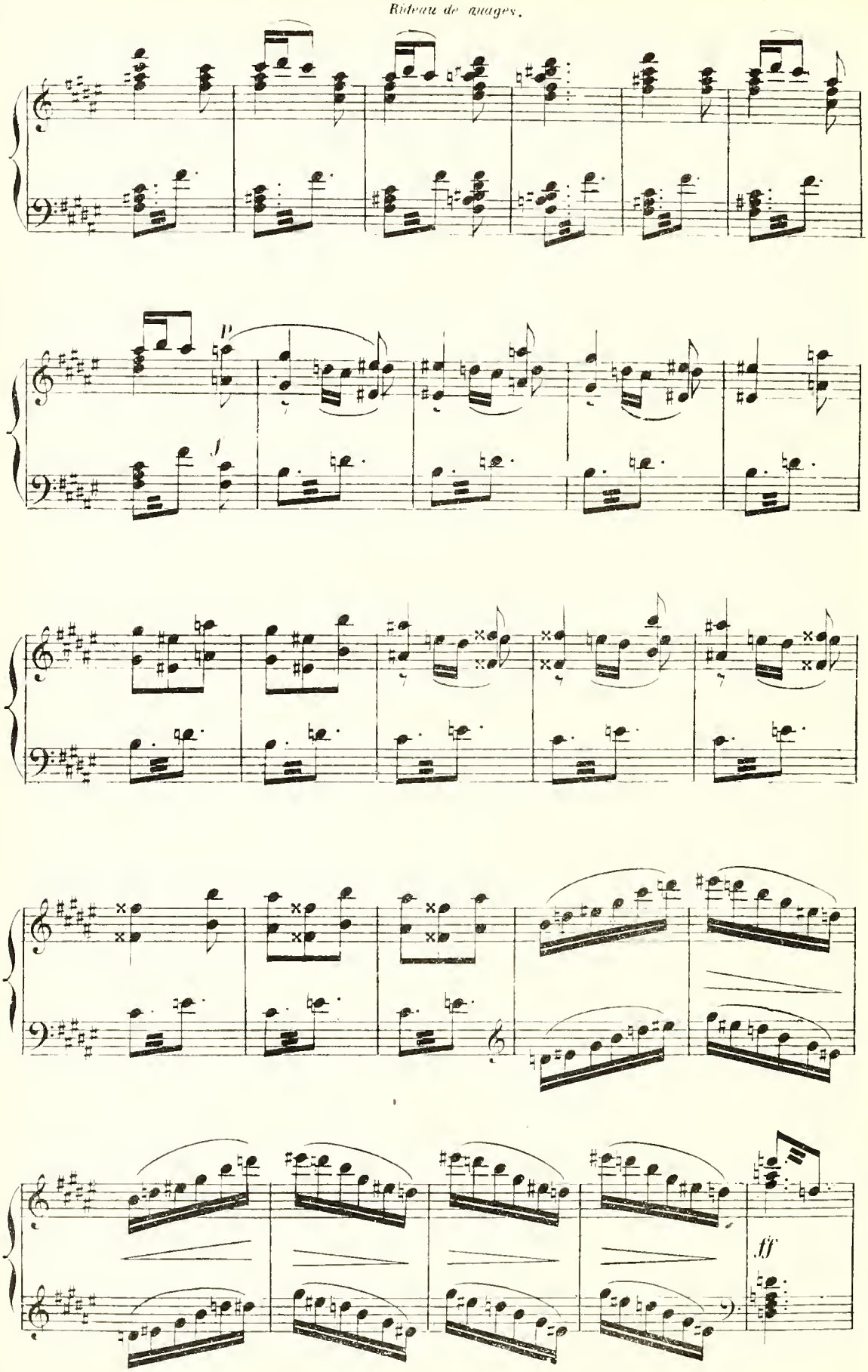


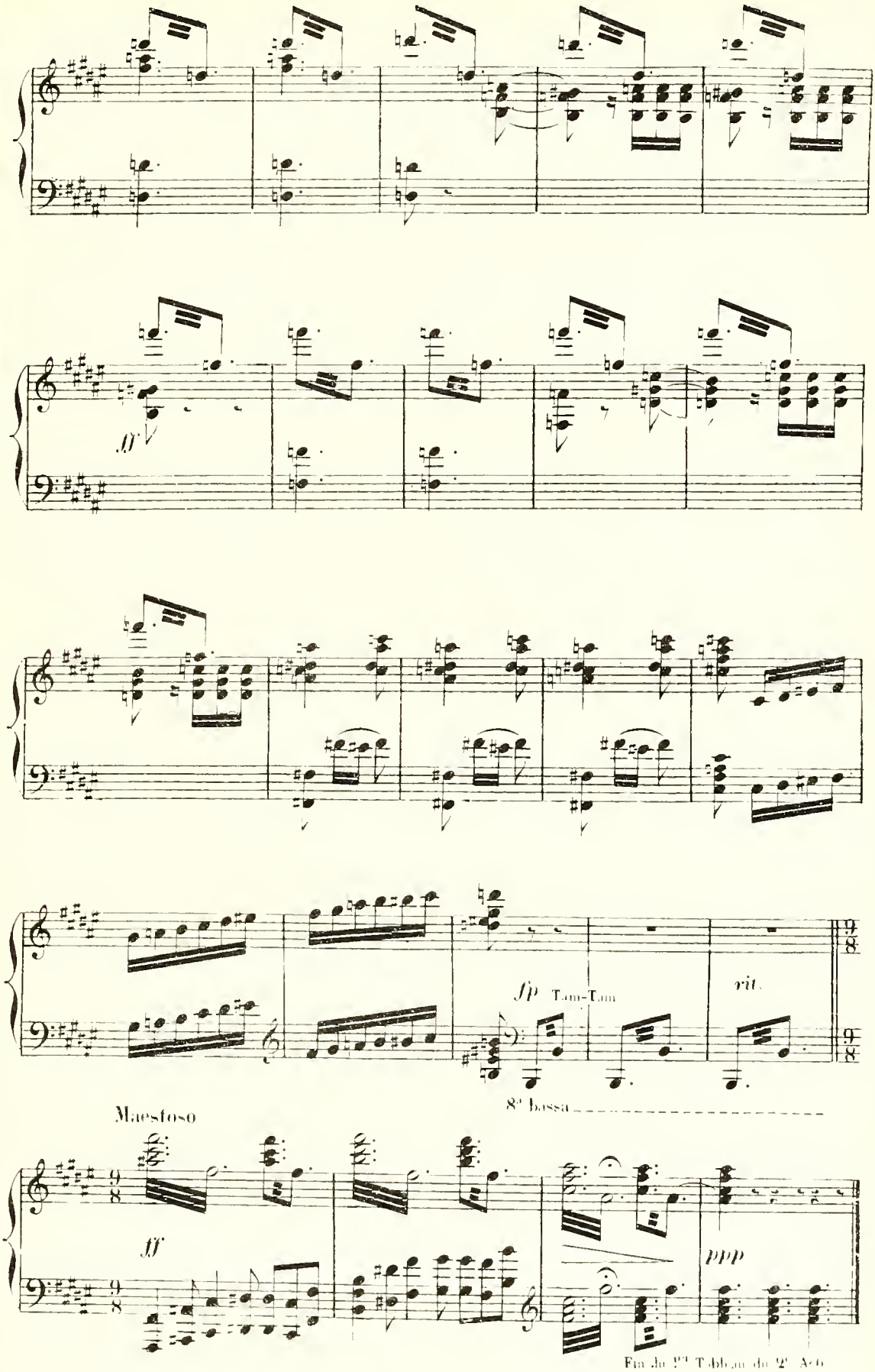

p staccato
f
Tromb.
p
ff
f


sempre crescendo


8
8
rit.
ff
SIGURD.
Hil _ da le lac flamboie _____ Et mon cœur bat de
joie! _____ Au com_bat! _____ au combat! _____
8
ff

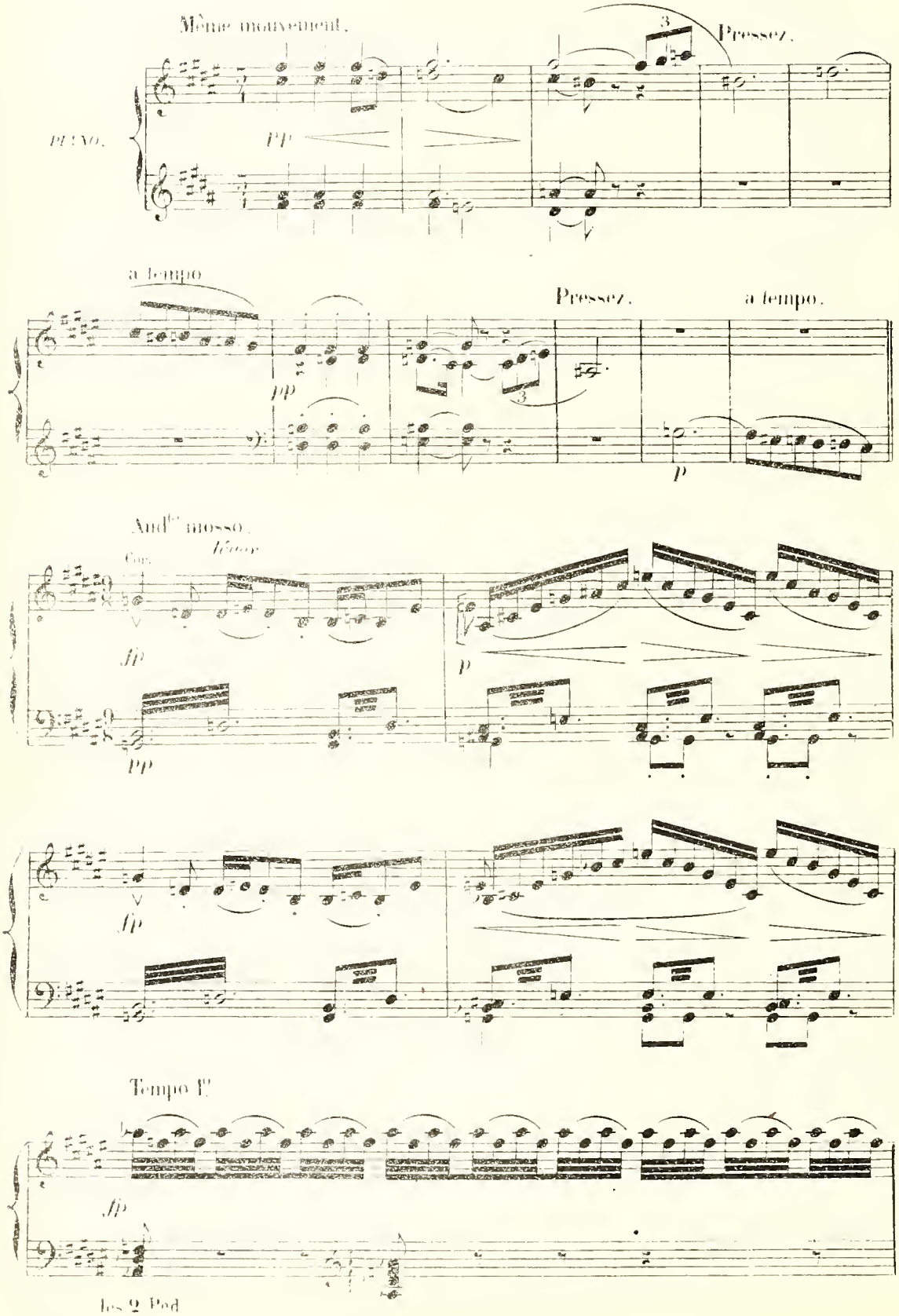
Les monstres s'avancent vers Sigurd en mugissant. Le héros se précipite au devant d'eux.
Rideau de nuages.

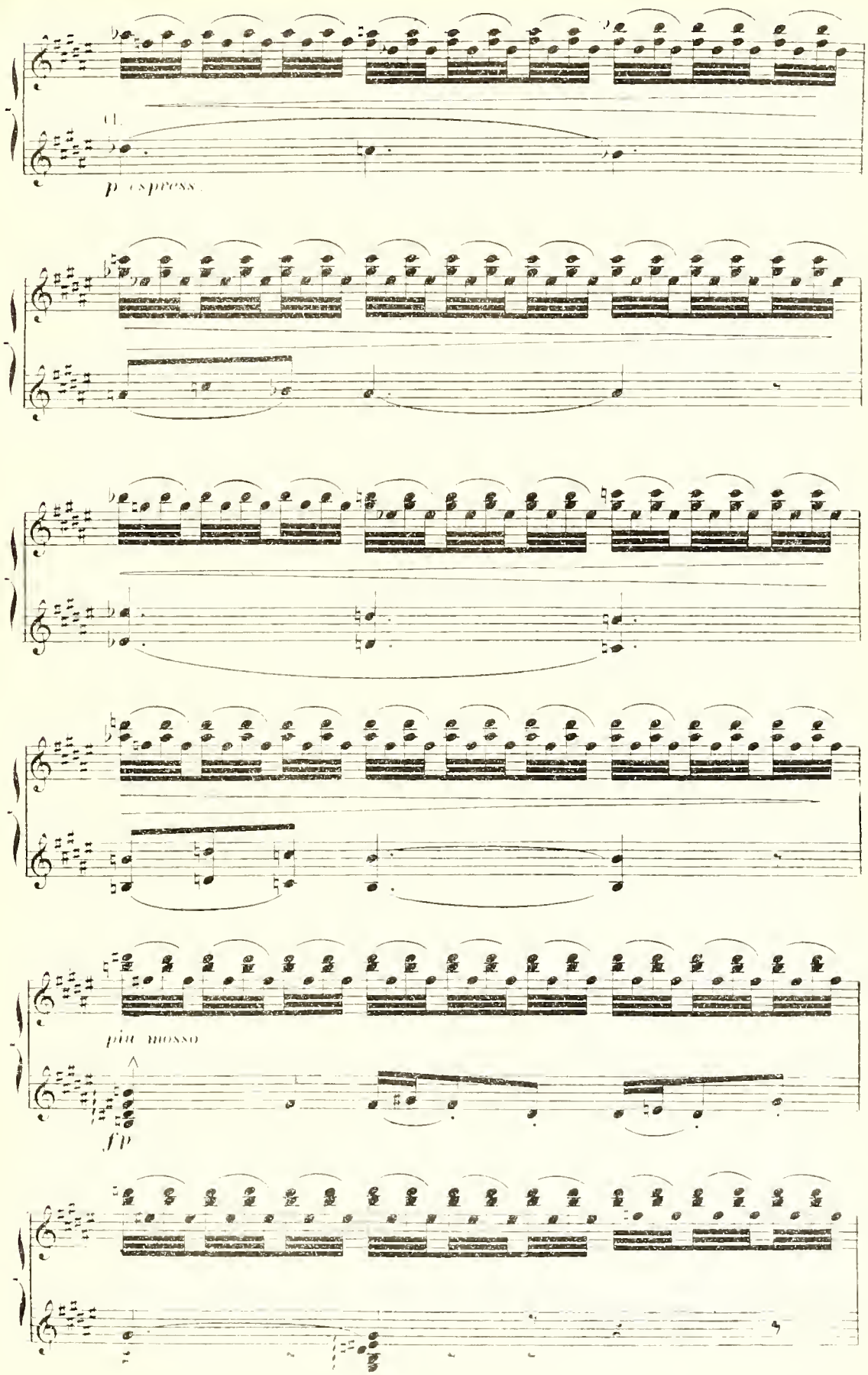


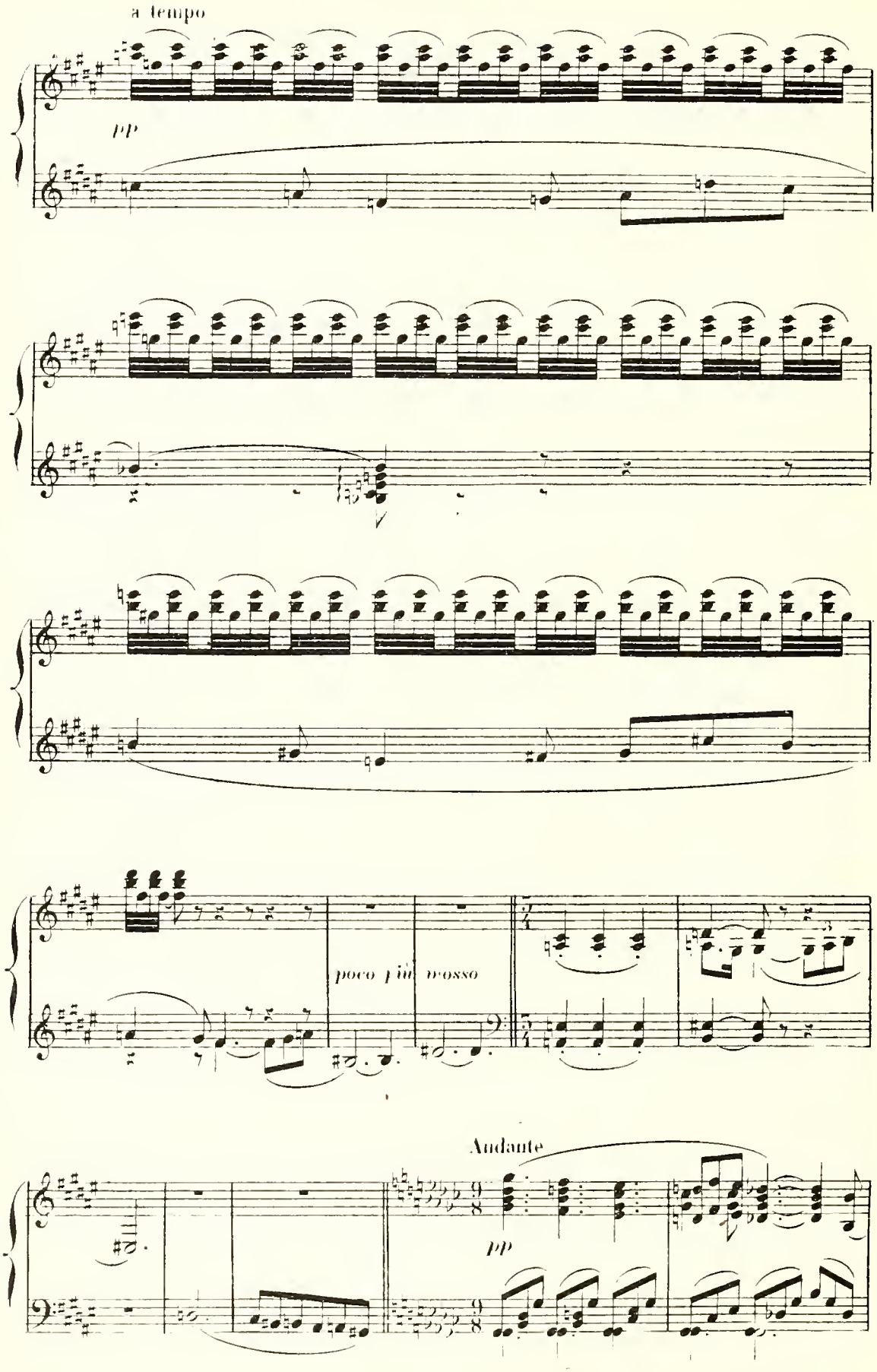

ff
fp
Tam-Tam
rit.
8ª bassa
Maestoso
ff
ppp
Fin du 2ª Tableau du 2e Acte

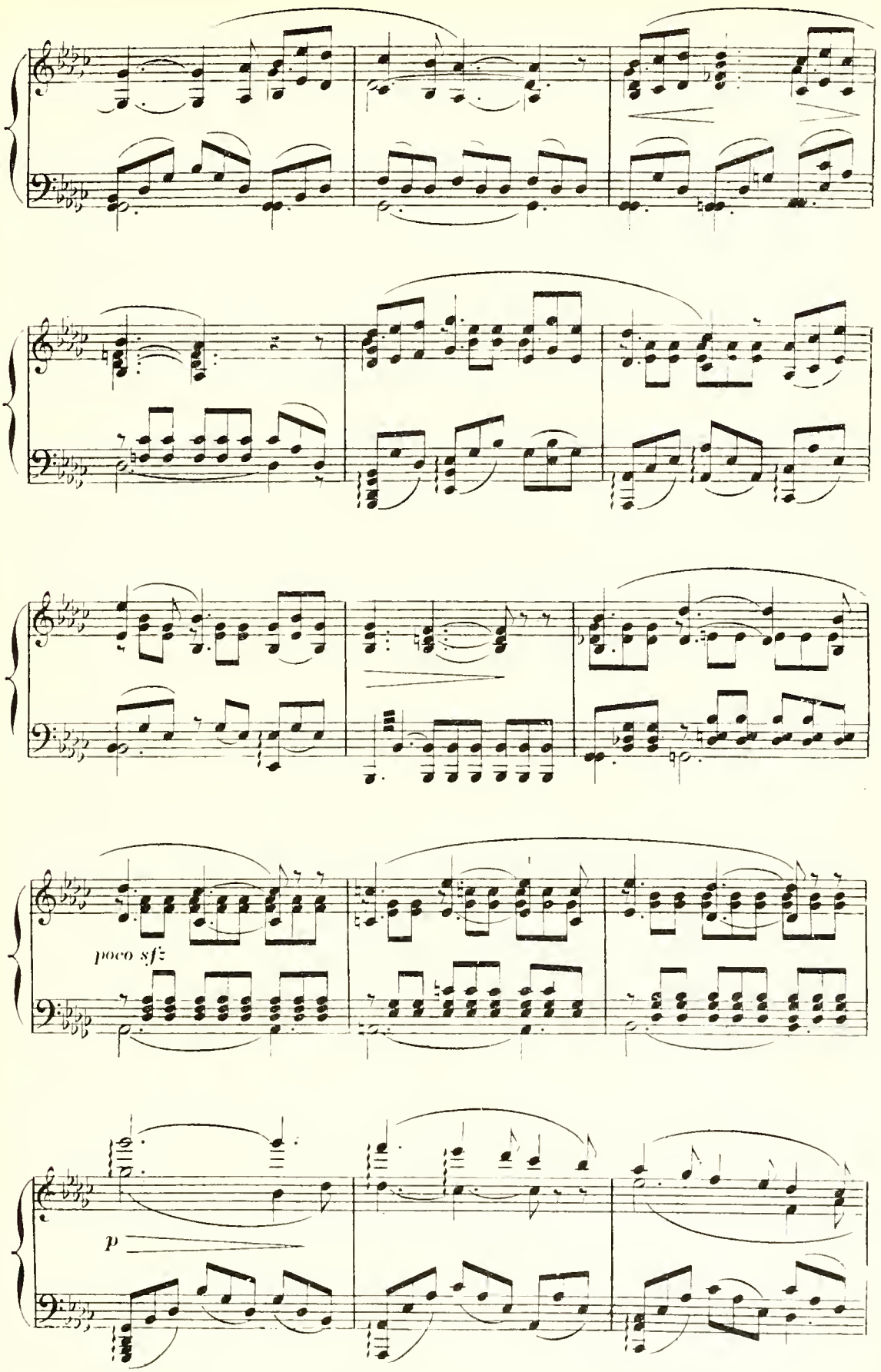
DEUXIEME TABLEAU.

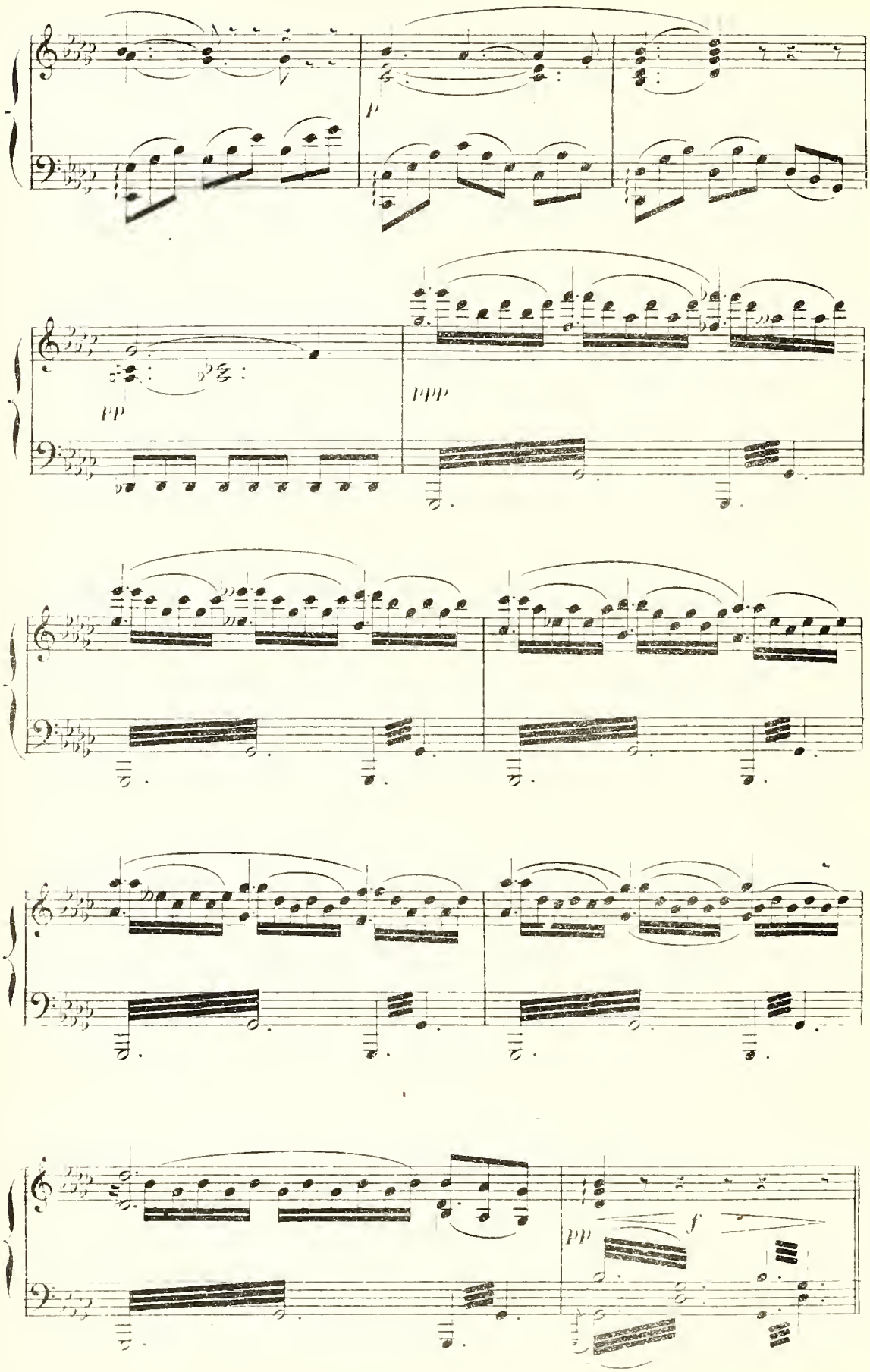
Une salle d'un palais magique. Brunehild endormie.

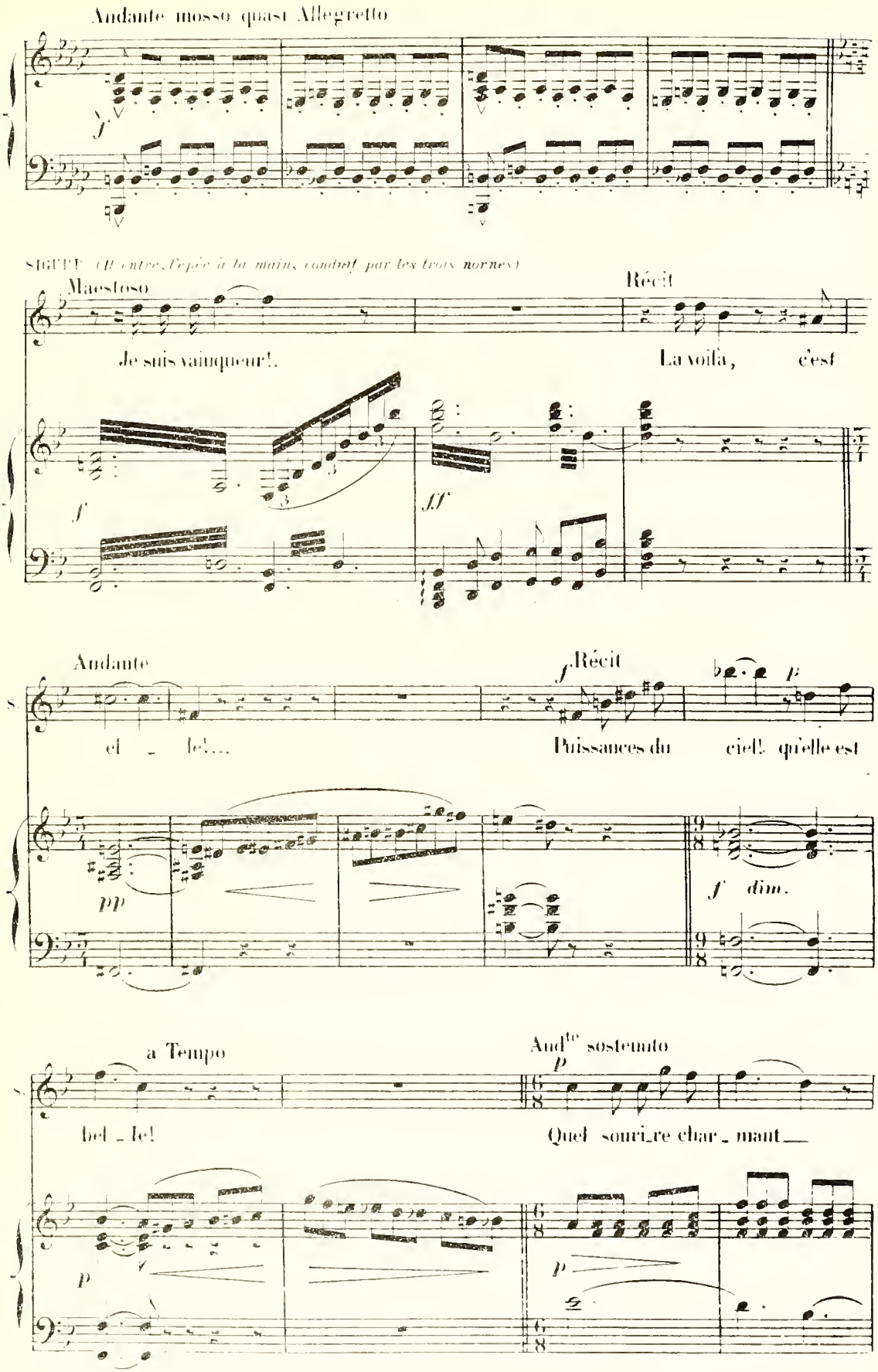


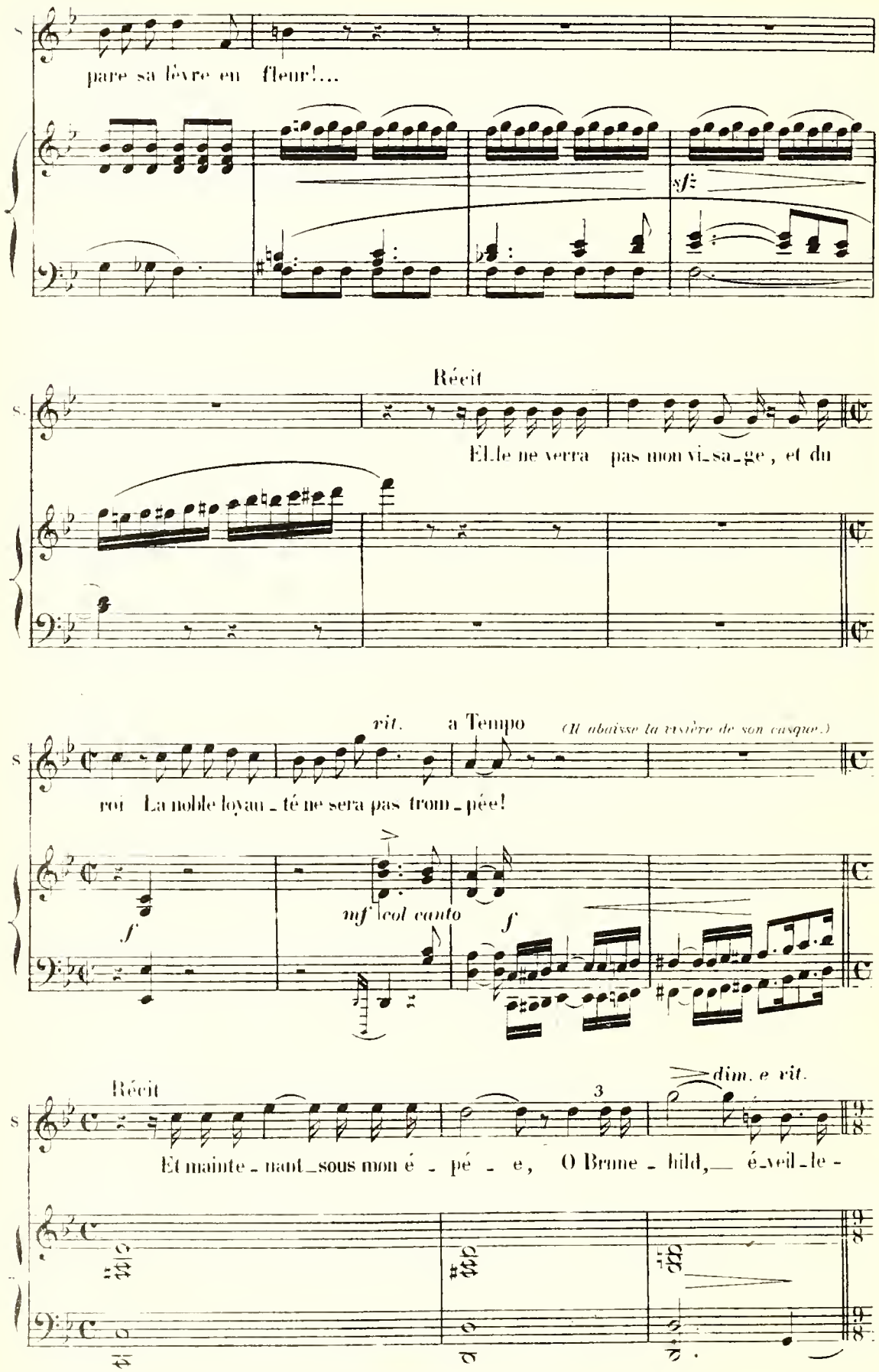

cl.
p espress.
più mosso
fp

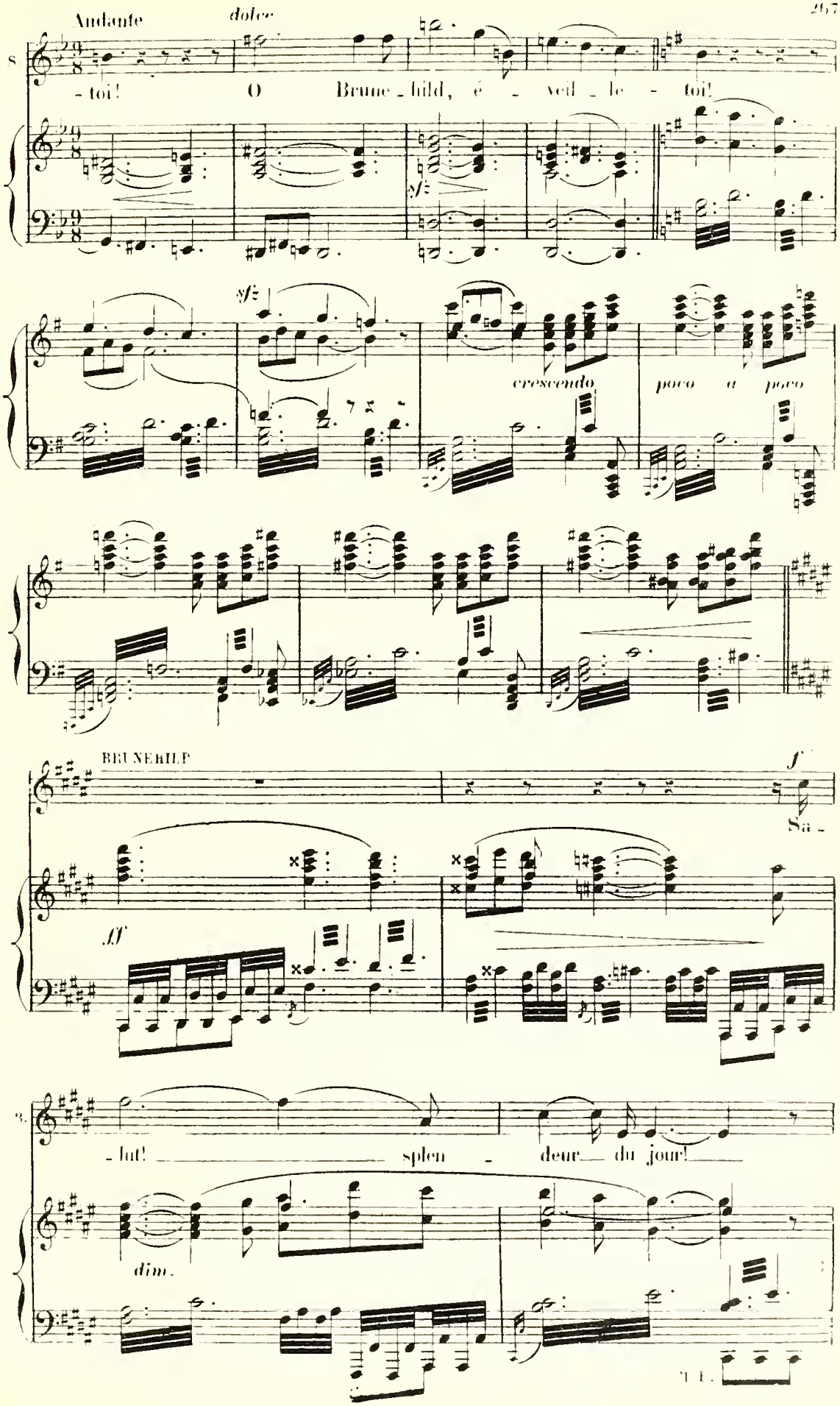

a tempo
pp
poco più vivace
Andante
pp

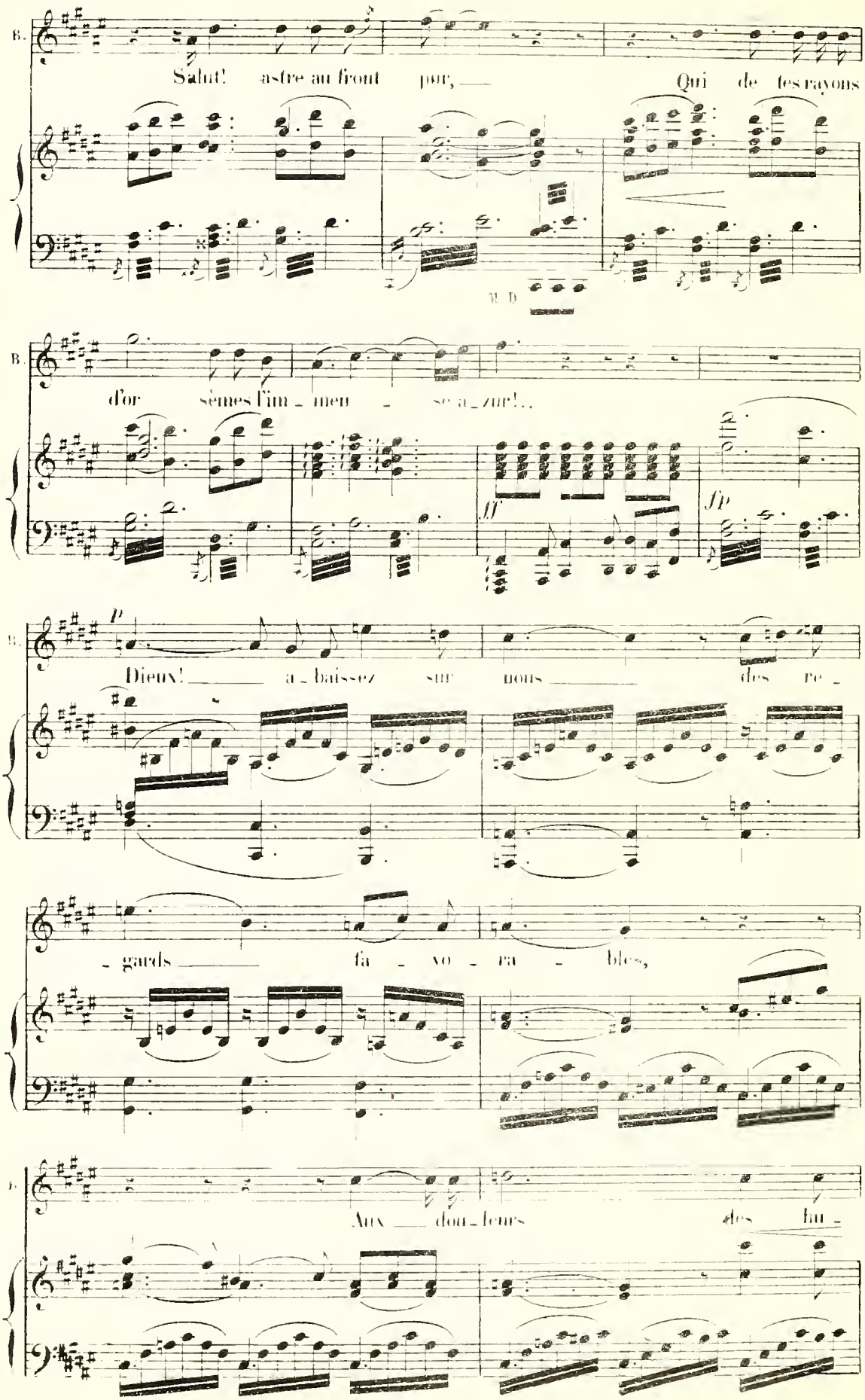

poco sfz
p

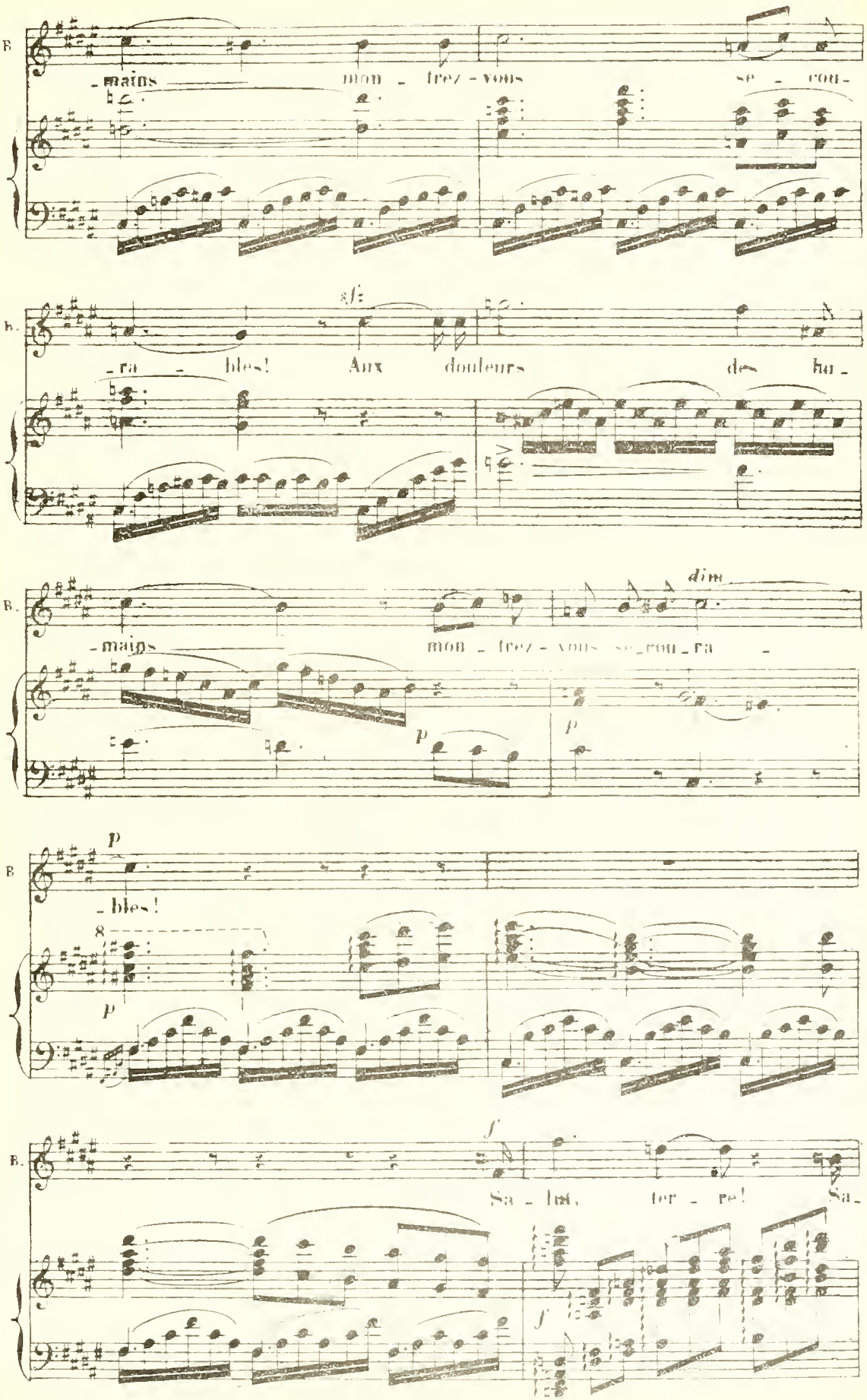

p
pp
ppp
pp
f

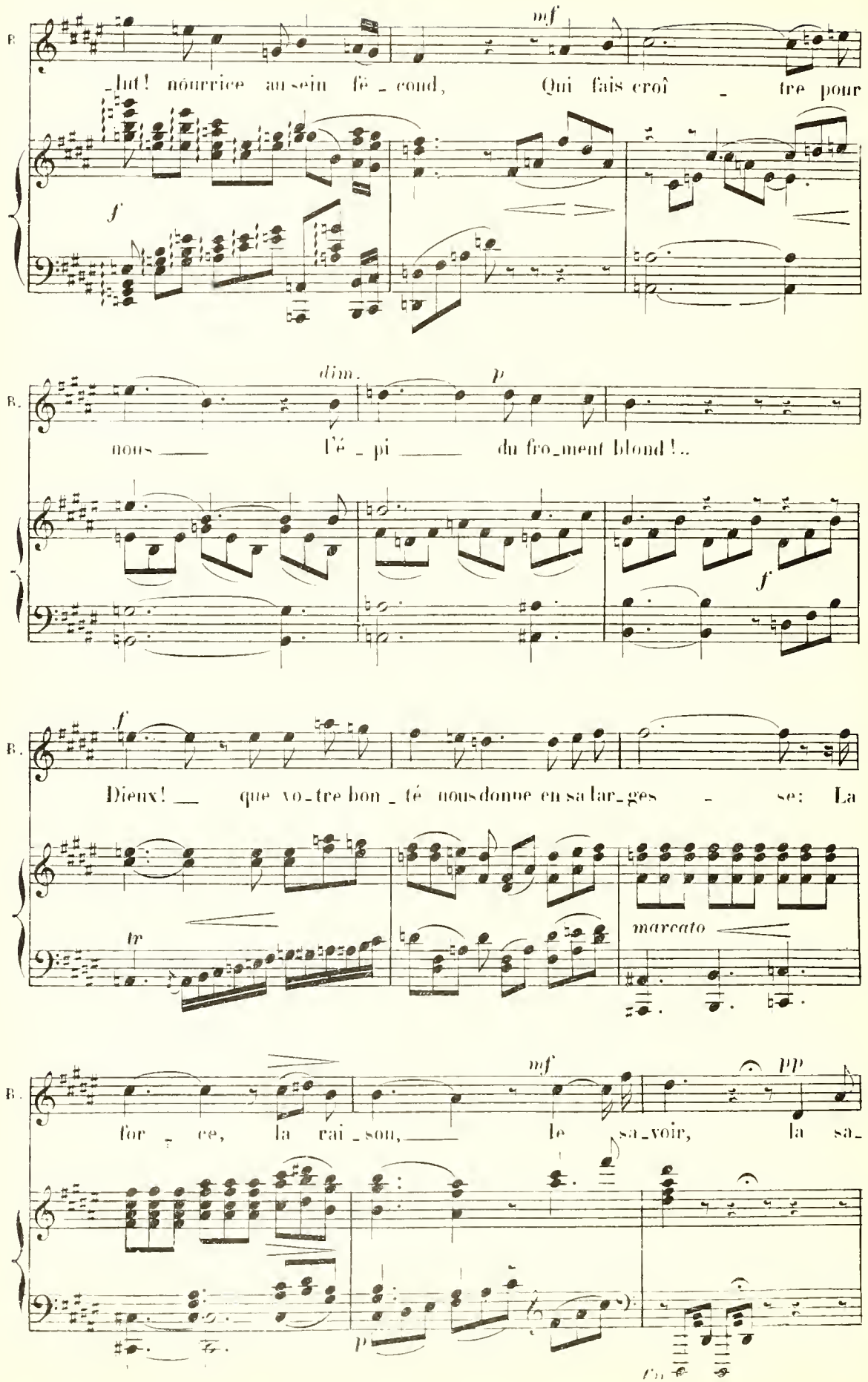

Andante mosso quasi Allegretto
SIGUE (Il entre, l'épée à la main, conduit par les trois nornes)
Maestoso
Je suis vainqueur!.
Récit
La voilà, c'est
Andante
el _ le!...
Récit
Puissances du ciel! qu'elle est
dim.
a Tempo
bel _ le!
And^te sostenuto
Quel sourire char _ mant

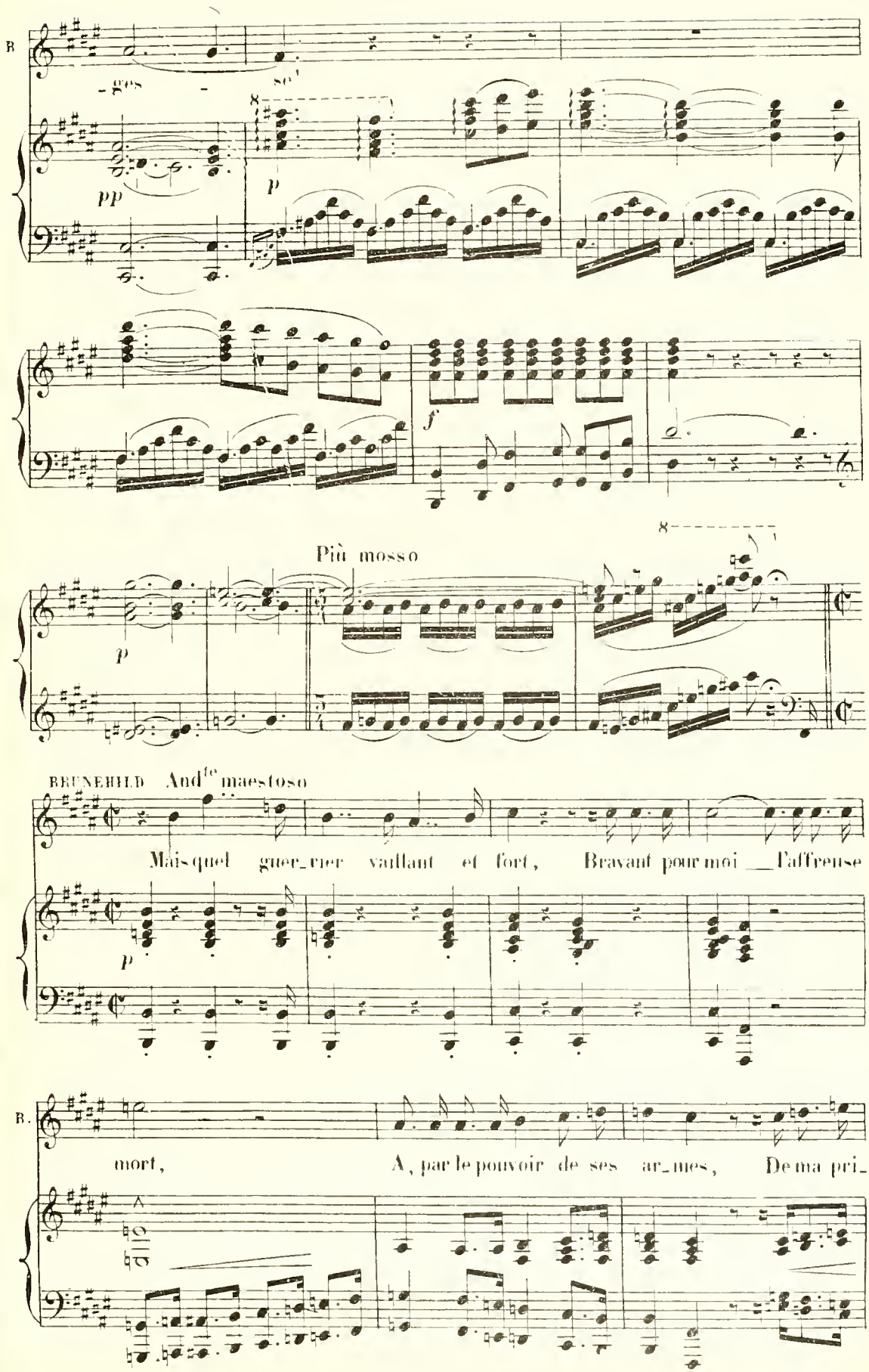

pare sa lèvre en fleur!...
sf
Récit
El le ne verra pas mon vi_sa_ge, et du
rit.
a Tempo
(Il abaisse la visière de son casque.)
roi La noble loyau_té ne sera pas trom_pée!
f
mf col canto
f
Récit
dim. e rit.
Et mainte_nant_sous mon é_pé_e, O Brune_hild,_ é_veil_le-

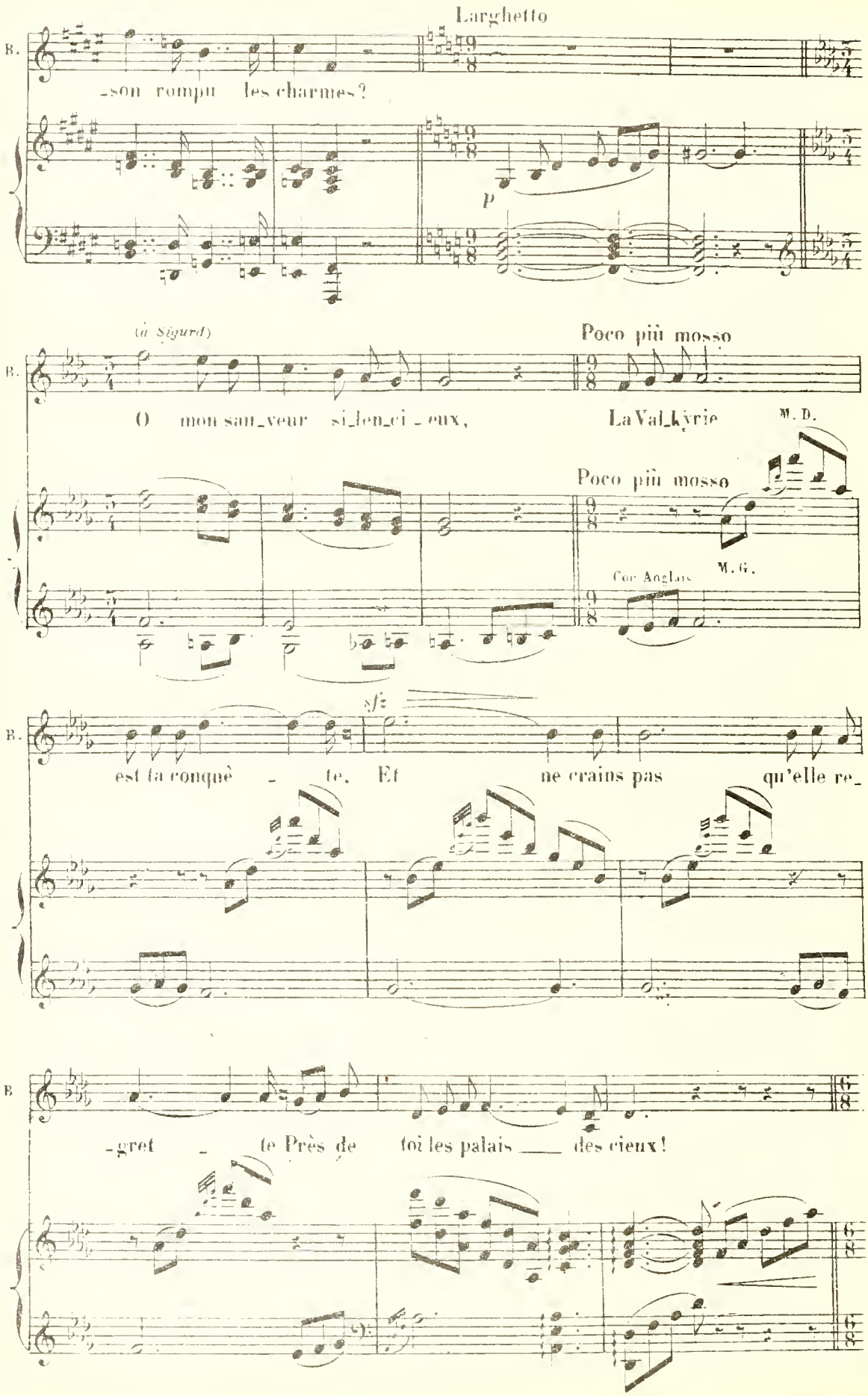

Andante
dolce
S.
- toi! O Brune - hild, é - veil - le - toi!
sf
sf
crescendo
poco a poco
BRUNEHILD
f
Sa -
ff
- lut! splen - deur du jour!
dim.

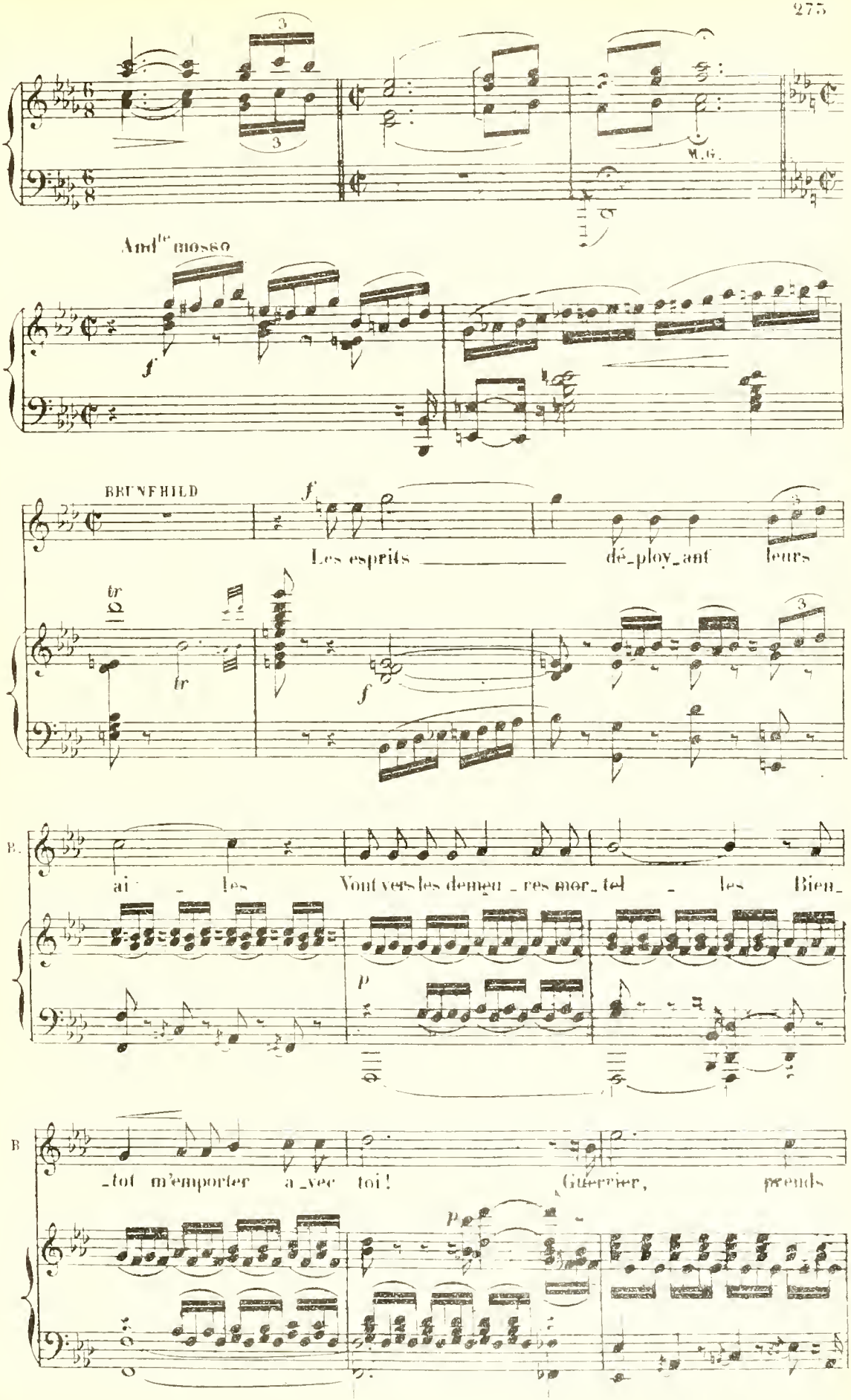

B.
Salut! astre au front pur, Qui de tes rayons
V. D
B.
d'or sèmes l'im - men - se a - zur!...
ff
fp
B.
p
Dieux! a - baissez sur nous des re -
- gards fa - vo - ra - bles,
B.
Aux dou - leurs des hu -


B
-mains mon - trez - vous se - cou-
sf
-ra - bles! Aux douleurs de hu -
B.
dim
-mains mon - trez - vous se - cou - ra -
p
p
B
p
-bles!
8
p
B.
f
Sa - lut, ter - re! Sa -
f

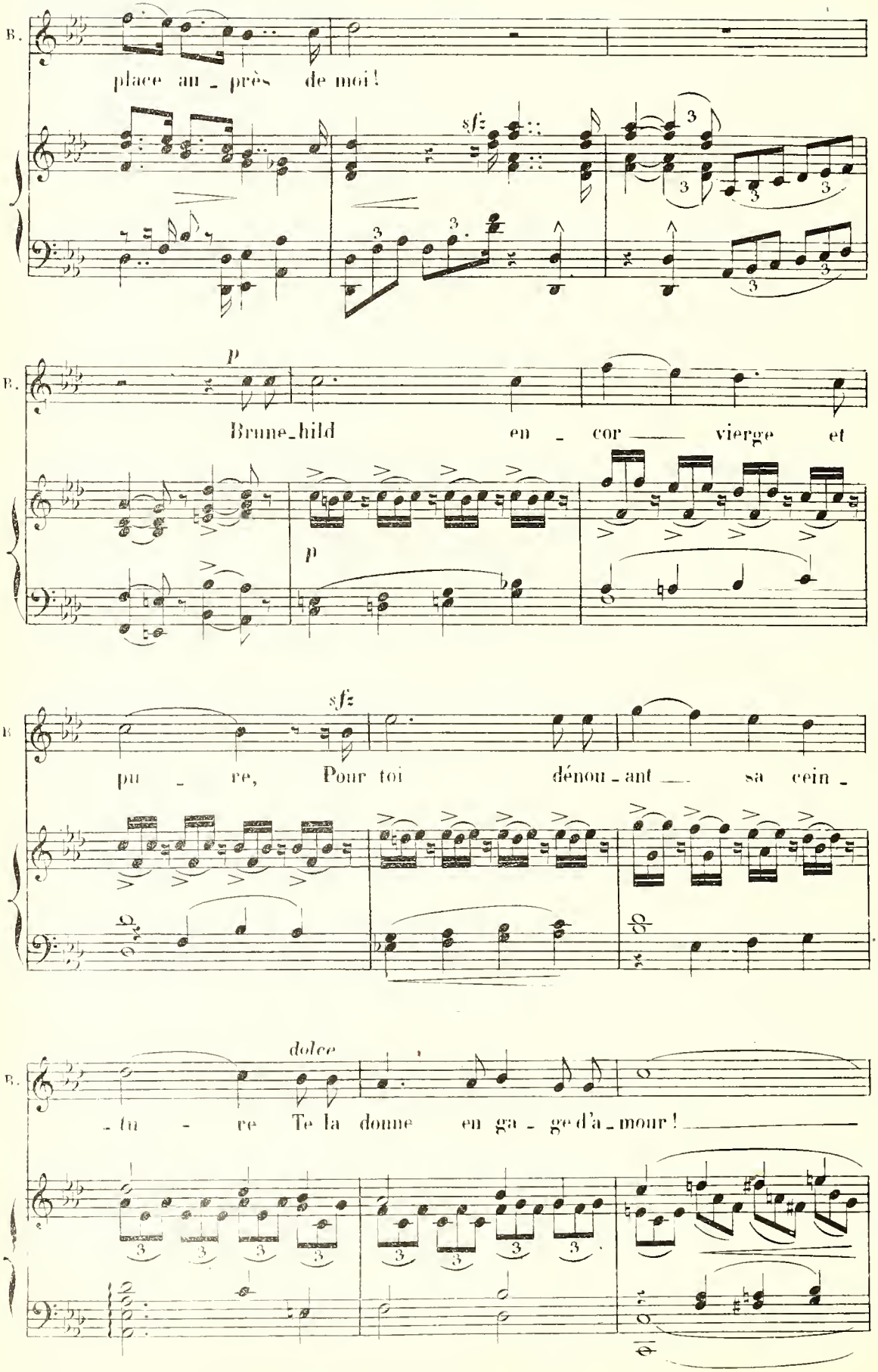

B.
mf
_lut! nourrice au sein fé_cond, Qui fais croî_tre pour
f
B.
dim.
p
nous ___ l'é_pi ___ du fro_ment blond!..
f
B.
f
Dieux! ___ que vo_tre bon_té nous donne en sa lar_ges_se: La
tr
marcato
B.
mf
pp
for_ce, la rai_son, ___ le sa_voir, la sa_
p

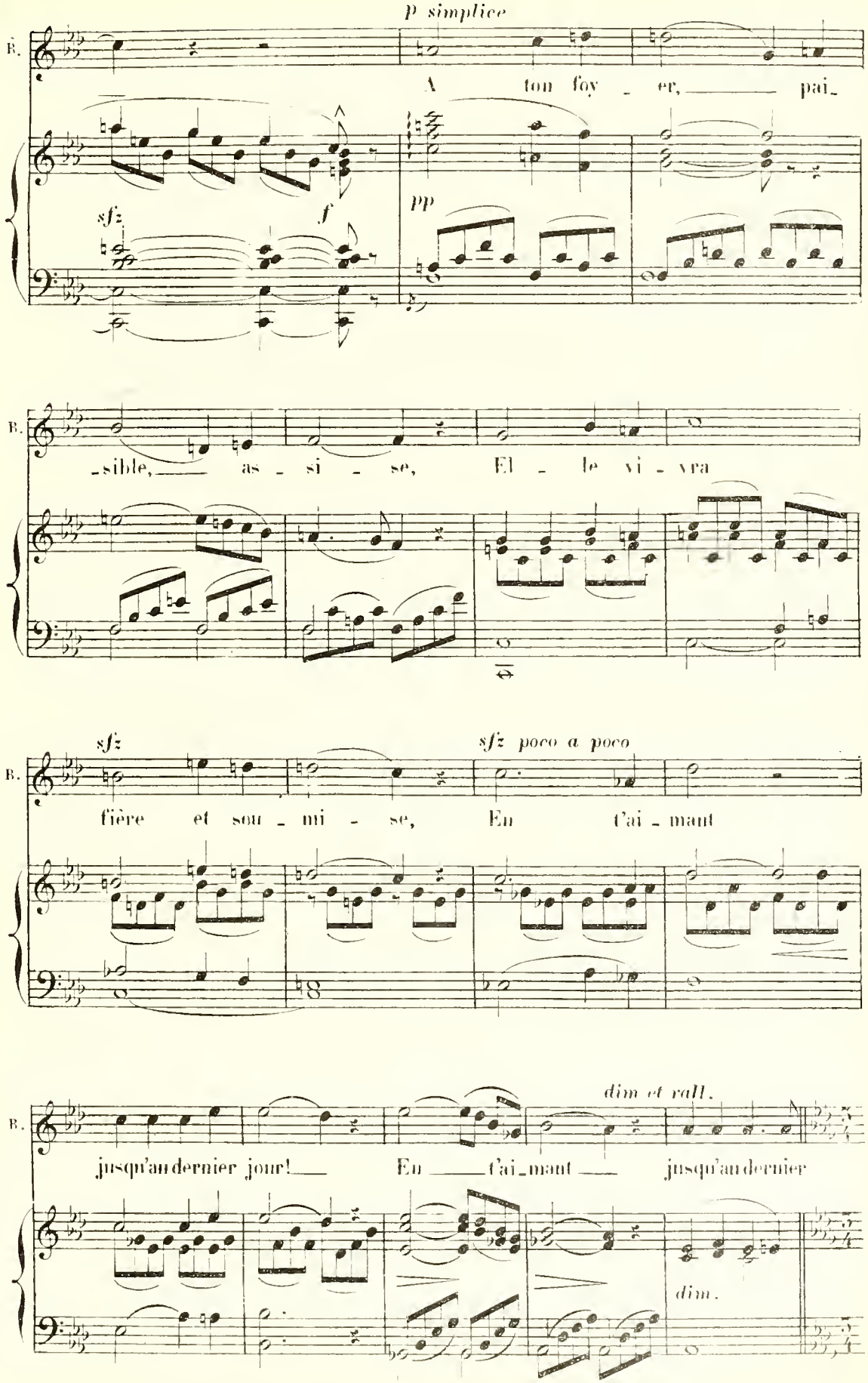

B
-ges - se
pp
p
f
Più mosso
p
BRUNEHILD
And^te maestoso
Mais quel guer_rier vaillant et fort, Bravant pour moi l'affreuse
p
B.
mort, A, par le pouvoir de ses ar_mes, De ma pri_

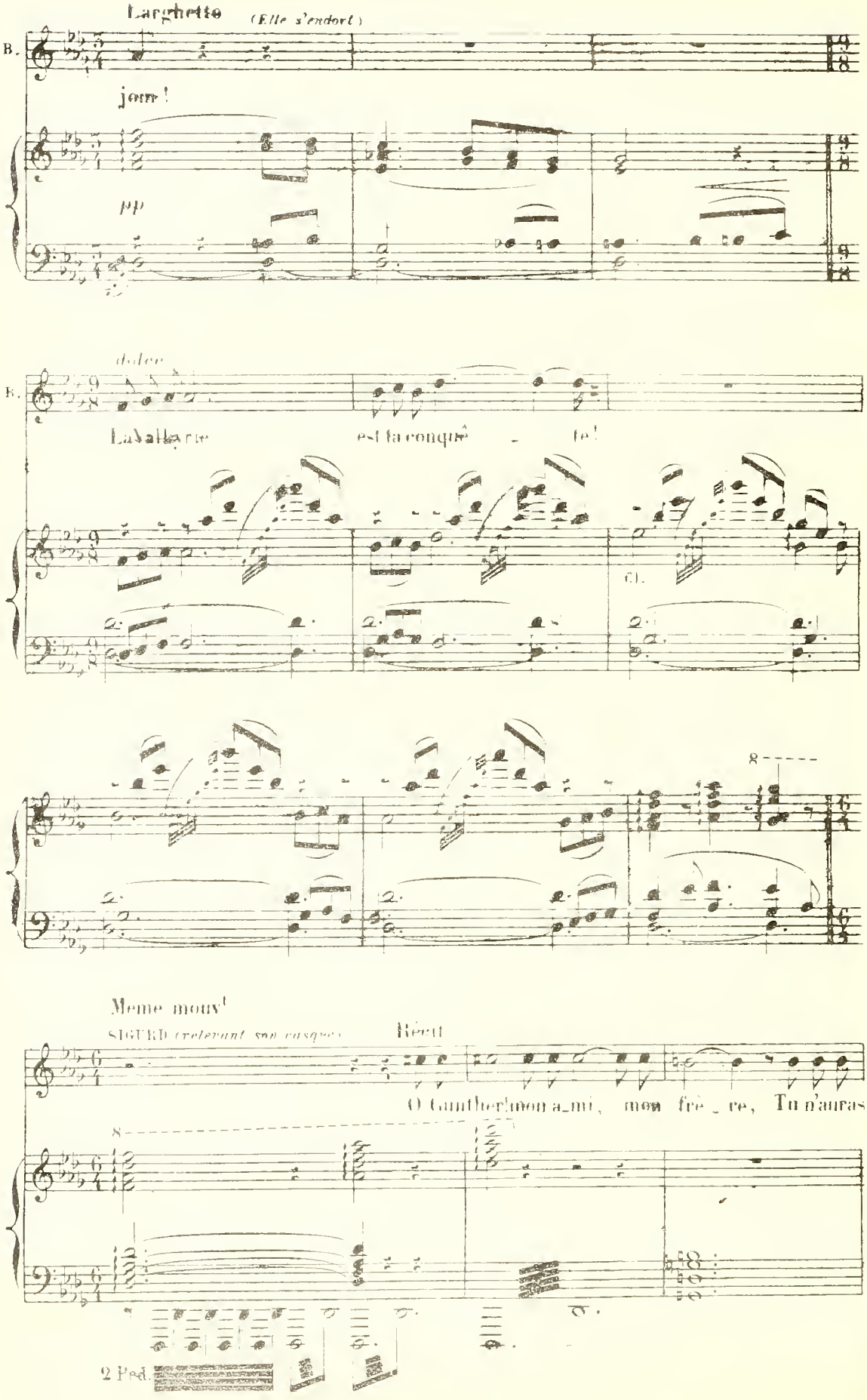

Larghetto
B.
-son rompu les charmes?
p
(à Sigurd)
Poco più mosso
O mon sau_veur si_len_ci_eux,
La Val_kyrie
M. D.
Poco più mosso
M. G.
Cor Anglais
sfz
est ta conquê_te. Et ne crains pas qu'elle re_
-gret_te Près de toi les palais ___ des cieux!


M. G.
And^te mosso
f
BRUNEHILD
f
Les esprits dé_ploy_ant leurs
tr
tr
f
B.
ai _ les Vont vers les demeu _ res mor_tel _ les Bien_
p
B
_tot m'emporter a_vec toi! Guerrier, prends
p

4_3


B.
place au - près de moi!
sfz
3
B.
p
Brune-hild en - cor — vierge et
p
B.
sfz
pu - re, Pour toi dénou - ant — sa cein -
B.
dolce
- tu - re Te la donne en ga - ge d'a - mour! —


p simplice
B.
A ton foy - er, pai-
sfz
f
pp
B.
-sible, as - si - se, El - le vi - vra
sfz
sfz poco a poco
B.
fière et sou - mi - se, En t'ai - mant
dim et rall.
B.
jusqu'au dernier jour! En t'ai-mant jusqu'au dernier
dim.


Larghetto (Elle s'endort)
B.
jour !
pp
dolce
B.
La vallée est la conquê - te !
Cl.
8
Même mouv!
SIGURD (relevant son casque) Récit
O Gunther! mon a_mi, mon frè_re, Tu n'auras
8
2 Ped.

S.

pas en vain comp _ té ___ Sur ma force et ma loyau _ te!

p

SIGURD (*Plaçant son épée nue entre Brunehild et lui*)

f

Glai _ ve, sépare-moi de la vierge guer_

f *col canto.*

Cors

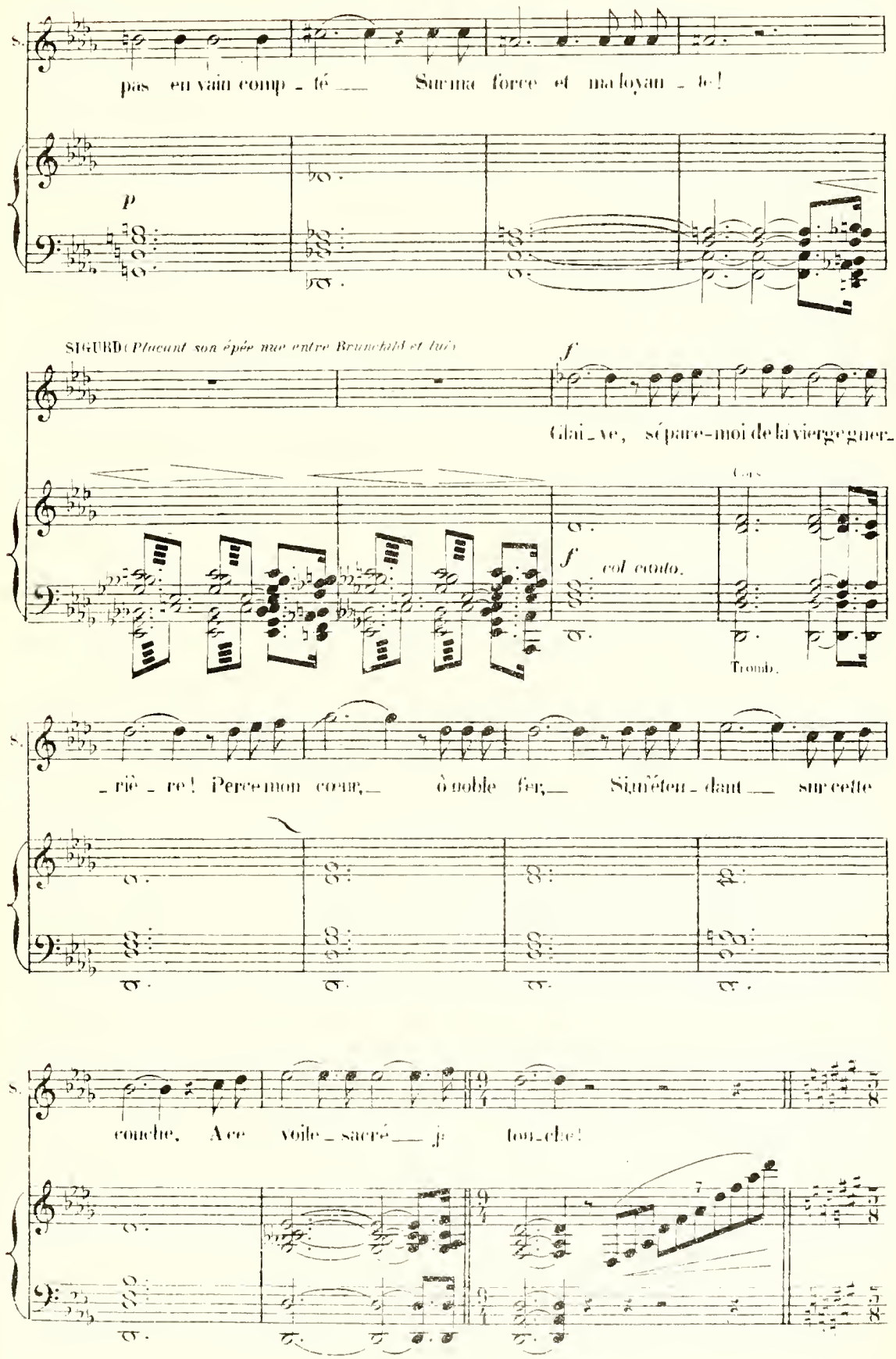
Tromb.

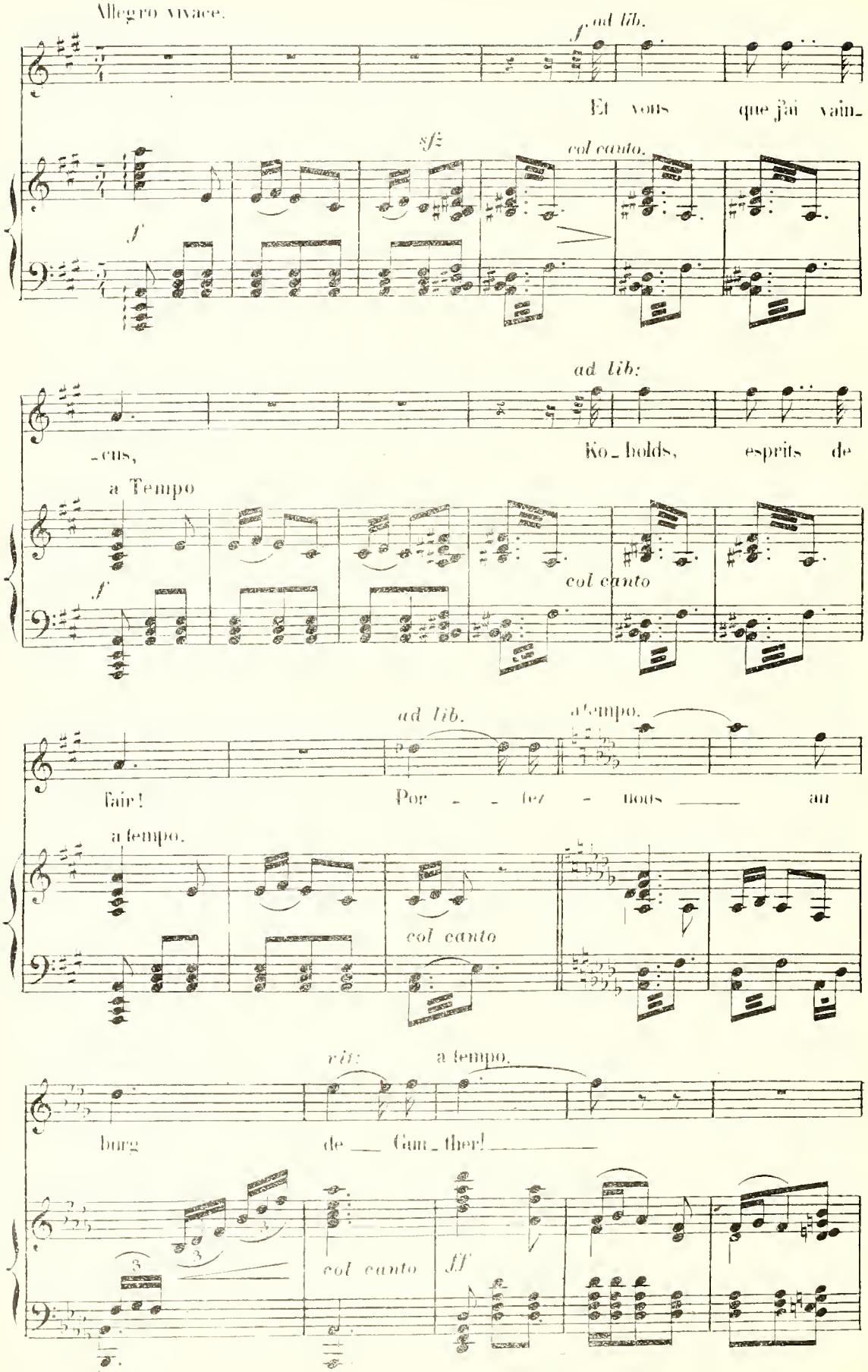
S.

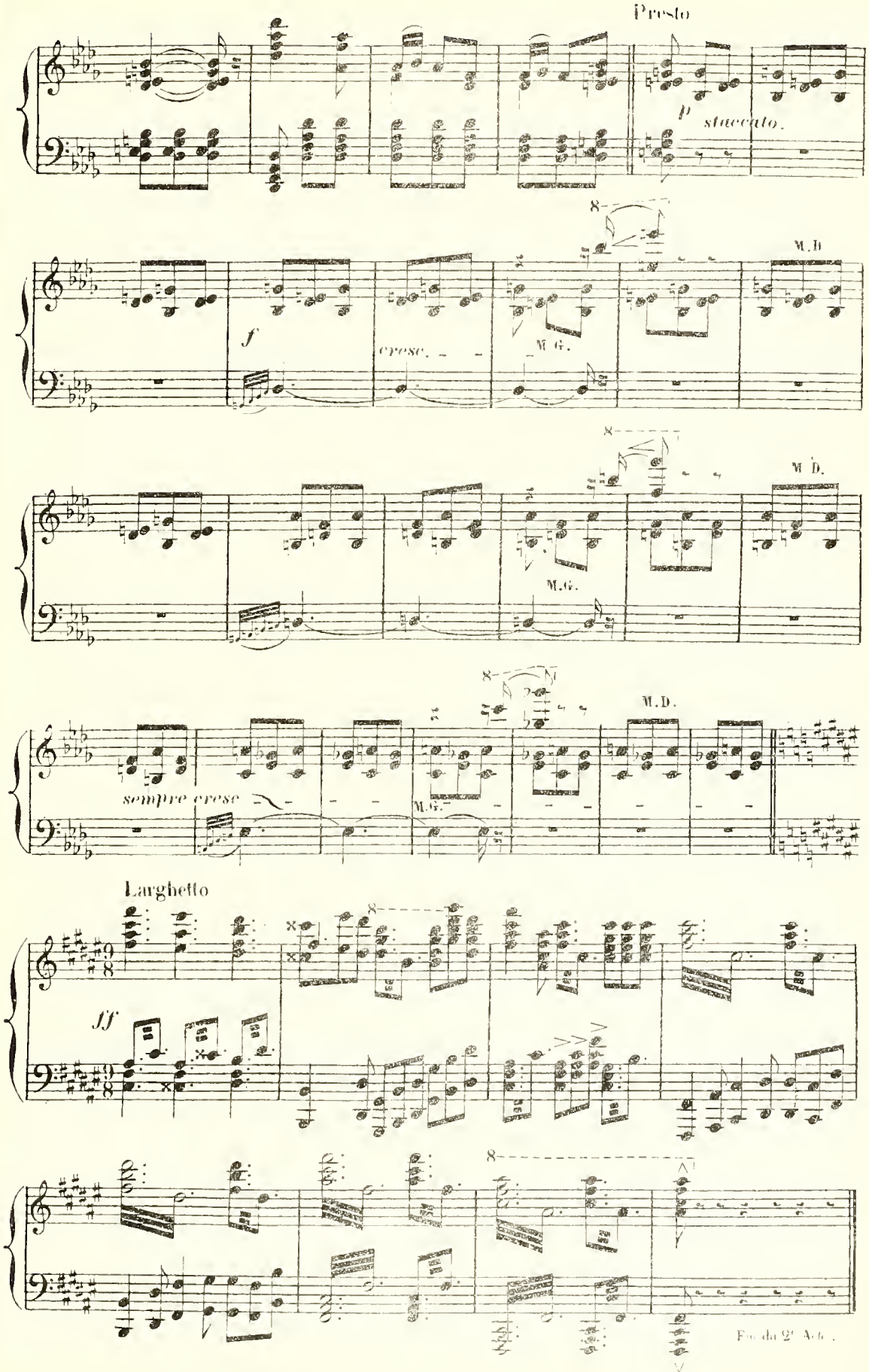
_ riè _ re! Perce mon cœur, ___ ô noble fer, ___ Si m'éten _ dant ___ sur cette

S.

couche, A ce voile _ sacré ___ je tou_che!



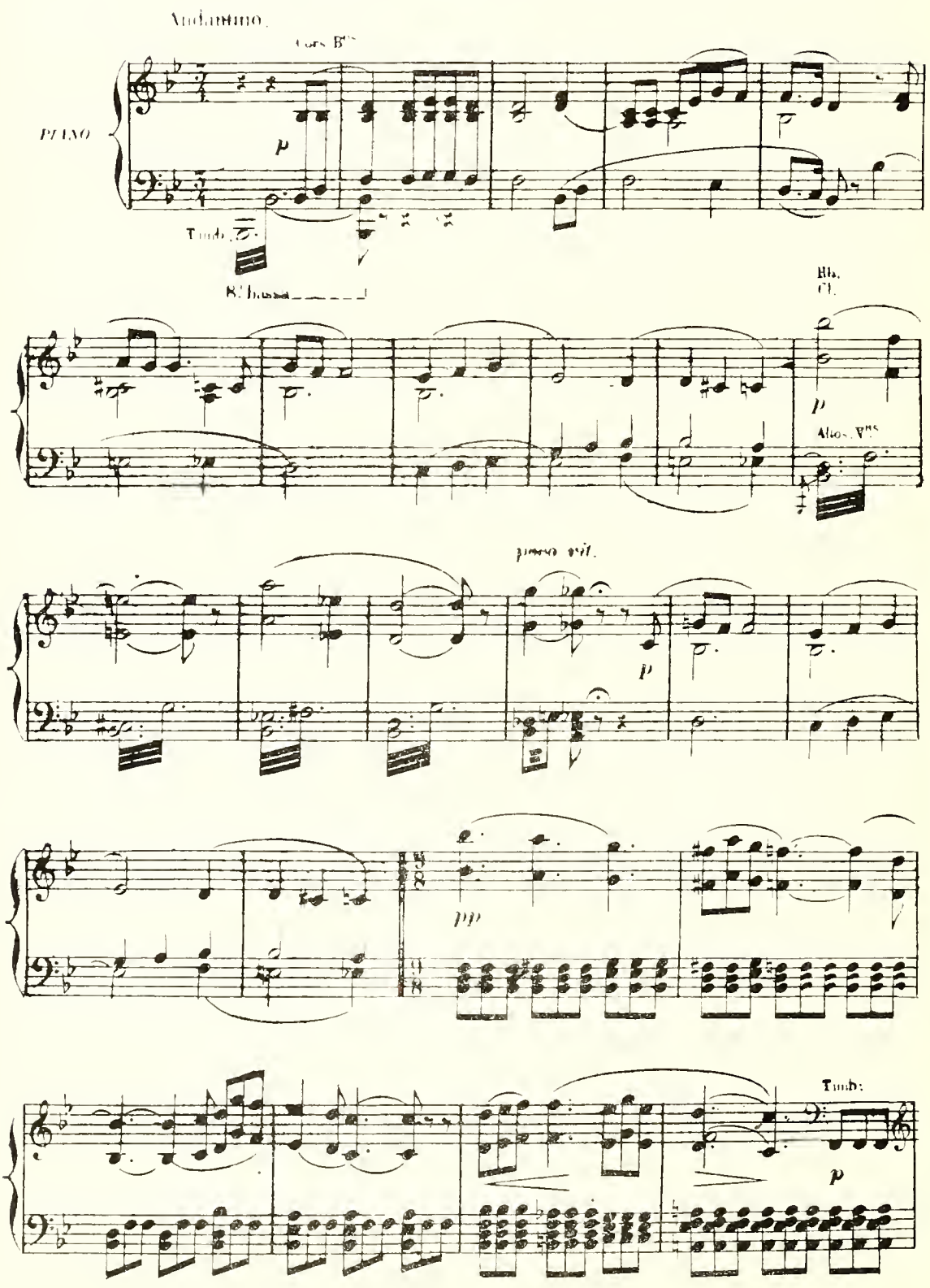

Allegro vivace.
f ad lib.
Et vous que j'ai vain-
sfz
col canto.
f
-cus,
ad lib:
Ko-bolds, esprits de
a Tempo
f
col canto
fair!
ad lib.
a tempo.
Por - - - tez - nous — au
a tempo.
col canto
burg
rit:
a tempo.
de — Gun-ther! —
col canto
ff

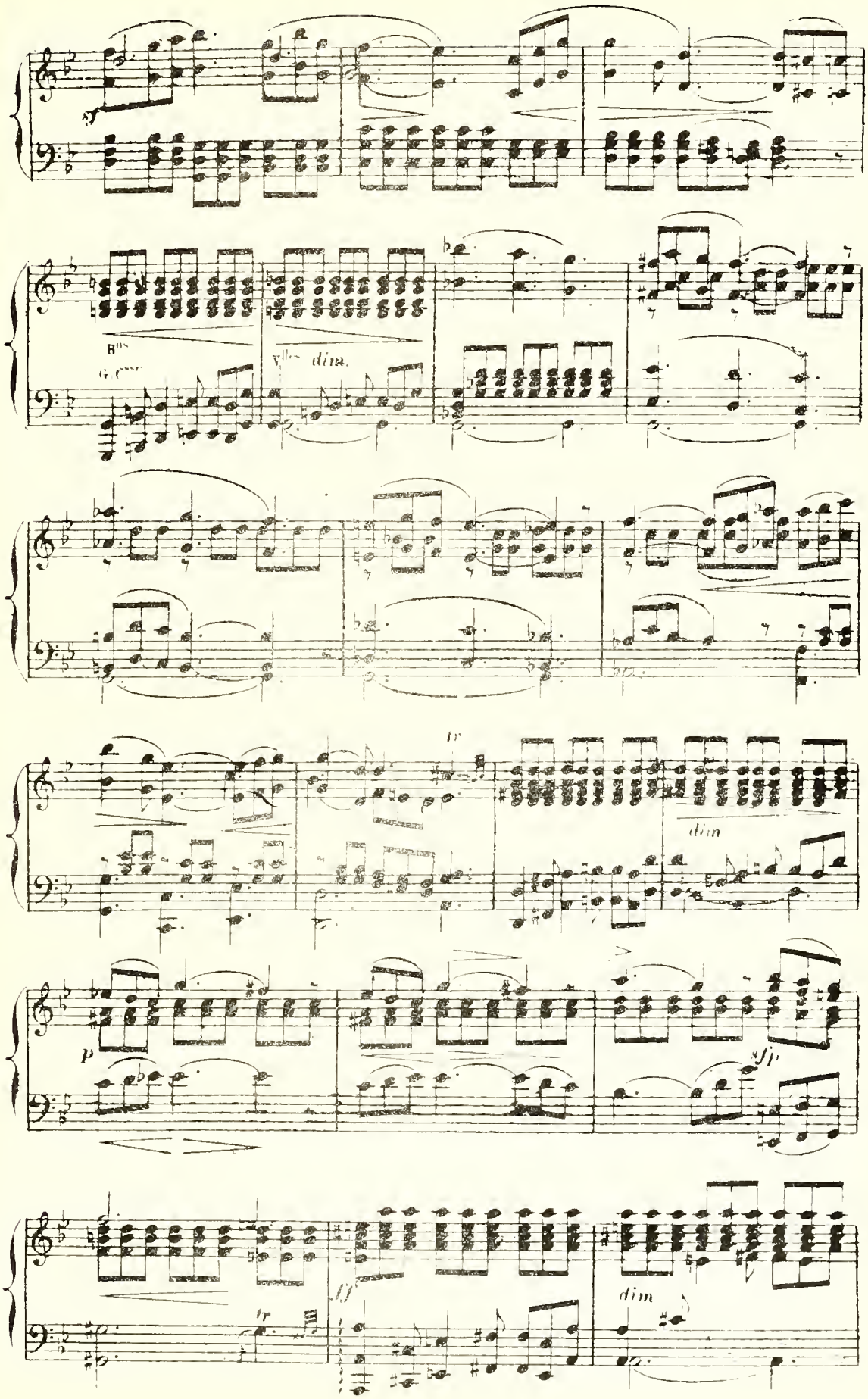

Presto
p staccato.
f
cresc.
M.G.
M.D.
sempre cresc
Larghetto
ff

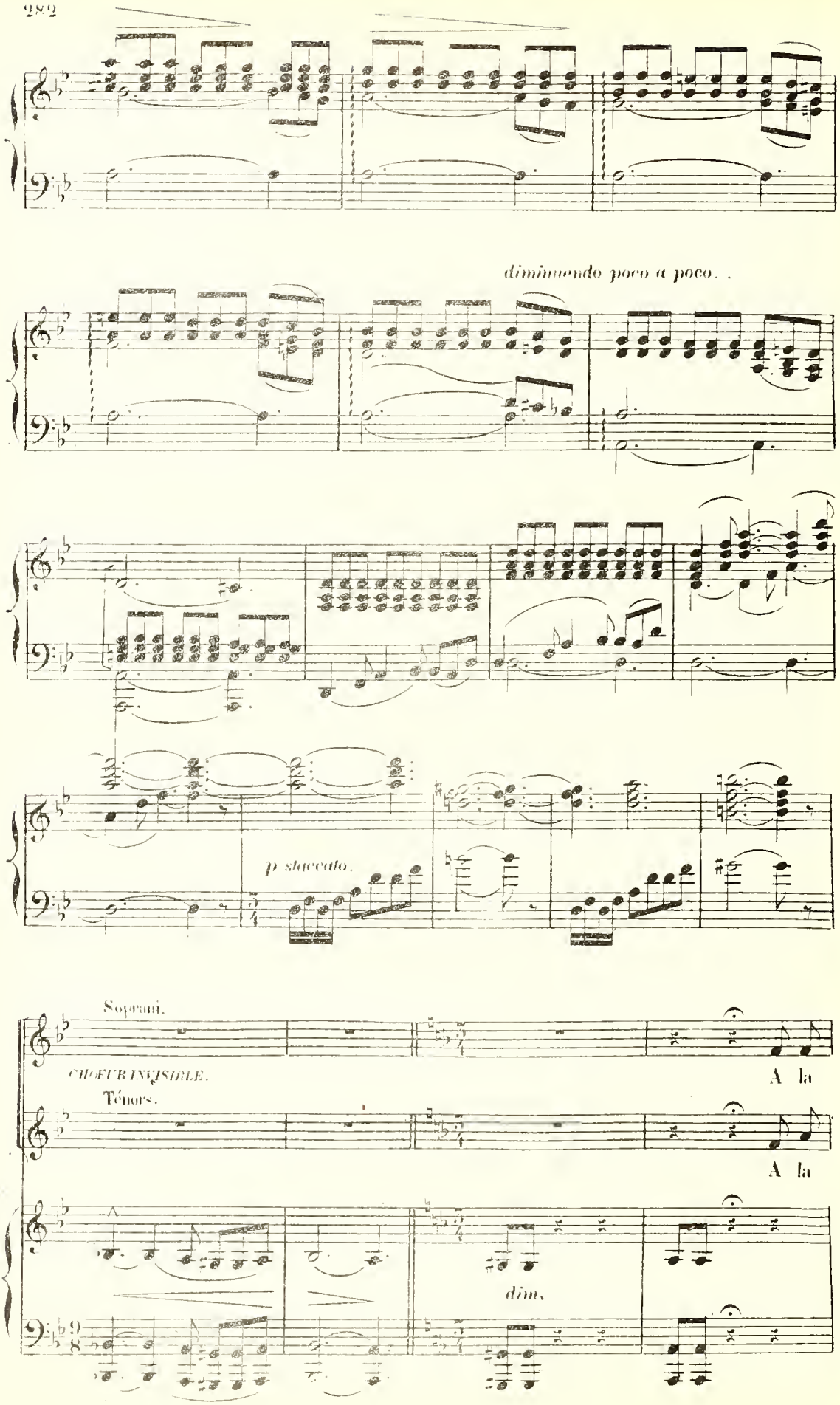
ACTE III

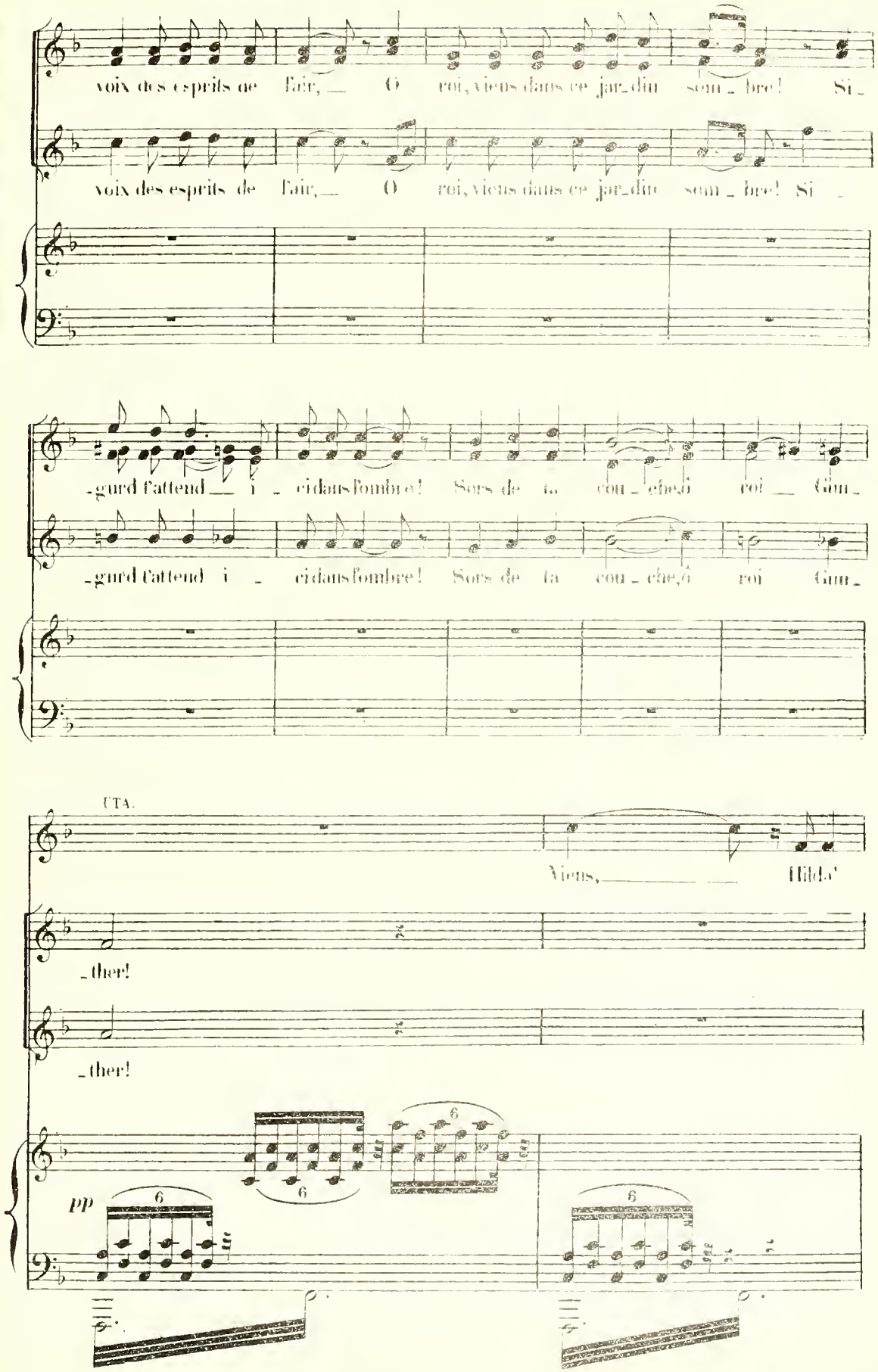
Un jardin du Burg de Gunther.

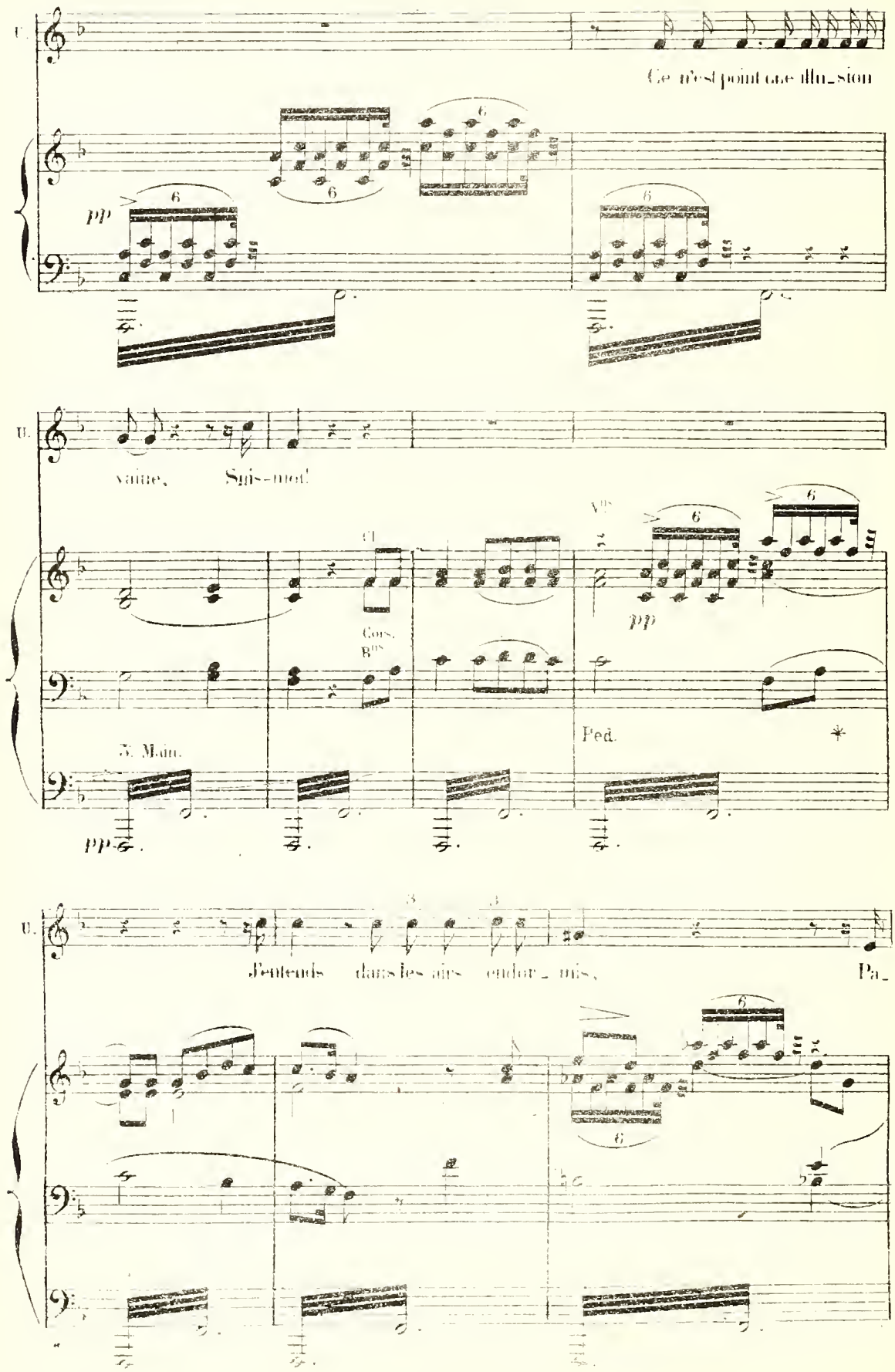
A gauche le palais de Gunther avec une fenêtre éclairée.—La nuit

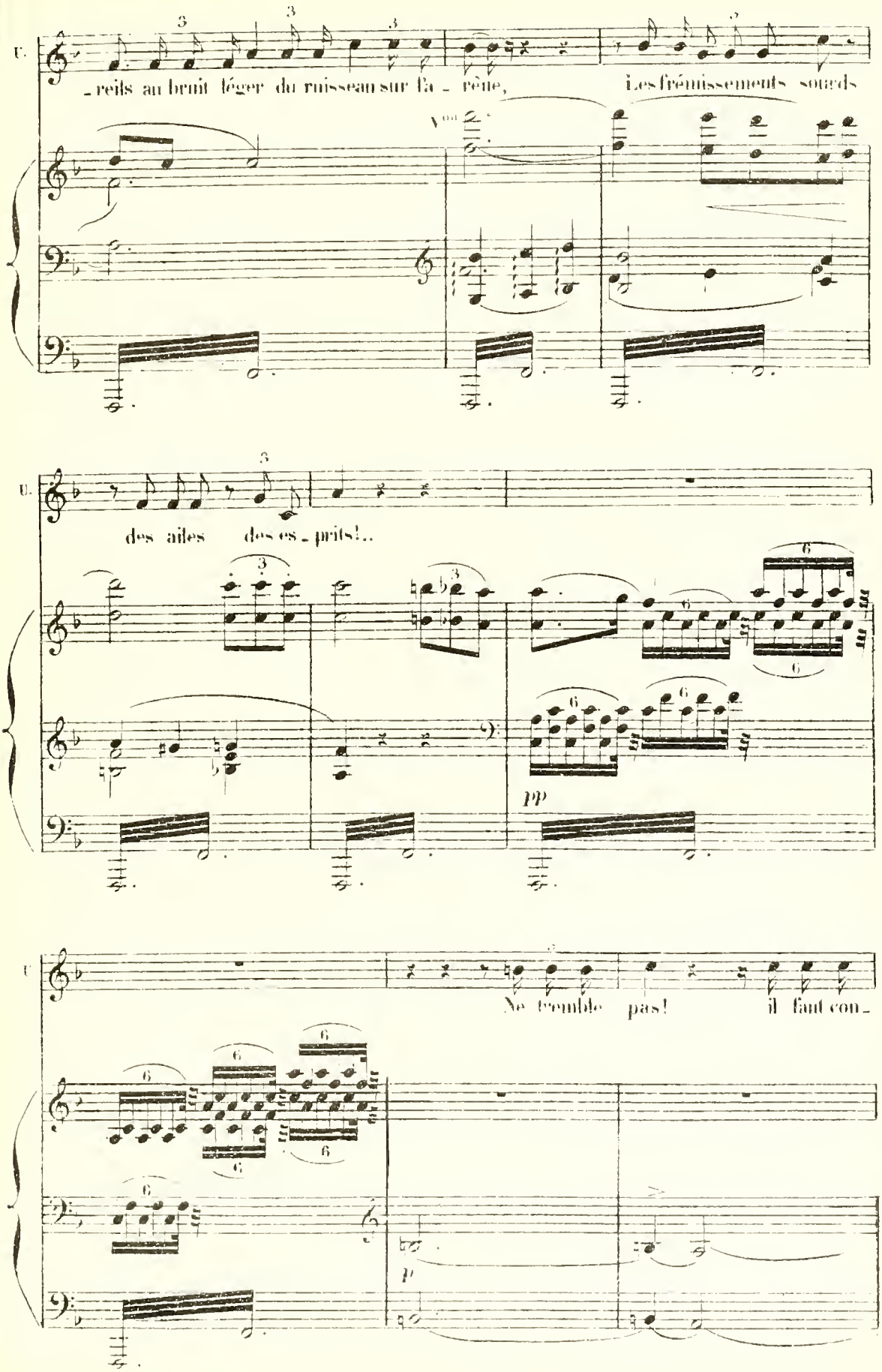


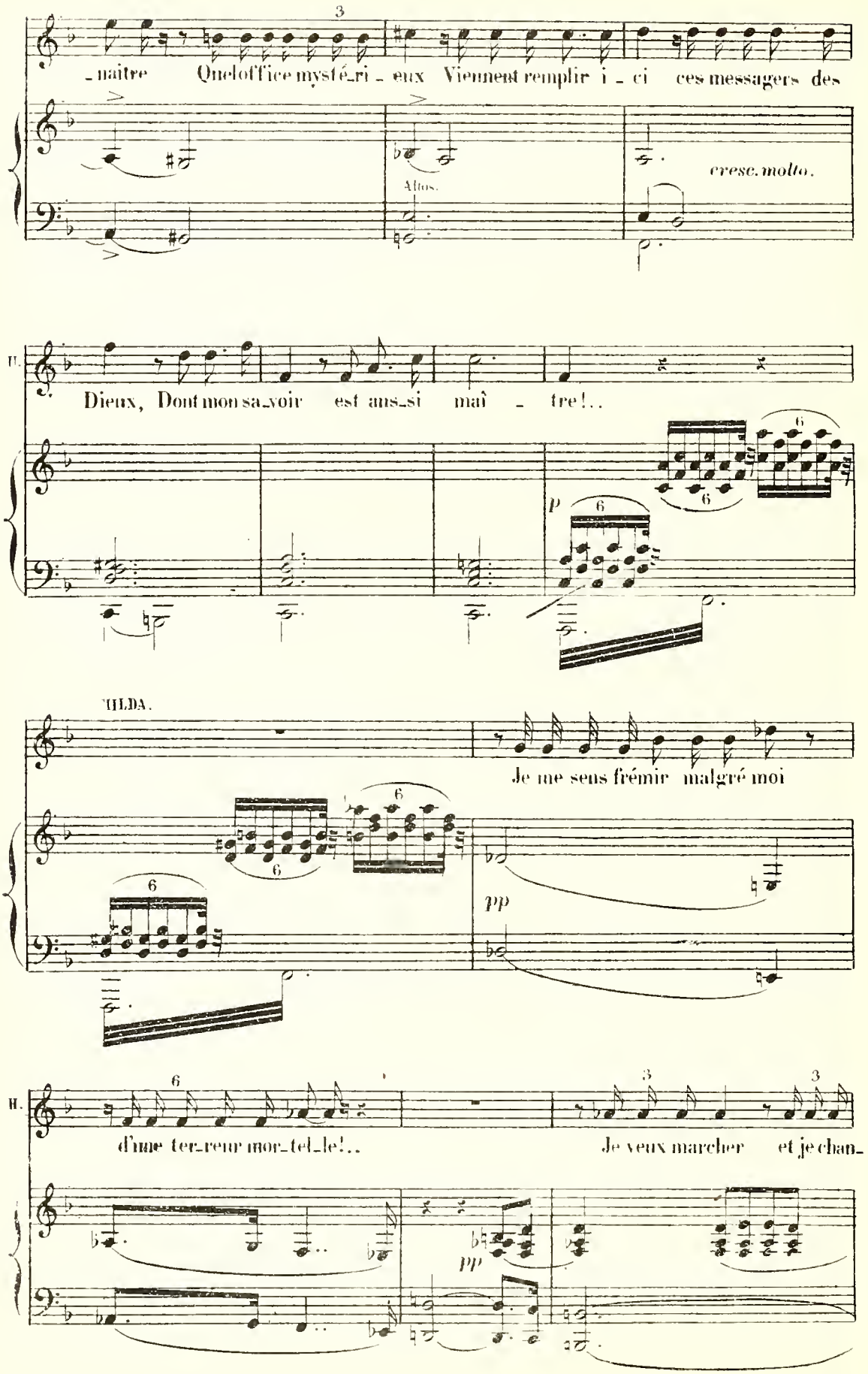

8va
dim.
tr
dim
p
sfp
tr
ff
dim

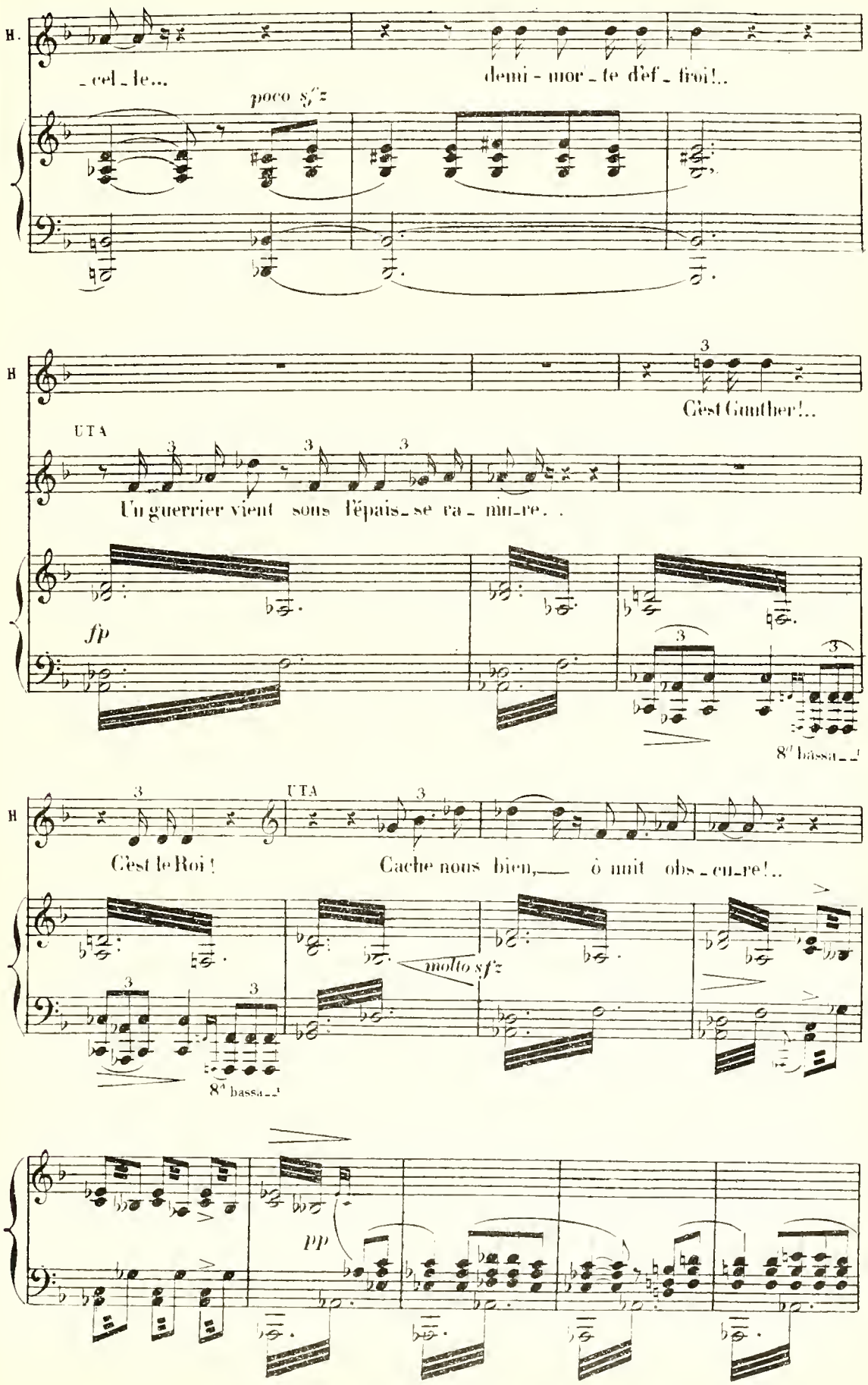

diminuendo poco a poco. .
p staccato.
Soprani.
CHŒUR INVISIBLE.
Ténors.
A la
A la
dim.

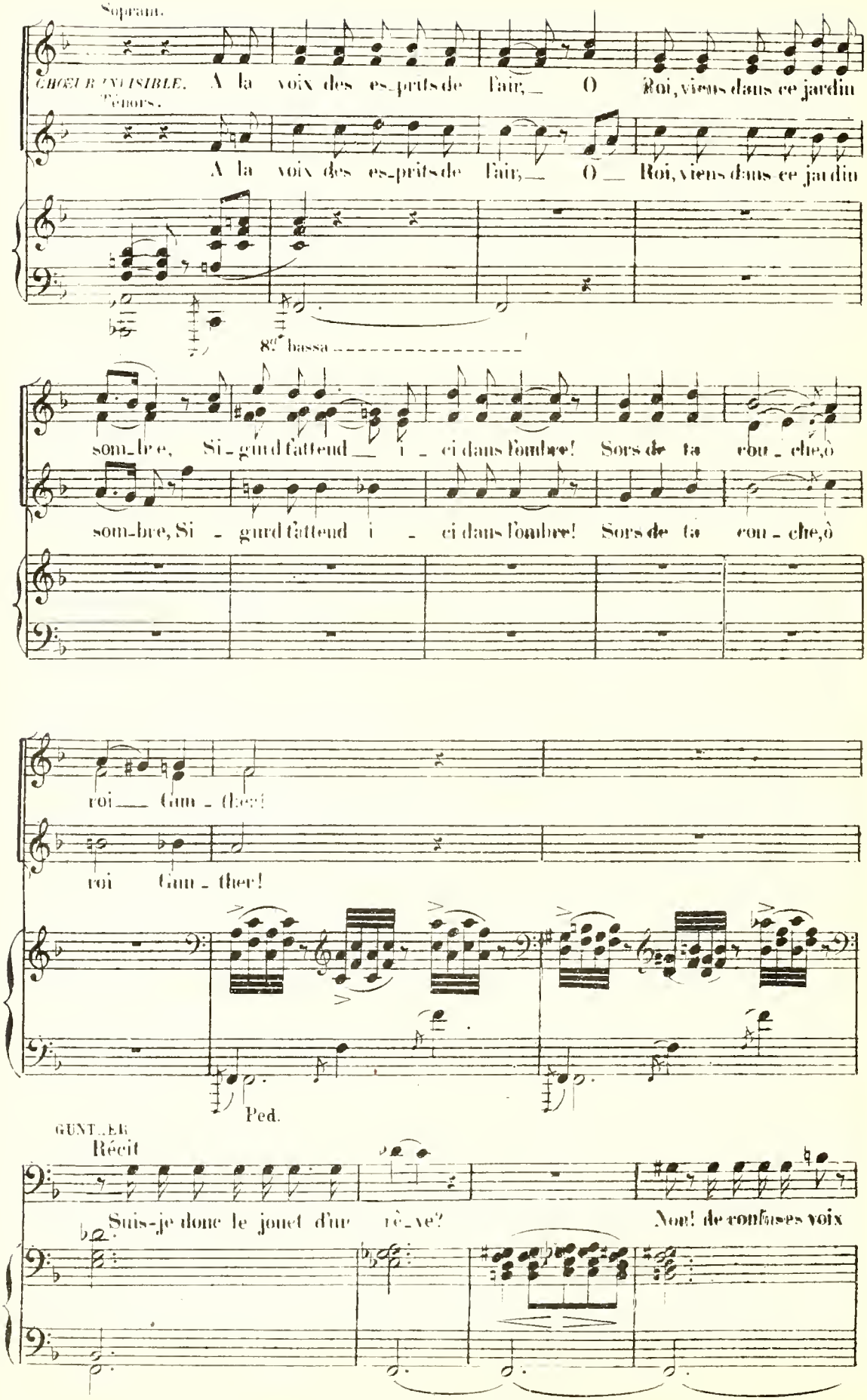

voix des esprits de l'air, O roi, viens dans ce jar_din som_bre! Si_
voix des esprits de l'air, O roi, viens dans ce jar_din som_bre! Si_
_gurd l'attend i_ci dans l'ombre! Sors de ta cou_che, ô roi Gun_
_gurd l'attend i_ci dans l'ombre! Sors de ta cou_che, ô roi Gun_
UTA.
Viens, Hilde'
_ther!
_ther!
pp
6
6
6
6

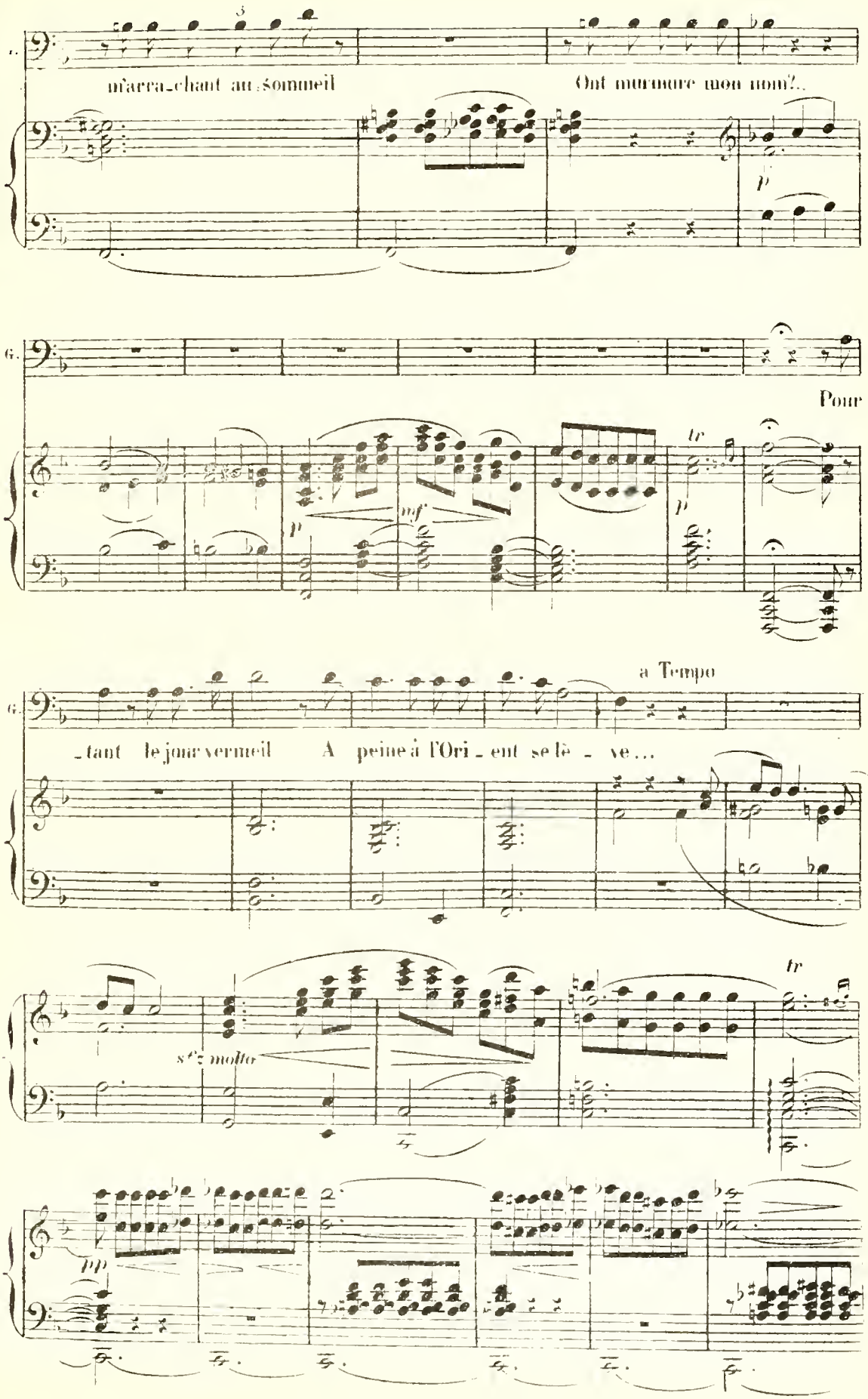

U.
Ce n'est point une illu_sion
pp
U.
vaine, Suis-moi!
Cl.
Cors.
Bns
Vns
pp
Ped.
3. Main.
pp
U.
J'entends dans les airs endor_mis, Pa_

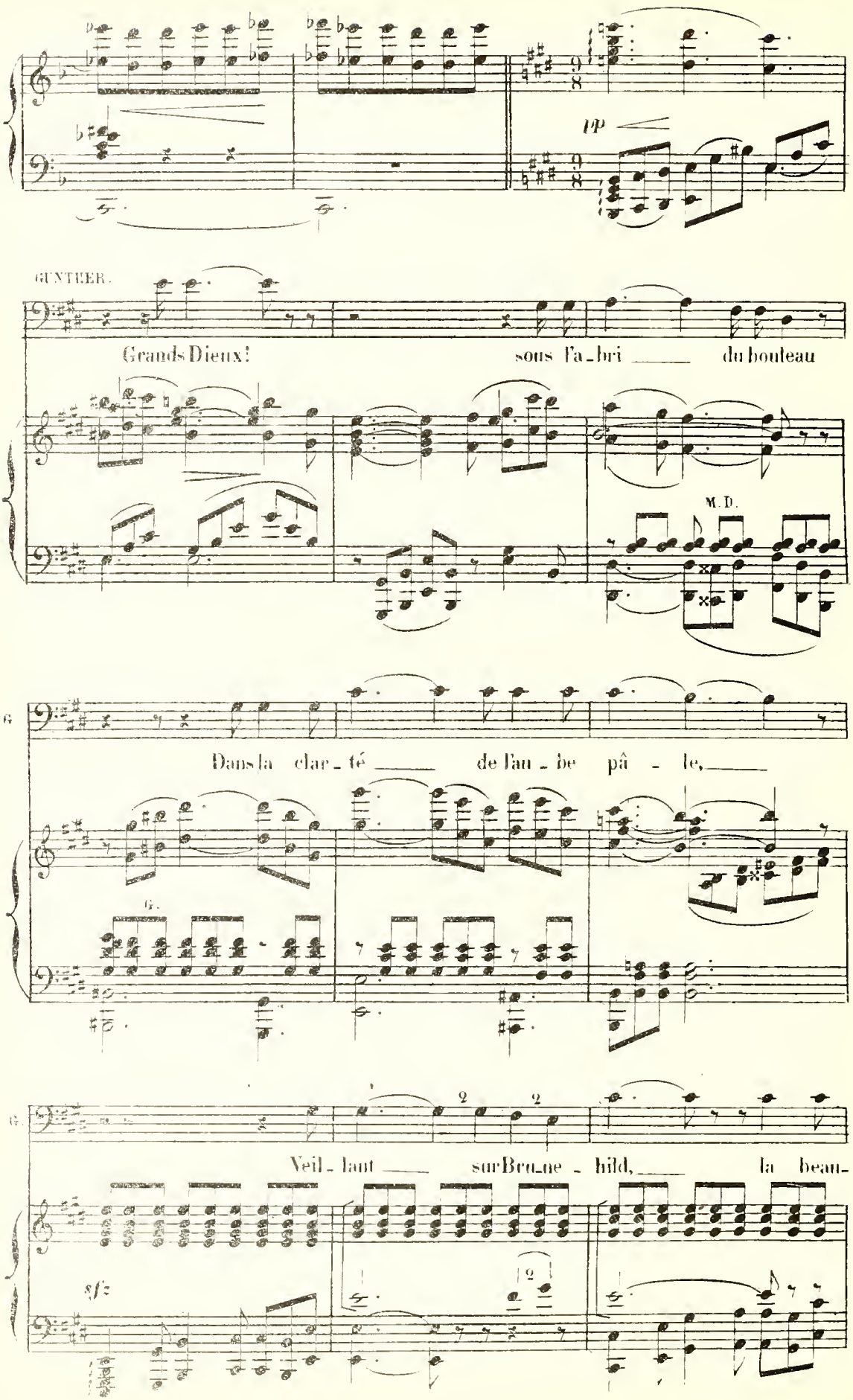

T.
-reils au bruit léger du ruisseau sur la - rêne,
Les frémissements sourds
U.
des ailes des es - prits!..
pp
T
Ne tremble pas! il faut con -
p

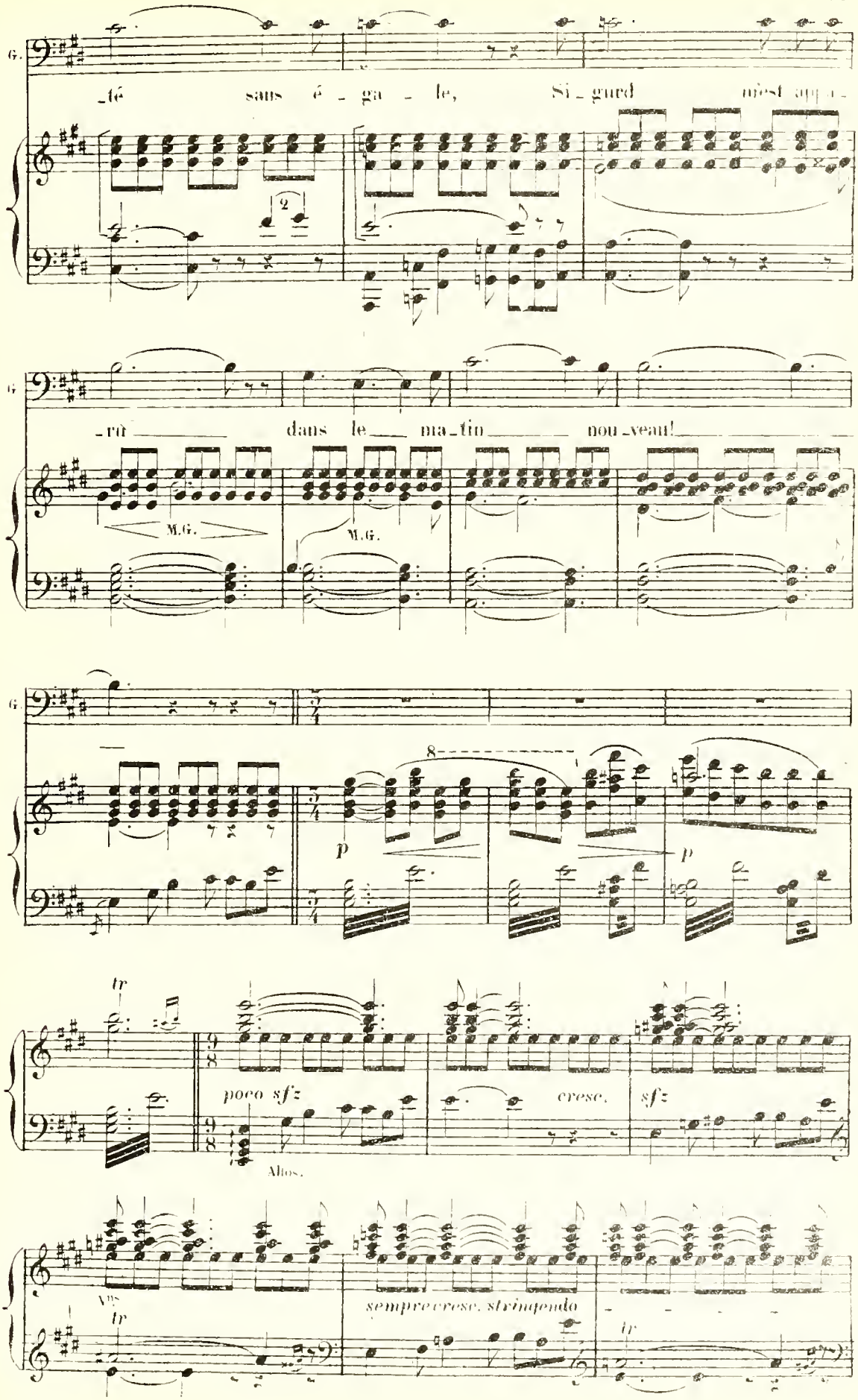

3
_naître Quel office mysté_ri_eux Vient remplir i_ci ces messagers des
Allos.
cresc. molto.
H.
Dieux, Dont mon sa_voir est aus_si maî_tre!..
p
6
HILDA.
Je me sens frémir malgré moi
pp
H.
6
3
3
d'une ter_reur mor_tel_le!..
Je veux marcher et je chan_
pp

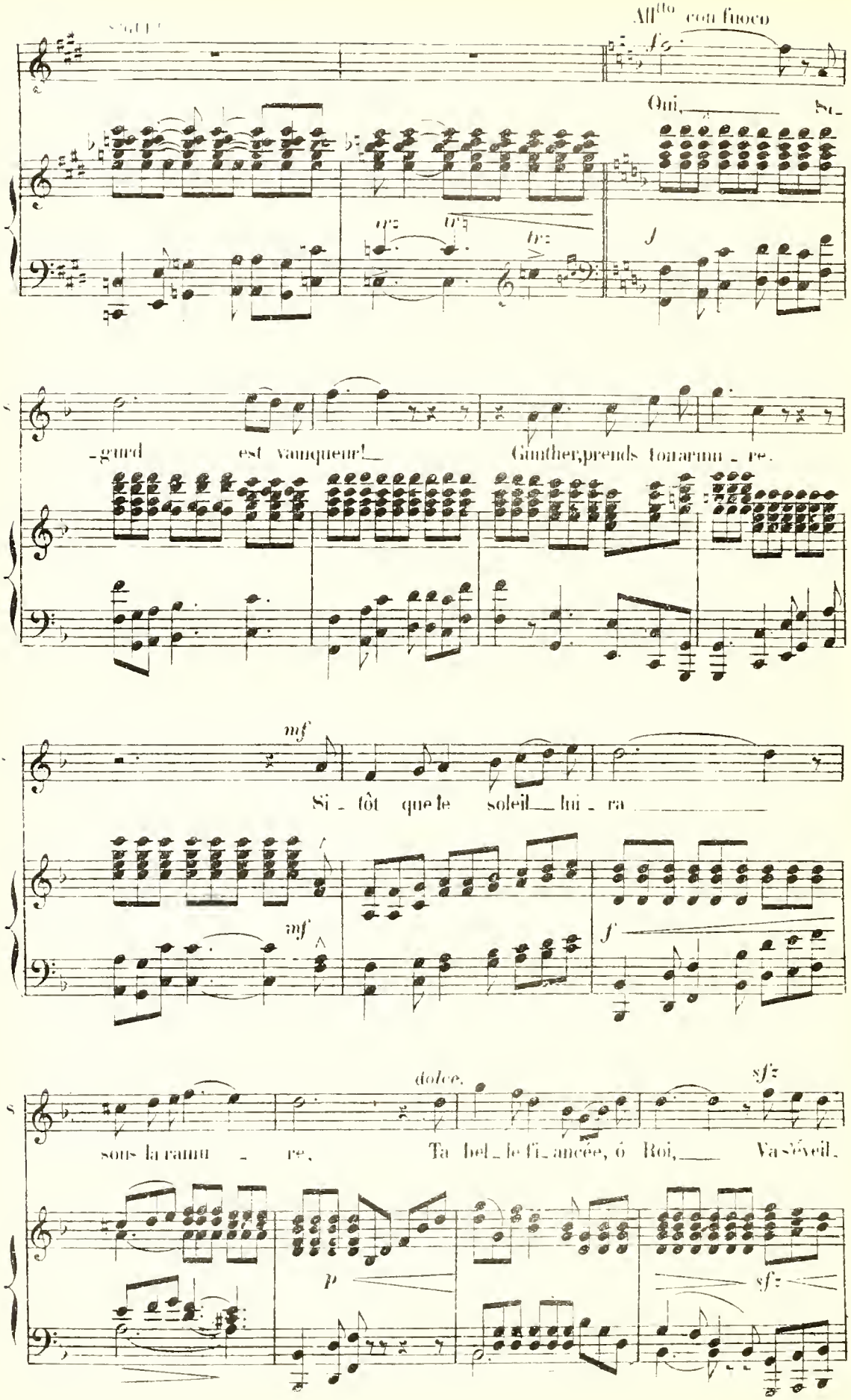

H.
_cel_le...
demi - mor_te d'ef_froi!..
poco sfz
H
C'est Gunther!..
UTA
Un guerrier vient sous l'épais_se ra_mu_re. .
fp
8a bassa
H
C'est le Roi!
UTA
Cache nous bien, ô nuit obs_cu_re!..
molto sfz
8a bassa
pp

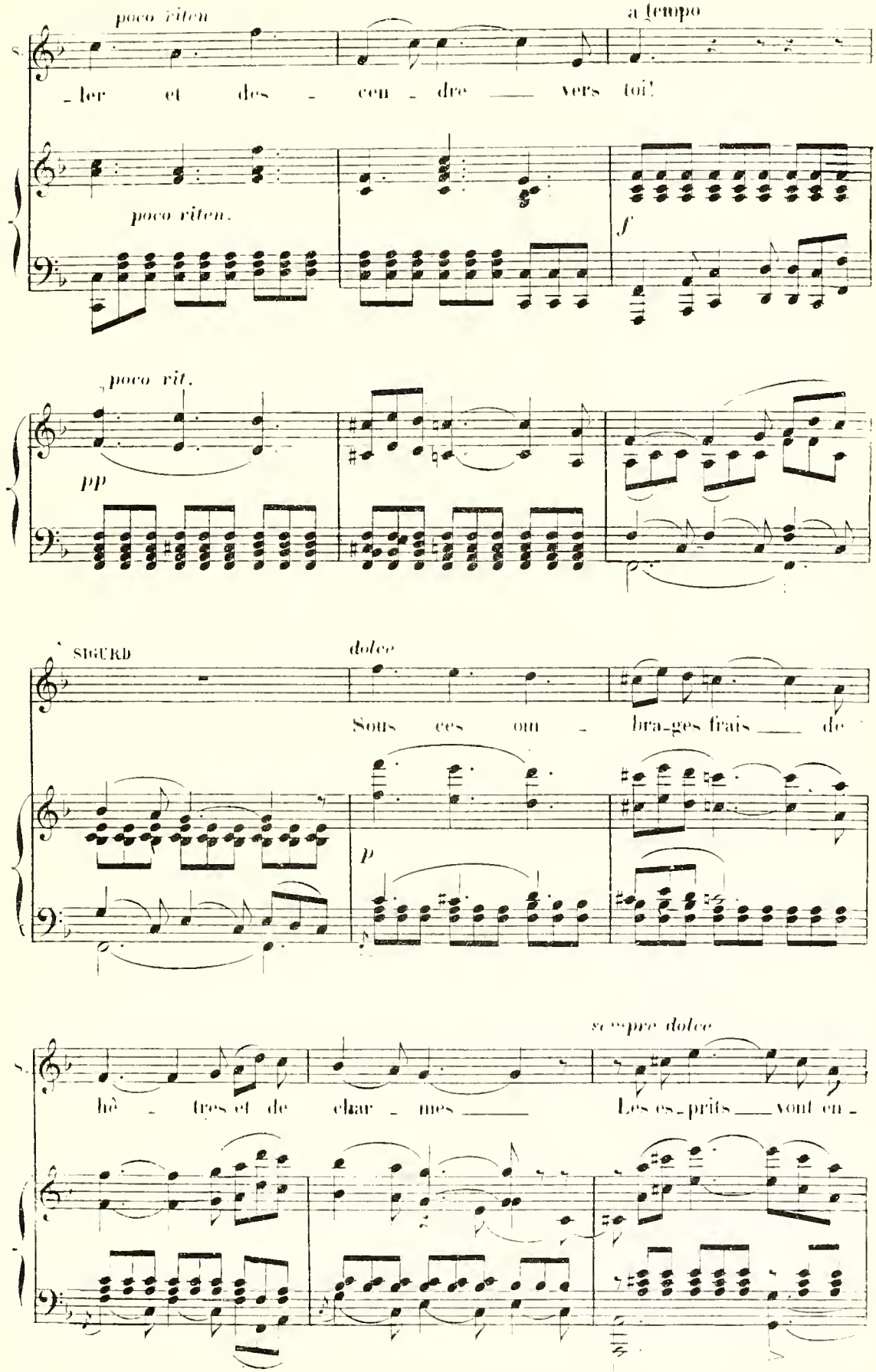

Soprani.
CHŒUR INVISIBLE.
A la voix des es-prits de l'air, O Roi, viens dans ce jardin
Ténors.
A la voix des es-prits de l'air, O Roi, viens dans ce jardin
8va bassa
som-bre, Si-gurd s'attend ici dans l'ombre! Sors de ta cou-che, ô
som-bre, Si-gurd s'attend ici dans l'ombre! Sors de ta cou-che, ô
roi Gun-ther!
roi Gun-ther!
Ped.
GUNTHER
Récit
Suis-je donc le jouet d'un rê-ve?
Non! de confuses voix

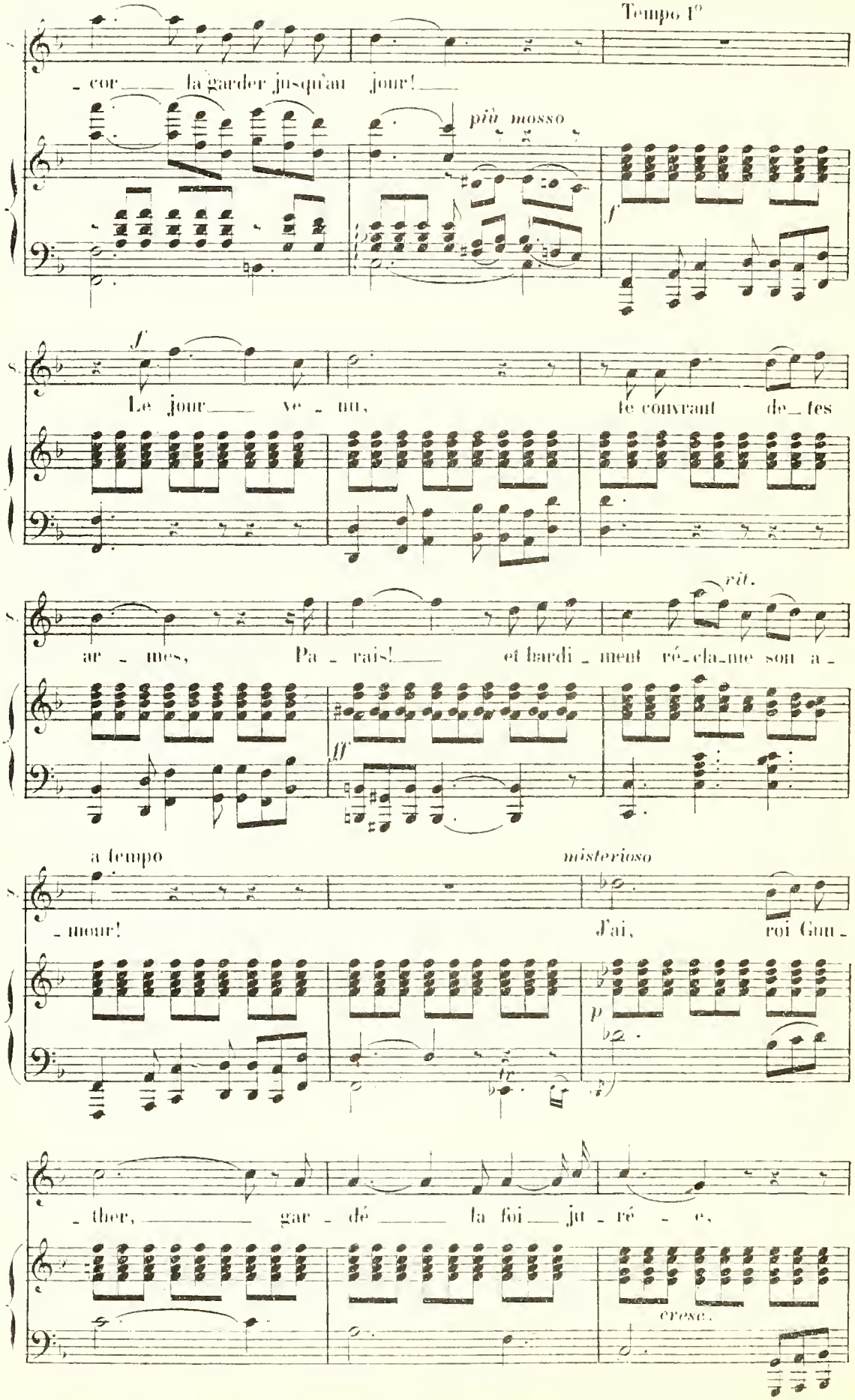

m'arra_chant au sommeil
Ont murmuré mon nom?..
Pour
_tant le jour vermeil
A peine à l'Ori_ent se lè_ve...
a Tempo
s.t.z molto

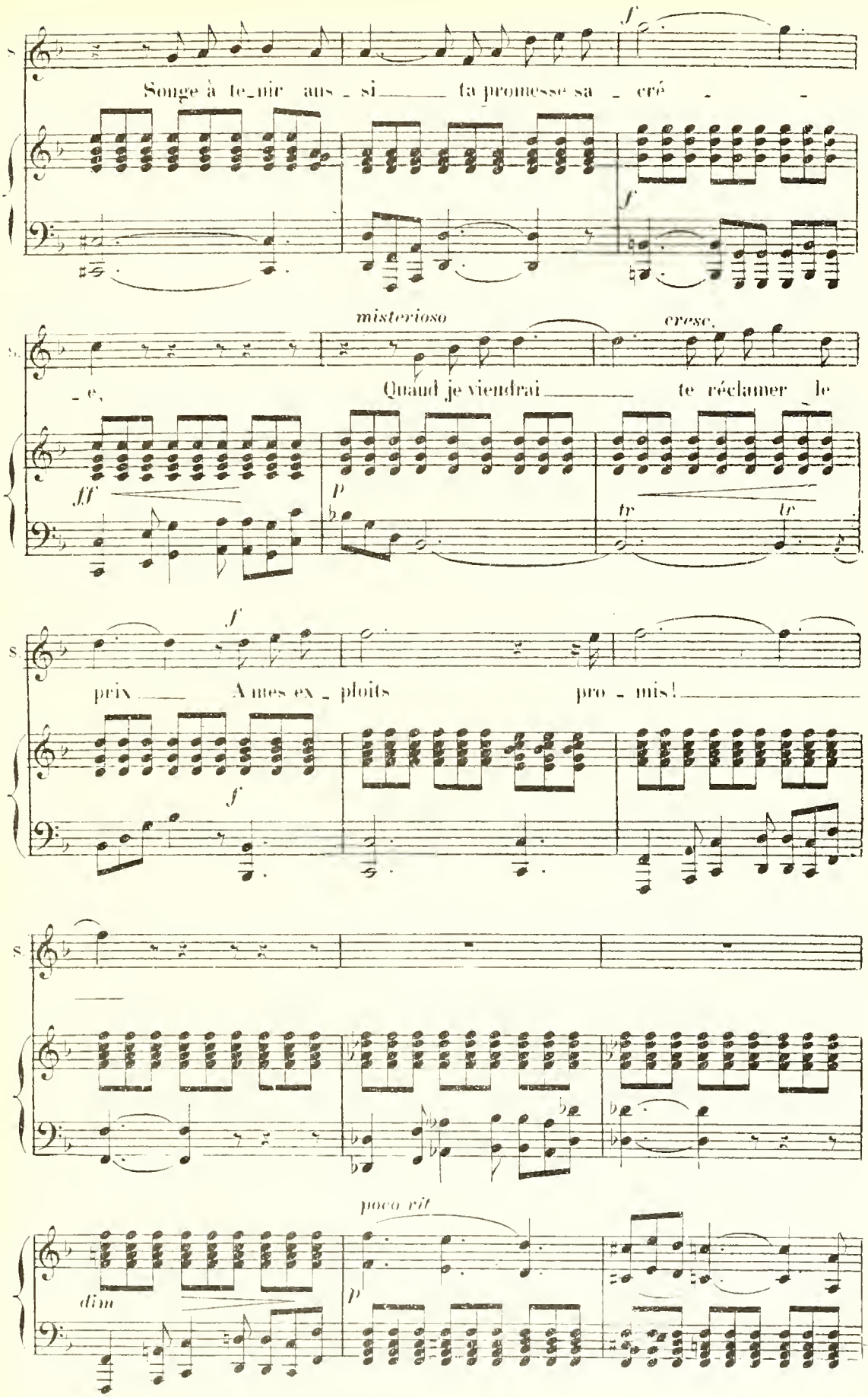

pp
GUNTHER.
Grands Dieux! sous l'a-bri du bouleau
M. D.
Dans la clar-té de l'au-be pâ-le,
Veil-lant sur Brun-hild, la beau-
sfz

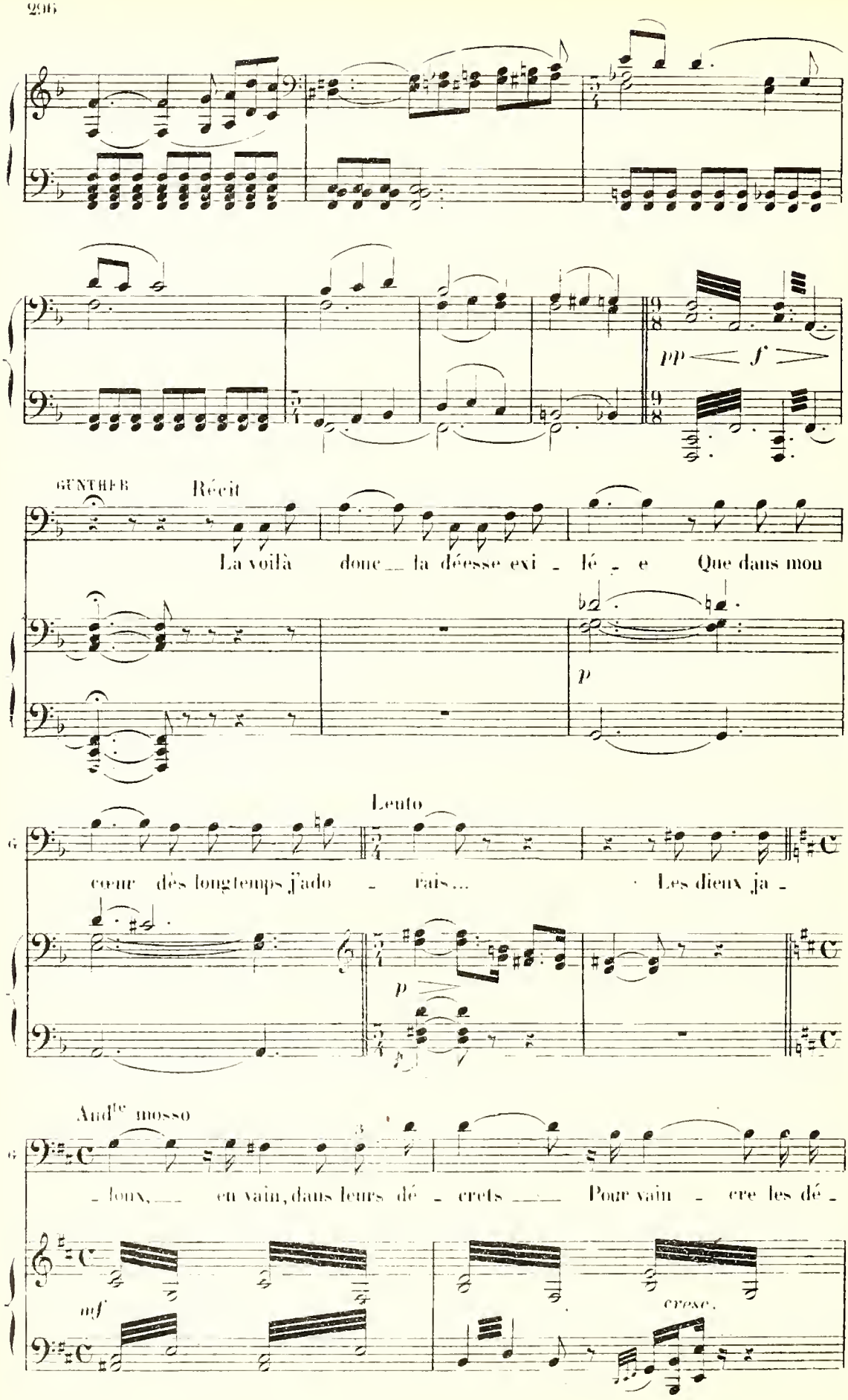

G.
_té sans é _ ga _ le, Si _ gurd m'est appa _
_rû dans le ma _ tin nou _ veau!
M.G.
M.G.
p
p
tr
poco sfz
cresc.
sfz
Altos.
Vns
tr
sempre cresc. stringendo
tr

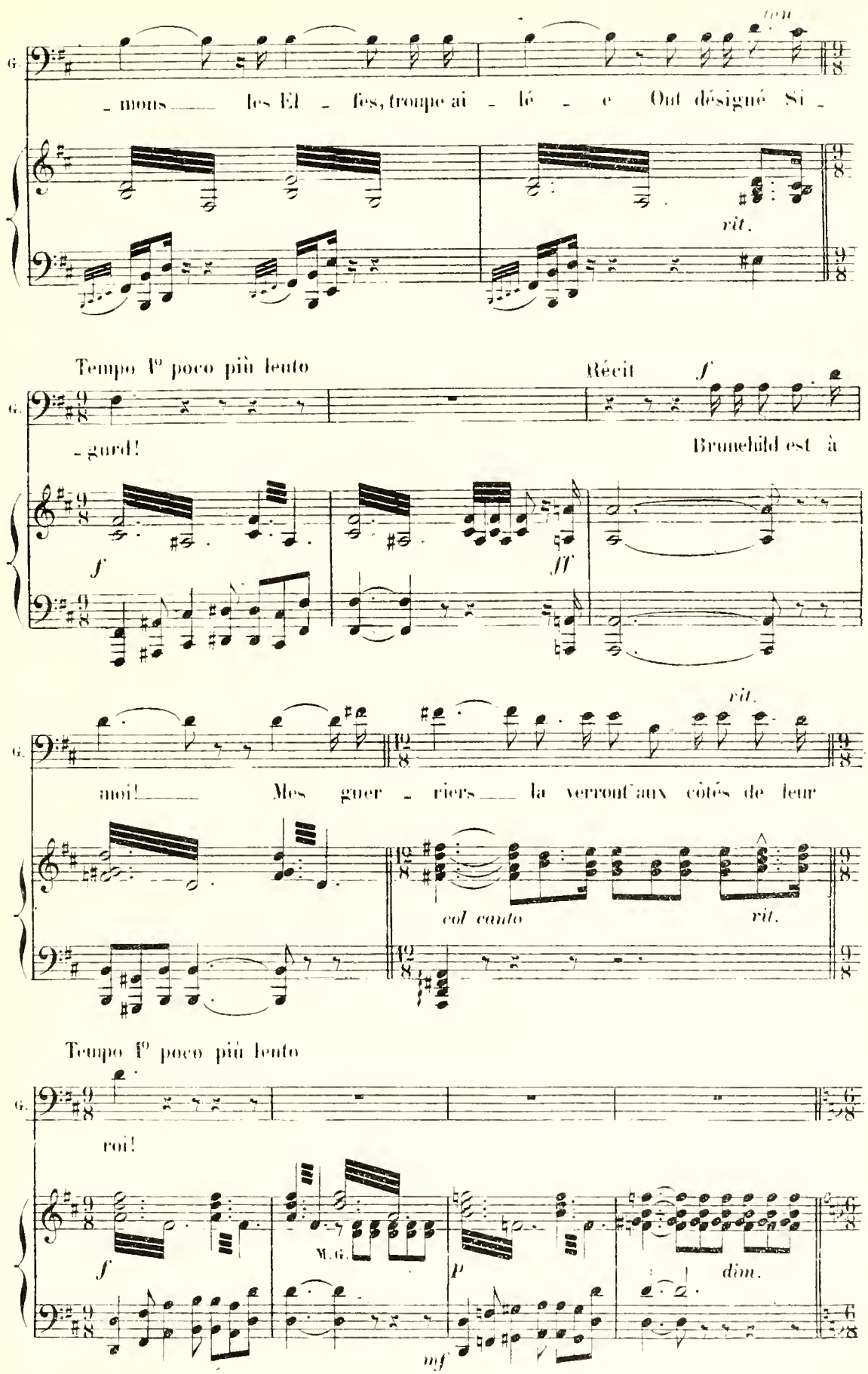

All^tto con fuoco
Oui, Si_
_gurd est vainqueur! Gunther, prends ton armu_re.
Si_tôt que le soleil lui_ra
sous la ramu_re, Ta bel_le fi_ancée, ô Roi, Va s'éveil_
dolce.
sfz
p


poco riten
a tempo
S.
_ler et des _ cen _ dre ___ vers toi!
poco riten.
f
poco rit.
pp
SIGURD
dolce
Sous ces om _ bra_ges frais ___ de
p
sempre dolce
S.
hê _ tres et de char _ mes ___ Les es_prits ___ vont en _

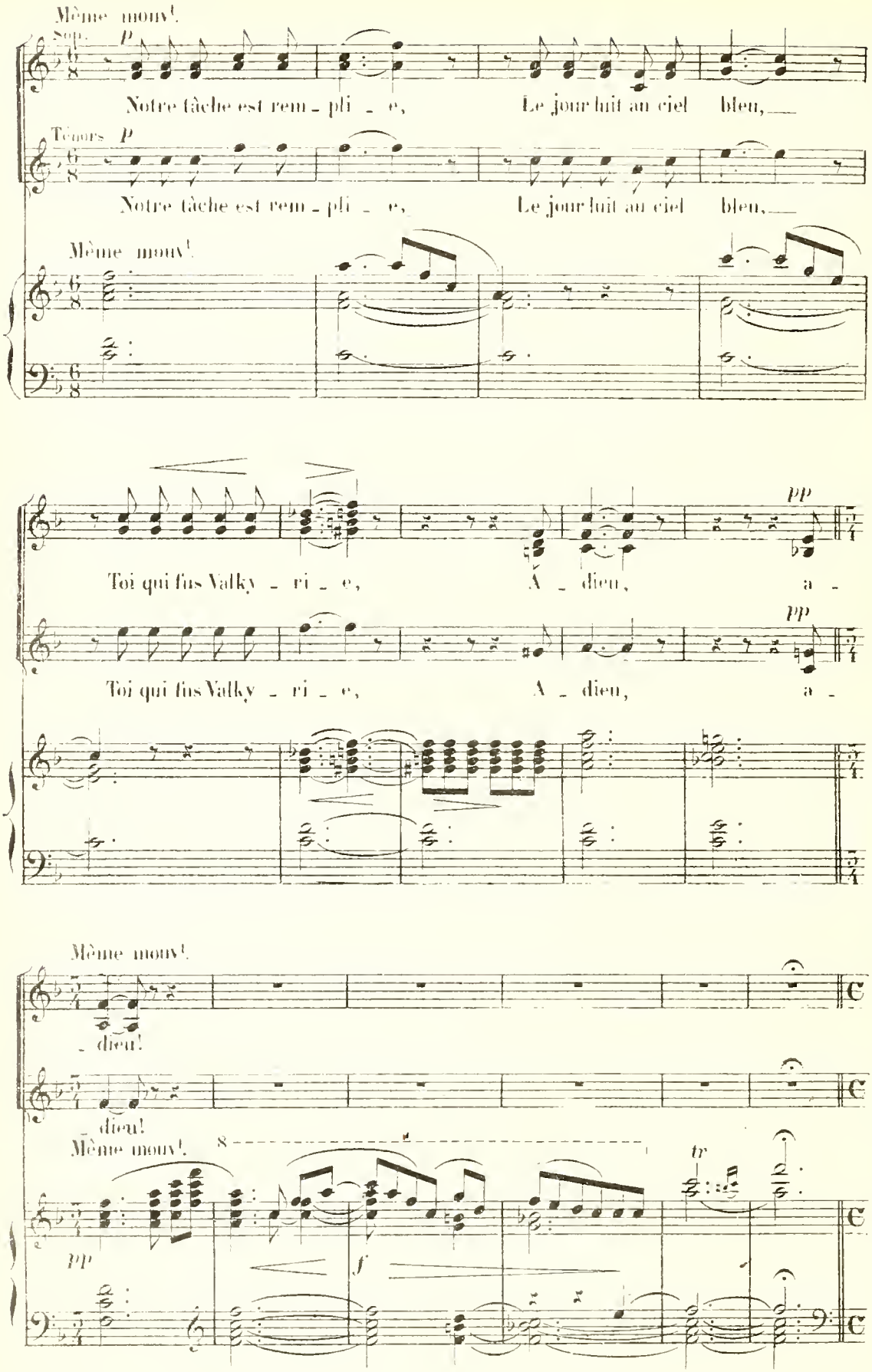

Tempo I°
- cor la garder jusqu'au jour!
più mosso
f
Le jour ve - nu, le couvrant de_ fes
rit.
ar - mes, Pa - rais! et hardi - ment ré-cla-me son a -
ff
a tempo
misterioso
- mour! J'ai, roi Gun -
p
- ther, gar - dé la foi ju - ré - e,
cresc.

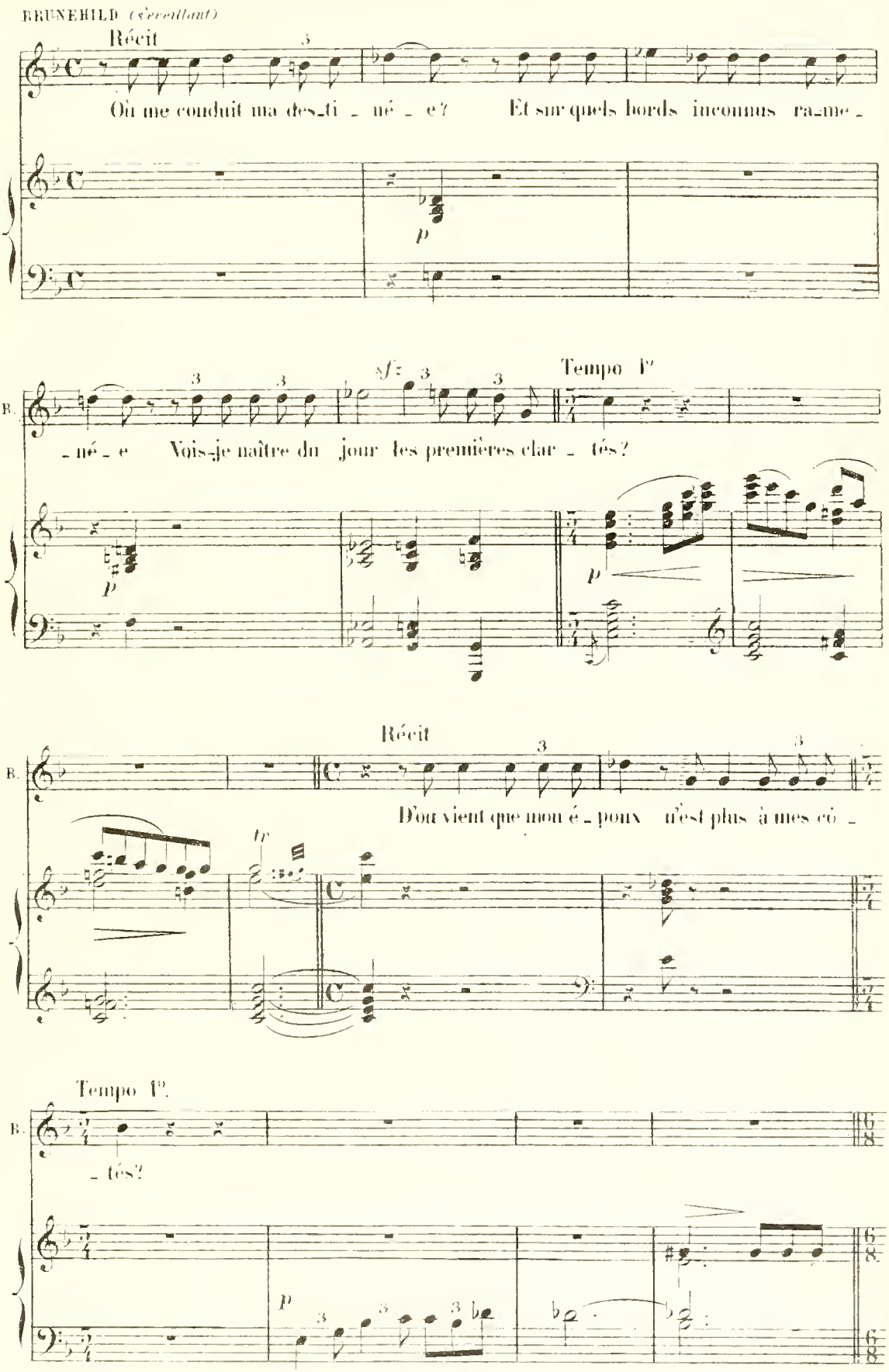

Songe à te_nir aus_si ta promesse sa_cré
misterioso
cresc.
Quand je viendrai te réclamer le
prix A mes ex_ploits pro_mis!
poco rit
dim


pp
f
GUNTHER
Récit
La voilà donc la déesse exi - lé - e Que dans mon
p
Lento
cœur dès longtemps j'ado - rais... Les dieux ja -
p
And^te mosso
- loux, en vain, dans leurs dé - crets Pour vain - cre les dé -
mf
cresc.

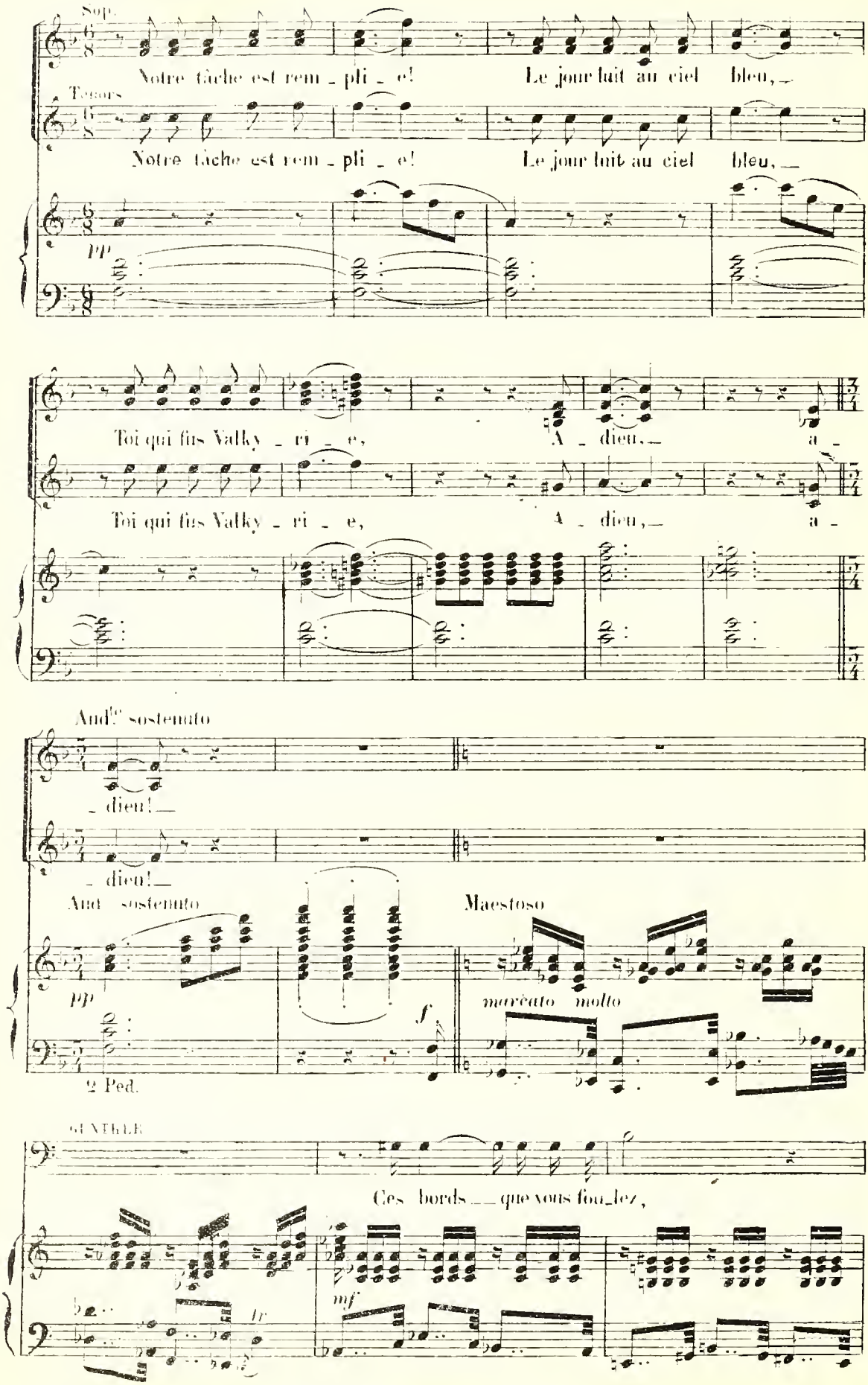

G.
ten.
- mons les El - fes, troupe ai - lé - e Ont désigné Si -
rit.
Tempo 1° poco più lento
Récit
f
- gurd!
Brunehild est à
f
ff
rit.
moi! Mes guer - riers la verront aux côtés de leur
col canto
rit.
Tempo 1° poco più lento
roi!
f
M.G.
p
dim.
mf

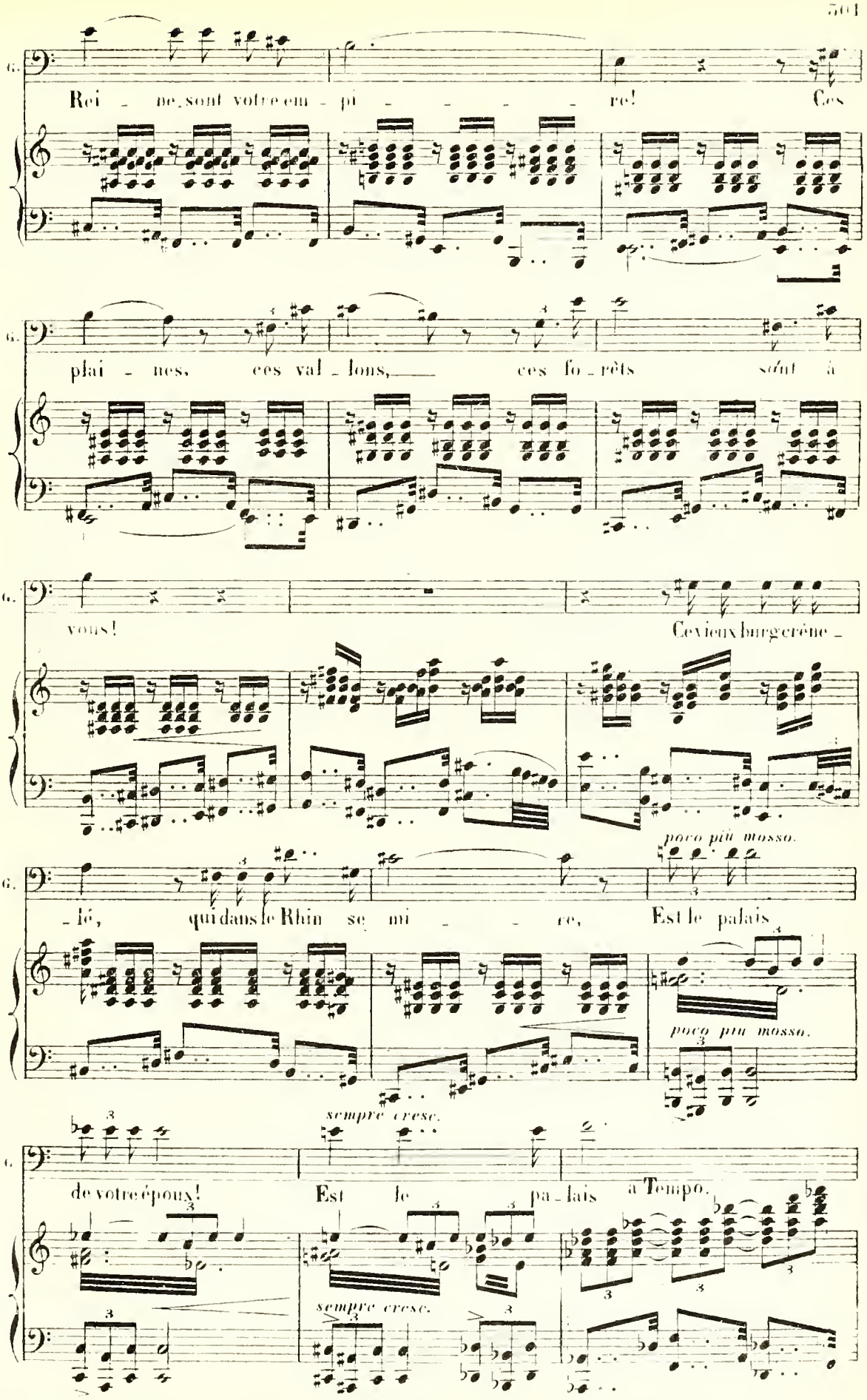
CHŒUR INVISIBLE

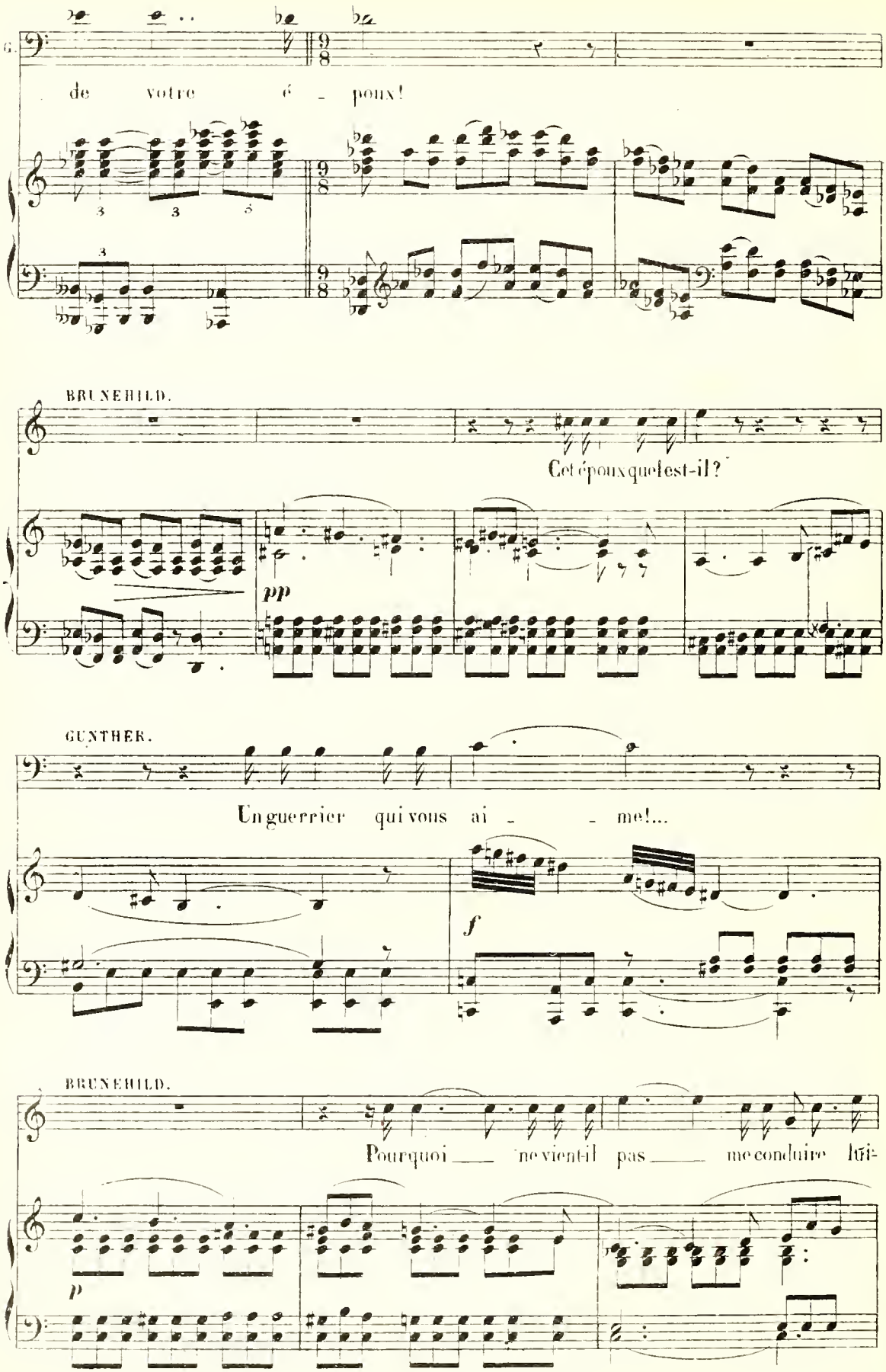


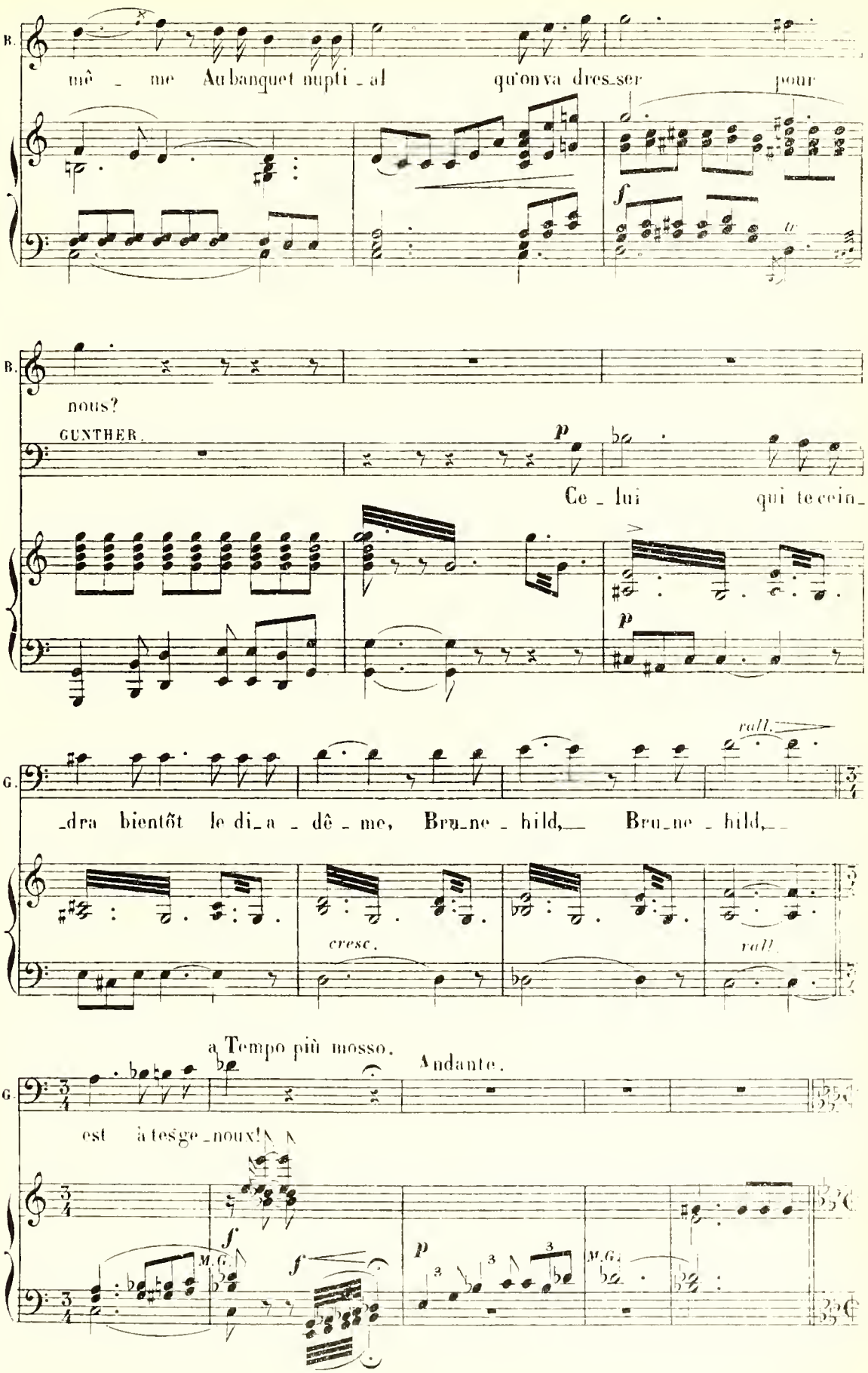

BRUNEHILD (s'éveillant)
Récit
Où me conduit ma des_ti _ né _ e? Et sur quels bords inconnus ra_me _
p
B.
_ né _ e Vois-je naître du jour les premières clar _ tés?
sf
Tempo I°
p
Récit
B.
D'où vient que mon é _ poux n'est plus à mes cô _
tr
Tempo I°.
B.
_ tés?
p

CHŒUR INVISIBLE




G.
Rei - ne, sont votre em - pi - - - - - re! Ces
G.
plai - nes, ces val - lons, ces fo - rêts sont à
G.
vous! Ce vieux burgerêne -
poco più mosso.
G.
- lé, qui dans le Rhin se mi - - re, Est le palais
poco più mosso.
sempre cresc.
G.
de votre époux! Est le pa - lais
a Tempo.
sempre cresc.


G.
de votre é - poux!
BRUNEHILD.
Cet époux que est-il?
pp
GUNTHER.
Un guerrier qui vous ai - - me!...
f
BRUNEHILD.
Pourquoi ne vient-il pas me conduire lui-
p


B.
mê _ me Au banquet nupti _ al qu'on va dres_ser pour
f
B.
nous?
GUNTHER.
p
Ce _ lui qui te cein_
p
G.
rall.
_dra bientôt le di_a _ dê _ me, Bru_ne _ hild, Bru_ne _ hild,
cresc.
rall.
a Tempo più mosso.
Andante.
G.
est à tes ge _ noux!
f
M.G.
f
p
M.G.

Moderato.

BRUNEHILD.

sotto voce.

Vêtu... de fer...

Moderato.

p

la visière... bais - sé - e,..

cresc.

C'est toi... qui

vins

dans mon palais brû - lant

cresc.

f

Tou - cher mon front de ton glai - ve san-glant?

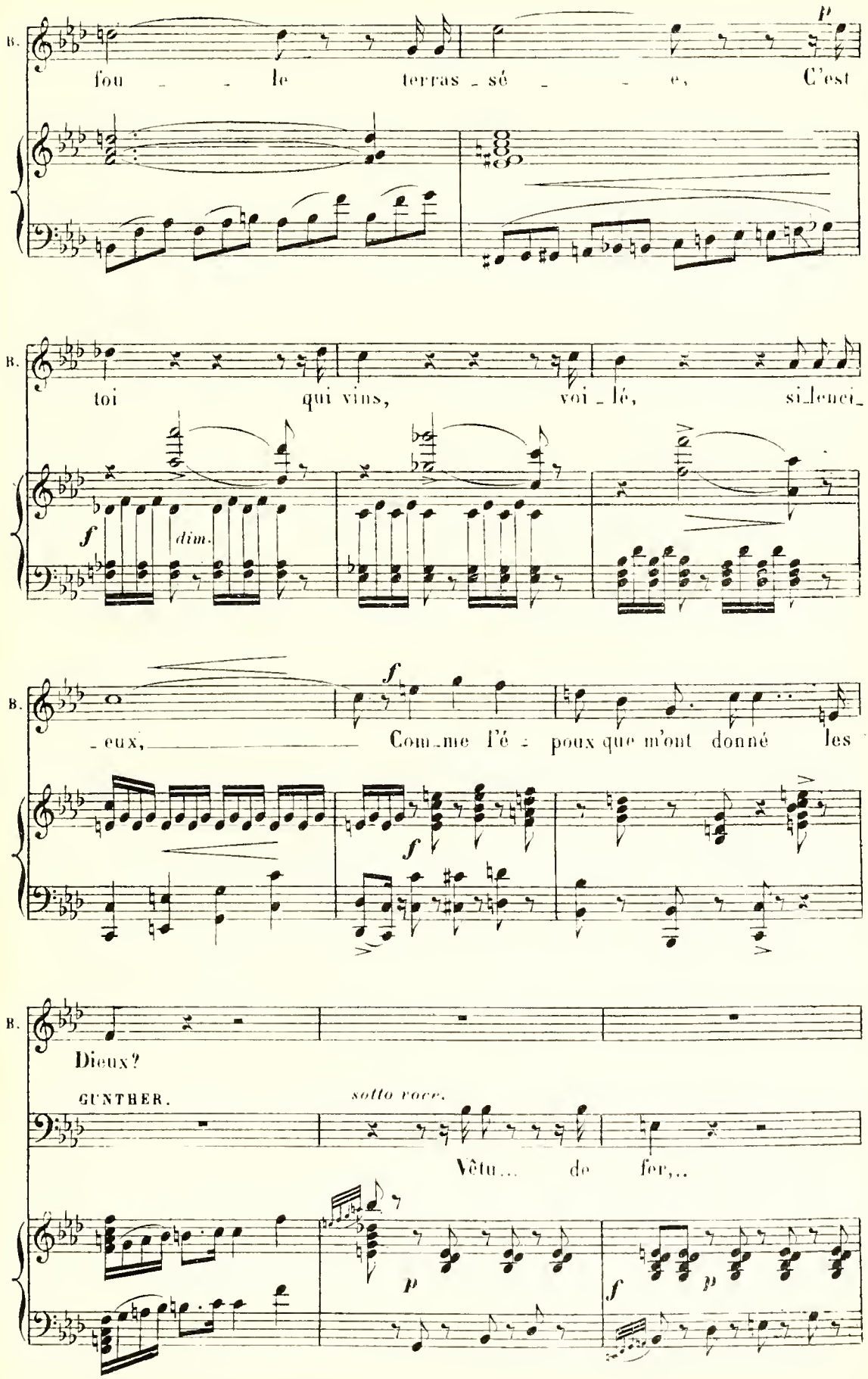
a Tempo.

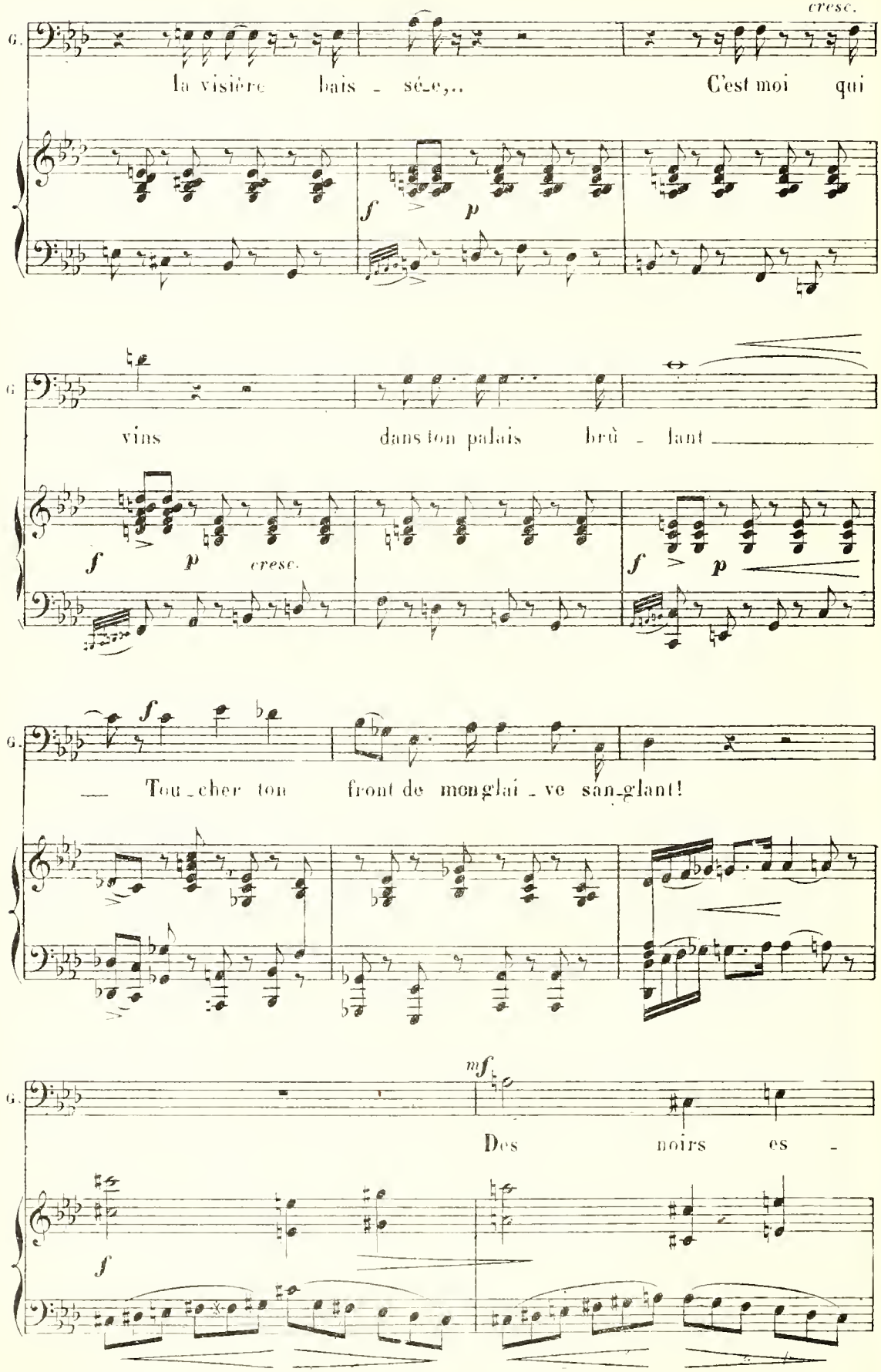
f

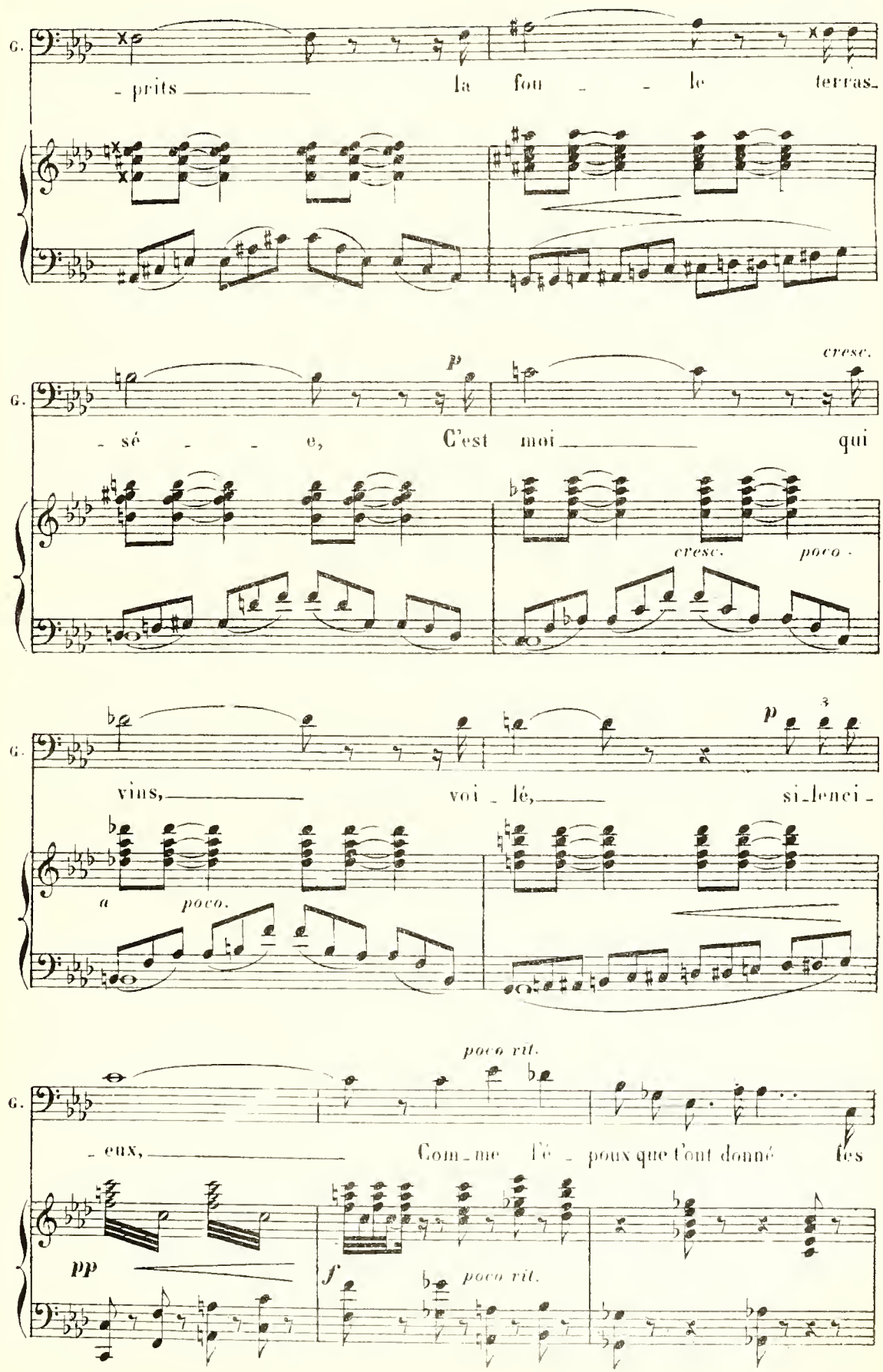
mf

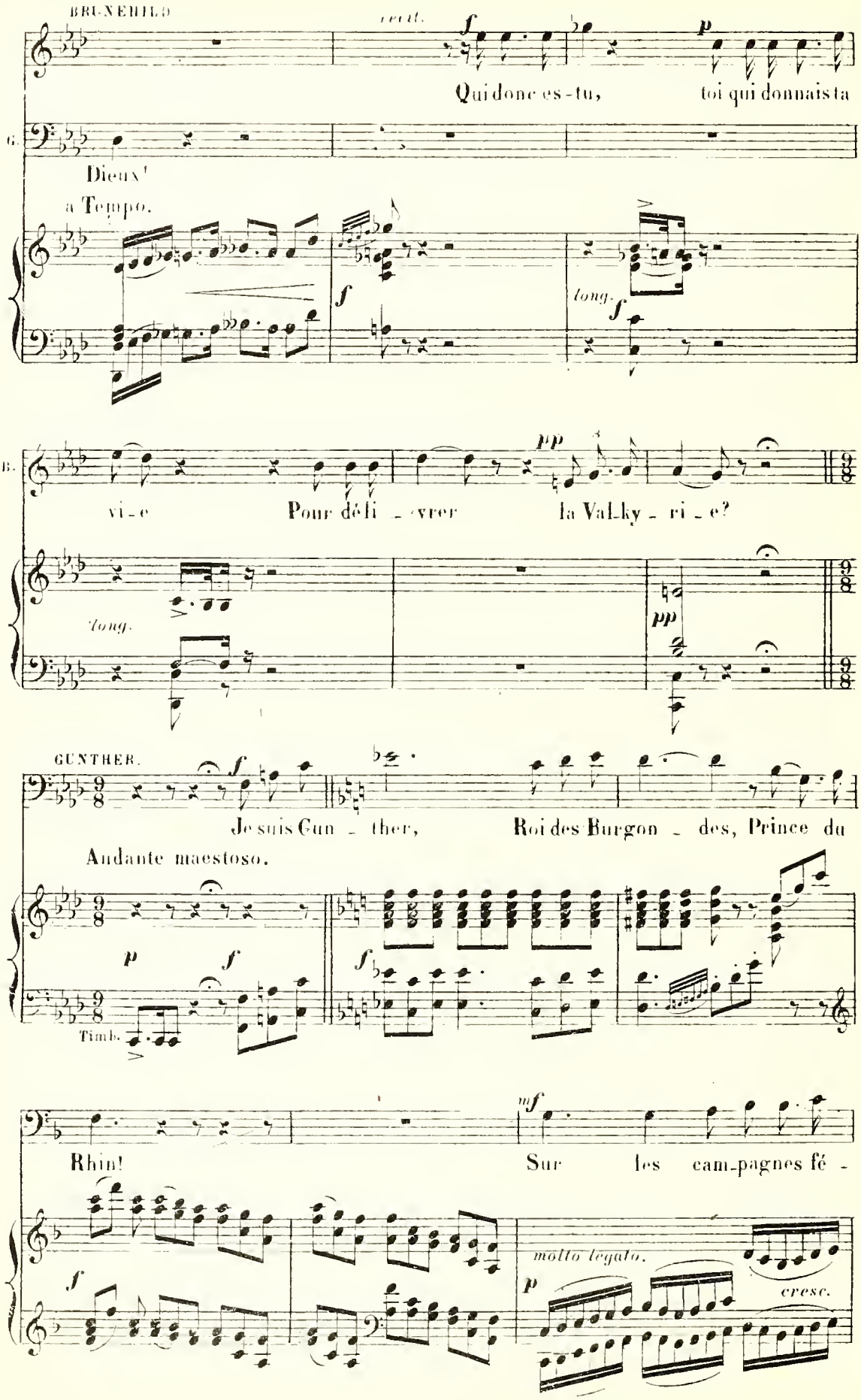
Des noirs es - prits la

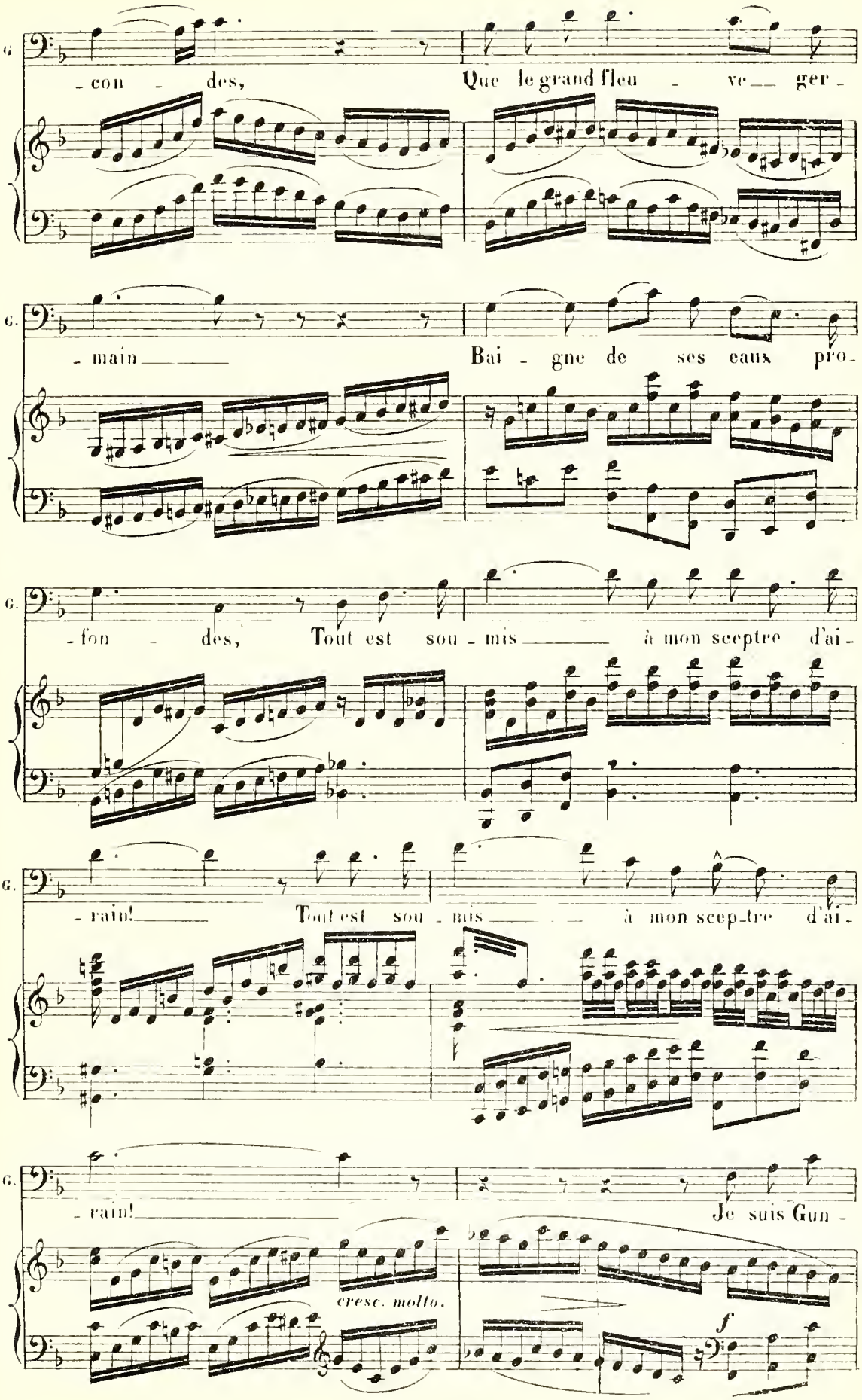
f

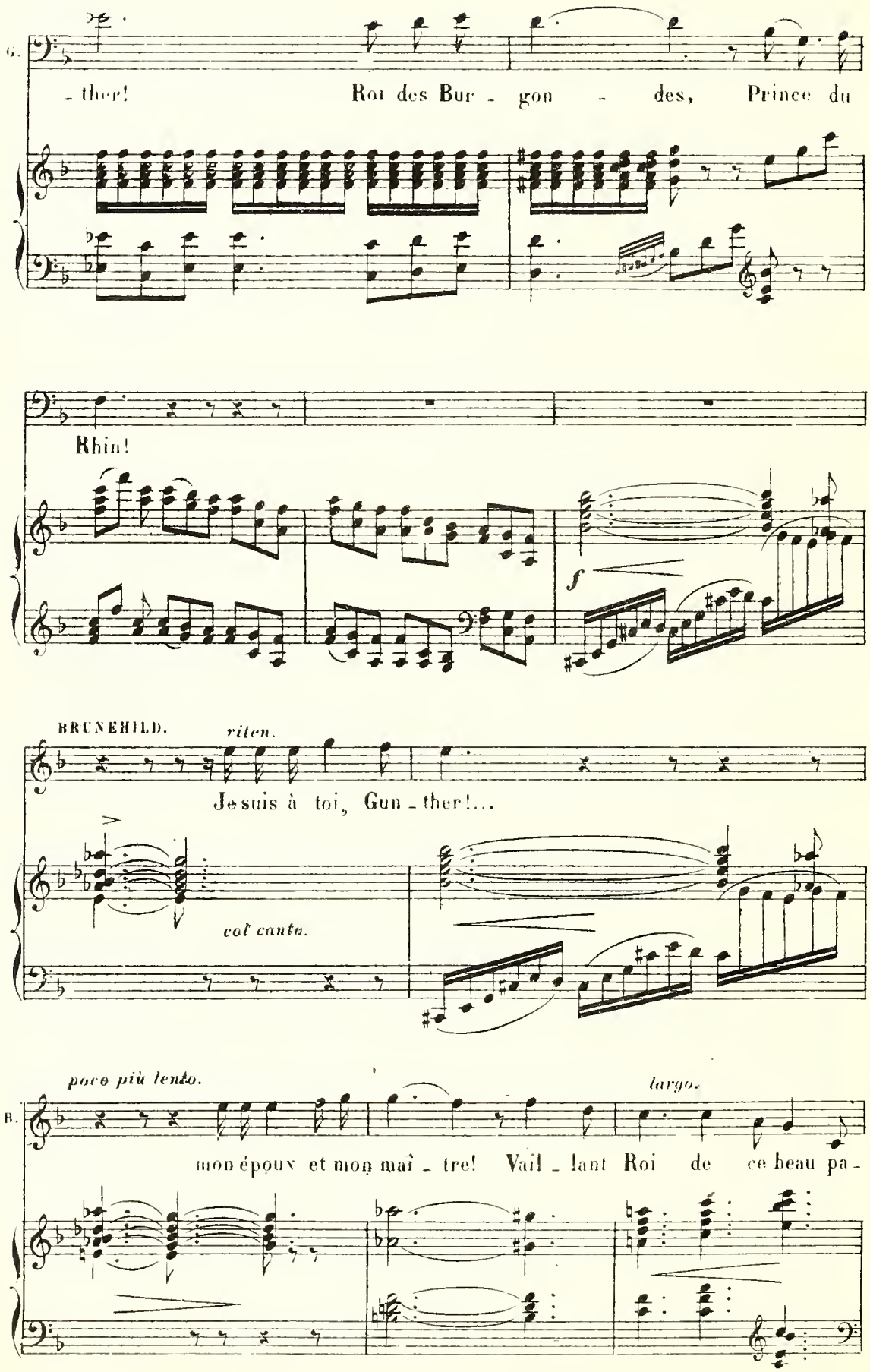

B.
fou - - le terras - sé - - e, C'est
p
B.
toi qui vins, voi - lé, si - lenci -
f
dim.
B.
- eux, Com - me l'é - poux que m'ont donné les
f
f
B.
Dieux?
GUNTHER.
sotto voce.
Vêtu... de fer,..
p
f
p

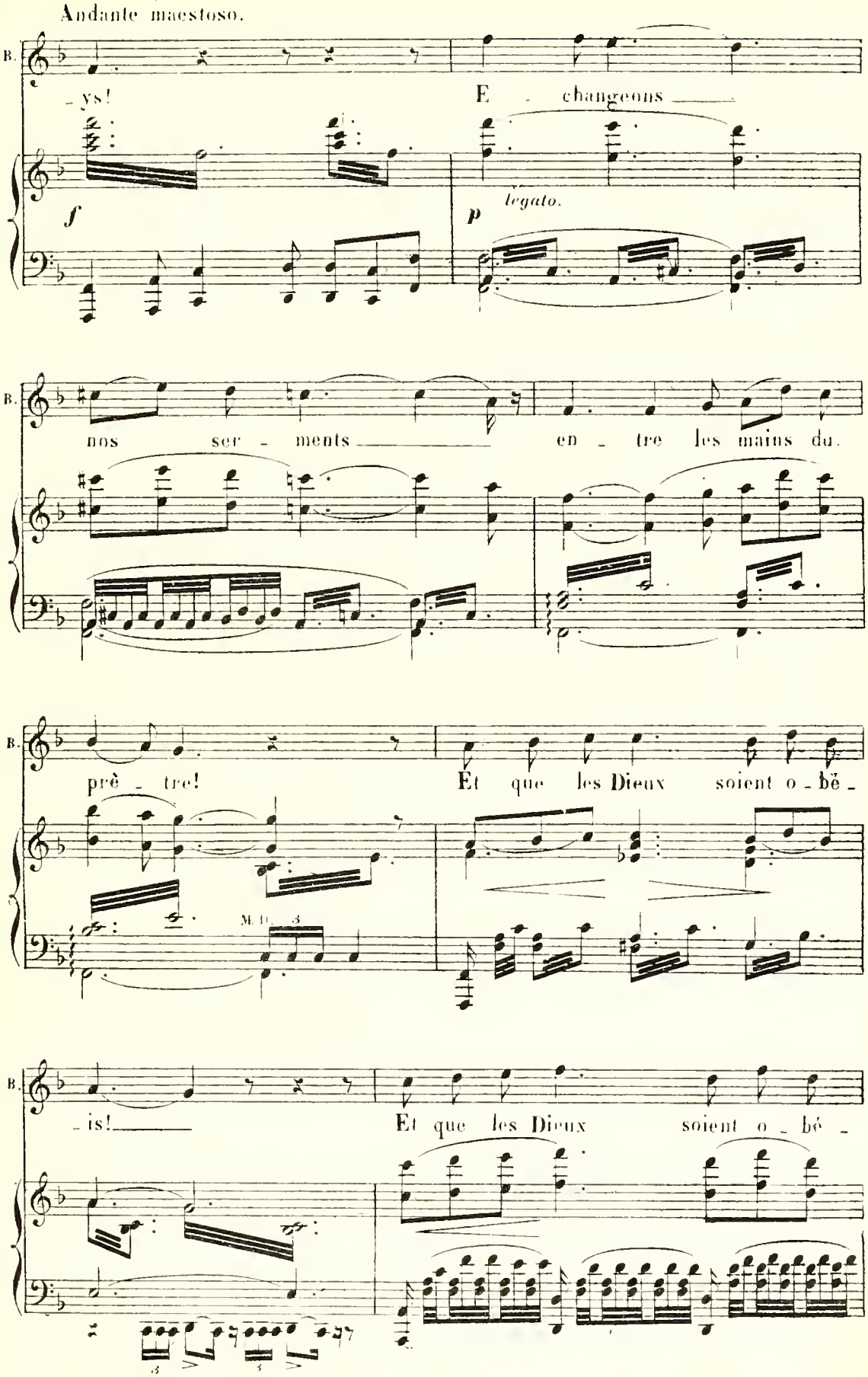

cresc.
G.
la visière bais - sée,..
C'est moi qui
f
p
G
vins
dans ton palais brû - lant
f
p
cresc.
f
p
G.
f
— Tou - cher ton
front de mon glai - ve san - glant!
G.
mf
Des
noirs es -
f

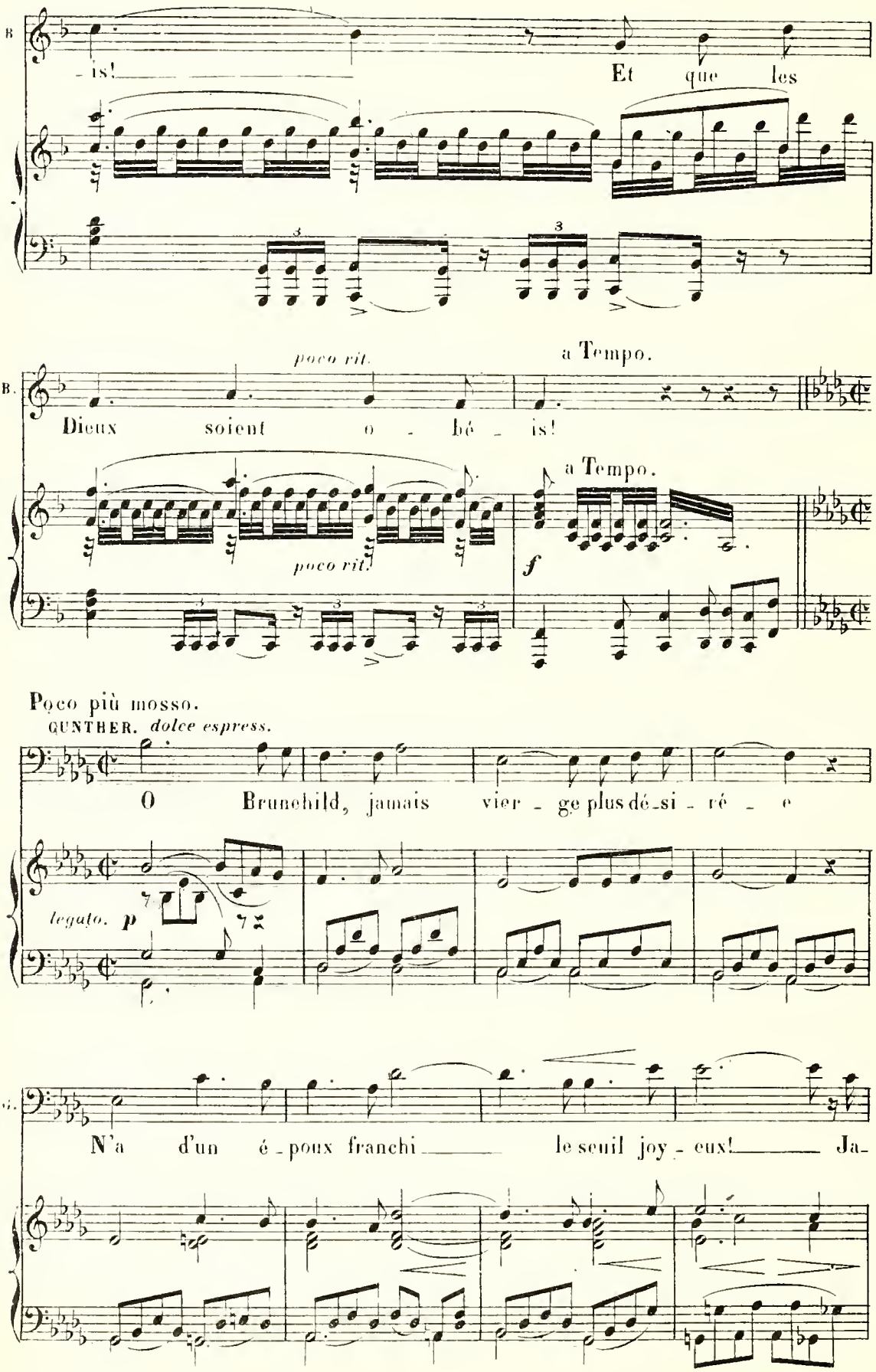

G.
- prits la fou - - le terras-
p
cresc.
G.
- sé - - e, C'est moi qui
cresc.
poco -
p
G.
vins, voi - lé, si-lenci -
a
poco.
poco rit.
G.
- eux, Com - me l'é - poux que t'ont donné tes
pp
f
poco rit.

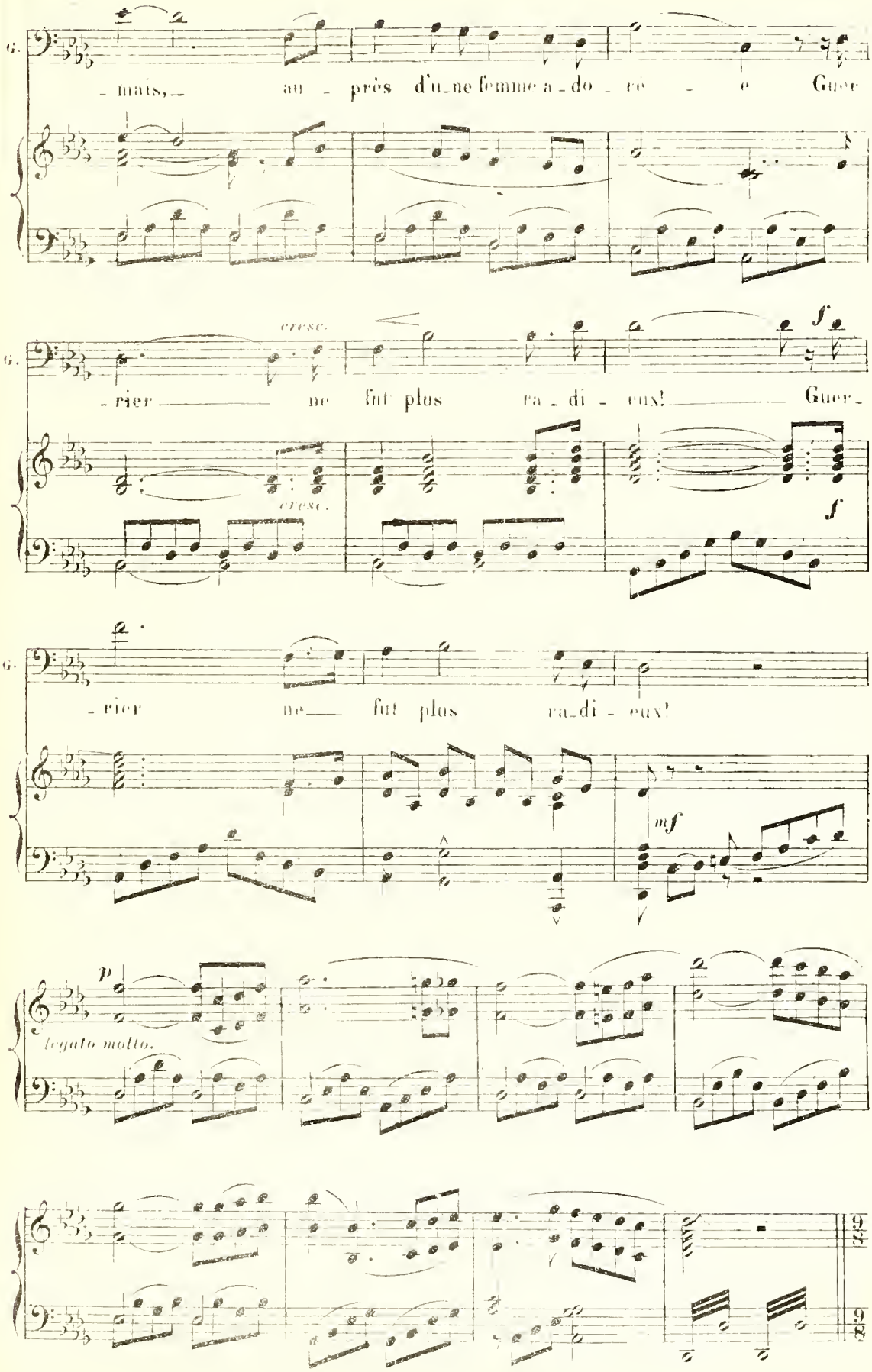

BRUNEHILD
rit.
Qui donc es-tu, toi qui donnais la
G.
Dieux!
a Tempo.
long.
vi-e Pour défi-vrer la Val-ky-ri-e?
long.
GUNTHER.
Je suis Gun-ther, Roi des Burgon-des, Prince du
Andante maestoso.
Timb.
Rhin! Sur les cam-pagnes fé-
molto legato.
cresc.

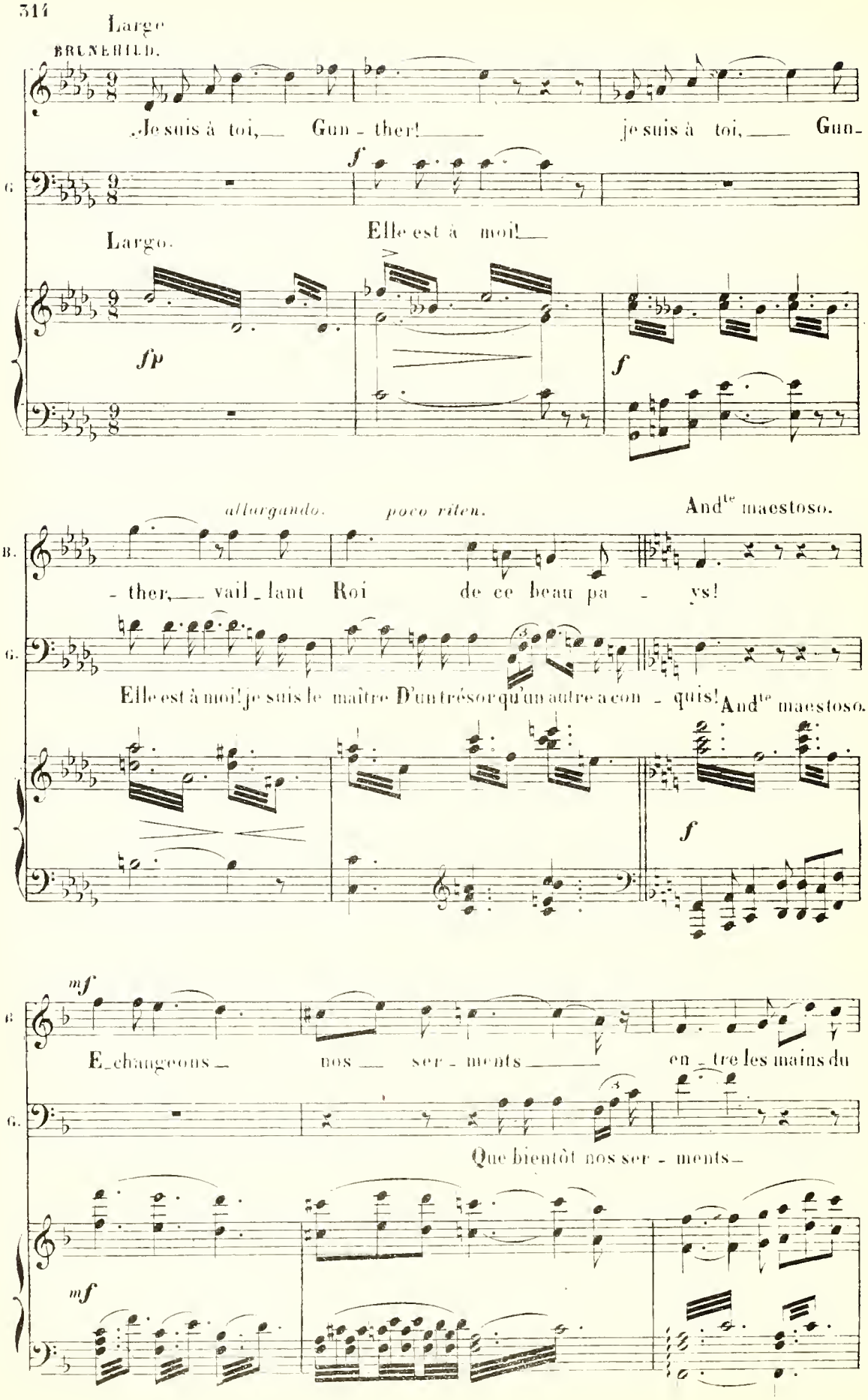

G.
- con - des, Que le grand fleu - ve ger -
G.
- main Bai - gne de ses eaux pro -
G.
- fon - des, Tout est sou - mis à mon sceptre d'ai -
G.
- rain! Tout est sou - mis à mon sceptre d'ai -
G.
- rain! Je suis Gun -
cresc. molto.
f

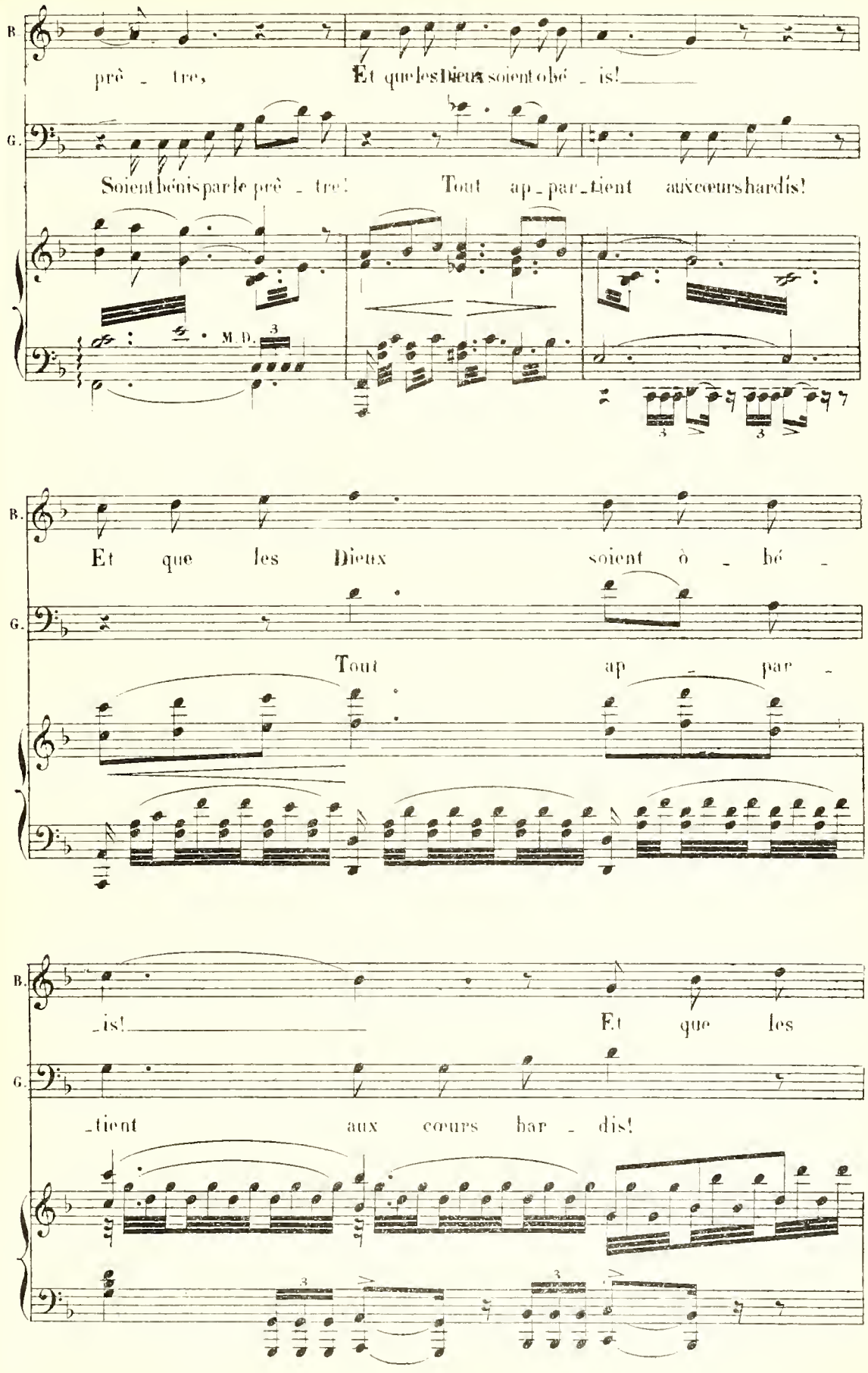

G.
- ther! Roi des Bur - gon - des, Prince du
Rhin!
f
BRUNEHILD.
riten.
Je suis à toi, Gun - ther!...
col canto.
poco più lento.
largo.
B.
mon époux et mon maî - tre! Vail - lant Roi de ce beau pa -

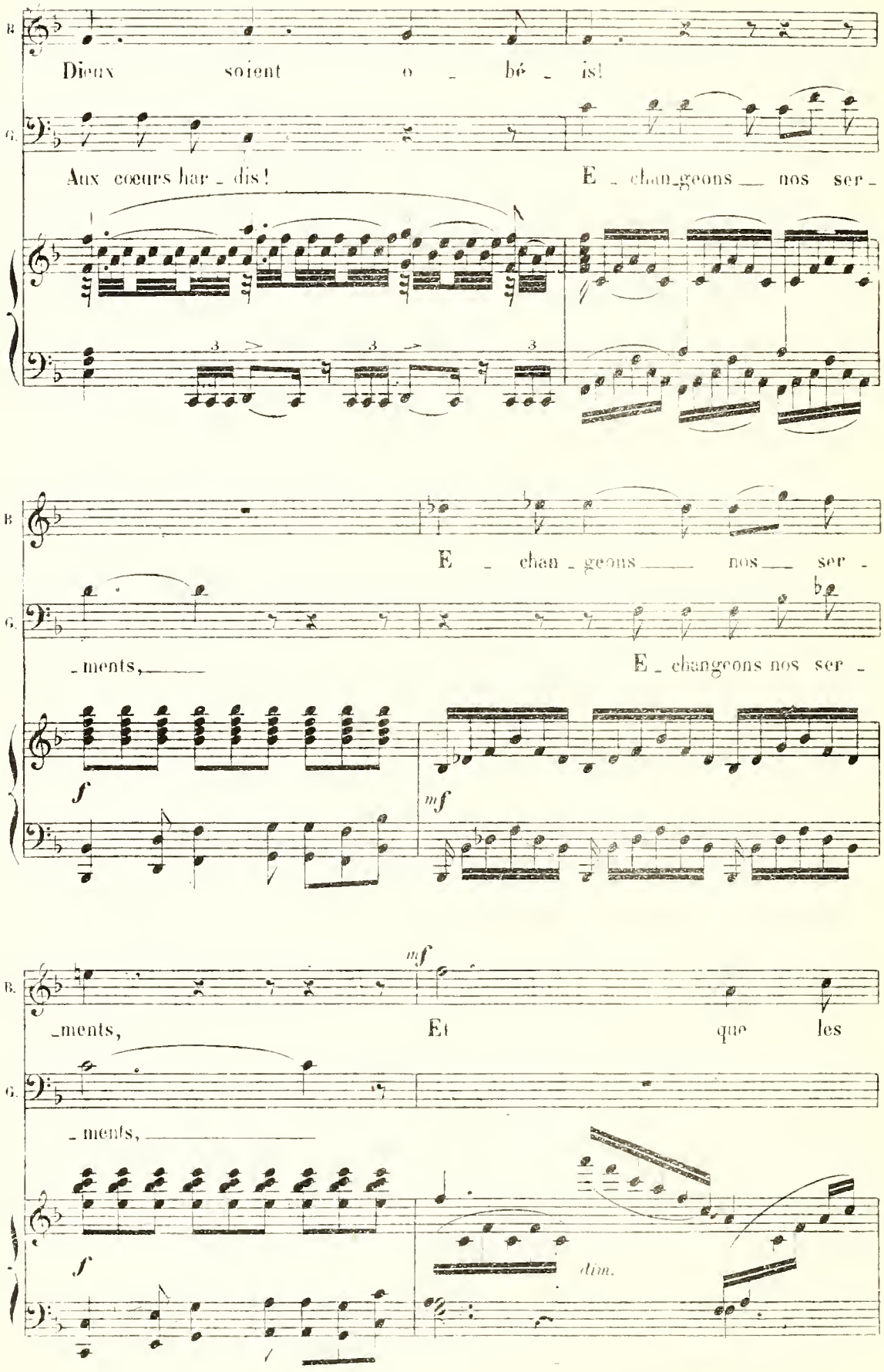

Andante maestoso.
B.
_ys!
E _ changeons
f
p
legato.
B.
nos ser _ ments
en _ tre les mains du
B.
prê _ tre!
Et que les Dieux soient o _ bë _
M. D.
B.
_is!
Et que les Dieux soient o _ bé _

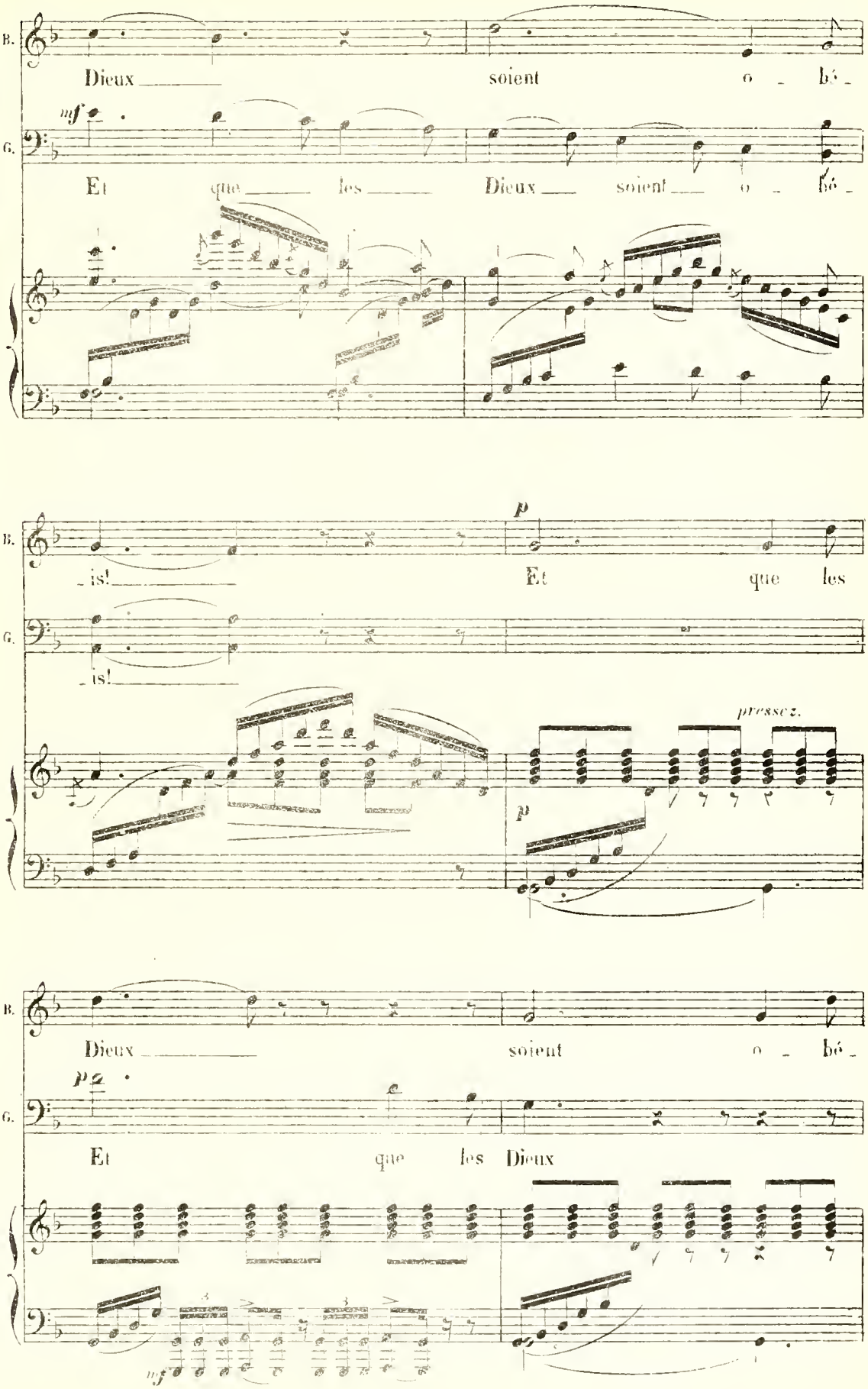

B
- is!
Et que les
poco rit.
a Tempo.
B.
Dieux soient o - bé - is!
poco rit.
a Tempo.
f
Poco più mosso.
GUNTHER. dolce espress.
O Brunehild, jamais vier - ge plus dé-si - ré - e
legato. p
N'a d'un é - poux franchi le seuil joy - eux! Ja-

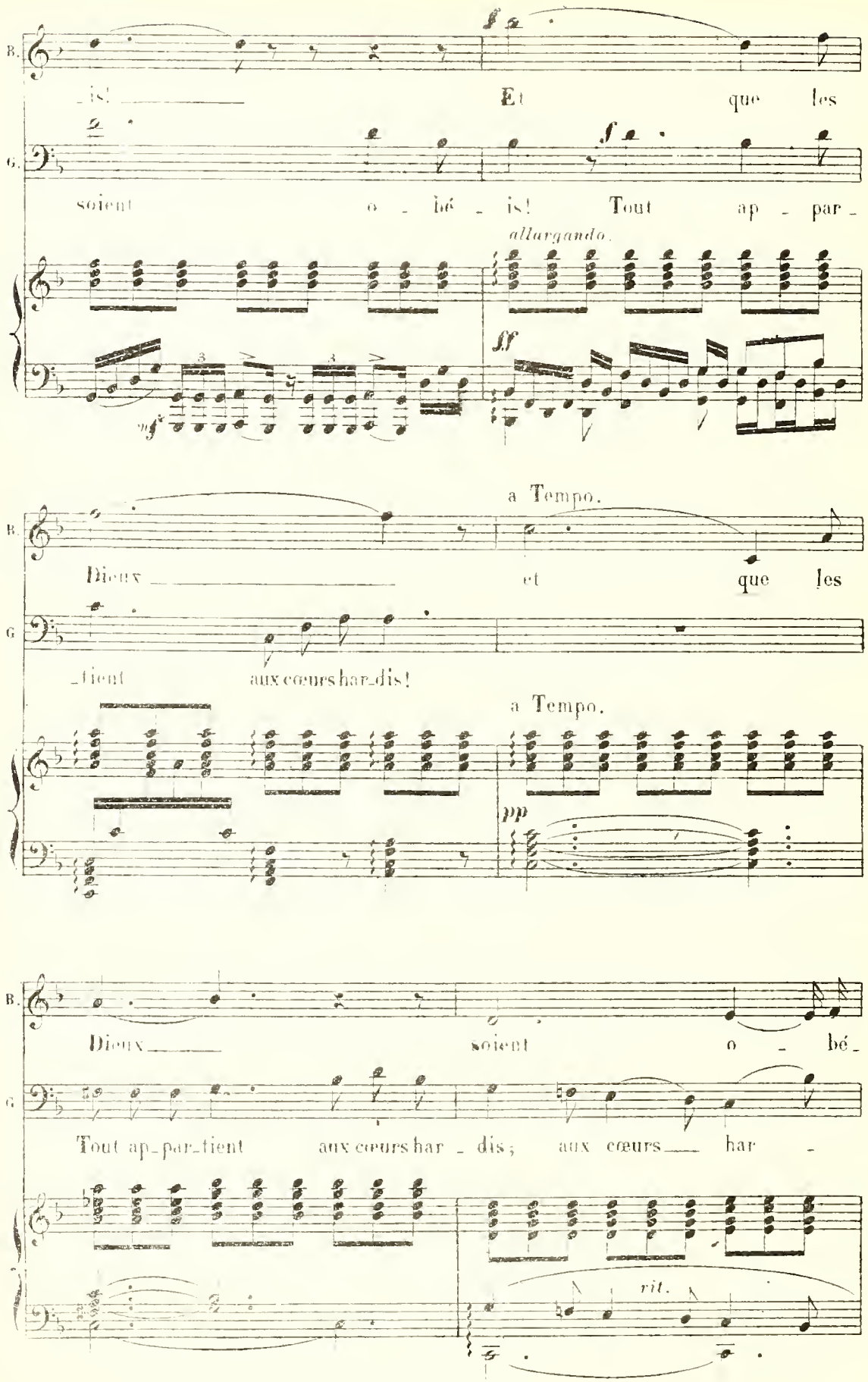

G.
- mais, au - près d'u-ne femme a-do - ré - e Guer
cresc.
- rier ne fut plus ra - di - eux! Guer-
cresc.
f
f
G.
- rier ne fut plus ra-di - eux!
mf
p
legato molto.

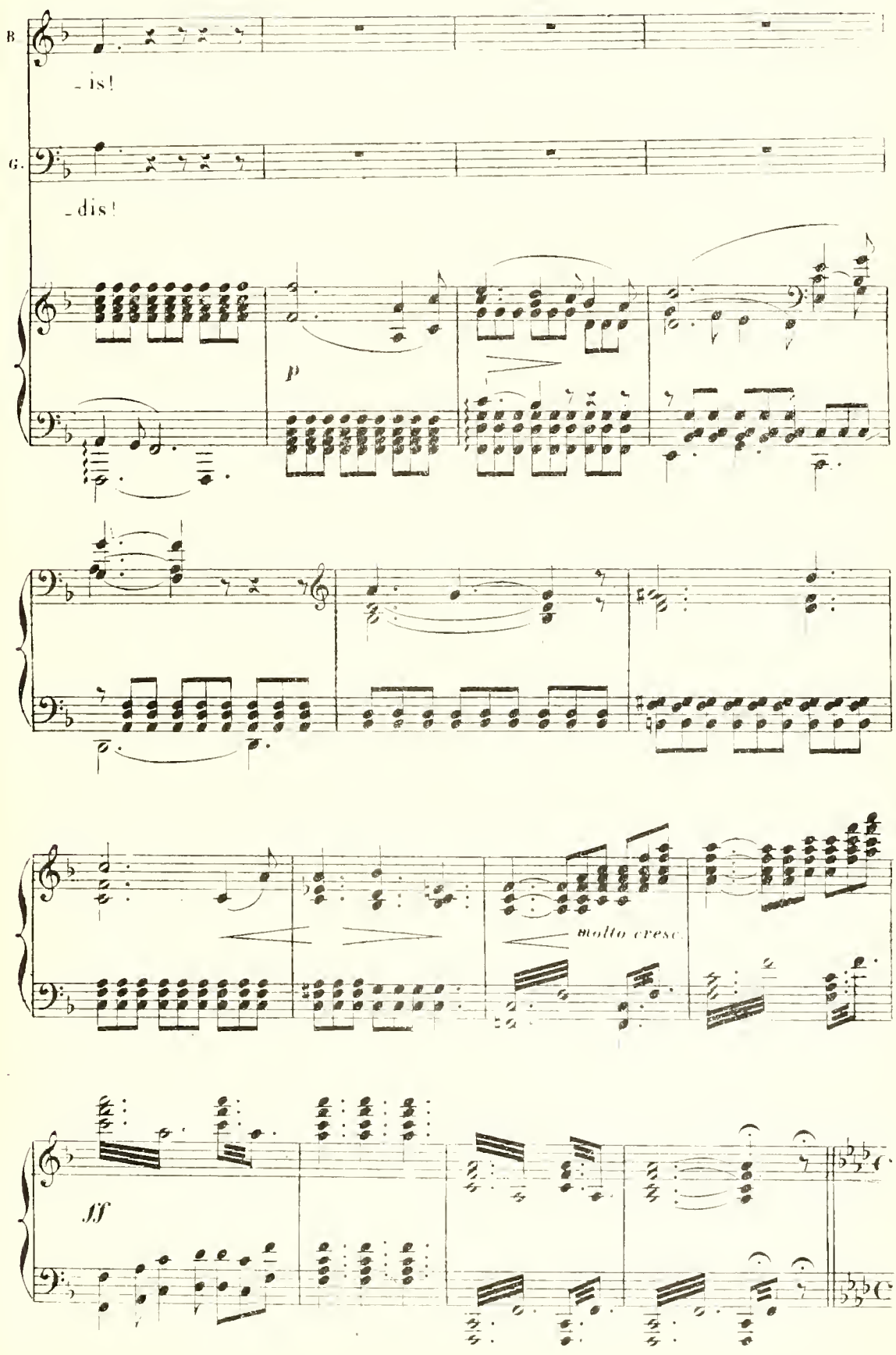

Largo
BRUNEHILD.
Je suis à toi, Gun - ther! je suis à toi, Gun -
f
G.
Largo.
Elle est à moi!
fp
f
allargando.
poco riten.
And^te maestoso.
B.
- ther, vail - lant Roi de ce beau pa - ys!
G.
Elle est à moi! je suis le maître D'un trésor qu'un autre a con - quis!
And^te maestoso.
f
mf
E - changeons nos ser - ments en - tre les mains du
G.
Que bientôt nos ser - ments
mf

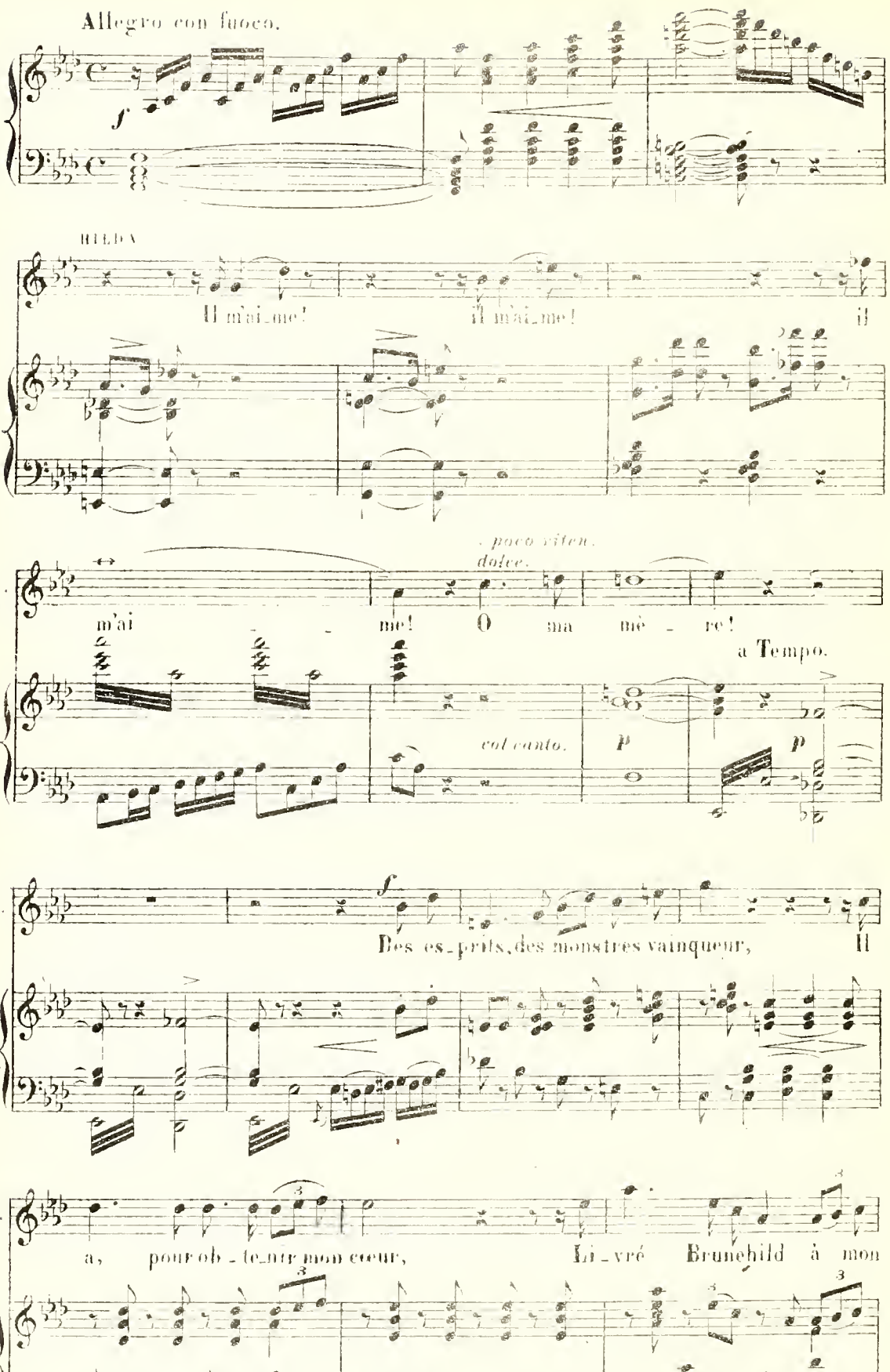

B
prê - tre, Et que les Dieux soient obé - is!
G.
Soient bénis par le prê - tre! Tout ap - par - tient aux cœurs hardis!
M. D.
B.
Et que les Dieux soient ò - bé -
G.
Tout ap - par -
B.
- is! Et que les
G.
- tient aux cœurs har - dis!

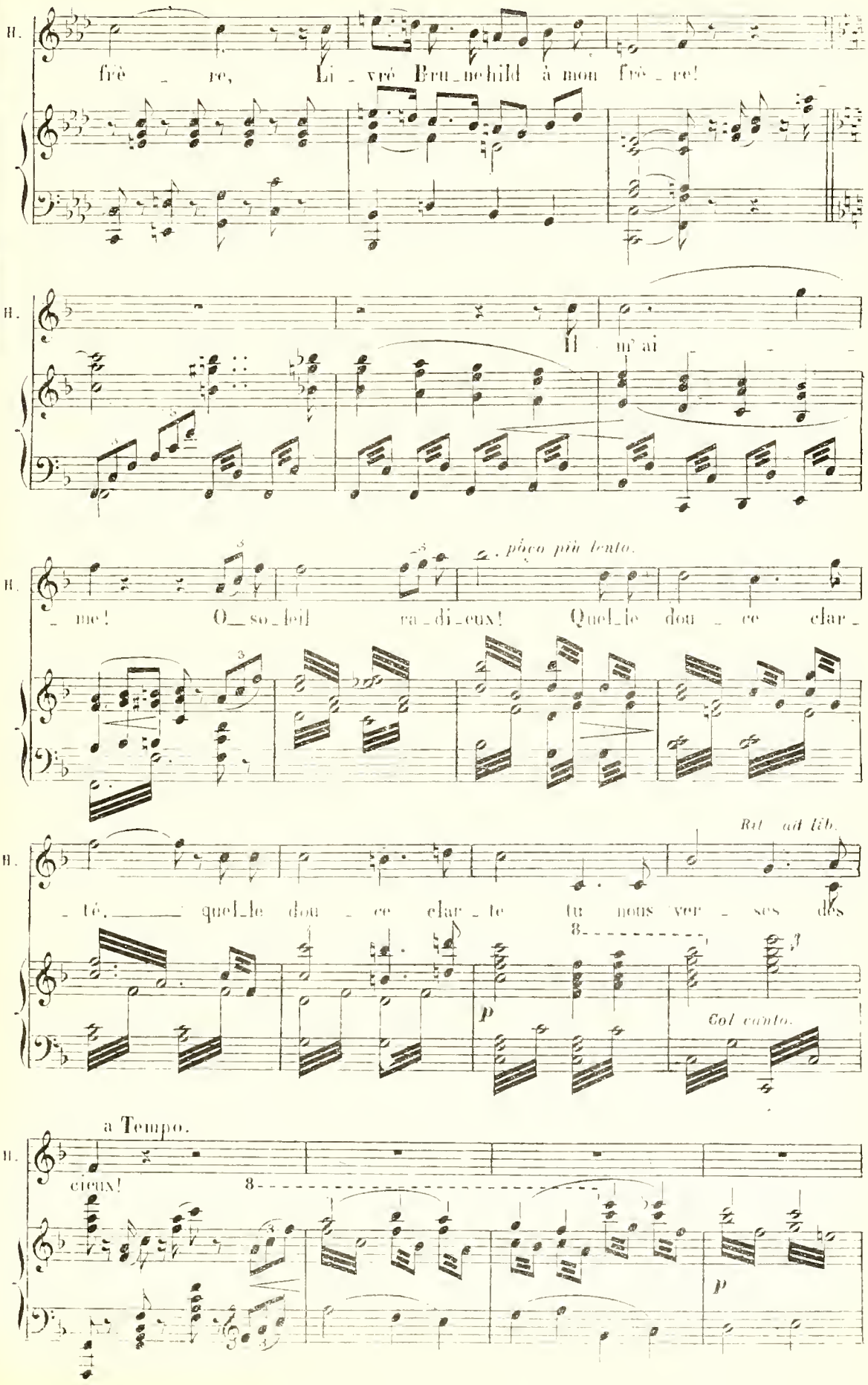

B.
Dieux soient o - bé - is!
G.
Aux cœurs har - dis! E - chan - geons nos ser -
3 3 3
B.
E - chan - geons nos ser -
G.
- ments, E - changeons nos ser -
f
mf
B.
mf
- ments, Et que les
G.
- ments,
f
dim.

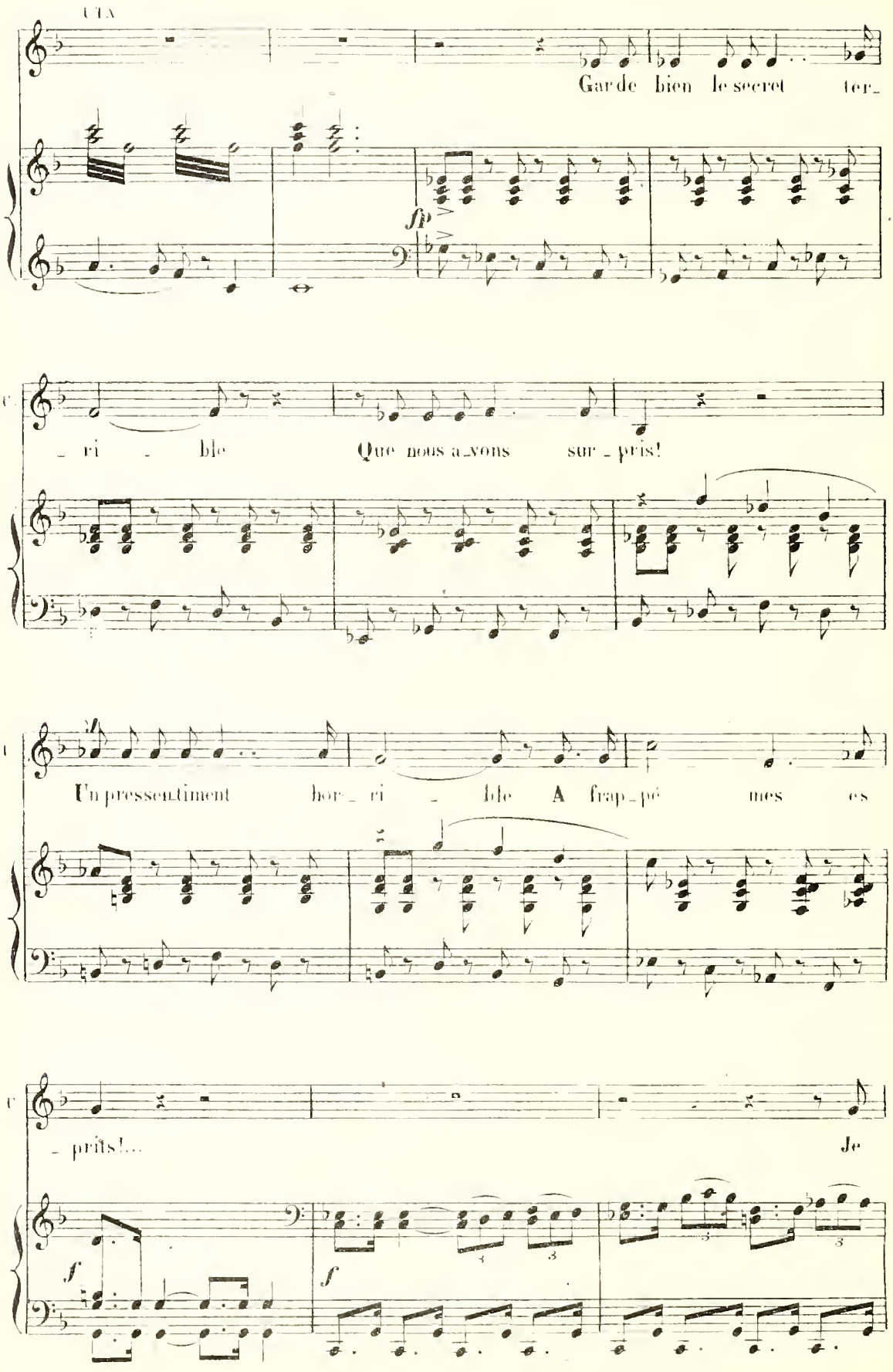

B.
Dieux soient o bé
mf
G.
Et que les Dieux soient o bé
B.
is! Et que les
G.
is!
p
pressez.
p
B.
Dieux soient o bé
p
G.
Et que les Dieux
mf


B.
_is! Et que les
G.
soient o _ bé _ is! Tout ap _ par _
allargando.
ff
mf
a Tempo.
Dieux et que les
_tient aux cœurs har_dis!
a Tempo.
pp
Dieux soient o _ bé_
Tout ap_par_tient aux cœurs har _ dis; aux cœurs har _
rit.

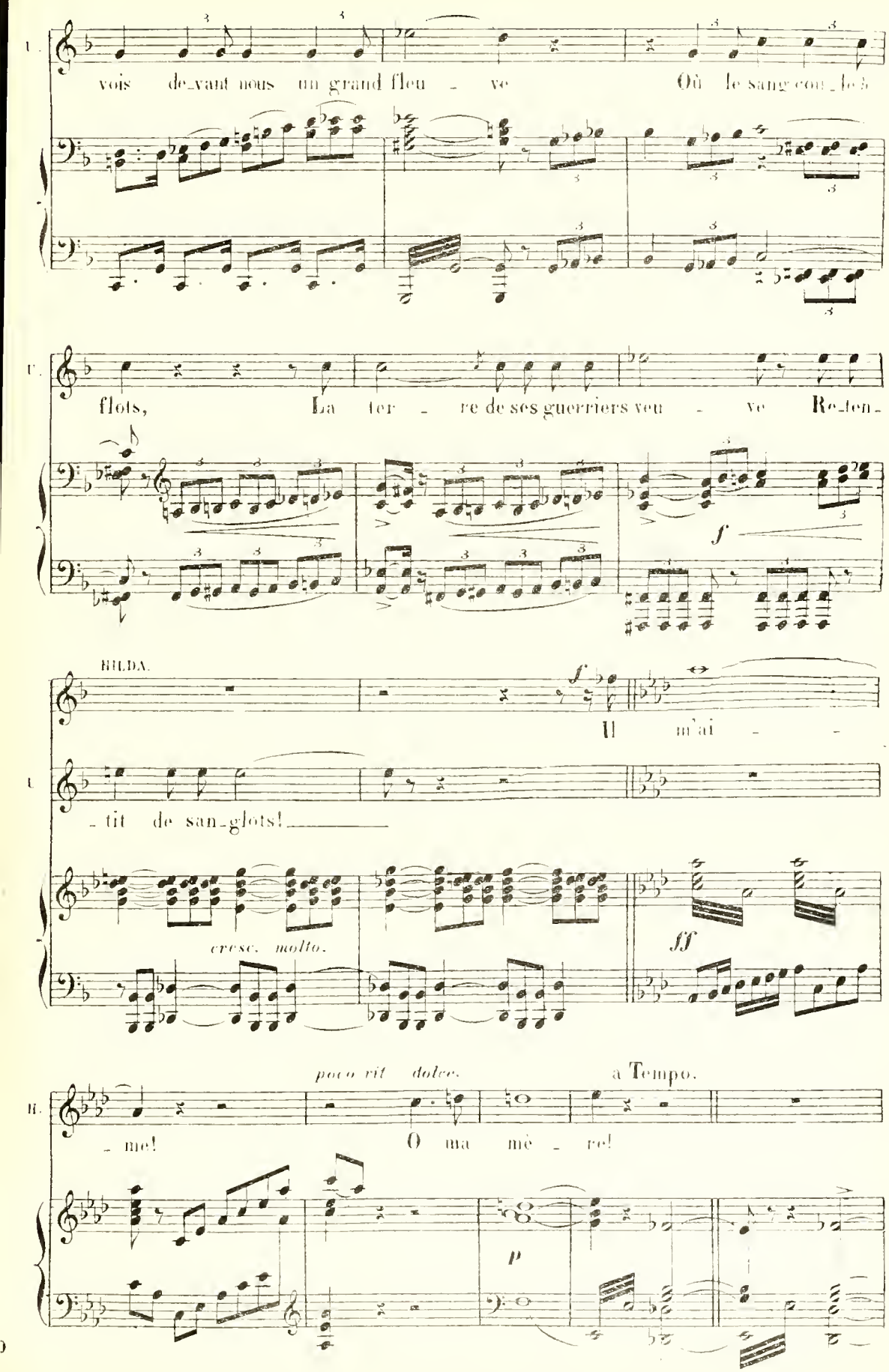

B.
-is!
G.
-dis!
p
molto cresc.
fff

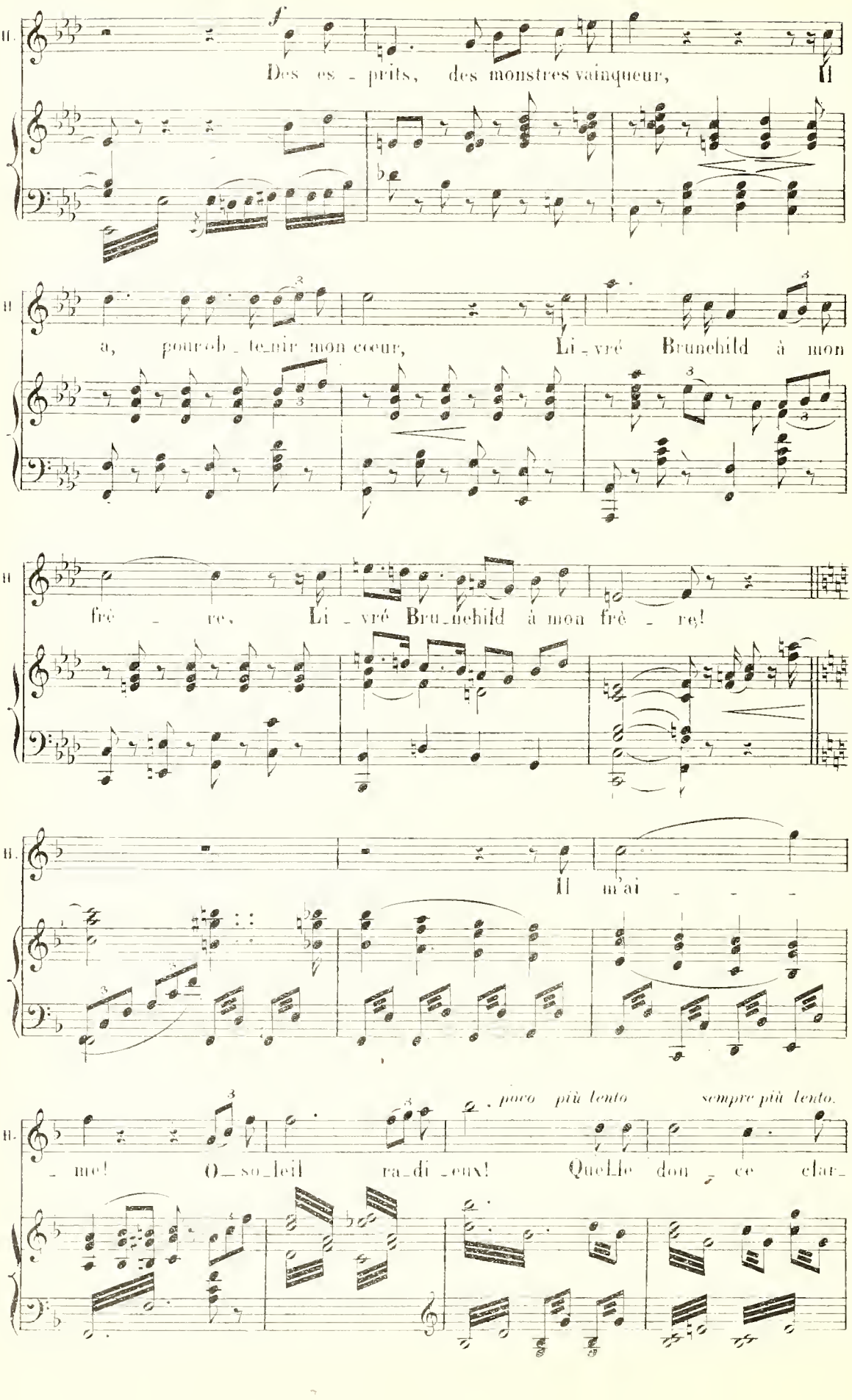

Allegro con fuoco.
f
HILDA
Il m'ai_me! Il m'ai_me! Il
poco riten.
dolce.
H.
m'ai - me! O ma mè - re!
a Tempo.
col canto.
p
p
H.
f
Des es_prits, des monstres vainqueur, Il
H.
a, pour ob - te_nir mon cœur, Li_vré Brunehild à mon

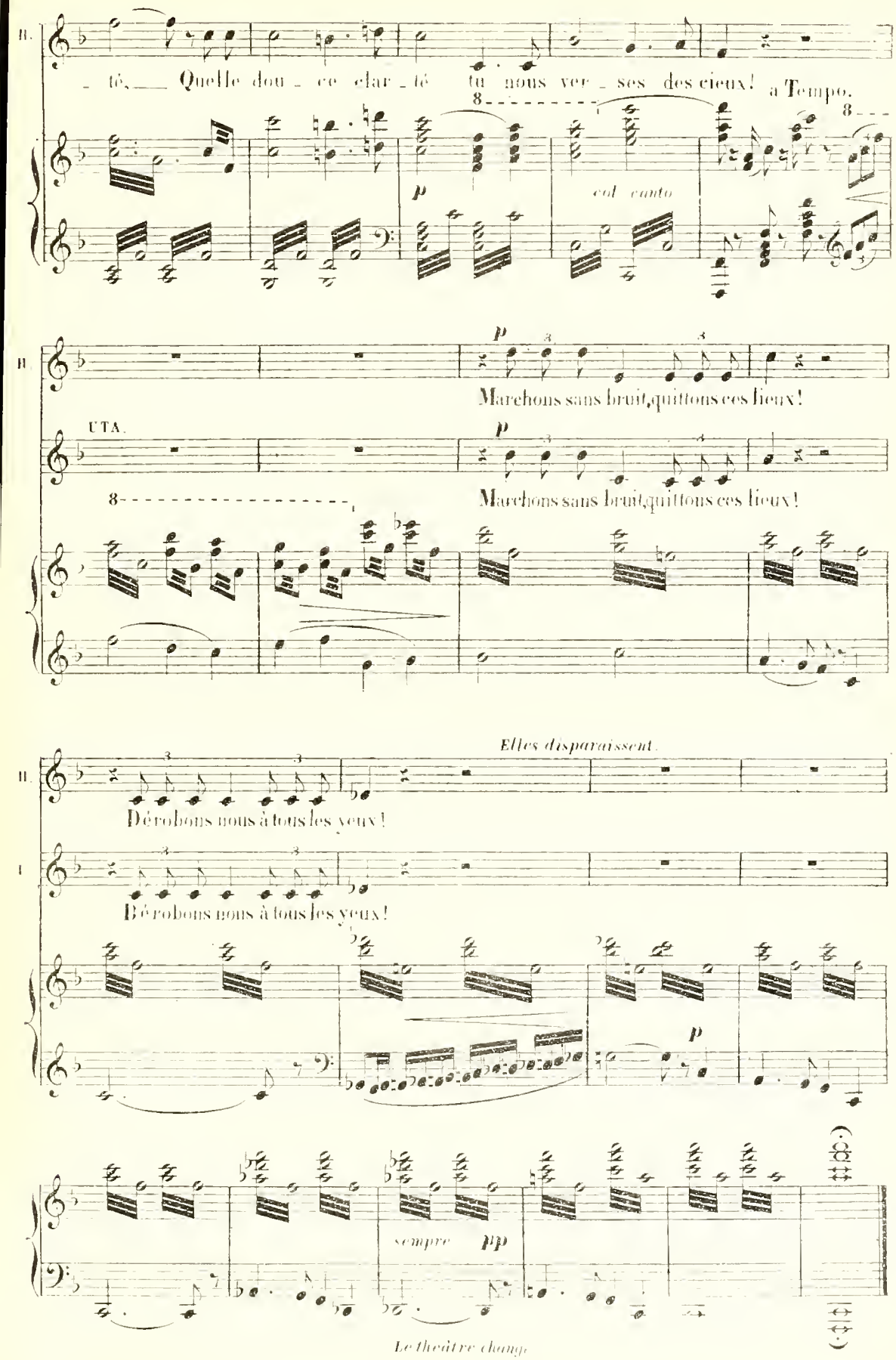

H.
frè _ re, Li _ vré Bru_nehild à mon frè _ re!
H.
Il m'ai
H.
_ me! O_ so_leil ra_di_eux! Quel_le dou _ ce clar _
poco più lento.
H.
_ té, quel_le dou _ ce clar _ te tu nous ver _ ses des
Rit ad lib.
p
Col canto.
H.
a Tempo.
cieux!
p


CIX
Garde bien le secret ter_
fp
_ ri _ ble Que nous a_vons sur_pris!
Un pressentiment hor_ ri _ ble A frap_pé mes es
_ prits!... Je
f
f

H.


vois de_vant nous un grand fleu _ ve Où le sang cou_le
flots, La ter _ re de ses guerriers veu _ ve Re_ten_
f
HILDA.
Il m'ai _ _
_ tit de san_glots! _____
cresc. molto.
ff
poco rit dolce.
a Tempo.
_ me! O ma mè _ re!
p

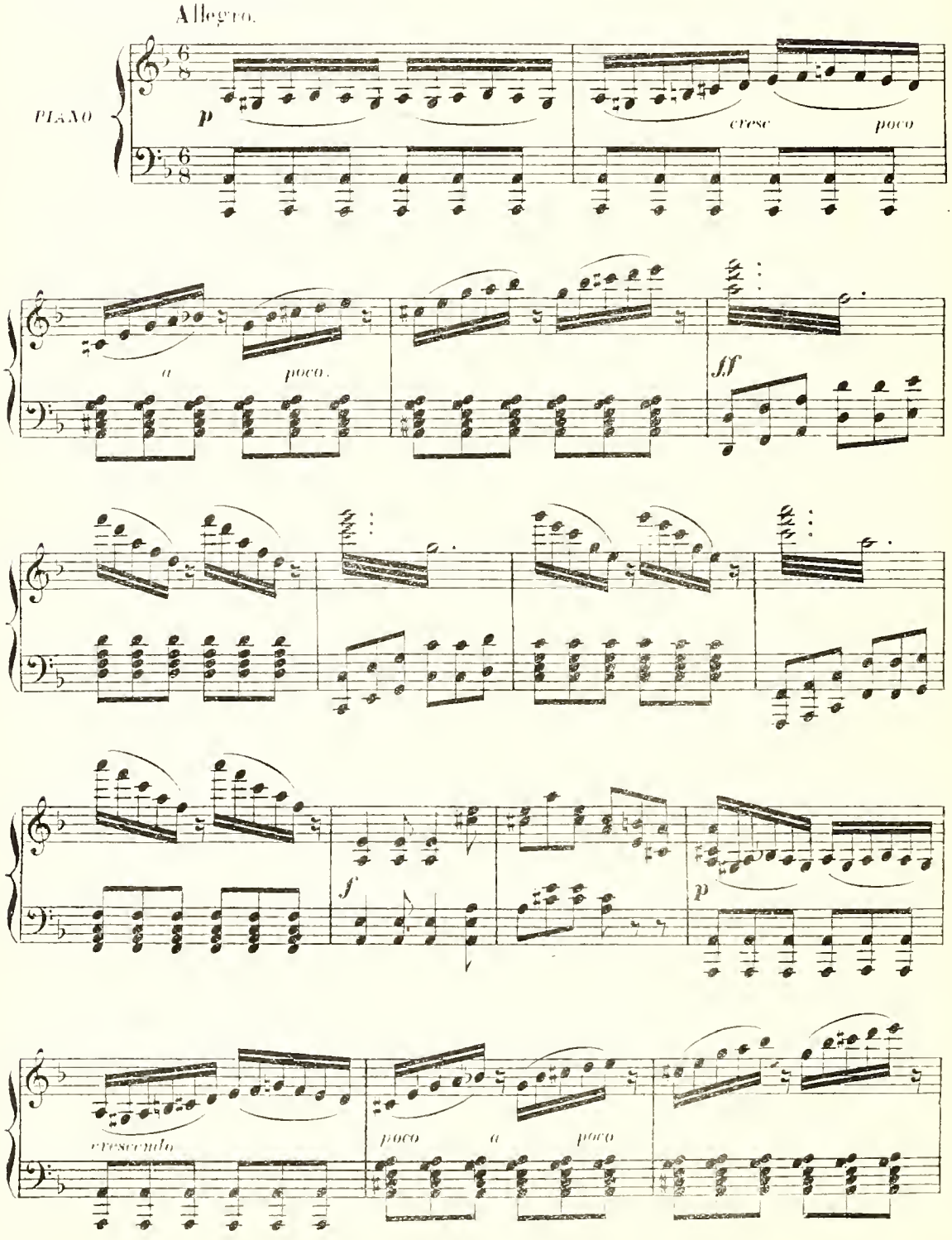

H.
Des es - prits, des monstres vainqueur, Il
a, pour ob - te - nir mon cœur, Li - vré Brunehild à mon
frè - re, Li - vré Bru - nehild à mon frè - re!
Il m'ai - - -
poco più lento
sempre più lento.
- me! O - so - leil ra - di - eux! Quelle don - ce clar -

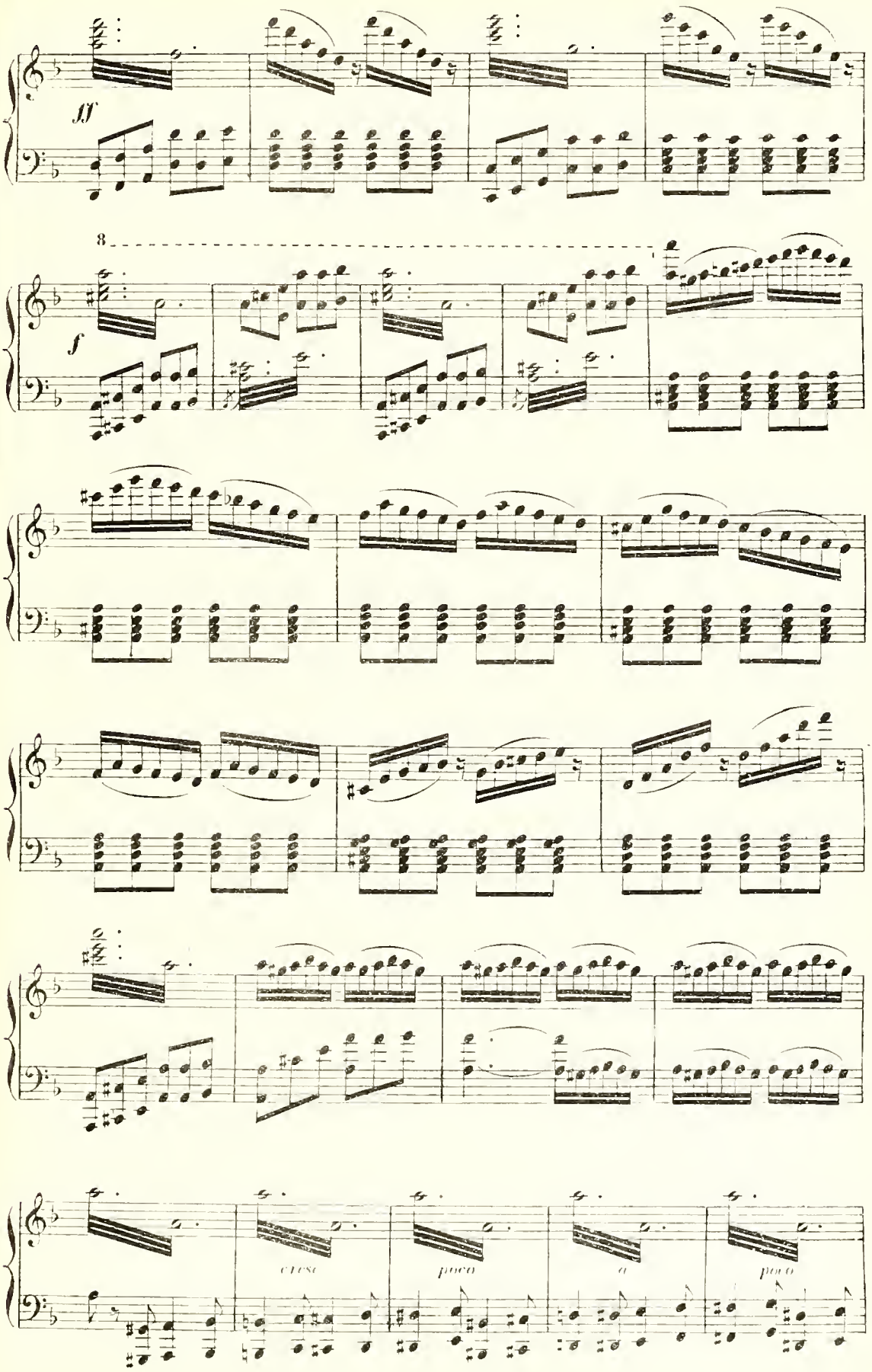


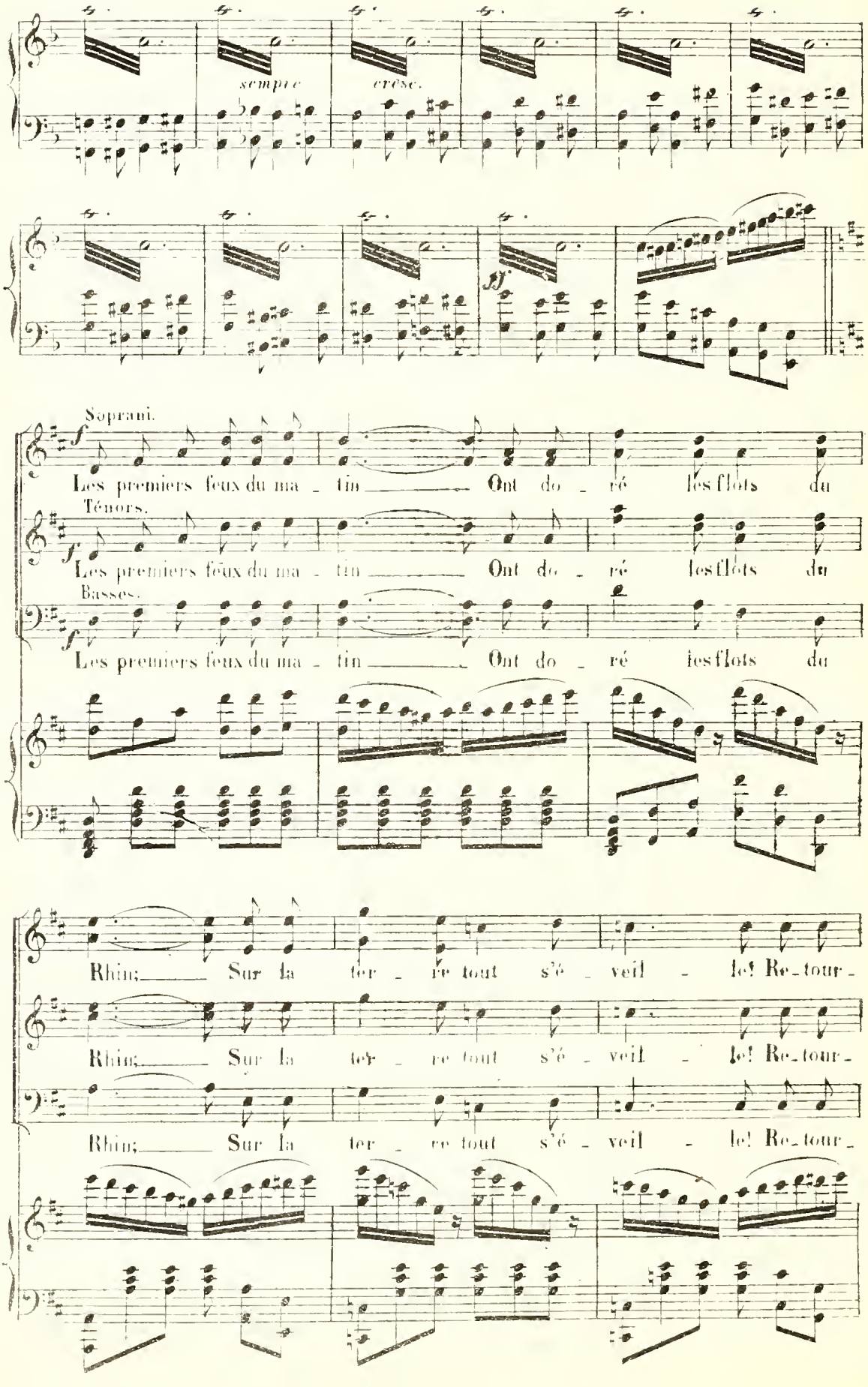
Fin du 1er Tableau.

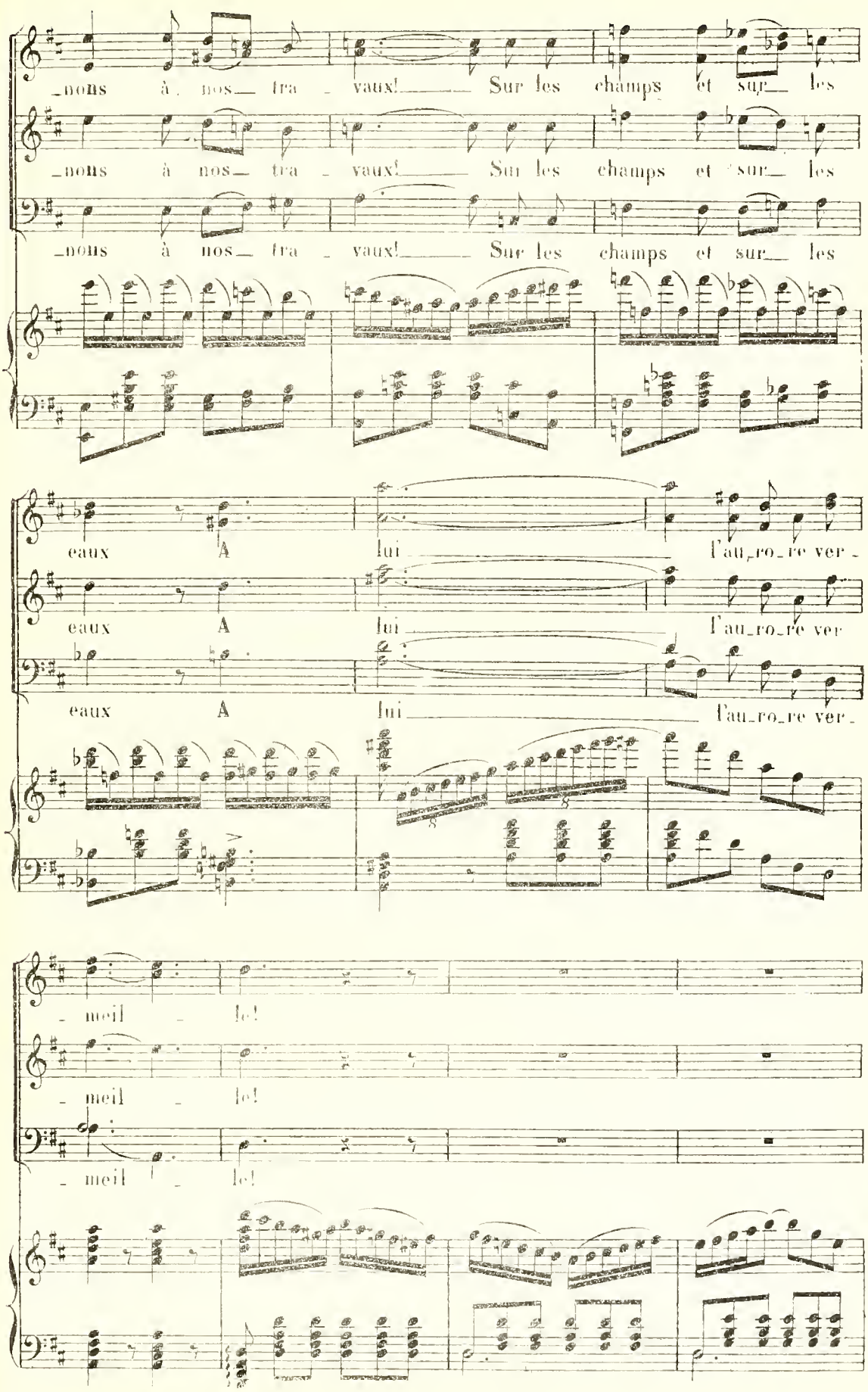
DEUXIÈME TABLEAU

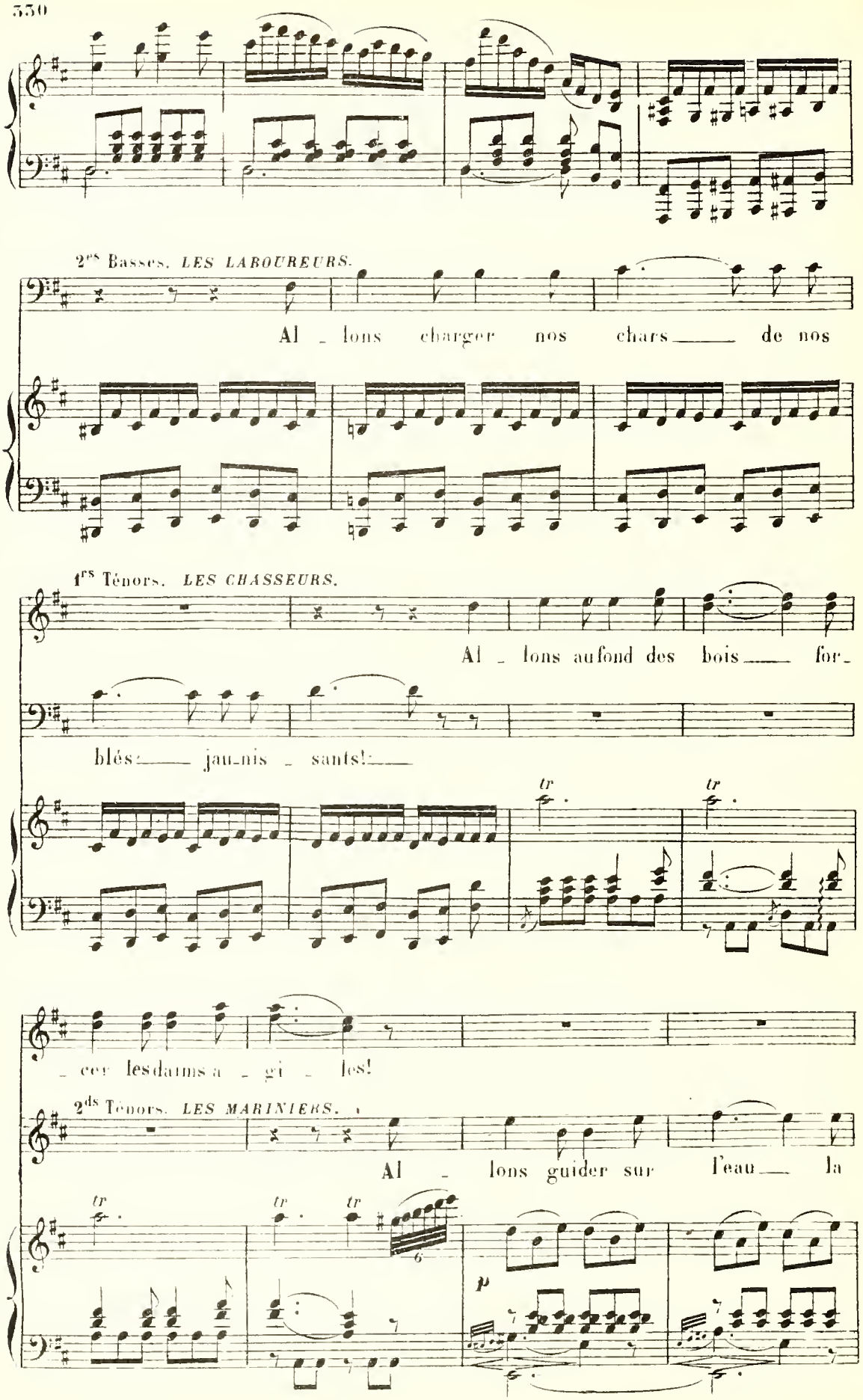
Une large terrasse devant le château de Gunther.—
A droite, le château avec une porte à laquelle on arrive par plusieurs marches.
A gauche, des habitations de paysans et de grands arbres.—
Au fond le Rhin.

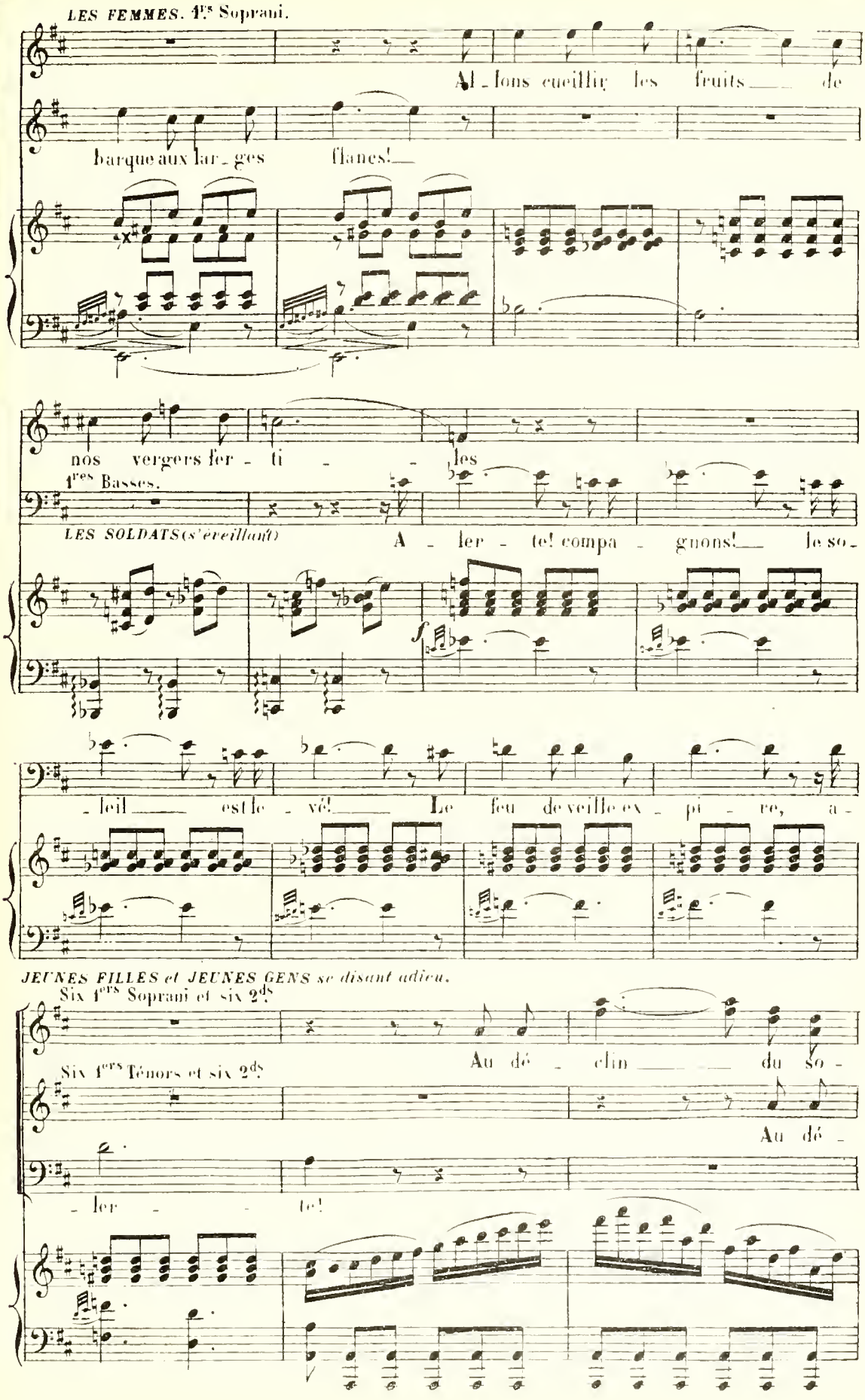


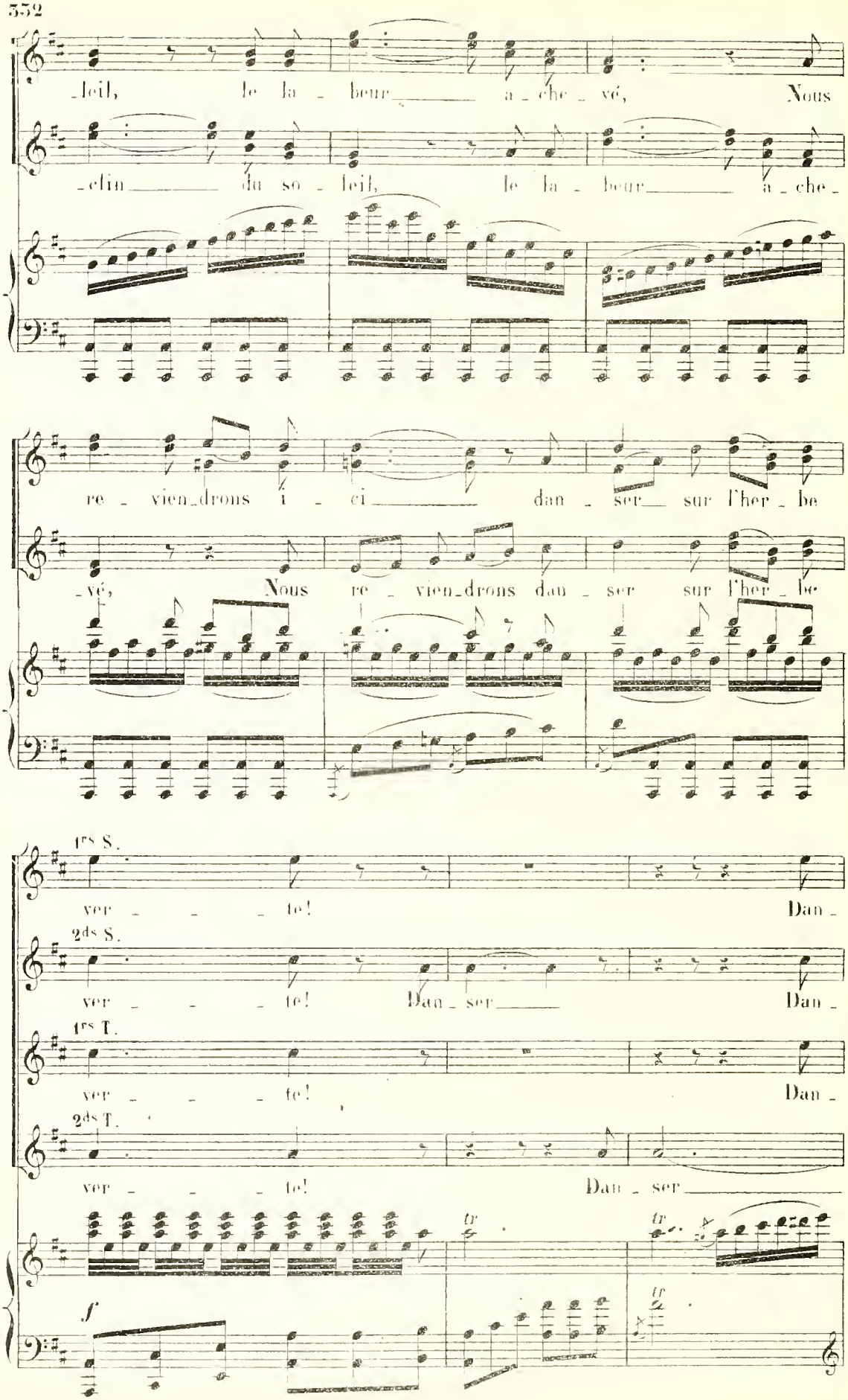

ff
8
f
cresc
poco
a
poco

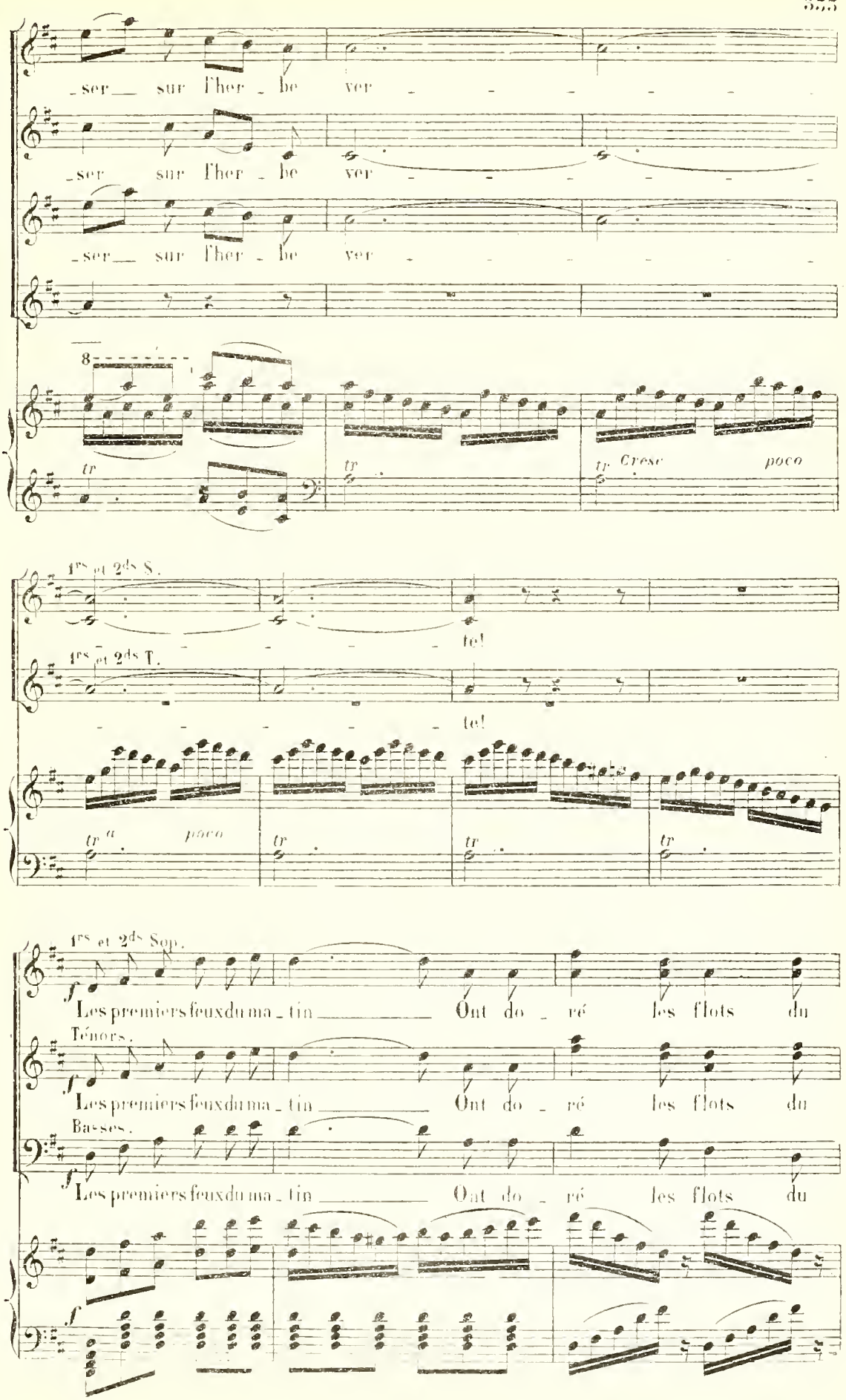

sempre
crésc.
sf
Soprani.
Les premiers feux du ma - tin Ont do - ré les flots du
Ténors.
Les premiers feux du ma - tin Ont do - ré les flots du
Basses.
Les premiers feux du ma - tin Ont do - ré les flots du
Rhin; Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re-tour-
Rhin; Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re-tour-
Rhin; Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re-tour-

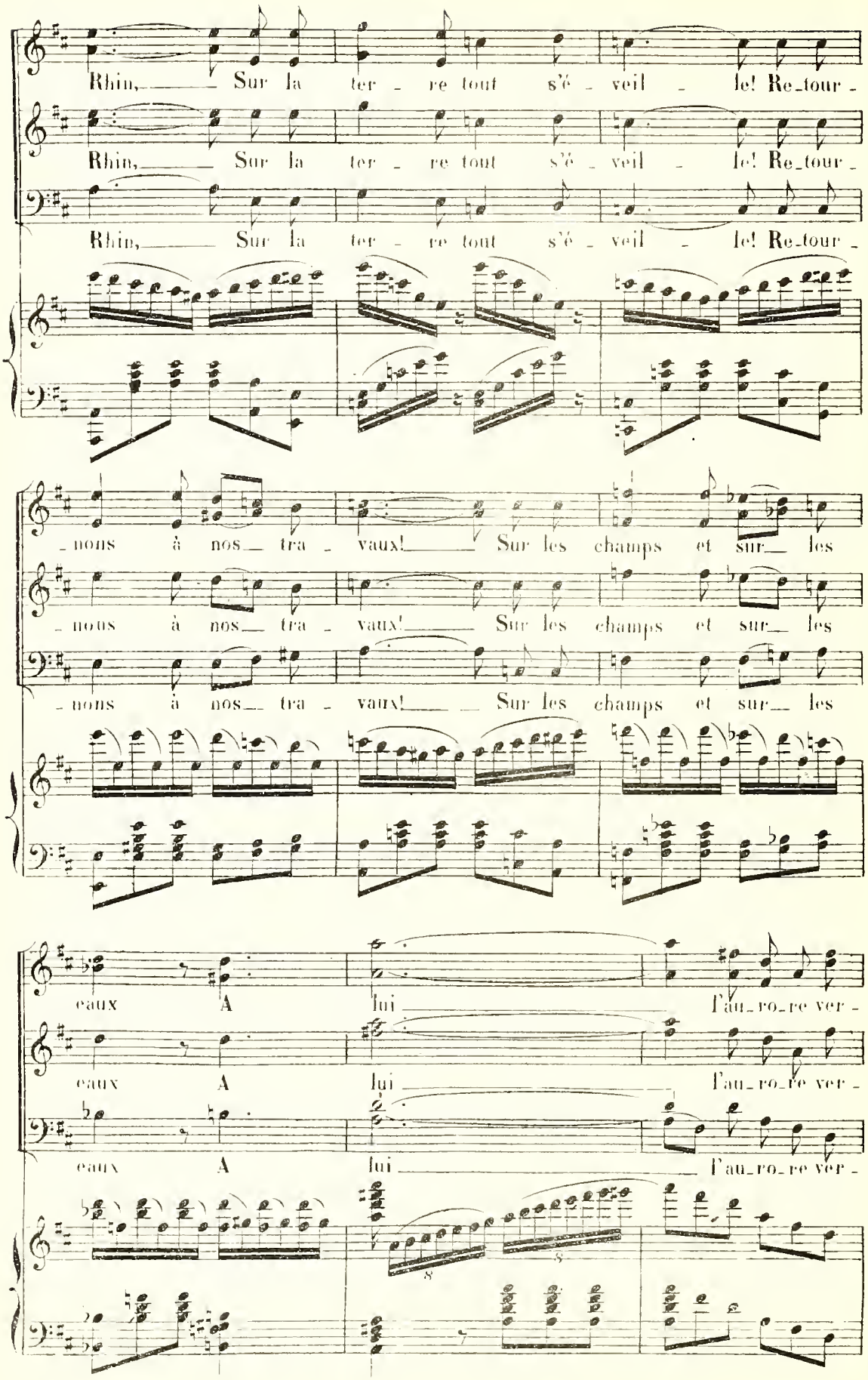

nons à nos tra _ vaux!_____ Sur les champs et sur_ les
nons à nos tra _ vaux!_____ Sur les champs et sur_ les
nons à nos tra _ vaux!_____ Sur les champs et sur_ les
eaux A lui _____ l'au_ro_re ver _
eaux A lui _____ l'au_ro_re ver
eaux A lui _____ l'au_ro_re ver _
_ meil _ le!
_ meil _ le!
_ meil _ le!

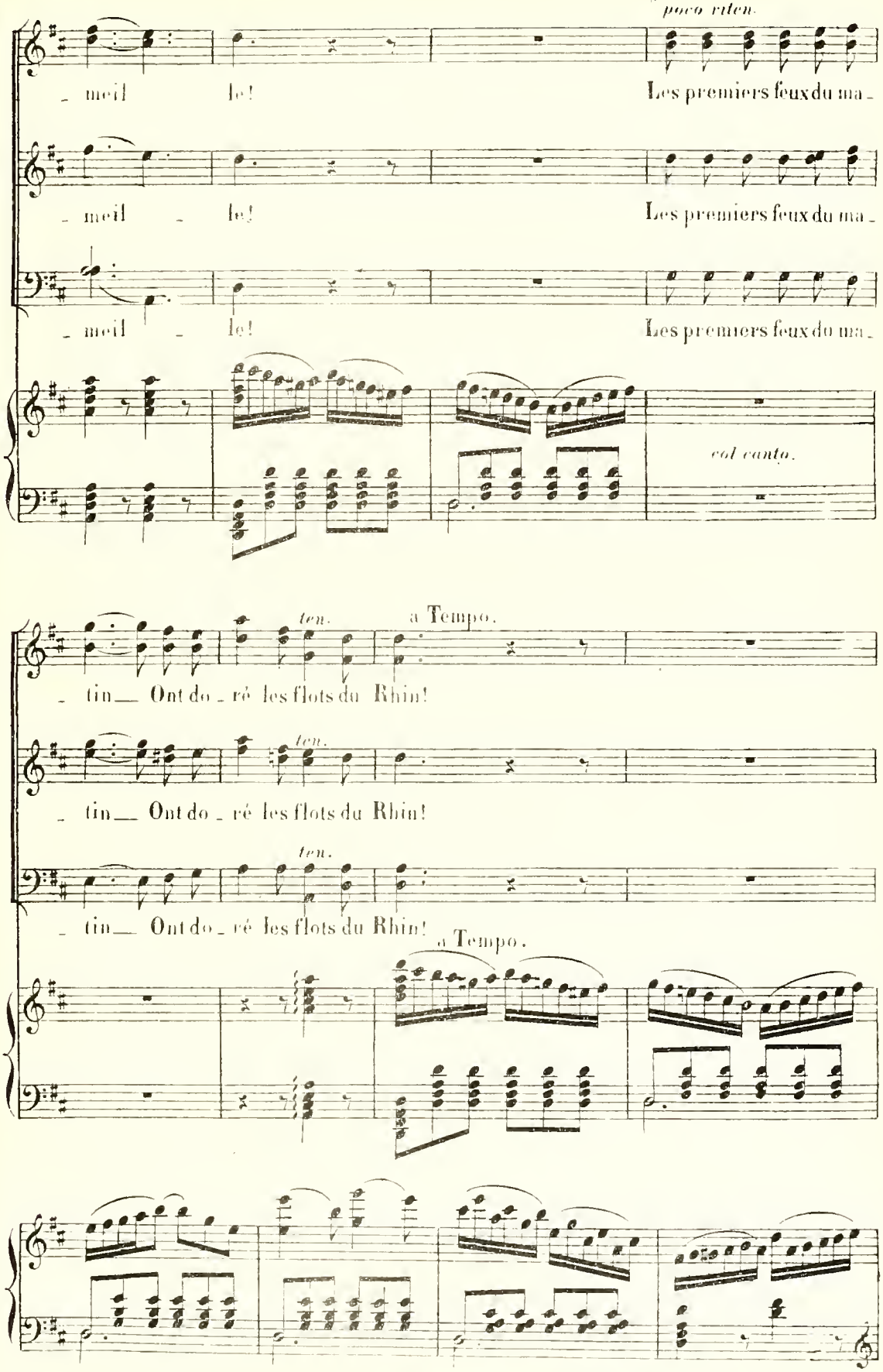

2ds Basses. LES LABOUREURS.
Al - lons charger nos chars de nos
1rs Ténors. LES CHASSEURS.
Al - lons au fond des bois for-
blés jau-nis - sants!
tr
tr
- cer les darms a - gi - les!
2ds Ténors. LES MARINIERS.
Al - lons guider sur l'eau la
tr
tr
tr
6
p

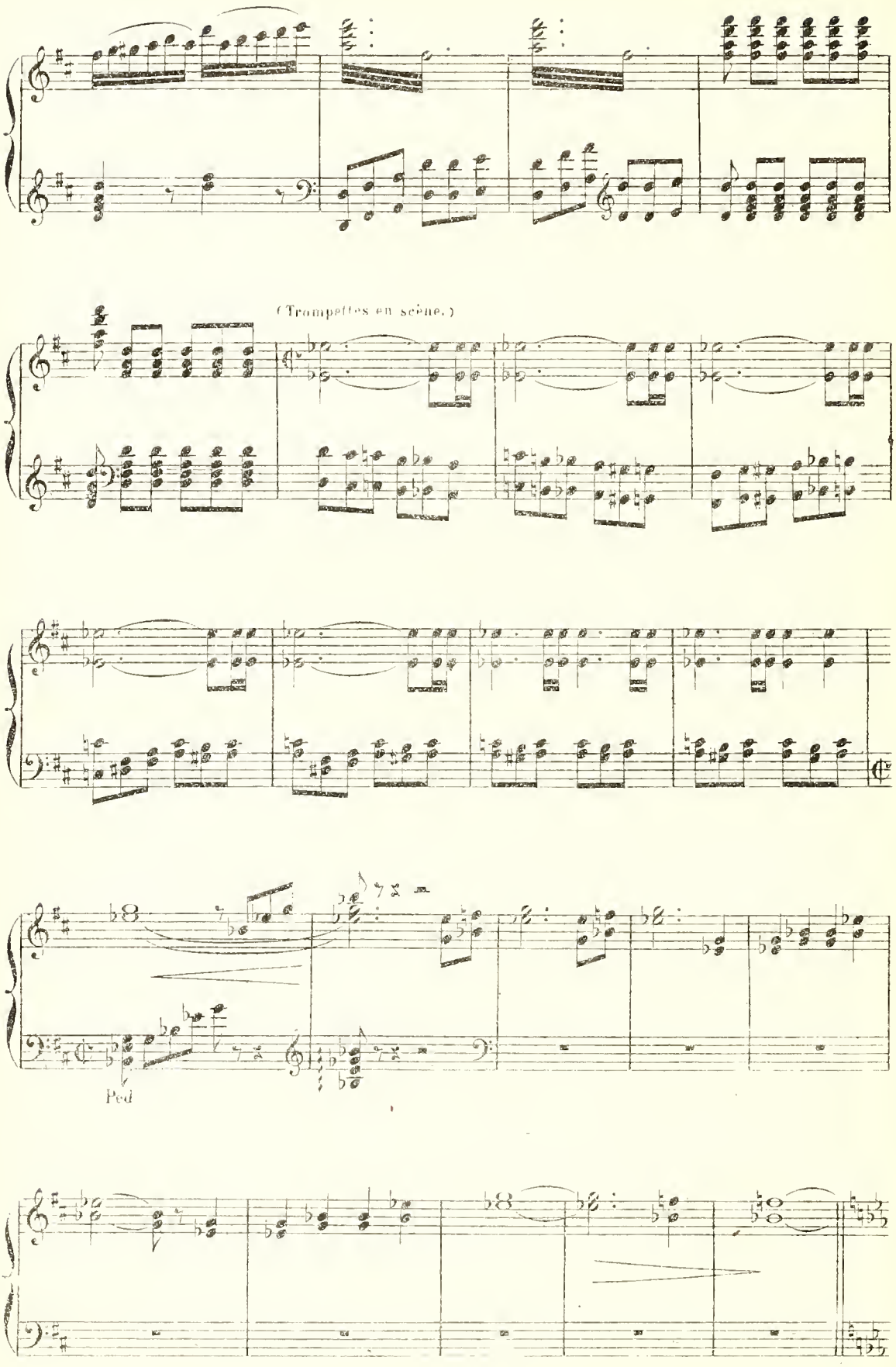

LES FEMMES. 1ers Soprani.
Al - lons cueillir les fruits de
barque aux lar - ges flancs!
nos vergers fer - ti - les
1res Basses.
LES SOLDATS (s'éveillant)
A - ler - te! compa - gnons! le so -
f
- leil est le - vé! Le feu de veille ex - pi - re, a -
JEUNES FILLES et JEUNES GENS se disant adieu.
Six 1ers Soprani et six 2ds
Six 1ers Ténors et six 2ds
Au dé - clin du so -
Au dé -
- ler - te!

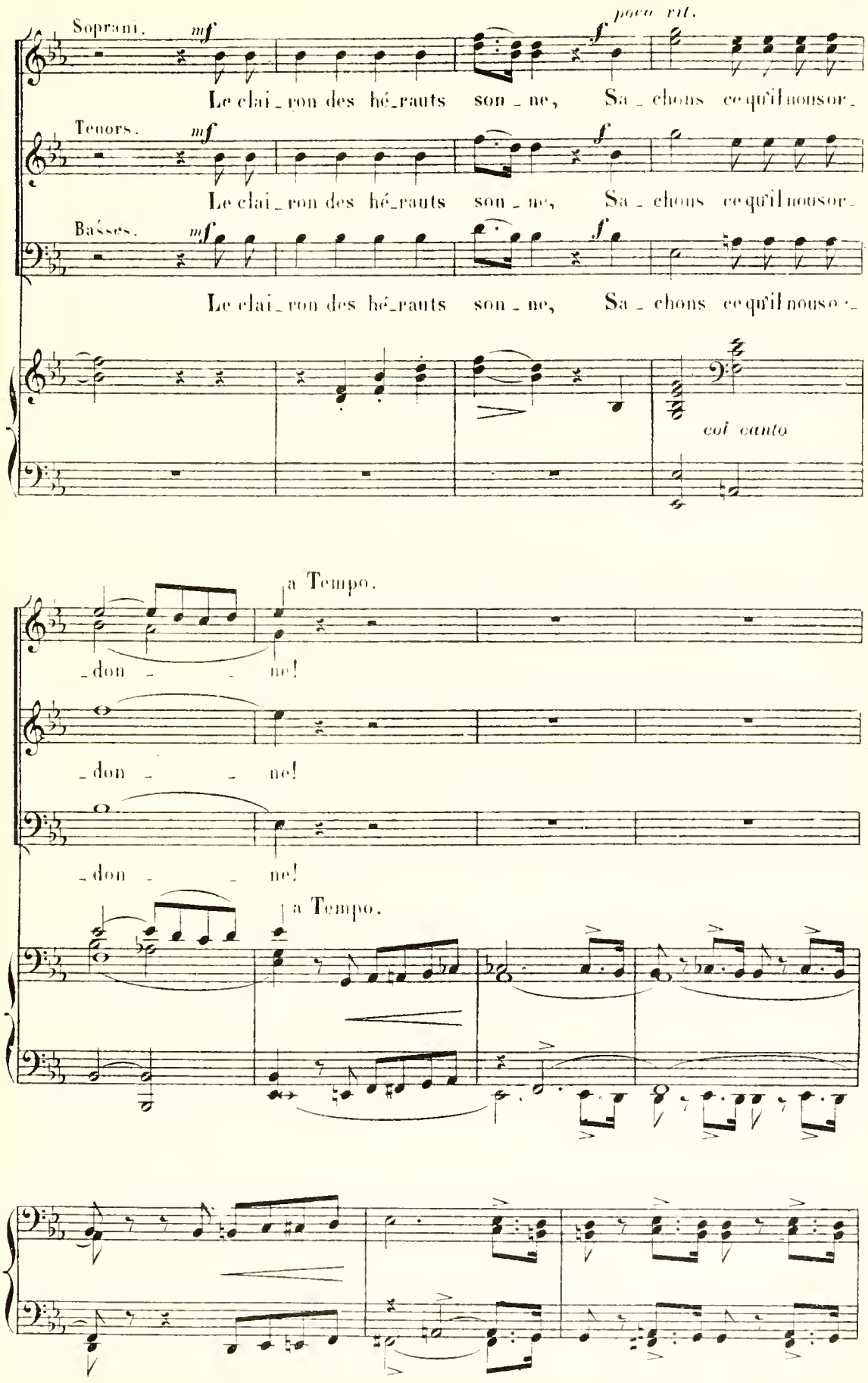

_leil, le la _ beur _ a _ che _ vé, Nous
_elin _ du so _ leil, le la _ beur _ a _ che _
re _ vien_drons i _ ci _ dan _ ser sur l'her _ be
_vé, Nous re _ vien_drons dan _ ser sur l'her _ be
1rs S.
ver _ _ _ te! Dan _
2ds S.
ver _ _ _ te! Dan _ ser Dan _
1rs T.
ver _ _ _ te! Dan _
2ds T.
ver _ _ _ te! Dan _ ser
tr
tr
tr
f

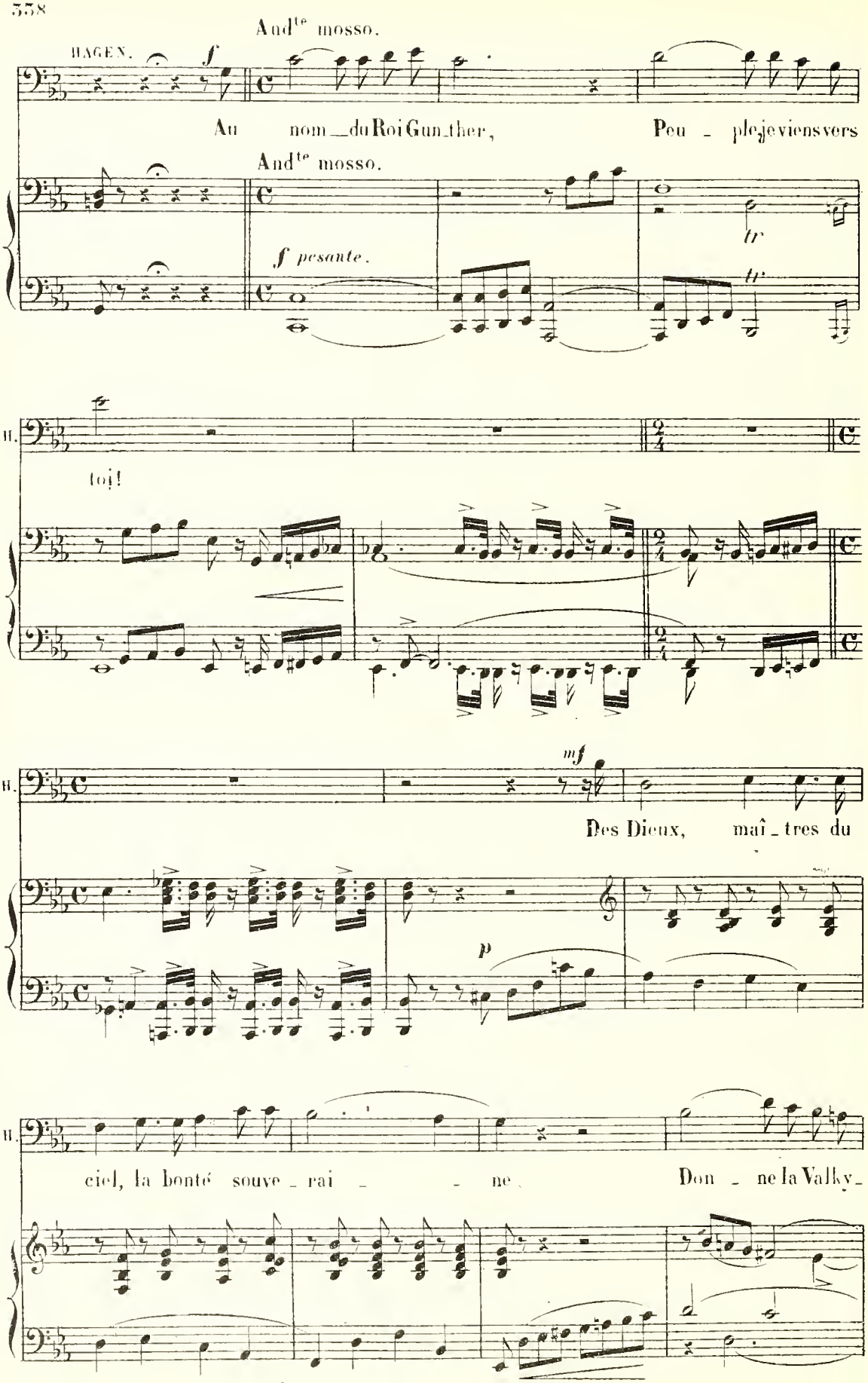

ser sur l'her be ver
ser sur l'her be ver
ser sur l'her be ver
tr
tr
tr Cresc poco
1rs et 2ds S.
te!
1rs et 2ds T.
te!
tr a poco
tr
tr
tr
1rs et 2ds Sop.
f
Les premiers feux du ma tin Ont do ré les flots du
Ténors.
f
Les premiers feux du ma tin Ont do ré les flots du
Basses.
f
Les premiers feux du ma tin Ont do ré les flots du
f

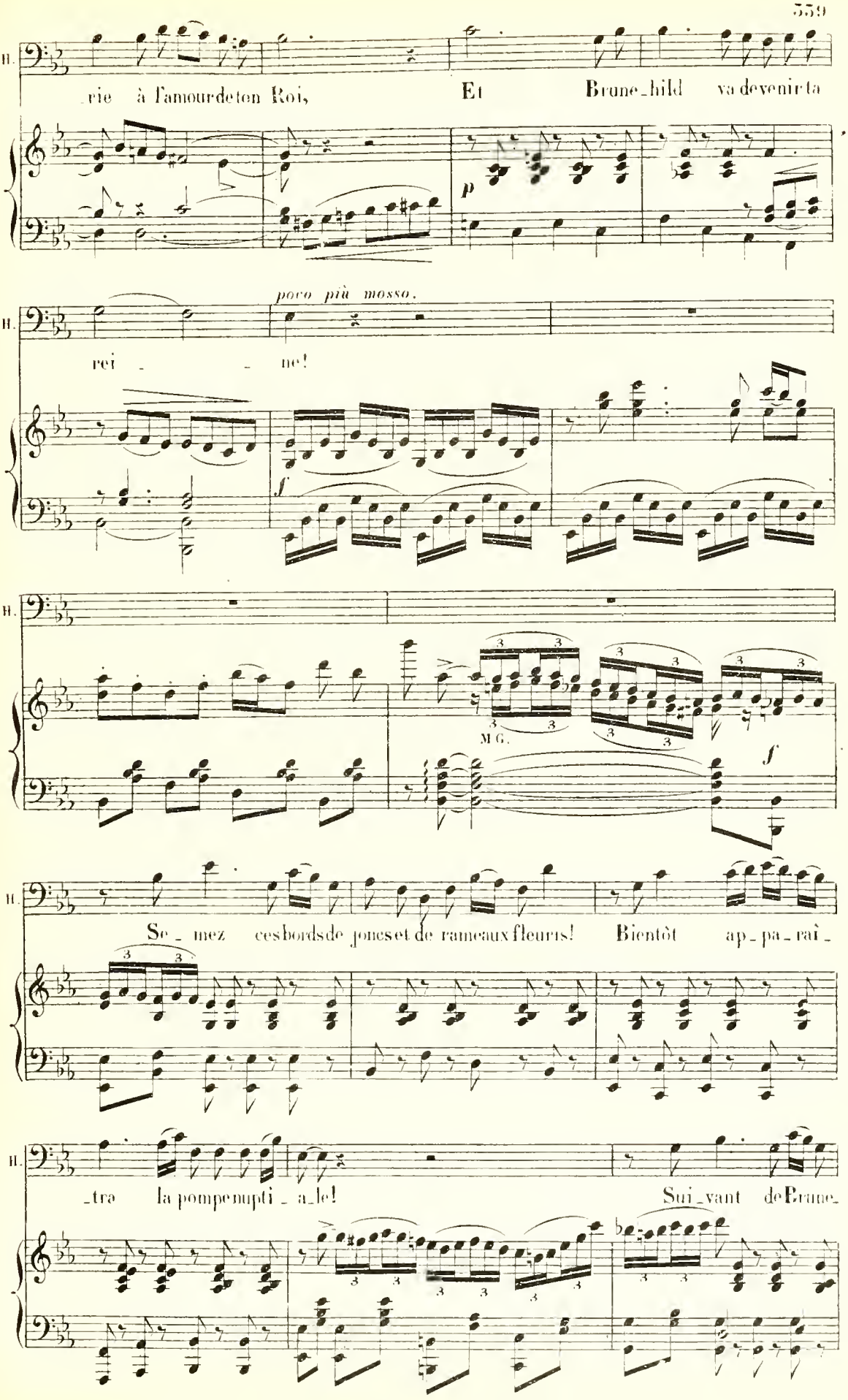

Rhin, Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re_tour -
Rhin, Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re_tour -
Rhin, Sur la ter - re tout s'é - veil - le! Re_tour -
- nons à nos tra - vaux! Sur les champs et sur les
- nons à nos tra - vaux! Sur les champs et sur les
- nons à nos tra - vaux! Sur les champs et sur les
eaux A lui l'au_ro_re ver -
eaux A lui l'au_ro_re ver -
eaux A lui l'au_ro_re ver -

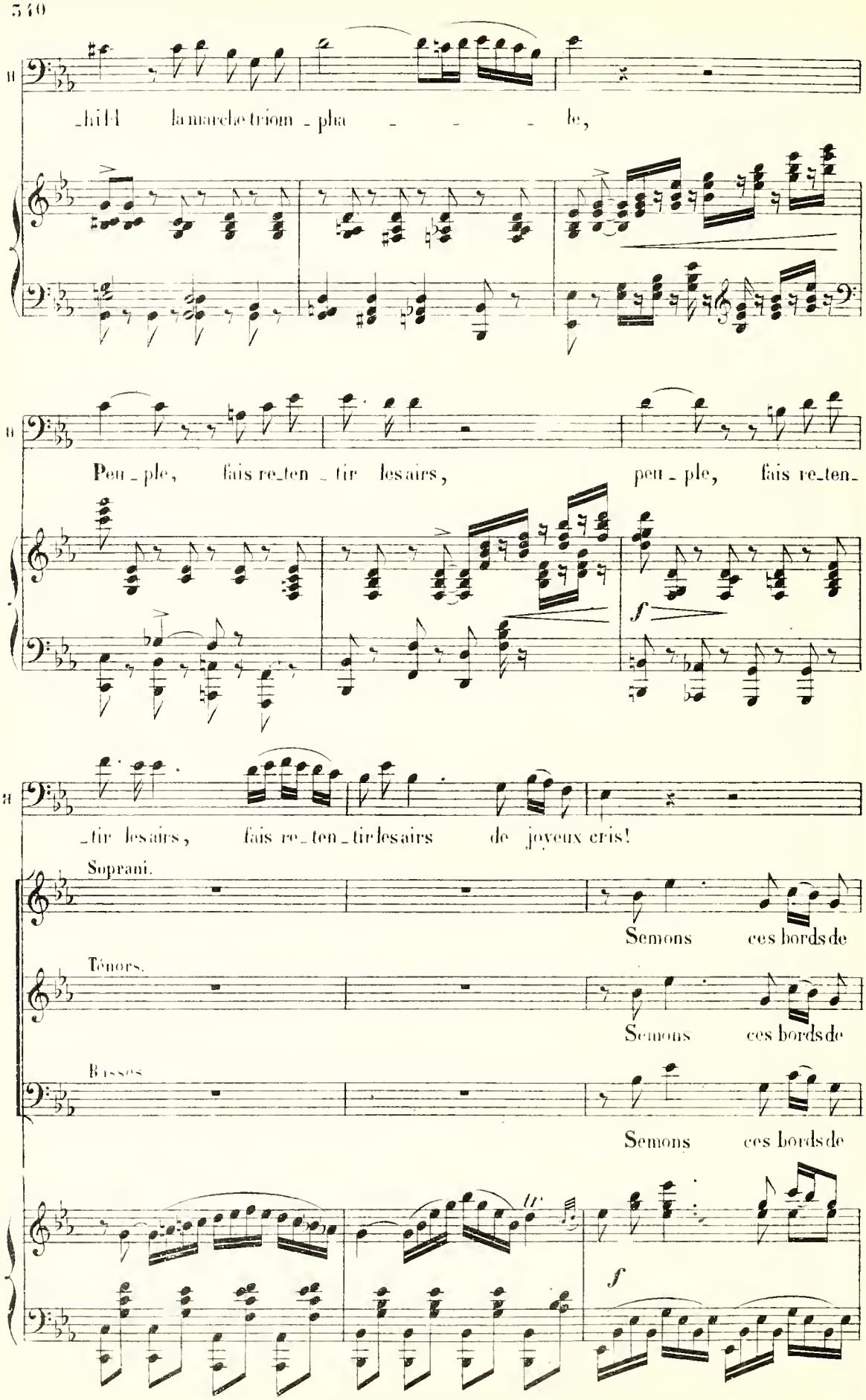

poco riten.
meil le! Les premiers feux du ma-
meil le! Les premiers feux du ma-
meil le! Les premiers feux du ma-
col canto.
ten. a Tempo.
tin__ Ont do-ré les flots du Rhin!
ten.
tin__ Ont do-ré les flots du Rhin!
ten.
tin__ Ont do-ré les flots du Rhin!
a Tempo.

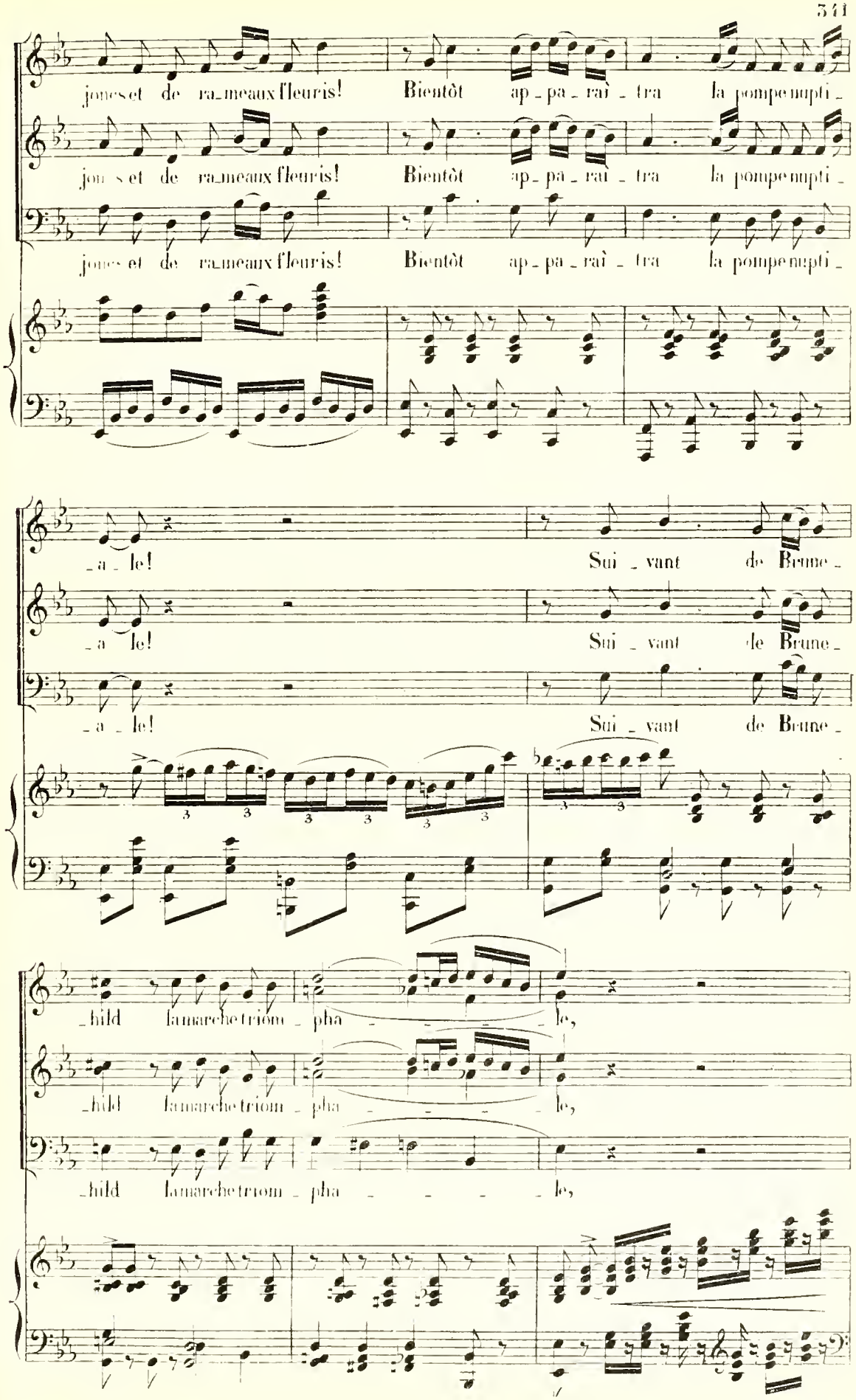

(Trompettes en scène.)
Ped

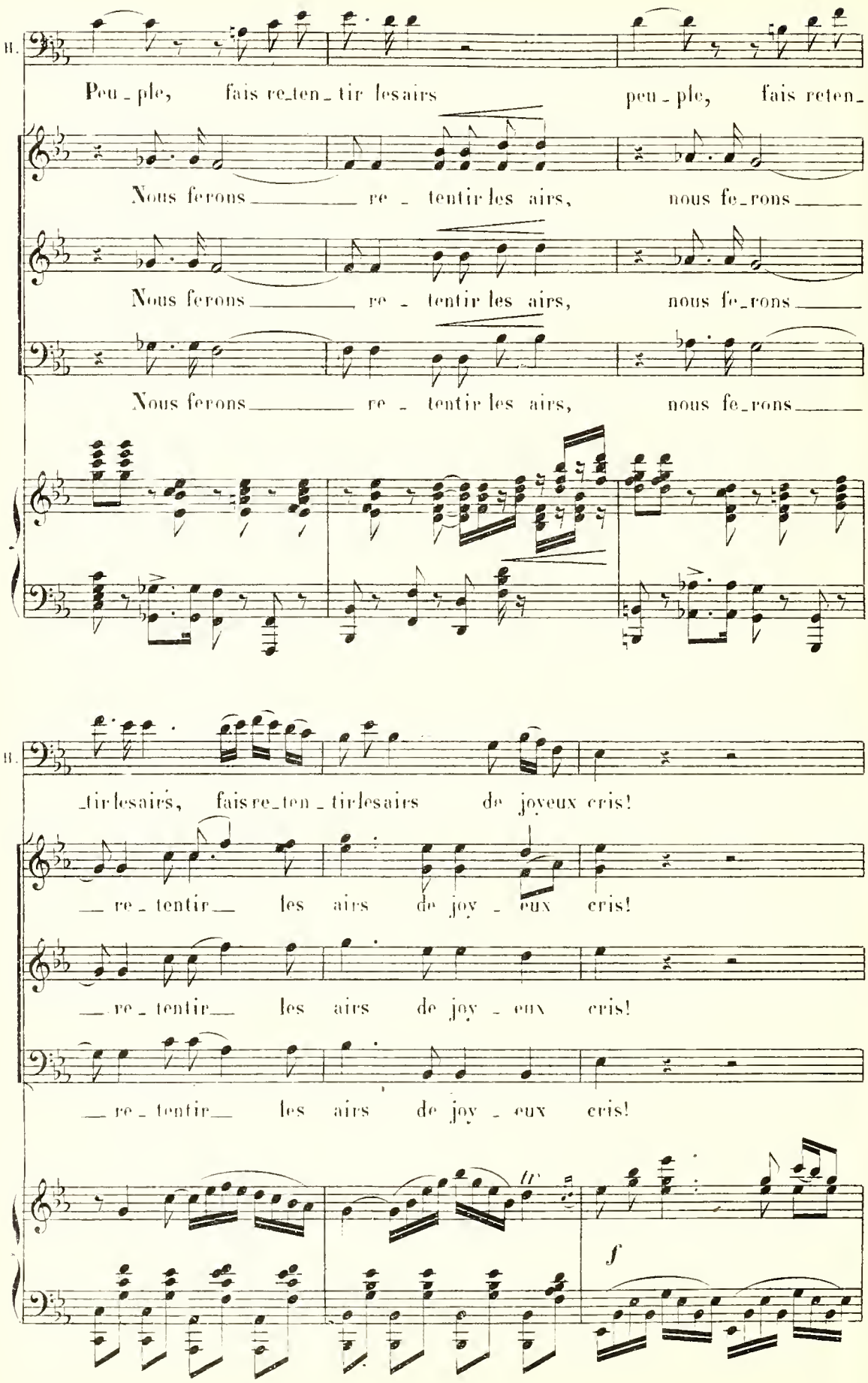

Soprani.
mf
poco rit.
f
Le clai_ron des hé_rauts son_ne, Sa_chons ce qu'il nous or_
Tenors.
mf
f
Le clai_ron des hé_rauts son_ne, Sa_chons ce qu'il nous or_
Basses.
mf
f
Le clai_ron des hé_rauts son_ne, Sa_chons ce qu'il nous o_
col canto
a Tempo.
_don _ _ ne!
_don _ _ ne!
_don _ _ ne!
a Tempo.

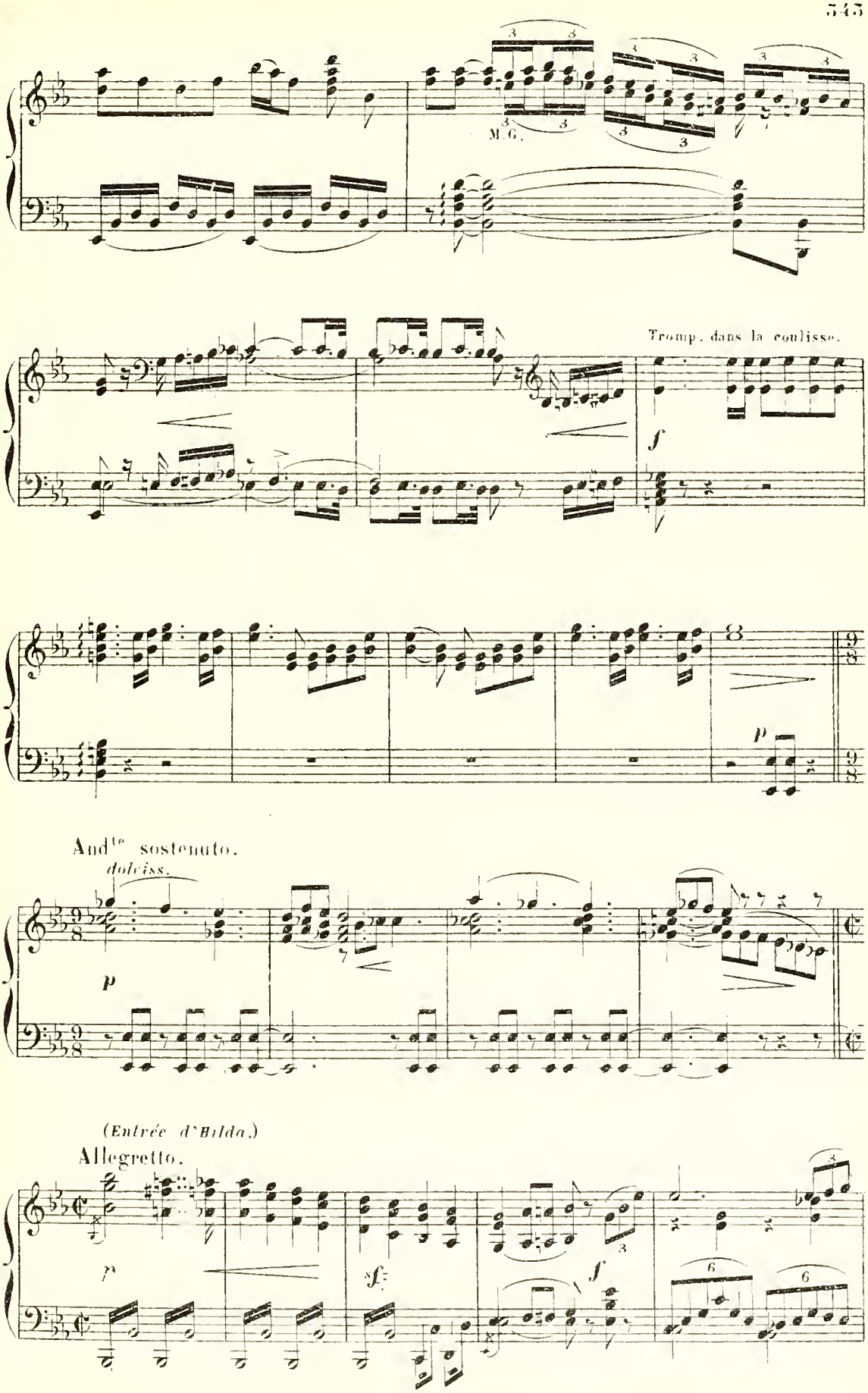

And^te mosso.
HAGEN.
Au nom du Roi Gun_ther, Peu - ple je viens vers
And^te mosso.
f pesante.
H.
toi!
H.
mf
Des Dieux, maî_tres du
p
H.
ciel, la bonté souve_rai - - ne. Don - ne la Valky_

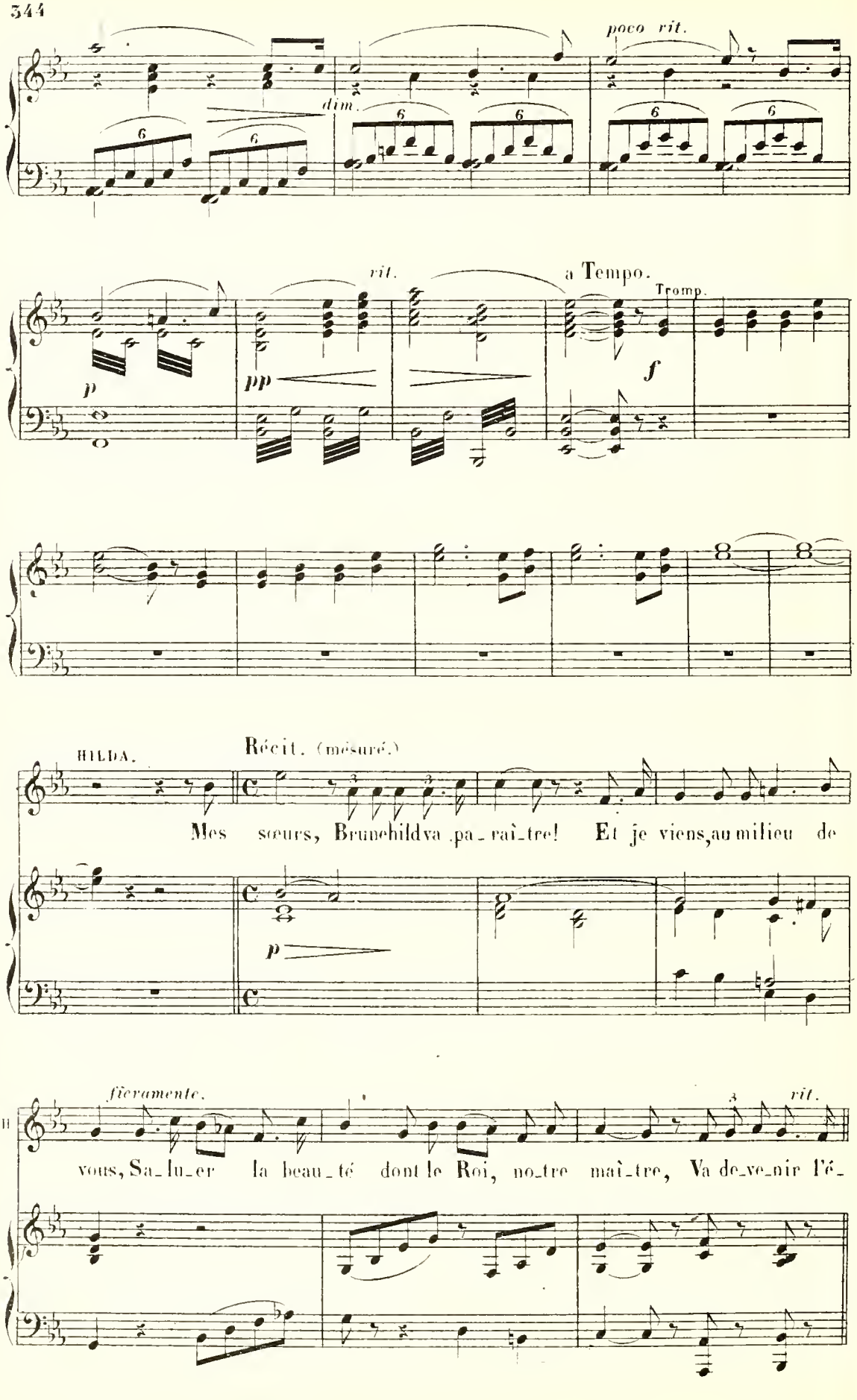

H.
rie à l'amour de ton Roi, Et Brune-hild va devenir ta
p
poco più mosso.
rei - - ne!
f
M.G.
f
H.
Se - mez ces bords de joncs et de rameaux fleuris! Bientôt ap - pa - raî -
H.
- tra la pompe nupti - a - le! Sui - vant de Brune-

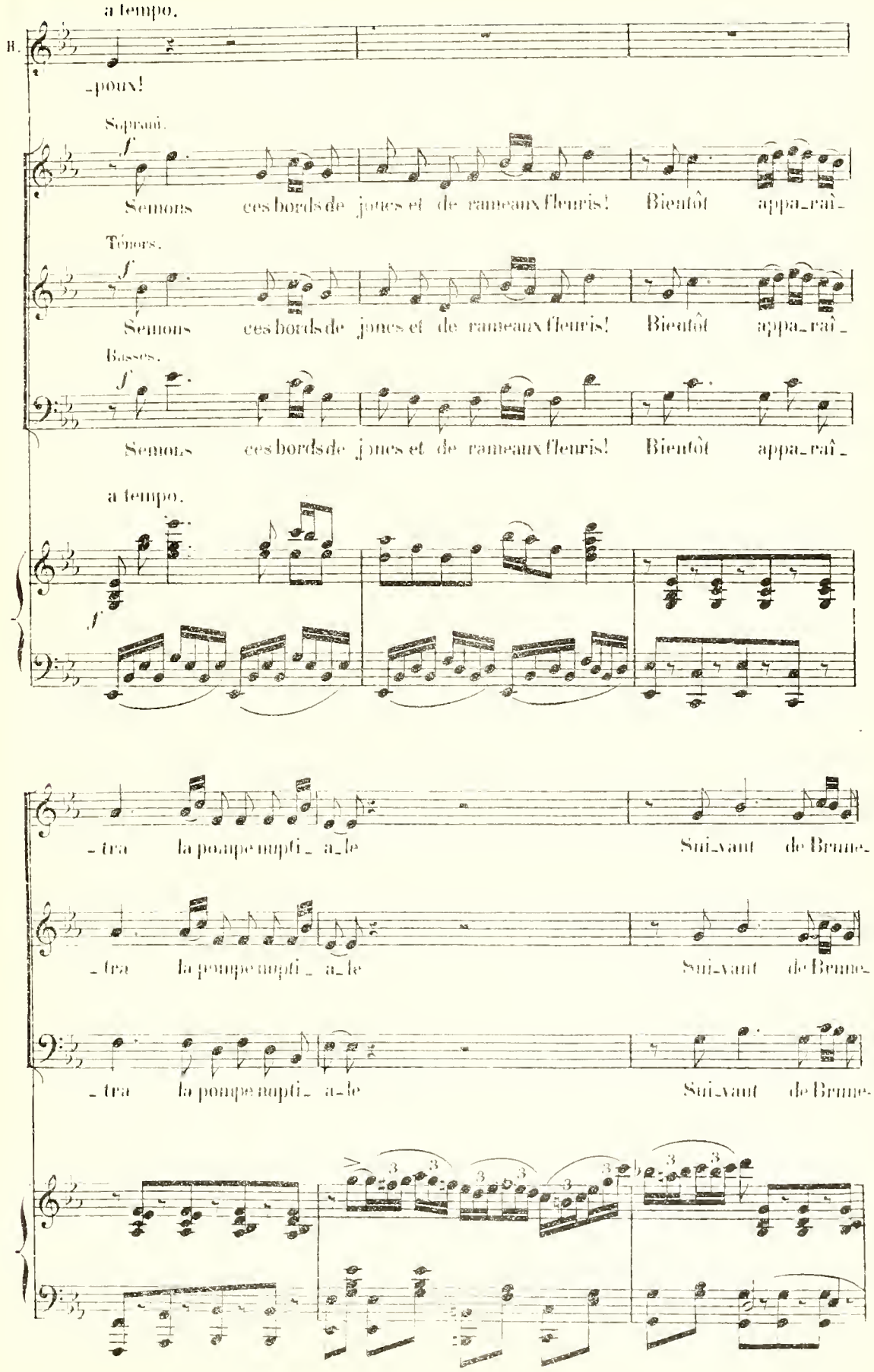

II
hild la marche triom - pha - - - le,
II
Peu - ple, fais re-ten - tir les airs, peu - ple, fais re-ten-
f
II
- tir les airs, fais re - ten - tir les airs de joyeux cris!
Soprani.
Semons ces bords de
Ténors.
Semons ces bords de
Basses.
Semons ces bords de
f

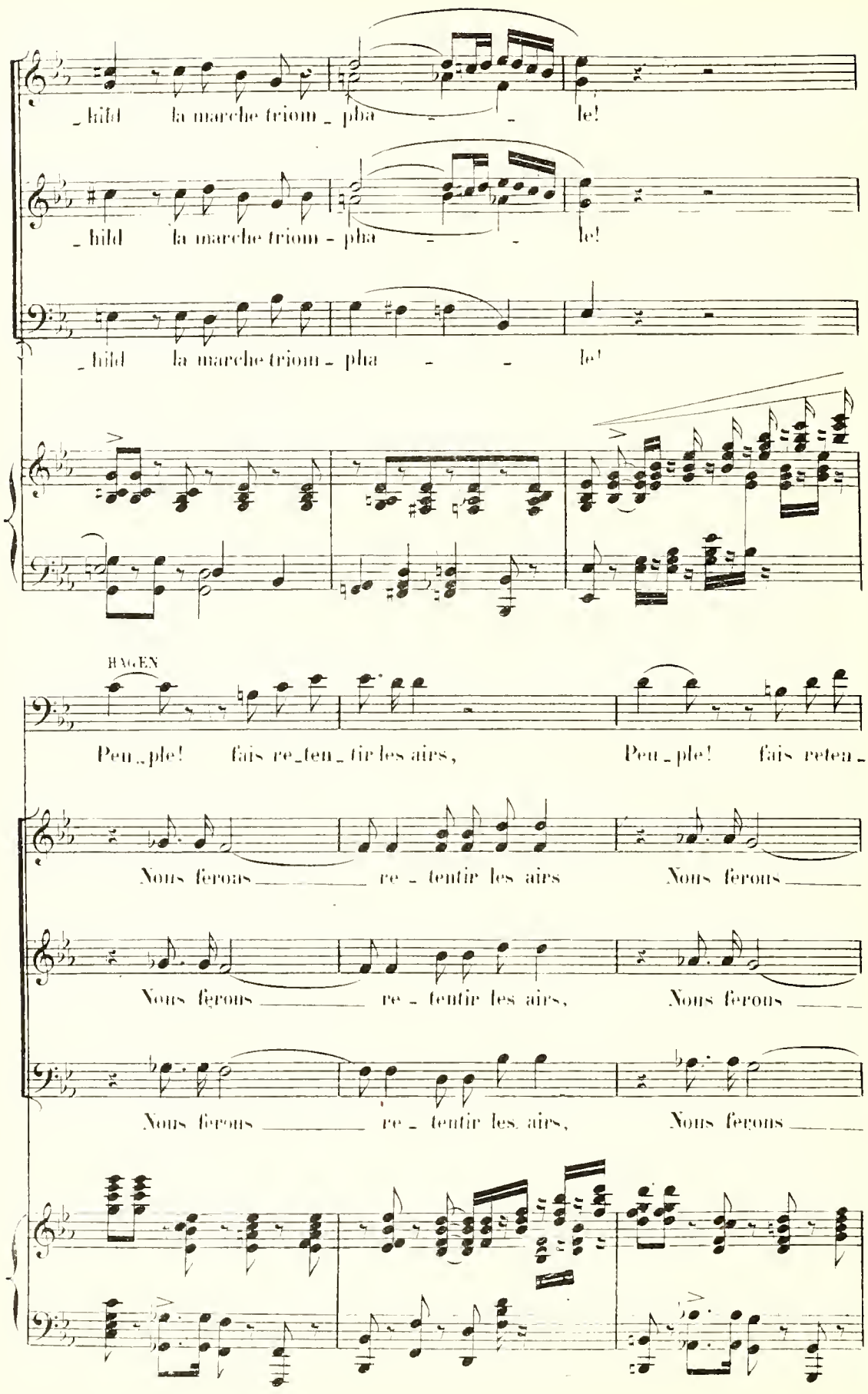

jones et de ra_meaux fleuris! Bientôt ap_pa_raî_tra la pompe nupti_
jones et de ra_meaux fleuris! Bientôt ap_pa_raî_tra la pompe nupti_
jones et de ra_meaux fleuris! Bientôt ap_pa_raî_tra la pompe nupti_
_a_le! Sui_vant de Brune_
_a_le! Sui_vant de Brune_
_a_le! Sui_vant de Brune_
_hild la marche triom_pha_le,
_hild la marche triom_pha_le,
_hild la marche triom_pha_le,

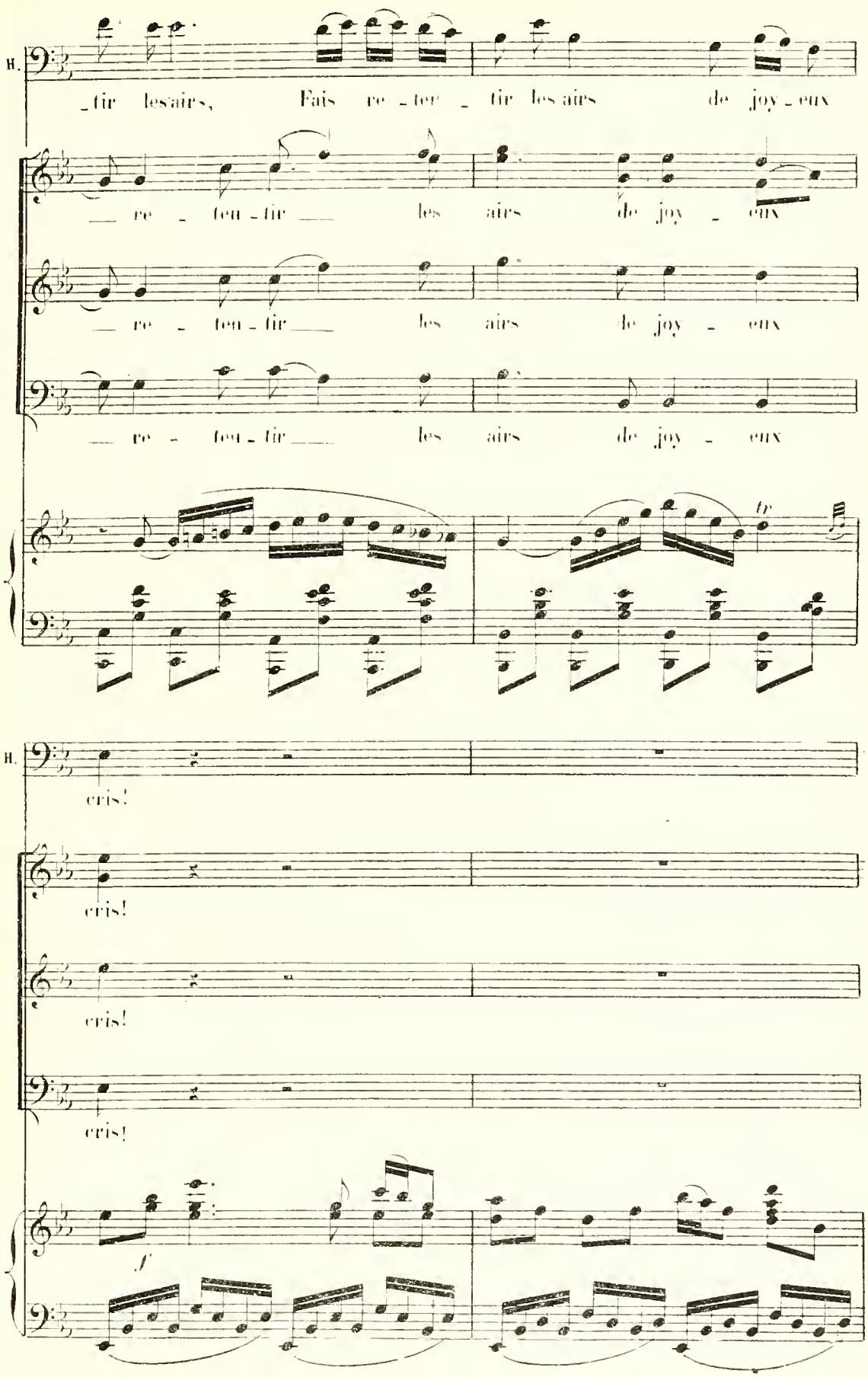

B.
Peu_ple, fais re_ten_tir les airs peu_ple, fais reten_
Nous ferons re_tentir les airs, nous fe_rons
Nous ferons re_tentir les airs, nous fe_rons
Nous ferons re_tentir les airs, nous fe_rons
B.
_tir les airs, fais re_ten_tir les airs de joyeux cris!
re_tentir les airs de joy_eux cris!
re_tentir les airs de joy_eux cris!
re_tentir les airs de joy_eux cris!
fp
f

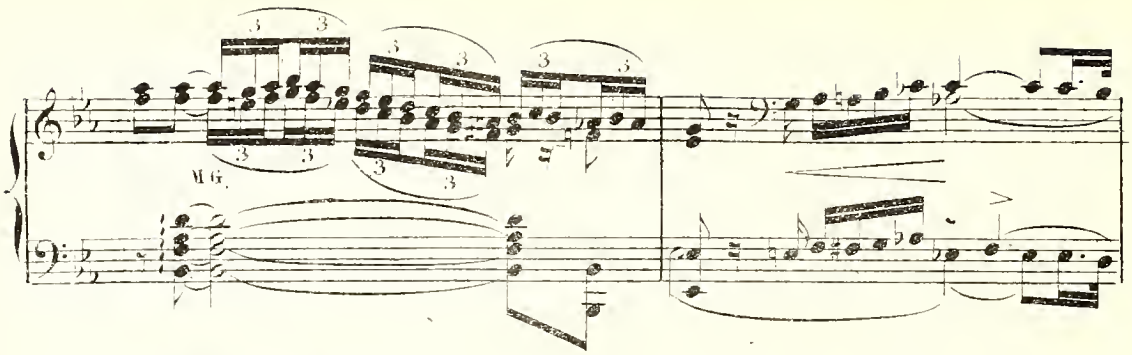

M.G.
Tromp. dans la coulisse.
f
p
And^te sostenuto.
dolciss.
p
(Entrée d'Hilda.)
Allegretto.
p
sf
f

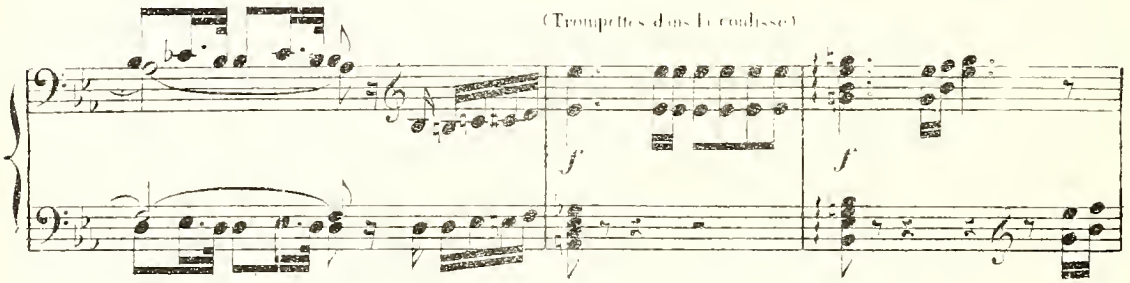

poco rit.
dim.
rit.
a Tempo.
Tromp.
HILDA.
Récit. (mésuré.)
Mes sœurs, Brunehildva pa_raî_tre! Et je viens,au milieu de
fièrament.
rit.
vous, Sa_lu_er la beau_té dont le Roi, no_tre maî_tre, Va de_ve_nir l'é_

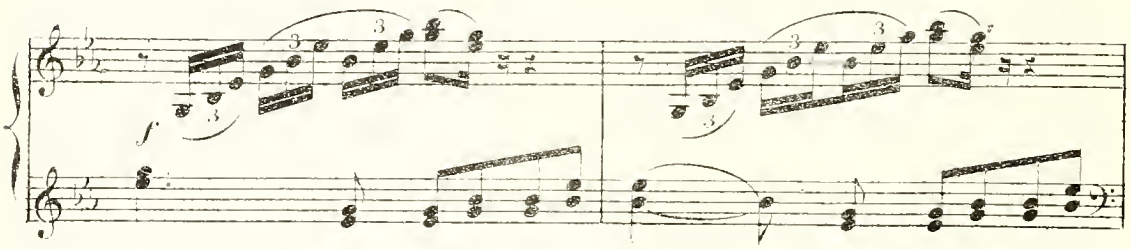

a tempo.
B.
-poux!
Soprani.
f
Semons ces bords de joncs et de rameaux fleuris! Bientôt appa-raî-
Ténors.
f
Semons ces bords de joncs et de rameaux fleuris! Bientôt appa-raî-
Basses.
f
Semons ces bords de joncs et de rameaux fleuris! Bientôt appa-raî-
a tempo.
f
-tra la pompe nupti-a-le Sui-vant de Brune-
-tra la pompe nupti-a-le Sui-vant de Brune-
-tra la pompe nupti-a-le Sui-vant de Brune-

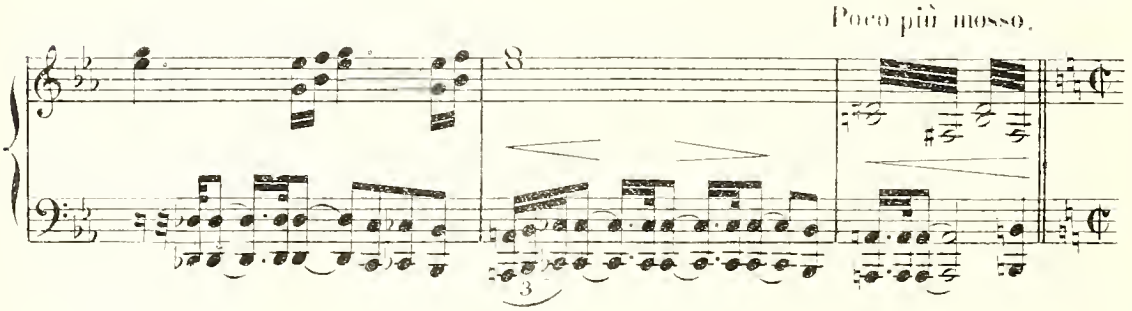

_hild la marche triom_pha _ _ le!
_hild la marche triom_pha _ _ le!
_hild la marche triom_pha _ _ le!
HAGEN
Peu_ple! fais re_ten_tir les airs, Peu_ple! fais reten_
Nous ferons _____ re_tentir les airs Nous ferons _____
Nous ferons _____ re_tentir les airs, Nous ferons _____
Nous ferons _____ re_tentir les airs, Nous ferons _____

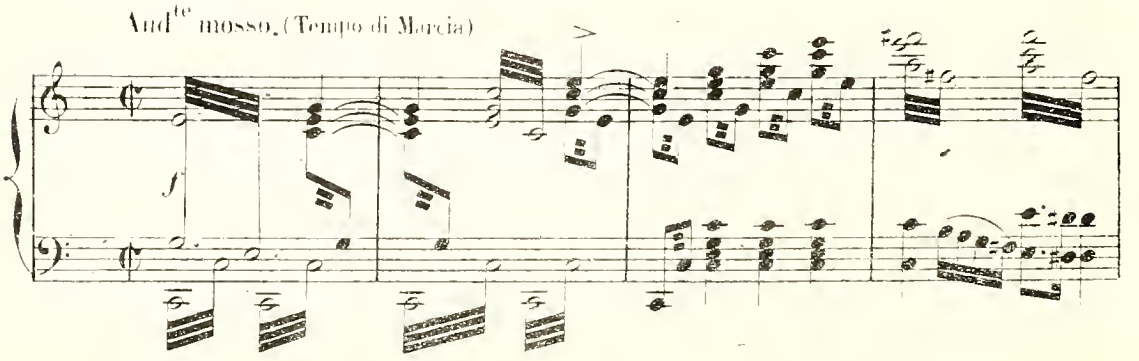

H.
_tir les aires, Fais re _ ter _ tir les aires de joy _ eux
re _ ten _ tir les aires de joy _ eux
re _ ten _ tir les aires de joy _ eux
re _ ten _ tir les aires de joy _ eux
tr
H.
cris!
cris!
cris!
cris!
f

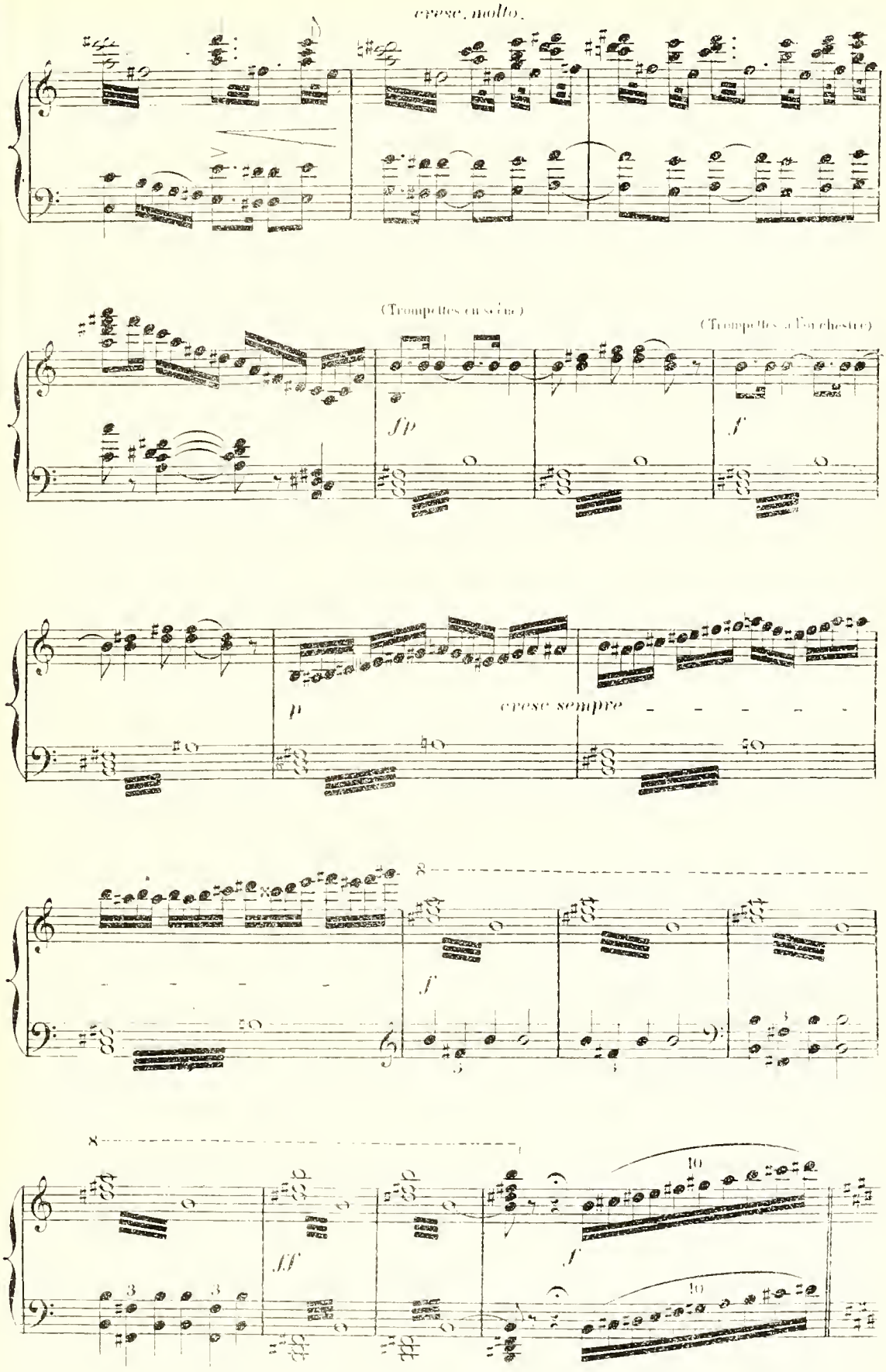

M.G.

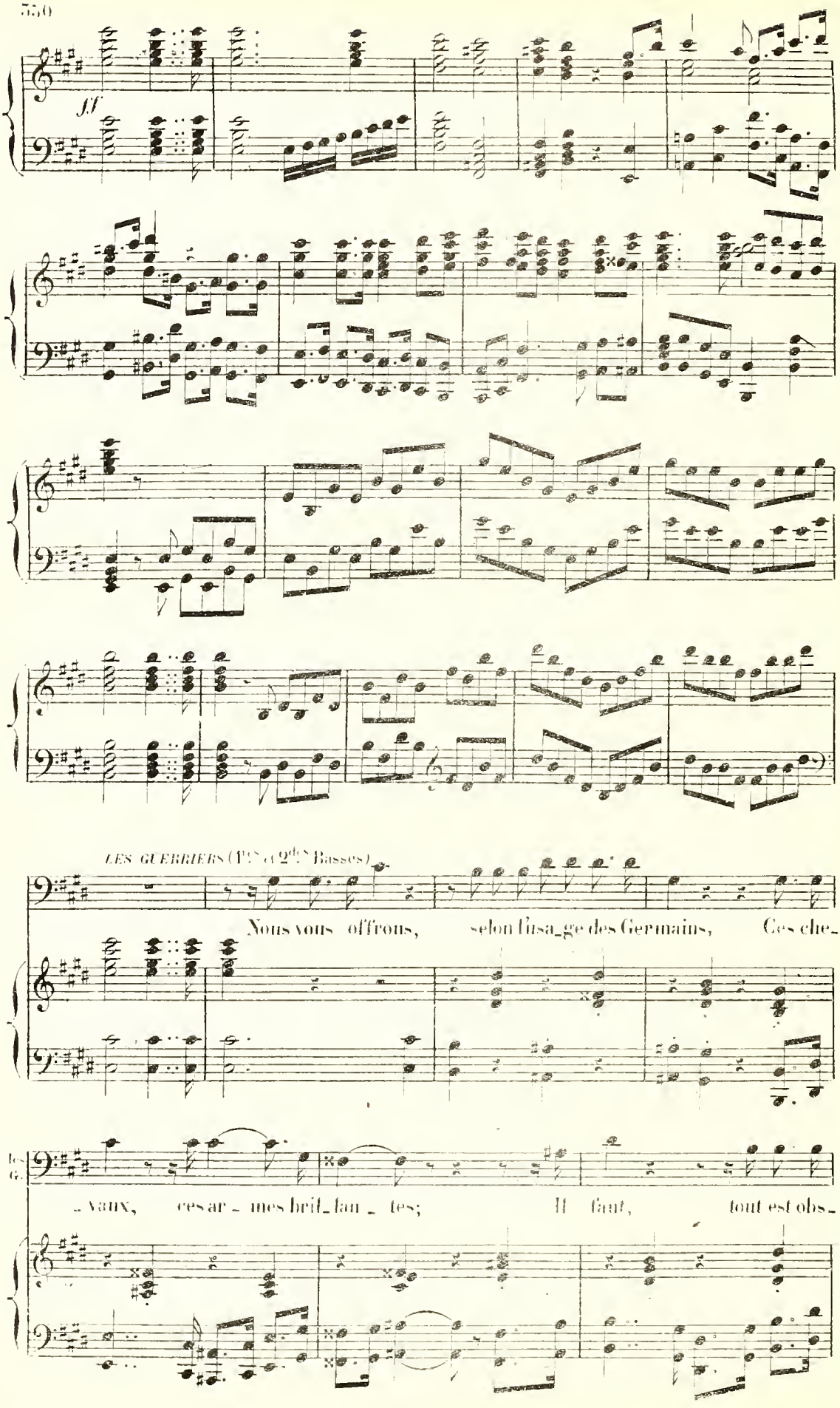

(Trompettes dans la coulisse)
f
f

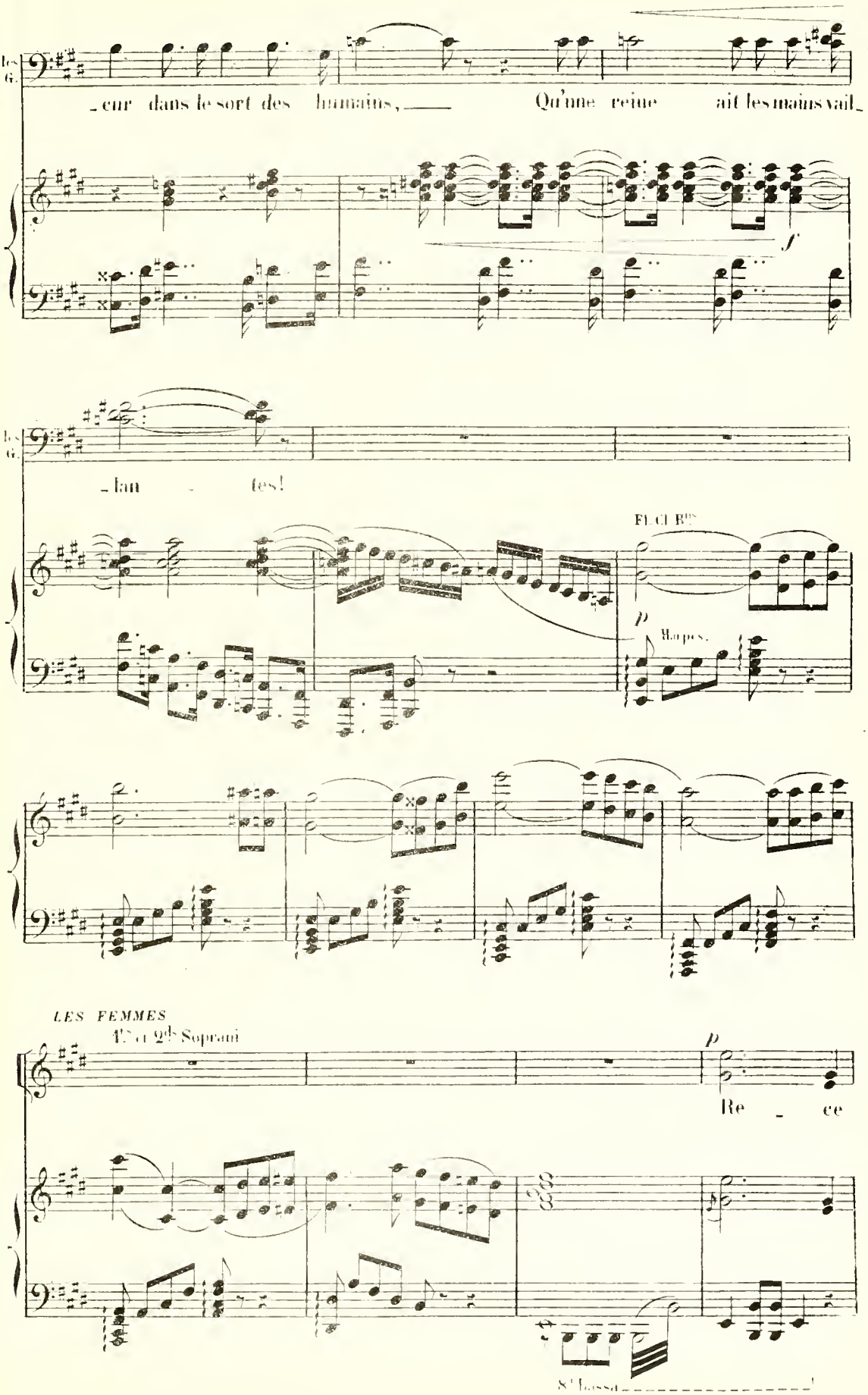

f

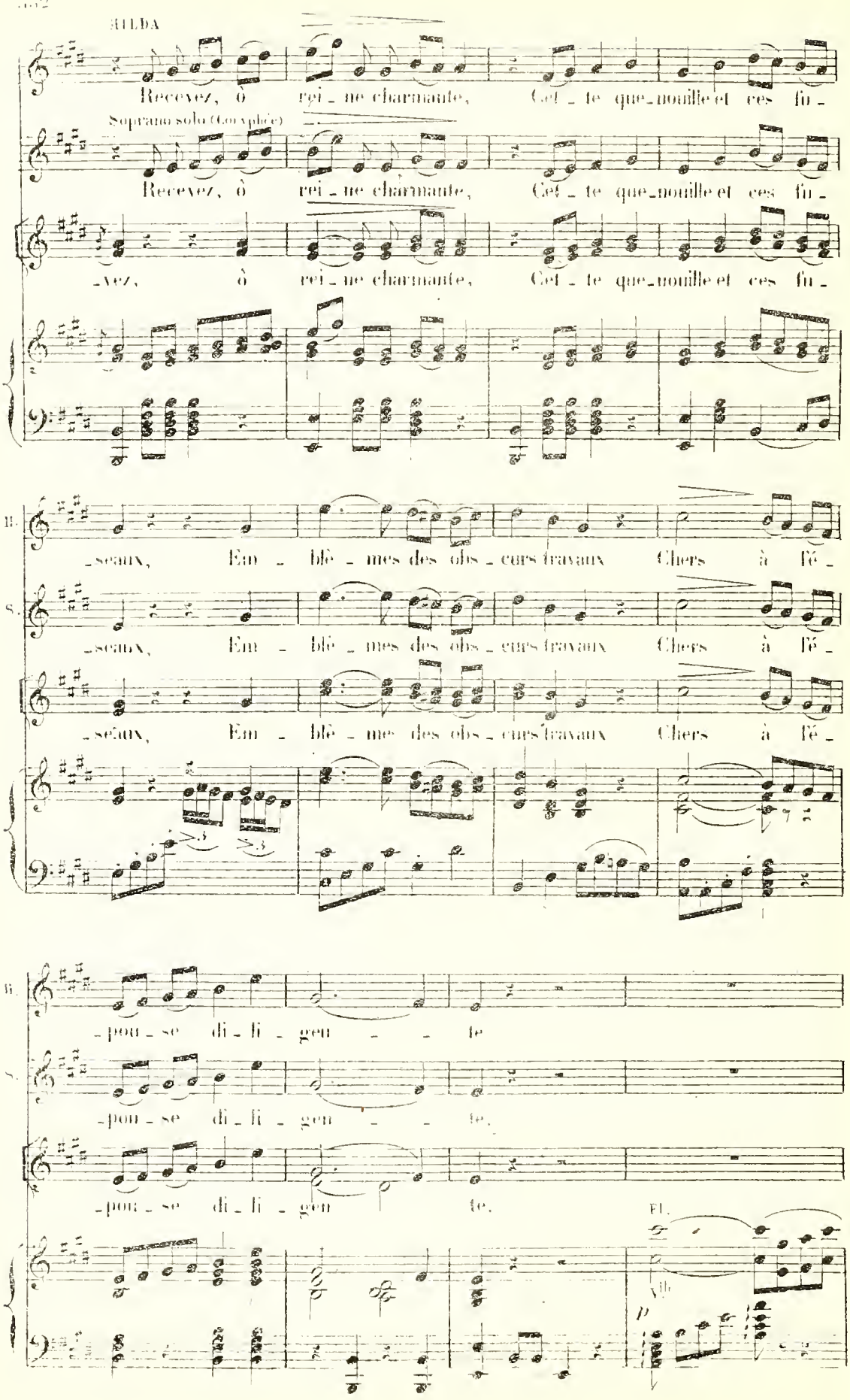

Poco più mosso.

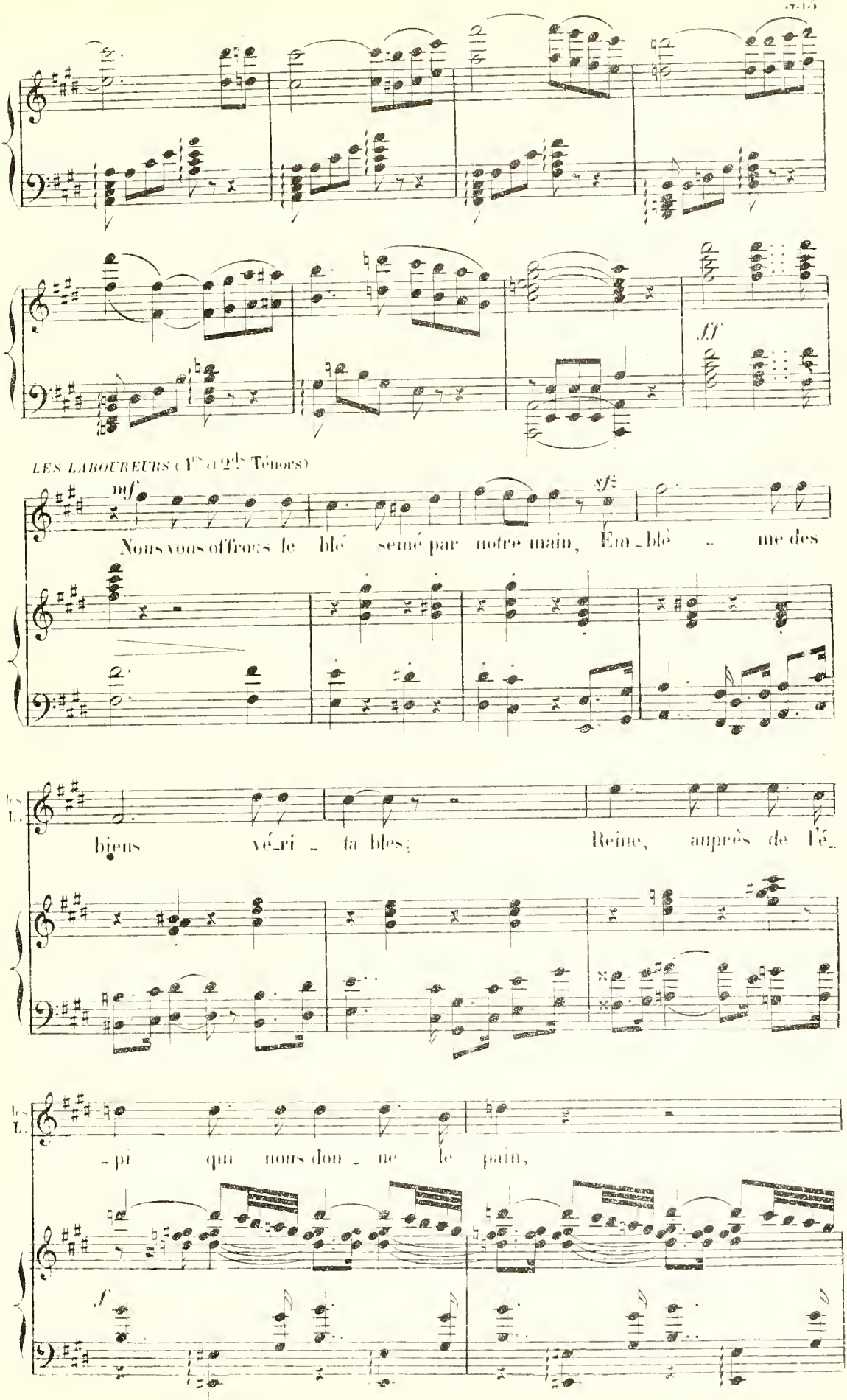

And^te mosso. (Tempo di Marcia)
f

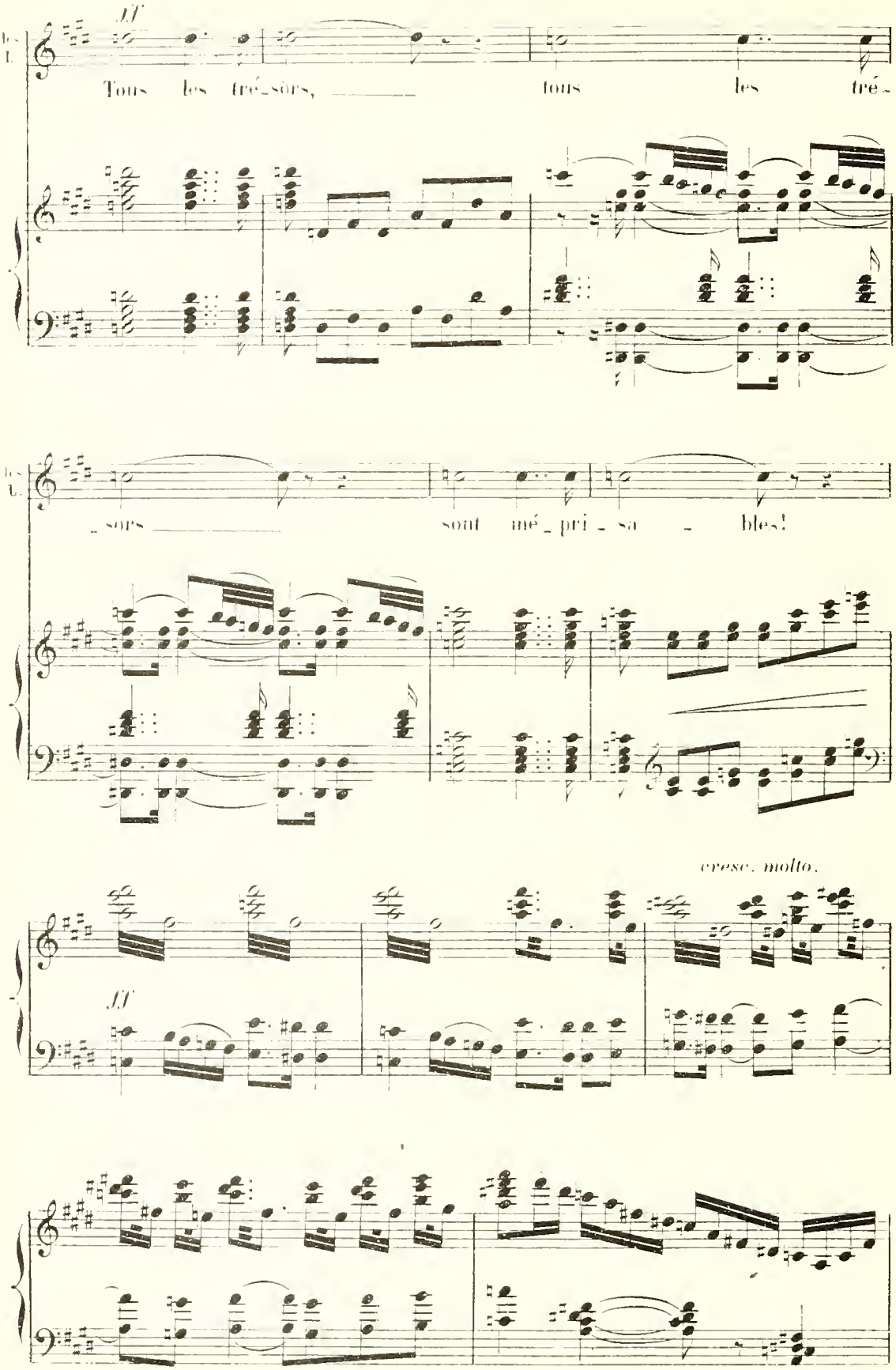

cresc. molto.
(Trompettes en scène)
(Trompettes à l'orchestre)
fp
f
p
cresc sempre
f
8
f
8
ff
10
f
10

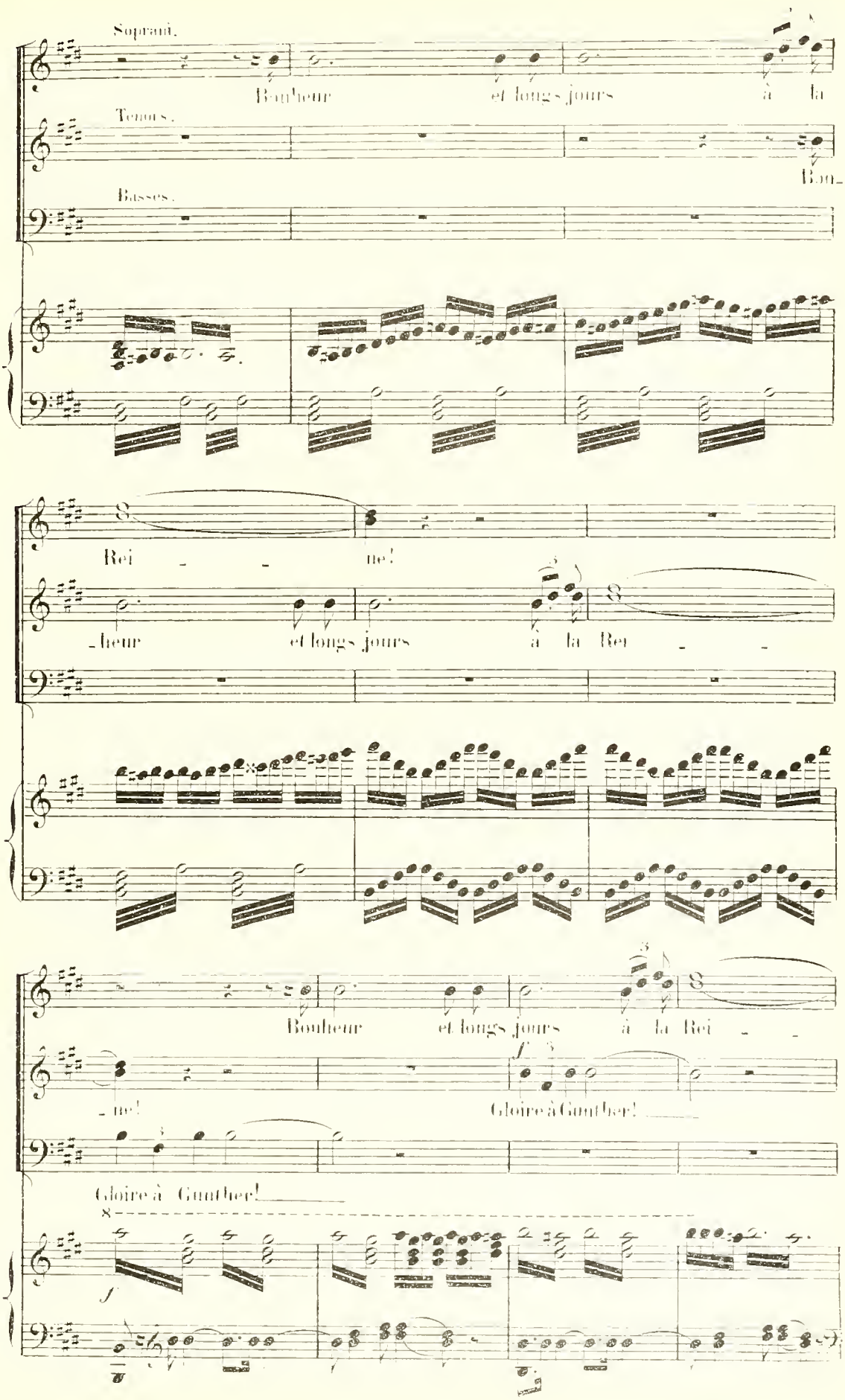

ff
LES GUERRIERS (1ers et 2des Basses)
Nous vous offrons, selon l'usage des Germains, Ces che-
vaux, ces ar - mes bril - lan - tes; Il faut, tout est obs-

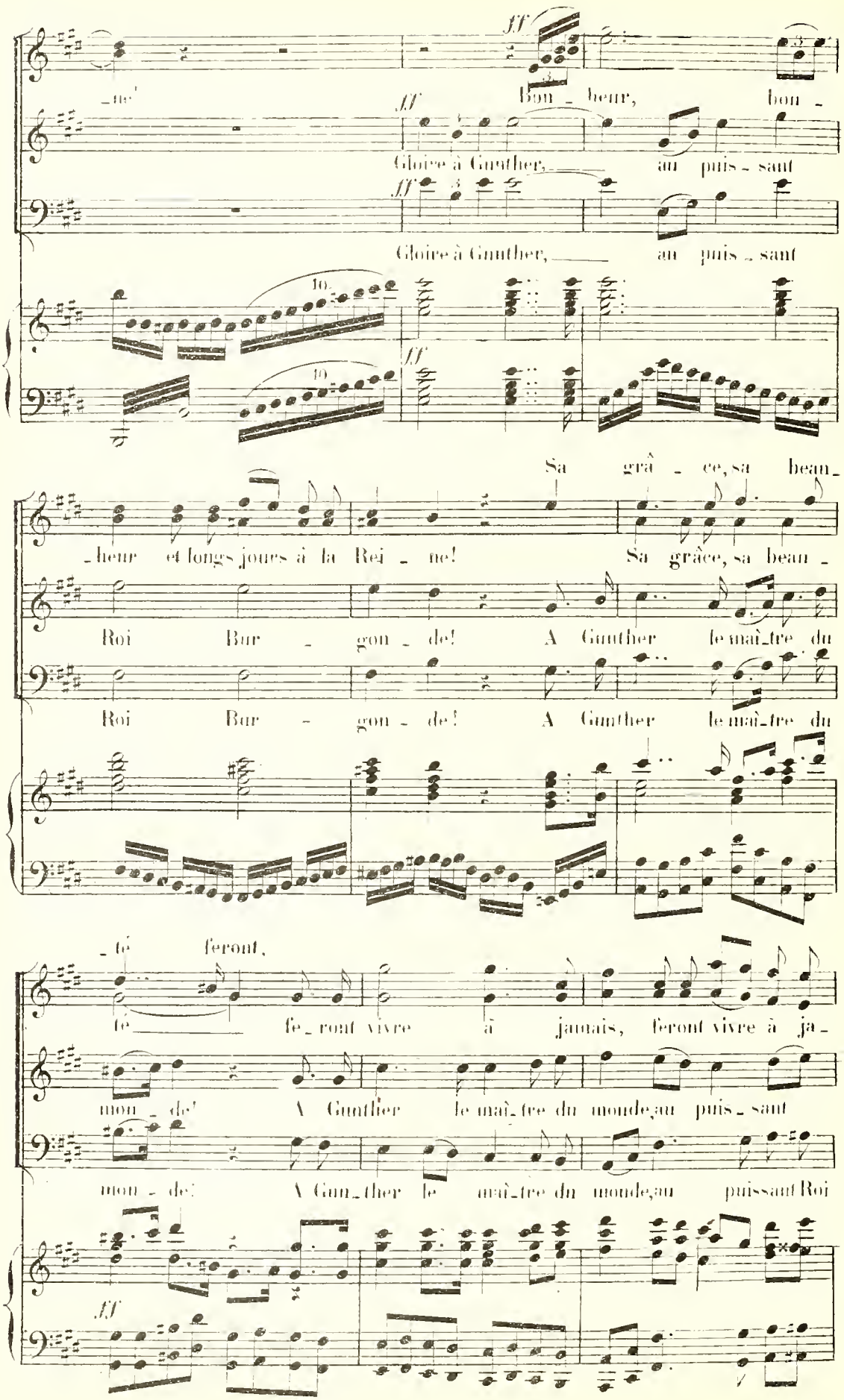

les G.
-eur dans le sort des humains, Qu'une reine ait les mains vail-
f
les G.
-lan - tes!
FL. CL Bs
p
Harpes.
LES FEMMES
1ers et 2ds Sopranis
p
Re - ce
8' bassi

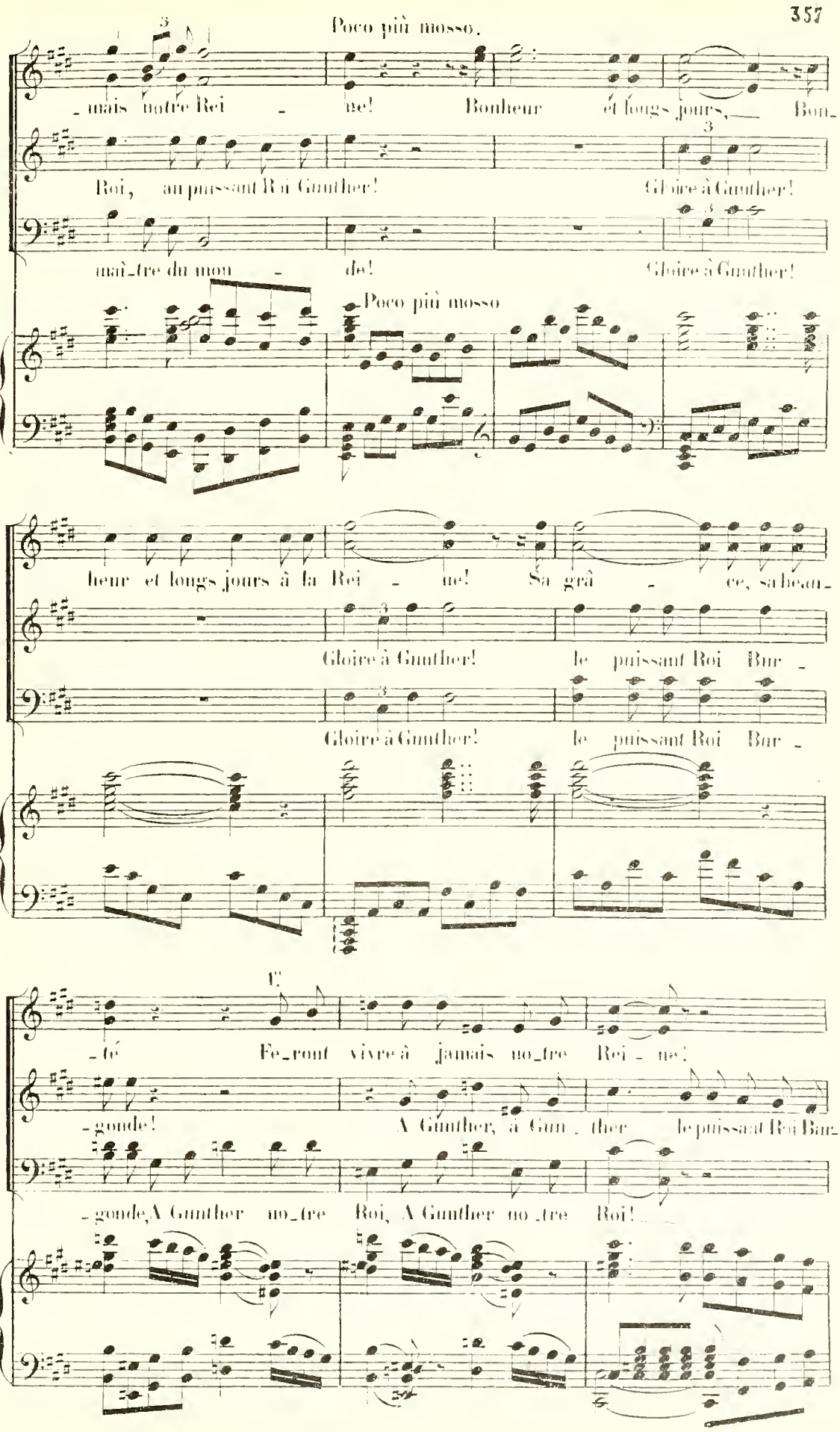

HILDA
Recevez, ô rei_ne charmante, Cet_te que_nouille et ces fu_
Soprano solo (Coryphée)
Recevez, ô rei_ne charmante, Cet_te que_nouille et ces fu_
_vez, ô rei_ne charmante, Cet_te que_nouille et ces fu_
_seaux, Em_blê_mes des obs_curs travaux Chers à fé_
_seaux, Em_blê_mes des obs_curs travaux Chers à fé_
_seaux, Em_blê_mes des obs_curs travaux Chers à fé_
_pou_se di_li_gen_te
_pou_se di_li_gen_te.
_pou_se di_li_gen_te.
Fl.
Vln
p

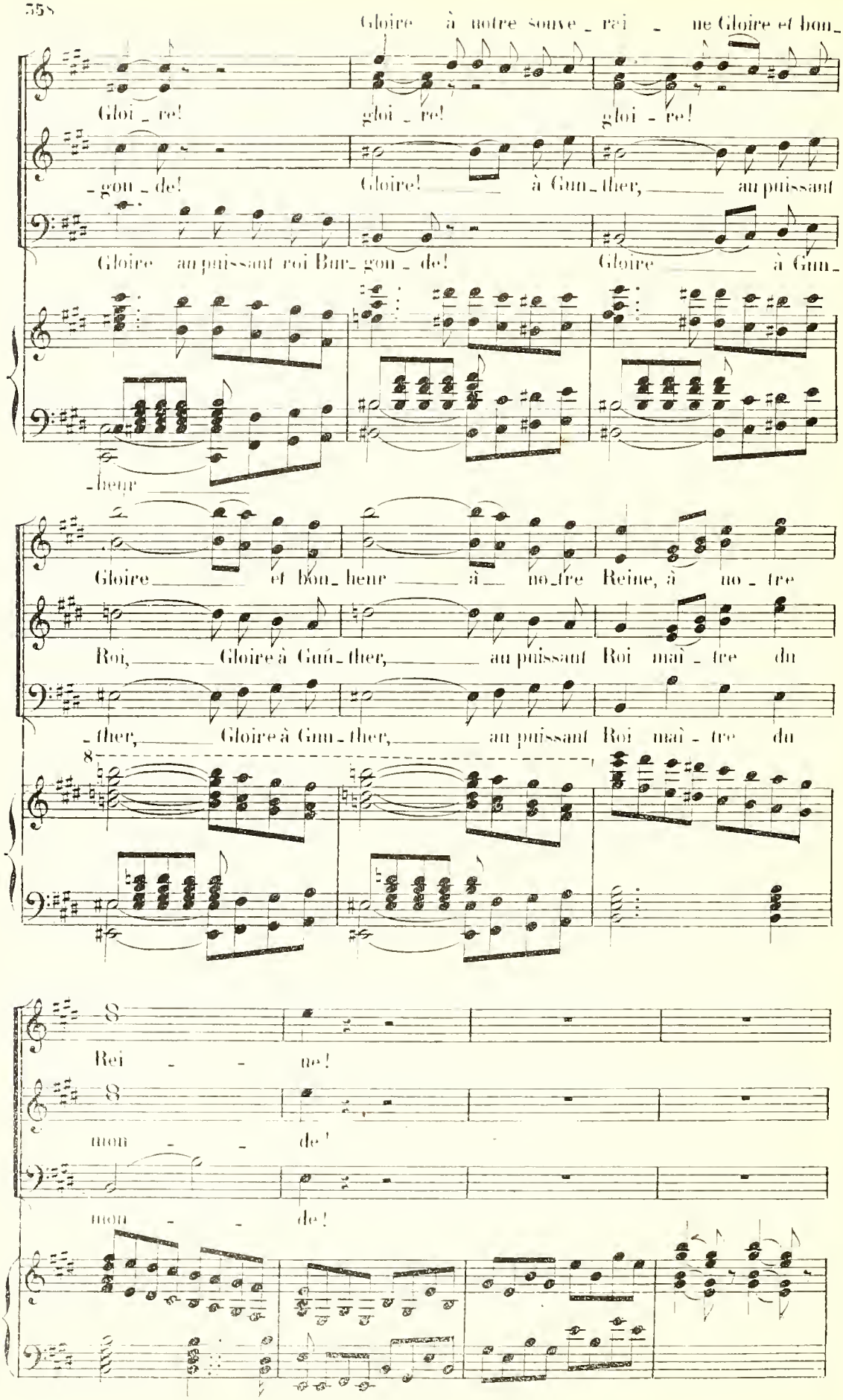

ff
LES LABOUREURS (1.rs et 2.ds Ténors)
mf
sfz
Nous vous offrons le blé semé par notre main, Em_blè _ me des
biens vé_ri _ ta bles; Reine, auprès de l'é_
_pi qui nous don _ ne le pain,
f

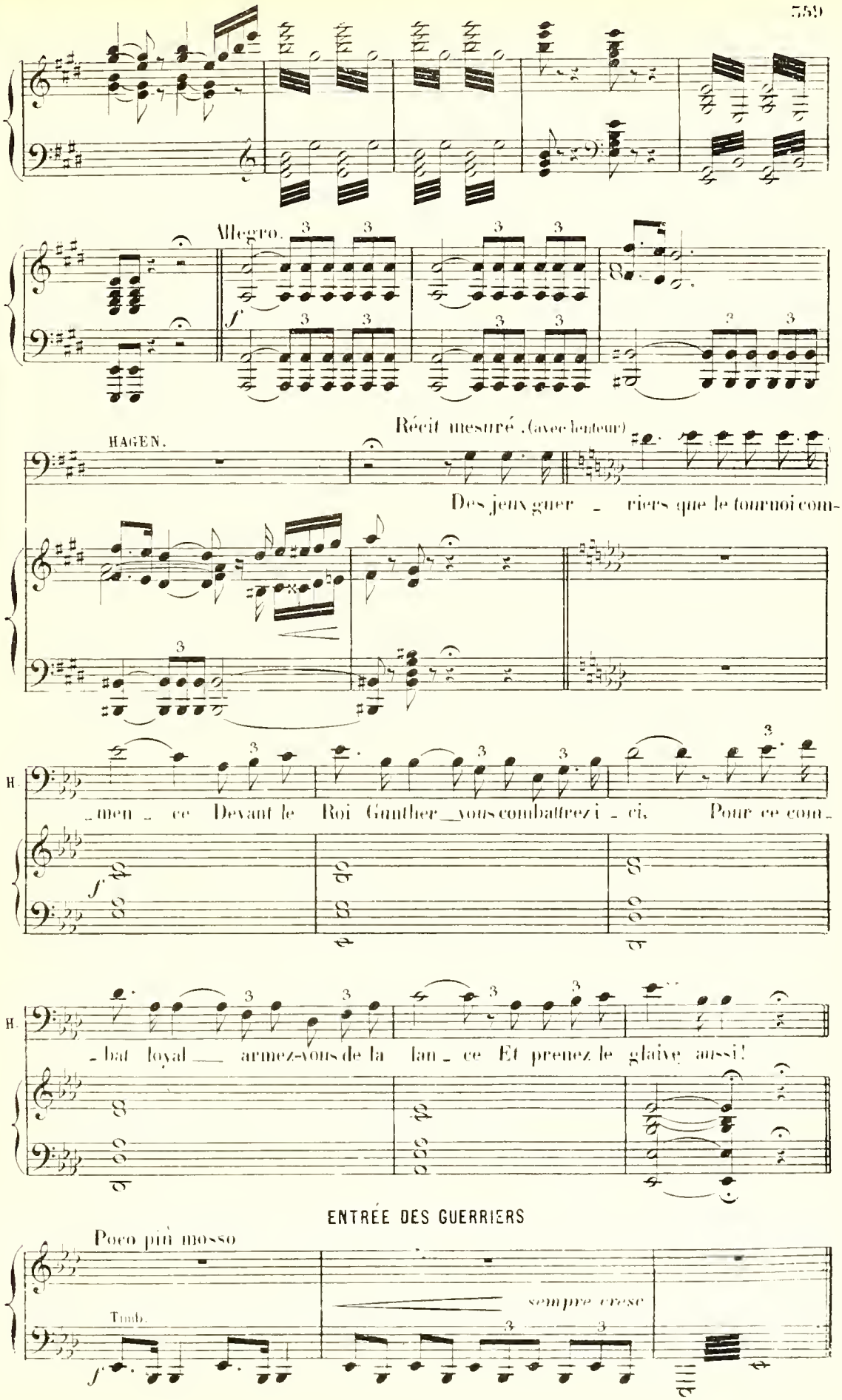

ff
Tous les tré_sors, tous les tré_
_sors sont mé_pri_sa_bles!
cresc. molto.
ff


Soprani.
Bonheur et longs jours à la
Tenors.
Bon-
Basses.
Rei - - ne!
-heur et longs jours à la Rei - -
Bonheur et longs jours à la Rei - -
-ne!
Gloire à Gunther!
Gloire à Gunther!
f


ff
Bon - heur, bon -
Gloire à Gunther, au puis - sant
Gloire à Gunther, au puis - sant
Sa grâ - ce, sa beau -
- heur et longs jours à la Rei - ne! Sa grâce, sa beau -
Roi Bur - gon - de! A Gunther le maî - tre du
Roi Bur - gon - de! A Gunther le maî - tre du
- té feront,
té fe - ront vivre à jamais, feront vivre à ja -
mon - de! A Gunther le maî - tre du monde, au puis - sant
mon - de! A Gun - ther le maî - tre du monde, au puissant Roi


Poco più mosso.
mais notre Rei ne! Bonheur et longs jours, Bon-
Roi, au puissant Roi Gunther! Gloire à Gunther!
maî-tre du mon de! Gloire à Gunther!
Poco più mosso
heur et longs jours à la Rei ne! Sa grâ ce, sa beau-
Gloire à Gunther! le puissant Roi Bur-
Gloire à Gunther! le puissant Roi Bur-
té Fe-ront vivre à jamais no-tre Rei ne!
gonde! A Gunther, à Gun ther le puissant Roi Bur-
gonde, A Gunther no-tre Roi, A Gunther no-tre Roi!

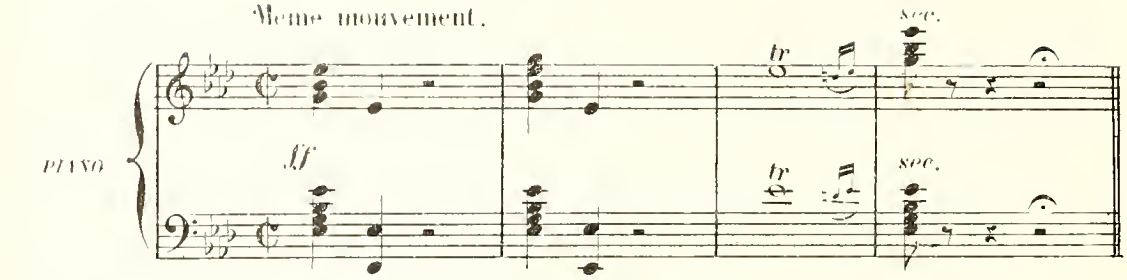

Gloire à notre souve _ rai _ ne Gloire et bon_
Gloi _ re! gloi _ re! gloi - re!
_ gou _ de! Gloire! à Gun_ther, au puissant
Gloire au puissant roi Bur_ gon _ de! Gloire à Gun_
_ heur
Gloire et bon_ heur à no_tre Reine, à no _ tre
Roi, Gloire à Gun_ther, au puissant Roi maî _ tre du
_ ther, Gloire à Gun_ther, au puissant Roi maî _ tre du
8
Rei _ _ ne!
8
mon _ _ de!
mon _ _ de!


Allegro.
f
Récit mesuré. (avec lenteur)
HAGEN.
Des jeux guer - riers que le tournoi com-
H.
- men - ce Devant le Roi Gunther vous combattrez i - ci. Pour ce com-
f
H.
- bat loyal armez-vous de la lan - ce Et prenez le glaive aussi!
ENTRÉE DES GUERRIERS
Poco più mosso
Timb.
f
sempre cresc

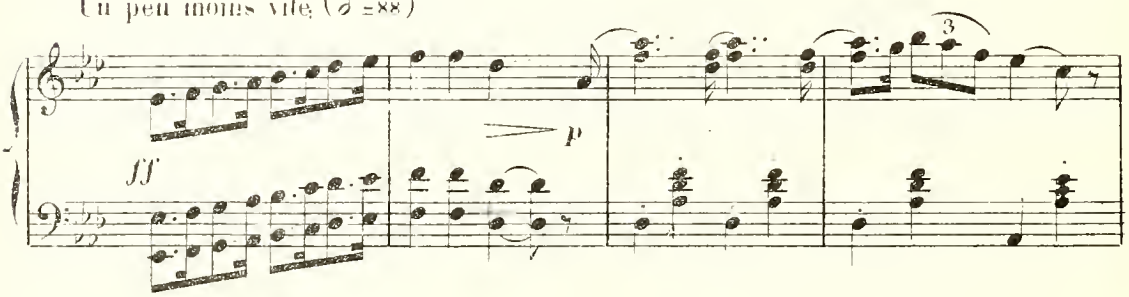
DIVERTISSEMENT

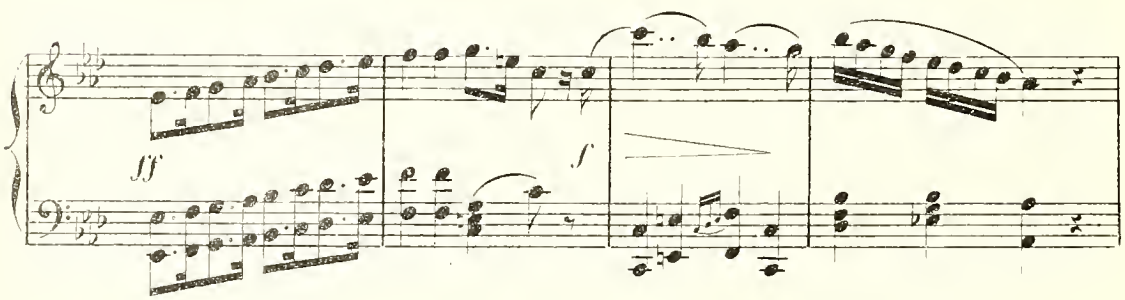
PAS GUEPRIER ET DANSES

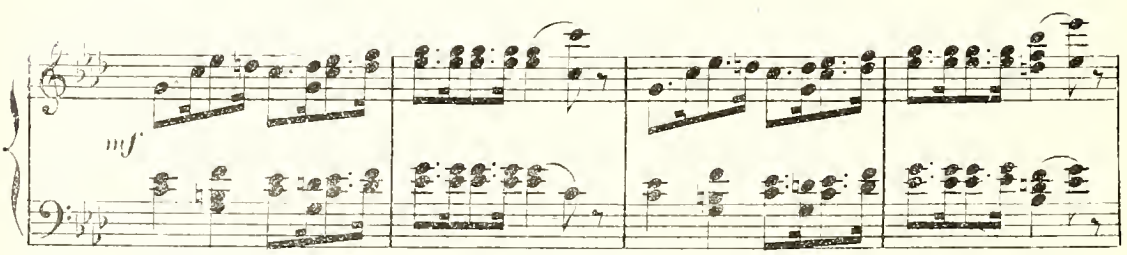
Même mouvement.

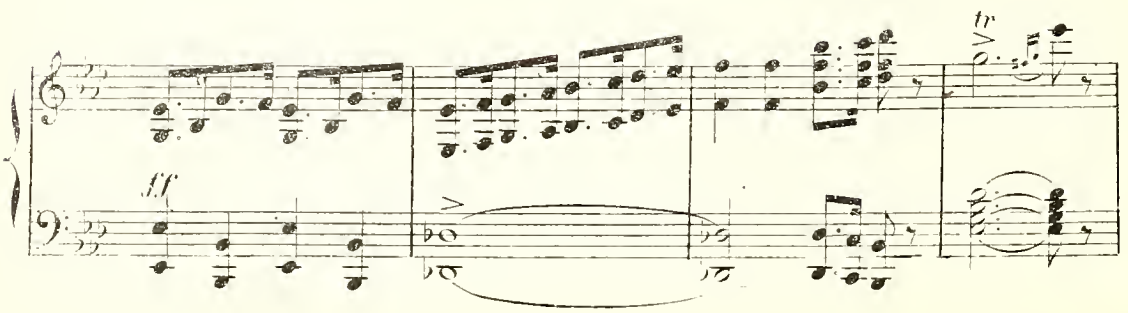


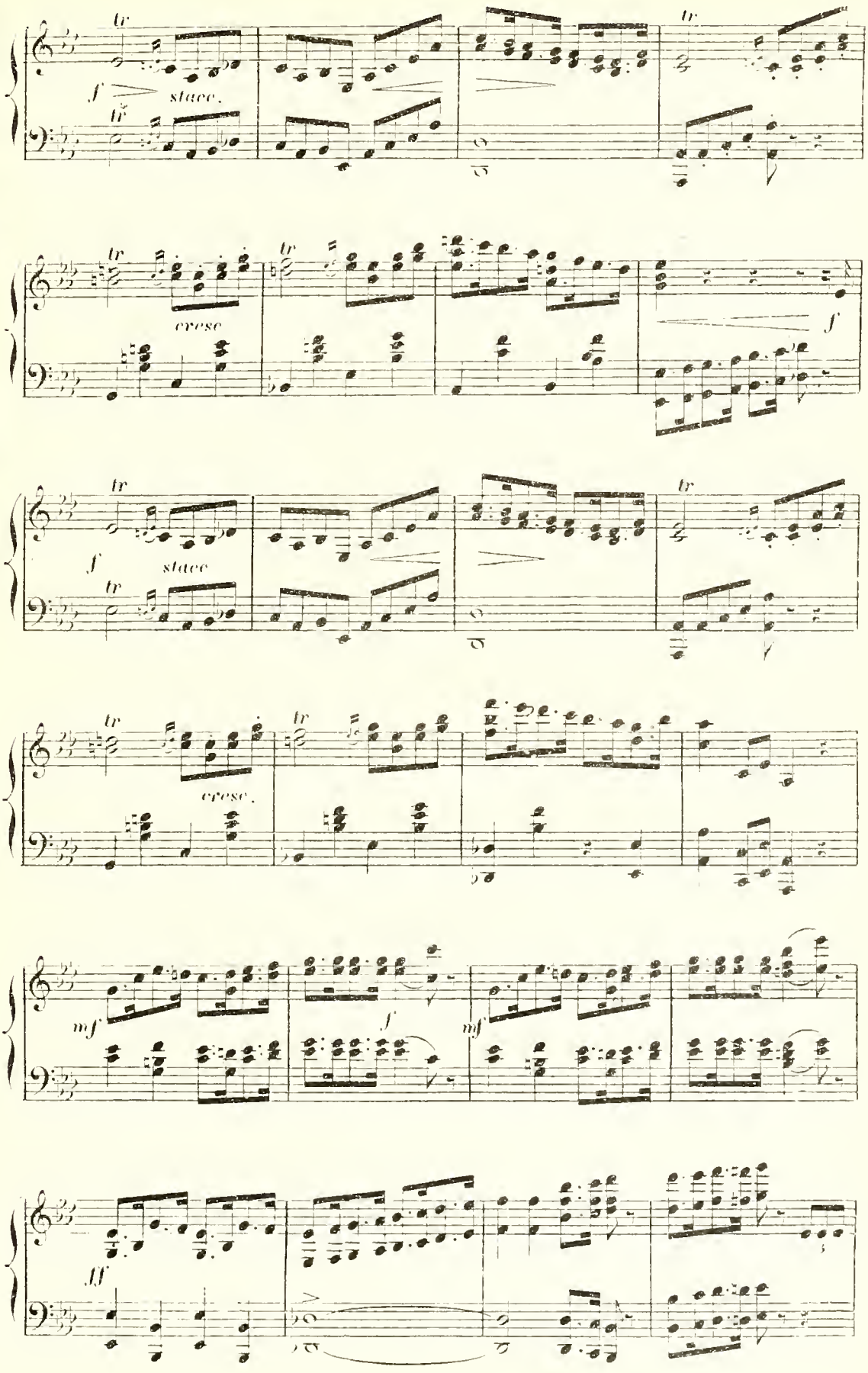
Un peu moins vite ($\frac{2}{4}$ =88)

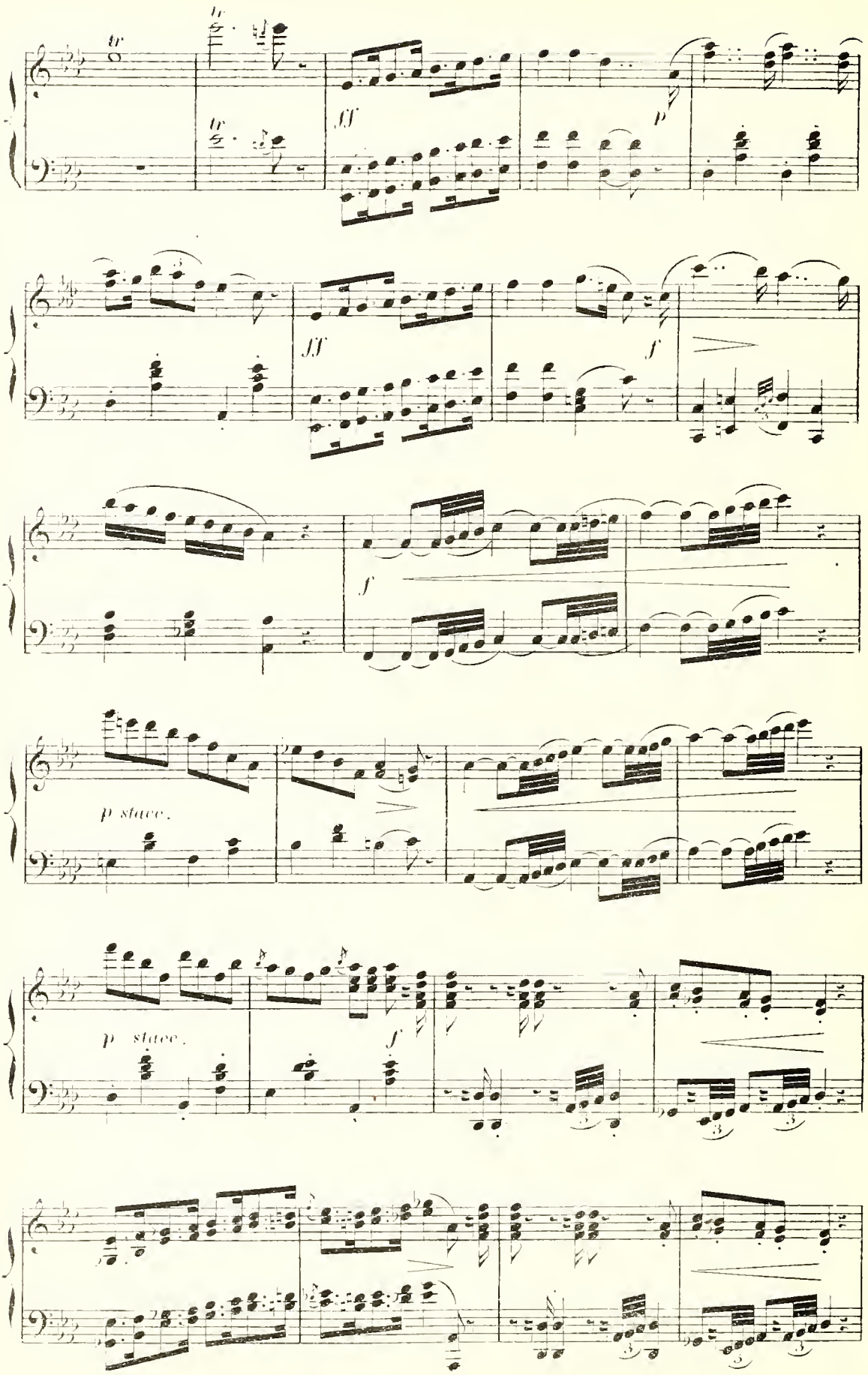


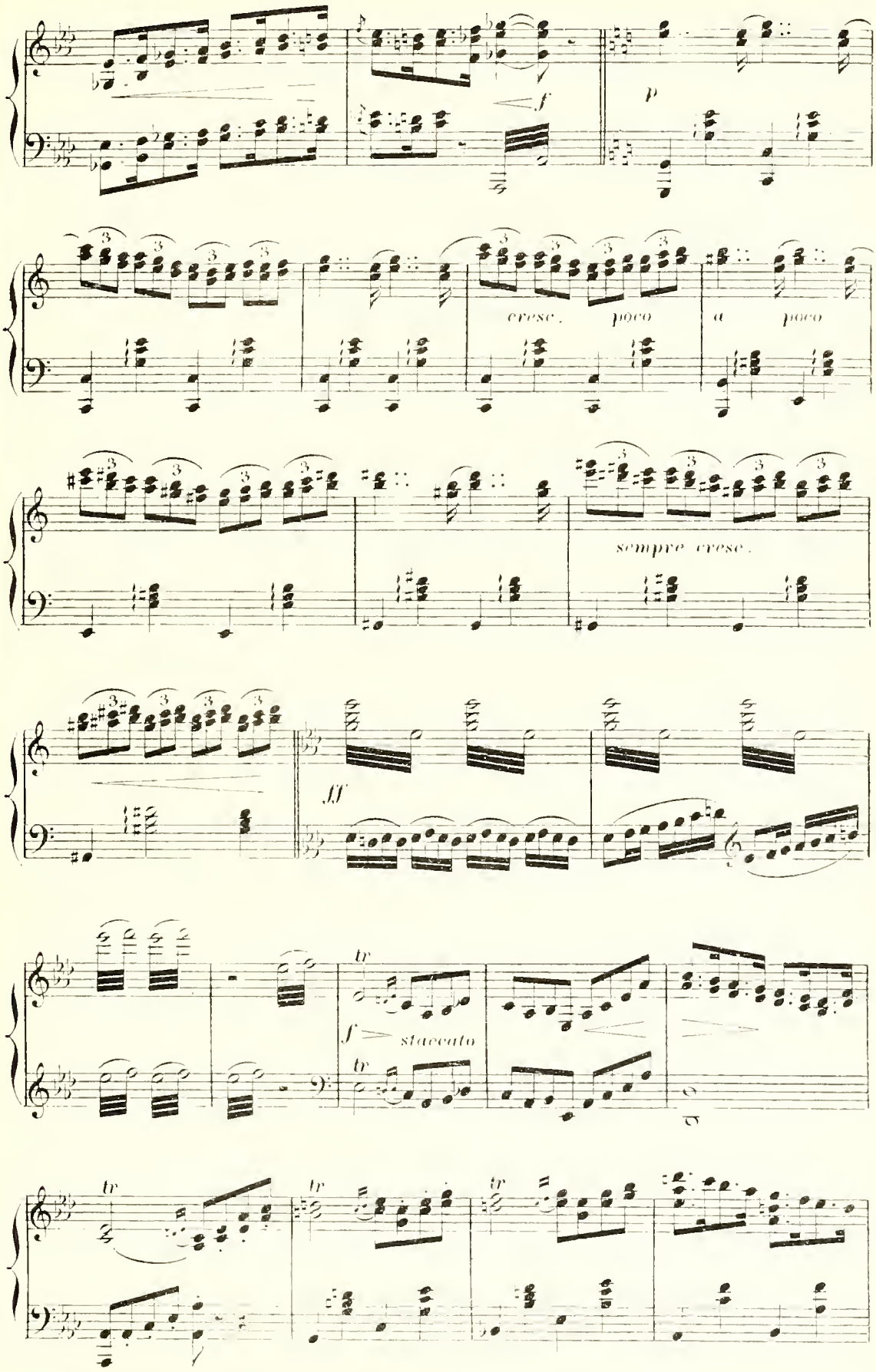


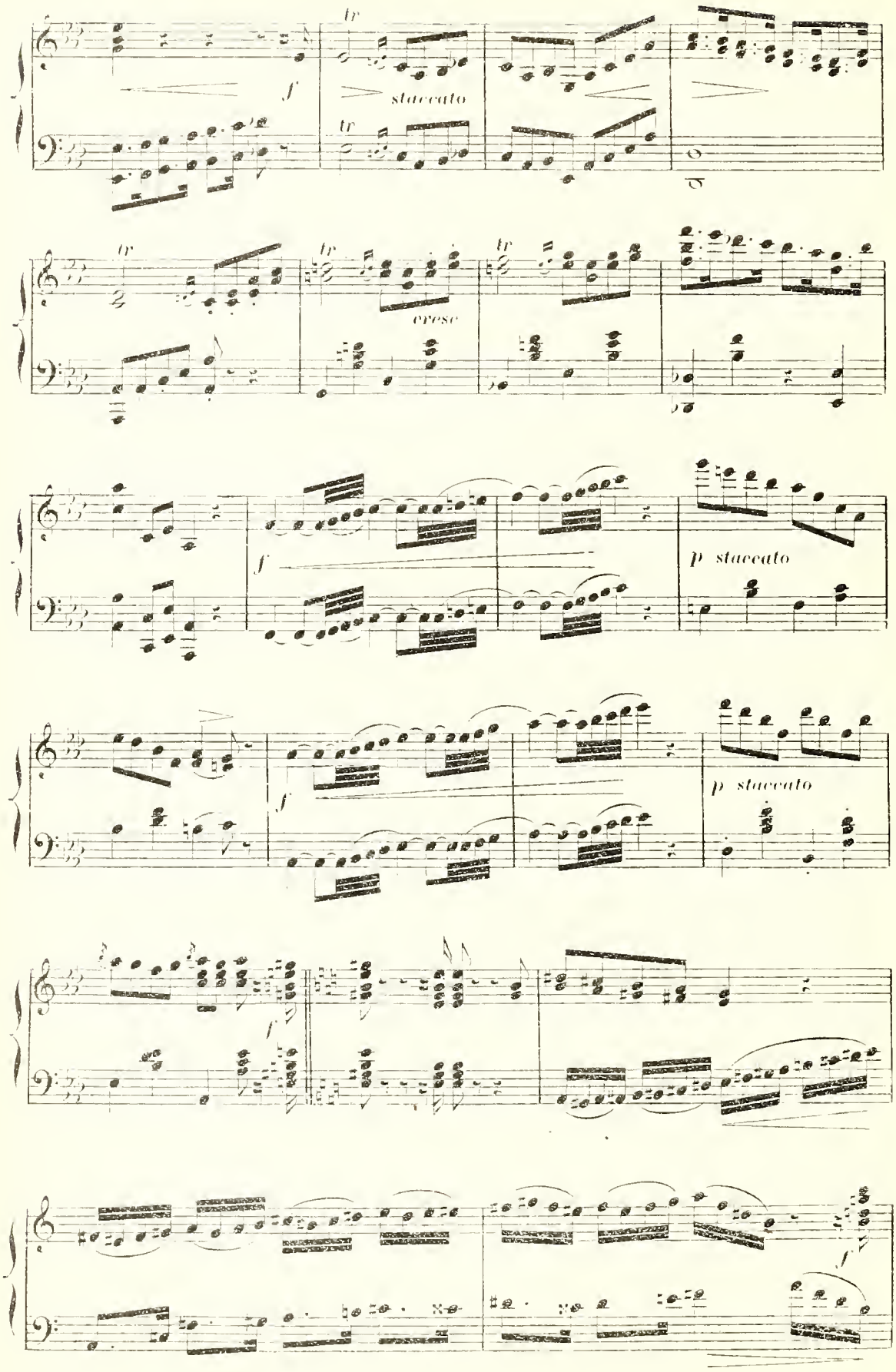


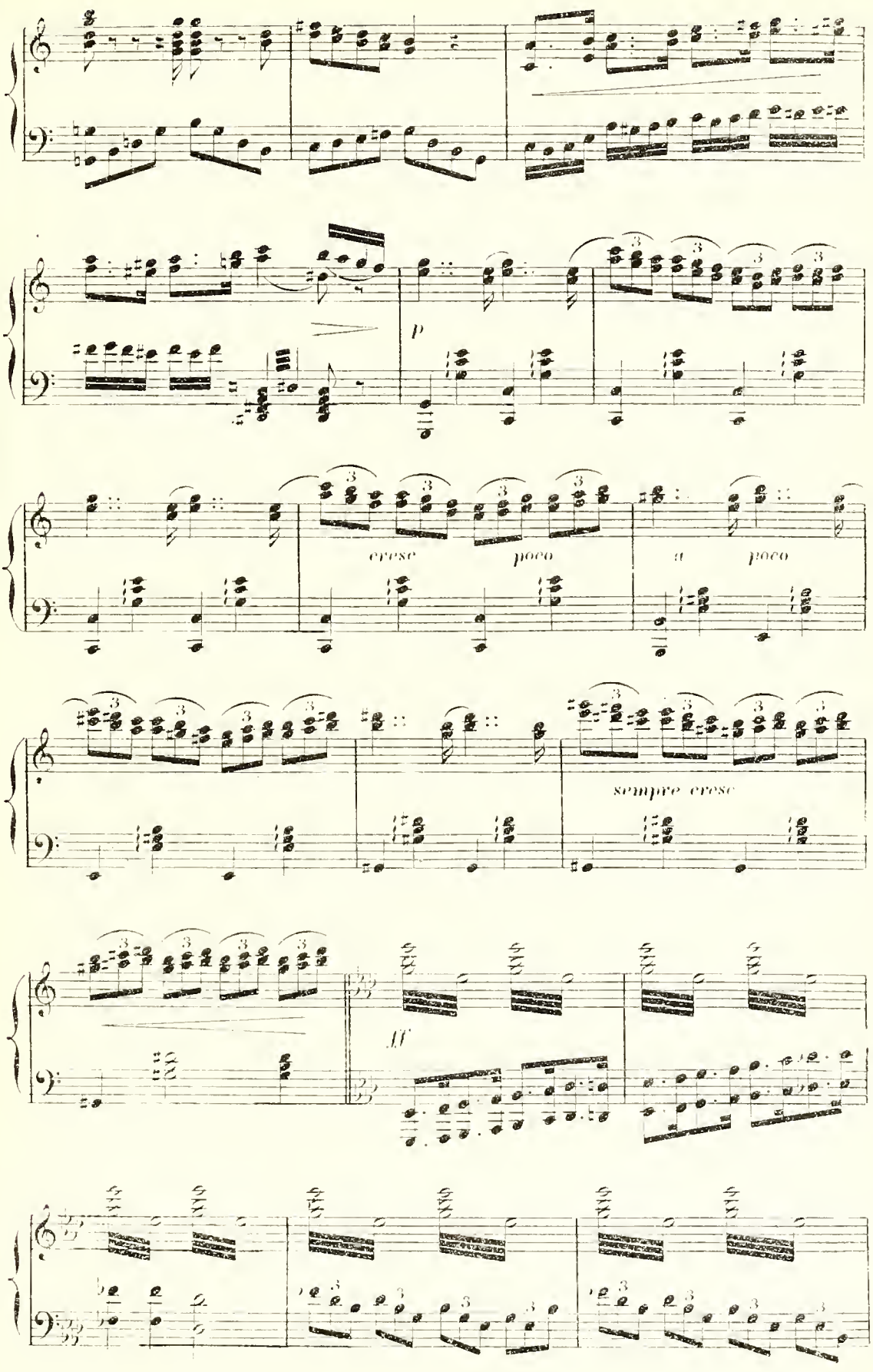


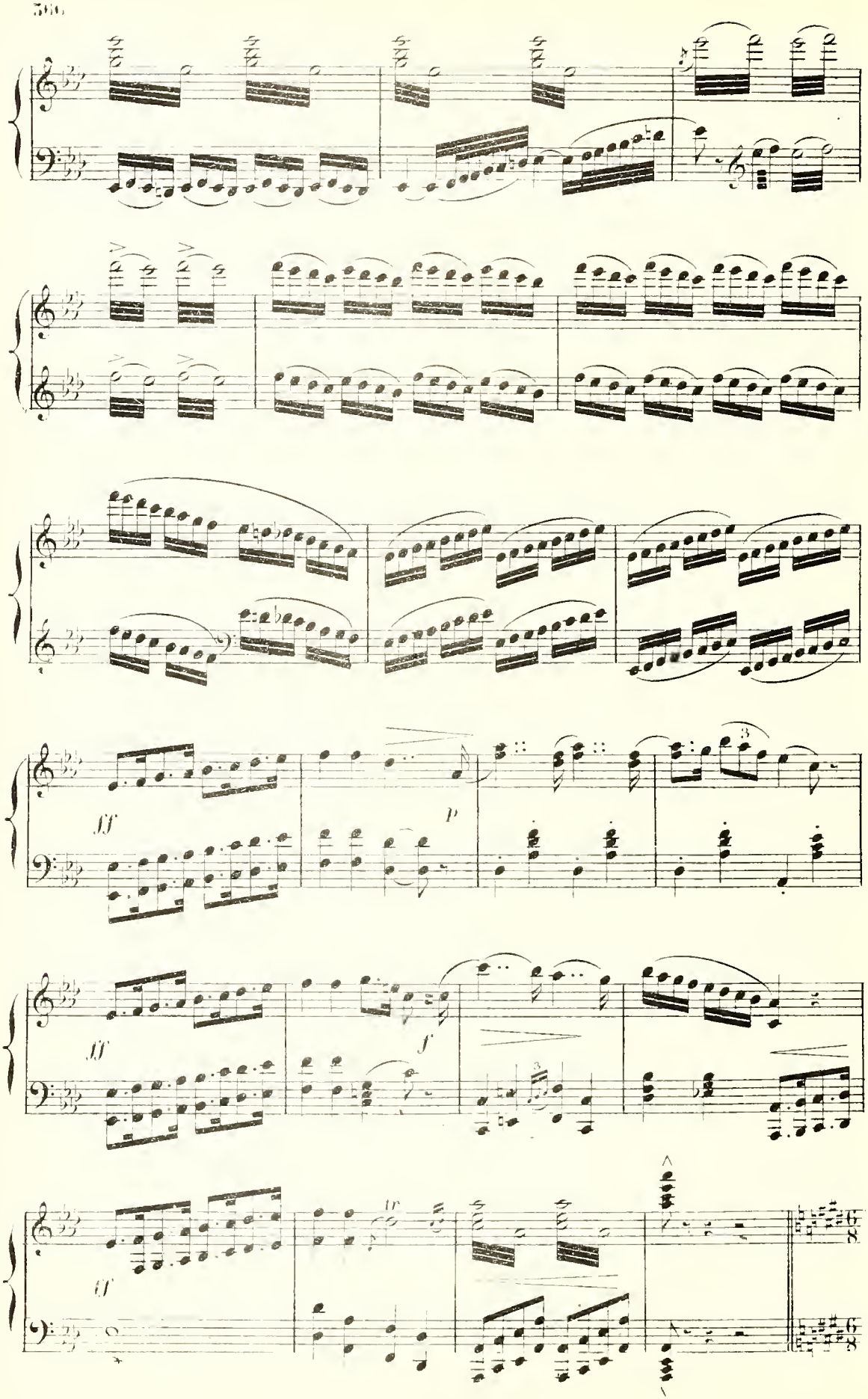

tr
f
stacc.
cresc
mf
ff

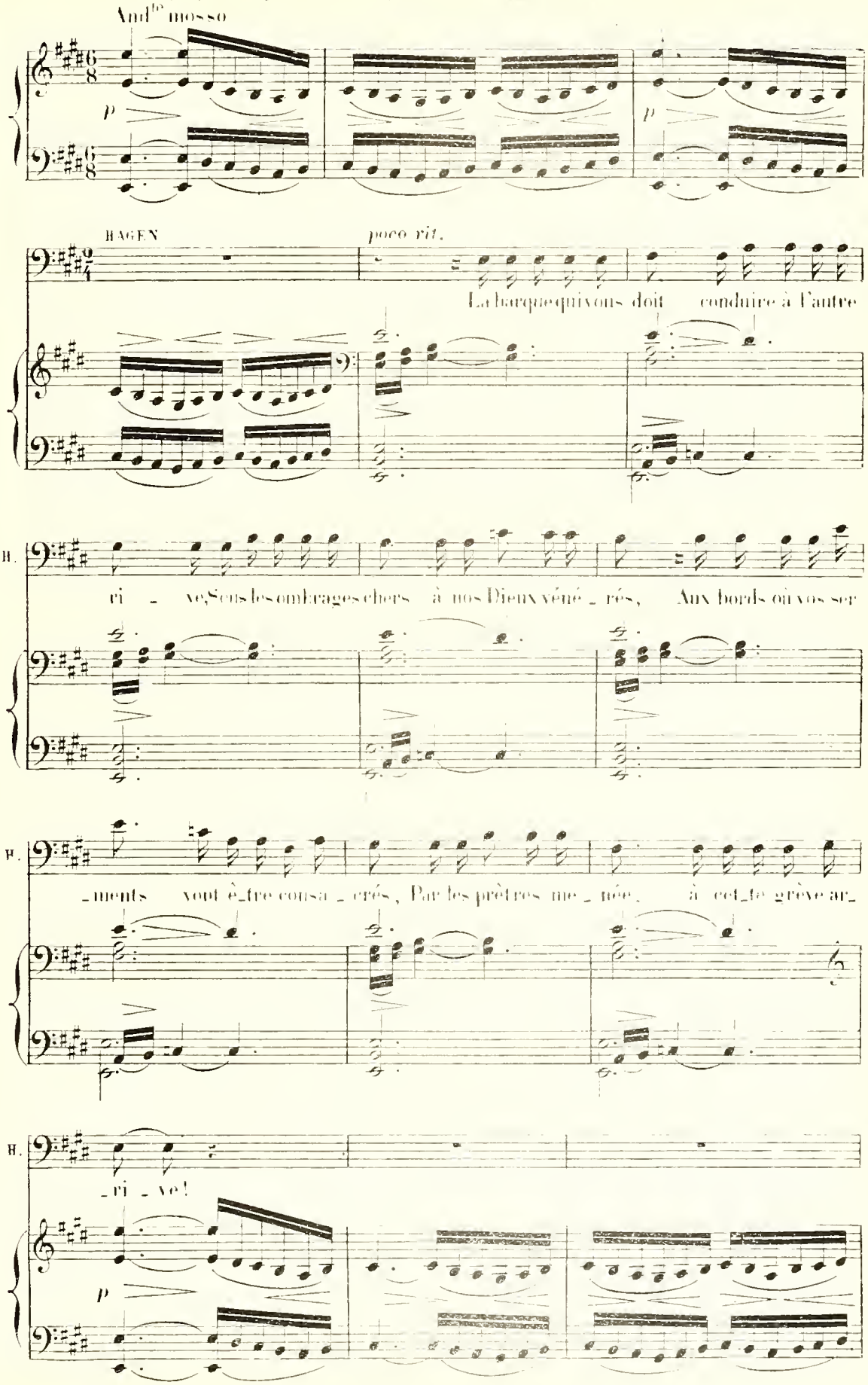

tr
tr
tr
ff
p
ff
f
f
p stacc.
p stacc.
f

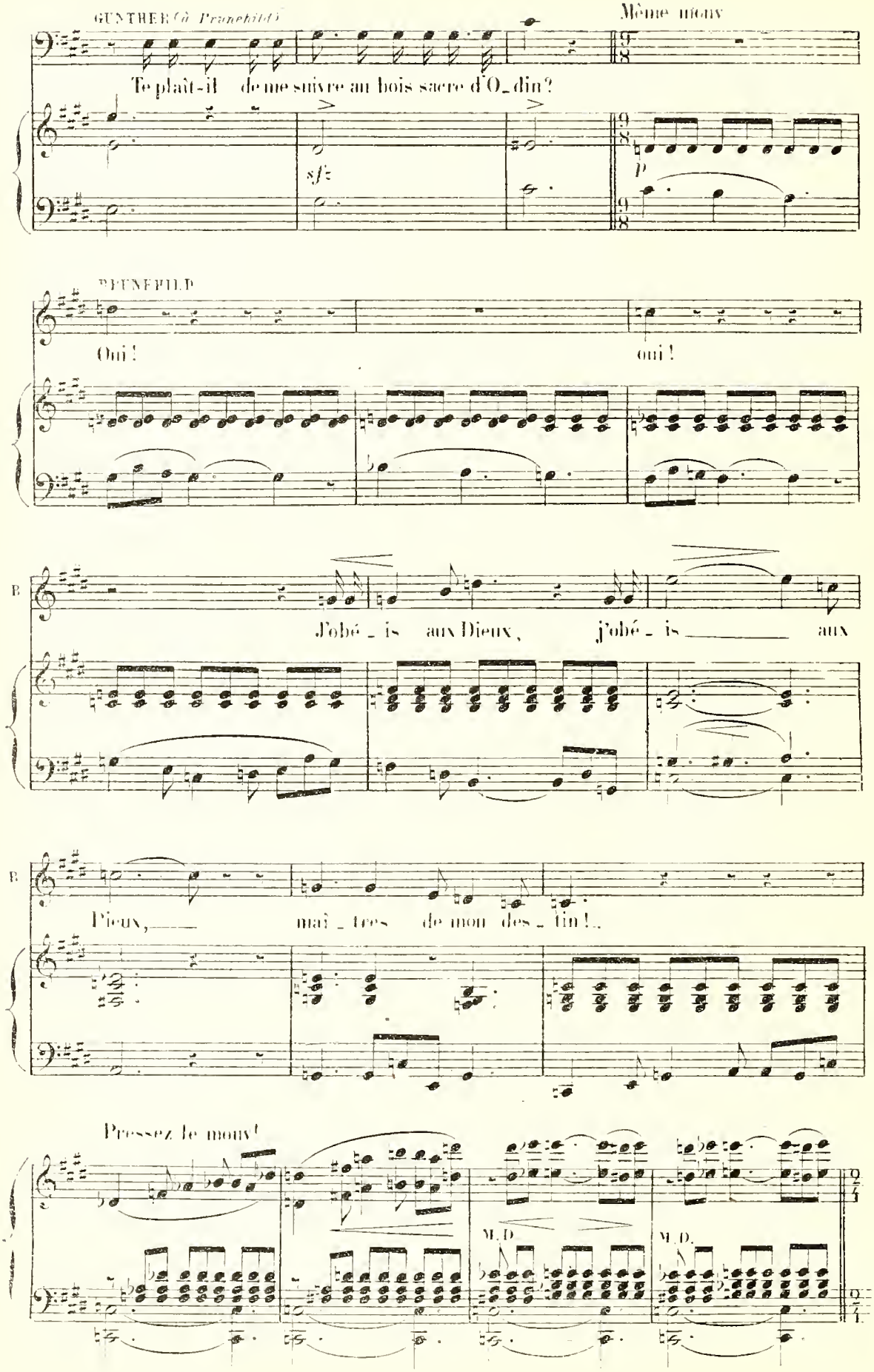

f
p
cresc. poco
a poco
sempre cresc.
ff
tr
f staccato
tr

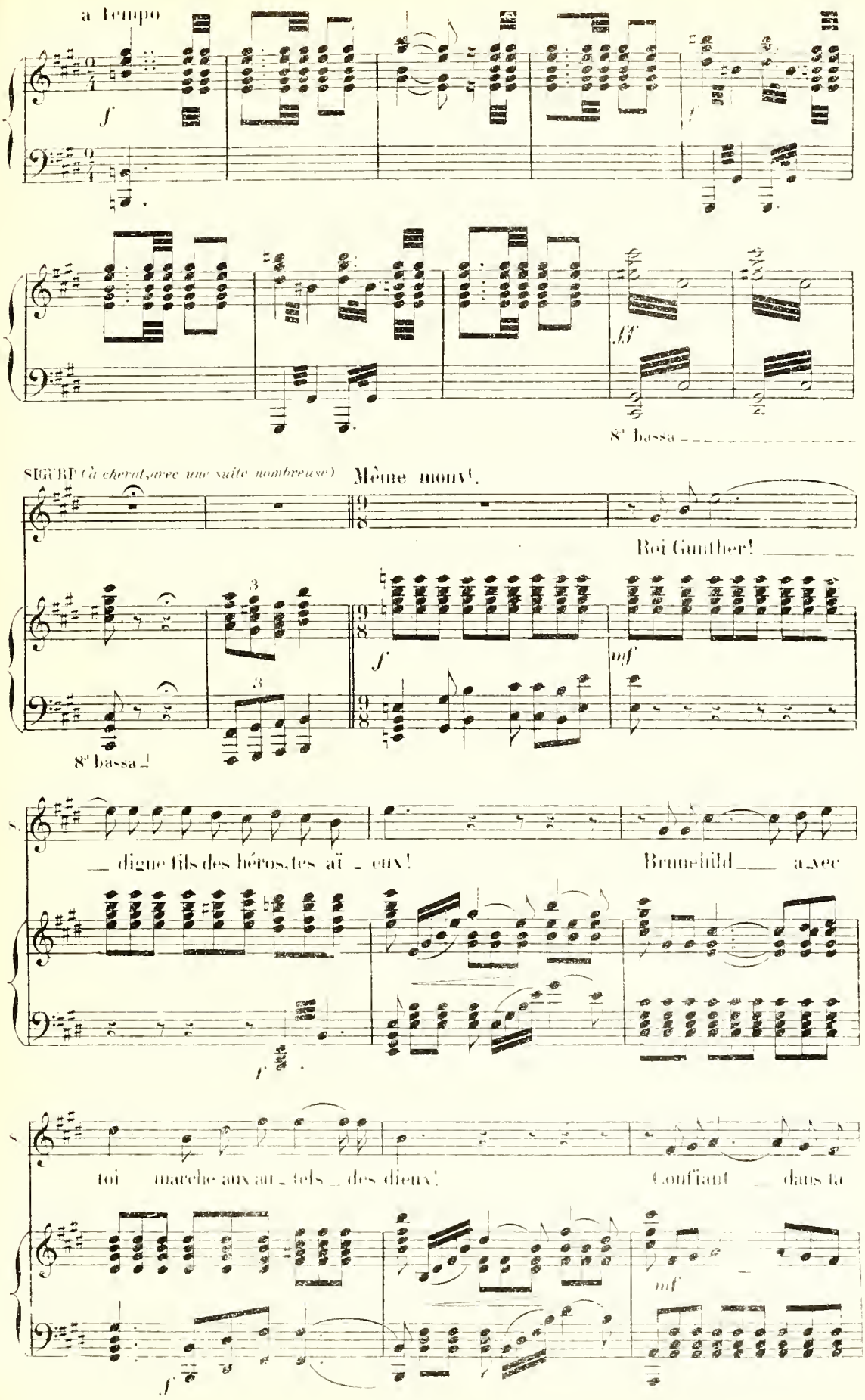

tr
f
staccato
tr
tr
tr
tr
cresc
f
p staccato
f
p staccato
f
f

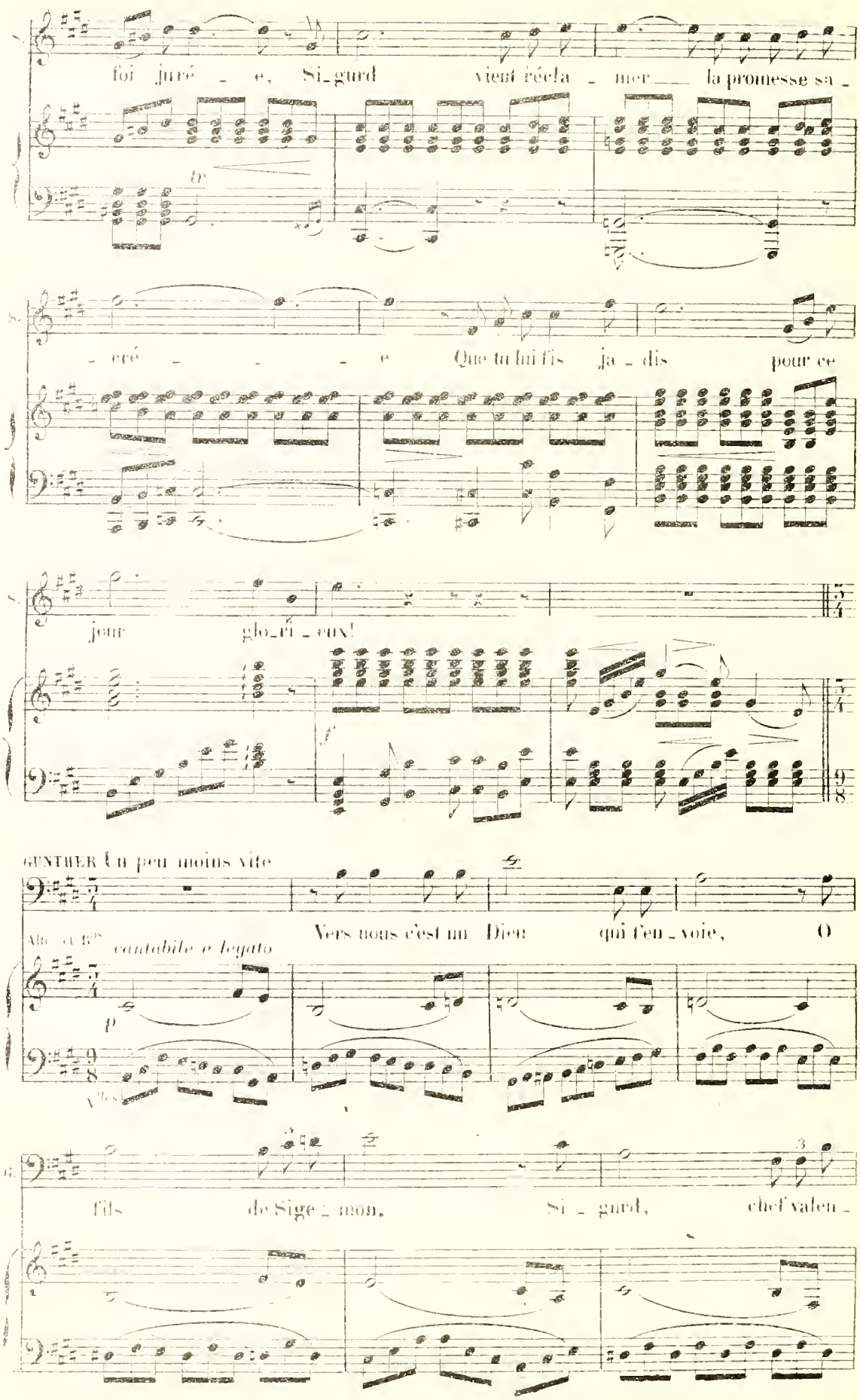

p
cresc
poco
a
poco
sempre cresc
ff

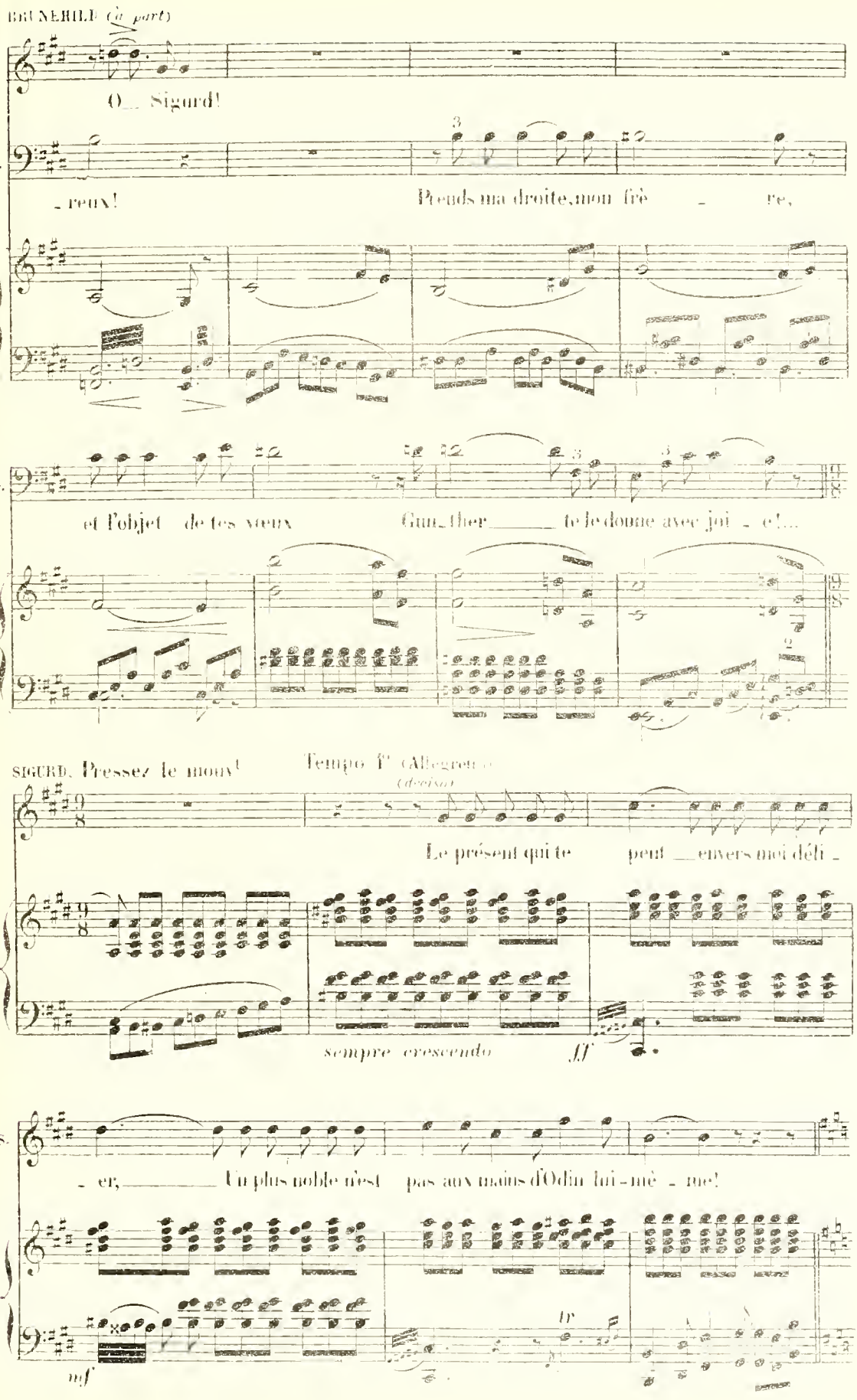

ff
p
ff
f
ff

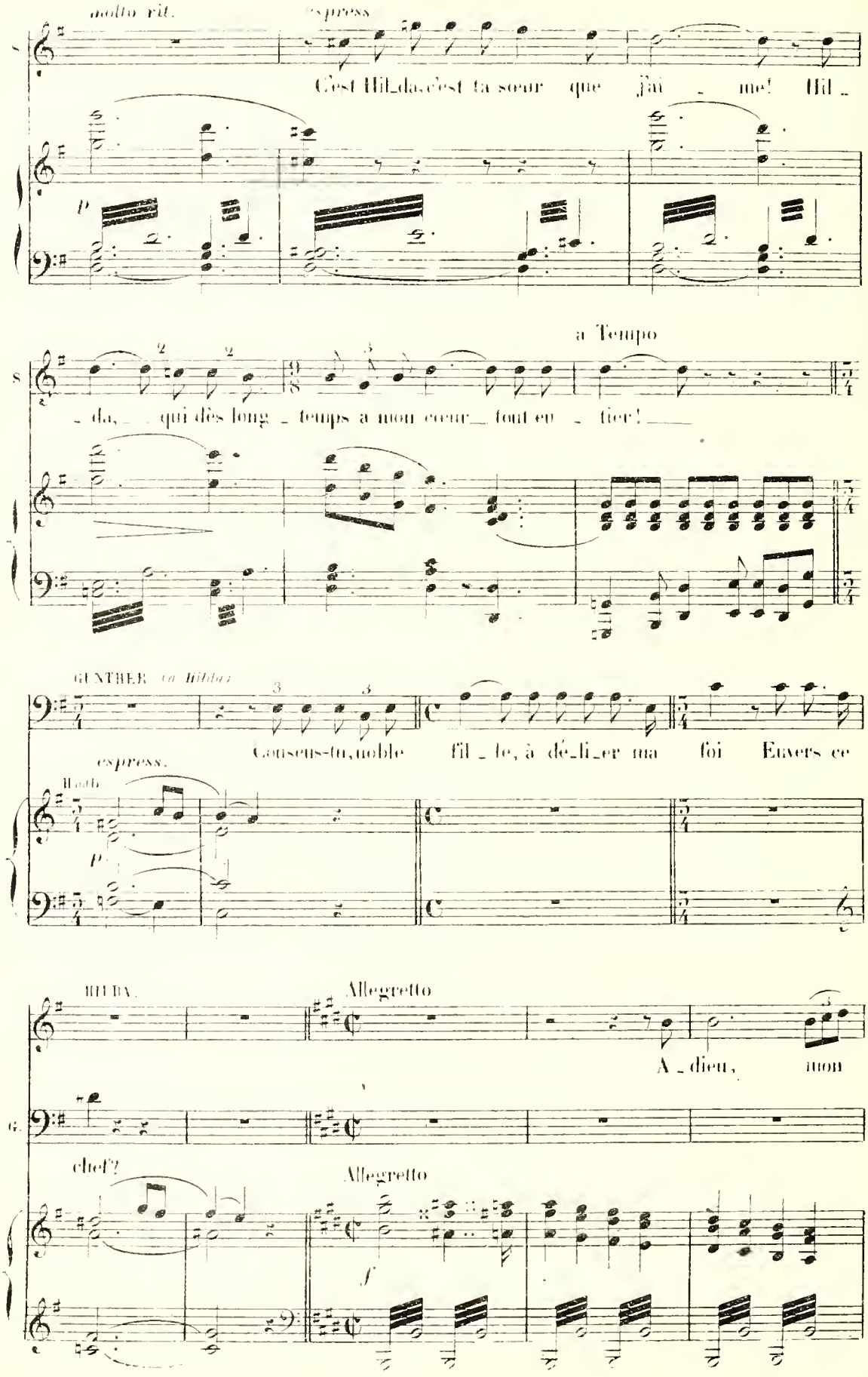

And^te mosso
p
p
HAGEN
poco rit.
La barque qui vous doit conduire à l'autre
B.
ri - ve, Sous les ombrages chers à nos Dieux vénér - rés, Aux bords où vos ser
B.
- ments vont être consa - crés, Par les prêtres me - née à cet - te grève ar -
B.
- ri - ve!
p

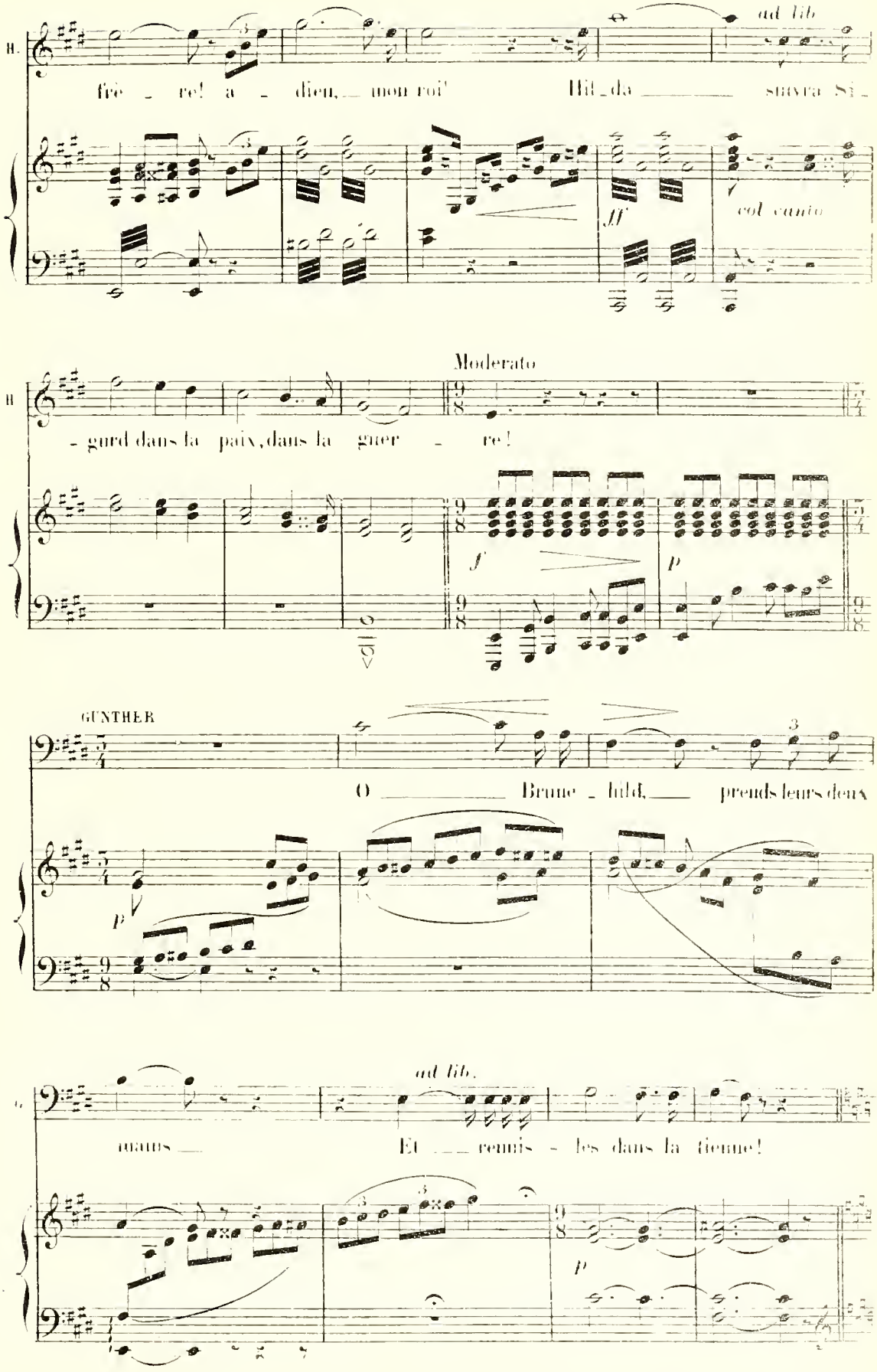

GUNTHER (à Brunehild)
Même moiv
Te plaît-il de me suivre au bois sacré d'Odin?
sf
p
BRUNEHILD
Oui!
oui!
B
J'obé - is aux Dieux, j'obé - is aux
B
Dieux, maî - tres de mon des - tin!..
Pressez le mouv!
M.D.
M.D.

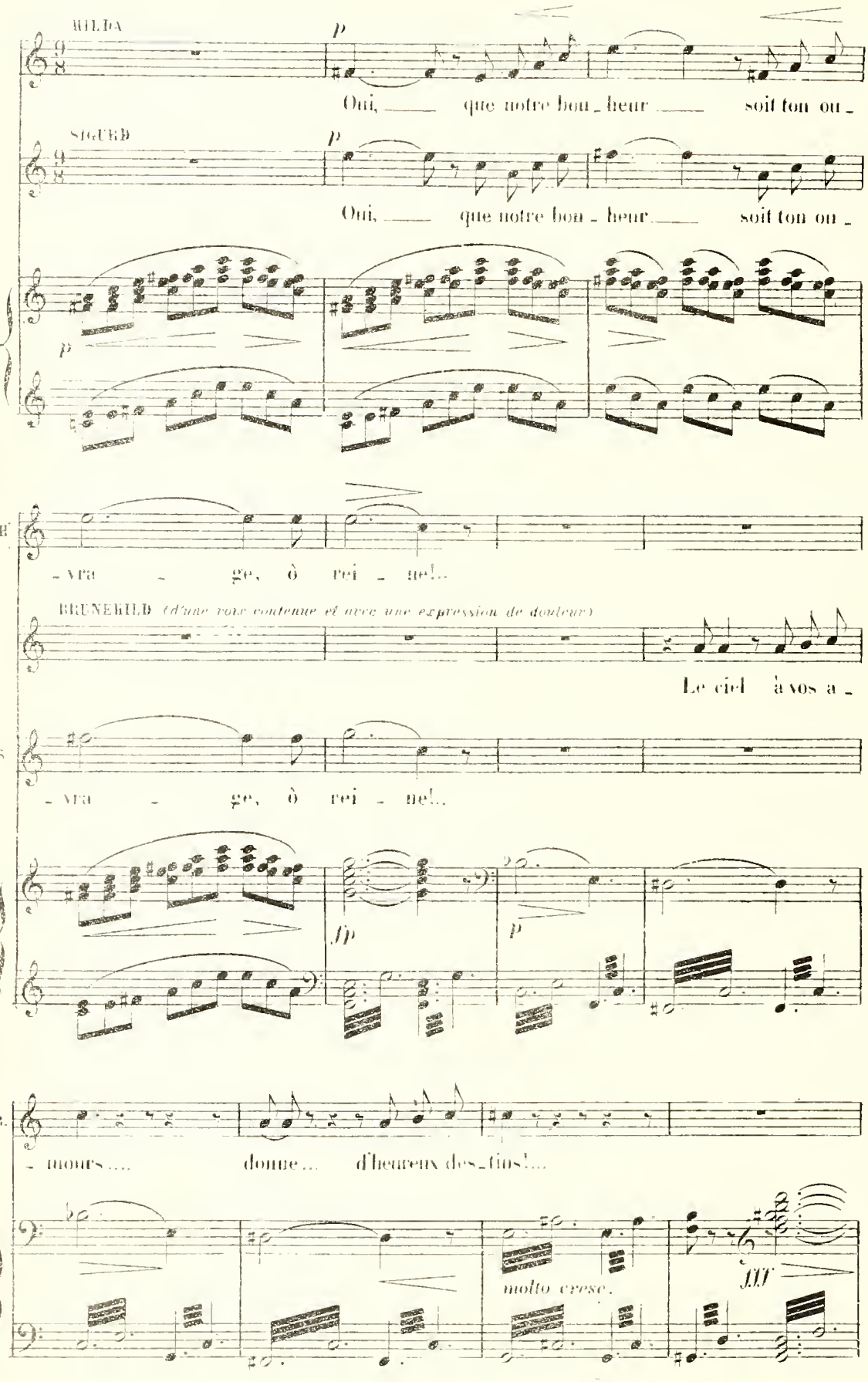

a Tempo
f
ff
8ª bassa
SIGURD (à cheval, avec une suite nombreuse) Même mouv.t.
Roi Gunther!
f
mf
8ª bassa
digne fils des héros, tes aï - eux!
Brunehild avec
f
toi marche aux au - tels des dieux!
Confiant dans ta
mf
f

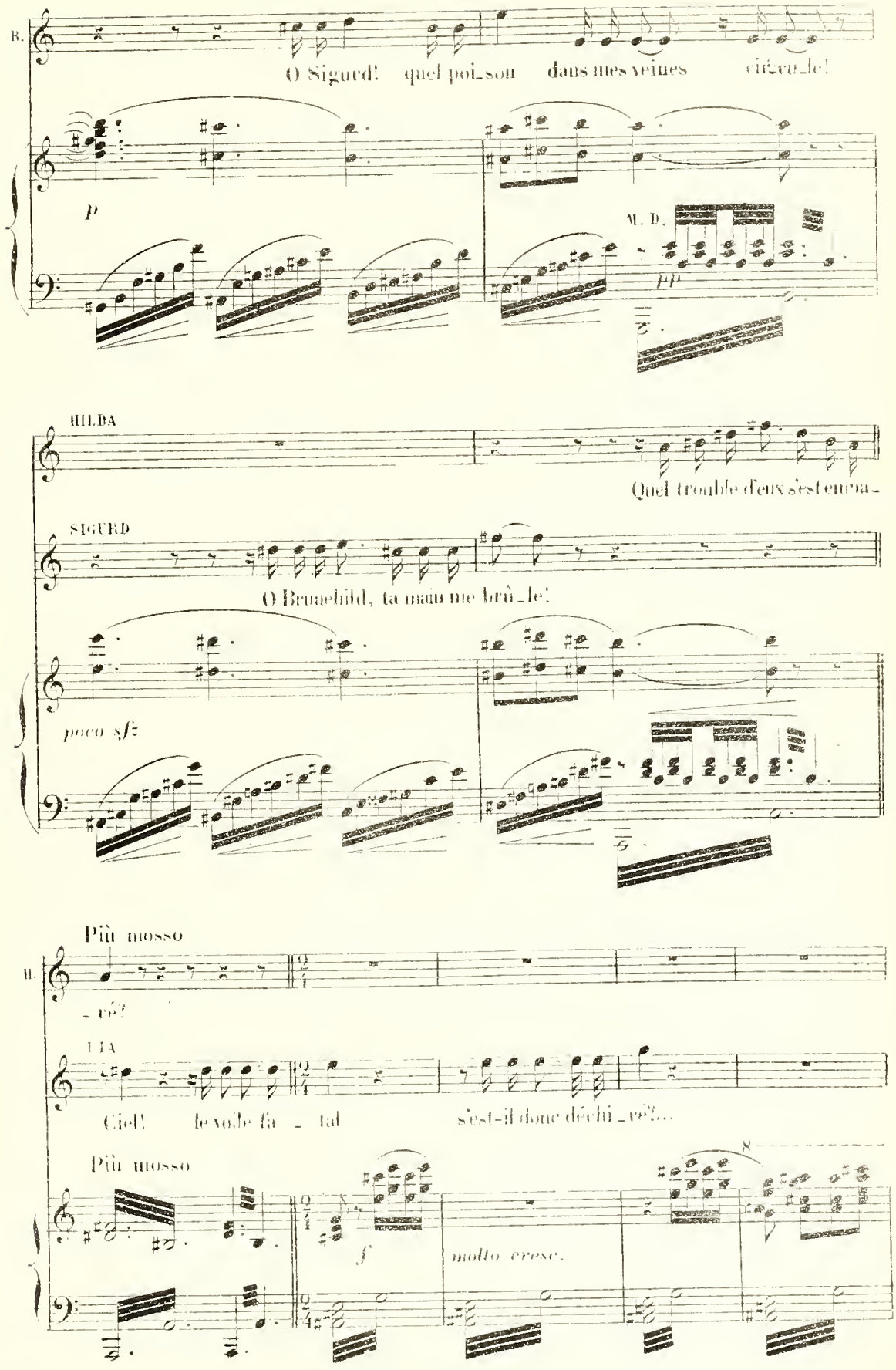

foi juré - e, Si-gurd vient récla - mer la promesse sa -
- cré - - - - e Que tu lui fis ja - dis pour ce
jour glo-ri - eux!
GUNTHER Un peu moins vite
Vers nous c'est un Dieu qui l'en - voie, O
Allegro ma non troppo cantabile e legato
fils de Sige - mon, Si - gurd, chef valeu -

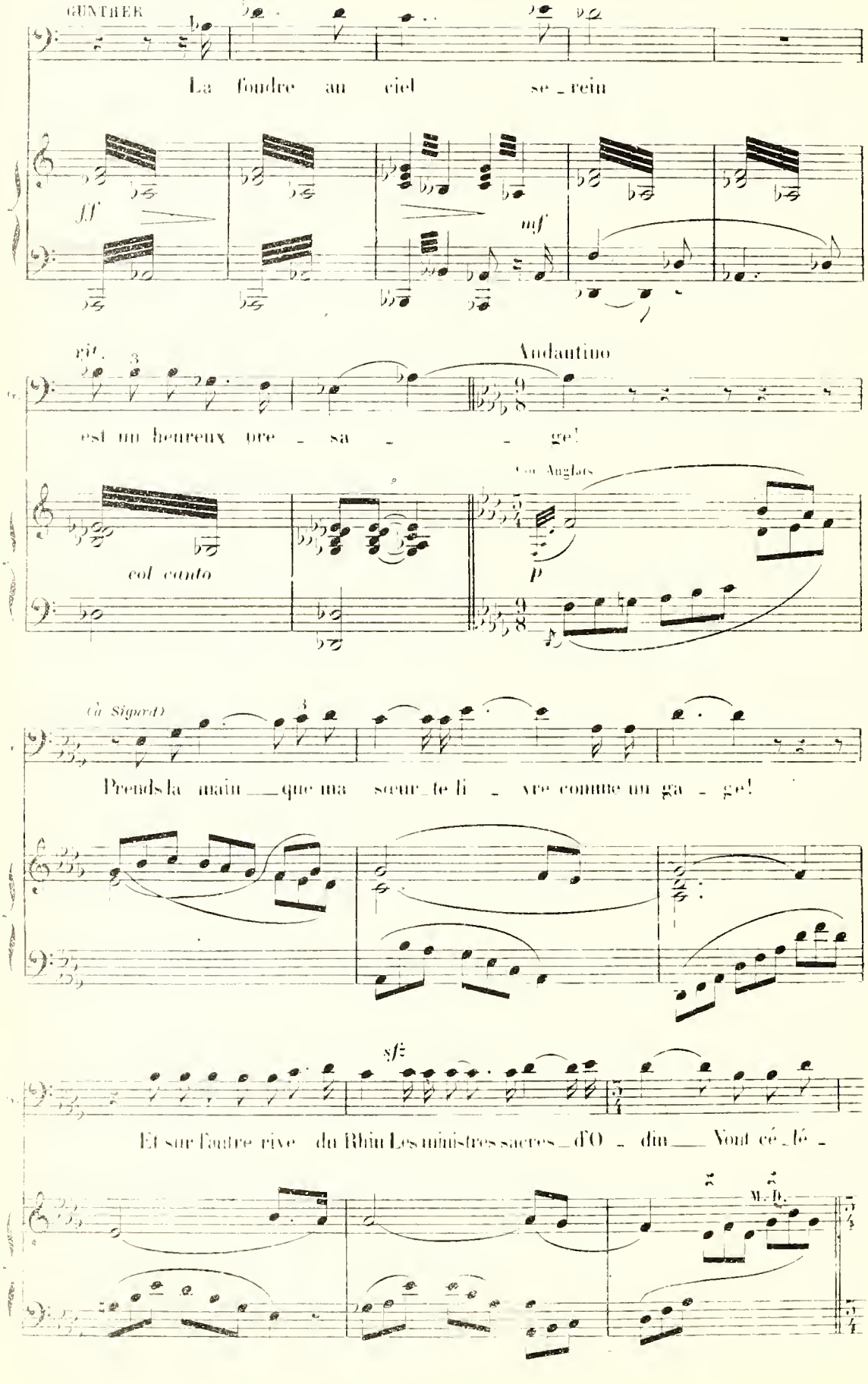

BRUNEHILD (à part)
O_ Sigurd!
_ reux!
Prends ma droite, mon frè _ re,
et l'objet de tes vœux
Gun_ther _____ te le donne avec joi _ e!...
SIGURD. Pressez le mouv!
Tempo I° (Allegro)
(decisa)
Le présent qui te peut _ envers moi défi _
sempre crescendo
ff
_ er, _____ Un plus noble n'est pas aux mains d'Odin lui-mê _ me!
mf
tr

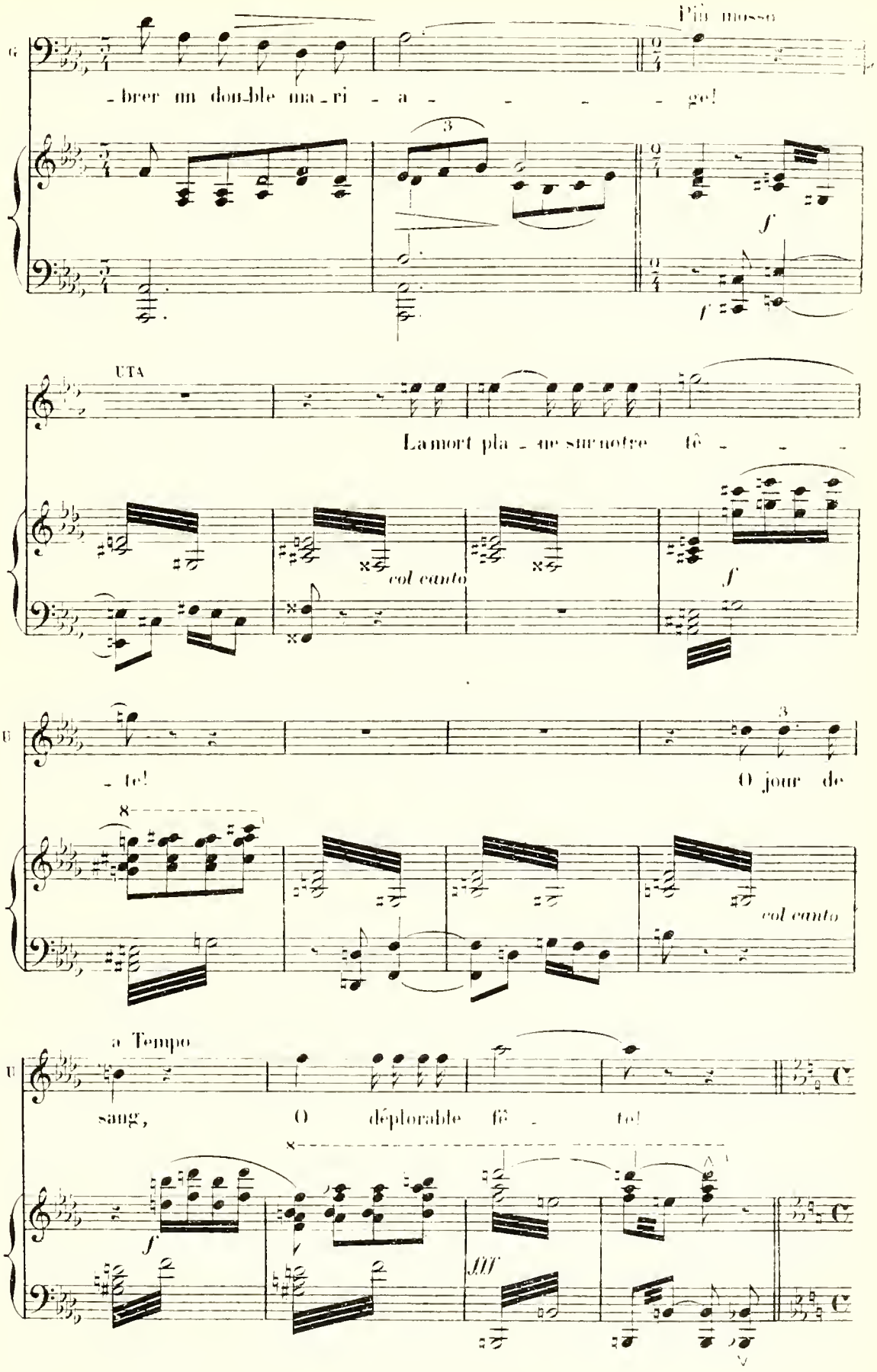

molto rit.
espress
S.
C'est Hil_da, c'est ta sœur que j'ai _ me! Hil _
p
a Tempo
S.
_ da, _ qui dès long _ temps a mon cœur tout en _ tier!
GUNTHER en Hilden
Conseus-tu, noble fil _ le, à dé_li_er ma foi Envers ce
espress.
Harfe
p
HILDA.
Allegretto
A _ dieu, mon
G.
chef?
Allegretto
f

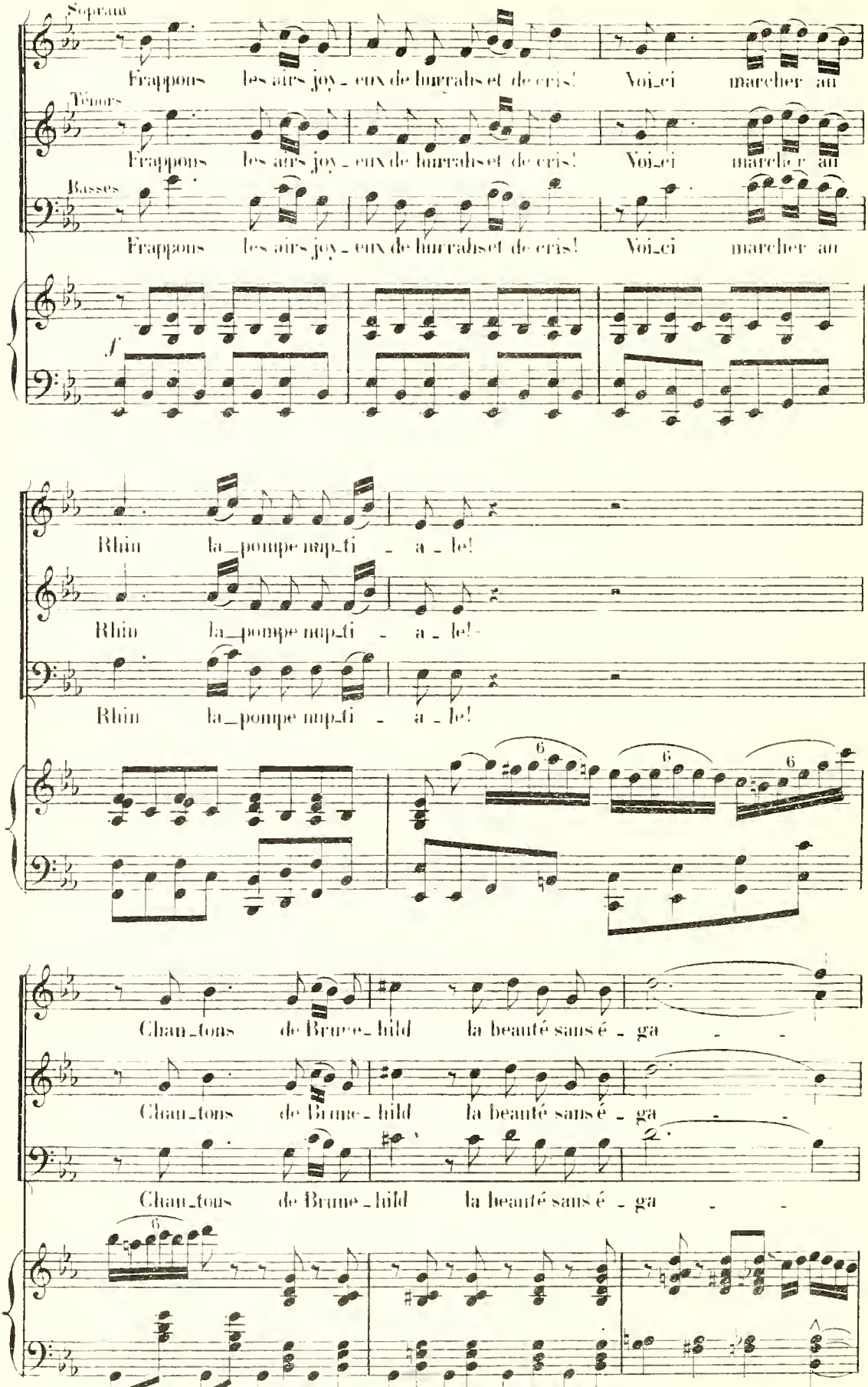

ad lib
H.
frè - re! a - dieu, mon roi! Hil-da suivra Si-
ff
col canto
Moderato
H
-gurd dans la paix, dans la guer - re!
f
p
GUNTHER
O Brune - hild, prends leurs deux
p
ad lib.
mains Et rennis - les dans la tienne!
p

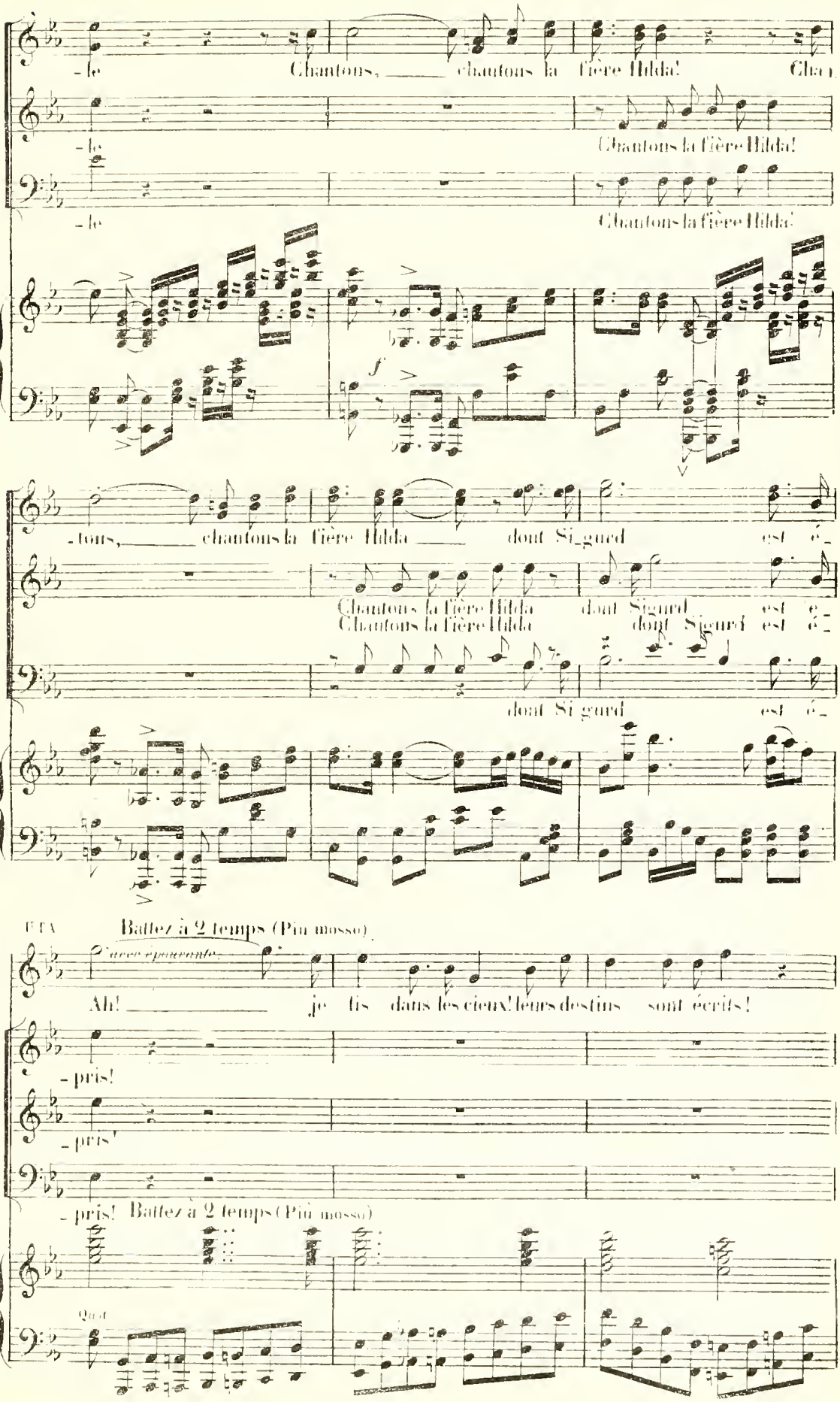

HILDA
p
Oui, que notre bon - heur soit ton ou -
SIGURD
p
Oui, que notre bon - heur soit ton ou -
p
B.
- vra - ge, ô rei - ne!..
BRUNEHILD (d'une voix contenue et avec une expression de douleur)
Le ciel à vos a -
S.
- vra - ge, ô rei - ne!..
fp
p
B.
- mours.... donne... d'heureux des - tins!...
molto cresc.
fff

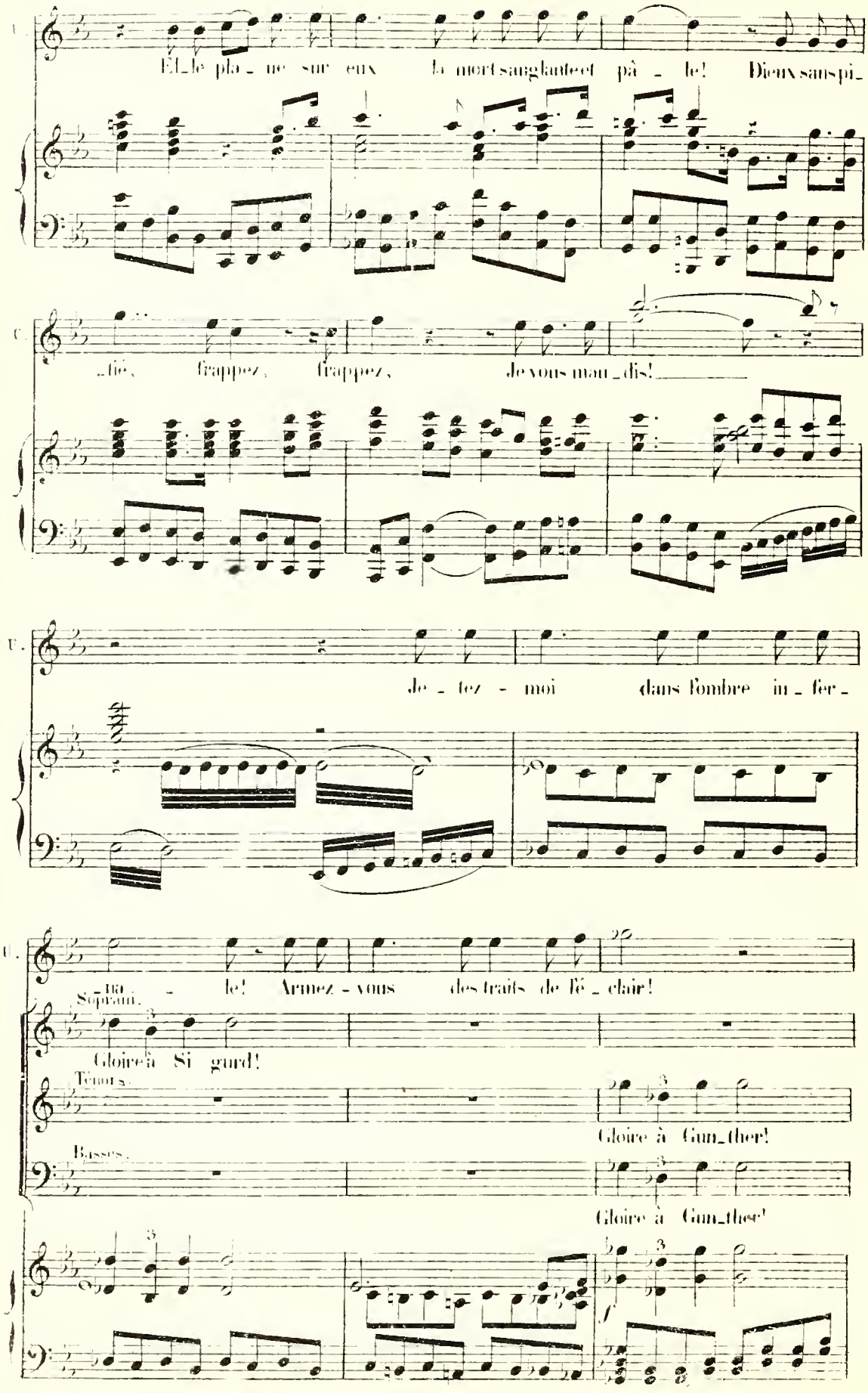

B.
O Sigurd! quel poi_son dans mes veines cir_cu_le!
p
M. D.
pp
HILDA
Quel trouble d'eux s'est empa_
SIGURD
O Brunehild, ta main me brû_le!
poco sf
Più mosso
B.
_ ré!
LIA
Ciel! le voile fa _ tal s'est-il donc déchi_ré?...
Più mosso
f
molto cresc.

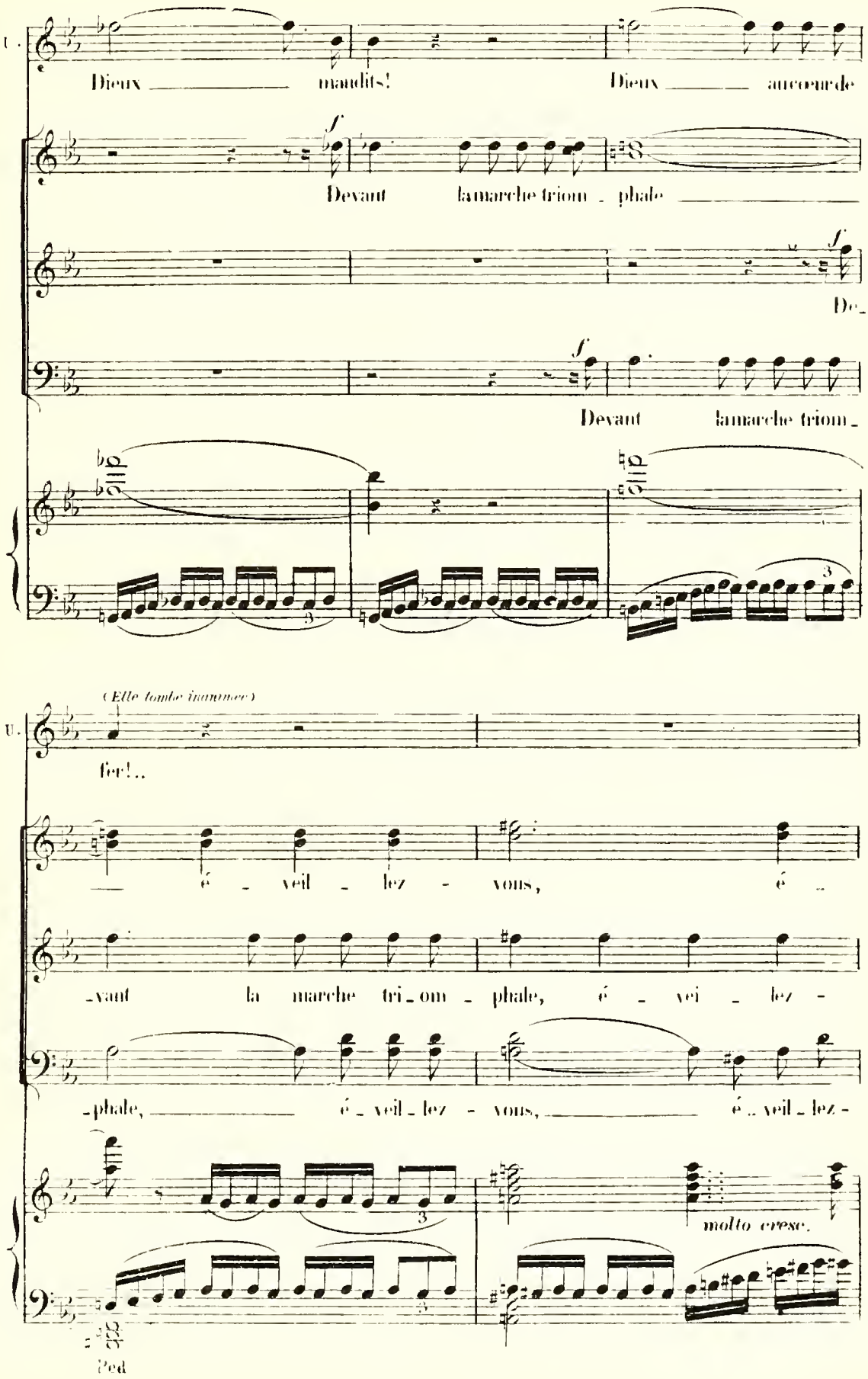

GUNTHER
La foudre au ciel se_rein
ff
mf
rit.
Andantino
est un heureux pre_sa_ge!
col canto
Cor Anglais
p
(à Sigurd)
Prends la main que ma sœur te li_vre comme un ga_ge!
sf
Et sur l'autre rive du Rhin Les ministres sacres d'O_din Vont cé_lé_
M. D.

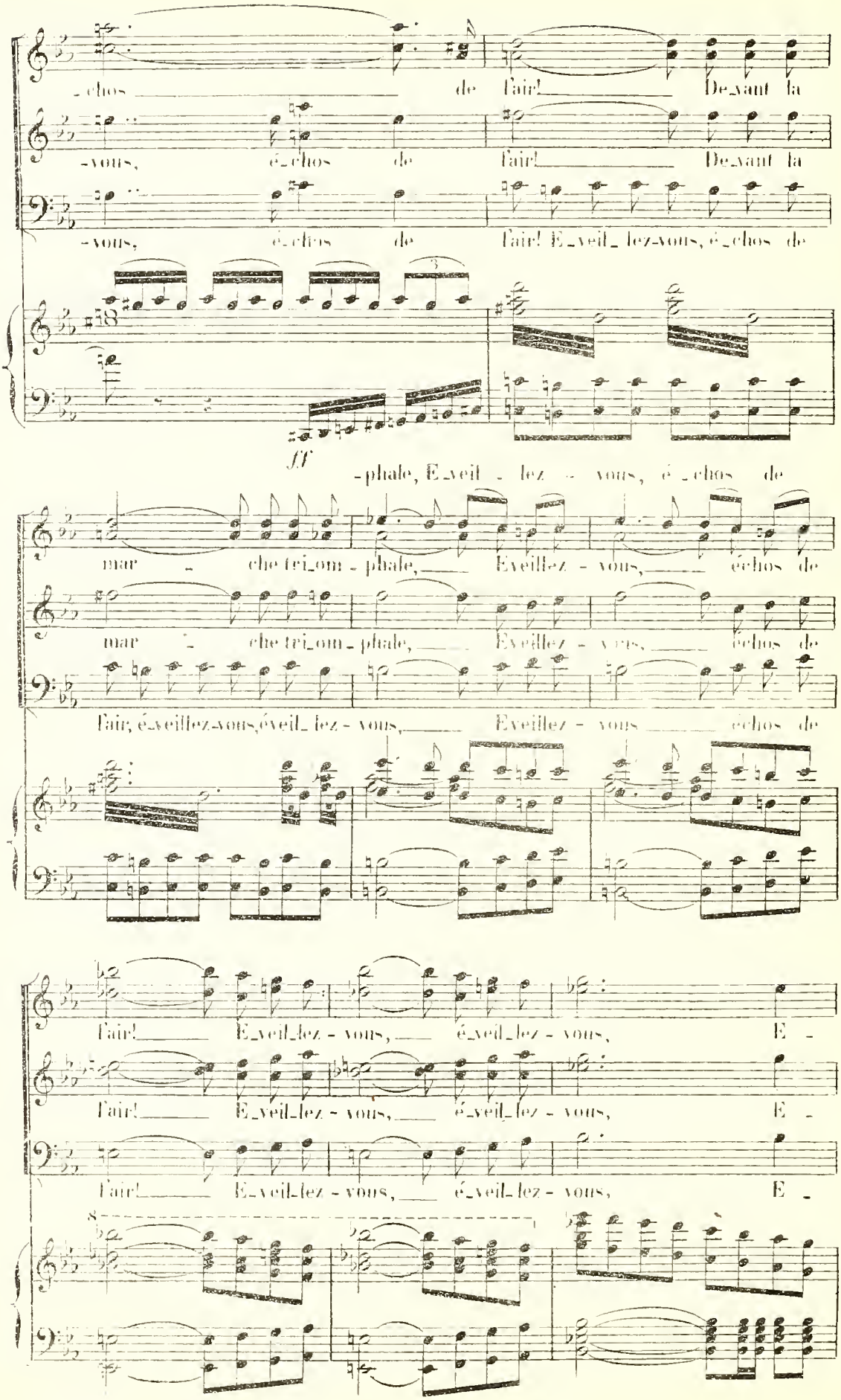

Più mosso
- brer un double ma - ri - a - - - - - ge!
UTA
La mort pla - ne sur notre fê - - - -
col canto
- te!
O jour de
col canto
a Tempo
sang,
O déplorable fê - te!

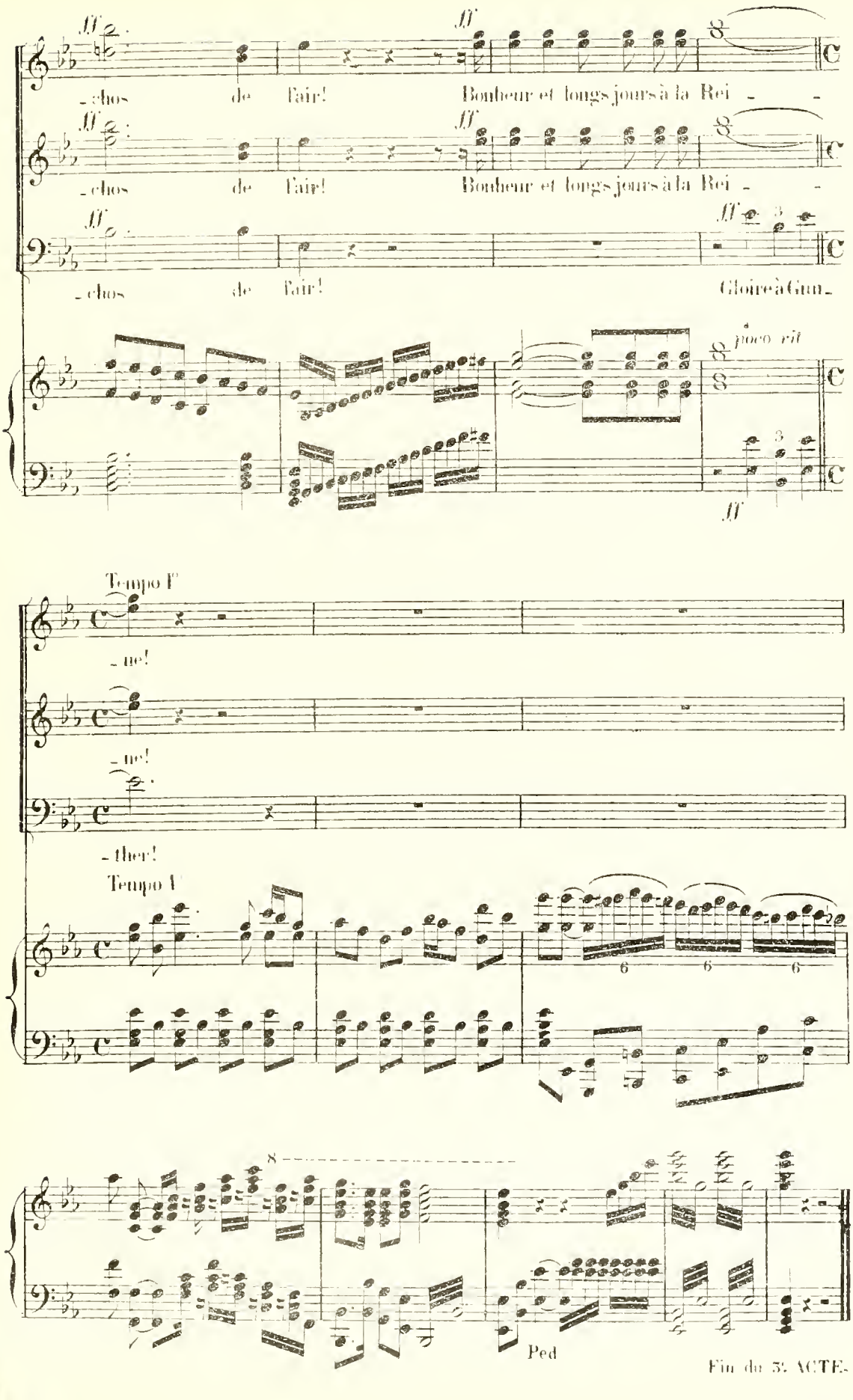

Soprani
Frappons les airs joy_eux de hurrahs et de cris! Voi_ci marcher au
Ténors
Frappons les airs joy_eux de hurrahs et de cris! Voi_ci marcher au
Basses
Frappons les airs joy_eux de hurrahs et de cris! Voi_ci marcher au
f
Rhin la_pompe nup_ti_a_le!
Rhin la_pompe nup_ti_a_le!
Rhin la_pompe nup_ti_a_le!
6
6
6
Chan_tons de Brune_hild la beauté sans é_ga
Chan_tons de Brune_hild la beauté sans é_ga
Chan_tons de Brune_hild la beauté sans é_ga
6


-le Chantons, chantons la fière Hilda! Cha
-le Chantons la fière Hilda!
-le Chantons la fière Hilda!
f
-tons, chantons la fière Hilda dont Sigurd est é-
Chantons la fière Hilda dont Sigurd est é-
Chantons la fière Hilda dont Sigurd est é-
dont Sigurd est é-
ELA
Battez à 2 temps (Più mosso)
d'avec épouvante
Ah! je lis dans les cieux! leurs destins sont écrits!
-pris!
-pris!
-pris! Battez à 2 temps (Più mosso)
Quel


I.
Et le pla_ne sur eux la mort sanglante et pâ_le! Dieux sans pi_
C.
_tié, frappez, frappez, je vous mau_dis!
T.
Je_tez_moi dans l'ombre in_fer_
B.
nal le! Armez-vous des traits de fé_clair!
Soprani.
Gloire à Si gurd!
Ténors.
Gloire à Gun_ther!
Basses.
Gloire à Gun_ther!
f

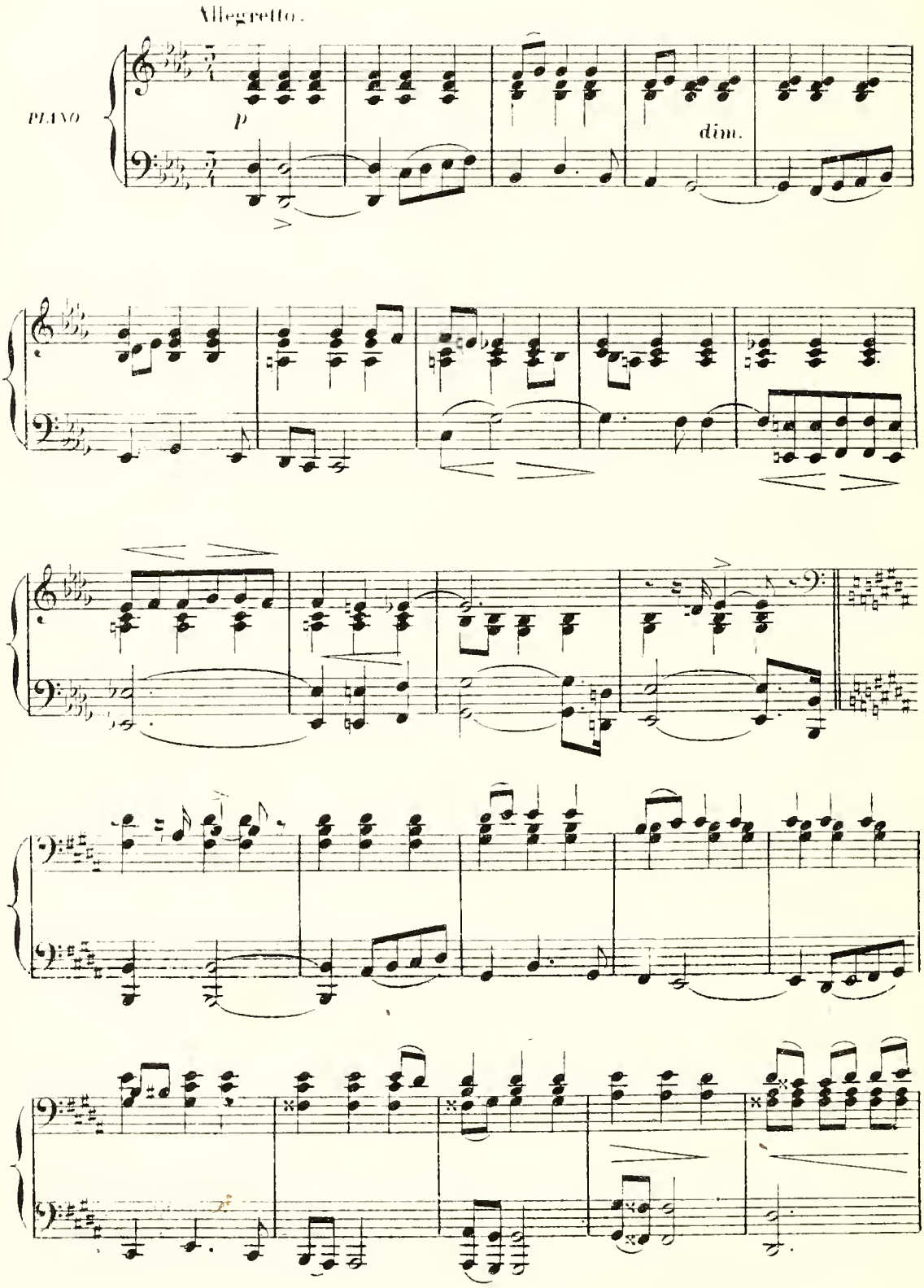

U.
Dieux maudits! Dieux au cœur de
Devant la marche triom - phale
De-
Devant la marche triom-
(Elle tombe inanimée)
U.
fer!..
é - veil - lez - vous, é -
-vant la marche tri-om - phale, é - vei - lez -
-phale, é - veil - lez - vous, é - veil - lez -
molto cresc.
Ped

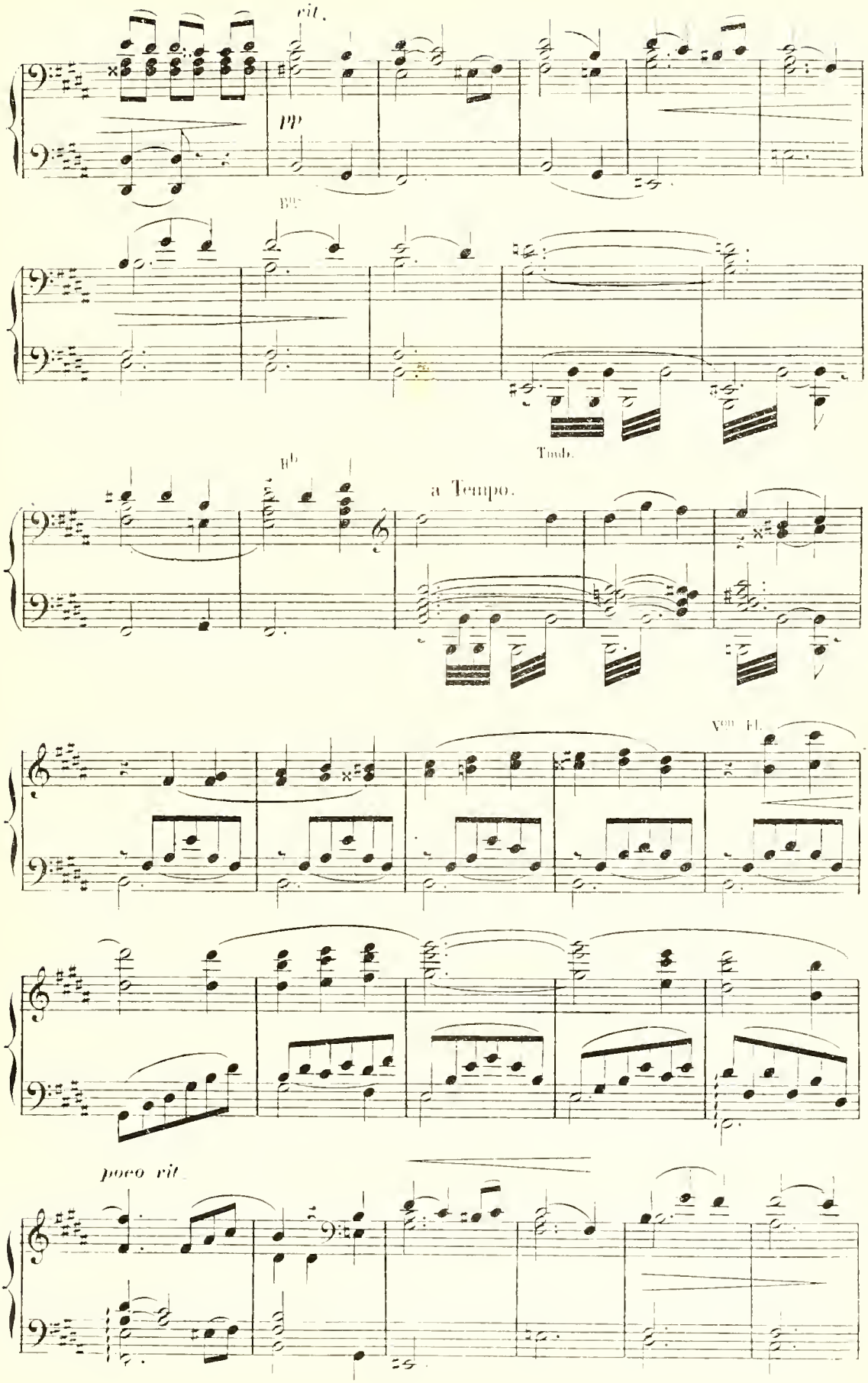

-chos de l'air! De-vant la
-vous, é-chos de l'air! De-vant la
-vous, é-chos de l'air! É-veil-lez-vous, é-chos de
ff
-phale, É-veil-lez-vous, é-chos de
mar-che tri-om-phale, Éveillez-vous, échos de
mar-che tri-om-phale, Éveillez-vous, échos de
l'air, é-veillez-vous, éveil-lez-vous, Éveillez-vous échos de
l'air! É-veil-lez-vous, é-veil-lez-vous, É-
l'air! É-veil-lez-vous, é-veil-lez-vous, É-
l'air! É-veil-lez-vous, é-veil-lez-vous, É-

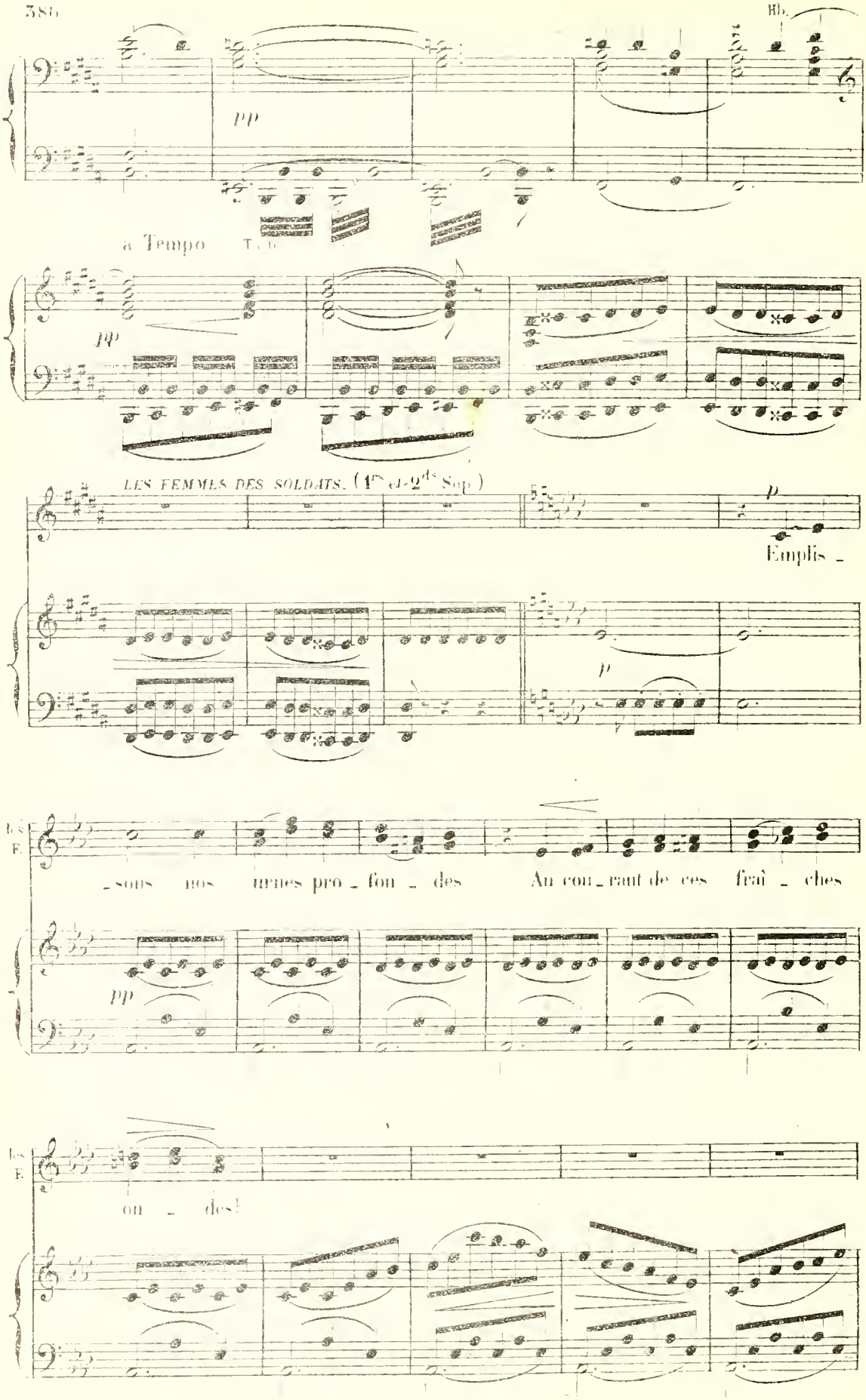

ff
-chos de Fair! Bonheur et longs jours à la Rei -
-chos de Fair! Bonheur et longs jours à la Rei -
-chos de Fair! Gloire à Gun-
poco rit
Tempo I°
-ne!
-ne!
-ther!
Tempo I
Ped
Fin du 3e ACTE.

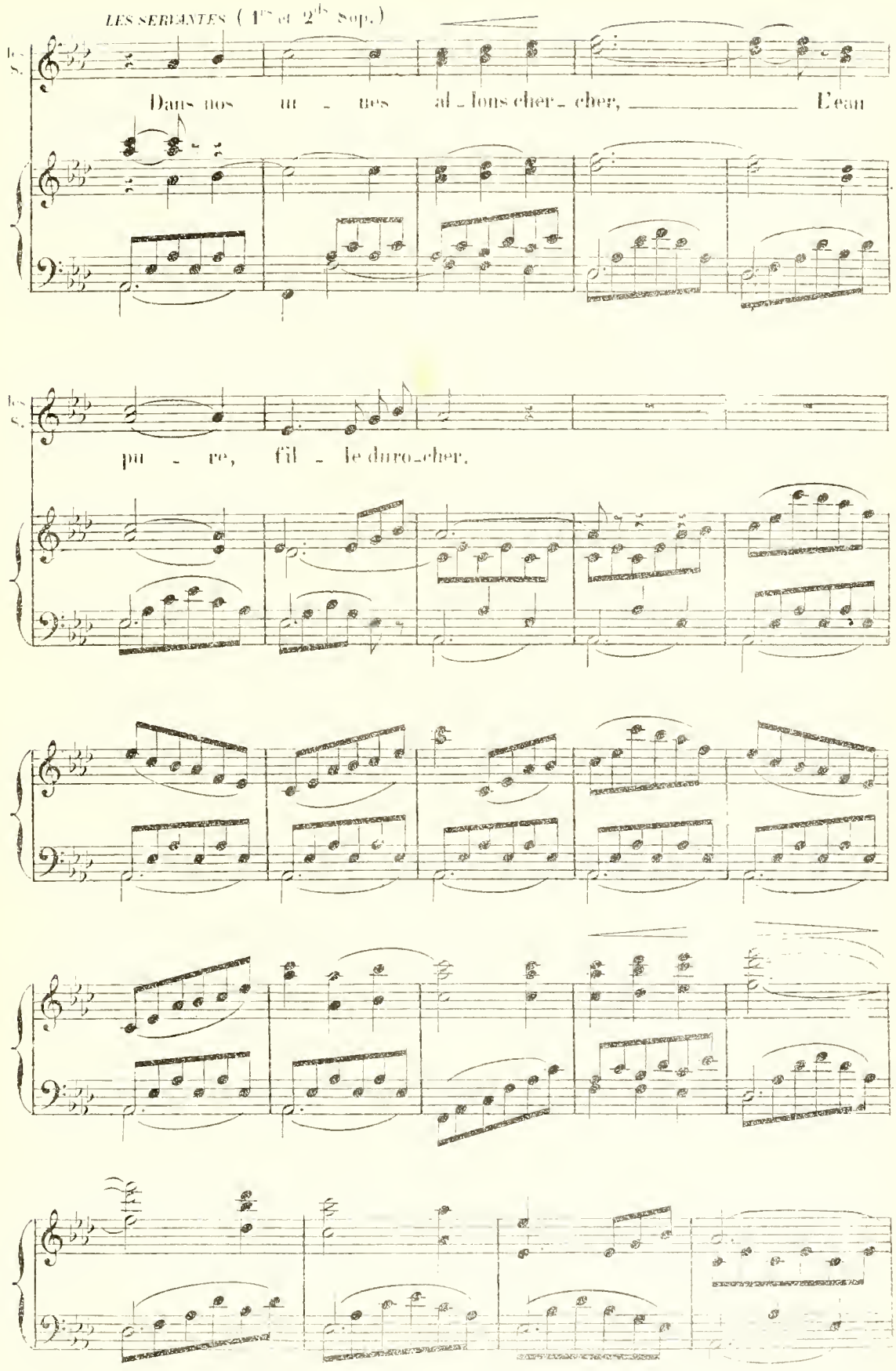
ACTE IV

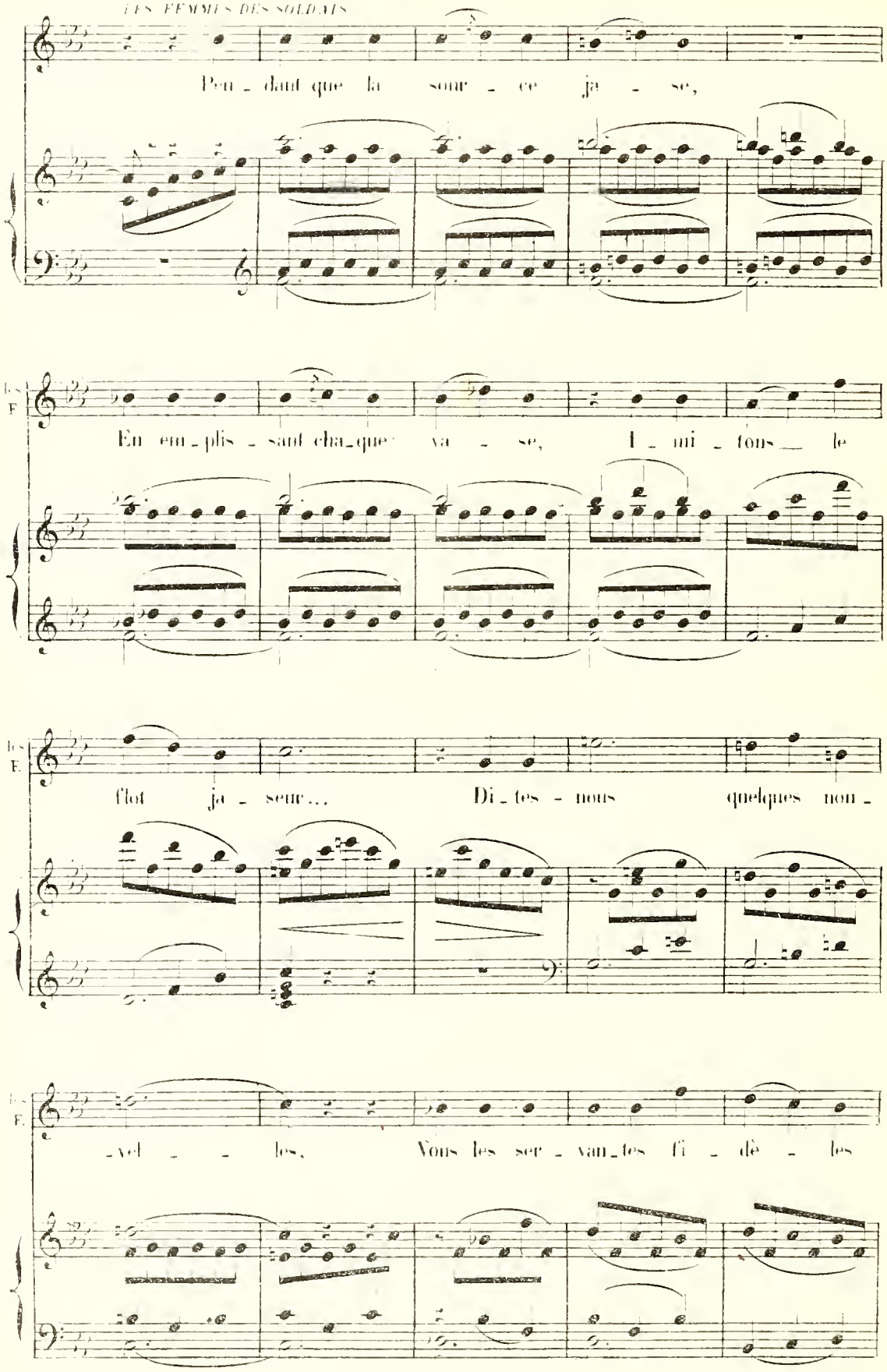
Une terrasse du burg de Gunther.

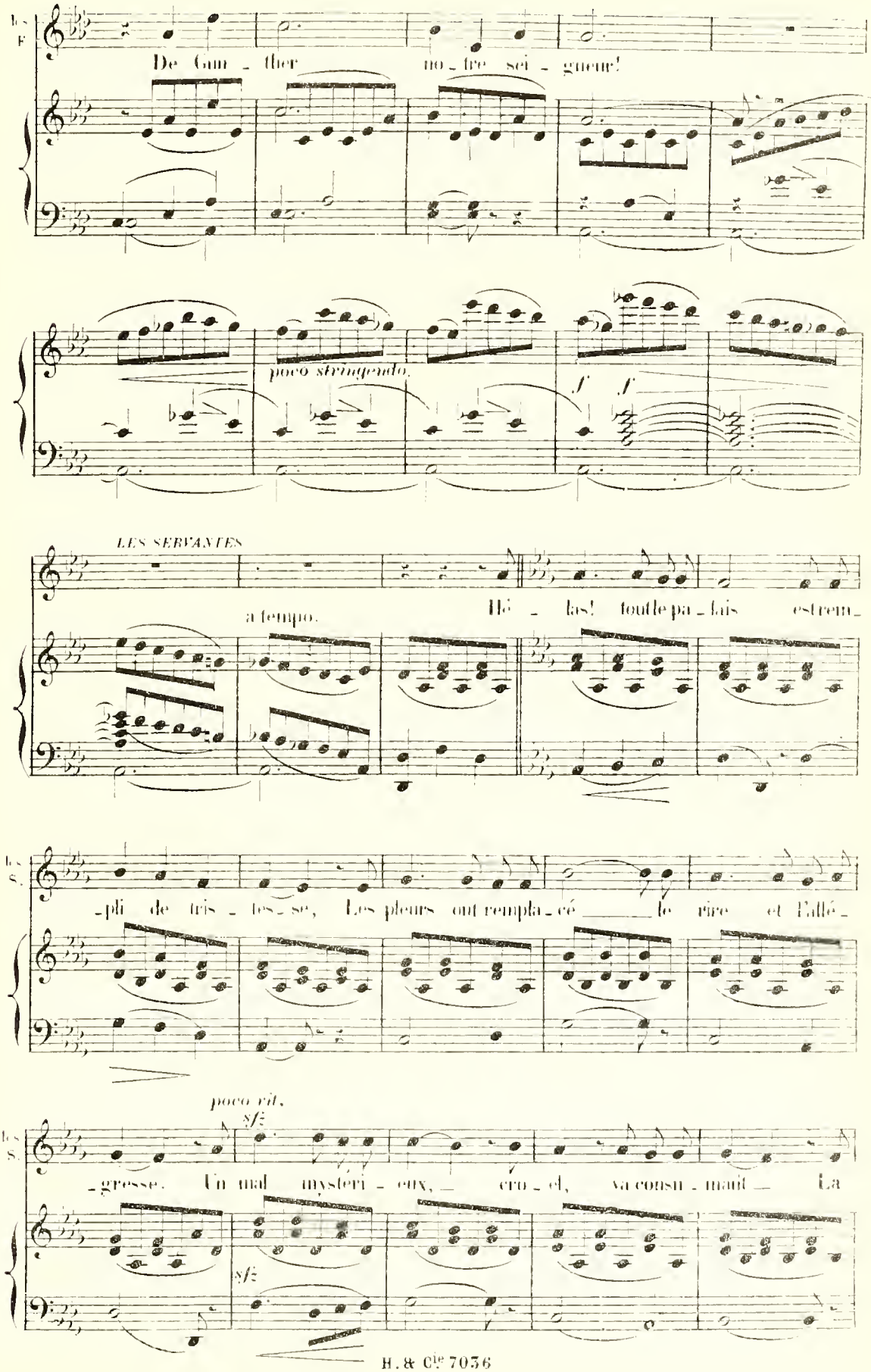


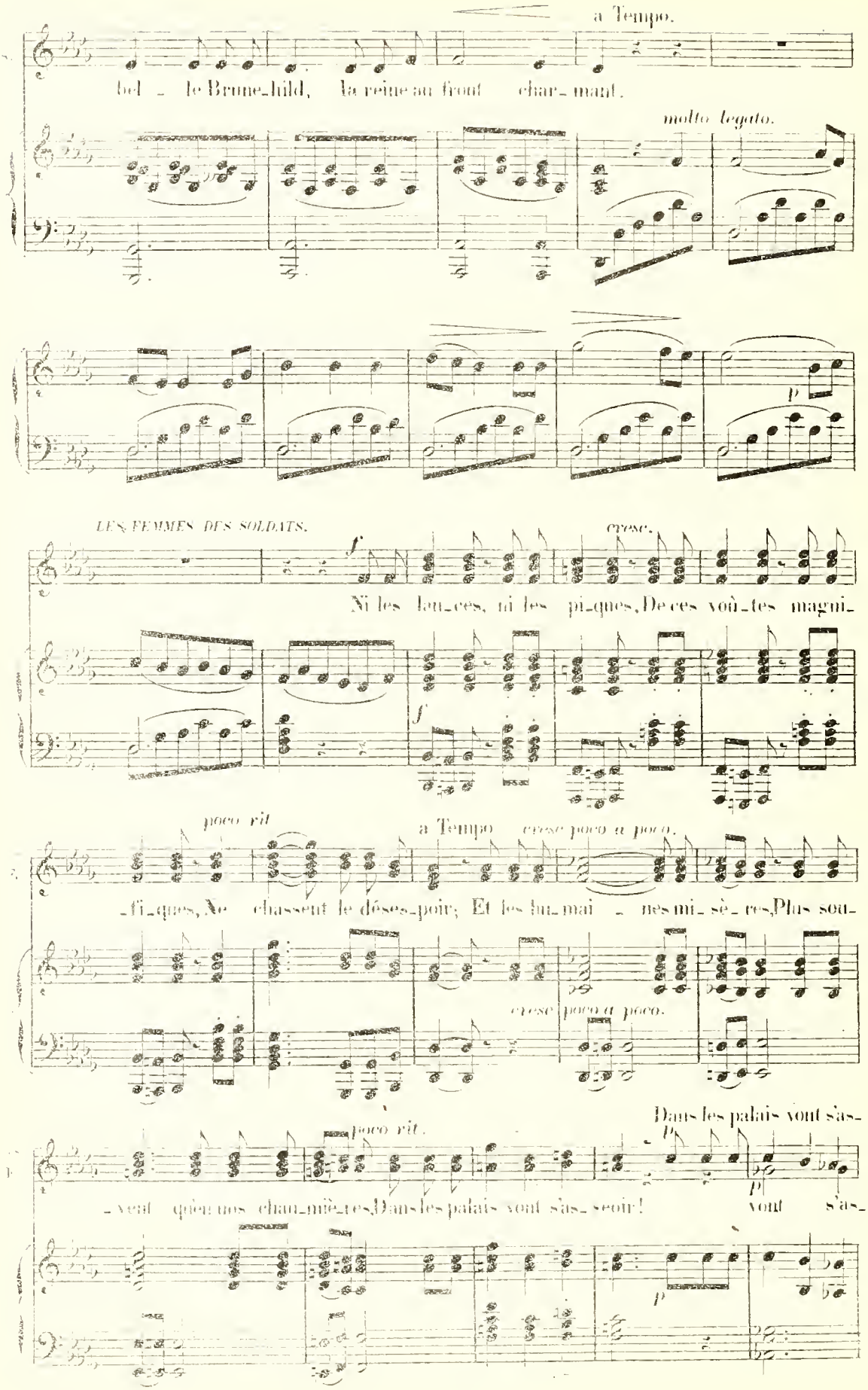

rit.
pp
Bm
Tmb.
Hb
a Tempo.
Von Fl.
poco rit.

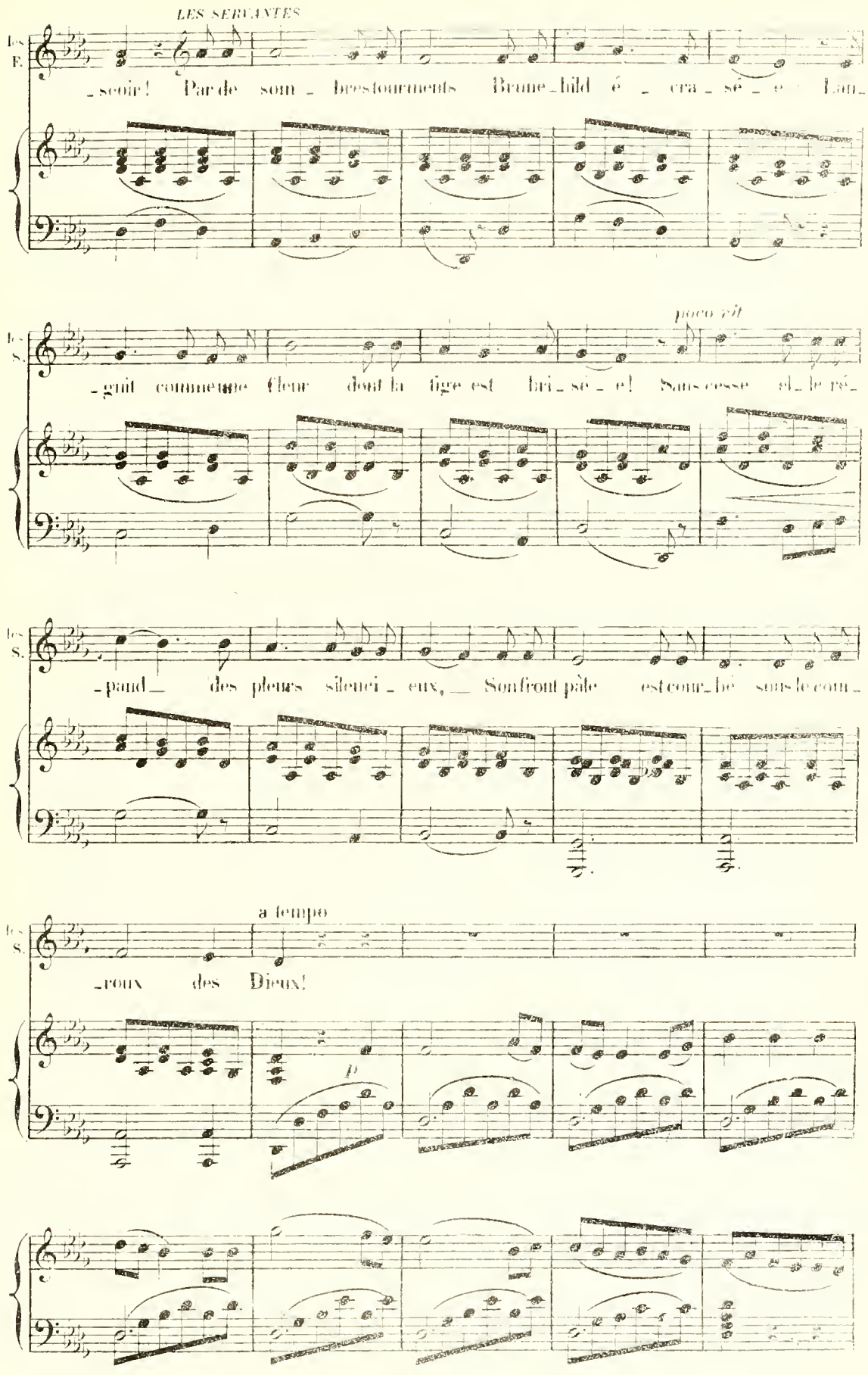

pp
a Tempo
pp
LES FEMMES DES SOLDATS. (1res et 2des Sop.)
p
Emplis _
p
_sous nos urnes pro _ fon _ des
Au cou _ rant de ces fraî _ ches
pp
on _ des!

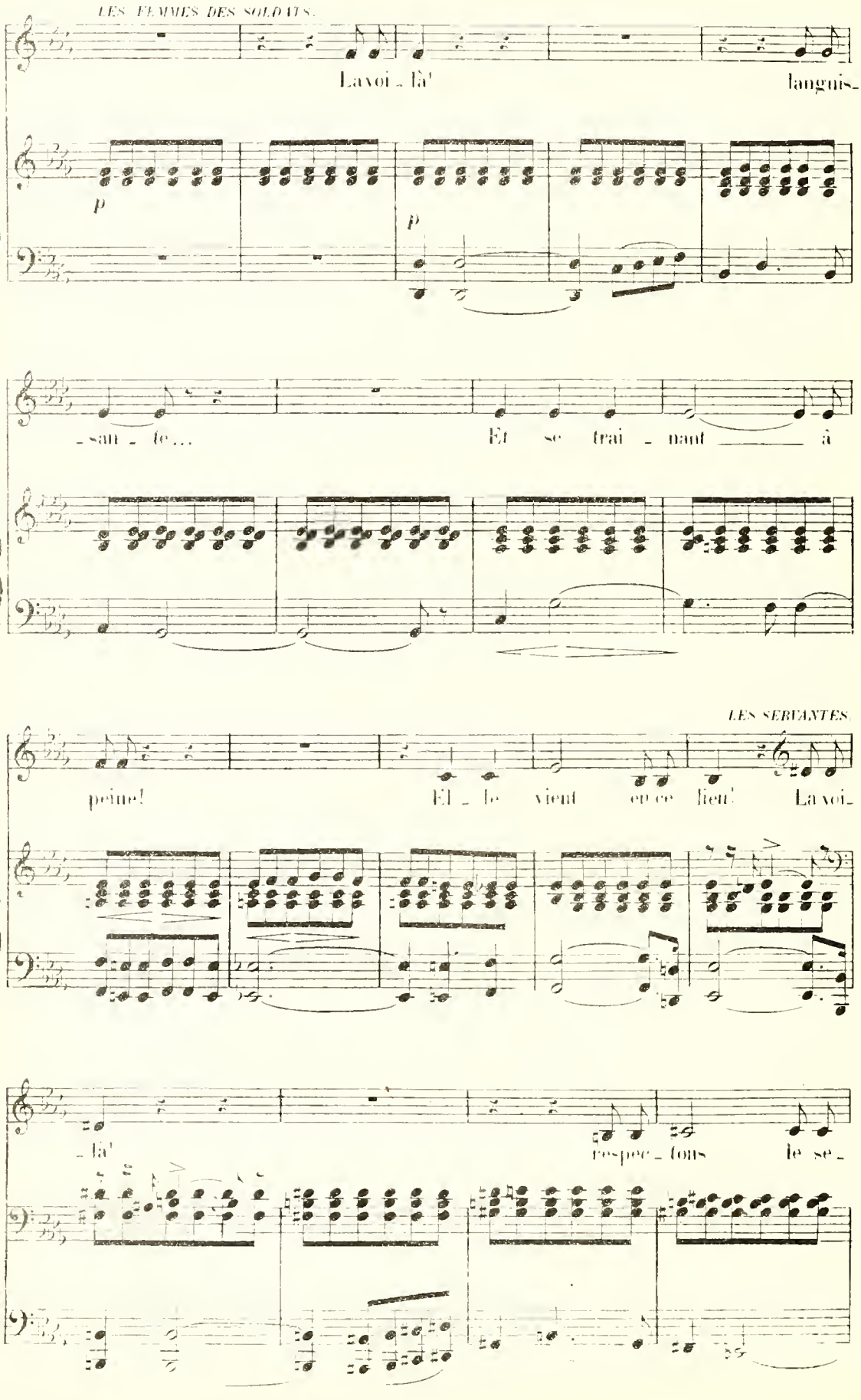

LES SERVANTES (1re et 2de Sop.)
Les S.
Dans nos ru - nes al - lons cher - cher, L'eau
Les S.
pu - re, fil - le du ro - cher.

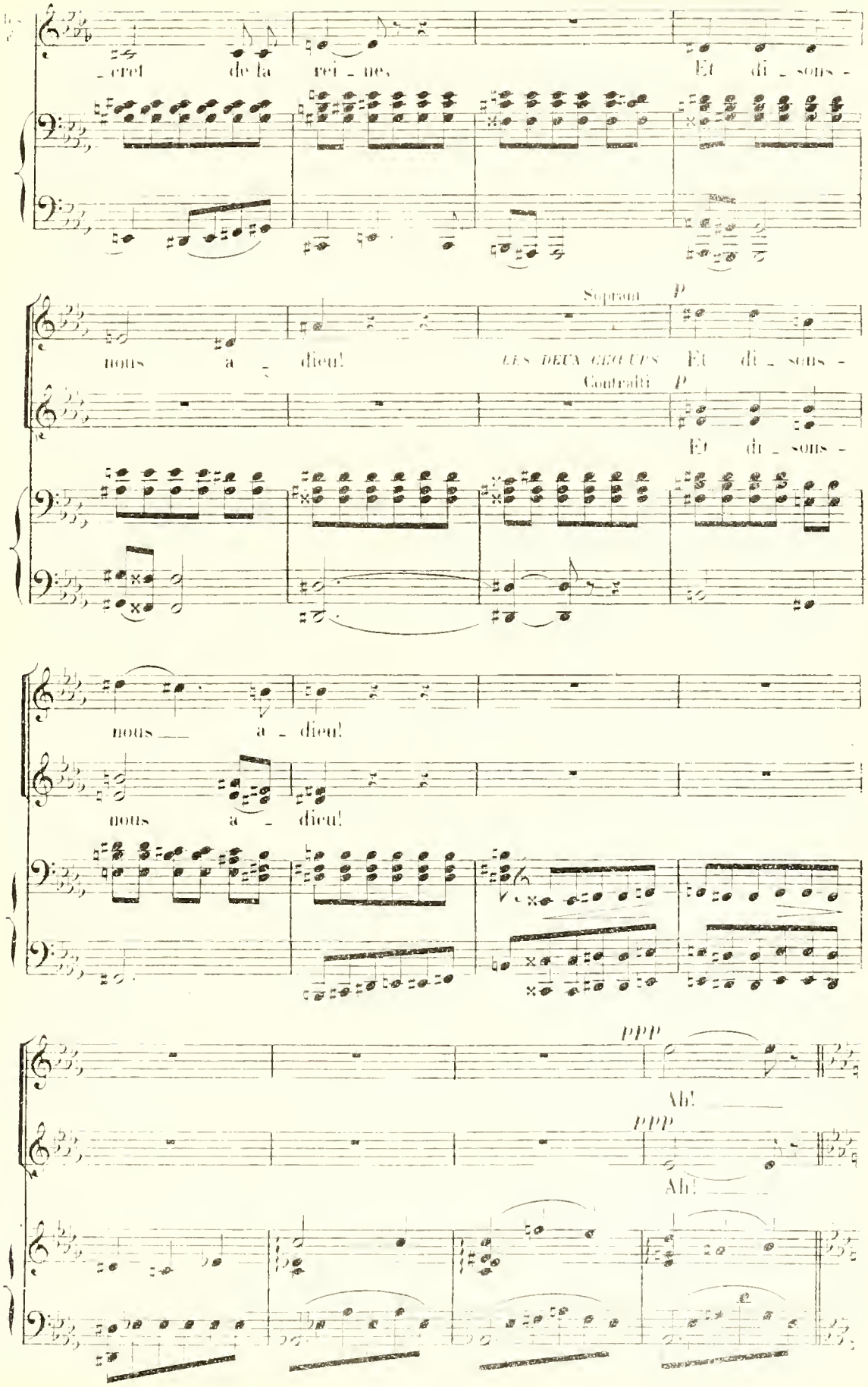

LES FEMMES DES SOLDATS
Pen_dant que la sour_ce ja_se,
les F.
En em_plis_sant cha_que va_se, L'mi_fons le
les F.
flot ja_seur... Di_tes_nous quelques nou_
les F.
_vel_les, Vous les ser_van_tes fi_dè_les

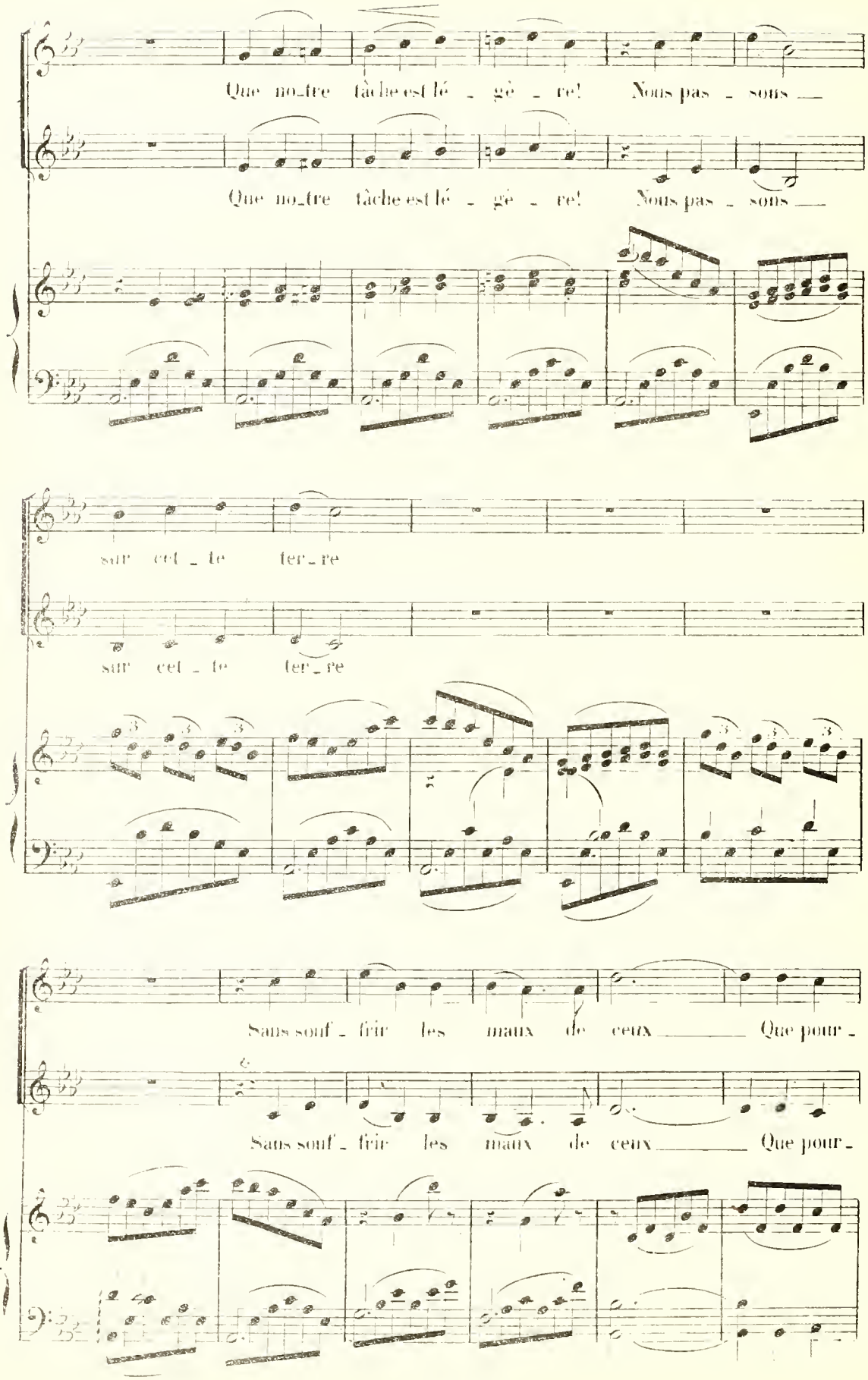

Les F.
De Gun - ther no - tre sei - gneur!
poco stringendo.
f f
LES SERVANTES
a tempo.
Hé - las! toute la pa - lais est rem -
Les S.
- pli de tris - tes - se, Les pleurs ont rempla - cé le rire et l'allé -
poco rit.
sfz
Les S.
- gresse. Un mal mysteri - eux, cru - el, va consu - mant La
sfz

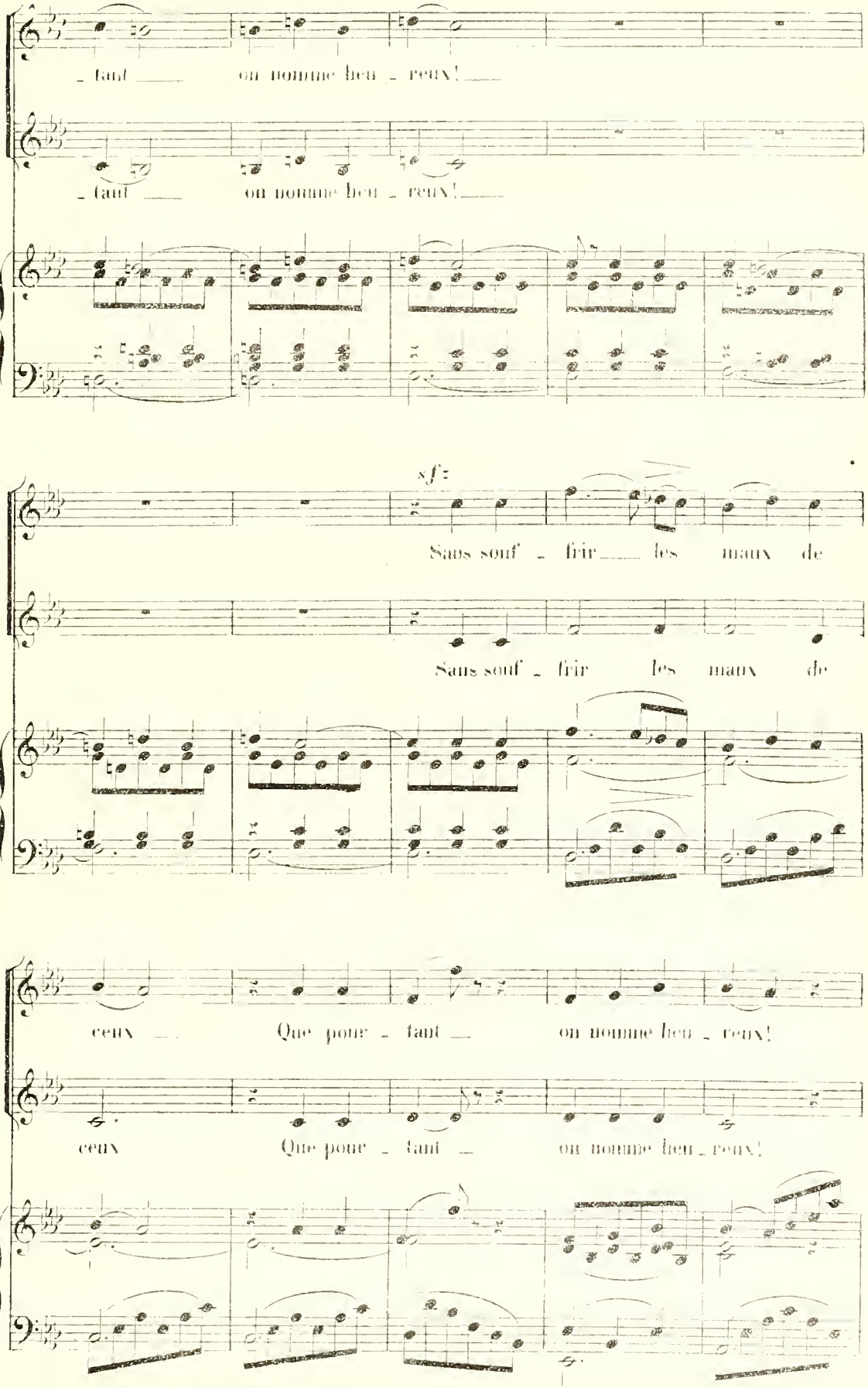

a Tempo.
bel - le Brune-hild, la reine au front char-mant.
molto legato.
p
LES FEMMES DES SOLDATS.
f
cresc.
Ni les lan-ces, ni les pi-ques, De ces voû-tes magni-
f
poco rit
a Tempo
cresc poco a poco.
-fi-ques, Ne chassent le déses-poir; Et les hu-mai - nes mi-sè-res, Plus sou-
cresc poco a poco.
Dans les palais vont s'as-
poco rit.
p
-vent quelques chau-miè-res, Dans les palais vont s'as-seoir! vont s'as-
p

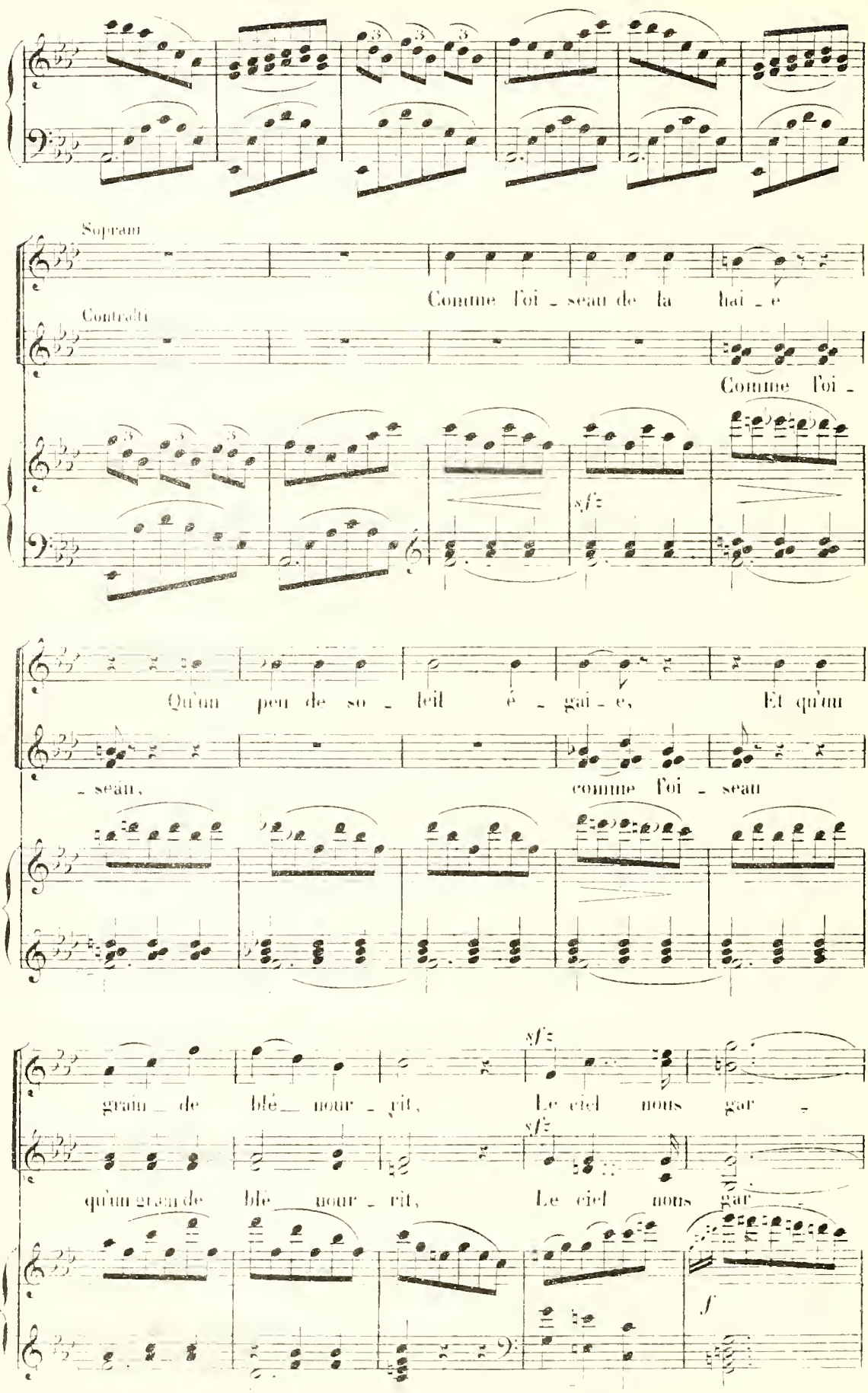

LES SERVANTES
Les F.
-soir! Par de som - bres tourments Brune-hild é - cra - sé - e Lan-
poco rit
Les S.
-guit comme une fleur dont la tige est bri - sé - e! Sans cesse el - le ré-
Les S.
-pand des pleurs silenci - eux, Son front pâle est cour-bé sous le cour-
a tempo
Les S.
-roux des Dieux!
p

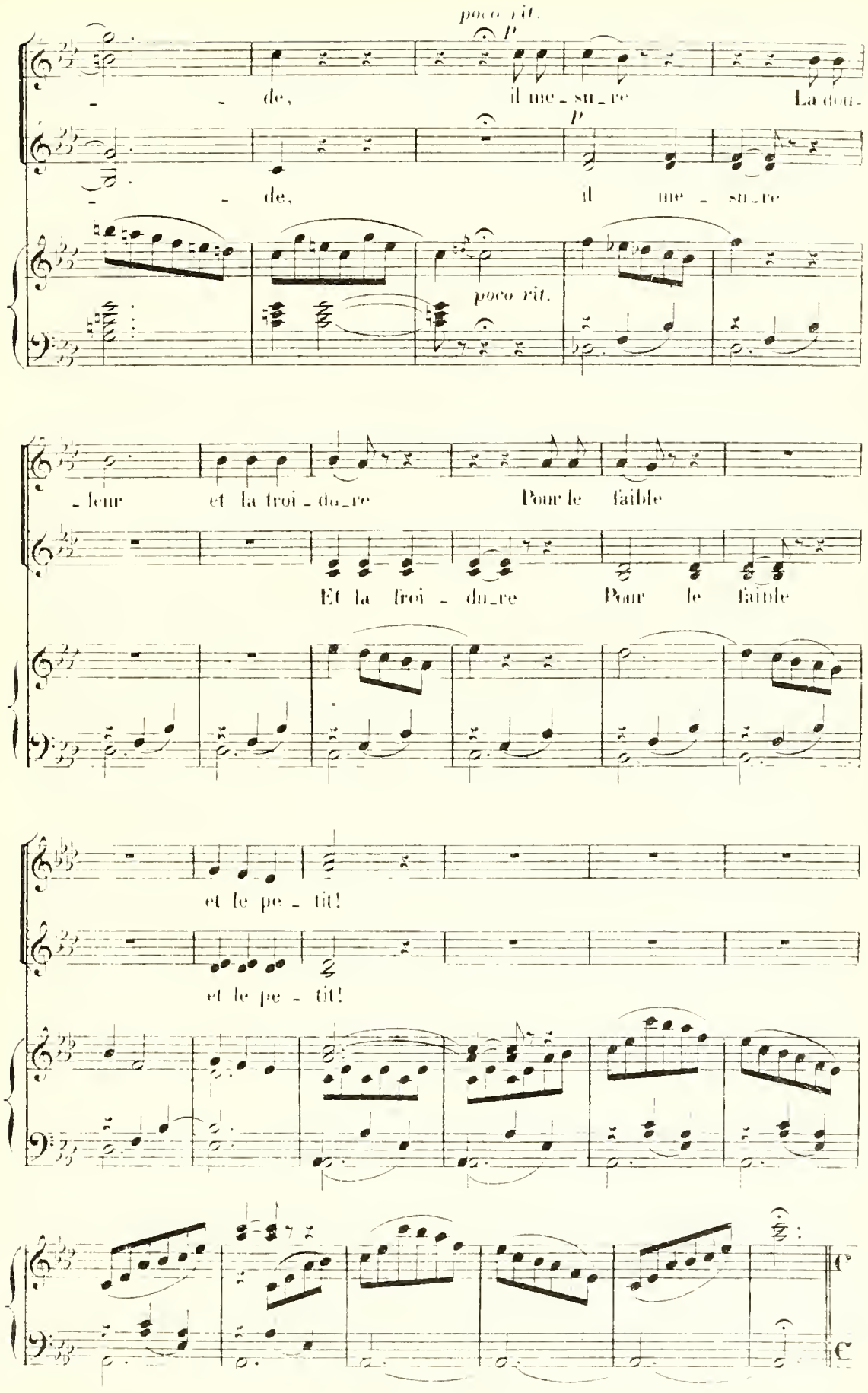

LES FEMMES DES SOLDATS.
La voi_là! languis_
_san_te... Et se trai_nant à
peine!
LES SERVANTES.
El_le vient en ce lieu! La voi_
_là! respec_tons le se_

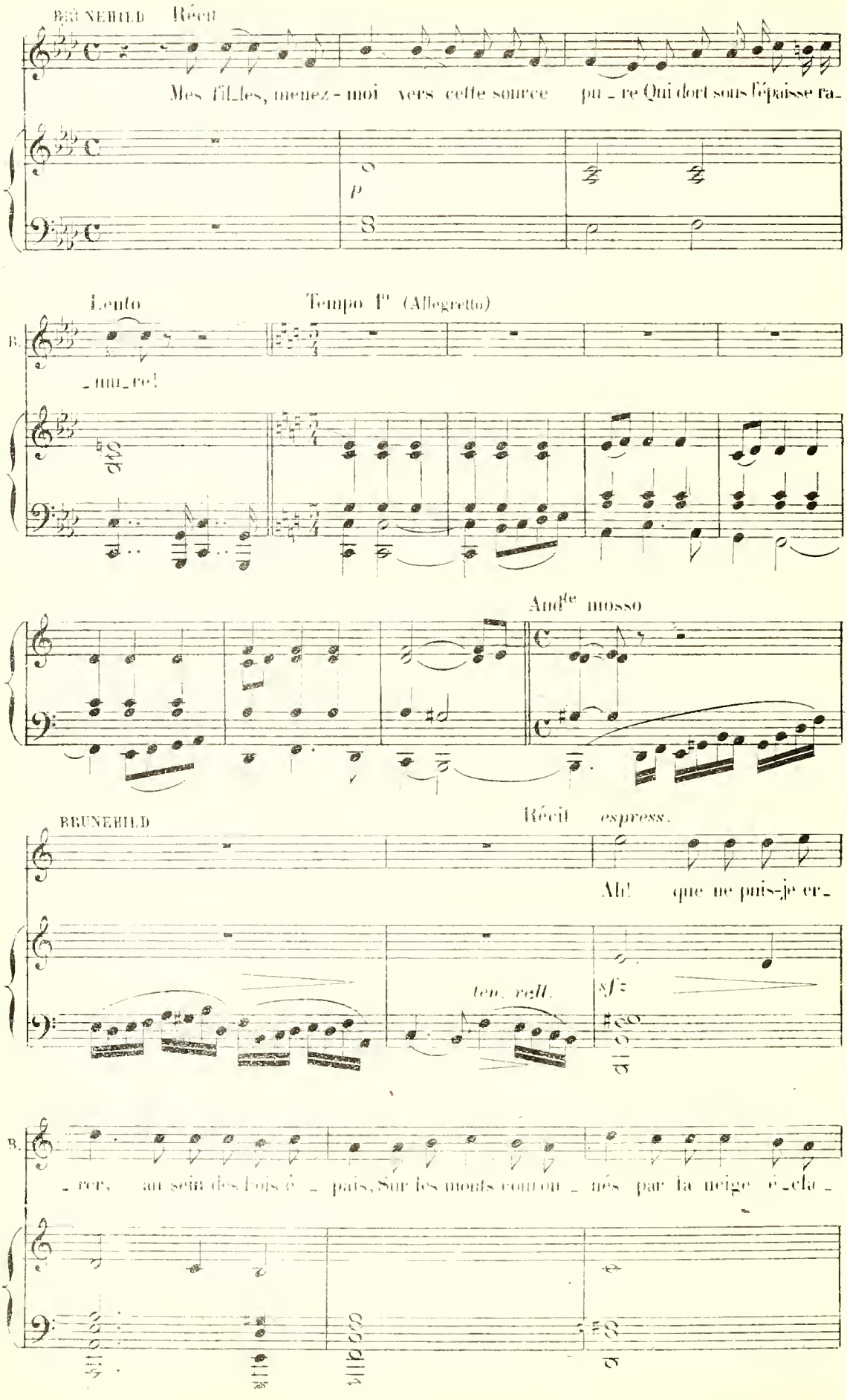

cret de la rei - ne,
Et di - sons -
Soprani
P
nous a - dieu!
LES DEUX CHŒURS
Et di - sons -
Contralti
P
Et di - sons -
nous a - dieu!
nous a - dieu!
PPP
Ah!
PPP
Ah!

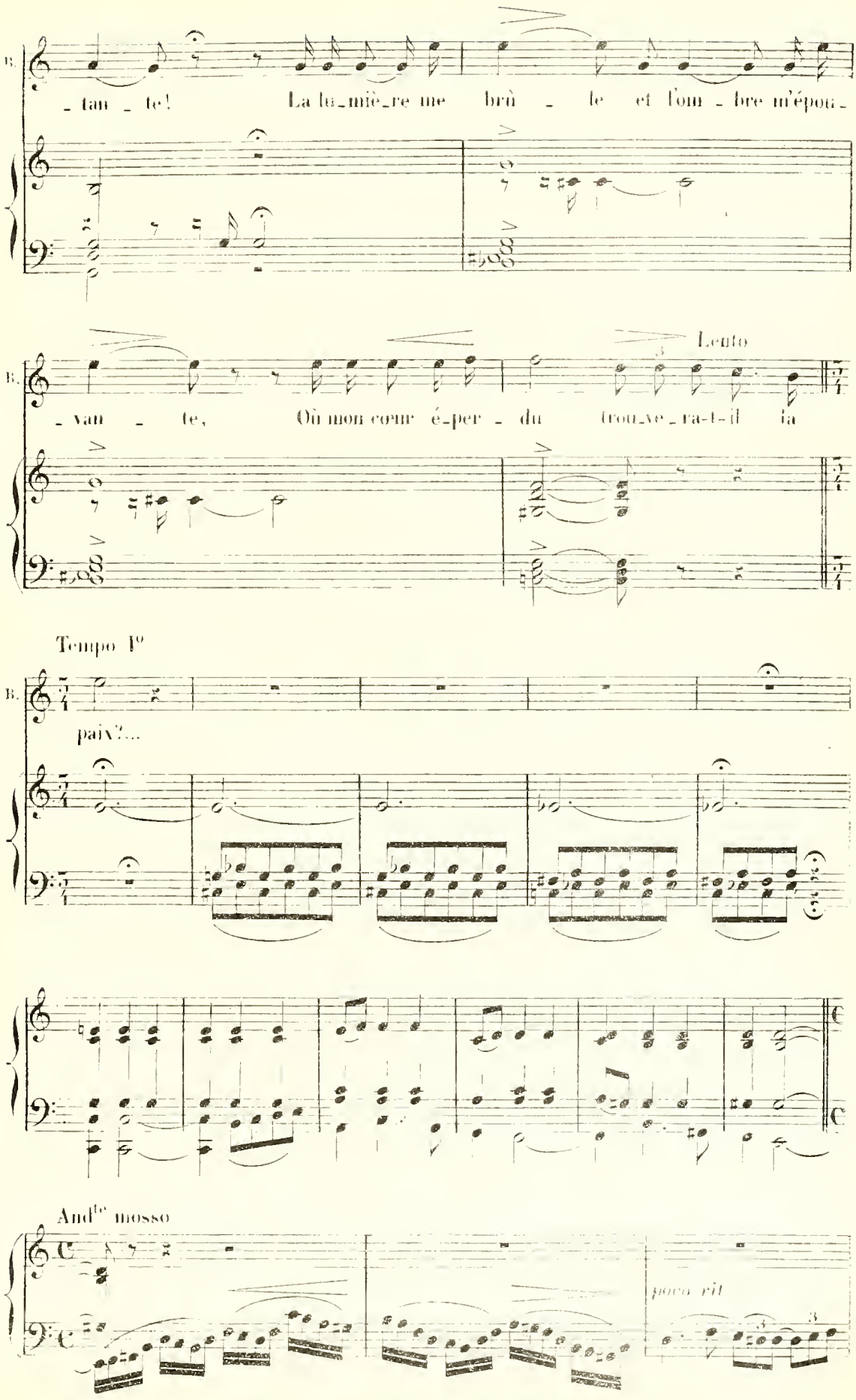

Que no_tre tâche est lé - gè - re! Nous pas - sons —
Que no_tre tâche est lé - gè - re! Nous pas - sons —
sur cet - te fer - re
sur cet - te fer - re
Sans souf - frir les maux de ceux — Que pour -
Sans souf - frir les maux de ceux — Que pour -

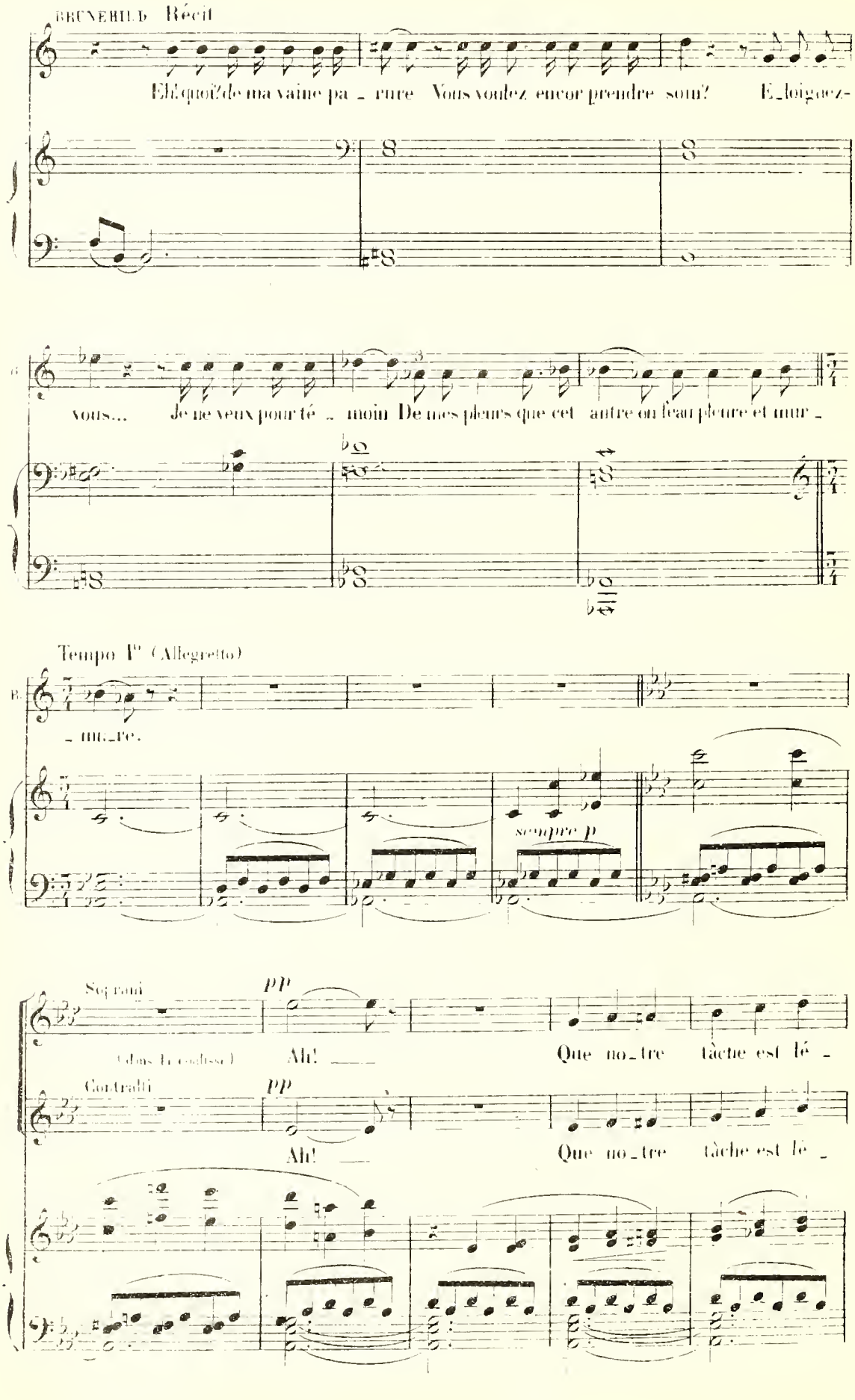

_ faut _ on nomme heu _ reux! _
_ faut _ on nomme heu _ reux! _
sf
Sans souf _ frir _ les maux de
Sans souf _ frir les maux de
ceux _ Que pour _ faut _ on nomme heu _ reux!
ceux Que pour _ faut _ on nomme heu _ reux!

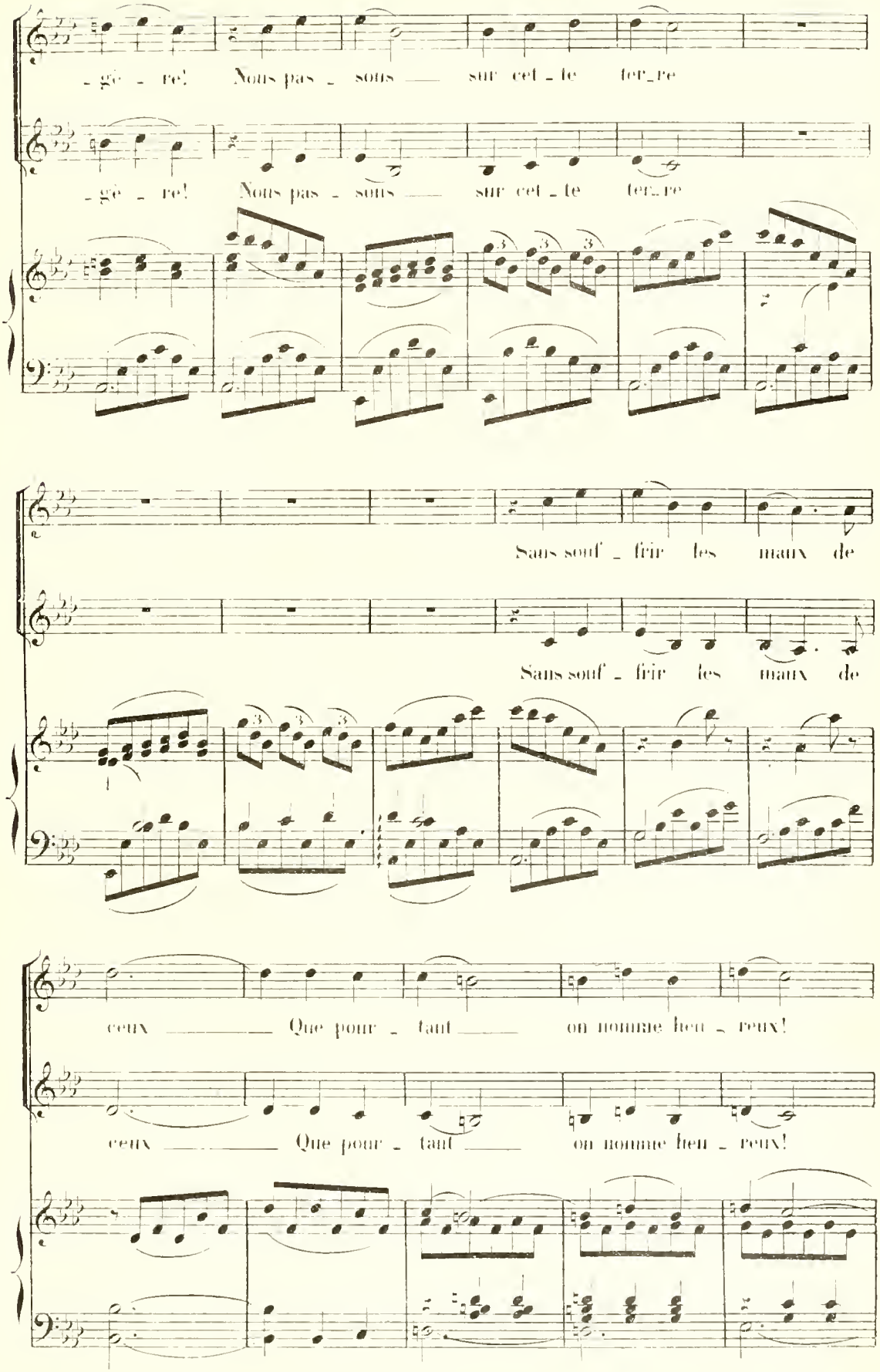

Soprano
Contralto
Comme l'oi - seau de la hai - e
Comme l'oi -
sf
- seau,
Qu'un peu de so - leil é - gai - e,
Et qu'un
comme l'oi - seau
grain de blé nour - rit,
Le ciel nous gar -
qu'un grain de blé nour - rit,
Le ciel nous gar -
sf
sf
f

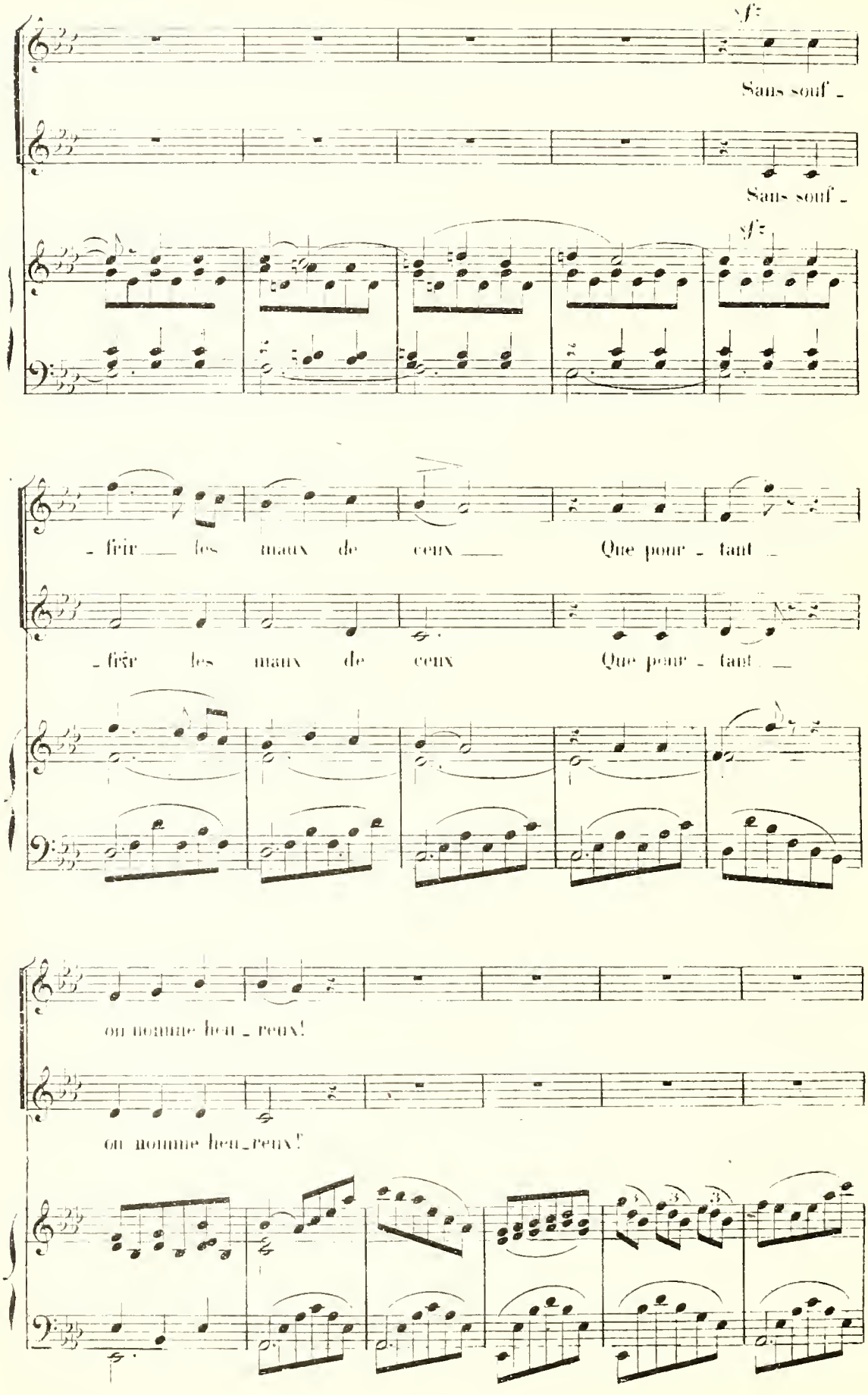

poco rit.
p
de, il me - su_re La dou-
p
de, il me - su_re
poco rit.
- leur et la froi - du_re Pour le faible
Et la froi - du_re Pour le faible
et le pe - tit!
et le pe - tit!

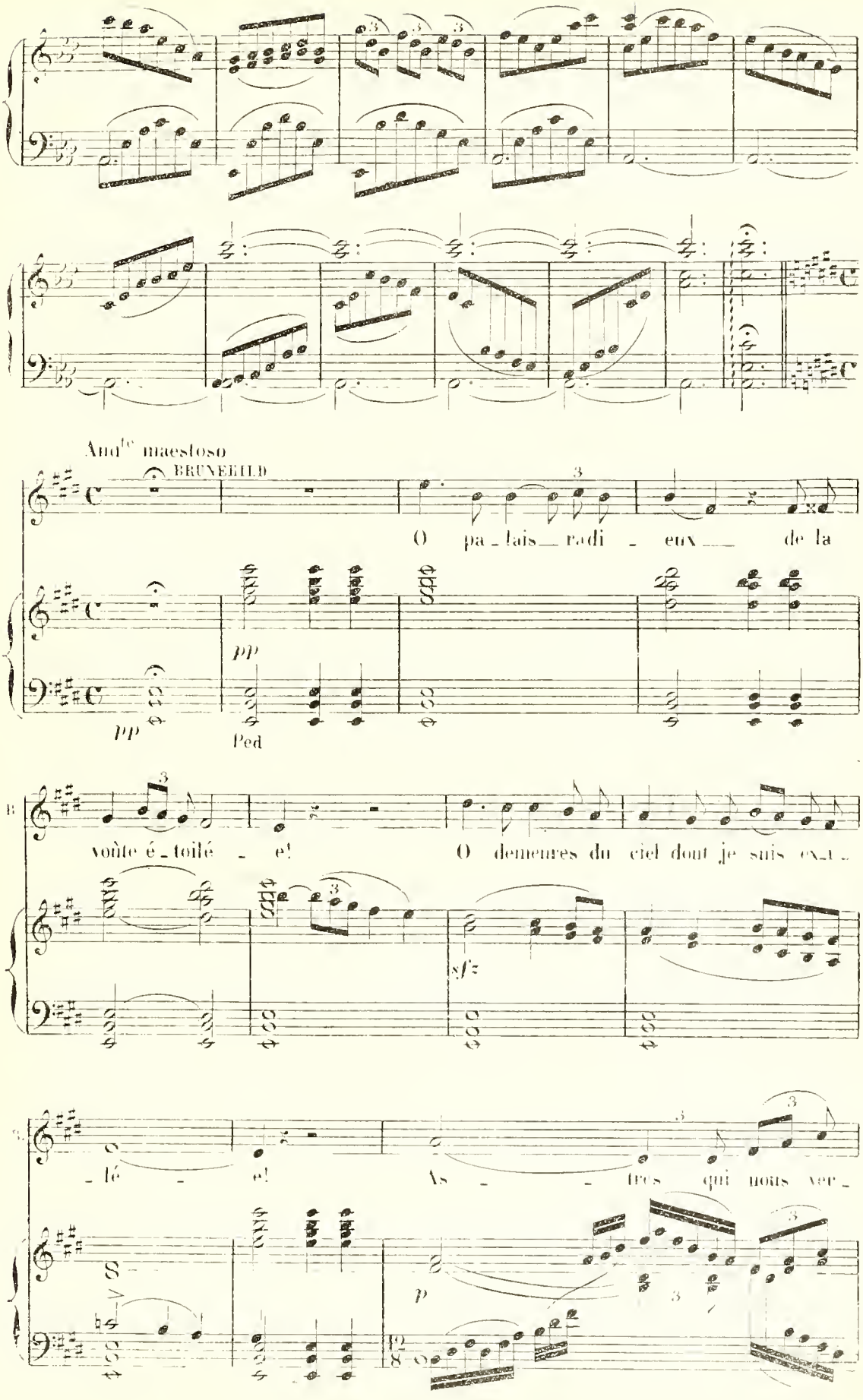

BRUNEHILD Récit
Mes fil_les, menez-moi vers cette source pu_re Qui dort sous l'épaisse ra_
p
Lento
Tempo 1° (Allegretto)
B.
_nui_re!
And^te mosso
BRUNEHILD
Récit espress.
Ah! que ne puis-je er_
ten. rall.
sf
B.
_rer, au sein des bois é_pais, Sur les monts couron_nés par la neige é_cla_

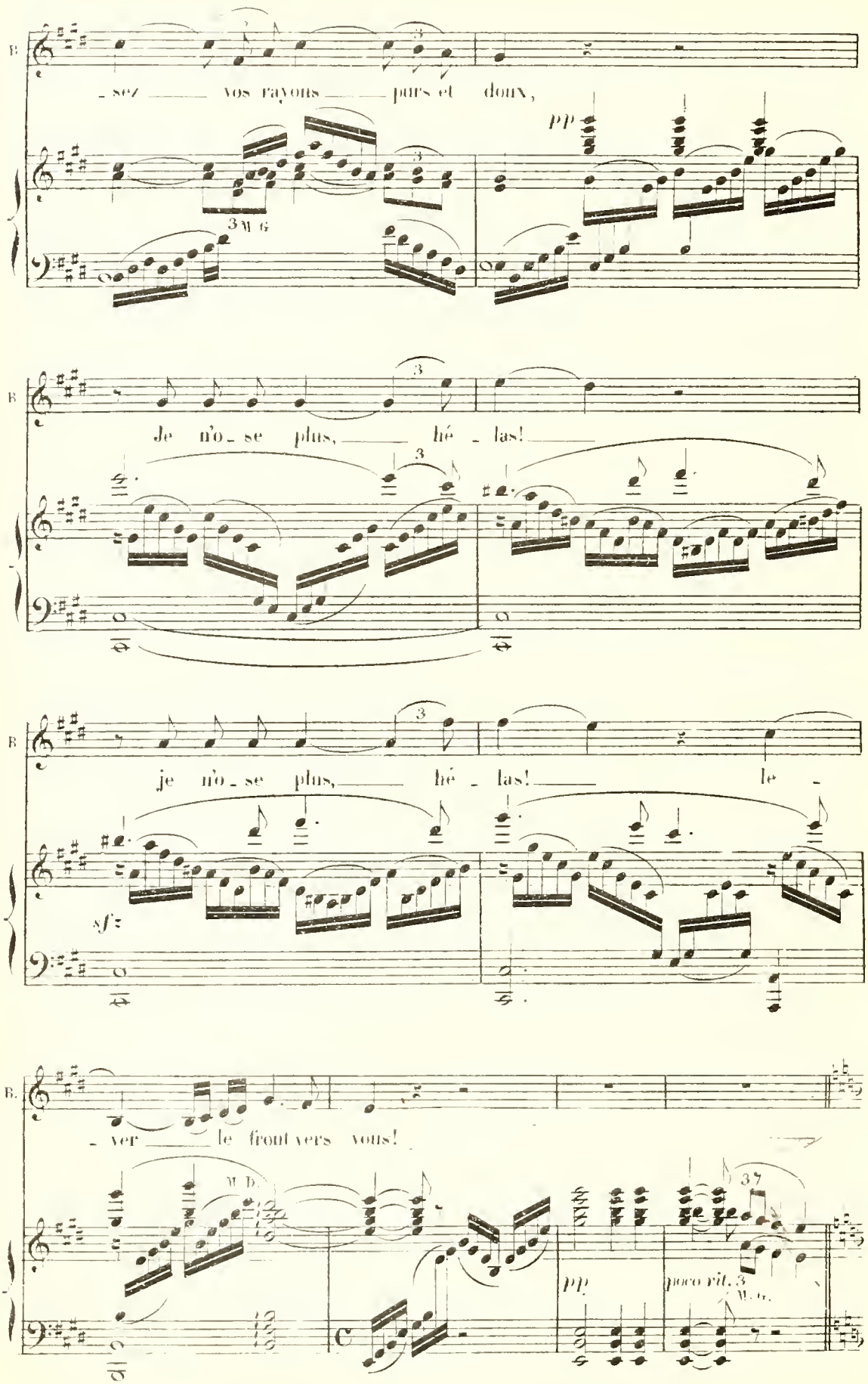

B.
- tan - te! La lu-miè-re me brû - le et l'om - bre m'épou-
B.
- van - te, Où mon cœur é-per - du trou-ve-ra-t-il la
Lento
Tempo I°
B.
paix?...
And^te mosso
poco rit

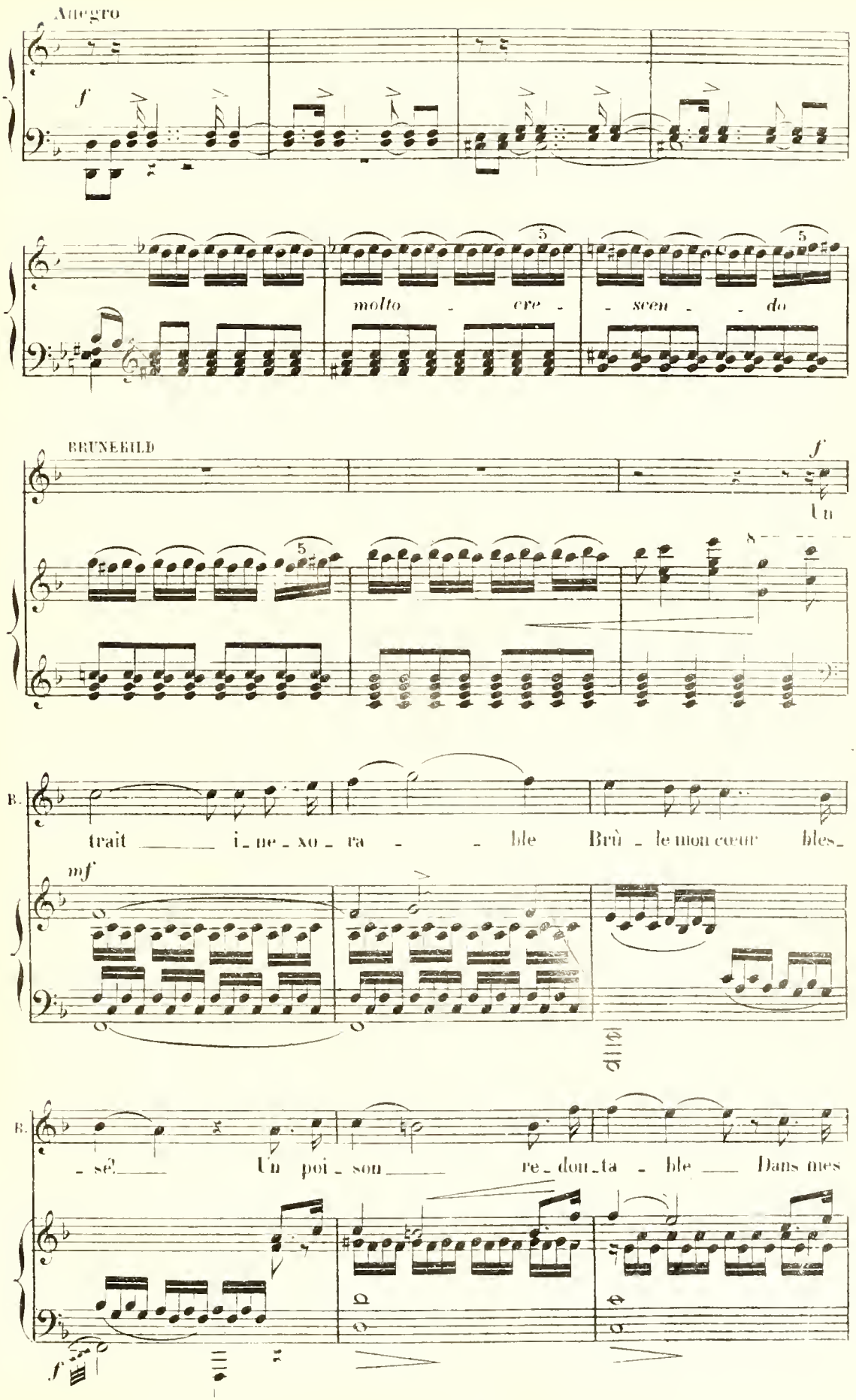

BRUNEHILD Récit
Eh! quoi? de ma vaine pa - rure Vous voulez encor prendre soin? E-loignez-
vous... Je ne veux pour té - moin De mes pleurs que cet antre ou l'eau pleure et mur -
Tempo I^o (Allegretto)
- mu - re.
sempre p
Soprani
pp
(dans la coulisse)
Ah! ___
Que no - tre tâche est lé -
Contralti
pp
Ah! ___
Que no - tre tâche est lé -

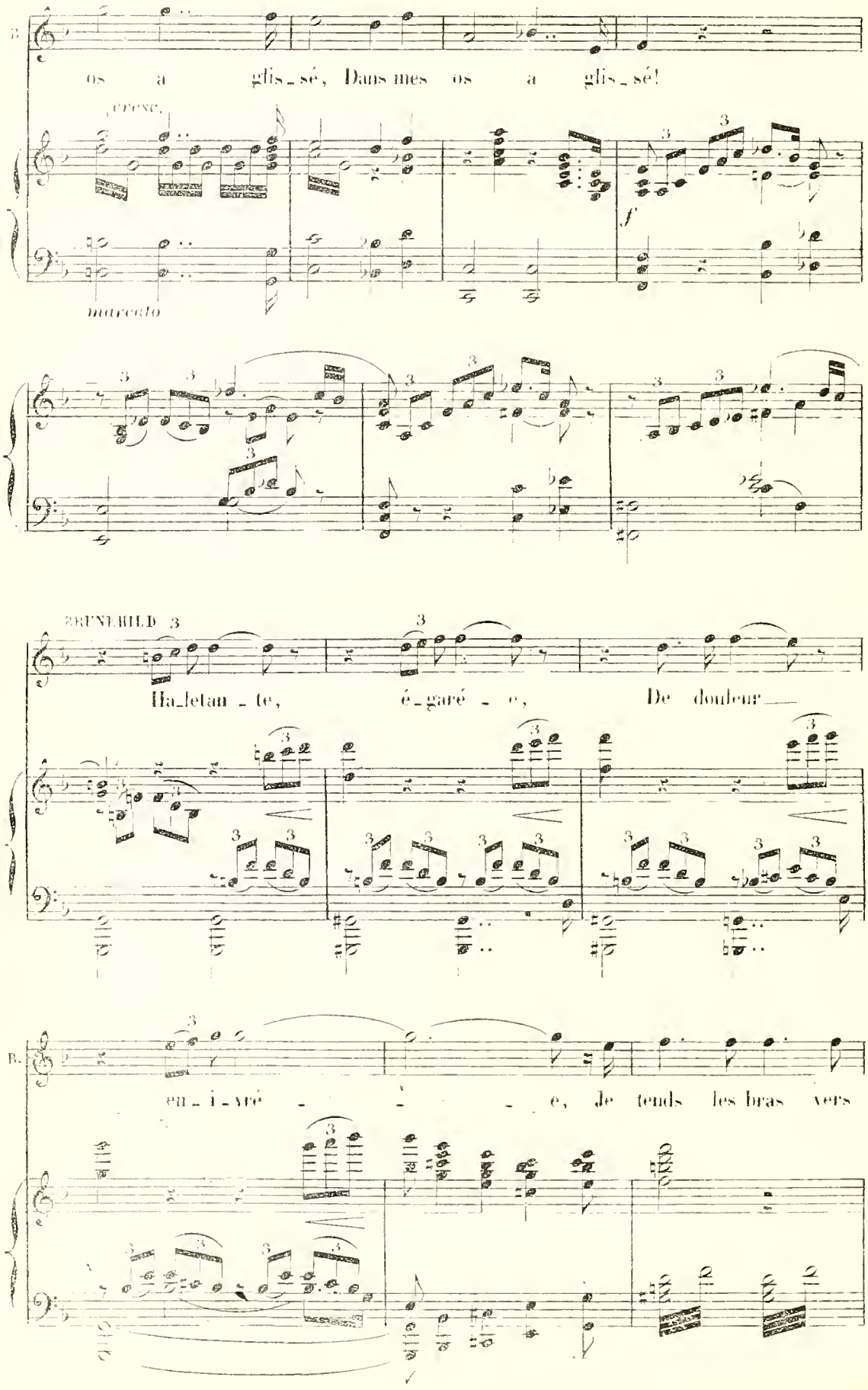

- gè - re! Nous pas - sons — sur cet - te fer_re
- gè - re! Nous pas - sons — sur cet - te fer_re
Sans souf - frir les maux de
Sans souf - frir les maux de
ceux — Que pour - tant — on nomme heu - reux!
ceux — Que pour - tant — on nomme heu - reux!

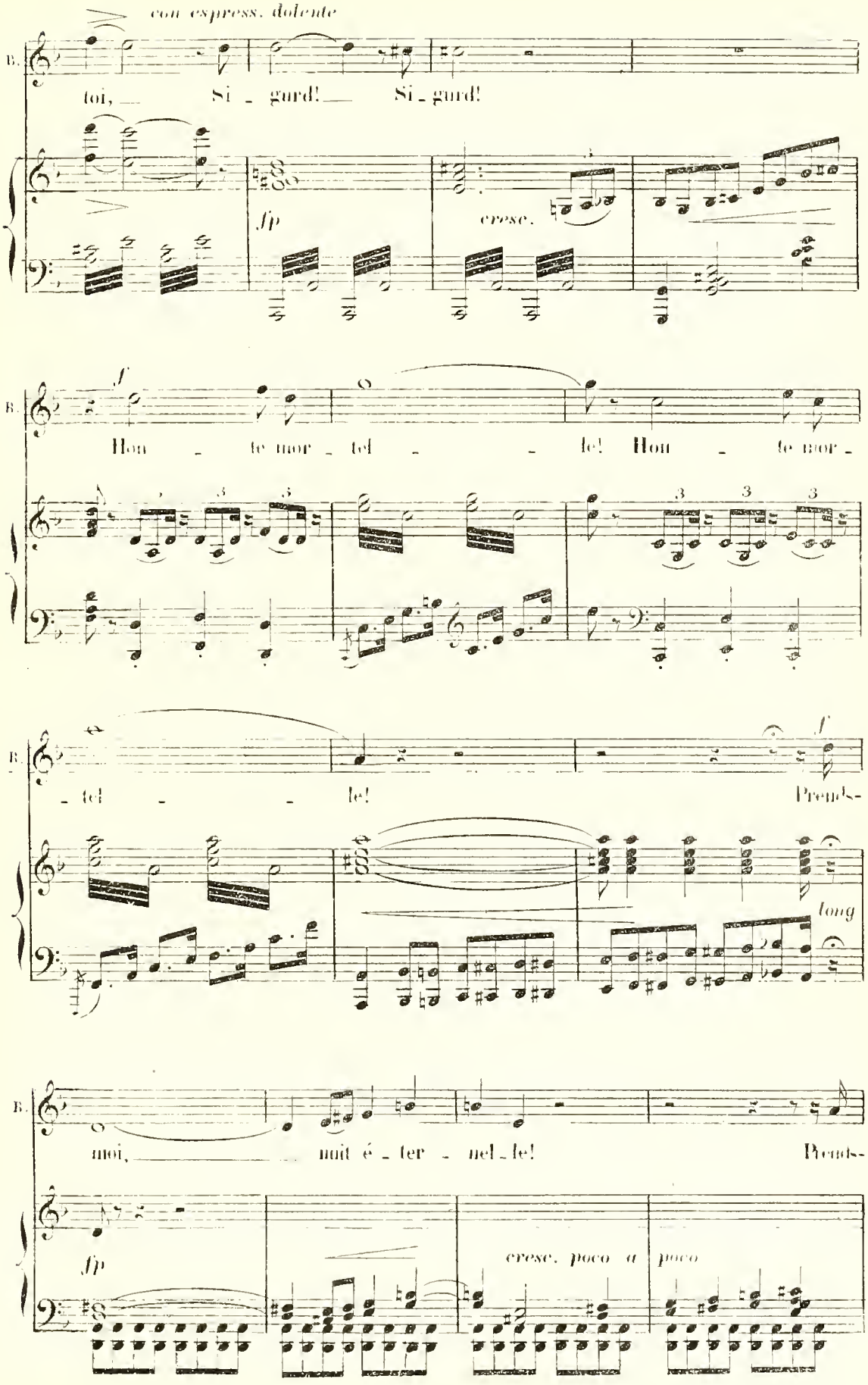

sf
Sans souf _
Sans souf _
sf
_ frir _ les maux de ceux _ Que pour _ faut _
_ frir les maux de ceux Que pour _ faut _
ou nomme heu _ reux!
ou nomme heu _ reux!

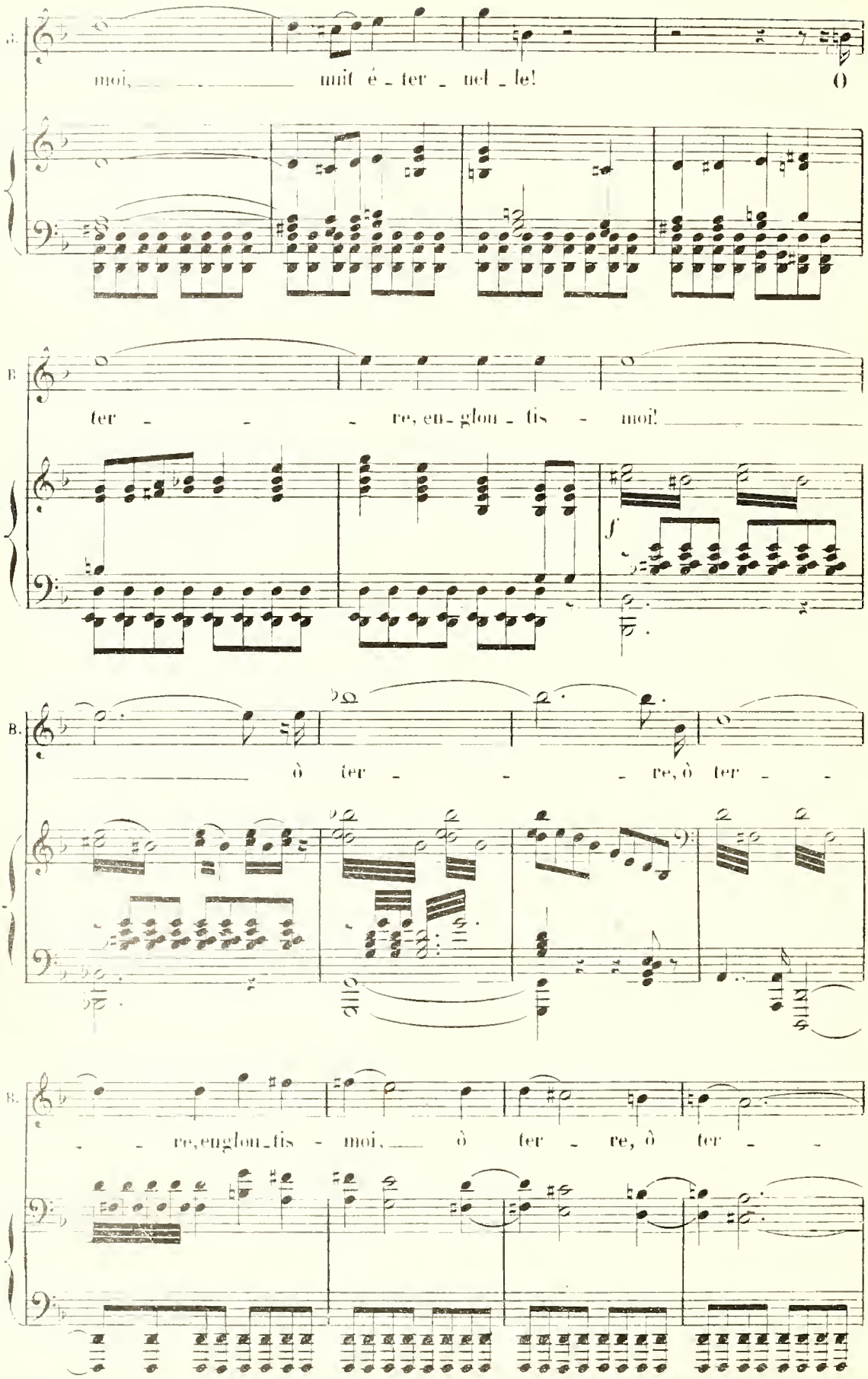

And^te maestoso
BRUNEHILD
O pa_lais_ radi_eux_ de la
pp
Ped
voûte é_toilé_e!
O demeures du ciel dont je suis exi_
sfz
_lé_e!
As_tres qui nous ver_
S
p

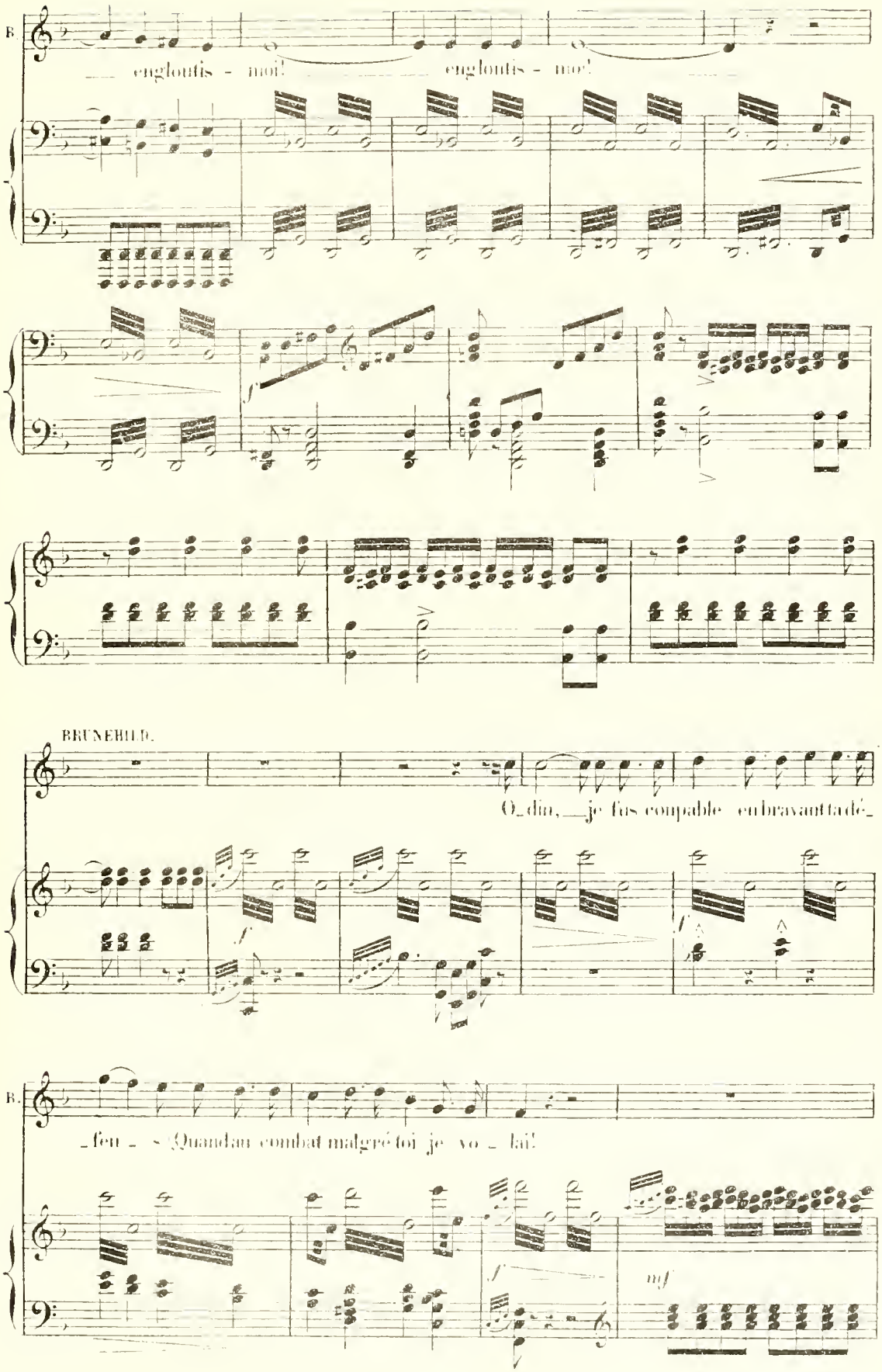

B
_sez vos rayons purs et doux,
pp
3 M G
Je n'o_se plus, hé_las!
je n'o_se plus, hé_las! le_
sfz
_ver le front vers vous!
M D.
pp
poco rit.
M. G.

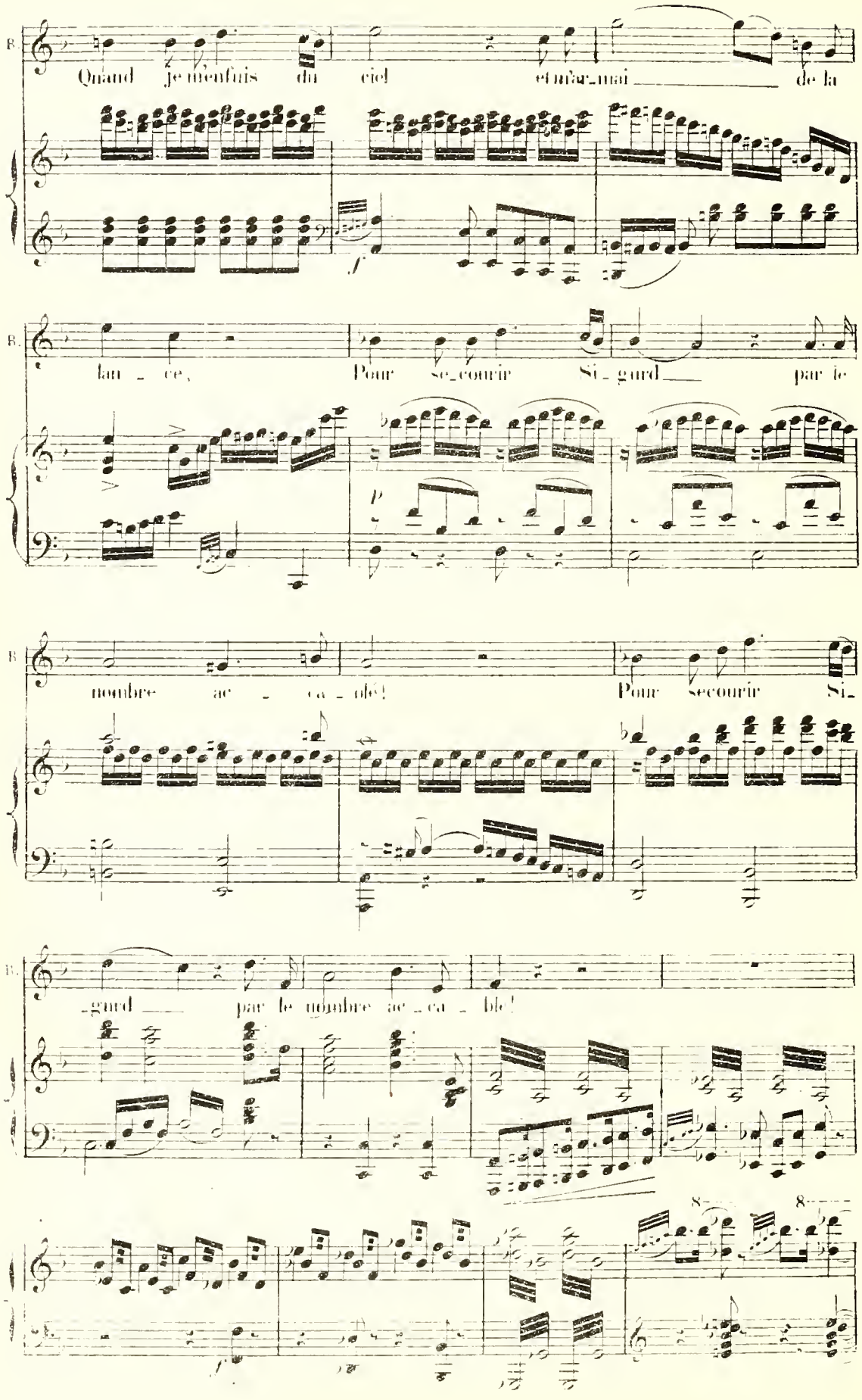

Allegro
f
molto - cre - scen - do
BRUNEHILD
f
Un
B.
trait ___ i - ne - xo - ra - - ble Brû - le mon cœur bles -
mf
B.
- sé ___ Un poi - son ___ re - dou - ta - ble ___ Dans mes
f

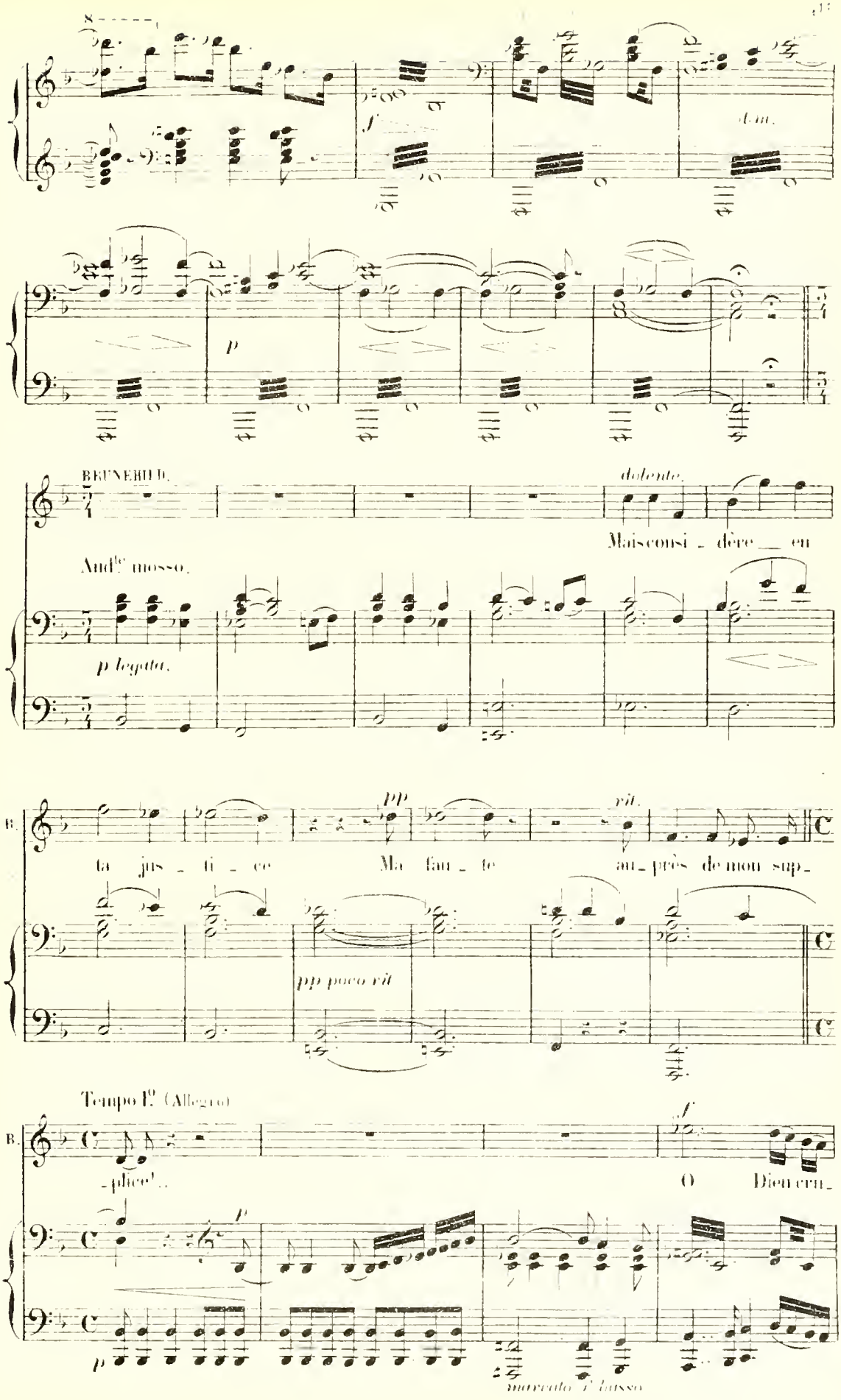

os a glis_sé, Dans mes os a glis_sé!
crescc.
f
morendo
BRUNEHILD
Ha_letan_te, é_garé_e, De douleur
B.
en_i_vré_e, Je tends les bras vers

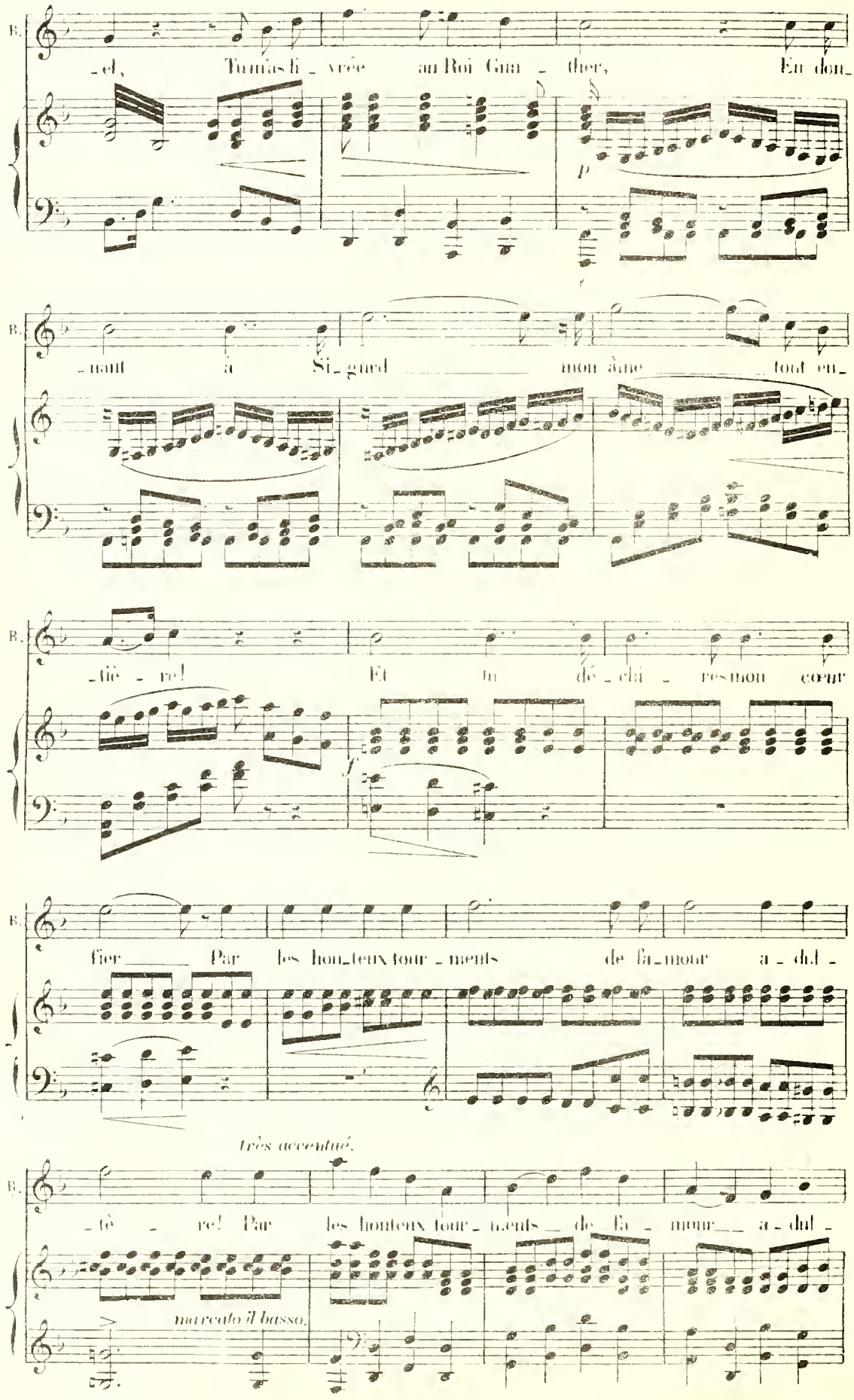

con espress. dolente
B.
toi, Si - gurd! Si - gurd!
fp
cresc.
f
B.
Hon - te mor - tel - - le! Hon - te mor -
B.
- tel - - le!
f
Prends-
long
B.
moi, nuit é - ter - nel - le!
Prends-
fp
cresc. poco a poco

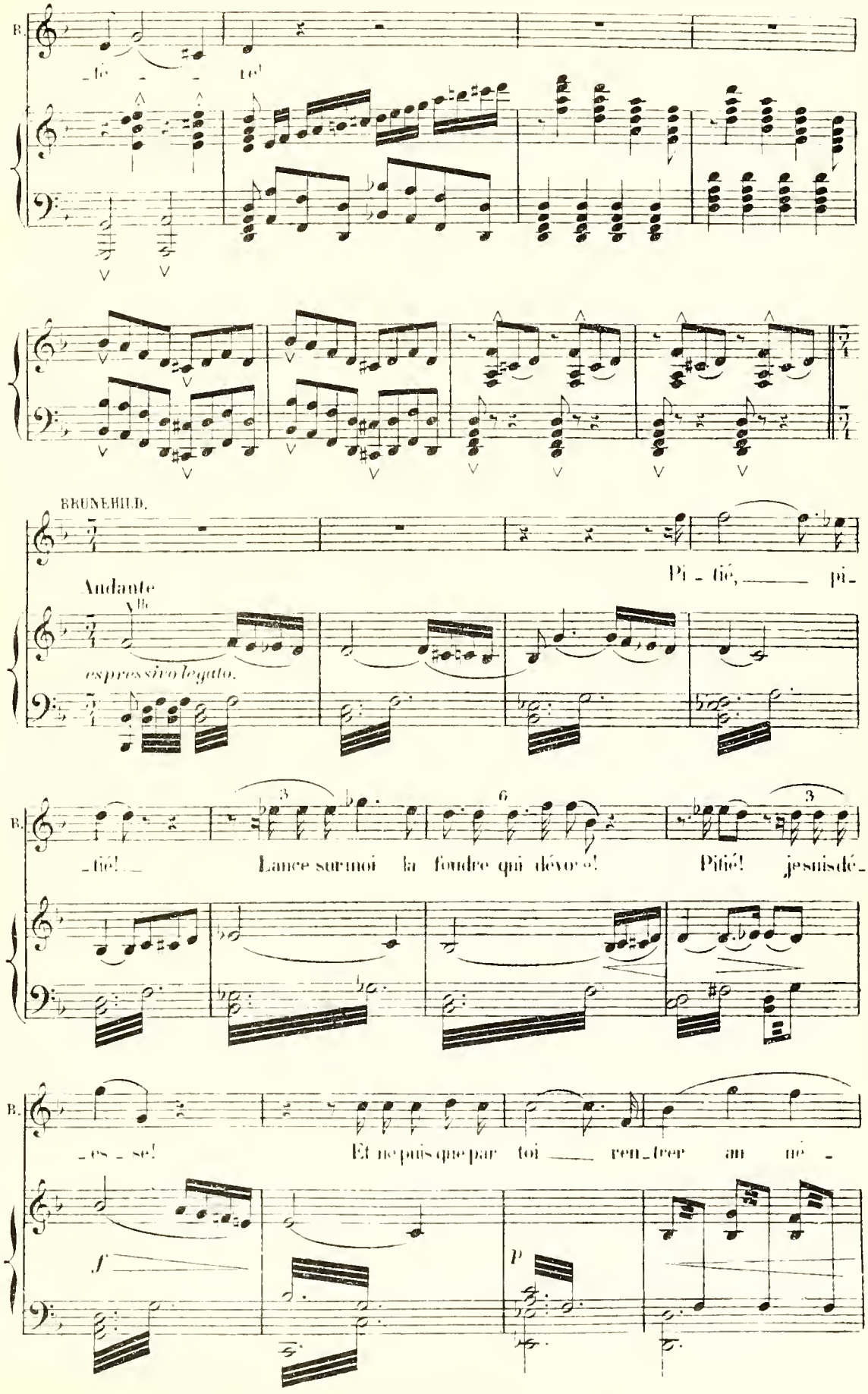

moi, nuit é - ter - nel - le!
ter - re, en - glou - tis - moi!
f
ô ter - re, ô ter -
re, englou - tis - moi, ô ter - re, ô ter -


B.
engloutis - moi! engloutis - moi!
BRUNEHILD.
O_dieu, je fus coupable en bravant ta dé_
B.
fen _ se! Quand au combat malgré toi je vo_ lai!


B.
Quand je m'enfuis du ciel et m'ar_mai de la
f
B.
lan_ce, Pour se_courir Si_gurd par le
p
B.
nombre ac_ca_blé! Pour secourir Si_
B.
_gurd par le nombre ac_ca_ble!
8
8
f


8
f
dim.
p
BRUNEHILD.
dolente.
Mais consi - dère en
And^te mosso.
p legato.
B.
pp
rit.
ta jus - ti - ce Ma fau - te au - près de mon sup -
pp poco rit
Tempo I^o (Allegro)
B.
f
-plice!..
O Dieu cru -
p
p
marcato e basso


B.
-el, Tu m'as li - vrée au Roi Gun - ther, En don-
p
B.
-nant à Si-gurd mon âme tout en-
B.
-tiè - re! Et tu dé - chi - res mon cœur
f
B.
fier Par les hon-teux tour - ments de l'a-mour a - dul -
très accentué.
B.
-tè - re! Par les honteux tour - ments de l'a - mour a - dul -
marcato il basso.


B.
_fé _ _ te!
BRUNEHILD.
Andante
espressivo legato.
Pi _ tié, pi_
tié! Lance sur moi la foudre qui dévore! Pitié! je suis dé
_es _ se! Et ne puis que par toi ren_trer au né _
f
p

B. _ant que j'un_plo_re! Pitié! grand Dieu! pi_

rit.

B. _tié!

a tempo.

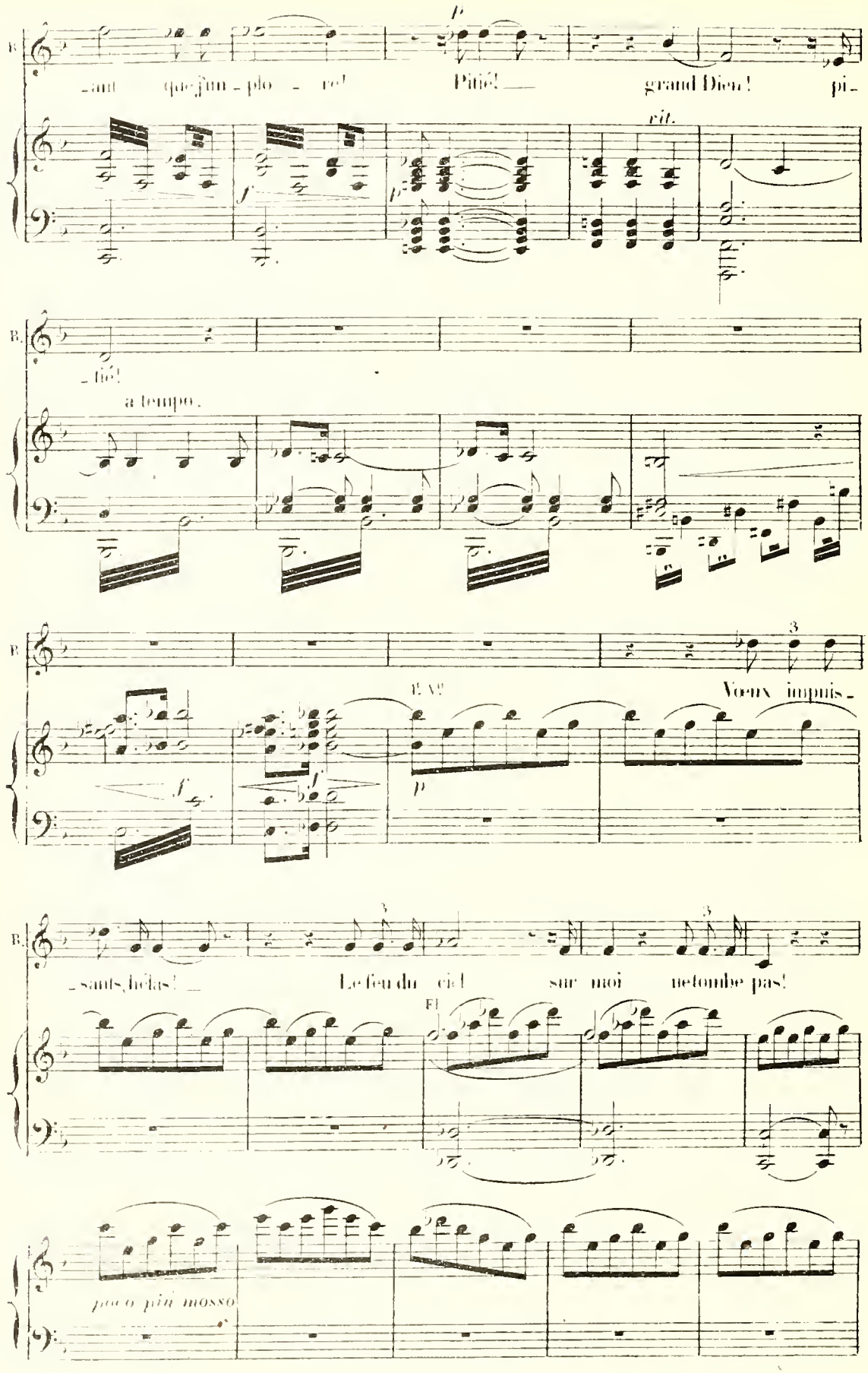
B. Voeux impuis_

1.er V.e

B. _sants, hélas! Le feu du ciel sur moi ne tombe pas!

Fl.

poco più mosso



BRUNEHILD

All. tempo I.

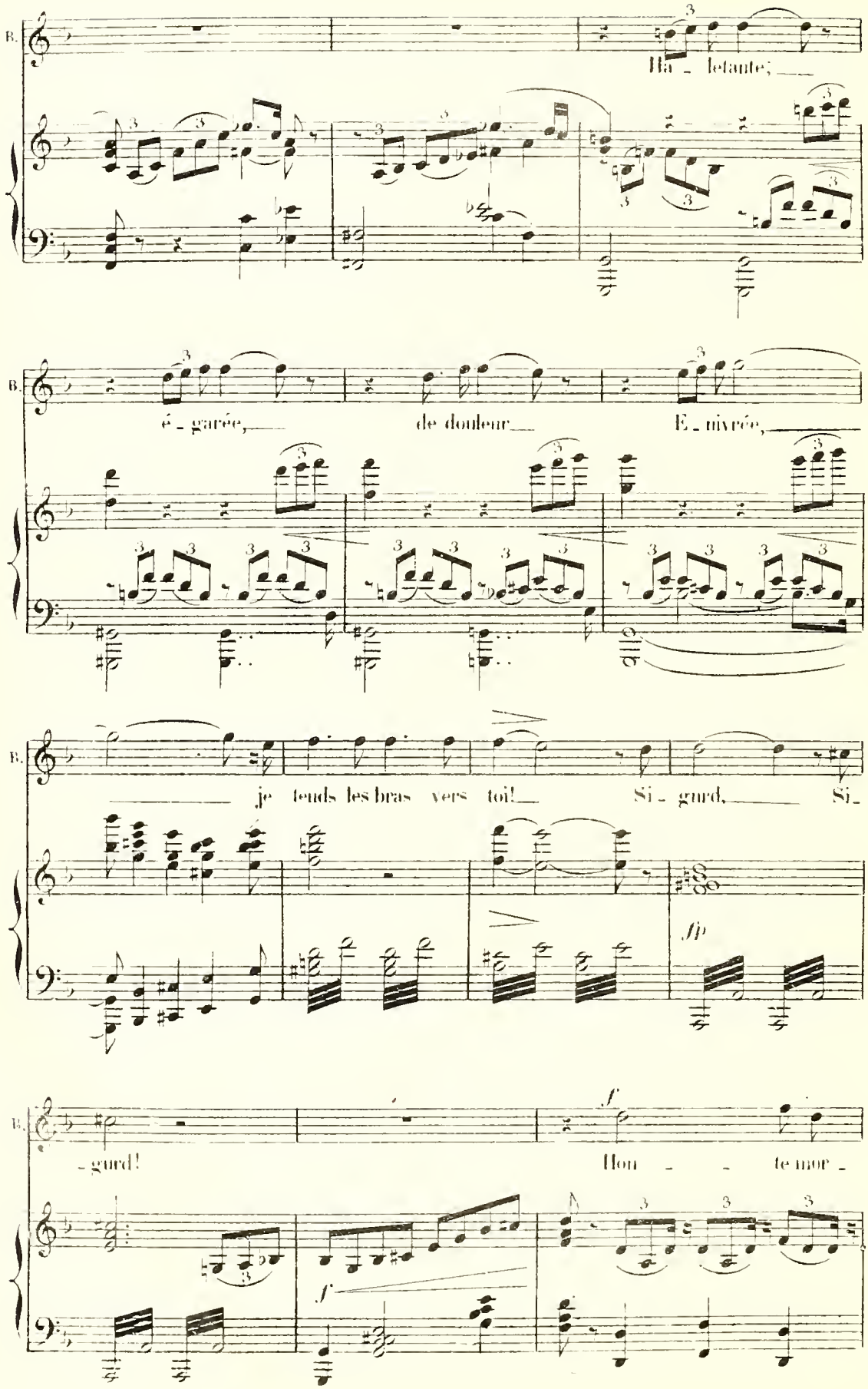
Grand Dieu! Grand

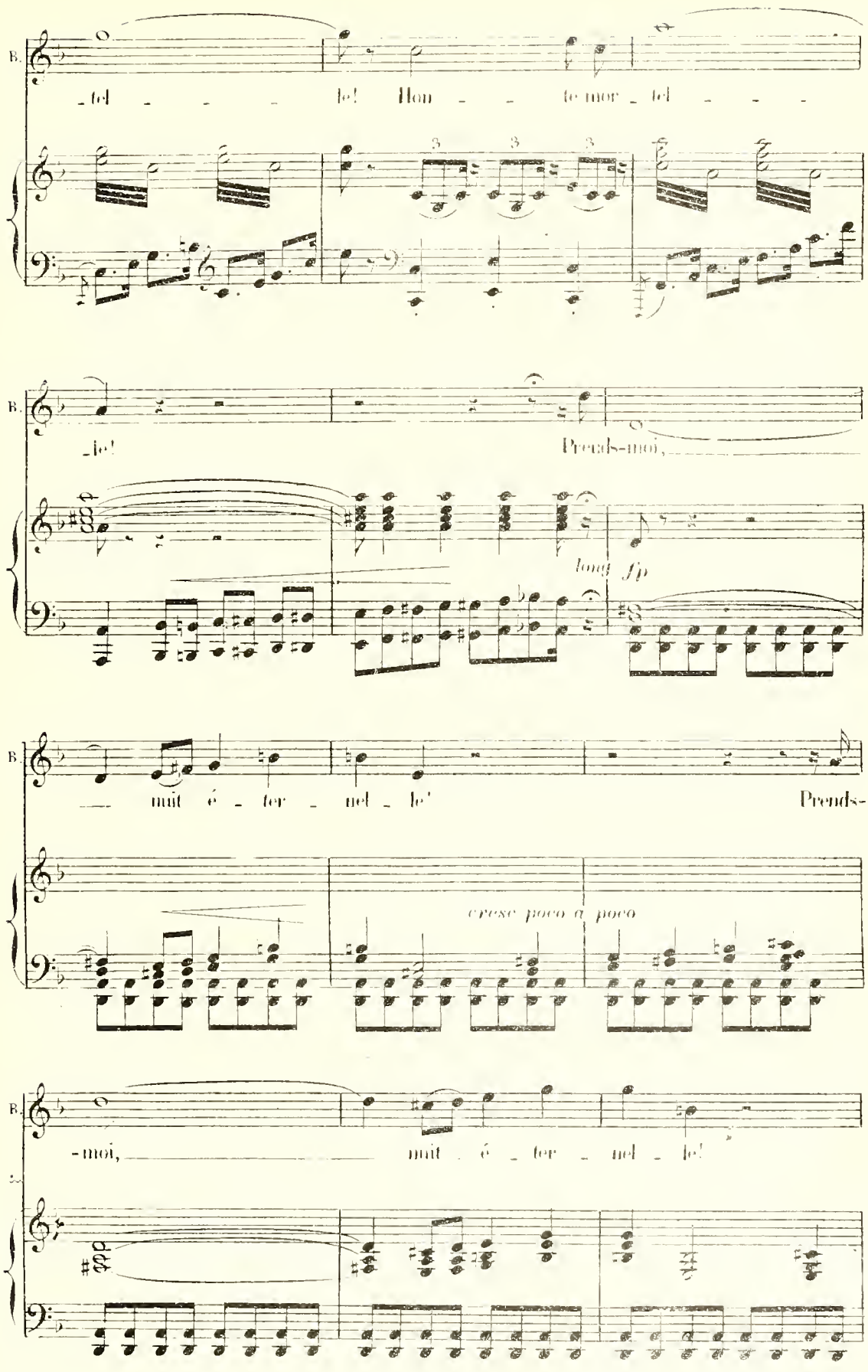
Dieu! quel trait i_nex_o_ra_ble

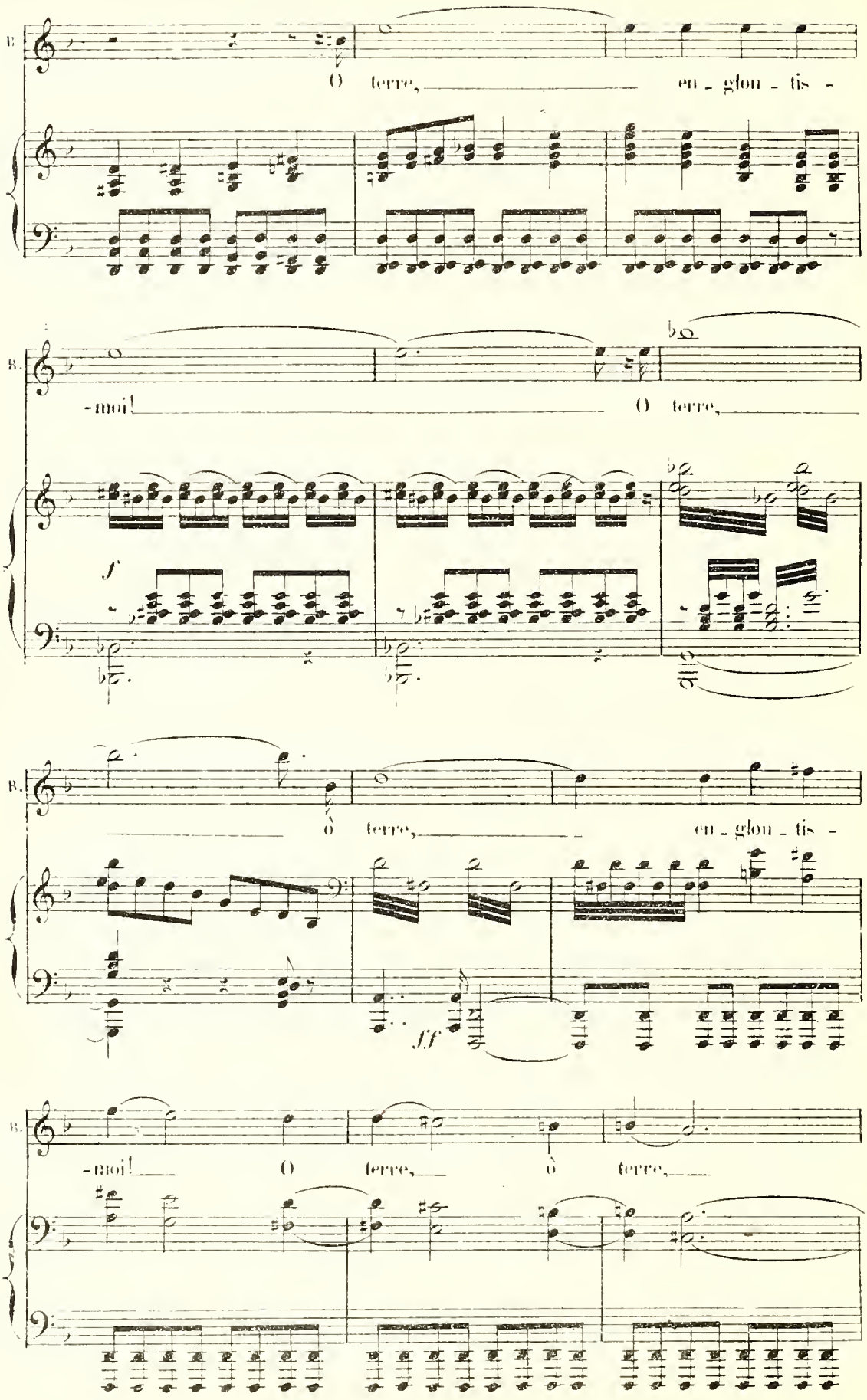
brû_le mon coeur bles_sé? Quel poi_son re_don_

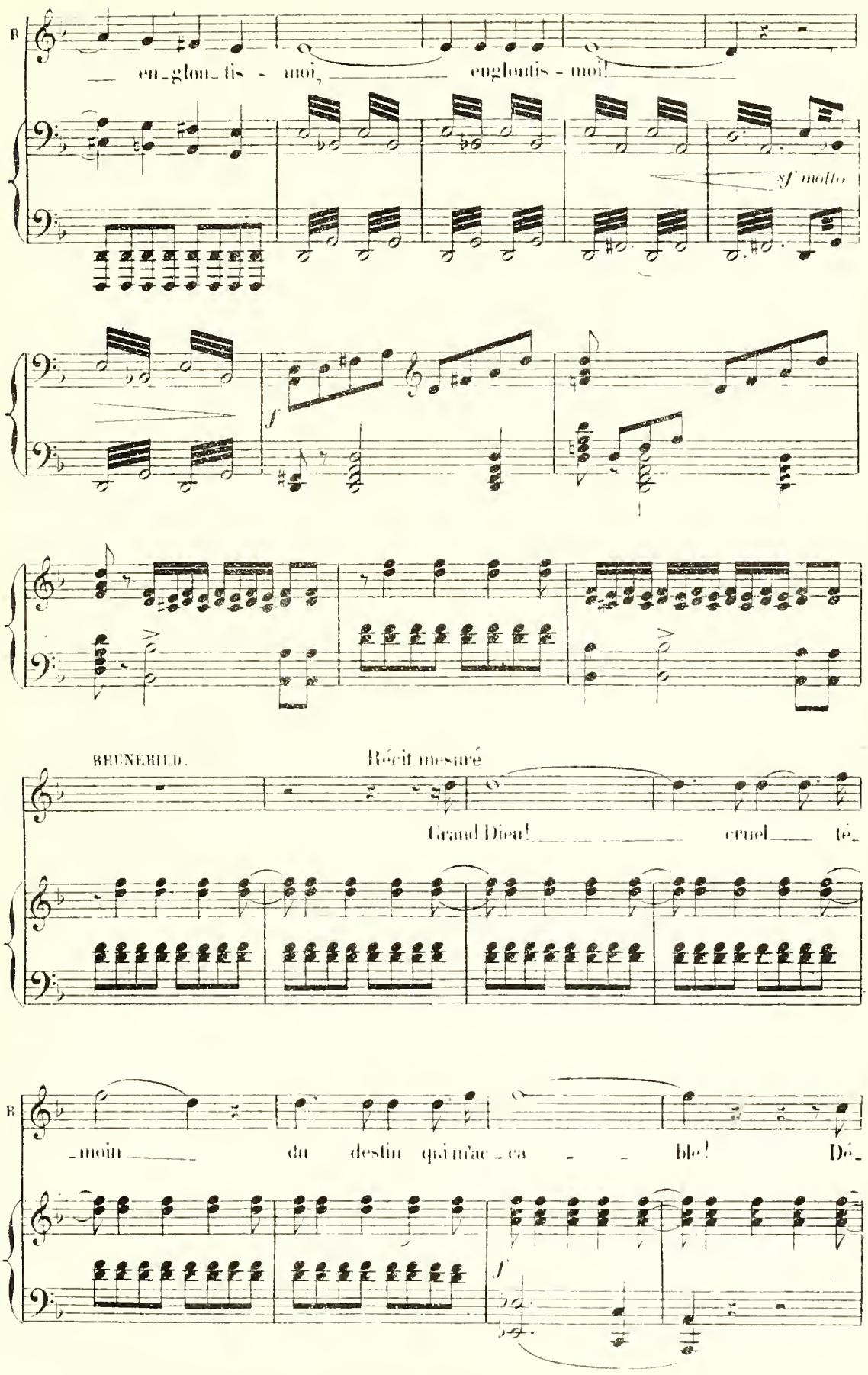
_ta_ble dans mes os a glis_sé? Dans mes

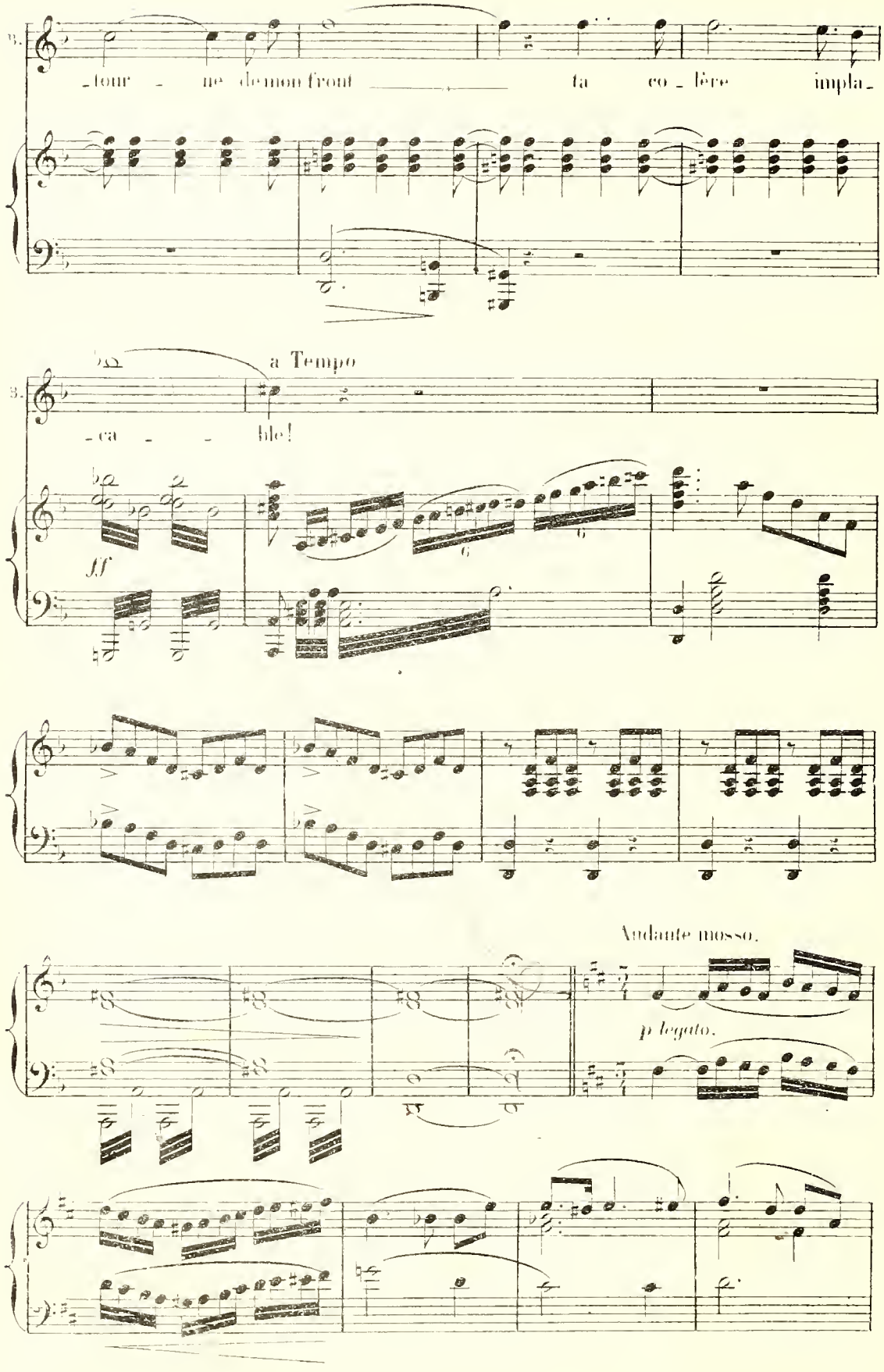
os a glis_sé?

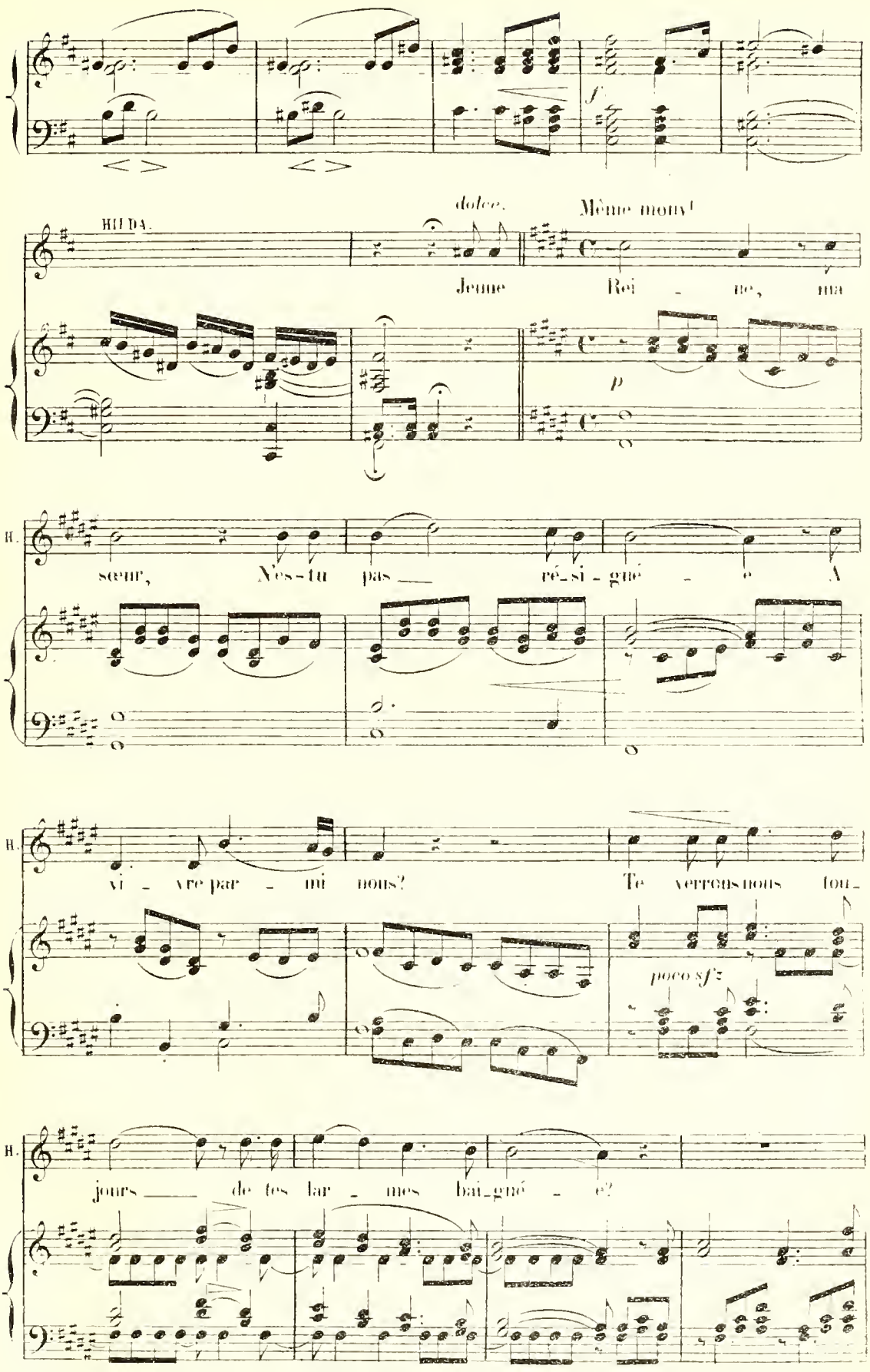

B.
Ha - letante; ___
é - garée, ___ de douleur ___ E - nivrée, ___
B.
je tends les bras vers toi! ___ Si - gurd, ___ Si -
fp
B.
- gurd!
f
Hon - te mor -
f

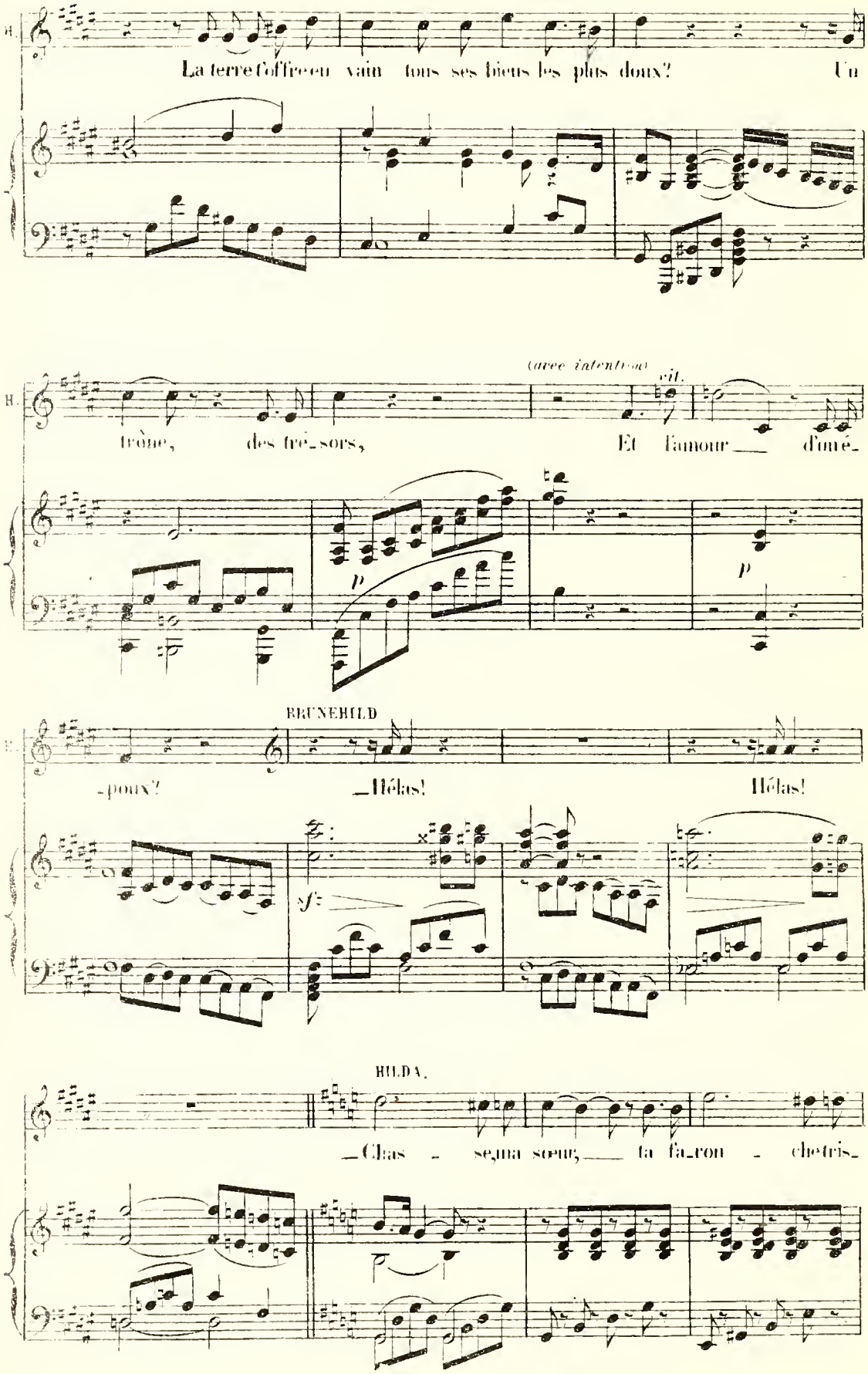

B.
-tel - - - - le! Hon - - te mor - tel - - -
B.
-le! Prends-moi,
long fp
B.
— mit é - ter - nel - le! Prends-
cresc poco a poco
B.
-moi, — mit - é - ter - nel - le!


B.
O terre, en - glou - tis -
-moi! O terre,
f
B.
ô terre, en - glou - tis -
ff
B.
-moi! O terre, ô terre,


B
— en-glou-tis - moi, — engloutis - moi!
sf molto
f
BRUNEHILD.
Récit mesuré
Grand Dieu! — cruel — té-
B
-moin — du destin qui m'ac-ca - - ble! Dé-
f


B.
-tour - ne de mon front ta co - lère impla -
a Tempo
B.
- ca - - ble!
ff
Andante mosso.
p legato.


f
dolce.
Même moins!
HILDA.
Jeune Rei - ne, ma
p
H.
sœur, N'es-tu pas ré-si-gné - e A
H.
vi - vre par - mi nous? Te verrons nous tou-
poco sf
H.
jours de tes lar - mes bai-gné - e?


H.
La terre t'offre en vain tous ses biens les plus doux? Un
(avec intention)
rit.
H.
trône, des tré_sors, Et l'amour d'un é_
p
p
BRUNEHILD
H.
_pour? _Hélas! Hélas!
sf
HILDA.
_Clas _ se, ma sœur, tu fa_ron _ che tris_

H.

_tes _ se! Que le sourire en _ fin ___ sur tes

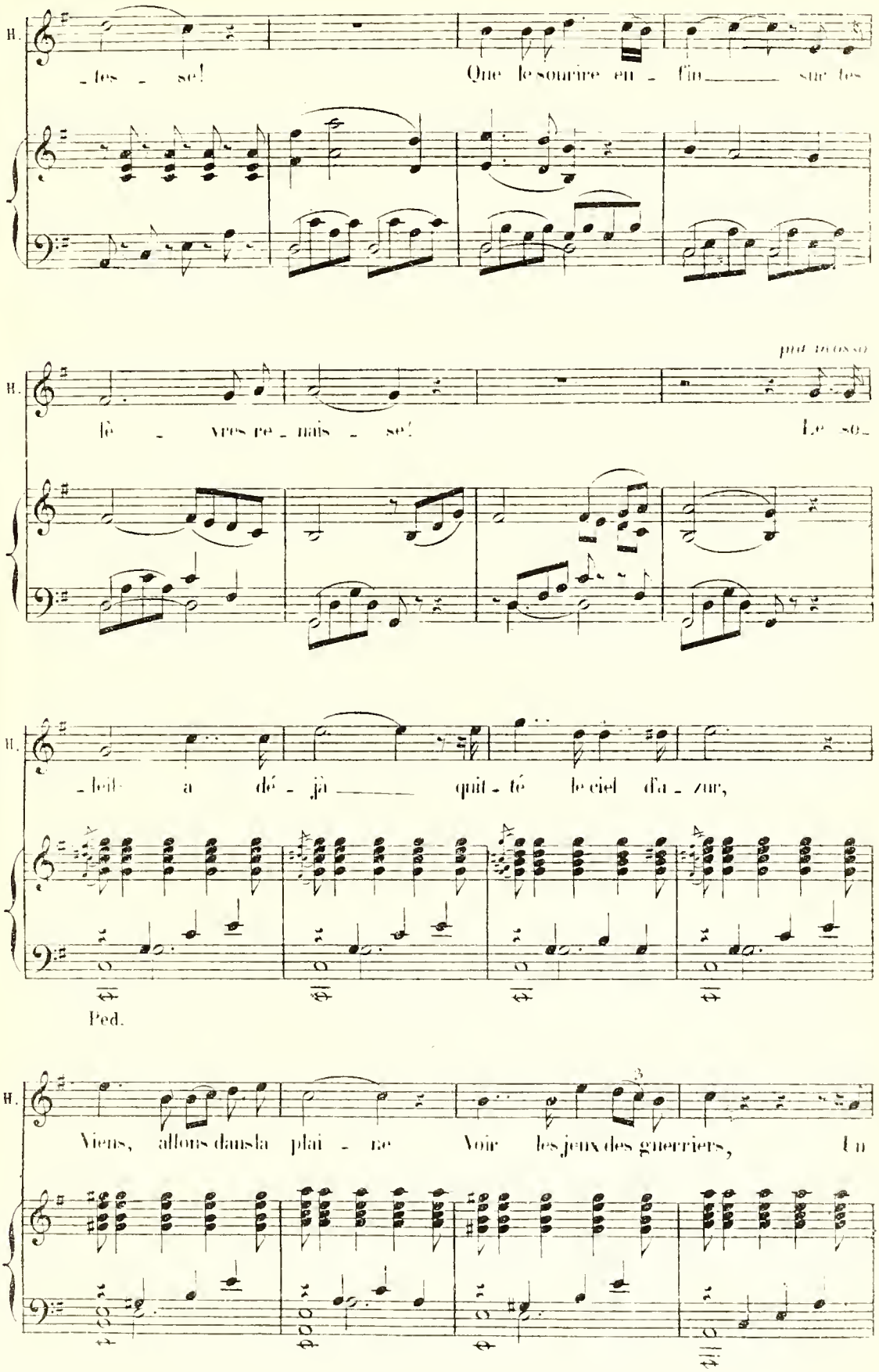
H.

lè _ vres re _ nais _ se! Le so_

più mosso

H.

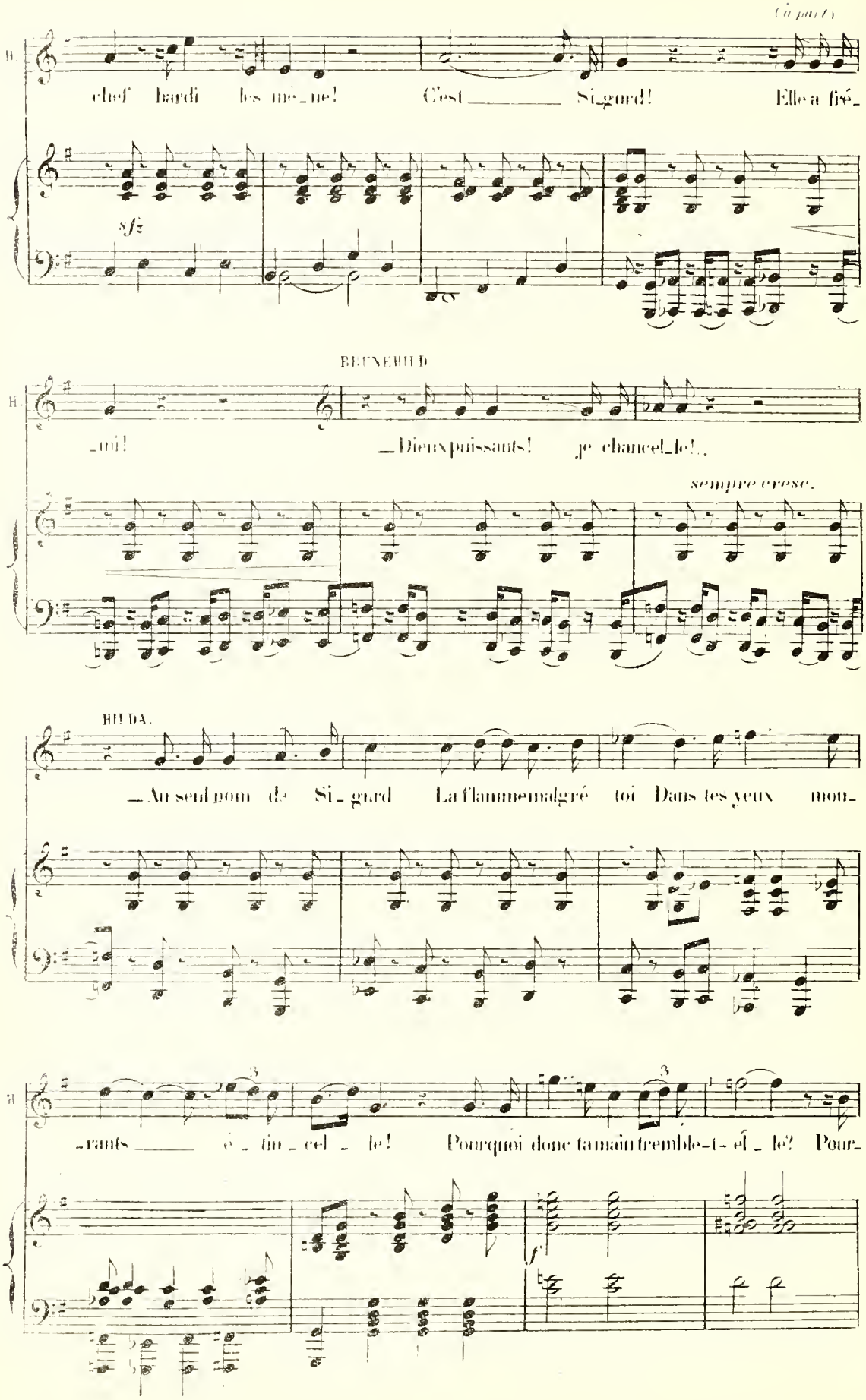
_leil a dé _ jà ___ quit _ té le ciel d'a _ zur,

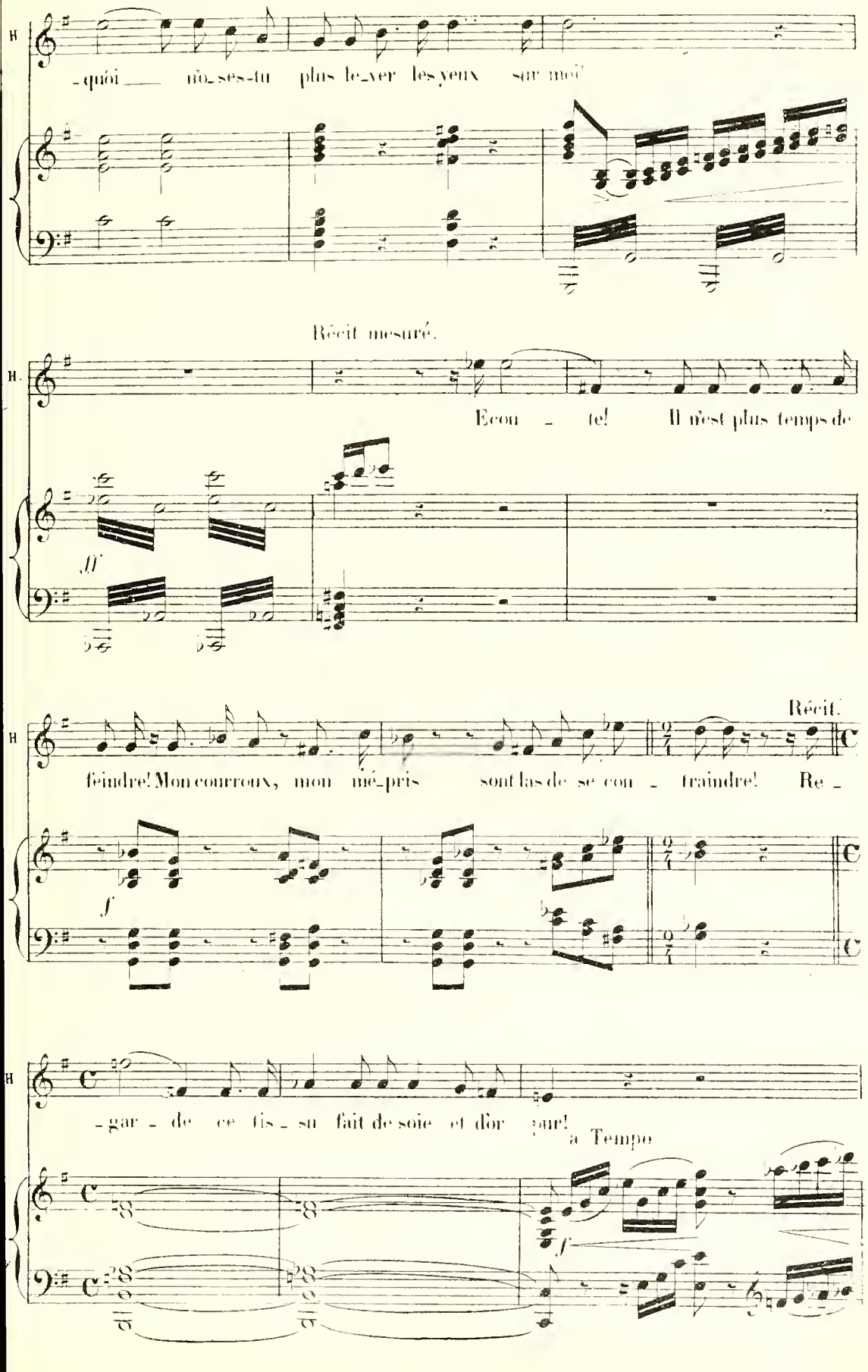


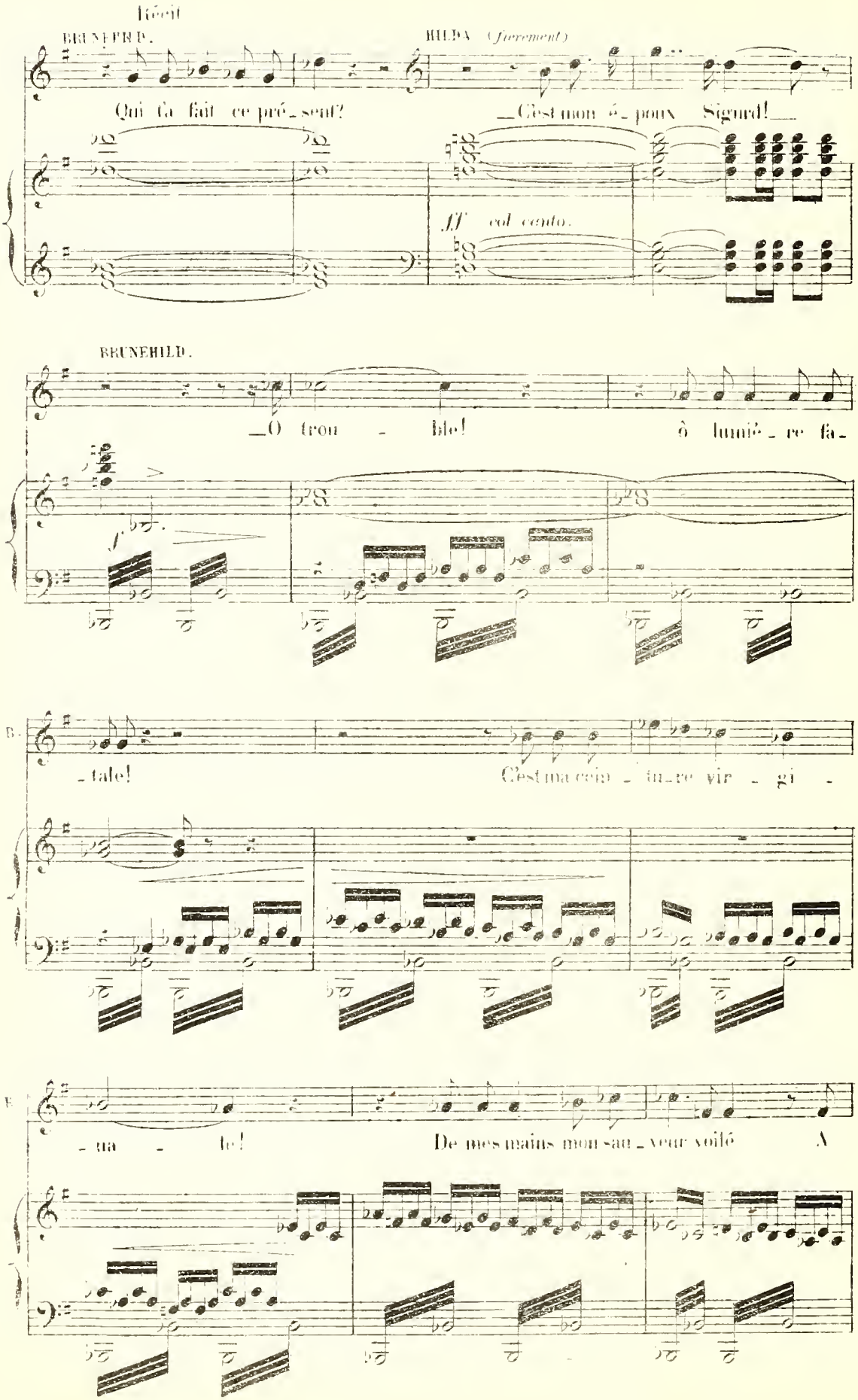
Ped.

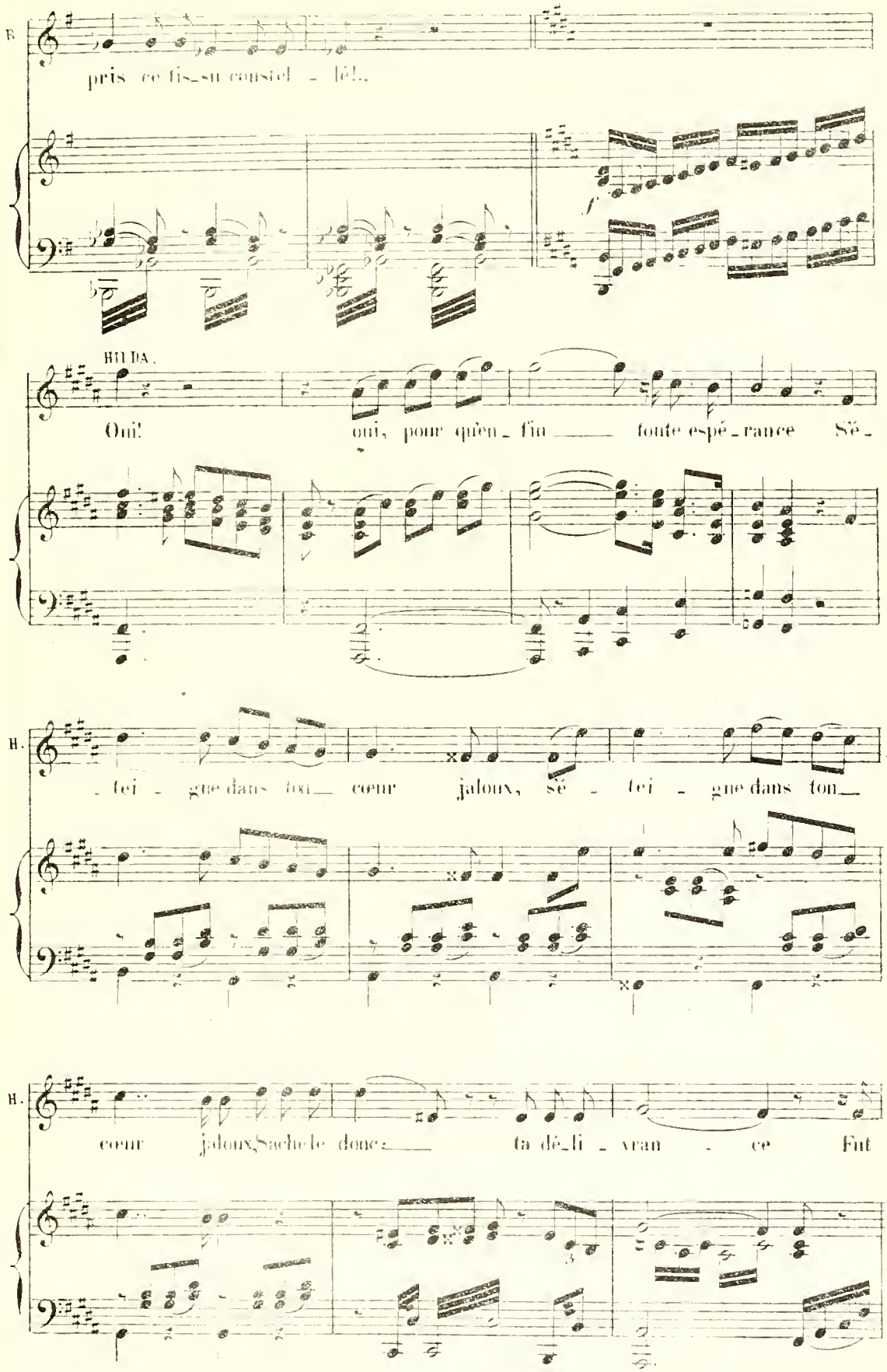
H.

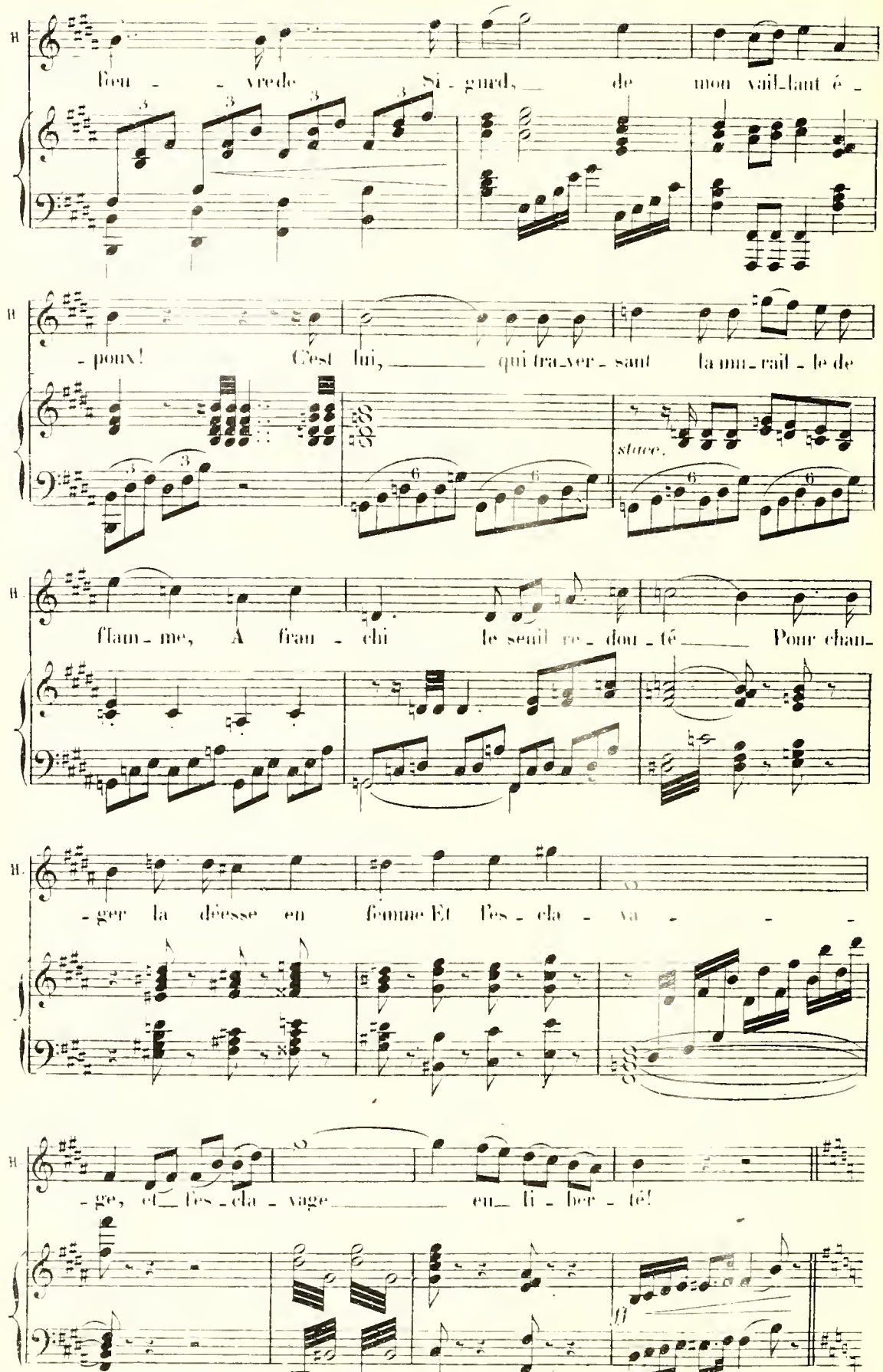
Viens, allons dans la plai _ ne Voir les jeux des guerriers, Un

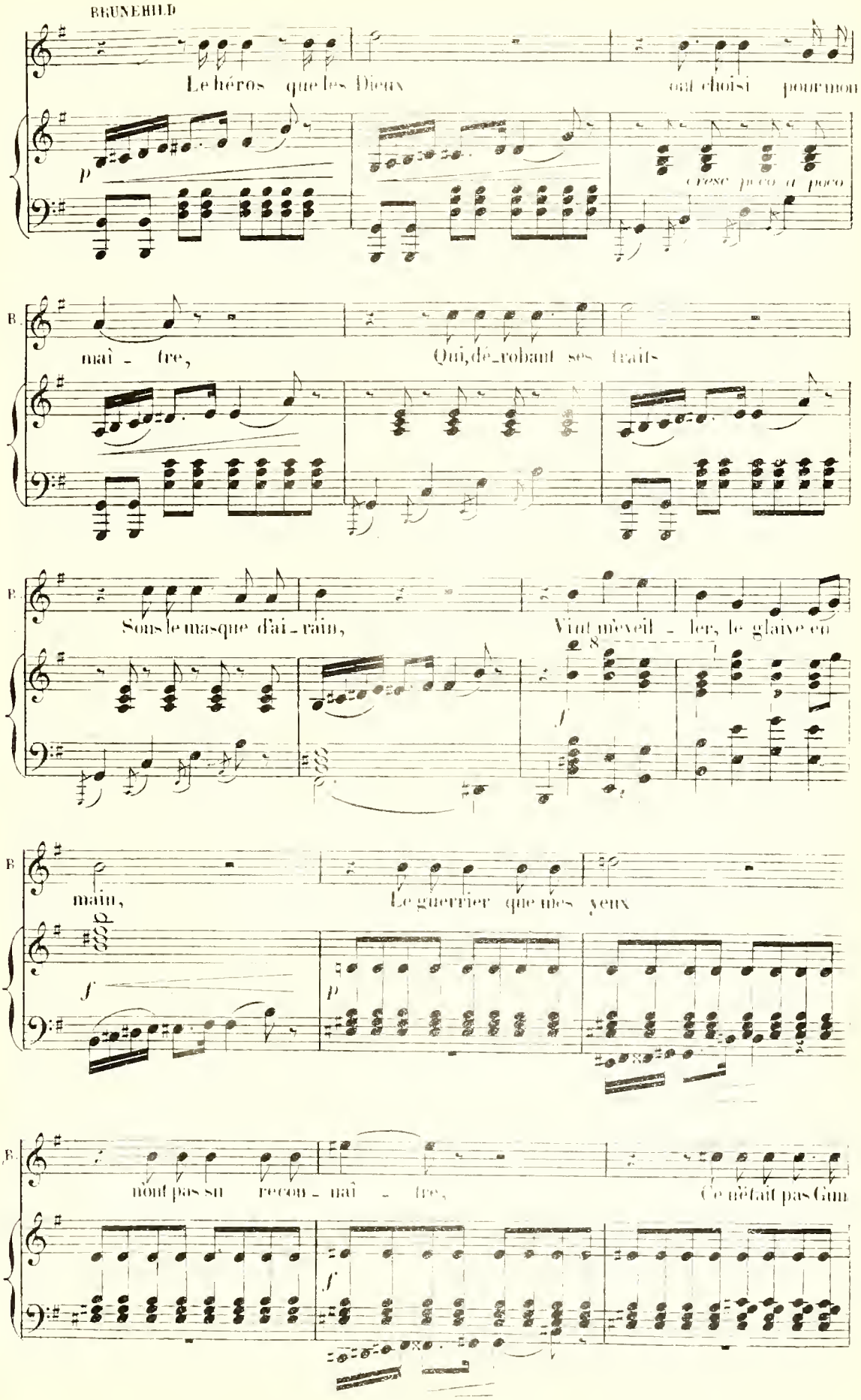

(à part)
H.
chef hardi les mê_ne! C'est Si_gurd! Elle a fré_
sfz
BRUNEHILD
_mi! _Dieux puissants! je chancel_le!..
sempre cresc.
HILDA.
_Au seul nom de Si_gurd La flamme malgré toi Dans tes yeux mou_
_rants é_tin_cel_le! Pourquoi donc ta main tremble-t-él_le? Pour_
f

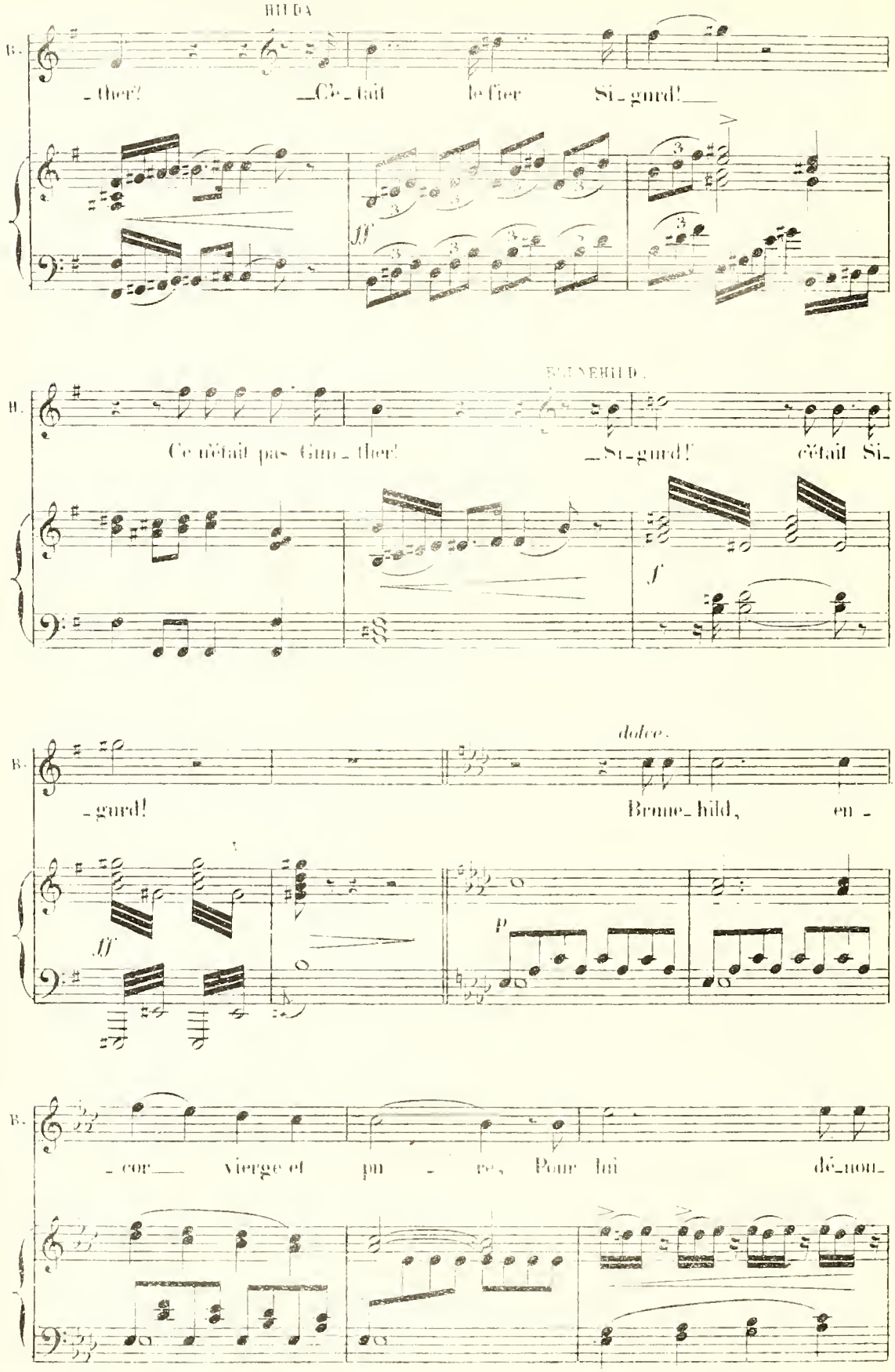

H
-quoi ___ n'o_ses-tu plus le_ver les yeux sur moi!
Récit mesuré.
H.
Ecou _ te! Il n'est plus temps de
ff
H
feindre! Mon courroux, mon mé_pris sont las de se con _ traindre! Re _
Récit.
f
H
-gar _ de ce fis _ su fait de soie et d'or pur!
a Tempo
f

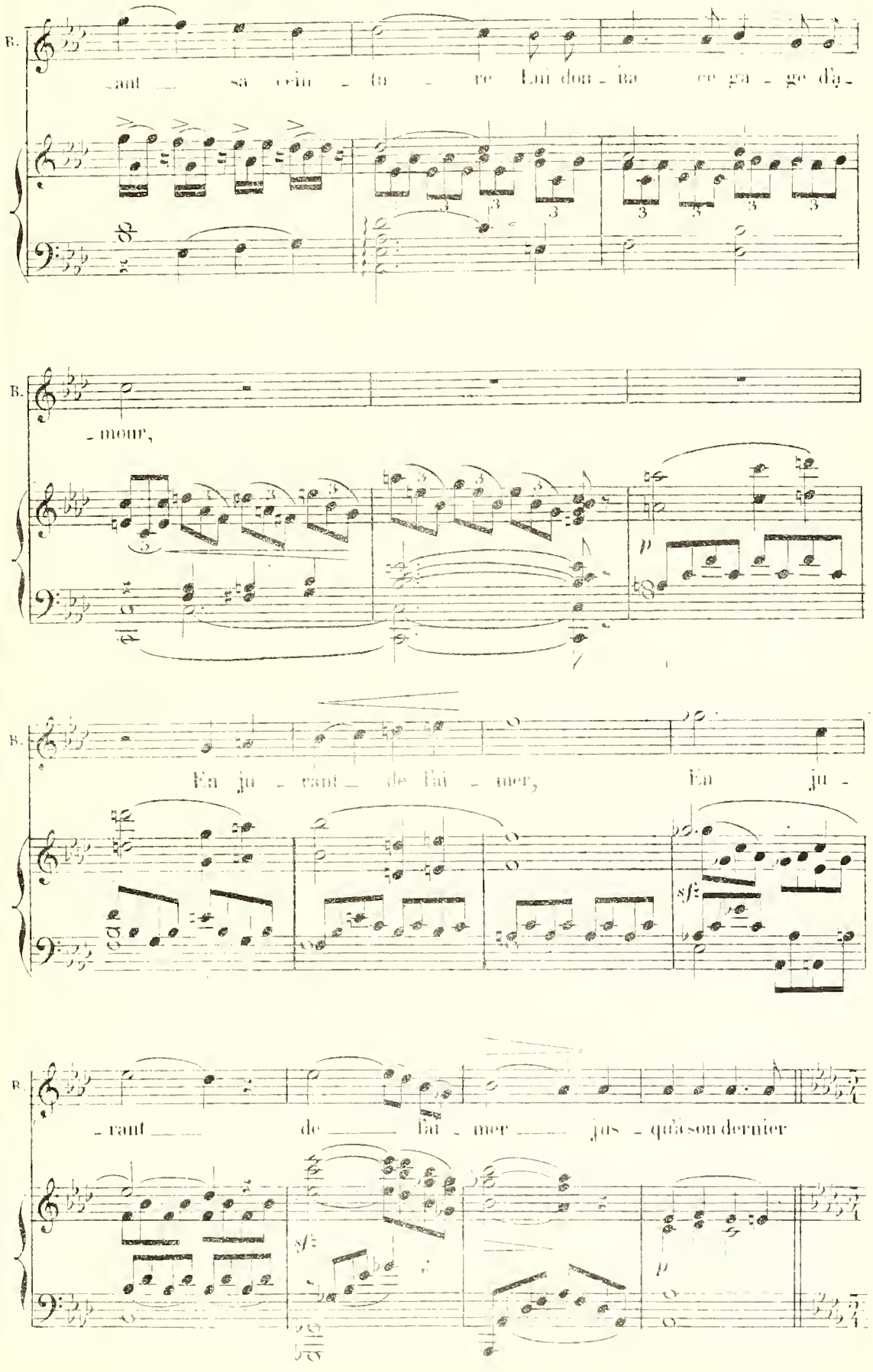

Récit
BRUNEHILD.
HILDA (fièrement)
Qui t'a fait ce pré_sent?
_C'est mon é_poux Sigurd!_
ff col canto.
BRUNEHILD.
_O trou_ble! ô lumiè_re fa_
_tale! C'est ma crain_te vir_gi_
_na_le! De mes mains mon sau_veur voilé A

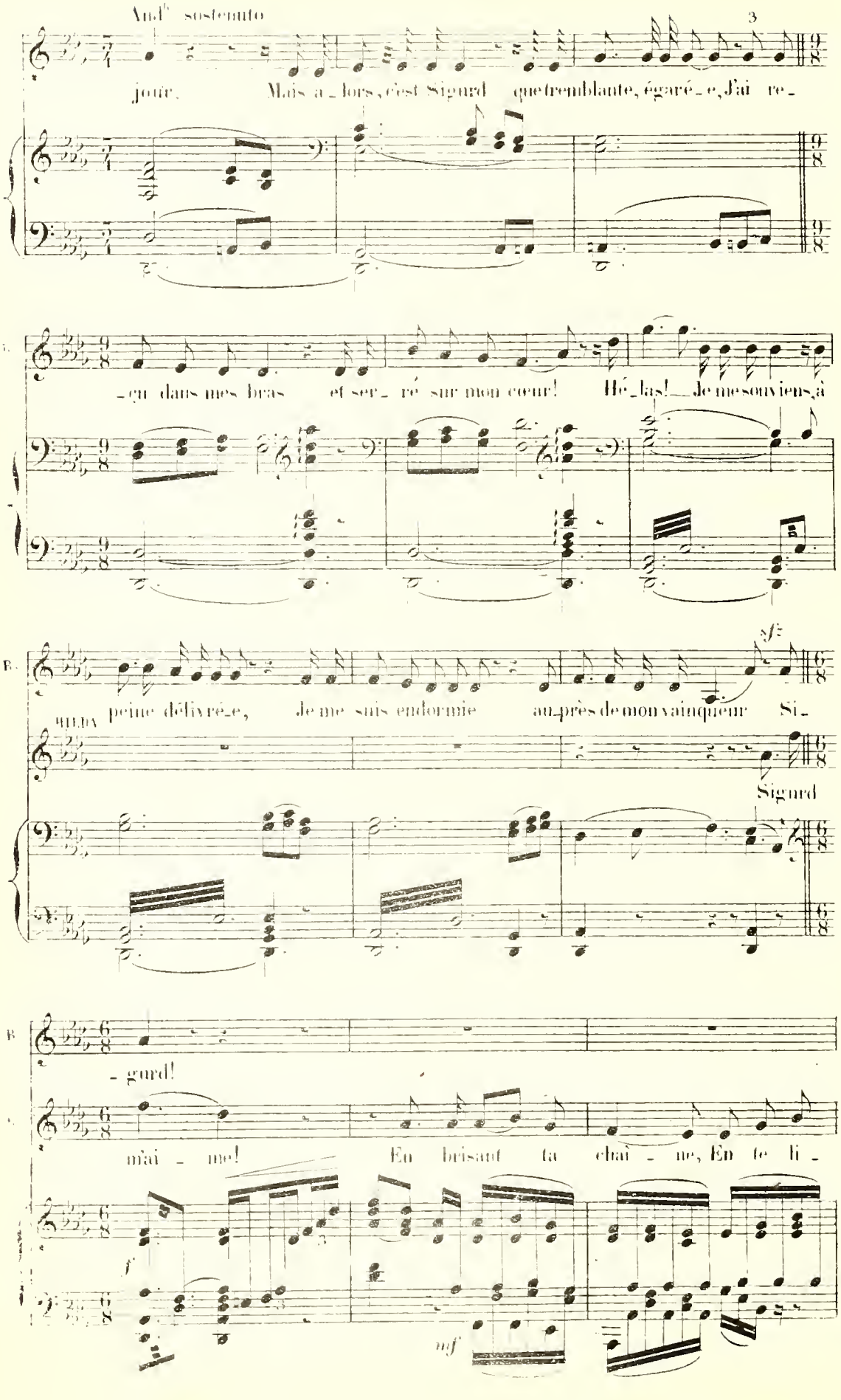

B.
pris ce fis_su constel _ lé!..
HILDA.
Oui! oui, pour qu'en_fin ___ toute espé_rance S'é_
H.
_tei _ gne dans ton ___ cœur jaloux, s'é _ tei _ gne dans ton ___
H.
cœur jaloux, Sache le donc: ___ ta dé_li _ vran _ ce Fut

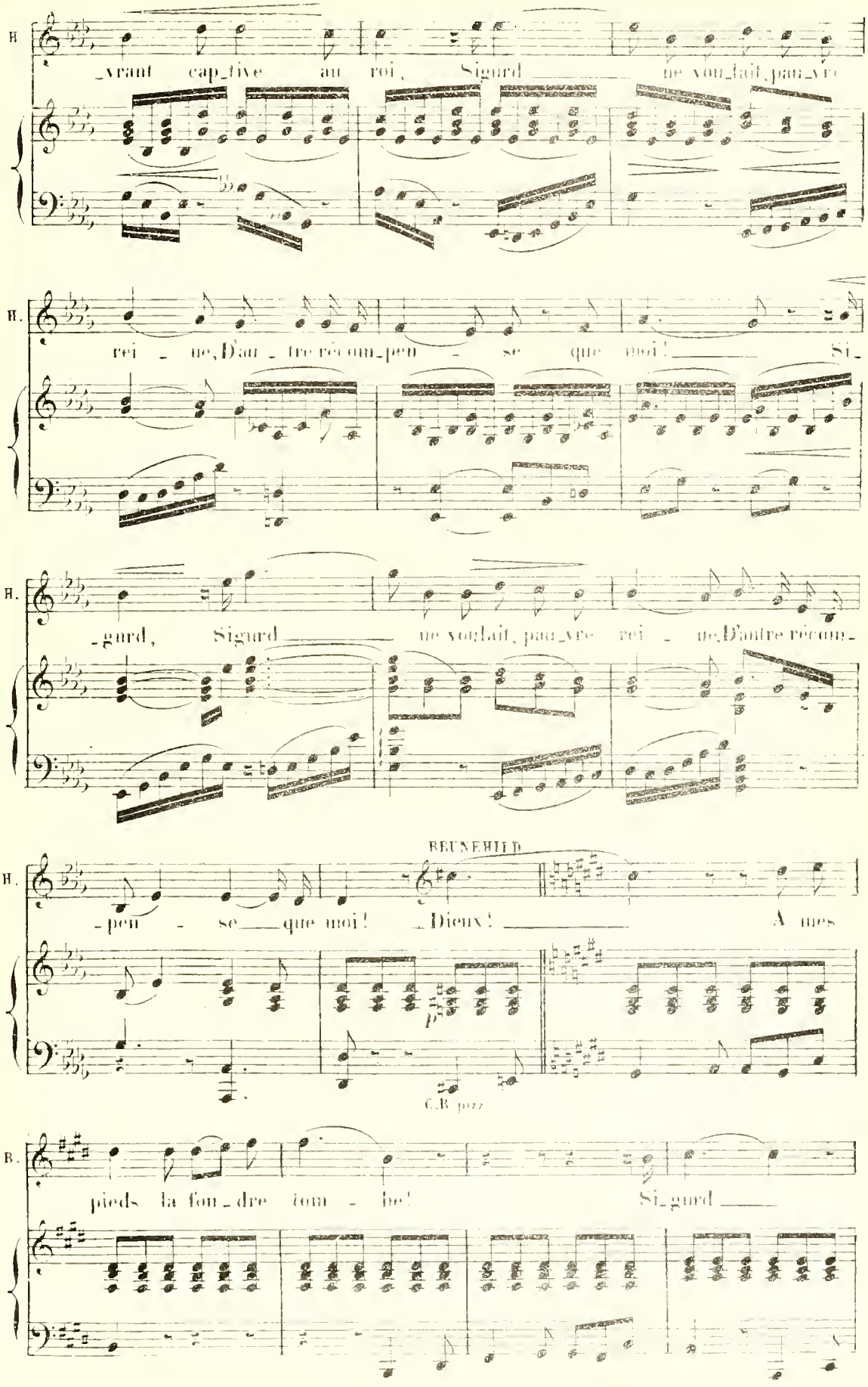

H.
l'en - - vre de Si - gurd, de mon vail_lant é -
- poux! C'est lui, qui tra_ver - sant la mu_rail - le de
stacc.
flam - me, A fran - chi le seuil re - dou - té Pour chan-
- ger la déesse en femme Et l'es - cla - va - - -
- ge, et l'es - cla - vage en li - ber - té!
ff

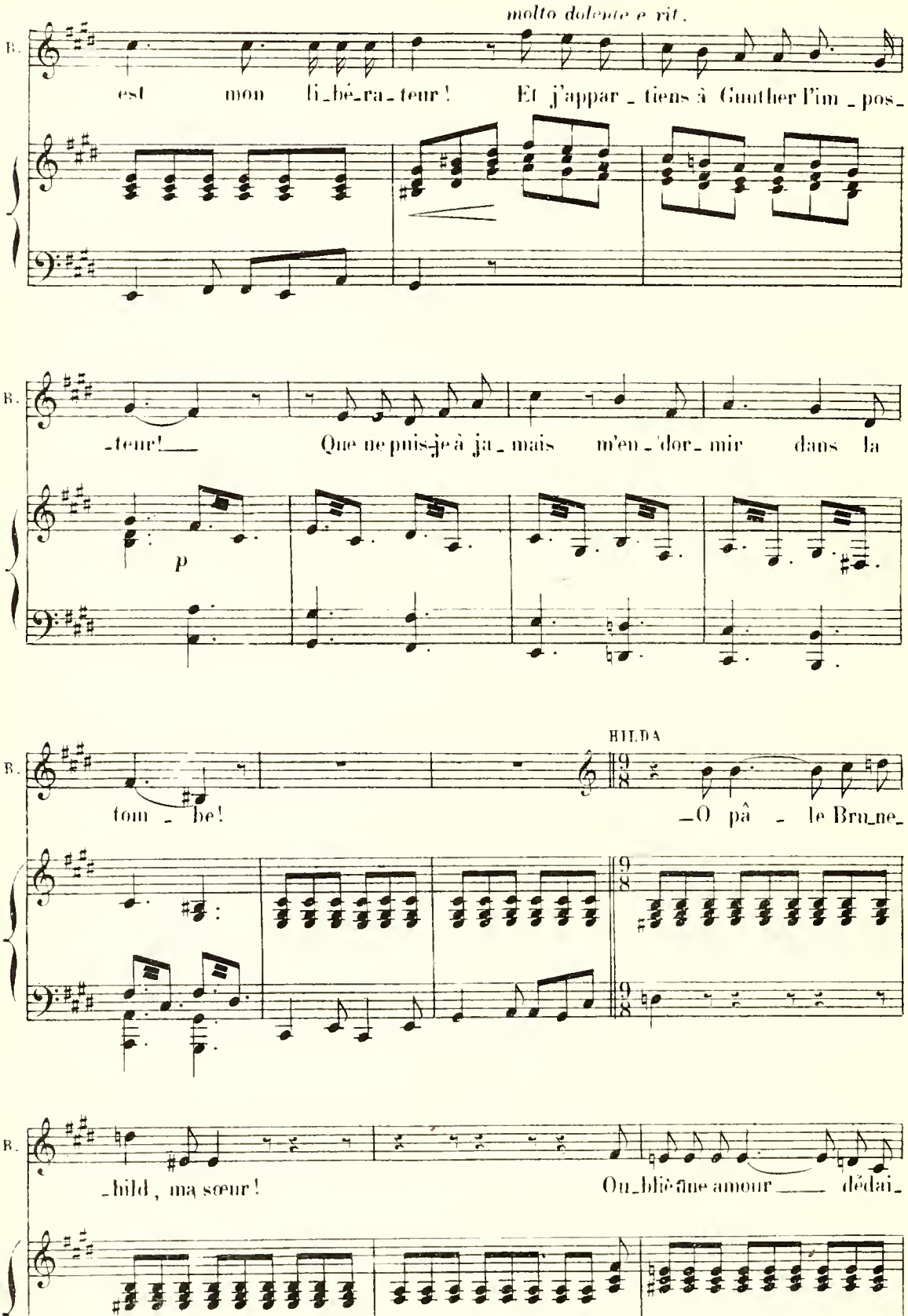

BRUNEHILD
Le héros que les Dieux
ont choisi pour mon
cresc. poco a poco
B.
maî - tre,
Qui, dé-robant ses traits
B.
Sous le masque d'ai-rain,
Vint m'éveil - ler, le glaive en
main,
Le guerrier que mes yeux
B.
n'ont pas su recon - naî - tre,
Ce n'était pas Gun

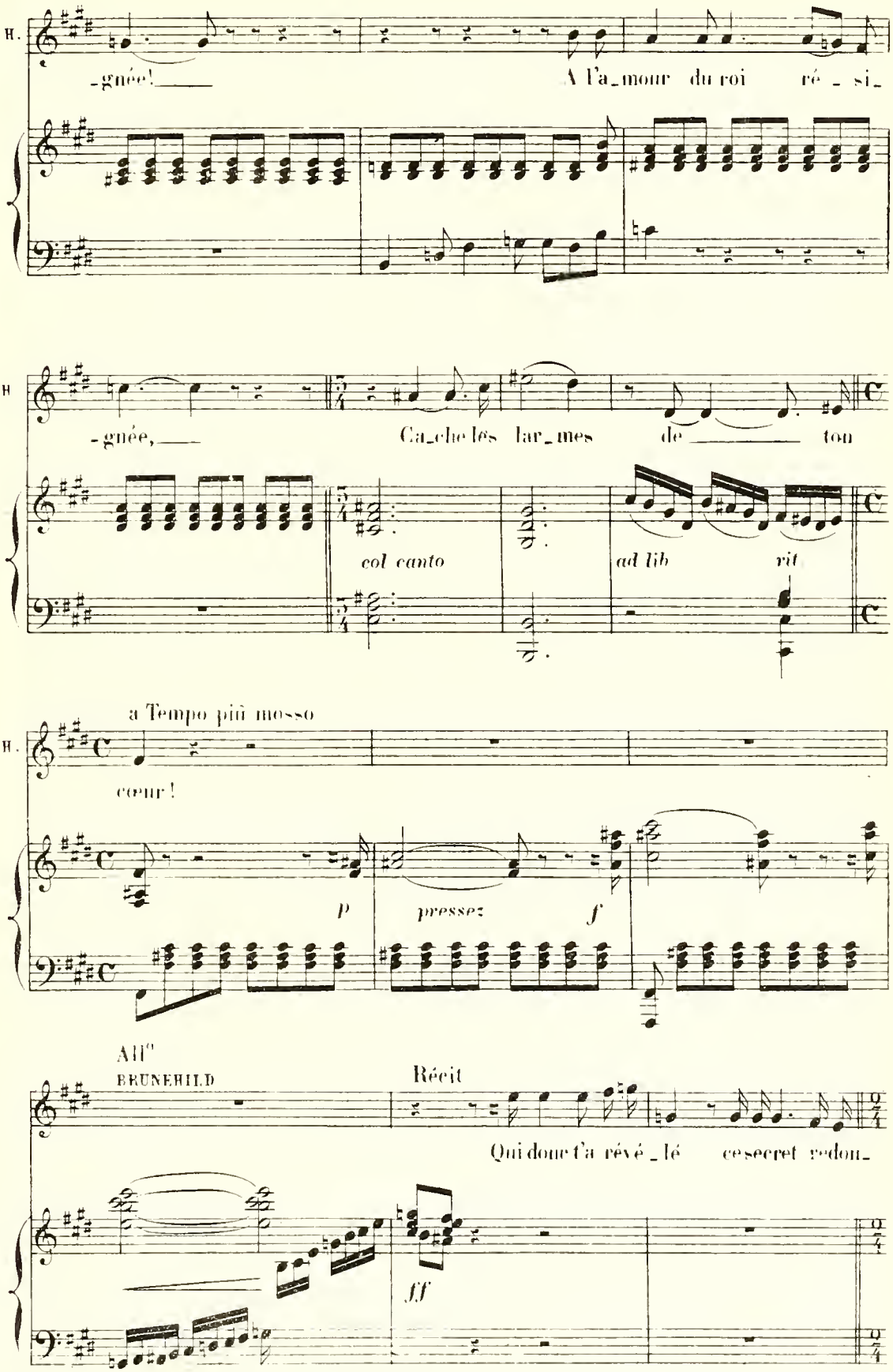

HILDA
B.
_ther! _Ce_tait le fier Si_gurd!_
ff
BRUNEHILD.
B.
Ce n'était pas Gun_ther! _Si_gurd! c'était Si_
f
dolce.
B.
_gurd! Brune_hild, en_
ff
p
B.
cor vierge et pu_re, Pour lui dé_non_

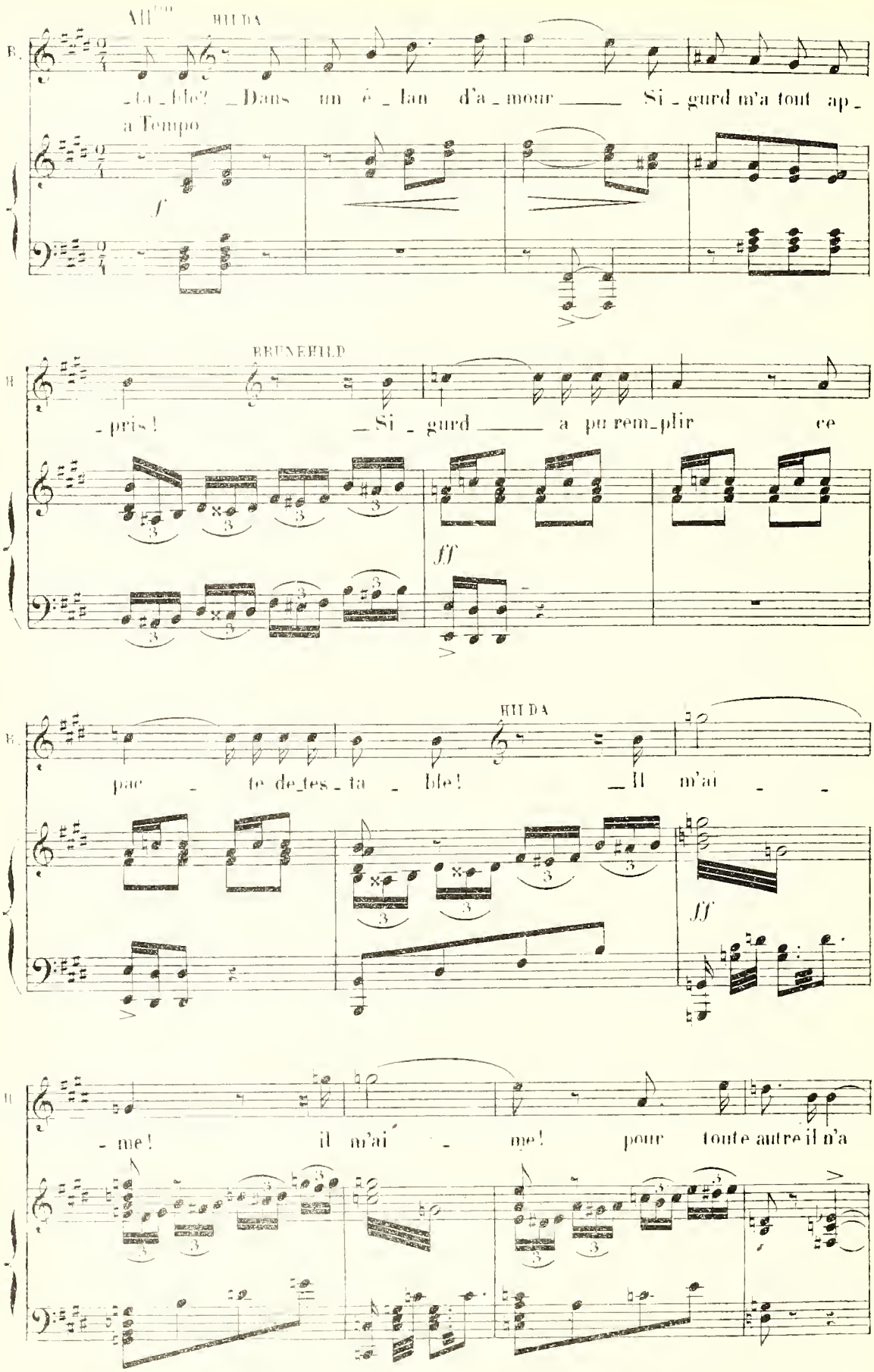

B.
-ant sa crin - tu - re Lui don - na ce ga - ge d'a-
B.
- mour,
B.
En ju - rant de l'a - mer, En ju -
B.
- rant de l'a - mer jus - qu'à son dernier

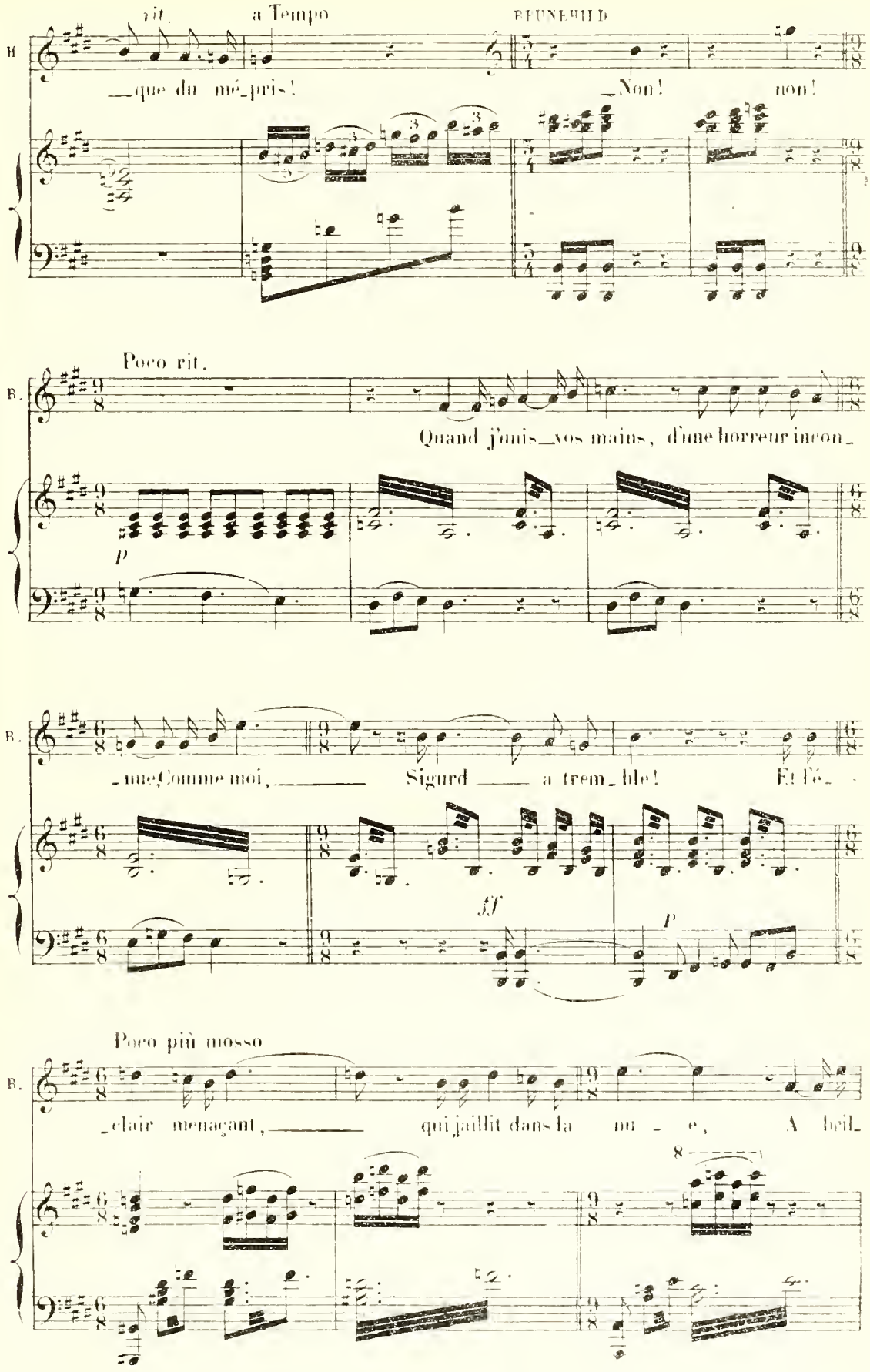

And.te sostenuto
3
jour. Mais a_lors, c'est Sigurd que tremblante, égaré_e, J'ai re_
_çu dans mes bras et ser_ré sur mon cœur! Hé_las! je me souviens, à
B.
sf
peine délivré_e, je me suis endormie auprès de mon vainqueur Si_
HILDA
Sigurd
B.
_gurd!
mai_me! En brisant ta chaî_ne, En te li_
f
mf

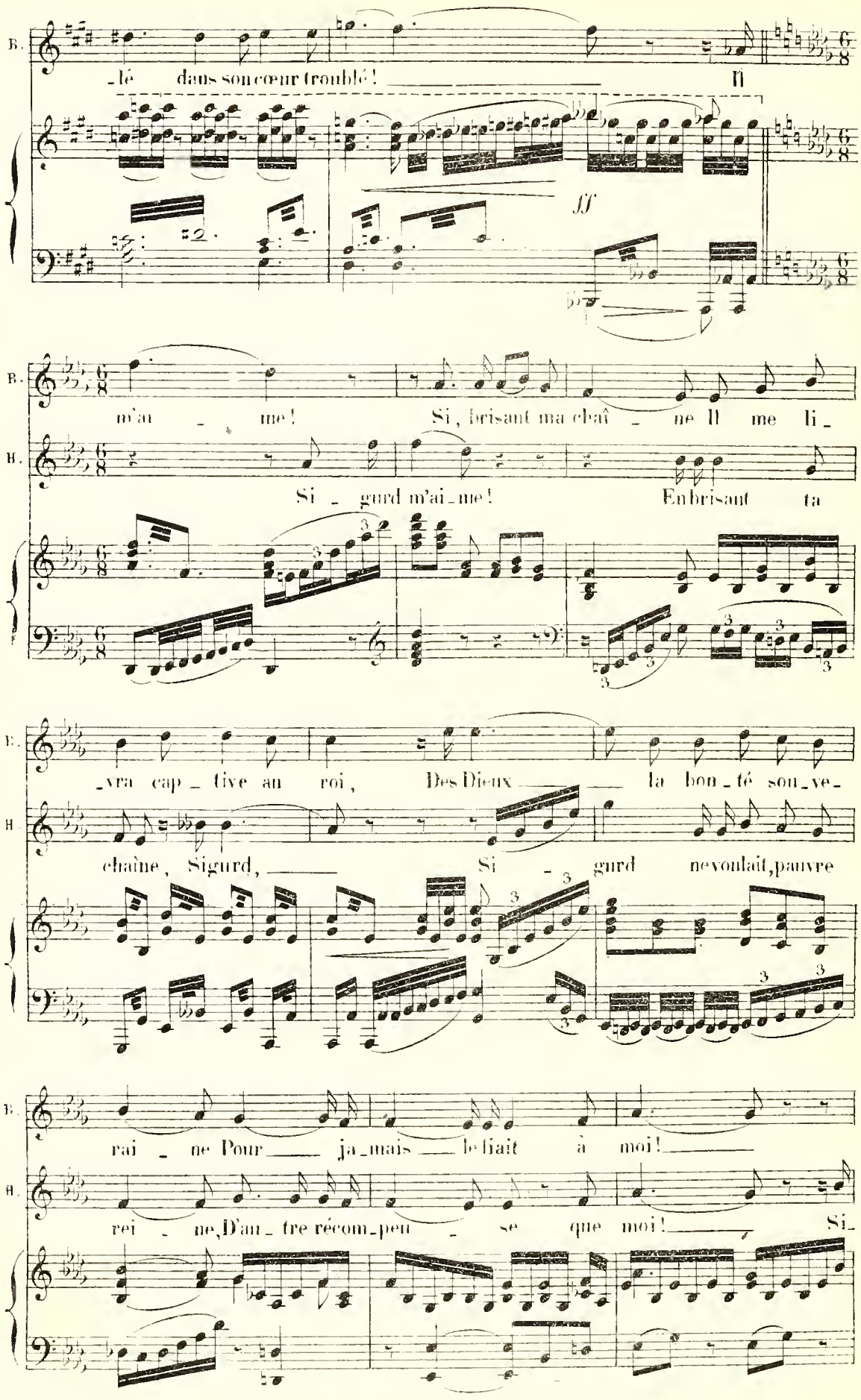

H.
_vrant cap_tive au roi, Sigurd ne vou_lait, pau_vre
H.
rei - ne, D'au - tre récom_pen - se que moi! Si_
H.
_gurd, Sigurd ne vou_lait, pau_vre rei - ne, D'autre récom_
BRUNEHILD
H.
_pen - se que moi! _Dieux! A mes
C.B. pizz
B.
pieds la fou_dre tom - be! Si_gurd

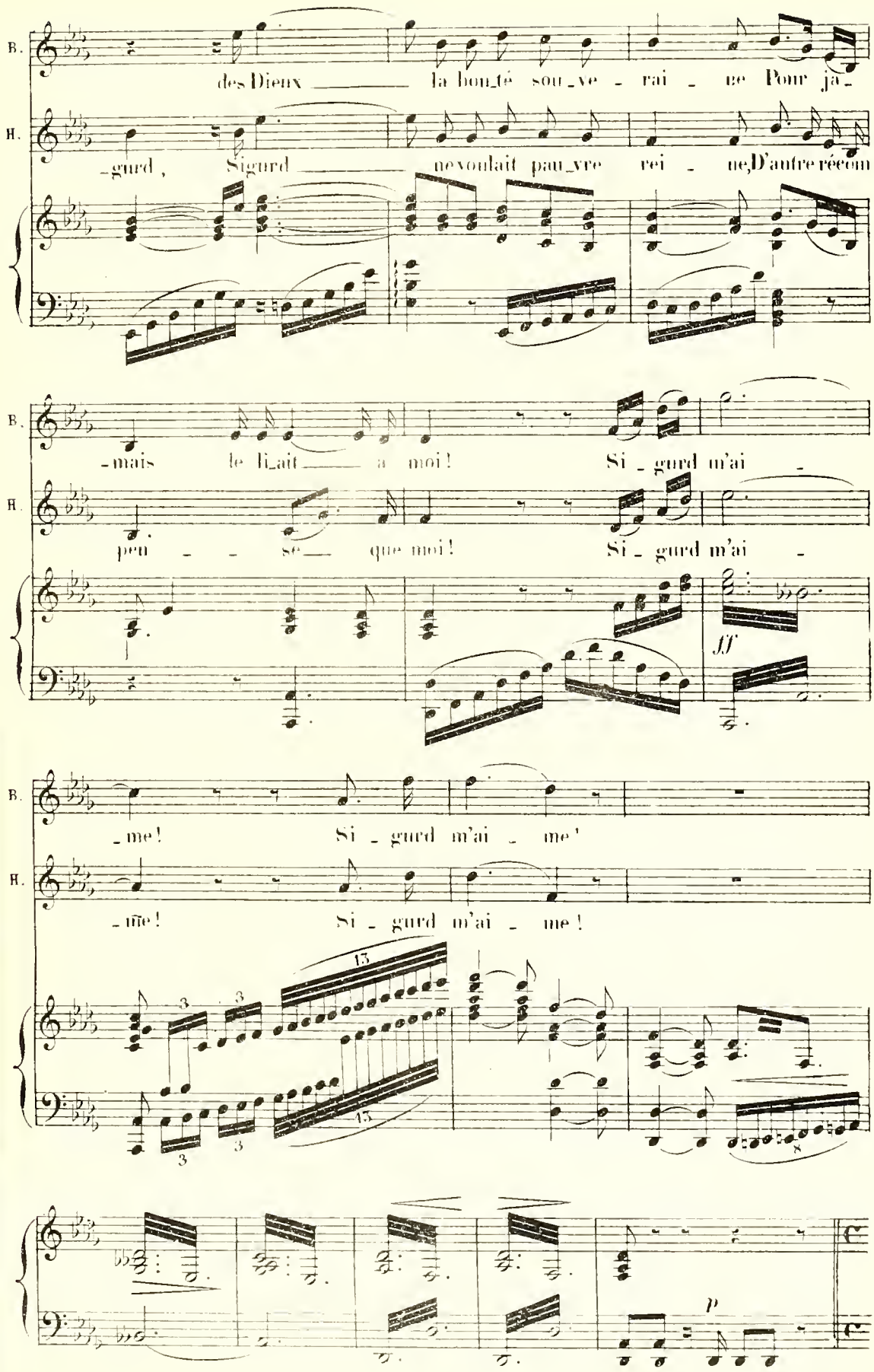

molto dolente e rit.
B.
est mon li_bé_ra_teur! Et j'appar_tiens à Gunther l'im_pos_
B.
_teur! Que ne puis-je à ja_mais m'en_'dor_mir dans la
p
B.
tom_be!
HILDA
_O pâ_le Brun_ne_
B.
_hild, ma sœur! Ou_blié une amour dédai_

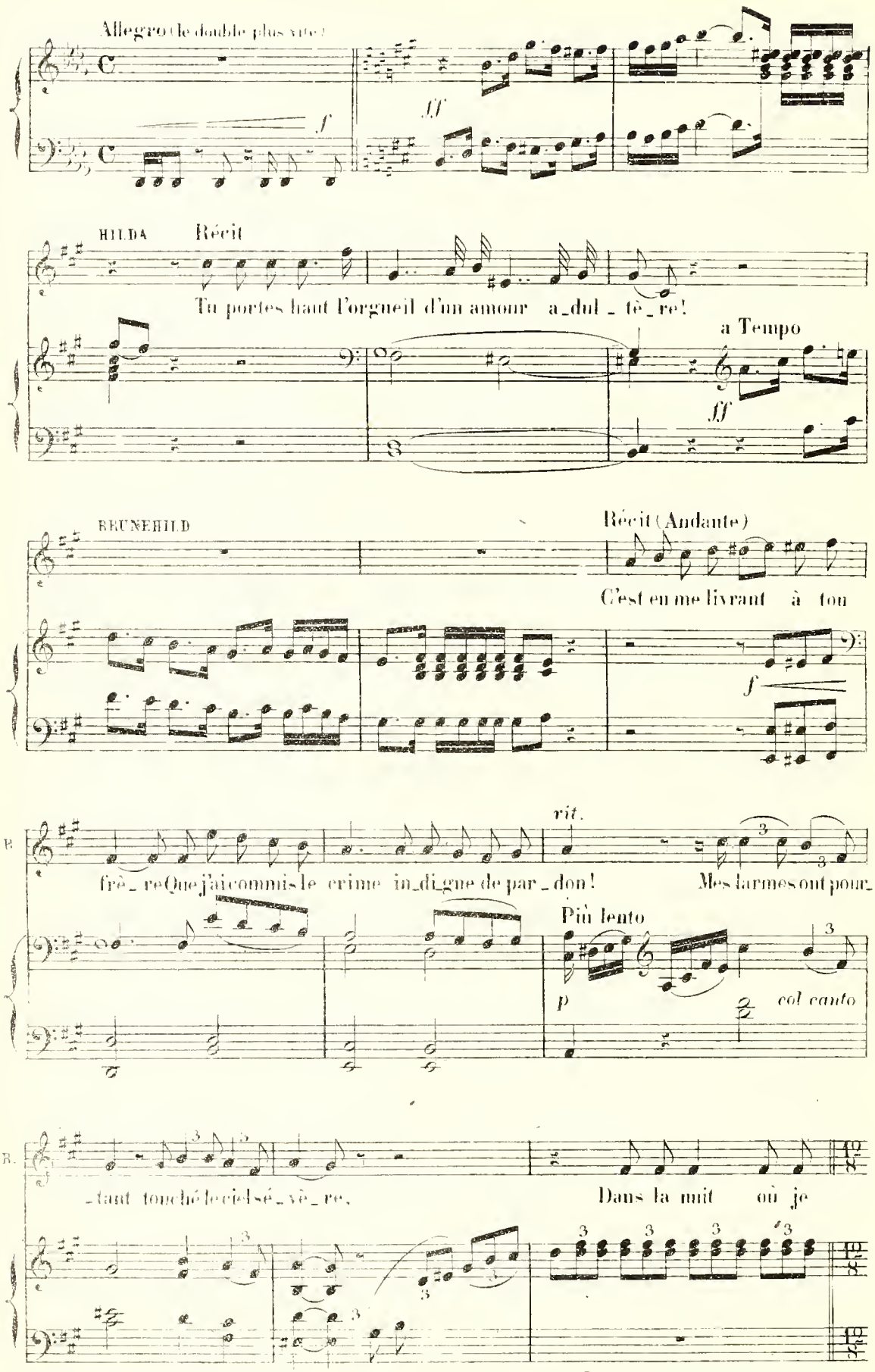

H.
-gnée! A l'a_mour du roi ré_si_
H
-gnée, Ca_che les lar_mes de ton
col canto
ad lib
rit
a Tempo più mosso
H.
cœur!
p
pressez
f
All°
BRUNEHILD
Récit
Qui donc t'a révé_lé ce secret redou_
ff

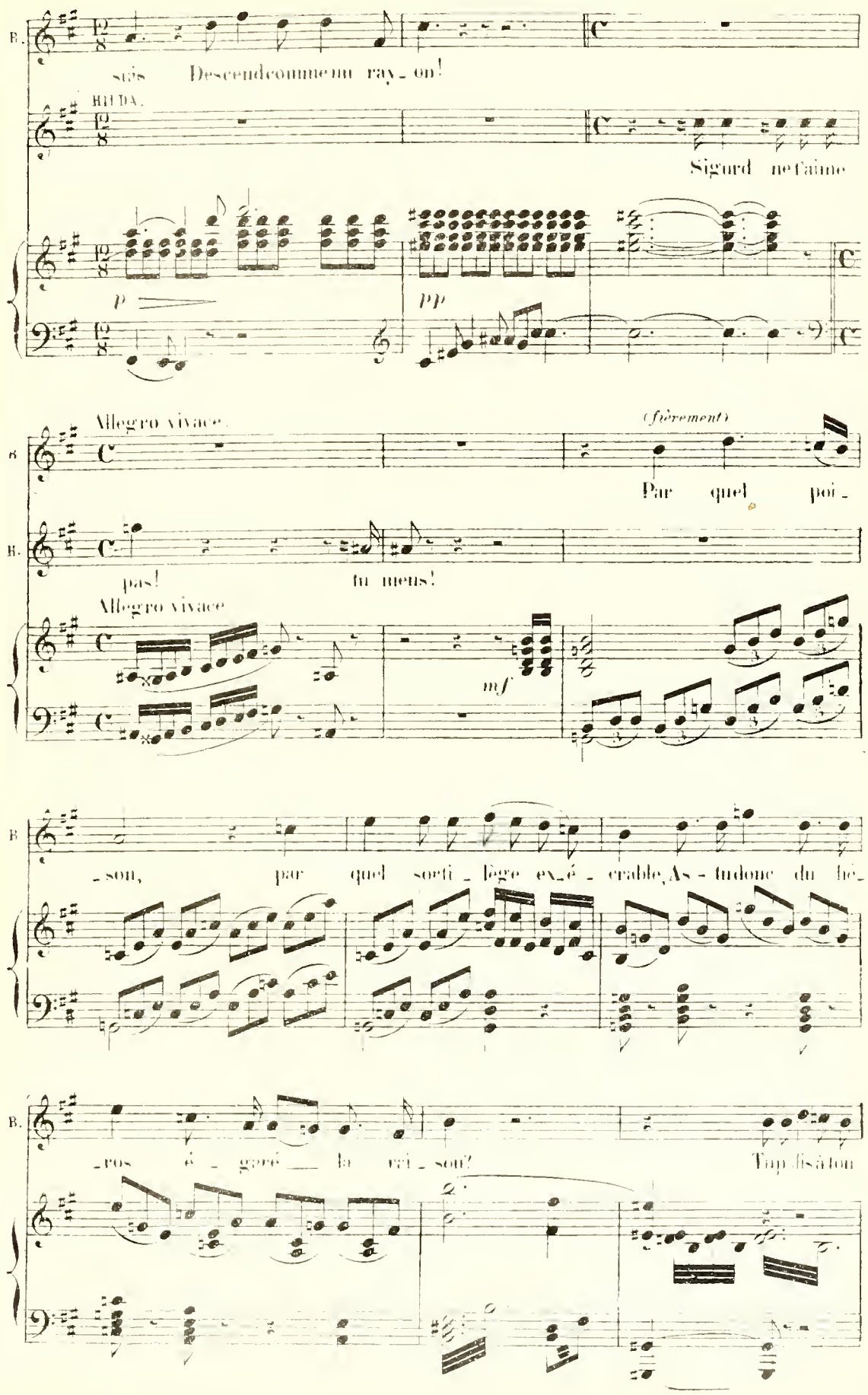

All^tto
HILDA
_ta_ble? _Dans un é_lan d'a_mour ___ Si_gurd m'a tout ap_
a Tempo
f
BRUNEHILD
_pris! _Si_gurd ___ a pu rem_plir ce
ff
HILDA
pac _ te de_tes_ta _ ble! _Il m'ai _ _
ff
_me! il m'ai _ me! pour toute autre il n'a

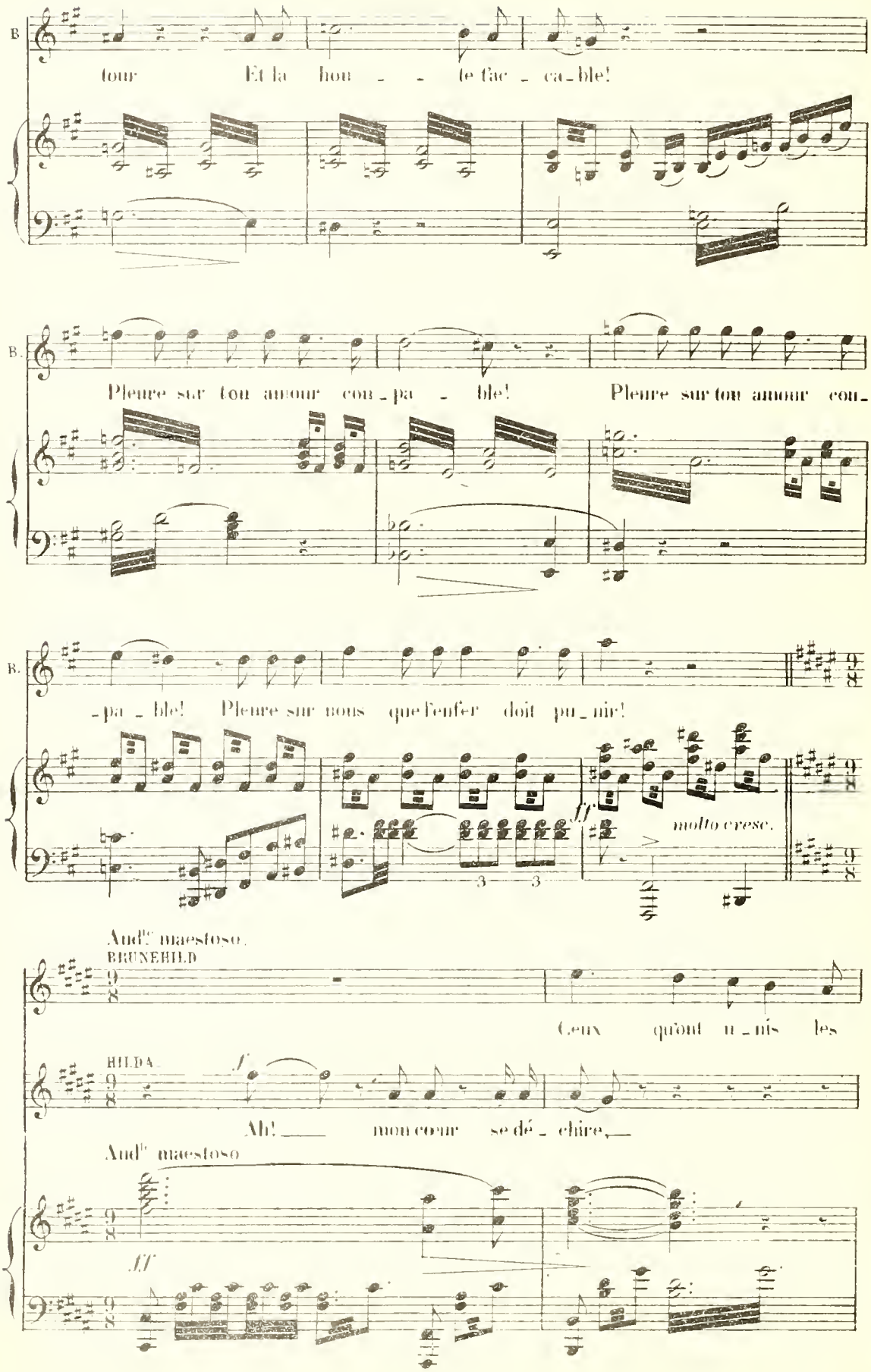

rit.
a Tempo
BRUNEHILD
H
_que du mé_pris!
_Non! non!
Poco rit.
B.
Quand j'unis_vos mains, d'une horreur incon_
p
B.
_nue, Comme moi, Sigurd a trem_ble! Et l'é_
ff
p
Poco più mosso
B.
_clair menaçant, qui jaillit dans la nu_e, A beil_
8

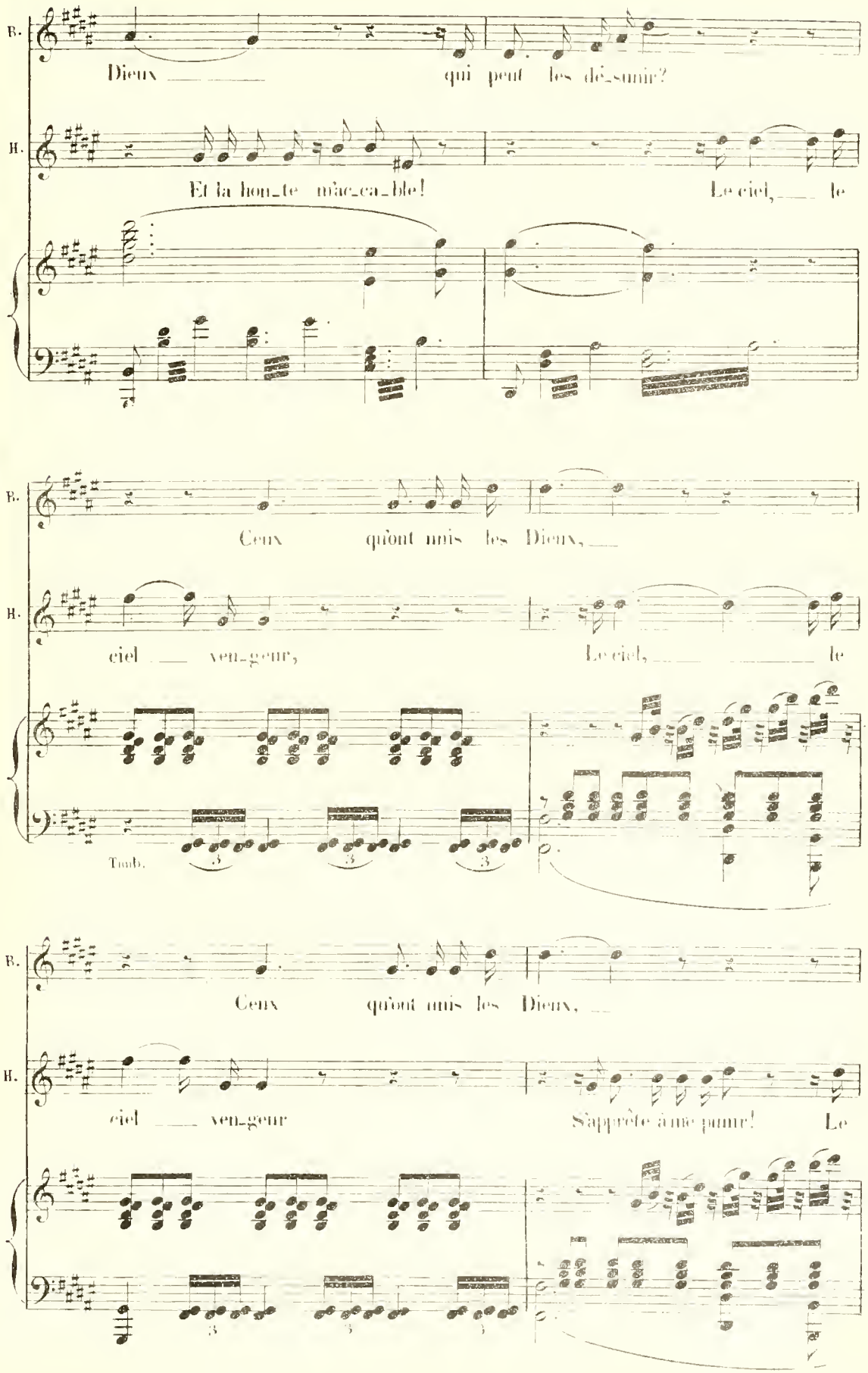

B.
_lé dans son cœur troublé! Il
ff
B.
m'ai _ me! Si, brisant ma chaî _ ne Il me li_
H.
Si _ gurd m'ai_me! En brisant ta
B.
_vra cap _ tive au roi, Des Dieux la bon_té sou_ve_
H.
chaîne, Sigurd, Si _ gurd ne voulait, pauvre
B.
rai _ ne Pour ja_mais le fiait à moi!
H.
rei _ ne, D'au_ tre récom_pen _ se que moi! Si_

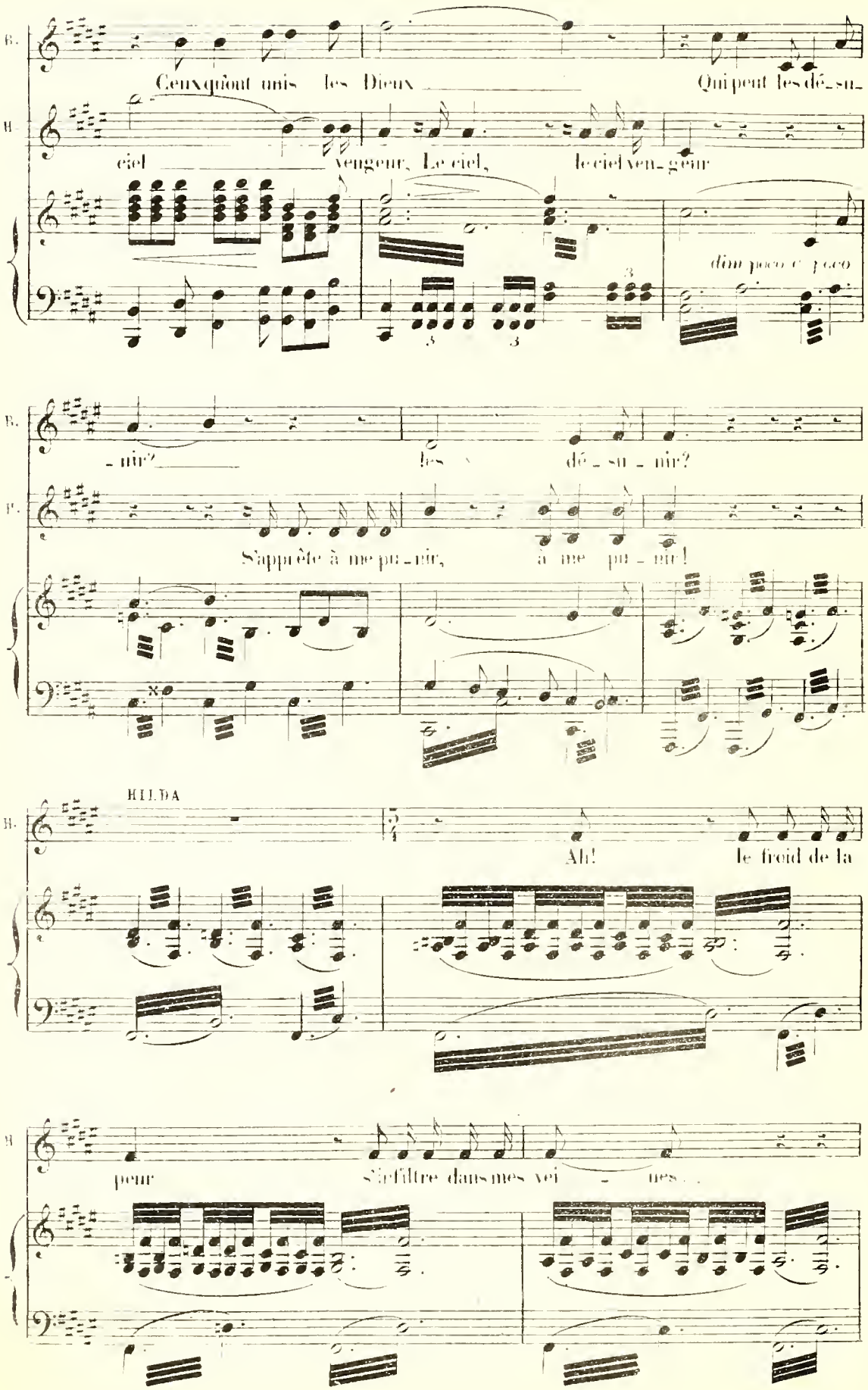

B.
des Dieux la bon_té sou_ve - rai - ne Pour ja_
H.
-gurd, Sigurd ne voulait pau_vre rei - ne, D'autre récom
-mais le li_ait a moi! Si - gurd m'ai -
peu - se que moi! Si - gurd m'ai -
ff
- me! Si - gurd m'ai - me'
- me! Si - gurd m'ai - me!
13
15
p

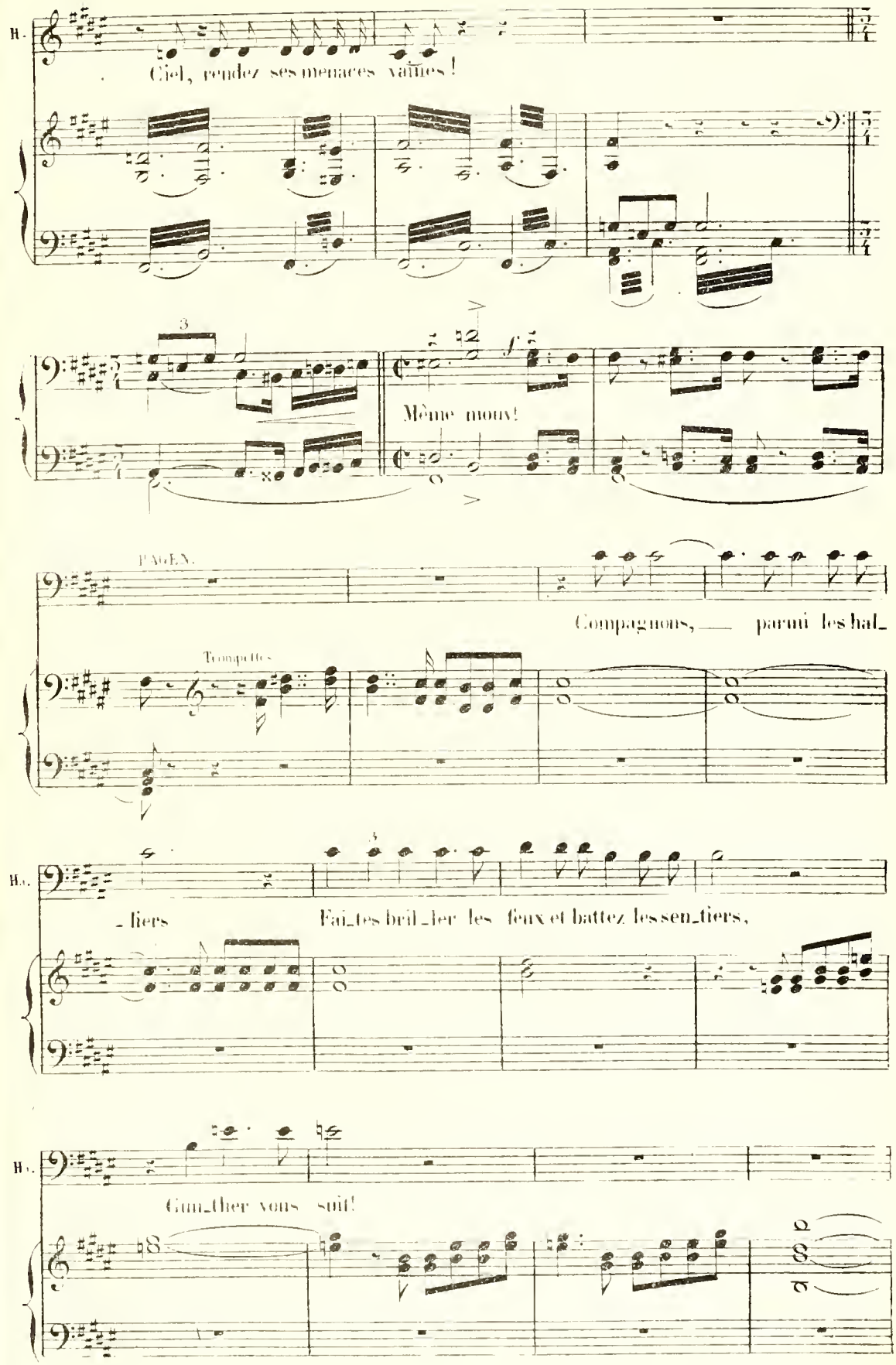

Allegro (le double plus vite)
f
ff
HILDA
Récit
Tu portes haut l'orgueil d'un amour a_dul_tè_re!
a Tempo
ff
BRUNEHILD
Récit (Andante)
C'est en me livrant à ton
f
frè_re Que j'ai commis le crime in_di_gne de par_don!
rit.
Mes larmes ont pour_
Più lento
p
col canto
_tant touché le ciel sé_vè_re,
Dans la nuit où je


B.
suis Descend comme un ray_on!
HILDA.
Sigurd ne t'aime
p
pp
Allegro vivace.
(fièrement)
Par quel poi_
pas! tu mens!
Allegro vivace
mf
_son, par quel sorti_lège ex_é_crable, As_tu donc du hé_
_ros é_garé la rai_son?
Tu pâlis à ton


B
tour Et la hou - - te fac - ca - ble!
B.
Pleure sur ton amour com - pa - ble! Pleure sur ton amour com -
B.
- pa - ble! Pleure sur nous que l'enfer doit pu - nir!
molto cresc.
And^te maestoso.
BRUNEHILD
Ceux qu'ont u - nis les
HILDA
Ah! mon cœur se dé - chire,
And^te maestoso


B.
Dieux qui peut les dé_sunir?
H.
Et la hon_te m'ac_ca_ble! Le ciel, le
B.
Ceux qu'ont unis les Dieux,
H.
ciel ven_geur, Le ciel, le
Timb.
B.
Ceux qu'ont unis les Dieux,
H.
ciel ven_geur S'apprête à me punir! Le


B.
Ceux qu'ont unis les Dieux
Qui peut les dé_su_
H.
ciel vengeur, Le ciel, le ciel ven_geur
dim poco a poco
B.
_nir? les dé_su_nir?
F.
S'apprête à me pu_nir, à me pu_nir!
HILDA
B.
Ah! le froid de la
H.
peur s'infiltre dans mes vei_nes


H.
Ciel, rendez ses menaces vaines!
Même mouv!
PAGES.
Compagnons, parmi les hal_
Trompettes
H.
_liers
Fai_tes brûl_ler les feux et battez les sen_tiers,
H.
Gun_ther vous suit!

BRUNEHILD.

Gun - ther, Roi perfide et men_teur, Je foule aux

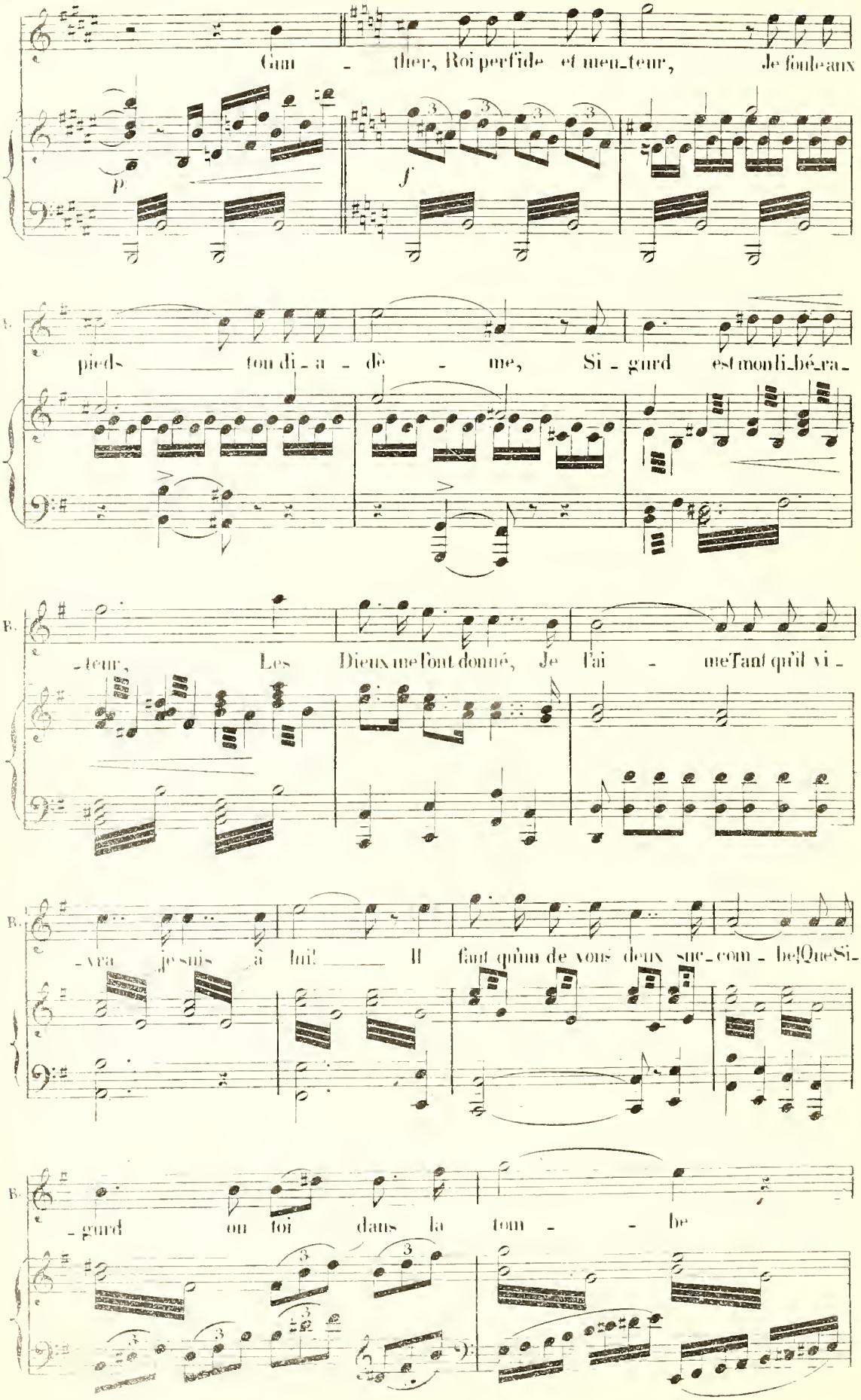
p *f*

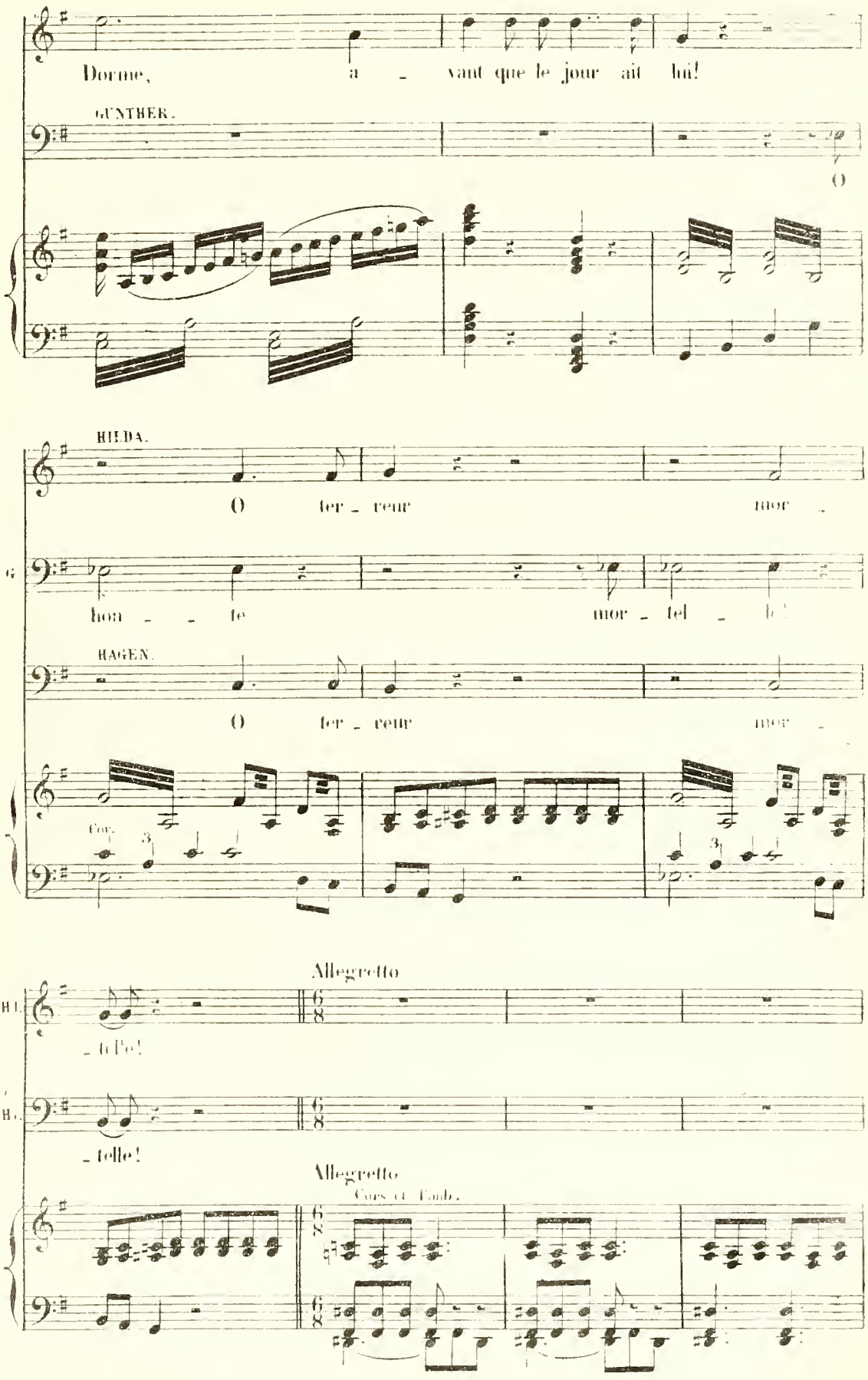
pieds ton di_a_dè - me, Si_gurd est mon li_bé_ra_

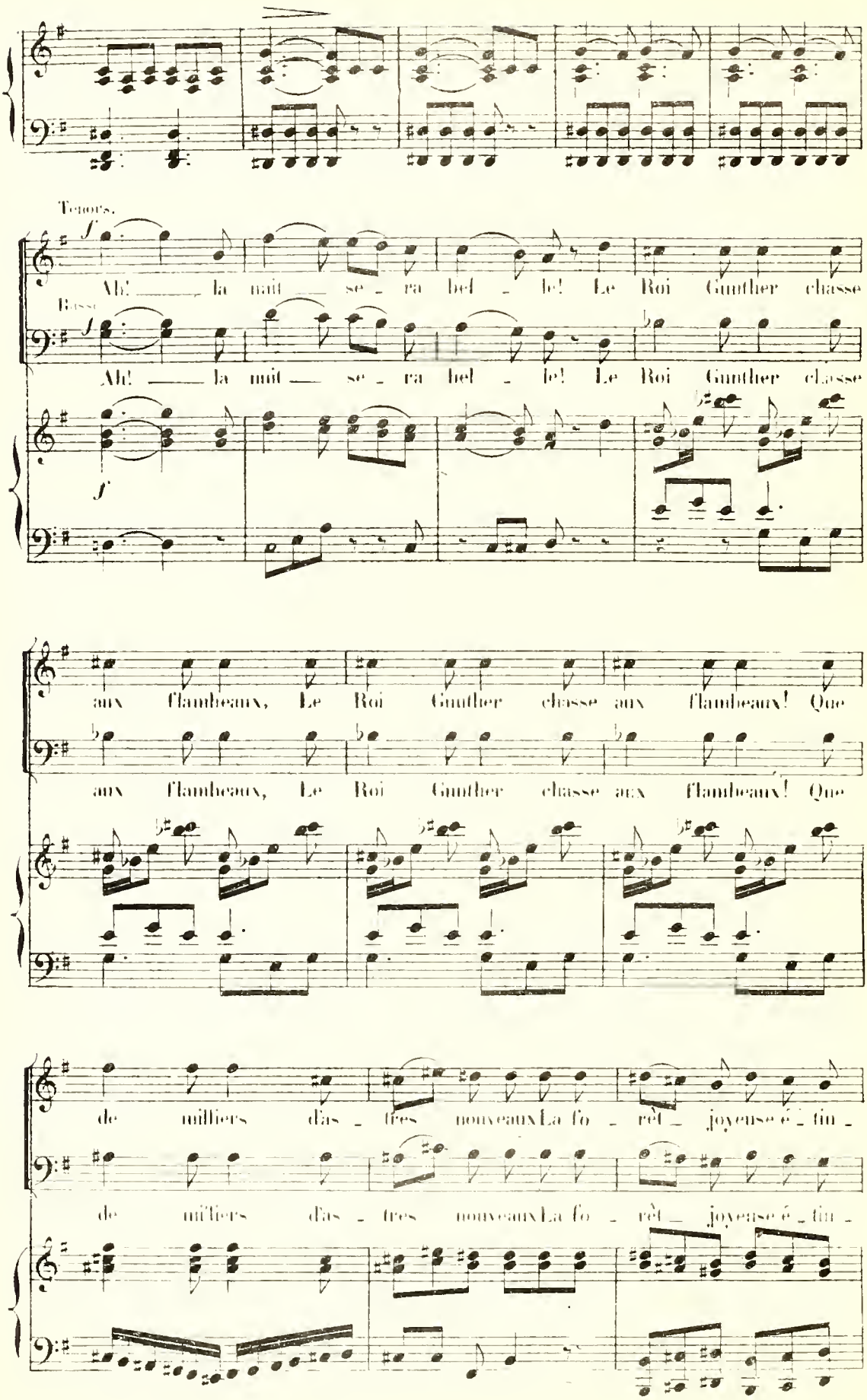
teur, Les Dieux me l'ont donné, Je l'ai - me Tant qu'il vi

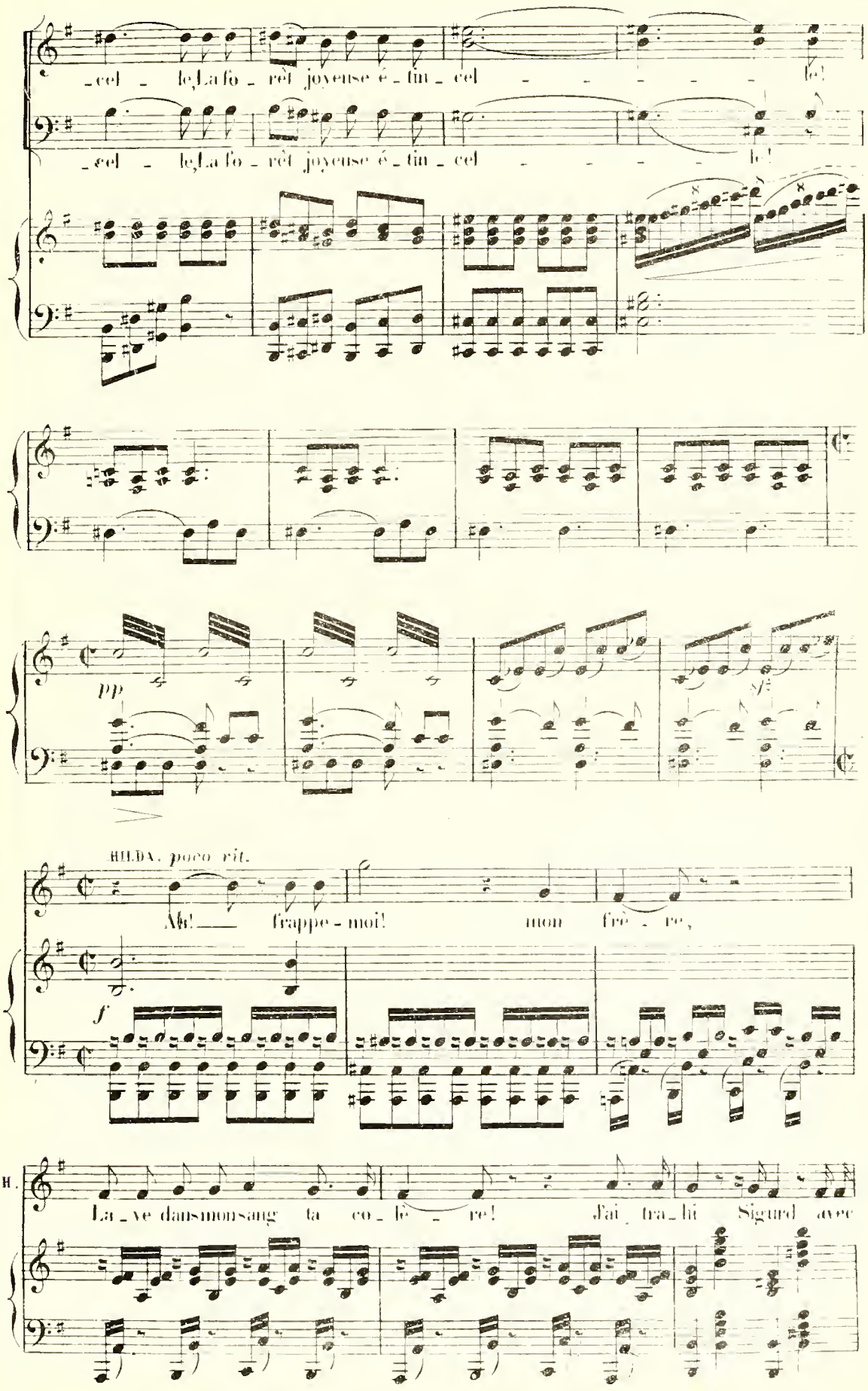
_vra je suis à lui! Il faut qu'un de vous deux suc_com_be! Que Si_

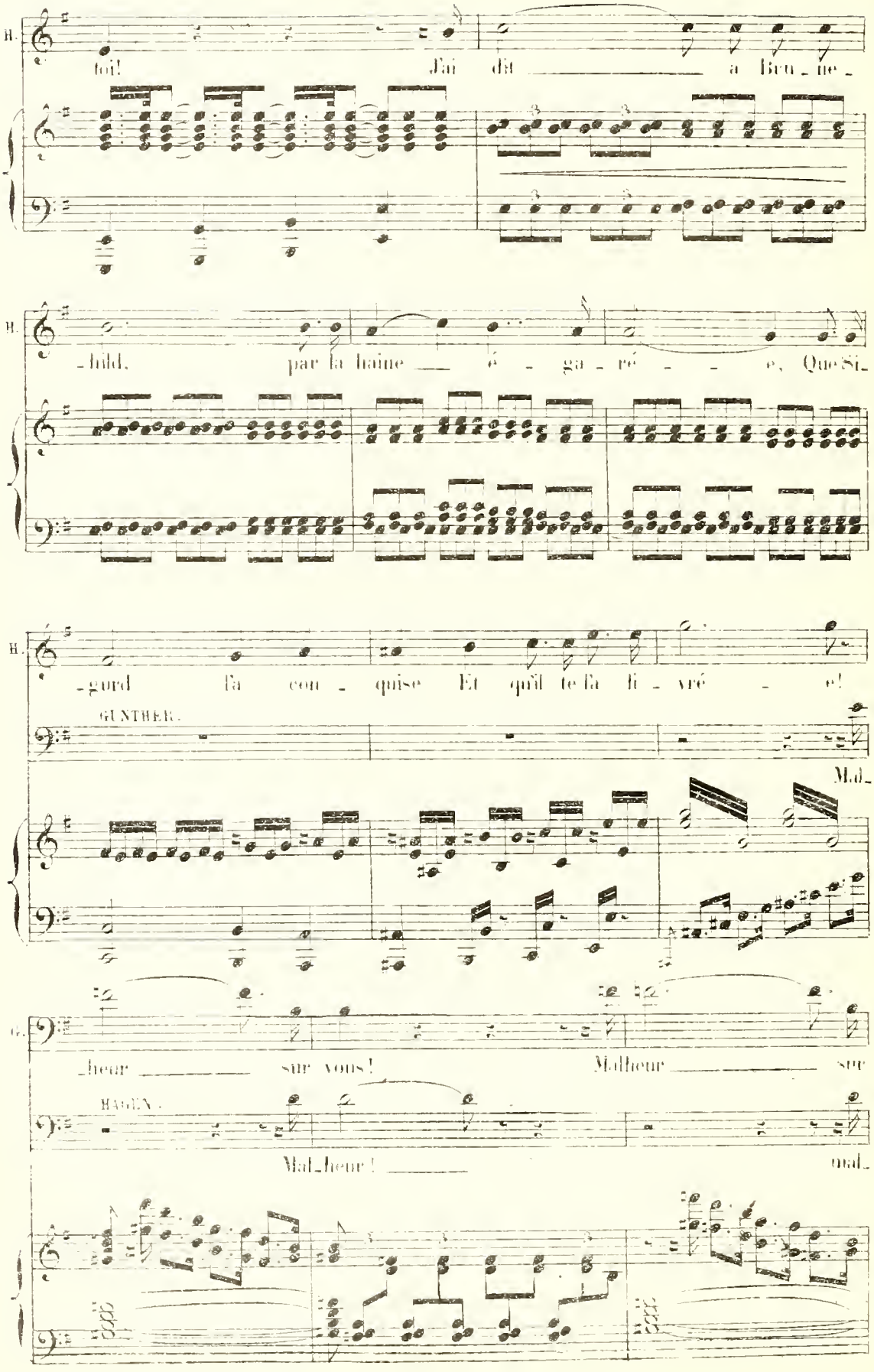
_gurd ou toi dans la tom - be




Dorme, a - vant que le jour ait lui!
GUNTHER.
O
HILDA.
O fer - reur mor -
hon - - te mor - tel - le!
HAGEN.
O fer - reur mor -
Cors.
Allegretto
- telle!
Allegretto
Cors et Emb.


Ténors.
Ah! la nuit se - ra bel - le! Le Roi Gunther chasse
Basse.
Ah! la nuit se - ra bel - le! Le Roi Gunther chasse
aux flambeaux, Le Roi Gunther chasse aux flambeaux! Que
aux flambeaux, Le Roi Gunther chasse aux flambeaux! Que
de milliers d'as - tres nouveaux La fo - rêt joyeuse é - tin -
de milliers d'as - tres nouveaux La fo - rêt joyeuse é - tin -


_cel _ le, La fo _ rêt joyeuse é _ tin _ cel _ _ _ _ _ le!
_cel _ le, La fo _ rêt joyeuse é _ tin _ cel _ _ _ _ le!
pp
sf
HILDA, poco rit.
Ah! frappe-moi! mon frè _ re,
f
H.
La _ ve dans mon sang ta co _ lè _ re! J'ai _ tra _ hi Sigurd avec


toi! J'ai dit à Brun_hild, par la haine é_ga_ré_e, Que Si_gurd la con_quise Et qu'il te fa fi_vré_e!
GUNTHER.
Mal_
_heur sur vous! Malheur sur
HAGEN.
Mal_heur! mal_

HILDA

G. vous! — Ah! — frappe-moi!

H. heur! — sur vous!

HAGEN.

Al-

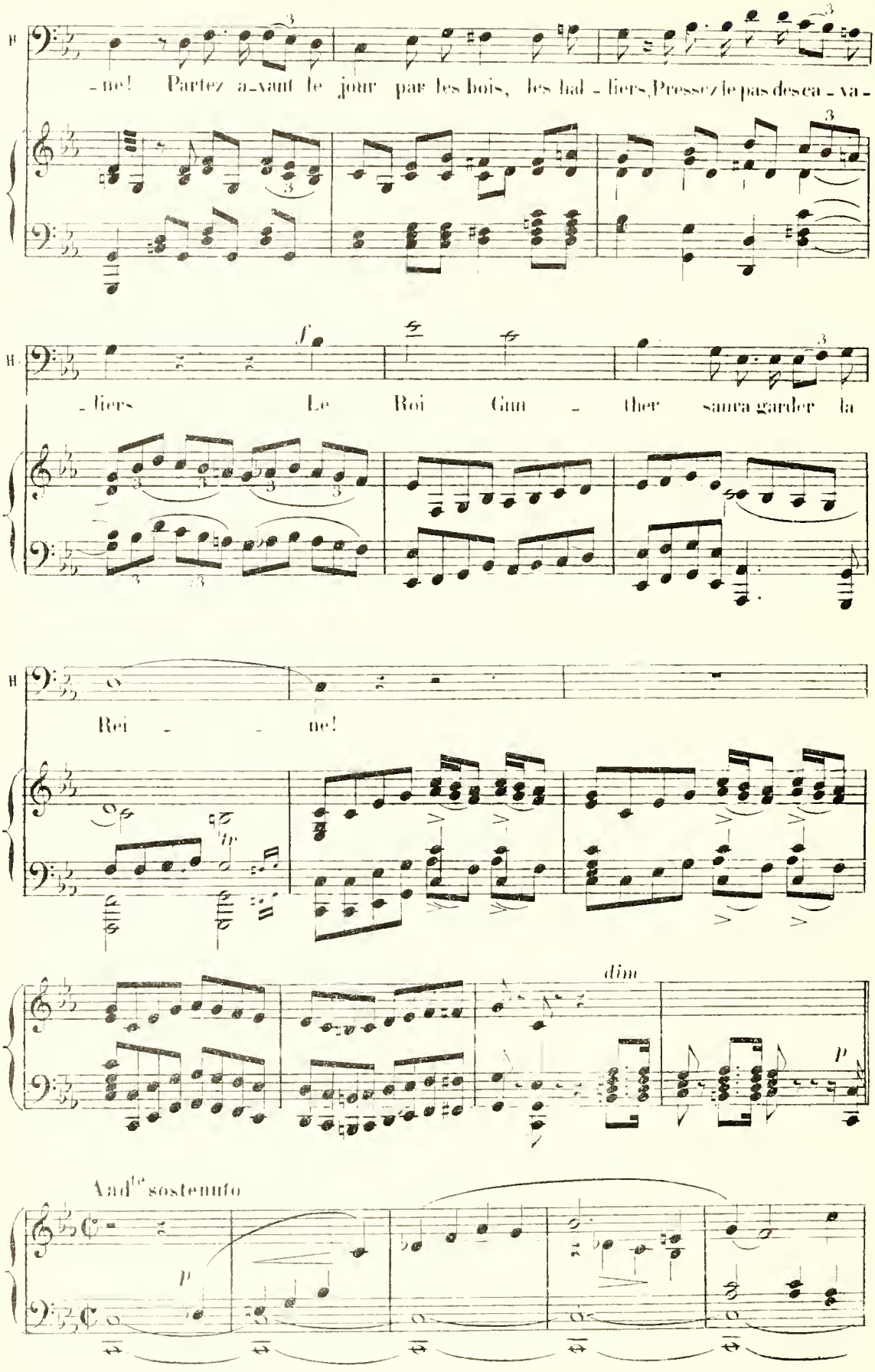
Timb.

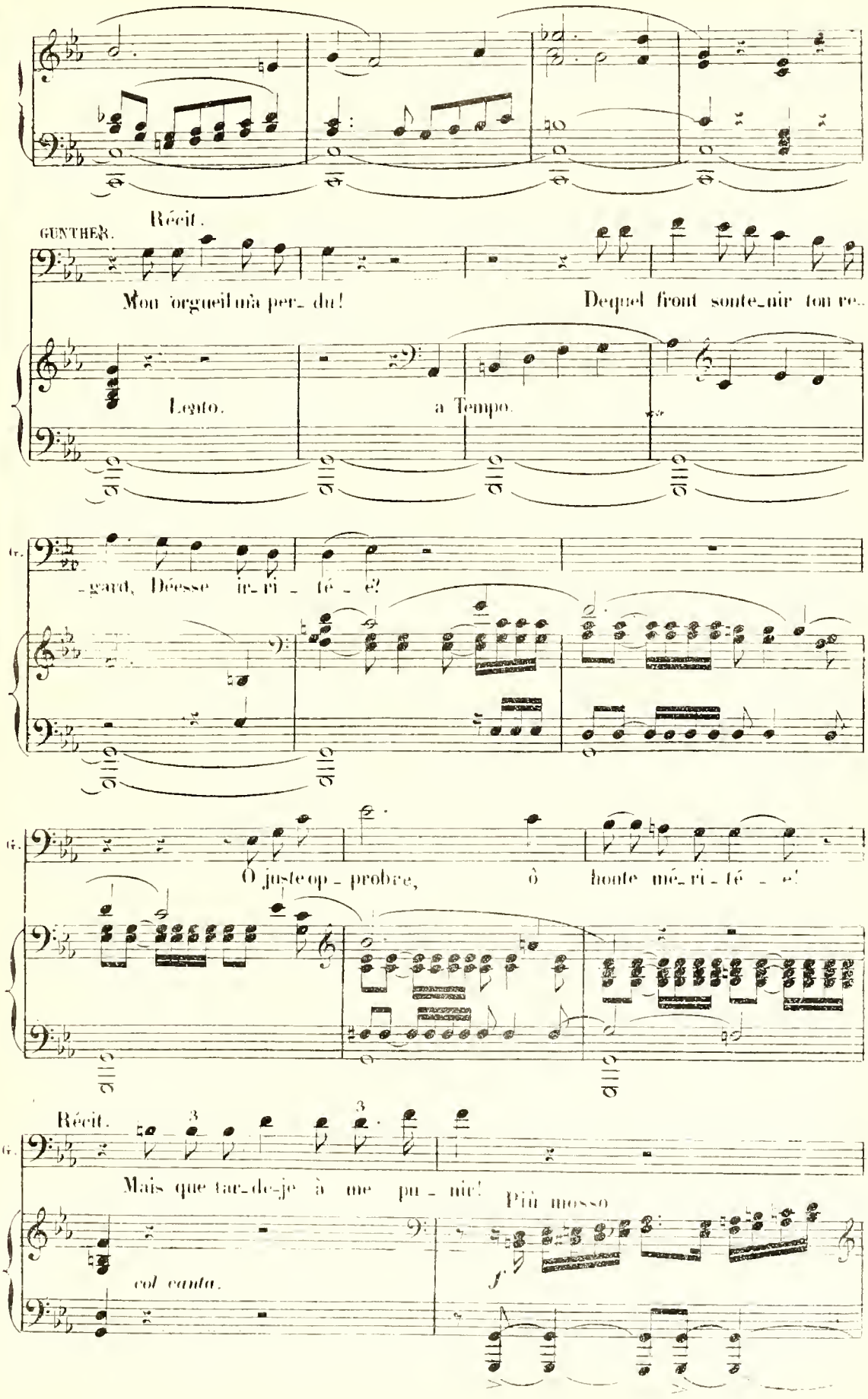
ff 8. bassa.

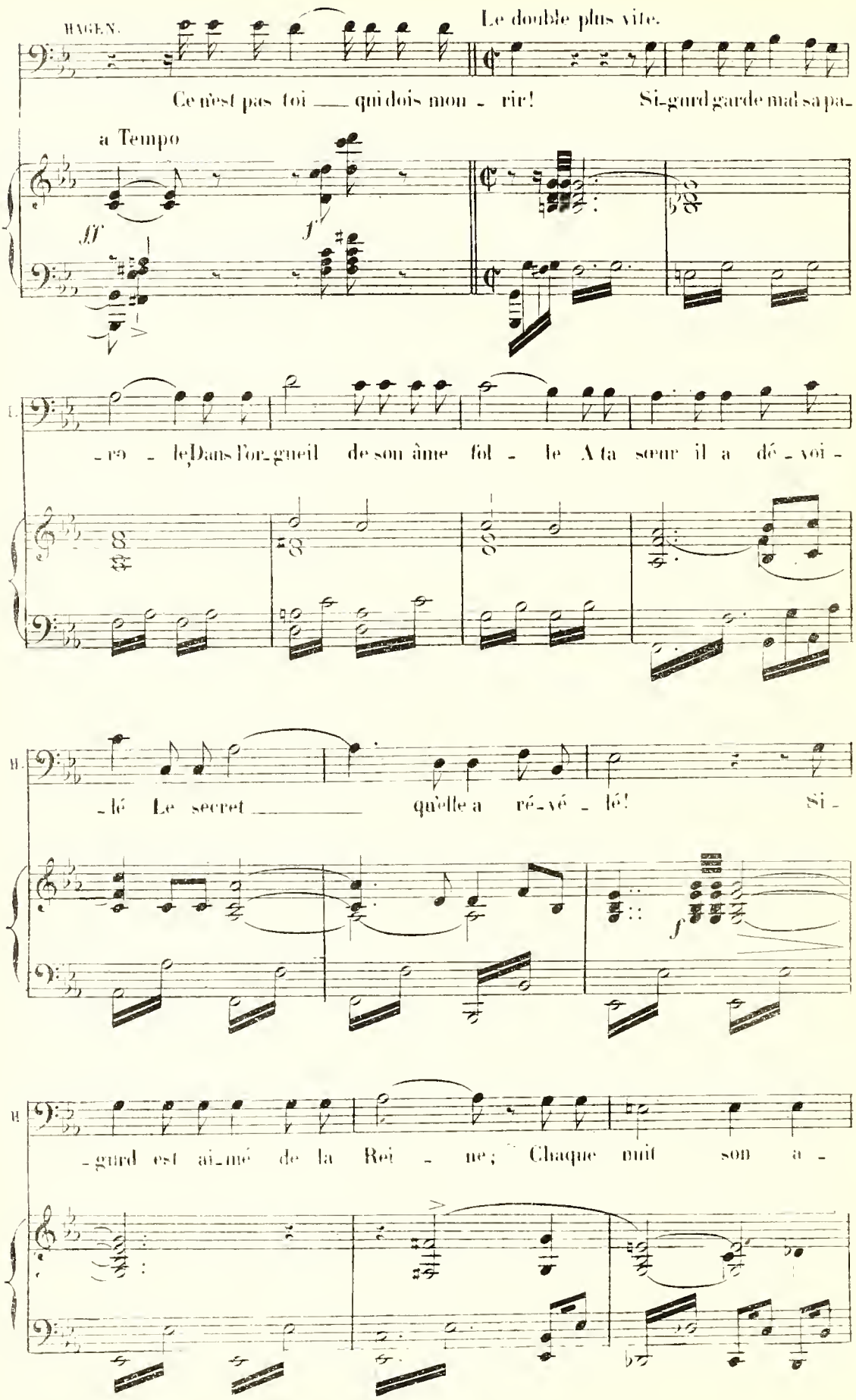
H. -lez — par le sen-tier aux tentes de la plai - - ne, Ob-te-

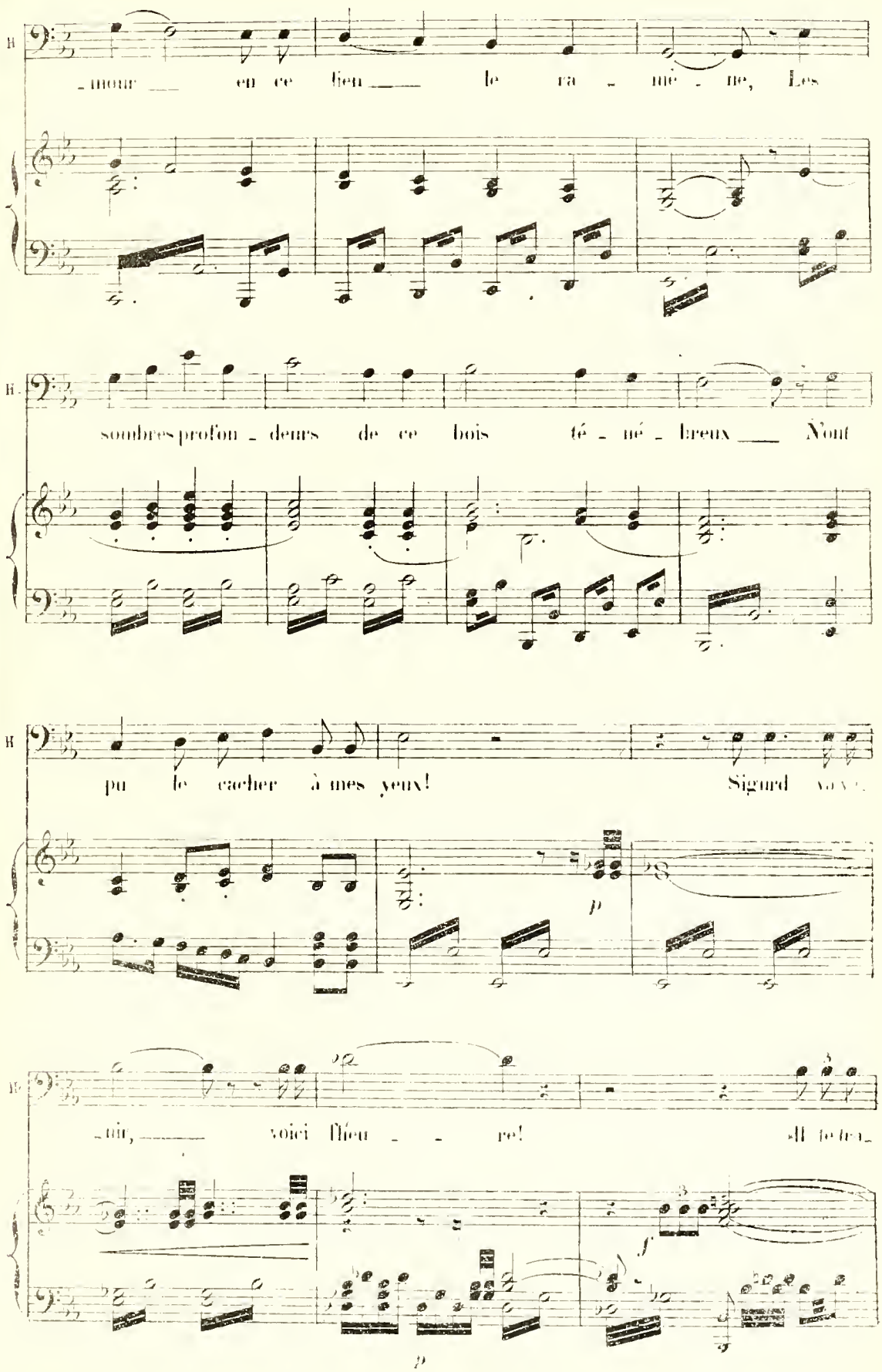
staccato e molto marcato.

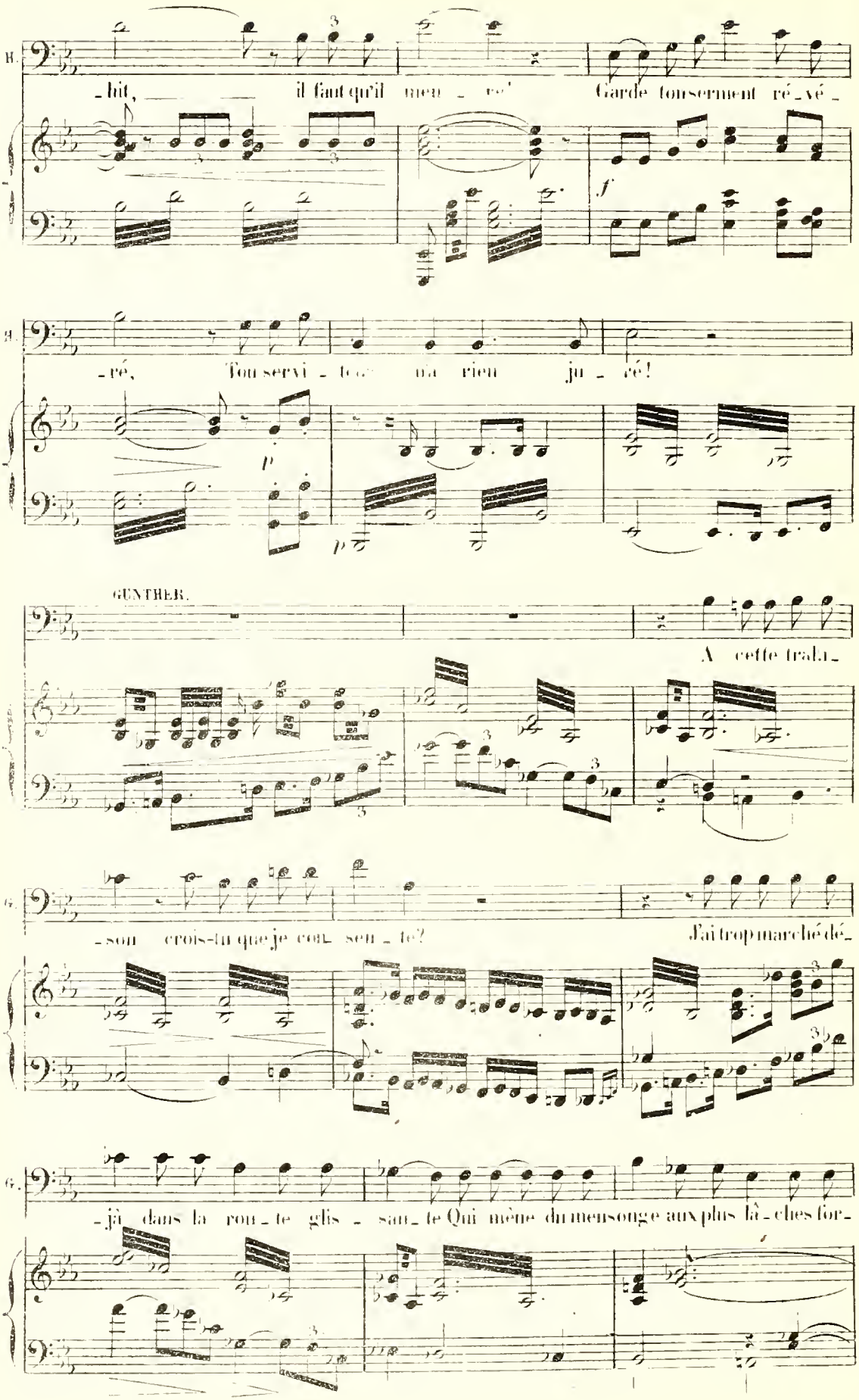
H. -nez de — Si - gurd qu'à son burg il — vous mè - - -

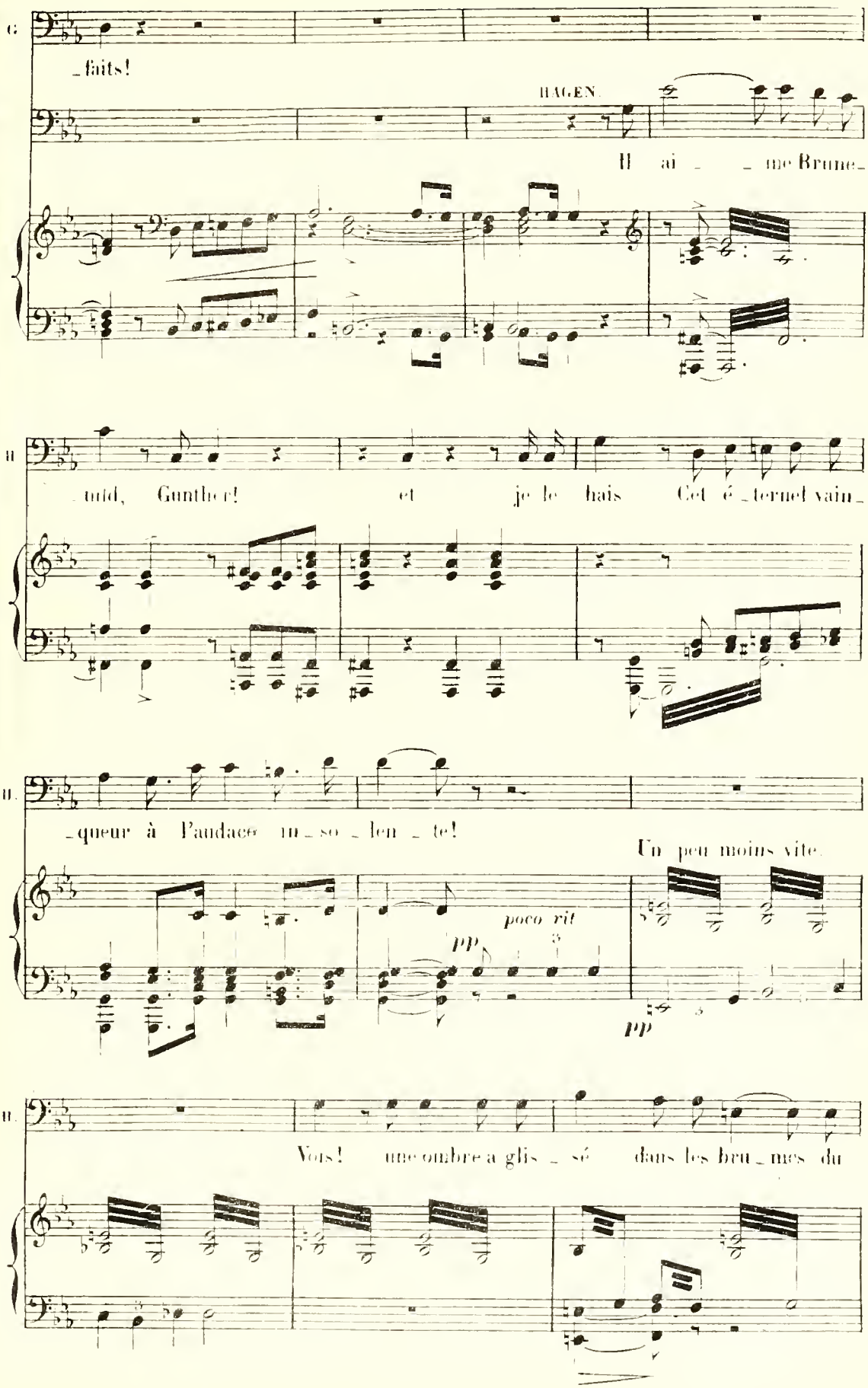

-ne! Partez a-vant le jour par les bois, les hal - liers, Pressez le pas des ca - va -
- liers Le Roi Gun - ther saura garder la
Rei - - ne!
dim
Andte sostenuto

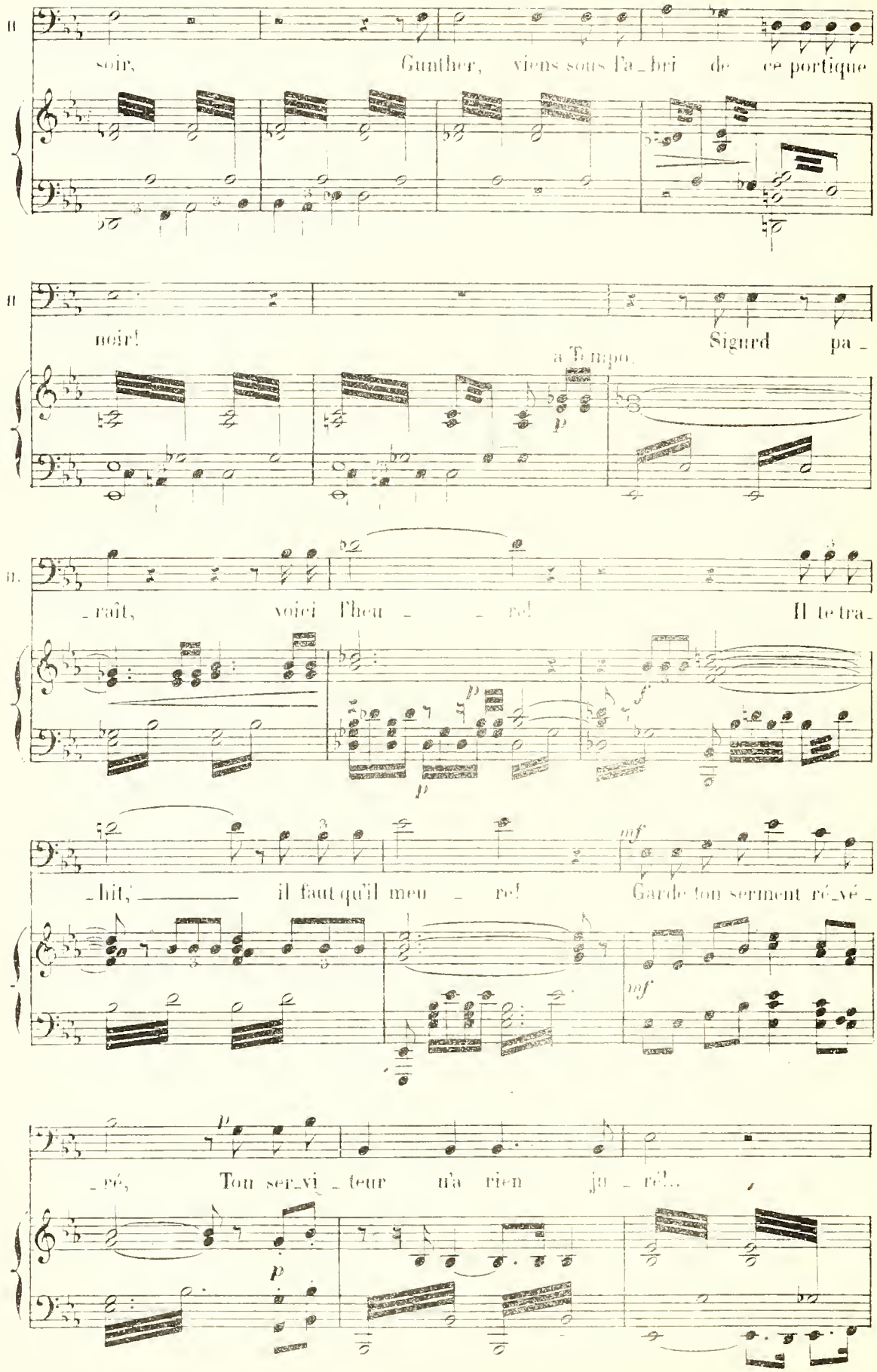

Récit.
GUNTHER.
Mon orgueil m'a per_ du!
Dequel front soute_nir ton re_
Lento.
a Tempo.
G.
_gard, Déesse ir_ri _ té _ e!
G.
O juste op _ probre, ô honte mé_ri _ té _ e!
Récit.
G.
Mais que tar_de_je à me pu _ nir!
Più mosso
col canto.
f

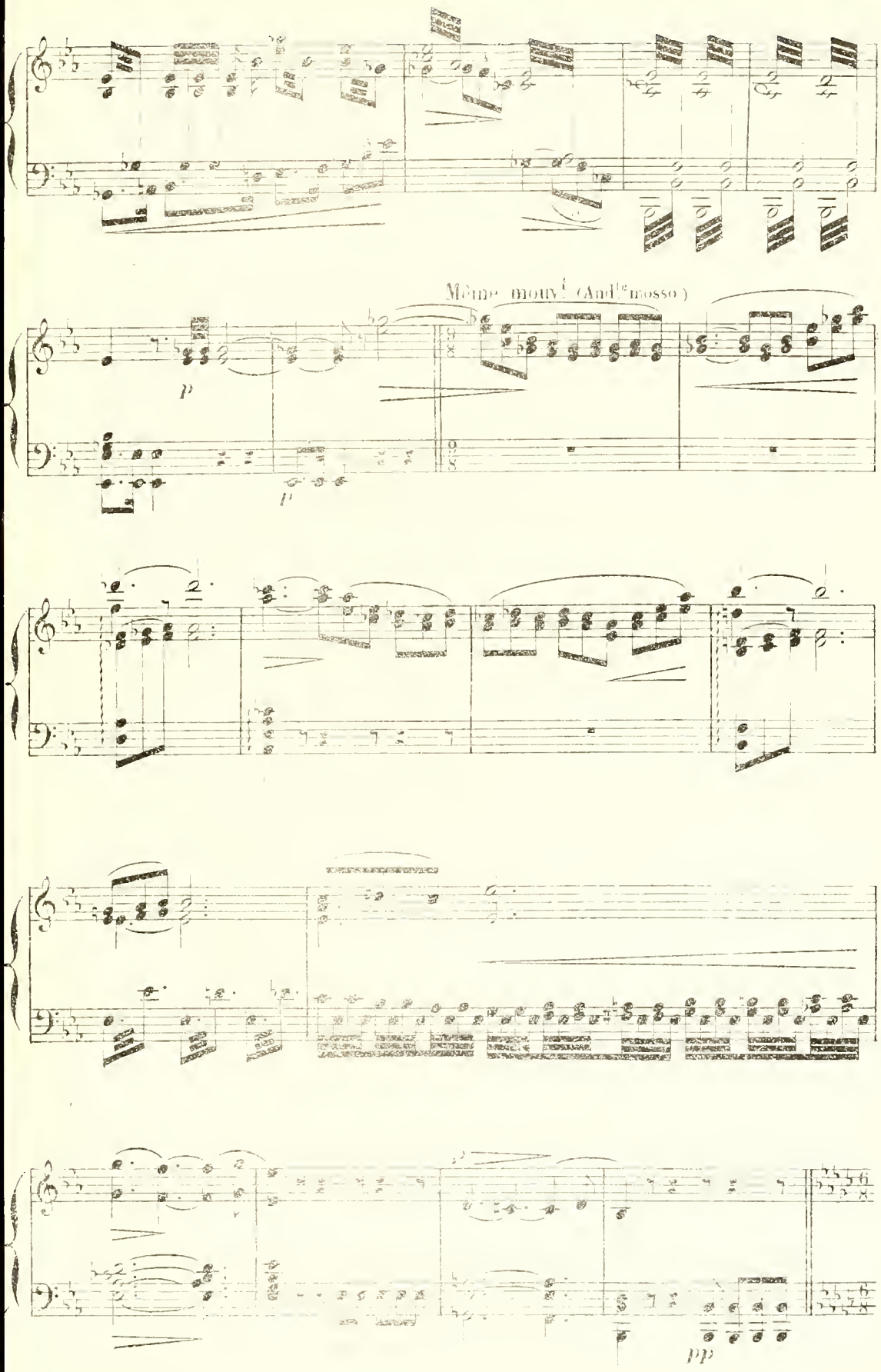

HAGEN.
Le double plus vite.
Ce n'est pas toi qui dois mou - rir!
Si-gurd garde mal sa pa-
a Tempo
ff
f
- re - le, Dans l'or-gueil de son âme fol - le A ta sœur il a dé - voi -
- lé Le secret qu'elle a ré - vé - lé!
Si -
f
- gurd est ai-mé de la Rei - ne; Chaque nuit son a -

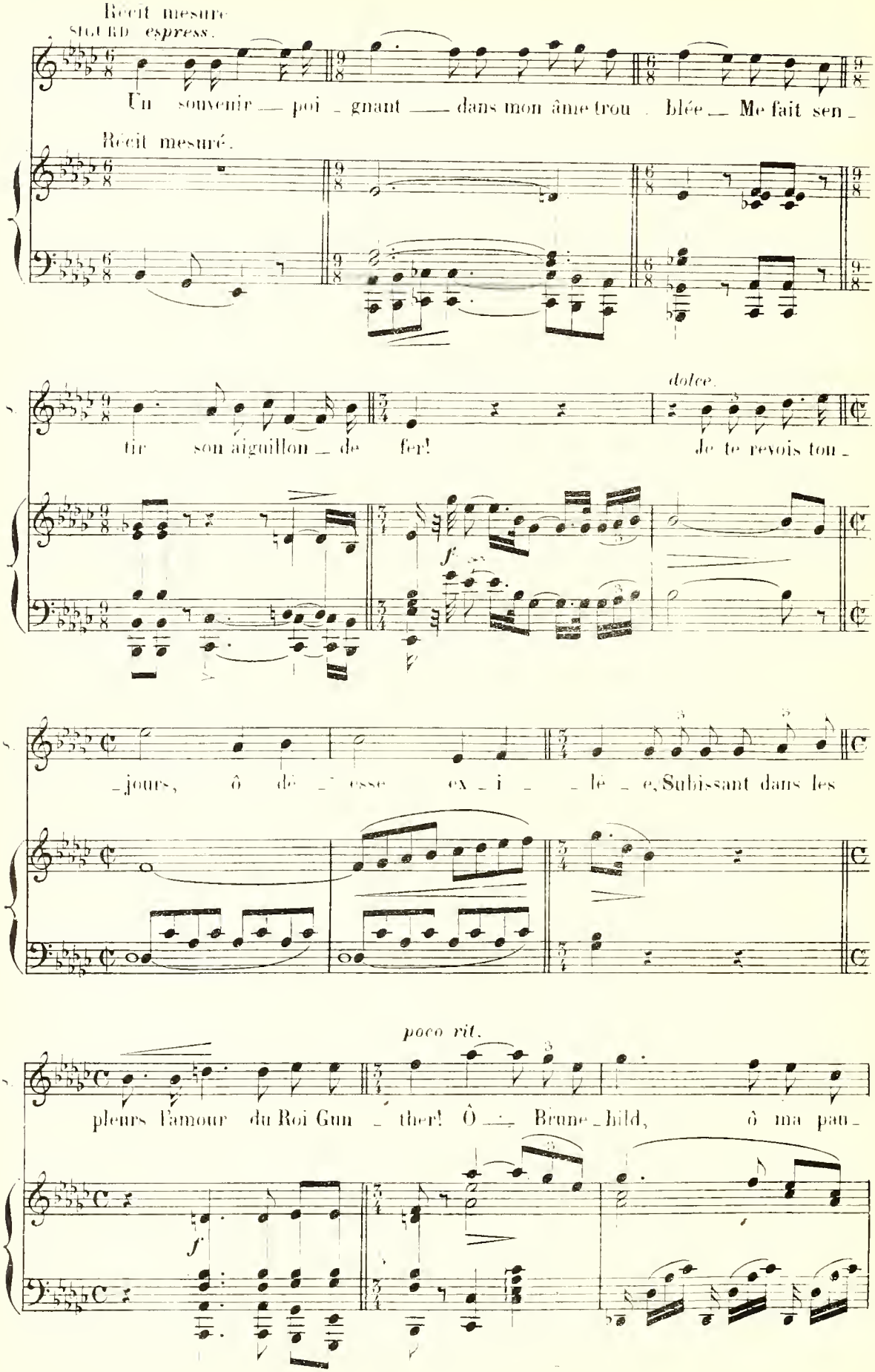

H.
_mour ___ en ce lieu ___ le ra _ mè _ ne, Les
H.
sombres profon _ deurs de ce bois té _ né _ breux ___ N'ont
H.
pu le cacher à mes yeux! Sigurd va v_
p
H.
_nir, ___ voici l'heu _ _ re! Il te tra_
f
p

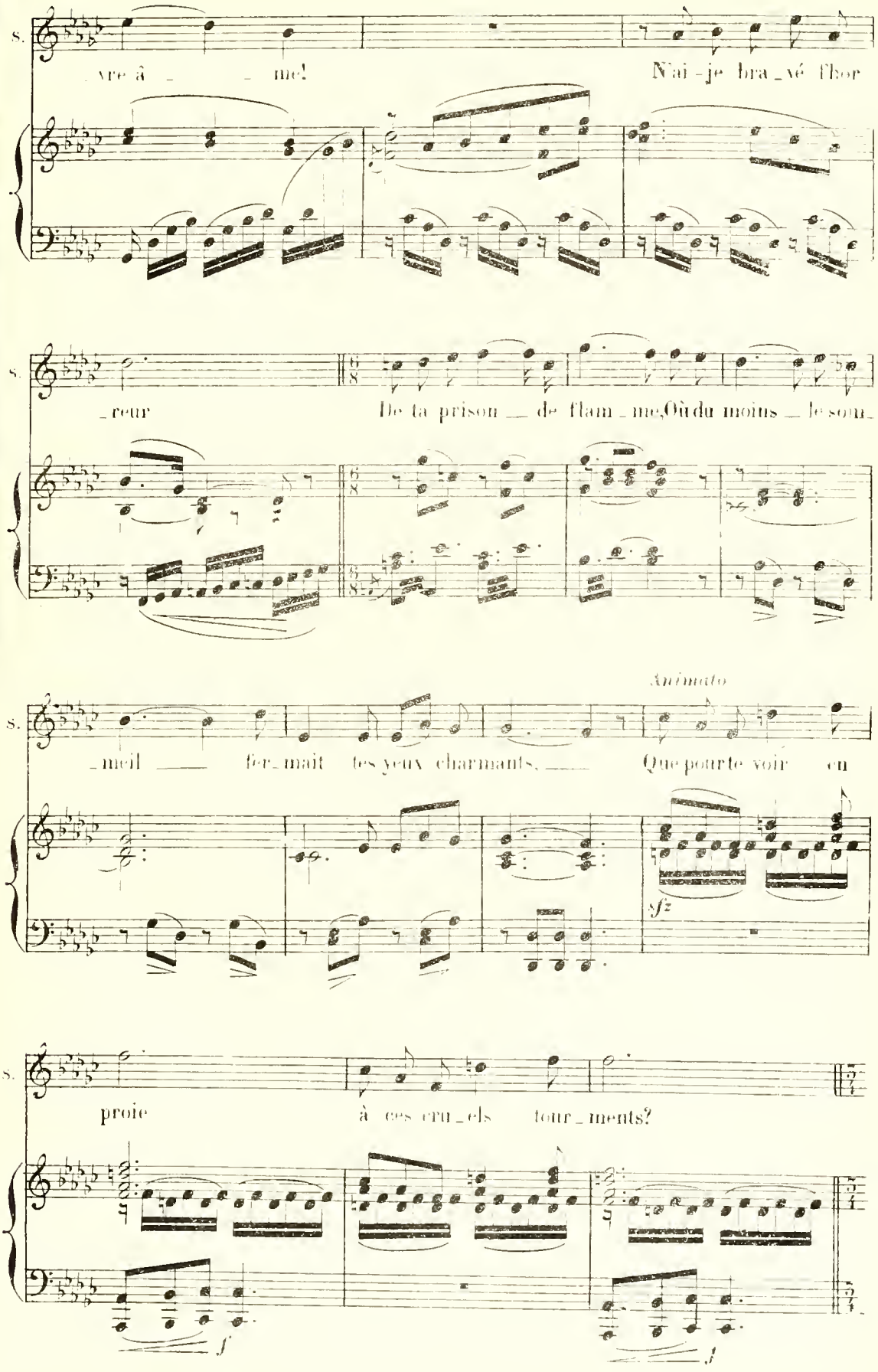

B.
-hit, il faut qu'il men - te! Garde ton serment ré - vé -
f
B.
-lé, Ton servi - teur n'a rien ju - ré!
p
GUNTHER.
A cette trahi -
G.
-son crois-tu que je con- sen - te? J'ai trop marché dé -
G.
-jà dans la rou - te glis - san - te Qui mène du mensonge aux plus lâ - ches for -

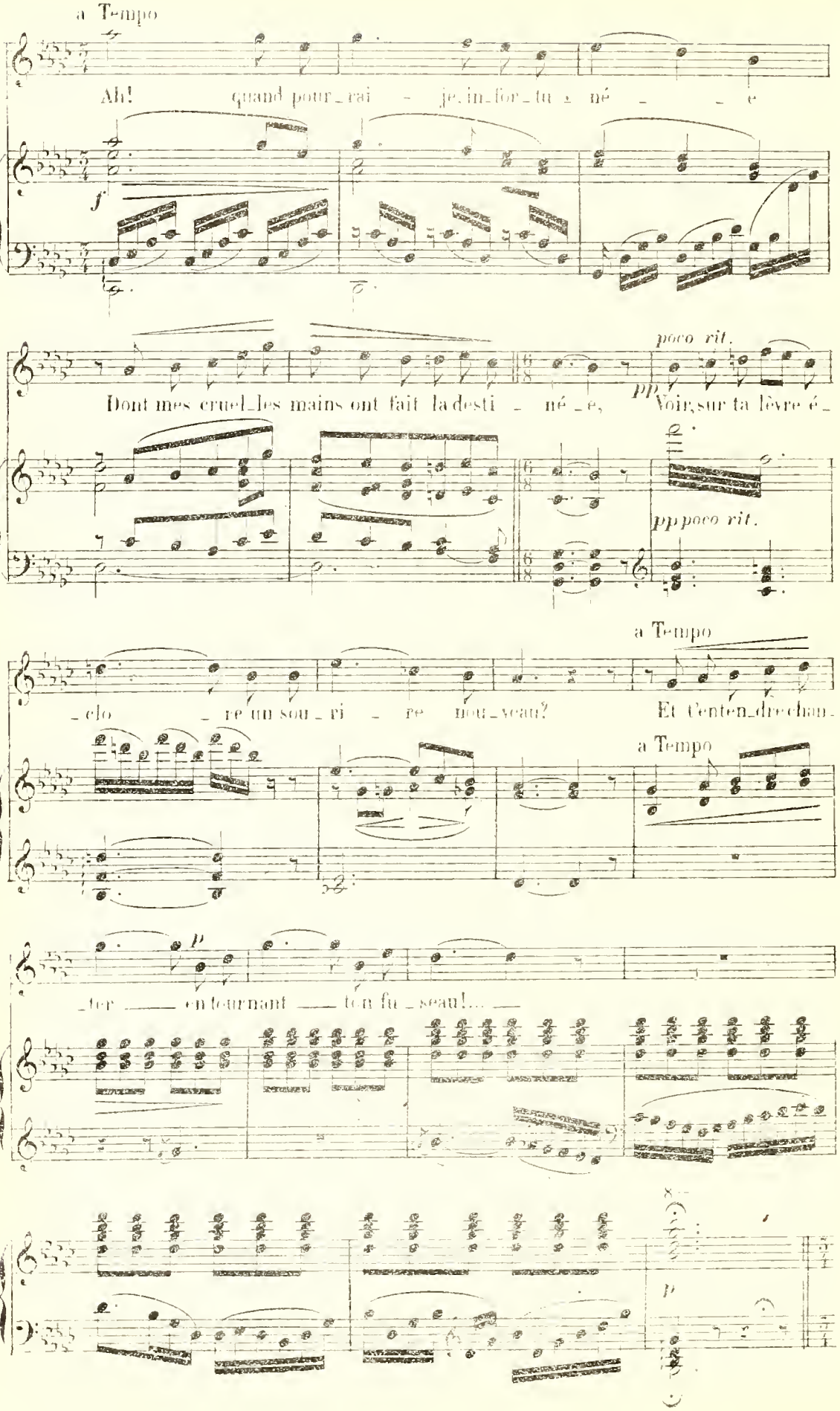

G
_faits!
HAGEN.
Il ai _ _ me Brune_
II
_nuid, Gunther! et je le hais Cet é_ternel vain_
II.
_queur à l'audace m_so_len_te!
Un peu moins vite.
poco rit
pp
pp
II.
Vois! une ombre a glis_sé dans les bru_mes du

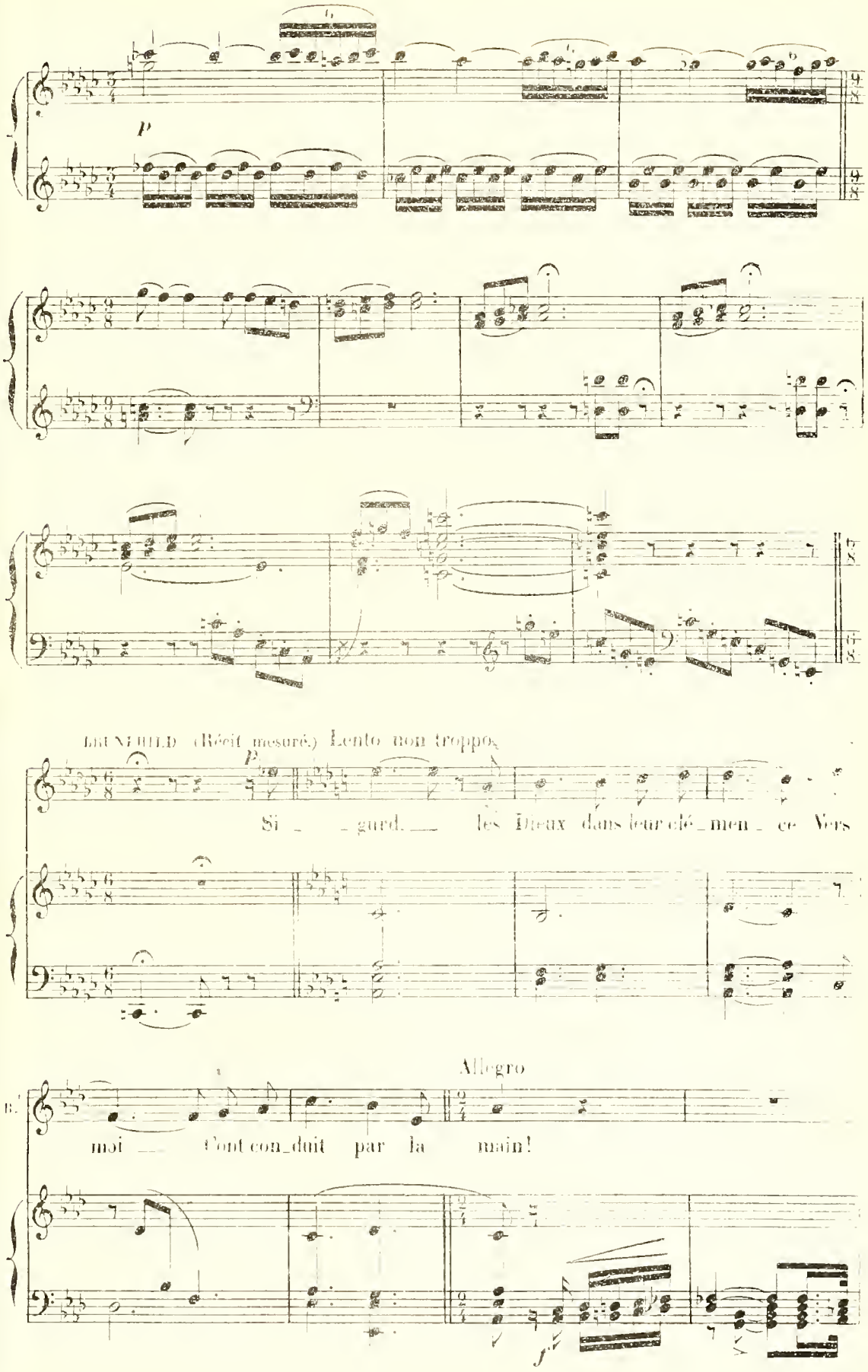

II
soir, Gunther, viens sous l'a_bri de ce portique
II
noir! Sigurd pa_
a Tempo.
p
II.
raît, voici l'heu _re! Il te tra_
p
f
p
_hit, il faut qu'il meu_re! Garde ton serment ré_vé_
mf
mf
_vé, Ton ser_vi_teur n'a rien ju_ré!...
p
p

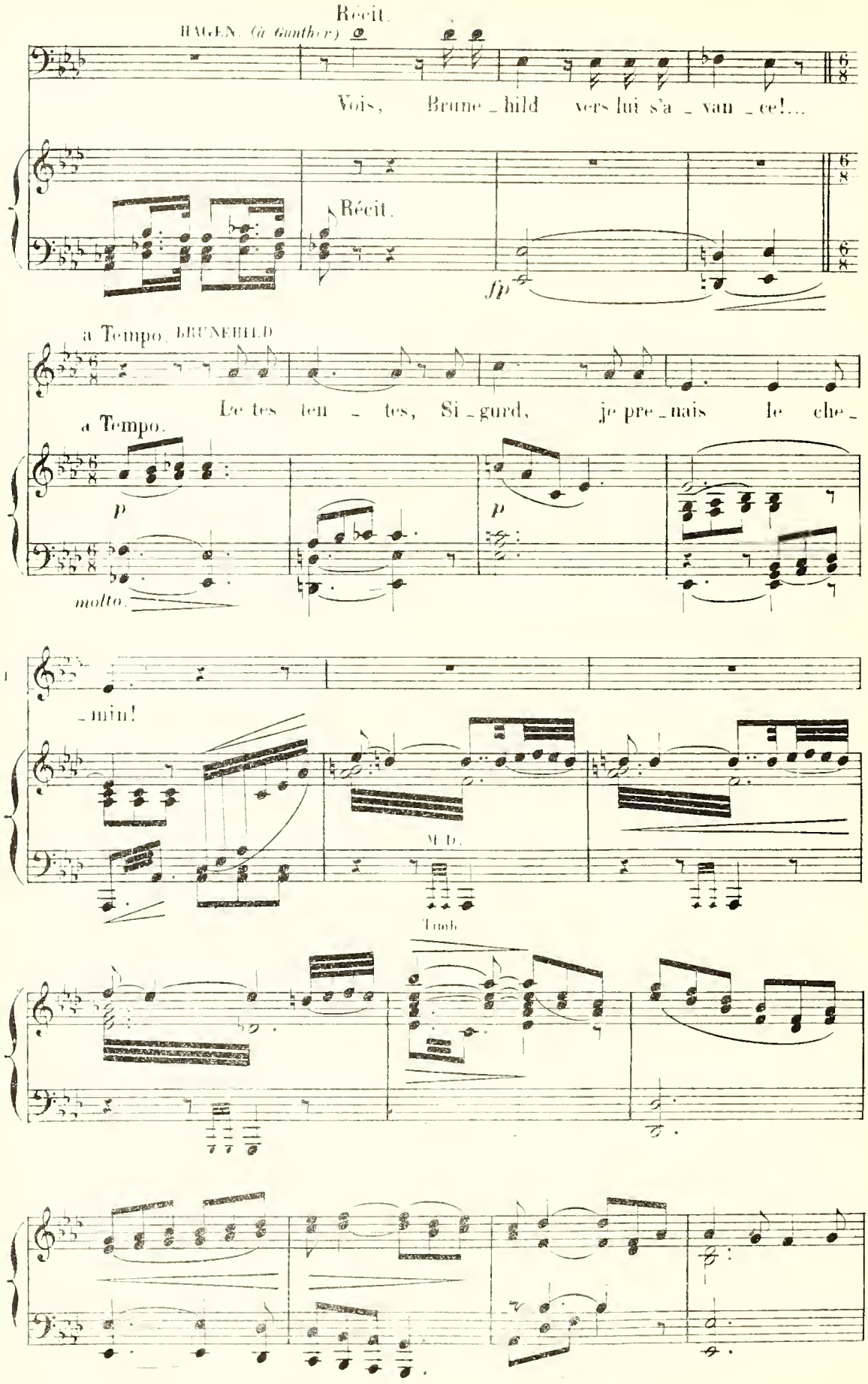

Même mouv.t (And.te mosso)
p
p
pp

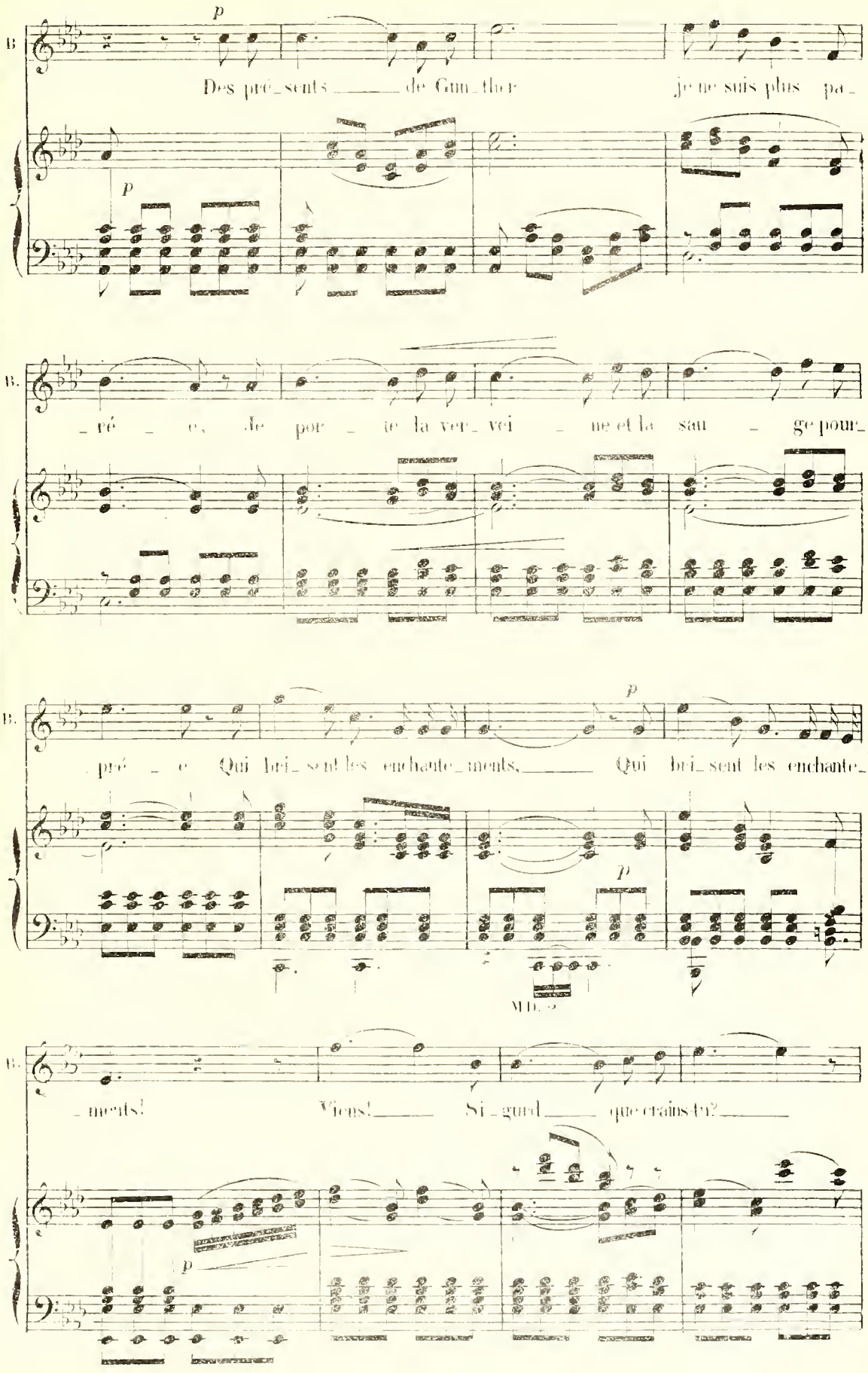

Récit mesuré
SIGURD *espress.*
Un souvenir — poi - gnant — dans mon âme trou - blée — Me fait sen -
Récit mesuré.
dolce.
tir son aiguillon — de fer! Je te revois tou -
f
- jours, ô dé - esse ex - i - - lé - e, Subissant dans les
poco rit.
pleurs l'amour du Roi Gun - ther! Ô — Brune - hild, ô ma pau -
f

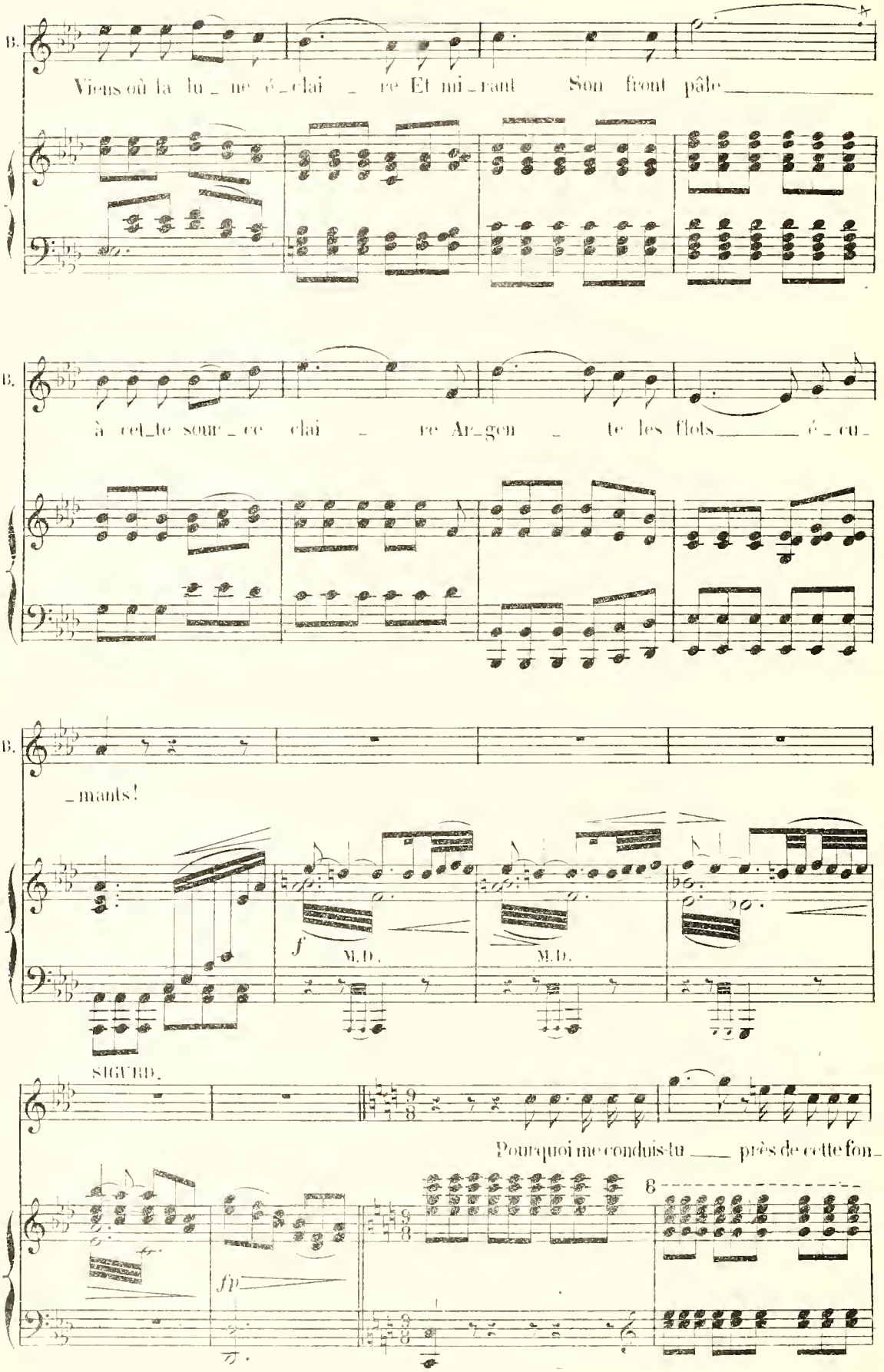

S.
_vre â _ _ me!
N'ai-je bra_vé l'hor
S.
_reur
De ta prison _ de flam_me,Où du moins _ le som_
Animato
S.
_meil _ fer_mait tes yeux charmants, _ Que pour te voir en
sfz
S.
proie
à ces cru_els tour_ments?
f
f

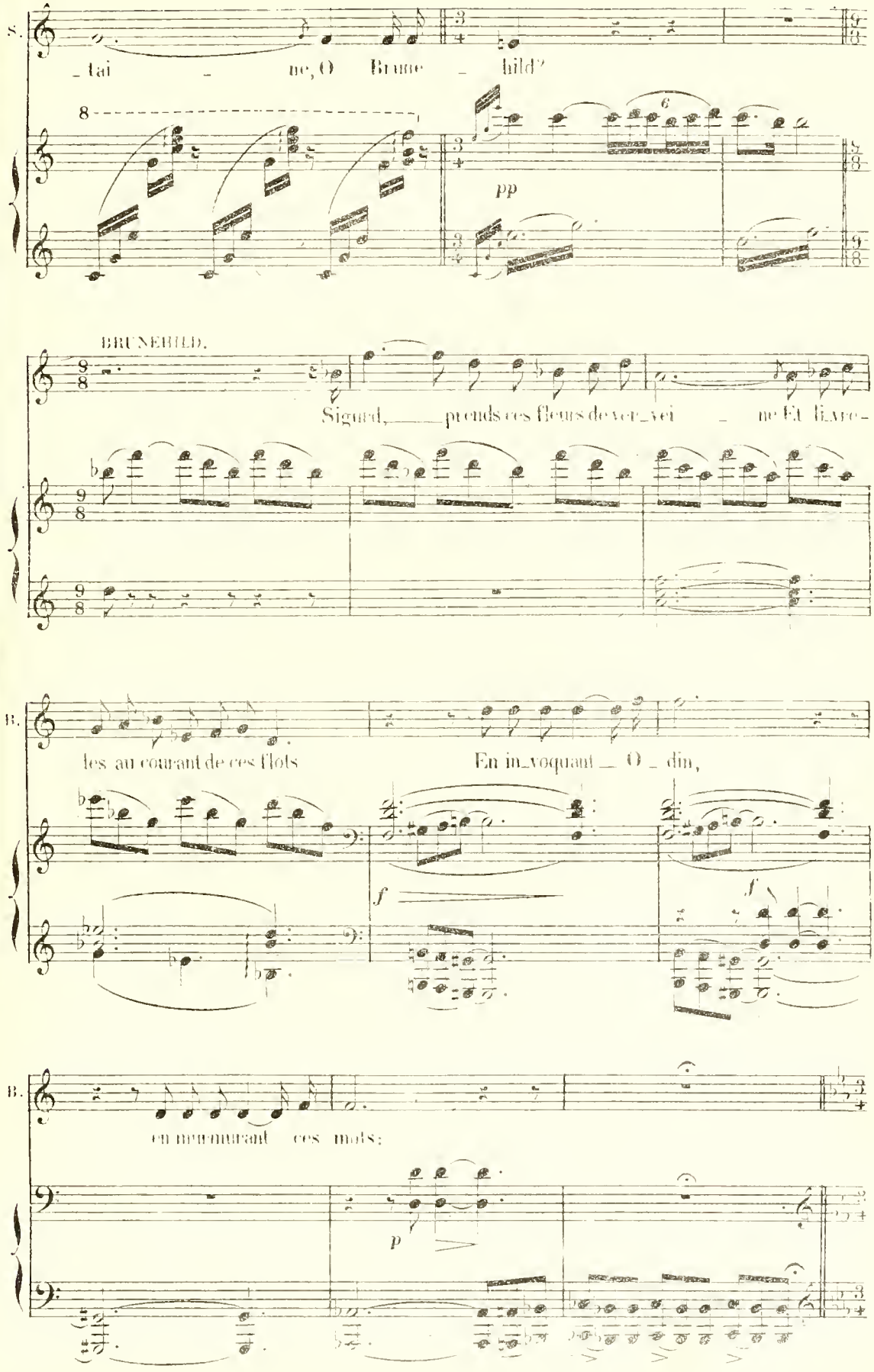

a Tempo
Ah! quand pour_rai - je in_for_tu_né - - - e
f
poco rit.
pp
Dont mes cruel_les mains ont fait la desti - né_e, Voir sur ta lèvre é_
pp poco rit.
a Tempo
_clo - re un sou_ri - re nou_veau? Et l'enten_dre chan_
a Tempo
p
_ter en tournant ton fu_seau!...
p

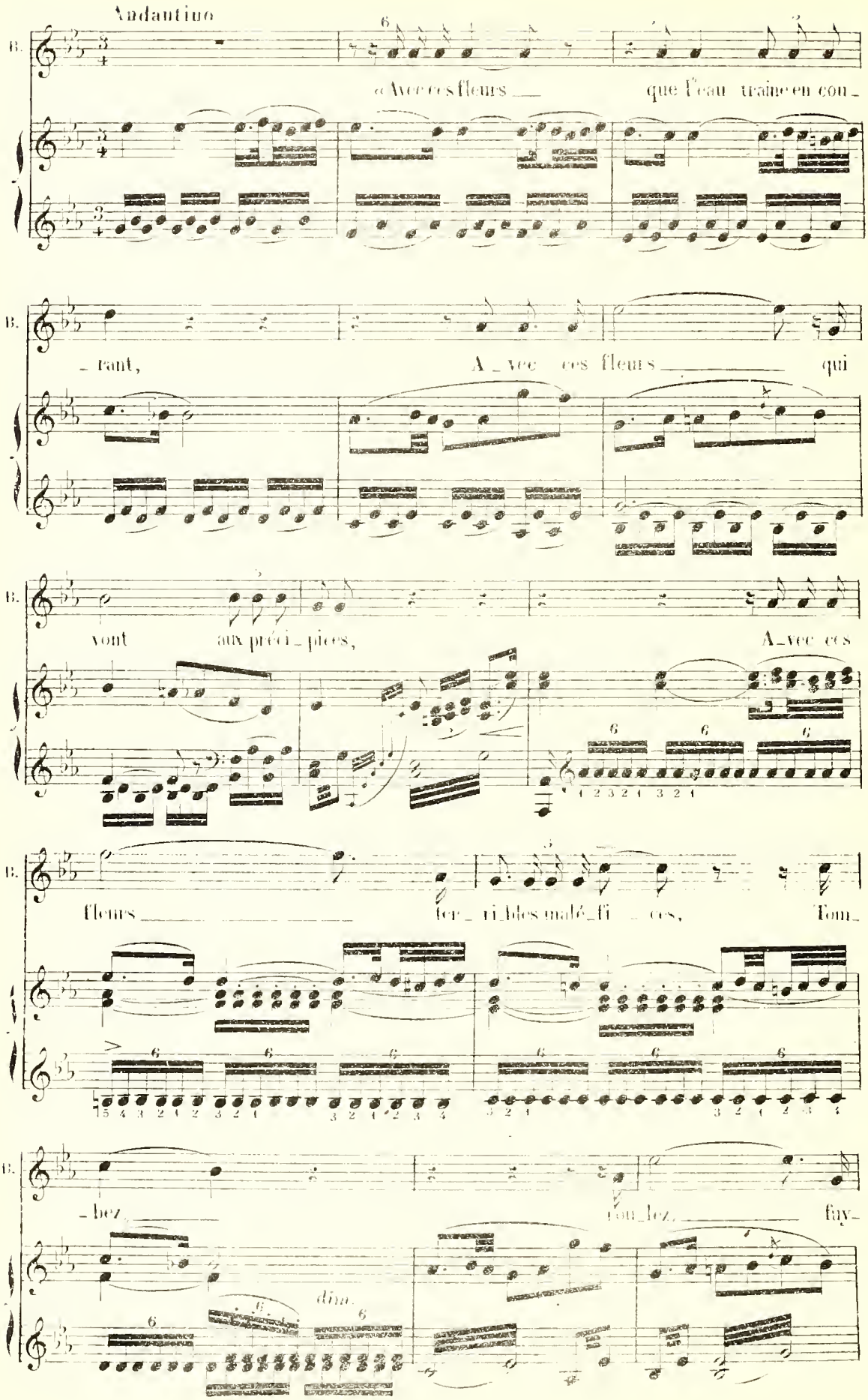

p
BRUNHILD (Récit mesuré.) Lento non troppo.
p
Si _ _ gard. _ _ les Dieux dans leur clé_men_ce Vers
Allegro
moi _ _ l'ont con_duit par la main!
f


Récit.
HAGEN. (à Gunther.)
Vois, Brune_hild vers lui s'a_van_ce!...
Récit.
fp
a Tempo. BRUNEHILD
De tes ten_tes, Si_gurd, je pre_nais le che_
a Tempo.
p
p
molto.
_min!
M. D.
Timb.


B
p
Des pré_sents _____ de Gun_ther je ne suis plus pa_
p
B.
_ré _ e, Je por _ te la ver_ vei _ ne et la sau _ ge pour_
B.
p
_pré _ e Qui bri_sent les enchante_ments, _____ Qui bri_sent les enchante_
p
p
MD. *
B.
_ments! Viens! _____ Si_gurd _____ que crains-tu? _____
p


B.
Viens où la lu_ne é_clai_re Et mi_rant Son front pâle
B.
à cet_te sour_ce clai_re Ar_gen_te les flots é_cu_
B.
_mants!
f
M.D.
M.D.
SIGURD.
Pourquoi me conduis-tu près de cette fon_
8
ff
ff


S.
_ tai _ ne, O Brune _ hild?
pp
BRUNEHILD.
Sigurd, _ prends ces fleurs de ver_vei _ ne Et fi.xe-
B.
les au courant de ces flots
En in_voquant _ O _ din,
f
f
B.
en murmurant ces mots;
p


Andantino
B.
« Avec ces fleurs que l'eau traîne en cou-
-rant, A-vec ces fleurs qui
vont aux préci-pices, A-vec ces
fleurs fer-ri-bles malé-fi-ces, Tom-
-bez, tom-bez, fay-
dim.

SIGURD.

Poco animato

B. _ez dans le tor _ rent! _ Quels magi _ ques li _ ens _____ veux tu donc que je

S. bri _ se? Mon â _ me est elle donc soumi _ se A l'ascen _

_ dant _____ des noirs es_prits? Suis-je donc _____ enchaîné par un

Poco ritenuto

S. char _ me?

BRUNEHILL

_ Ohé _

f

Tempo I°

B.

_is!

« Avec ces fleurs

SIGURD.

« A_vec ces

p

M.G.

M.G.

pp

B.

que l'eau traîne en cou _ rant,

fleurs que l'eau _ traîne en _ cou _

M.G.

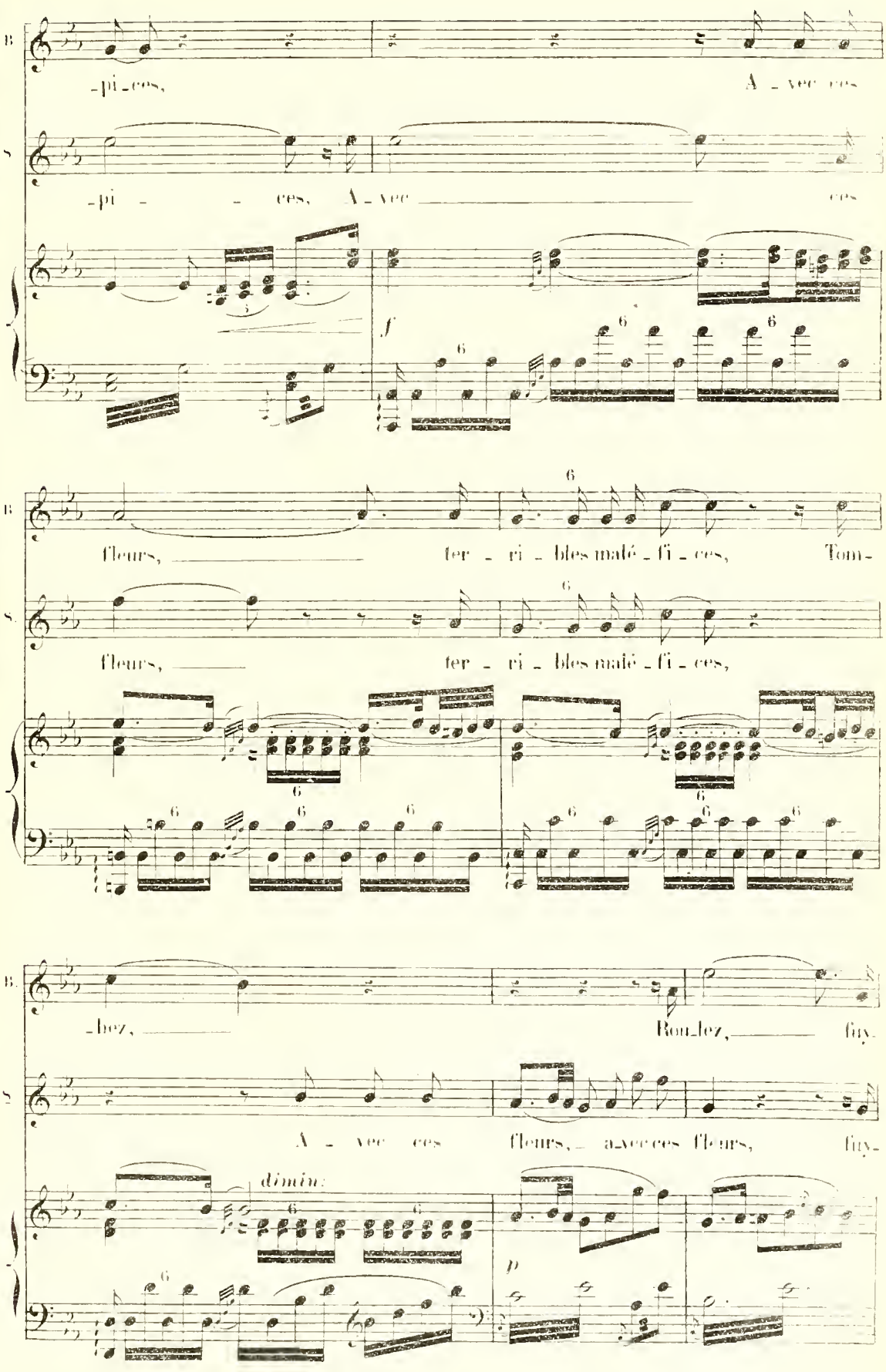
S.

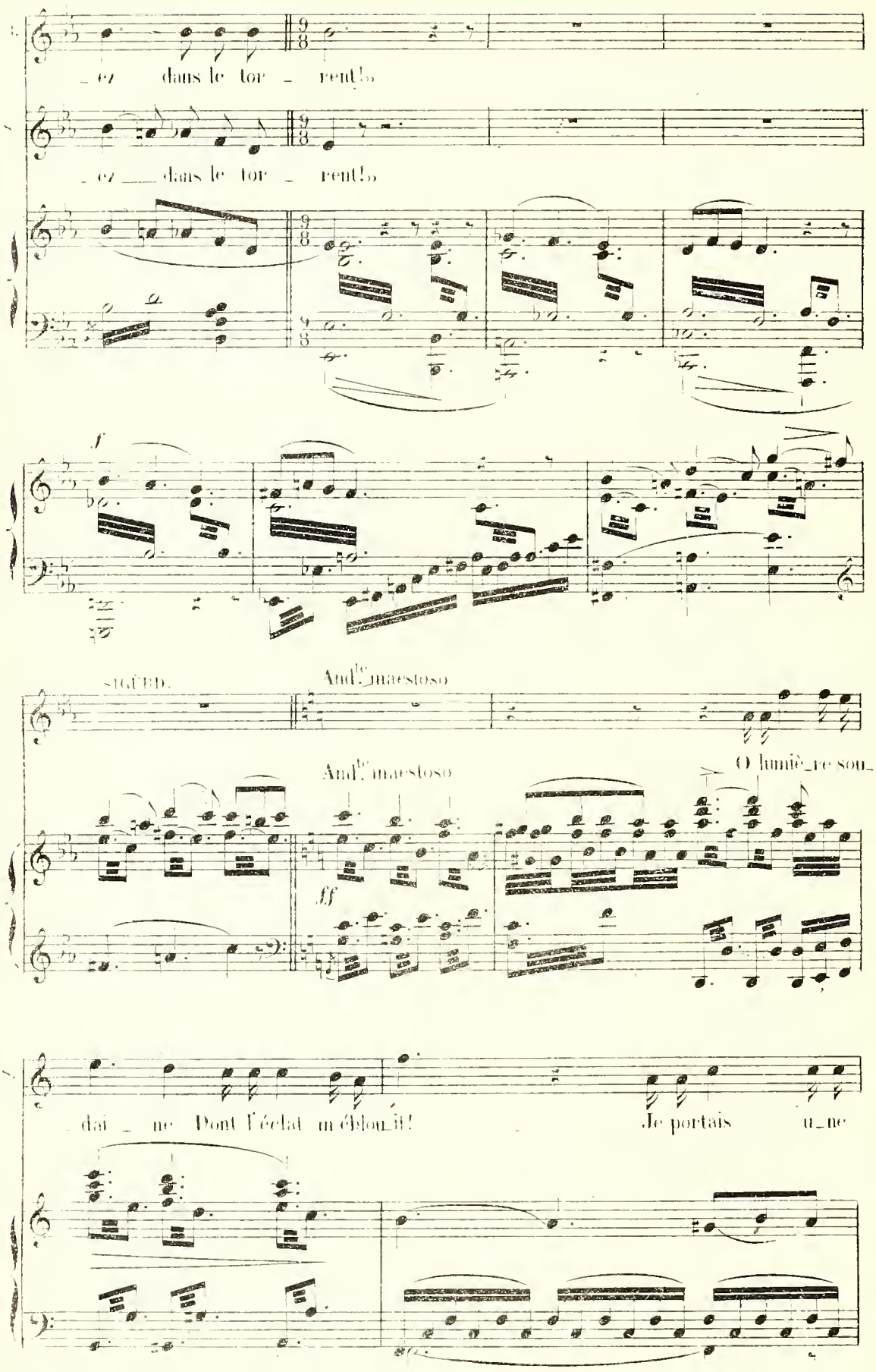
A _ vec ces fleurs _____ qui vont aux préci _

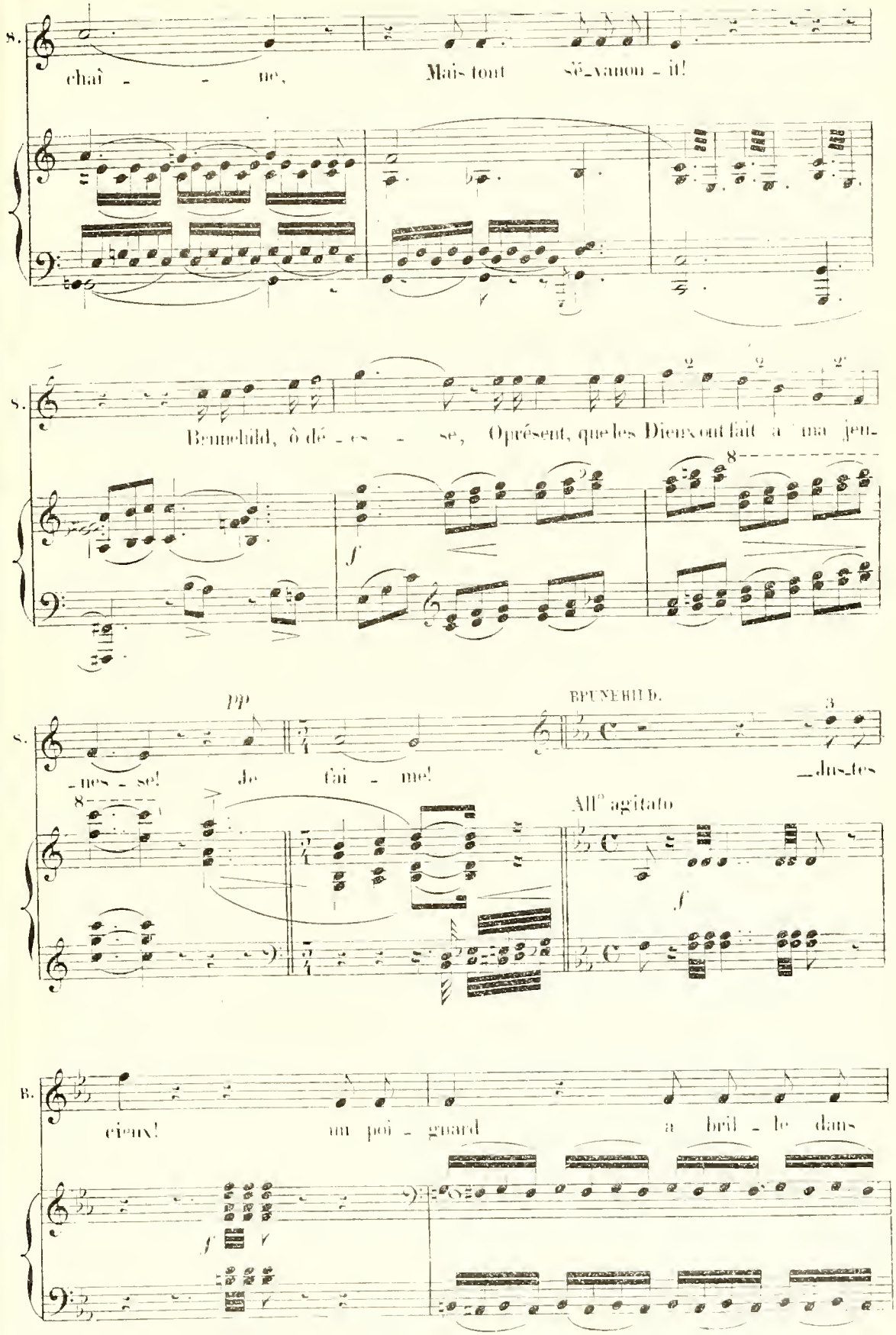
_ rant,

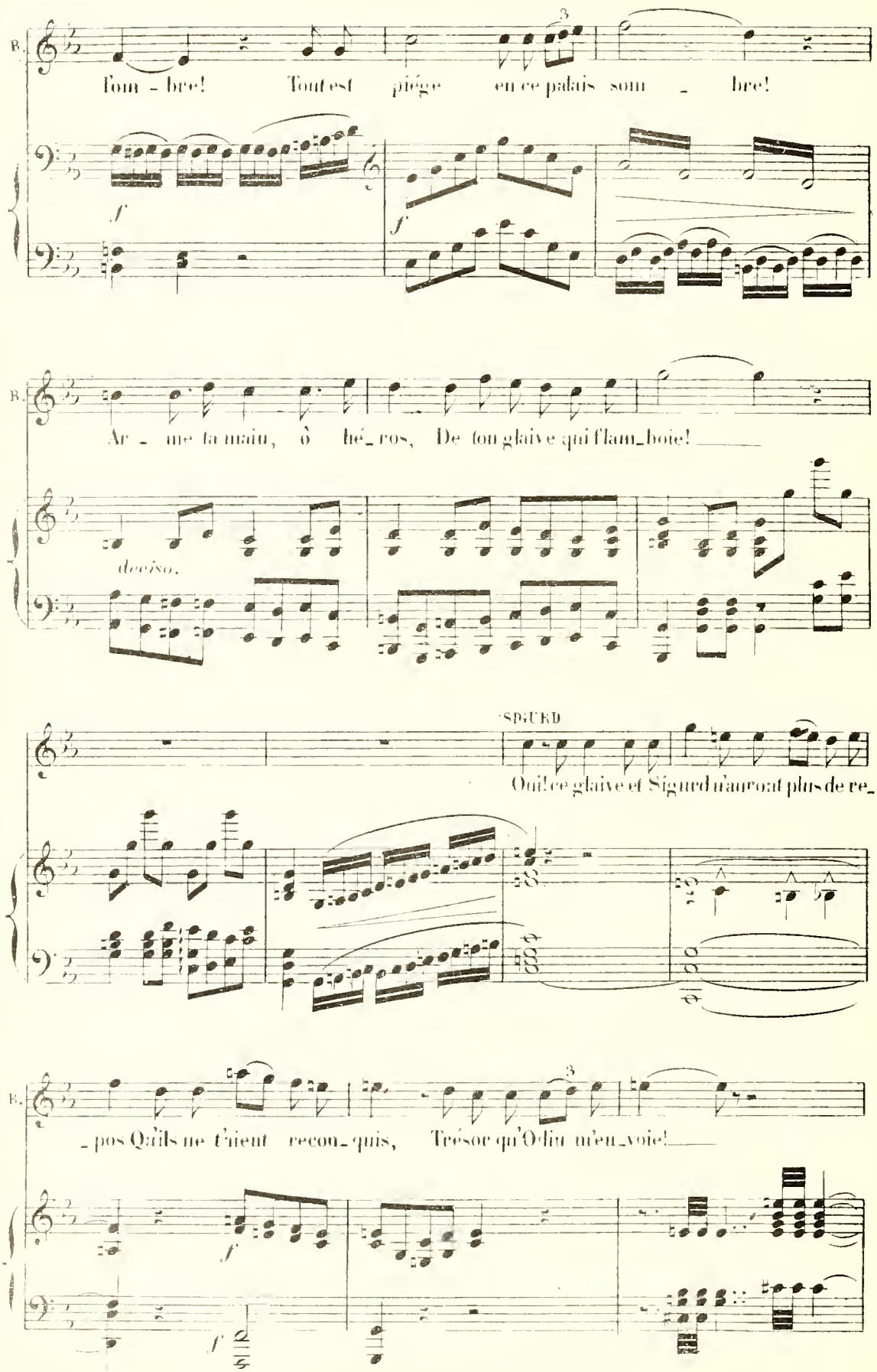
Avec ces fleurs

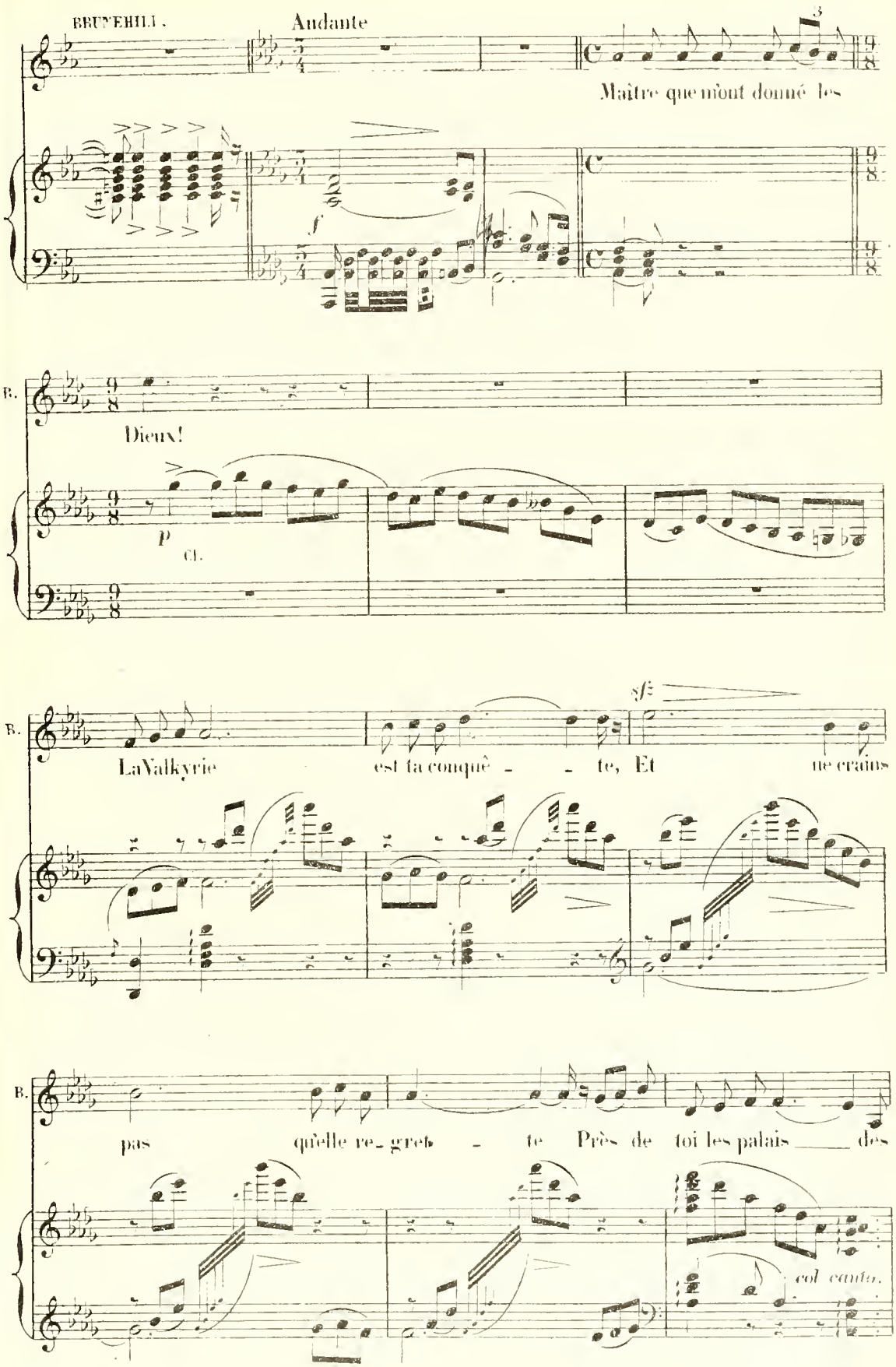
qui vont aux pré _ ci _


B.
-pi-ces, A-vec ces
S.
-pi - - ces, A-vec ces
f
6
fleurs, ter-ri-bles malé-fi-ces, Tom-
fleurs, ter-ri-bles malé-fi-ces,
-bez, Rou-lez, fuy-
A-vec ces fleurs, a-vec ces fleurs, fuy-
dimin.
p


ez dans le tor - rent!»
ez dans le tor - rent!»
f
SIGFRID.
And.te maestoso
And.te maestoso
O lumiè_re sou_
ff
dai - ne Dont l'éclat m'éblou_it! Je portais u_ne


S.
chaî - - - ne, Mais tout sé_vanou - it!
S.
Brunehild, ô dé - es - se, Oprésent, que les Dieux ont fait à ma jeu-
pp
BRUNEHILD.
_nes - se! Je t'ai - me! _jus_tes
All° agitato
B.
cieux! un poi - gnard a bril - le dans


B.
3
Som - bre! Tout est piége en ce palais som - bre!
f
f
B.
Ar - me ta main, ô hé_ros, De ton glaive qui flam_boie!
decrso.
SIGURD
Oui! ce glaive et Sigurd n'auroit plus de re_
B.
3
_pos Qu'ils ne t'aient recon_quis, Trésor qu'Odin m'en_voie!
f
f


BRUNEHILD.
Andante
Maître que m'ont donné les
f
B.
Dieux!
p
cl.
B.
sf
La Valkyrie est ta conquê - - te, Et ne crains
B.
pas qu'elle re- gret - te Près de toi les palais des
col canto.

SIGURD

B. cieux _ O Brune_hild! _____ le remords me dé_

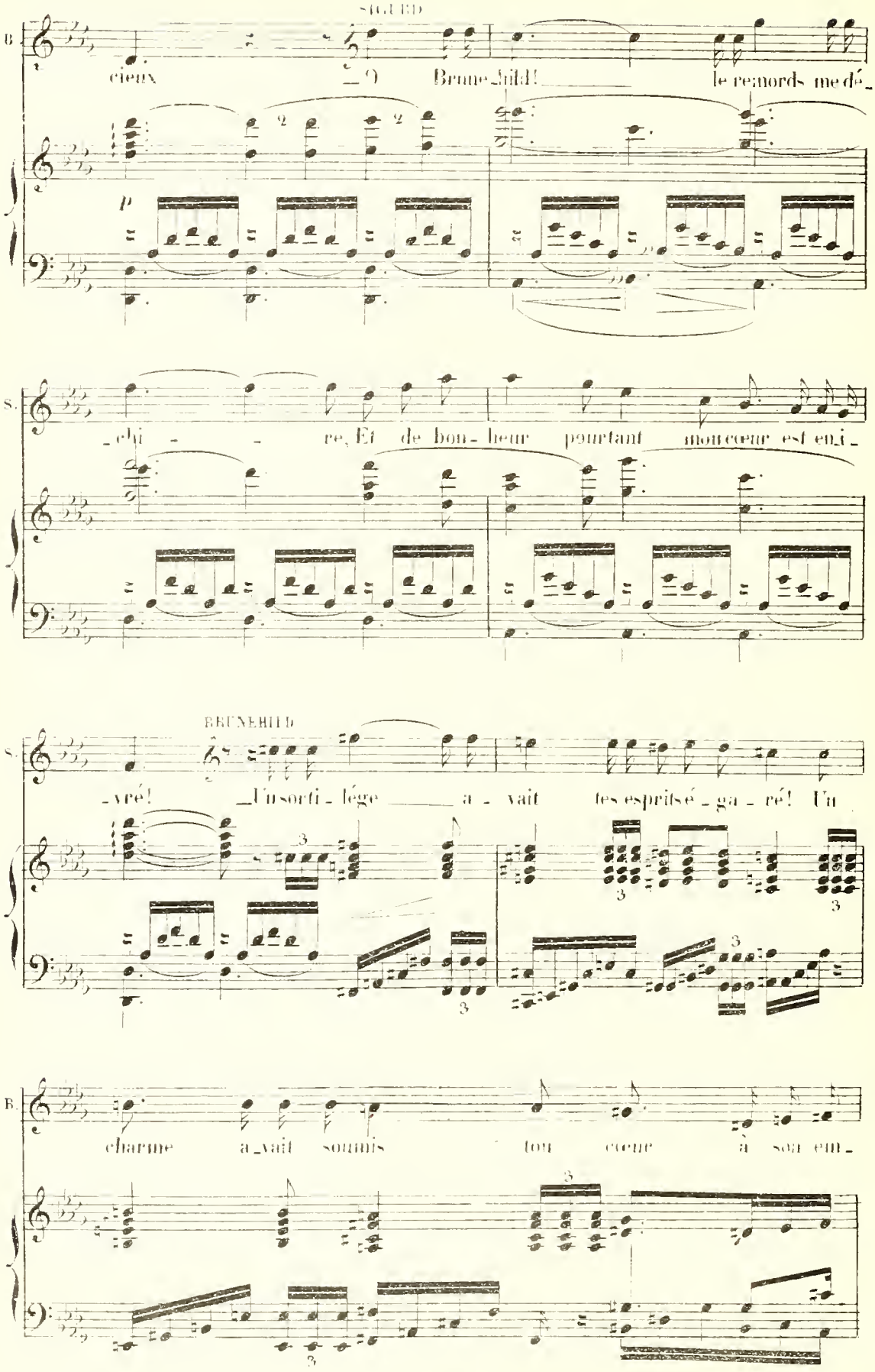
p

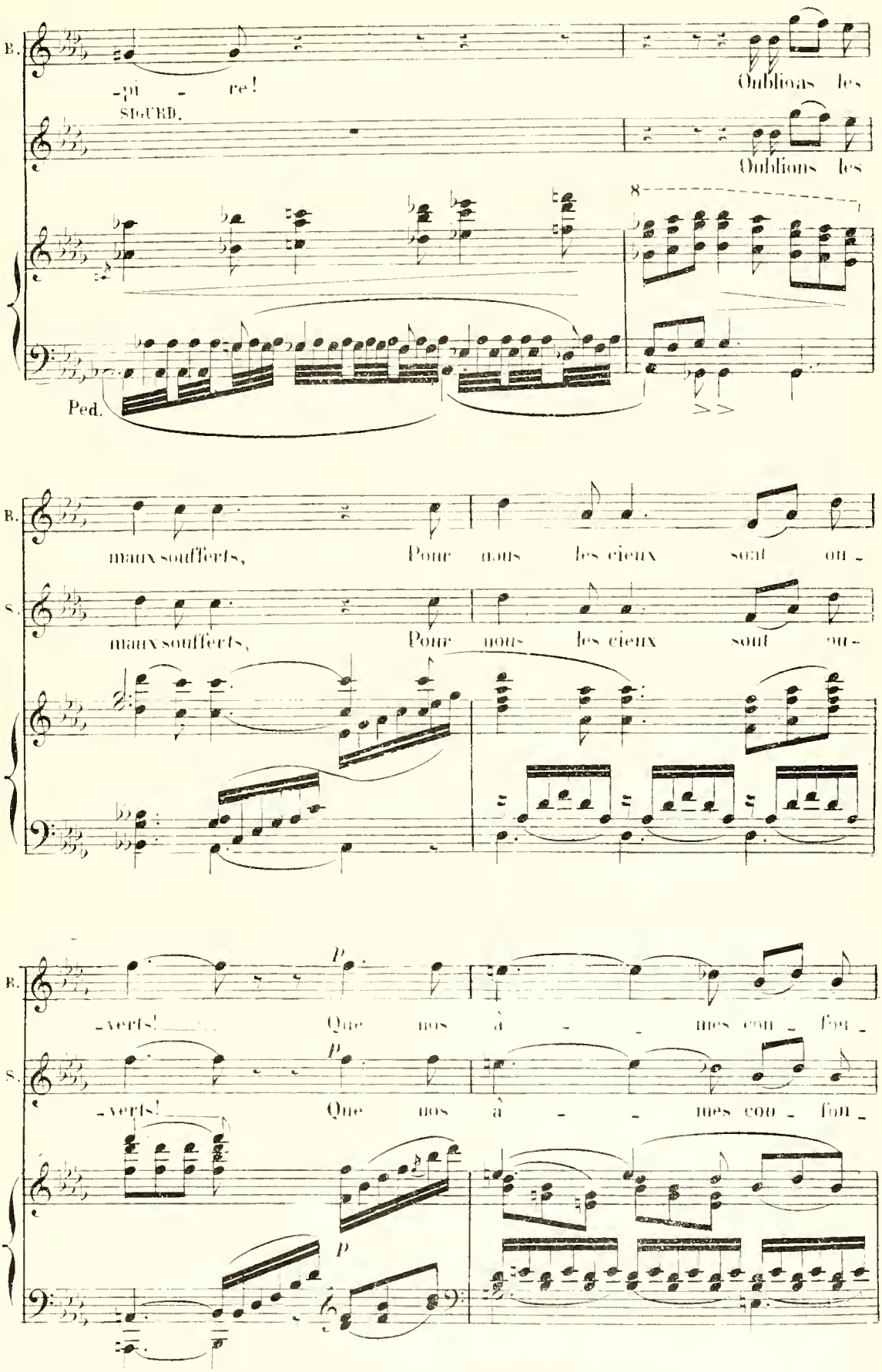
S. _chi - - re, Et de bon_heur pourtant mon cœur est en_i_

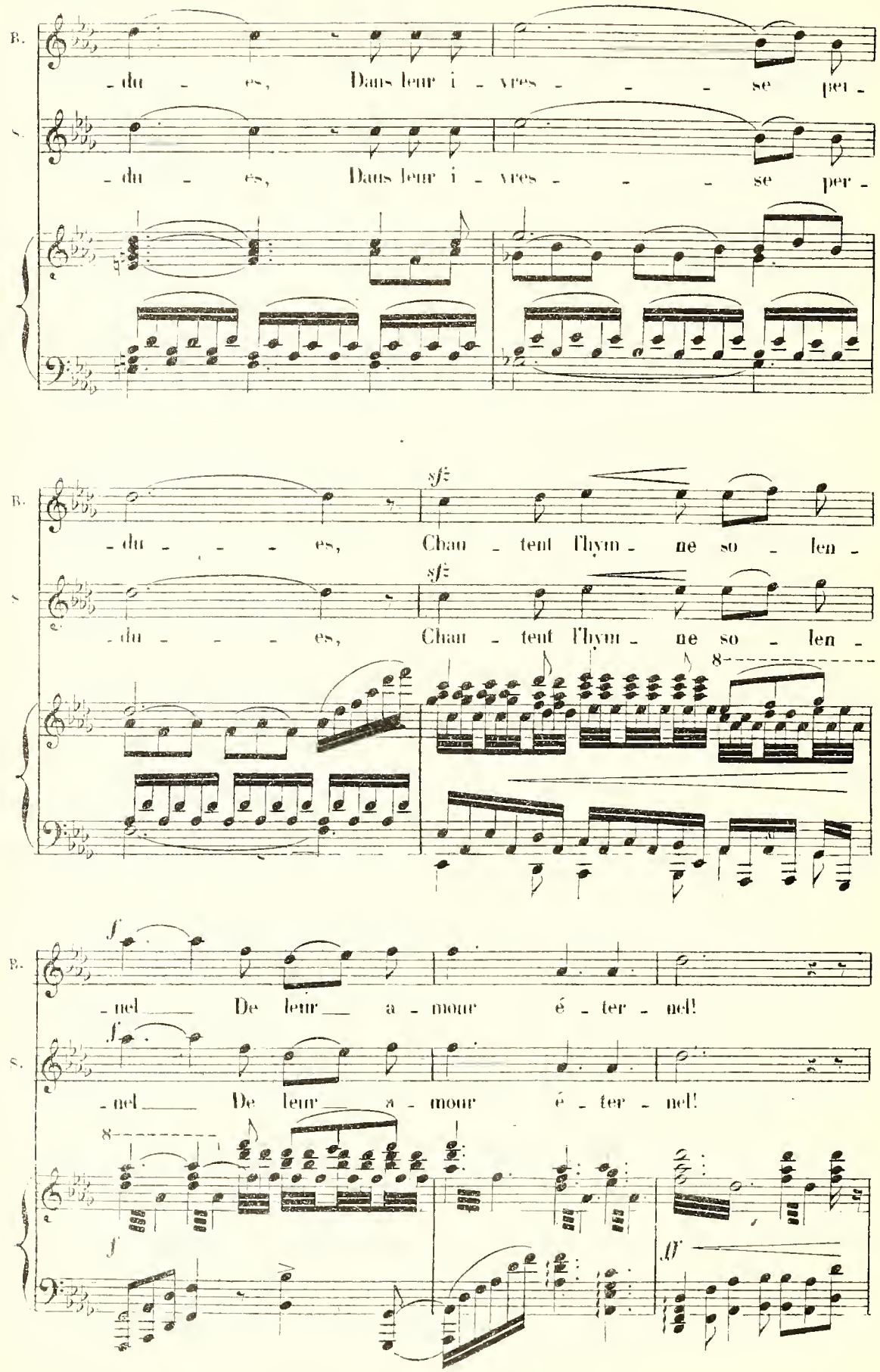
BRUNEHILD

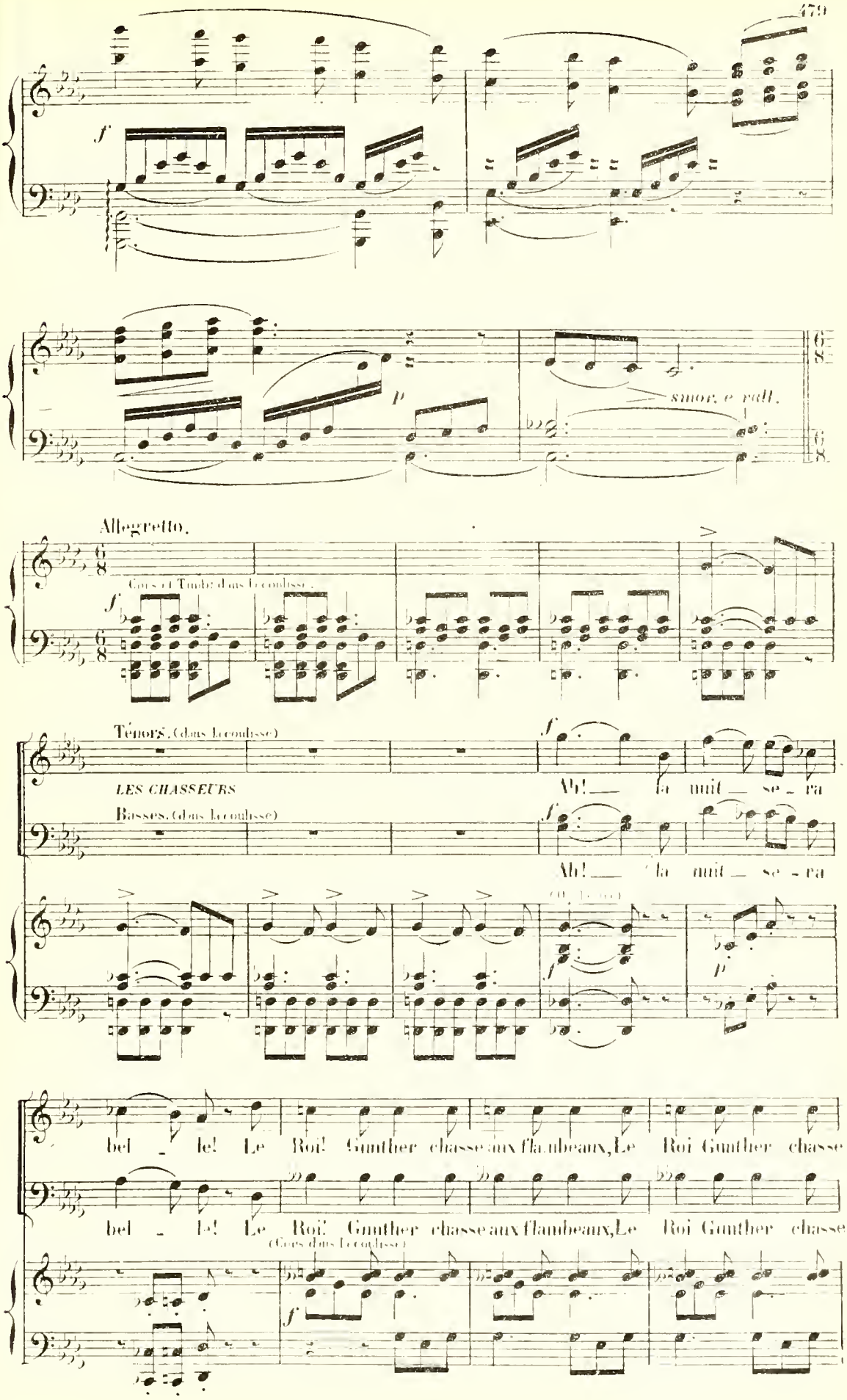
S. _vré! _Un sorti_lége _____ a_vait tes esprits é_ga_ré! Un

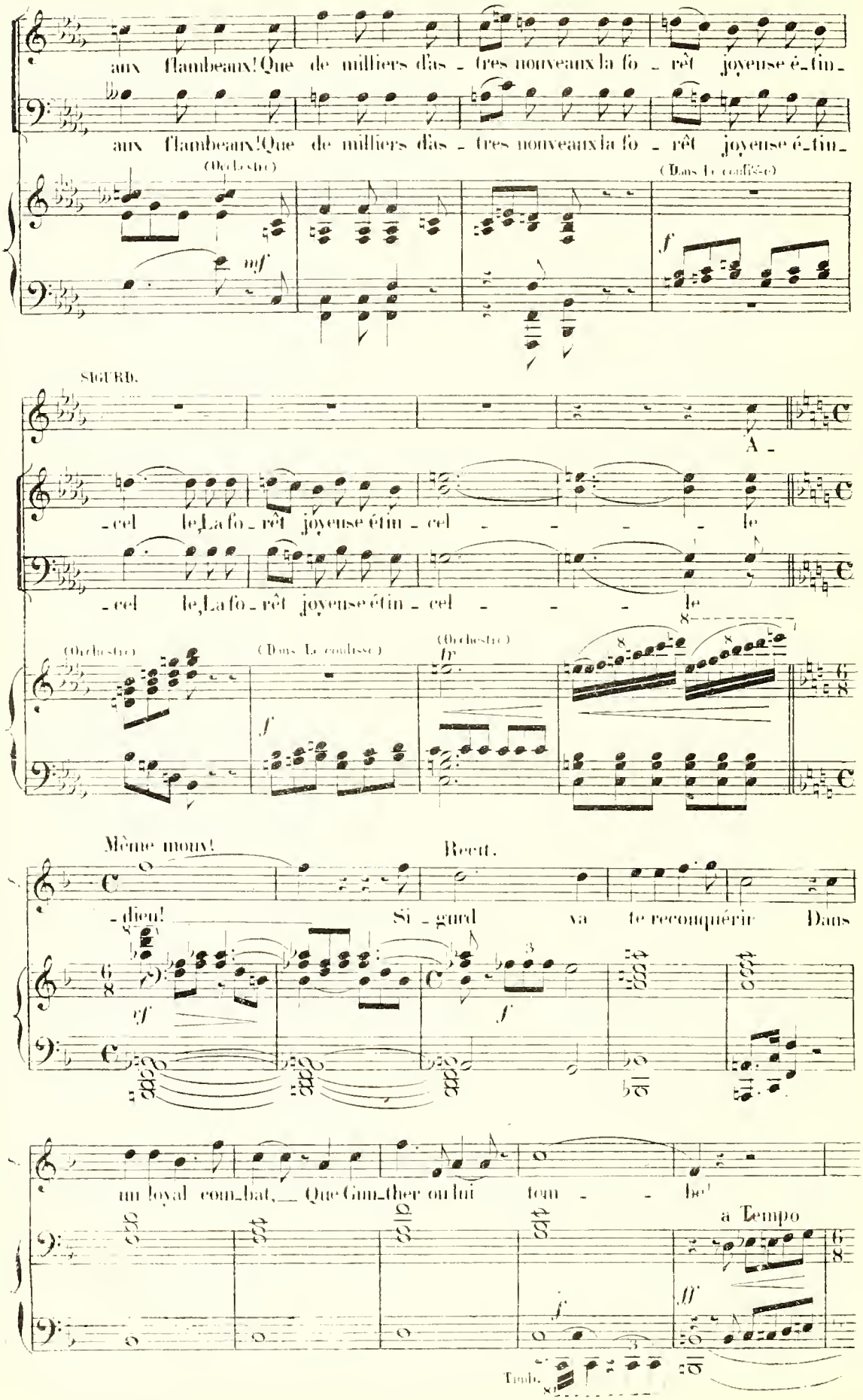
B. charme a_vait soumis ton cœur à son em_




B.
-pi - re!
Oublions les
SIGURD.
Oublions les
Ped.
B.
maux soufferts, Pour nous les cieux sont ou -
S.
maux soufferts, Pour nous les cieux sont ou -
B.
-verts! Que nos à - mes cou - fou -
S.
-verts! Que nos à - mes cou - fou -


B.
S.
- du - es, Dans leur i - vres - - - se per -
- du - es, Dans leur i - vres - - - se per -
sf
- du - - - - es, Chan - tent l'hym - ne so - len -
- du - - - - es, Chan - tent l'hym - ne so - len -
8
f
- nel De leur a - mour é - ter - nel!
- nel De leur a - mour é - ter - nel!
8
f
ff


f
p
smorz. e rall.
Allegretto.
Cors et Tmbr dans la coulisse.
f
Ténors. (dans la coulisse)
LES CHASSEURS
Basses. (dans la coulisse)
Ah! la nuit se - ra
Ah! la nuit se - ra
(Cors dans la coulisse)
bel - le! Le Roi! Gunther chasse aux flambeaux, Le Roi Gunther chasse
bel - le! Le Roi! Gunther chasse aux flambeaux, Le Roi Gunther chasse
(Cors dans la coulisse)


aux flambeaux! Que de milliers d'as - tres nouveaux la fo - rêt joyeuse é - tin -
aux flambeaux! Que de milliers d'as - tres nouveaux la fo - rêt joyeuse é - tin -
(Orchestre)
mf
(Dans la coulisse)
f
SIGURD.
A -
- cel le, La fo - rêt joyeuse é tin - cel - - - - le
- cel le, La fo - rêt joyeuse é tin - cel - - - le
(Orchestre)
(Dans la coulisse)
f
(Orchestre)
fp
Même moment!
Recit.
- dieu! Si - gurd va te reconquérir Dans
sf
f
un loyal com - bat, Que Gun - ther ou lui tom - - - be!
a Tempo
ff
f
Timb.

GUNTHER.

f Frappe! *récit.* à ce perfi_de la tom_be! a Tempo.

Dans la coulisse.

f Tromp. *col canto.* *p*

BRUNEHILD.

Gun_ther!

Orch. *ff*

récit. Allegretto.

Dieux! Sigurd va mou_rir! Allegretto.

Dans la coulisse. *p* *dim.* M. G.

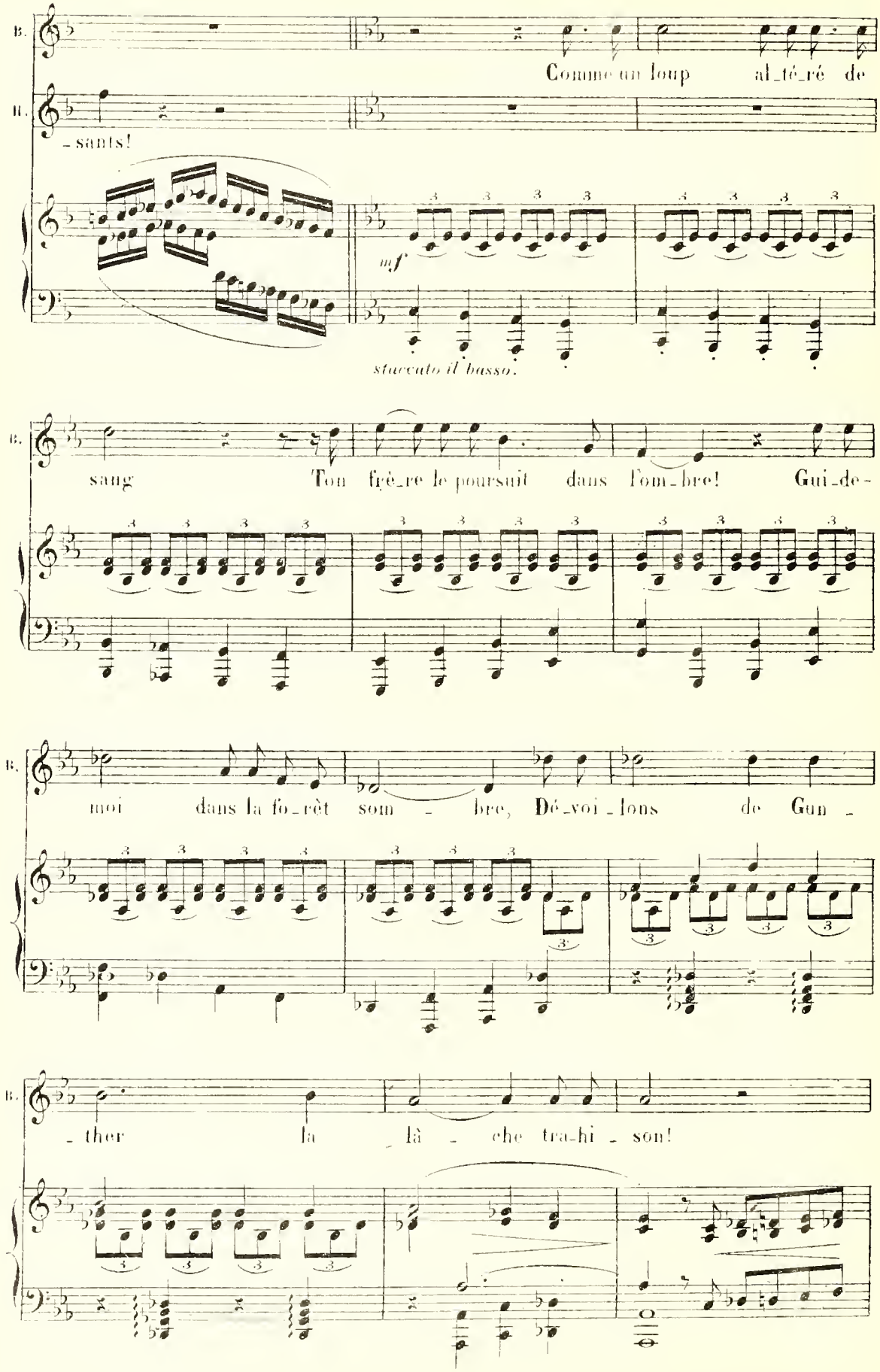
poco rit.

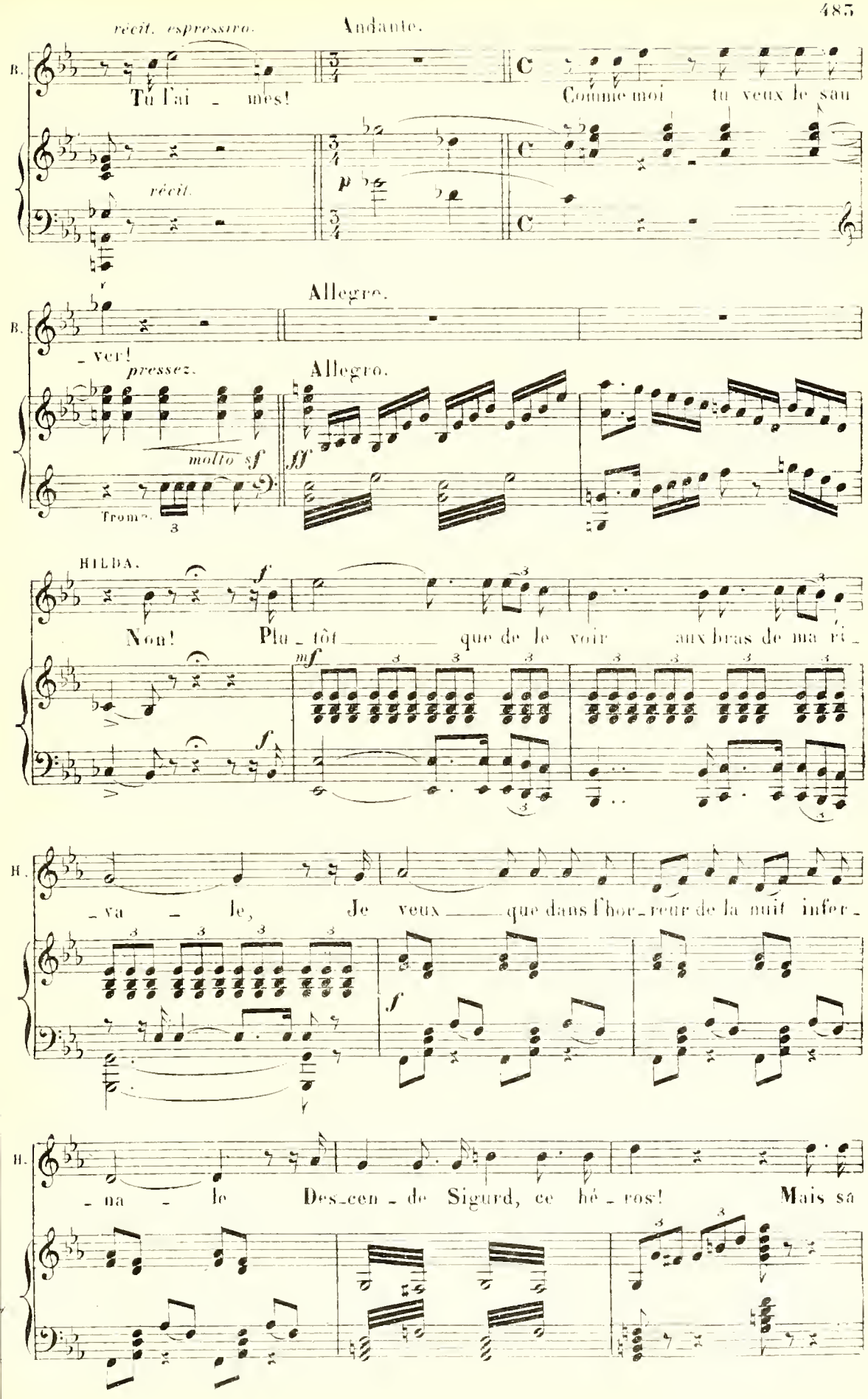
Ah!__ Si_gurd va mourir!..

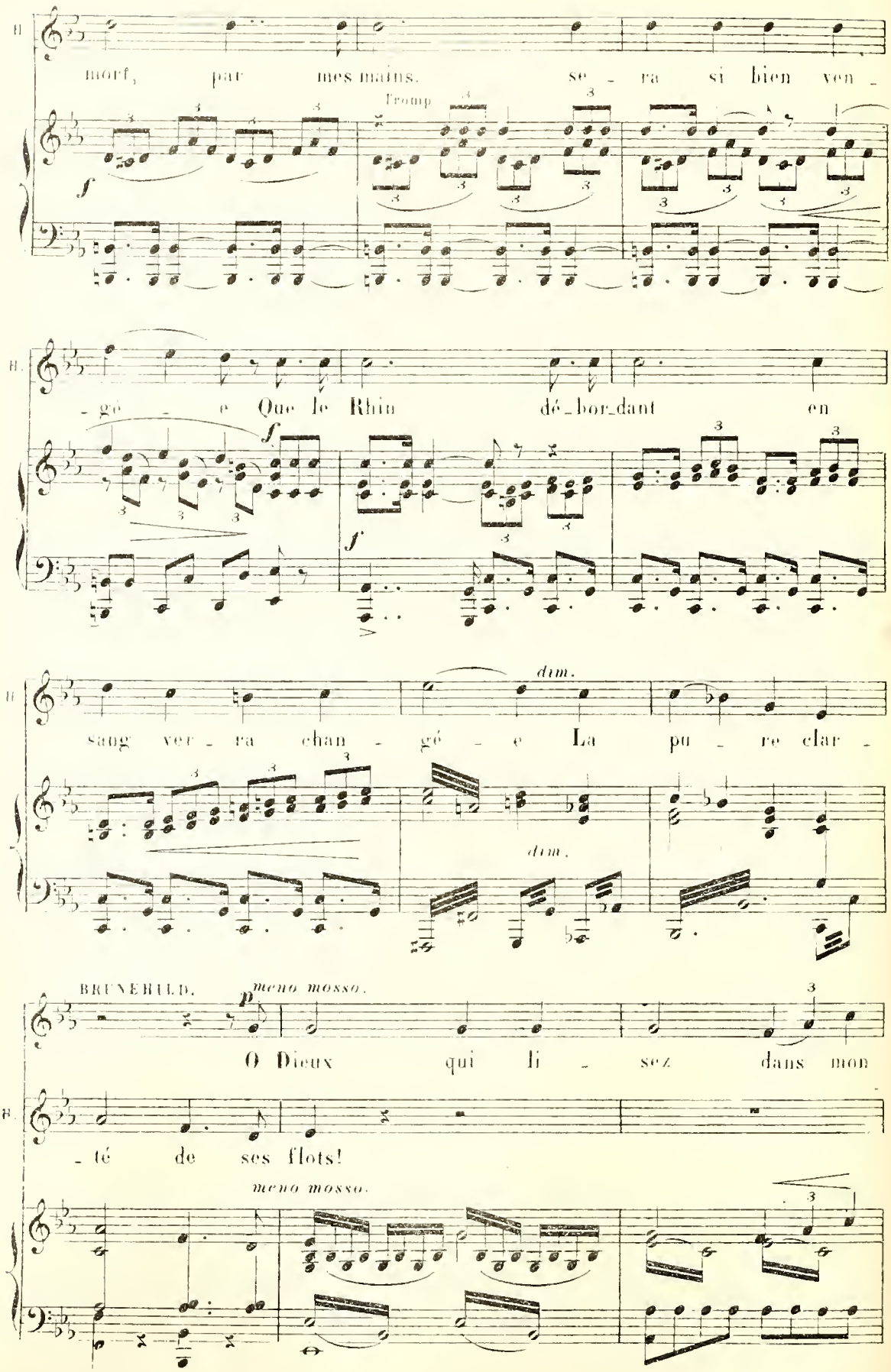
HILDA.

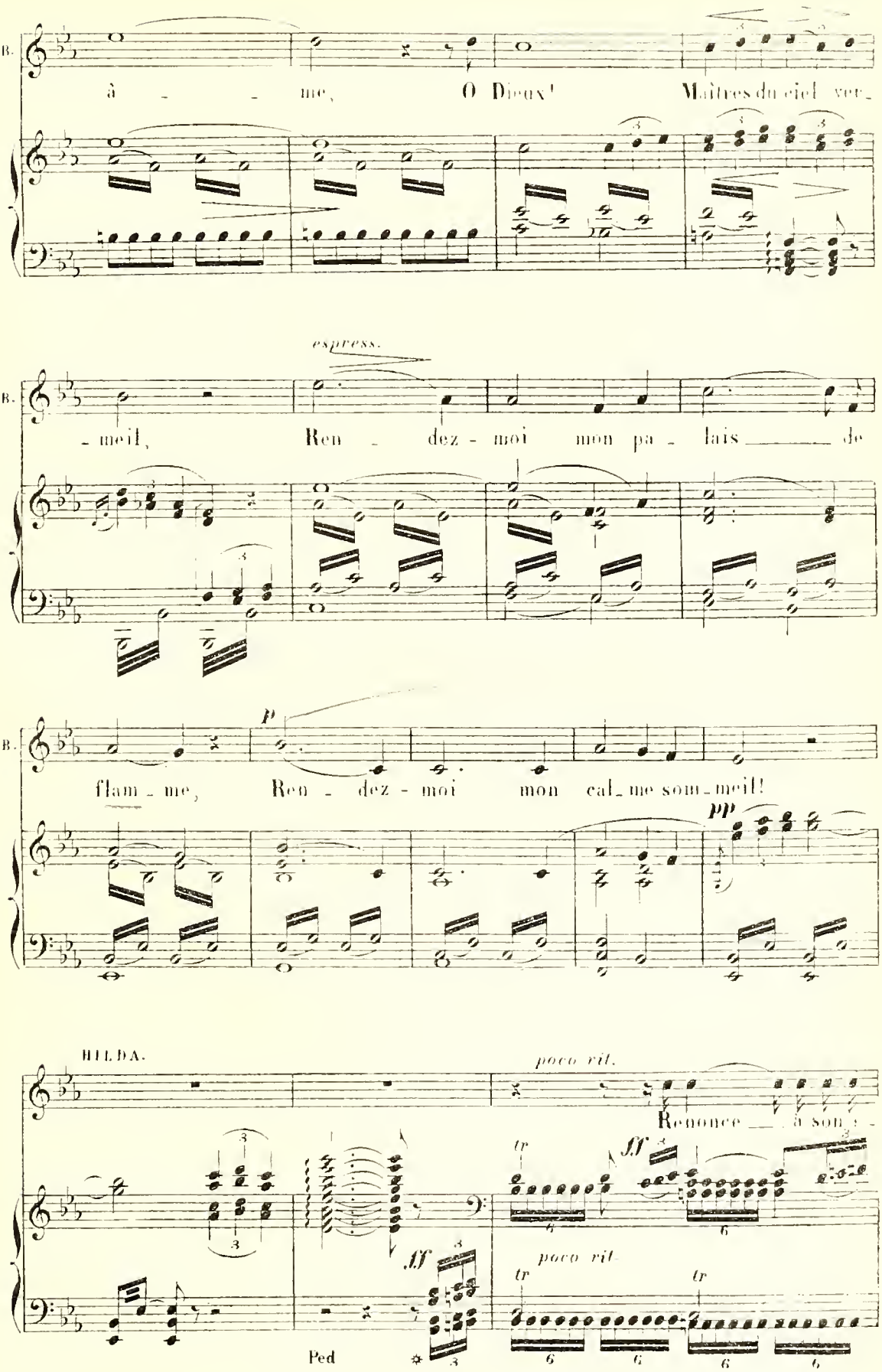
Dieux puis_

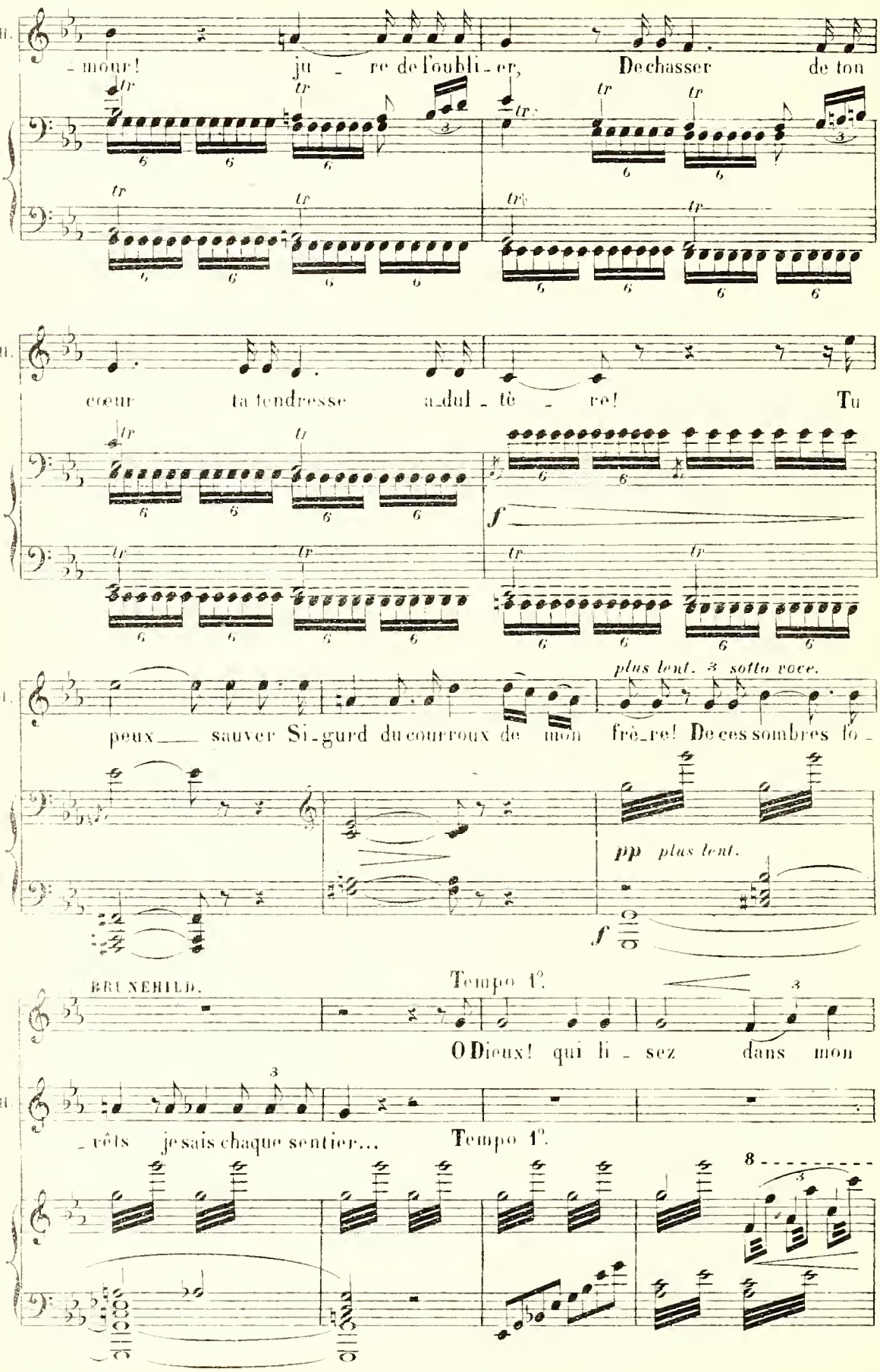
poco rit. *ff* *f*

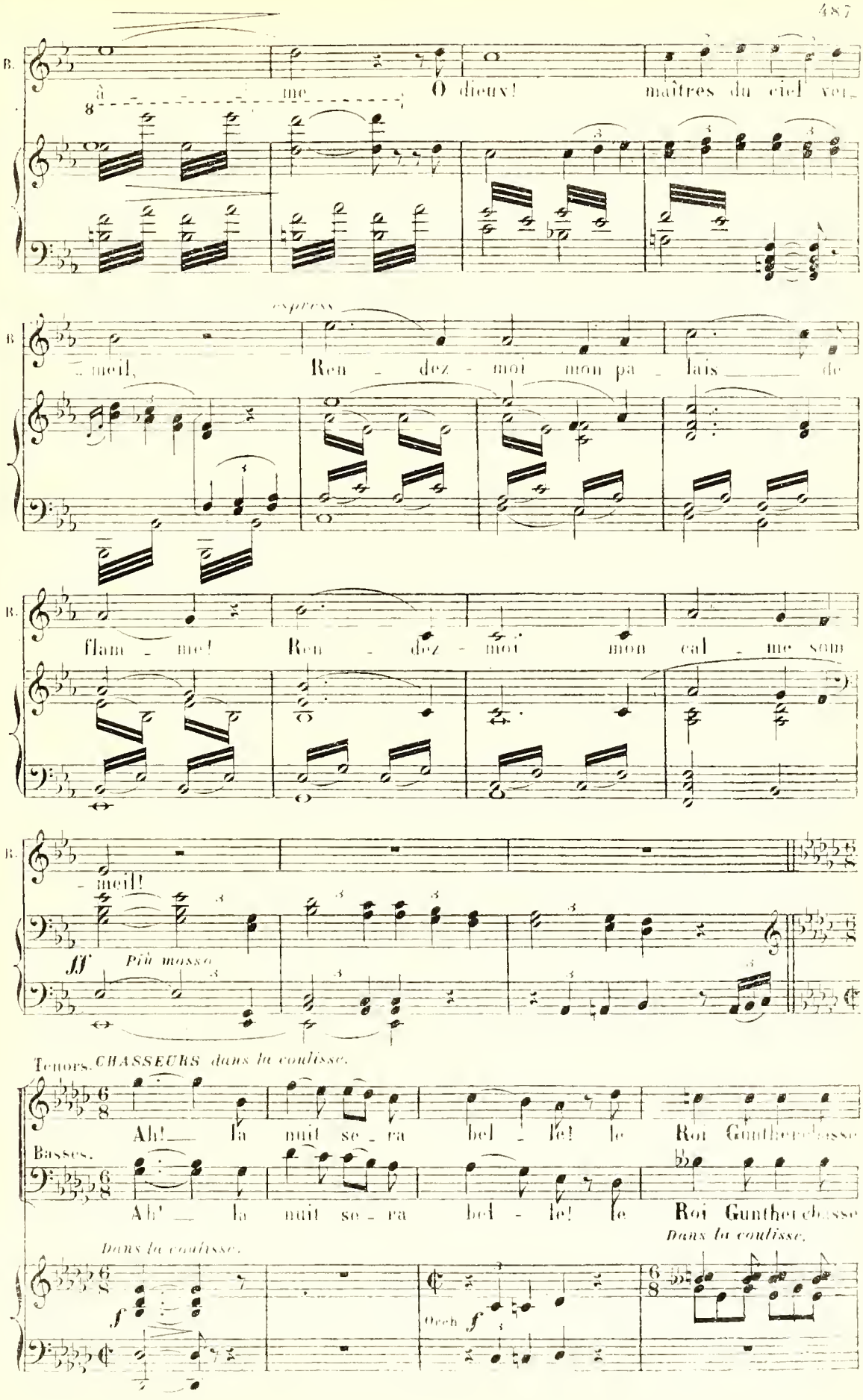

B.
Comme un loup al-té-ré de
B.
-sants!
mf
staccato il basso.
B.
sang Ton frè-re le poursuit dans l'om-bre! Gui-de-
B.
moi dans la fo-rêt som - bre, Dé-voi-lons de Gun -
B.
- ther la - là - che tra-hi - son!

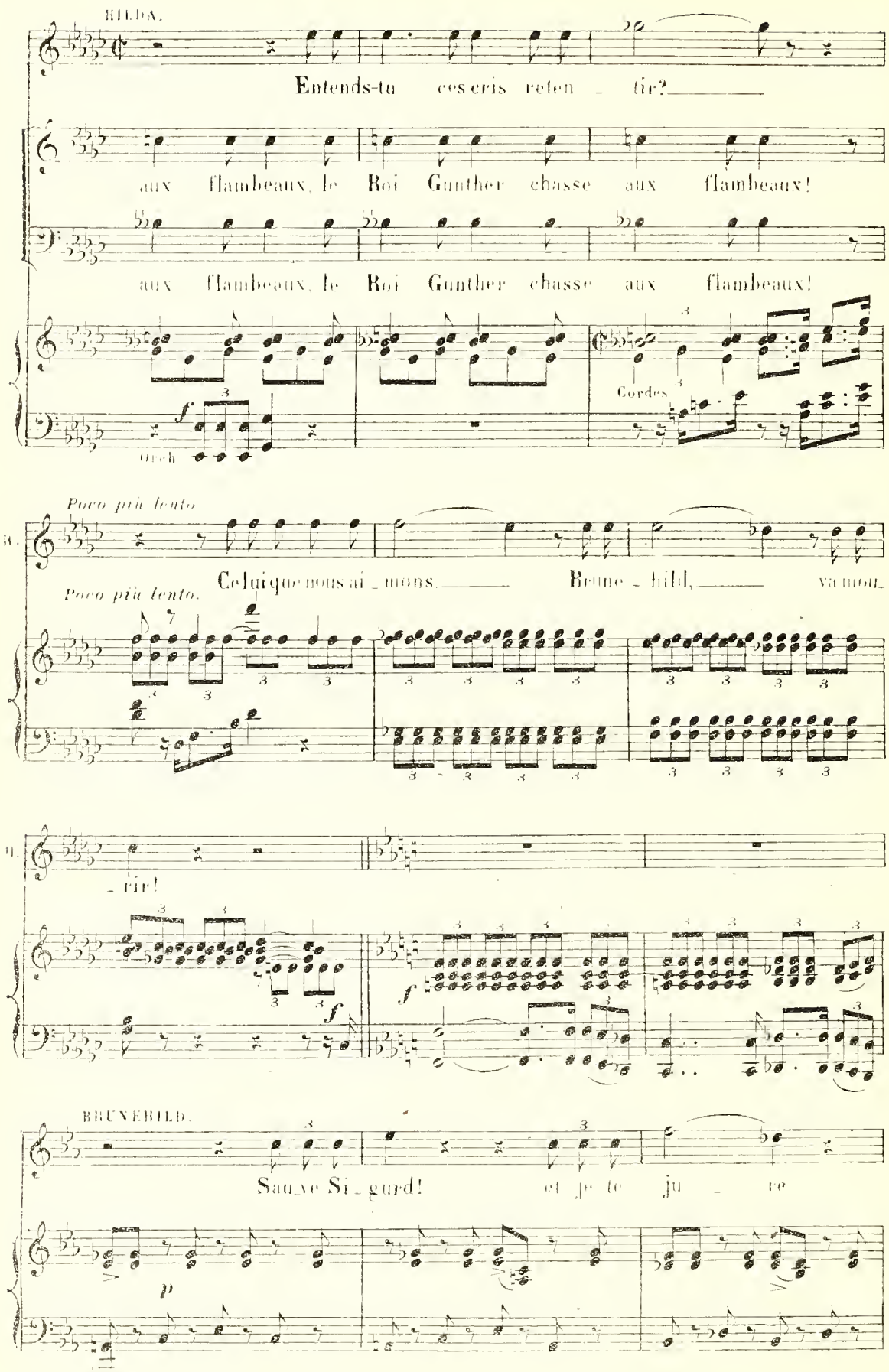

récit. espressivo.
Andante.
B.
Tu l'ai - mes!
Comme moi tu veux le sau
récit.
p
Allegro.
- ver!
pressez.
Allegro.
molto sf
fff
tromb.
HILDA.
Non! Plu - tôt que de le voir aux bras de ma ri -
mf
H.
- va - le, Je veux que dans l'hor - reur de la nuit infer -
f
- na - le Des - cen - de Sigurd, ce hé - ros! Mais sa

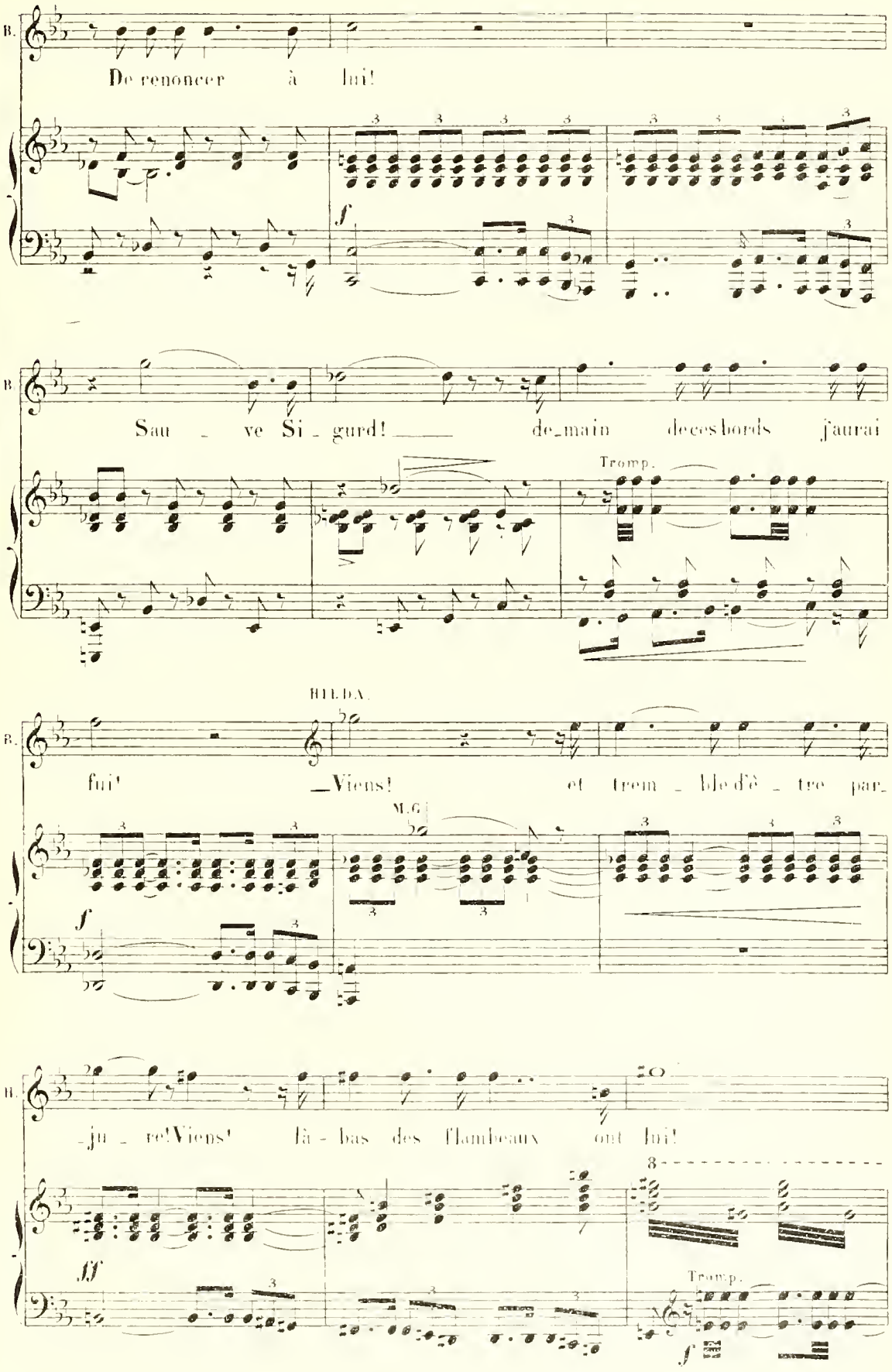

H.
mort, par mes mains, se - ra si bien ven -
Tromp
f
H.
- gé - e Que le Rhin dé-bor-dant en
f
f
H.
sang ver - ra chan - gé - e La pu - re clar -
dim.
dim.
BRUNEHILD.
p meno mosso.
O Dieux qui li - sez dans mon
H.
- té de ses flots!
meno mosso.

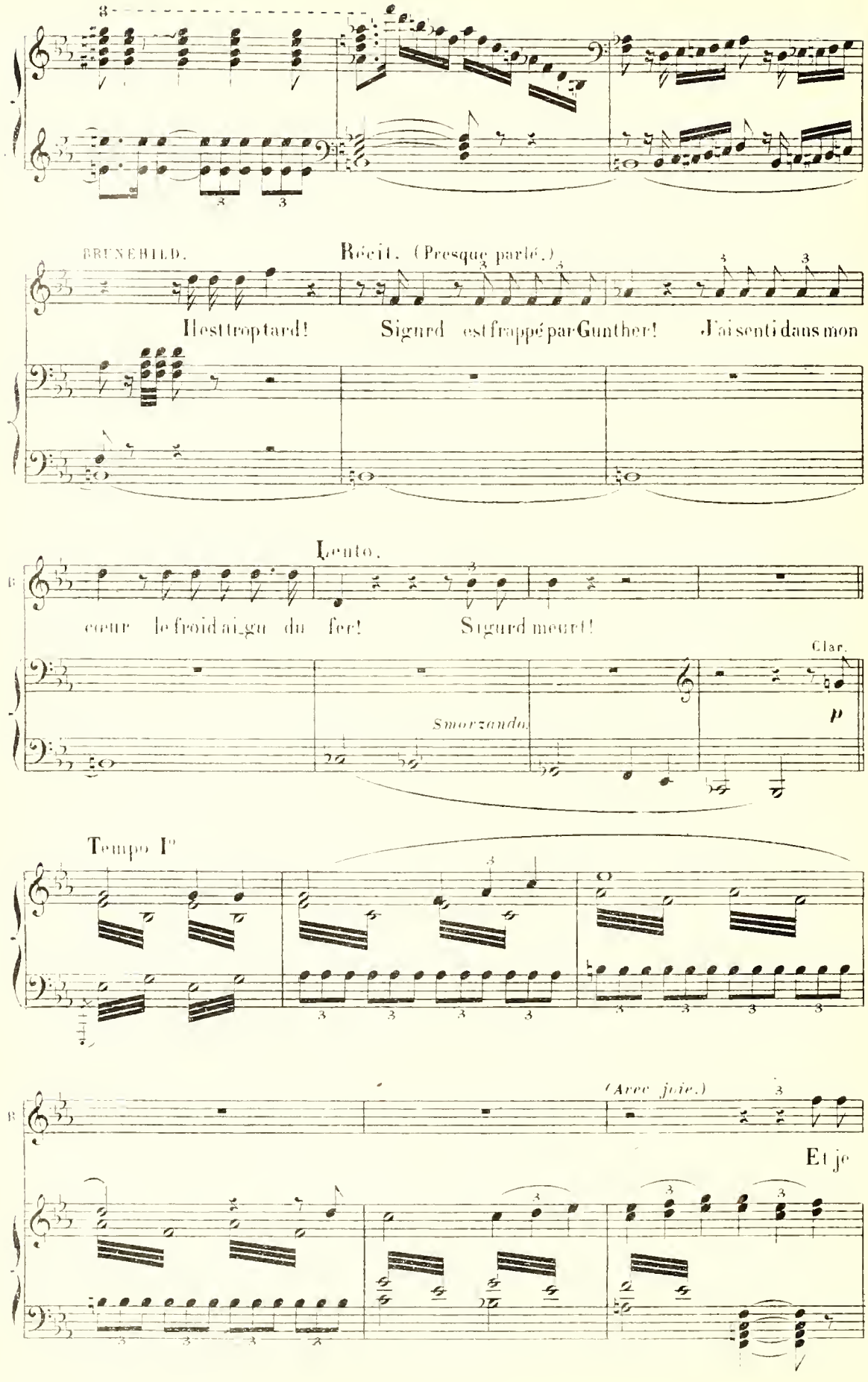

B.
à - - me, O Dieux! Maîtres du ciel ver-
espress.
B.
- meil, Ren - dez - moi mon pa - lais de
B.
p
flam - me, Ren - dez - moi mon cal - me som - meil!
pp
HILDA.
poco rit.
Renonce à son
tr
ff
poco rit.
tr
tr
Ped

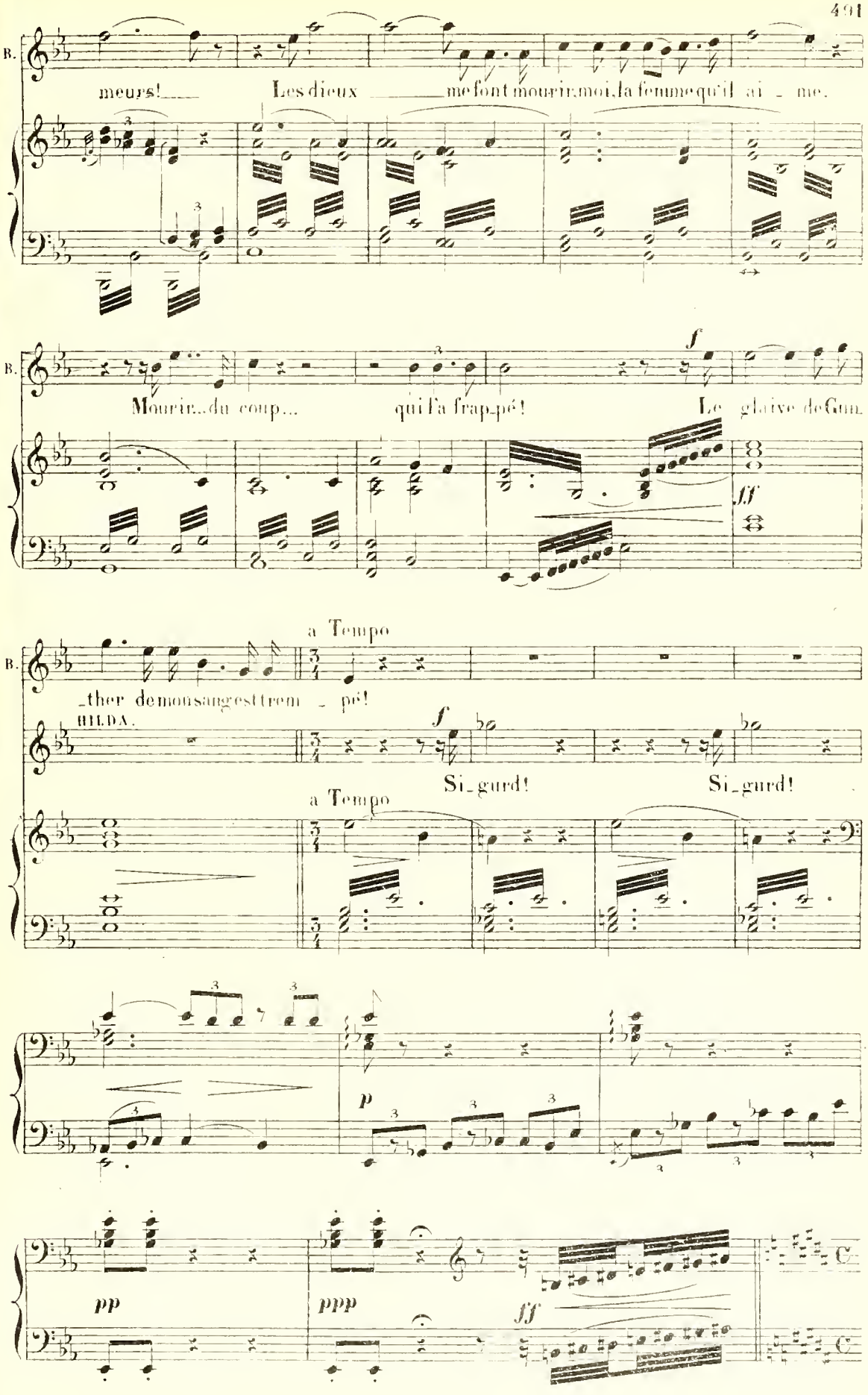

mour! ju re de l'oubli er, De chasser de ton
cœur ta tendresse a dul tè re! Tu
f
plus lent. 3 sotto voce.
peux sauver Si gurd du courroux de mon frè re! De ces sombres lo
pp plus lent.
f
BRUNEHILD.
Tempo 1°.
O Dieux! qui li sez dans mon
vêts je sais chaque sentier...
Tempo 1°.
8


B.
à
8
me
O dieux! maîtres du ciel ver-
express
meil, Ren - dez - moi mon pa - lais de
flam - me! Ren - dez - moi mon cal - me sein
meil!
ff Più mosso
Tenors. CHASSEURS dans la coulisse.
Ah! la nuit se - ra bel - le! le Roi Gunther chasse
Basses.
Ah! la nuit se - ra bel - le! le Roi Gunther chasse
Dans la coulisse.
Dans la coulisse.
f
Orch
f


HILDA.
Entends-tu ces cris reten - tir?
aux flambeaux, le Roi Gunther chasse aux flambeaux!
aux flambeaux, le Roi Gunther chasse aux flambeaux!
Orch.
Cordes.
Poco più lento
B.
Celui que nous ai - mons. Brune - hild, va mon -
Poco più lento.
- tir!
BRUNEHILD.
Sau - ve Si - gurd! et je te ju - re

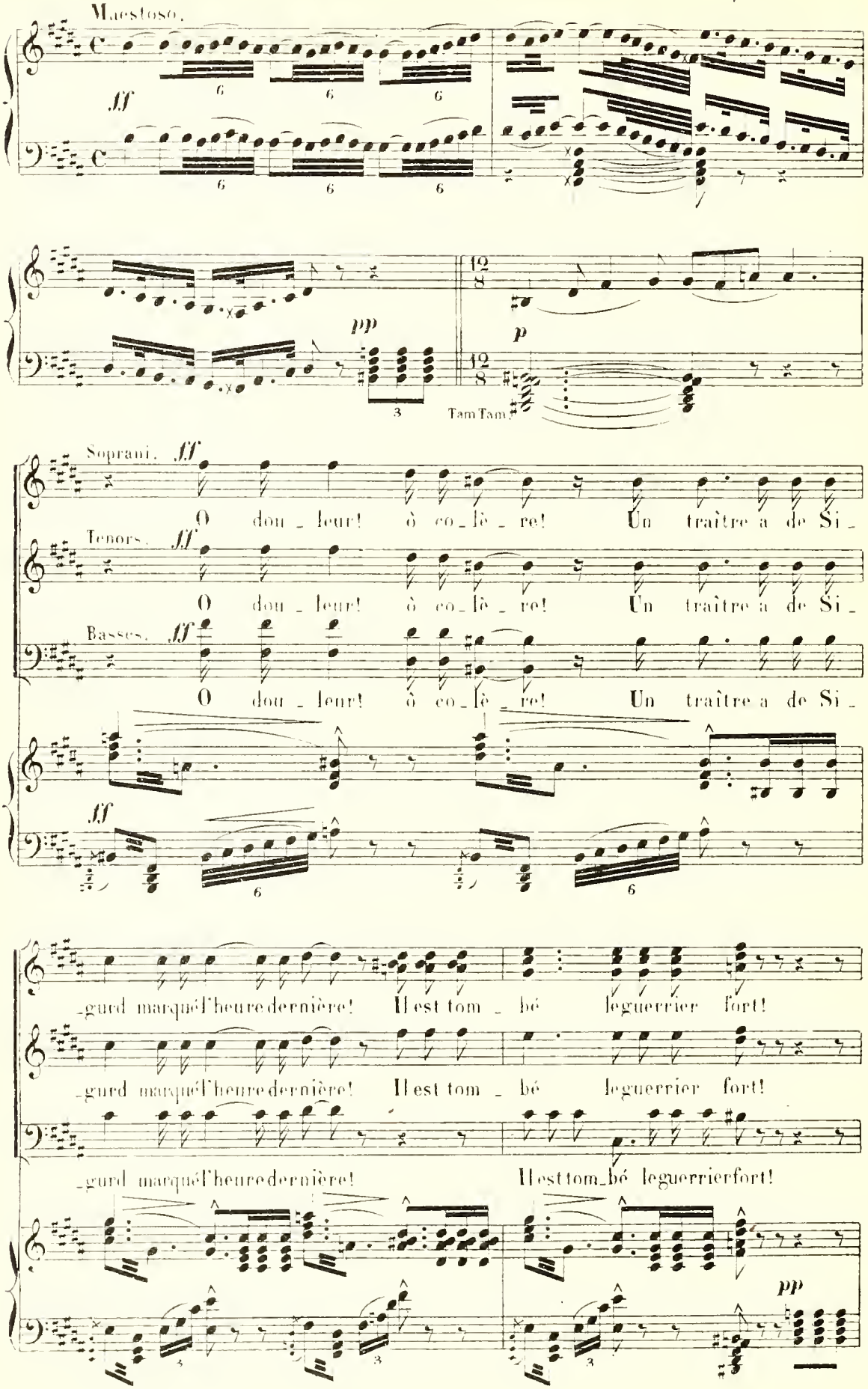

B.
De renoncer à lui!
f
B
Sau - ve Si - gurd! de-main decesbords j'aurai
Tromp.
BELDA.
B.
fui! Viens! et trem - ble d'è - tre par-
M.G.
B.
-ju - re! Viens! là - bas des flambeaux ont lui!
fff
Tromp.
f

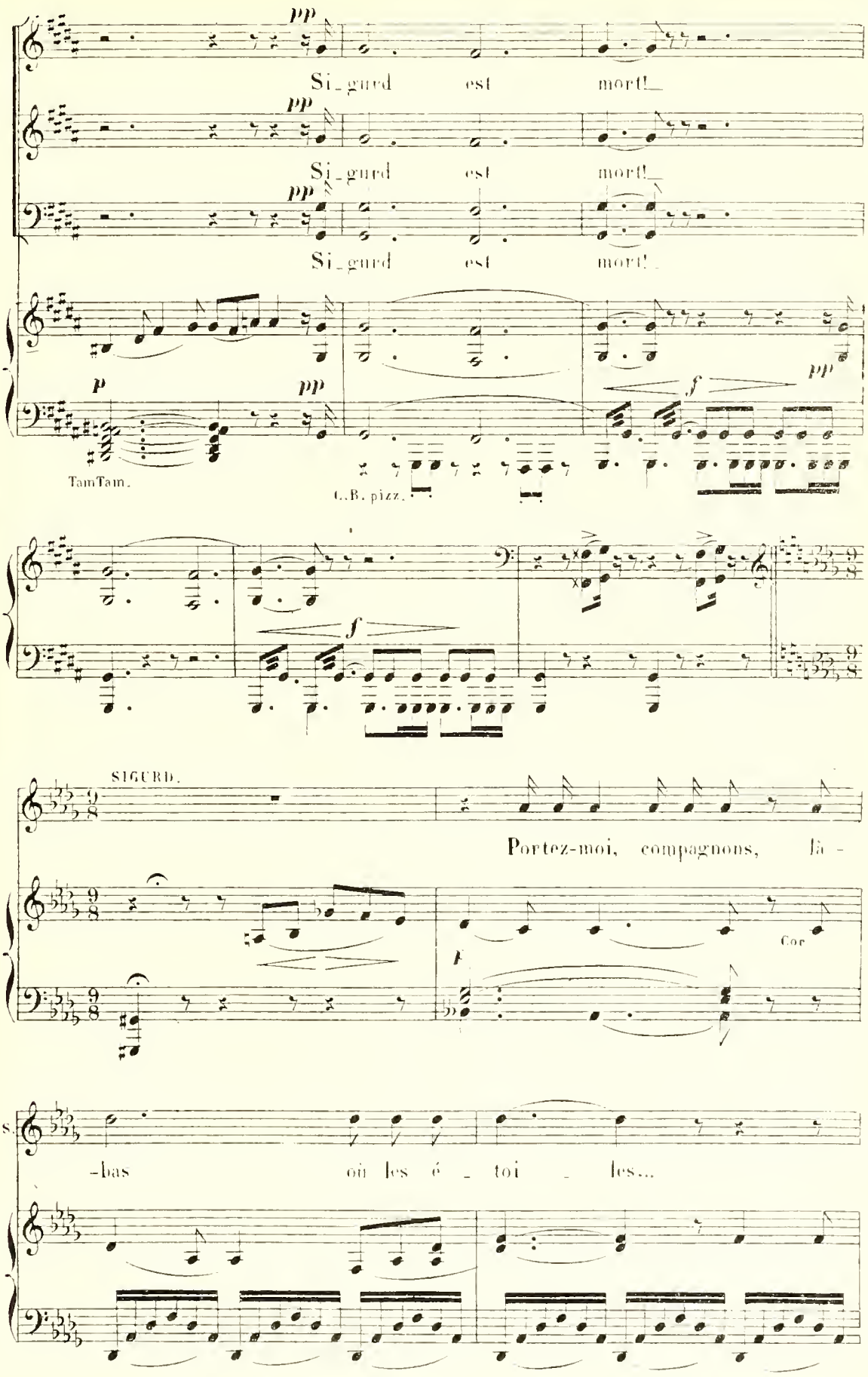

BRUNEHILD.
Récit. (Presque parlé.)
Il est trop tard! Sigurd est frappé par Gunther! J'ai senti dans mon
Lento.
cœur le froid aigu du fer! Sigurd meurt!
Clar.
p
Smorzando.
Tempo I°
(Avec joie.)
Et je

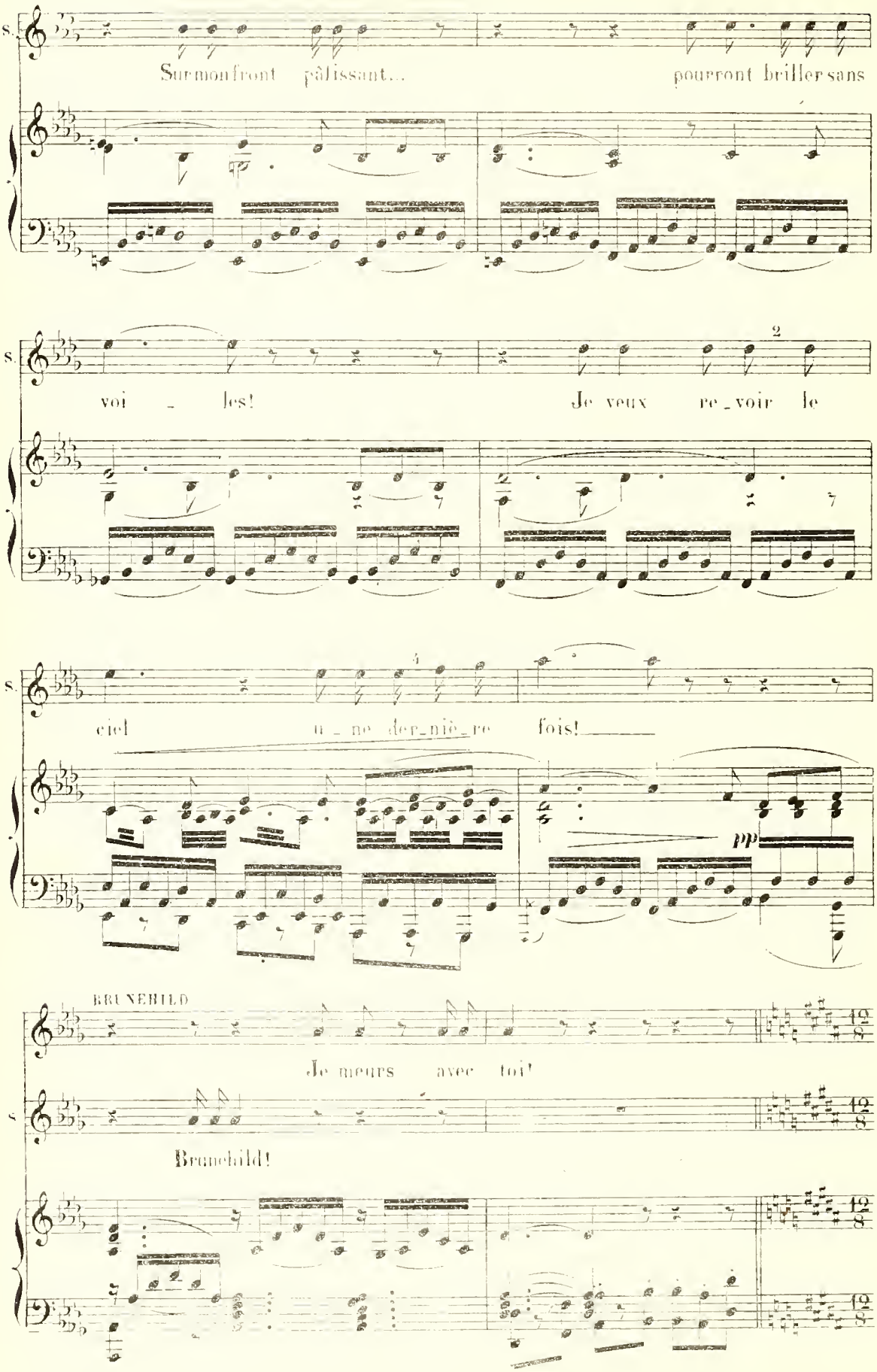

B.
meurs! Les dieux me font mourir: moi, la femme qu'il ai - me.
B.
Mourir... du coup... qui l'a frap-pé! Le glaive de Gun-
f
ff
B.
-ther de mon sang est trem - pé!
a Tempo
HILDA.
f
Si-gurd! Si-gurd!
a Tempo
p
pp
ppp
fff

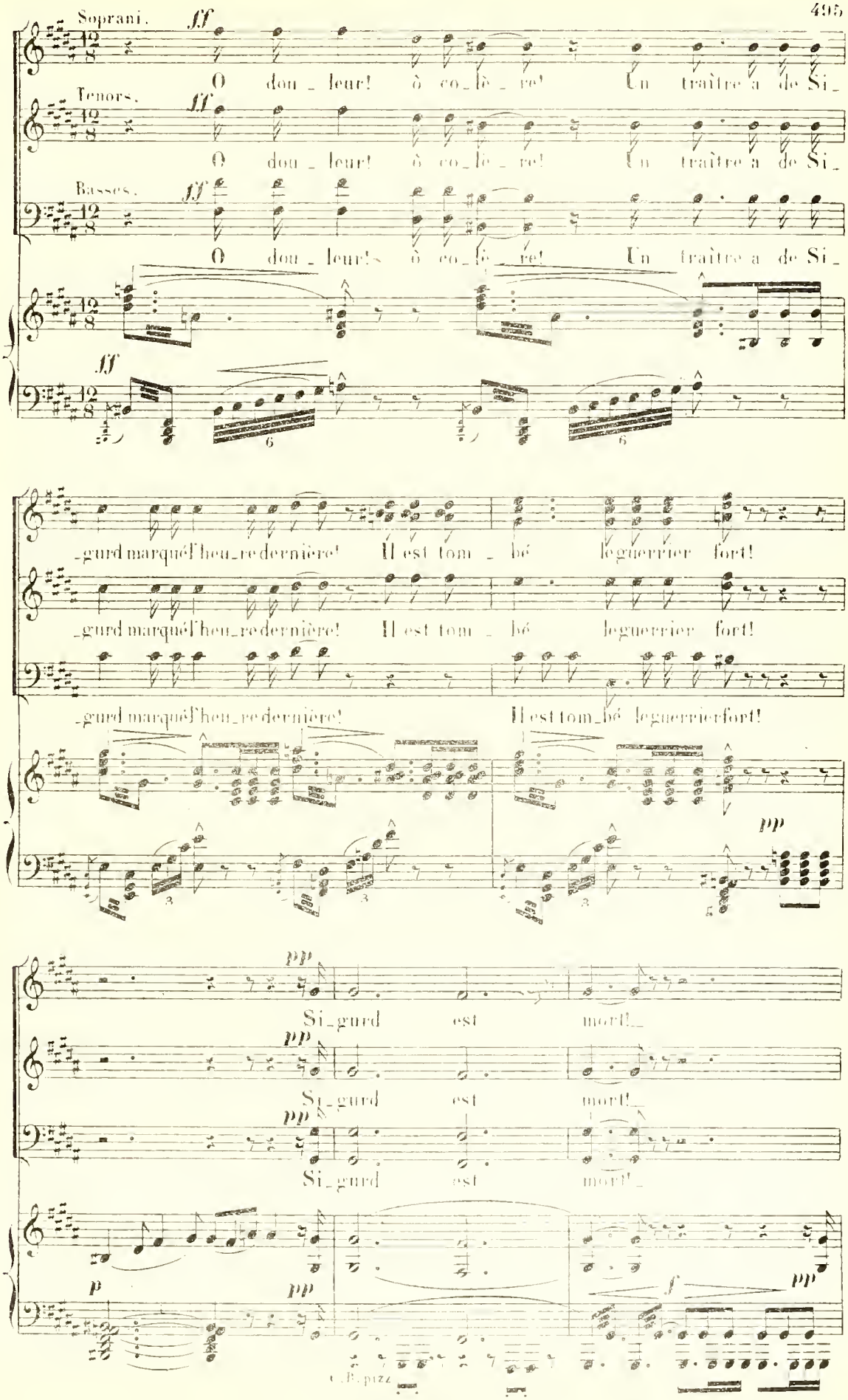
Sigurd, apporté par ses compagnons. Les femmes précédées d'Ilā, sortent du palais.

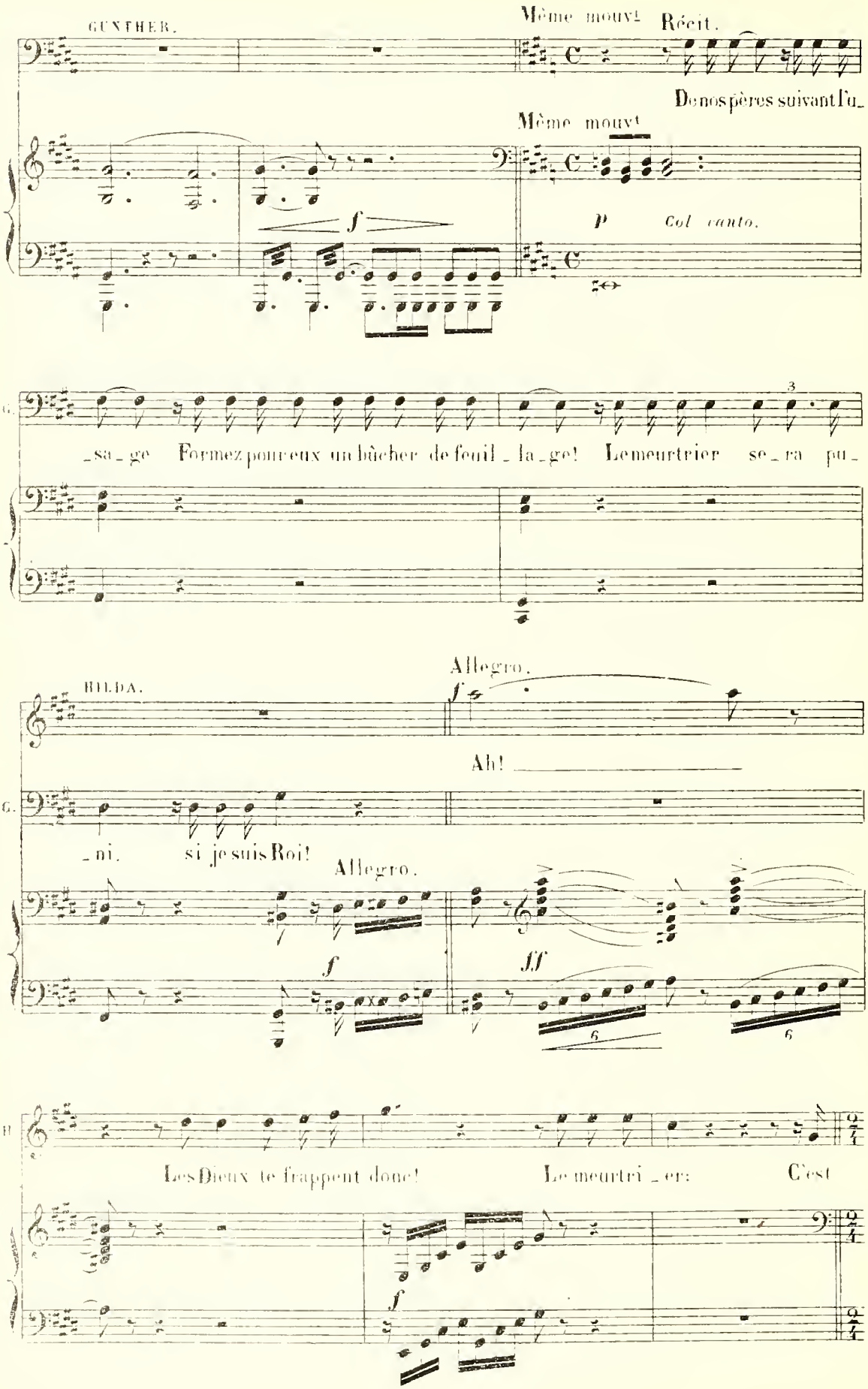
Maestoso.

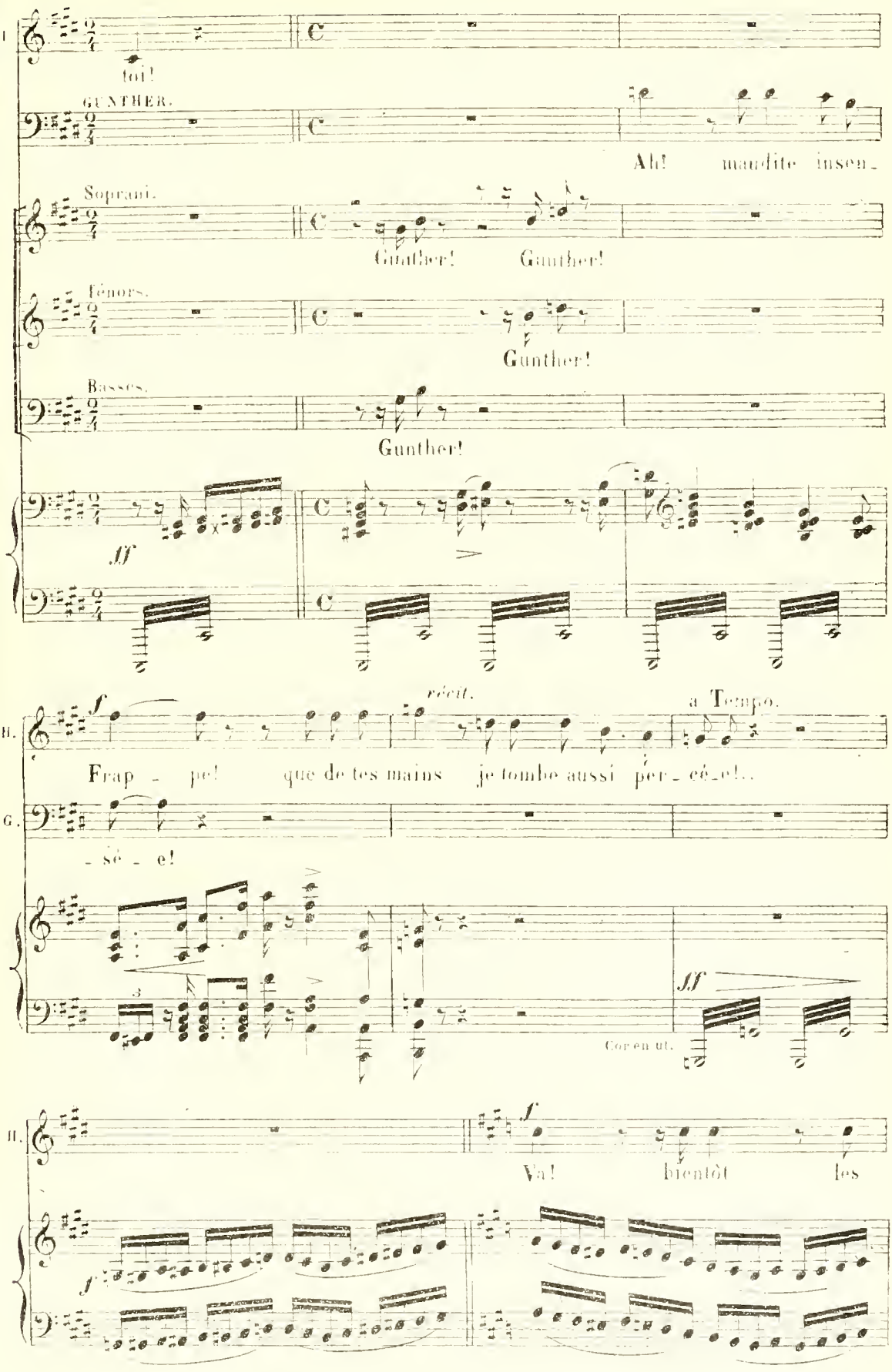


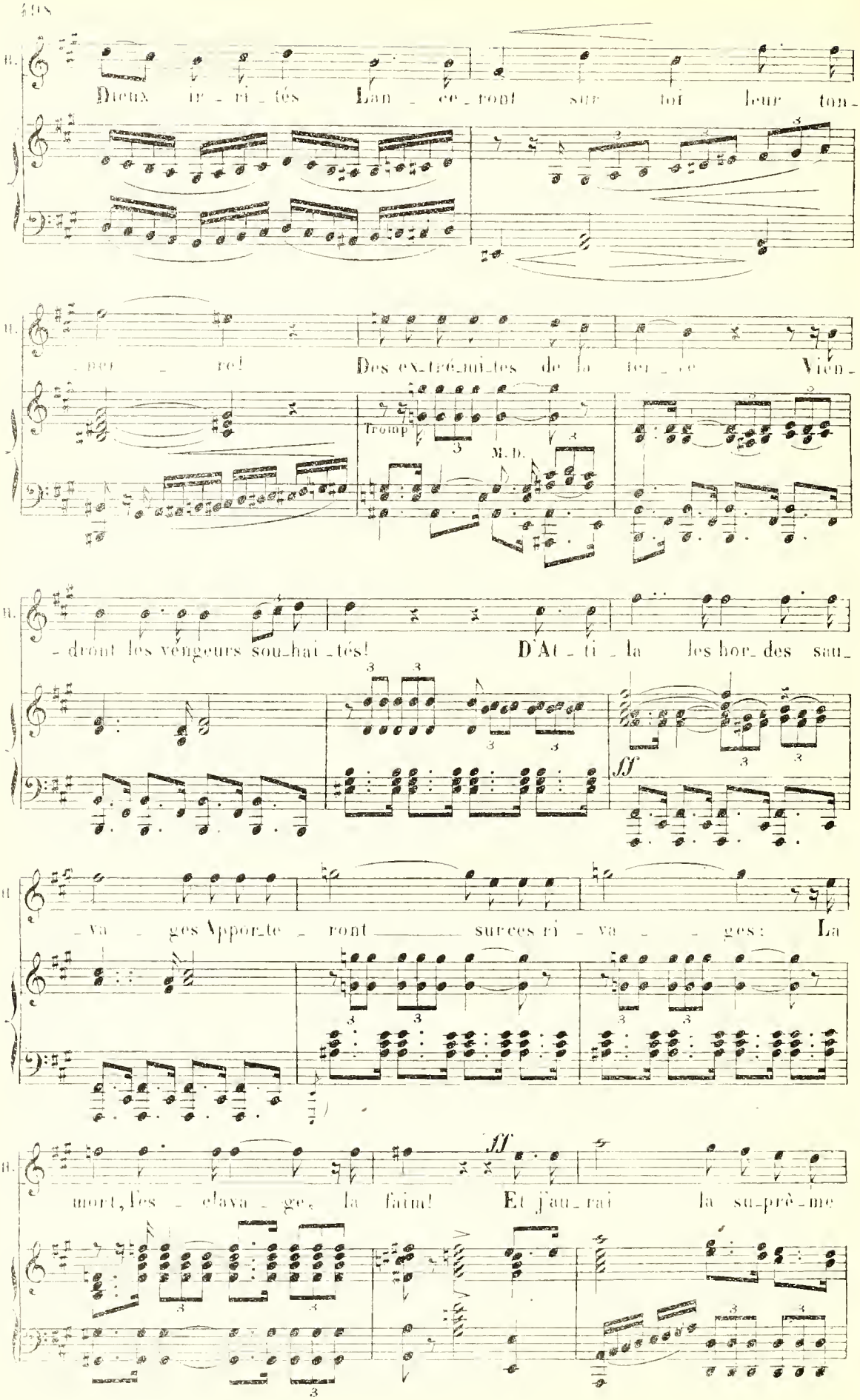

pp
Si_gurd est mort!_
pp
Si_gurd est mort!_
pp
Si_gurd est mort!_
p
pp
f
pp
TamTam.
C.B. pizz.
f
SIGURD.
Portez-moi, compagnons, là -
Cor
-bas où les é_toi_les...

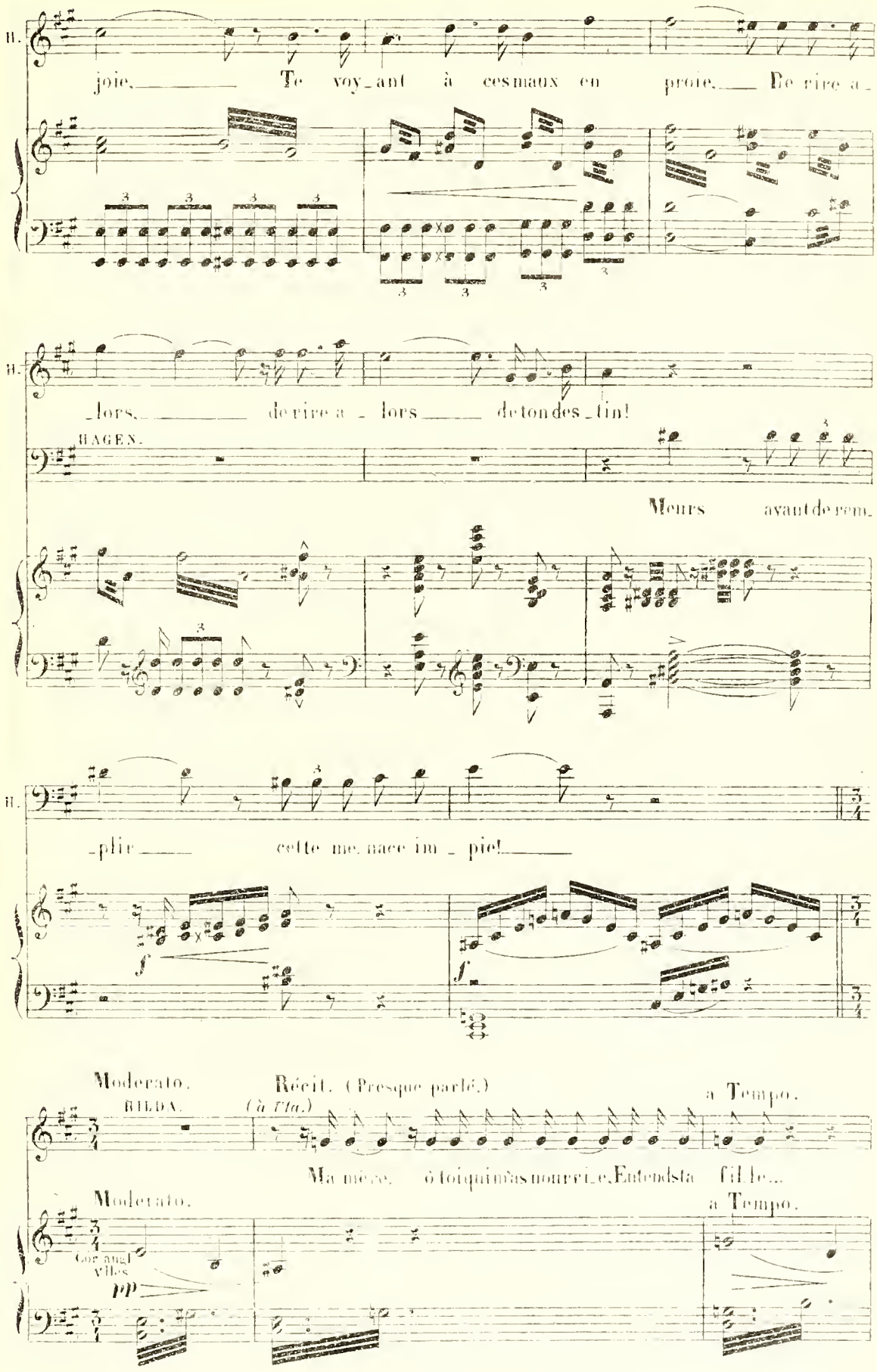

S.
Sur mon front pâlissant... pourront briller sans
S.
voi - les! Je veux re-voir le
2
S.
ciel u - ne der-niè-re fois!
pp
BRUNEHILD
Je meurs avec toi!
S.
Brunehild!

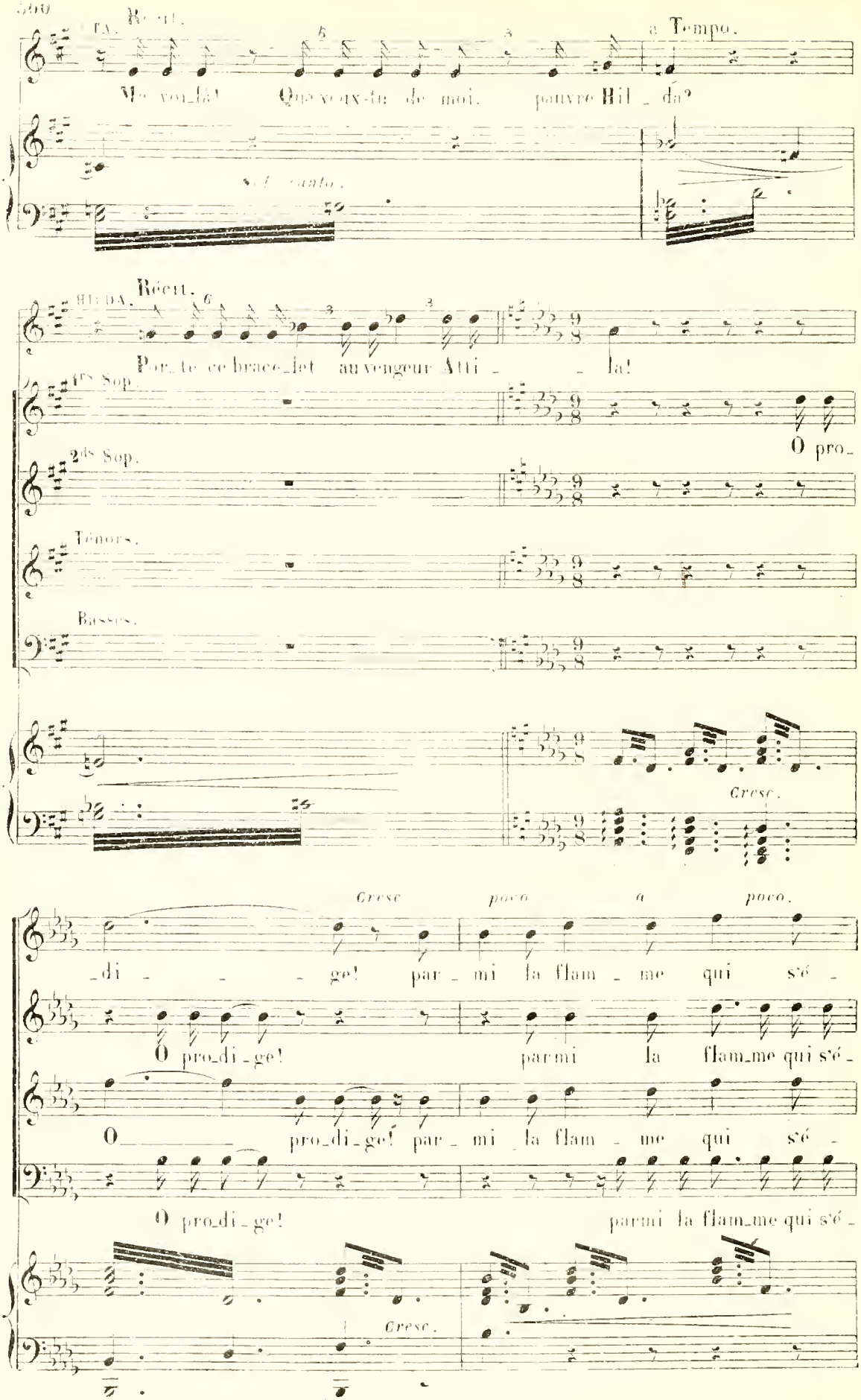

Soprani.
ff
O dou_leur! ô co_lè_re! Un traître a de Si_
Tenors.
ff
O dou_leur! ô co_lè_re! Un traître a de Si_
Basses.
ff
O dou_leur! ô co_lè_re! Un traître a de Si_
ff
_gurd marqué l'heu_re dernière! Il est tom_bé le guerrier fort!
_gurd marqué l'heu_re dernière! Il est tom_bé le guerrier fort!
_gurd marqué l'heu_re dernière! Il est tom_bé le guerrier fort!
pp
pp
Si_gurd est mort!_
pp
Si_gurd est mort!_
pp
Si_gurd est mort!_
p
pp
f
pp

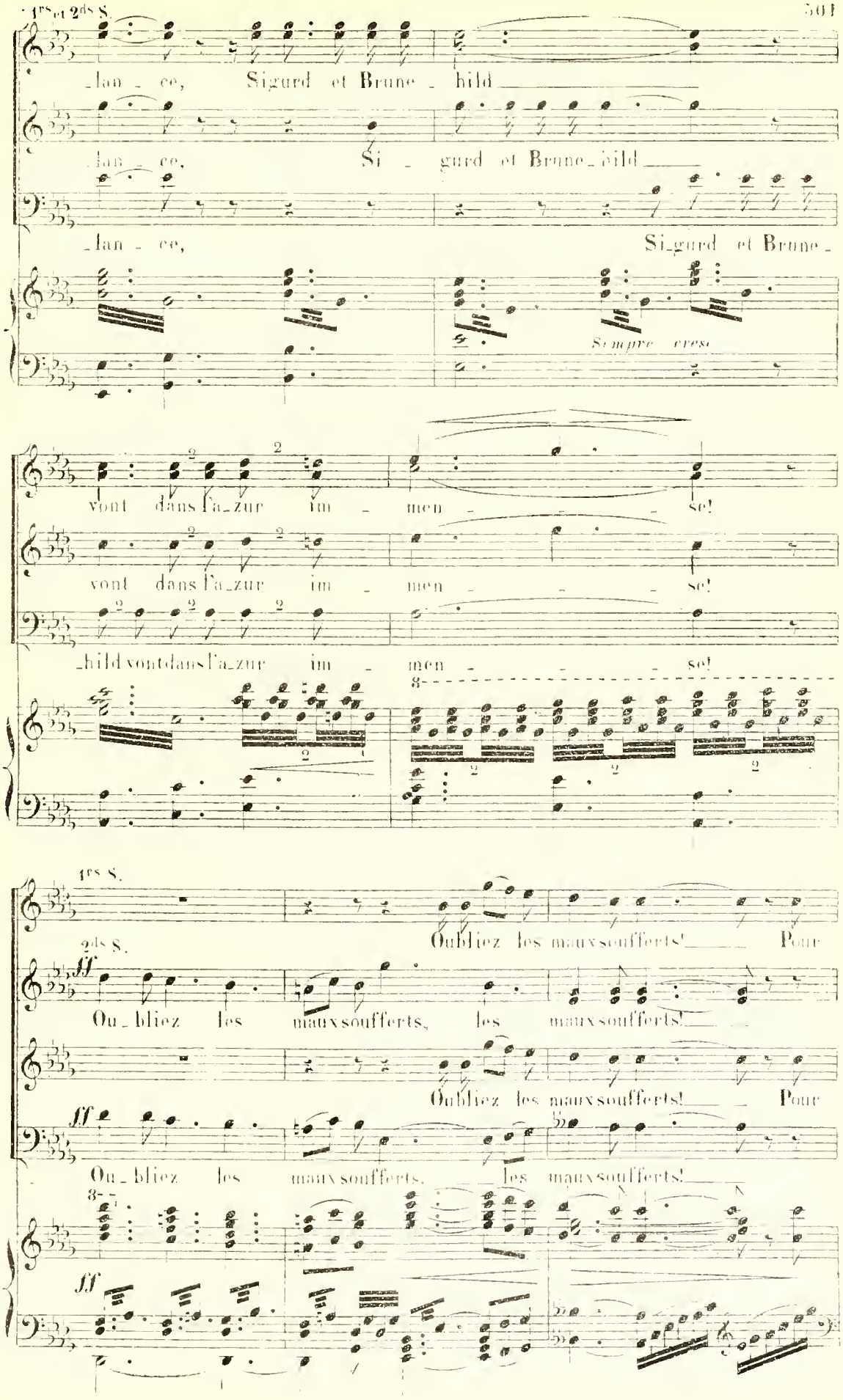

GUNTHER.
Même mouvt Récit.
De nos pères suivant l'u_
Même mouvt
f
P Col canto.
G.
_sa_ge Formez pour eux un bûcher de feuil_la_ge! Le meurtrier se_ra pu_
3
HILDA.
Allegro.
f
Ah!
G.
_ni. si je suis Roi!
Allegro.
f
ff
6
6
H.
Les Dieux te frappent donc! Le meurtri_er: C'est
f

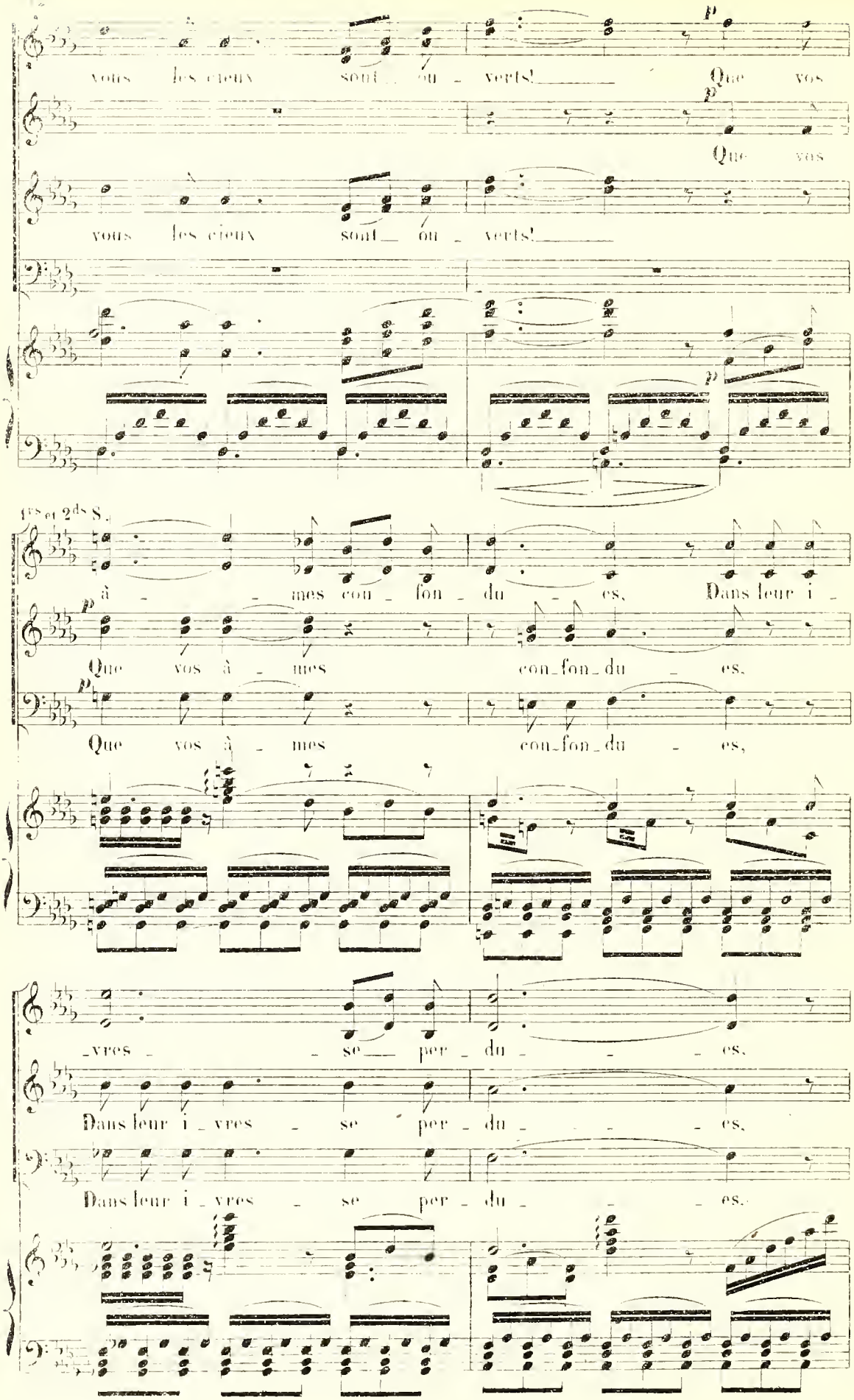

toi!
GUNTHER.
Ah! maudite insen-
Soprani.
Gunther! Gunther!
Ténors.
Gunther!
Basses.
Gunther!
ff
récit.
a Tempo.
Frap - pe! que de tes mains je tombe aussi per - cé - e!..
- sé - e!
ff
Cor en ut.
Va! bientôt les
f

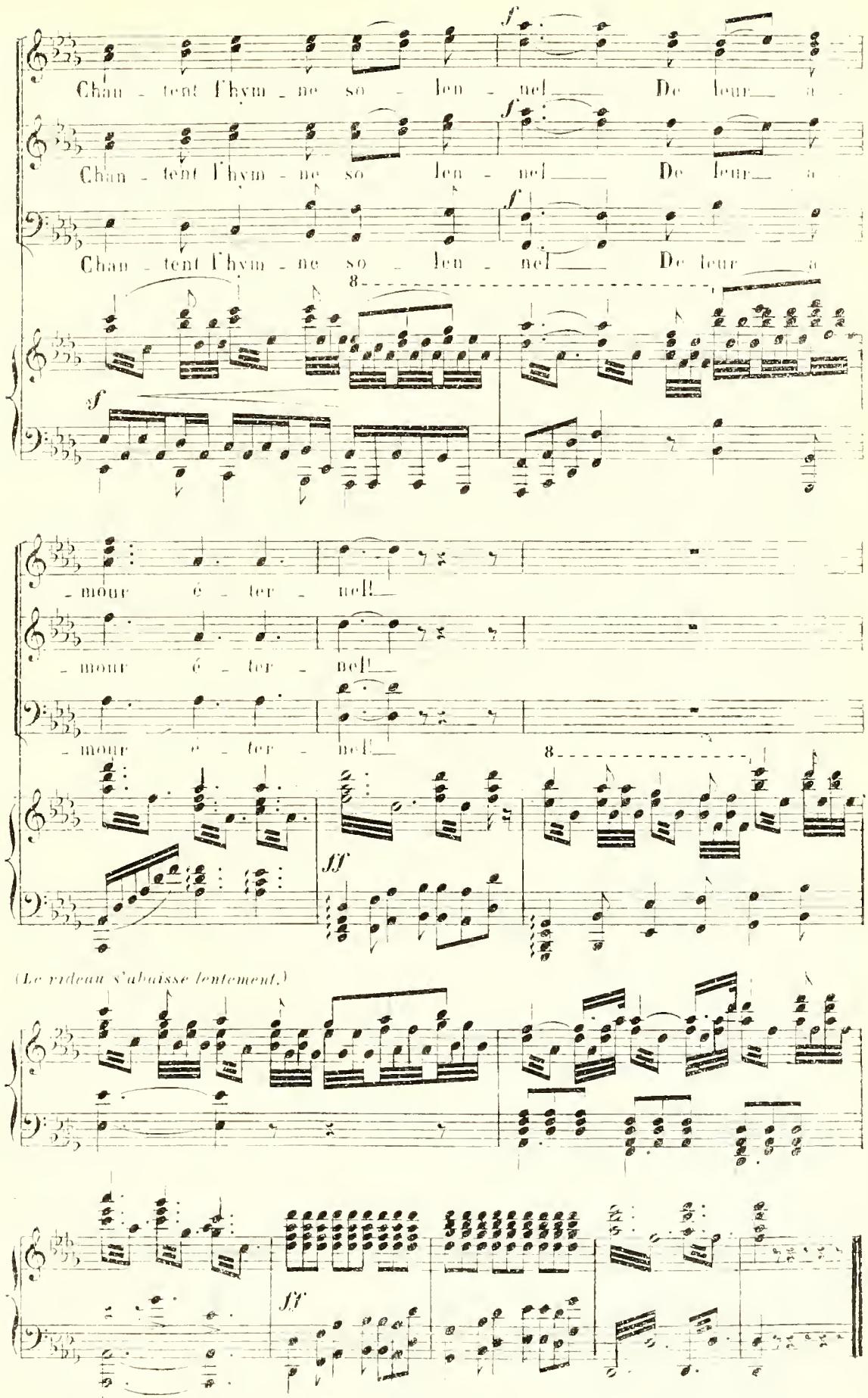
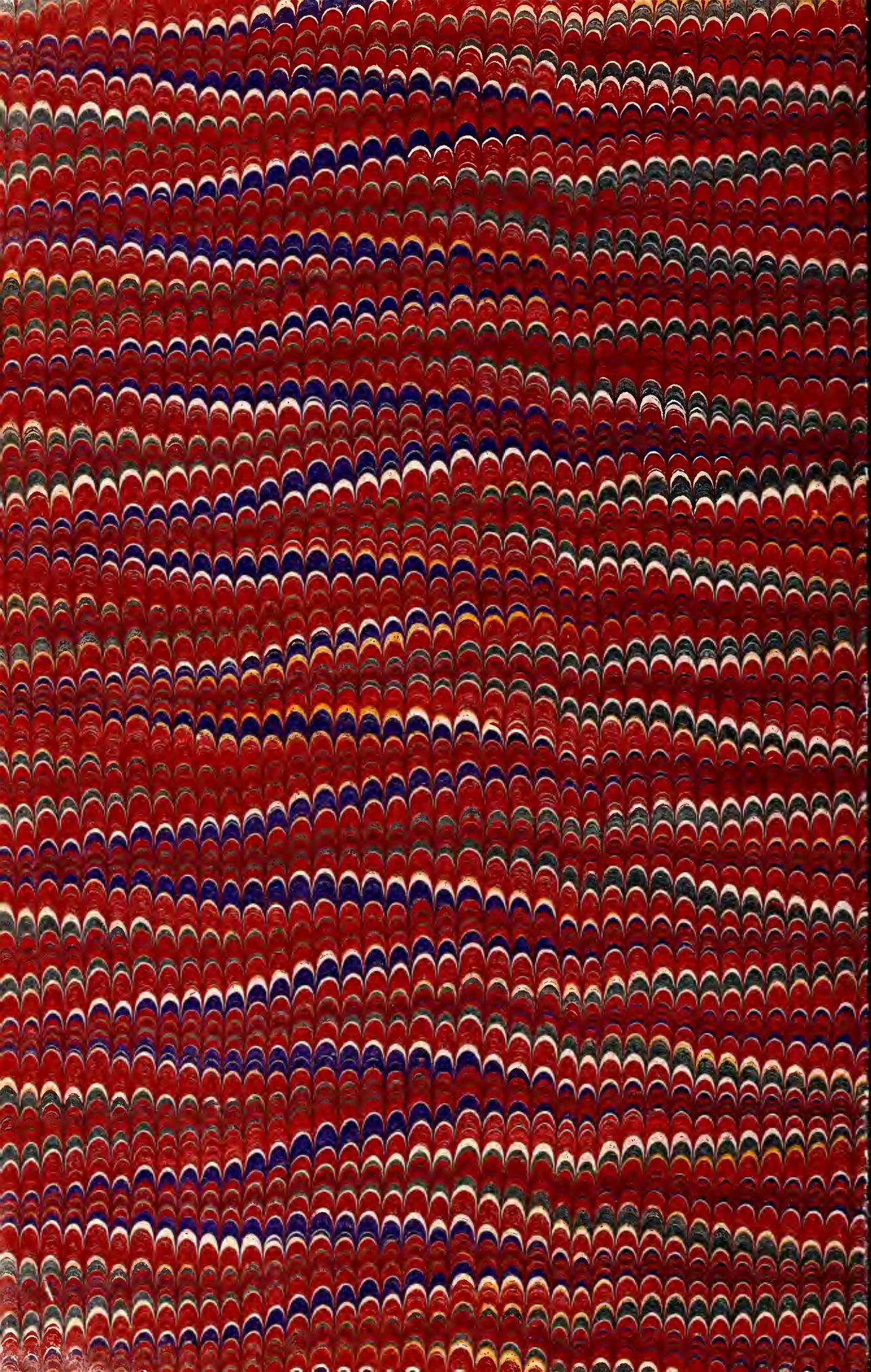

B.
Dieux ir_ri_tés Lan_ce_ront sur toi leur ton_
_ner_re! Des ex_trê_mi_tés de la ter_re Vien_
Tromp
M. D.
_dront les vengeurs sou_hai_tés! D'At_ti_la les hor_des sau_
ff
_va_ges Appor_te_ront ____ succès ri_va_ges: La
mort, les _ clava_ge, la faim! Et j'au_rai la su_prê_me
ff


H.
joie, Te voy_ant à ces maux en proie, Je rire a_
H.
lors, de rire a lors de ton des_tin!
HAGEN.
Meurs avant de rem_
H.
_plir cette me_nace im_pie!
f
f
Moderato.
Récit. (Presque parlé.)
a Tempo.
HILDA.
(à l'Ita.)
Ma mère, ô toi qui m'as nourri_e, Entends ta fil_le...
Moderato.
a Tempo.
Cor anglais
pp


Récit.
a Tempo.
Me voi_là! Que veux-tu de moi, pauvre Hil_da?
Récit.
Por_te ce brace_let au vengeur Atti_la!
1rs Sop.
O pro_
2ds Sop.
Ténors.
Basses.
Cresc.
Cresc poco a poco.
_di_ge! par_mi la flam_me qui s'é_
O pro_di_ge! parmi la flam_me qui s'é_
O pro_di_ge! par_mi la flam_me qui s'é_
O pro_di_ge! parmi la flam_me qui s'é_
Cresc.


1rs et 2ds S.
lan_ce, Sigurd et Brune_hild
lan_ce, Si_gurd et Brune_hild
lan_ce, Si_gurd et Brune_
Sempre cresc.
vont dans l'a_zur im_men_se!
vont dans l'a_zur im_men_se!
hild vont dans l'a_zur im_men_se!
1rs S.
2ds S.
Oubliez les maux soufferts! Pour
ff
Ou_bliez les maux soufferts, les maux soufferts!
Oubliez les maux soufferts! Pour
ff
Ou_bliez les maux soufferts, les maux soufferts!
ff


vous les cieux sont ou - verts! Que vos
Que vos
vous les cieux sont ou - verts!
1es et 2ds S.
à - mes con - fon - du - es, Dans leur i -
Que vos à - mes con - fon - du - es,
Que vos à - mes con - fon - du - es,
- vres - se per - du - es,
Dans leur i - vres - se per - du - es,
Dans leur i - vres - se per - du - es,


Chan - tent l'hym - ne so - len - nel De leur a -
Chan - tent l'hym - ne so - len - nel De leur a -
Chan - tent l'hym - ne so - len - nel De leur a -
- mour é - ter - nel!
- mour é - ter - nel!
- mour é - ter - nel!
(Le rideau s'abaisse lentement.)

— FIN DE L'OPERA —